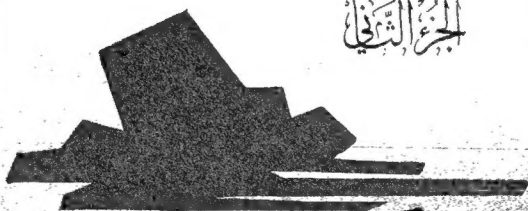


أسوالد اسينغفار

# تَدهورُ الحضارةِ الغربيَّةِ

الجزء الثاني



ترجمة  
أحمد الشيباني











تَدْوَرُ المَصَارَةُ الغَرَبِيَّةُ



أسوالد اشينغلر

# تَدهورُ الحضارةِ الغربيَّةِ

ترجمة

أحمد الشيباني

الجزء الثاني



منشورات دار مكتبة الحياة  
بيروت - لبنان



# الفهرس

٧	الفصل الثالث عشر الأصل والمنظر الطبيعي ( ب )
٥٩	الفصل الرابع عشر الأصل والمنظر الطبيعي ( ج )
١٠٩	الفصل الخامس عشر المدن والشعوب ( أ )
١٥١	الفصل السادس عشر المدن والشعوب ( ب )
٢٢٣	الفصل السابع عشر المدن والشعوب ( ج )
٢٦٩	الفصل الثامن عشر مشاكل الحضارة العربية ( أ )
٣٣٣	الفصل التاسع عشر مشاكل الحضارة العربية ( ب )
٣٧٩	الفصل العشرون مشاكل الحضارة العربية ( ج )
٤٧٩	الفصل الحادي والعشرون الدولة ( أ )
٥٣٧	الفصل الثاني والعشرون الدولة ( ب )
٦٦٣	الفصل الثالث والعشرون الدولة ( ج )
٧٠٨	الفصل الرابع والعشرون عالم شكل الحياة الاقتصادية ( أ )
٧٥١	الفصل الخامس والعشرون عالم شكل الحياة الاقتصادية ( ب )



## الفصل الثالث عشر

### الأصل والمنظر الطبيعي

( ب )

مجموعة المحاضرات الأرقى

- ١ -

والآن ، فإن الانسان ، بغض النظر عما إذا كان قد ولد في هذا العالم من أجل أن يعيش أو أن يفكر ، فانه طالما يعمل فكراً وتصرفاً ، فهو يقظ واع ، ولذلك هو داخل مركز الدائرة ، واعني بذلك انه قد نظم وأعد وفق المغزى الذي يحتويه من أجله عالم الضوء للبرهة التي هو فيها . فكل واحد منا يعلم بانه لمن المؤلم جداً تقريباً أن ينقطع المرء فجأة وهو منهك مثلاً في إجراء إحدى التجارب الفيزيائية الى التفكير بمجادة ما من حوادث اليوم . ولقد قلت في فصل أسبق بان الاوضاع التي تتناوب على وعي الانسان اليقظ تنقسم الى مجموعتين واضحتين مختلفتين ، مجموعة عوالم المصير والحققان Pulsation ومجموعة عوالم الاسباب ( الملل ) والتوترات .

أما الصورتان اللتان تشكلها هاتان المجموعتان ، فلقد أسميت الأولى منها بالعالم

كتاريخ ، والثانية بالعالم كطبيعة . وتستخدم الحياة في الصورة الاولى الفهم  
التدبدي الحكم ، وفي هذا تخضع العين لامرتها ويصبح الحقائق المحسوس سياق  
التسوج وسلسله المتخيلين باطناً ، ونسي الخبرة الروحية المدمرة مرسومة بوصفها  
ذروة حقيقة ( Epical ) أما في الصورة الثانية فان الفكر نفسه هو الذي يسيطر  
ويحكم حيث يحيل نقده السبي ( العلي ) الحياة الى عملية صارمة وتدرج مدقق ،  
ويحول المحتوى الحي للواقعة الى حقيقة تجريدية ، والتوتر الى دستور  
رياضي .

كيف يمكن أن يكون هذا الأمر ممكناً ؟ إذ ان كلتا الصورتين هما صورتان  
رسمتها العين ، لكن الناظر يستلم في الصورة الاولى الى الوقائع التي لا يمكن أن  
يتكرر حدوثها ، بينما أنه يناضل في الصورة الثانية كي يجمع الحقائق ويتصدها  
من أجل منهاج دائم الصحة . ففي صورة التاريخ ، حيث تحتل المعرفة فيها مكاناً  
ثانياً فقط ، فان الكوني ( Cosmic ) يستخدم الكوني الأصغر ويتنقع به .  
اما داخل الصورة التي ندعوها ذاكرة وتأملاً فان الاشياء تحضرنا على الشكل الذي  
يرزها فيه ضوء باطني ويظهرها خفقان وجودنا ، لكن العنصر الكرونولوجي يعلمنا  
بأن التاريخ حالما يصبح تاريخ فكر ، فانه لا يعود منيعاً على الظروف الاساسية  
لكل وعي يقظ . ففي صورة الطبيعة ( العلم ) فان الذاتي ( Subjectia ) الحاضر  
أبدأ ودائماً ، هو القريب الرهمي القرار ، لكن في صورة التاريخ فان الرقم  
الموضوعي الذي لا يمكن بالمثل حذفه ، هو الذي يقود الى الخطأ .

وعندما نكون منهكين في العمل داخل ميدان الطبيعة ( العلم ) فان اوضاعنا  
وملاءمات ذاتنا يجب أن تكون ، ويمكن ان تكون الى حد معين أوضاع  
وملاءمات غير شخصية ، لكن كل انسان أو طبقة أو أمة أو عائلة ، ترى صورة  
التاريخ بالنسبة الى ذاتها .

ان طابع الطبيعة هو امتداد يشتل على كل شيء ، لكن التاريخ هو ذلك  
الشيء الذي ينبثق من ظلماء الماضي ويعرض نفسه على الناظر حيث ينطلق منه قدماً



الى المستقبل . ولما كان الناظر بوصفه الحاضر ، فانه بشكل نقطة الوسط ، وانه لمن المستحيل على الناظر أن ينظم الوقائع بأية وسيلة كانت اذا ما كان يجمل وجهة الوقائع واتجاهها ، هذا الاتجاه الذي هو عنصر خاص بالحياة وليس بالفكر . فلكل زمان وأرض ومجموع حي أفقه التاريخي ، وان طابع المفكر التاريخي الاصيل يتبدى في انجاز صورة التاريخ التي يطالبه بها زمانه .

وهكذا فان الطبيعة والتاريخ يمكن أن يميز بينهما كما يميز بين النقد النقي والنقد غير النقي ، واغني بالنقد الشيء المعاكس للخبرة المعاشية . فعلم الطبيعة هو نقد وليس أي شيء آخر . لكن النقد في التاريخ لا يستطيع أكثر من ان يعد الحقل اعدادا عليها حيث يتوجب على عين المؤرخ أن تصول وتجدول . فالتاريخ هو تلك النظرة ذات الامتداد مها كان الاتجاه الذي تمتد فيه النظرة ، وذاك الانسان الذي يمتلك مثل هذه العين ، يستطيع أن يفهم كل واقعة ووضع فيها « تاريخياً » . أما الطبيعة فهي منهاج ، والانسان يستطيع أن يدرس منهاج ويتعلمه .

ان عملية ملازمة الذات ، ملازمة تاريخية ، تبدأ بالنسبة الى كل انسان مع ابكر انطباعات طفولته . فميون الاطفال ثاقبة النظرات حادتها ، فهم يحسون بوقائع اقرب البيئات اليهم ، أي بوقائع حياة العائلة والبيت والشارع إحساساً يبلغ بهم نواة هذه الوقائع ولبها ، وذلك قبل ان تدخل المدينة ومساكنها نطاق بصرهم بزمان طويل ، وحينما تكون كلمات « كرامة » و « الوطن » و « الدولة » لا تزال تقتصر الى معنى حسي بالنسبة للأطفال . وعلى هذه الشاكلة تماماً فان الانسان البدائي يعرف كل ما يعرض داخل نطاق نظره الضيقة بوصفه تاريخياً وعيشاً ، ويعرف فوق كل شيء الحياة نفسها ، هذه الدراما المؤلفة من ولادة وموت ، من ولادة وشيخوخة ، من تاريخ حرب شعبي وحسب عاطفي كما اختبره داخل ذاته أو لاحظه داخل ذوات الآخرين ، ومن مصائر الاقرباء وعشيرته وسكان قريته ، واعمال هؤلاء ونوازعهم ودوافعهم واساطير عداوات طويلة نجحت عندها معارك وانتصار وانتقام . وهنا يتسع أفق الحياة ، لكنه لا يظهر حيوانات بل انتماء يعرض

الحياة في اقبالها وادبارها . فالواقعة التاريخية حين تمثيلها أو عرضها ، لم تعد الآن واقعة محصورة بقوى أو أفضاء أو عثائر ، بل انما أصبحت واقعة ترتبط بأجناس وبلدان غارقة في القدم ، ولا تعود تقاس بالأعوام بل بالقرون . فالتاريخ الذي يعيشه الانسان ويطارقه فيه لا يتجاوز ابداً في مداه الزمني الجد (Grand Fathen) وهذا القول ينطبق على الامان كما ينطبق على الزنوج (Negroes) في يومنا هذا ، وعلى بركلين وفالنشتاين . فها يبدأ أفق النهايات الحية وأفق مستوى جديد حينما تكون الصورة قد اسندت الى روايات وأخبار وتقليد تاريخي ، أفق مستوى بلاءم فيه بين العواطف المباشرة وصورة الذهن التي هي واضحة مميزة ، ولطول الاستعمال ، مستقرة معاً . والشكل الذي طورت وفقه الصورة ، يجعل الصورة تظهر وفترات مختلفة واتساعات متباينة بالنسبة لأمم مختلف الحضارات . أما بالنسبة الينا نحن معشر الغربيين فان التاريخ الأصيل يبدأ مع هذه الصورة الثانوية ، وذلك لأننا نعيش تحت تأثير نظرتنا الى الخلود ، بينما أن التاريخ ينتهي ، بالنسبة الى الاغريق والرومان ، عند هذه النظرة تماماً . فأحداث الحروب الفارسية من وجهة نظر ثوسيديديس ، والحروب البونية بالنسبة الى قيصر كانت أحداثاً وحروباً قد جردت منذ زمن من محتواها الحي .

وقنتصب لتطالعنا وراء هذا المستوى صور اخرى لوحدة ، صور مصائر عالم النبات وعالم الحيوان والمنظر الطبيعي والكواكب ، هذه الصور التي تنصهر في النهاية وآخر صور العلم الطبيعي لتسي صوراً اسطورية لخلق العالم ونهايته .

ان الصورة التي يشكلها الطفل والانسان البدائي عن الطبيعة ( العلم ) تنشأ من التقنية البسيطة ، لا بل التافهة للحياة اليومية ، وترغم دائماً وابدأ كلا منها على الابتعاد عن التأمل المرعب في الطبيعة الواسعة الفسيحة ليركزا بصرياً على نقد وقائع يبتسها القرية واطرافها . والطفل حاله كحال الحيوان الحديث السن ، إذ أنه يكتشف اولى حقائقه بواسطة العبث واللعب . ففحصه « اللعبة » وبعجه

للدمية وإدارته للآلة كي يرى ما وراءه ، وشعوره بنشوة الانتصار في تقريره  
لشيء ما تقريراً دائماً الصحة ، كل هذه الأمور لم يستطع أي نوع من البحث  
الطبيعي ، أبداً كان ، أن يتجاوزه . زد على ذلك أن الإنسان البدائي يطبق هذه  
الحبرة النقدية التديدية ، حالما يكتسبها ، على أسلحته وأدواته ، وعلى مواد كسائه  
وغذائه ومنزله ، واعني بذلك على الأشياء بوصفها أشياء مينة . كما وأنه يطبقها بالمثل  
على الحيوانات أيضاً ، وذلك حالما لا يعود فجأة لهذه الحيوانات أي معنى في نظره ،  
بوصفها كائنات حية يترصده حركاتها ويتكهن بها أكان مطارداً أو مطارد ، حيث  
يدر كها ادراكاً ميكانيكياً ، بدلاً من أن يعيها وعياً حياً ، كجاميع من لحم  
وعظم ينتفع بها انتفاعاً معيناً ، وذلك تماماً كروعيه للعادية في حاله تلك ، بوصف  
هذه الحادثة عملاً من أعمال روح خفية ، ومن ثم عقب برهة ، وحين تطور حاله تلك  
الى حال أخرى ، يعيها كسباق من علة ومعلول . زد على ذلك أن الإنسان الناضج  
في حضارة ما يبدل وفق الطريقة ذاتها تماماً مكان كل يوم وكل ساعة . وهنا نشهد  
ايضاً أفق « طبيعة » ، ويقع وراء هذا الافق مستوى ثانوي شكل من انطباعاتنا  
عن المطر والبرق والعاصفة والصيف والشتاء واوضاع القمر ومدارات الكواكب .  
ولكن التدنن في هذا المستوى ، هذا التدنن الذي يرتعد رعباً وألماً ، يفرض على  
الإنسان ميزاناً من نوع جد ارقى من ذاك .

وكما أن الإنسان يسير غامراً غور وقائع الحياة ، فانه هنا يسمى لاقامة الحقائق  
النهائية للطبيعة ، لذلك تراه يسمي كل شيء يقع بعيداً ما وراء حدود المعرفة بالله ،  
أما كل ما يقع داخل هذه الحدود فانه يكذب ويكدرح كي يدر كيه ويعرفه بوصفه  
عملاً وخليقة وظاهرة سببية (علية) فهـ .

لذلك فان لكل مجموعة من عناصر مقررة تقريراً علمياً ، نازعاً ثنائياً فطرياً لم  
يطراً عليه أي تبديل منذ العصور البدائية . فالنازع الاول يستحث الإنسان قدما  
نحو اكمل المناهج الممكنة للمعرفة للتقنية وذلك من أجل خدمة الغايات العلية من  
اقتصادية وشبه حرية ، هذه الغايات التي بلغت بها عدة انواع من الحيوان ذروة من

كمال ، والتي ينطلق مباشرة منها ، ابتداءً من الانسان ودرايته بالنار والمعادن الى تقنيات الآلة لحضارتنا الفارسية . أما النازع الثاني فانما نجسد واتخذ له شكلاً فقط بواسطة التفريق بين الفكر الانساني الدقيق وبين الرؤيا الجسمانية ، وذلك بواسطة اللغة ، أما هدف مجهوده فلقد كان ، بالمثل ، معرفة نظرية كاملة ، هذه المعرفة التي نسميها ، في مراحل الحضارة الابركر ، تديناً وفي مراحلها المتأخرة زمنياً علمانية .

إن النار هي بالنسبة الى المحارب سلاح ، لكنها بالنسبة الى العامل الماهر عدة ووسيلة ، أما بالنسبة الى الكاهن فهي إشارة من الله ، غير انها في نظر العامي مفضلة . ولكن وفق هذه النظرات ، كلها على حد سواء ، الى النار فان الصيغة العلمية للرعي يلقظ هي خاصة ذاتية من خصائص العامل «الطبيعي» ونحن في العالم كتاريخ لا نجد تارة على هذه الشاكلة ، بل انما نجد حريق قرطاجة وهيب النار المنبعث من حزم الحطب التي مدد فوقها جون هوس وجيوردانو برونو .

## - ٢ -

اني أعود فأكرر قولي بأن كل كائن يختبر كل كائن آخر اختباراً حياً من وجهة نظره الخاصة . فالفلاح يرى في مرب من الحمام يحيط على حقله غير ما يراه انسان يتعشق الطبيعة في الشارع ، كما وان نظرة الصقر في الجو الى مرب الحمام تختلف عن نظرة كل من الفلاح وعاشق الطبيعة اليه .

إن الفلاح يرى في ابنه المستقبل والميراث ، لكن هذا الابن هو في نظر الجار فلاح وفي نظر الضابط جندي وفي نظر الزائر من سكان الريف الاصيلين . لقد كانت خبرة نابليون بالرجال والاشياء ، حيناً كان ملازماً في الجيش ، تختلف اختلافاً كبيراً عن خبرته بهم وجهاً ، عندما امسى امبراطوراً . ولتضع اها القارىء

أحد الناس في وضع جديد ، ولتجعل من الثوري وزيراً ، ومن الجندي جنرالاً ، عندئذ سيصبح فوراً التاريخ ورجاله الأساسيون في نظر مثل هذا الإنسان شيئاً ما يختلف عما كانوا . لقد كان فاليران بسيراً اغوار رجال زمانه وذلك لأنه كان ينتمي إليهم ، ولكن لو أن احدهم دفع فجأةً بتاليران الى رفقة كراسوس وقصر وكاتالين وشيشرون ، جاء فيه لاجراءات هؤلاء ونظراته إليهم إما باطلاً أو خاطئاً . وليس هناك تاريخ في ذاته . فتاريخ عائلة ما ينظر اليه كل عضو من اعضاء هذه العائلة نظرة تختلف عن نظرة العضو الآخر ، زد على ذلك أن نظرة كل حزب الى تاريخ بلاده تختلف عن نظرة الحزب الآخر ، كما وان لكل أمة نظرة خاصة بها وتختلف عن نظرة الامم الأخرى الى تاريخ العصر . فنظرة الالمان الى الحرب العالمية ( الاولى ) تختلف عن نظرة الانكليز ، كما وان نظرة العامل الى تاريخ الاقتصاد تختلف ايضاً بدورها عن نظرة رب العمل ، واخيراً فان المؤرخ الغربي تاريخاً عالمياً يختلف تماماً عن التاريخ الذي يراه كبار المؤرخين من العرب أو الصينيين .

ان الطريق الى معالجة حقبة تاريخية ما معالجة موضوعية تستوجب ان تكون مثل هذه الحقبة غارقة في القدم وتستلزم أن يكون المؤرخ متجرداً متجرداً جذرياً كاملاً من كل مصلحة أو غرض ، ونحن نجد أن مؤرخينا لا يستطيعون ان يحكموا على أو يصفوا حتى الحروب البولونية ويزيدوم معركة اكتيوم ، دون ان يتأثروا بطريقة ما بالمصالح الراهنة .

انه ليس من المتناقض أو المضاد ، وبالأحرى إنه لمن الجوهري بالنسبة الى المعرفة العميقة بالرجال ، ككون المقيم مرغماً على أن ينظر من خلال نظارتين صبغ زجاجتيهما بلونه الخاص . والحق أن هذه المعرفة هي تماماً العامل الذي ندرك افتقارنا اليه في تلك الموميات التي تشوه أو تتجاهل كلياً تلك الحقيقة التي ما فوقها حقيقة ، واعني بها جوهر الحادثة في التاريخ ، هذا الجوهر الفريد في نوعه وحدثه . واسوأ مثل على ما أردت هو النظرة « المادية » الى التاريخ ، هذه النظرة التي سبق

لي أن قلت عنها كل ما يتوجب علي قوله تقريباً ، وذلك عندما بحثت العمق السبائي . ولكن بالرغم من هذا ووفق هذا معاً ، فإنه يوجد بالنسبة لكل إنسان ، صورة نموذجية للتاريخ ، كما يتوجب على هذه الصورة أن تبدو في نظره ، وذلك لأن كل إنسان ينتمي الى طبقة وزمان وأمة وحضارة ، كما وأنه توجد بالمثل أيضاً ، صور نموذجية خاصة بالزمان او الطبقة او الحضارة وذلك فيما يتعلق بما ذكرت . إن التعميم ، او الاطلاق ، الاسمى الممكن لكل حضارة بوصفها كينونة رئيسية ، هو أمر أولي أساسي ، وهو في نظرها صورة رمزية لعالمها الخاص كتاريخ ، وجمع ملامات Attouements الفرد لذاته ، ( أو ملامات مجموعة من الناس لذواتها ، مجموعة تنشط نشاطاً حياً بوصفها فرداً ) فانما تم وفق هذه الصورة واستناداً اليها . وعندما نعت افكار أحد الناس بأنها عميقة أو سطحية ، أصيلة أو نافية ، خاطئة أو مبتذلة ، فاننا نكون نصدر أحكامنا عليها ، دون أن ندري ، اعتدأ على الصورة التي تنتصب لتسمر القيمة في لحظة من نشاط متتالي لزماننا وشخصيتنا .

فن الواضح إذن أن كل إنسان ينتمي الى الحضارة الفارسية يمتلك صورته الخاصة عن التاريخ وذلك الى جانب صور أخرى لا تعد أو تحصي يكون قد شكلها منذ صباه فما بعد ، وهذه الصور تتذبذب وتبدل ، دون انقطاع ، تجاوباً وخبرات اليوم والسنة . ومرة أخرى نقول يا له من اختلاف ذاك الذي يقوم بين الصور التاريخية النموذجية للناس ، ولشئ العصور والطبقات . وبإله من تبارك يسود بين عالم أوتو الكبير وعالم غريغوري<sup>(١)</sup> الثامن ، بين عالم دوج مدينة البندقية وعالم ذاك الحاج المسكين ! وبإله من عوالم مختلفة متباينة تلك العوالم التي عاش فيها لورنزو دي مديشي وفالشتاين وكروميل ومارابا وبسارك ، وكن في العصر

الفوطي وعالم في العصر الباروكي وضابط في حرب الثلاثين عاماً وحرب السنوات السبع وحروب التحرير ! أو لتأمل في أزماننا التي نعيشها ، ولننعم النظر في حياة الوافعة لفلان «فريزي» ( Frieian ) ، هذه الحياة المهددة بربيه وأنداده ، وفي حياة تاجر ثري من تجار هامبورج ، وفي حياة بروفور في الفيزياء ! ومع هذا كله ، وبغض النظر عن العصر الفردي والمقام والمرحلة ، فإن هناك عاملاً مشتركاً يميز مجموعة هؤلاء الأشخاص الذين ذكرت ، ويميز بين صورتهم الاولى وبين الصورة الاولى لكل حضارة أخرى .

ولكن فوق هذا وقبله ، فإن هناك فرقة من نوع آخر يفصل بين صورتها التاريخية لكل من الحضارتين الكلاسيكية والهندية وبين صور التاريخ لكل من الحضارات الصينية والعربية وخاصة الفارسية ، وهذا الفرق يتمثل في الاتفاق الضيق لتبنيك الحضارتين اللتين كانتا أول ما ذكرت ( الكلاسيكية والهندية ) أن كل ما قد عرف به الاغريق ( ويجب فعلاً أن يكونوا قد عرفوا به ) عن التاريخ المصري القديم ، لم يسعوا له أبداً بأن يتسرب الى صورتهم الخاصة للتاريخ ، هذه الصورة التي كانت بالنسبة الى الأغلبية منهم محصورة داخل ميدان الحوادث والاحداث التي كان يمكن أن يروا أحياء منهم طاعنون في السن سبق لهم أن امتركوا فيها ، والتي كانت تنتهي حتى بالنسبة الى انقى من لدى الاغريق من عقول واذهان عند حرب طروادة التي كانت تشكل في نظرهم حداً جعلهم لا يسلّمون بأنه كانت توجد إطلاقاً وراءه حياة تاريخية .

ومن جهة أخرى فإن الحضارة العربية قد أقدمت في وقت جد مبكر على تلك اللفتة العجيبة المذهبة ( والتي نشاهدنا في الفكر التاريخي لليهود وفرس عصر قورش على حد سواء ) هذه اللفتة المتساهلة في ربط اسطورة الخليفة بالحاضر وذلك بواسطة تقويم ( كرونولوجي ) تاريخي أصيل . ولقد قام الفرس فعلاً بتضيق لفتتهم الكاسحة المستقبل أيضاً ، فعدّدوا مسبقاً تاريخ يوم الدينونة وعودة المسيح . إن هذا التحديد المصيب والضيق جداً للتاريخ الانساني ( فالفرس يحددون مداه بـ ١٢ دورة الفية

من السنين ، أما اليهود فيقررون ان مداه لا يتجاوز حتى الوقت الحاضر دورات  
القية ستا ) ، أقول ان هذا التحديد هو تعبير ضروري عن الشعور المجوسي بالعالم ،  
وهو يميز بصورة جوهرية بين الاساطير اليهودية الفارسية عن الخليفة ، وبين اساطير  
الحضارة البابلية التي استقت منها الكثير من الملامع الظاهرية لتلك الاساطير ،  
( اليهودية الفارسية ) .

زد على ذلك ان الشعوب الاولين الذين يعطيان الفكر التسامحي في كل من  
الحضارتين الصينية والمصرية اقصيها الواسع للا محدود ، والذين يتنلان في سباقات  
من سلالات حاكمة مقررة تقريراً تقويمياً ، سلالات تتجاوز في امتداداتها الدورات  
الالفية من الاعوام وتذوب أخيراً في بعد سحيق أغبر ، أقول ان هذين الشعوبين  
الاولين يختلف أيضاً الواحد منها عن الآخر .

أضف الى ذلك أن الصورة الفارسية لتاريخ العالم ، هذه الصورة التي أعدها  
سلفاً التقويم المسيحي ، قد خرجت فجأة الى الوجود بامتداد وتعميق هائلين للصورة  
المجوسية التي اضطلمت بها الكنيسة الغربية ، وقد قدر لذلك الامتداد وهذا التعميق  
أن يعطيا براكم فون فلوريس ، في ذروة العهد القوطي ، قاعدة لترجمته الرائعة  
لجميع مصائر العالم بوصفها سياقاً من دهور ثلاثة ، وذلك وفق مفاهيمه للأب والابن  
والروح القدس . ويسير ، جنباً الى جنب وما ذكرت ، التعميق الهائل للافق  
الجغرافي ، هذا التعميق الذي امتد حتى في الازمنة القوطية ( بفضل الفايكنغز  
والصليبيين ) من جزيرة ايسلندا حتى اقصى اطراف آسيا . وأمسى الانسان المتقدم  
في العصر الباروكي ، ابتداء من عام ١٥٠٠ فما بعد ، قادراً على القيام بما لم يستطعه  
أي من ائدائه من أبناء الحضارات الأخرى ، إذ أنه ( ولاول مرة في التاريخ  
الانساني ) بات يعتبر كامل سطح هذا الكوكب ميداناً له . وبفضل البوصلة  
والتلسكوب استطاع لاول مرة علامة ذاك العصر الناضج ألا يثبت فقط كروية  
الارض ، ككفزة نظرية ، بل انما تمكن فعلاً من أن يشعر بأنه يعيش فوق جسم  
كروي في الفراغ ( Space ) . أيضاً .



وهنا انتهى أفق الأرض ولم يعد له وجود ، وهكذا ذابت أيضاً آفاق الزمان في التقويم ذي اللانهاية المزدوجة ، تقويم ما قبل المسيح وما بعده . واليوم فانتا نجد ، تحت تأثير هذه الصورة التي تستوعب كامل هذا الكوكب ، والتي تحتوي أخيراً على كل الحضارات الراقية ، أن التقسيم القوطي للتاريخ الى قديم «ووسيط» وحديث قد أمسى غثاً نافعاً ، وأنه آخذ بالانحلال على مشهد منا .

إن جميع المفاهيم لتاريخ العالم وتاريخ الانسان تنطبق بعضها على بعض في كل الحضارات . فبداية العالم هي بداية الانسان ، ونهاية الانسان هي نهاية العالم . لكن الحنين الفلأوستي الى اللانهاية قد فرق ، خلال العصر الباروكي ، لأول مرة بين النظرتين ، وقد جعل الآن التاريخ بكل ماله من امتداد هائل لا يزال حتى الآن مجهولاً ، مجرد قصة استطرادية في تاريخ العالم ، بينما ان الأرض ( التي لم تشهدا حتى كلها الحضارات الأخرى ، بل انما شاهدت أجزاء سطحية منها اعتبرتها « العالم » ) قد أمست نجماً صغيراً بين الملايين من الأنظمة الشمسية .

إن امتداد صورة العالم التاريخية بضاعف حتى في هذه الحضارة ( الفلأوستية ) أكثر من غيرها في ضرورة تمييزنا بين الملامات الذاتية اليومية للناس العاديين وبين الملامة الذاتية القصوى التي لا تستطيعها سوى العقول الأرقى ، هذه المقول التي لا تثبت حتى فيها الملامة الذاتية سوى برهات واعتقد بان الفرق بين ميدان نظرة تيسوتكس التاريخية وبين ميدان نظرة فلأح « إتيكي » هو فرق جد بسيط ، لكن هذا الفرق هائل بين نظرة هنري السادس ونظرة أجبر فلأح في عصره . وكلما تأسمت الحضارة الفلأوستية عالياً فعالياً ، فان قوة تركيز الذات تبلغ ذرى واحماقاً كذلك بحيث تزداد معها دائرة البراعة ضيقاً يوماً بعد يوم . والحق أنه قد شكل هرم من امكانات صفت فيه درجات الافراد وفق مواهبهم ، نكل فرد ، يقف ، حسب فطرته ، في مستوى يستطيع في حالة تركيزه الشديد الاحتفاظ به . وينجم مما أوردت أن هناك بين الشعوب الغربية محدوديات لا مكانيات الفهم المتبادل لمشاكل الحياة التاريخية ، وهذه محدوديات لا تنطبق على الحضارات الأخرى ، واقول أنها على كل حال لا تنطبق على تلك الحضارات بمثل هذه الصرامة

الخطيرة التي تطبق بما على حضارتنا . فهل يستطيع العامل في عصرنا هذا أن يفهم حقاً الفلاح ؟ أو هل يستطيع الدبلوماسي أن يفهم العامل الماهر ؟ فالأفق التاريخي الجغرافي الذي يقرر لكل من ذكرت آنفاً الاستلة التي هي جديرة بأن تطرح والشكل الذي تطرح فيه هذه الاستلة . انما هو افق يختلف عند كل واحد منها اختلافاً كبيراً عن افق الآخر بحيث يجعل ما يستطيعان أن يتبادلاه من حديث ليس بواصلة ذهنية بل انما هو مجرد ملاحظات عابرة . ومن البدهي أن طابع المقيم الحقيقي للناس يتبدى في فهمه كيفية تركيب « الانسان الآخر » وفي تنظيمه لمعاملته له وفق ذاك التركيب ( كما نفعل نحن جميعاً حيناً نتحدث الى الاطفال ) ، لكن فن التقييم حسب هذا المفهوم انما يتناول انساناً عاش في الماضي ( ولنقل هنري الاسد أو دانتي مثلاً ) لهذا فهو فن يستوجب المقيم أن يعيش ذاته داخل صورة تاريخ من قيمه عبثاً يبلغ من الكمال درجة تتخذ معها افكاره وأحاسيسه وقراراته طابعاً ما هو غني عن البيان . ولكن نظراً للفرق الواسع بين الوعي اليقظ المقيم وبين وعي المقيم اليقظ ، فان هذا الفن كان من الندرة الى حد جعلنا لا نرى حتى مطلع القرن الثامن عشر أنه من المتوجب على المؤرخ أن يحاوله . ومنذ عام ١٨٠٠ فقط أمسى هذا الفن أمانة لكتابة التأريخ ، لكن نادراً ما صادف أحدهم النجاح في تحقيق هذه الأمانة .

ان الفصل النموذجي في فاوستيته للتاريخ الانساني عن تاريخ العالم الاشد اتساعاً بكثير من تاريخ الانسان ، على هذه الشاكلة ، قد أسفر عن نتيجة تقرّر أن صورتنا للعالم قد اشتملت ، منذ نهاية العصر البابوي ، على عدة آفاق نسق الواحد منها وراء الآخر على مستويات تعادها عدداً . ومن أجل سبر أغوار هذه المستويات ، اتخذت علوم افرادية ، ذات طابع تاريخي تقريباً ، اشكالاً لها . فعلم الفلك والجيولوجيا والبيولوجيا والانثروبولوجيا يأخذ بعضها برقاب بعض وهي تقتفي مصائر عالم الكواكب وقشرة الارض والحياة والانسان ، ونحن هنا فقط نلتقي بتاريخ «العالم» ( كما لا يزالون يسمونه حتى اليوم ) للحضارات الارقى التي قد «شدّ» اليها ايضاً تواريخ شتى العناصر الحضارية الأخرى ، كتاريخ العائلة والسيرة

الشخصية - Biography - (أخيراً هذه السيرة التي تعتبر خاصة غربية بلغت درجة رفيعة من التطور) -

إن كل مستوى من هذه المستويات يستوجب تركيز ذات خاص ، وفي اللحظة التي يصبح فيها التركيز حاداً لا تعود المستويات الأضيق والاعرض كينونة 'نماش' ، بل تسمى مجرد وقائع مقررة . ونحن إذا ما بحثنا في معركة غابة تيوتبورجر Teutoburger ، فإن غو هذه الغابة في عالم النبات في السهل الألماني الشمالي أمر يستلزمه البحث . أما إذا كنا ، من جهة أخرى ، نبعث في تاريخ عالم الأشجار الألمانية فإن التنضيد الجيولوجي لطبقات الأرض هو الموضوع المفترض مسبقاً لبحثنا ، بالرغم من أن هذا الموضوع هو مجرد واقعة لا مجال الآن لتبصير مصيرها بهذا الصدد . أما ، أيضاً ، إذا كانت سؤالنا يدور حول أصل الطبقة الطباشيرية ، فإن وجود الأرض ذاتها ككوكب في النظام الشمسي هو حقيقة وليس مشكلة . أو لنعبر عما أوردناه بصيغة أخرى ولنقل بأن هناك أرضاً موجودة في عالم الكواكب ، وإن ظاهرة «الحياة» تتبدى وتحدث على الأرض ، وأنه داخل هذه الحياة يوجد الشكل «الإنسان» ، وأنه داخل تاريخ الإنسان يوجد الشكل العضوي للحضارة ، فقولنا هذا يدل في كل حالة أوردناها على أن هناك واقعة طارئة في صورة المستوى الأرقى الذي يتلو سابقه .

ونحن نجد في غوته ابتداءً من مرحلة شتراسبورغ حتى سكناه الأول في فيمار ، أن رغبته في ملازمة ذاته وتاريخه «العالم» كانت رغبة ضارية شديدة ومخطوطاته التي تتناول سير قيصر ومحمد وسقراط واليهودي الثاني وإغنونت خير مصداق على ما ذكرت . وقد كان أطرافه<sup>(١)</sup> الأليم لآماله في تحقيق انجازات سياسية مرموقة ،

---

١ - عزم غوته أثناء رحلته في إيطاليا عام ١٧٨٦ على الاستقالة من منصبه السياسي في فيمار والاحتفاظ بنفسه في مجلس الشورى فقط كي يكرس أوقاته للفن واللم . وقد نفذ عزمه هذا حين موته إلى فيمار عام ١٧٨٨ ، وظهرت مسرحية «ناسو» عام ١٧٩٠

( هذا الاطراح الأليم الذي يستصرخنا في مسرحية «تاسو» حتى من خلال الاذعان الوقور لشكلها النهائي ) أقول كان اطراحه ذاك بالتأكيد بمثابة ملاءمة ذات اختار أن يقطعها من حياته ، وهكذا نراه انه عقب أن حقق تلك الملاءمة يوزع نشاطاته بوحشية تقريباً بين دراسة مستويات صورة تواريخ النبات والحيوان والارض ( لطبيعته الحية ) وبين كتابة السير الشخصية .

إن كل هذه « الصور » التي تطورت في الانسان ذاته لها ذات التركيب . وحتى تاريخ النبات والحيوان ، وحتى تاريخ قشرة الارض أو قشرات الكواكب ، هو اسطورة أو خرافة تعكس في الواقعية الظاهرية النازع الباطني لـ «كَيُونَة الأنا ( ego ) . فالباحث في عالم الحيوان أو في طبقات الأرض هو انسان يعيش في عصر وله قوميته ومزكته الاجتماعية ، ولذلك فان قدرته على امتصاص وجهة نظره الذاتية من معالجه لهذه المواضيع لا تريد عن قدرته على تقديم بيان كامل في تجربديته عن الثورة الفرنسية او الحرب العالمية ( الاولى ) .

إن للنظريات المشهورة لكل من « كنت » و « لابلان » و « كوفير » و « لايل » و « داروين » ايضاً لونها السيامي الاقتصادي ، زد على ذلك أن جوهر قوة هذه النظريات وتأثيرها في الجمهور العامي يظهران أن صيغة النظرية الى كل هذه المستويات التاريخية انما تنطلق من نبع واحد . أما ما يحقق ذاته اليوم فهو المنعزة الأخيرة التي ينسطبها التفكير التاريخي الفارسي ( أي الربط والتنسيق العضويان لهذه المستويات التاريخية في تاريخ واحد واسع للعالم ، تاريخ ذي نسق سبائي سيسكن نظرنا من الامتداد دون انقطاع من حياة الفرد الانسان الى اول وآخر مصائر الكون . والقرن التاسع عشر قد أعرب عن المعضة ونطق بها ( بصيغة ميكانيكية » واعني بهذا لا تاريخية » ) . وهذه المعضة هي إحدى المضلات التي انبثت بالقرن العشرين حلها .

ان الصورة التي نمتلكها عن تاريخ قشرة الارض وعن الحياة لا تزال في الوقت الحاضر خاضعة لسيطرة الافكار والنظريات التي طورها الفكر الانكليزي المتمدن<sup>(١)</sup> منذ عصر التنوير، وابتدعتها من العادة الانكليزية في الحياة . فنظرية لايل البلغمية ( Phlegmatic ) في تشكل الطبقات الجيولوجية ، ونظرية داروين في اصل الانواع ، هما في الواقع نظريتان مشتقتان من تطور انكلترا ذاتهما . فالانكليز يستعيضون عن الكوارث والتغيرات التي لا تخص ، كذلك التي اعترف بها فون بوخ وكوفير ، بتطور منهجي يستوعب حقبات طويلة من الزمان ويقررون كأسباب ( علل ) تلك العلل العلمية المحسوبة فقط ، وهذه هي فعلاً علل نفعية ميكانيكية .

ان نموذج السببية ( العلية ) الانكليزية هذا ، ليس بضمحل فقط بل انما هو بالغ الضيق ايضاً . فهو يحد في الدرجة الاولى ، الارتباطات السببية المحتملة بتلك الاشياء التي تقسم كامل مجراها على سطح الارض ، ولكن هذا الأمر يطرح جانباً كل الارتباطات الكونية العظمى بين الظاهرة الحياتية على الارض وبين احداث النظام الشمسي والكون الكوكبي ، وبطلاننا بالزعم بفرضية مستحيلة تقول بأن الوجه الخارجي للكرة الارضية هو منطقة معزولة عزلاً تاماً عن الظواهر الطبيعية .

---

١ - لاحظ الفرق بين التمدن والتخضر ، انه الفرق بين الحضارة وبين المدنية ، فالمدنية هي في رأي اشتبتر المرحلة الاخيرة للحضارة .

ثم يزعم ثانية بأن الارتباطات التي لا يمكن إدراكها وفهمها بواسطة الوسائل المتوفرة حالياً لدى الوعي الانساني ، ( واعني بهذه الوسائل والاحاميس التي أرهقتها الأجهزة والفكر الذي ضبطته النظرية ) أقول يزعم بأن مثل هذه الارتباطات لا وجود لها .

وستكون المهمة المميزة للقرن العشرين ، كما هو مقارن بالقرن التاسع عشر أن يتخلص من هذا المنهاج للسيية ( العلية ) السطحية الذي تمتد جذوره لتفوص في غلانية العصر الباروكي ، وان يستمض عنه بمنهاج سيائي نقي مجرد .

إننا ننظر بعين الشك الى أية وكل صيغة من صيغ الفكر التي تقدم لنا تفسيراً سيياً ( عالياً ) . فنحن نترك للأشياء أن تتحدث بنفسها ونحصر ذواتنا بالحس بالمصير الملازم والفطري فيها ونأمل في ظاهرات الشكل الذي لن نستطيع إبداء النفاذ اليه . أما أقصى ما نتسكن من بلوغه فهو يتمثل في اكتشاف أشكال غير عليّة ولا هدفية ، أشكال موجودة فقط وتكمن وراء صورة الطبيعة المليئة بالتبدلات والتغيرات .

لقد كانت كلمة « تطور » تعني في القرن التاسع عشر التقدم ، بما لهذه الكلمة من مفهوم لتزايد موافقة الحياة وإطراد اهليتها للغايات والأهداف . فليبتز يخطط في كتابه المعروف باسم ( *Prinzipien* ) ( الصادر عام ١٦٩١ ) صورة لطفولة العالم وصورته غوطية سداة ولحمة ، وهي صورة خططها استناداً الى دراسات جرت في مناجم الفضة في جبال الميرز ، وهي والحق دراسات تم عن فكر عميق .

أما التطور بالنسبة الى غوته فافنا يعني الاكتمال وفق ما لهذه الكلمة من مفهوم لتزايد محتوى الشكل ومضمونه .

إن نظريتي غوته وداروين ، نظرية اكتمال الشكل ، ونظرية التطور ، هما نظريتان متعارضتان تعارضاً كلياً ، تعارض المصير والسيية ( العلية ) زد على ذلك تعارض الفكر الانكليزي والفكر الالاماني ، وتعارض التاريخ الالاماني والتاريخ الانكليزي .

وليس هناك من حمض جازم بات للداروينية كذاك اللحم الذي قدمه البنا علم الأحافير النباتية ( Paleontology ) فالأرجحية البدهية البسيطة تشير الى ان ذخائرنا من الأحافير المتحجرة ( Fossil ) لا يمكن أن تكون إلا عينات ( Samples ) اختبارية فقط . إذن فكل عينة يجب أن تمثل مرحلة مختلفة من مراحل التطور ، ولهذا يجب أن يكون هناك فقط نماذج « انتقالية » لا تعريف لها ولا نوع ، لكننا نجد بدلاً من هذه اشكالاً بلغت الكمال في استقرارها وعدم تبدلها أو تغيرها ، اشكالاً خالدة على مر العصور الطويلة ، اشكالاً لم تطور ذواتها وفق مبدأ الأهمية ، انما تظهر فجأة وتتخذ فوراً شكلاً معيناً لها . وهذه اشكال لا ترتقي فيها بعد نحو تكييف أفضل ، بل انما يزداد وجودها ندرة واخيراً تختفي بينما تثبت أشكال مختلفة مرة أخرى .

ان ما يكشف عن نفسه ببراء متزايد أبداً للشكل ، فانما هو الطبقات والانواع العظمى للكانات الحية التي توجد وجوداً أصلياً أولاً ولا تزال توجد دوت نماذج انتقالية في تجمع بومنا هذا . فنحن نرى كيف أن نوع السلاخيان<sup>(١)</sup> Selexian من الاسماك ، بما لهذا النوع من شكل بسيط ، يتبدى في مقدمة التاريخ ثم يختفي رويداً رويداً مرة أخرى ، بينما نرى ان نوع التليوستيان<sup>(٢)</sup> Telenostians يدفع شيئاً فشيئاً الى السيطرة نموذجاً مكتملاً من السك . والشئ ذاته ينطبق في عالم النبات على السرخس والامسوخ ( ذيل الفرس ) الذين لا تزال آخر انواعها تعيش في مملكة النبات المزدهرة التي بلغت الذروة من تطورها . لكن الزعم بوجود اسباب نفعية ، أو بالاحرى علل مرتبة لهذه الظاهرات لا تمده الواقعة بأي تأكيد أو سند . فالمصير هو الذي ايقظ ودفع الى هذا العالم بالحياة بوصفها حياة ، وهو

١ - السلاخيان : نوع من الاسماك له خضاريف بدلا من الظلام .

٢ - نوع من الاسماك ذو عظام ويطلق هذا الاسم على كل انواع الاسماك ذوات الظلام .

(لترجم)

الذي أوجد التعارض المتزايد ابداً حدة بين النبات والحوان ، وبين كل نموذج وفصيلة ونوع .

وقد أعطيت أيضاً الى جانب هذا الوجود طاقة معينة للشكل ، وبموجب هذه الطاقة ، وفي سياق انجاز الشكل لذاته ، فان الشكل إما أن يصون ذاته نقيه ، أو على العكس من ذلك ، أي ان تقلد ذاته وتسي غير واضحة أو مراوغة فتتقسم الى عدة اصناف ، واخيراً فان ديمومة هذا الشكل تؤدي بداهة الى شيخوخة النوع ومن ثم الى اختفائه ( وذلك إذا لم تدخل المصادفة لتختصر من ديمومه المعينة ) .

أما فيما يتعلق بالجنس البشري ، فان اكتشافات عصر الطوفان Diluvial ، تشير بدقة واحكام الى ان اشكال الانسان التي كانت موجودة آنذاك تنطبق على شكل الانسان الذي يعيش في عصرنا الحاضر ، وليس هناك من أي أثر يدل على عملية تطور نحو جنس ذي أهلية أعظم في نقيتها . أما الفشل المتتالي لنظرية التطور فلما يتبدى في اكتشافاتنا العائدة الى العصر الثلاثي<sup>(١)</sup> Tertiary ، هذه الاكتشافات التي تدل بوضوح أشد فأشد ، على ان شكل الحياة الانسانية كشكل كل حياة اخرى ، أي انه ينشأ نتيجة لنشوء فجائي ( Wandlung ) تبقى أمامه « من أين » و « كيف » و « لماذا » سرّاً مغلقاً . ولو انه كان هناك حقاً تطور بما لهذه الكلمة من مفهوم انكليزي ، لما كان هناك أي نوع من طبقات أرض مقررة معينة ، أو أية مراتب حيوان ، بل لوجدت هناك فقط كتلة جيولوجية وفوضى ( Chaos ) من اشكال افراذية حية قد نفتورها انها من مخلفات الصراع من أجل البقاء . غير أن كحل ما نر « حولنا يستعشنا على القناعة مرة بعد اخرى بالتبدلات الفجائية العميقة التي تطرأ على كينونتي النبات والحوان ، تبدلات هي من نوع كوني وهي ليست ابداً أسيرة لسطح الارض ، إذ انها تقع ما وراء معرفة الحس والفهم الانسانيين ، وذلك من جهة الاسباب والعلل ، ان لم نقل فعلاً من كل الجهات .

---

١ - العصر الثلاثي هو العصر الذي بدأت فيه الاحياء البوئة بالظهور .

(المترجم)



وهكذا نلاحظ ايضاً ان التبدلات السريعة العميقة تؤكد ذواتها في تاريخ الحضارات العظمى دون ان تكون هناك اسباب أو مؤثرات أو غايات مخصصة معينة من أي نوع كان .

إن الاساليب من غوطية واهرامية تخرج فجأة الى الوجود الكامل كما يخرج الاستعمار الصيني في عصر شي - هوانج - تي والروماني في عهد اوغسطس ، أو الهليني والبوذي والاسلامي . ويحدث الشيء نفسه تماماً ايضاً بالنسبة الى احداث حياة كل فرد ذي اهمية واعتبار ، وكل من يجمل بهذه الواقعة فانه لا يعرف بأي شيء عن الرجال ومعرفت بالاطفال هي ايضاً دون جهلته تلك . إن كل كائن ، أ كان حياً ناشطاً أو متأملاً متبجراً ، يخطو قدماً خلال حقبات نحو اكتماله ، وعلينا ان نفترض ايضاً حقبات كهذه تماماً في تاريخ الأنظمة الشمسية وتاريخ العالم والكواكب الثابتة .

وما أصول الأرض والحياة والحيوان الذي يتحرك طليقاً إلا حقبات كهذه ، وهي لذلك امرار لا نستطيع حيالها اكثر من ان نقبل بها ونسلم .

## - ٤ -

إن ذاك الذي نعرفه عن الانسان ينقسم بوضوح الى دهرين <sup>(١)</sup> عظيمين من كينوته . إما الدهر الاول ، وذلك فيما يتعلق بوجهة نظرنا ، فانه محدود من

---

١ - ترجمنا كلمة Age بكلمة دهر ، ولم ترجمها بمصر وذلك انسجاماً منا وما يعنيه اشدنظر .

- الترجيم -

الجانِب الواحد بتلك « الفوغيه » ( Fugue ) المبيقة للمصير الكوكبي الذي ندعوه ببداية العصر الجليدي ( والذي لا نستطيع أن نقول عنه ( داخل صورة تاريخ العالم ) اكثر من ان تبدلاً كونياً قد طرأ وحدث ) ، أما الجانب الثاني فهو محدود ببدايتي الحضارتين الراقيتين على ضفاف نهري النيل والفراة ، واللتين أمسى فجأة بواسطتها كامل مغزى الوجود الانساني مختلفاً عما كان عليه . فنحن نكتشف في كل مكان الحد الدقيق الواضح للعصر الثلاثي وعصر الطوفان ، ونرى الانسان على جانبه غموضاً بلغ الكمال في شكله ، ونراه مسلماً بالعودة والاسطورة ، وذا حصافة وفطنة ، له تقنية واسلوب في الزينة ، وقد منع تركيباً جمالياً لم يطرأ عليه ، مادياً ، أي تبديل حتى عصرنا الحاضر .

إننا سنعتبر الدهر الاول دهر الحضارة البدائية . أما المكان الوحيد الذي اتخذته هذه الحضارة ميداناً لها حيث كابدت فيه وبقيت طيلة الدهر الثاني ، ( وذلك بالرغم من أنها كانت أكيداً حينذاك في شكلها « المتأخر » زمنياً ) ، فأننا لا نزال نجده حياً ومنظماً انتظاماً حسناً في افريقيا الشمالية الغربية . والحق أنها لحصافة عظمى هي تلك التي يتمتع بها « ليو فروبنوس » والتي تعطي باعترافه بما اوودت آنفاً بجلاء ووضوح ، هذا الاعتراف الذي ينطلق به من الافتراض القائل بأن في هذا الميدان ( افريقيا الشمالية الغربية ) قد بقي عالم كامل من الحياة البدائية ( وليس فقط عدة اكبر أو أصغر من عشار بدائية ) بمنزل عن مؤثرات الحضارات الراقية . لكن العالم السيكولوجي الانتولوجي ( علم أصول السلالات البشرية ) ، هو على العكس مما ذكرت ، إذ أنه يجد لذته ومروءه ، في تجميعه لهتامات من شعوب ، من الفارات الحس ، هتامات ليس لها من أي شيء مشترك وحضارات راقية أخرى ، مما عدا تلك الحقيقة السلبية ، حقيقة عيشها وجوداً ثانوياً في وسط حضارات لم تشارك أو تشترك في حياتها الباطنية . والنتيجة هي مجموعة من عشار بعضها ثابت مستديم ، والبعض الآخر منها أحط من الاول رتبة ، وغيرها منحل منحل ، زد على ذلك أن جميع صيغ تميرها قد جمعت دون ما تميز وكتلت معاً .

لكن الحضارة البدائية ليست بهتامة ، بل انما هي شيء ما قوي كامل ، شيء ما هي عميق الاثر والتأثير . وهذه الحضارة تختلف فقط عن كل شيء فنلتك نحن ابناء الحضارة الارقى من ناحية إمكانياتها الروحية اختلافاً قد يجعلنا نسأل عما إذا كانت حتى هذه الاقوام التي حملت ودفعت عميقاً بالدهر الأول داخل أحشاء الدهر الثاني تشكل بواسطة صيغ كينونتها المجردة والواعية كبنية حسنة بالنسبة الى ظرف الزمان القديم وحاله .

وقد كان للوعي البقظ للانسان لمدة بضعة الاف من سنين ، انطباع عن تماس مستديم متبادل بين العناثر والاقوام ، بوصف هذا التماس حقيقة واضحة من حقائق الحياة اليومية . ولكننا حينها نعالج الدهر الاول علينا ألا ننسى ان الانسان كان خلال هذا الدهر ، يندمج في جماعات بالغة القوة في عدها ، وكان الانسان ضائعاً تماماً في الاتساع والامتداد غير المحدودين للصقع الذي كانت فيه قطعان هائلة من الحيوانات الضخمة هي العنصر السائد والمسيطر . وندرة ما نثر عليه من آثار ، تقدم برهاناً كافياً على صحة ما ذهبنا إليه . ولربما كان عدد الذين يعيشون في فرنسا في عصر الانسان الاورينيكي ( Aurignacian ) لا يتجاوز الاثني عشرة قبيلة ، ولا يزيد عدد الواحدة منها على المئة ، وكانت هذه القبائل ترتحل في كامل مساحة فرنسا ، ولا شك أن هذه العناثر كانت تقف مذهولة حائرة إذا ما ترامى ( وذلك إذا ترامى ) الى عليها بآ وجود غيرها من البشر .

وهل نستطيع أن نتصور ، حتى ابسط درجة ، ما تعنيه الحياة في عالم خال مهجور ، نعم هل نستطيع ذلك نحن الذين أمست ، منذ زمن طويل ، كل الطبيعة بمثابة الأساس للحشد الانساني ؟ وأي تبدل يجب ان يكون قد طرأ على وعي الانسان للعالم حينها بدأ يعادف ، اكثراً فاكثراً ، في الاصقاع بشراً آخر « منه تماماً » ، الى جانب القباب وقطعان الوحوش ؟ إن تزايد عدد البشر ( وهذا التزايد حدث دون شك فجأة ) جعل خبرة الانسان بغيره من ابناء البشر خبرة عادية مألوفة ، واستبدل انطباعه الفاهل بأحاسيس من سرور أو عدا ، وهذه

الأحاسيس قد استنارت فيه أيضاً علماً جديداً من الخبرات ومن العلاقات القهرية الحتمية . وهذا الأمر بالنسبة الى تاريخ النفس البشرية قد يشكل اعمق الأحداث وأعصها . ان الانسان بدأ أول ما بدأ بإدراك شكل حياته الخاصة استناداً الى أشكال الحياة القريبة عنه . وبهذا ازدهاد التنظيم الداخلي للفخذ ( Clan ) ثراء من أشكال ارتباط عشائري مشترك ، ارتباط سيطر فيما بعد سيطرة كاملة على الحياة والفكر البدائيين . وذلك لانه انبثقت آنذاك أصول اللغة الشفوية ، وجاء انبثاقها من صيغ متناهية في باطنها لفهم حسي . ( وهكذا ايضاً عرفت أصول الفكر التجريدي طريقها الى الوجود ) . وهناك من بين هذه الاصول تلك الأصول المجدودة بصورة خاصة والتي بمقدورنا ، ( بالرغم من اننا لا نستطيع أن نكون فكرة عن تركيبها ) ، أن نفترضها أصولاً لمجموعات اللغات الهندية الالمانية والسامية فيما بعد .

ومن ثم انبثقت فجأة ( وقرابة عام ٣٠٠٠ ق.م ) حضارتا مصر وبابل ، وقد تم انبثاقها المفاجيء من هذه الحضارة البدائية العامة لانسانية تنتظمها روابط عشائرية مشتركة . ومن الجائز أن كلاً من مصر وبابل كانتا قبل هذا التاريخ ( ٣٠٠٠ ق.م - المترجم ) بدورة ألفية كاملة من الاعوام . تنمضان عن شيء ما يختلف اختلافاً جذوياً عن كل حضارة بدائية في نوعه ومحتواه ، شيء ما يمتلك وحدة باطنية مشتركة لكل أشكال تمييزه ، واتجاهية في كل حياتها . ويبدو لي أنه من الجائز جداً أن تبدلاً قد تم خلال ذاك الزمان ، وإن لم يكن هذا التبدل قد طرأ فعلاً على كامل سطح الارض لكنه على كل حال قد طرأ على جوهر الانسان . وإذا كانت الحال على ما ذكرت ، فنحن نذكر يجب أن تكون أية حضارة بدائية جذيرة باسمها ، والتي وجدت لا تزال حية ومن ثم أخذت تنشط وتصل بصورة مستمرة بين الحضارات الارقى ، أقول يجب أن تكون اية حضارة بدائية شيئاً ما يختلف عن حضارة الدهر الاول . ولكن ما أدعوه بما قبل الحضارة بالنسبة الى الحضارة البدائية ( والذي يمكن أن يرى حدوثه كنسق لتدرج في بداية كل حضارة ) هو شيء ما يختلف في نوعه ، إنه شيء ما جديد كل الجدة .

ان الد It ،<sup>(١)</sup> ، أي العنصر الكوفي هو في كل وجود بدائي فعال ناشط بغورية من قوة كتلك التي تجعل كل تلفظ ( Utterance ) كونياً أصغر ، أجاء هذا التلفظ في شكل اسطورة أو عادة أو تقنية أو زينة ، بطبع وبتدغن فقط لضغوط اللحظة الغورية في آنتها .

وبالنسبة إلنا ، ليست هناك من قواعد ، يمكن التحقق منها ، الديمومة وإيقاع تطور هذه التلفظات ومجراه . فنحن نلاحظ ، مثلاً ، لغة شكل تربيني ، ( ويجب ألا ندعى هذه اللغة بأسلوب ) تسيطر على سكان مساحة واسعة من الأرض وتنتشر وتبدل وتموت أخيراً .

وقد نجد إلى جانب لغة الشكل هذه ، وربما نجد أيضاً في ميادين شتى من امتدادها ، انماطاً من إزياء واستخدام الأسلحة والتنظيات العشائرية والممارسات الدينية ، ونجد كل واحدة من هذه تتطور وفق أسلوب خاص بها لها نقاطها الحقيية الخاصة ، ولها بداياتها ونهاياتها ، ومتأثرة تأثراً كاملاً بمجالات أخرى للشكل . ونحن عندما نتعرف ، في إحدى مراتب ما قبل التاريخ ، على نموذج من فضاء معروف معرفة صحيحة ، فعندئذ لا نستطيع انطلاقاً منه ان نناقش في عادات السكان ودينهم الذين يعود إليهم هذا النموذج من الفضاء . وإذا كانت المنطقة ذاتها ( التي اكتشفنا فيها ذاك النموذج من الفضاء - المترجم ) يتسك أهلها ، نتيجة لأحدى المصادفات بشكل خاص للزواج ، أو لنقل أن لهم نموذجاً معيناً من وشم ، فإن هذا الأمر لا يعني أبداً أن لأهلها فكرة أساسية تربط بينهم ، كتلك الفكرة التي يعبر عنها اكتشاف البارود ، أو المرئي في التصوير الزيتي مثلاً . ولا تظهر إلى الضوء ارتباطات ضرورية بين الزينة والتنظيم بواسطة طبقات الدهر ومراتبه ، أو بين مذهب عبادة

---

(١) II : هو ، أو هي نصير العائل .

أحد الالهة وبين نوع الزراعة الممارسة .

فالمتطور في هذه الحالات يعني شيئاً من تطور مظهر أو ميزة فرديين للحضارة البدائية ولا يعني أبداً تطور هذه الحضارة نفسها. وهذا الأمر هو ، كما سبق لي أن قلت ، مشوش معدوم النظام ، فالحضارة البدائية ليست بنظام عضوي وليست مجموعاً من أنظمة عضوية .

ولكن الـ It ( العنصر الكوني - المترجم ) يدعن مع هذا النموذج من الحضارة الأرقى لـ نازع غير منتشر أو موزع . فالعشائر والانفخاض هي ، داخل الحضارة البدائية ، مجرد كينونات دبت فيها الحياة ، وهي مغايرة طبعاً للأفراد من الناس . وهنا تكون الحضارة ذاتها كينونة كذلك الكينونات ، إذ أن كل شيء بدائي هو مجموع ، إنه مجموع من أشكال التعبير للتجمعات البدائية . لكن الحضارة الراقية هي على العكس من الحضارة البدائية ، فهي كينونة واعية لنظام عضوي ضخم واحد ، نظام لا يجعل فقط العادة والأساطير والتقنية والفن ، بل أيضاً الأرقام والطبقات التي تضمها أحشاؤه ، أوعية لفئة شكل واحدة وتاريخ واحد . إن أقدم نطق ( Speech ) نعرفه هو ذاك النطق الذي ينتمي إلى الحضارة البدائية ، ولهذا النطق مصائر عادية متكررة خاصة به ، مصائر لا نستطيع أن نسدل عليها من الزينة والزواج مثلاً . لكن تاريخ الخطوط ينتمي كلياً إلى تاريخ التعبير لشيء الحضارات الأرقى . أما كون الحضارات من مصرية و صينية وبابلية ومكسيكية ، قد أوجدت كل واحدة منها ، خلال حقبة ما قبل الحضارة ، خطأ خاصاً بها ، وكون الحضارتين الهندية والكلاسيكية ، من جهة أخرى ، لم تحذوا حذو تلك الحضارات ، بل إنما اقتبستا (وفي عصر جد متأخر زمننا) خطي المدينتين المجاورتين لها ، هذين الخطين اللذين كانا قد بلغا حينذاك مرتبة رفيعة من التطور ، وكون كل دين أو مذهب جديد في الحضارة العربية قد اتخذ له فوراً خطأ خاصاً به : كل هذه الأمور هي حقائق ترتبط ارتباطاً وثيقاً وعميقاً بتاريخ الشكل الشامل الجامع وبغزاة الباطني لهذه الحضارات . إن معرفتنا بالإنسان محصورة بهذين الدهرين وهما لا يكفلان بالتأكيد ليورا صحة استنتاج عصور محتملة أو جديدة ، من أي نوع

كانت ، أو نخين زمن هذه العصور وكيفيتها ، وذلك بغض النظر تماماً عن تلك الحقيقة القائلة بأن الارتباطات الكونية التي تحكم تاريخ الانسان بوصفه جنساً ، هي في كل حال ارتباطات تستحي كلياً على مقاييسنا .

إن طريقي في الفكر وطرازي في الملاحظة محدودان بسياء ما هو واقعي . والنقطة التي تسمى عندها خبرة «الحاكم على الناس» قبالة بيئته ، وخبرة «رجل الفعل» قبالة وقائمه ، باطلتين عقيبتين ، عندئذ تجد البصيرة حدودها أيضاً . إن وجود هذين الدهرين هو واقعة من وقائع الخبرة التاريخية ، زد على ذلك أن اختبارنا للحضارة البدائية لا يتوقف فقط على المراقبة وعلى آثارها كشيء قائم بذاته ومنغلق على نفسه ، بل يتوقف أيضاً على تفاعلنا ومغزاهما الاحمق نظراً لرباط باطني يشدنا إليها ، وهو رباط لجرح ملعاح داخل ذواتنا .

لكن الدهر الثاني يفتح أمامنا ميداناً لخبرة أخرى ذات نوع مختلف تماماً . إن الظهور المفاجيء لنموذج الحضارة الارقى في ميدان التاريخ البشري جاء وليد مصادفة لا نستطيع أن نتمري مغزاه او نقصاه . والحق أنه من الجائز تماماً أن حادثة مفاجئة قد وقعت في مجال تاريخ الارض ، فدفعت بشكل جديد مختلف ، الى الوجود الظاهري . ولكن حقيقة وجود ثنائي حضارات كهذه أمامنا حضارات لها جميعاً الشكل ذاته والتطور نفسه والديمومة ذاتها ، نحولنا أن ننظر إليها نظرة قياسية مقارنة ، ولذلك تبرر معالجتنا لها معالجة مقارنة ، ودراستنا لها دراسة مقارنة أيضاً ، وإن نستحصل من دراستنا على معرفة نستطيع أن نتمد بها وراء لتغطي حقبات مفقودة من التاريخ ، وأماماً لتشمل المستقبل وذلك شريطة ألا يستبدل مصير نظام مغاير ، وبصورة اساسية مفاجئة ، عالم الشكل هذا ، بعالم شكل آخر . إن حقنا في ان نتطرق بدراستنا على هذا النحو ينبع من خبرتنا العامة للكينونة العضوية . وكما أننا لا نستطيع في ميدان تاريخ سباع الطير أو تاريخ النبات ذي الثمار المخروطية الشكل ( Coniferae ) أن نتنبأ ، أين أو متى سننشأ فصائل جديدة ، كذلك فأننا لا نستطيع أن نقرر أين أو متى سننشأ حضارة جديدة .

ولكن في اللحظة التي يحمل الرحم بكائن جديد ، أو تدفن البذرة في التربة ، فإننا نعرف الشكل الباطني لمجرى الحياة الجديد هذا ، ونعرف أيضاً بان سياق تطوره الصامت واكتماله ، قد يعكس صفوه ضغط قوى خارجية ، لكنه لا يبده أبداً .

إن هذه الخبرة تعلمنا أيضاً ، ان المدينة التي تقبض الآن على كامل سطح الارض هي ليست بدهر ثالث ، بل انما هي مرحلة (ومرحلة ضرورية) من مراحل الحضارة الغربية التي تمتاز عن مثيلاتها من الحضارات فقط بشدة نازعها الى الامتداد .

وعند هذه النقطة تنتهي الخبرة ، ويصبح كل رجم بالغيب عن ماهية الاشكال الجديدة التي تسيطر على حياة الجنس البشري مستقبلاً ، ( أو بالنسبة الى هذا الأمر عما اذا ستقوم مستقبلاً أية اشكال جديدة كهذه ) ويمسي كل بناء لقصور كرتونية فضية ، تنشأ على أساس من « يجب أن يكون » أو « سيكون » مجرد تفاعلة تبدو لناظري أن فيها من العمق والبطلان قدراً يجعلني لأبرر إهدار مجهودات حياة واحدة من أي نوع كانت ، عليها .

إن مجموعة الحضارات الراقية ، بوصفها مجموعة ، ليست بوحدة عضوية . أما كونها قد بلغت تماماً هذا الرقم عدداً وقامت في تلك الاماكن والازمنة وحدها ، فهذان الأمران هما بالنسبة الى العين البشرية مجرد مصادفة لا تمتلك أي وضوح اعمق . بينما أن تنسيق الحضارات الافراضية هو على العكس من ذلك ، إذ بلغ درجة من الوضوح مكنت التقنية التاريخية للعالم من صيني وجوسي وغربي ، ( ومراراً كثيرة مكن بالفعل الوفاق المشترك بين المتفقين من انشاء هذه الحضارات ) من صياغة مجموعة من الاسماء التي يستعمل علينا أن ندخل أي تحسين عليها .

اذن فامام الفكر التاريخي واجب ذو شقين ، وبمثل الشق الاول منه في معالجة مجاري حياتات الحضارات الافراضية معالجة مقارنة ، أما الثاني فيتجلى في تمحيص العلاقات الطارئة الشاذة لهذه الحضارات بعضها ببعض وذلك من جهة معناها . ومن الواضح بما فيه الكفاية أنه قد تقوضي حتى الآن عن ضرورة الشق الاول من هذا الواجب . أما الشق الثاني فانه قد عولج بواسطة منهاج كسول ضحل فقط ،



منهاج يفرض السببية (العلية) على كامل العقدة ويعرضها بترتيب وكمية بمعاذاة مجرى تاريخ « عالم » افتراضي ، وهذا يجعل من المستحيل اكتشاف سيكولوجيا هذه العلاقات الصعبة لكنها الغنية انحاء ، أو الحياة الباطنية لاية حضارة خاصة .

والحق أن شرط حل المعضلة الاولى هو أن تكون المعضلة الثانية قد حلت قبل الآن . فالعلاقات (الحضارية) هي علاقات مختلفة جداً حتى من الناحية البسيطة ، ناحية الزمان والفراغ . فالصليبيون قد حملوا ربيعاً حضارياً ليضموه قبالة مدنية عتيقة فاضحة . ونحن نرى أن زمان البذر يقف ، في العالم الكريري - الماسيني ، جنباً الى جنب والحريف الذهبي . فالمدنية قد تفيض متدفقة من بعد هائل ، كما تدفقت المدنية الهندية من الشرق لتفيض في الحضارة العربية ، أو قد ترفد حرمة شائخة خانقة فوق طفولة الحضارة ، كما كانت حال المدنية الكلاسيكية بالنسبة الى الجانب الآخر من الحضارة العربية . ولكن هناك ايضاً فروقاً في النوع والقوة ، فالحضارة الغربية تبعث عن العلاقات ، أما المصرية فتحاول أن تتجنبها ، زد على ذلك أن الحضارة الغربية تتعرض مرة بعد أخرى للطلمات هذه العلاقات وضرباتها خلال أزمان مأساوية ، بينما أن الحضارة الكلاسيكية تستحصل على كل ما يمكنها استحصاله منها دون ما عذاب أو ألم . ولكن لجميع هذه النوازع جذورها الضاربة عميقاً في روحانية الحضارة نفسها ، واحياناً تقدم إلينا هذه النوازع من أخبار تلك الحضارة ، أكثر بكثير مما تقدمه إلنا لغة الحضارة الخاصة بها ، هذه اللغة التي تبطن أكثر مما تجاهر به وتعلن .

## - ٥ -

إن لحظة تلقيها على مجموعة الحضارات تكشف لنا عن مهمة بعد مهمة وواجب إثر واجب . فالقرن التاسع عشر الذي وجه فيه العلم الطبيعي البحث التاريخي ،

وسيطرت خلاله افكار العصر الباروكي على الفكر التاريخي، قد ارتفع بنا فقط الى ذروة سامقة مكتسبة من أن نرى عالماً جديداً ينفسح من تحتنا . فهل نستمكن من أن نضع في أحد الأيام أيدينا على ذاك العالم الجديد ؟

إن المعالجة المطردة الوحيدة النسق للمجاري العظمى ، مجاري الحياة ، لا تزال حتى يومنا هذا بالغة الصعوبة شديديتها ، وذلك لأنه لم يجر البحث عن الميادين التاريخية الا بعد بحثاً جديداً ، وهذا الأمر ناشئ عن النظرة المتكبرة المتعالية لـ انسان اوربوا الغربية ، فهذا الانسان يلاحظ فقط ما يقرب اليه من هذا العهد العتيق أو ذاك ، سالكاً نحوه ( نحو انسان اوربوا الغربية ) دوماً خاصاً لا تقيماً لعصر ومسط ، أما ذاك الذي يسلك سبيل الخاصة ، فإنه لن يستأثر الا بالقليل من اهتمام الانسان الاوربوي الغربي وانتباهه . وهكذا نجد أن انسان اوربوا الغربية قد بدأ الآن يعالج مواضيع من أنواع معينة خاصة من محتويات العالمين الهندي والصيني ( الفن ، الدين ، الفلسفة ) ، لكن علاجه للتاريخ السيامي ، وذلك إذا ما عالج مثل هذا الموضوع ، لا يتعدى الثثرة ولفو الكلام . ولا يخطر على بال أي انسان أن يعالج المضلات العظمى من أساسية ودستورية لتاريخ الصين ، كصير لي - وانغ ( ٨٤٢ ) المائل لمصير آل هونغشاونغ<sup>١١</sup> أو أول مؤتمر عقده الأمراء ( عام ٦٥٩ ) ، أو الصراع المذهبي الذي نشب بين العقيدة الاستعمارية لدولة « تسن »<sup>١٢</sup> « الرومانية » ( لين - هونغ ) وبين الدعوة الى تأسيس جامعة أمم ( هو - تسونغ ) ، هذا الصراع الذي دار بين عامي ٥٠٠ و ٣٠٠ ، أو ظهور أوغسطس الصيني ، هوانغ - في ( عام ٢٢١ ) ، أقول لا يخطر على بال أي انسان أن يعالج هذه الأمور بأي من

---

( المترجم )

١ - سلاة مالكة المائة .

٢ - لاحظ الدراسة المفصلة لتاريخ ، دولة « تسن » دولة قامت في الصين .

( المترجم )

عمق أو تفصيل كالذين كرسها « مومسون » لدواسة ولاية اوغسطس .

ونعود الآن لطرق موضوع الهند ثانية ، فنقول بأنه بلغ نسيان المنود انفسهم لتاريخ دولتهم درجة من التام ، إلا أن المواد المتوفرة لدينا ، على كل حال ، من زمن بوذا هي أوفر من المواد التي وصلت إلينا من القرنين التاسع والثامن الكلاسيكيين ، ومع ذلك تراثا نسلك حتى اليوم سلوك من يرى أن الانسان الهندي قد كرس كل حياته وعاشها في فلسفته ، تماماً كما أمضى سكان اثينا ( على حد ما يريده المتكلمسون منا أن نؤمن به ) حياتهم يفلسفون الجمال على ضفاف « الالوس » . ولكن حتى السياسة المصرية تحظى بالقليل من الاهتمام التأملي . فال مؤرخ المصري المتأخر زمنا قد أخفى وراء اسم « مرحلة المكسوس » الأزمة ذاتها التي عاجلها نده الصيني تحت عنوان « مرحلة الدول المتنازعة » .

وهنا أيضاً نصادف شيئاً ما لم يبحث أبداً . أما الاهتمام بالعالم العربي فانه بلغ حدود اللسنة الكلاسيكية ولم يتجاوزها الى ما هو أبعد من ذلك . ولكن بآية مثيرة لا تعرف تعباً او مللاً ، وصفنا نظام ديولكتسيان وجمعنا مواد تاريخ اداري غير هام كلياً لولايات اسيا الصغرى ، وذلك كله لان ذاك النظام وتلك المواد قد دونت باللغة اليونانية . لكن الدولة الساسانية ، وهي ، على كل الوجوه ، النموذج لدولة ديولكتسيان ، لا تظهر في الصورة التاريخية إلا اتفاقاً ومصادفة ، وتظهر حتى في هذه الحال كخضم مناجز لروما في الحرب . ولكن ما الذي لدينا من تاريخها الاداري والتشريعي ؟ فيالها من مجموعة فقيرة هي تلك المجموعة التي قننا بتجميعها من قوانين واشكال اقتصاد مصر والهند والصين ، وذلك إذا ما قارناها بالجهود التي بذلتها على القانونين من اغريقي وروماني .

فقرابة عام ٣٠٠ ق. م. ، وعقب حقبة « ميروينجية » ( Merovingian ) طوية لا تزال جلية واضحة المعالم في مصر ، ولدت اقدم حضارتين عرفها العالم ، وذلك في مناطق جد محدودة تقع على اسفل مجري نهر النيل والفرات . وقد عرف منذ زمن طويل ، التمييز بين المراحل المبكرة والمراحل المتأخرة زمنياً

لهاتين الحضارتين بالملكة القديمة والملكة الوسيطة ، وبالسومريين والأكاديين . ( Sumer Akkad ) .

إن نتاج الحقبة الاقطاعية المصرية المطبوع بطابع توطد اركان النبالة الوراثية والمخلال المملكة الاقدم ( ابتداء بالاسرة السادسة ) يشبه الى حد مذهل مجرى الحوادث في ربيع الحضارة الصينية المبتيء بأي - وانج ( ٩٣٤ - ٩٠٩ ) ويشبه أيضاً الربيع الحضاري الغربي المنطلق من الامبراطور هنري الرابع ( ١٠٥٦ - ١١٠٦ ) شهباً عميمياً بحيث يمحطنا تقدم على المعامرة بالقيام بدراسة مقارنة موحدة بين الحضارات الثلاث جميعاً . فنحن نشاهد في بداية العصر البابلي « الباروكي » شخص سرجون الاكبر ( ٢٥٠٠ ) الذي انطلق فلبغ شواطئ البحر الابيض المتوسط واحتل جزيرة قبرص ونصب نفسه ، كما نصب نفسها كل من بوستنيان الاول وشال الخامس ، « أي سيداً على اجزاء الارض الاربعة » ، كما واتنا نلاحظ في حينه ، وقراءة عام ١٨٠٠ بدايات اولى المدنات تطل برؤوسها على النيل ، وتبتديء في وقت ابكر من هذا في الحضارة السومرية الاكادية . وللد ابدى العصر الاسيري في هذه المدنات قوة انتشارية هائلة . « فانهجازات المدينة البابلية » ، وهي أشياء وافكار وتصورات كثيرة تتعلق بالقياس والمد والحساب ، قد بلغت ( كما تقول الكتب ) بانتشارها تخوم بحر الشمال والبحر الاصفر . ولربما مجدت المهبية الجرمانية كثيراً من الطوابع البابلية التي شاهدها على أداة أو آنية بابليتين وصلتا اليها ، بوصف هذه الطوابع رموزاً سحرية ، وهكذا من الجائز أن يكون قد نشأ عن هذه الطوابع زخرف « المائي مبكر زمنياً » . ولكن المملكة البابلية كانت في تلك الاثناء تنتقل من يد الى يد ، من يد الحثيين الى الاشوريين فالكلدانيين فالبيديين فالفرس فالقعدونيين .

وكان جميع هؤلاء الذين بتألقون من جماعات محاربة يقودها قواد بارعون أقوياء الشكسية ، تغصب الجماعة منهم مقاليد السلطة في العاصمة من الجماعة الأخرى ، دون أن تلقى من السكان أية مقاومة تذكر . وهذا أول مثال في التاريخ من طراز الأمته التي ضربتها « الامبراطورية الرومانية » فيما بعد . لكن مرعان ما

حذت مصر حذو بابل في هذا المضمار . وكان الحرس البريتوري في عهد الحنين يعزل الحكام وينصبهم ، أما الاشوريون فشأن حكمهم كان شأن الباطرة العسكريين الرومان المتأخرين زمناً ( وخاصة ما بعد كومودوس ) ، إذ انهم حافظوا على الاشكال الدستورية الاساسية القديمة للدولة . كما وان قورش الفارسي واوستروغوث الشويدي كلنا يعتبران نفسيهما بمثابة مديرين للامباطورية ويريان في المعاصبات المقاتلة من ميديين ولومبارديين أقواماً سيدة مستقلة في بيئات غريبة عنها .

ولكن هذه الأمور هي « مروق » دستورية أكثر من كونها فوقاً واقعية .

والحق أن فياتلي سبتوس سفيروس الافريقي لم تكن في جوهرها وغايتها مختلفة عن المحاربين من الفيزيغوث ( Visigoths ) في جيوش « أالريك » . وفي معركة ادربانوبل انعدم التمييز تقريباً بين الرومان البرابرة .

وعقب عام ١٥٠٠ تبدأ ثلاث حضارات جديدة : الاولى - الهندية ، وقد ولدت هذه في منطقة البنجاب العليا . والثانية - الصينية التي شاهدت النور عقب الاولى بمئة عام في منطقة هوانغ - هو - الوسطى ، والثالثة - الكلاسيكية وقد عرفت هذه طريقها الى الوجود على شواطئ بحر ايجه قرابة عام ١١٠٠ .

ومجدثنا المؤرخون الصينيون عن ثلاث أسر مالكة عظمى ، وهذه الامر هي : « هسيا » ( Hsia ) وشانغ وتشو ، وحديثهم عن هذه الأسر مماثل في اسلوبه تقريباً لاعتبار نابليون نفسه مؤسساً لامرة رابعة تخلف الامرات المالكة من موروفونجية وكارولنجية وكابيتسيانية . لكن الامرة الصينية الثالثة قد عاشت فعلاً الحضارة الصينية في كل حاله من حالاتها وطيلة ما كان لهذه الحضارة من عمر .

وفي عام ٤٤١ ق.م عندما وقع الامباطور ، سليل عائلة تشو ، والذي لم يكن يملك من السلطة سوى اسمها ، أسيراً في قبضة « الدوق الشرقي » ، وعندما نفذ حكم

الاعدام عام ١٧٩٣ « بلويس كافي »<sup>(١)</sup> عندئذ تحولت الحضارة في كل من الحائتين  
الآنقي الذكر الى مدينة .

وهناك خلفات أثرية برونزية صينية تعود الى عهد جد غارقة في القدم ، ولا  
تزال محفوظة منذ الأزمنة المتأخرة لعائلة تشانغ ، وعلاقة هذه التحف بالفن  
الصيني الذي اعتبها هي تماماً كعلاقة الفن الماسيني بالحرف الكلاسيكي المبكر ،  
وكعلاقة الزخرف الكروولوجي بفن الرومانسك . وباستطاعتنا ان نرى في  
الربيع الحضاري ، من فيدي وهوميرومي وصيني ، وفيما تخض عنه هذا الربيع  
من « قلاع » وفروسة وسيادة اقطاع ، كامل صورة عهدنا القوطي ، زد على ذلك  
أن « مرحلة الحماة النظام » ( هذه المرحلة المتمثلة في منغ تشو ٦٨٥ - ٦٩١ )  
تطبق انطباقاً كلياً على أزمنة كرومويل وفلانشتاين وريشليو ، وعلى عصر الطفلة  
الاول في العالم الاغريقي .

ويسمى المؤرخون الصينيون المرحلة الممتدة بين عامي ٤٨٠ و ٢٣٠ ق . م .  
« بمرحلة الدول المتنازعة » وقد بلغت هذه المرحلة ذروتها في قرن توزعت حروب  
متواصلة دارت رحاها بين جيوش هائلة ، واضطرابات اجتماعية مرعبة ، واخيراً  
تمحضت تلك الحروب . وهذه الاضطرابات عن قيام دولة « تسن » بوصفها مؤسسة  
الامبراطورية الصينية .

أما مصر فلقد مرت بالتجربة الآنفة الذكر ذاتها خلال المرحلة الممتدة بين  
عامي ١٧٨٠ و ١٥٨٠ ، وقد اوقف القرن الاخير من هذه المرحلة ، أحداثه على  
« المكسوس » .

أما العالم الكلاسيكي فقد عانى الهمة ذاتها وذلك ابتداء من معركة صيكرونيا  
( عام ٣٣٨ ) وبلغت هذه المرحلة الذروة في رعبها ابتداء بمعركة « جراتشي »  
( عام ١٢٣ ) وانتهت بمعركة اكسيوم ( عام ٣١ ) ، وأخيراً فان القرنين

---

١ - لويس السادس عشر .

التاسع عشر والعشرين يشكلان المرحلة نفسها بالنسبة الى العالم الاوروبي الغربي الاميريكي .

ويبدل مركز الثقل خلال هذه المرحلة موضعه وينقله ، وكما نقله من انيكا الى لاتيوم ، كذلك نقله من هوانج - هو ( الواقعة في هو - نان - فو ) الى اليانغسي ( الاقليم الحديث من هو - بي ) . ولقد كان نهر سيكيانغ في تلك الايام غامضاً بالنسبة الى علماء الصين فموض نهر الاله بالنسبة الى العالم الجغرافي الاسكندري ، ولم تكن تراود أي انسان من هؤلاء أية فكرة أو خاطر عن وجود الهند .

وكما ارتفعت على الجانب الآخر من الكرة الارضية امرة جوليان كلوديان الى السلطان ، كذلك نشأت هنا في الصين شخصية وانغ - تشينغ الجبارة الذي قاد دولة «تسن» خلال صراع حاسم ، ليبلغ بها مرتبة السيادة العليا واتخذ له عام ٢٢١ لقب تي ( وهذا مماثل تماماً في معناه للقب اوغسطس ) ، وسمى نفسه باسم القيصرية أي هوانغ - تي . وهو الذي اسس الـ « Pax Serica » كما يجوز لنا أن ندعوها ، وقام باصلاحات اجتماعية عظيمة في الامبراطورية المتمة المنهكة وبدأ ( بسرعة روما وفوريتها ) ببناء « سوره » ، السور الصيني العظيم الذي اضطره استكمالها الى ضم جزء من منغوليا الى امبراطوريته وذلك عام ٢١٤ هوانغ - تي كان اول من أخضع البرابرة في الاقاليم الواقعة جنوباً من نهر يانغ تسي ، وذلك عقب سلسلة من حملات واسعة المدى اتبناها ودعمها بشق الطرق العسكرية وبناء القلاع وتشديد الحصون وانشاء المستعمرات . ولكن تاريخ عائلته كان ايضاً تاريخاً « رومانياً » ( لقد كان هذا التاريخ بمثابة دراما «تاسيتية» قام بتثيل بعض ادوارها لوي - تي ( مستشار الامبراطور وزوج أمه ) ولي سنسو ( اغريبا عصره وموحد الخط الصيني ) لكنها كانت دراما مرعان ما انتهت بفظائع نيرونية . وخلف امرة هوانغ - تي في الحكم امرة الهان ( الغربية من ٢٠٦ ق.م الى ٢٣ ب.م ، والشرقية من ٢٥ ب.م الى ٢٢٠ ب.م ) وقد أخذت رقعة الصين خلال عهدي

هاتين الامرتين تزداد اتساعاً يوماً بعد آخر ، وذلك بينما كان الحصان من الوزراء والقادة العسكريين في العاصمة ينصبون الحكام ويخلعونهم حسباً تشاء لهم نزواتهم وتوى . وفي فترات معينة نادرة ، كفترة حكم وو - في ( ١٤٠ - ٨٦ ) وعهد منغ - في ( ٥٨ - ٧٦ ) بلغ ، في مناطق بحر قزوين ، اقتراب قوى العالم من كونفوشوسية صينية وبوذية هندية ورواقية كلاسيكية بعضها من بعض درجة نجعلنا نرجع حدوث قاس واقعي بينها .

وقد شاء الحظ أن تتكسر هجمات الهون ( Huns ) على سور الصين الذي كان يجد له في كل عنة امبراطوراً قوياً يدافع عنه . ولقد صد الامبراطور «تراجان» الصيني ، وو - في ، هجمات الهون صدأ حاسماً وذلك خلال المدة الواقعة بين عامي ١٢٤ و ١١٩ . والامبراطور وو - في هو الذي ضم في النهاية المناطق الجنوبية الصينية الى الامبراطورية مستهدفاً من وراء ذلك بلوغ الهند ، كما وانه شق طريقاً عسكرياً عظيماً الى «تاريخ» . وعندما فشل الهون في اقتحام سور الصين اتجهوا بهجبتهم غرباً وظهروا في حنبه وجماعة من العشائر الجرمانية التي اغروها بالانضمام اليهم أمام اسوار العالم الروماني . وقد صادفهم هذه المرة النجاش فتهاوت الامبراطورية الرومانية واندثرت . وهكذا لم يبق من الامبراطوريات الثلاث سوى امبراطوريتين أصبحتا غنيمتين سال لهما لعاب قوى متواترة مختلفة . وأسمى بربري الغرب « ذو الشعر الاحمر » هو الذي يقوم على مشهد من البرهمي والمندريني ( Mandarin ) <sup>١١</sup> الذين بلغا درجة من المدنية ، بالدور ذاته ، الذي قام به فيما مضى المغولي والمنشو . وبراعة بربري الغرب في تمثيل دوره ليست افضل أو اسوأ من براعة نده . وسيعمل اكيداً في الوقت المناسب محل البربري الغربي ذي الشعر الاحمر آخرون ليمثلوا الدور ذاته . لكن بينما كانت الحضارة الغربية تتضج خفية

---

١ - Mandarin : الموظف الصيني في عهد الامبراطورية

-الترجم-



في الغرب الشالي من الميدان الاستعماري لروما المتعثرة ، كانت الحضارة العربية قد تجاوزت طور ازدهارها في الجزء الشرقي من ذلك الميدان . والحق ان الحضارة العربية هي كشف واكتشاف . ولقد استبّه العرب المتأخرون زمناً في وحدتها لكن انعتاقها من البحث التاريخي الغربي بلغ درجة من الكلية بحيث لم نستطع معها أن نجد لها حتى اسماً نرضى عنه ونطمئن إليه . غير أننا نستطيع اعتماداً على اللغات السائدة التي عرفتها هذه الحضارة أن ندعو طورها الجنيني وربيعها الحضاري بالعهد الارامي ، وان نسمي أطوارها الأخرى بالعهد العربي . لكننا لا نستطيع في هذا المجال ، مجال التسمية من تحديد الاسماء تحديداً حقيقياً بل في الغرض ، وذلك لان الحضارات في هذا المجال كان بعضها قريباً من بعض وادى امتداد المدينيات التي آلت إليها الى الكثير من التراكم والتثوية .

بدأت وانتهت الحقبة ما قبل الحضارية من الحضارة العربية ، هذه الحقبة التي نستطيع أن نقتفي آثارها في التاريخين الفارسي واليهودي داخل مناطق العالم البابلي القديم . غير أن الربيع الحضاري العربي تأثر تأثراً جباراً بالمدينة الكلاسيكية التي انطلقت من الغرب بكل ما لها من قوى وزخم نضوج كانت قد بلغت ثوبها ، زد على ذلك أنه كان للمدينتين المصرية والهندية أثر بارز أيضاً في الربيع الحضاري العربي . ومن ثم قامت الروح العربية بدورها ( وهي تخفي معظم فعاليتها تحت اقنعة كلاسيكية تعود الى أزمنة متأخرة ) باخضاع الحضارة الغربية الوليدة لسلطان سحرها .

وتشكلت المدينة العربية فوق طبقة من مدينة كلاسيكية كانت لا تزال حية في النفس الشعبية في أقاليم اسبانيا الجنوبية وفي بروفانس وصقلية ، وأمست النموذج الذي هذبت وفقه النفس الغوطية ذاتها . وقد دُمد في مجالات هذه الحضارة الخاصة مدأً عجبياً وجزئت أيضاً هذه المجالات تحزقة شاذة غريبة . فلينتقل الانسان بخياله الى تدمر أو زيرفون مثلاً وليتأمل سارحاً بفكره خارج هاتين المدينتين أو بمعناً النظر في كل ما حولهما ، فهو عندئذٍ سيرى Oerhoene في الشمال ، وستقع انظاره

علي أدبه التي أمست « فلورنسا » الربيع الحضاري العربي . ومشهد في الغرب سوريا وفلسطين موطن العهد الجديد والمثنا اليهودية وستطالع الاسكندرية بوصفها مركزاً أمامياً دائماً . أما شرقاً فلقد اختبرت المازادية تجدداً جباراً يعادل ما كان لولادة المسيح من أثر على اليهودية ، وعن تجدد المازادية نستطيع أن نقول اعتقاداً على الحالة الهامة لأداب الإفتا بأنه قد وقع حتماً وحدث . وهنا أيضاً شاهد التلمود ومذهب ماني النور . أما في الجنوب البعيد ، موطن الاسلام المقبل ، فإن عصر الفروسية قد تمكن من أن يبلغ الذروة من تطوره كما بلغها الساسانيون من قبل في بلادهم . وحتى هذا اليوم لا تزال توجد آثار ، لم تكتشف بعد ، من قلاع وحصون شهدت حروباً ضارية حاصمة نشبت على ساحلي البحر الأحمر بين دولة اكسوم ( Axum ) المسيحية ودولة حير اليهودية ، وكانت الدبلوماسية الفارسية والرومانية تغذي هذه الحروب وتسرع ضرامها . أما في الشمال الأقصى فلقد كانت تقوم بيزنطة وهي مزيج غريب من عناصر كلاسيكية متمدنة جافة وذات شباب وفروسية تجلباً قبل كل شيء في تاريخ نظام الجيش البيزنطي المهيبر المربك . وأخيراً ( لا بل متأخراً جداً ) حمل الاسلام الى هذا العالم الانفالذكر الوحدة الوجدانية ، وهذا هو السر في زحفه الظاهر والاستجابة المستسلمة تقريباً للسيحيين واليهود والفرس على حد سواء الى دعوته .

ومن الاسلام انبثقت في الوقت المناسب المدنية العربية التي بلغت ذروة اكتمالها الذهني حينما اقتحم البرابرة<sup>(١)</sup> من الغرب لفترة من الزمن البلاد الاسلامية في طريقهم الى القدس . وقد نسأل ذواتنا كيف بدت يومذاك هذه الغارة في أعين العرب المتمدنين ؟ هل بدت مثلاً شيئاً ما شيئاً بالبلشفية ؟ وذلك لأن علاقات الفرنجة ( Frankistan ) السياسية وأنظمتهم كانت دون الأنظمة الادارية في العالم العربي

١ - لا شك ان اسينظر يعني هؤلاء الصليبيين .

درجة ومستوى. وحتى خلال حرب الثلاثين عندما بذل مبعوث<sup>(١)</sup> بريطاني قصارى جهده ليستعدي الباب العالي على أسرة هابسبورغ ، فإن السلطان الذي كان يوجه سياسة منطقة تمتد من مراكش الى الهند قد رأى حتماً أن الدول الصغيرة المعتدية النهابة والبعيدة عن بلاده غير جدوة باهتمامه . وحتى عندما نزل نابليون مجبوشه في مصر بقي الكثيرون من الناس مجردين من كل خاطر عن المستقبل .

وشهدت المكسيك في هذه الفترة من الزمن تطور حضارة جديدة ، غير أن عزلة هذه الحضارة عن الحضارات الاخرى كانت شديدة الى حد أنها لم تبادل غيرها من الحضارات كلمة واحدة . ولكن مما يثير الدهشة لا بل الدهول هو أوجه الشبه بين تطور هذه الحضارة وتطور الحضارة الكلاسيكية . ولا شك أن علماء الآثار إذا ما وقفوا امام معبد مكسيكي فانهم سيدعرون ويهللون إذا ما أشار أحدهم الى أوجه الشبه بين هذا المعبد والمعبد الدوري ، ومع هذا فإن لهذا المعبد مسحة كاملة في كلاسيكيتها (مسحة تبرز ضعف الارادة .. للقوة في ميدان التقنية) وهذا الضعف هو الذي أبقي شعب الأزتيك ( Aztecs ) مسلحاً تسليحاً رديشاً وجعل الكارثة التي نزلت بهم أمراً ممكناً . وذلك لأن هذا النوع الواحد من الحضارة كما يحدث قد لاقى موتاً عنيفاً مروعاً . فحضارة المايا لم تمت جوعاً ولم تكبح أو يعترض سبيلها معترض ، بل انما قتلت قتلاً ، وقتلت وهي في أوج ازدهارها ، ودمرت كما تدمر زهرة عباد الشمس إذا ما قطع أحد المارة ناجها . فكل هذه الدول ( دول الأزتيك ) ( بما فيها من قوة عالمية وأكثر من اتحاد ) وبما لها من حجم وموارد أضخم بكثير من موارد الدول الاغريقية والرومانية في زمن هنيئال ، واوسع من احجامها ، وبما لها من سياسة واعية مدركة ونظام مالي

---

١ - يدعى هذا المبعوث السير توماس رو Thomas Roe وقد قام بمهمة هذه عام ١٦٢٠ .

( المترجم )

أعد بمثابة وفهم ، وتشريع بلغ درجة رفيعة من التطور ، وأنظمة إدارية وتقاليدها اقتصادية لم يحل محلها حتى وزراء شارل الخامس ، وثرأ عريض في الآداب واللغات ، ومدن عظمى ذات مجتمعات متأدية ولا معة ذهنياً ، مجتمعات لا يستطيع الغرب أن يقدم مجتمعات واحداً يضارع هاتيك ، أقول كل هذه الدول وبكل ما لها من أورصة حضارية لم تندثر نتيجة لحرب يائسة ، بل انما جرفتيا خلال سنوات قليلة عصابة ضئيلة العدد من اللصوص ودمرتها تدميراً جعل الآثار التي خلفها السكان بلهاء لا تحتفظ حتى بأية ذكرى عن تلك الحضارة . فمن المدنية العملاقة « تينوتشتلان » ( Tenochtitlan ) لم يبق حجر واحد لم يغيبه الثرى في أحشائه . وأذهنت العقائيد من مدن « المايا » العظيمة التي شيدت في غابات بوكافان العذراء لهجات نبات الأرض واستسلمت لها استسلام من فتوت همته وخارت عزيمته . وهكذا ترانا اليوم لا نعرف اسم أية مدينة من تلك المدن . ولم تعف يد الدمار إلا عن ثلاثة كتب من آدابهم ، لكنها كتب لم يتمكن أحد حتى الآن من قراءتها .

أما أشد مظاهر هذه المأساة إبلاماً للنفس وتزويماً لها كون هذا التدمير الساحق الماحق يتنافى نزوله وأبسط ضرورات الحضارة الغربية . وقد جاء وليد نزوات خاصة فاضت بها نفوس أولئك المغامرين ، ولم يتروا يومذاك الى مسامع ألمانيا وفرنسا أو انكلترا أي نبأ مما يدور في المكسيك ويحدث . وهذا المثال لدليل قاطع ما بعده من دليل على أن تاريخ الإنسانية لا يمتلك أي معنى كان ، وعلى أن المفزى العميق انما يكمن ويشوي في مجرى حياة كل حضارة على حدة . فالعلاقات المشتركة بين الحضارات هي من بنات الصدفة ودون أهمية . ولقد بلغت الصدفة في هذه الحال درجة من القسوة والتفاهة والشذوذ والغباء بحيث لا يجوز لنا معها أبداً أن نبدي أي نوع من التسامح نحوها . فعدد قليل من المدافع والبنادق بدأ هذه المأساة وأنهاها .

وهكذا نرى أن معرفة أكيدة حتى بأكثر تاريخ العالم عمومية هي أمر

يمكن دائماً وأبداً . ونشهد أيضاً أن أحداثاً هامة كالحملات الصليبية والاصلاح الديني قد اختلفت من صورة التاريخ دون أن تترك أي أثر ورائها . ولم يستطع البحث التاريخي الا خلال هذه السنوات الاخيرة أن يتدبر أمره فيقرر مخططاً عاماً لجرى التطور في مراحلها المتأخرة على كل حال ، وهذا أمسى بمقدور المورفولوجيا المقارنة بمساعدة هذه المعلومات أن تحاول تعميق صورة التاريخ وتوسيعها مستعينة بوسائل الحضارات الأخرى تلك .

وانطلاقاً من هذه القاعدة نقول بان النقاط الحقيية لحضارة المايا هذه هي على بعد زمني يبلغ قرابة المئتي سنة ما بعد النقاط الحقيية العربية ، وسبعماية سنة ما قبل نقاط حضارتنا الحقيية . وقد مر الأزتيك بحقيية سقت حضارتهم ، شأنهم في ذلك شأن المصريين والصينيين ، وقد طوروا خلال هذه الحقبة خططهم وتقويمهم الزمني ، لكننا لا نزال نجهل حتى اليوم كل شيء عن هذين ، فمعرفة الزمان بدأت بالتاريخ الاولي الذي يقع بعيداً ما قبل ميلاد المسيح ، لكنه من المستحيل علينا الآن أن نحدد مطمئنين واثقين التاريخ بالنسبة الى حضارة المايا . وعلى كل حال فان هذه الحضارة تظهر أن الجنس البشري المكسيكي يتمتع بحس تاريخي غير مألوف في عهده وقوته .

وبطالعنا الربيع الحضاري لدول المايا « الميبلنية » من خلال الامممة ذات التضاريس والتي نقش التواريخ عليها ، وهذه الامممة تنتصب في المدينتين القديتين الجنوبيتين « كوبان » و « تيكال » Tikal ، وفي المدن الشمالية ، التي بنيت في وقت ما بعد تينك ، كتششن إيتزا « Chichen Itza » و « فارانجو » و « وسايال » . وقد تم بناء كل هذه المدن التي ذكرت في الفترة الواقعة بين عام ١٦٠ و ٤٥٠ . وفي نهاية هذه الفترة الزمنية أمست مدينة « تششن إيتزا » نموذجاً للهندسة المعمارية طيلة قرون . أما الازدهار التام « لينك » ( Palenque ) و « بيدراس نيغراس » ( في الشمال ) فانه قد ينطبق على العصر القومي المتأخر وعصر الانبعاث ( نقبة حضارة المايا الممتدة من ٤٥٠ - ٦٠٠ تططبق على الحقبة الممتدة من ١٢٥٠ -

١٤٠٠ ؟ ) . وفي العصر « الباروكي » ، أي في المرحلة المتأخرة زمنياً ، من حضارة المايا تبدو « تشامبوتون » كأنها قد أمست مركزاً لتشكل الأسلوب والنسق ، زد على ذلك أن التيار الحضاري قد بدأ في هذه المرحلة يفعل فعله في اقوام « ناهوا » ، Nabus « الايطاليين » ، Italio الذين كانوا يكتنون النجوم المرتفعة . وكان هؤلاء الاقوام من الناحيتين الفنية والروحية مجرد مقتبسين ، لكنهم كانوا في غريزتهم السياسية ، ارفع بكثير من شعوب المايا . ( وحقة « ناهوا » تبدأ قرابة عام ٦٠٠ ، وتنتهي قرابة عام ٩٦٠ ، وهذه تطبق على الحقبتين الكلاسيكية من عام ٧٥٠ - ٤٠٠ ق.م ، والقرية من عام ١٤٠٠ الى ١٧٥٠ ؟ ) . وبعد هذه الحقبة دخلت حضارة المايا طورها « الميلينتي » .

وقرابة عام ٩٦٠ شيدت مدينة « او كمال » لتصبح سريعاً مدينة عالمية من طراز أول ، وتسمى الاسكندرية أو بغداد ، وقد تم انشاؤها في مطلع مدينة المايا . ونجد الى جانب هذه المدينة العالمية سلسلة من المدن الشهيرة كمدن « لابان » و « مايان » و « شاكولتون » و « تششن إتزا » جديدة مجددة . وهذه المدن نقل الفكرة في الهندسة المعمارية الفعنة ، وقد نشأ عنها فيما بعد أسلوب جديد في الهندسة ، لكنه كان أسلوباً يطبق التوازن الهندسية القديمة وذو ذوق وحساسة في علاجه لكتل البناء الجبارة . أما من الناحية السياسية فان هذه الحقبة هي الحقبة الشهيرة والمتميزة بعصر جامعة دول « مايابان » .

ولقد كانت هذه الجامعة بمثابة حلف يربط بين ثلاث دول رئيسية . ويبدو أن هذا الحلف قد حافظ بنجاح على الوضع القائم وذلك بالرغم من الحروب الكبرى والثورات المتوالية ، وبالرغم مما شاب اجراءاته من تكلف واستبداد . ( وتمتد هذه الحقبة من عام ٩٦٠ - ١١٦٥ وتطبق على الحقبة الكلاسيكية الممتدة من ٣٥٠ - ١٥٠ والحقبة القرية من ١٨٠٠ - ٢٠٠٠ ) .

وقد تميزت نهاية هذه الحقبة بنشوب ثورة عظمى رافقها تدخل اكيد من قبل قوى « ناهوا » ( « الرومانية » ) في شؤون المايا . وقد تمكن هؤلاء كبل

( Hunsic Ceel ) بمساعدة «الناهاوا» من التطريح بدول المايابان وتدميرها تدميراً شاملاً . وذلك قرابة عام ١١٩٠ = عام ١٥٠ بالنسبة للحضارة الكلاسيكية ) .

وجاءت هذه النتيجة التي آلت اليها دول «المايابان» مثلاً غوذجياً من الأمثلة التي تضررها لنا مدينة تجاوزت آخر مراحل النضوج حيث يصبح أهلها شيعاً واقواماً مختلفة تتنازع على السيادة العسكرية . وهكذا أخذت مدن المايا العظمى تفرق في أحضان الدعة والرفاء والترف شأنها في ذلك شأن أثينا الرومانية والاسكندرية ، لكن اتفق بلاد «الناهاوا» كان يتخض عن آخر هذه الاقوام ، عن الازتيك البرابرة القتيان الشديدي المراس والذين تركبهم إرادة للقوة لا تعرف شعباً . وقد شيد هؤلاء عام ١٣٢٥ ( عصر اوغسطس ) مدينة تينوتشتلان Tenochtitlan التي سرعان ما أصبحت جوهره المدن وعاصمة كل العالم المكسيكي . وفي عام ١٤٠٠ بدأ التوسع العسكري على نطاق واسع ، وقد حوفظ على الأقاليم المحتلة بواسطة إنشاء مستعمرات عسكرية وشبكة من الطرق الحربية ، ودبلوماسية حصيفة ابقت الدول التابعة موزعة الكلية وخاضعة لسيطرتها . وغت العاصمة الامبراطورية تينوتشتلان واتسعت رقعتها وأمت مدينة عملاقة يقطنها سكان «كسبوبولتين» ينطقون بكل لغة من لغات هذه الامبراطورية . وغدت أقاليم «ناهاوا» آمنة سياسياً وعسكرياً ، وكان التوق الى الاندفاع نحو الجنوب تطور تطوراً سريعاً ، وبدأ أن وصاية ما وشيكة أن تقرض على دول المايا ، ولكن ليس هناك من أثر يدل على الشكل الذي سيتخذه مجرى القرون التالية ، إذ أن النهاية باغتتهم فجأة .

وفي ذلك الحين كان الغرب قد بلغ المستوى الذي تجاوزه حضارة المايا عام ٧٠٠ . وليس هناك من شيء دون عصر فريديريك الكبير يمكن له أن يبلغ النضوج الكافي ليفهم سياسة جامعة دول مايابان ويدركها ، أما ذاك الذي كان بعده الازتيك في عام ١٥٠٠ من تنظيم فإنه لا يزال بالنسبة لنا ( معشر الغربيين - المترجم ) مرهوناً بالمستقبل . لكن ذاك الذي يميز الانسان الفانوسي حتى في ذاك

الحين ، عن أي إنسان حضارة أخرى ، فانما يتمثل في حافزه الذي لا يكبح الى  
البعد . وقد كان هذا الحافظ هو الذي قتل في نهاية المطاف ، وحتى أباد الحضارة  
المكسيكية واليوروبية ، إنه الاندفاع الذي لا مثيل له ، اندفاع مستعد للعمل في  
أي مجال وكل ميدان .

لا شك أنه قد جرى تقليد الاسلوب « الايوني » في كل من قرطاجة  
وبرسيبوليس ، كما وان النوق الهليني في فن غاندارا قد وجد له مقدرين ومعبين .  
زد علي ذلك أن الابحاث المقبلة قد تكشف شيئاً من الفن الصيني في الهندسة الخشبية  
الالمانية البدائية . أضف الى ذلك أن اسلوب المسجد في البناء سيطر على الهندسة  
المعمارية من اقاصي الهند حتى روسيا شمالاً وأفريقيا واسبانيا غرباً . لكن هذه  
الاشياء كلها تبدو تافهة إذا ما قورنت بزخم التوسع الذي تفيض به النفس الغربية .  
ومن التواضع أن نقول بان تاريخ اسلوب هذه النفس الحقيقي قد اكتمل فقط على  
ارض وطنه ، لكن آثاره ومؤثراته الناجمة عنه لا تعرف حدوداً . فعلى  
بقعة الارض ذاتها التي كانت تقوم عليها تينوشنتلان شيد الاسبان « كاندواينة  
باروكية » الطراز وزينوها بروع الصور الزيتية ، والتماثيل . كما وان البرتغاليين  
كانوا قد بدأوا آنذاك بالعمل في الهند . وانطلق المهندسون الاسبان والايطاليون  
من مدرسة الفن الباروكي المتأخر زمناً يعملون في قلب بولندا وداخل روسيا . أما  
فنانو الرنكوكو الانكليز وخاصة الامبراطوريين منهم ، فلقد اتخذوا لانفسهم من  
الولايات المستعمرة في أميركا الشمالية ميداناً فسيحاً لهم حيث تعرف المانيا عن  
غرف هذه الولايات ومخادعها الرائعة العجيبة ، وأثاثها أقل بكثير مما يجب ان تعرفه  
عنها . وكان التلكسك قبل ذلك قد أخذ ينشط في كندا و « الكاب » ولم يكن  
هناك مطلقاً من حدود لهذه النشاطات . والحالة كانت هي نفسها تماماً في كل ميدان  
آخر من ميادين الشكل .

فالعلاقة بين هذه المدنية الفنية ذات التأثير الشديد الفعال وبين المدنيات القديمة  
التي كانت لا تزال باقية هي أن تلك المدنية تغطي جميع المدنيات القديمة على حد



سواء بطبقات من اشكال الحياة الاوروبية الغربية الاميركية ، تردد كثافة يوماً بعد آخر ، حيث يختفي معها الشكل الوطني ( Native ) القديم رويداً رويداً .

-٦-

أمام هذه الصورة لعالم الانسان ، ( التي مقدر لها أن تحمل محل الصورة القديمة ، صورة «القديم والوسيط والحديث» والتي لا تزال ماثلة حتى في افضل الازمان ) ، أقول ، أمام هذه الصورة سيسبي بالامكان ايضاً أن نعطي جواباً جديداً ( وهو كما اعتقد جواب نهائي بالنسبة الى مدينتنا ) على السؤال القديم :

ما هو التاريخ ؟

يقول « رانكه » في مقدمة كتابه « تاريخ العالم » :

« ان التاريخ يبدأ فقط عندما تصبح الأبنية الأثرية monuments ملموسة محسوسة ، وتسمى الدلائل المخطوطة الجديرة بالقناعة بمتناول اليد . » هذا هو جواب جامع لمعلومات ومرتب لها . وهو لا شك يخلط بين ذاك الذي حدث ووقع وبين ذاك الذي حدث داخل ميدان نظر منفتح على زمان معين بالنسبة الى دارس معين للتاريخ . لقد هزم ماردونوس في بلاتيا Platna . فهل لا تعود هذه الواقعة تاريخاً إذا ما سقطت بطريقة ما عقب الفين من الاعوام ، من شباك معرفة المؤرخين وبصيرتهم ؟ وهل كي تكون الواقعة واقعة يجب ان تذكر في الكتب ؟ ويقول ادواود ماير ، وهو أخطر المؤرخين سائناً منذ عصر رانكه :

« إن التاريخي هو ما له أو كان له أثر فعال .... وبواسطة التصرف التاريخي فقط ، تصبح العملية الافرادية المنتشرة من بين كتلة من عمليات معاصرة لا نهاية لها حادثة تاريخية » .

هذه الملاحظة تتفق كلياً واسلوب هيجل وروحه . فنقطة انطلاقاً أولاً ، هي الواقعة ، وليست أية معرفة تصادفية أو جهالة عرضية بالواقعة ، وإذا كان هناك أي اسلوب لتصوير التاريخ ، اسلوب يفرض بالضرورة نقطة انطلاق كـهذه ، فإنه الاسلوب المعروف في هذه الصفحات وذلك طالما أنه يرغمنا على ادعاء وجود وقائع من المرتبة الاولى في سياقات فخمة ذات جلال ، وذلك حتى عندما لا نعرفها ( ولن نعرفها أبداً ) . بحجة علمية إن علينا أن نعالج المجهول وفق اوسع الطرق إدراكاً وشمولاً .

ثانياً : إن الحقائق توجد بالنسبة الى العقل ، أما الوقائع فوجودها متعلق بالحياة . إن التصرف التاريخي ، ( وهو في عرقي الواقعة السبائية ) ، يقرره الدم ، تقرره مرهبة الحكم على الرجال المنسعة والضاربة في أحشاء الماضي والمستقبل ، وقوة التمييز والتشريح القطرية للأشخاص والاحوال والحدث ، وذلك لأن ما كان عليه أن يكون ، يجب ان يكون قد كان . إن المعالجة التاريخية لا تتوقف على النقد العلمي ومعرفة المعلومات . فالاسلوب العلمي للخبرة هو بالنسبة الى كل مؤرخ حقيقي شيء ما إضافي أو ثانوي . فالاسلوب يتوجه الى الوعي بواسطة الفهم والتبليغ ببرهان متعب مكرر شاق على ذاك الذي كانت دفعت به ، قبل الآن وفوراً ، لحظة واحدة من استنارة الى الكينونة .

وقط بسبب ان قوة كينونتنا الفاعلية يجب أن تكون الآن قد ضربت حولنا دائرة من الحورات الباطنية ما لم يستطع أن يكتسب مثلها أي جنس بشري غيرنا أو زمان آخر ، وقط بسبب أن أبعد الأحداث يزداد مغزاه يوماً بعد آخر ، وبكشف عن علاقات لا يستطيع ادراكها أي انسان آخر حتى اقرب الناس معاصرة لهذه الاحداث ، بسبب هذا فقط أصبح الكثير ، مما لم يكن منذ قرون تاريخياً ، ( واعني الحياة المتناغمه وحياتها ) تاريخياً . ومن الجائز ان تاسيتوس كان مطلعاً على المعلومات المتعلقة بثورة تيبريوس جراكوس ، لكن هذه الثورة لم يعد لها بالنسبة الى تاسيتوس أي معنى مؤثر فعال ، بينما أنها في نظرنا متروعة

بالمعنى .زد على ذلك ان تاريخ المونوفيزيت وعلاقتهم ببيئة محمد ليس له أي معنى ،مهما كان ، في نظر المسلم المؤمن ، بينما أنه في نظرنا هو القصة المشهودة المصاغة في قالب آخر لحركة المطهرين الانكليزية . وفي نهاية المطاف ليس هناك من شيء غير تاريخي تماماً بالنسبة الى نظرة مدنية جعلت من كامل الكرة الارضية مسرحها .

ان منهاج التاريخ المنقسم الى « قديم ووسط وحديث » ، وذلك كما فهم في القرن التاسع عشر ، لم يحتر إلا على مجموعة مختارة من العلاقات الاكثر وضوحاً . لكن الأثر الذي أخذ التاريخان القديمان من صيني ومكسيكي بمحضمانا له ، هو من نوع أشد مراوغة وعقلانية . فهناك ( في هذين التاريخين - المترجم ) نسب أغوار آخر ضرورات الحياة نفسها . فنحن نتعلم من مجرى حياة أخرى لتعرف أنفسنا من نحن ، وما الذي يجب أن نكونه وما سنكون عليه .

ان مجرى الحياة تلك هو مدرسة مستقبلنا العظمى . ونحن الذين لا يزال لدينا تاريخ ، ولا تزال نضع التاريخ ، نجد هنا على اقصى حدود الانسانية التاريخية ما هو التاريخ .

ان معركة قنشب بين قبيلتين سوداوين في السودان أو نشبت بين تشورسكي وتشاتي في عصر قيصر ، أو بين طوائف النبل ( والمعركة بين هذه الطوائف هي في جوهرها الشيء ذاته ) ، انما هي مجرد دراما « الطبيعة الحية » . ولكن عندما ينزل التشورسكي المزيعة بالرومان ، كما حدث عام ٩٠٠ ، أو يغلب الازتيك الطلاسكلانز ، فهذا هو التاريخ . فال « متى » هنا هي ذات اهمية وبال ، ولكل عقد من الاعوام وحتى لكل سنة اهمية ، لأن المرء هنا يتعامل وزحف لمجرى حياة عظيم حيث يرتفع كل قرار الى مرتبة تجعله يسمي كالحلقة التاريخية . وهنا يوجد هدف يدفع كل حدوث احسد الكائنات ويجر كه نموه ، هذا الكائن الذي يكده ويناضل لينجز ايقاعاً ، ديمومة عضوية ، وهذا الحدوث ليس هو بتصاريف الدهر المشوشة

التي مارستها السكيث<sup>(١)</sup> Scythians والقرول أو الكريبيس Caribs حيث أن التفصيل المعلن من تفاصيل هذه التصاريح يعادل في عدم أهميته تفاصيل ما يجري من حمل في مستعمرة من مستعمرات كلاب البحر ، أو قطيع من غزلان البراري والصقوع . فهدى هي حدوث زلوجية تحتل مركزها في مكان مختلف كلياً من توجيه مطلبنا على العالم ، وذلك من حيث أننا لا نهم بصير شعوب افرادية أو قطعان ، بل أننا نشغل أنفسنا بصير « ال » انسان أو « ال » غزال أو « ال » غل بوصفها أنواعاً .

إن الانسان البدائي يملك تاريخاً وفق ما للمفهوم البيولوجي من معنى فقط ، وكل دراسة سابقة للتاريخ إنما تقلص لتخضع لبحث هذا المفهوم وتحريره .

إن الاعتياد المتزايد للانسان على النار والادوات الحجرية والقوانين الميكانيكية التي تجعل الاسلحة ذات أثر فعال ، إنما يميز فقط تطور نموذج الامكانيات الكامنة لهذا الاعتياد . ولبيست للاهداف التي من أجلها استخدمت إحدى العتائر هذه الاسلحة ضد عشيرة أخرى ، أبة أهمية على هذا المستوى من التاريخ . فالعصر الحجري ، والعصر الباروكي مما مرتبنا عصر في وجود كل من احد الاجناس وأحدى الحضارات ، أي انها نظامان عضويان يتبيان الى تركيبتين مختلفتين الواحد منها عن الآخر اختلافاً جوهرياً .

وهنا أود أن احتج على زعمين قد افسدا حتى الآن كل الفكر التاريخي : الزعم القائل بأن للجنس البشري ككل ، هدفاً نهائياً ، والانكار المطلق لوجود أهداف نهائية .

إن للحياة هدفاً ، إنه تحقق وانجاز ذاك الشيء الذي نعين وفرض على مفهومها . لكن الفرد ينتهي بالولادة من جهة الى الحضارة الراقية المعنية ، وينتسب من جهة

---

١ - Scythians : قبائل بدوية كانت تعيش على شواطئ البحر الاسود .

( الترجمة )

أخرى الى الانسان النموذج ، وليست هناك وحدة ثالثة من كون بالنسبة اليه .  
فصيره يجب أن يقع إما داخل الميدان الزلوجي وإما داخل الميدان العالمي  
التاريخي فالرجل « التاريخي » كما أفهم هذه الكلمة ، وكما أراد لها جميع عطاء  
المؤرخين أن يفهم ، هو إنسان حضارة تزحف دون توان أو ابتلاء نحو أنجاز  
ذاتها . والانسان قبل هذه ( الحضارة - المترجم ) وبعدها وخارجها ، هو دون  
تاريخ . أما مصائر الشعوب التي ينتمي اليها فإن لها من الاهمية الزهيدة ما لمصير  
الارض وذلك عندما يكون مستوى الاهتمام هو المستوى الفلكي وليس  
الجولوجي .

وتنشأ من هذا واقعة ذات أهمية بالغة في حسابها ، واقعة لم يسبق لها إبداء أن  
قررت من قبل ، وهذه الواقعة تقول بأن الانسان ليس فقط دون تاريخ قبل  
ولادة الحضارة ، بل انما يصبح أيضاً بلا تاريخ حالما تكمل المدنية نفسها اكتمالا  
تاماً حيث نمى معه الشكل النهائي الذي يشير الى نهاية التطور الحي للحضارة ،  
ونضوب آخر إمكانيات وجودها الخطير الشأن .

إن ما نراه في المدنية المصرية بعد عصر «سني» الاول ( ١٣٠٠ ) ، وما نراه حتى  
اليوم في المدنيات من صينية وهندية وعربية ، هو بالرغم من كل مهارة الاشكال  
الدينية والفلسفية وخاصة السياسية التي «غلف بها» أقول انما هو فقط تصاريث  
العصر البدائي مرة أخرى ، أما ما إذا كان الاسياد المتربسون في بابل حشداً من  
محاربين متوحشين كالحثيين ، أو ورثة مهذبين متأدين كالفرس ، ومتى ، وما هي  
المدة الزمنية ، وبأي نجاح حافظوا على مقاعدهم ، فإن هذه الأمور لم يكن لها أي  
مغزى من وجهة نظر بابل . ومن البدهي أن أموراً كهذه كانت تؤثر على راحة  
الشعب واطمئنانه ، ولكنها لم تؤثر في كلنا الحاليين على الواقعة القائلة بأن روح هذا  
العالم قد همدت وإن أحداثها كانت لذلك معدومة من أي معنى عميق . فقيام  
امرة مالكة وطنية كانت أم أجنبية في مصر ، ونشوب ثورة في الصين أو غزوها  
وبروز شعب جرمانى جديد في الامبراطورية الرومانية ، كل هذه الأمور هي

عناصر في تاريخ المنظر الطبيعي ، وهي مائة للتبدل في الأحياء الخاصة بزمان أو موطن ( Fauna ) أو في هجرة مرب من طيور .

وقد كانت الفنية التي حورب من أجلها في التاريخ ، التاريخ الأصل للجنس البشري الارقي ، ومبدأ الصراع الحيواني للتغلب والسيادة - هما أبداً ودوماً - وحتى عندما يكون المطارد والمطارَد فاقدَي الشعور بالقوة الرمزية لعملية وغافلين عن مقاصدهما وغير عالين بخطيئها ، أقول هما تحقق شيء ما روحي في جوهره وترجمة فكرة الى شكل تاريخي حي . وهذا ينطبق أيضاً بالمثل على الصراع بين نوازع الاسلوب الضخمة في الفن ( الفوطي وعصر النهضة ) والصراع بين الففصات ( الرواية الابيقورية ) وبين المثل العليا السياسية ( الالفاركية والاستبداد ) وبين الاشكال الاقتصادية ( الرأسمالية والاشتراكية . لكن ما بعد التاريخ ( Posthistory ) عاطل من كل هذه الأمور . وكل ما يتبقى فائدا هو الصراع من أجل القوة فقط ، من أجل منفعة حيوانية مجردة ، بينما كانت القوة من قبل ، حتى عندما كانت تبدو في كل مظهرها مفتقرة الى الوعي والاهتمام ، نخدم أبداً ودوماً الفكرة على وجه أو آخر . ويكون في المدينة « المتأخرة زمناً ، أشد ما لوهم فكرة من إقناع إقناعاً فقط للكفاح الزولوجي المجرد .

إن الفرق بين الفلسفة الهندية قبل بوذا وبينها بعد بوذا هو ان الاولى هي تحرك عظيم نحو بلوغ هدف الفكر الهندي بواسطة النفس الهندية وداخلها ، أما الثانية فهي ظهور دائم مستديم لأوجه جديدة ، أوجه أرومة فكر متبلور الآن وغير قابل للتطوير ، فالخلل موجودة فيها بصورة نهائية بالرغم من أن صيغ التعبير عنها تتغير وتبدل . والشئ نفسه صحيح أيضاً بالنسبة للتصوير الزيني الصيني ما قبل وبعد سلالات المان المالكة ، ( أعرفنا هذا الأمر أم لم نعرف ) وصحيح أيضاً بالنسبة الى الهندسة المعمارية المصرية قبل وبعد بداية الامبراطورية الجديدة . وهذه هي خال التقنية أيضاً ( Technica ) .

فالانسان الصيني يتقبل اليوم مخترعات الغرب ، الآلة البخارية والكهرباء

بالطريقة ذاتها تماماً ( وبالرغبة الدينية نفسها ) التي تقبل بها منذ اربعة آلاف سنة البرونز والحراث ، وكما تقبل النار في عصر اعتق من هذا ماضياً . فالآلة البخارية والكهرباء مختلفان روحياً اختلافاً كلياً عن الاختراعات التي صنعها الصينيون لأنفسهم في مرحلة « تشو » ، والتي كانت تمثل في كل مثل ضربته ، حقبة في تاريخهم الباطني . فقبل وبعد تلك المرحلة تلعب القرون دوراً أقل أهمية بكثير من دور عقود من سنين وحتى الاعوام من عمر الحضارة ، وذلك لأث مقاييس الزمان تعود تدريجياً الى النظام البيولوجي . وهذا هو ما يمنع هذه الظروف المتأخرة جداً زمنياً ، والتي تبدو للشعوب التي تعيشها غنية عن البيان تقريباً ، أقول يمنع ذاك الطابع لأهية ثابتة لا تتغير ، أهية وجدها الانسان الحضاري الأصل ( مثلاً : هيرودوت في مصر وخلفاء ماركوبولو في الصين ) مذهلة للغاية حين مقارنتها بالحققان الشديد لتطوره الخاص . انما اللاتغير للاتاريخ .

ألا يبلغ التاريخ الكلاسيكي باكتيوم والسلم الروماني Pax Romana نهايته ؟ فبعدهما لم يعد هناك المزيد من تلك القرارات العظمى التي تكشف المعنى الباطني لحضارة بكاملها . فنحن هنا نجد اللا عقل ، البيولوجيا ، قد بدأت بالتسلط والسيادة وان العالم لم يعد يكتوثر أو يبالي بما اذا كانت احدي الحادثات قد انتهت على هذا الوجه أو ذاك ، ( علماً بأن لا مبالاة لاتشمل اعمال الفرد الخاص ) . فشكل الاسئلة السياسية العظمى قد أجيب عليها كما اجيب ويجاب عليها ، عاجلاً أو آجلاً في كل مدينة ، من حيث ان الاسئلة لم يعد أحد يحس بها كأشئلة أو يطرحها . ومع ذلك ، فبرهة قصيرة من زمن ، والمرء سيكشف بعدها عن فهم أبة مشاكل وقضايا كانت تكتنفها حقاً النوازل والكوارث الأبركر زمنياً .

ان ما لا يستطيع المرء ان يجتبره اختباراً حياً من نفسه ، لا يستطيع ان يجتبره مثل هذا الاختبار الحي ، من الآخر . فعندما يتحدث المصريون ما بعد عصر المكسوس ، عن زمان المكسوس ، أو الصينيون ما بعد مرحلة ( الدول المتنازعة ) المطابقة لزمان المكسوس عن هذه المرحلة ، فانهم يصيدون أحكامهم على الصورة الظاهرية وفق ميزان اساليبهم الخاصة في الحياة التي لم تعد تحتوي على المزيد من

الانغاز والاحاجي . فهم يرون في هذه الاشياء مجرد صراعات من أجل القوة ، ولا يرون أن هذه الحروب اليائسة ، الخارجية منها والداخلية ، هذه الحروب التي استمدى فيها الناس الاجانب والاغراب على أبناء قومهم الخاصين ، انها كانت حروباً شنت من أجل فكرة .

اننا اليوم نفهم وندرك ما كان يحدث ويدور في التعاقب المفزع من توتر وانفجار ، حول مقتل تييريوس غراكوس ومقتل كلوديوس ذاك ، لكن هذا لم يكن باستطاعتنا ان ندركه عام ١٧٠٠ ولن يكون أيضاً باستطاعتنا ادراكه عام ٢٣٠٠ . والأمر هو نفسه تماماً فيما يتعلق بنشيان Chian ، وهو شخصية نابليونية لم يستطع المؤرخون المصريون فيما بعد ان يكتشفوا أي شيء يعطيها طابعها المميز أكثر من ملك هكسومي . وربما لولا مجيء الالمان لكان المؤرخون الرومان قد اعتبروا ، عقب الف عام ، غراتشي ، ماريوس ، سولا وشيشرون معاً سلالة مالكة أطاح بها قصر .

ولتقارن مصرع تييريوس غراكوس بمصرع نيرون عندما تلقت روما انباء انتفاضة غالبا ، أو ولتقابل بين انتصار سولا على حزب ماريوس وبين انتصار سبتيوس سيفيروس على سبتيوس نيفر ( Pescennius Niger ) فلو ان حدث في هذه الحالات المتأخرة قد اتخذ وجهة أخرى ، فهل كان مجرى العصر الأمبراطوري قد تبدل على أية حال من الأحوال ؟ إن التميز الذي اختطه موسون وادوارد ماير ، يمثل تلك العناية والحذر ، بين «ولاية» بومباي واوغسطس و«ملكية» قيصر انما يخطئ الهدف تماماً . ففي تلك المرحلة كان الموضوع الأساسي موضوعاً دستورياً فقط ، بالرغم من أنه لو قام قبل حسين عاماً قبل تلك المرحلة ، لبقى يرمز الى تعارض بين الفكر . فعندما انطلق فندكس وغالبا عام ٦٨ لاستعادة «الجمهورية» فانها كان يقامران على ميل في أيام لم يعد فيها البول أية قوة رمزية أصيلة ، فالسؤال الوحيد آنذاك كان يدور حول من هو ذاك الشخص الذي يجب أن يتسلم مقاليد القوة المادية العارية . وأخذ الصراع على لقب قيصر يزداد بمثابة ونبات أكثر فاكثراً ونجحية ( نسبة للزواج ) وكان من الجائز أن يستمر



قرنا بعد قرن في اشكال متزايدة في بدايتها ، اشكال هي لذلك «خالدة» .  
إن هذه المجموعات من السكان لم تعد تملك نفساً . ونتيجة لذلك فليس بإمكانها  
أن يكون لها تاريخ خاص بها . وباستطاعتها في أحسن الاحوال أن تكتسب  
شيئاً من أهمية بوصفها موضوعاً في تاريخ حضارة غربية عنها . ، ومهما امتلكت  
هذه العلاقة من معنى أعمق ، فإن هذا المعنى سيكون مشتقاً بكامله من إرادة الحياة  
الغربية عنها . ( العلاقة - المترجم ) .

إن أي حدوث تاريخي فعال يحدث على تربة مدنية قديمة إنما يكتسب شكله  
ونوعه من مكان آخر ، ولا يكتب أبداً من أي دور يقوم به فيه إنسان تلك  
التربة . وهكذا نجد أنفسنا مرة أخرى نتأمل في ظاهرة « تاريخ العالم » من  
الناحية ، ناحية تجاري حياة الحضارات العظمى ، وناحية العلاقات بين هذه  
الحضارات .

\*\*\*



## الفصل الرابع عشر

### الأصل والمنظر الطبيعي

( ج )

العلاقات بين الحضارات

- ١ -

بالرغم من أن إمعان النظر في الحضارات ذاتها يجب أن يسبق التأمل في العلاقات بينها ، إلا أن الفكر التاريخي الحديث يمس بصورة عامة هذا النظام . والحق أنه كلما تدنت معرفة الفكر التاريخي الحديث بمجاري الحياة التي تشكل معاً وحدة ظاهرية من حدوث عالمي ، يزداد تمصباً وحماً للبحث عن الحياة داخل نسيج العلاقات ، ويزداد قلة حتى في فهمها . فبما لها من ثروة من سيكولوجيا هي تلك التي توجد في سبر الاغوار وفي الرفض والاختيار والتقويم والاختطأ ، والادراك والترجيح . وليس هذا فقط بين الحضارات التي تلامس فوراً الواحدة منها الأخرى ، وتتطلع الواحدة منها بدهشة الى الأخرى ، وتقاتل إحداها الأخرى ،

بل انما ايضا بين حضارة حية وبين شكل عالم حضارة ميتة لا تزال آثارها قائمة مشهودة في المنظر الطبيعي . ومن جهة اخرى ، كم ضيقة وفقيرة هي تلك المفاهيم التي يعنونها المؤرخون بكلمات : ( تأثير ) ( استمرار ) و ( مؤثرات دائمة ) .

ان هذا الأمر هو قرن تاسع عشر مجرد . فالذي يُبحث عنه انما هو فقط سلسلة من علل ومعاليل . فكل شيء يتبع وليس هناك من شيء هو فاتحة أو مطلع . ولما كانت كل حضارة تظهر سطحياً عناصر شكل حضارة أقدم منها ، لذلك يُفترض انه مذ كان لهذه العناصر معلول مستمر ، وعندما تُتظّم تشكيلة من معاليل كهذه معاً ، يأخذ المؤرخ بتأملها راضياً قانعاً بوصفها قطعة صحيحة من عمل .

ويرتكز هذا النهج من المعالجة في امحائه ، على تلك الفكرة التي أُلهمت النوطيين العظام منذ طويل زمن ، الفكرة القائلة بوحداية خطيرة ذات دلالة في تاريخ كل الجنس البشري . فلقد شاهد هؤلاء كيف قُبدل الناس والشعوب على الارض ، لكن الفكر بقيت على حالها ، وقابلية التأثير الجبارة للصورة لم تُبدل ذاتها حتى هذا اليوم ، وفي الأصل كان يُنظر الى هذه الصورة بوصفها عظمة يفره الله بواسطة اداة انسانية .

ومن الممكن أيضاً اعتبارها على هذا الشكل ، في مرحلة أكثر تأخراً من الزمان وذلك طالما امتد فعلاً العمر بسعر المنهاج القائل بمراحل « قديمة ووسيلة وحديثة » وطالما استمراضها لديومتها وخلودها قد حال بيننا وبين الملاحظة بان الواقعة هي دائماً وأبداً في تغير وتبدل مستمرين . وفي غضون ذلك فان مطلنا على الحياة قد تبدل أيضاً فأسمى أشد برودة واتساعاً . زد على ذلك أن معرفتنا قد تخطت بعيداً حدود هذه الخريطة ، أما اولئك الذين لا يزالون يحاولون أن يبحروا مستوشدين بها فانهم يتخبطون خبط عشواء . فليست النتائج هي التي « تؤثر » بل انما هم المبدعون الذين يتشربون ويمتصون . فلقد خلط بين الكينونة والكينونة اليقظة ،

وخلط بين الحياة وبين الوسائل التي بواسطتها تعبر الحياة عن نفسها . فالمقل النقاد ، أو حتى الوعي اليقظ البسيط ، يرى في كل مكان أن الوحدات النظرية قد أخضعت للحركة . وهذا الأمر هو حقاً ديناميكي وفاوستي ، وذلك لأن الناس في أمة حضارة أخرى لم يخالوا أبداً أن التاريخ هو على هذه الشاكلة . فالإنسان اليوناني بما له من فهم للعالم كامل في جسيانيته ، لم يكن أبداً ليقضي أثر المماثل لوحداث تعبير مجردة « كالدراما الاتيكية » أو « الفن المصري » ، أما ما يحدث أصلاً فهو أن اسما يعطى لمنهاج من أشكال تعبير يستثير في عقولنا مركباً معيناً من علاقات . لكن هذا لا يمتد به الأجل بعيداً ، فهو يتلاشى حالما يفترض المرء بالاسم كائناً وبالعلاقة معلولاً ، وعندما نتحدث اليوم على الفلسفة اليونانية أو البوذية أو الكلامية ( اللاهوتية ) Scholasticism ، فاننا نعني شيئاً ما يحيا على صورة من الصور ، نمي وحدة من قوة تمت وغت حتى بلغت من الجبروت ما يكفيها للاستيلاء على الناس وإخضاع وعيهم اليقظ وحتى كيئونتهم ، لكي ترغمهم في نهاية المطاف داخل مطابقة Conformity فعالة تمتد بالاتجاه الذي تتبعه «حياتها» الخاصة . لهذا ميشولوجيا كاملة ، وبما هو ذو مغزى ودلالة ، أنت شعوب الحضارة الغربية وحدها ، هي الجنس البشري الوحيد الذي يعيش مع وداخل هذه الصورة ، إنه الجنس البشري الغربي الذي نختوي اسطوره Myth على فيض من الجن من هذا النوع ، « الكهرياء والطاقة المركزية » مثلاً .

والحق ان هذه المناهج توجد فقط داخل الوعي الانساني اليقظ ، وهي توجد كصيغ من نشاط . فالدين والعلم والفن هي نشاطات الوعي اليقظ المرتكزة الى كائن . وما الايمان والتأمل والابداع ، وأي شيء يتطلب من النشاط المشهود كنتاج لهذه الامور غير المشهودة ، ( كالنضحية والصلاة والتجربة الجسدية وغت التمثال والتصريح عن خبرة بكلمات متداولة ) إلا نشاطات الوعي اليقظ وحده وليست نشاطات أي شيء آخر غيره . إن اناساً آخرين يصرون فقط بالنظور ويسمعون الكلمات وحدها ، وهم يعلمون هذا يختبرون شيئاً ما داخل ذواتهم ،

لكنهم لا يستطيعون أن يقدموا أي بيان عن العلاقة بين هذه الخبرة وتلك الخبرة التي عاشها المبدع داخل نفسه . فنحن نرى شكلاً ، لكننا لا نعرف ما الذي أنجب هذا الشكل داخل نفس الآخر . ونحن نستطيع فقط أن نمتلك بعض اعتقاد أو إيمان حول المادة ، ونحن نؤمن بواسطة إيلاج نفسنا الخاصة داخلاً .

ومها قد يبلغ أحد الأديان من الدقة تعريفاً وتميزاً في التعبير عن نفسه بواسطة الكلمات ، فهذه تبقى كلمات والسامع يضع داخلها مفهومه الخاص لها .

ومها كان ما بدونه الفنان ويؤونه مؤثراً وعمر كماً للعواطف ، فإن المشاهد يرى ويسمع نفسه فقط داخل عمل الفنان ، وإذا لم يستطع أن يقوم المشاهد بما ذكرت ، فعندئذ يكون أنجاز الفنان معدوماً من المعنى في نظره . ( أما الموهبة الحديثة النادرة جداً والرفيعة والتي تملكها قلة من الناس قلة ذات كثافة تاريخية شديدة ، موهبة وضع المرء نفسه في مكان الآخر ، فليس من حاجة لامعان النظر فيها في هذا المجال . ) فالفرد الألماني الذي هداه بونيفاس الى الدين لم ينقل ذاته الى داخل نفس البشر ( بونيفاس - المترجم ) فلقد كانت رعدة وبيع هي تلك التي مرت خلال تلك الايام محترقة عالم الشال الفني بكامله ، أما ما كانت تعنيه ، فهو ان كل انسان وجد فجأة في تبديل دينه ( هدايته - المترجم ) لغة ليعبر بها عن تدينه الخاص، وهكذا تماماً تشرق عينا الطفل عندما نطلعه على اسم المادة التي يمسكها بيده .

اذن فليست الوحدات الكونية الصغرى هي التي تتحرك، بل انما هي الذاتيات الكونية هي التي تختار فجا بينها وتضع بداها عليها . ولو كانت الحال خلافاً لما قلت ، ( ولو كانت هذه المناهج كائنات مؤكدة أكيدة تستطيع أن تمارس نشاطاً ) لأن « التأثير » هو نشاط عضوي » ( أقول لو كانت الحال خلافاً لما قلت لكأن صورة التاريخ صورة اخرى مغايرة تماماً لما هي عليه الآن . ولنتأمل كيف أن كل انسان ناضج وكل حضارة حية تفصل بصورة دائمة مستمرة بتأثيرات كامنّة محتملة لا يحصيها العد . ومن كل هذه ( التأثيرات ) يقبل ببعض القليل منها على أنها تأثيرات

أما الأغلبية الساحقة منها فهي ليست كذلك . فهل يتعلق الاختيار بالأعمال أم بالناس ؟

إن المؤرخ الذي يعتمد إقامة سلسلة مبنية ( عليّة ) 'يدخل في حسابهِ التأثيرات الحاضرة فقط ، أما الجانب الآخر من المعرفة ( وهو تلك التأثيرات غير الحاضرة ) فإنه لا يظهر أو يتبدى . فبمسكولوجيا التأثيرات ترتبط مسكولوجيا بالتأثيرات السالبة ، وهذه ميدان لم يجزأ أي إنسان على ولوجه حتى الآن . ولكن إذا كان هناك من أي مكان توجد فيه غار لتجنّي ، فإنه هنا ، ويجب أن يُلم به إلا إذا كان 'يراد للجواب على كامل السؤال أن يُترك غير مقرر أو معين ، وذلك لأنه إذا ما حاولنا أن نتجنّب فائنا نساق إلى رؤى وهمية لحدوث تاريخي عالمي بوصف هذا الحدوث عملية مستمرة يُعَلل فيها كل شيء التعليل اللازم . فقد تتلامس حضارتان بين إنسان وإنسان ، أو قد يواجه إنسان الحضارة الواحدة بعالم الشكل الميت لحضارة أخرى ، كما هو معروف في ذخائره وآثاره القابلة للتبليغ عنها . وفي كلتا الحالتين يكون الفاعل ، المحرك ، هو الإنسان نفسه . فالعمل المغلق لـ أ - يمكن أن يُنشط من قبل ب - وتنشيطاً منبثقاً فقط من داخل كينونة ب - . وهذا يصبح ملكية باطنية لـ ب - ، يصبح عمله وجزءاً من ذاته . فلم تكن هناك من حركة بوذية انتقلت من الهند إلى الصين ، بل إنما كان هناك قبول لجزء مما تدخره البوذية الهندية من صور ، وقد تقبل هذا الجزء أفراد صينيون ذوي فاعل روحي معين حيث صاغوا منه أسلوباً لتعبير ديني له معنى بالنسبة إلى البوذيين الصينيين والصينيين وحدهم .

إن المهم في كل الحالات التي هي مثل هذه ، ليست المعاني الأصلية للأشكال ، بل الأشكال نفسها بوصفها تكشف لحساسية المراقب الفعالة وفيه حالات محتملة كائنة لقوة إبداعه الخاصة . إن المضامين غير قابلة للتقل أو الترحيل . فالتناس الذي ينتسبون إلى جنسين مختلفين ، تفصل بين كل واحد منهما ، في توحده الروحي الخاص ، هوة لا يمكن عبورها . وحتى بالرغم من أن الهنود والصينيين كانوا يحسون جميعاً

في تلك الايام على أنهم بوذيون ، لكن كل أمة منها كانت تقف روحياً بعيدة  
ومعزل عن الآخري ، كما هي الحال أبداً ، فالكلمات هي نفسها والطقوس هي  
ذاتها والرمز هو الرمز ، لكنها كانتا نفسيين مختلفتين كل واحدة منها تسلك سبيلها  
الخاص بها .

اذن ، إذا ما بحثنا ونقبتا كل الحضارات ، فإن المرء منا سيجد أن استمرار  
الابداعات الابكر زمنياً في حضارة تلي هو أمر ظاهري فقط ، والحقيقة هي ان  
الكائن الاصغر سناً قد أقام عدداً قليلاً ( وقليل جداً ) من العلاقات والكائن  
الاكبر سناً ، وعمله هذا يأتي دائماً دون إقامة أي اعتبار للمعاني الأصلية لذلك  
( الابداع ) الذي يجعله خاصته . اذنت ما الذي سيحدث و للفتوحات الدائمة ،  
للفلسفة والعلم ؟ انهم يجدوننا المرة تلو المرة عن الكمية التي لا تزال حية حتى  
اليوم من الفلسفة اليونانية ، لكن حديثهم هذا هو كلام مجازي فقط وليس له أي  
محتوى حقيقي ، وذلك لان الانسانية الجوسية أولاً ، ومن ثم الانسانية الفاوسية ،  
قد رفضت كل واحدة منها بما لها من حكمة عميقة لفطرة لم يلمح بها ضرر فتعطل ،  
اقول رفضت كل واحدة منها تلك الفلسفة ( اليونانية - المترجم ) أو جرت بها  
دون أن تأبه لها أو تكثرت ، أو ابقت على قواعدها لكنها ترجمت هذه القواعد  
ترجمة جذرية في جذبتها . لمن سلامة النية الساذجة للحماس اللوذعي تخدع نفسها هنا ،  
فالتصورات الفلسفية اليونانية قد تؤول قائمة ( كاتالوغ ) طويلة ، وكلما أبعدنا بها  
ترداد نسبة المتبقي منها ، حياً ، كما يزعم ، ضآلة تقارب الثلاثي . ان عادتنا هي أن  
نفض الطرف ببساطة فنعتبر تلك المساهم ، كنظرية الصور الذرية لديمقريطس ،  
والعالم الكامل في جسانيته و لفكرات ، افلاطون ، والاجسام الكروية المقعرة  
الاتني والخمين لكون ارسطوطاليس ، أقول نعتبرها « أخطاء » عرضية طارئة ،  
كانه باستطاعتنا أن نضمن يائنا نعلم ما الذي عناء الموتى افضل مما عرفوه هم أنفسهم !  
ان هذه الاشياء هي حقائق وجوهريه ، لكنها ليست كذلك بالنسبة اليها فقط .  
فكل مجموع الفلسفة اليونانية الذي نمتلكه حقاً واقفاً وليس سطحياً فقط ، انما هو  
من الوجهة الواقعية لا شيء إنه عدم ( Nil ) .



ولكن صادقين مع ذواتنا ، ولتأخذ الفلاسفة القدماء بكلامهم ، إننا لا نجد أية فرضية من فرضيات ديمقريطس أو افلاطون صحيحة بالنسبة للناس ، اللهم إلا وحتى ثلاثهم بينها وبين ذواتنا . وبعد هذا كله ما هو مقدار ما اقتبسناه من مناهج ومفاهيم ومقاصد ووسائل العلم اليوناني ، ناهيك عن مصطلحاته غير القابلة للادراك والفهم بصورة أساسية ؟ إن الناس يقولون بأن عصر النهضة كان يخضع خضوعاً تاماً لنفوذ الفن الكلاسيكي . ولكن ماذا عن شكل الهيكل الدوري والعمود الايوني وصلة العمود بالعاوضة ، واختيار اللون وعلاج أرضية الصورة والمرئي في التصوير الزيتي ومبادئ تجميع الشخص ( Figure ) ، والتصوير الزيتي على الاواني والفسيفساء وتثبيت الالوان بالحراة ( Encaustic ) والعنصر التركيبي في نحت التماثيل ، وتناسبات ليسبوس ؟ لماذا لم تمارس هذه كلها أي وتأثير ، أو ونفوذ ؟

ان ذلك يعود الى أن الذي يريد المرء ( وهنا اعني فنان عصر النهضة ) أن يعبر عنه انما هو يدهي فيه . فمن يحزنون الاشكال الميتة التي كانت أمام ناظره ، رأى حقاً عدداً قليلاً فقط مما أراد أن يراه ، وشاهده كما أراد أن يشاهده ، واعني بذلك أنه شاهده وفق قصده الخاص ، وليس وفق قصد المبدع الأصلي ، وذلك لأنه لا يوجد أي فن حي يولي هذا الامر ( قصد المبدع الأصلي - المترجم ) اعتباراً جدياً . ولتعالول أن تقتفي عنصراً فنعصر أثر وتأثير التشكيل ( Plastic ) المصري في التشكيل اليوناني المبكر زمنياً ، إنك ستجد في النهاية انعدام وجود أي تأثير انعداماً مطلقاً ، لكن الارادة اليونانية للشكل قد أخرجت من مخزون الفن الاقدم زمناً بعض القليل من المميزات التي كانت على كل حال ستكتشفها لنفسها في بعض من شكل لقد كانت هناك حياً من عمل تحيط أو أحاطت بالعالم الكلاسيكي من أطرافه الاربعة ، فكان هناك المصريون والكريتيون والبابليون والاشوريون والحيثيون والفرس والفنيقيون ، وكانت أعمال هذه الشعوب ، من أبنية وزخارف وانجازات فنية ومذاهب واشكال دول ومخطوطات وعلوم ، معروفة لليونان بفيض وافراط . ولكن ما هو مقدار ما استخلصت النفس الكلاسيكية من كل هذا الحشد كوسيلة خاصة بها للتعبير ؟ اعود فاكرر قولي بأن العلاقات المقبول بها

هي وحدها التي نلاحظها . ولكن ماذا عن تلك العلاقات التي لم يقبل بها ؟ لماذا  
 مثلاً لا نستطيع أن نجد في المرتبة السابقة ( العلاقات المرفوضة - المترجم )  
 اهرام وبوابة ومسة مصر ، أو الخط الميروغليفي أو المساري ؟ وما هو الذي لم  
 يقبل به الفن والفكر القوطيان في اسبانيا وصقلية من مخزون بيزنطة والشرق  
 المراكشي ؟ إنه لمن المستحيل أن نفرط في امتداح الحكمة ( دون ما وعي تماماً )  
 التي سادت الاختيار وإعادة التقييم غير المتروك لما جرى اختياره . فكل علاقة قبل  
 بها ، لم تكن استثناء فقط ، بل إنما كانت سوء فهم أيضاً ، ولم يسبق أبداً أن  
 شهدت القوة الباطنية لأحدى الكينونات بوضوح كهذا ، كما تشاهد في هذا الفن  
 من سوء الفهم المتعمد المقصود . وكلما ازدادنا حماساً في ثنائنا على مبادئه فكر  
 غريب عنا ، زداد والحق بصورة أساسية في مسخه وتغيير خواصه الطبيعية . ولتأمل  
 فقط بما يجزيه الغرب لافلاطون من مديح وثناء ! ابتداء من برنارد أوف تشارترس  
 ومارسيلوس فيسنوس الى غوته وشلنغر وكلما ازداد قبولنا بدين غريب عنا ،  
 تواضعاً ، زداد الحقيقة القائلة بأن هذا الدين قد انتحل له شكل نفس جديدة . والحق  
 أنه كان يجب على أحد الناس ان يكتب تاريخ الأراسطة ( جمع أرسطوطاليس )  
 الثلاثة ، أرسطو اليوناني وأرسطو العربي وأرسطو القوطي ، هؤلاء الذين ليس لأي  
 واحد منهم مفهوم واحد أو فكر مشترك بينهم ، أو يكتب تاريخ تحول  
 المسيحية المجرسية الى المسيحية الفاونسية ! أنهم يقولون لنا موعظة وكتاباً بأن هذا  
 الدين قد امتد من الكنيسة القديمة ليعطي الميدان الغربي ويتخلله وذلك دون أن  
 يطرأ على جوهره أي تبدل . والواقع ان الانسان المجرمي قد طور من اهمق احمق  
 وعيه الثنائي Dualistic للعالم لغة لدرائته الدينية الخاصة التي ندعوها « بال » - دين  
 المسيحي . إن مقداراً كهذا من الخبرة - أي كلمات وقواعد وطقوس - قد قبله  
 إنسان المدينة الكلاسيكية المتأخرة زمناً بوصفه قابلاً للتبليغ به ، وكوسية للتعبير  
 عن حاجته الدينية ، ثم انتقل هذا المقدار من الخبرة من انسان الى آخر ، وانتقل  
 حتى الى جرمان ما قبل الحضارة الغرية ، وكان انتقاله يتم دائماً بواسطة الكلمات  
 ذاتها ، لكن معناه كان دائم التبدل والتغير . ولم يكن الناس يجرأون على إدخال

أي تحسبن على المعاني الأصيلة لهذه الكلمات المقدسة ، وذلك لانهم ، بكل بساطة ، لم يكونوا يدركون هذه المعاني او يعرفونها . وإذا كان هناك من أحد يشك فيما أقول ، فليدرس هذا المتشكك فكرة النعمة (The Idea of Grace) كما تبدو على ضوء ترجمة اوغسطين الثانية لها ، حيث أت هذه الترجمة تؤثر في جوهر الانسان ، وليدرس ايضاً هذه الفكرة على ضوء ترجمة كالفن Calvin الديناميكية لها ، هذه الترجمة التي تؤثر في لمرادة الانسان . أو فليدرس تلك الفكرة الهوسية التي بالكاد نستطيع إدراكها ، واعني بها فكرة الاجماع ، Consensus ، حيث يعتبر الرأي الاجماعي للمصطفى ، كنتيجة للتواجد في كل انسان ذي نفس Pneuma منبعثة من الروح الالهية ، أقول يعتبر ذلك الرأي على أنه الحقيقة الالهية القورية . وقد كانت هذه الفكرة هي التي تعطي قرارات الجامعات الكنسية المبكرة طابعها البات الجازم ، وكانت هي التي تكمن وراء المناهج العلمية التي لا تزال تسود عالم الاسلام حتى هذا اليوم . وبسبب عدم فهم الانسان الغربي لهذه الفكرة ، لم تبلغ الجامعات الكنسية فيما بعد من الأزمنة القوطية ، في نظره أي شيء أكثر من نوع من برلمان مهيت أن يجد من التحرك الروحي للبابوية . وهذه الفكرة التي عناها المجمع سادت حتى في القرن الخامس عشر (ولتعد الى ذاكرتك مدينتي كونسانس وبازل وشخصي سافونا رولا ولوتر) لكنها اختفت في النهاية ، بوصفها فكرة عقيمة غير ذات معنى أمام نظرية المعصومية البابوية . أو فليدرس المتشكك ايضاً تلك الفكرة الشاملة المبكرة في العالم العربي ، ففكرة بمث الجسد وقيامته ، والتي كانت تدل على ما هو الهى ونفس بشرية .

أما الانسان الكلاسيكي فانه قد افترض ان النفس بوصفها شكلاً ومعنى للجسد ، فانها قد خلقت طيه وإياه معاً ، وفادراً ما يأتي الفكر الكلاسيكي على ذكرها . وقد يعود مكتوبه لمرآة موضوع على هذا الجانب من الخطورة الى هذا أو ذاك السبب من السببين الاتيين :

فاما أن هذه الفكرة لم تكن موجودة إطلاقاً، واما أنها كانت غنية عن البيان فلم تبرز داخل وعيه كشكيلة . لكن تصور الانسان العربي ان روحه كانت فصيلاً

من الله اتخذ له من جسده مقراً ، كان غنياً عن البيان تماماً كذلك الفكرة في نظره ، ولذلك توجب بالضرورة ان يكون هناك شيء ما يتوجب على النفس البشرية أن تنشر ، او تنبض منه ثانية في يوم الدينونة . من هنا كان يفكر بالبعث على أنه ... ( القيامة ) وهذا الأمر في معناه الاعمق غير قابل مطلقاً للفهم بالنسبة الى الغرب والحق أنه لم يشك أحد في كلمات الاسفار المقدسة ، لكن القول الاشد مضاءً بين الكاثوليك قد استعاضت عن معناها بمعنى آخر ، وهذا المعنى الذي لم يخطئه النظر في لوثر من قبل ، والشائع اليوم شيوعاً تاماً ، هو مفهوم الخلاود ، بوصفه الوجود المستمر والكي الابدية للنفس التي هي بمثابة مركز للقوة . ولو أنه قدر لبولس او أوغسطين ان يتعرفا الى افكارنا المسيحية ، لكانا رفضا كل مذاهبنا وكتبنا ومفاهيمنا بوصفها مطلقة في هرطقتها وضلالها .

وباستطاعتنا أن نأخذ القانون الروماني كأقوى الأمثلة لاسلوب بدا في كل مظهره أنه عبر عن دورتين الفيتين من الاعوام ، ومع ذلك مر فعلاً خلال ثلاث مراحل كاملة من التطور وفي حضارات ثلاث ، وكانت معانيه في كل مرحلة تختلف اختلافاً كلياً عن معانيه في المرحلة الاخرى من سابقة او لاحقة .

## ٢

ان القانون في العالم الكلاسيكي يشترعه المواطنون من أجل المواطنين ، ويفترض ان شكل الدولة هو شكل المدينة Polis . وهذا الشكل الاساسي للحياة العامة هو الذي قاد .. واكيداً - الى التصور أن الشخص Person هو مطابق للانسان Man الذي اذا ما اضيف الى غيره من امثاله ، يشكل جسم الدولة . من هذه الوثيقة الشكلية للحس الكلاسيكي بالعالم نما تركيب القانون الكلاسيكي .

إذن فالشخص ( Persona ) هو تصور كلاسيكي بنوع خاص ، تصور يمثل معنى وقوة تكافؤ Valency ، وذلك في الحضارة الكلاسيكية فقط . فالشخص الفرد هو جسم ينتمي الى مخزون المدينة من الاجسام واستناداً اليه يجري تنظيم قانون المدينة المخدراً فيسي قانوناً للاشياء ( مع العبد ، كقضية هامة ، حيث أنه كان جسماً لا شخصاً ) ويجري تصيده فصيح قانوناً للالهة ( مع البطل من حيث كونه شخصاً استحصل على رأس الهه واكتسب الحق المشروع في ان يكون له مذهب - يعبد وفقه - المترجم - كما كانت حال ليساندر والاسكندر في المدن اليونانية وديفوس يوليوس وخلفائه في روما .

ان هذا النزاع في ازدياده نبوتاً ورسوخاً في الفقه الكلاسيكي يوضح ايضاً التصور لمعنى Capitis Deminutio Media الذي هو غريب الى حد بعيد على الافكار الغربية . إذ أنه كيف نستطيع ان نتخيل شخصاً ما ( بمفهومنا لكلمة شخص ) محروماً من حقوق معينة أو حتى من كل الحقوق ، لكن الانسان الكلاسيكي ، تحت طائلة هذه العقوبة ، لم يعد شخصاً بالرغم من أنه تابع عيشه كجسد . زد على ذلك ان الفكرة الكلاسيكية عن الشيء Res بنوع خاص هي فكرة قابلة فقط للص في قبائنها والشخص بوصفها غاية .

ولما كان الدين الكلاسيكي هو دين الدولة سداة ولحمة ، لذلك لم يكن يقام أي تمييز بالنسبة الى مصدر القانون وينبوعه . فلقد كان المواطنون هم الذين يشترعون القانون الوضعي والقانون الالهي ، كما يشترعون القانون الشخصي ، وكانت علاقات الاشياء والالهة بالاشخاص محددة ومعينة . والآن فان هناك واقعة ذات مغزى حاسم بالنسبة الى الفقه الكلاسيكي ، وهي أن هذا الفقه كان أبداً ودوماً نتاج خبرة المشرعين المحترفين ، بل انما كان نتاج الخبرة العملية اليومية لأناس يعتبرون بصورة عامة ذوي شأن في الحياة من سياسية واقتصادية .

فالانسان الذي كان يختار الحياة العامة عملاً له ، كان يتوجب عليه أن يكون بالضرورة محامياً وقائداً عسكرياً وإدارياً ومديراً مالياً . وهكذا فانه عندما كان

يصدر حكمه كقاضٍ روماني ، كان يستند الى خبرة واسعة في حقول عديدة غير القانون . فطبقة الفقهاء المحترفين ( ناهيك بالنظرين ) والمختصين بالقانون والمكرسين كل نشاطهم له ، كانت طبقة لا وجود لها في العالم الكلاسيكي . وهذه الحقيقة هي التي حددت كامل مظهر الفقه الروماني ومطله ، واعني هنا الفقه الروماني المتخلف زمنياً . ففي هذا الزمن لم يكن الرومان مناهجين أو مؤرخين أو نظريين ، بل انما كانوا عمليين فقط وعمليين بصورة رائعة . ففقههم هو علم اختياري تجزيي لقضايا فردية ، انه تقنية محضة ، وهو ليس أبداً تركيباً من مجرد .

لأنها لفكرة غير مصيبة أن نضع القانون اليوناني والقانون الروماني وجها لوجه بوصفها كميات من الطراز ذاته . فالقانون الروماني في كل تطوره هو قانون ذاتي لاحدى المدن ، وهو واحد من مئات القوانين من هذا الشكل ، أما القانون اليوناني ككل كامل ، او وحدة ، فاه لم يكن له أبداً من وجود .

وبالرغم من أنه كثيراً ما كانت لمدن الناطقة باللغة اليونانية قوانين متشابهة ، إلا أن هذا الواقع لم يبدل الحقيقة القائلة بأن قانون كل مدينة من هذه المدن كان قانونها الخاص بها وليس بقانون أية مدينة أخرى غيرها . ولم يسبق أبداً أن رأيت النور فكرة تهدف الى إيجاد تشريع دوري ( Dorio ) عام ، أو دون هذا ، تشريع هيليني عام . فمثل هذه الافكار كانت غريبة غريبة مطلقة عن الفكر الكلاسيكي .

فالقانون المدني Jus Civile كان يطبق فقط على المواطنين - Quirites ، أما الأجانب والعبيد ، وكل من كان في العالم خارج اسوار المدينة ، فانهم جميعاً لم يكونوا ذوي شأن في نظر القانون ، بينما أتينا نرى أن حتى الساخسنشيجل<sup>(١)</sup>

---

١ - اسم مجموعة من أعراف وعادات جرمانية جمعها وأطلق عليها اسم Sachsenspiegel  
إيكي فون ويجوف في القرن الثالث عشر

( المترجم )

Sachsenspiegel قد فطن الى فكرتنا الخاصة التي نحس بها احساساً عميقاً والتي تقول بأنه لا يمكن ان يكون هناك في الواقع سدى قانون واحد . زد على ذلك أنه حتى في العصور الامبراطورية المتأخرة زمناً كان لا يزال هناك تمييز دقيق صلوم بين الـ Jus Civile الساري على مواطني المدينة الاصلين وبين الـ Jus Gentium المطبق على الأتاس الآخرين ، الذين كان ينظر اليهم الفقه الروماني بوصفهم مغتربين . ( ومن نأفل القول ان نضيف قائلين بأنه لم يكن ه لقانون الشعوب ، هذا ، أي وجه من شبه والقانون الذي نطلق عليه نحن الاسم ذاته ) .

وفقط بسبب كون مدينة روما قد بلغت بوصفها مدينة .. وحدة مرتبة الامبراطورية واستحوذت على السلطان المطلق ( وربما كان بإمكان مدينة الاسكندرية ان تبلغ ما بلغته روما لو أن ظروفها كانت غير ظروفها تلك ) أقول فقط بسبب استعواذ روما على السلطان المطلق على العالم الكلاسيكي أمسى القانون الروماني القانون الفائق المفضل ، ولم يس على ما ذكرت بسبب ما لهذا القانون من مميزات ورفعة شأن في الجوهر ، بل انما ارتقى الى تلك المرتبة أولاً نتيجة لانتصار روما السياسي ومن ثم بسبب احتكار روما للخبرة العملية على نطاق واسع .

إن تشكل فقه كلاسيكي عام من الطراز الهليني ( وذلك إذا ما جاز لنا أن نطلق هذا الاسم على التشابه في الروح التي تكتنف عدداً ضخماً من مناهج قانونية متفرقة ) قد تم في مرحلة تاريخية كانت لا تزال فيها روما دولة من الدرجة الثالثة في الميدان السياسي .

وعندما بدأ القانون الروماني يتخذ لنفسه أشكالاً أضخم ، فإن هذا العمل كان يدل على مظهر واحد من مظاهر الحقيقة المقررة أن العقل الروماني قد قهر الهلينية وأخضعها له . فلقد انتقلت مهمة التشريع الكلاسيكي فيما بعد من الهلينية الى روما ، وأعني بهذا ، انها انتقلت من مجموعة من دويل المدن ، هذه الدول التي أشمرت جميعها بضعفها ووعته وعياً كاملاً مؤثراً ، الى مدينة واحدة كرسيت في

النهاية كل طاقاتها وحيويتها لتدعيم واستقلال سلطان فاعل فعال . وهنا يكمن السر في كون المهيمنة لم تشرع أبداً أي فقه باللغة اليونانية . وعندما دخل العالم الكلاسيكي المرحلة التي أمسى خلالها ناضجاً لمثل هذا العلم ( الفقه ) ( وهو آخر كل العلوم ) ، لم يكن هناك سوى مدينة مشترعة واحدة تعتبر ذات شأن في هذا الميدان .

والحق أنه لم يُنظر فيما مضى باهتمام كاف إلى الحقيقة القائلة بأن القانونين الاغريقي والروماني ليسا بقانونين متوازيين زمنياً ، بل انهما قانونان متتاليان . فالقانون الروماني هو الأصغر سناً ، وهو يحتوي على خبرة سلفه الطويلة . أما القانون اليوناني فقد استن في وقت متأخر حقاً ، وتم اشتراعه قبل إطلالة القانون الروماني بمدة جد وجيزة ، وأنه ليس دوناً مغزى كون ربيع الفلسفة الرواقية التي أثرت تأثيراً عميقاً في الأفكار القانونية قد تلا القانون اليوناني ، بل كونه قد تقدم القانون الروماني وسبقه .

### - ٣ -

وهذا الفقه ، مهما كانت حاله ، هو فقه اشتوره عقل لنوع من الجنس البشري مغرق في لا تاريخيته . ونتيجة لذلك فإن القانون الكلاسيكي هو قانون النهار وحتى قانون اللحظة ، ولقد كان في فكرته تشريعاً عرضياً يستهدف قضايا معينة خاصة ، لذلك كان عندما يتم البت في أية قضية من هذه القضايا كانت تؤول صيغة القانون عن هذا التشريع ولا يعود قانوناً . لهذا فمن إذا ما أمددنا بـسريان مفعوله على قضايا لاحقة أو تابعة لتلك ، نمسي بملنا هذا على طرفي نقيض والمفهوم الكلاسيكي للحاضر .



لقد كان قاضي القضاة الروماني *Prætor* يصدر في الايام الاولى لولايته لمنصب المحددة مدتها سنة واحدة ، مرسوماً يحدد فيه القواعد التي ينتوى السير وفقها ، لكن خلفه في السنة التالية لم يكن في أية حال ملزماً باتباع ما اتبعه سلفه من قواعد واجراءات . زد على ذلك ان حتى تحديد مدة سريان مفعول الاجراءات هذا ، سنة واحدة ، لم يكن يعني في الواقع أن هذه هي مدة ديمومة صحة هذه القواعد ، بل ان الحال على عكس ما ذكرت ( وخاصة غيب *Lex Aebutia* ) لاذ أن قاضي القضاة كان يستن لكل قضية فردية نهجاً معيناً ثابتاً في القانون يطالب القضاة ، الذين يرفع اليهم مثل تلك القضية للحكم ، باتباعه وحده ووحده فقط . وبهذا يكون قاضي القضاة يستصدر ويولد فعلاً قانوناً للحاضر البرهي معدوم الديمومة .

وبشابه هذا القانون في المظهر ، لكنه يختلف عنه اختلافاً عميقاً بالغا ، ونقول هذا كي لا نتروك أي أثر من شك في الهوية الحقيقية التي تفصل بين القانون الكلاسيكي والقانون العربي ، اقول يشابه هذا القانون مظهر اذاك الفصكر الجرماني الاصيل في الفقه الانكليزي ، وتلك القوة الابداعية للقاضي الذي «ينطق» بالقانون . فمهمة هذا القاضي هي أن يطبق قانوناً يمتلك من حيث المبدأ صحة وسريان مفعول خالدين . وباستطاعته حتى في تطبيق مجموعة القوانين القائمة أن ينظم ويدير الأمر وفق الحالات التي تبدى أثناء السير في القضية وذلك بواسطة اجراءاته وقواعده ( التي لا تمت بأية صلة الى اجراءات قاضي القضاة الروماني وقواعده ) . وإذا ما استدل في حالة وجود مجموعة خاصة من الوقائع على أن في القانون قصوراً أو نقصاً بالنسبة الى هذه الوقائع ، فان باستطاعته ان يتلافى فوراً هذا النقص ، وهكذا يبدع ، والمحاكمة لا تزال تماماً في منتصفها ، قانوناً جديداً يمسى فيما بعد ( اذا ما وافقت عليه هيئة القضاة ) جزءاً من مجموعة القوانين الدائمة ، وهذا هو ما يجعل الفقه الانكليزي غريباً غرابة كلية عن الروح الكلاسيكية . وقد جاء تدرج مجموعة من القواعد والاجراءات في تشكّلها في الفقه ( الكلاسيكي ) التقديم فقط نتيجة للحقيقة القائلة بان الحياة العامة قد اتبعت بصورة جوهرية مجرى متجانساً

طيلة مرحلة معينة من الزمن ، وقد انتجت مرة بعد أخرى الحالات والظروف ذاتها التي كان من المتوقع أن تعالج ويتبدل أمرها ، ولم يعتمد أن يكون لمثل هذه القواعد القانونية مريان مفعول في المستقبل ، بل انما كانت تقريباً تشترع مرة بعد أخرى بوصفها قواعد تجريبية في حالة خاصة .

وقد جاءت مجموعة هذه القواعد ( وهي مجموعة وليست بمنهاج ) لتشكيل «القانون» كما نعبده من خلال التشريع فيما بعد، هذا التشريع المتبدلي في التشريعات القضائية لقضاة القضاة الذين وجد كل واحد منهم أنه من المناسب له عملياً أن يأخذ عن سلفه جزءاً جوهرياً من انجازاته .

إذن فان الخبرة تعني في نظر المشترع القديم شيئاً ما يختلف عما تعنيه في نظرنا انما لا تعني تلك الاطلالة المدركة لكنة ثابتة من القوانين ، كتة تحتوي ضمناً على كل حالة ممكنة ، وتوافقها مهارة عملية حين تطبيقها ، بل انما تعني المعرفة الاختبارية بأن هناك حالات قانونية خاصة يتجدد حدوثها أبداً ودوماً الى درجة توفر على الانسان عشاء اشتراغ قانون جديد في كل فرصة أو مناسبة .

ان الشكل الكلاسيكي الاصيل للقوانين البطيئة لمادة القانون وغوها، هو تقريباً مجموع آلي لتشاريع فردية تتبدى على الصورة التي تطالعنا في ربيع حقبة قاضي القضاة الروماني وريمانها . وكل ما يسمى بتشاريع صولون وتشارونداس Charondas واللوائح الاثنتي عشرة هي ليست أكثر من مجموعات عرضية من تشاريع كهذه ، تشاريع وجدت فيها منفعة وفائدة . أما قانون جورتن Gortyn الذي هو معاصر تقريباً للوائح ، فانما هو ذيل وملحق لاحدى المجموعات الاقدم زمناً . فاحدى المدن التي كانت تؤسس حديثاً ، كانت لا شك ستزود نفسها فوراً بمجموعة كهذه من القوانين ، وكان يحدث اثناء عملية تزودها بمثل هذه المجموعة ، أن ينسرب اليها بعض من الفضلكة ( ولتذكر قصيدة « الطيور » لأريستوفانتس التي يهجو فيها المشتريين ) ، ولكن هذه القوانين لم تكن تحتوي ابداً على أي نهج

أو منهاج ، واكثر من ذلك لم تكن هناك حين اشتراعها أية نية على أن تكون هذه القوانين بذلك ذات ديمومة .

أما في الغرب فأن الحال تختلف اختلافاً جلياً واضحاً عن الحال في العالم الكلاسيكي . فالنازع الغربي يستهدف منذ بدايته صهر كامل الجسد الحي للقانون في قانون عام منظم تنظيمياً ابدياً وكاملاً لكل الكمال ويحتوي مقدماً على البت في كل قضية يمكن أن تحدث في المستقبل . إن كل قوانين الغرب مطبوعة بطابع المستقبل ، أما كل القوانين الكلاسيكية فهي مبهورة بخاتم اللحظة البرهية .

## - ٤ -

ولكن من الجائز أن يقول احدهم ، بأن ما أوردته آنفاً تناقضه الواقعة المقررة أنه كانت هناك انجازات قانونية كلاسيكية بوجهها بعض الفقهاء المحترفين وصنفوها للاستعمال الدائم . ولا شك أن هذا القول حق ، لكن يتوجب علينا أن نتذكر أننا نجعل جهلاً مطبقاً بالقانون الكلاسيكي المبكر زمناً (١١٠٠-٧٠٠) واتنا واثقون كل الثقة من أن قوانين الريف والبلدة الاخذة بالنمو لم تدون ابداً كما دونت مثيلاتها في العصور القوطية في الساكسنشيجل ، أو تلك التي سطرت في العصور العربية المبكرة في كتاب القانون السوري . فأبكر تضيد من القوانين ( الكلاسيكية - المترجم ) نستطيع أن نكتشفه الآن ، إنما يتكون من مجموعات من القوانين ( تبدأ عام ٧٠٠ ق. م . ) وتنسب الى شخصيات اسطورية أو شبه اسطورية كليكورغوس Lycungus وزاليكوس Zaleucus وتشارونداس Charondas ودراكون وبعض الخاصة من ملوك الرومان . أما كون هذه

المجموعات قد وجدت فان شكل الاسطورة يُري ذلك ويظهره ، لكن فيما يتعلق  
براضعها الحقيقين وبالعملية الواقعية لجمعها وتنسيقها ، وبمحتوياتها الاصلية ، فان  
حتى الاغريق الذين عاصروا الحرب الفارسية كانوا يجهلون بكل ما أوردت .  
وهناك مجموعة ثانية من القوانين تتشارك وقانون بوسنبيان ، و « لتقبل »  
القانون الروماني في المانيا ، وهذه المجموعة ترتبط بأسماء صولون ( ٦٠٠ ) وبتاكوس  
( ٥٥٠ ) وآخرين غيرهما . وهنا نجد ان القوانين قد أصبح لها هيكل وأمس  
تستلم المدينة ، وتوصف على انها ( Politeiai ) و ( Nomoi ) ، وذلك في تباينها  
والكلمتين القديمتين ( Theomai ) و ( Rhotrai ) . ولهذا فنحن في الواقع لا نعرف  
إلا تاريخ القانون الكلاسيكي المتأخر زمنياً . والان لماذا مُنجاها على هذه الصورة  
المفاجئة بجمع الشرائع وتنسيقها هذين ؟

ان مجرد نظرة نلقي بها على تلك الاسماء ( صولون وبتاكوس النخ المترجم )  
ترينا أن جمع القوانين وتنسيقها لم يكونا في احماقها وليدي الرغبة في تدوين نتائج  
الجزء المجرده ، بل انما كانا قرارات حاسمة لمسا كل السلطة وقضايا السلطان .  
انه والحق خطأ خطير أن يفترض المرء أن باستطاعة أحد القوانين الذي يعاين  
كل الأشياء بنسب وعدل دون أن يتأثر بالمصالح السياسية والاقتصادية يمكن ان  
يكون له إطلاقاً من وجود .

ان حالة كهذه للاشياء يمكن لها أن تُرسم ، وهي دائماً تُرسم من قبل اولئك  
الناس الذين يفترضون أن تخيل الامكانات السياسية هو عمل سيامي . ولكن ليس  
هناك من شيء يمكن أن يبدل الحقيقة القائلة بأن قانوناً كهذا جادت به احشاء  
التجديدات ليس له من وجود في التاريخ الواقعي .

ان القانون يحتوي دائماً في الشكل التجريدي على صورة عالم مشتعلة أو  
واضحة ، وكل صورة تاريخية للعالم تحتوي على نازع سياسي اقتصادي ، نازع لا  
يرتبط بما يفكر به هذا الانسان أو ذاك ، بل انما يعتمد على ما تعنيه عملية الطبقة  
التي تستأثر واقعاً بالسلطان وتستأثر معه بالتشريع .

إن كل قانون تشترعه إحدى الطبقات الاجتماعية باسم جميع الطبقات .

ولقد قال أناطول فرانس مرة :

« إن قوانيننا ، بمساواة رائمة وجلال ، لا يقل تحريمها على الأغنياء ، عن تحريمها على الفقراء ، سرقة الخبز والاستطعام في الشارع . »

وهذا الأمر ، يمثل دون شك ، عدالة ذات جانب واحد ، لكن الجانب الآخر ، سيحاول بدوره أن يتنصر فينفرد بسلطة استتاع القوانين التابعة من نظرتة إلى الحياة .

إن هذه القوانين الاشتراكية ، هي جميعاً ، جملة وتفصيلاً ، أفعال سياسية ، أفعال حزبية سياسية ، وفي هذه الحال تكون مجموعة صولون من القوانين تمثل دستوراً ديمقراطياً يتزج بقوانين خاصة من الطابع ذاته ، أما مجموعتنا دراكون وديسفرس ، فإنما تشكل دستوراً أوليفار كياً بعضده قانون خاص . وقد ترك للورخين الفريين الذين تعودوا على قانونهم الخاص ذي الديمومة ، أن يبخسوا أهمية هذا الترابط ، أما الإنسان الكلاسيكي فإنه لم يكن أبداً يعاني أي سوء فهم لما كان يحدث فعلاً في هذه الحالات .

وقد جاء نتاج ديسفرس في روما ليكون خاتمة القوانين التي تطبعها طبقة النبلاء Patrician بطابعها . ويسمى تأسيس هذا القانون بنهاية القانون الحق . وبما هو ذو دلالة ومغزى ، أن يعقب مباشرة سقوط ديسفرس نهوض العشرة الآخرين ، المعروفين باسم قضاة الشعب Tribunes ، وصرعان ما انطلق قانون الشعب ( Lex Rogata ) ليهاجم ويقوض في مجرى تشكله اللوائح الاثنتي عشرة والدستور الذي تستند اليه هذه اللوائح ، وأخذ هذا القانون على نفسه أن ينجز بما عرف عن الرومان من مثابرة وحماس ، ما أنجزه صولون بضربة واحدة حينما قوض . ما أنجزه دراكون ، هذا الانجاز الذي كان يعتبر مثلاً أعلى للقانون في نظر الاوليفاركية الأتكية . Attio .

ومنذ ذاك الحين فصاعداً أمسى دراكون وصولون الشعابن الذين دارت حولها تلك المعركة الطويلة بين الاوليفاركية وعامة الشعب Demos ، واللذين عرفنا في

روما باسم مجلس الشيوخ Senate ومجلس قضاة الشعب Tribunate . أما الدستور الاسبرطي الذي ارتبط باسم ليكورغوس ( Lycurgus ) فإنه لم يكن فقط يناصر مثل دراكون الاعلى واللوائح الاثنتي عشرة، بل اغا أقرها وأثبتها أيضاً وباستطاعتنا أن نرى ما يوازي مجرى الحوادث في روما وبشابه شهاً جد قريب، نازع الملكين الاسبرطيين نحو الخروج من وضع الطغاة التاركوينيين Tarquinian الى وضع قضاة الشعب من النوع الجراثشي Craeban .

فسقوط آخر التاركوينيين ، او دستور ديسفوس ( وهذا يمثل انقلاباً من هذا النوع أو ذاك ضد النزاع الشعبي في التشريع ) ينطبق تقوياً على سقوط كليومينس Cleomenes ( ٤٨٨ ) وباسانياس ( ٤٧٠ ) ، كما وان ثورة آجيس Agis وكليومينس الثالث ( ٣٤٠ ) تنسلك في عقد النشاط السياسي لفلامينيوس Flaminius ، الذي بدأ عقبها بسنوات قليلة فقط . ولكن الملوك في اسبوطه لم يستطيعوا ابدأ أن يحققوا انتصاراً كسحاً على عناصر النبلاء الذين كان يمثلهم افورس Ephors .

وخلال حقبة الصراع أمست روما مدينة عظمى من النوع الكلاسيكي المتأخر زمنياً . وأخذت الفرائز الغشيمة الساذجة تتراجع يوماً بعد آخر أمام ذكاء المدينة . ونتيجة لهذا الواقع نجد قرابة عام ٣٥٠ قانون الشعب يسير جنباً الى جنب وقانون البنات Lex Data ، قانون الاجراءات للبريتور . وهذا طرح فكرة اللوائح الاثنتي عشرة خارج حلبة الصراع ، وتصبح اجراءات البريتور الكرة التي تتقاذفها الاحزاب في المعركة .

ولم ينجح البريتور طويل وقت لمسي مركزاً للممارسة التشريعية والقضائية . وانساقاً وراء توسع سلطان المدينة السياسي ، صرغان ما بدأ يعترى سلطة البريتور التشريعية ويعتري القانون المدني ، قانون المواطنين ، هزال في مغزاهما وأهميتهما ، وأمسى البريتور الاجنبي بقانونه للأجانب Jus Gentium ، في المقدمة . واخيراً عندما أصبح قانون الاجانب ينطبق على كامل سكان العالم الكلاسيكي ، ما عدا تلك الفئة القليلة التي كان ابناءؤها يحملون الجنسية الرومانية ، أمسى هذا القانون قانوناً

امبراطورياً من الوجهة العلية . وقد احتفظت كل المدن الاخرى ، وحتى قبائل جبال الألب ، والعشائر البدوية الرحل التي كانت تعتبر متحضرة من الوجهة الادارية ، أقول احتفظت بقوانينها المحلية بوصف هذه القوانين فقط ذبلاً ، وليس بديلاً ، لقانون الاجانب لمدينة روما .

وهكذا عندما أصدر هادريان قرابة عام ١٣٠ ب . م الـ *Edictum Perpetuum* الذي أعطى الشكل النهائي للأصول الحسنة الانتظام ، لاجراءات البريتور وأحكامه وحرم ادخال أي تعديل آخر عليها ، فان عمل هادريان هذا كان بمثابة خاتمة اشتراع القوانين الكلاسيكية .

وبقي من واجبات البريتور ، كما كان مألوفاً من قبل ، نشر « قانون عامه » ولكن مع أن هذا القانون لم يكن على نطاق من السريان أوسع مما يتفق وسلطات البريتور الادارية ، لم يكن قانون الامبراطورية ، غير أن البريتور كان عليه أن يتقيد منذ ذاك الحين فصاعداً بالنص المقرر . وهذا هو الرمز كل الرمز لمدينة متحجرة و متأخرة زمنياً .

ومع العصر الهليني أطل الفقه ، علم القانون ، الادراك المنهاجي للقانون ، وأخذ الناس عملياً بتطبيقه . ولما كان الفكر القانوني يفترض سلفاً جوهرأ للعلاقات السياسية والاقتصادية شأنه في ذلك شأن الفكر الرياضي الذي يفترض مقدماً عناصر فيزيائية وفنية للمعرفة ، لذلك سرعان ما أمست روما موطن الفقه الكلاسيكي . ويشابه هذه الحال في العالم المكسيكي ، الازتكس الغزاة الذين جعلت جامعاتهم ( مثلاً تزكوكو *Tezcuco* ) القانون الموضوع الرئيسي للتدريس والدراسة . فالفقه الكلاسيكي كان العلم الروماني ، وعلم الوحيد فقط . ففي اللحظة ذاتها التي انتهت الرياضيات الخلاقة المبدعة بارخميدس ، يبدأ الأدب الفقهي بثلاثية *Tripartita* إليوس *Aelius* ، وهذه الثلاثية هي شرح للوائح الاثنتي عشرة ( عام ١٩٨ ق . م ) . وقد كتب م . سكيولا *M. Scaevola* أول قانون منهاجي خاص قرابة عام ١٠٠ . وقد استغرق نفوج الفقه الكلاسيكي الأصل قرنين من الزمن ابتداء من عام

٢٠٠ ق.م الى عام ٠ - ، وذلك بالرغم من أننا نعيد بمشاكسة غير مألوفة الى اعتماد أزمنة وتواريخ تعود في الواقع الى الفقه العربي المبكر زمنياً . وباستطاعتنا بما لدينا من ذخائر وآثار لهذين الاديين الفقيين أن نفيس ضخامة المهوة التي تفصل بين فكري هاتين الحضارتين . فالرومان يعالجون فقط القضايا وتصنيفها ، وهم لا يحللون أبداً الفكرة الاساسية ، مثلاً كفكرة الخطأ القانوني .

وهم يميزون بعناية واهتمام انواع العقود ، ولكنهم لا يملكون أي مفهوم عن العقد كفكرة ، أو أية نظرية بالنسبة الى البطالات وعدم الصحة . ويقول  
« لينيل » Lenei :

« ونحن إذا ما راعينا كل أمر ، يتضح لنا أنه لا يمكننا ان نعتبر الرومان قدوة نتخذى في النهج العلمي . »

ان آخر طور يتمثل في مدرستي « سابينياني » ( Sabiniani ) وبروكولياني ( Proculiani ) ( ابتداء من اغسطس حتى قرابة عام ١٦٠ م . ) وهاتان المدرستان هما مدرستان علميتان كمدارس الفلسفة في أثينا ، ومن الجائز أن آخر جولات الصراع بين نظريات النبلاء ونظريات الشعب ( القيسرية ) في القانون قد دارت في رحاب هاتين المدرستين ، لأن شخصين من أفضل تلامذة سابينياني يتحدران من صلب قتلة قيصر ، وثالث من انبغ تلامذة بروكولياني اختاره تراجان خليفة له . وحينما اكتمل المنهاج وبث فيه من كل الرجوه والمقاصد ، ثم صهر القانون المدني الاسامي ، وقانون البريتور ( Jus Honorarium ) هنا ايضاً واكتمل .

ان آخر ما جاد به الفقه الكلاسيكي ، حسبنا نعلم ، كانت شرائع غايوس ( قرابة عام ١٦١ ) .

ان القانون الكلاسيكي هو قانون الاحكام ، وهو في تشكيله للعالم من وجهة عامة ، يميز اشخاصاً جعبيين وأشياء جعبية كأنه نوع من رياضيات بوقليدية للحياة العامة ، ويقيم نسباً ودرجات بينها . والشبه بين الفكر الرياضي والفكر



القانوني جد قريب . فقص كل من الفكرين هو أن يأخذ البيئات عند أول نظرة ،  
وان يعزل ما هو طارئ ، حسي ، وان يجد المبدأ العقلاني الاساسي ، ( الشكل  
المجرد الموضوع ، النموذج المجرد للوضع ، الترابط المجرد بين العلة والمطلول ) .  
إن الحياة في القانون الكلاسيكي تعرض ذاتها على الوعي اليقظ للانسان  
الكلاسيكي في شكل يتخلله طابع يوقليدي ، والصورة التي تولد في ذهن  
القانوني هي صورة أحجام ، صورة علاقات أوضاع بين أحجام ، وصورة آثار  
متقابلة متبادلة لاحجام ، آثار تنشأ عن تماس وردة فعل ، شأنها في ذلك شأن ذرات  
ديفريطس ، إنها والحق لسكونية فقهية .

## - ٥ -

إن أول إبداع للفقه العربي جاء متبثلاً في مفهومه للشخص الروحي الذي لا  
جسد له أو حجم ، وهذا المفهوم لا وجود له إطلاقاً في الفقه الكلاسيكي ، وهو  
يتبدى فجأة لدى الفقهاء الكلاسيكيين ، ( الذين كانوا جميعاً من الأراميين ) ،  
وإنه لمن غير المستطاع أن نقدر قيمة هذا الإبداع حق قدرها ، أو أن نقيم أهميته  
الرمزية ، بوصفه دليلاً من أدلة الشعور الجديد بالعالم ، إلا إذا أدركنا كامل  
مساحة الميدان الذي كان يصل فيه هذا الفقه العربي ويمجول .

وهذا الميدان الجديد يضم سوريا وشمال العراق وجنوبي جزيرة العرب  
وبينطقة . ففي هذه الأقاليم جميعاً أخذ فقه جديد يشق طريقه الى الوجود ، إنه  
الفقه المألوف ، الشفهي أو المكتوب ، وهو من النموذج « المبكر » ذاته الذي  
نجدته في الساخسنشيبيل .

وهنا نرى فقه المدن الفردانية ، الواضح الصريح والغني عن البيان على التوبة  
الكلاسيكية ، يتحول ، بروعة وصمت ، الى فقه طوائف مذهبية . إنه فقه مجرمي

سداة ولحمة ، فهنا تتجلى دائماً وأبداً روح واحدة ، نفس واحدة ، معرفة مطابقة واحدة ، وإدراك واحد ، لكامل الحقيقة الوحيدة القريدة ، فتصير وتذيب المؤمنين بالدين ذاته في وحدة من إرادة وعمل ، في شخص فقهي واحد . وهكذا فان الشخص الفقهي هو ذاتية جماعية ، ذاتية لها مقاصدها وقراراتها ومسؤولياتها بوصفها ذاتية . ونحن نرى هذه الفكرة في المسيحية فعالة ومؤثرة في طائفة مدينة القدس البدائية ، ونزاعاً سرعان ما تسمو وتحلق فتبلغ مفهوم الأقانيم الثلاثة ، للأشخاص الثلاثة .

وقبل زمن قسطنطين ، وبالرغم من الحفاظ على الشكل الروماني لفقه المدينة ، كافى حتى الفقه الكلاسيكي المتأخر زمناً ، الفقه القائم على المراسيم الامبراطورية ، هو أصلاً فقه أشتوع من أجل ابناء الكنيسة الموقفة بين التناقض والآراء ، هذه الجبهة من المذاهب ، التي نهرما تدين واحد ووحيد .

والحق ، ان القانون في روما نفسها كان يفهم من قبل جزء كبير من السكان ، على أنه قانون دولة المدينة ، لكن هذا الاحساس بالقانون كان يزداد هزاً وضعفاً مع كل خطوة بخطوها نحو الشرق . وقد تأثر ، بصورة صريحة واضحة ، انصار المؤمنين في طائفة فقهية واحدة وحيدة ، بمذهب عبادة الامبراطور ، هذا المذهب الذي كان ، جملة وتفصيلاً ، قانوناً دينياً . وكان اليهود والمسيحيون يعتبرون في نظر هذا القانون ، من الكافرين المستكينين وراء قوانينهم الخاصة في ميدان آخر من مبادئ القانون .

وفي عام ٢١٢ عندما منح الامبراطور الارامي كراكلا Caracalla بموجب دستور انطونيانا - الجنسية الرومانية لجميع سكان الامبراطورية ، ما عدا طبقة الديديتشي Dediticii<sup>(١)</sup> ، فإن شكل عمله هذا كان شكلاً كلاسيكياً مجرداً ،

١ - Dediticii : طبقة اجتماعية عربها المجتمع الروماني وكانت تشكل من افراد غير مرغوب فيهم من قبل طبقات المجتمع الروماني الاخرى .

(لترجم)

ولا ريب أن الكثيرين من الناس آنذاك ، فهموا هذا الأمر بروح كلاسيكية ، وأعني بذلك أنهم اعتبروا هذا العمل بمثابة دمج سكان كل مدينة أخرى من مدن الامبراطورية في سكان مدينة روما .

لكن الامبراطور كان يرى في هذا الأمر غير ما يراه اولئك ، إذ أن عمله هذا جعل كل انسان خاضعاً و لأمر المؤمنين ، رأس المذهب الديني والمبجل بوصفه و الهاً ، azvus . وقد حدث التغيير العظيم على يد الامبراطور قسطنطين ، حيث انه استعاض عن قانون التوفيق بين المذاهب ، بقانون الخليفة الامبراطوري الناظم لدستور المسيحية ، وبهذا يكون قسطنطين قد حدد معالم الأمة المسيحية وقرر هويتها . وهكذا بدل شعارا المؤمنين والكافر مكانهما . وابتداء بقسطنطين فما بعده أخذ التحول الصامت للقانون الروماني الى قانون مسيحي ارثوذكسي يزداد حسماً وحرماً ، وعلى هذه الصورة تقبل المهتدون من الاسويين والجرمان هذا القانون ( المسيحي ) وتبنوه . وهكذا شق قانون جديد كل الجدة طريقه الى الوجود وهو يتلفع بأشكال قديمة .

ولقد كان من المستحيل أن يجري ، وفق قانون الزواج القديم ، عقد قران احد نواب مدينة روما ، على ابنة احد نواب كابويان Capuan مثلاً ، وذلك إذا لم يكن هناك قانون زواج مشترك وثافذ المفعول في كل من المدينتين . أما الآن ( ابتداءً بقسطنطين فما بعده المترجم ) فان القضية أصبحت عما إذا كان يستطيع المسيحي أو اليهودي ، وبغض النظر عما إذا كان مثل هذا الانسان رومانياً أو سورياً أو من سكان المغرب العربي ، أن يتزوج فتاة من غير بنات دينه ، وذلك لأنه لم يكن يجري في عالم الفقه الجورمي أي زواج يربط بين زوجين مختلفان ديناً أو مذهباً . فلم يكن هناك أي حائل ، مهما قل شأنه ، يحول بين زواج رجل ارلندي يقيم في اسطنبول ، من فتاة زنجية ، وذلك في حالة كون مثل هذين الزوجين يدينان بالمسيحية ، ولكن كيف يستطيع المسيحي العقوبي أن يتزوج من فتاة نسطورية يعيش كلامها في قرية سورية واحدة ؟ فهذان ، قد يكونان . غير مختلفين عنصراً ،

ولكن كل واحد منها لثما ينتمي من الوجهة القانونية الى أمة تختلف عن أمة صاحبه  
أو صاحبها .

إن هذا المفهوم العربي للجنسية ، (للقومية) هو مفهوم جديد ، وحقيقة حاسمة  
قاطعة فالحدود التي كانت في العالم الأبولوني تفصل بين وطن وآخر ، لثما كانت  
تقوم بين كل مدينتين من مدن ذاك العالم ، غير أن هذه الحدود في العالم المجزئي ،  
كانت تخطط بين كل طائفتين من طوائفه . زد على ذلك أن التباين الذي كان قائماً  
آنذاك بين « العدو » الغريب ، وبين الروماني ، هو التباين ذاته الذي يقوم بين  
المسيحي والوثني ، بين الأميري (الجنسي) واليهودي ، وما كان يعنيه اكتساب  
« غالي » أو « غربي » للجنسية الرومانية في عهد قصر ، هو ذات ما أصبحت تعنيه  
المعبودية المسيحية بالنسبة الى هذين الشخصين ، أي إنها أصبحت تعني دخولها صفوف  
أمة طليعة الحضارة الطليعية .

فالفرس في العهود الساسانية لم يعودوا يرون في نفوسهم ما كان أصلافهم في  
عصور خمينيين يرون أي على أنهم وحدة من أصل واحد ولغة واحدة ، بل لثما  
أصبحوا يؤمنون بانهم وحدة من المؤمنين « بالازدية » تقابلهم وحدة من الكفرة ،  
وذلك بغض النظر عن الحقيقة المقررة بأن هذه الوحدة قد تكون أصيلة في  
قوميتها الفارسية ( كما هو واقع الحال بالنسبة الى الاكثرية الساحقة من النساطرة ) .  
وهكذا أيضاً كانت الحال واليهود ، ومن ثم حال « العارفين » Mandueens ومن  
بعدم « المانيين » ، وعقب هؤلاء ايضاً المسيحيين من يعاقبة ونساطرة ، فكل ملة  
من الملل الآتفة الذكر كانت تشعر بانها أمة أو شعب ، وبأنها طائفة ذات كيان  
حقوقي ، وذاتية قانونية وفق مفهوم جديد .

وعلى هذا النمط أخذت مجموعة من القوانين العربية المبكرة بالنشوء ، وكان  
يجري التمييز بين هذه القوانين وفق الاديان والمذاهب ، وذلك على القياس الحاسم  
ذاته الذي كان يجري التمييز بين القوانين الكلاسيكية وفق المدن . ونشأ في  
رحاب المدارس الساسانية ، ومن أجل التدريس ، القانون الزرادشتي الخاص بهذه

المدارس ، كما وإن اليهود الذين كانوا يشكلون جزءاً كبيراً جداً من سكان البلدان الممتدة من أرمينيا حتى « سبأ » قد اشتروا قانونهم الخاص ، هذا القانون المدون في التلمود ، والذي تم وضعه وأُختم قبل بضع سنوات من وضع Corpus Juris . ولقد كان لكل كنيسة من هذه الكنائس تشريعها الخاص ، المستقل عن الحدود الجغرافية البرهية ( كما هي الحال اليوم في الشرق ) وكلف القاضي الممثل لحاكم البلد لا يقضي إلا في القضايا القائمة بين أطراف ينتمون إلى مذاهب مختلفة . ولم يحدث أبداً أن قام أي امرئ بمنافة التشريع الذاتي لليهود داخل الأباطورية ، غير النساطرة واليعاقبة ، وحالما انفصلوا إلى طائفتين مستقلتين ، أخذوا بدورهم يشترعون ويطبّقون قوانين خاصة بهم ، وقد قاموا بعملهم هذا وفق منهاج سلبي ، وأعني بذلك ، أنهم أخذوا ينزلون تدريجياً عن جميع الطوائف المروطوية ، وهكذا أصبح القانون الأباطوري الروماني فقط قانون المسيحيين الذين يدينون بالمذهب الذي يدين به الأباطور ، ولهذا السبب تتمتع مجموعة القوانين الرومانية السورية بتلك الأهمية البالغة ، هذه المجموعة التي لا تزال محفوظة في العديد من اللغات ، ومن الجائز جداً أن تكون قد وضعت ما قبل قسطنطين ، وجرى تدوينها من قبل المجلس العدلي لبطريرك انطاكية . وهي لا ريب تشريع عربي مبكر ينسربل بجلباب كلاسيكي متأخر زمنياً ، ويعود الفضل في رواجها الواسع ، كما يدل على ذلك ترحمتها إلى العديد من اللغات ، إلى مناهضها الكنيسة الارثوذكسية الأباطورية .

وهذه المجموعة ، هي ، لا شك ، القواعد التي ارتكز إليها القانون اليعقوبي ، وقد بقيت مسيطرة وسارية المفعول ، حتى بزوغ الإسلام وانتشاره فوق ميدان أوسع بكثير من الميدان الذي غطاه الـ Corpus Juris .  
وهنا يتبادر إلى ذهننا السؤال التالي :

ما الذي يمكن أن يكون للجزء المدون باللغة اللاتينية من هذه الفسفاة من القوانين ، من أهمية حقيقية وعملية ؟  
إن مؤرخي القانون قد نظروا إلى هذا الجزء وحده بكل ما للخبير من نظرة

وحيدة الزاوية والجانب ، ولهذا السبب لم نبيينوا إطلاقاً أن في الأمر قضية ومشكلة . فنصوص هذا الجزء كانت تشكل «قانوناً» ناقصاً عديم الاهلية ، وهو القانون الذي تنحدر من روما إلينا ، وقد حصر المؤرخون مهمهم في تحري تاريخ هذه النصوص فقط ، ولم يتجاوزوا التحري ، إلى تفهم المغزى الحقيقي لهذه النصوص في نظر الشعوب الشرقية وحياتها . إن ما بطلنا ، في الحقيقة ، في هذا الجزء ( المدون باللاتينية - المترجم ) إنما هو قانون بلغ أعلى مراتب المدنية ، إنه قانون حضارة هامة 'نرض على حضارة في ربيع عمرها ، ونحذر كؤلف صال فيه العلم وجمال ، وجاء مشدوداً إلى سلسلة من التطورات السياسية التي كانت لا شك ستصبح غير ما أوسست ، لو أنه قدر للاسكندر أو قيصر أن يمتد به الأجل فترة أطول من الزمن ، أو كتب لانتونيوس النصر في معركة اكسيوم .

إنه لمن المتوجب علينا أن نتطلع إلى القانون العربي المبكر من وجهة نظر سنسيفون (Xesiphon) لا من وجهة نظر روما . فقانون الغرب الجاف والبعيد قد بلغ ومنذ زمن طويل قبل بزوغ القانون العربي ، آخر مراحل اكتماله الباطني ، فهل يمكن أن يكون هذا القانون ، في هذه الحال ، أكثر من مجرد مؤلف ؟ وما هو الدور الذي لعبه ، إن كان له أي دور ، في الدراسة القانونية الفعالة وفي استتراع القوانين وممارستها في هذا الصقع من العالم ؟ ( الصقع العربي - المترجم ) . وعلينا ، حقاً ، أن نتوجه بسؤال آخر فنقول : ما مقدار ما تحتوي مجموعة القوانين المدونة باللاتينية إياها ، على روح رومانية ، أو في هذا الموضوع ، على روح كلاسيكية بصورة عامة ؟

إن تاريخ هذا القانون المدون باللغة اللاتينية ينتمي ما بعد عام ١٦٠ إلى الشرق العربي ، وفيه الشيء الكثير الذي باستطاعتنا أن نفتقده آثاره بجوار متوازنة قاماً ، حتى داخل تاريخ المؤلفات اليهودية والمسيحية والفارسية . فالقهاء « الكلاسيكيون » « بابنيان » Papiusien « وأليان » Ulpian وبولس كانوا من الاراميين ، وقد وصف « أليان » نفسه مفخراً بأنه فينيقي من بلدة صور . إذن فهؤلاء جميعاً يتحدرون من أولئك السكان الذين تنحدر منهم تاننايم Tannaim

الذي بلغ بالمشنا Mishnah<sup>١١</sup> أعلى ذرى الكمال عام ٢٠٠ ، بالإضافة الى معظم الجدلين المسيحيين ( تروتيان ١٦٠ - ٢٢٣ ) وبماصر<sup>١٢</sup> هؤلاء تبيت اعتماد العهد الجديد قانون إيمان ونص ، والعهد القديم العبراني والافتاء ، وذلك من قبل الأئمة المسيحيين والعبرانيين والفرس كل فيما يختص بدينه

إن هذه الأمور جميعاً لتثلث الكلامية الرفيعة لربيع الحضارة العربية .

إن مكانة مجموعات قوانين هؤلاء الفقهاء وشروحهم أمام الهزون الكلاسيكي المنحصر من القوانين المائل تماماً لمكانة « المشنا » من تورا موسى ( والحديث من القرآن ، بعد تلك بزمان جد طويل ) . فتلك هي جميعاً اجتهادات وتفسير « هلاكوت » Halakhoth<sup>١٣</sup> ، إنها قانون يستند الى العرف والمادة ويُدرك بأشكال من مادة قانون جازمة تقليدية . زد على ذلك ان النهج في الفتاوى الشرعية ، هو نهج واحد دائماً في كل مكان . ولقد كان يهود بابل يملكون قانوناً مدنياً بلغ درجة جيدة من التطور ، وكان هذا القانون يُدرّس في كليات سورا ( Sura ) « وبامبديثا » Pumbeditha . وفي كل مكان كانت تخلق طبقة من رجال القانون ذاتها ، فهناك طبقة المتبحرين من الشعب المسيحي ، وطبقة الحاخامين من الشعب اليهودي ، وجاءت فيما بعد طبقة العلماء ( وبالفارسية الملة ) من الشعب الاسلامي ، وكانت مهمة افراد هذه الطبقة تتركز على الافتاء ، واذله ما اعترفت الدولة بأحدهم فمعتدئ يطلق عليه لقب « المفتي » . وهكذا نرى ان الاشكال هي ذاتها تماماً في كل مكان .

---

١ - المشنا : اجتهادات حاخامي اليهود في تفسير التورا . (الترجم)

٢ - لا يعني هنا المؤلف المعاصرة الزمنية ، لقد سبق وشرحنا ما يفهم اسبنجلر بالمعاصرة .

(الترجم)

٣ - Halakhoth : هي التفسير او الاجتهادات ، او الاعراف الشفوية الدينية اليهودية ، وتعتبر ملاحق للكتب الدينية اليهودية ، الميزة .

(الترجم)

وتحول ، قرابة عام ٢٠٠ ، الجدليون الى الآباء السديدي الرأي ، والتنايم الى آمورايم Amoraim ، والمجتهدون العظام في الفقه الشرعي الى متضلعين في شرح الكتب الدينية ومنسقين للفقه الدستوري ( Lex ) . وما دساتير الاباطرة ابتداء من عام ٢٠٠ فما بعده ، هذه الدساتير التي تعتبر المنبع الوحيد للفقه « الروماني » الجديد ، سوى « اجتهادات وتفسيرات » « هلا كوت » جديدة وضعت فوق تلك في مؤلفات رجال القانون ، ولذلك فهي تنطبق غامماً على الجمارا Gemara<sup>(١)</sup> التي صرغان ما نشأت كجزء منفصل عن المشنا .

وقد بلغت النوازع الجديدة اكتمالها في ال Corpus Juris والتلمود معاً . ويعبر للتعارض القائم بين الفقه الشرعي والفقه الدستوري في المرف العربي اللاتيني عن نفسه بأوضح عبارة في تشاريع جوستينيان . فالأنظمة ومجموعات القوانين تشكل الفقه الشرعي ، وتحتوي في جوهرها على مغزى النصوص الشرعية ومفهومها . والدساتير وبعض قوانين جوستينيان Novels تشكل الفقه الدستوري ، أي أنها تشكل فقهاً جديداً في شكل شروح وإيضاحات . كما وان الكتب الدينية العائدة الى العهد الجديد وتقاليد آباء الكنيسة يرتبط الواحد منها بالآخر وفق الطريقة ذاتها .

وليس هناك اليوم من أحد يشك أو يرتاب في الطابع الشرقي للآلاف من الدساتير .

فكون الضغط الحي للتطور قد أخضع لنصوص الفقهاء إنما هو مجرد عرف وعادة متعارف عليها في العالم العربي ومألوفان من قبل شعوبه وسكانه . كما وان المراسيم ، التي لا تعد ولا تحصى ، والتي صدرت عن حكام بيزنطة المسيحية ، وعن فرس سنسيفون ، وجود بابل ( طبقة رش - غالوتا )<sup>(٢)</sup> ، وأخيراً مراسيم خلفاء

---

١ - الجمارا : شرح التلمود .

- المترجم -

٢ - رش - غالوتا : هي الطبقة اليهودية المنتمية للطائفة اليهودية التي عاشت السبي البابلي .  
( المترجم )



المسلمين ، فان لكل هذه المراسيم المعرى ذاته والمفهوم نفسه تماماً .  
ولكن أي مغزى كان لذلك الجزء الآخر من القانون ذي الشكل الكلاسيكي  
الكاذب Pseudo - Classical ، قانون الفقهاء القدماء ؟ وهنا لا يكفي أن نشرح  
النصوص ، بل انما يتوجب علينا ان نعرف ما هي العلاقة التي كانت تربط بين  
النصوص والشرع وقرارات المحكمة . فمن الجائز أن يحدث فيرى الوعي اليقظ  
لطاقنتين من الناس في المجموعة الواحدة من القوانين ذاتها ، على انما مجموعتان مختلف  
الواحدة منها عن الاخرى اختلافاً جوهرياً .

ولم يمض طويل زمن ، الا وتفتت عادة عدم تطبيق القوانين القديمة لمدينة روما  
على أساس الدعوى المنظورة من القضاء ، بل انما كانوا يستشهدون بنصوص الفقهاء  
كما يشهد المرء بنصوص من الكتاب المقدس .

فما هو مغزى هذه الواقعة ؟ إن هذا الأمر في نظر عشاق الرومانية منا ، انما  
يمثل ظاهرة انحطاط وتدهور ، ولكننا اذا ما نظرنا اليه من وجهة نظر الانسان  
العربي فانما يمثل العكس تماماً ، فهو دليل على ان الانسان العربي قد نجح اخيراً في  
ان يمتلك باطناً مؤلفات غربية عنه فرضت عليه فرضاً ، وأن يجعلها ملكاً خاصاً  
به وبصوغها في شكل مقبول به من شعوره الخاص بالعالم . وبهذا يصبح اكتال  
التعارض القائم بين الشعور الكلاسيكي بالعالم وبين الشعور العربي جلياً صريحاً  
وواضحاً .

- ٦ -

بينما كلف القانون الكلاسيكي يشترع من قبل النواب والحكام وعلى اساس  
من الخبرة العملية ، كان القانون العربي يُنزل من عند الله ويُعلن بواسطة المصطفين  
المستبشرين من الرجال . ولقد أسمى التمييز الروماني بين القانون (Jus) والحق (Fas)

فأفاد لكل معنى ( كما كانت حاله ، وذلك لأن محتوى الحق انبثق عن التأمل البشري ) . فالقانون مهما كان نوعه ، أروحيًا أم دنيويًا ، فأنما انطلق الى الوجود ، كما قال جوسميتيان ، في الكلمات الاولى من مجموعات قوانينه ، كعمل من أعمال الله .

إن سلطان القانون الكلاسيكي يستند الى النجاح الذي صادفه ، اما سلطان القانون العربي فأنما يرتكز الى جلال الاسم الذي يحمله .

والحق أنه لمن الأهمية بمكان ، بالنسبة الى شعور الانسان ، ما اذا كان الانسان يعتبر القانون تعبيراً جادت به ارادة أحد الناس الآخرين ، أم أنه عنصر من عناصر قاموس الهي ، فهو في الحالة الاولى اما أن يرى ، بينه وبين نفسه ، أن القانون صواب وحق ، واما أن يذعن للقوة ويخضع ، لكنه في الحالة الثانية يقر به بخشوع وورع ، ( وكلمة الاسلام تعني أسلم الانسان أمره ، أو أوكله ) . والانسان الشرقي لا يطالب بأن يرى الموضوع العملي للقانون المنطبق عليه ، ولا يبعث عن الاسس المنطقية لأحكامه . لذلك فإنه لا توجد أية أوجه شبه بين علاقة القاضي الشرعي بالناس ، وبين علاقة القاضي الروماني بالمواطنين الرومان . فهذا الأخير تصدر أحكامه عن بصيرة جربت وأمتحن في المراكز العالية ، أما الأول فأنما يستند في أحكامه الى روح فعالة وفطرية داخل ذاته ، روح تتحدث بلسان القاضي وفيه .

ومن هذا يستدل على أن علاقتي كل من القاضي الشرعي والقاضي الروماني بالقانون المكتوب ( علاقة القاضي الروماني بقوانينه واجراءاته ، وعلاقة القاضي الشرعي بنصوصه الفقهية ) يجب ان تكونا مختلفتين اختلافًا كلياً . فالقاضي الروماني يعتد في أحكامه على زبدة خبرة مركزة يجعلها ملكاً خاصاً به ، أما القاضي الشرعي فيرى في النصوص نوعاً من « الاوراكل » Oracle يستفتيها باطناً .

ولا يعبر هذا الأخير أدنى اهتمام لما تعنيه أية فقرة في الأصل ، أو للشكل الذي صيغت وفقه ، بل أنما يمحس الكلمات ( ويمعن النظر حتى في الاحرف ) ولا

يقوم هذا ابدأ بغية معرفة معانيها اليومية المألوفة ، بل حباً بمعرفة العلاقات السحرية التي يجب أن تربط بينها وبين الدعوى التي ينظر فيها . ونحن نعرف علاقة « الروح » « بالحرف » من مؤلفات الروحانيين Gnostico<sup>(١)</sup> « المعارفين » ومؤلفات المسيحيين الاوائل والفرس المجانيين والصوفيين ، ومن الفلسفة الفيثاغورية الجديدة ، ومن الكابالا ، وليس هناك أقل شك أو ريب في أن الملاحق والتعديلات اللاتينية كانت تستخدم بالطريقة ذاتها تماماً في الممارسة القضائية الثانوية للعالم الآرامي .

إن الايمان بأن الأحرف تحتوي على معان سرية تنغلها روح الله ، ليعبر عن ذاته تعبيراً خيالياً من خلال الحقيقة ( المذكورة اعلاه ) والمقررة أن جميع أديان العالم العربي قد سطرت مخطوطاتها الخاصة بها ، ودونت فيها جميع كتبها المقدسة ، وقد صانت هذه الكتب ، حتى ما بعد التغيرات والتبدلات التي طرأت على اللغة ، ما ورد فيها بصلاية مذهلة وقاسمك عجب ، وذلك بوضعها شعارات « الأهم والشعوب » التي دانت بها .

ولكن حتى في القانون ، فإن تقرير الحقيقة باعتماد اكثرية النصوص ، فانما هذا يمثل واقعة تقول باتفاق المصطفين روحاً : انه الاجماع وقد سار العلم الاسلامي بهذه النظرية حتى استولدها نتائجها المنطقية . فمنع ( أي معشر الغربيين - المترجم ) نبحث عن الحقيقة ونسعى عنها ، ويقوم كل واحد منا بهذين البحث والتعمري ، مستقلاً عن الآخر ، وبامعان وجران شخصيين ، لكن المجتهد العربي انما يستشعر في بحثه ويتوجه في تحريره نحو التأكد من قناعة زملائه العامة ، هذه القناعة التي لا يمكن لها أن تخطئ ، لأن عقل الله وعقل الجماعة ، هما العقل الواحد ذاته . فاذا ما

---

١ - Gnosticism « حركة فلسفية دينية سبقت المسيحية زمنياً ، وكانت تقول بان الخلاص يتم عن طريق المعرفة .

- المترجم -

حصل الاجماع ، فعندئذ تُقرر الحقيقة ، تثبت وتقوم .

ان مبدأ الاجماع هو الدعامة الرئيسية التي اوتكزت اليها كافة المجمع ( الدينية - المترجم ) المبكرة زمنياً ، من مسيحية ويهودية وفارسية ، ولكن هذا المبدأ هو ايضاً الأساس الذي قام عليه قانون فالنتينيان الثالث المشهور ( ٤٢٦ ) ، قانون الاستشهاد ، هذا القانون الذي جعله رجال القانون في العالم مرتكزاً لسفريتهم وهزئهم ، دون أن يفهموا على الأقل الاسس الروحية التي قام عليها . وهذا القانون يجد من عدد الفقهاء العظام الذين يجوز الاقتباس ، أو الاستناد الى اجتهادهم ونصوصهم ، ويحصر عددهم بخمسة ، وهكذا فانه يشترع ناموساً - بما للناموس من معنى في كل من المدين القديم والجديد ، والذين كان كلاهما ايضاً مجموعات من النصوص التي يجوز أن تعتبر قوانين شرعية .

وقد نص قانون فالنتينيان ، انه اذا ما حدث خلاف في الآراء ، فعندئذ يجب اعتماد رأي الاكثية ، أو اذا ما اختلفت النصوص اختلافاً مماثلاً فعندئذ يعتمد بابينيان Papinian . وما منهاج الاستيلاد ، والخسر في النص الأصلي الذي استخدمه تريبونيان Tribonian على صورة جد واسعة في معالجته لقوانين جوستينيان سوى ثمرة لهذه الاطلالة ذاتها .

ان النص الشرعي هو في جوهر فكرته ، صحيح ولا يجتمل أي تحسين . ولكن الحاجات العملية للروح تبدل وتعدل ، وهكذا نمت تقنية Technique لتعديلات مربية ، حافظت في المظهر على الوهم القائل بعدم احتمال النصوص أي تعديل أو تبديل ، ولكنها استخدمت فعلاً مجرية جد واسعة في جميع الكتابات والكتب الدينية التي عرفها العالم العربي بما في ذلك الكتاب المقدس .

ويتبر ، جوستينيان ، بعد مارك أنطوني أخطر الشخصيات وأشدّها شؤماً التي شهدها العالم العربي . وهو ، « كعاصره » شارل الخامس ، قد دمر كل شيء ، آثار أو استثار اهتمامه . وكما عصف بالقرب ذاك الحلم الفارسي ، حلم بعث الامبراطورية الرومانية المقدسة ، ومرت انفعالاته في كل ما جادت به الرومانطكية السياسية ،

هذه الرومانطكية التي أغرقت مفهوم الحقيقة بليج الظلام ، خلال وما بعد عصر نابليون ، ( وحتى عصر أولئك الحقى من ملوك وامراء عام ١٨٤٨ ) كذلك ركبت رأس جوستينيان لجاجة من طيش مفتون باستعادة كامل الامبراطورية .

لقد كان هذا الشرقي مركزاً دائماً ابصاره على روما النائية عنه ، بدلاً من أن يركزها على عالمه الخاص به . وحتى قبل أن يرتقي العرش ، دخل في مفاوضات وبابا روما الذي كان في ذلك الحين لا يزال تابعاً لبطربرك المسيحية العظيم ، ولم يكن قد اعترف به بعد ، على وجه العموم ، حتى بوصفه الأول بين أنداده Primus inter pares . وبناء على الحاح البابا واصراره أدخل جوستينيان رمز الطبيعة الثنائية ( المسيح - المترجم ) على جمع خالفيدونيا Chalcedon ، وقد جاء عمله بمثابة خطوة أضاعت الى الأبد جميع البلدان التي يدين سكانها بالمذهب اليقوي ( وهذا المذهب يقول بأن المسيح طبيعة واحدة - المترجم ) وكانت نتيجة أكسيوم Oetium ، أن جذبت المسيحية خلال القرنين الأولين من عمرها ، والاستقايين الحاسمين في حياتها ، الى الغرب ، الى الديار الكلاسيكية ، حيث بقيت الطبقة الراقية المفكرة بمنزل عنها . ومن ثم انطلقت الروح المسيحية المبكرة من جديد مع العقابة والنساطرة ، ولكن جوستينيان عطل هذا الانبعاث ، وكانت النتيجة في ميدان المسيحية الشرقي ، أنه عندما ظهرت الحركة الاصلاحية في الوقت المناسب ، فانها لم تظهر كحركة مطهرين Puritauism ، بل انما ظهر الدين الجديد ، دين الاسلام ، وفي اللحظة التي أصبح القانون الشرقي المؤلف ناضجاً ليصبح دستوراً ، أقدم جوستينيان ، بالطريقة ذاتها ، على اشتراع دستور لاتيني حكم عليه منذ مطلع حياته ، أن يبقى في الشرق لاسباب لغوية ، وفي الغرب لاسباب سياسية ، مجرد نتاج أدبي .

ان هذا النتاج ، بحد ذاته ، هو مطابق لتوانين دراكون وصولون ، اذ أنه خرج الى الوجود في فجر مرحلة متأخرة زمنياً ، وكان يحمل في أحشائه أغراض ومقاصد سياسية . أما في الغرب ، حيث نجمت عن الوم القاتل باستمرار

الامبراطورية الرومانية ، معارك بليزارىوس وفارسس ، هذه المعارك التي لا معنى لها اطلاقاً ، فلقد قام الفيزغوت والبورغوند والاستروغوت ، بجمع الشرائع اللاتينية ( قوابة عام ٥٠٠ ب.م ) للرومان المغالبيين على امرهم ، وهكذا وجدت بيزنطة نفسها ملزمة باستخراج شرائع أصيلة في رومانيتها مقابل تلك . أما في الشرق ، فكان الشعب اليهودي آنذاك قد بلغ تشريعه المائنة في التلمود شكلها النهائي ، وذلك حيناً أمسى اختراع شريعة لذلك العدد الصغير من الناس الذين يخضعون لدستور الامبراطور ، شريعة مناسبة لشعب الامبراطور الخاص ، الشعب المسيحي ، ضرورة ماسة وحاجة ملحة .

وذلك لان القانون الروماني Corpus Juris ، بما فيه من قلب للأمر راساً على عقب ، وبما يحتوي عليه من أخطاء فنية ، هو بالرغم من كل شيء ابداع عربي ( أو بكلمة أخرى ديني ) وذلك كما هو جلي واضح في النزعة المسيحية الى حشر الكثير في النصوص الاصلية ، وفي الحقيقة المائنة في كون الدساتير المتعلقة بالشريع الكنسي والتي كانت قد وضعت في نهاية التشريع اليهودية ، قد وضعت الآن في مطلعها ، وبصورة جد أوضح في ديباجات الكثير من القوانين . ومع هذا فان القانون الروماني لا يمثل البداية ، بل انما يمثل النهاية . فاللغة اللاتينية التي أمست منذ طويل زمن غير ذات قيمة ، أخذت الآن تتلاشى وتقيب غامماً عن ميادين الحياة القانونية وقد دونت معها الانجازات على تلك الصورة الضالة المضلة ( وحتى القرارات كتبت معظمها باللغة اليونانية ) . لكن تاريخ القانون كان لا يزال يتابع طريقه التي أشار اليها التشريع السوري الروماني ، وقد بلغ في القرن الثامن مرحلة جادت بانجازات تعادل الانجازات التي عرفها قرننا الثامن عشر ، كما كلوغا Ecloga الامبراطور ليو مثلاً ، وقانون البطريرك المشرع الفارسي العظيم جوسوبوخت Jesuocht ، كما وشهد ذاك العصر ايضاً أعظم شخصية عرفها الفقه الاسلامي ، ألا وهو ابو حنيفة .

إن تاريخ القانون في الغرب يبدأ بداية مستقلة استقلالاً كاملاً عن إنجازات جوستينيان . ولقد كانت تلك الانجازات في ذلك الزمن ، تنام في احضان نسيان كامل ، وكانت معدومة الاهمية انعداماً مطلقاً الى درجة أنه لم يكن ، والحق ، قد تبقى من عناصرها الاساسية ، سوى مخطوطة واحدة ، واعني بها الفتاوى ، مجموعة القوانين المدونة باللغة اليونانية ، هذه المجموعة التي شاعت لها صفة (من حفظ عاظمي) أن تكتشف في عام ١٥٥٠ وتعرف .

إن مرحلة ما قبل الحضارة ( الفارسية - المترجم ) ، هذه المرحلة التي تبدأ قرابة عام ٥٥٠ بعد المسيح ، قد انجبت سلاسل من التشريعات العشوائية ، أعرف القبائل وعاداتها - تشاريح فيزغوتية واوستروغوتية وبروغوندية وفرنكية ولومباردية - وهذه التشريعات تقاتل التشريعات التي تمنعت عنها مرحلة ما قبل الحضارة العربية ، والتي لا تزال محفوظة لنا في سفر التثنية اليهودي ، وفي تاريخ الكهنوت الممثل الآن في السفر الثاني والثالث والرابع من أسفار موسى الخمسة . وكلتا المجموعتين تعنيان بقم المفزى الرئيسي لوجود بدائي ( عطالب العائلة ومومها ) ، وكلتاهما تستخدمان قانوناً متديناً استخداماً خشناً لكنه أريب ذكي ، فاليهود ( ولا شك الفرس وغيرهم ) كانوا يعالجون التشريع البابلي المتأخر زمناً ، بينما كان الجرمان يعالجون بعضاً من ذخائر قليلة بما خلفته روما في حقل التشريع .

إن الحياة السياسية لربيع الحضارة الفوطية ، بما لها من قوانين فلاحين وقوانين اقطاع ، وتشاريح مدنية بسيطة ساذجة ، مرعان ما تقضي الى تطور ميمز خاص يتناول ثلاثة فروع عظيمة من القانون ، فروع لا يزال كل منها متباعداً عن الآخر .

حتى هذا اليوم إذ أنه لم يرق في الغرب تاريخ قانون موحد ومقارن كي يسبر المغزى العميق لهذا التطور .

ولقد كان أشد هذه القوانين أهمية ، وذلك نظراً للمصائر السياسية المترتبة عليه ، هو القانون التورماندي الذي اقتبس من التشريع الفرنسي . فلقد اطرَح هذا القانون جانباً ، بعد الفوز التورماندي لبريطانيا عام ١٠٦٦ ، القانون السكسوني الأهلي ، وأمسى منذ ذلك اليوم قانون الرجال : العظام في بريطانيا قانوناً لكافة الشعب ولقد طوَّرت روحه الجرمانية النقية ، دوت أية كلثة ، من قانون لنظام إقطاعي لا مثيل له في صرامته الإقطاعية إلى تلك الانظمة الحالية التي أمست اليوم القانون السائد في كل من كندا والهند وأستراليا وإفريقيا الجنوبية والولايات المتحدة الأميركية وحتى بغض النظر عن اتساع سلطانه ، فإن هذا القانون يعتبر أفضل الوسائل والمناهج التهديبية في بلدان أوروبا الغربية . وقد جرى تطويره على صورة مغايرة لبقية القوانين الأخرى ، إذ أن هذا التطوير لم يتم على أيدي الفقهاء النظريين . فلم يكن يسمح للدراسة القانون الروماني في أو كسفورد أن تلامس الممارسة ، كما وأن طبقة النبلاء الأشد رفعة قد رفضته في ميرتون Meriton عام ١٢٣٦ ونبذته بكل جلاء ووضوح . زد على ذلك أن هيئات القضاء ذاتها واطبَّت على تطوير المواد القانونية القديمة عامدة في ذلك إلى الاستعانة بسوابق إبداعية ، ولهذا القرارات العملية (التقارير) يعود الفضل كل الفضل في إيجاد قواعد كُتب القانون ، ككتاب براكتون Bracton مثلاً . ومنذ ذلك الحين حتى اليوم ، حافظ نظام أساسي واحد على حياته ، وزودته قرارات المحاكم بدماء التقديمية والوجود ، وقام إلى جانبه قانون عام يكمن دائماً ببهاء ونشاط وراء التشريع ، دون أن تستدعي الضرورة في أي يوم من الأيام ، بمثل الشعب إلى بذل أي جهد ضخم لجمع القوانين في قانون عام واحد .

وبقي القانون القائم على التشريع الجرمانية الرومانية المذكورة أعلاه ساري المفعول في الجنوب ، أما في جنوبي فرنسا فكانت السيادة للتشريع الفيزغوطية



( هذه التشرييع المعروفة باسم القانون المكتوب Droit Écrit وذلك تبايناً منها والتشريع الفرنكية للشال والمعروفة باسم قانون العرف والمادة ) ، وأما في ايطاليا فلقد كانت الكلمة فيها للتشريع اللومباردية ( هذه التشرييع التي كانت أعظم كل التشرييع المذكورة ، وكانت مجرد تشريع جرمانية تقريباً ، وبقيت سارية المفعول حتى خلال عصر النهضة ) . ولقد أصبحت « بافيا » Pavia مركزاً لدراسات الفقه الجرماي ، وانتخب قرابة عام ١٠٧٠ القانون المعروف باسم Expositio ، وهذا الانجاز في ميدان القانون يعتبر الى حد بعيد أعظم الانجازات الفقهية في ذاك العصر ، وقد اعقب مباشرة هذا الانجاز القانون المعروف باسم قانون لومبارد . ومن ثم جاء قانون نابليون المدني ليضع حداً لتطور القانون في كامل الجنوب ، وليلح محله ، ولكن هذا القانون أصبح بدوره في جميع البلدان اللاتينية ، وما وراء هذه البلدان بعيد ، قواعد انطلاق لانجازات ابداعية أخرى ، ومن هنا يعتبر ، بعد القانون الانجليزي ، أشد تلك القوانين أهمية .

أما في المانيا فان تلك الحركة التي انطلقت على ذاك الشكل من القوة والجبروت المائتين في القوانين القوطية العشارية ( المعروفة بسنن شيبيل عام ١٢٣٠ وشونشيبيل عام ١٢٧٤ ) فانها بددت طاقاتها حتى العدم . وقد أخذت جمهرة من الحقوق المدنية والاقليمية اللطيفة الزهيدة تدفق الى الوجود ، حتى فجر السخط على الحقائق لاثارتدروماتيكية سياسية غير واقعية في نفوس الحالمين والمتحمسين ، وكان الأمبراطور مكسيميليان في عداد هؤلاء ، وحتى أمسى القانون نفسه هدف نهجم ومهجوم شأنه في ذلك شأن الباقي من الأمور . وفي عام ١٤٩٥ قام مجلس نواب مدينة « ورمس » Worms ، باستراع القانون المعروف باسم Kammer gericht sordnung ، ناهجاً في محله نهجاً ايطالياً . وهناك تشهد الارض الالمانية « الأمباطورية الرومانية المقدسة » فقط ، بل انما شهدت ايضاً « قانوناً رومانيا » بوصفه القانون الالماي العام . كما واستبدلت الاجراءات الالمانية القديمة باجراءات ابطالية ، واصبح من المترتب على القضاة أن يدرسوا قانونهم ما وراء جبال الألب ، ولم يعودوا يكتبون خبرتهم بما يحيط أو يكتشف الحياة من

أمور ومشاكل ، بل انما أصبحوا يكتبونها من « فيلولوجيا » مهدمة النطق  
مهشمة لقواعده . وفي هذا البلد وحده ( ألمانيا ) نجد فيما بعد اولئك الايديولوجيين  
الذين أمسى القانون الروماني ، في نظرهم ، بمثابة تابوت العهد الذي يتوجب عليهم  
ان يدافعوا عنه ويدودوا عن حياضه ضد انتهاك الحقائق لحرماته .

فما هو ، بريك ، ذاك الشيء الذي أمسى باسمه الرنان محطاً للعناية الفكرية لطفنة  
من الرجال الغوط ؟ لقد قام احد الالمان ، المدعو إيرنيوس Irenaeus قرابة عام  
١١٠٠ ، وفي جامعة بولونيا Bologna ، وجعل من تلك المخطوطة الوحيدة ،  
والغريدة في نوعها ، مخطوطة مجموعة القوانين والفتاوى ، موضوعاً لاهوتياً صحيحاً  
في لاهوتيته . وقد نقل المنهاج اللومباردي الى النص الجديد الذي كانت الناس  
يؤمنون بحقيقة ايمانهم بالكتاب المقدس وبارسطو ، هذا الايمان الذي لم يكن ليأتيه  
الشك من خلف أو قدام .

إنه الحق ! لكن الادراك الغوطي المرتبط بمحتوى الحياة الغوطية ، كان عاجزاً  
حتى عن أن يخمن ، أو يحسد ، حدساً غامضاً ، بروح تلك النصوص ، وذلك  
لأن المبادئ المقررة فيها كانت مبادئ حياة متمدنة ، وحياة مدنية عظيمة  
( Megalopolitan ) . وهذه المدرسة من الشراح ، وهي كالمدرسة اللاهوتية بصورة  
عامة ، كانت أسيرة لسحر مبدأ حقيقة الأشياء . ولما كان هؤلاء يؤمنون بأن ما  
هو أصيل وحقيقي ، وبأن جوهر العالم ، لا يكمن داخل الأشياء ، بل انما يكمن  
في المبادئ الكونية ، لذلك زعم هؤلاء ، لا بل أكدوا ، أن القانون لا يكمن  
في العرف والمادة كما هو مبين في قانون لومباردا المحقر المهان ، بل انما يكمن في  
معالجات وتصورات تجريدية . ولقد كان اهتمامهم بالكتاب مجرد اهتمام ديالكتيكي ،  
ولم يخطر لهم ابداً أن يطبقوا انجازاتهم على الحياة . ولم تشق شروحيهم وتقاسيرهم  
واجتهاداتهم المادية لقانون لومباردا ، طريقها الى مدن عصر النهضة إلا ما بعد عام  
١٣٠٠ ، وقد جاء دخولها حتى حينذاك هذه المدن متشدداً بطيئاً .

ولقد قام فقهاء العصر الغوطي المتأخر زمناً ، وعلى رأسهم بارتولوس

( Bartolus ) بصهر الشريعة والقانون الجرمانى فى قانون جامع واحد ، وقاموا بعملهم هذا مدفوعين بقصد عملى مؤكدة العملية ، وأدخلوا فى هذا القانون فكرات الواقعة ، وهنا نصادف ، كما نصادف فى قانون دراكون والقوانين الامبراطورية ابتداء من ثيودوسيوس حتى جوستينيان ، واقعة حضارة على عتبة مرحلتها المتأخرة زمناً . ولقد كان إبداع بارتولوس هو الابداع الذى اصبح ساري المفعول فى كل من اسبانيا والمانيا بوصفه « القانون الرومانى » . وفى فرنسا وحدها عاد فقهاء العصر الباروكى بعد كوجاسيوس Cujacius ودونيللوس Donellus عن النص المدرسى الى النص البيزنطى .

غير أن بولونيا شهدت الى جانب انجازات ارنوبوس فى التجريد ، حادثة لها محتوى آخر تماماً وحاسم ايضاً ، وهذه الحادثة تتمثل بالقانون الكنسى المشهور ، قانون غراتيان Gratian's Decretum والممدون قرابة عام ١١٤٠ . وهذا هو بما خلق علم القانون الرومى الغربي ، وذلك لأن جعل قانون الكنيسة الكاثوليكي القديم والمجوسى والمستند الى سر المعمودية المقدس ، هذا السر الذى هو سر غربي مبكر زمناً ، اقول ان جعل هذا القانون منهجاً ، قد اعطى المسيحية الفاونسية الكاثوليكية الجديدة الشكل كل الشكل الذى تحتاج اليه للتعبير الشرعى عن وجودها الخاص الذى يعود الى السر الاولى ، سر المذبح ورجال الكهنوت المكرسين المرسومين . ويعتبر القانون الكنسى قد بلغ مرحلة الاكتمال بالقانون المعروف باسم Liber Extra والذي صدر عام ١٢٣٤ . وهكذا فان ما لم تستطع الامبراطورية انجازها ( واعني بهذا عجزها عن ايجاد قانون كنسى غربي عام من تلك الوفرة والفيض المائلين من القوانين العشائرية ) انجزته البابوية . وقد برز الى الوجود ايضاً قانون خاص وكامل ، وذو حدود واجراءات ، وقد جرى اخراجه وفق منهج المسانى ومن مواد قانونية كنسية وديونية تعود الى العصور القوطية . وهذا القانون هو القانون المسى بالقانون «الرومانى» والذي سرعان ما سكب بعد بارتولوس فى كل دراسة لنصوص جوستينيان ذاتها . ويرينا هذا القرون فى ميدان الفقه ، كما فى الميادين الاخرى ، ذاك الخلاف الهائل فى الراى والملازم للطبيعة

الفاوستية والذي نجم عنه ذاك الصراع الجبار بين الباطنية والامبراطورية . ان التمييز بين الحق والقانون ، هذا التمييز الذي لا وجود له إطلاقاً في العالم العربي ، كان امراً محتوماً في العالم العربي . وهما ( الحق والقانون المتزوج ) ليسوا سوى تعبيران من تعابير ارادة القوة المستهدفة السيطرة على اللانمائي ، لكن الارادة الكامنة وراء التشايع «الديوية» انما تضرب جذورها في العادة وتقبض على أزيمة أجيال المستقبل ، بينما تلك الارادة الكامنة وراء التشايع «الروحية» تتولد وتنشأ في اليقين الصوفي وتتطرق بقانون خالد غير محدود بوقت أو زمان . ان هذه المعركة التي تدور بين خصين متكافئين في القوى ( الباطنية والامبراطورية - المتزوج ) لم تنته أبداً بعد ، وما نراه اليوم من تعارض بين قانوني الزواج من كنسي ومدني خير دليل على ما ذكرت .

ومع الفجر الباروكي ، بدأ الحياة ، بعد أن اتخذت لها أشكالاً مدنية واقتصادية - نقدية ، بالمطالبة بقانون كذلك القانون الذي اتخذته دول المدن الكلاسيكية عقب عصر صولون فأظلم لها . لقد أمسى القصد من وراء القانون الساري المفعول واضحاً الآن تمام الوضوح .

ولكن بالها من تركة مشؤومة تلك التي ورثناها من الغوطية والتي ترى في « القانون الفطري داخلنا » على أنه منة وفضل لطبقة مثقفة ، ولم يستطع أحد أن ينبجح في زعزعة تلك المنة وهذا الفضل .

وانجبت العقلانية الحضرية ، كما انجبه السفطائيون والرواقيون من قبل ، الى اسغال ذاتها « بقانون الطبيعة » وذلك منذ تأسيسها من قبل أولاد ندورب Oiden dorp وبودينوس Bodinus حتى تدميرها على يدي هيجل . وقد ذاد كوك Coke<sup>(١)</sup> العظيم بنجاح عن حياض القانون الجرمانى الذي كان آنذاك يطور ذاته ، ضد محاولات آل ثيودور لادخال الفتاوى والاجتهادات الرومانية .

---

١ - اللورد إدورد كوك ( ١٦١٩ - ١٦٨٣ ) أحد كبار المشرعين البريطان - المترجم

ولكن مناهج المجتهدين في الفارة الأوروبية تطورت في أشكال رومانية وبلغت في تطورها هذا حتى قوانين الدولة في ألمانيا ومناهج النظام الغابر في فرنسا التي استند إليها قانون نابليون . ولذلك فإن كتاب بلاكتون المعروف باسم تعليقات على قوانين إنجلترا ( عام ١٧٦٥ ) هو القانون الجرمانى الواحد التقى في جرمانيته ، وقد صدر هذا الكتاب عندما كانت الحضارة الفاونسية قد بلغت أعتاب مدنيّتها .

## - ٨ -

هذا أبلغ قصدي ، وآخذ بالتحديق فباجولي . اني أرى ثلاثة تواريخ - قانون ، ترتبط بمجرد عناصر من شكل كلامي ولغوي ، أحدم مقتبس من الآخر ، وهذا الاقتباس جاء اما طوعاً واما قسراً ، لكنه لا يكشف أبداً للاستخدام الجديد طبيعة الصكينة الاجنية الغربية الكامنة وراءها ( التواريخ الثلاثة - المترجم ) ان تاريخين ، من هذه التواريخ الثلاثة ، هما كاملان أما الثالث فهو ذاك الذي ننتصب نحن بذواتنا داخله ، ونقف ايضاً في نقطة حاسمة حيث نباهر بدورنا العمل الانشائي العظيم الذي انجزته روما والاسلام قبلنا ، وانجزه كل منها لنفسه وكل منها في موصمه .

فما الذي كانه القانون والروماني ، بالنسبة الينا حتى الآن ؟ وما الذي أثلغه ؟ وماذا سيكونه بالنسبة الينا في المستقبل ؟

ان هناك لازمة أساسية ( محرراً Motive ) تتخلل كامل تاريخ قانوننا ، انها الصراع بين الكتاب والحياة .

فالكتاب الغربي ( القانون - المترجم ) ايس بنص سحري أو اورا كل Oracle ذي مفهوم مجوسي باطني ، بل انما هو قطعة من تاريخ محفوظ . انه ماضٍ مضبوط

يريد أن يصبح مستقبلاً بواسطتنا نحن معشر من نقرأه ، وحيث يعيش محتواه داخلنا من جديد . ان الانسان الفاوستي لا يستهدف كالانسان الكلاسيكي ، أن يبلغ مجيئه كالأقائم مستقلاً بذاته ، بل انما يستهدف متابعة حياة انبثقت قبله بزمان طويل ، وستتوَّب وتبلغ نهايتها بعده بزمان طويل .

ان القضية بالنسبة للانسان القوطي ، وعلى قدر ما هداه تأمله في ذاته اليه ، لم تكن في نظره مما اذا كان من المتوجب عليه ان يبحث عن الروابط بين وجوده والتاريخ ، بل انما كانت القضية تتمثل في أي اتجاه عليه ان يبحث عنها . فهو قد استلزم ماضياً كي يجد في الحاضر مغزى وعمقاً . وكان الماضي الذي قدم نفسه اليه من الجانب الروحي يتمثل في اسرائيل القابرة ، اما ذلك الماضي الذي عرض نفسه عليه من الجانب الدنيوي ، فقد تجسد في روما العتيقة حيث كان يرى آثارها وذخايرها تحيط به من كل جانب . فما كان يقدر ويحترم ، كان يقدر ويحترم لانه ناء عتيق ، لا لكونه ضخماً عظيماً . ولو قدر لهؤلاء الرجال أن يعرفوا مصر ، لكان بالكاد أن التفتوا الى روما ، ولكانت لغة حضارتنا قد تطورت تطوراً مغايراً لما سلكته من سياق تطور .

ولما كانت الحضارة ( الفاوستية - المترجم ) حضارة كتب وقراء ، لذلك « تقبلت » شعوبها النصوص الكلاسيكية على الصورة ذاتها التي « تقبل » وفيها الناس القانون الروماني في المانيا ، كما وأن تطورها فيما بعد اتخذ لنفسه شكل تحرير ذات بطيء وغير راغب . « تقبل » ارسطو وبقليد والقانون الروماني ، يعني بالنسبة لهذه الحضارة ( غير بما يعنيه بالنسبة للشرق المجوسي ) انه يعني لا اكتشاف مركب جاهز لفكرنا بأسرع وقت ، وقد نبع عن هذا الأمر ان جعل من نوع انسان بني بناءً تاريخياً ، عبداً للنظريات والاراء . ومن البدهي ان شعور الحياة الغريبة عنه ، لم تلج ولم تستطع ان تلج فكره ، لكنها كانت عقبة في طريق تطوير شعوره الخاص بالحياة للغة مطلقة حرة خاصة بهذا الشعور .

والان فان الفكر القانوني قد أرغم على ان يربط ذاته بشيء ما ملوس ،

فيجب ان يكون هناك شيء ما قبل أن يستطيع استخلاص آرائه ونظرياته، فعليه أن يمتلك شيئاً ما يستخلص منه . وشاء الحظ العاثر للفقهاء الغربي أن يستخلص، قبل الاوان وعلى عجلة من أمره ، من المؤلفات اللاتينية . بدلاً من أن يحمل من العادات القوية الثابتة في الحياة الاجتماعية والاقتصادية مقالته ومحاجره . فقدا المشرع الغربي عالمياً فلولوجياً ، واستبدلت الخبرة العملية بالحياة بالخبرة النظرية وذلك في الفصل والتنسيق المجردين للآراء والنظريات القانونية المرتكزة وعلى أسس مستقلة بذاتها .

ونتيجة لهذا الأمر فقدنا تماماً كل تماس مع الحقيقة القائلة بأن القانون الخاص يقصد من وراء اشتراعه أن يمثل الوجود الاجتماعي والاقتصادي لمجتمعه . وهذه الحقيقة لم يعها أكيداً قانون نابليون ولا قانون بروسيا كما ولم يعها ايضاً غروشيوس ولا مومسن . ونحن لم نلحظ ، أو نكتشف في كل من التبرير في الحرفة القانونية ، أو في المؤلفات عنها ، أبسط تلميح ، أو أقل إشارة الى هذا المنبع (الأصيل) للقانون الساري المفعول .

ونتيجة لما ذكرته فاننا نمتلك اليوم قانوناً خاصاً يرتكز الى الأسس الظلالية للاقتصاد الكلاسيكي . ان المرارة الشديدة ، التي تضع في مطالع اقتصاد مدينتنا ، أسم الرأسمالية كعارض ، أو نقيض للاشتراكية ، يتدفق معظمها من الحقيقة القائلة بأن الفقه النظري، والفكر المثقف بصورة عامة نظراً لتأثره بالفقه النظري، قد ربط كل تلك الآراء الهامة في الشخص والشئ والملكية مثلاً، بأحوال الحياة الكلاسيكية ونوازعها . ان الكتاب يضع نفسه ، بين الحقائق وبين ادراكها . والمتضلعون ، وأغني هنا المتضلعين في الكتاب ، يوزنون كل شيء بميزان هي كلاسيكية الجوهر . والرجل العامل فقط في الحياة ، والذي لم يدرب على المحاكمة ، يشعر بأنه قد أسيء فيه . فهو يرى التعارض القائم بين حياة الازمان وبين القوانين التي تطالعها ، فيطالب برؤوس اوئك ، الذين جبا منهم في تحقيق غايات خاصة كما يجبل اليه ، قاموا بايجاد هذا التعارض وترويجيه .

ومرة أخرى بطالعنا هذا السؤال: مَنْ ومن أجل مَنْ وضع القانون الغربي؟ فلفقد كان القاضي الروماني ملاكاً وضابطاً في الجيش ، وكان رجلاً خبيراً بالأمر الاداري والمالية ، وكانت خبرته هذه هي وحدها التي تؤهله للوظيفتين اللتين لا يمكن الفصل بينهما ، ألا وهما وظيفة المجتهد في القانون وشارعه . وكان القاضي الروماني المتجول بطور قانونه للأجانب ، بوصفه قانوناً للمعاملة التجارية للمدينة الكلاسيكية العظمى والمتأخرة زمناً ، وكان يقوم بمبلة هذا دون الاعتماد على أية خطة أو نازع أو حافظ ، انما كان يستوحيه من القضايا التي تعرض أمامه وليس من أي شيء آخر .

لكن لإرادة الديمومة الفاوستية تطالب بكتاب ، تطالب بشيء ما ثابت ومكين ، تطالب بمنهاج يفترض فيه أن يقدم سلفاً الاحكام في كل قضية ، وهذا الكتاب ، هو انجاز دراسة وعلم ، ويستلزم بالضرورة وجود طبقة من العلماء ، من الفقهاء والقضاة ، ويستلزم وجود دكاترة الجامعات والعائلات الالمانية العريقة في ميدان القانون ، وطبقة نبلاء « الروب » « Noblesse de robe » الفرنسية . فالقضاة الانكليز الذين بالكاد يتجاوز عددهم المئة ، انما يجري اختيارهم من طبقة المحامين العليا ، من طبقة « البارستيز » Barristers ولكن مركزهم فعلاً يسمى فوق مركز أي عضو من اعضاء الحكومة .

ان طبقة العلماء ، هي طبقة غريبة عن العالم ، وهي تحتقر الخبرة التي لا تتأمل وتولد داخل الفكر . ولهذا ينشب صراع محتوم بين « حال المعرفة » كما يريد أن يتقبلها العالم ، وبين العادة السارية للحياة العلمية . فمخطوطة ارنويوس الفقهية أصبحت وبقيت طيلة قرون من الزمن « العالم » الذي عاش فيه المشرعون . وحتى في إنجلترا نفسها حيث لا توجد كليات حقوق ( بل المعنى الاوروبي ) فلقد سيطرت كلياً حركة القانون على المزيد من البناء والتطور ، الى حد انه حتى في بريطانيا انحرف تطوير النظريات القانونية عن مجرى تطور الحياة العامة .

وهذا الذي سميناه حتى الآن بعلم القانون ، هو في الواقع واحد من شيئين ، فهو اما فيولوجيا لفة القانون ، واما دراسة النظريات القانونية . وهذا العلم - علم



القانون - لا يزال اليوم العالم الوحيد الذي ما انفك يستنتج معنى الحياة ومفهومها من المبادئ ، الخالدة في صحتها وصوابها . ويقول سوم Sohm « ان الفقه الألماني الماصر يمثل ، فعلاً وإلى حد كبير ، تركة خلفها لنا لاهوت القرون الوسطى » . ونحن حتى الآن لم نبدأ بمجد عميق في تقدير مركز القيم الأساسية للحياة العملية ، فيما حولنا ، من نظرية القانون ونحن لا نعرف حتى ما هي هذه القيم .

وهنا اذن عمل يتوجب على الفكر الألماني أن ينجزه في المستقبل . فمن الحياة العملية للحاضر ، يجب أن تطور اعتمق مبادئ هذه الحياة ، واث يرتفع بها حتى تسمى نظريات أساسية في القانون . واذا ما كنا قد خلقنا فنوتنا العظمى وراءنا ، فان، فقهنا العظيم لا يزال في رحم المستقبل . وذلك لأن انجازات القرن التاسع عشر ، مها خال هذا القرن في نفسه من ابداع ، كانت مجرد أعمال تمهيدية . لقد حررنا ذاك القرن من كتاب جوسنيان ، ولكنه لم يحررنا من النظريات والاراء . ولم تعد للاجتهادات في القانون الروماني أية قيمة أو بال ، غير أن التلمذة وفق القالب باقية وموجودة . ان ما نحتاج اليه اليوم هو نوع آخر من الفقه ، نوع يحررنا من منهجية هذه النظريات والمفاهيم . فعلى الاختصاص الفيلولوجي أن ينجلي مكانه للاختصاص في حقلي الاجتماع والاقتصاد .

ان لمحة عابرة نمر بها على قانوني الجزاء والمدني الألمانيين ستجعل الموقف جلياً واضحاً . فيها منهجان طوقا بل كليل زفر من قوانين ثانوية . وكان من المستحيل تجسيد مواد هذه القوانين الثانوية في قانون رئيسي . فتلك المواد التي يمكن ان تفهم فيها هي تركيب لقصة ، بمصطلحات وتمايز المنهاج الكلاسيكي ، تعزل نفبها وتنفصل عن تلك التي يمكن ان تفهم بمصطلحات هذا المنهاج وتمايزه .

فكيف حدث عام ١٩٠٠ عندما طرحت قضية صرقة طاقة كهربائية ، أن قرر ، عقب مناقشة شاذة غريبة دارت حول ما اذا كان المسروق شيئاً مادياً جسماً ، أن هذه القضية يجب أن تعالج وفق قانون خاص بها وحدها ؟ ولماذا كان

من المستحيل دمج جوهر قانون براءة الاختراع في مجموع القانون المتعلق بالاشياء ؟ ولماذا عجز قانون حقوق الطبع والترجمة والنشر أن يميز مفهوماً بين الابداع الفكري بشكله القابل للتبليغ عنه ، أي بمخروطته ، وبين الانتاج الموضوعي طباعة ؟ ولماذا ، تعاوضاً وقانون الاشياء ، كان من المتوجب أن يميز بين الملكية الفنية والمادية بصورة تميز بين تملك الأصل وبين تملك حق اعادة اخراجه ؟ ولماذا يعاقب من يسرق قصاصة ورق ولا يعاقب من يحتلس فكرة لمشروع عمل أو منهاجاً للإدارة والتنظيم يطبع على تلك القصاصة ؟ ان الجواب على كل ما طرحته آنفاً من أسئلة يقول باننا لا نزال حتى هذا اليوم خاضعين لسيطرة النظرية الكلاسيكية في الشيء المادي . اننا نعيش خلافاً لهذه النظرية ، فخيرتنا الفطرية خاضعة لمفاهيم وظائفية ، ككوة العمل ، والاختراع ذهنياً وجسدياً وفنياً ، وتنظيم الطاقات والقدرات والمواهب . وفي فيزيائنا ( مع أت نظريتها متقدمة كما هي حالها ، غير أنها ليست سوى نسخة طبق الأصل عن نموذج حياتنا ) فأت فكرة الحجم لم يعد لها من وجود مبدئياً ، كما هي الحال في هذه اللحظة ، لحظة وجود الطاقة الكهربائية . ولماذا يقف قانوننا مشلول اليدين ، متهدماً ، أمام الحقائق الكبرى للاقتصاد الحديث ؟ انه يقف على هذه الحال ، لأنه لا يعرف في الاشخاص سوى أحجام .

فاذا كانت الفقه الغربي قد قسّم كلمات غابرة ، فانه مع ذلك لا تزال اشد الناصر سطحية المعاني القديمة ملتصقة بتلك الكلمات . فتهاكك النص وتركيبه انما كشفاً فقط عن الاستخدام المنطقي للكلمات ولم يكشفها عن الحياة التي تكمن وراءها . وليست هناك من أية ممارسة تستطيع أن توقف الميافيزيقا الصامتة للاراء الفقهية . وليس هناك من قانون في العالم يستطيع أن يجعل هذا العنصر الأخير والاعمق واضعاً جلياً ، وذلك لأنه ، ولأنه فقط غني عن البيان . فالجوهري من العناصر هو مقدر ضمننا في جميعها ، فحين التطبيق ، ليس فقط القانون ، بل انما هو ، وبصورة اولية ، العنصر الذي لا يمكن التعبير عنه ، الذي يكمن وراء

القانون ، هو ذاك الذي يفهمه الشعب ويستطيع أن يمارسه . فكل قانون ، الى الحد الذي يسي من المستحيل المبالغة فيه ، هو قانون عرف وعادة . وليقم القانون بتحديد الكلمات ، لكن الحياة هي التي تفسرها .

وإذا ما حاول عالم لغة قانون ، من أصل أجنبي ، ووفق منهاج أجنبي ، أن يقيد قانوناً أهلياً خاصاً ، فان نظرياته ستبقى عبثاً وباطلاً ، وستبقى الحياة بكماء خرساء . وعندئذ لا يصبح القانون اداة بل عبثاً ، ولا نمشي الواقعة الى جانب تاريخ القانون بل انما نتجنبه وتسير بمأى عنه .

وعلى هذه الحال ، فاحتاج اليه مواد قانون مدنيتنا ، فانها تتفق فقط ، وذلك اذا ما اتفقت اطلاقاً ، وظاهر منهاج كتب القانون الكلاسيكي ، وهي بالنسبة الى فقهاء الذاتي والخاص ، والى فكرنا المتقف بصورة عامة ، لا تزال دون ما شكل ، وهي لهذا ليست بمتناول يدنا .

فهل الاشخاص والاشياء وفق مفهوم تشريعنا اليوم مفاهيم قانون على أية حال؟ كلا! ان مهمتهم فقط تنحصر في رسم الخط الفاصل ، في التمييز الزبولوجي ، مثلاً ، بين الانسان وبقية الكائنات . ولكن الكينونة الميتافيزيقية الكلاسيكية كانت ، منذ القدم ، تلتصق بنظرية الشخص ، الحجم . فالتمييز بين الانسان والالوية ، جوهر المدنية العظمى ، جوهر البطل والعبد ، وكون المادة والشكل والمثل الأعلى للبرود الفلسفي ، كانت كل هذه الأمور هي المقدمة المنطقية الغنية عن البيان ، وهذه المقدمة قد اضمحلت بالنسبة اليها وتلاشت تماماً . فكلمة «ملكية» ترتبط داخل فكرنا بالترريف الكلاسيكي السكوني ، ولذلك فهي تشوه وتزور في كل تطبيق لنا لها على اسلوب حياتنا الديناميكي . ونحن نترك تعاريف كهذه الى اولئك الاساتذة التجريديين الجولين من العالم ، اساتذة علم الأخلاق والفقهاء والفلاسفة ، والى المناقشة غير النبية التي يقوم بها العقائديون السياسيون ، وهذا بالرغم من أن كامل فهم تاريخ الاقتصاد اليوم يرتكز الى هذه النظرية الميتافيزيقية الواحدة .

اذن يتوجب علينا أن نؤكد ، وبشكل شدة وصراحة ، على أن القانون الكلاسيكي كان قانوناً للاحجام ، بينما أن قانوننا هو قانون للوظائف . ان الرومان قد خلقوا سكونية حقوقية ، وواجبنا أن نخلق ديناميكية حقوقية . فالاشخاص بالنسبة الينا ليسوا بأحجام ، بل انهم وحدات من قوة وإرادة ، والاشياء ليست بأحجام ايضاً ، انها أهداف ووسائل وابداعات لهذه الوحدات . فالعلاقة الكلاسيكية بين الاحجام كانت علاقة مراكزية ، لكن العلاقة بين القوى انما تدعى عملاً وفعلاً . فالعبد كان في نظر الروماني شيئاً ينتج اشياء جديدة ، وكاتب كشيخرون لا يمكن له أن يدرك « ملكية فكرية » ، فاهيك عن ملكية تنشأ عن تصور ذهني ، أو تولد عن امكانيات موهبة ، بينما أن الحال تختلف عندنا تماماً عن ذلك ، فالنظم أو المهن أو المؤسسات هو قوة مولدة تعمل في قوى تنفيذية أخرى ، وذلك بواسطة تحديد الانجاء والهدف ووسائل أعمالها . وكلتا المملكتين تنتميان الى الحياة الاقتصادية ، لا بوصفها مملكتين للاشياء ، بل انما بوصفها حاملتين للطاقتين وناقلتين لها .

ان المستقبل سيطلب بان يبدل مكان كامل فكرنا في القانون لينتساق وفيزيائنا ورباضياتنا الارفى . ان كامل حياتنا الاجتماعية والاقتصادية والفنية – التقنية لتنتظر أن تفهم – وتفهم أخيراً – وفق هذا المفهوم . ونحن لفي حاجة الى قرن أو أكثر من أوهف . ما للفكر من ذكاء وأعنى ما للذهن من أغوار كي نصل الى الهدف . والضروري ، الضروري هو نوع كامل من التدريب التهيدي في الفقه . وهو يتطلب ما يلي :

١ - خبرة فورية شاملة وعملية في حياة الحاضر الاقتصادية  
٢ - معرفة صحيحة بتاريخ القانون الغربي ، ومقارنته دائماً بين التطور الالمانى والانجليزى « والرومانى » .

٣ - معرفة بالفقه الكلاسيكي ، وليس بوصفه نموذجاً لمبادئها سرعان مفعولها اليوم ، بل انما بوصفه مثلاً رائعاً لكيف يستطيع القانون ان يتطور من حياة عصوره قوياً نقياً .

## الفصل الخامس عشر

### المدن والشعوب

- أ -

#### نفس المدينة

قراءة منتصف الدورة الالفة الثانية قبل المسيح كان هناك ، على بحر ايجيه ، عالمان يتمازجان اوضاعاً واحوالاً ، وكان اولهما يسير عامهاً حاملاً كبار آماله ، وسنان سكران مفتوناً بأعماله وآلامه يشق طريق نضوجه ميمماً بصت شطر مستقبله ، وكان هذا العالم ، العالم المسيحي Mycenaeo ، اما ثانيها فكان فرحاً طروباً ، انيقاً راضياً ، يستكين محتبناً في كنوز حضارة عتيقة غابرة متأقفة رشيقة الخطى خفيقتها بعد أن خلفت جميع احمالها وقضاياها العظوى وراءها بعيداً بعيداً . وهذا العالم كان العالم المتوافي Minoan الذي عرفته جزيرة كريت .

ونحن لا نستطيع أبداً أن نفهم هذه الظاهرة على حقيقتها ، والتي أخذت هذا اليوم تستأثر باهتمام الباحثين ، الا اذا أدركنا التعارض العميق الذي يفصل بين نفسي هذين العالمين . ولا شك أن انسان تلك الايام البعيدة كان يحس احساساً

عميقاً بذاك التمازج ، ولكنه كان بالكاد يعرفه أو يتعرف عليه .  
اني أرى أمام ناظري وداعة مواطن تيرنس Tiryns ومسينا وخضوعه أمام  
روح الحياة في «كنسوس» التي لا تدرك ، وأرى احتقار كنسوس المؤدبة المهذبة  
لرؤساء الصغار التافهين وأتباعهم ، وأرى أيضاً شعوراً خفياً كترماً من الاستعلاء  
تصطبغ به صدور البرابرة المتنافين ، كشعور الجندي الألماني وهو يقف في حضرة  
أعيان روما الطاعنين في السن .

فكيف تيسر لنا أن نكون في مركز يمكننا من معرفة هذا ؟  
. هناك كثير من لحظات كهذه ، حيث استطاع خلالها انسانا حضارتين ان  
يتطلع كل واحد منها الى وجه الآخر . فنحن نعرف اكثر من حضارة وسيطة  
واحدة Inter - Culture حيث كشفت فيها عن ذاتها بعض من اعظم نوازع  
النفس الانسانية وأعمقها مغزى .

(ونحن نستطيع أن نقول واثقين) بأنه كما كانت الحال بين كنسوس ومسينا،  
كذلك كانت الحال أيضاً بين بلاط ييزنطه وبين رؤساء القبائل الألمانية ، الذين  
دخلوه ، على شاكلة اوتو الثاني ، واقتنوا منه ، فبدا عملهم هذا اعجوبة سافرة في  
نظر الفرسان وه الكونتات Counts ، عملاً اجابت عليه مدنية خالصة مهذبة ،  
شاحبة الوجه ، كالحث بعض الشيء ، بذهول مزدور مشدود بفجر ذاك العزم  
الجشن اللفظ المتبدي فوق الاراضي الألمانية التي وضعها شغل Scheffel في كتابه  
إكهاردت Ekhardt .

وفي شارلوت ، يتبدى المزيج بين روحانية انسانية بدائية تقف على اعتاب  
يقظتها ، وبين ذهنية متأخرة زمنياً ، جلياً واضعاً . وهناك خصائص معينة لحكمة  
قد تفردنا الى اطلاق لقب خليفة Caliph الفرنكة عليه ، ولكنه من الجانب  
الآخر لم يكن سوى رئيس قبيلة جرمانية ، وهذا المزيج بين الجانبين هو ما  
يعطي لشخصه رمزاً كالرمز نفسه المتجلي في شكل كنيسة القصر في مدينة آخن ،  
هذه الكنيسة التي لم تعد مسجداً ولكنها لم تحس كندراتية بعد . ان ما قبل الحضارة  
القريبة الجرمانية كانت اثناء ذلك تنطلق قدماً الى الأمام ، لكن انطلاقها كان

بطيئاً خفياً ومستتراً ، وذلك لأن تلك النورانية المفاجئة التي نطلق عليها اسماً  
هو في غير محله إطلاقاً ، اسم عصر الانبعاث الكرونيجي ، انما هي ( النورانية )  
شعاع من بغداد .

ويتوجب علينا الانتفاض عن الحقيقة القائلة بان عصر شارل الاكبر ، كان  
حادثة سطح لا عمق لها او غور ، حادثة انتهت كما ينتهي كل ما هو عرضي أو  
طارئ ، انتهت دون ما عاقبة أو نتيجة . فبعد عام ٩٠٠ ، وبعد انحطاط جديد  
ومحيق ، يبدأ شيء ما جديد ، وحقيقي في جدته ، شيء ما يمتلك تلك القوة المعبرة  
عن مصير وعمق يبشران ببقاء وديمومة . أما في عام ٨٠٠ فلقد كان نور شمس  
المدنية العربية ينسرب منتقلاً من المدن العالمية في الشرق الى أرياف الغرب . وحتى  
على هذا الشكل أيضاً انتشرت أضواء شمس الميلينية فلبت الاندوس .

ان ما يقوم الآن على تلال تيرنس ومسينا ، هو بلاط ملكي Pfalz وقلعة ،  
وذو نموذج جرمانى الجذور . وقصور جزيرة كريت ، التي لم تكن قلاع ملوك ،  
بل مباني دينية ضخمة لجمهرة من الكهنة والكاهنات ، كانت مجهزة بوسائل ترف  
المدن العظمى ، لا بل بوسائل ترف العصور الرومانية المتأخرة زمنياً . وتناثرت على  
أقدام هذه التلال أعداد غفيرة من اكواخ الفلاحين ورقائق الاقطاع ، لكن  
الحفريات في جزيرة كريت ( في غورنيا ، هاجيا وتريادا ) وفي المدن والدورات  
Villas قد أظهرت أن متطلبات الحياة فيها كانت متطلبات حياة مدنية رفيعة  
راقية ، كما وان فن البناء أثبت انه فن يسند الى خبرة طويلة تستهدف اشباع أشد  
الأذواق اغراقاً في الترف ، وأرهفها في اختيار الأثاث والرياش ، وديكور  
الجدران ، وعلية بالأضاءة ومجاري المياه والسلام وغيرها من مثل هذه المشاكل  
والأمور .

ومخطط البيت في مسينا انما هو رمز للحياة دقيق وصارم ، يينا هو في كريت  
تعبير عن مذهب نفعي خالص . ولتشارن بين مزهريات كماريس Kamares  
والتصوير على الحائط بمجموع الممر الناعم للمس وبين كل شيء « مسيني » أصيل ،

انك لترى تلك انها جميعاً ، مظهرأ وجوهرأ ، نتاج فن صناعي حاذق لكنه فارغ ، لا يمت بأية صلة الى أي فن عظيم عميق المفزى غير متقن الصناعة لكنه يمثل رمزية قوية شديدة كذلك الرمزية التي عرقتها مسينا والتي كانت تنمو وتنضج لتسي اسلوباً هندسياً . وبكلمة اخرى فان ما كان في كريت فإنما كان يمثل ذوقاً لا اسلوباً .

لقد كان يقطن في مسينا قوم اختاروا مواقع مساكنهم وفقاً لقيمة التربة وسهولة الدفاع ويسره ، بينما أن سكان العالم المتواني اختاروا أما كن سكناهم على ضوء مستلزمات الأعمال والتجارة وهذا يبدو جلياً وواضحاً تماماً من أمر بلدة فيلاكوبي Philakopi في ميلوس Melos التي أنشئت خصيصاً لتجارة الصادرات في السبع ( حجر زجاجي أسود ) . إن القصر المسيحي يمثل أملاً ، بينما أنت القصر المتواني فهو يمثل شيئاً ما يتجه الى نهايته . ولكن هذه الحال كانت ذاتها في الغرب قرابة عام ٨٠٠ ، فهناك المزارع والمنازل الريفية الممتدة من نهر اللوار حتى نهر ابرو ، بينما كانت تقع الى الجنوب منها القلاع والدارات البربرية - المغربية Muurish ومساجد قرطبة وغرناطة .

ومن المؤكد انه ليس من بنات الصدفة أن تنطبق ذروة هذا الترف المتواني على عصر الثورة المصرية العظمى وخاصة عصر المكسوس ( ١٧٨٠ - ١٥٨٠ قبل المسيح ) . فمن الجائز ايضاً أن يكون العمال المهرة المصريون قد فروا آنذاك الى الجزر التي كانت ترتفع في مجبوحة من الأمن والسلام ، وأن يكون فرارهم قد حملهم حتى القلاع على البر الأصلي ( للعالم المتواني ) ، كما حدث في عصور تلت عندما فر علماء بيزنطة الى ايطاليا ، وذلك لأنه من المتعارف عليه أن الحضارة المتوانيسية هي جزء من الحضارة المصرية ، ولقد كان بإمكاننا أن نتحقق من هذا الأمر على صورة أوسع لو لم تأت الرطوبة على ذاك الجزء من مخزوت الفن المصري ، وأعني بهذا الجزء ، ذاك الذي أنجز في الدلتا الغربية ، والذي كان من الجائز أن يسمي الدليل الحاسم على ما ذكرت آنفاً . ونحن لا نعرف من الحضارة المصرية أكثر من تلك التي ازدهرت على تربة الجنوب الجافة ، ولكن قد اتفق الجميع منذ طويل أمد



وتأكدوا من أن مركز ثقل تطور الحضارة المصرية إنما كان يقع في مكان آخر غير الجنوب .

وليس بإمكاننا أن نخطط حداً دقيقاً بين الفن المتأخر زمنياً ، وبين الفن المسيحي القتي . فباستطاعتنا أن نلاحظ في كل بقعة من بقاع العالم المصري - الكريني هوى جد عصري لتلك الأشياء الغريبة والبدائية ، أما عصبه الملوك المتحاررين ، ملوك قلاع البر الأصلي ، فإنهم ، خلافاً لذلك ، كانوا يسرقون أو يشترون التحف الفنية الكرينية أبناء وكيفما جاءتهم ويعجبون بها ويقلدونها . وحتى أسلوب الميجرات Migrations الذي كان قد افترض مرة وقدّر على أنه أسلوب جرماني أصيل ، إنما يستعير لغة شكله من الشرق .

لقد بنى أولئك قصورهم وقبورهم وزينوها مستخدمين في ذلك عمالاً مهرة من الأمري أو الذين أغرام الأجر . لذلك فإن « بيت الكنوز » ، قبر « أتريس » ، Atreus في مسينا ، مشابه تماماً لجدث تيودور في « رافينا » .

ومن جهة النظر هذه ، فإن بيزنطة نفسها لمعجزة واعجوبة . فها في بيزنطة ، كان من المتوقع أن يفرزوا . بعناية ، طبقة عن طبقة . وفي عام ٣٢٦ عندما أخذ قسطنطين بعيد البناء على أطلال تلك المدينة العظمى التي دمرها سبتسيوس سيفروس ، أبداع مدينة عالمية من النسق الكلاسيكي المتأخر زمنياً ، ومن الدرجة الأولى ، وما كاد قسطنطين يبني هذه المدينة حتى أخذت تندفق عليها أمواج الابولونية الهرمة من الغرب ، والمجوسية الفنية من الشرق .

وبعد هذا بزم طويل ، وفي عام ١٠٩٦ ، غدت بيزنطة مدينة عالمية مجوسية متأخرة زمنياً ، تجابه أيضاً في أواخر أيام خربقها ربيعاً تجسد صليبي جودفري براون Godfrey of Bouillon الذي وصفهم تلك السيدة الملكية الأديبة ، آنا كومنيننا Anna Comnena باحتقار وازدراء .

وقد فتنت هذه المدينة الغوط بوصفها الجانب الشرقي من الغرب الكلاسيكي ، وسحرت بعد دووة ألفية من السنين ، الروس ، لكونها الجانب الشمالي من العالم العربي . ويقف فاسيلي بلازني Vasilii Blazheni (١٥٥٤) المذهل والبشر في موسكو بما قبل الحضارة

الرومية وبين الاسلوين ، ، كما وقف قبل ألفي عام هيكـل سليمان بين المدينة  
العالية البابلية وبين المسيحية المبكرة زمناً .

- ٢ -

ان الانسان البدائي لموجود الراحـل ، وكان يتحسس وعيه اليقظ طريقه  
خلال الحياة قلقاً متبوعاً ، وهو كله كون اصغر لا يخضع لعبودية المكاث أو  
المسكن ، وحواصـه مرهقة قلقـة ، وفي حال من تنبه دائم لطرد عنصر ما من  
الطبيعة المعادية . ان تبداً عميقاً يبدأ اول ما يبدأ مع الزراعة ، لأن الزراعة هي  
شيء ما اصطناعي لبس للصيد أو الراعي أي غاس بها . ان ذاك الذي ينشئ التربة  
ويحرثها لا يستهدف السلب والفنسية ، بل انما يستهدف تغيير الطبيعة . فان تزوع  
لا يعني أن تأخذ شيئاً ما، بل انما يعني ان تفتح شيئاً ما . ولكن الانسان نفسه يصبح ،  
بهذا العمل ، نبتة ، وأعني بهذه ، فلاحاً . وهو يضرب جذوره في التربة التي يعتني بها  
ويرعاها، وتكتشف نفس الانسان نفساً في الربو وارتباطاً جديداً الكائن بالتربة ، وشعوراً  
جديداً يُعلن عن ذاته . وهنا تصبح الطبيعة المعادية صديقاً ، وتسمى الارض ،  
الأم الارض . فهناك شبه عميق قد تبدى وانتصب ، الشبه بين البذر والانجاب ،  
بين الحصاد والموت ، بين الطفل والبذرة . وهنا يعبر وروع جديد عن نفسه في  
مذاهب عبادة للأرض المحبة التي تنمو جنباً الى جنب والانسان . ويتبدى  
لنا في كل مكان الشكل الرمزي للبيت الريفي ، كتمثيل كامل لهذا الشعور بالحياة ،  
فهو في تنسيق غرفه وفي كل خط من خطوط شكله الخارجي انما ينبئ عن  
دماء مكانه .

ان مسكن الفلاح هو لرمز عظيم للاستقرار والاستيطان . فهو نفسه نبتة تضرب جذورها عميقاً عميقاً في « تربتها الخاصة » . إنه للكية بأقدس ما لهذه الكلمة من معنى . فالأرواح الطيفة الانيسة للوقد والبواب وارضى البيت والمخدع هي ارواح استقرت وتوطدت فيه ، كاستقرار الانسان نفسه وتوطده .

ان هذه الحال ، هي شرط متقدم من شروط كل حضارة ، حيث تنمو هذه بدورها من الصقع الأم وتجدد وتقتن من أواصر الالفة بين الانسان والتربة . ان ما يمثله الكوخ في نظر الفلاح مثله البلدة في نظر انسان الحضارة . وكما ان لكل منزل ارواحه الانيسة الطيفة ، كذلك فان لكل بلدة إلهها الوحي الحارس أو قديسها . ان البلدة هي أيضاً كائن شبيه بالثبات ناء عن البداوة نأي الفلاحين عنها وعن الكوفي الاصفر الجرد . لذلك فان تطور لغة شكل راقية هو مرتبط دائماً بالصقع ، ولا يستطيع الفن ولا الدين ان يبدل موضع غائما ، ونحن لا نختار أو نحرر ، انفسنا ايضاً من جذور هذه اللغة إلا عندما نعيش في المدن العملاقة للندية . فالانسان بوصفه انساناً متمدناً ، بوصفه بدوياً رحالاً مدركاً ، هو ايضاً بكلية كوفي اصفر دون ما منزل أو مسكن إطلاقاً ، وهو حر ذهنيّاً حرة الصياد والراعي حراً وشهرة .

ان المثل الغائل *Ubi bene , ibi patria* ، هو مثل ثابت الصحة قبل الحضارة وبعدها . فقبيل ربيع الهجرات كانت ذاك الذي يبحث في الجنوب عن موطن تمش فيه حضارته المقبلة ، حينئذ جرمانياً ، حينئذ عنزانياً لكنه ناضج الامومة .

واليوم ، وفي ختام هذه الحضارة ، يطوف الذهن الفاقد الجذور ويجوب عموماً فوق كل الارباب والاصقاع وامكانيات الفكر . ولكن بين هذه الحدود النهائية ، يقع الزمن الذي اعتبر فيه الانسان رقعة من الارض ، وحفنة من التراب شيئاً ما جديراً بان يموت المرء من اجله .

لنها لحقيقة حاسمة جازمة ، حقيقة لم يدركها الانسان حتى الآن ، ألا وهي

أن جميع الحضارات العظمى إنما هي حضارات بلدة . فالإنسان الأرقى ، إنسان الجبل الثاني ، هو حيوان مشدود إلى البلدة بكل رباط . وهنا يتبدى لنا الميزان الحقيقي ، لتاريخ العالم ، هذا الميزان الذي يفرق بصورة جد دقيقة بين « تاريخ العالم » وتاريخ الإنسان - فتاريخ العالم هو تاريخ الإنسان المتمدن . فالشعوب والدول والسياسات والدين ، وجميع الفنون والعلوم إنما تتركز كلها إلى ظاهرة أولية من ظاهرات الوجود الإنساني ، ألا وهي البلدة .

ولما كان جميع مفكري الحضارات يعيشون في البلدة ( وحتى ولو كان من الجائز أن يقطنوا جسدياً في الريف ) فانهم لا يدركون إطلاقاً أي شيء غريب شاذ في البلدة . ونحن كي نحس بهذا الأمر ، يتوجب علينا أن نضع أنفسنا دون ما نحفظ ، في مكان الإنسان البدائي المذهول عجباً حينما يرى لأول مرة كتل الحجارة والاختشاب منضدة في الريف والاصقاع ، بشوارعها المسورة بالحجارة وساحتها المرصوفة بالحجر - إنه والحق لمسكن ذو شكل غريب ومكتظ بالناس على شكل عجيب .

ولكن الأعجوبة الحقيقية إنما تتبدى في ولادة نفس البلدة ، إنما لنفس جمهور من نوع جديد كل الجدة ، نفس ستبقى آخر أسسها مختلفة عن انظارنا إلى الأبد ، نفس تدرعم فضاء وتفرخ من الروحانية العامة لحضارتها . وحالما تنبسط هذه النفس تشكل لذاتها جسداً منظوراً . وتنشأ عن المجموعة الريفية الغشبية من المزارع والاكواخ ، التي لكل منها تاريخها الخاص ، وحدة مجموع كامل . ومنذ ذلك الحين فصاعداً ، تصبح الكاتدرائية والقصر ومنظر البلدة نفسها ، وذلك بالإضافة إلى كل منزل على حدة ، أقول تصبح وحدة تعبر تمييزاً موضوعياً عن لغة الشكل وتاريخ الاسلوب اللذين يرافقان الحضارة طيلة دورة حياتها وبحراها .

ومن البدهي ، أن ما يميز البلدة عن القرية ، ليس هو الحجم ، بل إنما هو وجود نفس . ونحن لا نجد فقط في الأوضاع البدائية ، كذلك الأوضاع القائمة في افريقيا الوسطى ، بل نجد أيضاً في الأوضاع المتأخرة زمنياً - كأوضاع الصين

والهند وأوروبا وأميركا الصناعيتين ، أقول نجد مستوطنات بالرغم من ضخامتها لا يجوز أن نسميها بالمدن . فهذه المستوطنات هي مراكز لأرياف وأصصاع ، وهي لا تشكل باطناً عوالم داخل ذواتها . وليس لها نفس فجميع السكان البدائيين يعيشون كلياً كفلاحين وأبناء للأرض ، وليس « المدينة » من وجود لديهم أما ذاك الذي ينشأ ويتطور من القرية فليس هو بالمدينة ، بل انما هو سوق ، وهو مجرد نقطة التقاء لمصالح الحياة الريفية . وهنا لا يمكن أن تقدم أية قائمة لوجود منفرد ، فمن الجائز أن يكون ساكن أحد الأسواق عاملاً ماهراً أو تاجراً لكنه يعيش ويفكر كفلاح . وعلينا أن نعود الى الوراء وأن نغتنم تحسناً صحيحاً ما الذي يعنيه عندما تنبثق من الحياة البدائية للقرية المصرية أو الصينية ، وهي نقطة صغيرة في رقعة واسعة فسيحة من الأرض ، مدينة تشق طريقها الى الوجود . ومن الجائز جداً أن لا يميز هذه المدينة أي من المعالم الظاهرية ، لكنها ، روحانياً ، هي مكان يعتبر معه الريف ، منذ قيام المدينة فصاعداً ، ويحس به ويختبر بوصفه ضاحية ويكونه شيئاً ما يختلف عن المدينة وتابعاً لها . ومنذ الآن فصاعداً توجد حافان ، حياة الباطن وحياة الظاهر ، والفلاح يدرك هذا الأمر بالوضوح ذاته تماماً الذي يدركه ابن البلدة . فعداد القرية ، وحداد المدينة ، وختار القرية ، ورئيس البلدية ، يعيش كل واحد منها في عالم يختلف عن عالم الآخر . وانسان الريف ، وانسان المدينة هما جوهران مختلفان .

وهما ، بادئ ذي بدء ، يشعران بهذا الفرق ، الذي يسيطر عليها عندئذ ، وأخيراً لا يعود الواحد منها قادراً على فهم الآخر إطلاقاً . واليوم فان فلاحاً من مقاطعة براندنبورغ هو أوثق عروءة بفلاح من سويسرا ، منه ساكن مدينة برلين . وإبتداء من لحظة هذا التناغم الخاص ، تغرق المدينة الى حيز الوجود . وهذا التناغم بوصفه شيئاً ما بدهياً ، يكمن وراء الوعي اليقظ لكل حضارة .

ان كل ربيع حضارة هو حتماً ربيع غروب جديد لمدينة وتمدن . وبصرف بصور أناس ما قبل الحضارة قلق هميقي وهم يشاهدون هذه الهناج الجديدة التي لا يستطيعون أن يقيموا معها علاقة باطنية . وكثيراً ما كان الجرمان على ضفاف

نهرى الرين والدانوب ، كما وفي شتراسبورغ ، يلقون بعضاً الترحال ويستقرون أمام أبواب المدن الرومانية التي بقيت خالية من سكانها . أما في جزيرة كريت ، فإن الفزاة الفاتحين شيدوا القرى على أطلال المدن المحروقة ككورينا وكنسوس . ولقد استوطنت فصائل رهبان ما قبل الحضارة ، كالبندكتيين ، وخاصة الكلانيك ، Cluniac والبرمونسترينسيان Premonstratensians على أرض حرة شأنهم في ذلك شأن فرسان القرون الوسطى . وكان الرهبان الفرنسيكان والدومينكان هم أول من بدأ بالبناء داخل المدن القوطية المبكرة زمناً . وهنا استقطبت لتوها نفس جديدة . ولكن ، حتى هنا ، لا تزال سويداء نظيرة ساذجة تلازم الهندسة المعمارية ، كما تلازم الفن الفرنسيكان في ككل . إنها لحوف غامض يملأ قلب الفرد في حضرة الجديد والنيه والواعي الذي تقبلته الاغلبية آنذاك بنبذ . فانسان ذاك العصر نادراً ما تجرأ على التخلي عن شخصيته كهلاح .

وكان اليسوعيون هم أول من مارس حياة أبناء المدن الكبرى الإصلاح وعاشوها بكل نضوجها وبقطنها وتبنيها . وعندما كان الحاكم ينتقل في كل فصل ربيع من قصر الى قصر ، فإن انتقاله هذا لبشكل دلالة على أن الريف لا يزال المتفوق تفوقاً غير مشروط ولم يعترف بالمدينة بعد . وفي المملكة المصرية القديمة كانت بمغيس ( الجدار الابيض ) ، والكثيفة السكان مركزاً للإدارة ، غير أن مقر الفراغة كان يتبدل باستمرار شأنه في ذلك شأن بابل السومرية والامبراطورية الكارولانجية .

وكان الحكام الصينيون الاوائل من سلالة شو قد درجوا على عادة اقامة بلاطهم في لو - يانغ ( وهي اليوم مدينة هو - نان - فو ) وذلك ابتداء من عام ١٦٠٠ تقريباً ، ولكن هذا المركز لم يتطور ليصبح المقر الملكي الدائم الا في عام ٧٧٠ وهذا التاريخ يتوافق وقرنتا السادس عشر .

ولم يحدث أبداً أن عبر شعور الكوفي للمائل للنبات بمحدودية الارض عن نفسه بمثل تلك القوة ، كما عبر عنها في الهندسة المعمارية للبلدان الحفيرة الصغيرة والمبكرة زمناً والتي كانت بالكاد تتألف من أكثر من بضعة طرق تحيط بالسوق أو من

قلعة أو مكان للمعبادة . وإذا كان هناك من مكان يتجلى فيه كل أسلوب عظيم على أنه هو نفسه بمائل للنبات ، فانه ليتجلى صريحاً هنا . فالعمود الدوري والاهرام المصرية والكاتدرائية القوطية ، كل هذه ، لما تنمو من التربة وتنبدى جادة ضخمة ذات مصير ، وتتجلى كينونة مجردة من الوعي اليقظ . كما وأن العمود الايوني ، ومباني المملكة الوسطية والعمارات الباروكية تنتهب على الارض حرة واثقة تمي وتدرج يهدوء ذواتها .

وهنا وعندما تفصل الكينونة عن زخم التربة وقوتها ، وتقطع صلتها بالتربة حتى ولو بواسطة الرصيف الذي تدوسه الاقدام ، يزداد فتور همتها ضعفاً على ضعف ، ويزداد الحس والعقل قوة على قوة ، ويصبح الانسان ذهنياً وحرأ ، كالبدوي الرحال الذي يسي شبيهاً له ، ولكنه يكون أضيئ أفقاً من البدوي وأشد برودة منه . فالذهن هو الشكل الحضري الخاص للوعي اليقظ المدرك . ورويداً وريداً « يتعقلن »<sup>(١)</sup> كل فن ودين وعلم ، ويصبح غريباً عن التربة ومستعصياً على ادراك الفلاح . فبالمدنية يبدأ طور حرج وخطر من أطوار الحياة . فبحذور الكينونة الفارقة في القدم تجفوتيس في كتل حجارة مدنها ، ويسدو الذهن الحر ( وهذه كلمة مشؤومة خطيرة ) كأنه الاله يتصاعد بروعة وجلال في الهواء ثم يجبو وينطفئ على صورة يثرى لها .

ان النفس الجديدة للمدينة تتحدث بلغة جديدة ، لغة صرعان ما تصبح بمثابة اللغة الحضارة نفسها . أما التربة الطليقة المفتوحة بنوع انسانها القروي فانها قد جُرحَتْ ، ولم تعد بقادرة على فهم تلك اللغة ، فهي مرتبكة بكها حائرة . ان كل اسلوب تاريخ اصيل انما يستنزف طاقاته في المدن . ان مصير المدينة وخبرة الانسان المتحضر فقط هما اللذان يتحدثان الى العين بمنطق الاشكال المنظورة . ان ابرك الاساليب القوطية كان لا يزال غام جادت به التربة ، غام سيطر على المنزل الريفي بكل ما فيه من سكان وما له من محتويات . ولكن اسلوب عصر النهضة اُنبع وازدهر في مدينة عصر النهضة فقط ، كما وان الاسلوب الباروكي اُخصب وأنبع في المدينة الباروكية فقط ، ناهيك بالعمود الكورنثي أو الروكوكو ، اللذين هما المجازان من المجازات المدن العظمى . وربما تسرب جهود وصمت بعض من هذه الاشياء الى الريف ، لكن الارض ذاتها لم تعد قادرة على الاتيان بأقل المجهودات الابداعية ، وكانت الكراهية الحرساء هي كل ما تستطيعه . ولقد بقي الفلاح ومسكنه في كامل جوهرهما غوطيين ، ومنزله لا يزال غوطية حتى هذا اليوم .. زد على ذلك ان الريف الملبني احتفظ بالاسلوب الهندي ، كما حافظت القرية المصرية على مسحة المملكة القديمة .

لست تعبر 'عما المدينة هو الذي يملك تاريخاً قبل كل شيء آخر . وحركات تعبير هذا الحما هو فعلاً التاريخ الروحي للحضارة ذاتها تقريباً . وبصادفنا اول ما



بصادفنا المدن الاولى الصغيرة ، مدن الحضارة النوطية وغيرها من الحضارات المبكرة زمنياً ، هذه المدن التي تذيب معالمها في الريف ، في الصقع ، والتي لا تزال تتألف من مساكن فلاحين اصية تتجهر تحت ظلال قلعة أو معبد ، وتسمى ، دون أن يطرأ عليها أي تبدل باطني ، مساكن بلدة ، وذلك فقط ، وفق المفهوم القائل بأنه قد أصبح لهذه المساكن مساكن مجاورة لها وتحيط بها بدلاً من الحقول والمروج .

فشعوب الحضارة المبكرة زمنياً تحولت تدريجياً الى شعوب بلدة ، ووفقاً لهذا لم يعد هناك فقط اشكال بلدات صينية وهندية وأبولونية وفلاوسية مميزة خاصة ، بل انما أصبح هناك علاوة على ذلك سبائك بلدات أرمنية وسورية وابونية واترسكانية والمانية وفرنسية وانجليزية فهناك مدينة فيدياس ومدينة رمبراندت ومدينة لوثر . وهذه التسميات بالاضافة الى مجرد أسماء غرافطة والبندقية ونورينبرغ ، انما تستحضر فوراً صوراً معينة ومحدودة تماماً ، لان كل ما تنتج الحضارة في ميادين الدين والفن والمعرفة ، انما يجري وجرى انتاجه في مدن كهذه . فبينما كانت روح فرسان الحصون والاديرة الريفية لا تزال الروح التي استنارت الصليبيين ، فان عصر الاصلاح الديني ، هو عصر حضري ، عصر ينتمي الى الطرق الضيقة والمساكن ذات السقوف الهرمية الواقعة الانحدار . والملاحم العظمى التي تتحدث وتتغنى بالدم ، انما تنتمي الى البلاط Pfalz والقلمة Burg ، أما الدراما حيث تمتحن الحياة المستيقظة نفسها ، فهي شعر مدينة ، كما وان الرواية العظمى ، حيث يقوم العقل المحرر بمحاينة كل شيء بشري ، فاتها لتدل على المدينة العالمية . والشعر الغنائي الوحيد ، ما عدا الاغاني للشعبية الصادقة الاصاله ، هو غنائية المدينة فقط ، وما خلا فن الفلاخ « الخالد » هناك فقط تصوير زيتي حضري وهندسة معمارية حضرية ذات تاريخ سريع العبور سريع النهاية .

وهذه السمات الحجرية التي دججت في عالم نورها انسانية المواطن نفسه ، وهي مثله ، أي أنها كلها عين وذهن ، فبأية لغة شكل واضحة مختلفة تتحدث ، وبالاختلافها عن لغة الصقع الساذجة البطيئة الثبرات ! وصورة ظل Silhouette المدينة العظمى ،

بسطوحها ومداخنها وبروجها وقيامها المرتسة على الافق ! وأية لغة تذيبها لنا نظرة واحدة نلقي بها على تورنبورغ أو فلورنسا أو دمشق أو موسكو أو بكين أو بانارس ! وما الذي نعرفه عن المدن الكلاسيكية ، نظراً الى أننا لا نعرف الخطوط التي تمرضها هذه تحت ضياء ظهيرة الجنوب ، وتحت الغيوم في الصباح ، وتحت سماء ليل رصعته النجوم ؟ فأنماط الطرق المستقيمة أو المتلوية ، العريضة أو الضيقة ، المساكن الخفيفة أو الشائعة ، الزاهية أو المعتمة ، والتي تدير لنا في كل المدن الغربية واجهاتها ، وجوها ، وتعطينا في المدن الشرقية ظهورها ، والجدار الأبيض ، وسور المنزل باتجاه الطريق ، وروح الساحات والزوايا والطرق المسدودة والمنابر والينابيع والأنصاب التذكارية والكنايس أو المياكل أو المساجد أو المارح المدرجة ومحطات سكك الحديد والأسواق وقاعات البلدة ! والضواحي أيضاً ، الضواحي المرصعة بالدارات المحاطة بالحدائق والجنانين ، أو المكتظة بمخيلط من نباتات موزعة الى شقق ، نباتات كأنها حشود نفايات وحصص . والأحياء من عصرية ، وحديثة وبيئة ، وضواحي روما الكلاسيكية ، وضاحية فووبورغ سانت جرمان في باريس ، وبابي Beine<sup>(١)</sup> الفايرة ومدينة نيس العصرية ، وصورة البلدة الصغيرة كبروجس Bruges<sup>(٢)</sup> ورووتبورغ ، وذاك البحر من المساكن كمدن بابل ، وتونسنتلان وروما ولندن ! كل هذه لها تاريخ وهي تاريخ . ويكفي لحادثة سياسية عظمى أن تمر بأحدى المدن كي تجعل من وجهها ذي قسبات مختلفة . فنبليون أعطى باريس البوينة سحنة جديدة ، كما أعطى بهارك برلين الصغيرة الوجهة طلعة جديدة ، لكن الريف يتصب بعيداً عن كل مؤثر ، مرتاباً منفعلاً مهتاجاً .

وفي أقدم الأزمان كان منظر الصقع هو وحده الذي يسيطر على عين الانسان .

١ - متجع كان يرأده سكان روما القديمة

(الترجم)

٢ - تقع في بلجيكا

فهو يعطي نفس الانسان شكلاً وجهاً متناغماً معها . فالمشاعر وحفيف الغابات والاحراج تتناغم معاً ، والمروج والروابي تنسق ذواتها لتتلاءم وهيئة الصقع وبحراه وحتى لباسه . والقرية بسطوحها التلالية الصامته ، وبدخانها عند القروب ، وبينابيعها وآبارها وسياجاتها النباتية تنام معانقة الصقع وتذوب كلياً في أحضانها . ان البلدة الريفية تؤكد الريف ، وهي تكثيف لمنظر الريف وصورته . والمدينة المتأخرة زمنياً هي أول من يتحدى الريف ويناقض الطبيعة بمخطوط صورة ظلها وتكرر الطبيعة بكل ما فيها . فهي تريد أن تكون شيئاً ما مختلفاً عن الطبيعة وأرقى منها . فذرى تلك السقوف الهرمية ، وتلك القباب والمسلات والمروج الباروكية لا ترتبط ولا ترغب في ان تكون لها أية صلة بأي شيء من الطبيعة . وهنا تولد المدينة الجبارة العملاقة ، المدينة يورصفها عالماً ، والتي لا تحب أي شيء ما عدا وجودها ، وتتطلق لتدمر وتصور صورة الريف . والبلدة التي كانت في احد الايام تلائم بتواضع بين ذاتها وبين الريف ، قصر الآن من ان تكون هي نفسها . ويمسي ما خارج الاسوار من غابات ومراع ومرور حدائق عامة ، وتصبح الجبال مشاهد ومطلات للسواح ، وينشأ داخل الاسوار تقليد للطبيعة ، فنوافير المياه نحل محل الميول والينابيع ، وتحل المروج والغدران والبحيرات والادغال والايك أماكنها لبحاوض الزهور وبرك السباحة والوشيع المعلم . فالسطوح ذات الروافد في القرية لا تزال شبيهة بالتلال ، وطرقها تتماثل طبيعة والممرات الترابية بين الحقول . ولكن هنا وفي المدينة فان الصورة تبدي أفاجيع عميقة تشق مسالكها بين مساكن حجرية عالية ، مساكن يملأها غبار ملون وضوء غريبة ، وبشر يسكنونها ، بشر لم يخطر أبداً على بال أي كائن من كائنات الطبيعة ، فهنا تعتمد الازياء وحتى الوجوه الحجر غموضاً لها ، ويلازم بينها وبين صورته . وتتطلق في النهار حركة مرور ذات الران واصوات غريبة ، ويشع في الليل ضياء جديد يكسف ضياء القمر ، ويقف الفلاح على الرصيف عاجزاً عديم الحيلة لا يفهم شيئاً بما يشهد ويرى ولا يفهمه أي انسان ، والمدينة تتسامع معه وتحتله لانه نموذج من حشوة نافعة ، ومورد الحيز اليومي لهذا العالم .

وعلى كل حال ، ونتيجة لما تقدم ، (وما يأتي هو أهم نقطة في الموضوع واكتشفها جوهراً) ، أقول بأننا لا نستطيع إطلاقاً ان نفهم التاريخ السياسي والاقتصادي ، الا اذا ادركنا ان المدينة بانفصالها التدريجي عن الريف وتقليبها النهائي له ، انما هي الشكل البات الحامض الذي ينطبق عليه ويتوافق معه ، بصورة عامة ، مجرى التاريخ الارقى ومفهومه . فتاريخ العالم هو تاريخ المدينة .

ومن البدهي أن أوضح مثال على ما ذكرت هو العالم الكلاسيكي حيث كان الشعور اليوقليدي بالوجود يربط فكرة المدينة بمحاجتها الى اختزال الامتداد وتقليصه ، وهذا كلف يثبت ، بتأكيد والحاح متزايدين ، هوية الدولة بالحجم الجعري للمدينة الافراية . ولكن ، وبعيداً تماماً عن هذا المثال ، نجد ( سرعان ما نجد ) في كل حضارة غوذج المدينة العاصمة . وهذه المدينة ، كما يشير اسمها بوضوح ، هي تلك المدينة التي تسيطر روحها ، بما لها من وسائل ومناهج ومقاصد وقرارات سياسية واقتصادية ، على الريف بسكانه ، هو مجرد اداة ومادة في نظر هذه الروح المهيمنة . والريف لا يفهم ما يجري ويدور من أحداث وأمر ، ولا يسأل حتى عن رأيه في ذلك . فالاحزاب الكبرى والثورات والقيصرات والديمقراطيات والبرلمانات في جميع بلدان الحضارات المتأخرة زمنياً ، هي الاشكال التي تتحدث من خلالها روح العاصمة ، الى الريف وتحدد له ما ينتظر منه ، وقطابه بالتضحية بحياته اذا ما طلبت اليه مثل هذه التضحية . فالفوروم <sup>(١)</sup> الكلاسيكي والصحافة الغربية هي الاجهزة الفكرية للمدينة الحاكمة . وان ايأ من سكان الريف الذي يفهم حقاً مغزى السياسة ومفهومها في مراحل زمنية كهذه ، ويشعر بذاته أنه على هذا المستوى ، فانه يهاجر الى المدينة ، ومن الجائز أن لا يهاجر يمجده ، ولكنه سيهاجر أكيداً بروحه اليها . زد على ذلك ان عاطفة الريف والرأي العام فيه يجري توجيهه بواسطة ما تصدر اليه المدينة من مطبوعات وخطب . فصر هي مدينة طيبة ، و Orbis Terrarum هي مدينة روما والاسلام

هو بغداد وفرنسا هي باريس . ان تاريخ كل حقبة وبيعة ينشأ في العديد من المراكز الصغيرة لمناطق متفرقة كثيرة فالأقاليم المصرية وشعوب هوميروس الاغريقية ، والمقاطعات الفرطية والمدن الحرة ، كل هذه كانت من صناع التاريخ منذ القديم . لكن السياسة تأخذ تدريجياً بحشد نفسها داخل عواصم جد قليلة ، ولا يحتفظ أي مكان أو شيء آخر سوى تلك العواصم ، بغير بعض من ظل من الوجود السياسي . زد على ذلك أن نازع التفتيت في العالم الكلاسيكي الى جعل كل مدينة من مدنه دولة ، لم يستطع أن يصمد في وجه الحركات الرئيسية . فخلال الحرب البلوونيزية انفردت أثينا وإسبرطة بمعالجة القضايا السياسية ، ولم تكن بقية مدن إيجيه أكثر من مجرد مناطق نفوذ لهذه أو تلك ، ولم يعد لها سياسات خاصة بها . وأخيراً فإن فوروم مدينة روما وحده مسرح التاريخ الكلاسيكي . فقد يجارب قيصر في بلاد الغال ، وقد يجاهد قتله في مقدونيا ويناغل أنطونيو في مصر ، ولكن جميع ما يحدث في هذه الميادين ، وكل حادثة تشهدا إنما تكتسب مغزاهما ومغزاهما من علاقتها بمدينة روما .

## - ٤ -

إن كل تاريخ ذي أثر وفعال يبدأ بالطبقتين الأوليتين وهما طبقة النبلاء وطبقة الكهنوت ، حيث تشكل هاتان الطبقتان ذاتيهما وترتفع بها ، على هذا النحو ، فوق طبقة الفلاحين . وإن التصادم بين طبقة النبلاء في شقيها الأرقى وما دونه ، بين الملك والسيد الإقطاعي ، بين السلطة الزمنية وبين السلطة الروحية ، هو الشكل الأساسي لجميع السياسات البدائية أهوميروسية كانت أم صينية أم غوطية ، وتبقى هذه القاعدة سارية المفعول حتى تطل المدينة بنائبيها ( نائب في مجلس الأمة )

وتغير طبقة ثالثة ، وهنا يبدل التاريخ أسلوبه . ويمكن كامل معنى التاريخ يلتصق بهذه الطبقات وحدها ويعمى الطبقي . أما القرية فانها تقف خارج دائرة تاريخ العالم ، وكل تطور ، ابتداء من الحروب الطروادية وانتهاء بحرب مئرا<sup>١١</sup> ، ومن الاباطرة السكونيين حتى الحرب العالمية ( الاولى - المترجم ) لتغير هذه النقاط الصغيرة المنتشرة فوق الاصقاع يدمرها حيناً ويستنزف دماءها احياناً ، لكنه لا يلامس ابداً باطنها اقل ملاية .

ان الفلاح لانسان خالد مستقل عن كل حضارة تخفي ذاتها داخل المدن ، وهو يتقدم الحضارة زمناً ويعمر أطول مما تعمّر ، وهو غلوق آخرس يتوالد جيلاً فجيلاً وقد ارتبط بالتربة ونداءاتها واستعداداتها ، انه روح غامضة وفهم جاف فطين أربب يلتصق بالأمور العملية ، وأصل وينبوع دم دائم التدفق يصنع تاريخ العالم داخل المدن .

ويتقبل الفلاح كل ما تحمل به الحضارة وتصوره في اشكال الدولة من اقتصاد وأزياء ووسائل ايمان وأدوات ومعرفة وفن ، أقول يتقبل كل هذا بارتياح وتودد ، بالرغم من أنه في النهاية قد يقبل هذه الاشياء ، غير أنه لا يتبدل أبداً نوعاً بواسطتها .

وهكذا فان فلاح أوروبا الغربية تقبل ظاهراً جميع عقائد الجماع ابتداءً من مجمع لاثيران العظيم حتى مجمع ترنت ، وجاء تقبله هذا لها بالطريقة ذاتها التي تقبل بها ثمرات الهندسة الميكانيكية والثورة الفرنسية ، لكنه مع هذا يبقى ما كانه وما قد كانه في عصر شارلمان .

وان تدين الفلاح وورعه الحاليين لما أقدم من المسيحية زمناً ، وآلمته لأقدم من أي إله في أي دين أرقى . وأنت إذا ما أزعجت عن منكبيه ضغط المـدن الكبرى ، فستدثر سيعود الى الطبيعة وحالها دون أن يشعر بأنه قد فقد أي شيء يعودته هذه . زد على ذلك أن اخلاقيته الحقيقية ومتنافيز بقائه الصحيحة اللتين لم

١ - مئرا ، إله الشمس عند الفرس .

يفكر أي عالم حتى هذا اليوم انها جديرتان بالاكشاف ، لما تتعان خارج نطاق كل تاريخ ديني وروحي ، وليس لها فعلاً أي تاريخ اطلاقاً .

ان المدينة هي ذهن ، وأما المدينة العالمية المعطى فهي ذهن «حر» . وتبدأ الطبقة المفكرة ، طبقة سكان المدينة ، الطبقة البرجوازية ، من خلال مقاومتها لطاقات الدم والتقاليد «الاقطاعية» برعي وجودها الخاص المنفصل .

وهذه الطبقة تقلب العروش وتحدد من الحقوق القديمة باسم العقل وباسم « الشعب » قبل كل شيء ، هذا الشعب الذي يعني منذ ذلك الحين فصاعداً سكان المدينة وحدهم فقط .

وما الديمقراطية سوى الشكل السامي لنظرة ابن المدينة الى العالم ، هذه النظرة التي يطالب الفلاحون بأن تكون نظرتهم ايضا . زد على ذلك ان الذهن المتحضر يصلح الأديان المعطى ، أديان ربيع الحضارة ، ويضع الى جانب الدين القديم ، دين النبلاء والكهنة . الدين الجديد ، دين الطبقة الثالثة ، وأعني بهذا العلم الليبرالي .. وهنا تتولى المدينة أزمة قيادة التاريخ والسيطرة عليه ، وذلك بواسطة استبدالها القيم البدائية للأرض التي لا يمكن ابدأ الفصل بينها وبين حياة القروي وفكره ، بفكرة النقود المطلقة في سلطانتها بوصفها مميزة ومختلفة عن السلع ، فالكلمة الريفية الفارقة في القدم والمرادفة لكلمة تبادل السلع ، هي كلمة المقايضة . وحتى حيناً كانت تتناول عملية التبادل ، مبادلة سلعة ما بمعدن ثمين فان الفكرة الكامنة وراء هذه العملية لم تصبح بعد فكرة نقدية ( نقدية ) وأعني بهذا انها لا تشتمل على تجريد الأشياء من القيمة وتحديد القيمة بكميات معدنية أو خيالية يقصد بها قياس الأشياء بوصفها « سلعاً » . فبعثات القوافل ورحلات الفيكس كانت تجري في ربيع الحضارة بين مستوطنات ريفية وكانت تعني المقايضة أو الاسلوب ، بينما أمست هذه الرحلات والقوافل في المرحلة المتأخرة زمناً تنتقل بين المدن وتستهدف النقود . وهذا هو الفرق بين النورمان ما قبل الحروب الصليبية وبين مدن المنسا وأهل البندقية ما بعدها ، كما هو الفرق أيضاً بين جرواني البحار

في المصور المصينة وبين أولئك الناس الذين عرفتهم حقبة الاستعمار فبا بعد في اليونان . ان المدينة لا تعني فقط أنها ذهن بل تعني أنها نقود أيضاً .

وسرعان ما تطل حقبة ييلم خلالها تطور المدينة ذاك المركز من القوة بحيث لا يعود فيه مضطر للدفاع عن نفسه ضد الريف والفروسية ، بل تمسي حاله على العكس من ذلك تماماً ، اذ أنه يغدو طفئاً محض ضد الريف وأنظمة مجتمعه الأساسية تمار معركة دفاعية لا رجاء فيها أو أمل ، وهنا ترى الريف يحارب المدينة في مبادي ثلاثة ، فهو في الميدان الروحي يتناضل ضد القومية ، وفي الميدان السياسي يقاتل الديمقراطية ، وفي الميدان الاقتصادي يجاهد النقود .

وقد أمسى الآن ، وفي هذه المرحلة ، عدد المدن التي تعتبر بحق ذات سيطرة ونفوذ تاريخيين جد قليل . وبهذا نشأ ، فرق جد عميق ، وهو فرق روحي قبل كل شيء آخر ، فرق بين المدينة العظمى وبين المدينة الصغيرة أي البلدة . وهذه الأخيرة التي تسمى بالبلدة الريفية ، ولتسيتها هذه مغزى جد عميق ، كانت جزءاً من ريف لم يعد في حال من تكافؤ . والواقع أن الفرق لم يتقلص بين ابن البلدة والقروي في بلدان كهذه ، بل انما أصبح هذا الفرق زهيداً لا يؤبه به اذا ما قورن بينه وبين الفرق الجديد بين هذين الانسانين وبين المدينة العظمى . فدهاء الريف الماكر وذكاء المدينة العظمى هما شكلان للوعي اليقظ ، ومن النادر امكان قيام فهم مشترك بينهما . وهنا يبدو ثانية وبوضوح أن العبارة ليست في عدد السكان بل انما هي في الروح .

وفضلاً عن ذلك ، فانه لمن الواضح أن هناك آثاراً من زوايا في جميع المدن العظمى لا تزال قائمة حيث كان يعيش فيها جنس بشري من النوع الريفي تقريباً ويمارسون حياتهم كأنهم يعيشون في الريف ، وتبدو العلاقة التي كانت تربط بين الناس الذين كانوا يسكنون على جانبي الطريق بمائة تقريباً للعلاقة القائمة بين قريتين . والحق ، أن هناك اهراماً متصاعداً من المواطنة يتناقص عدداً وبتزايد اتساعاً في مجال نظره ، ويتدرج من عناصر شبه ريفية تدرجاً تزداد دائماً معه درجاته ضيقاً



فتصبح متألفة من عدد جد قليل من سكان المدن الاصلاح الذين يتربعون على قمة ويمسكون أنهم في مواطنهم وبين أهلهم وذويعم حيثما يشعرون برضاء افتراخاتهم الروحية وشعبها .

وبهذا يصبح تصور النقود تصوراً تجريدياً كاملاً . فلا تعود النقود تسهل فهم المعاملة الاقتصادية وتخدمه ، بل انما تخضع تبادل السلع لتقييمها الخاص . وهي لا تعود تقيم الاشياء معادلة بينها ، بل انما تقيسها بالنسبة الى ذاتها ( النقود ) . زد على ذلك أن علاقتها بالتربة ، وبانسان التربة ، قد تلاشت واختفت تماماً حتى ذاك الحد الذي أصبح معه الفكر الاقتصادي للندن القيادية ، للاسواق المالية ، يتجاهلها لا بل يجبلها ويرفض الاعتراف بها . فالتقود قد أصبحت الآن قوة ، وعلاوة على ذلك قوة ذهنية مظهرأ وجوهراً ، قوة لا تفهم الا بواسطة المعدن الذي تستخدمه ، قوة تكمن حقيقتها في الوعي اليقظ للطبقة العليا من سكان بنشطون اقتصادياً ، قوة تجعل اولئك الناس الذين يهتمون بأمرها ، يعتقدون عليها اعتماد الفلاح على الارض ، وكما ان هناك فكرياً رياضياً وآخر قانونياً ، كذلك فان هناك ايضاً فكرياً تقودياً .

ولكن الارض هي شيء واقعي وطبيعي ، أما النقود فهي شيء مجرد معنوي واصطناعي ، انما مجرد « مرتبة » « كالفضية » في مفهوم مخيلة عصر التنوير . ولذلك فان كل اقتصاد أولي لما قبل التمدن هو أسير القوى الكونية اذ انه يعتمد على التربة والطقس ونوع الانسان ، بينما أن النقود ، بوصفها الشكل المجرد للمعاملة الاقتصادية داخل الوعي اليقظ ، لا تريد الواقعة من محدوديتها داخل الدائرة المحتملة اكثر من محدودية كليات العالم الرياضي والمنطقي . وكما أنه ليست هناك أية نظرة الى الحقائق تستطيع ان تمنعنا من انشاء أي عدد زبده من المهندسات اللابوقليدية ، كذلك فانه لا يوجد أي اعتراض فطري وملازم في « اقتصادات » المدن العظمى المتطورة ، يحول بيننا وبين زيادة عدد النقود وانواعها ، أو التفكير ، مثلاً ، بأبعاد Dimensions تقودية أخرى . وهذا الأمر لا يمت بأية صلة بإمكانية نيل الذهب

والانتفاع به ، أو بآية قيمة واقعية اطلاقاً . وليس هناك من قياس ولا أي نوع من السلع بحيث نستطيع بواسطتها أن نقارن قيمة الرزنة ( وزنة من ذهب أو فضة ) في الحروب الفارسية بقيمتها من أسلاب بومبياي المصرية . لقد أصبحت النقود ، بالنسبة الى الانسان ، كأنها حيوان اقتصادي ، وأمتت شكلاً لنشاط الوعي اليقظ ، ولم يعد لها أية جذور في تربة الكينونة .

وهذا هو قاعدة قوتها المائة المربعة وأساسها دستور سلطانها على فاتحة كل مدينة ، هذا السلطان الذي يمثل دائماً دكتاتورية النقود المطلقة ، بالرغم من أنه يتخذ أشكالاً مختلفة في الحضارات المختلفة . ولكن هذا هو أيضاً سبب انتقالها الى الصلابة والتأمسك والثبات ، وهو الذي يدفع بها أخيراً الى فقدانها لسلطانها ومعناها ، حيث تختفي في النهاية ، كما حدث في أيام ديولكتسيان ، وتغيب عن فكر المدينة في دورها الحتمي ، وتعود قيم التربة الأولية لتحل محلها من جديد . وأخيراً يطل الرمز المائل المربع للعقل المحرر مخبراً كاملاً ، وتبدى أسرع سفينته في الأفق ، انه المدينة العالمية ، المركز الذي ينتهي فيه مجرى تاريخ العالم ويصفي نفسه بنفسه . وتطالنا في كل مدينة أماكن عملاقة جبارة لا يتجاوز عددها عدد اصابع اليد الواحدة ، فتقدم هذه على حرمان كامل الارض الأم من حقوقها وتبضس قيمة حضارتها الخاصة بها بتسميتها بذلك الأسم المبهين « الاقاليم » لقد أصبح الآن كل شيء ، مهما كان حجمه أو نوعه ، أرضاً كان أم بلدة أم مدينة ، « اقليماً » ما عدا هاتين النقطتين أو الثلاث . ولم يعد هناك من نبيل أو برجوازي ، من حر أو عبد ، من هيليني أو برومي ، من مؤمن أو كافر ، بل انما هناك فقط سكان المدن العالمية Cosmopolitans وسكان الاقاليم . وكل ما هناك من تباين آخر ، انما يزوي ويشعب لونه أمام ذاك التباين ( المذكور آنفاً ) والذي يسيطر على كل الحادثات وعادات الحياة والنظرات الى العالم .

إن أقدم المدن العالمية هي بابل وطيبة المملكة الجديدة ، أما عالم كريت النواحي ، فمع كل ما عرفه من سناء وأبهة وجلال ، فانما ينتهي الى « الأقاليم » المصرية . اما في العالم الكلاسيكي فجماعات الاسكندرية لتكون أول مثال على

المدن العالمية ، وقد استطاعت هذه المدينة أن تهوي بضربة واحدة ببلاد اليونان الى مستوى الاقليم ، ولم تستطع حتى روما ولا حتى قرطبة التي استتب لها الأمر من جديد ، ولا حتى بيزنطة أن تخضع الاسكندرية أو تكشف ضياعها .

وفي الهند كانت المدينتان العملاقتان اوجينا Ujjaina وكنوج Kanauj وخاصة مدينة باتالوترا Pataliputra ذائعة الصيت حتى في الصين وجزيرة جاوى ، وليس هناك من انسان لا يعرف بالمركز الاسطوري الذي كانت تحتله بغداد في الشرق وغرناطة في الغرب . أما في العالم المكسيكي فإن مدينة او كمال Uxmal ( أسست عام ٩٥٠ ) كانت على ما يبدو أول مدينة عالمية في دولة المايا ، غير أن هذه المدينة هوت الى مستوى الأقاليم عندما برزت المدينتان العالميتان التوتلكيتان Teotac و مدينتا تزكوكو Tezcuco وتوشتلان Tenochtitlan الى الوجود .

وعلى ألا ننسى أن كلمة إقليم ظهرت أول ما ظهرت كسمية دستورية أطلقها الرومان على جزيرة صقلية . والحق أن اخضاع صقلية هو أول مثال يشير الى هبوط حضارة صنع كانت فيها مضى رفيعة الشأن متفوقة الى ذلك الحد الذي اصبحت معه مجرد شيء أو مادة فقط . أما سيراكوس ، وهي أول مدينة عالمية في العالم الكلاسيكي ، فانها كانت في أوج ازدهارها عندما كانت روما لا تزال مدينة ريفية ، لكنها أمتت فيما بعد أمام روما مدينة ريفية .

والى هذا أيضاً آلت حال مدريد المسيبورية وروما البابوية ، هاتين المدينتين اللتين احتلتا مركز القيادة في أوروبا في القرن السابع عشر ، لكن ما كاد القرن الثامن عشر يطل على القارة الأوروبية حتى هبطت بها باريس ولندن الى مستوى الأقليم . زد على ذلك أن ارتفاع مدينة نيويورك خلال الحرب الأهلية ( ١٨٦١ - ١٨٦٥ ) الى مصاف المدن العالمية قد يبرهن على أنه أشد الحوادث اخصاباً التي حملت بها أحشاء القرن التاسع عشر .

إن تمثال الحجر المائل الحجم ، أي المدينة العالمية العظمى ، ينتصب عند نهاية مجرى حياة كل حضارة عظيمة . فالإنسان الحضاري الذي صنعته وشكلته الأرض ، قد أمسى في قبضة انجازه الخاص وغدا ملكاً لهذا الانجاز ، ملكاً للمدينة . وقد جعل منه مخلوقاً لها وعضوها المنفذ وأمسى أخيراً ضحيتها . إن هذه الكتلة الحجرية لمي المدينة المستبدة والمطلقة السلطان . وصورتها كما تبدو بكل ما لها من جمال فخم عظيم في عالم نور العين البشرية ، إنما تحتوي على كامل رمزية الموت النبيلة للشيء الحتمي في الصير . فالحجر الذي كانت تتخلله الروح ، حجر المباني القوطية ، قد أصبح بعد دورة ألفية من السنين مر بها تطور أسلوبه ، مادة لا روح لها لهذه الصعراء الشيطانية من الحجر .

إن هذه المدن الحتمية هي بكاملها ذهن أو عقل ، ومساكنها لم تعد كما كانت تلك المساكن لا يونية والباروكية ، أي اشتقاقات من مساكن بيوت الفلاحين القديمة ، وذلك حينما كانت الحضارة تعيش ربيعها في التاريخ . فهذه المساكن لم تعد بصورة عامة مساكن تبسر أي نوع من موطيء قدم لفستا وجانوس ، للاديس وبنيتس Penites<sup>(١)</sup> ، بل إنما أصبحت مجرد عقارات لم يصممها الدم ، بل صممها متطلبات العيش ، ولم يخططها الشعور ، بل إنما خططتها روح المشروع التجاري . وطالما يبقى للوقد (المنزلي) معنى من تقى وودع ، بوصفه مركزاً واقعياً وأصيلاً

---

١ - فستا إلى الوقود جانوس إلى الأبواب والبوابات ، وهو لذلك إله كل بداية ، لاديس وبنيتس ، إله التدمير التزلي .

تلتف حوله العائلة ، فعندئذ يكون ضياء العلاقة القديمة بالتربة لم يخبُ تماماً. ولكن عندما يتبع أيضاً الموقد ما تبقى في غيابه النسيان ، وعندما يعيش المتأجرون وشاغلو الأمرة في ذاك الحضم من المنازل ، وجوداً زائفاً مشرداً فينتقلون من ملجأ الى ملجأ كأنهم الصيادون وقس الأزمئة السالفة ، فعندئذ يكون البدوي الرحال المفكر Intellectual قد بلغ آخر مراحل تطوره. إن هذه المدينة هي عالم ، لا بل إنها العالم ، وهي لها معنى ككل بوصفها فقط مكاناً لسكنى البشر ، أما مساكنها فهي مجرد حجارة جرى تجميع المدينة منها .

والآن تبدأ المدن الناضجة القديمة ، بنواة الكاندرائية القوطية ودور بلدانها ، وطرقها ذات السقوف الهرمية الشائعة ، ويجدرانها العتيقة والبراجيا وبرابانها المحاطة ببناء من مساكن الطبقة الثرية ، مساكن وقصور وقاعات كنائس هي أكثر تألقاً وتأنقاً ، أقول تبدأ هذه المدن بالتدق في كل اتجاه ، ويجيء تدفقها هذا على صورة من كتل لا شكل لها ، وتأخذ بالتهام الريف الآخذ بالانحلال ، وتأتي عليه بمساكنها المائلة للكتنات وبمبانيها ذات النفع العام ، وتباشر في تدمير المنظر النحيل للزمن العتيق وذلك بواسطة الهدم وإعادة البناء . ونحن إذا ما التقينا بنظرة من قمة أحد الابراج القديمة على ذاك الحضم من المساكن ندرك من خلال تحجر كائن تاريخي الحقة الحقيقية التي تشير الى نهاية نماء متعصٍ وبداية حقبة لا متعصية ، ولذا فما يجري ، إنما هو عملية من تكتيل لا يكبح لها جراح وتجميع لا حدود له . ويتبدى لنا الآن أيضاً ذاك النتائج المصطنع والرياضي والغريب تماماً عن التربة ، تساج الرضاء الذهني باللائم والمناسب ، واعني به مدينة مهندس المدينة . وهذه المدن في كل المدنيات على حد سواء ، والتي جل ما تقصده هوائ تستوي وشكل رفعة الشطرنج ، لما تمثل رمزاً لها لا نفس له . ولقد اذهلت مهارات بابل المنتظمة في زواياها القائمة ، هيودوت ، وهذا ما حدث أيضاً لكورنيز وهو يشاهد مدينة بنوشنتلان . أما في العالم الكلاسيكي فإن اول سلسلة من المدن والتجريدية ، تبدأ بمدينة « ثوري » Thuri التي « وضع تصميمها » هوداموس المابلسي Hippodamus of Miletus عام ٤٤١ . زد على ذلك « برين » التي يتجاهل

مخطط رقعة شطرنجها مرتفعتات المكان ومنخفضاته ، ومن ثم تتبع هذه مدينتا رودوس والاسكندرية والثتان تصبهان بدووها مدينتين أقلبيتين في العصر الامبراطوري . ولقد قام المهندسون المسلمون ببناء مدينة بغداد عام ٧٦٢ وتشييد مدينة سامراء العملاقة بعد تلك بقرن من الزمن ، وقاموا بعملهم هذا وفق مخطط .

أما في عالم أوروبا الغربية واميركا فان شكل مدينة واشنطن الهندسي هو لأول مثال ضخم . وليس هناك من شك في أن المدن العالمية في الصين وفي عصور المان ، بالإضافة الى مثيلاتها من المدن الهندية في عصور أسرة الموريا Muurya كان لها النموذج الهندسي ذاته . لكن المدن العالمية للمدينة الغربية لا تزال حتى الآن بعيدة عن ذروة تطورها كل البعد . واني لأرى بعين الحيال ، ما بعد عام الألفين ب م ، مدناً صممت لسكنى عدد من البشر يتراوح بين العشرة والعشرين مليوناً ، مدناً تنتشر فوق مساحات هائلة الاتساع من الريف ، وذات بنايات ستجعل اضخم المهارات التي نعرفها تبدو أمامها كما يبدو القزم امام عملاق ، ووسائل مواصلات وحركة سير سوارها تتجاوز الحيال الى الخنوع .

ويبقى شكل المثل الأعلى للانسان الكلاسيكي ، حتى في هذا الشكل النهائي لكنيونه ، النقطة الجذبية . فبينما نحن نرى مدننا العملاقة الحالية تعترف بنازعنا الى اللانهائي ، هذا النازع الذي لا يكبح له جماح ، ونرى أحياءنا ومدننا المسورة بالحدائق تغزو الريف الواسع ، ونشاهد شبكات طرقنا الوفيرة الشاملة ، ونشهد في المساحات الكثيفة المباني حركة مرور مربعة منتظمة تسير على وفوق الطرق العريضة المستقيمة ونحتها ، أقول بينما نرى كل هذا ، نرى المدن العالمية الكلاسيكية تجاهد وتناضل لا بغية الاتساع والامتداد ، انما بغية التكثف ، فطرقها ضيقة مغلفة بسجمل عليها أن تسير حركة مرور سريعة ( بالرغم من أن هذه الحركة قد عولجت علاجاً شافياً بواسطة الطرق الرومانية الكبرى ) ونشعر ايضاً برفض كامل للسكنى في الضواحي ، أو حتى جعل قيام الضواحي أمراً يمكننا . وحتى في تلك المرحلة كانت المدينة ملزمة بأن تكون حجماً ، وحجماً كفيفاً مستديراً بكل

ما لهاتين الكلمتين من معنى . فعامل الاجتماع الذي دفع تدريجياً بسكان الارياض ، في العصور الكلاسيكية المبكرة الى المدن وأوجد نموذجاً للمدينة الكبرى ، قد كرر أخيراً ذاته على شكل شاذ غريب ، اذ ان كل انسان كان يريد ان يسكن في وسط المدينة ، وفي أشد أحيائها كثافة ، والا فأنه لن يكون بمستطاعة ان يشعر بأنه الرجل المتحضر الذي كانه . ان جميع هذه المدن هي مجرد قرى « باطنية » « داخلية » . وعامل الاجتماع الجديد قد أوجد بدلاً من مناطق الضواحي ، عالماً من طبقات المساكن العليا .

وقد بلغ محيط دائرة مدينة روما عام ٧٤١ ، وبالرغم من عدد سكانها الهائل ، ١٩ كيلو متراً ونصف ، وهذا والمحيط نافه في صفه . ونتيجة لما ذكرت ، كانت أحجام المدن لا تمتد عرضاً ، بل تزداد يوماً بعد آخر ارتفاعاً . وكانت المساكن في عمارات روما « كانسولا » « وفيلشولي » *Felculae* الشهيدين مثلاً ، ترتفع بعرض والطريق يتراوح بين الثلاثة والخمسة أمتار فقط ، وتبلغ مستوى من الارتفاع لم تشهد له أبداً أوروبا الغربية مثلاً ، مستوى لم تعرفه سوى القليل من مدن أميركا . وقد بلغت سطوح العمارات المجاورة للكابيتول مستوى سبع أمتار . ولكن هذه المدن من الكتل تستمر دائماً على فقر يرئى له وعادات منحة حقيرة ، كما وأنت طبقات المساكن العليا والسقوف المنكسرة والاقبية والساحات الخلفية تزد غودجا جديداً لانسان خام ، غودجا عرفته بغداد وبابل وتونس وتلان ، وتعرفه اليوم لندن وبرلين . وديودورس يحدثنا عن ملك مصري مخلوع هبط به الحياة فسكن في أحد الطوابق العليا من تلك الطوابق المزربة البائسة التي شهدتها روما . ولكن ليس هناك من تماسة أو حقارة ولا من ارغام ولا حتى رؤيا الجنون الصافية لهذا التطور يمكن لها أن تبطل مفعول القوة الجذابة لهذه الانجازات الشيطانية . فمجلات المصير تتدحرج وتدور حتى تبلغ منتهاها ، وولادة المدينة تستلزم موتها . فالبدية والنهاية ، وكوخ الفلاح « والشقة » في العمارة ، انما ترتبط احدها بالآخرى ارتباط النفس بالذهن ، وارتباط الدم بالجبر . ولكن « الزمان » ليس بكلمة معنوية مجردة ، بل انما هو أسم واقعة لا لا يمكن أن يقلب

انجأه أو يعكس .

فها لا يوجد الا اندفاع الى الأمام ولن يكون هناك تراجع الى الوراء أبداً .  
فمنذ زمن جد طويل حمل الريف البلدة الريفية وغذاها بأحسن ما في شرايينه من دم . لكن اليوم تمتص المدينة العملاقة الريف حتى الجفاف ، وامتصاصها هذا امتصاص لا يروي ، وتطالب أبداً وتلتهم كل يوم كتلاً جديدة من البشر ، حتى يمتدحها الزمن وغوت في وسط فقر يوار من الريف وخال من السكان تقريباً .  
فمنذ ما تقع ضحية ما بين مخالب هذا الجمال الفارق في الشر والأثم ، جمال آخر ما للتاريخ من أعاجيب ، فإن هذه الاعجوبة لن تطلق أبداً سراح تلك الضحية ولن تخلي سبيلها . ان الشعوب البدائية تستطيع أن تحرر ذاتها من الارض ونجوب فيافيها رحالة جواله ، ولكن الانسان البدوي العقلاني لا يستطيع هذا الأمر أبداً .

فالعليل شوقه الى موطنه هو اشد من كل حنين آخر الى الوطن . والوطن في نظره هو احدى هذه المدن العملاقة ، ولكن حتى اقرب القرى اليه تعتبر بلداً غريباً عنه . وهو يفضل أن يموت على احد الأوصلة ، على ان يعود الى الريف . ولا تستطيع حتى عجرفة المدينة هذه ، وتعجب ابنها ومله من البريق ذي الألف لون ولون ، ولا حتى غشائه من الحياة ، هذا الغشيان الذي يسيطر في النهاية على نظره الى الكثير من الاشياء ، أقول لا تستطيع ككل ردود الافعال النفسانية هذه ، ان تحرره من المدينة . فهو ينقل المدينة معه الى الجبال أو الى البحر ، وهو قد فقد الريف داخل ذاته وأضاعه ، ولن يسترده أبداً من الخارج .

ان ما يجعل ربيب المدن العالمية عاجزاً عن العيش في أي مستقر آخر غير هذا المستقر المصطنع ، هو كون النض الكوفي لكينوته يعاني فتوراً يتزايد في كل حين ولحظة ، بينما تزداد توترات وعيه اليقظ خطراً يوماً بعد آخر . ويتوجب علينا أن نتذكر هنا ، أن الجانب الحيواني من الكوفي الاصغر بتلو ويتبع الجانب البشري لهذا الكائن وليس العكس بالعكس . فالفرق القائم بين النض والتوتر ، بين الدم والذهن ، بين المصير والسبية ، هو الفرق ذاته الذي يقوم بين الريف في



فصل ازدهاره وبين مدينة الحجر ، انه الفرق بين شيء ما يمارس وجوده مستقلاً قائماً بذاته وبين شيء ما آخر لا يملك هذا الاستقلال في ممارسة وجوده . فالتوتر اذا ما حرم من خفقان نبض كوني ليتنفس ويحيى ، فعندئذ يكون مرحلة انتقال الى العدم . لكن المدينة ليست سوى توتر والرأس في جميع المدن البارزة يسيطر عليه حصراً تغيير توتر متناه في شدته . وما الذكاء غير المقدرة على الفهم في حال من توتر عال ، وهذه الرؤوس في كل حضارة هي نماذج لرؤوس الدورة الحتمية من البشر ، ويكفي المرء ان يقارن بينها وبين رؤوس الفلاحين ، عندما يحدث ان تظهر مثل هذه الرؤوس في دوامات حياة شوارع المدن الكبرى . زد على ذلك ان الانطلاق من حكمة الفلاح - من النعول ، من حصاة الأم ، من الفريزة ، المبنية على نبض الحياة المحسوس به حس كل حيوان آخر - خلال الروح المدنية الى الذكاء الكومموبولتي ( وهذه الكلمة بالذات يكشف جرسها الخاد عن اختفاء الاساس الكوني القديم ) أقول ان هذا الانطلاق يمكن وضعه على انه تلبذ ( نقصان ) شعور متزايد بالمعبر وزيادة لا يكبح لها جراح في الحاجات والاحتياجات وفق عملية السببية ( العلية ) .

ان الذكاء هو استبدال الحياة اللاواعية بممارسة الفكر بممارسة ماهرة ، لكنها ممارسة سقيمة ثقافية نضبت ثمراتها وأوردتها من الدم . كما وان الطلعات الذكية هي طلعات متشعبة في كل العناصر ( القومية ) ، والذي يكرر ذاته انما هو العنصر ( القومي ) . وكلما ازداد الشعور بالضرورة ، وبالكينونة الفنية عن الشرح والبيان ، ضعفاً على ضعف ، تزداد معه عادة الايضاح نماء ، ويزداد الاعتماد على الوسائل السببية ( العلية ) لتسكين الحوف داخل الوعي اليقظ . ومن هنا جاء غثل المعرفة بواسطة البرهان الدامغ ، واستبدال ما هو ديني بالنظرية العلية ، أي الاسطورة السببية ( العلية - ) . ومن هنا ايضاً تبدت التقود في شكلها التجريدي ، بوصفها السببية ( العلية ) المجردة للحياة الاقتصادية ، في تباينها والمغايسة الساذجة الغشبية التي تمثل خفقان نبض لا منهاجاً لتوترات .

وعندما يصبح التوتر عقلياً ، لا يعود يعرف التسلية البريئة أو الزهات ، بل يعرف منها ما هو مميز وخاص بالمدينة العالمية ، وأعني بهذا الاسترخاء والذهول .

فاللهو الأصيل Joie de vivre والمرات والنبل هي ثمرات للنفس العكوفي ، وهي بوصفها على ما ذكرت ، لم تعد في جوهرها قابلة للدراك والفهم . ولكن التخلص من غناء العسل الذهني الشديد الوطأة بواسطة نقيضه ، وهو عبث واع ومبارس ، ومن التوتر العقلاني بواسطة التوتر الجسافي الناشئ عن الرياضة ، ومن التوتر الجسافي بواسطة الاجهاد الشهواني عقب اللذة ، ومن الاجهاد الروحي عقب الانفعالات الناشئة عن المراهات والمضاربات ، ومن المنطق المجرد للعسل اليومي بواسطة صوفية يستمتع بها استمتاعاً واعياً ، كل هذه الاشياء ، هي أمور مألوفة في جميع المدن العالمية لجميع المديناات . ودور السينما والانطباعية ، ( التعبيرية ) والملاكمة والمباريات ، ورقص الزنوج ، والبوكر ، والسباق ، باستطاعة المرء أن يجد كل هذه الأمور في روما . والحق أنه لبقدر الباحث أن يتوسع في أبحاثه عن هذه الأمور وأن يتد بها لتشمل أيضاً المدن العالمية من هندية وصينية وعربية . وإذا ما أوردنا مثلاً واحداً فقط ، وهو انه اذا ما قرأ أحدكم الكاما - سوترام Kama - Sutram فيدرك كيف حدث أن استفاغت أذواق الناس اليهودية أيضاً ، وعندئذ ستتخلف نظرتنا الى مشاهدة مصارعة الثيران في قصر كنسوس اختلافاً كلياً . ولا شك أن مذهباً كان يكمن وراء هذه كلها ، ولكن مذاقاً ونكهة كانا يتحكمان بها جميعاً ، كما هي حال مذهب روما الايزيسي التقليدي الذي عرفته ضواحي مسرح مكسيموس .

ومن ثم عندما تستأمل جذور الكينونة استشعلاً كافياً ، ونسي الكينونة البقطة في حالة من توتر كاف ، عندئذ تندفع فجأة الى ميدان نور التاريخ الوضاء ، ظاهرة كانت تعد ذاتها في الحفاء منذ طويل زمن ، ظاهرة تتقدم الآن تضع النهاية للدراما ، وهذه الظاهرة هي عقم الانسان المتمدن . وهذه الظاهرة هي شيء ما لا يمكن ادراكه ، كما يوصفه أمراً مألوفاً من أمور السببية (العلية) ( وذلك كما حاول العلم الحديث ادراكه وهذا أمر فيه من البداهة ما يكفي ) بل انما يتوجب ادراكه بوصفه انعطافاً جوهرياً ميتافيزيقياً نحو الموت . فالانسان الاخير للمدينة العالمية لا يعود يرغب في أن يحيا أو يعيش ، وقد ينتشبت بأهداب الحياة كفر د ،

ولكنه كنموذج ، كمجوع ، لا يريدوها ولا يرغب فيها ، لان ميزة هذا الوجود الجماعي تتأصل الربع من الموت وتطرحها جانباً . فذاك الذي يثير في الفلاح خوفاً عميقاً غير قابل للتفسير ، الخوف من أن تفنى العائلة وينطفيء الاسم ، قد فقد الآن مغزاه ومعناه . واستمرار رابطة الدم ، في العالم المنظور ، لم يعد واجب الدم ، والمصير المقدر على أن يكون آخر حبات المنقود ، لم يعد يحس به على انه لعنة وهلاك . والاطفال لم يعودوا يشقون طريقهم من الارحام الى الحياة ، وهذا الامر لا يعود الى ان انجابهام أمسى مستحيلاً ، بل انما يعود ، بصورة أساسية ، الى ان العقل الذي بلغ ذروة توتره ، لم يعد يجد أي سبب يبرر وجودهم . وليحاول الفارء أن يتقمص نفس الفلاح وروحه . لقد جلس الفلاح على تربة أرضه منذ أزمان عتيقة غارقة في القدم ، وربط تلك التربة الى قبضته والتحق بها بدمه ، وضربت جذوره فيها عميقاً عميقاً بوصفه متحدرأ من صلب أسلافه ، ولكونه سلفاً لمن في ارحام المستقبل من خلف .

ان بيته ، ان عقاره ، لا يعنيان هنا ، ترابطاً وقتياً بين الانسان والشيء ، ترابطاً محدوداً بفترة من سنوات قصار ، بل انما يعنيان اتحاداً باطنياً دائماً بين الارض الحالدة والدم الخالد . ومن هذه القناعة الصوفية وحدها ، قناعة التوطن ، تستمد جميع الحقبات العظمى للدورة - دورة التناسل والولادة والموت - ذاك العنصر الميتافيزيقي من عناصر الاعجوبة التي تتكشف في رمزية العرف والعبادة والدين ، هذه الامور التي يمتلكها كل انسان مشدود الى الارض ، والتي أمت بالنسبة لـ (الانسان الاخير) ( انسان المدينة العالمية ) أشياء غيبية الماضي ، وذهبت بها الايام . وليس تجانس الذكاء والعقم ونحالفها في العائلة العربية والشعوب القديمة والحضارات الغابرة مجرد كون أن عنصر الحيوان المكبل بالأغلال والمرهق في كل كون أصغر قد أخذ يلتهم عنصر النبات ( في الكون الأصغر - المترجم - ) بل انما أيضاً لأن الوعي اليقظ يتوهم أن الكينونة انما عادة تنتظمها السلبية . وذاك الشيء الذي يطبعه انسان الذكاء ، بصورة عميقة المغزى باللغة التمييز ، بطابع « النبض الطبيعي » أو « زخم الحياة » فهذا الانسان لا يعرف ذاك الشيء معرفة

سبية فقط ، بل انما يقبه تقييماً سلبياً أيضاً ويخصه بالمكان الذي يقرره لمحكمة العقلاني بين احتياجاته الأخرى . وعندما يبدأ الفكر العادي لشعب رفيع الثقافة والعلم بان يعتبر « انجاب الاطفال » هو قضية لها وجوها المؤيدة والمناهضة ، Pro's and Con's فنحن نذكر ان تكون نقط الانعطاف العظمى قد جاءت وحن أوأناها ، فالطبيعة لا تعرف أي شيء عن عوامل تأييد Pro's and Con's أو مناهضته ، ففي كل مكان حيث تكون الحياة حقيقة واقعة يسود منطق باطني متحيز ، إنه « It » ويطر اندفاع مستقل استقلالاً تاماً عن الكائن الراعي بما لهذا الكائن من ارتباطات سبية ، وحتى هذا الاندفاع هو غير ملحوظ حقاً من قبل هذا الكائن . ان التكاثر الحضري Proliferation الغزير في الشعوب البدائية هو ظاهرة طبيعية ، ظاهرة لم يفكر حتى بها ، وحتى أقل من هذا ، لم يحكم عليها بالنسبة لنفسها أو عكسه . وعندما يتوجب علينا أن تقدم ، إطلاقاً ، الأسباب اقضية من قضايا الحياة ، عندئذ تصبح الحياة ذاتها مشكوكاً في أمرها ومدار تساؤل . وعند هذه النقطة يبدأ تحديد المواليد تحديداً متدبراً بصيراً بالمواقب . وقد قام بوليبيوس في العالم الكلاسيكي بشكرو وبنوح على هذا الاجراء ( تحديد المواليد ) واصفاً اياه بأنه خراب اليونان ودمارها ، ولكن هذا الاجراء كان حتى في زمن بوليبيوس ، قد أمسى ، منذ طويل زمن ، قاعدة مقررة وعملأ مألوفاً في المدن الكبرى ، كما وشاع في الازمان الرومانية التي تلت على صورة مرعبة مفرغة . وكان الناس ، بادية ذي بدء يفسرونه باليؤس الاقتصادي ، ولكن سرعان ما تخلى هذا الاجراء عن تفسير له وشرح . وعند هذه النقطة ايضاً ، وفي كل من الهند البوذية وبابل ، كما في روما ، وكما هي الحال في مدننا نحن معشر الغربيين ، أصبح اختيار الرجل للمرأة ، لا بوصفها أمأ لأولاده كما هي الحال بين الفلاحين والبدائيين ، بل بوصفها « رفيقة حياة » مضعة للعقول ومشكلة . فالزوا عند ابنس يدعو على أنه « الامتزا الروحي الارقي » حيث يكون فيه كل من الفريقين ( الزوجين – المتزوج ) « حراً طليقاً » وأعني بالحرية هنا ، أنها عقلان حران ، متحرران من حافز الدم الشبيه بالثبات ، حافزه الى استمرارية ذاته ومتابعيتها وهكذا يصبح

بمقدور « شو »<sup>١١</sup> أن يقول « أنه مسالم تفكر المرأة بأنوثتها ، وبواجبها إزاء زوجها واطفالها والمجتمع والقانون ، وإزاء كل إنسان آخر ، ما عدا واجبها إزاء نفسها ، فانها لا تستطيع أن تحرر ذاتها . »

إن المرأة الاولى ، المرأة الفلاحة ، هي أم . وإن كامل رسائلها ، هذه الرسالة التي نحن اليها منذ طفولتها ، إنما تحتوي تلك الكلمة ، كلمة أم . ولكننا نرى اليوم امرأة إبسن ، المرأة الرفيعة الزميلة الحذن ، تخرج إلينا ، ونراها بطلة جميع آداب المدن العالمية العظمى ، ابتداء من الدراما الشجالية حتى الرواية الباريسية . فهي بدلاً من أن يكون لها اطفال لها تصادمات وتناقضات نفسية ، وما الزواج غير فن من براعة هدفه تحقيق « التغام المتبادل » . وسإن أكانت القضية ، قضية معارضة إنجاب الاطفال ، هي قضية السيدة الاميركية التي لن تقاوض على حضور أي موسم حفلات ، بأي غن ، أو قضية السيدة الباريسية التي تخشى أن يهجرها عشيقها ، أو قضية بطلة إبسن التي « لا تنتمي الى احد ما عدا نفسها » فالقضية واحدة وجميعهن ملك ذواتهن فقط ، وكل واحدة منهن عاقر عقيم . وعطفاً على ما اوردت نجد الواقعة ذاتها في الاسكندرية وفي المجتمع الروماني ، وبداهة ، في كل مجتمع متمدن آخر ، ونجدها بصورة جلية واضحة في المجتمع الذي نشأ فيه بوذا وترعرع . وهناك قواعد أخلاق للعقول المدومة الذوية في كل من الهلينية والقرن التاسع عشر ، كما في أزمان لاوتسي ومذهب تشارفاكا Charvaka ، وآداب تحدث عن التناقضات الباطنية لنورا وفانا . فتلك « الرعدة » ، التي كانت لا تزال حتى أيام فيرتر ، مشهداً فيه الكفاية من الصدق والشرف تصبح شيئاً ما « فلاحياً » قروياً . والأب الكثير الاولاد يسمي موضوعاً للرسم الكاريكاتوري ، ولم يفت إبسن أن يسجل هذه الحقيقة إذ انه عرضها في كوميدياه المعروفة باسم كوميديا الحب .

وعند هذا المستوى تدخل جميع المدينيات مرحلة من تदन وتناقص مرعين

في السكان وتستمر هذه المرحلة قرونًا من الزمن . وهنا يضمحل كامل هرم الانسان الحضاري ويتلاشى ويذول . وهذا الهرم يبدأ ثقته بذروته ، إذ تفتت أول ما تفتت المدن العالمية ، ومن ثم الاشكال الريفية واخيراً الارض ذاتها التي تدفقت أنقى دماؤها بشهوة داعر الى البلدات كي تسند لها فترة من زمن . وفي نهاية المطاف لا يبقى حياً سوى الدم البدائي ، لكنه دم مُلَب من أقوى عناصره وأوسمها مدار أمل ومحط رجاء . وهذه الفضلة المتبقية هي غودج الفلاح . وإذا كانت هناك من واقعة تظهر ان السببية لا تمت من بعيد أو قريب ، بأية صلة للتاريخ ، فان هذه الواقعة لتستل بتدهور العالم الكلاسيكي وانحطاطه ، فهذا التدهور قد حقق اكتماله قبل غارات المهرات الالمانية على العالم الكلاسيكي بزمان طويل . فلقد كانت الامبراطورية ( الرومانية - المترجم ) المطلقة للسلطان Imperium ترتع آنذاك في أرحب مجالات الطمأنينة وأوسع ميادين الراحة والسلام ، وكانت عريضة الثراء رفيعة التطور ، حسنة التنظيم ، وامتلكت في أباطرتها ، ابتداء من نيرفا Nerva حتى مارك اوريل ، سلسلة من الحكام ، لا تستطيع أية قصيرة في أية مدنيه أخرى ، ان تقدم لهم نظراء او مثلاً . ومع هذا تضاعف عدد السكان تضاعفاً سريعاً وجماعياً .

ولم تستطع قوانين الزواج والاطفال اليائسة التي اشترعها أوغسطس ، ومن بين هذه القوانين القانون المعروف باسم Lex de Maritandis Ordinibus والذي أثار من الفزع في المجتمع الروماني أشد مما أثارت له إبادة جيوش فاروس وهزيمتها الساحقة الماسقة ، ولم يستطع تبني الاطفال بالجملة ، ولا التجنيد الدائم لمن هم من أصل بربري في الجيوش الرومانية ، ليملأوا الثغرات الواسعة من الريف المستنزف المنهوك ، ولا الصدقات المضافة في غزارتها التي وزعها نيرفا وترجان Trajan على الأطفال والآباء المعوزين ، لم يستطع أي عمل من هذه أو أي عمل آخر أن يوقف ذلك التيار .

فايطاليا ومن بعدها شمالي أفريقيا وبلاد الغال ، واخيراً اسبانيا التي كانت في

عصور القياصرة الأولين أشد بلدان الأمبراطورية كثافة سكان أمست جميعها خاوية  
مقفرة ياباً . وقول بليني Plynى الشهير المأثور « Latī fundia perdidere  
Italiani, Jam, vero et provincias » والذي كثيراً ما يقتبس اليوم حين يتحدث  
عن الاقتصاد القومي ، إنما هو قول يقلب القضية رأساً على عقب . فالملكيات الزراعية  
الواسعة لم تكن لتصل الى هذه النقطة لو أن المدن لم تكن قد امتصت قبل الآن  
طبقة الفلاحين ، ومع أن امتصاصها للفلاحين قد لا يكون قد جرى من صورة  
ظاهرة مكشوفة ، لكن الفلاحين تنازلوا باطنياً عن الأرض وهجروها .

وأخيراً أطلت الحقيقة المربعة برأسها من بين سطور قانون بروتيناكس  
Pertinax الصادر عام ١٩٣ ب م ، والذي يحول كل فرد في إيطاليا والولايات  
الأخرى أن يضع يده على أية رقعة مهبة من الأرض ويمطيها ، إذا ما استلحقها  
بأن تصبح ملكاً مشروعة له . وما على دارس التاريخ إلا أن يتجه جدباً بإصاذه  
الى المدنات الأخرى ليرى أن هذه الظاهرة مألوفة في جميع المدنات . ونحن  
نستطيع أن نبين تدني السكان بصورة جلية واضحة ، في بدء عهود الأمبراطورية  
المصرية الجديدة وخاصة ابتداء من عهد الأسرة التاسعة عشرة فما بعد . فتلك  
الطرق ، كطريق أمينوفيس الرابعة في تل المهارنة والبالغة الخمسين من الiardات  
عرضاً هي طرق لم تخطر أبداً على بال السكان الأشد كثافة في العصور القديمة .  
وبالكاد تمكنوا من صد هجوم « شعوب البحر » بعد جهود ما بعدها جهد ، وكانت  
فرص هذه الشعوب في الحصول على أراضٍ ومقاطعات لا تقل أكيداً في إمكانات  
نجاحها عن فرص الألمان في القرن الرابع تجاه العالم الروماني . وهناك أخيراً  
تسرب الليبيين الدائم الى الدلتا ، هذا التسرب الذي بلغ ذروته عندما استولى أحد  
قاداتهم في عام ٩٤٥ قبل المسيح على مقاليد السلطة والسلطان ، وذلك تماماً كما فعل  
ادواسر Odoacer عام ٤٧٦ بعد المسيح . ولكن باستطاعتنا أيضاً أن نلمس النزاع  
ذاته في تاريخ البوذية السيامي ما بعد القصر آسوكا Asoka . وإذا ما كانت شعوب  
المايا قد تلاشت واختفت بكل ، ما لهما من الكلمتين من معنى حرفي ، وبدأت في  
وقت جد قصير بعد الفتح الأسباني ، وزحفت الادغال والغابات على مدنها الكبرى

الخاوية من السكان فأعادتها إليها ، فإن هذه الأمور لا تبرهن فقط على وحشية الفاتح وقسوته ، اللتين لن يكون لهما حول وطول أمام قوة تجدد ذاتها لجنس بشري حضاري مشر وفتي ، بل لثبات تبرهن على انطفاء داخلي وخمود باطني كانا لا شك قد بدءا منذ زمن طويل ، وبعد ، إذا ما اتجهنا بإبصارنا إلى مدينتنا الخاصة ، فاننا نلاحظ أن العائلات العريقة من طبقة النبلاء الفرنسية لم تبد في معظم الحالات الكبرى خلال الثورة ، بل لثباتا ضمنت منذ عام ١٨١٥ ، وانتشر عقبها إلى الطبقة البرجوازية ، ثم انتقل ، ابتداءً من عام ١٨٧٠ ، إلى طبقة الفلاحين ، هذه الطبقة التي أعادت تلك الثورة إياها ، خلقها من جديد . وفي بريطانيا لا بل وأكثر من هذه في الولايات المتحدة الأميركية - وخاصة في الشرق ، في تلك الولايات ، التي تضم أعرق ما في الولايات المتحدة من عناصر وأفضل ما فيها من أقوام ، فإن عملية « الانتحار العنصري » بدأت على أوسع صورة ، وقبل أن يشجبها روزفلت بزم من طويل .

وتتبع لما تقدم نجد في كل مكان من هذه المدينيات أن المدن الريفية في مرحلة مبكرة زمناء والمدن العملاقة في نهاية التطور ، لتتصب خاوية من السكان ، وتؤدي داخل كتل حجارتها عدداً قليلاً من السكان الفلاحين حيث يسكنون ، كما كان أبناء العصر الحجري يسكنون في الكهوف والمساكن المكسدة بعضاً فوق بعض . ولقد هجرت سامراء في القرن العاشر ، وكانت باتاليبوترا Pataliputra ، عاصمة أسوكا ، كانت قفراً هائلاً من بيوت مهجورة تماماً ، وذلك عندما زارها الرحالة الصيني هوين - تسانغ Hionen - tsang قرابة عام ٦٣٥ بعد المسيح . ولا شك أن العديد من مدن المايا العظمى كانت حتماً في الحال ذاتها حتى في عصر كورتيز . وتورد سلسلة طويلة من الكتابات الكلاسيكيين ، ابتداءً ببلينيوس فمن بعده ، ذكر مدن قديمة شهيرة أمست طرقها خطوطاً من هياكل أبنية خاوية مهجورة حيث تقضم قطعان الماشية أطراف النبات في الأسواق والملاعب الرياضية ، وحيث أمست المسارح المدرجة حقولاً مبدورة تغطيها تمائيل بارزة وأعمدة يعلوها رأس هرمز . أما روماً فلم يتجاوز عدد سكانها في القرن الخامس من بعد



الميلاد عدد سكان قرية ، لكن قصورها الأمبراطورية كانت لا تزال مأهولة في ذلك القرن .

إذن فهذه هي نهاية مطاف تاريخ المدينة ، وهذه هي نتيجة . انها تنمو من مركز المقايضة البدائي ، تصبح مدينة حضارة ومن ثم لتسي أخيراً مدينة عالمية ، انها تهدر أول ما تهدر دم خالقها ونفوسهم ، لتشبع ضرورات تطورها الفخيم الجليل ، وأخيراً تقطف آخر زهرة من ذاك البناء لتقدمها الى روح المدينة ، وهكذا تتابع سيرها مقضياً عليها بالهلاك ، حتى تدمر ذاتها تدميراً نهائياً .

## - ٦ -

إذا ما كانت المرحلة المبكرة زمنياً تميز بولادة المدينة من أحشاء الريف ، وإذا ما كانت المرحلة المتأخرة تميز بالمعركة بين المدينة والريف ، فان مرحلة المدينة هي مرحلة انتصار المدينة على الريف ، حيث تحرر نفسها من قبضة الأرض ، لكنها تحرر لتنتقل الى دمارها النهائي . والمدينة تقف موقفاً مريباً ٧ جذوره بالكوئي ، وترتبط لارتباطاً ، لا رد له أو نقض ، بالحجر والعقلانية ، وتشقى لغة شكل تنسخ كل مسحة أو خلة من جوهرها ، وهذه اللغة ليست لغة صيرورة ونماء ، بل انها لغة صير وإنهاء ، لغة قادرة اكيداً على التبديل ، لكنها عاجزة عن التطور . وهنا لا يحكم المصير بل السببية ، ولا يسيطر الاتجاه الحي بل الامتداد . وينشأ بما تقدم أنه ، بما أن كل لغة شكل لإحدى الحضارات تلتصق بتاريخ تطورها بالنقطة الأصلية ، لذلك فان الأشكال المتبدلة موجودة وقائمة في أي مكان وقادرة لهذا على امتداد لا حدود لها حالما تتبدى وتظهر . ولانها حقيقة وواقعة أن بلدات فرنسا Flanse بالها من قوام رومي شمالي قد شيدت على طراز غوطي ، وأن

البلدات الاسبانية في أميركا الجنوبية قد بنيت على طراز بلوكي ، ولكن لزوم انتشار أحقر فصل من تاريخ الطراز القوطي خارج حدود أوروبا الغربية كل أمراً مستحصلاً استعالة انتشار الدراما الايكية أو الانجليزية ، انتشار فن القويغ Fugue أو الدين اللوثري أو الاورفي ، أو حتى تمثيل هذه الأمور باطنياً بين ومن قبل شعوب حضارات غربية عنها . ولكن جوهر الاسكندرية ( نسبة للاسكندرية . المترجم ) وجوهر رومانتيكيتنا هما أمران تشترك فيهما جميع الشعوب المتحدنه دون حصر أو تمييز . والرومانتيكية تشير الى بداية ذلك الشيء الذي اسماه غوته ، بما لقوبه من رؤيا واسعة وبصيرة ثاقبة ، بالأدب العالمي ، آداب المدينة العالمية القائمة ، هذه الآداب التي تجاهد في كل مكان ضدها آداب الريف ، ابنة الأرض والقربة ، وتكافح ، دون أن ييالي بها أحد ، وتخطف أنفاسها جهاداً في كل ميدان كي تحافظ على ذاتها . وليس بالامكان إعادة خلق دولة البندقية ، أو دولة فريدريك الأكبر ، أو البرلمان البريطاني ( كحقيقة واقعة وذات أثر ) ولكنه بالامكان « إدخال » « الدساتير الحديثة » على أية دولة افريقية أو اسيوية ، كما وأنه بالامكان أيضاً إقامة البلدة الكلاسيكية بين النوميديين والبريطان القدماء . وفي مصر لم تكن الكتابة الهيروغليفية هي الشائعة بين الناس ، ولما كان الحرف المخطوط ، هذا الحرف الذي كان « دون ريب ، اكتشافاً تقنيا لحقبة المدينة . وبصورة عامة نقول أنه ليست لغات الحضارات الأصلية ، كاللغة اليونانية التي كتب بها سوفوكليس ، أو اللغة الالمانية التي استعملها لوتر ، هي اللغات التي يستطيع أي وكل شخص أن يكتبها ، بل إنما تلك اللغات العالمية ، لغة « كوين » Koine الاغريقية والعربية والبابلية والانجليزية ، هذه اللغات التي هي نتاج الممارسة اليومية العملية في المدينة العالمية ، هي وحدها سهلة المنال على أي انسان وكل مرء . ونتيجة لما تقدم نقول أن المدن الحديثة في جميع المدنيات تتخذ طرازاً تتزايد وحدانية نسقه يوماً بعد يوم . فلتذهب ابنا شنت ، فانك ستجد برلين ولندن ونيويورك ، بالنسبة اليها في كل مكان ، تماماً كما كان يصادف الرحالة الروماني هندسته المعمارية العمودية وساحاته واسواقه بما نصب فيها

من قنائل ، وهياكله في تدمر وترير أو تجماد Timgad ،<sup>(١)</sup> أو المدن الهيلينية التي امتدت فلفت الاندوس<sup>٢</sup> والآرال Aral<sup>(٣)</sup> . ولكن هذا الذي شاع وذاع ، على هذه الصورة ، لم يعد أسلوباً أو طرازاً ، بل إنما هو ذوق ، وهو ليس بعرف أصيل ، بل هو تكلف وتصنع ، وليس بعادة وطنية قومية ، بل هو «موضة» وزى . ومن البدهي أن هذا الواقع لا يجعل فقط بإمكان الشعوب النائية البعيدة أن تقبل بمكاسب المدنية «الدائقة» ، بل إنما يجعل أيضاً هذه الشعوب قادرة على أن تعود فتشع بهذه المكاسب بشكل مستقل . وغير مثل على مدينة «ضوء القمر» هذه ، يتجلى في الاقاليم الصينية الجنوبية ، ويتبدى خاصة في اليابان ( التي كانت صينية الطابع حتى ختام حقبة الهان عام ٢٢٠ م ) ، وطل من جزيرة جارا بوصفها محطة تقوية لتيار المدنية البرهمية ، ومن قرطبة التي استعصمت على أشكالها من بابل .

إن جميع هذه هي أشكال من وعي يقظ كان قد أصبح آنذاك حاداً وحاراً حتى الافراط ، لا تلتفت من مضائه أو تحده قوة كونية ، فسدادة هذه الاشكال هي العقلانية ولحمها الامتداد ، وهي لهذا السبب بالذات قادرة على فيض هائل غزير من الانتاج ، وتند أشعتها الأخيرة الرجاجة قبلت ، ومؤثراتها المتوافقة لا بل المتأثرة ، تتم كامل الكرة الأرضية تقريباً . فمن الجائز أن نعثر على بعض شظايا أشكال المدنية الصينية في الهندسة المهارية الحثيثة السكندنافية ، وعلى المقاييس والمعايير البابلية في البحار الجنوبية ، وعلى قطع النقود المعدنية الكلاسيكية في افريقيا الجنوبية وعلى آثار من نقود مصري وهندي في بلاد الإنكا Inka .

ولكن بينما كانت عليه الامتداد هذه تحتاز كل الحدود ، كان تطور الشكل الباطني للمدنية يفض السير حيثاً الى إنحجاز ذاته .

١ - تجماد - بلدة قديمة في الجزائر اسما تراجان عام ١٠٠ ب.م - المرحم

٢ - الاندوس - نهر ينبع من التبت ويجري في باكستان - المرحم

٣ - الآرال بحيرة في روسيا تقع بين كازاخستان والاوزبك - المرحم

ويتوجب علينا أن نميز بوضوح وجلاء ثلاث مراحل ، مراحل تطور الشكل الباطني للمدينة ، إن المرحلة الأولى هي مرحلة التحرر من الحضارة ، والثانية هي مرحلة نشوء شكل أصيل للمدينة ، والثالثة والاخيرة هي مرحلة التيس والتصلب النهائيين ، وقد بدأ هذا التطور الآن بالنسبة البنا نحن معشر الغربيين . واني ، كما أرى ، أعتقد بأن القدر يريد لألمانيا ، بوصفها موطن آخر شعب من شعوب الغرب ، أن تتوج هذا الصرح الضخم الجبار .

فجميع قضايا الحياة ، أمورها ومشاكلها ، - الحياة من أبولية أو مجوسية أو أو فلاوسية - قد بلغ التفكير بها نهاية مداه وأخضعت لشرط نهائي وواضح من معرفة أو عدم معرفة . وذلك لأن الناس لم يعودوا اليوم يقتلون حول العقائد . فالمعقدة الأخيرة - عقيدة المدينة ذاتها - قد قررت ورسمت ، واحتواها مخطط والمهارات الفنية Techniques والاقتصادات ( جمع اقتصاد المترجم ) هي بوصفها قضايا ومشاكل ، قد أعلن عنها وصرح وأعدت للمعالجة . ولكن هذا الأمر ليس سوى بداية عمل ضخم واسع ، فعلى أن نكشف القناع عن الفرضيات ونبسطها وأن نطبق هذه الاشكال على كامل وجود الكرة الارضية .

وقط عندما يتحقق هذا الأمر وينجز ، وتشييد المدينة تشييداً أكيدا لا شكلاً فقط ، بل كتلة ، عندئذ يبدأ الشكل بقيسه وتصلبه . فالاسلوب في الحضارات ، كان إيقاع عملية انجاز الذات وإكمالها . ولكن الأسلوب المتمدن ذلك ( إذا جاز لنا استعمال كلمة اسلوب واطلاقاً ) ينشأ بوصفه تعبيراً عن حالة اكتمال . وهو يبلغ - ( وبلغ خاصة في مصر والصين ) مرتبة من كمال رائع ، ويعطي هذا الكمال لكل ما تنطبق به الحياة وتقوى ، هذه الحياة التي هي الآن غير قابلة للتبديل باطنا ، إنه يسبغ كماله على أشكال الحياة ووجوهها الطوقسية ، كما يسبغ على الاشكال الفخمة الفاخرة المدروسة لممارستها للفن .

ولا يعود هناك أي مجال للمحدث عن التاريخ ، وذلك بوصف التاريخ حافزاً أو انطلاقاً نحو مثل أعلى للشكل ، بل هناك ملازمة لا تعدم حيلة ، وهي هيئة

سطحية تدور وتراوض ، المرة بعد المرة ، قضايا وحلولا طازجة صغيرة لقضايا الفن ، وذلك خلال اللغة التي أمست الآن مستقرة جوهراً . وينغمر في هذا النوع كامل « تاريخ » التصوير الزيتي الصيني الياباني ( كما نعرفه ) و « تاريخ » الهندسة المعمارية الهندية . وكما يختلف تماماً التاريخ الصادق للأسلوب القوطي عن التاريخ الكاذب ، كذلك يختلف فارس المصور الصليبي عن الهاندين Manderin الصيني ، أي لاختلاف الدولة في الصيرورة عن الدولة في الانتهاء . فالأول منها هو تاريخ ، أما الثاني فلقد تغلب على التاريخ وهزمه منذ زمن طويل ، نعم منذ زمن طويل ، هذا ما أقوله ، وذلك لأن تاريخ هذه المدنات ، كما هو واضح وجلي ، هو كتاريخ مدنها الكبرى ، وهذا التاريخ يتبدل دائماً مظهره ، ولكنه لا يتغير أبداً جوهراً ، فجوهره يبقى باستمرار على حاله . ففي هذه المدن لا توجد نفس ، فهي ترى وتربة في شكل متحجر .

فما هو ذاك الذي بقى هنا ويبدو ؟ وما هو ذاك الذي تكتب له الحياة ؟ انها مجرد حادثة عرضية أن تقوم الشعوب الألمانية فقتولي ، تحت ضغط قبائل الهون ، على الصقع الروماني ، وبهذا تحول المدينة الكلاسيكية ، دون تمديد ذاتها في دولة نهاية « صينية » . كما وان حركة « شعوب البحر » ( وهذه الحركة شبيهة حتى بتفاصيلها بالحركة الجرمانية ) والتي انطلقت ضد المدينة المصرية ابتداء من عام ١٤٠٠ ق.م . ، نجحت فقط في مناطق السيادة الكريتية (نسبة الى جزيرة كريت) ، أما حملاتها الجبارة على السواحل الليبية والفينيقية ، برفقة أساطيل الفايكنغ فلقد فشلت كما فشلت حملات الهون على الصين . وهكذا فان المدينة الكلاسيكية هي أحد الأمثلة التي نضربها على مدينة انهارت في اللحظة التي بلغت فيها أرقى سموات فخامتها وجلالها . ومع هذا فان الجرمان دمروا فقط الطبقة العليا من الاشكال واستبدلوها بحياة عصور ما قبل حضارتهم الخاصة . لكن الطبقة الخالدة ، لم يلقها أحد اطلاقاً فهي تبقى مخفية ومغلقة تغليفاً كاملاً بلغة شكل جديد في اعماق كل ما يتبع من تاريخ . وحتى الان لا تزال هناك ذخائر وآثار كلاسيكية ملموسة في مقاطعات فرنسا وإيطاليا الجنوبية ، وفي مقاطعات اسبانيا الشمالية .

ففي هذه المقاطعات يشوب الكاثوليكية الشعبية في اعماقها لون كلاسيكي متأخر  
زمنياً ، لون يفرضها بصورة مميزة عن كاثوليكية كنيسة الطبقة الاوروبية الغربية  
التي تقع فوقها . فالمهرجانات الكنسية التي تقام في المقاطعات الإيطالية الجنوبية  
تكشف عن طغوس كلاسيكية ( وحتى ما قبل الكلاسيكية ) فنحن نجد ،  
بصورة عامة ، في هذا المجال آلهة ( قديسين ) حيث ، يبدو ، في التعبد لهم ، النظام  
الكلاسيكي واضحاً منظوراً ومستوراً بأسماء كاثوليكية .  
وهنا يدخل ، على كل حال ، عنصر آخر على الصورة ، عنصر ذو مغزى خاص  
به ، فنحن نقف الآن أمام مشكلة العنصر .

## الفصل السادس عشر

### المدن والشعوب

(ب)

الشعوب ، العناصر ، الألسنة

(أ)

لقد أفسد ، طيلة القرن التاسع عشر ، الصورة العلمية للتاريخ ، تصور ذهني اشتق إما من الرومانتيكية ، أو بلفت به الرومانتيكية ، على كل حال ، شأواً هاماً وملحوظاً ، وأعني بهذا التصور الذهني فكرة « الشعب » بما لهذه الكلمة من مفهوم هامسي أخلاقي . فلقد كان إذا ما تبدى ، هنا أو هناك ، في الأزمنة القديمة ، دين جديد ، أو زخرفة جديدة ، أو هندسة معمارية جديدة ، أو أئجيدبة جديدة ، فإن القضية التي كان يثيرها أي ما ذكرت آنفاً كانت تعرض ذاتها على بصيرة البعاجة على هذا الشكل : ما اسم ذاك الشعب الذي وكلد الظاهرة ؟ إن عرض القضية هذا ، هو أمر خالص بالروح التريبة ويميز للقالب الحالي لتلك

الروح ، لكنه عرض خاطئه بكل زاوية من زواياه ، وخاطئه الى درجة تستلزم الصورة التي يستخلصها هذا العرض من مجرى الاحداث ، أن تكون مغالطة بالضرورة .

إن « الشعب » بوصفه شكلاً أساسياً مطلقاً ، شكلاً يكون فيه الناس فعالين تاريخياً ، والموطن الأصلي ، والمقر الأصل ، وهجرات « ال » شعوب ، كل هذه الأمور إنما هي انعكاس لتلك الفكرة المبهوزة الرجراجة التي عبوت عن ذاتها مفهوم كلمة « أمة » Nation لعام ١٧٨٩ ، ولكلمة « قوم » Volk لعام ١٨١٣ ، وكلتا الكلمتين ، هما بعد كل تحليل وتعميق ، مشتقتان من تأكيد انكثرتا لذاتها ومن حركة المطهرين Puritanism . لكن حدة العاطفة بالذات التي تحتويها تلك الفكرة ( الأمة ، القوم - المترجم ) قد وفرت لها حماية ممتازة من النقد فقط . وحتى اللوازم من البعثة قد جعلوا ، سهواً ، هذه الكلمة تمتد لتغطي جمرة من الأشياء غير المشابهة إطلاقاً ، وذلك بالاضافة الى النتيجة القائلة بأن « الشعوب » قد تطورت الى كيانات من وحدة معينة محددة ومفترض أنها مفهومة فهماً جيداً ، كيانات من وحدة صنعت كل ما هنالك من تاريخ . فتاريخ العالم يعني بالنسبة إلينا اليوم ، أنه هو تاريخ الشعوب ، ونحن لا نستطيع هنا أن نزعج جازمين بأن الاغريق أو الصينيين مثلاً يرون ما نراه نحن للتاريخ من معنى . إن كل شيء ما عداه ، من حضارة ولغة وذكاء وحصافة ودين ، إنما هو من خلق الشعوب وإبداعها ، وما الدولة سوى شكل الشعب .

إن الهدف من وراء كتابة هذا الفصل هو تدمير هذا المفهوم الرومانتيكي . فذاك الذي سكن الأرض منذ العصر الجليدي - إنما هو الانسان وليس « الشعوب » . ولقد قررت مصير الانسان ، في الوهلة الاولى ، واقعة التعاقب الجسدي للإناث والابناء ، رباط الدم المولد للجماعات الطبيعية والذي يكشف عن نازع أكيد الى ضرب جذوره في الصقع . وحتى القبائل الرحالة تنحصر تنقلاتها داخل ميدان محدود ، وبهذا يطبع الجانب الكوني الشيء بالثبات من جانبي الحياة ، من الكينونة ، بطابع الديمومة . وهذا هو ما أسميه بالعنصر ( Race ) . فالقبائل



والانخراط والبطون Clans والعائلات ، كل هذه هي مسببات لواقعة من دم  
يدور وبتوارث بالتناسل والولادة في صقع ضيق أو فسيح .  
ولكن هذه الكائنات البشرية تمتلك أيضاً الجانب الحيواني الكوفي الأصغر من  
الحياة داخل الشعور الواعي وقوة الذاكرة والعقل . أما الشكل الذي يتم فيه  
ترابط الشعور الواعي لانسان ما بالشعور الواعي لآخر ، فأنما أسمى لفة ، حيث  
تبدأ هذه بكونها مجرد تعبير حي غير واع تلقته كحساس ، غير أنه يتطور  
تدريجياً ليصبح فناً واعياً للمواصلة ، فناً يعتمد على حس مشترك للعاني  
المرتبط بالاشارات .

وفي النهاية أقول لنت كل عنصر انما هو جرم عظيم واحد ، وان كل لفة هي  
الشكل الكفؤ الفعال لشعور واع واحد وعظيم ، شعور يربط الكثيرين من  
الافراد بعضهم ببعض . ونحن لا نستطيع أبداً أن نصل أياً من المكتشفات النهائية  
لأي منها ( العنصر ، اللفة ) ، لآل نعالجها معاً وتقيم بينها مقارنة دائمة .

ولكن ، وبالإضافة الى ذلك ، فنحن لن نستطيع أبداً أن نفهم التاريخ  
الارقي للانسان إذا ما تجاهلنا الواقعة القائمة بأثر الانسان بوصفه جوهر العنصر  
وأصله ، وبوصفه المالك للغة والمتحدث من وحدة من دم ، وبوصفه عضواً من وحدة  
مدرسة ، لئلا له مصيران مختلفان ، أحدهما لكيثونته ، والآخر لكيثونته الراحية .  
وهذا ما يعني أن أصل وتطور وديمومة جانب العنصر فيه ، لئلا هو مستقل تماماً عن  
أصل وتطور وديمومة جانب اللفة فيه . فالعنصر هو شيء ما كوفي ونفاسي  
ومتعاقب ودوري وفق طريقة غامضة ، وهو بطبيعته الباطنية مكيف ومشروط  
الى حد ما بالروابط الفلكية العظمى .

أما اللغات فهي من جهة أخرى ، أشكال سببية ( عليّة ) وهي تعمل بواسطة  
استقطابية وسائلها . فنحن نتحدث عن غرائز العنصر أو فطرته ، وعن روح اللفة ،  
لكن هذين لئلا هما عالمان متباعدان ، فالعنصر ينتسب الى أعماق ما لكلفي  
« الزمان » و « الحين » من معاني ، أما اللفة فهي تخص معاني تنبك الكلمتين :  
« الفراغ » Space و « الخوف » . ولكن فكرة « الشعوب » كانت حتى الآن

تغني جميع هذه الأمور وتخفيها عن بصائرنا .

إذن فهناك تيارات لكيثونة ، وأعمال من ربط لكيثونة واعية ، وللأولى سبب ، أما الأخيرة فانها تركز الى منهاج . فالعصر ، كما نراه في العالم المحيط بنا ، هو مجموع كل السهات الجمانية وذلك الى الحد الذي توجد فيه هذه السهات بالنسبة الى مدارك حس المخلوقات الواعية . وهنا يتوجب علينا أن نتذكر أن الجسد لما يتطور وبشكل ، ابتداء من الطفولة حتى الشيخوخة ، الشكل الباطني النوعي المحدد له لحظة الحمل ، بينا أن ماهية الجسد هي ، في الوقت ذاته ، ( وفي حالة تأملها منفردة عن شكلها أقول هي في حال من كينونة دائمة التجدد . ونتيجة لما تقدم ليس هناك من شيء يبقى فعلاً من الجسد في الانسان سوى المعنى الحي لوجوده وكل ما نعرفه عن هذا ( المعنى الحي ) هو ذاك القدر كما يعرض ذاته في عالم الشعور الواعي . فالانسان من النوع الارقي ، فيما يتعلق بتأثير العنصر الذي يستطيع أن يتلقاه ، لثا هو مقيد تماماً بذاك الذي يقيد لعينه في عالم الضوء ، وهكذا فإن العنصر ، متنا وحاشية ، هو ، بالنسبة اليه ، شمس من سمات وسجايا منظورة . ولكن ، حتى بالنسبة اليه ، لا توجد هناك من ذخائر وآثار غير وفيرة لفرة ملاحظة السات غير البصرية ، كالرائحة مثلاً وكصياح الحيوانات ، وأهم من هذا كله ، نماذج ( Modelities ) الكلام البشري . والأمر على العكس من هذا لدى الحيوانات الارقي الاخرى ، فان قدرة هذه الحيوانات على تلقي تأثير العنصر لا يقرره أبداً البصر ، فحاسة الشم لدى هذه هي أشد وأقوى ، وللحيوانات ايضاً ما عدا هذه الحاسة ، حالات من انفعال تراوغ الفهم البشري وتفلت منه . وعلى كل فان الانسان والحيوان هما وحدهما القادران على تلقي تأثير العنصر ، وليس النبات الذي له ايضاً عنصر كما يعلم كل مرتب . وانه والحق ليثير في نفسي اعنى الانفعالات ، أن أشاهد كيف تتوق أزهار الربيع ، كأنها الوحامى ، لتلقيح وتلقيح ، ولا تستطيع ، مع كل ما أعطيت من بهاء وضاح ، أن تعذب الواحدة منها الاخرى ، أو حتى أن تراها ، ولكن هذا المشهد ( مشهد أزهار الربيع ) يجب أن يكون له معنى لدى الحيوانات ، التي توجد بالنسبة اليها وحدها ، هذه

## الألوان والروائح .

انني ادعو « اللغة » بكامل النشاط الحر للكون الأصغر الواعي ، وذلك طالما أنها تتطابق بالشيء الى ميدان التعبير للآخرين . أما النبات فليس له من شعور واع ، وليست له قدرة التنقل والحركة ، وهو لذلك لا يمتلك لغة . أما الشعور الواعي للوجود الحيواني ، فهو على العكس من ذلك ، إذ أنه شعور ناطق متناً وحاشية ، أكانت الأعمال الافرادية تعمد التعبير أو لا تعتمده ، أو حتى أكانت الهدف المدرك أو غير المدرك للعمل يقع في اتجاه مغاير تماماً .

فالطاووس ، دوناً جدال ، يتحدث عندما ينشر ريش ذيله ، لكن هريرة تلاعب بكثرة مشدودة الى خيط ، تتحدث ، دوناً شعور ، البنا أيضاً من خلال مفاتيح حركاتها الظرفية . ان كل انسان يعرف الفرق القائم في حركات الواحد كما لو كان الواحد مدركاً أو غير مدرك أنه موضوع لمراقبة ، والواحد يبدأ فجأة بالتحدث ، بوعي وادراك ، في جميع أعمال الواحد .

وهذا ، على كل حال ، يقودنا فوراً الى التمييز البالغ الأهمية بين نوعين من اللغة - النوع الأول وهو اللغة التي هي تعبير فقط بالنسبة للعالم ، وهي ضرورة باطنية تنبع من الحنين الملزم لكل حياة ، حين الحياة الى تحقيق ذاتها أمام نواظر شهود ، وعرض وجودها الخاص على ذاتها ، أما النوع الثاني ، فهو اللغة المقصود بها أن تفهم من قبل كائنات معينة . ولهذا فان هناك لغات تعبير ولغات مواصلة ، والأولى تتخذ فقط لنفسها حالة لكائن واع ، أما الثانية فانها تتخذ صلة لكائنات واعية . فان تفهم يعني أن تجيب أو تستجيب لما للإشارة من عرض أو محرك ، وأن يرافق استجابتك شعورك الخاص بمفازها . وأن يفهم الواحد الآخر ، وأن تجري بينهما « محادثة » ، وأن تتحدث الى « ال » و « أنت » ، بشرط لذلك أنت يكون لدى الآخر حس بالمعاني ينطبق تماماً على حسك بها . ان لغة التعبير أمام شهود تبهمن فقط على وجود أو حضور « الأنا » ، لكن لغة المواصلة تقتض وجود ، أو حضور « الأنا » .

« فالأنا » هي التي تتحدث ، و « الأنت » هي المقصود منها أنت تقم كلام « الأنا » . فالشجرة أو الحجر أو السحابة يمكن أن تكون في نظر الانسان البدائي « الأنت » ، كما وأن كل أرومية هي « الأنت » . وليس هناك من شيء في الاساطير عاجزاً عن الحديث الى الانسان ، ويكفيها فقط أن تتأمل في نفوسنا ، في لحظات الهياج الجامع أو الانفعال الشعري ، كي تتحقق من أن أياً من الأشياء يستطيع أن يصبح في نظرنا حتى هذا اليوم « الأنت » . ونحن توصلنا أول ما توصلنا الى معرفة « الأنا » بواسطة بعض من « أنت » . لذلك « فالأنا » هي مسمى للواقعة الفارقة بأن هناك جسراً قائماً يمتد الى كائن آخر ما .

لذلك فمن المستحيل علينا ، على كل حال ، أن نخطط حدوداً دقيقة في صحتها بين لغات التعبير الديني والفني وبين لغات المواصلة . وهذا القول صحيح أيضاً وينطبق ( خاصة ) على الحضارات الارقية بهذه الحضارات من تطور منفصل لدوائرها شكلها . وذلك لأنه لا يستطيع ، من جهة ، أي انسان أن يتحدث دون أن يدخل في صيغة الكلام بعضاً من مسحة أو ميزة بارزة للتأكيد ، دون أن تكون لتلك المسحة ، أو هذه الميزة ، أية علامة بضرورات المواصلة على هذا الشكل ، ومن جهة أخرى ، جميعنا يعلم بالدراما التي أراد فيها الشاعر أن يقول شيئاً ما كان باستطاعته أن يقوله بالجوذة ذاتها ، أو بافضل منها ، اذا ما عمد الى الحض أو النصيح أو التحذير ، أو الانذار ، زد على ذلك للتصوير الزيتي الذي تعمدت بحرفاته أن تهذب أو تحذر أو تحسن ، وهذا يتجلى لنا في سلاسل الصور التي نشاهدها في أي من الكنائس الارثوذكسية والتي تتفق وتطبق على قواعد قانون كنسي صارم ، وتهدف الى تحقيق هدف صريح يتمثل في جعل حقيقة الدين جليلة واضحة للمشاهد الذي لا يقول الكتاب له شيئاً ، أو ما استعاض به هو غارت عن المواعظ الدينية ، أو حتى بالصلاة ، فيما يتعلق بهذا الأمر ، الصلاة التي هي بمثابة توجه مباشر ، أو حديث مباشر الى الله ، والتي يمكن أيضاً أن تستبدل بالقيام بالطقوس المذهبية على مشهد من الناس ، هذه الطقوس التي تتحدث الى المشاهد بلغة صريحة واضحة . ان الجدول النظري الدائر حول غاية الفن أو هدفه يستند الى

الفرضية القائلة بأن لغة التعبير الفني يجب ألا تكون ، وفي كل الأحوال ، لغة مواصلة ، وأن ظاهرة الكهنوت تركز الى القناعة بأن الكاهن وحده هو الذي يعرف اللغة التي يستطيع الانسان ان يواصل بواسطتها الله .

ان جميع تيارات الكينونة تحمل طابعاً تاريخياً ، وكل مناهج الربط للكينونة الروايعية مطبوعة بطابع ديني . وان ما نعرفه بكونه ملازماً لكل لغة شكل ، من دينية أو فنية ، وخاصة في تاريخ كل أجيادية ، (لأن الكتابة هي لغة للغة للعين) ، إنما يسري مفعوله وينطبق ، دون شك ، بصورة عامة ، على الكلام البشري الواضح المعنى . ولحق أن الكلمات الأولية ( للتركيب الذي لا نعرف الآن عنه أي شيء مهما كان نوعه ) يجب أن يكون لها أيضاً وبالتأكيد صفة من مذهب . ولكن يوجد هناك منها ربط يوفق من جهة أخرى ، بين العنصر وبين كل شيء . نسبه حياة ( كالصرع من أجل القوة ) ، والتاريخ ( بوصفه مصيراً ) أو السياسة اليوم . وانه قد يكون أمراً خيالياً أن نناقش شيئاً ما ذا غريزة سياسية في البحث في نبات متعرش يتسلق ليبلغ مماسك تمكنه من الالتفاف والتقلب وخلق الشجرة بغية أن يثبت نفسه أخيراً ويتناول عالياً برأسه فوق تاج الشجرة - أو نناقش شيئاً من شعور ديني بالعالم في أغنية قبرة تتسامى عالياً في الأجواء . ولكن بالتأكيد انه من خلال أشياء كهذه تشكل هذه التلغظات للكائن والكائن الرواعي ، والنسب والتوتر سلاسل متصلة تبلغ الاشكال المتكاملة من سياسية ودينية لكل مدينة حديثة .

وهوذا أخبرا المفتاح لهذه العالمين الغريبيين الذين اكتشفها علماء أصول السلالات البشرية في جزئين مختلفين تماماً من العالم ، وتطبيقات هي نوعاً ما محدودة ، ولكنها أخذت منذ اكتشافها يزحان جهوداً الى مقدمة البحث وأعني بهذين العالمين « الطوطم » Totem ، و«التابو» Taboo . وكلما ازدادت هاتان الكلمتان غوراً وإهماماً ، وازداد عدم امكانية تعريفها وتحديدهما، يزداد شعورنا بأننا نلصق في هاتين الكلمتين قاعدة نهائية للحياة ، قاعدة لم تكن بالقاعدة تلك ، أي مجرد

قاعدة الانسان البدائي . والآن ونتيجة لاستقصائنا المذكور أعلاه ، نجد أمامنا معاني واضحة لكل منها . فالطوطم والثابو يصفان المعاني النهائية لكل من الكينونة والكينونة الواعية ، للصير والسيبة ( العلية ) ، للعنصر واللغة ، للزمان والفراغ ، للحنين والحرف ، للتبض والتوتر ، للسياسة والدين . فجانب الطوطم من الحياة هو الجانب الشيبي بالتبات ، وهو ملازم وموروث في كل كائن ، بينما أن جانب الثابو ( من الحياة ) هو الجانب الحيواني وهو يفترض مسبقاً الحركة الحرة الطليقة لكل كائن في أحد العوالم . أما وسائل « طوطمنا » فهي وسائل الدورة الدموية والتناسل ، بينما أن وسائل « ثابونا » هي وسائل الحواس والأعصاب . إن لكل ما هو طوطم سبب ، وإن لكل ما هو ثابو منهاجاً . ويمكن داخل الجانب الطوطمي الشعور المشترك بين الكائنات هذا الشعور الذي ينتسب الى تيار الوجود ذاته ، ونحن لا نستطيع أن نكتسب الجانب الطوطمي أو أن نتخلص منه ، فهو واقعة ، لا بل إنه واقعة كل الوقائع . أما ما هو ثابو ، من جهة أخرى ، فهو المميز لانظمة الشعور الواعي للربط ، وهذا قابل لأث يتلمه الانسان ويكتسبه ، وهو لهذا السبب بالذات بمان ومحافظ عليه من قبل الطوائف المذهبية ومدارس الفلاسفة واتحادات الفنانين بوصفه مرأ ، وكل من هذه تلك نوعاً من لغة خفية المعنى مربيته خاصة به وهو قوفة عليه .

ولكننا نستطيع أن نفكر بالكينونة دون أن نكون بحاجة للشعور الواعي ، ولكننا لا نستطيع العكس - فهناك مثلاً كائنات عنصر لا لغة لها ، ولكن لا توجد لغات لا عنصر ، أو عناصر لها . ولذا فإن كل ما هو من عنصر يملك تعبيره الذاتي الملائم وهو مستقل عن أي نوع من انواع الشعور الواعي ، ومشارك بين النبات والحيوان . وهذا التعبير - علينا أن لا نخلط بينه وبين لغة التعبير التي تتوقف وتحتوي على تبديل فعال للتعبير - أقول ان هذا التعبير لا يقصد أن يكون له مشاهدون أو شهود ، لكنه موجود وقائم بكل بساطة ، أنه سبب . وهو ليس بذلك الذي يتوقف عند النبات ، فهناك في كل لغة حية ايضاً ( وبالعق مغزى كلمة حية ) نستطيع أن نكتشف ، الى جانب الثابو القابل للتعلم ، صفة عنصر لا

يمكن إطلاقاً تحويلها والتي لا تستطيع الأوعية القديمة لغة أن تتقبلها الى خلف غرب ، وهذه الصفة تكمن في اللحن والايقاع والنبرة ، وفي اللون والرين ومقياس مرعة Tempo التعبير ، وتكمن في اللهجة المرافقة للاعباءة أو الإشارة. علينا بهذا الخصوص أن نميز بين اللغة وبين النطق ، فالأولى هي مجد ذاتها مخزون ميت من الاشارات ، بينما أن الثاني ( النطق ) هو الحيوية ، أو النشاط . الذي يعمل بهذه الاشارات . وعندما نميز عن سماع أو الرؤية المباشرة لكيفية النطق باللغة ، فنندرك كل ما نستطيع أن نعرفه عن تلك اللغة انما هو مجرد عظامها وليس بلحمها . وهذه هي حال اللغات من السومرية والقوطية والسنسكريتية ، وحال جميع اللغات الأخرى التي حللنا رموزها من المخطوطات والمحفورات ، ونحن لملي حق اذا ما نشتا هذه اللغات باللغات الميتة لأن الجماعات البشرية التي كانت قد تكونت بواسطتها زالت من سفر الوجود . فنحن نعرف اللسان المصري ولكننا لا نعرف الألسنة المصرية . ومن اللغة اللاتينية الاغصية نعرف تقريباً قيم جرس الحروف ونعرف معاني التكلات ، ولكننا لا نعرف كيفية جرس خطابات شيشرون وهو يلقيها من على منصات الخطابة ، زد على ذلك أن معرفتنا بهذه اكثر من معرفتنا بطريقة ونظم القاء هيبود سافو Sappho قصائدها ، أو أي شكل حقيقي كانت الاحاديث تنعده في ساحة السوق الأثينية . واذا ما كانت اللغة اللاتينية قد أمست ثانية في الحقبة القوطية لغة واقعية وعملية ، فانها كانت لغة جديدة. وهذه اللغة القوطية اللاتينية لم تحتاج الى وقت طويل كي تنتقل من تشكيل الايقاعات والاجراس المميزة لها ( والتي لم تستطع مخيلتنا اليوم أن تستعيد اكثر من تلك - الايقاعات والاجراس - المائدة لغة اللاتينية القديمة ) أقول كمي تنتقل الى التجاوز على معاني الكلمة بالاضافة الى التجاوز على علم تركيب الكلام . ولكن اللغة المضادة لغة القوطية اللاتينية ، وأعني بهذه لغة حركة الانسانين والتي قصد بها أن تكون لغة شيشرونية ، كانت أي شيء ما عدا ظاهرة انتعاش ونهضة. وباستطاعتنا أن نقس كامل مغزى النص في اللغة اذا ما قارنا بين الألمانية نيفشه ومومسن ، أو بين فرنسية نابليون ، ونلاحظ أن لېسنغ Lessing هو أقرب

بكثير بأسلوب تعبويه الى غولثير منه الى هلدلن .

والحال ذاتها تنطبق على أكثر لغات التعبير اعلاماً ، ألا وهو الفن بجانب التأوير منه - وأعني هذا المخزون من الأشكال وقواعد الاعراف ، والأسلوب الى ذاك الحد من حيث أنه مصنع وتوسعة لوسائل مقروءة ( وهو من هذه الوجهة شبيهة بالمفردات وعلم تركيب الكلام في لغة اللفظ ) فان هذا الجانب يقوم مقام اللغة وبالأمكان تعلمه . وهو يتعلم وينقل بواسطة تقاليد المدارس العظمى في التصوير الزيتي ، وبناءة الاكواخ ، وبصورة عامة في الانضباط التقني الصارم الذي يمتلكه بداهة كل فن أصيل ، والذي قصد به في كل العصور أن يعطي السلطة الأكيدة لأسلوب تعبوي كان أو لا يزال في وقت معين أسلوباً لا شك أبداً في حياته في ذاك الوقت . وذلك لأن في هذا المجال أيضاً لغات حية وأخرى ميتة . فنحن نستطيع فقط أن نصف لغة شكل ما بأنها لغة حية عندما نشاهد فصائل الفنانين يستخدمونها كجموعه كما يستخدم المرء لفته الأصلية دون أن يكون في حاجة حتى الى التفكير بتوكيدها . ووفق هذا المفهوم كانت الأسلوب الفوطي لعام ١٦٠٠ ، وأساليب الروكوكو لسنة ١٨٠٠ ، يمثلان معاً لغتين مبيتين . ولتقابل بين الثقة التامة التي عبر بها مهندسو القرنين السابع عشر والثامن عشر وموسيقيهما عن ذواتهم وبين تردد بيتهوفن وفن شنكل وشادو الفيلولوجي ، هذا الفن الذي اكتسبه بعد أن عانى من مرير الألم ، وعلماء نفسيها بنفسها لتقريباً ، ولتضمن في مشوهات الفنانين ما قبل رافائيل وفي الفوطيين الجدد وفي المذهب التجريبي المربك المهيمن الذي بدى به فنانون هذا العصر .

انتا لوى ، في لغة شكل فني كما تعرض علينا من خلال انجازاته ، لسان الجانب الطوطمي ، العنصر ، ينطلق بصوته ليغرضه على أسماعنا ، وصوته ليس أقل جلجلة في الفنانين كأفراد منه في أجيال كاملة من الفنانين . ان مبدي الهياكل الدورية Doric في جنوبي ايطاليا وفي صقلية ومبدي المصايد الفوطية المبنية من الأجر في شمالي ألمانيا كانوا أكيدا رجالاً عنصرين ، وهكذا أيضاً كانت حال الموسيقيين الألمان ابتداءً بينونج شوتز حتى جوهان سباستيان باخ . ان مؤثرات الدورات



الكونية تنتمي الى الجانب الطوطمي ، وبالكاد أستبته حتى بوجود أهمية لهذه المؤثرات في تركيب تاريخ الفن ناهيك عن تقريرها ، وإن أزمته الابداع ، أزمته الربيع ، وأزمته حركات الحب ومحرضاته التي ( كلما ما عدا الثقة الاجرائية في الشكل الاعلامي ) تقرر زخم الاشكال وعمق التصورات والاراء تنتسب ايضاً الى الجانب الطوطمي . ان الشكليين ( اتباع المذهب الشكلي ... المترجم ) يفسرون بواسطة عمق الحروف من العالم ، أو بواسطة قصور ، أو عيب في « العنصر » ، أما الفنانون اللاشكليون العظام فانهم يفسرون بغيض من دم أو قصور في الانضباط . إننا ندرك أن هناك فرقاً بين تاريخ الفنانين وبين تاريخ الأساليب ، وأن من الجائز أن تنقل لفحة أحد الفنون من بلد الى آخر ، لكنه من المستحيل أبداً أن يتقن البلد الآخر التحدث بها اتقاناً تاماً كاملاً .

ان للعنصر جذوراً ، وإن العنصر والصقع ينتمي احدهما الى الآخر وينتسب اليه . وابنا يضرب النبات جذوره فهناك يموت ايضاً . وهناك بالتأكيد حقيقة نستطيع وفقاً أن نتبع دون ، ما بطلان أو سخط ، العنصر حتى نعود به الى « موطنه » ، ولكن أهم من هذا بكثير أن نعرف ونتحقق من أن العنصر يلتحق أبداً ودائماً بهذا الموطن ، مشدوداً اليه ببعض من أهم سمات جسده وروحه الجوهرية . وإذا كنا لا نستطيع أن نجد لذلك العنصر من أثر ، فإن هذا الأمر يعني أن هذا العنصر لم يعد له وجود . إن العنصر لا هاجر ، بل ان الناس هاجروا وذراريهم يولدون في أصقاع دائمة التبدل . لكن الصقع يمارس زخماً خفياً على طبيعة النبات فيهم ، وأخيراً يتبدل تمثيل العنصر تبديلاً كاملاً ، ويتم تبديله نتيجة لمحو التمثيل القديم وظهور تمثيل جديد . إن الانكليز والألمان لم يهاجروا الى أميركا ، بل إن الذين هاجروا الى هناك هم أناس ، أما ذراريهم فهم أميركيون . ولقد أتضح منذ طويل زمن أن تربة الهند قد طبعتهم بطابعها ، وانهم يسمون جيلاً بعد جيل اقرب شياً بالشعب الذي آبادوه . ولقد أظهر لنا غاولد Gould وباكستر أن البيض من جميع العناصر والهند والسود قد بلغوا جميعاً ذات المستوى من الحجم الجسماني ، وذات السن من البلوغ ، وأن المهاجرين الارلنديين الذين وصلوا

وم صيان بنون نوا كسيح البلاء ، قد جرتهم بصورة صاعدة قوة الصقع  
خلال الجبل ذاته .

لقد أبان لنا « بوس » Boss أن الأطفال المولودين في أميركا من الآباء ذوي  
الرؤوس الصلبة الطوية ، والرؤوس الألمانية اليهودية الصغيرة قد أمروا فوراً  
ذوي رؤوس ذات نموذج واحد . وهذه ليست بحالة خاصة ، بل إنما هي ظاهرة  
عامة ، يتوجب علينا أن نستفيد منها لنكون جد حذرين حين معالجتنا لهجرات  
التاريخ التي لا نعرف عنها شيئاً أكثر من بعض أسماء للقبائل متشردة وآثار من  
لغات ( كالدا نيا Dania ، الأترسكان ، يلاسجي ، آخيان ، دوريان ) .

أما بالنسبة الى عنصر هذه « الشعوب » فنحن لا نستطيع أن نستنتج أي شيء  
مها كان أمره . وإن ذاك السيل الذي تدفق على أراضي جنوبي أوروبا تحت مختلف  
الاسماء من غوط ولبارديين وفندال ، فإنه كان دون ريب عنصراً قائماً بذاته ،  
ولكن ما كادت أزمان عصر النهضة تطل برأسها حتى كانت هذه قد أمت ذاتها تماماً  
داخل مميزات جذر تربة بروفنسال وكاستليا وتوسكانا .

ولست الحال هي هذه واللغة . فوطن اللغة يعني فقط المكاث المتعادي  
لتكوينها ، وهذا لا يشده أي رابط الى شكلها الباطني . فاللغات تتاجر وهي هذا  
تنشر بواسطة نقلها من عشيرة الى عشيرة . وهي قابلة للوجود ، وقابلة للتبادل ،  
ونحن في حال دواستنا لتاريخ العناصر المبكرة زمننا ، لسنا بحاجة ، لا بل يتوجب  
علينا الا نشعر بأقل تردد نفترض حين قيام تبدلات لغوية كهذه . إن ، وأكرر ثانية ،  
ما يقتبس هو محتوى الشكل وليس لهجة اللغة ، وهو يقتبس ( كما يقتبس البدائيون  
حواضر الزخرف ) بغية استخدامه بقناعة تامة كعناصر من لغة شكلهم الخاصة .  
وفي الأزمنة الغائرة كان اذا ما أظهر الشعب نفسه أنه هو الأقوى ، أو أبدى  
الشعور بأن لفته تملك فاعلية أسمى ، فهذان الأمران كافا كليتين لاحتالة الآخرين  
وترغيبهم في التخلي عن لغتهم الخاصة - بوهية دينية أصيلة - واقتباس لغة ذاك  
الشعب لغة لهم . ولنتبع التبدلات التي طرأت على لهجة النورمانديين الذين نجدهم

في منطقة نورماندي وانكلترا وحقلية والقسطنطينية ، ونجد أن هؤلاء لغة تختلف عن الاخرى باختلاف المكان ، ونجد أستخدام الدائم لأن يبادلوا الواحدة منها بالآخرى . ان الحشوع أو الورع أمام اللغة الأصلية ( لغة الأم ) ، وهذه الجملة تدل بالذات على قوى أخلاقية عميقة ، ونوضح مرارة معاركتنا اللغوية المتكررة أبداً أقول أن هذا الحشوع هو سجيّة من سجايا النفس الغريبة المتأخرة زمنياً ، وهي غير معروفة تقريباً من قبل شعوب الحضارات الاخرى ، ومجهولة تماماً لدى الجماعات البدائية .

ومن سوء الحظ أن مؤرخينا لا يدركون فقط هذه بل انما يطمون بها ضمناً ويشدون بها بوصفها فرضية ، ليجعلوها تغطي كامل ميدانهم حيث تؤدي في النهاية الى استخلاص جمهرة من الاستنتاجات الحادة الغرابة وذلك فيما يتعلق بارتباط الاكتشافات اللغوية وأثرها في أقدار « الشعوب » ولنتأمل في إعادة تركيب « المهجرة الدورية » Dorian من زاوية توزع اللهجات العامية الاغريقية التي عرفت فيما بعد . لذلك فن المستحيل علينا أن نستخلص الاستنتاجات عن أقدار الجانب العنصري من القضية ، من مجرد أسماء الأماكن والأسماء الشخصية والخطوط والنقوش واللهجات العامية . ونحن لا نعرف بالبداهة أبداً عما اذا كان أسم قوم ، يقوم مقام ، أو يدل على جرم لغة ، أو جزء من عنصر أو كلا الأمرين ، أو لا يدل على أي منها - زد على ذلك أن أسماء الاقوام وحتى أسماء الاراضي ونحوها تلك مصائر خاصة بها .

## - ٢ -

إن أنقى ما للعنصر من تمايز ، لنا هو الدار . فمنذ اللحظة التي يستقر فيها الانسان ويتوطن ، لا يعود قائماً بمجرد مأوى ، بل انما يني له مسكناً ، وهذا

التعبير الدار - يتجلى داخل « الانسان » العنصر ( الذي هو مسادة صورة العالم البيولوجي ) ويميزه كما يميز كل عنصر من العناصر البشرية في تاريخ العالم ، هذه العناصر التي تشكل أنهاراً من كينونة أشد بكثير بأهميتها ومغزها الروحيين ( من إنسان العنصر - المترجم ) ان الشكل الاولي للدار هو في كل مكان نتاج شعور وغناء ، وليس أبداً نتاج معرفة . وهو كصدفة القوقعة ، أو قفص النحل ، أو عش الطير ، له وضوح ذاتي فطري ، وكل مهمة من مهمات العادة الاصلية وشكل الكائن والزواج والحياة العائلية والنظام القبلي لنا تنعكس داخل المكان وفي تنظيم الغرف ، تنظيم صحن الدار ، القاعة ، الكوخ المحروطي الشكل ، Wigwam<sup>(1)</sup> الايوان ، الحوش ، المهدع ، ومخدع النساء . والمرء ليس بحاجة الى اكثر من أن يقارن بين مخطط لدار سكسونية قديمة وآخر لمسكن روماني ، حتى يشعر بأن روح أهل كل دار منها لنا تنطبق بكل ناحية من نواحيها على روح الدار .

ولقد كان من المتوجب على تاريخ الفن ألا يجد بأصابعه الى هذا الميدان . فانه كان من الخطأ البالغ أن يعالج بناء الدار كفرع من فن الهندسة المعمارية . فالدار هي شكل ينشأ من مجاري الكائن الغامضة ، ولا تنشأ من أجل العين التي تبحث عن الاشكال في الضوء . فلم يحدث أبداً أن قام أي من المهندسين بوضع مخطط لعرف كوخ الفلاح الالماني القديم Boor ، كما وضع مخطط إحدى الكندرايات وصمم . وهذا الخط من الحدود ذو المغزى العميق قد سها عن بال الابحاث الفنية - بالرغم من أن دهبو Dehu يشير في إحدى صفحاته الى أن الدار الحشوية الالمانية القديمة لا تمت بأية صلة الى الهندسة المعمارية العظمى والتي عرفت فيما بعد ، ونشأت نشأة مستقلة تماماً - وهكذا جاءت النتيجة لتخلق حيرة وارتباكاً دائمين في المنهاج ، هذا المنهاج الذي يملك اللوحعي في الفن احساساً كافيّاً به ، لكنه لا

---

١ - Wigwam اسم الكوخ الذي يسكنه الهنود الحمر وخاصة القاطن منهم على البحيرات الأميركية العظمى

( المترجم )

يستطيع أن يفهمه . فعلمه يجمع دون ما تميز ، وفي كل المراحل البدائية ، والسابقة لها ، جميع انواع المدد والاسلحة والفضار والاقشة والنصب التذكارية والدور ، ويمالج كل هذه الاشياء من وجهة نظر الشكل بالإضافة الى دراسته لها على أضواء الزخرف و الديكور ، وهو بانطلاقه على هذا النمط لا يشعر بأنه يسير فوق أرض راسخة ثابتة حتى يبلغ التاريخ المتعضي Organic لفن التصوير الزيتي والنحت والهندسة المعمارية ، ( وأعني بهذا الفنون الميزة والقائمة بذاتها ) . ولكن دون أن يحس أو يعرف فهو قد تجاوز حدا يفصل بين عالمين ، عالم تعبیر النفس وعالم لغة التعبير المنظورة . فالدار ومثلها الاشكال الأساسية ( أعني العادة ) التي لم تدرس أبداً ، أشكال الأواني والاسلحة والثياب والمدد ، كل هذه إنما تنسب الى الجانب الطوطمي .

وهذه لا تمثل ذوقاً ، بل إنما تمثل غطاءً من القتال والسكن والعمل . فكل مقعد بدائي إنما هو علاج من عساليج وضع الجسد كنموذج ، وكل حلقة جرة إنما هي امتداد للذراع اللدنة الطرية العود . أما التصوير الزيتي المنزلي والحياطة والحلة كزخرف أو زينة ، وزخرفة الأسلحة والمعدات الحربية فهي ، على العكس من تلك ، إذ أنها تنتمي الى جانب التأني من جانبي الحياة ، والحق أن غاذج هذه الاشياء وحواجزها إنما تمتلك في نظر الانسان البدائي حتى الصفات السحرية . ونحن جميعاً نعرف شعار السيوف الالمانية القديمة في عصور الميجرات ، وما عليها من زخرفة شرقية ، ونعرف القلاع الماسينية بمهارتها الفنية المتوانية . وزبدة القول ، أن التمييز بين هذين العالمين ( الطوطم ، والتأني - المترجم ) إنما هو تمييز بين الدم وبين الحس ، .. بين العنصر وبين الكلام ، ( اللغة - المترجم ) بين السياسة وبين الدين .

والحق أنه لا يوجد حتى تاريخ عالم الدار والعناصر التي سكنتها لذلك فإن ايجاد تاريخ كهذا يجب أن يكون من أشد واجبات البجاعة الخالصة . ولكن يتوجب علينا أن نعمل ( في هذا الموضوع - المترجم ) مستعينين بوسائل أخرى تختلف تماماً عن وسائل تأريخ الفن هائيك . فمسكن الفلاح ، اذا ما قورن أو قيس بمقياس سرعة

lempo كل تاريخ فن، يتبدى شيئاً ما ثابتاً دائماً، ووخالداً، كالقلاع نفسه. فسكنه يقع خارج دائرة الحضارة، ولذلك هو خارج نطاق التاريخ الأرقى للإنسان، وهو لا يعترف بالحدود الدينية والفرافة معاً لهذا التاريخ، وبصون ذاته بصورة مثالية من كل تفسير أو تبدل طيلة التبدلات والتغيرات التي تطرأ على الهندسة المعمارية هذه التبدلات التي يشاهدها ممكن القلاح لكنه لا يشترك أو يشارك فيها. فنحن لا نزال نجد الكوخ المستدير، الذي عرفه ايطاليا القديمة، وجوداً في العصور الأمبراطورية، كما وأتينا نجد شكل الدار الرومانية. القاعة الزوايا، والتي تمثل طابع وجود لعصر ثان، في مدينة بومبي وحتى في القصور الأمبراطورية. ولا شك أن كل نوع من زخرفة واسلوب انما قد اقتبس من الشرق، غير أننا لا نستطيع أن نجد انساناً رومانياً واحداً يمكن أن يراود أبداً عقله التفكير بتقليد دار سورية، أكثر مما أن يراود مثل هذا التفكير مهندس مدينة هيلينية فيبحث بشكل دار مسنية (نسبة لمدينة مسينا) وأخرى تايونيسية (نسبة لمدينة Tiryos) وثالثة دار فلاح اغريقي قديم كذلك الدار التي وصفها غالين G. Ilen. فدار الفلاح السكسوني أو الفرنكوني قد حافظت وصانت نواتها الجوهرية من كل ضرر ابتداء من المزرعة الريفية ومروراً بالدار التي عرفتها المدن الحرة القديمة، وانتهاء بمباني الطبقة الثرية في القرن الثامن عشر، وذلك كله بينما كانت الأساليب المعمارية القوطية واساليب عصر النهضة والباروكية والامبراطورية تتحدرفوق دارذاك الفلاح اسلوباً بعد اسلوب فتجلبها بجواهرها من القبح حتى غرفة سطعها العلوية، لكنها مع هذا لم تستطع ابداً أن تحرف روح تلك أو تمكسها أو تقلبها. والقول نفسه هو صحيح أيضاً بالنسبة لأشكال الأثاث المنزلي الذي يتوجب علينا ان نفرق فيه بمحذر وعناية، بين الشكل السيكلوجي وبين المعالجة الفنية له. فتطور المقعد الشمالي صعوداً حتى المتكأ (المقعد ذو التكاة) Armchair المعروف في النوادي هو بصورة خاصة قطعة من تاريخ المنصر وليس هو كما يسمى جزء من تاريخ الاسلوب. وكل مسحة أخرى يمكن أن نقرر بنا ونحددنا بالنسبة لأقدار المنصر - فان نجد أسماء أثر وسكانه، بين شعوب البحر، التي هزمها رمسيس الثالث، وأن تتأمل

في النقوش الغامضة المكتشفة في جزيرة لينوس Lemnos ، وفي الصورة الزينية على جدران قبور اتروريا Etruria ، كل هذه الأمور لا تقدم لنا دلائل مقنعة على أن ترابطاً جسانياً يقوم بين هذه الأقوام . ومع أنه قرابة نهاية العصر الحجري قد نشأت واستمرت وامتدت زخرفة معبرة ناطقة في الأقاليم الفسيحة الواقعة شرقي جبال الكاربات ، فمن الجائز تماماً أن يكون عنصر قد حل محل عنصر آخر في تلك الأقاليم . ونحن لو كان كل ما غلكه في اوروبا الغربية فقط بقايا خزفية وآثار من فخار تعود الى تلك القرون الممتدة من تروجان Trojan حتى شلودفغ Chlodwig ، لتوجب علينا ألا يكون لدينا أقل ففكرة عن ذلك الحدث الذي نعرفه باسم « المعجرات العظمى » . ولكن وجود دار بيضاوية الشكل في إقليم بحر إيجه ، وأخرى مدهشة في مائلتها لها في روديسيا ، وذلك التوافق التام ( في الشكل ) ، بين دار فلاح مكسوني ودار فلاح بريري لبي Kabyle ، هذا التوافق الذي كثيراً ما ترقش وبحث ، كل هذه الأمور إنما تكشف عن قطعة من تاريخ عنصر .

إن الزخرفة تنتشر عندما يقوم شعب من الشعوب بضمها اليه بما لها من لغة شكل ، ولكن الدار إنما تنقل فقط مع عنصرها . فاختفاء نوع من الزخرفة لا يعني أكثر من أن بدلاً قد طرأ على اللغة ، ولكن عندما يحتل نمودج الدار ، فهذا يعني أن عنصرأ قد اختفى ، وحده وباده .

بما تقدم يتضح أنه من المتوجب على تاريخ الفن ، بالإضافة الى اتبانه بأن يبدأ ببحث الحضارة بأسلوب ملائم وسديد ، أن لا يجل حتى في مجراه أن يفعل بعناية وحذر جانب العنصر عن اللغة الخاصة به . ففي مطلع كل حضارة ينشأ شكلاً نظام أرقى ، وهما محددان ومعرفان تعريفاً واضحاً وينتصان فوق قرية الفلاح بوصف الاول منها تعبيراً لكائن ، والثاني لغة كائن واع . إنما القلعة والكاتدرائية . وفيها يتسامى التمييز بين الطوطم وبين التابو ، بين الخنثى وبين الخوف ، بين الدم وبين النعنع ، فيبلغ رمزية عظمى . فالقلاع القديمة من مصرية وصينية وكلاسيكية ، وعربية جنوبية وغربية ، تتصب كل واحدة منها بوصفها موطناً لأجيال مسترة ، وهي قرية جداً الى كوخ الفلاح ، وكلاهما - القلعة والكوخ - بوصفها نستختين

طبق الأصل عن حقيقي الحي ، التوالد والموت ، بقعان خارج دائرة كل تاريخ  
 لفن . فتاريخ الفلاح الالمانية هو قطعة من تاريخ عنصر متناً وحاشية ، والزخرفة المبكرة  
 زمناً لا تنافس فعلاً بنشر نفسها عليها ، وإن كانت تزين هنا العوارض وهناك الابواب ،  
 وايضاً السلام لكنها يمكن أن تكون على هذا الشكل أو ذاك ، أو على تلك الحال ، التي  
 تراء وتتشبه ، أو أن تحذف كلها . وذلك لانه لا يوجد أي دباط باطني بين هيكل القلعة  
 وبين الزخرفة . اما الكاتدرائية من جهة اخرى . فهي لا تزخرف لانها هي الزخرفة  
 نفسها . وتاريخها انما هو ذاك الذي يطبق تمام الانطباق على تاريخ الاسلوب القوطي .  
 وهذا القول صحيح ايضاً وينطبق على المعبد الدوري وعلى جميع الحضارات المبكرة  
 الاخرى . والتوافق ، في هذا الميدان بين الحضارة الغربية وكل حضارة اخرى  
 نعرف شيئاً من فيها . تام الى ذاك الحد حيث أنه لم يخطر على بال احد ليندهش  
 ويذهل من الواقعة المقررة ان الهندسة المعيارية الدقيقة في قواعدها ، والتي هي  
 بداهة الشكل الارقي للزخرفة المجردة ، انما تنحصر كلياً في المباني الدينية . فكل  
 ما هنالك في جنبها وسن وغوسلا ومارتورغو من فن الكاتدرائية . وهو ديكور  
 وليس جوهر . فالقلعة أو السيف أو الجرة يمكنه ان يستغني كلياً عن هذا الديكور ،  
 دون ان يفقد معناه او حتى شكله . ولكن تمييزاً كهذا في الكاتدرائية او معبد  
 اهرام مصري . بين الجوهر وبين الفن هو امر غير معقول بداهة .

اذن فاننا نميز هنا بين المبنى الذي يملك اسلوباً ، وبين المبنى الذي للانسان  
 فيه اسلوب . فبينما نحن نرى في الدير والكاتدرائية أن الحجر هو الذي يمتلك شكلاً  
 فغير معتبر عنه للناس الذين هم في خدمته ، نرى في الدار الريفية والقلعة - الاقطاعية انها  
 تتلان كامل قوة حياة الفلاح والفارس ، هذه القوة التي تبني البناء من داخل ذاتها .  
 وهنا نرى الانسان لا الحجر في الطبيعة ، وهنا ايضاً توجد زخرفة ، ولكنها زخرفة  
 خاصة بالانسان تتضمن الطبيعة الصارمة والشكل المستقر الراسخ للأعراف  
 والمعدات . ويجوز لنا ان نصف هذا الاسلوب بالاسلوب الحي تمييزاً له من  
 الاسلوب المتخشب . ولكن ما تكاد قوة هذا الشكل الحي تضع يدها على الكهانة



أيضاً ، خالفة في الازمان الفوطيه والفيديه ، نموذج الكاهن الفارس ، حتى تستولي لغة الشكل الرومانسكية الفوطية المقدسة على مقاليد كل أمر يتعلق بالحياة الدنيوية هذه من ازياء واسلحة وغرف وعدد الخ... وتجعل لسطحها أسلوباً ، ولكن يتوجب على تاريخ الفن ألا يسمح لنفسه بأن تفقد اتجاهها في هذا العالم الغريب فهو ليس اكثر من السطح .

والحال هي الحال ذاتها في المدن المبكرة زمناً ، فليس هناك من شيء يتبع أو يتلو ، وبين الدور التي بناها العنصر والتي تشكل الآن شوارع أو طرق أو أزقة ، تضاد حفة من شئت مبان للمبادة تمتلك اسلوباً . وحيناً يقوم هذا الثابت بمسح مقاعد تاريخ الفن والمتابع التي تشع اشكالها على الساحات والواجهات وغرف الدار . ومع أن القلعة تتطور الى قصر مدني ومسكن لمائلة ثرية ، والبلاتيوم ، والمنزول ، الى دار نقابة وقاعة بلدية ، فان الواحدة منها وجميعها لا تمتلك اسلوباً بل إنما تتلقاه وتحمله . والقول بأن الدين المبكر زمناً قد قد ابداه الميثافيزيكي في مرحلة الاستبلاء<sup>(١)</sup> الحقيقي هو قول صحيح . وهو ( الدين المبكر زمناً ) يسير قدماً بتطوير الزخرف ، ولكن ليس الى حد جعل البناء زخرفة ، ومن هذه النقطة ينسأ تاريخ الفن الى تواريخ فنون متفرقة . وتصبح الصورة ، والتمثال ، والدار ، مواضع خاصة يطبق عليها الاسلوب .

وهنا نسمي حتى الكنيسة داراً كهذه . أما الكاتدرائية الفوطية فهي زخرفة ، لكن قاعة الكنيسة الباروكية هي بناء جلبب بالزخرفة . وسياق هذه العملية بدأ بالاسلوب الأيوبي ، واكتمل القرن السادس عشر ، بالأسلوب الكورنثي والروكوكو ومن هنا انفصل البيت عن زخرفته انفصالا لا لقاء بعده ، واقتربا قارفاً تماماً بلغ من التناهي حداً لم تعد معه حتى التحف من كنائس القرن الثامن عشر وادبرته قادرة على تضليلنا - فنحن نعرف بأن كل فن هنا هو فن دنيوي ، إنه زخرفة

ومع حلول العصور الأمبراطورية تحول الاسلوب نفسه الى «فوق» *Baron*، وبإنهاء هذه الحال تتحول الهندسة المعمارية الى فن مهارة *craft-art* وهذا الفن هو لغة التمييز الزخرفي ، وخاصة تاريخ الفن معه ، لكن دار الفلاح بما لها من شكل عنصر غير متبدل تستمر في الحياة .

- ٣ -

تبدأ أهمية الدار بوضعها تعبيراً عن عنصر حالماً يبدأ المرء بإدراك المصاعب المأثرة التي تعترض طريقه الى بحث لب العنصر . وأما لا أشير هنا الى جوهره الباطني ، الى نفسه - كما أشير الى ذلك الشعور الذي يتحدث الينا بوضوح كاف ، ونحن جميعاً نعرف انسان العنصر ، الانسان الصريح الارومة عندما نشاهده . ولكن ما هو الطابع بالنسبة لحسن ، وقبل كل شيء بالنسبة لمتنا التي تمكنتنا من التعرف على العناصر وتمييزها ؟ ان هذا الطابع هو أمر يدخل لا ريب في ميدان السياء ، كما يدخل تصنيف اللغات في دائرة المتهاج . ولكن بالضخامة المادة التي قد تطلب وبا لكثرة تنوعها ، وبالفرة ما يضيع منها ولا يسترد أبداً نتيجة للدمار ، وأكثر بما يضيعه الدمار منها ، ما يأتي عليه التلف او الفساد ، ان ما لدينا من آثار يشر ما قبل التاريخ هو ، في أحسن الحالات ، هياكلهم العظمية ، ولكن كم من الأمور لا يحدثنا عنها الهيكل العظمي ! انه لا يحدثنا عن كل شيء تقريباً . ان البحث فيما قبل التاريخ بيدي باندفاعه السقيم وحياءه السفيفة استعداده لأن يستنتج اللامعقول من عظم فك أو عظم ذراع . ولكن ليتأمل المرء في أحد تلك القبور الجماعية ، قبور الحرب في شمالي فرنسا ، فهذا القبر يضم كما نعرف وقات أناس من جميع العناصر ، وفي مثل هذا القبر يضطجع القتلى من البيض والمولونين ،

من الفلاحين وابتداء المدن ، من الشباب والرجال جنباً الى جنب . ولو أن المستقبل لم يكن لديه دلائل تشكيلية بالنسبة لطبيعة هؤلاء ، فانه أكيدا لن ينور بواسطة البحث الانثروبولوجي .

وبكلمات أخرى أقول ان الدوامات الهائلة للعنصر يمكن أن تحتاز بقعة من الارض دون أن يحصل الباحثون في عظام المقابر على أقل علم بها . ان الجسد الحي هو الذي يحمل تسعة أعشار التعبير - وليست عقد أجزاء الجسد ومفاصله ، ولكن حركاتها الواضحة البينة ، والتعبير لا يرتسم على عظام الوجه ، بل إنما يتبدى على سمعته . وبالنسبة لهذا الموضوع كم من تعابير العنصر المحتملة والقابلة للترجمة تلاحظ فعلاً من قبل أشد المعاصرين ، لأحد الناس ، لمرافق حس ؟ وكَم من الأمور تقوتنا رؤيتها ويفوتنا سماعها ! وما هو ذاك الأمر أو الشيء الذي نحن البشر .. خلافاً للكثير من فصائل الحيوان - نفتقد عضو حاسة به ؟

لقد جابه العلم في العصر الدارويني هذه القضية بثقة هينة وتأكيد بسيط . ولكن بالهذا المفهوم الذي استخدمه من مفهوم سطحي أملس زلق وميكانيكي ! فهذا المفهوم يجمع أولاً مجموعة من ذات سمات سمجة مغرطة واضحة كنتك التي يمكن ملاحظتها في تشريح المكتشفات - وأعني بهذا السمات التي يمكن حتى للبحث أن تبديها . أما فيما يتعلق بملاحظة الجسد بوصفه شيئاً حياً ، فان هذا المفهوم لا يتطرق اليه من بعيد أو قريب . ثم ان هذا المفهوم يتجرى تلك الاشارات فقط التي لا تحتاج إلا الى أقل القليل من الفطنة وحدة الذهن ، ويتبرأها فقط من حيث كونها قابلة للقياس وللإحصاء .

وكلمة الجسم هنا المجهز وليست لجس النبض . وعندما تستعمل اللفظة كعلامة فارقة ، أو صفة مميزة ، فعندئذ لا يجري تصنيف العناصر وفق طريقة النطق أو اللهجة ، بل إنما يتم وفق التركيب الكلامي للنطق من صرف ونحو ، وهذا الأمر هو قائماً لتشريع ومنهاج من نوع آخر . ولم يدرك أحد حتى الآن أب البحث في عناصر النطق هذه هو أحد الفروض البالغة الأهمية التي بإمكان البحث أن يكرس

نفسه لها . ونحن جميعاً نعرف تمام المعرفة من خلال واقعة التجربة اليومية بأثر طريقة النطق هي ميزة من أهم الميزات للانسان المعاصر . والأمثلة على هذا القول جمة غفيرة - وكل واحد منا عليم بأي عدد من هذه الأمثلة . ففي الاسكندرية كان الناس يتكلمون اللغة اليونانية بلهجات عنصر بالغة في تباينها واختلافها ، وهذا واضح لنا ، حتى هذا اليوم ، من المخطوطات والنصوص . أما في أميركا الشمالية فان الناس المولودين فيها يتحدثون بلهجات متائلة تماماً أجاء حديثهم باللغات من انكليزية أو المانية أو حتى فيما يتعلق بهذا الأمر ، بالهندية . فما هي خاصة عنصر الأرض التي تتبدى من خلال لهجة يهود أوروبا الشرقية ، وهي لذلك أيضاً موجودة في اللغة الروسية أيضاً ، وما هي خاصة عنصر الدم المشتركة بين كل اليهود والمستقلة عن كل مكان يقطنونه وعن مضيفهم هذه الخاصة التي تتبدى في لهجاتهم حينما يتكلمون أية لغة «أم» اوروبية ؟ وما هي ، تفصيلاً ، تراكيب الصوت، والنبرات من تشديد أو تفضيم ، ومواضع الكلمات ؟

ولكن العلم فشل في أن يلاحظ أن العنصر هو ليس الشيء نفسه بالنسبة للنبات الذي يضرب جذوره في التربة ، كما هو بالنسبة للحيوانات المتحركة ، وأن هناك ، بالنسبة للجانب الكوفي الأصغر من الحياة ، مجموعة طازجة من الخصائص تطل وتبتدى ، وأن هذه هي بالنسبة لعالم الحيوان جازمة حاسمة . ولم يدرك أيضاً أن مغزى مختلفاً كل الاختلاف يجب أن يحيل أو يربط الى «العناصر» ، عندما تدل هذه الكلمة (العناصر) على التفرعات أو الشعبات داخل العنصر المتكامل «الانسان» . وهو - أي العلم - مجديته عن التكيف والوراثة لما يقيم تسلسلاً أو ارتباطاً سببياً (علتاً) لا روح له ، تسلسلاً من خصائص سطحية ، ويلطخ الواقعة القاطنة بان الدم هنا ، وقوة الأرض المؤثرة على الدم هنا ، لغما يعبران عن نفسيهما . عن أسرار لا يمكن أن تصبح مداراً لبحث أو قياس ، ولكن يمكن فقط أن تختبر اختباراً حياً وأن يشعر بها حيناً ترمق عيناً عن أخرى .

وليس العلماء أيضاً مجمعين فيما بينهم على رأي واحد فيما يتعلق بالمرتبة النسبية لهذه

الخصائص السطحية . فلو منبأخ صنف عناصر الانسان وفق اشكال الجمجمة ، وفريدريك ميلر ( بوصفه ألمانيا أصيلاً ) صنفهم معتبداً في ذلك على الشعر وتركيب اللغة ، وتوبنار Topinard ( بوصفه ايضاً فرنسياً أصيلاً ) أجرى تصنيفه لهم بالنسبة للون الجلد وشكل الأنف، وهاكسلي ( لكونه انكليزياً عربياً ) اعتد مثلاً خصائص الرياضة Sport . وآخرهم هذا قد أقام ، دون وب ، ميزاناً جدملائهم ، ولكن أي خبير بالحيول كان يقول له أن خصائص الأرومة لا يمكن أن يحكم وصفها بواسطة الاصطلاحات العلمية .

ان د اوصاف العناصر هي دون استثناء عدية الجدوى كمدم جدوى اوصاف أناس مطلوبين للقضاء فتقوم الشرطة بتعميمها معتبرة في ذلك على معرفتها النظرية ( Theoretical ) بالناس .

ومن الواضح، أن ما هو مشوش وعادم النظام في مجموع تعبير الجسد البشري، لم يجز التحقق منه من قريب أو بعيد . فقبض النظر تماماً عن الشم ( الذي هو في نظر الصليبين مثلاً خاصة من أهم الخصائص المميزة للعنصر ) وعن الصوت ( صوت النطق ، الأغنية ، وقبل هذا كله صوت الضحك الذي يمكننا من ان نشعر شعوراً حقيقياً وصحياً بالفروق التي يعجز المنهج العلمي عن النفوذ إليها ) ، أقول بغض النظر عن الامور هذه كلها ، فان وفرة الصور التي تراءى للعين هي مفردة، حتى الدهول ، في تفاصيلها المنظورة فعلاً أو التي نحس بها الرؤيا الباطنية ، وإفراطها هذا يبلغ حداً يجعل امكانية تنسيقها في وجهات قليلة أمراً يستعصي على الفكر تماماً . وكل جوانب هذه الصورة ، وكل الملامح التي تشكلها ، لنفس الواحد ( الجانب ، الملمح ) منها مستقل تماماً عن الآخر ، وله تاريخه الخاص به . وهناك حالات بتغير فيها التركيب العظمي ( وخاصة شكل الجمجمة ) تغيراً كاملاً دون ان يصبح تعبير الأجزاء العظمية - مثلاً الوجه - تعبيراً مختلفاً . والاخوان والاخوات الذين ينتمون الى العائلة ذاتها قد يمرضون كل خاصة أو مميزة ( تميز الواحد ، أو الواحدة منهم عن الاخرى - المترجم ) من الخصائص التي اعتبرها بلومباخ ، ميلر أو

هاكيلي حقائق ثابتة ، ومع ذلك فيمكن ان يكون تعبيرهم الحي عن عصرهم طابعاً « مسجلاً » لأي واحد ينظر اليهم . ويتكرر حتى أكثر من ذلك التشابه في التركيب الجسماني المرافق بتنوع حقيقي وكامل في التعبير الحي - وبكفائي هنا أن اذكر الفرق غير القابل للقياس والقائم في أرومة الفلاحين الأصيلة كالفرق بين الفريزيين أو البريطان مثلاً وبين أرومة سكان المدينة الاصيلة . ولكن هناك ، بالإضافة الى طاقة الدم - التي تصوغ الملامح الحية ذاتها ( ملامح العائلة ) مرة بعد أخرى وطية قرون من الزمن ، والى قوة الارض - التي نشاهدها من خلال طابع الانسان - اقول هناك ايضاً تلك القوة الكونية الغامضة ، قوة تجاوب ( Syntony ) الروابط البشرية الوثقى . وان ما يعرف بالروحام لدى المرأة الحامل فانما هو ليس مثلاً بالغ الاهمية ، بل مثال خاص على عمل مبدأ اشتقائي بالغ والعمق وملامح لكل ما يحتويه جانب العنصر من الحياة . ولها ظاهرة عامه أن يلاحظ المرء أن المتزوجين المتقدمين في السن يصبح الواحد منهم ، شيئاً بالآخر على صورة غريبة ، بالرغم من ان العلم بقياماته واجهزته قد « ثبت » العكس تماماً . ومن المستحيل علينا ان نتغالي في القوة الاشتقاقية لهذا النبض الحي ، هذا الشعور الباطني الذي يحس به الواحد باكتمال طرازه الخاص .

لن الشعور بمجال العنصر - وهو شعور يتعارض عاماً مع الذوق الواعي لسكان المدن الناضجة ، تذوقهم للامع الجمال الذهنية الفردية - هو بالغ القوة هائلها في الانسان البدائي ، ولهذا السبب وحده لا ينبس أبداً داخل وعيه . ولكن شعوراً كهذا لما يخلق عنصر أ . وهو ، دون ريب ، تلك القوة التي قولبت طراز المحارب أو البطل من القبائل الرحالة ، وقولبت أكثر فأكثر ليصبح مثلاً جسمانياً أعلى ، حيث أصبح بالامكان أن يتحدث المرء بوضوح تام عن شكل منظر Figure عنصر الرومان أو الاوستروغوط . والقول هذا صحيح ايضاً وينطبق على أية طبقة قديمة من النبلاء - فهي نتيجة لامتلأها بحس قوي عميق بوحدتها الخاصة تنجز تشكيل مثل جسماني أعلى .

فالزمانة تنجب العناصر وتوحيها ، وما طبقة النبلاء الفرنسيين ، أو الألمان سوى تماثيل أو إشارات لعنصر . ولكن هذه هي أيضاً التي انجبت وربت تماماً غاذج اليهودي الأوروبي ، بما له من زخم عنصر هائل ، ومن حياة « غيتو » Ghetto<sup>(١)</sup> تمتد الى ألف خلت من الأعمار ، والتي ستصير دائماً سكناً داخل احد العناصر ، حينما يقف هذا العنصر لمدة طويلة متأسكاً روحياً ومتعدداً أمام مصيره . وحينما يوجد مثل أعلى لعنصر ، على الحال المتفوقة التي يوجد فيها في الطبقة المتقدمة من الحضارة - الأزمان القيدية والمرومية ، وأزمان هومشتاوفن الفروسية - فإن حينئذ الطبقة الحاكمة الى هذا المثل الأعلى ، الى تقرير ارادتها على هذا الشكل وليس على أي شكل آخر ، يعمل وينشط ( مستقلاً تماماً عن اختيار الزوجات ) لتعطي هذا المثل الأعلى ، وهو يحققه أخيراً . زد على ذلك أن هناك ناحية احصائية لهذا الأمر ، وهذه الناحية قد لقيت من الاهتمام أقل بكثير مما تستحقه - فلقد كان لكل كائن بشري يعيش اليوم مليون من الأسلاف حتى في عام ١٣٠٠ ميلادية وعشرة ملايين في عام ١٠٠٠ ميلادية ، وهذا يعني أن كل ألماني يعيش اليوم هو ، دون استثناء ، قريب من ناحية الدم لكل أوروبي آخر عاش في عصور الحملات الصليبية . وعلاقة القربى هذه تزداد مئة أو ألف مرة وثوقاً ، اذا ما قلصنا من إبعاد هذا الميدان ، تقليصاً يسمي السكان معه خلال عشرين قرن من الزمن أو أقل مجرد عائلة واحدة . وهذا بالإضافة الى اختيار الدم وندائه ، هذا الدم الذي يتسرب خلال الأجيال ، ويدفع دائماً باستمرار المتجانسين بعضاً الى أذرع بعض ، فيذيب الزواج أو يكسره ، ويتجنب أو يقتحم كل المعبات والمعادات ، أقول أن هذا الدم يؤدي الى توالدات لا يحصىها عد ، توالدات تنفذ في حالة من لا شعور تام لإرادة العنصر . وهذا ينطبق بصورة أولية على الملامح النباتية ، على « سبائك المركز » بوصفه منفصلاً عن حركة ما هو متحرك - واعني بهذا كل شيء لا يختلف له حال في الجسد

---

١ - Ghetto الحي الخاص باليهود في أي من المدن الأوروبية

( الترجمة )

الحيواني من حي وميت ، ولا يستطيع الا أن يعبر عن نفسه حتى من خلال أعضائه المتخفية .

وهناك ، دون ريب شيء ما من أصل واحد في غاء نجوم البلوط ( Ilex ) وشجرة الحور اللومباردية وفي غاء الانسان - إنه الاكتناز - النحول ، الاحديداب النخ ... وبالمثل فان الخطوط الخارجية لظهور النعائب من الابل وجلد النمر والحمار الوحشي هي طابع عنصر نباتي . وهذه هي أيضاً حال أعمال حركة الطبيعة الراقعة على أو مع المخلوق - حالها على ومع شجرة البتولا أو طفل ذي بنية نخيلة اللذين يترنح كلاهما في الهواء ، كما وهي حالها وشجرة البلوط بما لهذه من تاج منثور ، ومع الدوائر الثابتة أو الرفرفات الرعديسة التي ترسمها الطيور وهي تخلق في العاصفة ، جميع هذه الامور انما تنتمي الى الجانب النباتي من العنصر - ولكن على أي جانب من الخط تلتف خصائص كهذه عندما يناضل الدم والتربة في سبيل الشكل الباطني للأشكال المنقولة Transplanted من بشرية أو حيوانية؟ وكل هي الحالة هذ من دستور النفس وشرعة الاجتماع ؟

وانها والحق بصورة أخرى تماماً عندما تضبط أنغام ذواتنا Attune لتلقي تعابير الجانب الحيواني المجرد . فالفرق بين الكائن ذي النمط النباتي وبين الكائن الواعي ذي النمط الحيواني ( وليذكر القارئ ما أوردناه فيما تقدم ) هو على هذه الحال . أي أننا هنا لا نهم فقط بالكائن الواعي ذاته وبلغته ، بل لنسا نهم بذلك المركب من الكوني والكوفي الأصغر ، كي يتشكل جسد يتحرك بحرية ، بشكل كوناً أصغر يقف والكون الأكبر وجهاً لوجه ، هذا الكون ( الأكبر ) الذي تمتلك حيوية حياته تعبيراً خاصاً بها والتي تستخدم بعضاً من أعضاء الشعور الواعي ، والتي يندر معظمها ثانية عند توقف الحركة وزوالها - كما ثبتت المرجان ذلك - وإذا ما كانت سياه المركب تحتوي في اغلب الأحيان على تعبير عنصر النبات ، فان تعبير الحيوان يكن داخل سياه الحركة - وأعني هنا أنه يكن في الشكل الممتلك حركة ، وفي الحركة ذاتها ، وفي تركيب الأعضاء على الحال التي ترمس الحركة وتصورها .



ولا يكشف الكثير من تعبير العنصر هذا في الحيوان النائم ، وأقل من هذا بكثير في الحيوان الميت هذا الحيوان الذي ارتادت بحوث العلماء أجزاءه . وليس هناك عملياً من شيء نتعلمه الآن عن جبهة المتفكر ( ذي الفقرات ) . ومن هنا كانت الاطراف في الحيوانات المتفكرة أكثر تعبيراً من العظام . ومن هنا أيضاً كانت مقاسات الطرف هي منطلق التعبير في ثيابها والأضلاع وعظام الجمجمة - أما الفككان فيها استثناءان ، بسبب كون تركيبها يكشف خصائص غذاء الحيوان ، بينما أن غذاء الثبات هو مجرد عملية من عمليات الطبيعة .

وعلى هذا أيضاً كان هيكل الحشرة الذي يجلب جسمها ، أغنى في تعبيره من هيكل الطير الذي يجلبه جسمها . إن أعضاء القيد الخارجي التي تجمع بتفوق وبقوة متزايدة تعبير العنصر لنوائها - كالعين وليس بوصفها شيئاً من شكل أو لون ، بل بوصفها لحة وطلعة معبرة ، واللفم الذي يصبح نتيجة لعادة النطق تعبيراً للفهم ، والرأس ( ليس الجمجمة ) بمثابة من أسرار وملامح شكلها اللحم ، هذا الرأس الذي أسمى كل ما للجانب اللاباتي من تاج . ولنتأمل كيف نستنتج من جهة الأركيديا والورود ونوصلها ، ونستولد من جهة أخرى الحول والكلاب ونجنسها ، وقد نرغب أيضاً في استيلاد الكائنات البشرية وتأصيلها .

ولكن ليس ، واكرر ثانية ، الشكل الرياضي للأجزاء المنظورة الذي هو الذي يعرض هذه السياء ، بل لما الذي يعرضه حصراً هو تعبير الحركة . ونحن عندما ندرك من خلال لحة واحدة تعبير عنصر إنسان متوقف عن الحركة ، فانما ندركه لأن عيننا المجربة كانت قد وأت الحركة المناسبة الكامنة في أطرافه .

فظهر العنصر الحقيقي لثور البرية (الأميركية) Bison ، أو سمك السلمون للرقط أو النسر الذهبي ، لا يمكن أبداً استيلاده بواسطة حساب أبعاده العادية والغرافية ، وقوة الجذب العميقة التي تملكها هذه المخلوقات الانفة ، الذكر ، بالنسبة للفتان المبدع ، تتبع حصراً من الحقيقة المفررة أن سر عنصرها لا يكشف عن ذاته بواسطة التقليد المجرد لما هو منظور منها ، بل انها يكشف عن نفسه في الصورة بواسطة النفس . وعلى المرء أن يرى ، وحينما يرى عليه أن يشعر بما لزخم هذه

الحياة من طاقات هائلة تركزها على الرأس والعنق ، وكيف تتحدث في العين  
المتنبهة احمراراً ، وفي القرن القصير الحكم البناء ، وفي المنسر الاقنى المعقوف ،  
وفي الصورة الظلالية لجوارح الطير ، أقول على المرء أن يرى ويشعر ليدرك نقطة  
أو نقطتين من هذه النقاط التي لا يحصنها عد ، والتي لا يمكن التعبير عنها بالكلمات  
وأنا لا أستطيع أن أعبر هنا عنها لك الا بواسطة لغة فن فقط .

ولكن مع هذه الملاحظات كالتي استشهدنا بها آنفاً ، والتي تمثل انبل انواع  
الحيوان ، نقرب جداً من مفهوم العنصر الذي يمكننا ، داخل نموذج الجنس  
البشري ، من ادراك الفروق لنوع ارقى من كل النباتات والحيوان - وهذه  
فروق روحية ، ومسارب المتاهج العلمية اليها هي بالبداية اقل من مساربها الى  
الحيوان والنبات .

لم تعد الخصائص الحشنة لتكوين الهيكل العظمي تمتلك أهمية مستقلة . ولقد  
قام رتزيوس Retzius ( عام ١٨٦٠ ) بوضع خاتمة لعقيدة بلومباخ القائلة بأن  
تكوين الجمجمة والعنصر شبان متوافقان ينطبق الواحد منها على الآخر ، كما وأن  
ج . رائكه يلخص مذاهبه في هذه الكلمات :

« ان ما يعرضه الجنس البشري ، بصورة عامة ، من ناحية نوع تكوين  
الجمجمة ، انها تعرضه ايضاً ، على درجة أقل ، كل عشيرة ، وحتى الكثير من  
الجماعات التي تضم عدداً لا يستهان به من الناس - ان اتحاداً من اشكال مختلفة  
للجمجمة بماله من نهايات ، قد أدى أخيراً الى تخرج - ظهور - اشكال  
وسيلة » .

لا يستطيع أحد أن ينكر أنه من المعقول أن يبحث المرء عن اشكال أساسية  
مثالية ، لكن يتوجب على الباحث ألا تغيب عن نظره حقيقة كون هذه الاشكال  
مثالية ، وأنه مع الاحترام لكل موضوعية قياساته ، فان ذوقه هو الذي يحدد  
حدوده النهائية وتصنيفه . وهناك حقيقة أهم بكثير من أية محاولة لاكتشاف مبدأ  
تنسيق ، ألا وهي الحقيقة المقررة أن كل هذه الاشكال تظهر وظهرت داخل  
وحدة « الانسانية » ، منذ أقدم الازمان الجليدية ، وانها لم تتبدل تبديلاً واضحاً ،

وأنها توجد دون ما تمييز حتى في العائلات نفسها . والاستنتاج الاكيد الوحيد الذي لاحظته العلم ، جاء به رائكه عندما قال أن المرء عندما يتخذ اشكال الجمجمة تضيداً متسلسلاً بالنسبة لمرحل التحول عندئذ تنشأ مستويات معينة ليست من خصائص « العنصر » بل خاصة من خصائص الأرض .

والحق ان تغيير عنصر راس الانسان يمكن له أن يرتبط بأي شكل من اشكال الجمجمة ، إذ أثبت العظم ليس عنصر الجسم في الامر ، فعنصر الجسم هو اللحم ، النظرة ، حركة السحنة . إننا نتحدث منذ أيام العصر الروماني عن العنصر والمهندي الجرمانى ، ولكن هل يوجد هناك ذاك الشيء الذي ندعوه بالجمجمة الآرية أو بالسامية ؟ وهل باستطاعتنا أن نميز بين جمجمة كلنية وأخرى فرنكية ، أو حتى بين نائلة بويرية ورابعة كفيرية Kallir<sup>(١)</sup> ؟ وإذا كنا لا نستطيع هذا الامر فاية من هذه الجمجم قد تكون الأرض لم تشهدها خلال العصور التي لم يدونها التاريخ ، والتي لم يبق منها أي دليل أكثر من العظام ؟ وكما ستكون ناقمة ، في نظر ذاك الشيء الذي نسيه العنصر في الجنس البشري الارقي ، تلك الاشياء التي تستطيع أن تظهرها التجربة العلمية المنيفة . ولتأخذ مجموعة من الناس تتألف من شتى انواع العناصر التي يدركها العقل ، ولتسمحهم من خلال جهاز أشعة اكس ، وانت تحاول ذهناً أن تصور العنصر ، لا شك أن النتيجة التي سيلعبها من خلال هذه التجربة ستكون نتيجة مضحكة ، إذ أن الأشعة لا تكاد تطلق فتدخل أي واحد منهم حتى يختفي « العنصر » فجأة ونقماً .

إننا فضلاً عن ذلك ، لا نستطيع ان نكرر مراراً أن ذاك القليل الذي يتبدى في تركيب الهيكل العظمي ، إنما هو نهاء الصقع ، وليس أبداً عملاً من اعمال الدم . ولقد قام إليوت سمث في مصر وفون لوشن في جزيرة كريت بفحص مواد هائلة الغزارة من عظام وضعت تحت تصرفها معاوير تبدل بالعصور الحجرية وتقتد الى عصورنا

---

١ - Kallir : قبيلة صغيرة تسكن في جبال الهند كوشوش الهندية

( المترجم )

الحاضر . وقد تدفقت ، كما نعلم ، مصر وكريت على ابتداءً من «شعوب البحر» في منتصف الدووة الألفية الثانية قبل المسيح حتى العصور العربية والتركية ، سيول هائلة من البشر ، وسيلاً بعد سيل ، لكن مستوى تركيب العظام بقي على حاله ولم يطرأ عليه أي تبدل . وقد يكون صحيحاً الى حد ما أن نقول بأن العنصر يوصفه لحماً قد مر على شكل الهيكل العظمي الثابت للأرض . وأقليم جبال الألب ، يضم أكثر الأجناس البشرية تنوعاً - فهناك التيتون واللاتين والسلاف وتكتفينا لحة واحدة نلقي بها الى الوراء لنكتشف في هذا الاقليم اتروسكان وهن Huns أيضاً . ولقد كانت فيه عشيرة تتلو عشيرة ، غير ان تركيب الهيكل العظمي للجنس البشري الذي عاش وبعث في هذا الاقليم بقي دائماً وأبداً نفس التركيب بصورة عامة ، وهو لا يختلف الا عند حافات هذا الاقليم باتجاه وهو السهول ، حيث يجلي مكان لاشكال أخرى ، أشكال هي محدودة ثابتة كذلك . اذن فان ما يتعلق بالعنصر ، وبترحال عنصر الانسان البدائي ونحوه ، فان لقطاتنا المشهورة والعائدة الى ما قبل التاريخ ، ابتداءً من نيندرثال Neanderthal وحتى Aurignacian ، لا تثبت أي شيء . فهي ما عدا بعض استنتاجات تتعلق بمعظم الفك بالنسبة لأنواع الطعام المأكل ، إنما تدل فقط على شكل الأرض الأساسي الذي لا يزال موجوداً وقائماً حتى الآن .

ومرة أخرى أقول بأن قوة التربة الفامضة هي التي يمكن إثباتها فوراً في كل مكان حي ، وذلك حالما نكتشف ميزانا متحرراً من اليد الثقيلة للعصر الدارويني . فلقد نقل الرومان الكرمة من الجنوب الى اراضي نهر الراين ، والكرمة بالتأكيد لم تتغير ، في موطنها الجديد ، منظرراً - أعني نباتياً Botanically - ولكن «العنصر» في هذا المثال ، الآنف الذكر ، يمكن تقريره بوسائل أخرى ، فهناك فروق نباتت من التربة ولدت من أحشائها ، وهذه الفروق لا تقوم فقط بين أنواع التينيد من شمالي وجنوبي ، من رايني - نسبة للراين - وموزية - نسبة للموزيل - بل إنما تقوم بين منتجات كل موقع والمواقع الأخرى ، وغار مختلف

المضاب. والقول هذا ينطبق أيضاً على كل « عنصر » نباتي آخر ذي مرتبة عالية ، « كالشاي » ، والتبغ مثلاً. فالشذا ، هو النتاج الربيقي الأصل ، هو إحدى خصائص العنصر الأصل البارزة ، ( وهذه الخصائص تزداد أهميتها لأنها غير قابلة للقياس ) . ولصك العناصر الانسانية النبيلة انها يميز بينها وفق الاسلوب الذهني الذي يعتمد للتمييز بين أنواع النيزد النبيل . ( الفاخر - المترجم ) وهناك جوهر مماثل ، لا يدركه غير أشد المدارك صفاء ، انه شذا خفيف يتضوع من كل شكل يكمن وراء كل حضارة أرقى ، ويشد الأتروسكان وعصر النهضة في توسكانا ، والسومريين وفارس عام ٥٠٠ قبل المسيح ، وفارس العصور الاسلامية الذين توطنوا أضفاف نهر دجلة .

والعلم الذي يقيس ويزن لا يستطيع أبداً أن ينفذ الى جميع هذه الأمور . فهي موجودة بالنسبة الى الشعور فقط - وجودها يستند الى قاعة بدهية تكنسب عند أول لمحة - لكنها لا توجد من أجل أن يمالجها علامة لودغمي . والنتيجة التي أبلغها هي أن العنصر هو كالزمان والمصير ، وهو جوهر حاسم في كل قضية من قضايا الحياة . وانه شيء ما يستطيع كل انسان أن يعرفه بجلاء وتأكيد ، طالما هذا الانسان لا يحاول أن يترك نفسه تسلك الى فهمه السبيل العقلاني - العديم النفس - سبيل التسريع والتنسيق والتصنيف . فالعنصر والزمان والمصير يتنمي الواحد منها الى الآخر . ولكن في اللحظة التي يقرب الفكر العلمي منها ، فمئذئذ يكتسب « الزمان » معنى البعد ، ويصبح لكلمة « المصير » مفهوم الترابط ، بينا العنصر الذي تحتفظ له ، حتى في المرحلة العلمية ، بقناعة أكيدة وصحيحة ، يصبح خليطاً مشوشاً من خصائص غير مترابطة أو متجانسة ، خصائص تتدفق على مفهومه ( تحت عناوين ، الأرض ، الحقبة ، الحضارة ، الأرومة ) دون ما نهاية أو نظام . فبعض من هذه الخصائص تلتصق بقوة وثبات بالأرومة وهذه قابلة للنقل والتحويل ، وغيرها تفرق فوق السكان كأنها مجرد ظلال سحابة ، والكثير منها هي ، كما كانت ، غاويات الأرض ، غاويات تتلبس كل انسان بكنها ، طيبة مدة اقامته في ارضها . وبعضها يطرد بعضاً ، وأخرى تبحث عن غيرها .

إن إيجاد نظام صادم لتصنيف العناصر - وهو أمنية كل علم لأصول السلالات البشرية ومشتهاه - لعمل مستحيل . لذلك فأتى محاولة ترمي الى بلوغ هذا الأمر ، هي محاولة مكتوب لها الفشل منذ بدايتها ، وذلك لأنها تتعارض والجوهر . العنصري جملة وتفصيلاً ، وإن كل مخطط لاقامة مثل هذا التصنيف ، إنما كلف ، وسيكون حتماً تزويراً وسوء فهم لطبيعة هذا الموضوع . فالعنصر ، خلافاً للنطق ، هو غير مناهجي متناً وحاشية .

وفي نهاية المطاف لكل انسان فرد ، ولكل لحظة من وجوده عنصر خاص ولذلك فإن الطريق الوحيدة لبلوغ الجانب الطوطمي ، ليست التصنيف ، بل انها هي الواقعة السيائية .

## - ٤ -

إن كل من يرغب في أن ينفذ الى جوهر اللغة يتوجب عليه أن يطرح جانباً كل ما للعالم الفيلولوجي من أجهزة وأن يراقب كيف يتحدث الصياد الى كلبه . فالكلب يتابع الأصبع الممدودة ويصفي بتوتر لجرس الكلمة أو صوتها ، ولكن يميز برأسه ، فهذا النوع من نطق الانسان لا يفهمه الكلب . ثم يتقوه الصياد بجملة أو جملتين ليعبرها يحول في خاطره ، فعندئذ يقف الكلب جامداً في مكانه وينبغ ، وهذا النباح في لغة الكلب إنما يشكل جملة تحتوي على السؤال :

هذا هو ما يقصده السيد ؟ ومن ثم ويلغة الكلاب ، يعبر الكلب عن غبطته لأنه فهم صواباً ما قصده سيده .

الحال هي ذاتها أيضاً مع انسانين لا يعرف الواحد منها كلمة واحدة من لغة الآخر . وعندما يشرح كلهم ريفي شيئاً ما لامرأة ريفية فإنه يقوم بالتحديق فيها

مليا ويحمل أساور وجهه جوهر المفهوم الذي كانت المرأة لن تستطيع أكيدا ادراكه أبداً بواسطة صيغة التمييز الكهنوتي .

وان كل الأحاديث التي ينطق بها اليوم هي ، دون استثناء ، غير قابلة للفهم إلا اذا ترافقت وصيغ أخرى من النطق ، وهذه الصيغ ليست كافية مجد ذاتها ولم تكن أبداً كذلك .

وإذا ما كان الكلب يريد ، الآن ، شيئاً ما فانه يصبص بذيله ، ويدو متبرماً بغباء سيده الذي لم يستطع أن يفهم نطقه الواضح في تعبيره تاماً وكلاً ، ثم يضيف الكلب الى بصبصته تعبيراً صوتياً - فينبح - واخيراً يردف نباحه بتعبير عن وجهة نظره ، فيقلد أو يأتي ببعض الإشارات .

وأخيراً يحدث شيء ما بالغ المعب ، فعندما يستنزف الكلب كل وسائله لادراك شيء ما فاه به سيده ، ينتصب فجأة ومحدد في سيده وتحترق عينه العين البشرية غائصة فيها . ان شيئاً ما بالغ الغموض عميقه يحدث هنا الآن - انه الاتصال المباشر بين « الأنا » و « الأنثى » والنظرة تحرر منتمقة من محدوديات الشعور الواعي . فالكينونة تدرك نفسها دون ما اشارات .

وهنا أمسى الكلب « قاضياً علياً » بالناس ، تحديق عينه فيمن أمامه مباشرة وتحملي ، وتقم المتكلم من وراء النطق .

ونحن عادة ما نستعمل لغات من هذا النوع دون أن نعي هذه الحقيقة الواقعة . فالرضيع يتكلم قبل أن يتعلم أولى الكلمات بوقت طويل ، والكبار يتحدثون اليه دون حتى أن يفكر الواحد أو الواحدة منهم بالمعاني العادية للكلمات التي يستعملونها ، وهذا ما يعني أن أشكال الصوت تصلح ، في هذه الحال ، لتكون لغة تختلف تماماً عن لغة الكلام . ولغات كهذه لها أيضاً مجموعات ولهجات عامة ، وبالأمكن أيضاً تعلمها واتقانها وإساءة فهمها ، وهي أمور لا يمكن ان يستغنى عنها بالنسبة إلينا ، إذ أن اللغة الشفوية ستتمرد علينا اذا ما حاولنا أن نطلب إليها للقيام بكل عمل دون الاستعانة بلغة الصوت والاياء . وحتى كتابتنا التي هي لغة شفوية

بالنسبة للعن ، كانت لا شك ستكون غير قابلة للفهم تقريباً ، لولا العون الذي تتلقاه من لغة الأياء ، هذا العون المائل بأشكال علامات الوقف . Punctuation .

إن الخطأ الأسامي الذي يقترفه علم اللغة أنه يخلط بين اللغة بصورة عامة وبين لغة الكلمة الانسانية ، وعمله هذا ليس محصوراً فقط داخل الميدان النظري ، بل انما يتجاوزه عادة الى جميع الابحاث العملية التي يجريها . ونتيجة لهذا الخطأ بقي علم اللغة جاهلاً مطبقاً بالوفرة المفرطة لصيغ النطق من شتى الأنواع ، هذه الصيغ التي تشترك في استخدامها الحيوانات والبشر . فميدان النطق ، ككل كامل ، هو أوسع بكثير مما يظنون ، والنطق الشفهي يعجزه أن يتصحب وحده على قدميه ( وهذا العجز لم تغلب عليه حتى اليوم ) وما يملكه هو جزء أكثر تواضعاً وأشد بساطة مما يجاله تلاميذ هذا النطق ودارسيه . أما فيما يتعلق بأصل النطق البشري ، فان شبه الجملة هذه ( أصل النطق البشري ) تدل على تعبير خاطيء عن المشكلة . فالنطق الشفهي - بما تعنيه هاتان الكلمتان - لم يكن له أبداً أية أصول بالمفهوم المفترض . فهو ليس أولياً وليس موحداً . والاهمية البالغة التي ادركها منذ مرحلة معينة من تاريخ الانسان ، يجب أن لا نتخذنا حين تقدير مركزه في تاريخ الذاتية ( Entity ) المطلقة في حركتها من كل قيد . والبحث في النطق يجب بالتأكيد ألا يبدأ بالانسان .

ولكن الفكرة القائلة بأن هناك بداية لغة الحيوان ، هي فكرة خاطئة أيضاً . فالتكلم مرتبط الى الكائن الحي من الحيوان ارتباطاً يبلغ حداً من التماسك حيث يصبح معه القول بأن حتى الخلية الوحيدة Unicellulor ، هذه المخلوقات العديم من أعضاء الحواس ، هي خرساء بكلام ، أمراً لا يقبله عقل ، ( وهنا وجه التعارض بين الحيوان والكائن من النبات ) . فأتى يكون هناك كون أصغر في الكون الأكبر فان هذا يعني الشيء الواحد ذاته ، يعني ان يملك قوة للوصلة بين نفسه وغيره . لذلك فان الحديث عن بداية للنطق في تاريخ الحيوان هو حديث لا معنى له أو مفهوم . فكون الوجودات ، الكونية الصغرى هي وجودات متعددة



متجمعة ، هو أمر بسيط وغني عن البيان . أما ان يحاول المرء التفكير بإمكانات أخرى فهذا تبذير للوقت وإهدار له .

ومن المسلم به ان الاوهام الداروينية ، في النوع الاسامي وفي السلفين الاولين ، انما تنتمي الى مؤخرة الجيش الفكتوري ( نسبة لفكتوريا ) ويجب ان تترك حيث هي ، زد على ذلك الحقيقة القائلة والقائلة بأن طائفة النمل ، أو النمل ، هي أيضاً واعية ومدركة باطناً ، وتميش حساً دال - نحن - وكل نملة أو نملة ، تتطلع الى الأخرى وتتلسل لديها روابط الشعور الراجعي .

إن الكائن الراجعي هو نشاط فنيا هو ممتد ، وهو بالإضافة الى ذلك نشاط مُمراد . وهذا هو الفرق بين حركات الكوكبي الأصغر وبين الحركة الميكانيكية للنبات والحيوان والانسان في حال النبات - أي في حال نومها - ولنتأمل في نشاط الحيوان في أحوال التغذية والتوالد والدفاع والمجوع - لا شك أن أحد جوانب هذا النشاط يتوقف بصورة منتظمة على الاتصال بالكون الأكبر بواسطة الحواس ، أو بواسطة الحساسية غير المميزة للخلية الوحيدة ، أو بواسطة رؤيا عين بالغة السوء في تطورها التي هي موضوع البحث . وهنا توجد لمراداة الكيدة لتلقي التأثير ، وهذا هو ما نسميه توجيهياً . ولكن بالإضافة الى هذه توجد أيضاً ، منذ البدء لمراداة لتوليد التأثير في الآخرين ، وهي ما نسميه تعبيراً - وبذلك يصبح التكلم فوراً لدينا نشاطاً للشعور الحيواني الراجعي ، ولم يتل هذه الواقعة أو يعقبها أي شيء جوهري آخر . فلفات عالم المدينيات الراقية ليست أكثر من شروح تجاوزت كل حد في تقاها وصفاتها ، إنها شروح إمكانات كانت جميعها تكمن وتوجد داخل واقعة التأثيرات المرادة للمخلوقات ذات الخلية الوحيدة ، والتي تقرضها الواحدة منها على الأخرى .

ولكن أسس هذه الواقعة انما تتركز الى الشعور الأولي بالخوف كما وان الشعور الراجعي يحدث شعراً أو فتقاً فنيا هو كوني ، ويبرز فراغاً بين الخصائص ويقصصها . فإن يشعر المرء بنفسه وحيداً إنما هو أول تأثير يتلقاه المرء في القطة

اليومية ، ومن هنا ينشأ حافظ الانسان البدائي للتجهر وغيره من الناس في وسط هذا العالم الغريب وذلك بغية أن يؤكد المرء البدائي حسياً نفسه قرابته للآخر ومجاورته له ، باحثاً عن رباط واع يشده اليه .

إن « الأنت » هي الخلاص والتمرد من خوف الكائن من كونه وحيداً . واكتشاف « الأنت » ، اكتشاف مفهوم ذات أخرى ، قوت عضوياً وروحياً ، من عالم غريب ، انما يمثل اللحظة العظمى في التاريخ المبكر للحيوان . وعلى ذلك هي الحيوان . وما على المرء إلا أن يجتلي طويلاً وبعباية في نقطة ماء وضعت تحت المجهر كي يقتنع من ان اكتشاف « الأنت » ومهما « الأنا » انما يجري هنا على أبسط شكل براود خيال الانسان . فهذه المخلوقات الباقية في صغر حجمها لا تعرف فقط الآخر بل الآخرين ايضاً ، وهي لا تمتلك فقط شعوراً واعياً ، بل تمتلك ايضاً روابط لهذا الشعور الرواعي ، ولا تمتلك معه تمييزاً فقط ، بل و تمتلك ايضاً عناصر نطق لتعير .

ويجدر بنا أن نتذكر هنا الفرق بين مجموعتي النطق العظييتين . فنطق التعير يعامل الآخر بوصفه شاهداً ويستهدف فقط توليد مؤثرات فيه ، بينما أنت نطق المواصلة يعتبر الآخر متكلماً ويتوقب منه أن يجيب عليه . فأن يفهم المرء يعني ان يتلقى التأثيرات بشعوره الخاص بمعانيها ، وعلى هذه الواقعة تعتمد مؤثرات أرقى شكل لنطق التعير البشري ، الا وهو الفن . فأن أبلغ فهماً وأن أجري حديثاً يفترض ان يكون شعور الآخر بالمعاني هو نفس شعوري الخاص . ان الوحدة الأولية لنطق التعير أمام شهود انها تسمى دافعاً Motive . والسيطرة على هذا الدافع هو كل ما لتقنية التعير من قواعد وأصول . ويسمى ، من جهة أخرى ، التأثير المستولد لأجل الفهم إشارة Sign ، وهو الوحدة الأولية لكل تقنية مواصلة ، وهو لذلك يشتمل ، في أعلى مستوياته ، على النطق البشري .

ونحن بالكاد نستطيع أن نشكل حتى اليوم فكرة عن اتساع كلا عالمي

النطق هذين داخل الشعور الواعي . ولا يحتوي نطق التعبير ، الذي يظهر في أبكر الأزمان بكل ما للتأثير من وقار ديني ، فقط على زخرفة ذات شأن خطير وحازمة في قواعدها التي تنطبق تماماً في البداية على فكرة الفن ونجعل كل ما هو هامد ومتيسر أداة لتعبيرها - بل انها تحتوي ايضاً على أمر طقوسي وقور يشتر شبكة قواعده فيغطي بها كامل الحياة العامة بما فيها حتى حياة العائلة - زد على ذلك أن لغة الزي من ثياب ووشم وتبرج شخصي لكل من هذه لغة منتظمة وقد حاول باحثو القرن التاسع عشر عبثاً أن يردوا الثياب الى دوافع من خجل أو نغمة . واطق أن الثياب لذات مفهوم قابل للفهم تصفها وسائل نطق تعبيري ، وهي لكونها على ما ذكرت تتطور حتى تبلغ مستوى جليلاً فجعاً في جميع المدنات بما فيها مدينتنا الحاضرة . ونحن يكفينا ان نفكر فقط بالدور الميطر الذي تلعبه « الموضة » في كامل حياتنا اليومية وفي كل ما تأتبه من عمل ، وفي قواعد اشكال الزي وألوانه في الواجبات الاجتماعية ، كالزي المحص لحضور المأتم أو الآخر المعين لحفلات الزواج ، وان تتأمل في الزي العسكري ورداء الكاهن وفي الاوسمة والالوسعة ، وفي تاج الاسقف ، وجز الشعر ، والشعر المستعار والضفيرة والمسحوق والحواثم ونماذج تصفيف الشعر ، وفي كل ما يعرضه الشخص أو يخفيه ، وفي زي الماندين ، وعضو مجلس الشيوخ ، وزي الجارية من الحرير ، أو الراهبة ، وفي اعراف بلاط نيرون ، أو صلاح الدين ومونتروما - هذا اذا لم نذكر تفاصيل أزياء الفلاحين ، ولغة الزهور والألوان والحجارة الكريمة . ومن نافذة القول ان نذكر هنا لغة الدين ، لأن كل ما ذكرته آنفاً إنما هو دين .

ان لغات الموضة ، حيث يكون باستطاعة تأثير الحس أن يدرك عدداً أقل أو أكثر من المشتركين ( فيه ) قد ولدت تدريجياً ( فيما يتعلق بشعوب الحضارات الأرقي ) ثلاث اشارات بارزة - الا وهي الصورة والصوت والايماة ، والتي جميعها قد تبلورت في نطق الكتابة المدنية الغربية في وحدة من حرف وكلمة وعلامة وقف .

ونشأ أخيراً في سياق هذا التطور الطويل الأمد انفصال الكلام عن النطق .  
وليس لأية عملية أخرى من عمليات مجرى التاريخ من مركز أسمى وأوسع مما  
لهذه العملية من مركز ومقام . وبالأصل فأن جميع الدوافع والاشارات هي ،  
دون جدل ، نتاج البرهة ونباتها ، ويقصد بها فقط فعلاً افرادياً واحداً من أفعال  
الشعور الواعي الفعال . أما معانيها العملية فليست هي ذات المعاني المرادة والمحسوس  
بها . ولكن الحال لا تبقى على ما هي عليه عندما يتقدم خزين من الاشارات نفسه  
الى العمل الحلي المعطي للاشارة ، لأن بهذا لا يفتقر فقط النشاط عن وسائله ، بل  
انما تفتقر أيضاً الوسائل عن معانيها ، والوحدة بينها لا يصبح فقط انقصاصها أمراً  
غنياً عن البيان ، بل انما لا تعود ايضاً أمراً يمكننا

فالشعور بالمغزى وهو شعور حي ، وهو ككل شيء غيره انما ينتمي الى الزمان  
والمصير ، وهو يحدث مرة واحدة ووحيدة ، ولا يتكرر أبداً . ولا تتكرر هناك  
من اشارة مهما كانت معروفة واستعمالها مألوفاً ، حيث يجيء تكرارها يحمل قاماً  
المعنى السابق ذاته وضعوا . ومن هنا ينشأ ككون أية اشارة لم يتكرر أبداً في  
الشكل ذاته . فدائرة الاشارة المتخفية انما تقع دون قيد أو شرط داخل ميدان  
الشيء في الصير ، وفي عالم الممتد ، فهي ليست جهازاً عضوياً ، بل منهاج يمتلك  
منطقه السببي ( العلي ) الخاص به ، ويدخل ايضاً التعارض ، الذي لا يمكن أبداً  
ازالة أسبابه ، والقائم بين الفراغ والزمان ، بين الذهن والصيغة في الشعور  
الواعي لكائنين .

ان هذا الخزين من الاشارات والدوافع ، بما له من معاني قررت ظاهرياً ،  
يجب أن يكتب بواسطة التعلم والممارسة ، وذلك اذا ما كان الرائب في اكتسابه ،  
يريد أن ينتمي الى المجتمع الذي يتعامل معه ويرتبط به . وايحاد الاقتران اللازم  
بين الكلام المنفصل عن التلطق بمثل الرأي في المدوسة وميلها .

وقد تطور هذا ( الاقتران ) في الحيوانات الارقى حتى اكتسل ، وكل دين  
مستقل قائم بذاته ، وكل فن أو مجتمع ، يفترض هذا اساساً يستند اليه المؤمن كما

ويستند اليه الفنان والكائن البشري الذي احسن تعليمه وتربيته . وابتداء من هذه النقطة يصبح لكل طائفة حدودها المحددة تحديداً دقيقاً ، ولكي يكون المرء عضواً من أمة طائفة من هذه الطوائف ، يجب أن يكون عالياً بلغتها وأعني بذلك أن يكون عالياً بقوانين آياها وأخلاقها وقواعدها . زد على ذلك ان الشعور المجرد والنية الطيبة لا يستطيعان أن يحيطا بالغبطة في الموسيقى الكونترابونتية والكانتوليكية على حد سواء . ومن هنا تعني الحضارة تشديداً في التمتع وصرامة في لغة الشكل بفرضان على كل دائرة من الدوائر . وذلك لأنها تتضمن بالنسبة لكل انسان ينتمي اليها - بوصفها حضارته الشخصية في شتى فروعها من دينية وأخلاقية واجتماعية وفنية - عملية من ثقافة وتدريب على هذه الحياة تمتد امتداد أجل الانسان . ونتيجة لذلك نشاهد في جميع الفنون العظمى ، في الكنائس والأمرار والأنظمة العظمى ، تحقق نوعاً من اتقان شكل يدهش الانسان نفسه ، وينتهي الى تحطيم ذاته تحت وطأة ضروراته ومقتضياته ، وعلى ذلك نرى الشعار القائل « بالعودة الى الطبيعة » يقرر ( علناً أو سراً ) في جميع المحاضرات على حد سواء . وهذا النوع من الرغبة الغامضة تمتد الى اللغة الشفوية ايضاً . فنحن نرى فن الخطابة الاثينكية والحديث الفرنسي ، اللذين يفترضان كأى فن آخر تقاليد صارمة نضجت بعوي وحذر وتدريب صحيح وطويل للفرد ، يقوم جنباً الى جنب والصقل الاجتماعي الذي عرفته مرحلة Tyranny أو التوروبودورز ، ومرحلة فوجيه باخ ، والتساوير الزيتية على الاواني الخزفية لابيكيكاس Exekias .

وغن بالكاد نستطيع أن نبلغ ميثافيزيقيا في تقدير مغزى هذا الانفصال الواقع في لغة ثابتة مقررة . فالممارسة اليومية للمخالطة ( والبشرية ) في اشكال مقررة ثابتة ، وتحقق سيطرة كامل الشعور الواعي بواسطة اشكال كهذه - التي لم يعد يوجد من اجلها مجرى عليه تكون أو تشكل ، والتي انما تقوم وتوجد هناك وتتطلب فيها بكل ما تعنيه هذه الكلمة .. أقول ان تحقق سيطرة كامل الشعور تقود الى تمييز يزداد ابدأ ودائماً حدة بين الفهم والشعور داخل الشعور الواعي .

فاللغة البدائية 'يحس بها بأدراك وفهم ، وممارسة الماكلة تتطلب من المرء أن يحس أولاً بأداة النطق المعروفة ، وتستجبه ثانياً أن يفهم القصد الذي أدخل فيها لهذه المناسبة . ونتيجة لما تقدم فأن جوهر كل درس أو تدريس إنما يكمن في اكتساب عناصر المعرفة .

وكل كنيئة تعلن دون تردد أن ليس الشعور بل المعرفة هي التي تقود الى الخلاص . وكل مهارة فنية حقيقية إنما تركز الى المعرفة الأكيدة بالأشكال التي لا يتوجب على الفرد اكتشافها بل تعلمها . « فالفهم » هو معرفة تعتبر كائناً . وهو ذاك الشيء الغريب كل الغرابة عن الدم والعنصر والزمان ، ومن تعارض النطق المتخشب ودوران الدم وتطور التاريخ تنشأ المثل العليا للطلق ، والحال والمتعارف العليا على صحته - وأعني بهذه المثل العليا للكنيسة والمدرسة .

ولكن هذا هو غاماً الذي يجعل ، في نهاية الأمر ، اللغة ناقصة غير كاملة ويؤدي الى التعارض الحال القائم بين ما نطق به فعلاً وبين ما أراداه أو عناء المتكلم . ويجوز لنا حقاً أن نقول بأن الكذب شق طريقه الى العالم بواسطة فصل النطق عن الكلمة . فالأشياء هي ثابتة مفرقة ، ولكن معانيها ليست كذلك - ونحن منذ البدء نشعر بأن الأمر هو على هذه الحال ، ومن ثم نعرفه ، وأخيراً نستفيد - بمعرفتنا . وإنها والحق لحجرة غارقة في القدم اختبرها الانسان عندما كان يريد أن يقول شيئاً ما فوجد أن الكلمات تخذله ، فأحد الناس قد ولا يعبر عما يريد تعبيراً صحيحاً ، فيقول فعلاً شيئاً ما ، لا يحيل ما يراد له من معنى ، وغيره قد ينطق نطقاً صحيحاً ويفهم فهماً خاطئاً . وهكذا أخيراً نبلغ فن استخدام الكلمات لاختفاء حقيقة انكاراتنا ، وهذا الفن واسع الانتشار حتى بين الحيوانات ( مثلاً المرأة ) . فأحدهم لا يقول كل شيء ، أو يقول شيئاً ما بأسلوب جد مختلف ، أو يتكلم وحسب الأصول عن لا شيء ، أو يتحدث بسرعة لبغطي حقيقة كونه قال شيئاً ما . أو أن أحد الناس يقلد نطق الآخر . فطائر الجزار يقلد الانعام التي تتبادلها صغار الشراذم من الطيور كي يغوجها . وهذه حيلة من حيل الصياد المشهورة ،

ولكن هنا أيضاً تقدم عليها الدوافع والاشارات المقررة ، التقدم ذاته الذي يشترط تقليد الآثر أو تزوير الامضاء . وجميع هذه السمات التي نصادفها في وضع السحنة كما نجدتها في الحظ والتفوه الشفهي ، تظهر ثانية في لغة كل دين وفن ومجتمع - وبكفينا فقط أن نشير الى الفكر التي تعبر عنها الكلمات التالية : « منافع » ، « مستقيم » ، « خارج على الدين » ، والكلمة الانكليزية « رياء » ، والمفاهيم الثانوية لكلمات « دبلوماسي » ، « يسوعي » ، « ممثل » ، زد على ذلك تحفظ المجتمع المذهب وحذره ، والتصوير الزيتي المعاصر الذي لم يعد يحتوي على أي رسم صادق والذي يعرض في كل معرض على العين الكذب في كل شكل قد يراود الحيال .

ان المرء لا يستطيع أن يكون دبلوماسياً في اللغة التي يتلمث في نطقها . ولكن قد يكمن ، في حال السيطرة الحقيقية على احدى اللغات الخطر ، في ان يجعل من العلاقة بين الوسيلة ، أو الاداة ، وبين المعنى ، اداة جديدة . وهنا ينشأ فن غفلائي للتلاعب بالتميز ، وقد مارس هذا الفن الاسكندرانويون والروماتيكيون وقد مثل الاولين ثيو كريستس ، ومثل الآخرين برنتانو في الشعر الغنائي وريجر Reger في الموسيقى وكير كيغارد في الدين .

واخيراً فان النطق والحقيقة <sup>(١)</sup> يطرح الواحد منها الآخر جانباً . وهذا الواقع هو الذي يستولد في عصر اللغة المقررة الثابتة « القاضي النموذجي الجدير بالناس » والذي تتكامل كل خلية فيه والحلابة الاخرى لتصوغ منه عنصراً ، فيعرف كيف يدرك الكائن الذي يتحدث . فان تحدث بشدة في عيني انسان ، وان تحيط به من وراء نطقه الثوري الأبتري ، أو خطابه الفلسفي ، وان تعرف القلب من وراء الصلاة ، وان تدرك مستويات الأهمية الاجتماعية الأشد اخلاصاً من وراء الهمجة الدود المألوفة ، وان تعرف كل هذه الأمور فوراً وبقناعة واسعة وطيدة وبميزة

---

(١) لاحظ لم ظل هنا الواضحة .

لكل ما هو كوني - هذا هو ما يفقده انسان الثابو الذي تحمل ، على كل حال ، لغة واحدة القناعة بالنسبة اليه . فالكاهن الذي هو دبلوماسي ايضاً لا يستطيع أن يكون كاهناً أصيلاً . وفيلسوف اخلاقي من طراز « كنت » Kant ليس ابدأ « قاضياً خبيراً بالناس » .

ان الانسان الذي يكذب في تقواهاته الشقية يكشف دون ان يشعر ، عن ذاته في سلوكه أو تصرفه . والانسان الذي يستخدم سلوكه للتصنع يكشف عن ذاته يجرس صوته . وهذا ناشئ، حصراً عن كون النطق المتخشب بفصل بين الاداة والمحتوى الذي لا تحمله الاداة في نظر مقيم فطلي . فالفطلي يقرأ بين السطور ، ويفهم الانسان حالما يشاهد مشيته أو خط بده . وكلما ازدادت المعاشرة الروحية عمقاً والفة ، يزداد فوراً استغناؤها عن الاشارات والروابط الناشئة عن الشعور الواعي . فالزمالة الحقيقية إنما تعبر عن ذاتها بكلمات قليلة ، اما الايمان الحقيقي فهو ، جملة وتفصيلاً ، ساكت صامت .

ان أنقى ما هناك من رموز الفهم ، هو ذاك الرمز الذي غدا ثانية ما وراء اللغة ، إنه الزوجان الريفيان القديمان والجالسان عند القروب امام كوخهما ، حيث يرفه الواحد منها عن الآخر دون ان يبادل الواحد منها الآخر بكلمة ، وكل واحد منها يعرف بما يشعر به الآخر ويفكر . فالكلمات هنا لن يكون لها من أي أثر سوى تشويش التناغم . ومن حال كهذه لتفاهم مشترك ، يتدسي ، ما أو آخر الى الوداء متجاوزاً بعيداً الوجود الجماعي لعالم الحيوان الارقي ، وضارباً عميقاً عميقاً في بطون التاريخ الفطري العتيق للحياسة المتحركة والمتحررة بحركتها من كل قيد . وهنا ، يحقق الانسان تقريباً خلاصه للحظات من الشعور الواعي .



ليس هناك من اشارة من الاشارات التي 'قررت قد أدت الى نتائج أعظم من تلك الاشارة التي ندعوها ، في وضعها الحالي ، و كلمة . فالكلمة تنتمي ، دون ريب ، الى التاريخ البشري المجرد للنطق ، ولكن مع ذلك فان الفكرة ، أو على كل حال ، الفكرة التقليدية ، عن أصل اللغة الشفوية هي فكرة عقيم ومعدومة المعنى ، كنقطة الصفر بالتب الى النطق بصورة عامة . كما وان ايجاد بداية محددة تحديداً واضحاً للنطق هو أمر غير معقول ، لأن النطق موجود مع الكون الاصغر هذا الكون الذي يحتويه ايضاً ، وكذلك هي الحال بالنسبة للغة الشفوية لأنها تتضمن العديد من الانواع الكاملة التطور لنطق المواصلة ، وتتمتع فقط مادة واحدة فقط تتطور تطوراً بطيئاً هادئاً بالرغم من انها تصبح في النهاية المادة السائدة - . إنه والحق خطأ جوهرى يغشى جميع النظريات (مهما بلغ التناقض بين الواحدة منها والاخرى) كنظريات فوندت Wundt وجسپرسن Jespersen ، في ان يبحث عن التكلم داخل الكلمات ، كما ولو ان التكلم كان شيئاً ما جديداً ومستقلاً قائماً بذاته ، وهذا بما يؤدي حتماً بهذه النظريات الى تشكيل سيكولوجيا خاطئة خطأ جذرياً . فاللغة الشفوية هي ، في الواقع ، ظاهرة متأخرة جداً من حيث الزمان ، وهي ليست برعماً طرياً قتيماً ، بل انما هي آخر زهرة يجلبها أحد فروع الساق الأم لكل النطوق الصوتية .

والحق أنه لا يوجد في الواقع نطق مجرد لكلمة . فليس هناك من انسان يتحدث دون أن يستخدم ، بالإضافة الى الكلمات المقررة ، شيئاً آخرى تماماً من النطق ، كالتشديد والابقاع وأساليب الوجه مثلاً ، وهذه أعرق بكثير في أوليتها من لغة الكلمة ، والتي أصبحت زيادة على ذلك مرتبطة متلاحة مع لغة الكلمة هذه . ولذلك

فانه لمن الضرورة القصوى بمكان ، أن تتجنب اعتبار مجموع لغات الكلمة المعاصرة ، بما في هذه اللغات من افراط في التعقيد والتشابك ، وحدة باطنية ذات تاريخ متجانس . فلكل لغة كلمة معروفة لدينا جوانب جد مختلفة ، ولكل جانب من هذه الجوانب مصيره الخاص داخل التاريخ ككل . فليس هنا من ادراك حص يمكن أن يكون غير ملائم إطلاقاً لتاريخ شديد لاستعمال الكلمات واستخدماها . زد على ذلك أنه يتوجب علينا أن نميز بدقة بين اللغة الشفهية وبين اللغة الصوتية . فالأخيرة هي لغة مألوفة حتى للأبسط من أنواع الحيوانات ، أما الأولى فهي في خصائص معينة شيء مختلف اختلافاً جذرياً عن الثانية - وبالرغم من أن هذه الخصائص هي خصائص فردية ، فكونها كذلك يجعلها أعمق مفهوماً ومغزى . فكل حيوان يستطيع أن يميز لغة الصوت بوضوح وذلك بالإضافة الى دوافع التعبير ( هدير الغضب مثلاً ) وإشارة المواصلة ( كصرخة التحذير ) ، والقول ذاته ينطبق ، دون ريب ، على أبكر الكلمات . ولكن هل نشأت آنذاك اللغة الشفهية كلفة تعبير أم كلفة مواصلة ؟ وهل كانت في أوضاعها الفارقة في البداية مستقلة الى حد قريب أو بعيد عن أية من اللغات البصرية كالصورة والابجاء مثلاً ؟ اننا لا نملك أجوبة على أسئلة كهذين السؤالين وذلك لأننا لا نعرف أقل معرفة ما كانت عليه الاشكال السابقة لما يسمى وجوباً « بالكلمة » . والحق انها لفيالولوجيا سخيفة هي تلك التي تستخدم ما ندعوه اليوم باللغات البدائية ( وهذه اللغات هي صور غير كاملة لأوضاع اللغة المتأخرة زمنياً ) كقدمات لتنتج عن أصل الكلمات وأصل « الكلمة » . فالكلمة في هذه اللغات هي اداة مقررة طورت تطويراً راقياً وأمنت واضحة وغنية عن البيان .

لا شك أن الإشارة التي مكنت لغة مستقبل الكلمة من فصل ذاتها عن النطق الصوتي لعالم الحيوان كانت تلك التي أدعواها « بالأمم » - وهو صورة صوتية تستخدم لتدل على شيء ما قائم في العالم المحيط بنا ، شيء ما يحس به على أنه كائن وحيناً أطلق عليه اسماً أصبح روحاً « الهيا » Numen . ولنا بحاجة للحدس والتخمين عن كيفية بروز الاسماء الاولى الى الوجود فليس هناك من لغة بشرية

يمكن أن ننفذ اليها - تستطيع أن تعطينا أية قاعدة أو مستنداً لهذا الموضوع . ولكن ، خلافاً لوجهة نظر البحث الحديث ، أقدر أن المنعطف الحاسم لم ينشأ لتكوين الخنجرية ، أو خاصة تكوين الصوت ، أو لأي عامل فيزيولوجي آخر - فاذا كانت قد وقعت مطلقاً تبدلات كهذه فإن مثل هذه التبدلات تؤثر في جانب العنصر (من جوانب الانسان) - كما وأن هذا المنعطف الحاسم لم ينشأ حتى نتيجة للانتقال من الكلمة الى الجملة ( كما يقول هـ . بول ) ، بل نتيجة لتبدل روحي عميق . فمع الأسم ينشأ مطل جديد على العالم أو نظرة جديدة فيه . وإذا ما كان النطق بصورة عامة ابنياً للخوف ، ابنياً للرعب الذي لا يسبر له غور ، هذا الرعب الذي يتدفق جيشانه عندما تعرض الوقائع على الشعور الواعي ، والذي يستمث كل المخلوقات معاً في الحنين الى برهنة كل واحدة منها على حقيقة الأخرى وجوارها - فمفندئذ تمثل الكلمة الاولى ، الأسم قفزة جبارة الى العلاء . فالاسم يسبح معنى الشعور ومنبع الحرف على حد سواء . فالعالم ليس مجرد قائم وموجود ، بل انما يحس بر فيه . فالانسان ، قبل وما عدا المواضيع العديدة للغة التمييز والمواصفة ، يطلق اسماً على ذاك الشيء الذي يكون غامضاً . والحيوان وحده هو الذي لا يعرف الغوامض . والانسان لا يستطيع أن يفكر ببالغ من عميق الوقار والاحترام بهذه التسمية الاولى . فلم يكن انذاك من الحكمة ، أن يتفوه دائماً بالاسم أو يلجج به باستمرار ، فالاسم يجب أن يبقى مرأ ، اذ أن قوة خطورة تكمنه . ومع الاسم تمت الخطوة من الوضع الفيزيولوجي اليومي للحيوان الى الوضع الميتافيزيقي للانسان . فالاسم كان اعظم منعطف في تاريخ النفس البشرية . ولقد تعودت الابستولوجيا ان تضع النطق والفكر جنباً الى جنب ، وهذا شيء صحيح تماماً اذا ما اعتبرنا اللغات التي تملك التنفيذ في الوقت الحاضر . ولكنني اعتقد بأننا نستطيع ان نذهب الى اعق من ذلك ، فنقول بأنه قد برز مع الاسم الدين بمفهومه الذاتي الخاص ، وولد الدين الثابت المقرر من وسط ورع شبه ديني لا شكل له . والدين هذا المفهوم انما يعني التفكير الديني . وهو المفهوم الجديد للفهم المبدع والمتحرر من الاحساس . ونحن نستعمل اصطلاحاً ذا مغزى عميق اذ

نقول اننا نتأمل في « ونفكر ملياً » في شيء ما . فمع فهم الاشياء المسماة ، يبدأ تكون عالم أرقى ، وأهم من هذا كله ، يبدأ الوجود الحسي - وهو عالم ارقى استناداً الى الرمزية الواضحة ، واستدلالاً على مركز الرأس الذي يخمنه المرء ( ويخمنه مراوأة بدقة أليسة ) انه موطن افكاره . وهذا التفكير الديني يعطي الشعور البدائي بالخوف موضوعاً ولحظة من تحرر . وعلى التفكير الديني الاول هذا كانت ولا تزال تعتمد جميع الافكار الفلسفية والمدرسية والعلمية ، في الازمنة المتأخرة ، بأعمق ما لها من أسس ، ويتوجب علينا ان نفكر بهذه الاسماء الاولى بوصفها مواد فردية ومنفصلة تماماً ، مواد من مخزون اشارات لغة صوت وإيماءة طورت تطويراً راقياً ، لغة لم يعد بإمكاننا ان نتخيل تراءها ، وذلك لأت هذه المواد الاخرى قد أصبحت تابعة للغات الكلمة ، وإن المزيد في تطويرها يرتبط بها ويعتمد عليها . وعلى كل حال فإن هناك شيئاً واحداً قد حقق وأثبت عندما دشّن الاسم نحول تقنيّة المواصلة وإعطائها روحاً - ألا وهو تفوق العين على بقية اعضاء الحواس الاخرى . فيقطة الانسان ودرابته كانتا في فراغ منور مضاء ، وكانت خبرته بالعمق اشباعاً خارجياً يتجه نحو منابع الضوء ومقاومته وأدرك على أن « أنا » Ego هي نقطة الوسط في الضوء . فالمنظور « أو » اللامنظور ، كانت البديل الذي سيطر على الفهم عندما نشأت الاسماء الاولى . فهل كانت الاسماء الاولى ربما اسماء لأشياء من عالم الضوء وكان يُحس بها وتلاحظ في مؤثراتها ولكنها لم تكن منظورة ؟

لا شك ان مجموعة الأسماء هي ، وهي ككل شيء يشكل منعطفاً في مجرى أحداث العالم ، يجب ان تكون قد تطورت بسرعة وقوة معاً . فكمال عالم الضوء حيث يمتلك كل شيء فيه صفات المركز والديمومة في الفراغ كان - في أي وسط من توترات العلة والمعلول ، الشيء ، والملكية ، الموضوع والذات ! وكان قد « جلب » بكثوف من اسماء لا تعد ولا تحصى ، ومن ثم رسا على هذا الشكل في الذاكرة ، لأن ما نسميه الآن « بالذاكرة » لنا هو القدرة على التخزين من أجل الفهم ، بواسطة الاسم والمسمى . فوق ميدان الاشياء المنظورة المفهومة يمتد ميدان عقلاني

لتسميات يشترك فيه الملكة المنطقية بكونه امتداداً مجرداً ومنطقياً في الاستطابية  
وعكساً بالبدء السبي ( العلي ) . ولكل نماذج الكلمة كالضائر واحرف الجور  
( التي تنشأ طبعا بفد تلك بكثير ) معنى سبي ( علي ) أو محلي فبا يتعلق  
بالوحدات المسماة ، كما وان الصفات والافعال قد برزت مراراً الى الوجود بأزواج  
بحيث ينافض الفرد من الزوجين الآخر ، وكثيراً ما تلفظ الكلمة ( كما هي حال  
لغات إيو E'we في افريقيا الغربية والتي بحث فيها وسترمان ) بصوت مرتفع أو  
خفيض كي تعني مثلاً كبيراً أو صغيراً بعيداً أو قريباً ، فعلاً معلوماً أو مجهولاً .  
وهذه الآثار من لغة الأيما غر فيها بعد لتدخل بكاملها شكل الكلمة ، كما نرى ذلك  
بوضوح في بعض الأيماات اليونانية مثلاً وفي اصوات المصرية هذه الاصوات التي  
تدل على الألم .

وشكل التكثير في المتناقضات ، هذا الشكل الذي يبدأ من زوجي الكلمة  
المتناقضين ، هو الذي يوجد أساس كل منطق غير متمص ، وهو الذي يحول كل  
اكتشاف علمي للعقائى الى حركة تناقضات مفاهيمية والتي أبرز ما فيها من مثال  
كوفي ، هو مثال النظرة القديمة والنظرة الجديدة حيث تقابنان بوصف الواحدة  
منها خطأ ، أو صواباً .

ويشمل المنعطف الثاني العظيم في استخدام الصرف والنحو . فبالإضافة الى  
الاسم تقوم الآن الجملة ، وتوجد زيادة على التسمية الشفوية العلاقة الشفوية ، واستناداً  
الى هذا أصبح التأمل - الذي هو تفكير في علاقات الكلمة الناشئة عن ادراك  
الاشياء التي من أجلها توجد دمغات الكلمة - أقول أصبح التأمل الميزة الحاسمة  
لشعور الوعي للإنسان . اما السؤال عما اذا كانت لغات المواصلة قد احتوت فعلاً  
على « جمل » كاملة قبل ظهور الاسم « الاصيل » فان الجواب عليه ليسير فبالجملة  
بقبولها الحالي للكلمة قد تطورت ، فعلاً مع صورها الخاصة ، داخل هذه اللغات  
وتبعاً لظروفها الخاصة ، ولكن مع هذا فانها تقترض وجود الاسم سابقاً لوجودها .  
ويصبح تركيب الجمل ، بوصفها علاقات مفاهيمية ، أمراً يمكننا فقط مع التبدل

الذهني الذي يرافق ولادتها . ويتوجب علينا أن نفترض أكثر من هذا فنقول بأنه قد حدث ، داخل اللغات المدعومة الكلمة والبالغة مرتبة رفيعة من التصور ، وفي سياق الاستعمال العملي المستمر ، تحول خاصة أو ميزة بعد ميزة الى شكل شفهي هبط على حاله هذه في مكانه ، وبتركيب متزايد في صلابته ، تركيب هو الشكل الاولي لكل لغاتنا المعاصرة . وهذا فان البنية الباطنية لكل اللغات الشفهية ترتكز على أسس اتركيب اقدم بكثير منها ، وهي لا تعتمد في المزيد من تطورها على غزور الكلمات ومصيرها .

ولكن في الواقع هو العكس تماماً وذلك لأن المجموعة الأصلية للأسماء الفردية قد تحولت مع علم تركيب الكلام الى منهاج كلمات لم تعطه معاني الكلمات الخاصة طابعه ، بل انما أعطاه إياه معناها الأجرومي Grammar . فلقد ظهر الأسم بوصفه شيئاً ما جديداً ومستقلاً قائماً تماماً بذاته . ولكن انواع الكلمة نشأت بوصفها مواد الجمل ، ولذلك تدفقت محتويات الشعور الواعي بوفرة عرمة فائضة على عالم الكلمات هذا ، مطالبة بأن تدمج وتمثل فيه ، حتى اصبح « الكل » أخيراً ، وعلى هذا الشكل أو ذاك ، كلمة بمثابة عملية التفكير .

ومن الآن فصاعداً ، أمنت الجملة المادة الحاسمة فنحن ننطق بجملة وليس بكلمات . والمحاولات لتعريف الجمل والكلمات كانت جديدة متعددة ، ولكنها لم تكن أبداً ناجحة . فتركيب الكلمة على حد ما يقول ف . ب فنك هو نشاط تحليلي للعقل ، بينما أن تركيب الجملة هو نشاط تكويني للذهن ، وأن الأول منها يتقدم الثاني ويسبقه .

ونحن نستطيع أن نثبت أن الواقعة التي تتلقى كتأثير انما تقوم فيها متنوعاً ، ولهذا السبب فان الكلمات قابلة لتحديد معانيها من قبل عدد جد كبير من وجهات النظر المختلفة . ولكن وفق التعريف المألوف للجملة ، فالجملة هي التعبير الشفهي لفكر ، وهي رمز ( كما يقول هـ . بول ) يرمز الى ترابط فكر متعدد داخل نفس المتكلم . ولكن يبدو لي أنه من المستحيل أن نثبت في طبيعة الجملة معنيين

في ذلك على محتواها ، فنحن نسمي ببساطة الوحدات الميكانيكية الأكبر نسبياً  
والمستخدمة «جمل» وندعو الأصغر ، منها نسبياً « بكلمات » . وعلى هذا الميدان  
تمتد القوانين الأجرومية . ولكن حالما تنتقل من النظرية الى التطبيق نرى أن  
اللغة ، كما درج الناس على استعمالها ، لم تعد نظاماً ميكانيكياً كهذا ، فهي لا تلي  
أوامر القوانين ، بل انما تطيع النبض . وهكذا فان خاصية من خصائص العنصر  
تكتنفها بالبداهة وذلك في كون الطريقة التي يبلغ فيها عن الموضوع قد قررت -  
بجمل . فالجمل ليست هي الشيء ذاته بالنسبة لتاستوس واثليون كما هي لدى شيشرون  
ونيشة . والانسان الانكليزي ينظم مادته حرفاً ونحواً بأسلوب يختلف عن  
الاسلوب الالاماني . فليست الحواطر والأفكار بل انما هو التفكير ونوع الحياة والدم  
الذي يقرر في طوائف النطق البدائية من كلاسيكية وصينية وغربية نموذج وحدة  
الجملة ، ويقرر معه العلاقة الميكانيكية بين الكلمة والجملة . فالحد بين الصرف والنحو  
وبين تركيب الكلام يجب أن يقوم عند النقطة التي ينتهي عندها النطق الميكانيكي  
ويبدأ منها المتعصي من المتكلم - أي الحوائل والمادة وسياه الاسلوب الذي  
يستخدمه الانسان للتعبير عما في نفسه . أما الحد الآخر فيقع عند النقطة التي ينتقل  
التركيب الميكانيكي للكلمة فيدخل في العوامل المتعصية لتكوين الصوت والتعبير .  
وحتى نستطيع أن نميز مراراً حتى أطفال المهاجرين من اللهجة التي يتلفظون بها  
بـ Th الانكليزية - فهذه هي صمة من سمات الارض . وفقط كل ما يقع بين  
هذين الحدين وهو ما يسمى بصورة سديدة « اللغة » التي لها منهاج ، انما هو اداة  
يمكن أن تخترع وتحسن وتبدل وأن تبلى ، لكن التصريح والتعبير هما على العكس  
من ذلك ، فهما يلتصقان بالعنصر ويلزامانه . فنحن نستطيع أن نتعرف على انسان  
نعرفه دون أن نراه من لفظه للكلمات ، واكثر من هذا ، فاننا نستطيع ايضاً أن  
نعرف على عضو من عضو غريب حتى ولو كانت يتقن الحديث باللغة الالمانية .  
وللتعديلات الكبرى التي طرأت على الصوت ، كالالمانية الراقية القديمة في الأزمان  
الكرولانجية ، واللسان الألماني المتوسط الرقي في العصور القوطية المتأخرة حدود  
أقلية تؤثر فقط في التكلم باللغة ، ولا تؤثر في الشكل الباطني للجملة والكلمة .

إن الكلمات ، كما قلت آنفاً ، هي الوحدات الصغرى نسبياً في الجملة . وقد يكون ليس هناك من ميزة تميز تفكير نوع من الانواع البشرية ، كاسلوبه الذي يتم بواسطته اكتساب هذه الوحدات . فالشيء الذي يراه مثلاً الانسان الاسود من قبيلة البانتو<sup>١١</sup> Bantu لئلا ينتمي الى عدد جد كبير من مراتب الادراك . وانطباعاً على هذا القول فان الكلمة المعبرة عن هذا الشيء تتألف من لب أو جذر ومن عدد من ادوات التصدير ذات المقطع الواحد . فعندما يتحدث عن امرأة موجودة في حقل فان حديثه يكون شيئاً ما مشابهاً لما يلي : تعيش ، واحدة ، كبيرة ، مسنة ، امرأة ، خارجاً ، بشرية .

( Living , one , big , old , female , outside , human ) .

وهذه « الجملة » تشكل سبعة مقاطع وتدل على عمل صافي الذهن من اعمال الادراك ، غير ان هذا العمل هو غريب تماماً بالنسبة الينا . وهناك لغات تكون الكلمة منها مساوية في امتدادها الجملة .

إن الإحلال التدريجي للايماءات الأجرومية ، عمل ما هو جسياني أو عميق ، يشكل العامل الحامض في تكوين الجمل ، لكن هذا الإحلال لم يُنجز ابدأً . فليس هناك من لغات شقية مجردة . فنشاط التكلم بكلمات كما ينشأ ويزداد دقة واتقاناً ، يتضمن على اننا نوظف بواسطة اصوات الكلمة الشعور بالمعنى الذي يوقظ بدوره ، وبواسطة ترابطات الصوت ، الشعور بالعلاقة . ودراستنا للغة لا تدربنا فقط على الفهم بهذا الشكل المختصر المفيد ، فهم أشياء الضوء وعلاقاته ، بل تدربنا أيضاً على فهم أشياء الفكر وعلاقاته . فالكلمات لئلا تسمى فقط ، ولا تستعمل استعمالاً محدداً ، وعلى السامع ان يشعر بما يعنيه المتكلم . وهذا وحده هو الذي يعتبر نطقاً ، ومن هنا تلعب السعنة والجرس دوراً أهم بكثير من الدور الذي

١ - Bantu قبيلة غيرة العدد تتوطن في إفريقيا الاستوائية وجنوبي افريقيا .

( المخرج )



يعترف به فهم النطق الحديث بصورة عامة . فاشارات الاسماء الموصوفة قد توجد حتى بالنسبة للكثير من الحيوانات ، ولكن اشارات الفعل لا توجد ابدأ ( بالنسبة اليها - المترجم ) .

ان آخر ما في هذا التاريخ من أحداث عظمى هو ولادة الفعل الذي يسير تقريباً بتكوين لغة النطق الى نهايتها . وهذا ( الفعل ) يتخذ ، في مستهل ولادته لنفسه نظاماً بالغ الرفعة في التجريد . وذلك لأن الاسماء الموصوفة هي كلمات تصبح بواسطتها الاشياء المعروفة حساً في الفراغ المضاء مستوجة ايضاً في التفكير الطارئ، فيما بعد ، بينما أن الافعال تصف نماذج من تبدل ، وهذا لا يُشاهد أو يصر بها ، بل انما تستخلص من عالم الضوء اللانهائي في تغيره وتلونه ، وذلك بواسطة ملاحظة الميزات الخاصة للقضايا الفردية ، وتوليد المفاهيم منها . « فالجحر الساقط » هو اصلاً تعبير وحدة ، ولكننا نفصل أولاً الحركة عن الكثير من الانواع والظلال - عن الفرق ، الترنج ، الثمر ، الانزلاق . وهنا « لا نشاهد » الفرق ، بل انما « نعرفه » . فالفرق بين الحرب والركض ، والطيران ، والطفو ، يتسامى بجميع هذه فوق التعبير البصري الذي ينشأ عنها ومنها ، وهو قابل للادراك فقط بواسطة شعور مدرب على الكلمة . ولكن حتى الحياة ذاتها أصبحت الآن ، مع تفكير الفعل هذا ، بمثابة التأمل والتفكير . فيستأصل من الطابع الحي الذي طبع به الشعور الواعي ، ومن بيئة الصيرورة ( حيث يقلع نطق الائمة دون ان يُسأل أو يُسبر له غور لكونه نطقاً تقليدياً مجرداً ) أقول يستأصل ، دون ما وعي ، ما هو الحياة نفسها - واعني به وحدانية الحدوث - أما ما يبقى ( بعد استئصال الحياة ) فيجري ترتيبه بوصفه معلولاً لعل ( كالهواء يب ، والبرق يومض ، والفلاح يحرق ) وتنسيقه وفق اوصاف شاملة في مواضع مناسبة من منهاج الاشارة . ويتوجب على المرء ان يدفن نفسه قامماً في المحدودية الصلبة للبتدأ والخبر ، للفعل من معلوم ومجهول ، للحاضر وصيغة الماضي التام Perfect ، كي يدرك كيف يسيطر هنا الفهم قامماً على الحواس ويسلب النفس من الواقعة .

أما في الأسماء الموصوفة فإن المرء لا يزال يستطيع أن يعتبر الشيء الذهني ( الفكرة ) بوصفها نسخة طبق الأصل عن الشيء البصري ، ولكن في الفعل قد أحل شيئاً ما غير متمصّر محل شيء ما متمصّر . فواقعة كوننا نجحاً - وأعني بذلك أننا ندرك في هذه اللحظة شيئاً ما - تصبح في النهاية ملصقة للشيء ما المدرك . وفي مصطلحات تفكير الكلمة يحتمل المدرك الفعل الناقص « Is » . وعلى هذا النمط تشكلت مراتب الفكر ، وجرى تدريجها وفق ما هو طبيعي لها وما هو ليس بالطبيعي . وعلى هذه الحال يبدو الزمان بمروراً ، ويبدو المصير علة ، ويبدو الحتمي كأنه نظام ميكانيكي كيميائي أو نفسي . وعلى هذا الشكل ينشأ أسلوب الفكر من رياضي وفكري ودعائي .

وعلى هذا النمط ينشأ الانشغال ، الذي يبدو لنا أنه ملازم للإنسان ، وهو والحق ليس سوى تعبير من تعابير سيطرة لغة الصكيلة على شعوره الواعي . وقد صاغت أداة المواجهة هذه ، بين « الأنا » و « الأنت » ، وبسبب كمالها ، من الفهم الحيواني للاحساس ، تفكيراً في الكلمات التي تقوم مقام الاحساس وتوابعه . فالتفكير الدقيق - أو التمسك بالزهد من الأمور كما يسمونه - إنما هو أن يتحدث المرء لنفسه في مغازي الكلمة ومعانيها . وليس هناك أي نوع من لغة يصلح للنشاط سوى لغة الكلمات ، وهو يسمي حين اكتمال اللغة أمراً مميزاً أو منفصلاً عن عادة حياة كامل طبقات من الكائنات البشرية . ولطلاق النطق من التكلم ، هذا الطلاق الذي يجعله متخفياً وفاعداً لعناصر الحياة ، والذي يصبح معه من المستحيل على النطق أن يحتوي على كامل الحقيقة في تلفظ شفهي ، أقول إن لهذا الطلاق خاصة نتائج بعيدة المدى على منهاج إشارة الكلمة . فالتفكير التجريدي يقوم على استخدام إطار كلمة محدود ، ومن ثم يحاول هذا التفكير أن يجسر كامل محتوى الحياة اللا محدود داخل هذا الإطار . فالفهم تقتل الكينونة ، وتزور الكينونة الواعية . وفي الأيام الغابرة ، أيام ربيع تاريخ اللغة ، حيناً كان لا يزال على الفهم أن يناضل ضد الاحساس ليحافظ على ما لديه ، لم يكن لهذه الميكانيكية

أي أهمية بالنسبة الى الحياة . ولكن الآن تطور الانسان من ذاك الكائن الذي كان يفكر بين فترة وأخرى، الى كائن مفكر ، وأسس المثل الاعلى لكل منهاج تفكير يتمثل في اخضاع الحياة ، اخضاعاً لا نحر بعده ، لسيطرة الذهن . ويتحقق هذا الاخضاع ، من الناحية النظرية ، بواسطة اضفاء ثوب الصحة على كل ما هو معروف ، وبدمنج كل ما هو واقعي بدمغة الكذب والوهم والهمس . أما من الناحية العلمية فانه يتحقق عن طريق ارغام أصوات الدم على السكوت في حضرة المبادئ الاخلاقية الصكونية .

إن كلاً من المنطق والاخلاق هما منهاجان ، سواء بسواء ، منهاجان لحقائق مطلقة وخالدة بالنسبة للذهن ، ومطابقة لغير الحقائق بالنسبة للتاريخ . فيها بلغ انتصار العين الباطنية من الكمال على العين الظاهرية في ميدان الفكر ، فان الاعتقاد بالحقائق الخالدة في ميدان الوقائع انها هو مسرحية تافهة سخيفة لا توجد الا في رؤوس الافراد . فلا يمكن أكيداً أن يوجد منهاج حقيقي للافكار ، وذلك لانه لا تستطيع أية اشارة أن تحل محل الواقعة . والمفكرون المخلصون والعبيقو الفكر بقادرون دائماً الى الاستنتاج القائل بأن كل معرفة هي معرفة مكيفة بداهة بشكلها الخاص ، وهي لا تستطيع أبداً أن تبلغ ذاك الذي تعنيه الكلمة - وذلك بغض النظر ، ثانية ، عن حال التقنيات ، حيث أن المفاهيم فيها هي ادوات وليست أهدافاً بمجد ذاتها .

وهذا القول يتوافق ايضاً وبديعة كل لودعي اصيل ، خالص الى التقريرات المبادئ التجريدية للحياة هي مبادئ مقبولة فقط بوصفها تعابير مجازية ، وقواعد وثمة متبدلة للاستعمال اليومي ، حيث تجري من تحتها الحياة ، كما جرت فيما مضى ، منطلقة دائماً الى الامام . والعنصر هو ، في النهاية ، أقوى من اللغات ، وهكذا فان المفكرين - والذين هم اشخاص - وليسوا بمناهج - لا تثبت على حال - هم ، ونحت كل ما نراه من عناوين عظمى ، الذين أثروا في الحياة وفعلوا فيها .

إذن فالتاريخ الباطني للغة الكلمة يُظهر حتى الآن ثلاث مراحل . ففي المرحلة الاولى تظهر الاسماء - الوحدات من نوع جديد من الفهم - داخل لغات مواصلة تطورت تطوراً راقياً ، لكنها مجردة من الكلمات . فالعالم في هذه المرحلة يستيقظ بوصفه مرأ ؛ ومن هنا يبدأ التفكير الديني . أما في المرحلة الثانية فان نطق مواصلة تاماً يتحول تدريجياً الى قيم من صرف Grammar فالإمامة هنا تصبح جملة ، والجملة تحول الاسماء الى كلمات . وتسمى الجملة بالاضافة الى ذلك مدرسة عظمى للفهم تنتصب قبالة الاحساس ، ويستدعي شعور متزايد ودقيق بالمعزى يتوق الى العلاقات التجريدية داخل ميكانيكية الجملة فيضاً هائلاً من التصاريف ( جمع تعريف في الصرف ) التي تربط ذواتها خاصة بالاسم الموصوف والفعل ، بكلمة - الفراغ وكلمة - الزمان . وهذا يمثل عصر ازدهار الصرف ، أي المرحلة التي نستطيع ان نعتبر (بكل تحفظ) انها استغرقت الدورتين الألفيتين السابقتين لولادة الحضارة المصرية والحضارة البابلية . أما المرحلة الثالثة فانها تتميز بانحلال مريع يطرأ على التصاريف وبحلول النحر ، في الوقت ذاته ، محل الصرف . وهنا تبدأ عملية تعقل ( الصيرورة عقلاً - المترجم ) الشعور الواعي للانسان ، فهذا الشعور قد بلغ الآن شأواً لم يعد معه بحاجة الى دعائهم حس التصريف ، وهو يطرح الاشكال القديمة الغريبة للكلمة ، ويُبلغ بحرية ويعين مستمعين بأبسط ظلال الفروق في المصطلحات وأهتها ، ( كالحروف ، ومراكز الكلمة ، والايقاع ) ونتيجة للاكثار من التلفظ بكلمات حقق الفهم سيطرته على الشعور الواعي ، وهو اليوم في طريقه الى تحرير ذاته من محدوديات الآلية الشفوية المحسوسة وقيدوها ،

وينشط الآن متجها نحو ميكانيكية عقل مجردة . فالعقول هي اليوم تتمثل بعضاً ببعض ولبست الحواس .

وفي المرحلة الثالثة هذه من التاريخ اللغوي ، والتي تحدث وفق هذه الحال ، على مستوى بيولوجي وهي لذلك تنتمي الى الانسان بوصفه نموذجاً ، أقول في هذه المرحلة يتدخل تاريخ الحضارات الارقى ويدخل بنطق جديد كل الجدة ، نطق البعد ، المسافة ، - أي الصكابة - وهي اختراع يملك ذاك القدر من القوة الباطنية بحيث ينشأ ، ايضاً ، وفجأة ، انعطاف حاسم في مصائر لغات الكلية .

فاللغة المصرية المكتوبة كانت في عام ٣٠٠٠ ق.م . قد أمتست في وضع من انحلال صرفي ، وكذلك ايضاً كانت حال اللغة الادبية السومرية المعروفة باسم ( e-me - Sal ) ( أي لغة النساء ) . كما وان اللغة المكتوبة الصينية - التي كانت اللغات الدارجة في العالم الصيني قد شكلت نجاها منذ زمن طويل لغة منفردة عن هذه - هي ، حتى في أقدم النصوص المعروفة ، معدومة كلياً من كل تصريف ، بحيث أن البحث الحديث فقط قد اثبت أنه كانت لهذه اللغة ، في وقت ما ، تصاريف إطلاقاً . زد على ذلك أن المنهاج الهندى الجرمانى هو معروف لدينا فقط في وضع من تهشم تام . أما فيما يتعلق بالمنهاج القيدي ( قرابة عام ١٥٠٠ ق.م . ) فان اللغات الكلاسيكية ، التي جاءت بعده بألف عام ، لم تحتفظ بأكثر من هتامات منه . فنذ زمن الاسكندر الاكبر اختفت الثانية ، من تصريف الاسماء للغة الهيلينية الدارجة ، وثلاثى الفعل المبني للجمل من تصريف الفعل إطلاقاً . كما وان اللغات الغريقية ، بالرغم من ان منابعها متنوعة الى اقصى حد يمكن ان يدركه الخيال - الشكل الجرمانى ذو الارومة البدائية ، الشكل اللاتينى ذو الأصل الراقي في تمدنه - فهذه اللغات تحوّر وتمدل في الاتجاه ذاته ، فالواضيع اللاتينية قد اختزلت الى موضوع واحد ، اما الانكليزية فقد اختزلت ، بعد حركة الاصلاح الديني ، الى صفر .

زد على ذلك أن اللغة الألمانية العادية قد اطرحت المضاف اليه جانباً في مطلع

القرن التاسع عشر ، وهي اليوم في طريقها الى الفناء المحرور . والمرء فقط عندما يحاول أن يتوهم قطعة صعبة من نثر مليء - ولتقل لتاسيتوس أو مومسن - الى إحدى اللغات الغارقة في القدم والتقنية في التصايف ، عندئذ يستطيع هذا المرء أن يتحقق كيف تبغرت تقنية الأشارات ، خلال المرحلة الزمنية التي تفصل تلك اللغة عن تاسيتوس أو مومسن ، الى تقنية أفكار لا تحتاج الآن الى استخدام الاشارات - المختزلة لكن المليئة بالمعنى - إلا لأنها تعتبر هذه الاشارات مجرد فرييق يباريها في لغة لا يستطيع أن يفهمها غير المكرسين في طائفة نطقها . وهذا هو السبب الذي يجب أن تبقى دائماً من أجله النصوص الصينية المقدسة كتاباً مغلقاً ، بكل ما لهذه الكلمة من معنى ، بالنسبة الى الانسان الاوروي الغربي ، ولكن هذا القول ينطبق ايضاً على الكلمة الأولى في لغة كل حضارة أخرى - كالكلمتين السنسكريتيتين آتمان وبرامان - وهما تدلان على نظرة هذه الحضارة في العالم، ولا يستطيع أي إنسان ، غير مسلسل نسباً في هذه الحضارة أن يفهم لها معنى .

إن التاريخ الظاهري للغات ، وخاصة أشد أجزائه أهمية ، يعتبر بمثابة المفقود . فريمه يكمن حقيقاً في الحقبة البدائية ، حيث يتوجب علينا ( ولأكرر ما قلته آنفاً ) أن نتصور الانسانية في شكل من جماعات صغيرة مشتتة وثائفة في أرجاء الارض الفسيحة . ثم طرأ على هذه الجماعات تبدل روحي عندما أصبحت الاتصالات المتبادلة أمراً مألوفاً ( وهذه في النهاية شيء طبيعي ) ، ولكن ليس هناك من ريب في أن هذه الجماعات قد نشدت أولاً هذه الاتصالات ومن ثم قامت بتنظيمها ، أو تجنّبها بواسطة النطق ، ولا ريب أن تأثير أرض متروعة بالناس كان ذاك هو أول دفع بالشعور الواعي الى نقطة اللفظة الشديدة في ذكائها ، مرغماً اللغة الشفهية أن تطفو تحت الضغط على السطح . وهكذا ، فلربما كانت ولادة الصرف ترتبط بطابع عنصر العدد الاعظم .

ومنذ ذاك التاريخ حتى اليوم لم يعرف أبداً أي منهاج صرفي طريقه الى الوجود ، ما عدا فقط مشتقات جديدة من كلمات كانت قائمة وموجودة . كما وأتينا

لا نرى ، طيلة المدى الذي نستطيع ان نحملنا اليه نظرة نلقي بها الى الخلف اكثر من مناهج لقوية كاملة ومطورة ، يستعملها كل انسان ويتعلمها كل طفل بوصفها شيئاً مـاكاملأ في طبيعته . ونحن بالاضافة الى ذلك نجد انه اكثر من صعب أو عسير ، أن نتغلب انه لربما كانت الاشياء في احد الأيام السالفة تختلف عما هي اليوم ، وأن رعدة من خوف قد تكون رافقت سماع لغة غريبة غامضة كهذه - أو ورعاً كذاك الذي كان المحطوط في الازمان التاريخية ولا يزال يثيره في النفوس . ومع هذا فعلياً أن ندخل في حسابنا الاحتمال القائل بأن لغة شفهية قد أوجدت ، في عالم مواصلة معدوم الكلمات ، امتيازاً ارستقراطياً هو مر لطبقة تحافظ عليه بغيرة وحماس . ولدينا على ما قلته آنفاً ألف مثال ومثل - الدبلوماسيون بلقنهم الفرنسية ، العلماء بلاتينتهم ، والكهنة بسكريتيتهم - يخولنا الاقتراض انه لربما كان آنذاك نازع كهذا . وإنه جزء من كبرياء الانسان العريق الاصيل أن يكون قادراً على الحديث مع نده بأسلوب لا يفهمه دخيل - لأن اللغة هي بالنسبة لكل انسان عامية دارجة . فلكي تكون على « مستوى اصطلاحات الحديث » وشخص ما هو امتياز لك أو حجة . وهكذا ايضاً فان استعمال اللغة الفصحى في الحديث مع الناس المتقنين واحترار اللغة العامية ، هو بما يميز الكبرياء البرجوازية الصاعدة . وانه لأمر مألوف لنا نحن فقط الذين نعيش في المدينة حيث يتعلم الأطفال الكتابة كما يتعلمون المشي - لكنه في الحضارات المبكرة كانت يمثل المجازأة نادراً لا يطمح اليه الا القليل . واني لواتق من انه كانت هذه هي الحال أيضاً ، في أحد الأيام ، واللغة الشفهية .

ان مقياس ( Tempo ) مرة زمن للتاريخ القوي هائل في سرعته ، فبعد جيل واحد فقط يعني الكثير من الاشياء والعظيم من الأمور . ويجوز لي هنا ان أشير ثانية الى لغة الايام للهندو الشالين ، هذه اللغة التي أمست ضرورة لازمة بسبب التغيرات السريعة التي طرأت على اللهجة العامية للمعاشر ، فجعلت التقام أمراً مستحيلاً بدون لغة الايام .

ولتقارن أيضاً بين اللاتينية التي اكتشفت حديثاً في نقوش الفووم ( قرابة عام ٥٠٠ ) وبين لاتينية بلاوتوس (قرابة عام ٢٠٠) وبين هذه أيضاً وبين لاتينية شيشرون ( قرابة عام ٥٠ ) . لذلك فإذا ما فرضنا ان أقدم النصوص الفيدية قد حافظت على الوضع اللغوي لعام ١٢٠٠ ق.م، عندئذ قد تكون حتى النصوص العائدة لعام ٢٠٠٠ قد اختلفت عن ذاك الوضع اكثر بكثير مما يظن أو يحس أي فيلولوجي ، من فيلولوجي الهندية الجرمانية ، يقوم بإيجانه فوق مناهج متتالية متلاحقة . ولكن الأليغرو Allegro يتبدل الى لنتو Lento ، في اللحظة التي يتدخل الحظ فيكبل المناهج بالأغلال ويشل حركتها عند مستويات حقبة مختلفة تماماً . وهذا هو ما يجعل التطور معتباً غامضاً الى هذا الحد بالنسبة الى البحث ، وكل ما نمتلكه الآن اثاره وبقايا من لغة مكتوبة . أما من عالمي اللغتين المصرية والبابلية ، فلدينا تمود حتى عام ٣٠٠٠ ولكن أقدم الآثار الهندية الجرمانية هي نسخ طبق الاصل Copies ، حيث الوضع اللغوي فيها أغص إيجاباً بكثير من المحتويات .

لقد كانت مصائد الصروف (جمع صرف) والمفردات ، تحت ضغط عوامل الجسم هذه بالغة في التنوع فالصروف ترتبط بالفن أما المفردات فانها ترتبط بالاشياء والأماكن . والمناهج الصرفية هي وحدها الخاضعة للتبدل الطبيعي الباطني . أما استعمال الكلمات ، فهو على العكس ، إذ أنه يفترض سيكولوجياً ، بالرغم من أن التعبير قد يتبدل ، أقول يفترض الحفاظ على التركيب الميكانيكي ويبالغ في تثبيته) لكونه القاعدة التي تستند جوهرها التسمية اليها . ان العائلات اللغوية العظمى هي العائلات الصرفية العظمى .

فالكلمات فيها هي ، الى حد قريب أو بعيد ، مشردة لا موطن لها ، جوبة وحالة من واحد الى آخر . وهناك خطأ أساسي في البحث الفيلولوجي ، ( وخاصة الجندي الجرمانى منه ) وهذا الخطأ يتمثل في معالجة الصرف والمفردات بوصفها وحدة (كاملة المترجم) . فكل المفردات المحصنة - كرسالة الصيد ، الجندي ،



الرياضي ، البحري ، العلامة - هي في الواقع مجرد مخازن من الكلمات ، ويمكن استعمالها داخل أي وكل المنساجح الصرفية . ففردات الكيمياء والدبلوماسية الفرنسية ، والمفردات الانكليزية المستعملة في ميدان السباق قد جنست في جميع اللغات الحديثة على حد سواء . فنحن قد نتحدث عن كلمات « غريبة » ولكن الوصف نفسه كان يمكن أن يطلق في أحد الأيام أو غيره ، على أمثى الكلمات « جذورا » كما يصفونها ، في جميع اللغات القديمة .

إن جميع الاسماء تلتصق بالاشياء التي تسميها وتشارك في تاريخها . فاسماء المعادن في اللغة اليونانية هي أسماء ذات منايح غريبة عن هذه اللغة ، فهناك أسماء سامية المنشأ . كما وأن الاعداد الهندية أعداد موجودة في النصوص الحبية التي دونت في بوغاز كو Boghaz kavi ، والقرائن التي تتخذها هي قرائن دخلت البلاد مع تربية الحيول وتأصيلها . كما وأن المصطلحات الادارية قد اكتسحت الشرق الأغرقي ، زد على ذلك أن جمهرة من المصطلحات الألمانية قد تدفقت بغزارة على روسيا البطرمية ( نسبة لبطرس الأكبر ) ، أضف الى ذلك أن الكلمات العربية تتخلل مفردات الرياضيات العربية والكيمياء وعلم الفلك . والتورمان ، وهم جرمانيون ، قد أغرقوا اللغة الانكليزية بالمفردات الفرنسية . واللغة المصرفية ( البنكية ) في الاقاليم الناطق أهلها بالألمانية ، مليئة بالعامير الايطالية ، وبالمثل فإن جمهرات من تسميات جد أوسع ، تسميات ترتبط بالزراعة وبترليد قطعان الماشية ، وبالمعادن والاسلحة ، وترتبط بصورة عامة بكل صفات المهارة اليدوية والمقايضة والتعاون المشترك بين العشائر ، أقول بأن هذه الجمهرات يجب أن تكون قد هاجرت من لغة الى أخرى ، تماماً كما كانت تنتقل دائماً التسميات الجغرافية الى المفردات الخاصة باللغة المسيطرة ، ودليلنا أن اللغة الاغريقية تحتوي على العديد من أسماء المسكن الكاريية Carian والجرمانية والكلتية . ونحن لا نبالغ إذ نقول بأنه كلما اتسعت دائرة توزيع الكلمة الهندية الجرمانية ، تزداد هذه الكلمة فتوة وشباباً ، واكثر من هذا أن تكون هذه الكلمة كلمة غريبة . فالاسماء القديمة جداً هي وحدها التي تسيح بوصفها بمتلكات خاصة . واللغات اللاتينية والاعريقية تشتركان فقط في كلمات

هي في مستهل مطلع الشباب . أو هل تنتمي كلمات « ككتلفون » ، « وغاز »  
 واوتومبيل الى غزون كلمة الشعب البدائي ؟ ولنفترض جدلاً أن ثلاثة أرباع  
 الكلمات البدائية الآرية قد تحدثت البنا من المفردات المصرية او البابلية العائدة الى  
 الدورة الالفية الثالثة ، عندئذ يتوجب علينا ألا نجد أي أثر لهذه الراقعة في اللغة  
 السنيكرية ، وذلك لانه لم يعد بإمكاننا إطلاقاً أن نتعرف ، حتى في اللغة  
 الالمانية، على الالاف من الكلمات اللاتينية المستعارة، إذ أن هذه الكلمات قد أصبحت  
 منذ طويل زمن كلمات لا يمكن تمييزها عن الالمانية . فالمقطع الاخير « Etto »  
 من أسم هنريت هو مقطع أتروسكاني - وكما هناك من المقاطع الأخيرة من آرية  
 وسامية أصلية ، تعددنا ، بالرغم من أصلها الغريب تماماً لنبرهن على أنها مقاطع  
 متطرفة ؟ فما هو التفسير الذي يقدم للتشابه المذهل للكثير من المفردات في اللغتين  
 الاوسترالية والهندية الجرمانية ؟

إن المنهج الهندي الجرما في هو أصغر المتاح سناً، وهو لذلك اكثرها عقلانية.  
 وإن اللغات التي تشق منه ، هي ، لهذا السبب اكثرها عقلانية . فاللغات التي  
 تشق منه تحكم اليوم الأرض، ولكن هل كانت توجد إطلاقاً في عام ٢٠٠٠ لغات  
 بوصفها صريحاً صرفياً معيناً ؟ وكما هو معروف لدينا تماماً أن مجرد شكل  
 الحرف الأولي يفترض اليوم شيئاً محتملاً بالنسبة الى الآري أو السامي أو الهامي.  
 فأقدم ما هناك من نصوص هندية تحافظ ( على الأرجح ) على الشروط اللغوية  
 العائدة الى ما قبل عام ١٢٠٠ ، كما وأن أقدم النصوص الاغريقية تحافظ على تلك  
 الشروط العائدة ( على الأرجح ) الى عام ٧٠٠ . ولكن الاسماء الهندية ، من  
 شخصية والهبة ، نراها أيضاً تدخل سوريا وفلسطين في الوقت ذاته، والذي يدخل فيه  
 الحصان هذين البلدين ، ونلصق أن الذين يحملون هذه الاسماء كانوا ، في الظاهر ،  
 أول ما كانوا ، جنوداً مغامرين ، ومن ثم أصبحوا ذوي صولة ودولة .

فهل من الجائز أن تكون أقوام فايكنغ الارض هؤلاء الفرسان الاوائل -  
 هؤلاء الذين غموا وترعرعوا وشبوا من مروج خيولهم ، لا يفرق بينهم وبينها أي

عامل ، هؤلاء الاصول المربعة لأسطورة الصنطور ، فايكنغ عام ١٦٠٠ - أقول  
هل من الجائز أن يكون هؤلاء قد ضربوا جذورهم ، أغاص عمقهم أم قل ، في تربة  
السهول الشمالية بوصفهم شيوخاً للغامرين يجلبون معهم نطق الألوهيات للحقبة  
الاقطاعية الهندية ؟ والأمر ذاته هو أمر المثل العليا الارستقراطية الآرية ، مثل  
التراوج والسلوك .

ووفقاً لما قلناه آنفاً عن العنصر ، فهذا قد يفسر المثل الأعلى لمنصر الأقاليم التي  
تحدث بالالمانية ، دون أن تكون هناك أية ضرورة تستوجب « هجرة » أي من  
الاقوام « البدائية » ، وفضلاً عن ذلك - فهذا كانت النمط الذي أسس ونقشه  
الصليبيون الفرسان دولهم في الشرق - وفي الاماكن نفسها غامماً التي قامت بها  
أسماء خيول مائاتي Mitanni قبل ٢٥٠٠ سنة خلت .

أو هل كان هذا المنهاج العائد الى قرابة عام ٣٠٠٠ لمجة دراجة عامية ، غير  
ذات بال ، من لغة لم يعد لها أثر ؟ إن عائلة اللغة اللاتينية قد سيطرت عام ١٦٠٠  
على كل البحار . ولكن اللغة الاصلية التي كانت لغة نهريالتي كانت تمتلك من مجال  
يزيد بقليل في مساحته على الالف من الكيلومترات المربعة . ومن المؤكد أن  
الصورة الجغرافية للعائلة الصرفية Grammatical ، كانت لا تزال ، قرابة عام  
٤٠٠٠ ، مديجة بالتقوس . فالجموعة السامية - الحامية - الآرية ( وذلك اذا كانت  
اطلاقاً قد شكلت وحدة في يوماً ما ) تكاد بالكاد تكون ذات أهمية في هذا اليوم .  
فنحن نتعثر في كل منعطف بآثار من عائلات نطق - لتروسكان ، بابلك ،  
سومري ، والليفوريين ، من ألسنة آسيا الصغرى وغيرها - وهذه النطق ( جمع  
نطق ) يجب أن تكون منتبية في عصرها الى مناهج بالغة جداً في اتساعها  
واتسارها . ففي محفوظات بوغاز كيوي Boghaz - keui قد تعرفنا حتى الآن  
على ثماني لغات جديدة ، وجميع هذه اللغات كانت متداولة قرابة عام ١٠٠٠  
وهذا ووفقاً لمقياس السرعة الزمنية للتعديل Tempo ، الذي كان سائداً آنذاك ،  
فمن الجائز أن تكون اللغة الآرية قد شكلت وحدة مع لغات يتوجب علينا أبدأ  
ألا نجعلها تختلط معها .

إن الكتابة هي لغة من نوع جديد كل الجدة ، وتدل على تبدل كامل طراً على علاقات الشعور الواعي للانسان ، وهي بهذا تحرره من طغيان الحاضر . أما لغات الصورة التي ترمم الاجسام والمواد فهي أقدم من هذه بكثير وقد تكون أقدم من اي نوع كان من الكلمات . ولكن الصورة هنا ( في لغة الكتابة - المترجم ) لم تعد تسمية لجسم منظور ، بل إنما هي في الاصل اشارة كلمة - وأعني بذلك أنها شيء ما مجرد عن الاحساس . وهي أول الامثلة لا بل وحيدة للغة تتطلب وتطلب التدريب الاولي الضروري ، دونما أن توفر هي بنفسها مثل هذا التدريب .

إذن فالخط يفترض صرفاً مطوراً تطوراً كاملاً حيث إن نشاط الكتابة والقراءة هو على صورة لا نهائية أكثر تجرباً من نشاط التكلم والسماع . والقراءة تقوم على التفرس وإيمان النظر في صورة الخط بشعور بمعاني أصوات الكلمة المنطبعة على هذه الصورة .

أما ما يحتويه الخط فهو إشارة لإشارات أخرى وليس إشارات لاشياء . والحس الصرفي يجب أن يوسع بواسطة الادراك الفوري البرهي .

إن الكلمة هي بملك من بمتلكات الانسان ، بينما أن الكتابة تنتمي حصراً لآبناء الحضارة أو ناسها . والكتابة تبايناً منها واللغة الشفوية : مرهون مصيرها ، لا جزئياً فقط بل كله ، بمصائر تاريخ العالم من سياسية ودينية . وجميع الخطوط تظهر الى الوجود في الحضارات الفردية ويجب أن تعتبر من بين أعظم ما لهذه الحضارات من رموز . ولكن لم يكتب حتى الآن أي تاريخ جامع شامل للخط ، ولم تقم أبداً حتى اليوم أية محاولة لدراسة سيكولوجيا أشكاله أو التعديلات التي طرأت عليها . إن الكتابة هي الرمز الاعظم لما هو غامض أو بعيد ، هي لا تعني فقط

مسافة امتداد ، بل انما تعني ايضاً ، وقبل كل شيء ، الديمومة والمستقبل والارادة للخلود . فالتعدد والاصفاء يحدثان متجاورين متقاربين وفي الحاضر ، ولكن المرء يستطيع بواسطة الكتابة الى أناس لم يرم أبداً ، وحتى الى بشر لم يولدوا بعد ، وصوت المرء يسمع حتى بعد قرون طويلة من وفاته . وهذه أولى الدفغات المميزة للهبة التاريخية .

ولهذا السبب بالذات ، لا يوجد من شيء يميز للحضارة اكثر من علاقتها الباطنية بالكتابة . واذا كنا نعرف فقط هذا القليل الذي نعرفه عن الكتابة الهندية الجرمانية ، فهذا الامر يعود سببه الى أن الحضارتين الاپكر زمنياً ولتين استخدمت شعوبها هذا المنهاج - الهندي والكلاسيكي - كانتا حضارتي شعوب بلغت فطرتها اللاتاريخية حداً جعلها لا تكتفي فقط بمدم انشاء ، أو تكوين أي خط خاص بها ، بل انما دفع بها لتعارب الخطوط القرية واستمرت حربها حتى الحقبة المتأخرة من سياق هاتين الحضارتين .

والحق أن كامل فن النثر الكلاسيكي قد صمم ليلائم فوراً الاذن . فالانسان يقرأه كأنه يتكلمه ، بينما نحن ، بالنسبة لذلك ، نتكلم بكل أمر كأننا نقرأه وهكذا كانت النتيجة ، نتيجة التأرجع الابدئي بين صورة الخط وجرس الكلمة ، اننا لم نبلغ أبداً مستوى أسلوب نثر ، بحيث يبدو صحيحاً كاملاً وفق المفهوم الاتيكي . أما في الحضارة العربية ، من جهة أخرى ، فإن كل دين من أدبائها قد وضع له خطاً خاصاً به وحافظ عليه خلال التبدلات التي طرأت على اللغة الشفوية . فديمومة الكتب المقدسة وديمومة التعاليم الدينية بالإضافة الى ديمومة الخط الایجدي بوصفه رمزاً لديمومة ، انما تنتمي كل واحدة منها الى الاخرى . وقد وجدت أقدم البراهين على الخط الایجدي في جنوب جزيرة العرب ، وفي خط سبأ ومنبسا - والفوارق بين هذين الخطين تنبع ، دون ريب ، من الفوارق بين المذهبين - الذين قد يعودان الى القرن العاشر قبل المسيح . زد على ذلك أن اليهود ، من ماسانديان Mandaean ومانيشيان Manichaeans ، كانوا يتكلمون اللغة الآرامية الشرقية

في بابل ، ولكنه كان لكل طائفة ، من هاتين الطائفتين ، خط خاص بها . وقد سيطرت الابدجة العربية ابتداء من الحقبة العباسية ، غير أن المسيحيين واليهود كانوا يكتبون بمجروفهم الخاصة . وقد نشر الدين الاسلامي الخط العربي ، على نطاق عالمي ، بين اتباعه ، بغض النظر عما اذا كانت اللغة التي يتكلمها هؤلاء سامية أو منفوية أو آرية أو لسان شعب من السود . ويحلب نمو عادة الكتابة حتما معه وفي كل مكان الفرق القائم بين اللغات المكتوبة وبين اللغات العامية . وقطع اللغة المكتوبة وضما الصرفي الخاص برمزية الديمومة ، وهذا الوضع بدوره يستلم فقط ببطء وتردد للتعديلات والتحويلات التقديمية التي نجريها اللغة العامية - لذلك فان اللغة العامية تمثل ، في أية لحظة ، وضعا أصغر عمرا من الوضع الصرفي . ولا توجد هناك لغة هيلينية واحدة ، بل انما هناك لغتان ، زد على ذلك أن التباين الهائل القائم بين اللغة اللاتينية المكتوبة وبين المعاشة في العصور الامبراطورية ، أمر واضح وضوحا كافيا في تركيب اللغات اللاتينية المبكرة . وكلما ازدادت المدينة عمرا ازداد هوة العرف عمقا حتى تبلغ ذاك المهوى الذي يعنى اليوم بين اللغة الصينية المكتوبة وبين الكوان هار Kwab - nua ، اللغة التي يتكلمها الفرد الصيني المتخلف من أبناء الشمال الصيني - ولم يعد هذا المثل يشير الى لهجتين ، بل انما يدل على لغتين الواحدة منها غريبة عن الأخرى .

وهنا يتوجب علينا أن نلاحظ التمييز المباشر للواقعة والقائل بأن الكتابة هي ، قبل كل شيء ، قضية مركز أو منزلة ، وهي على وجه أكثر من التعديد ، امتياز لرجال الكهنوت . أما الفلاحون فليس لهم تاريخ ولذلك لا توجد لهم كتابة . ولكن بغض النظر عن هذا الأمر ، فإنه يوجد في النص ~~مكتوبة~~ للكتابة لا تخطها عين . وانني لأعتقد بأنه كلما كان الكاتب اعرق أصالة في عصره ، كلما ازداد معالجته للتركيب الزخرفي زهوا واختيالا ، ويزداد معه ميله لاستبدال هذا التركيب بصور خط شخصية ، وهذه واقعة بالغة الأهمية بالنسبة الى الغرافولوجيا

وانسان التايو هو وحده الذي يقر بنوع من احترام الاشكال الملائمة للحروف ، ويجاول ، دائماً ودون ما وعي منه ، أن يزيد في عددها . وهذا هو الفرق بين رجل العمل الذي يصنع التاريخ وبين العالم الذي يدون فقط التاريخ على الورق ، « ويجلده » . ولقد كان الخط في جميع الحضارات في عهدة رجال الكهنوت الذي يتوجب علينا أن نعتبر الشعراء والعلماء ايضاً منتبئين الى طبقة هؤلاء ايضاً . أما طبقة النبلاء فانها تحترق الكتابة ، فهذه الطبقة أناس يكتبون لها . ولقد كان ، منذ أقدم الزمان ، لهذا النشاط - الكتابة - شيء ما من طابع عقلائي كهنوتي . والحقاقي ، التي لا زمان لها ، لم تصبح هذه حالها بواسطة النطق ، بل انما أصبحت كذلك عندما أمسى لها خط . وهنا يتبدى ثانية التناقض بين القلعة وبين الكاتدرائية ، ولكن ما الذي سكتب له الدعيومة للفعل أم الحقيقة ؟ ومنبع الأرشيفي ( منسق المحفوظات ) تصون الوقائع وتحفظها ، أما الكاتب الديني فيحفظ الحقاقي . وما تعنيه أسفار التاريخ والوثاقي في نظر الأرشيفي هو ذات ما تعنيه الشروح أو التفسير والمكتبة بالنسبة الى الكاتب الديني . وهكذا فان هناك شيئاً ما الى جانب الهندسة المعمارية المذهبية ، شيئاً ما لم يزين بزخرفة بل انما هو نفسه زخرفة - إنه الكتاب . وتاريخ الفن في كل ربيع حضارة يجب أن يبدأ بالخط ، وبالخط الرقمي حتى قبل النسخي . وهنا نستطيع أن نلاحظ جوهر خط الخط الفوطي ، أو الهومي ، بوصفه أنقى الانماط وأصفاها . فليس هناك من زخرف آخر - غير هذين النمطين - يمتلكان باطنية شكل الحرف ، أو شكل صفحة من مخطوط . ولا تبلغ النقوش المربية ، في أي مكان ، تلك الدرجة من الكمال كما تبلغها في النصوص القرآنية المخطوطة على جدران الجوامع .  
ثم هناك ايضاً ذاك الفن العظيم فن كتابة الحروف الأولى من الاسماء ،

الفرانكولوجيا : فن معرفة الأخلاقية من خط اليد

( الترجمة )

وهندسة الصورة الهامشية وتصويبها وتركيب دُفوف الكتاب ! وكل صفحة من صفحات القرآن المكتوب بالخط الكوفي هي بالفعل قطعة من زركشة . كما وأن كتاباً غوطياً ، يضم الأناجيل ، انما يبدو ، كما كان ، كأنه كاندراية صغيرة . أما بالنسبة الى الفن الكلاسيكي ، فأت الشيء الوحيد الذي لم يزينه هذا الفن بلهائه ، انما هو الخط ولغة الكتاب ، وهذا أمر بليغ المعنى عميق المعزى - وهذا الاستثناء انما يقوم على الكراهية الكلاسيكية العميقة لكل ما له ديمومة ، وينبع من الاحقار الكلاسيكي . لتقنية تصر على أن تكون اكثر من تقنية . ونحن لا نجد في كل من هيلاس أو الهند أي فن من نقوش حفرت على التاتيل كذلك الفن الذي نجده في مصر . ويبدو أنه لم يطرأ على بال أي من الناس ( الكلاسيكيين ) أن صفحة مدونة بخط افلاطون انما تعتبر ذخراً أثرياً ، أو أن أصلاً جيلاً من أصول مسرحيات سوفوكليس يجب أن تكتنز في الاكروبول . وعندما شُيئت المدينة برأسها فوق الريف ، وحالاً انضم البرجوازي الى التاتيل والكاهن ، وحينما طمعت الروح المدنية الى السيادة ، تحولت الكتابة من كونها المبلغ بشهرة النبلاء وبالخفاقات الخالدة الى صيورتها وسيلة من وسائل المعاملة التجارية والعلمية ، أما الحضارتان الهندية والكلاسيكية فانها قد رفضتا هذه الحجة واستوردتا من الخارج ما يعني بمطالبات العمل ، وقبلتا ببطء بالخط الأبجدي اذ كان أداة متواضعة للاستعمال اليومي .

ويصنف في مرتبة هذا الحدث وبعاصره ويمائله في مفزاه حدث ادخال الخط الصوتي Phonetic في الصين قرابة عام ٨٠٠ واكتشاف طباعة الكتب في الغرب في القرن الخامس عشر ، فاكتشاف الطباعة قد ارتفع برمز الديمومة والمسافة الى أعلى مراتب القوة ، اذ أنه جعل بمتناول عدد كبير من الناس . وأخيراً خطت المدنيات آخر خطوطها وألبست الخط زياً نفياً . فاكتشاف الخط الأبجدي في المدينة المصرية ، قرابة عام ٢٠٠٠ ، كان ، كما رأينا ، بدعة تقنية مجردة . وبالطريقة ذاتها أدخل لي - سي سي - فيلا مستشار اغسطوس الصيني ، الخط الصيني النموذجي عام ٢٢٢٧ . وأخيراً ظهر بيننا نحن نوع جديد من الخط ، بالرغم من أن القليلين منا



فقط هم الذين ادر كوا المفزى الحقيقى لهذا الأمر . ويدل على أن الخط الأبيجدي المصري ليس ، في أية حال الشيء النهائي المكتبل ، أقول يدل على هذا اكتشاف زميله ، خطنيا للاختزال ، Steno graphy ، الذي لا يعنى مجرد تقصير للكتابة بل انما يعنى التقلب على الخط الأبيجدي بواسطة شكل مواصلة جديد وبالغ الرفعة في تجريده .

والحق أنه ليس من المستحيل أن تطرد اشكال خط الاختزال ، في سياق القرون القادمة ، الحروف طرداً نهائياً كاملاً .

## - ٨ -

هل يجوز ، وفي هذه الحال المبكرة ، أن تقوم محاولة لكتابة مورفولوجيا للغات الحضارة ؟ ومن المؤكد أن حتى العلم لم يكتشف حتى اليوم وجود واجب كهذا . ان لغات الحضارة هي لغات ناس تاريخيين . والمصير لا ينجز ذاته في فراغات بيولوجية من زمان ، بل انما يسير في خطاه تطوراً عنصرياً ذا أزمان حياتية محددة تحديداً دقيقاً صارماً .

ولغات الحضارة هي لغات تاريخية تعنى أصلاً أنه لا يوجد هناك أي حدث تاريخي أو مؤسسة سياسية لم تقرر بحسب روح اللغة التي استخدمها ذاك الحدث أو هذه المؤسسة جزء من ذاك أو هذه ، كما وأنه لا يوجد أي حدث أو مؤسسة لم تؤثر في الشكل الروحي لتلك اللغة . فتركيب الجملة اللاتينية لا يزال نتيجة أخرى من نتائج المارك التي خاضتها روما ، هذه المارك التي اذ حققت للاتينية الفتوحات أرغمت الشعب ككل أن يفكر تفكيراً ادارياً . زد على ذلك أن النثر الألماني لا

يزال يحمل حتى اليوم آثاراً من حرب الثلاثين عاماً بسبب احتياجه الى قواعد ثابتة  
مقررة ، كما وأن المذهب المسيحي كان لا شك سيكتب شكلاً مفسيراً أو أن  
مخطوطاته الدينية قد كتبت بالشكل السرياني ، كأشكال الماندان تلك ، ولم  
تكتب باليونانية جملة وتفصيلاً . ولكن هذا يعني ثانية أن التاريخ يعتمد - الى  
درجة فادراً ما تصورناها درسوه حتى الآن - على وجود خط يوصفه الوسيلة  
الجمهوريّة التاريخية الموصلة . كما وأن الدولة ( بما لهذه الكلمة من مفهوم ارقى )  
تفترض المصانة ، أو المحاطة ، بواسطة الكتابة . زد على ذلك أن أسلوب كل  
السياسات يقرر بصورة مطلقة المفزى القائل بأن التفكير التاريخي السامي للشعب  
يرتبط في كل حالة بحروف ومحفوظات وتواقيع ، يرتبط بفلال المشرق ، فحركة  
التشريع هي معركة من اجل أول ضد قانون مكتوب ، والسياسات تحمل محل  
القوة المادية بواسطة صياغة فقرات ، واضفاء مهابة السلاح على قطعة من كتابة .  
والنطق يساير الحاضر ، أما الكتابة فتجاري الديمومة ، ولكن ، بالمثل ، يقرن  
الفهم الشفهي بالخبرة العملية ، بينما تقرن الكتابة بالتفكير التاريخي .

ونحن نستطيع أن نرد حجم التاريخ السامي الباطني في كل المراحل المتأخرة ،  
الى هذا التعارض ( الآتف الذكر ) . والوقائع الأبدية التنوع تقاوم والحروف ،  
بينما أن الحقائق تطالب بها - هذا هو التعارض التاريخي العالمي القائم بين قشتين ،  
والذي نصادفه ، على هذا الشكل أو ذاك ، في الازمات الكبرى التي تنزل بكل  
الحضارات . فالقائمة الأولى ( الوقائع - المترجم ) تعيش في الواقعة ، أما الثانية  
فإنها تمتص نصاً في وجهها ، زد على ذلك أن جميع الثورات الكبرى تستلزم مسبقاً  
كتاباً ومؤلفات .

ظهرت مجموعة لغات الحضارة الفورية في القرن العاشر . وقد جرى تطوير  
متون اللغة الموجودة - وأعني بهذه المتون الجرمانية واللغات البامية اللاتينية ( بما  
في ذلك لاتينية الرهبان - الى لغات خط ونحت تأثير روحي وحيد . وأنه لمن  
المستحيل أن يتوجب أن لا يكون هناك طابع مشترك لتطور اللامانية

والانكليزية والاطالية والفرنسية والاسبانية ، هذا التطور الممتد من عام ٩٠٠ الى عام ١٩٠٠ ، كما هي الحال في تأريخ الميلينية والايثاليكية *Italic* ( بما في ذلك الاتروسكانية ) والواقع بين عام ١١٠٠ والامبراطورية . ولكن ، وبغض النظر عن مساحة امتداد عائلات اللغة أو العناصر ، فما هو ذلك الشيء الذي يكتب وحدة معينة من حد صقع الحضارة وحدها ؟ وما هي التمديلات المشتركة بين كل من الميلينية واللاتينية عقب عام ٣٠٠ التمديلات في اللفظ والاصطلاح قياساً وصرفاً وأسلوباً ؟ وما هو موجود في الالمانية والاطالية بعد عام ١٠٠٠ ، لكنه ليس موجوداً في الايطالية والرومانية ؟ هذه الاسئلة ، وغيرها من الاسئلة المشابهة لها ، لم يحر ابدأ حتى الآن بحثها بحثاً منهجياً ؟

ان كل حضارة تستيقظ لتجد نفسها في وسط لغات الفلاح ونطوق ريف خال من المدن ، ويف ابيدي لا يكتوثر تقريباً بأحداث التاريخ الكبرى التي عبرت ، خلال الحضارة المتأخرة والمدنية ، كلهجات عامية لم تدون وطرأت عليها تغيرات بطيئة لم يشعر بها . وعلى قمة هذه ترتفع لغة هاتين المزلتين الأوليتين بنفسها بوصفها الظاهرة الاولى لملاقة واعية تمتلك حضارة ، وهي حضارة . وهنا تصبح اللغات في دائرة النبلاء والكهان لغات حضارة ، أما الحديث فانه ينتمي ، بمزيد من التخصص ، الى القلعة ، بينما ينسب النطق الى الكاتدرائية . وهكذا يفصل ، في مطلع التطور ، الشيء بالنبات نفسه ، عن الحيوان ، انفصال مصير الحي عن مصير الميت ، والجانب المتعصى عن الجانب الميكانيكي من الفهم . وذلك لأن الجانب الطوطمي يؤكد الدم والزمان ، بينما أن جانب التابو ينفيها . ونحن نصادف ، في كل مكان ، وفي وقت جد مبكر فعلاً ، لغات مذهب متخفية يضمن قداستها عدم قابليتها للتحويل أو التعديل ، أو مناهج طواها الردى منذ زمن طويل ، أو انها غريبة عن الحياة وقد قيدت بقيود صناعية وذات مفردات دقيقة هي مطلب صياغة الحقائق الخالدة ومشتهاها . فاللغة القيدية قد تخشيت كلغة دينية ، وكذلك السنسكريتية كلغة علماء . ولقد دخلت اللغة المصرية المائدة الى المملكة القديمة بوصفها لغة الكهنة ، وهكذا فان القواعد المقدسة لم تعد مقبومة في الامبراطورية الجديدة اكثر مما كانت

الكارمن ساليار Carmen Saliare أو ترينمة فراتريس ارفاليس Fratres Arvales  
مفهومة في الأزمان الاوغسطينية . وفي الحقبة السابقة للحضارة العربية بطل ، في  
وقت واحد ، استخدام اللغات البابلية والعبانية والأفستية كلغات متداولة للأعمال  
اليومية - ومن الجائز أن يكون بطلانها هذا قد تم في القرن الثاني قبل الميلاد  
ولهذا السبب بالذات استخدم اليهود هذه اللغات لكتابة مخطوطاتهم الدينية تبياناً  
من هذه اللغات واللغتين الآرامية والفهلوية . والمغزى ذاته ينطبق ويرتبط باللغة  
القوطية اللاتينية للكنيسة ، وللاتينية حركة الانسانيين لتعلم الاسلوب البابوي ،  
وباللافة الكنسية في روسيا ، وينطبق دون ريب على السومرية في بابل .

وتبياناً والآتف الذكر ، فان القلاع والقصور الجليلة الشأن هي مهد الحديث .  
ففي هذه تشكلت لغات الحضارة الحية . فالحديث هو زي النطق وسجاياده انه  
« الشكل الحسن » في التجويد والاصطلاح ، والمهارة الرفيعة في اختيار الكلمات  
وصيغ التعبير . وجميع هذه الأمور هي علامة من علامات النضر ، وهي لا  
تكب في صومعة من دهر ، أو في غرفة مطالعة العالم ودراسه ، بل انما تكتسب  
من الاختلاط بالمهذب والأمة الحية . ففي بيئة النبلاء ، نشأت وشيدت لغة  
هو ميروس وكذلك اللغة الفرنسية القديمة ، لغة الصليبين واللغة الألمانية الوسيطة  
الرفي ، لغة الموهنتاوفن ، أقول نشأت هذه وبنيت من الحديث العادي للبعاب  
الرفي وبوصفها طابعاً للنبالة . ولذلك فمنعنا عندما نتحدث عن شعراء الملاحم  
المعظم ، عن السكالدين والتروبادورز ، Trobadours ، Skalds ، يتوجب علينا  
ان لا ننسى ، أنهم قد بدأوا تدريبهم لانجهاز واجبههم في اللغة كما في الأمور  
الأخرى ، بالتقليل بين دوائر النبلاء . وما الفن العظيم الذي نجد بواسطته الحضارة  
لسانها سوى انجاز عصر ، وليس انجاز مهارة .

أما اللغة الاكاديمية فهي تبدأ ، من ناحية أخرى ، من المفاهيم  
والاستنتاجات . وهي تعمل وتكدح لكي تحسن الطاقات الديالكتيكية للكلمات  
واشكال الجمل الى أقصى الحدود . وهنا ينشأ ، نتيجة لذلك ، فرق ، يتزايد أبداً ،

بين الاصطلاح المدرسي العقلاني المذهب وبين المحاطة الاجتماعية . ويوجد ما وراء جميع الانتماءات السائدة بين عائلات اللغة عامل مشترك بين تمييز بلوطينيوس وتوما الأكويني ، ومشترك أيضاً بين الفيدا Veda والمشنا . وهنا نجد ، في الغرب ، نقطة الانطلاق لكل لغات العلماء الناضجة - والتي تحمل اللغات من ألمانية وإنكليزية وفرنسية ، على حد سواء ، حتى هذا اليوم علامات لا تخطئها عين تشير الى أصلها في لغة العلماء اللاتينية - وهي لذلك أيضاً نقطة انطلاق كل أجهزة التقني وشكل الجملة المنطقي . وهذا التعارض في التعبير القائم بين صيغ فهم المجتمع وبين فهم العلم يجد نفسه مرة بعد أخرى ويصل بعداً زمنياً يتخلل الحقبة المتأخرة . ولا شك أن مركز الثقل في تاريخ اللغة الفرنسية كانت بصورة حاسمة ملكاً لجانب العنصر - وأعني بذلك الحديث . ففي بلاط فاروساي وصالونات باريس تنشر الروح الثمينة للروايات الارثودية ، في « المحادثة » فن الحديث الكلاسيكي ، هذا الفن الذي يعترف كامل الغرب بسلطانه . وكون اللغة الايونية الاتيكية قد صيغت بكاملها داخل قاعات الطفافة والمستبدن ، وفي شكل من أحاديث تجري في اجتماعات دورية ، قد خلق أشد المصاعب بالنسبة للفلسفة اليونانية ؛ وذلك لانه أصبح ، فيما بعد ، من المستحيل أن يناقش المرء القياس المنطقي لالسيادس .

ومن جهة أخرى ، فالتنثر الالمامي ، وفي المرحلة الباروكية الحاسمة ، لم يكن يملك نقطة مركزية يستطيع منها أن يسبو الى مراتب الجودة ، وهو لا يزال حتى هذا اليوم يندبذ ، من جهة الاسلوب ، بين الفرنسية واللاتينية - بين لغة البلاط ولغة العلماء - وذلك وفق ما اذا كانت بدعة الكاتب ترغب في التعبير عن نفسه تعبيراً حسناً أم تعبيراً صحيحاً . وقد اكتسب كتابا الكلاسيكيون ، بفضل أصلهم القوي في الوظيفة أو الدراسة ، وبسبب اقامتهم كمدرسين ومربين في القلاع والبلاطات الصغيرة ، أقول اكتسب هؤلاء أساليب شخصية ، وهناك آخرون يستطيعون أن يقلدوا هذه الأساليب ، ولكنهم جميعاً لم يستطيعوا حصرأ أن يبدعوا أسلوباً نموذجياً للتنثر الالمامي .

وقد أضاف نشوء المدن الى لغتي الطبقة لغة ثالثة ، هي اللغة البرجوازية التي تمثل

النطق الحقيقي للخط ، تمثل النثر العقلاني النفعي بكل ما لهذا النثر من مفهوم .  
وهذه اللغة تتأرجح بتؤدة ورقة بين صيغ تعبير المجتمع الأنيق ، ومجتمعات العلم ،  
وهي في تأرجحها نحو الاتجاه الأول تفكر دائماً بإيجاد دورات جديدة وكلمات  
« على الموضة » A La Mode ، وتقبض ، في الاتجاه الثاني ، بقوة على مغزونها من  
الفكر الموجودة . غير أن هذه اللغة هي ، بجوهرها الباطني ، لغة ذات طبيعة  
تجارية . وهي تشعر بنفسها بصراحة على أنها شعار طبقة يقف ، وجها لوجه ، أمام  
تركيب الجمل اللاتارنجي واللامتغير ، تركيب جمل « الشعب » الذي استعمله لوثر  
وآخرون الى حد فضح معاصريهم السطحيين فضيحة نكراء .

ويمتص النطق المدني ، مع الانتصار النهائي للمدينة النطق الأنيق والمتعلم معاً .  
وهنا تنشأ داخل الطبقة العليا من سكان المدن العظمى ، اللغة الوحيدة النسق الحادة  
الذكاء والعملية ، وهذه طفل مدينتها ورمزها ، وتنفرد بالمثل من اللغة العامة  
والشعر - أنها شيء ميكانيكي متنا وحاشية ، دقيق بارد ، لا يترك الا أقل القليل  
الممكن للايمان . وهذه اللغات النهائية المشردة المدومة الجذور يمكن أن  
يتعلمها كل تاجر وعقال - أنها الهيلينية في قرطاجة وعلى ضفاف نهر ، أو كوس والصينية  
في جزيرة جافا ، والانكليزية في مدينة شنغهاي - ولا قيمة أو مغزى للحدث  
للمبها وأدراكها .

ونحن اذا ما قفشنا عن الحافظ الذي أبدع حقاً هذه اللغات ، نجد أنه لم يكن  
حافظ روح أو عنصر ، بل إنما كان حافظ الاقتصاد وروحه .

## الفصل السابع عشر

### المدن والشعوب

(ج)

البدائيون ، شعوب الحضارة ، الفلاحون

- ١ -

وأخيراً أصبح بإمكاننا أن ندنو الآن - وبأسد الحذر - من مفهوم كلمة الشعب ، وأن ندخل شيئاً من نظام على هذه الفوضى من أشكال الشعب التي لم ينبع البحث التاريخي المعاصر إلا في جعلها أسوأ ارتباكاً وحيرة مما كانت عليه من قبل . فليست هناك من كلمة - ككلمة الشعب - استعملت بحرية ودون ما نقد أكثر مما استعملت هذه الكلمة ، ومع هذا لا توجد كلمة أخرى تستدعي أن يكون نقدها أصرم وأدق أكثر من هذه الكلمة . فالمرغون الشديدو العناية والاهتمام ، ينزلقون ، حتى بعد الجهود المضنية التي يبذلونها لايضاح نظريتهم ( ايضاحاً يبلغ حدأ معنا ) ، أقول ينزلقون الى الوراء فيما لجئون الشعوب وأجزاء العنصر وطوائف النطق بوصف هذه جميعاً مواضيع متكافئة متعادلة ومتساوية .

واذا ما عثر هؤلاء على اسم أحد الشعوب ، فانهم يرون فوراً في هذا الاسم تسمية للغة ودلالة عليها كذلك . واذا ما اكتشفوا نقشا يتألف من ثلاث كلمات فعندئذ يعتقدون بأنهم قد أقاموا الترابط العنصري . واذا ما انطبق القليل من « الجذور » بعضها على بعض ، فعندئذ يرفع الستار فوراً عن شعب بدائي له موطن بدائي . زد على ذلك أن الروح القومية قد بالنت فقط في تقدير مصطلحات التفكير بالشعوب هذه .

ولكن هل الهيلينيون والدوريون أم الاسبرطيون هم شعب ؟ واذا ما كانت الرومان شعباً فماذا يتوجب أن نقول عن اللاتين؟ وأي نوع من وحدة داخل سكان إيطاليا عام ٤٠٠ ؟ نعي باسم « الاتروسكان » ؟ ألم تكن جنسيتهم تعتمد فعلاً ، كجنسية الباسك والراقين ، على بنية اللغة؟ وما هي الفكرة السلبية التي تكمن وراء كلمة « أميري » أو « سويسري » أو « يودي » أو « بري » ؟ الدم ، النطق ، العقيدة ، الدولة ، الصقع - أي من هذه الكلمات كلها تعني العامل الحاسم في تكوين شعب من الشعوب ؟ فعلاقات الدم باللغة تقرر عادة بواسطة العلم أو الدراسة ، أما الفرد العادي فلا يشعر إطلاقاً بهذه العلاقات . فمفهوم المصطلح « الهندي الجرمانى » هو مجرد مفهوم علمي فقط ، ومفهوم فيلولوجي على وجه أكثر من التخصيص .

وقد لاقت محاولة الاسكندر الأكبر لصهر اليونان والفرس في أمة واحدة فشلاً ذريعاً كاملاً ، كما واننا نشهد اليوم بأعيننا القوة الحقيقية لشعور الطائفة<sup>(١)</sup> الانجليكانية . ولكن « الشعب » هو نظام روابط يشعر به الفرد ويعبه . وفي المرف العادي يدل المرء الى شعبه - وهو يشعر عانياً - تلك الطائفة من الطوائف

---

١ - لا شك ان ايشنلر يني هنا اقتال الالمان والانكليز في الحرب العالمية الاولى ، وهو يورد القول الآف الذكر من باب السخرية .



الغفيرة التي ينتمي اليها والتي تلف باطنياً أقرب من غيرها منه . ومن ثم يمدد استعمال هذا المفهوم ، وهذا أمر هو ، فعلاً ، ذاتي تماماً ويشق من الخبرة الشخصية بالتجمعات البشرية التي هي من أشد الأنواع تنوعاً . فالأروفرني Arverni كانوا في نظر قيصر Civitas ، والصينيون هم في نظرنا « أمة » Nation . واعتاداً على هذه القاعدة فإن أهل أثينا وليسوا الاغريق هم الذين شكلوا أمة ، والحق انه كان هناك عدد جد قليل من الافراد الذين شعروا ، كما شعر إسكرايس ، بأنهم بالأصل هيلينيون . واعتاداً على هذه القاعدة أيضاً يجوز للأخوين ، أن يسمي الأول منها نفسه سويسرياً وان يكون للأخ الآخر الحق ذاته في تسمية نفسه ألمانيا . وهذه ليست مفاهيم فلسفية ، بل انما هي وقائع تاريخية .

إن الشعب هو مجموعة من الناس تشعر وتحمس بأنها تشكل وحدة قائمة . والاسبراطيون أحسوا بأنفسهم أنهم شعب وفق هذا المفهوم ، ومن الجائز ان يكون الدورون عام ١١٠٠ قد شعروا كما شعر هؤلاء ، لكن دوروبي عام ٤٠٠ لم يشعروا أكيداً بهذا الشعور .

والصليبيون قد أصبحوا حقاً شعباً عندما اقسوا بين كليرمون ، وكذلك المورمون عندما طردوا من ولاية ميسوري عام ١٨٣٩ ، والمامرتين Momertines عندما دفعت بهم الحاجة لاكتساب حصن يلجأون اليه . وهل كان مبدأ التشكيل ( تشكيل شعب - المتوجم ) يختلف اختلافاً كبيراً مع العاقبة والمكسوس ؟ وكم من شعوب ربما نشأت كأتباع لرئيس ، أو عصابة من هارين ؟ وجماعة كهذه يمكن لها ان تبدل عنصرها ، كما حدث للعثمانيين الذين ظهروا في اسيا الصغرى بوصفهم منغولاً ، أو أن تبدل لغتها كالنورمان الصقليين ، أو اسمها كـ Achaean و Danaoi . فطالما يوجد هناك حس جماعي ، فالشعب موجود ايضاً على هذه الحال .

ويتوجب علينا ان نفرق بين مصير الشعب وبين اسمه . فالاسم كثيراً ما يكون الشيء الوحيد الذي يخلف لنا معلومات عنه واخباراً . ولكن هل نستطيع

أن نستنتج من أحد الاسماء أي شيء عن التاريخ والمتحدثين منه ، واللغة ، أو حتى مجرد هوية الذين حملوه ؟ وهنا أيضاً يتوجب علينا ان نوجه اللوم الى البعثة في التاريخ ، ووجه لزمانه له انه عالج العلاقة بين الاسم وبين حامله ، بالبساطة ذاتها التي قد يعالج بها الاسماء المعاصرة . وهل لدينا أي مفهوم عن الامكانات غير المسبورة في هذا الميدان ؟ واستهلاً نقول بأن مجرد القيام باطلاق اسم ، كان على درجة هائلة من الامة ، في الاختلاطات البشرية المبكرة . وذلك لأن مع الاسم تنتصب مجموعة واعية من البشر يسندوها نوع من كرامة مذهبية . ولكن قد توجد هنا اسماء مذاهب ، جنباً الى جنب ، واسماء حروب ، وأخرى قد تطلقها الارض أو توفرها التركة . واسم احدى القبائل قد يتغير فيصبح اسماً كان يحمله بطل تاريخي ، كما كانت الحال مع العثمانيين ، وأخيراً ، بالامكان أن يطلق عدد غير محدود من الاسماء على طول حدود جماعة من الناس دون أن يكون اكثر من جزء من هذه الجماعة قد سمع بها اطلاقاً . ولو كانت فقط اسماء كهذه قد وصلت النبا لكانت عملياً الاستنتاجات عن حاملها مغلوطة حقاً . فالاسماء المذهبية الثابتة للفرنك والالمان والسكسون قد تلت جمهرة من الاسماء العائدة الى مرحلة معركة فرسوس - ولو اننا كنا لا نعرف هذا الامر ، لكننا قد اقتنعنا منذ زمن طويل بأن طرد أو ابادة قبائل قديمة قد جرت هنا على ايدي معتدين جدد . والاسماء التالية : الرومان ، الكويريتس Quirites ، والاسبرطيون ، اللاكيدونيون Lacedaemonians والقرطاجيون والفيونيون قد عاشت معاً وجنباً الى جنب - وهنا أيضاً يكمن الخطر ثانية في ان يفترض المرء ، استدلالاً من الاسماء التي ذكرت آنفاً ، وجود شعبين بدلاً من شعب واحد . وما هي العلاقة بين اسماء - Danui - ، Achaeans - ، Pelagi - وارتباط كل واحد منها بالآخر ، هذا ما لن نعرفه ابداً ، ولو انه لم يكن متوفراً لدينا أكثر من هذه الاسماء لكأن العلماء قد خصوا كل اسم من هذه الاسماء بشعب منفصل كامل يملك لغة ولحات نسب عنصرية . أو لم يحاولوا أن يستخلصوا من التسمية الاقليمية « دورية » استنتاجات عن مجرى الهجرة الدورية ؟ وكم من مرة اقتبس احد الشعوب اسم

الأرض وحده معه؟ وهذه هي الحال والبروسيين الجدد، ولكنها أيضاً الحال والزرديشتيين من الفرس Parsecs والحال واليهود والأتراك، بينما انما على العكس من ذلك ويورغونديا ونورمانديا. لقد نشأ الاسم « الهيلينيون » عام ٦٥٠ ، ولذلك لا يمكن أن يربط هذا الاسم بأي حركة سكان .

وإقليم اللودين ممي باسم أمير لا شأن له إطلاقاً ، وجاء هذا الاسم نتيجة تقرير ترك أو ميراث ، وليس نتيجة لهجرة قوم . وقد سميت باريس الألمان عام ١٨١٤ بالألمان ، ثم دعتهم بالبروسيين عام ١٨٧٠ ، ولقبتهم « البوش » عام ١٩١٤ - وفي حالات غير هذه كان من الجائز أن تدل هذه الأسماء على ثلاثة شعوب مختلفة . كما وأن الانسان الأوروبي الغربي يسمى في الشرق « الفرنجي » ويدعى اليهودي بالإسبانيولي - وهذه الواقعة قد فسرتها الظروف التاريخية ، ولكن أي شيء كان الفيلولوجي قد استولده من هذه الكلمات وحدها ؟

ولا شك أن الخيال لا يستطيع أن يتصور النتائج التي قد يصل إليها العلماء في عام ٣٠٠٠ بعد الميلاد ، لو أن هؤلاء استندوا في أبحاثهم الى المناهج المعاصرة التي تعتمد ، الأسماء والبقايا اللغوية والظنون في المواطن الأصلية والهجرات ، أساساً لها . فمثلاً ( كانوا سيقروون - المترجم ) أن الفرسان التوتون قد طردوا « البروسيين » الوثنيين عام ١٣٠٠ ، غير أن هؤلاء الناس ظهروا فجأة عام ١٨٧٠ أمام ابواب باريس ! أو أن الرومان هاجروا ، تحت ضغط القوط من التير الى القسم السفلي من نهر الدانوب ! أو أن جزءاً منهم رجا استقرار في بولندا حيث كان أهلها يتكلمون اللاتينية ؟ أو أن شارلمان قد دحر السكسون على ضفاف نهر الفيزر ، فهاجر هؤلاء الى جوار درسدن ، واستولى الهونفريون على أرضهم ، هؤلاء الذين كان موطنهم الأصلي ، اعتماداً على اسم العائلة الحاكمة منهم ، يقوم على ضفاف نهر التيمز Thames (في بريطانيا) ! ان المؤرخ الذي يكتب تاريخ الاسماء بدلاً من تاريخ الشعوب ينسى أن للاسماء أيضاً مصائرهما ، وكذلك فان اللغات أيضاً ، بما لها من هجرات ومساير عليها من تعديلات ، وما عرفته « من

انتصارات وهزائم ، ليست بأدلة جامعة مانعة حتى بالنسبة لوجود الشعوب المرتبطة بها . وهذا هو الخطأ الاساسي للبحث الهندي الجرمانى بصورة خاصة . ولو حدث في الازمان التاريخية أن تنقل اسما « Pfalz » و « Calabria » ، أو أث المبرانية طردت من فلسطين الى وارسو ، والفارسية من نهر دجلة الى الهند ، فما هي الاستنتاجات التي يمكن أن تستخلص من تدريج اسم الاتروسكان ومن النقش « الترسياني » Tyrsenian المزعوم في لينوس ؟ أو هل شكل الفرنسيون والسود من سكان هايتي في أحد الازمان شعباً بدائياً واحداً كما يظهر من لغتهم المشتركة ؟ وهناك اليوم في المنطقة الواقعة بين بودابست واسطنبول لغتان منفوليتان وواحدة سامية ، واثنان كلاسيكيتان ، وثلاث سلافية ، وكل طائفة من طوائف هذه اللغات ، تشعر جوهرياً بأنها شعب .

ونحن اذا ما أردنا أن نؤلف في هذه المنطقة قصة هجرات ، فان أخطاء المنهاج ستبتدى في نتائج فريدة في شذوذها . ان كلمة « دوري » هي تسمية عامة ، وهذا كل ما نعرفه . ولا شك أن بعضاً من لغات عامة قليلة قد انتشرت بسرعة من هذه المجموعة ، وكل هذا لا يشكل دليلاً على انتشار أو حتى وجود أرومة بشرية قنسب اليها .

## - ٢ -

وهكذا نأفي الى الفكرة المدللة للتفكير التاريخي الحديث . فاذا ما حدث أن صادف أحد المؤرخين ، في اتجاهه شعباً حقق شيئاً من انجاز ، فان مثل هذا المؤرخ يشعر بأنه مدين لهذا الشعب بأن يجيب على السؤال التالي :

« من اين جاء هذا الشعب ؟ » إذ أنه لأمر يتعلق بكرامة الشعب ، أن

يكون الشعب قد جاء من مكان ما وأن يكون له موطن أصلي . فالظن في أن الشعب مكاناً حيث نصادفه هو ظن يكاد يكون زعماً مهنياً تقريباً . فالترحال أو التجوال هو تازع لأسطورة عزيزة على أئمة الجنس البشري البدائي ، ولكن استخدامه في الابحاث الجدية جنون مطبق . فليس هناك من أحد يسأل عما إذا كان الصينيون قد افترضوا الصين أو المصريون مصر ، بل أن الجميع يسألون متى وقع ذلك ومن اين . ويقتضينا جهداً أقل أن نوصل الساميين في البلاد الاسكندنافية ، والاريين في بلاد كتمان ، مما يقتضينا التخلي عن الزعم بوجود موطن أصلي .

إن الواقعة ، القائلة بأن جميع اجناس السكان المبكرين زمنا كانوا كثري الترحال والتجوال ، قد أصبحت اليوم واقعة لا تقبل نقاشاً أو جدلاً ، وفي أحشائها يكمن سر المشكلة اللببية ، فأسلاف الليبين كانوا يتكلمون اللغة الحامية ، ولكنهم كانوا جميعاً ، كما تظهر النقوش النافرة المصرية ، ذوي بشرات سقراء وعيون زرقاء ، ولذلك فهم دون ريب ينتسبون الى أصول اوروية شمالية . وقد ثبت أن آسيا الصغرى قد شهدت منذ عام ١٣٠٠ ثلاث دفعات من هجرات مجتبل أن تكون اسبابها عائدة لهجمات « شعوب البحر » في مصر ، وشيء ما شبيه بهذا قد ظهر في الحضارة المكسيكية . ولكننا لا نعرف أي شيء إطلاقاً عن طبيعة هذه الحركات . وعلى كل حال ، فالهجرات ليست موضوعاً لجدل كما يريد أن يصورها المؤرخون الجدد - حركات من شعوب مضغوطة بشدة نجوب الارض بجهايم غفيرة ، تدفع وتُدفع حتى تبلغ في النهاية مستقراً في مكان ما أو آخر ، وليست التعاقبات مجرد ذاتها ، بل انما المفاهيم التي شكلناها ( عن تعاقبات الشعوب هذه على بلد أو قطر - المترجم ) هي التي أفسدت نظرتنا الى طبيعة الشعوب . فالشعب ، وفق مفهوم الشعب الحديث ، لا يرحل ، أما ذاك الذي كان يرحل في قديم العصور فيحتاج الى بحث حذر بالغ الدقة قبل أن يُدمنع أو يوسم ، لأن الدمغة أو الوسم لن تعني دائماً الشيء نفسه . كما وأن الحافظ الذي عين هذه الهجرات ، وجعل حافظها ، هو حافظ

لا لون له وجدير بالقرن الذي اخترعه فأسماء - الضرورة المادية . فالجوع عادة يولد مجهودات من نوع معابر تماماً ، ولا شك أبداً أن الجوع كان آخر الدوافع التي دفعت بناس العنصر الى خارج أعشاشهم - بالرغم من أنه من المفهوم بأنه كان في الكثير من الأحيان يشعر الناس بوجوده عندما كانت العقبات المسكوبة تعترض سبيل عصابات كهذه .

ولا شك أنه كان من الطبيعي أن تنتقل اللجاجة الأولية الميكروكومية ، التي يمتاز بها باطن هذا النوع البشري البسيط والقوي ، بحرية في الفيا في الاصقاع ، اذ أنها لجاجة تنبع من اعماق نفسه ، وتتدفق على شكل حب المغامرة والاقدام وحسب السلطة والأملا ، وعلى شكل من رغبة ملتهبة ، رغبة لا نستطيع نحن اداكها تقريباً ، تتفجر أفعالاً وسروراً بالمذابح وموت البطل . ولا شك أن النزاع المحلي ، أو الخوف من انتقام الأقوى ، كان في كثير من الأحيان الدافع ( للتجوال والترحال - المترجم ) ولكنه كان أيضاً أحد الدوافع ، القوية الهامة . ودوافع كهذه هي دوافع معدية - فالإنسان الذي يتخلف في داره يعتبر جباناً . وهل كان ايضاً الجوع الجسدي المشترك هو الذي حرك الصليبيين ، أو حملات كورنيلز وبيزارو ، أو أوجد مغامرات رواد الغرب التوحش ، في عصرنا الحالي؟ وحيثما نجد في التاريخ تلك الحفنة من الناس الذين يفتتحون الاراضي الفسيحة ، فان أصوات الدم والخبث الى مصائر سامية هي التي تدفع بهم أبداً .

زد على ذلك أنه يتوجب علينا أن نتأمل في وضع البلد الذي يجتازه أو يجوبه الفزاة . وهنا نلاحظ أن خصائص هذا البلد تعدل دائماً ، وكثيراً أم قليلاً ، ولكن هذه التمديلات ليست ناشئة فقط عما للمهاجرين من نفوذ ، بل انما تنشأ أكثر فأكثر عن طبيعة السكان المتوطنين ، والذين يشكلون في النهاية الأكثرية العددية المطلقة .

ومن الواضح انه من السهل على الأضعف أن يتجنب الاكتناح والغارات في فياف تكاد تكون خالية من السكان تقريباً ، وبصورة عامة كان باستطاعته أن

بتجنبها . ولكن الغارة أصبحت ، في ظروف أشد كثافة ، تعني في نظر الأضعف الاغتصاب والطرده من بلده ، وكان عليه في هذه الحال ، إما أن يدافع بنجاح عن نفسه ، أو أن يرغل ليكسب أرضاً جديدة يستعوض بها عن أرضه القديمة . وهنا يتبدى الاندفاع نحو الفراغ ( الفضاء ) . ولا يمكن لأية قبيلة أن تعيش دون أن تكون لها احتكاكات دائمة بكل من يسكن الى جوارها ، ودون أن يكون لديها استعداد شاك مرتاب لتهب الى سلاحها . وضرورة الحرب القاسية تعجب الرجال . والشعوب تنمو بواسطة ضد شعوب اخرى حتى تكتسب العظمة الباطنية . والاسلحة تصبح اسلحة ضد الرجال لا ضد الوحوش . وهنا تأتي أخيراً الى شكل الميجرات الوحيد الذي له قيمة واعتبار في الازمان التاريخية - فصائدات المهاجرين تكتسح اكثاساً تاماً بلاداً مأهولة بالسكان ، ويبقى سكانها آمنين اذ انهم يثلون جزءاً إيجوهرياً من اسلوب النصر . وهنا تنشأ أوضاع جديدة كل الجدة نتيجة لكون المنتصرين يشكون أقلية من السكان . والشعب الذي يمتلك شكلاً باطنياً قوياً ينشر نفسه فوق قمة عدد من السكان أكبر من عدده بكثير ، لكن ذاك العدد لا شكل له ، زد على ذلك أن ما يطرأ من التغيرات أو التحولات على الشعوب واللغات والناصر لما هو مرهون بعوامل من تفصيل بالغة التعقيد . ونحن نعرف منذ أن قام بيلوخ Beloch ودلبروك Delbrück بابحاثها الحاسمة بأن الشعوب المهاجرة - بالإضافة الى فرس قورش Momertines والصليبيين والاستروغوط « وشعوب البحر ، شعوب النقوش المصرية ، وهي جميعاً شعوب وفق هذا المفهوم - أقول نعرف بأن الشعوب المهاجرة كانت بالغة في قلة عدد أفرادها اإذا ما قيست بعدد سكان البلاد الأصليين بعزيمتهم على أن تكون مصيراً وتصيبرهم على أن لا يخضوا لأي إنسان كان . وهؤلاء لم يمتلكوا أرضاً غير مكنونة أو قابلة للسكن ، بل لما امتلكوا أرضاً مأهولة ، وهذا أصبحت العلاقة بين الشمين موضوع منزلة أو مركز ، وتحولت الهجرة الى حملة عسكرية ، وغدت عملية التوطن عملية ضيائية .

وهنا نقول ايضاً بأنه أمام هذه الواقعة ، واقعة انتصارات حققها عصب محاربة

قليلة العدد ، خلال فترة تاريخية من الزمن ، ونجم عنها انتشار اسماء المتصرين ولقبتهم ، نقول بأنه من السهل بأن يتوهم المرء بأن جميع هذه الأسماء هي أسماء لشعوب مهاجرة . وهنا يصبح من الضروري أن نكرر سؤالنا :

ما هم فعلاً الناس والأشياء والعوامل القادرة على الهجرة ؟

وها كم بعض الأجوبة - فعندما ينتشر اسم منطقة أو مستوطن ( أو اسم بطل تبنه أتباعه ) يصبح بانتشاره منطلقاً خامداً هنا ، ويعطى أو يتم تبنه هناك من قبل سكان مختلفون تماماً عن مساه . وهذا يمكن ان ينتقل من الأرض أو الشعب ، وأن ينتقل مع الشعب أو العكس بالعكس - ومثال على ذلك لغة الفاتح ، أو لغة المغلوبين على أمرهم ، أو حتى لغة نائلة ، يتم تبنها من أجل تحقيق الفهم المتبادل المشترك - زد على ذلك العصابة المحاربة يرأسها رئيس والتي تخضع بلداناً بأكملها وتنتشر ذاتها من خلال وقاها للنساء الاسيرات ، أو جماعة من مغامرين غير متجانسين ألقت بينهم الصدفة ، أو عشيرة بنسائلا وأطفالها كالفلسطينيين القدماء الذين عرفهم عام ١٢٠٠ ، والذين كانوا يرتحلون وفق التقليد الالاماني تماماً ، فيستخدمون العربات التي تجرها الثيران ويجوبون الساحل الفينيقي حتى مصر . ونتيجة اوضاع كهذه ، الألفة الذكر ، يجوز لنا ان نسأل : هل نستطيع ان نستخلص من مصائر الاسماء واللغات ، استنتاجات من هذه الشعوب والعناصر ؟ ان هناك جواباً واحداً يمكناً على هذا السؤال ، ألا وهو السلب الأكيد .

ويبرز من وسط د شعوب البحر ، التي هاجمت مصر مراراً وتكراراً اسماً : *Actaeus و Danni* - ولكن كلا هذين الاسمين هما لدى هوميروس تسمياتا ايطوريتان تقريباً - زد على ذلك اسم لوكا *Lukka* الذي التصق بـ *Lycia* بالرغم من أن سكان هذه المنطقة كانوا يسمون انفسهم بـ *Tamileo* - واسماء الاتروسكان والبردرس *Siculi* - لكن هذه الواقعة ( الاسماء ) لم تبرهن ابداً على أن هذا الخليط قد تكلم فيما بعد لغة الاتروسكان ، وانه كان هناك أقل ترابط جسياني بين



السكان المتشابهين اسماً في ايطاليا ، أو وجود أي شيء آخر نجحنا أن نتحدث عن  
« الشعب الواحد ذاته » فالزعم بأن نقش لينوس هو نقش أتروسكاني ، وأن  
الأتروسكانية هي لغة هندية جرمانية يمكن أن يستنتج من هذا الكثير في ميدان  
التاريخ اللغوي ، لكننا لا نستطيع أن نستنتج منه أي شيء ، مهما كان ، في ميدان  
التاريخ المصري فمدينة روما كانت مدينة أتروسكانية ، ولكن ألبست هذه  
الواقعة عدية من كل أثر أو نفوذ على نفس الشعب الروماني ؟ وهل الرومان هنود  
جرمان لأنه قلدهم أن يتكلموا اللهجة العامية اللاتينية ؟

إن علماء أصول السلالات البشرية يمتزفون بعنصر مجري متوسطي ، وبعضهم  
البي ( نسبة للألب ) ، ولكن يوجد إلى الشمال والجنوب من هذين يوجد تشابه  
جسافي مذهب بين الألمان الشماليين وبين الليبيين . ولكن الفيلولوجيين يعرفون  
بأن الباسك Basque هم ، استدلالاً من لغتهم ، سكان إيبيريا ما قبل الهنود  
الجرمان . وكلا الرأيين متعادلان في إطلاقيتهما .

وهل كان الميلينيون هم بناء مسينا و Tiryns ؟ ومن المناسب هنا أن نسأل  
عما إذا كان الاستروغوت جرماناً ؟ وأنا هنا لأعترف بأنني لا أستطيع أن أدرك  
لماذا أوجدت أسئلة كهذه .

فالشعب هو ، في نظري ، وحدة نفس . والأحداث العظمى في التاريخ لم  
تجزها الشعوب ، بل إنما هي نفسها التي خلقت الشعوب . فكل عمل يبدل روح  
عامة . وحتى لو سبق الحديث نوع من تجمع حول وتحت اسم شهير ، فالواقعة  
القائمة بأن هناك شعباً وليس مجرد عصابة تكمن وراء مكانة هذا الاسم ، ليست  
شرطاً للحدث بل إنما هي نتيجة له . فأقدار هجرات العثمانيين والاستروغوت هي  
التي جعلتهم ما كانوا عليه فيما بعد . والأميركيون لم يهاجروا من أوروبا ، واسم  
الجغرافي الفلورنسي ، أميركو فيسبوتشي Amerigo Vespucci لا يشير  
فقط اليوم إلى قارة ، بل لتبادل أيضاً على شعب بكل ما للكلمة من معنى ومفهوم  
شعب ولد طابعه الخاص خلال الاضطرابات الروحية التي عرفها عام ١٤٩٥ ، وقبل

كل شيء ، التي شهدتها الفترة الزمنية بين عام ١٨٦١ و عام ١٨٦٥ . وهذا هو المضمون الوحيد لكلمة «شعب» . فليست وحدة اللغة ، أو التحدث من صلب واحد ، هو عامل الحسم فذاك الذي يميز الشعب من السكان ويرتفع بالشعب من وسط السكان ، والذي سيسير له اليوم الذي يمكنه فيه من إيجاد مستواه بين السكان ، انما هو ، دائماً ، خبرة «ال» نحن المعاشة . وكلما ازداد هذا الشعور عمقاً تزداد فاعلية الشعب وحياته . وهناك أشكال لشعوب حية فعالة وأخرى داجنة أليفة ، وغيرها صريعة الزوال ورابعة لا يمكن تحطيمها . والشعب قد يستطيع أن يبدل الاسم والعنصر والأرض ، ولكن طالما لروحه حياة ، فان ابنائه سيجعمون اشتاتهم وسيبدلون شكل المادة البشرية فيها كان أصلها أو جنسها . وكلمة رومان كانت تعني في أيام هنيال شعباً ، غير أنها لم تعد تعني في عصر تراجان أكثر من سكان .

ومن البدهي أنه يجوز لنا أن نصنف الشعوب في عناصر ؛ لكن يتوجب ، في هذا المجال ، ألا نفسر العنصر وفق المفهوم الدارويني المعاصر لهذه الكلمة . ولا يمكن لنا ان نقبل أو نسلّم ، بقناعة ، بأن الشعب قد حافظ على تماسكه بسبب وحدة أصله الجسدية ، أو انه لوضع هذا الزعم ، يستطيع حقاً أن يصون هذه الوحدة حتي طيلة عشرة قرون من الزمن . ونحن لا نستطيع ان نكرر القول مراراً وتكراراً بأن لا وجود لهذا المنبع الفيزيولوجي إلا بالنسبة الى العلم - وليس ابدأ وعي القوم - وانه لم يحدث ابدأ حتى الآن ان استثار حماس الشعب المثل الاعلى القائم بنقاء الدم وصفائه . ففي العنصر لا يوجد أي شيء مادي ، بل لثما يوجد شيء ما كوني وانجامي ، يوجد التناغم المحسوس للعنصر ، محط النغم الوحيد لزحف الكينونة التاريخية . وهو متماثل في درجته ، وهذا النبض ( الميتافيزيكي مظهِراً وجوهراً ) والذي يولد البغضاء العنصرية ، التي هي في شدتها بين الالمان والفرنسيين ، كما هي تماماً بين الالمان ، واليهود ونجاوفاً وهذا النبض هو الذي يجعل الحب الحقيقي ، الحب المتبادل بين الزوج والزوجة - مشابهاً للبغضاء الى حد بعيد . والمرء الذي لا يمتلك عنصراً لا يعرف شيئاً عن هذا الحب

الخطر . وإذا كان هناك جزء من هذه الجمهرة البشرية التي تتكلم اللغات الهندية الجرمانية ، تعتدّ بمثل أعلى لعنصر ، فهذا لا يدل على وجود نموذج أصلي جد عزيز على قلب العالم ، بل لما يدل على الارغام والقوة الميتافيزيكيين لهذا المثل . والحق انه لنود مغزى عميق ان لا يجري التعبير عن هذا المثل الاعلى من خلال كامل السكان ، بل انه يعبر عنه ، بصورة رئيسية ، من خلال العنصر المقاتل من السكان ، وان يكون تعبيره متعالياً سامياً من خلال طبقة النبلاء من السكان - أي ان يتخذ المعبرين عنه - اولئك الذين يعيشون كلياً في عالم من الوقائع ، وتحت تأثير سحر الصيرورة ، يتخذ الرجال الذين يعزمون ويخطرون - وهذا ، حصراً ، هو الذي يجعلنا نفهم كيف استطاع أمرؤ غريب ذو نوعية وكرامة ، أن يكتب قبول الطبقة الحاكمة لهيين اعضائها ، زد على ذلك أن أخبار النساء كان يجري وفق توليدهن<sup>(١)</sup> وليس حسب تحدرهن من أصول . ويتوافق مع هذا كون طابع سمات العنصر هي الأضعف ( كما قد يلاحظ حتى الآن ) في الطبيعتين الحقيقيتين لكل من الكاهن والعالم ، حتى بالرغم من روابط الدم الوثقى التي تشد أحدهما الى الآخر . فالروح القوية تصير الجسم في نتاج فن . فلقد شكل الرومان ، في وسط القبائل الحائرة وحتى الشاذة في ايطاليا ، عنصرأ من اشد العناصر غامساً وحزماً في وحدته ، وهذا العنصر لم يكن اتروسكانيا أو لاتينيا ولا حتى كلاسيكيا ، بل كان رومانيا بصورة محدودة خاصة .

وليس هناك من شيء يتبدى فيه الارغام الذي يجعل الشعب متأسكاً كالبنان المرصوص ، كما يتبدى في التماثيل النصفية Busto التي نحتت في المرحلة الجمهورية المتأخرة زمتا .

وانني هنا سأورد مثلاً آخر ، مثلاً ، ليس له من مثيل لكشف أخطاء طنون العلماء هذه بوضوح ، في الشعب واللغة والعنصر ، وهو مثل يؤدي حتماً ، ويسكن

(١) لاحظ المؤلفات عند العرب .

فيه السبب النهائي ، ولربما كان السبب الحاسم الذي يجعلنا نتساءل لماذا لم يعترف حتى الآن بالحضارة العربية كنظام عضوي . ان السبب يعود الى الفرس . ولما كانت الفارسية لغة آرية ، لذلك فان الفرس هم شعب هندي جرمانى ، ولهذا فان التاريخ والدين الفارسيين هما من اختصاص الفيلولوجيا الإيرانية .

واستهلالاً نتساءل : هل تتساوى اللغة الفارسية والهندية مرتبة ونشأت من أصل واحد ، أم هل هي مجرد لغة عامية هندية ؟

ان هناك سبعة قرون من التطور القوي للاعظوظ والسريع لذلك ، تفصل بين فريدة النصوص الهندية القديمة وبين نقوش داريوس الى Behistum . وهذه تشكل هوة عميقة تقريباً بالنسبة الى الهوة التي تفصل بين لائنية تاسيتوس وفرنسية قسم ستراسبورغ عام ٨٤٢ . زد على ذلك أن كتابات قل العجانة ، ومخطوطات بوغاز كوي Boghaz keui تطلعن على الكثير من اسماء الاشخاص والآلهة الآرية العائدة الى منتصف الدورة الألفية الثانية قبل الميلاد - أي الى عصور الفروسية الفيدية . ولكن فلسطين وليست سوريا هي التي تقدم هذه الأسماء . ومع هذا فإن ادوارد ماير يلاحظ بأن هذه الأسماء هي أسماء هندية وليست فارسية ، والشئ ذاته ينطبق على الأرقام التي اكتشفت الآن . فليس هناك أية وحدة فارسية ، أو أية وحدة لشعب آخر ، وفق مفهوم كتابنا للتاريخيين . فهؤلاء كانوا ابطالاً هندوياً انطلقوا غرباً ، وقد جعلوا انفسهم يحس بها بواسطة اسلحتهم الغالية وخيولهم الجربية وحيويتهم القيورة وطاقتهم الحارة ، كقوة أبعد مدى وأكثر اتساعاً من الامبراطورية البابلية المرمية .

وتظهر ، قرابة عام ٦٠٠ ، في وسط هذا العالم برسيس Persis ، وهي منطقة صغيرة تضم سكاناً متحدين سياسياً ومن أرومة برايرة فلاحين . وهيرودوت يقول بأن ثلاثاً فقط من قبائل هذه المنطقة كانت قبائل فارسية أصيلة . فهل استمرت حياة لغة هؤلاء الفرسان في التلال ، وهل فارس هي حقاً اسم أرض أطلق على شعب ؟ فالماديون الذين كانوا جد مشاهير هؤلاء ، يحملون اسم البقعة من الارض ، حيث

تعلمت طبقة المحاربين العليا أن تشعر ، نتيجة لتجاراتها السياسية العظمى ، بأنها تشكل بنفسها وحدة . ونحن نجد ، في المحفوظات الاشورية العائدة الى سيرجون وخلفائه ( قرابة عام ٧٠٠ ) ، الى جانب أسماء المكان اللا آرية ، أسماء « آرية » عديدة لأشخاص ؛ جميعهم شخصيات بارزة ، لكن Tiplath - Pilsar (٧٢٥-٧٢٧) يسميهم بالشعب ذي الشعر الأسود . ولذا فإن «الشعب الفارسي» في عهدي قورش وداريوس ، قد تشكل فقط فيما بعد ، وتشكل من أصول متنوعة مختلفة ، ولكنه «صهر» في وحدة باطنية قوية لحيرة «معاشة» . ولكن عندما وضع المقدونيون ، بعد الكاد من مضي قرنين ، نهاية لسيادتهم هل كان هذا يعني أن الفرس لم يعد لهم وجود في هذا الشكل ؟ ( وهل كان يوجد هناك إطلاقاً شعب لومباردي في إيطاليا عام ٩٠٠ بعد المسيح ؟ ) . وأنه لمن المؤكد أن الانتشار الواسع جداً للغة فارس الاموطورية ، وتوزع الالاف القليلة من شبان فارس المراهقين على الشؤون العسكرية والادارية الهائلة ، يجب أن يكون قد أدى ، منذ وقت طويل ، الى انحلال الشعب الفارسي ، وإحلال من يحملون هذا الاسم كطبقة عليا تقي ذاتها بوصفها وحدة سياسية ، التي قد لا يستطيع فقط ، وفعلاً ، أن يزعم الا القليل بأنه متحدث من أصلاب فاتحي فارس . وليس فعلاً هناك حتى بلد واحد التي يمكن اعتبارها مسرحاً لتاريخ الفارسي .

فالأحداث ابتداء من داريوس فالاسكندر ، في شمالي بلاد ما بين النهرين ( وهذا يعني في وسط السكان الذين يتكلمون الآرية ) قد وقعت جزئياً في ( Sinear ) القديمة ، وفي أي مكان ما عدا پرسيس Persis ، حيث أن البنايات الطينية التي بدأت بكزورس لم تُتجزأ ابداً . أما البارثيون Parthians الذين تلووا مرحلة Achaeminid ، فلقد كانوا قبيلة منفوية اقتبست لهجة عامية فارسية ، وحاولت في وسط هذا الشعب ان تتجدد شعوراً قوياً داخل ذاتها .

وهنا يبرز الدين الفارسي كقضية لا تقل في مصاعبها عن قضايا النصر والفرقة تلك . ولقد وبطته الدراسة بهذه القضايا ، كما ولو ان هذا الارتباط كان غنياً عن

اليان ، ولهذا قد عالجته دائماً بالاستدلال بالهند . ولكن دين فايكنغز الارض هؤلاء لم يكن مرتبطاً به ، لقد كان منطبقاً على الفيدي ، كما يظهر ذلك تراوج ميترا - فارونا واندرنا ناساتيا لتصوص بوغاز كيوي . وداخل هذا الدين الذي حافظ على رأسه داخل هذا العالم البابلي ، ظهر زردشت الان ، من صفوف الشعب السفلى ، كمنصّلح . ولقد كان معروفاً بأنه لم يكن فارسياً . وهذا الذي أبدعه ( كما آملي أنث أظهره ) كان يمثل تحويل شكل الدين الفيدي الى اشكال من تأملات آرامية ، التي كانت قد دخلتها بدايات التدوين المجوسي . فالديفاس Daevas ، آلهة المذاهب الهندية القديمة ، قد نموا وشبوا ليصبحوا عفاريت السامية وجن العرب . والعلاقة التي تقوم بين يهوى وبلعزوب هي غامقاً كالعلاقة بين Ahmazda و Ahriman ، في هذا الدين الفلاحي ، الذي كان في الاساس ديناً آرامياً ولهذا وجد في قالب من شعور أخلاقي ثنائي بالعالم . ولقد حدد ادوارد ماير ، بصورة صحيحة ، الفرق بين النظرة الهندية والنظرة الايرانية الى العالم ، ولكنه نتيجة لمقدمته الحاططة لم يتعرف على اصل هذا الفرق . فزردشت كان رفيق ترحال لانياء امرائيل ، الذين كانوا مثله ، قد بذلوا في الوقت ذاته شكل معتقدات الشعب ( الموسوية والكنعانية ) . وبما له مغزى كبير ان جميع فلسفات الحشر والنشور ، هي ملك مشترك بين الدينين اليهودي والفارسي ، وأن نصوص الافستا قد كتبت أصلاً بالارامية ( في ازمان بارثا ) وقد ترجمت فقط فيما بعد الى الفهاوية .

ولكن كان قد حدث في الأزمنة البارثية ، وبين كل من الفرس واليهود ، ذاك التبدل العميق المتألف الذي لم يعد يجعل الترابط العشائري ، بل صحة المعتمد الطابع العام للقومية . فكان اذا ما تحول اليهودي عن دينه الى الدين المازدي ، يصبح هذا فارسياً ، أما الفارسي الذي كان يعتنق المسيحية ، فكان بذلك ينتمي الى « الشعب » النسطوري .

زد على ذلك أن السكان الكثيفي العدد جداً والذين كانوا يسكنون في المناطق الشالية من بلاد ما بين النهرين - الموطن الأصلي للحضارة العربية -

يتحدرون من جنسية يهودية وفارسية بكل معنى الكلمة وهم لم يكونوا يسمون  
اطلاقاً بالعنصر ، واهتمامهم باللغة كان جد زهيد . وكلمة « كافر » كانت تعني حتى  
قبل ميلاد المسيح ، اللافارسي ، أو اللايهودي .

إن الامة هي « الشعب الفارسي » في الحقبة الساسانية وارتباطاً بهذه الواقعة  
نجد أن اللغتين البهلوية والعبرية توتان في وقت واحد ، وصيرورة اللغة الآرامية اللغة  
الأصلية لكلا الطائفتين . ونحن اذا ما تكلمنا عن الآريين والساميين ، نقول بأن  
الفرس المعاندين الى عصر مراسلة Tell - el - Amarna كانوا آريين ، لكنهم لم  
يكونوا « شعباً » . وكانوا في عصر داريوس شعباً دون ما عنصر : وكانوا في  
الأزمان الساسانية طائفة من المؤمنين ، لكنها طائفة ذات أصل سامي . فليس هناك  
« شعب فارسي » أصيل يشق من الآرية ، كما أنه لا يوجد ايضاً تاريخ عام للفرد ،  
أضف الى ذلك ، أنه لا يوجد حتى مسرح تاريخي مشترك للتاريخ الثلاثة الخاصة  
التي نراها متساكة بسبب الروابط اللغوية فقط .

### - ٣ -

وهذا نكون قد أرسيناه أخيراً أساساً « لمورفولوجيا الشعوب » وهذه ذات  
جوهر منظور مباشرة ، كما نرى ايضاً انتظاماً باطنياً داخل هذا النهر المتدفق من  
الشعوب ، وهذه ليست بوحدات لغوية ولا وحدات سياسية ولا زلوجية ، بل انها  
وحدات روحية . وهذا يؤدي بنا فوراً الى التمييز بين شعوب ما قبل وخلال وما  
بعد الحضارة . والحق أنها لواقعة محسوسة ، في كل العصور ، كون الشعوب  
الحضارية شعوباً تمتلك طابعاً أكثر تميزاً من طابع بقية الشعوب . وأسلاف هذه  
الشعوب الحضارية أممهم بالشعوب البدائية ، وهذه هي بمثابة اتحادات تضم أنساً  
مشردين غير متجانسين يشكلون اتحادات ويمحوها دون أية قاعدة يمكن التثبت

منها . ويبقى أمرهم على هذه الحال حتى يتزايد أخيراً الحبس الداخلي ، أكثر فأكثر ، وطوراً بعد طور ، حضارة لم تولد بعد (مثلاً : حقب ما قبل الهوميوسية والمسيحية والجرمانية ) أقول يتزايد ثبوتاً في غرضه ، وهنا يجري تجميع المادة البشرية في جماعات ، بالرغم من أنه لم يطرأ طيلة الوقت السابق لهذا التجميع ، سوى تبدل طفيف ، أو بالأحرى أي تبدل على طابع الانسان . وتراكب اشكال أطوار كهذا يبدأ من كهربي Cimbri والتيتونون مساراً باركوماتي والخطوط الى الفرنجة Franke واللومباردين والمكسون .

والأمثلة على الشعوب البدائية ، هم اليهود والفرس في عصر سلوقس و «شعوب البحر» والنوميون Nomes في زمن مينيس Menes . أما الشعوب التي تتوحد الى حضارات وتنبها ، فيجوز لنا أن نسميها – اعتماداً على أفضل مثال معروف لدينا أي المصريين ما بعد العصور الرومانية – بشعوب الفلاحين .

استيقظت فجأة ، في القرن العاشر من زمننا ، النفس الفارسية ، وأعلنت عن ذاتها في اشكال لا يحصى عد . ويتبدى بين هذه الاشكال ، وجنباً الى جنب والهندسة المعمارية والزخرفة ، شكل يميز تمييزاً خاصاً لشعب .

اذ تنتصب فجأة من وسط اشكال الشعب في الأمباطورية الكارولانجية – السكوفي ، السوابي ، الفرنكي ، الفيزغوطي واللومباردي – اشكال الشعوب : الالماني والفرنسي والاسباني والاطالي . ولقد أحل ، حتى الآن ، البحث التاريخي ( عامداً أم غير متعمد ، واعياً أم غير واع ) شعوب الحضارة هذه المحل الأول وأحل الحضارة نفسها المحل الثاني ، معتبراً الحضارة نتاجاً لهذه الشعوب . وبناءً عليه تكون وحدات التاريخ المبدعة هي فقط الهنود والاغريق والرومان والجرمان وهكذا دواليك . ولما كانت الحضارة الأخرية هي انجاز الهيلينيين ، لذلك يجب أن يكونوا قد وجدوا على هذه الحال في العصور الأبركر زمننا ، ولهذا يجب أن يكونوا قد كانوا مهاجرين . وهكذا تبدت كل فكرة أخرى عن مبدع وابداع ، فكرة لا يقبلها العقل والادراك .



لذلك فاني اعتبر الوقائع التي سأوردتها والتي تؤدي الى الاستنتاج المضاد لذلك، اكتشافاً ذا أهمية حاسمة. واني سأقرر هنا بكل حزم وصراحة أن الحضارات العظمى هي ذاتيات أولية وأصلية، وأنها تنشأ من أعماق أغوار الروحانية وأسسها، وأن الشعوب تحت تأثير محر إحدى الحضارات، متأثرة في شكلها الباطني وكامل اعلانها، وإن الشعوب هي نتاج الحضارة، وليست مؤلفيها. فالاشكال، التي يتم داخلها استيعاب الإنسانية وقوليتها، تمتلك تاريخ أسلوب لا يقل عما لانواع الفن وصيغ الفكر من تأريخ أسلوب. إن شعب اثينا هو رمز لا يقل عن المعبد الدوري، والإنسان الانكليزي لا يرمز الى أقل من الفيزياء الحديثة. وهناك شعوب ذات قسالب ابولوني، أو مجومي أو فاوستي. فالحضارة العربية لم يبدعها العرب، بل على العكس من هذا تماماً، وذلك لأن الحضارة المجوسية تبدأ في زمن المسيح والأمة العربية تمثل آخر الادعاءات العظمى لهذه الحضارة بوصفها طائفة مقيدة بالاسلام، كما كان اليهود والفرس طائفتين ترتبط كل واحدة منها بدينها. وإن تاريخ العالم هو تاريخ الحضارات العظمى وما الشعوب سوى الاشكال الرمزية والمواقع التي يحقق بواسطتها رجال هذه الحضارات معانئهم.

فهناك في كل حضارة من هذه الحضارات: المكيكية، والصينية، والهندية والمصرية (أكانت علومنا تعرف بهذا أم لا تعرف) مجموعة أفراد، من شعوب عظمى ذات أسلوب متائل، وتنشأ هذه المجموعة في مطلع ربيع الحضارة فتشكل الدول وتحمل التاريخ وتنطلق، طيلة سياق تطور الحضارة، بشكلها الأساسي قديماً حتى تبلغ الهدف. وأفراد هذه المجموعة متباينين إلى أعقد درجات التباين - فمثلاً من النادر أن نجد من خلاف أشد من الخلاف الذي قام بين الآثينيين والاسبرطيين، بين الألمان والفرنسيين، بين تسن وتسو - زد على ذلك أن كل تاريخ عسكري يدل على أن البغضاء القومية هي أفضل السبل لاتخاذ القرارات التاريخية. ويمكن في اللحظة ذاتها التي يبرز الى ميدان التاريخ شعب غريب عن الحضارة، فعندئذ يستيقظ في كل مكان شعور جارف من قرابة روحية، وتنشأ فكرة البربري التي

تعني إنساناً لا يتبع باطنياً إلى الحضارة - وهذه الظاهرة واضحة تماماً في شعوب المستوطنات المصرية ودول العالم الصيني ، كما هي واضحة في العالم الكلاسيكي . وللشكل زخم تبلغ شدته درجة تجعله يستحوذ على الشعوب المجاورة ويتقبلها من جديد، ولتأمل في قراطة الأزمان الرومانية بما لهم من أسلوب نصف كلاسيكي ، وفي الروس الذين اعتبروا ، ابتداءً من كثرين الكبرى حتى سقوط القيصرية البلطسية ، شعباً ذا أسلوب غربي .

ونسبى الشعوب ، اعتماداً على أسلوب حضارتها، أمماً ، وهذه الكلمة -الأمم- تميزها عن الأشكال التي تقدمتها والتي تتلوها . فليس ذلك مجرد شعور قوي بالـ "نحن" ، هو الذي يصوغ الوحدة الباطنية من أعماق ما لكل الاتحادات البشرية من مغزى ، إذ أن هناك فكرة تكمن وراء الأمة . فهذا السيل من الكائنات الجماعية يملك رابطاً بالغ العمق يشده إلى المصير والزمان والتاريخ ، رابطاً يختلف في كل أمة عن الأمة الأخرى ، وهو الذي يقرر أيضاً علاقة المادة البشرية بالعنصر واللغة والأرض والدولة والدين . كما تختلف أساليب الشعوب الصينية والكلاسيكية القديمة ، كذلك تختلف أساليب توارثها .

فالحياء ، وفق خبرة الشعوب البدائية والفلاحين ، هي تصاريح زمان زولوجية ، وحدوث غير مخطط أو مرسوم ودون ما هدف أو زحف إيقاعي داخل الزمان ، حيث الحدوث تكثرفيه ، ولكنها مجردة ، في نهاية المطاف ، من كل معنى أو مغزى . فالشعوب التاريخية الوحيدة ، الشعوب التي يكون وجودها تاريخياً للعالم ، هي الأمم . ولتكن واضحين تماماً بما نعبه من وراء هذا القول . لقد كابد الاستروغوط مصيراً عظيماً ، ولهذا فهم لا يملكون ، باطنياً ، تاريخاً . فمعاركهم ومستوطناتهم لم تكن ضرورية ، ولذلك جاءت عرضية ، ونهايتهم كانت تافهة لا مغزى لها . زد على ذلك أن أولئك الذين ، عاشوا عام ١٥٠٠ قبل المسيح ، بالقرب من ميسينا و Tiryns ، لم يكونوا قد أصبحوا أمة بعد ، أما أولئك الذين قطنوا في جزيرة كريت المتوانية Minoan فلم يعودوا أمة .

ولقد كان تيربوس آخر حاكم حاول أن يقود الرومان كرامة قدماء على دروب التاريخ ، وسمى أن يستعيدها للتاريخ .

وفي عصر ماركوس أوريل لم يكن هناك غير سكان ليدافع عنهم - وهذا العصر ميدان حدوث ، لكنه لم يمد ميدان تاريخ . ونحن لا نستطيع أن نجزم أو نستند إلى قاعدة لنقرر كم كان عدد الأجيال الحرة ما قبل Medo أو Achaean وقوم الهون ، وأي نوع من حياة جماعات اجتماعية كان أسلافهم وذرائعهم يعيشون . ولكن حقبة حياة الأمة هي حقبة مقررة معلومة ، وكذلك سرعة السير والابقاع الذين ينطلق تاريخها وفقها إلى الاكتمال . فعدد الأجيال ، منذ بداية حقبة شو حتى حكم شبه - هوانغ - في - ، ومنذ الاحداث التي شيدت عليها أسطورة طروادة حتى اغسطس ، ومنذ أزمان Thinite حتى الأميرة الثامنة عشرة ، أقول أن عددها لوحد تقريباً . فالمرحلة المتأخرة من الحضارة ، ابتداءً بصولون وانتهاءً بنابليون ، لا تضم أكثر من عشرة أجيال تقريباً .

ويبلغ مصير شعب الحضارة الأصل ، ومعه مصير تاريخ العالم ، داخل حدود نهائية كهذه ، درجة الاكتمال . زد على ذلك أن الرومان والعرب والبروسيين هم أمم ولدت في زمن متأخر . وكل من أجيال فايي Fabii وجوني Junii عبرت بوصفها رومانية في فترة معركة كاني Cannae ؟

أضف إلى ذلك ، أن الأمم هي الشعوب الحقيقية لبناء المدن . وهي تنشأ داخل القلاع ، وتضج في المدن وتتعلى في المدن العالمية . وكل تشكل بلدة بملك طابعاً ، إنما يمتلك أيضاً طابعاً قومياً ، أما القرية ، والتي هي بأكملها شيء من عصر ، فإنها لا تمتلك ، زد على ذلك أن المدينة العالمية الكبرى قد فقدته ولم تعد تمتلكه .

ومن هذا الجوهر الذي يكون الحياة العامة بصورة مميزة إلى درجة تجمصل أبسط ظواهر هذه الحياة تشير إليه وتدلل عليه ، لا نستطيع أن نتقالي - بل نستطيع بالكاد أن نتجمل - القوة والاكتفاء الذاتي والتوحد . فإذا كان الستار الفاصل بين روحي حضارتين ، ستاراً لا يمكن أن تنفذ من خلاله بصيرة ، وإذا ما فقد الفرد

الغربي كل أمل في فهم الانسان الهندي أو الصيني ، فهذا القول ينطبق تماماً ، لا بل أكثر ، على الأمم التي بلغت درجة راقية من التطور . ففهم الأمم بعضها لبعض هو من القلة كفهم الأفراد لبعضهم بعض . فكل واحد من هؤلاء يفهم فقط عن الآخر الصورة التي شكلها لنفسه عن قرينه ، أما أولئك الذين جابهم الله ببصيرة تفذ إلى الأعمق ، فهم قلة ويوجدون في فترات متباعدة .

وكذلك هي الحال والمصيرين ، كما وان جميع الشعوب الكلاسيكية قد أحست بالضرورة بنفوسها بأنهم أقرباء في كل واحد ، لكن فيما بينهم لم يفهم أحد منهم الآخر أبداً . فهل هناك من تناقض أشد من التناقض القائم بين الروح الأثينية والروح الاسبرطية ؟ زد على ذلك أن صيغ التفكير الفلسفي من المانية وفرنسية وانكليزية ، تختلف كل واحدة منها عن الأخرى ، واختلافها لا يتبدى فقط في بيكون ودكارت ولاينتز ، بل انما قد ظهر ايضاً واضحاً وجلياً في الفلسفة الكلامية اللاهوتية Scholasticism ، ويظهر حتى الآن في الفيزياء والكيمياء الحديثين ، وفي المنهاج العلمي ، واختيار غاذج التجارب والفرضيات ، زد على ذلك ترابطات هذه والاهمية النسبية لسياقها ومجراها بالنسبة إلى البعثة تختلف لدى كل أمة اختلافاً يبنياً عما هي لدى الأمة الأخرى . فالروح الالمانى والتقوى الفرنسية والاعراف الاخلاقية الاجتماعية الانكليزية والاسبانية ، والعادات الالمانية الانكليزية في الحياة ، كل واحدة من هذه الأمور تقف بصورة بعيدة عن الأخرى إلى حد يبقى مع المفهوم الباطني الحقيقي لكل شعب ، في نظر الانسان العادي ، ولذلك في نظر الرأي العام لطائفته . مرأ عميقاً ومنبعاً لاختطاء مستمرة فادحة . وفي الامبراطورية الرومانية بدأ الناس يفهمون ، بصورة عامة ، بعضهم بعضاً ، ولكن مرد هذا الأمر ، بتسل ، حصراً ، في انه لم يعد هناك من شيء في المدينة الكلاسيكية يستحق ان يفهم . فهذا النوع الخاص من الانسانية ، لم يعد عند مطلع حقبة الفهم للتبادل المشترك ، يعيش بوصفه أمماً ، لذا لم يعد له طابع تاريخي أكيد .

وبسبب حق الخبرات بالذات ، ليس بإمكان الشعب بأكمله ان يكون شعباً

حضارياً. من أول فرد فيه حتى آخر فرد ، أن يكون أمة . فلكل انسان من الأقوام البدائية الشعور ذاته بواجبات الجماعة ، لكن بقطة الأمة لوعي ذاتها ، انما تحدث ، تدريجياً - تحدث في طبقة خاصة معينة هي اقوى روحاً أو نفساً ، وتسعر الآخرين بقوة تتبع من تجاربها المعاشة . وكل أمة تمثلها أقلية منها في التاريخ . وهذه الأقلية تكون في مطلع ربيع الحضارة ، طبقة النبلاء ، وظهورها الاول يمثل ازدهاراً رائعاً لشعب ، وإنهاءً يحتوي هون ما وعي لكن الشعور بنبضه الكوني يتزايد أبداً - على الطابع القومي ويتلقى الاسلوب المصوري المقدر للأمة . « قال - نحن » هي طبقة الفرسان في الحقبة الاقطاعية المصرية لعام ٢٧٠٠ ، وليست هي دون ذلك في الحقبتين الاقطاعيتين من هندبة وصينية لعام ١٢٠٠ . فالأبطال الهوميرون هم الـ Danni ، والبارونات النورمان هم انكلترا . وقد اعتاد سان سيون - والقول عنه بأنه تجسد لفرنسا الأقدم زمناً ، قول حق - اعتاد ان يقول بأن « كل فرنسا » كانت مجتمعة في غرفة انتظار Ante . room الملك ، وعرفت الامبراطورية الرومانية عصرأ كان خلاله مجلس الشيوخ هو روما بذاتها . ويصبح البورغر Burgher<sup>(١)</sup> ، مع إطلالة البلدة على الوجود ، إناء القومية وماعونها الوعي القومي ( وهذا ما يتوجب علينا ان ننتظره من نماء العقلانية ) الذي يرثه من طبقة النبلاء ويسير به حتى اكتماله . وهناك دائماً دوائر خاصة تتخرج من ظلال رائعة ، وهذه الدوائر هي التي تمش وتشم وتعمل وتعرف كيف تقوت باسم الأمة ، وهي تزداد اتساعاً مرحلة بعد مرحلة . ولقد نشأ في القرن الثامن عشر المفهوم الغربي للأمة ، هذا المفهوم الذي يفترض ( وفي بعض المناسبات يلج ) في كل فرد ان يتبناه ويدافع عنه دون استثناء . غير اننا نعرف حقاً بأن ثقافة المهاجرين ( من الملكيين عقب الثورة - المترجم ) Emigrés كانت

---

١ - الرجل الحر من ابناء بلدة محصنة ومسورة ، او في مجموعة من بيوت بطريقها الى شكل بلدة .

( الترجم )

لا تقل ابدأ عن فتاعة اليعاقبة بأنهم هم الأمة الفرنسية . أما الشعب الحضاري الذي ينطبق على الجميع ويتفق معهم ، فليس له وجود - وهذا الانطباق امر ممكن فقط بين الشعوب البدائية وشعوب الفلاحين ، وذلك نتيجة لحد صلة لا تملك عمقاً أو كرامة تاريخية . وطالما ان الشعب يبقى أمة ، وينتج مصير أمة ، فهناك اقلية منه تمثل الجميع وتبرز باسم الجميع تاريخ الامة .

## - ٤ -

كانت الشعوب الكلاسيكية ، انسجاماً والروح البوقليدية السكونية ، وحدات جسمية من أصغر الاحصام التي يمكن أن تراود الخيال . فلم يكن الهيلينيون أو الايونيون هم الذين كانوا أمتهن ، بل كان لكل مدينة دهاؤها ، دهاها تتسلل في جماعات متحدة من الناس الراشدين ، وموزعة من الوجهة القانونية وكذلك القومية ، الى جماعات كان لها البطل نموذجاً بوصفه الحد الاعلى ، وأخرى البعد بوصفه الحد الادنى .

فتلك العملية القامضة التي شهدتها الحقبات المبكرة والتي كان سكان الريف يتخلون خلالها عن قراهم ويتجمعون بوصفهم بلدة ، تدل على اللحظة التي عندما بلغ الكلاسيكيون فيها وعي ذاتهم ، كونوا أمتهن على هذا الشكل ، (شكل البلدة) . ونحن لا نزال نستطيع أن نقفي آثار تشكل هذا الشكل من الامة من النصوص المرمية حتى حقبة الاستعمار العظيم وهذا الشكل ينطبق ويتجاوب تماماً والرمز الاولي الكلاسيكي : فكل قوم كانوا حجباً منظوراً قابلاً للسع والقياس ، وهناك كلمة اغريقية تعبر عن الانكار الواضح لفكرة الفراغ الجغرافي .

ولا هم أبدأ التاريخ الكلاسيكي أن يعرف ما إذا كان الاتروسكان في ايطاليا

يتفقون جسماً أو لغة وحلة هذا الاسم من « شعوب البحر » ، ولا يكتوث أبداً  
بإمسية العلاقة التي تربط بين الوحدات البشرية من *Danai* أو *Pelasgi* ، وبين الوحدات  
الأخرى التي حملت الاسم الدوري أو الهليني . فإذا كانت توجد ، قرابة عام  
١١٠٠ ، شعوب دورية واتروسكانية بدائية (ومن الجائز أنها وجدت ) ، فبرغم  
هذا فإنه لم توجد أبداً أمة دورية أو اتروسكانية . وفي توسكانا كما في  
البولونيز كان يوجد فقط دول مدينة ، نقاط قومية ، لم تستطع خلال حقبة  
الاستعمار أكثر من التكاثر عدداً ، لكنها لم تمتد أبداً . كما وإن حروب روما  
الاتروسكانية كانت تشن دائماً ضد مدينة أو أكثر . زد على ذلك أن الأمم التي  
تصدى لها الفرس والقراطية كانت هذا الطراز نفسه .

أما حديثنا عن « الاغريق والرومان » كما تحدث عنهم القرن الثامن عشر  
( وكما لا تزال نتحدث حتى الآن ) فهو لأمر خاطيء غامضاً ومغلوط . فالقول  
بالاغريق كلمة ، هو في نظرنا ، سوء فهم أو ادراك ، فالاغريق أنفسهم لم يعرفوا  
إطلاقاً فكرة كهذه . والاسم « الهلينيون » هذا الاسم الذي عرف قرابة عام  
٥٠٠ ، لم يشير أبداً الى شعب ، بل إنما أشار الى مجموعة من الرجال الحضاريين ،  
الى مجموع أمهم تميزوا لها عن العالم « البربري » . أضف الى ذلك أن الرومان ، وهم  
شعب متبدن حقاً ، لم يستطيعوا أن يدركوا امبراطوريتهم على شكل مخالف  
لصورتها كياناً يتألف من نقاط أمة *Civitates* ، لا تعد أو تحصى ، نقاط حل  
الرومان داخلها جميع الشعوب البدائية في الامبراطورية من الوجهة القانونية ، كما  
حلوها من الواجهات الأخرى . وعندما يمجيد الشعور القومي من هذا الشكل ،  
عندئذ يبلغ التاريخ الكلاسيكي نهايته .

والحق انه سيكون من الواجب - ومن اثقل واجبات المؤرخين - ان يقوم  
المرء بتعقب آثار الاسم الكلاسيكية الداوية جيلاً بعد جيل ، في المنطقة الشرقية  
من البحر المتوسط ، خلال الحقبة « الكلاسيكية المتأخرة زمنياً » ويتمن في  
الانسكاب الداخلي المتزايد أبداً شدة في دفعه ، انسكاب روح أمة جديدة ،

ألا وهي الجوسية .

إن الأمة من الطراز الجوسمي هي طائفة يوحد الايمان المشترك بين أبنائها ، وهي جماعة يعرف جميع أفرادها الطريق الصحيح الى الخلاص ، وبشد باطنياً الاجماع على هذا الايمان ، بعضهم الى بعض . والمرء كان يتسمي الى احدى الامم الكلاسيكية بسبب امتلاكه لذكورة هوية تلك الأمة ، لكن انتهاءه الى الأمة الجوسية لا يتم إلا بعد طقس من الطقوس الدينية - كالحتان عند اليهود وانواع خاصة من المعمودية لدى الـ Maidnans أو المسيحيين . فالمارق كان في نظر القوم الجوس ما كانه الغريب في نظر الكلاسيكيين - أي منبوذاً لا يجوز الاختلاط به والتزاوج معه ، وهذا الفصل القومي بلغ حداً في فلسطين حيث تشكلت ، معه جنباً الى جنب ، لغة عامية آرامية يهودية واخرى آرامية مسيحية .

أما الأمة الفاوستية ، فبالرغم من انها مرتبطة بالضرورة بتدين معين ، غير انها ليست كذلك باعتراف خاص ، أما الأمة الكلاسيكية فهي بنموذجها ذات علاقات مطلقة بمختلف المذاهب . لكن الأمة الجوسية لا تضم أكثر أو أقل من أولئك الذين يؤمنون بفكرة هذه الكنيسة الجوسية أو تلك والأمة الكلاسيكية ترتبط ارتباطاً باطنياً بالمدينة ، أما الفاوستية فبالصقع ، ولكن الأمة العربية لا تعرف وطناً أو لغة أم . ونظرتها الى العالم يعبر ظاهراً عنها فقط الخط المميز الذي توجده وتطوره كل أمة كهذه حالما تبصر النور . ولكن لهذا السبب بالذات فان باطنية وزخم شعور الأمة الجوسية - السعري فعلاً - يؤثران فينا نحن معشر الفاوستيين حيث نرى في غياب فكرة الوطن لدى الامة العربية أمراً غامضاً كل الغموض ولا يتم عن مكر أو احتراس . وهذا التماسك أو التلاحم الضمني والضامن للذات ( تماسك اليهود مثلاً في مواطن الشعوب الغريبة ) هو الذي دخل د القانون الروماني ، ( هذا القانون الذي يحبل طابعاً كلاسيكياً لكنه من إنجاز الآراميين ) بوصفه مفهوماً « للشخص الاعتباري » Juridical Person الذي هو ليس إلا مجرد رأي مجرم في الطائفة ، زد على ذلك أن يودية ما بعد السبي كانت قد أصبحت



شخصاً اعتبارياً قبل طويل زمن من اكتشاف هذا المفهوم .

لقد كان البدائيون الذين سبقوا هذا التطور يشكلون بصورة رئيسية جماعات عشائرية ، وكان المينيون Minions الذين قطنوا جنوب جزيرة العرب من بين هذه الجماعات ، وقد ظهر هؤلاء في مطلع الدورة الانفية الاولى ، واختلف اسمهم في القرن الاول قبل المسيح ، وكذلك كان الكلدانيون الذين يتكلمون الآرامية والذين نشأوا ايضاً ، قرابة عام ١٠٠٠ ق.م ، كجماعات قبلية ، وحكموا العالم البابلي من عام ٦٥٩ - ٥٣٩ ، وكذلك ايضاً الامراتيون قبل السبي ، وفرس قورش . وقد كان حس السكان بالشكل على تلك الدرجة من القوة حيث أطلقت أسماء الكهانات ، التي نشأت وتطورت هنا وهناك وفي كل مكان ، بعد عصر الاسكندر ، على قبائل حقيقية وأخرى وهمية . وكان كهان تلك الكهانات يعرفون بين اليهود والسبائيين في جنوب جزيرة العرب باسم اللادين ، أما الميديون والفرس فمرفوم باسم الميوس ( وهو اسم ل قبيلة هندية بائدة ) ، وعرفوا بين اتباع الدين البابلي الجديد باسم الكلدانيين ( حتى بعد انحلال هذا التجمع العشائري ) . ولكن هنا ، كما في كل الحضارات ، ألغى زخم الاتحاد القومي جميع الاعراف العشائرية لهؤلاء البدائيين تماماً . وكما كانت الامة الرومانية تحتوي ، دون شك ، على جماعات من أقوام بالغة في اختلاف اصولها ومنابعها ، وكما تبنت أمة الفرنجة الفرنك السالين Salian ، والرومان والكلت المواطنين القدماء على حد سواء ، كذلك لم تعد ايضاً الامة الميوسية تعتبر الاصل (العنصر - المترجم) علامة مميزة ، ولا شك ان عملية هذا الاعتبار استغرقت وقتاً جداً طويلاً من الزمن ، إذ أن العشيرة كانت لا تزال تحافظ على اعتبارها بين اليهود حتى في الحلقة الكسائية ، وكذلك عند العرب في عصر الخلفاء الاوائل ، غير انها - أي العشيرة - لم تعد تمتلك في نظر شعوب حضارة هذا العالم الناضجين باطنياً ، كالشعب اليهودي في حقبة التلمود ، أي معنى .

فالمرء الذي كان « ينتمي » إلى الدين ، كان ينتمي بصورة تلقائية إلى الأمة التي

تدين به - ولقد كان من التجديف قبول أي تمييز آخر . وحدث في الأزمنة المسيحية المبكرة أن اعتنق أمير Adishene ، وكامل قومه اليهودية ، فأمسوا بذلك فعلاً جزءاً من الأمة اليهودية .

والشيء نفسه ينطبق على طبقة النبلاء الأرمن وحتى على العشائر القوقازية (التي لا شك أنها اعتنقت اليهودية على نطاق واسع ) ، وينطبق أيضاً على سكان المنطقة المعاكسة في اتجاهها الجغرافي لهذه ، وأعني ، على بدو الجزيرة العربية حتى أقصى الجنوب ، وعلى من وراء هؤلاء يبعيد ، على القبائل الأفريقية الضاربة حتى بحيرة تشاد . وهنا يتبدى جلياً شعور قومي مشترك كدليل حتى ضد تمايز عنصرية كهذه .

ويقال أن اليهود يستطيعون حتى في أيامنا هذه أن يميزوا عند المذبة الأولى عناصر جد مختلفة من أبناء دينهم ، وأنه يمكن التعرف في الأحياء اليهودية الخاصة في مدن أوروبا الشرقية على هذه «العشائر» ( بمفهوم العهد القديم ) بجلاء ووضوح . ولكن لا يشكل أي من هذه العناصر تبايناً داخل أمة . ونموذج الفرد اليهودي الأوروبي الغربي ، هو نموذج موزع ، على حد قول «فون اركارت» بصورة جد واسعة داخل الشعوب القوقازية غير اليهودية ، بينما يقول فيرنبرغ أن هذا الأمر غير موجود إطلاقاً بين يهود جنوب جزيرة العرب ذوي الرؤوس المستطبة، وحيث تظهر نقوش القبور السبائية نموذجاً لأنسان بشري يجعلنا نفترض تقريباً أنه يتحدد من أصول رومانية أو جرمانية ، وهذا النموذج هو الجسد الأعلى لهؤلاء اليهود الذين اعتنقوا اليهودية ، نتيجة لمجهودات المبشرين ، قرابة ميلاد المسيح على الأقل .

ولكن انحلال هذه القبائل البدائية في الأمم المجوسية من فرس وچودوماندعين Mandaeans ومسيحية ومن تبقى ، يجب أن يكون قد حدث بصورة شاملة وعلى نطاق هائل في اتساع . ولقد سبق لي أن أشرت في هذا الكتاب الى تلك الواقعة الحاسمة والمقررة أن الفرس كانوا يمثلون ، قبل مطلع تاريخنا

طائفة دينية فقط ، وأنه من المؤكد أن عددهم قد تزايد دون ما نحدد بسبب اعتناقهم المذهب المازدوي ( Mazdaist ) كما وإن الدين البابلي قد اختفى في ذلك الزمن - وهذا ما يعني أن اتباعه قد توزعهم اليهود والفرس - ولكن قد خرج من هذا الدين ، دين جديد ، دين غريب باطنياً عن كل من الدين اليهودي والفارسي ، وهو دين فلسفي ويحمل اسم الكلدانيين ، واتباع هذا الدين هم الذين كونوا أمة تتكلم الآرامية الأصلية . ومن هؤلاء السكان الآراميين اشتقت القومية الكلدانية - اليهودية - الفارسية ، وأصل أول التلمود البابلي والمارفوت ، ودين ماني ، وظهرت ، ثانياً في الأزمنة الإسلامية الصوفية والشيعية .

زد على ذلك ، أن سكان العالم الكلاسيكي ، يبدون أيضاً ، كما تعرضهم إدبسا (الرها) ، أنماً من طراز مجوسي . « والاغريق » يعنون وفق مفهوم الاصطلاح الشرقي ، مجموع جميع اتباع المذاهب التوفيقية ، وكان يشهد بعضاً الى بعض مبدأ الاجماع من التدين الكلاسيكي المتأخر زمنياً . فلم يعد لأهم المدينة الهلينية موضع في الصورة التي تظهر فقط طائفة واحدة من المؤمنين ، عبدة للعواض والامرار ، والذين كانوا يبدون ، تحت أسماء هيلوس ، جوبتومثرا ، نوعاً من جوه أو الله . فالتاغرق ( أصبح اغريقياً ) كان ، في طول الشرق وعرضه ، فكرة دينية أكيدة ، ومن أجل هذا الموضوع يتوافق المرء تماماً والوقائع كما كانت يومذاك ، فشعور المدينة قد همد أو انطفأ تقريباً ، والأمة المحوسبة لا تحتاج الى وطن أو طائفة من أصل واحد . وحتى هيلينية الامبراطورية السلوقية <sup>(١١)</sup> ، التي أوجدت لها اتباعاً ومريدين في توركتان وعلى ضفاف الاندوس ، كانت ترتبط باطنياً باليهودية الفارسية ، وبيهودية ما بعد النبي . ولقد حاول فيما بعد بروريفري الآرامي ، تلميذ بلوتينوس ، أن ينظم هذا التاغرق كمنهج لكنيسة على الطراز المسيحي

---

١ - أسس هذه الامبراطورية سلوقس نيكاتور أحد قواد الاسكندر وكانت تضم فارس ودايل وسوريا وجزءاً من آسيا الصغرى .

والفارسي ، وقد ارتقى الامبراطور جوليان به الى جملة مذهباً لكنيسة الدولة - وهذا ليس بمجرد عمل ديني ، بل لنا هو ايضاً عمل قومي قبل كل شيء . وكالت اليهودي عندما يقدم القرابين الى صول Sol أو أبولو ، يصبح بذلك اغريقياً . وعلى هذه الحال انتقل مثلاً أمونيوس ساكاس Ammonius Sakkas ( ٢٤٢ ) استاذ بلوطينيس ، وربما أوريجين . من أيضاً صفوف « المسيحيين » الى صفوف « الأغارقة » ، وكذلك أيضاً بروفيري ، الذي أطلق عليه عند ولادته اسم ملخوس وكان ( كالفقيه « الروماني » يولييان Ulpian ) فينيقياً من أهالي صور . ونحن نشاهد في هذه الحالات المشترعين وموظفي الدولة يتخذون لهم اسماء لاتينية ، بينما يتخذ الفلاسفة اسماءً اغريقية - وهذه الواقعة كافية بالنسبة الى الروح الفيلولوجية للبحث الحديث والديني ، لكي تعتبر تاريخياً هؤلاء الناس روماناً واغريقياً وفق المفهوم القومي الكلاسيكي للمدينة ! ولكن كم عدد اولئك من بين الاسكندرانيين العظام ، الذين من الجائز كانوا أغارقة حسب ما يعنيه فقط المفهوم القومي لهذه الكلمة ؟ أو لم يكن بلوطينيس وديوفانتس من ناحية المولد ، رما يهوديين أو كلدانيين ؟

أضف الى ذلك ، أن المسيحيين قد شعروا ايضاً في مطلع المسيحية بأنهم أمة من الطراز القومي ، وأكثر من ذلك أن الآخرين : الاغريق ( الوثنيين ) واليهود على حد سواء قد اعتبروهم كذلك . ومن المعقول تماماً أن يعتبر اليهود انشقاق المسيحيين عن اليهودية بمثابة خيانة عظيمة ، وأن يرى الأغارقة في تسرب المبشرين بالمسيحية الى مدنها غزواً وفتحاً ، وأن يرى المسيحيون ، من جهة أخرى ، في الشعوب التي تدين بمذاهب مخالفة للمسيحية شعوباً أجنبية . . . . . وعندما انفصل البعاقبة والناطرة عن الارثوذكسية ، خرجت شعوب جديدة الى الوجود كما ولدت كنائس جديدة ايضاً . ولقد حكم الناطرة ابتداء من عام ١٤٥٠ رجل يدعى مار شمعون ، وكان هذا أمير قومه وبطيريكهم ، وبالمثل ، فان السلطان كان يحتل المركز نفسه ، كما احتله ايضاً ، وقبله بزمان طويل رش غالوثا Rash Galutha اليهودي في الامبراطورية الفارسية .

وهذا الوعي القومي التابع من شعور خاص ومحدد بالعالم ، والمتمتع اكيداً بقناعة بدعية ، لا يمكن لنا ان نتجاهله اذا ما أردنا ان نفهم الاضطهادات التي تلت بالمسيحيين فيما بعد . فالدولة المجوسية ترتبط ارتباطاً لا انفصام بعده بمفهوم صحة المعتقد ( الارثوذكسية ) وتشكل الخلافة والامة والكنيسة وحدة متكاملة . و Adiaheue انتقلت بوصفها دولة الى الديانة اليهودية ، وكدولة هجرت امرحون Oarhoene قرابة عام ٢٠٠ ( وبهذه السرعة ! ) الاغريقية الى المسيحية ، وكذلك ارمينيا عندما تركت الكنيسة اليونانية الى الكنيسة الميغورية . وكل حادثة من هذه الحوادث تعبر بصراحة عن الواقعة المقررة ان الدولة تتطبق كل الانطباق على الطائفة الصحيحة المعتقد بوصفها شخصاً اعتبارياً ( قانونياً ) . واذا ما كان المسيحيون قد عاشوا في دول اسلامية ، وعاش النساطرة في دول فارسية ، واليهود في دول ييزنطية ، فان هؤلاء لم يكونوا ، لا بل لم يستطيعوا الانتهاء الى هذه الدول ، بوصفهم كفرة مارقين ، ولذلك يرفضون ويردون الى دائرتهم . وكلوا اذا ما أصبحوا ، بسبب عديم أو روحهم التبشيرية خطراً جدد استمرار هوية الدولة وطائفة مذهبها ، فمندئذ كان يصبح اضطهادهم واجباً قومياً . وهذا هو السبب الذي اضطهدت من اجله الكنيسة « الارثوذكسية » ( أو « اليونانية » ) اولاً ومن ثم الكنيسة النسطورية في الامبراطورية الفارسية ، وديولكتسيان بوصفه « خليفة » ( Domius et Deus ) قد ربط ايضاً الامبراطورية بكنائس المذهب الوثني ، ورأى في نفسه ، وبشكل اخلاص ، أميراً لهؤلاء المؤمنين ، فلم يستطع أن يتجنب واجبه في اخضاع الكنيسة الثانية وقهرها . أما قسطنطين فانه بدل الكنيسة « الحقيقية » وبهذا يكون قد بدل ايضاً قومية الامبراطورية البزنطية . ومن هذه النقطة أخذ الاسم اليوناني ينتقل ، رويداً رويداً ، الى الامة المسيحية وخاصة الى تلك الامة التي اعترف بها الامباطور بوصفه أميراً للمؤمنين ، وسمح لها بالجلوس في المجامع الكنسية العظمى .

ومن هنا تنشأ الخطوط غير النابتة في صورة التاريخ البزنطي - ففي عام ٢٩٠

بطالنا ذاك التنظيم لامبراطورية كلاسيكية ، ونرى في عام ٣١٢ تبديلاً قومياً مع الحفاظ على الاسم. وتحت أسم « الاغارقة » حاربت أولاً الوثنية كأمة ، المسيحيين ، وحاربت ثانياً المسيحية كأمة ، المسلمين ، وفي هذه المعركة طبع الاسلام أيضاً ، بوصفه أمة ( عربية ) الاحداث أعمق فاعمق بطابعه . ومن هنا غابت أغارقة هذا اليوم هم من خلق الحضارة المجوسية ، وقد طوروا أولاً بواسطة الكنيسة المسيحية ومن ثم بواسطة اللغة المقدسة لهذه الكنيسة وأخيراً بواسطة اسم هذه الكنيسة . وقد حمل الاسلام معه ، من موطن محمد ، الاسم العربي ، وجعله شعاراً لقوميته . وانه لمن الخطأ أن نساوي بين هؤلاء « العرب » وبين القبائل البدوية في الصحراء . فذاك الذي خلق الأمة الجديدة بروحها الحياشة والمميزة تميزاً شديداً وخاصة ، كان الاجماع على الايمان الجديد . ووحدة هذا الايمان لم تتبع من العنصر أو الوطن اكثر مما نبت وحدة الايمان من مسيحي ويهودي وفارسي ، ولذلك لم « يهاجر » هذا الايمان ، بل أن الفضل في اتساعه الهائل يعود ، بالأحرى ، إلى امتصاصه للجزء الأكبر من الشعوب المجوسية المبكرة . وبانتهاء الدورة الألفية الأولى من حقبتنا هذه ، أمست هذه الأمم جميعاً شعوباً من فلاحين ، وما تلك الشعوب المسيحية التي يحكمها الاتراك في البلقان سوى شعوب فلاحين ، وكذلك الفرس في الهند ، واليهود أيضاً في اوروبا الغربية مارسوا هذا النوع من الحياة منذ ذاك التاريخ حتى اليوم .

أما في الغرب ، فلقد أخذت تبرز إلى ميدان الوجود أمة من الطراز الفارسي وذلك بصورة تزايد وضوحاً وتميزاً ابتداءً من زمن اوتو الكبير (٩٣٦-٩٧٣) وأخذت الشعوب البدائية العائدة للحقبة الكارولانجية تذوب بسرعة داخل هذه الامم وتتحل . وما أطل عام ١٠٠٠ حتى بدأ ذوو الحشيات : من الناس يشعرون في كل مكان ، بأنفسهم أنهم المان وابطاليون واسبان وفرنسيوس ، بينما كان أسلافهم قبيل ستة قرون من هذا التاريخ يحسون في أعماق نفوسهم بأنهم فرنجة ولومبارديون وفيزغوط .

ينبع شكل شعب هذه الحضارة، كما تركز هندسته المعاربة الفوطية وحسابه اللانهائي الصغر من التفاضل والتكامل Infinitesimal Calculus ، من النزاع الى اللانهائي بفهمه الفراغي ، والزمني أيضاً فشعور الأمة يشتمل ، بادئ ذي بدء ، على أفق جغرافي لا بد أن يوصف فقط بأنه شاسع لم يسبق لأية حضارة أخرى أن عرفت له مثيلاً في اتساعه ، وذلك اذا ما أدخلنا في حسابنا تلك الحلقة ووسائل مواصلاتها . فالوطن كامتداد، كمنطقة ذات حدود نادرأ ما شاهدها الفرد، وذلك اذا ما سبق له أن شاهدها ، وبالرغم من هذا يكون الفرد عازماً على الدفاع عنه والموت في سبيله ، اقول بأن الوطن ( الفاوستي - المترجم ) يمثل شيئاً ما لا تستطيع أبداً أمم الحضارات الأخرى أن تقبّه بمعقه الرمزي وزخه . فالأمة المحبوبة لا تمتلك موطناً أرضياً على هذا الشكل ، أما الكلاسيكية فتمتلكه بوصفه فقط بؤرة نقطة .

والواقعة التي وحدت حتى في الأزمان الفوطية بين مشاعر الناس على ضفاف الادج Adige وبين مشاعر الناس في قلاع ليتوانيا ، واقعة لربما استعصت حتى على أذهان مصر والصين ، وهي تناقض تناقضاً شديداً وواقعة روماً وأثينا ، حيث كان لا يغيّب أبداً كل الشعب Demos عن ناظري أي عضو من أعضائها .

زد على ذلك أن الحساسية بالمسافة داخل الزمان هي أقوى من تلك ( الحساسية بالوطن - المترجم ) . فقبل أن ينشأ الوطن (ونشؤوه هذا هو نتيجة وجود الأمة) انطلاقاً ، استوجبت عاطفة الحساسية هذه فكرة أخرى تدّين لها الامم الفاونسية بأسباب وجودها - وأعني ، هذه الفكرة ، فكرة الخلافة السلاية الملكية Dynastic . فالشعوب الفاونسية هي شعوب تاريخية ، وطوائف لا تحس بنّان تماسكها هو وليد مكان أو نتاج اجماع ، بل انما هو من صنع التاريخ ، وبأب « البيت » المالك هو الرمز الرفيع لمصيرها المشترك وماعونه . أما بالنسبة الى الجنس البشري من صيني ومصري ، فان السلاية المالكة ترمز الى شيء آخر تماماً . فهي تعني هنا ، بوصفها ارادة وحيوية ، الزمان . فكل ما كناه وما قد نكونه

انما يتبدى ويظهر من خلال ذرية واحدة ، وحسنا بهذا الأمر أعمق من أن يزج  
بتقاعة نائب ملك Regent ، أو وصي على العرش . فليس المهم هنا الشخص ، بل  
انما هي الفكرة ، ومن أجل هذه الفكر كثيرأ ما مشى الناس الى حتوفهم ،  
بقناعة وايمان ، في الحروب السالية . أما التاريخ الكلاسيكي فلم يكن اكثر من  
سلسلة من الحوادث تنطلق من برهة الى برهة ، غير ان التاريخ القومي يمثل التحقق  
التقدمي ، داخل ومن خلال الجنس البشري ، تخطط عالم وضعه الله وأنجزه في  
الفتوة الواقعة بين الخليفة والطوفان ، لكن التاريخ الفاوسي يمثل في نظرنا مشيئة  
عظمى ووحيدة لمنطق واع ، حيث يقوم الحكم بقيادة الامم الى انجازها وتمثيلها .  
وهذه سمة من سمات العصر .

وليس لهذه ، كما وأن هذه لا تستطيع أن تكون لها قواعد عقلانية - فلقد  
كان يحس بها على هذا الشكل فقط ، ولانه كان يشعر بها على هذا الشكل ، تطورت  
ثمة الرفقة في زمن المهرات الجرمانية الى المشاق الاقطاعي الذي عرفه الغوط ،  
والى الاخلاص المعبود بالحقة الباروكية ومن ثم الى وطنية القرن التاسع عشر  
اللاسلالية في ظاهرها فقط . ويتوجب علينا ألا نخطئ في الحكم على عمق هذا الشعور  
ومكانته بسبب أن هناك قائمة لا نهاية لها من اقطاعيين مزورين وشعوب ومهزلة  
خالدة في تذلل رجال الحاشية ومداهنتهم وحفارتهم ، وفي دناءة السوق وخسبهم .  
فجميع الرموز العظمى هي رموز روحية لا يمكن ، ادراكها الا من خلال أسمى  
اشكالكها وأرفعها . فحياة البابا الخاصة لا تمت بأية صلة الى فكرة البابوية أو مبدئها .  
وانشفاق هنري الاسد Henry the Lion ، يظهر بوضوح كيف يحس الحاكم  
الحقيقي احساسا كاملا ، خلال حقبة تكوين الامم ، بأن مصير شعبه يتجسده ،  
وأنه يمثل هذا المصير أمام التاريخ ، وفي كثير من الاحيان يكلف هذا العمل  
الحاكم شرفه ثمنا له .

ان جميع أمم الغرب هي أمم من أصول تؤمن بالسلالات الملكية . فروح  
البدائيين الكرولانجيين لا تزال ترتعش من خلال الرومانسكي وحتى من خلال



الهندسة المعادية القوطية المبكرة زمناً . فليست هناك من هندسة معادية فرنسية أو ألمانية أو غوطية ، بل ساليانية Salian ورينيشية وسوابية ، كما هناك رومانسكية فيزغوطية ( شمال اسبانيا ، جنوب فرنسا ) ولومباردية وسكسونية . ولكن مرعان ما تنتشر فوق هذه كلها أقلية تتألف من رجال عصر يحسون بأن عضويتهم في أمة هي رسالة تاريخية عظيمة . ومن هذه ينطلق الصليبيون دولاً الذين كانت نفوسهم تحترق القروسية الصاعدة من ألمانيا وفرنسية . وأن للشعوب الفاروسية طابعاً أو ومماً ، ألا وهو وعيها وإدراكها لاتجاه تاريخها ووجهة سيره . ولكن هذا الاتجاه يرتبط بسياق الاجيال وتسلسلها ، وهكذا فإن طبيعة المثل الأعلى للعصر هي طبيعة سلالية Genealogical مظهر أوجوهراً أو ما الدارونية ، حتى في نظرياتها في السلالات والوراثة ، الا نوع من صورة كريكاتورية لما كلف منقوشاً على الدروع والاسلحة القوطية من صور - زد على ذلك أنه اذا ما عاش كل فرد على مستوى التاريخ بوصفه عالماً ، فإن هذا التاريخ لا يحتوي فقط على شجرة عائلة كل فرد ، بل انما يشتمل أيضاً على شجرة أصل الشعب بوصف الشعب الشكل الأساسي لكل حوادثه . ولهذا يتوجب علينا أن نلاحظ بدقة لنذكر أن المبدأ السلافي الفاروسية ، وآراءه التاريخية الرفيعة الشأن في النسب ونقاء الدم هو غريب تماماً عن المصريين غرابته عن الصينيين مع كل ما لهؤلاء من فطرة تاريخية ، كما هو غريب أيضاً عن طبقة النبلاء الرومانية والأمبراطورية البيزنطية ، ومن جهة أخرى لا يستطيع أحد أن يفهم طبقة فلاحينا ، أو طبقة الاثرياء من سكان مدننا اذا لم يعتمد على هذا المبدأ . أضف الى ذلك أن المفهوم العلمي للشعب ، هذا المفهوم الذي سبق لي أن شرحتة أعلاه ، انما هو مفهوم يشتق أصلاً من المفهوم السلافي للحقبة القوطية . والظن في أن للشعوب أيضاً شعرات عائلية ( أصولها - المترجم ) قد جعل الايطاليين يعترفون ويفخرون بأنهم ورثة روما ، وجعل الالمان فضوذين بد كرى أجدادهم التيتون ، وهذا أمر يختلف تماماً عن الاعتقاد الكلاسيكي بالتحدر العديم الزمن من أصلاب الابطال والآلهة . وأخيراً عندما أدخلت ، في اعقاب عام ١٧٨٩ ، فكرة لفة الام ادخالاً مناسباً على المبدأ السلافي ، حول ذلك

الذي كان مجرد وهم علمي راود مخيلة شعب هندي جرمانى ، أقول حول نفسه الى  
سلسلة نسب لعنصر آري ، سلسلة يحس بها إحساساً عميقاً ، وأمسكت كلمة عنصر ،  
في سياق هذه العملية ، اسماً للصير تقريباً .

ولكن عناصر ، القرب ، ليست هي الحافلة والمبدعة للامم العظمى ، بل  
انما هي حصيلتها ونتائجها . فلم يكن قد خرج ، في الازمان الكرو لانجية ، أي منها  
الى الوجود ، بل كان المثل الاعلى لطبقة الفروسية هو الذي عمل مبدعاً وسالكاً  
شنى السبل ، في ألمانيا وانكلترا وفرنسا واسبانيا ومهر مساحة هائلة من الارض ،  
بذاك الذي تشعر به كل أمة ، على حدة ، وتجبره كعنصر . وعلى هذا ترتكز  
الامم المنسوبة ونقاء الدم - الامم الباقية في تاريخيتها والغربية كل الغرابة عن  
الكلاسيكية . وبسبب كون دم العائلة الحاكمة يشتغل على مصير كامل الامة  
وكونيتها ، جاء تركيب نظام الدولة في الحقبة الباروكية تركيياً سلايا ، ولهذا  
كانت تتخذ معظم الازمات الكبرى شكل حروب سبب الخلاف حول وراثة  
السلطان . وقد اتخذت حتى الكارثة المدمرة التي نزلت بنابليون ، والتي فرضت  
الاستقرار على النظام السيامي طيلة قرن ، شكلها من الواقعة القاتلة بأن مقامرا  
تجرأ بدمه على طرد السلالات الملكية القديمة ، وأن هجومه على هذا الرمز ، جعل  
مقاومته من وجهة النظر التاريخية عملاً مقدساً . وذلك لان هذه الشعوب كلها  
كانت نتاجاً للعناصر السلافية .

وأن يوجد هناك شعب برتغالي ، وبرازيل برتغالية في وسط أميركا الاسبانية ،  
هو حصيلة زواج الكونت هنري اوف بورغوندي عام ١٠٩٥ . وأن يكون هناك  
سويسريون وهولنديون فانما هو ردة فعل ضد آل هابسبورغ . زد على ذلك أن  
اسم اللورين ، ليس باسم قطعة من الارض او باسم شعب ، فهذه المقاطعة تحمل  
اسمها الحالي بسبب عقم لوتار الثاني من النورية . ففكرة - القصر هي التي صهرت  
البدائيين المفكرين في زمن شارلمان ، وجعلت منهم الامة الالمانية . فلألمانيا  
والامبراطورية بئان فكريين لا يمكن الفصل بينها . وسقوط عائلة هوهنشتاوفن

لا يعني سوى استبدال سلالة عظيمة بجفنة من سلالات صغيرة قافية ، زد على ذلك أن الأمة الألمانية من الطراز القوطي ، كانت أمة مزقة الاوصال حتى قبل مطلع الحجة الباروكية - وهذا في الوقت كل الوقت الذي أخذ الناس خلاله يرتفعون بفكرة - الأمة الى مستويات أرقى من العقلانية في مدب كباريس ومدريد ولندن وفينا . وحرب الثلاثين عاماً ، قد دمرت ، حسبما يقول التاريخ التقليدي ، ألمانيا وهي في ربيعها . ولكن هذا القول ليس بصحيح ، فكون هذه الحرب قد قدر لها أن تحدث اطلاقاً ، على هذا الشكل المزري البائس ، إنما أثبت وأظهر فقط الانحلال الطويل الذي تم وانجز - فهذه الحرب كانت النتيجة النهائية لسقوط عاتق هوهنشتاوفن . وبالكاد أن نجد دليلاً مقنعاً كهذا يثبت ان الامم القاروسية هي وحدات سلالية . ولكن هنا خلق أيضاً آل السالبان والهوهنشتاوفن وعلى الاقل فكرة - أمة ايطالية من الرومان واللومباردين النورمان . ولكن الامبراطورية وحدها هي التي مكنت هؤلاء من أن يجدوا بدم ، الى وراء ، الى عصر روما .

وحسب بالرغم من أن قوة غربية قد أثارت عداء سكان المدن ، وشقت النظامين الأولين ، فجعلت النبلاء يساندون الامبراطور ، والكهنة يناصرون البابا ، وبالرغم من أنه مرعان ما فقد النبلاء ، في صدامات غيلف Guelph وغيلين Gibelline ، أهميتهم ، فارتفعت البابوية ، بواسطة المدن المعادية للسلالة ، الى قمة السلطات السيامي ، وبالرغم من هذه الأمور قد أسفرت في النهاية عن قيام عقدة من دول سلافة بمثابة دفعتها سياسات عصر النهضة الى مقاومة السياسة العالمية الشاغرة للامبراطورية القوطية ، كتعدي ميلان القديم لارادة فريدريك باربروسا - نعم بالرغم من كل هذه الأمور فان المثل الأعلى لشعار ايطاليا الواحدة ، Una Italia هذا المثل الأعلى الذي ضحى دانتى من أجله بسلام حياته وطبائنتها ، إنما كانت انجازاً سلالياً صافياً من انجازات عظماء الأباطرة الجرمان . فصر النهضة ، هذا العصر الذي كان أفقه أفق الأثرىاء المتمدنين ، قد خرج بالأمة عن طريق تحقيق ذاتها وضل بها في أوسع متاهة يمكن أن تخطر على بال . وقد ضغط على الأرض

الايطالية طيلة الحقتين الباروكية والروكوكية ضفطاً متواصل حتى أمت مجرد  
مغلب من غالب سياسات القوة للبيوت المالكة القريبة . ولم تنشأ الرومانتيكية  
إلا في عام ١٨٠٠ لتعيد بث الشعور القومي وتحققه بزخم من تكثيف جعل منه  
قوة سياسية .

لقد صهر ملوك الفرنسيين أمتهم وصاغوها من الفرنجة والفيزغوط وتعلمت ،  
لأول مرة ، الأمة الفرنسية الشعور بذاتها ككل كامل في يوفيني Bouvines عام  
١٢١٤ . وما هو أعمق من هذا مغزى هو عائلة هابسبورغ التي أبدعت الأمة النمساوية  
من سكان لا يربط بينهم رابط من لغة ولا وشيجة من حس قومي ، أو تقليد ،  
وجعلت منهم أمة أثبتت قومتها في الدفاع عن ماريا تيريزا وفي مقاومة نابليون  
وكان هذا الامتحان الاول والاخير لها . زد على ذلك أن التاريخ السياسي للعبة  
الباروكية كان في جوهره تاريخاً لعائلي البوربون والهابسبورغ .

ونشوء عائلة فيتن Wettin محل عائلة فلف Well هو السبب الذي يكمن وراء ،  
وجود « سكسونيا » على نهر الفيزر عام ٨٠٠ ، ووجودها اليوم على نهر الالب  
Elbe . فالحادثات السلالية ، وأخيراً تدخل نابليون ، جعل بافاريا تشارك في  
تاريخ النمسا ، وجعل الجزء الأكبر من سكان الدولة البافارية يتألف من  
الفرنكونيين والسوابيين .

وكما أن الامة العربية كانت آخر ما أنتجه الاجماع الديني ، وكانت الامة  
الرومانية نهاية منجزات شعور المدينة الكلاسيكي ، كذلك فإن آخر أمم الغرب  
هي الامة البروسية ، هذه الامة التي أبدعتها عائلة هوهنتزلرن . فهذه الامة الفتية  
حققت الاعتراف بها في معركة فيبلين ( ضد السويد عام ١٦٧٥ - المترجم )  
Fehbellin ، وكسبت النصر لالمانيا في معركة روسباخ . ( ضد الفرنسيين  
وملحقاتهم من الالمان عام ١٧٧٥ - المترجم ) ولقد كان غوته ، ذو العين المصومة  
عن الخطأ في معرفة المنطقات التاريخية ، هو الذي وصف « منافون برنهم »  
Miina von Barnhelm ، بأنها باكورة الشعر الالمانى ذي المحتوى القومي

بصورة خاصة ، وهذه مثل آسر أيضاً ومثل عمق المفزى ، يظهر لنا مدى تعريف  
الامم الغريبة لنواتها تعريفاً سلابياً ، وكيف أن المانيا، استطاعت ، بهذا الشكل ،  
أن تميد اكتشاف لغتها الشعرية . فلقد رافق سقوط حكم عائلة هوهنتاوفن سقوط  
الآداب الغوطية ايضاً . وكل ما نشأ هنا وهناك من أدب خلال القرون التي تلت  
هذا السقوط - هذه القرون الذهبية بالنسبة الى الآداب الغريبة - انما لا يستحق  
الاسم الذي يحمله . ولكن شعراً جديداً عظيماً ولد مع انتصارات فريديك  
الاكبر . والمرحلة الممتدة من ليسنغ الى هيل تعني تماماً ما تعنيه المرحلة من  
روسباخ الى ميدان . أما المحاولات التي قامت لاستعادة المضمون المفقود بواسطة  
الاعتاد أولاً على القرنين ومن ثم على شكبير والأغاني الشعبية ، والاعتاد أخيراً  
( في عصر التومك ) على حقبة الفروسية ، أقول بأن هذه المحاولات قد أسفرت ،  
على الاقل ، عن ظاهرة فريدة في نوعها من ظاهرات تاريخ فن كان في معظه  
يتألف من ومضات عبقرية ، بالرغم من أنه لم يبلغ أبداً هدفاً واحداً .

وشهدت نهاية القرن الثامن عشر اكتمال ذاك المنعطف الجدير بالاعتبار حيث  
أخذ عنده الوعي القومي ينشد تحرير نفسه من المبدأ السلابي . ويبدو للجميع ان  
هذا المنعطف ، وجد في انكلترا قبل نهاية القرن الثامن عشر ببعيد ، وهنا قد تشره  
أذهان معظم القراء الى التفكير بالماجنا كارتا ( عام ١٢١٥ ) ، غير انني اعتقد بان  
بعض القراء لم يفشلوا في ملاحظة المكس تماماً ، إذ ان الاعتراف ، كل الاعتراف ،  
بالأمة اعترافاً يشتمل على الاعتراف بمثلها ، قد زود الشعور السلابي بقوة عمق  
اقتصادية جديدة ونقاء بقيا غربيين غرابة كلية تقريباً عن شعوب القارة الاوروبية .  
فاذا كان الفرد الانكليزي الحديث هو اليوم ( دون أن يبدو على هذا الشكل )  
أشد الناس ، في العالم ، إغراقاً في المحافظة ، واذا ما كان تديره السياسي ، نتيجة  
لذلك ، يعتمد في حل مشاكله السياسية على التناغم العديم الكلمات ، تناغم النض  
القومي ، بدلاً من اعتماده على المناقشة الواضحة الصريحة ، ولهذا كان أكثر الناس  
نجاحاً حتى اليوم ، فان السبب الكامن وراء هذه الامور انما يعود الى تحرر شعوره  
السلابي المبكر زمنياً ، من تعميده بواسطة القوة المالكة .

أما الثورة الفرنسية ، فهي على العكس من ذلك ، إذ أنها كانت تمثل ، من هذه الناحية ، انتصار العقلانية . فتحريرها لمفهوم الشعب ، هو أوسع من تحريرها للشعب نفسه . فالبدء السلافي قد تغلغل في دماء العناصر الغريبة ، ولهذا السبب بالذات ، هو مزيج ومكدر لعقلا . وذلك لأن السلالة الملكية تمثل تاريخياً ، وهي التاريخ الذي يصبح دماً وارضاً ، بينما أن العقل عديم الزمان وغير تاريخي . فمثل الثورة الفرنسية العليا كانت جميعاً « خالدة » و « صحيحة » . ومما الحقوق الانسانية العالمية ، والحربة والمساواة ، سوى آداب وتجريد ، وليست بوقائع .

ولست نجد ذاكرتك بجميع الجمهوريين ، اذا ما رغبت في ذلك ، فانك لن تجد في الواقع سوى أقلية من الناس تناضل باسم الجميع لادخال مثل أعلى جديد في عالم الواقعة . وهذه الاقلية اصبحت قوة ، ولكن على حساب المثل الاعلى ، وكل ما فعلته لم يتعد استبدال المناصرة المحسوس بها قديماً ، بالوطنية العقلانية للقرن التاسع عشر ، وبالقومية المتدنة الممكنة فقط في حضارتنا ، والتي هي في فرنسا ذاتها لا تزال بصورة لا شعورية ، قومية سلالية ، وبمفهوم الوطن كوحدة سلالية ، هذا المفهوم الذي انبت اول ما انبت خلال الثورات الاسبانية والبروسية ضد نابليون ، ومن ثم نجلى في حروب التوحيد السلافي الابطالي والالاماني . وقد نشأ عن التعارض القائم بين العنصر والنطق ، بين الدم والعقل ، مثل أعلى جديد ويميز ليجابه المثل الاعلى السلافي - انه لغة الام . ولقد قام في كل من البلدين ( ايطاليا والمانيا - المترجم ) الفيارى والمتحمسون منادين باستبدال القوة الجامعة الموحدة ، قوة الامبراطور ، وفكرة - الملك ، بالربط بين الجمهورية والشعر - وفي هذا شيء ما من شعار العودة الى الطبيعة ، لكنها عودة التاريخ الى الطبيعة . وهكذا حلت صراعات اللغة محل الحروب على توارث العرش ، حيث اخذت الامة الواحدة تحاول أن تفرض لغتها ، وبذلك تقترض قوميتها على هتافات من أمم اخرى . ولكن لن يغيب عن ذهن احد متى أن المفهوم العقلاني للامة بوصفها وحدة لغوية يستطيع في أحسن الاحوال ان يتجاهل الشعور السلافي ، ولكن لا يستطيع أبداً ان يتأصله

أو يأنيه ، وقدرته هذه لا تريد أبداً عن قدرة الاغريقي الهليني على التغلب باطناً على وعي مدينته ، أو قدرة اليهودي الحديث على قهر الاجماع القومي . زد على ذلك أن لغة الام لا تنشأ من اللاتني ، بل انها في نفسها ثمرة التاريخ السلافي . فلولا خط الكابيتيان Capetian لما كانت هناك لغة فرنسية ، بل لكانت لغة رومانسية فرنكية في الشمال ، واخرى بروفسالية في الجنوب . والفضل في وجود لغة ايطالية مكتوبة يعود الى الابطرة الامان وعلى رأس هؤلاء فريدريك الثاني . والامم الحديثة هي ، أصلاً ، السكان وفق مفهوم التاريخ السلافي القديم . ومع هذا فان المفهوم الثاني للأمة بوصفها وحدة من لغة مكتوبة قد استأصلت في القرن التاسع عشر ، اللغة النمساوية ، وربما هي التي خلقت اللغة الاميركية . ومن هنا فصاعداً استأثرت مجموعات من الناس ، من كل أمة ، بتبشيل الشعب من وجهي نظر متعارضتين ، فالمجموعة الاولى تمثل وحدة سلافية تاريخية ، والثانية وحدة عقلانية . انها حزب المنصر وحزب اللغة . ولكن هاتين هما انمكسان مرعات ما يثيران مشاكل سياسية يجب أن ينتظر بحسبها فصلاً سنأتي به فيما بعد .

في البدء ، عندما كانت الارض لا تزال خالية من المدن ، كانت طبقة النبلاء هي التي تثل الأمة باسمى ما لكلمة تمثيل من مفهوم . أما طبقة الفلاحين ، هذه الطبقة ذات الديمومة الابدية واللاتاريخية ، فلقد كانت شعباً قبل فجر الحضارة ، واستمرت ، بجميع طباعها الجوهرية ، شعباً بدائياً بقي موجوداً عندما اندثر شكل الأمة ثانية وتلاشى .

إن الأمة ، ككل رمز عظيم آخر من رموز الحضارة ، هي ملك عزيز لفئة قليلة من الناس ، وأولئك الذين يملكونها هم مفطورون عليها كأولئك الذين فطروا على الفن أو الفلسفة ، كما وأن الخصائص المميزة للبدع أو الناقد أو الرجل العادي ، أو أي شيء مماثل هؤلاء ، إنما هي خصائص مميزة للأمة — وهذا القول ينطبق أيضاً على المدينة الكلاسيكية والاجماع اليهودي والشعب الغربي على حد سواء .

وعندما تهب الأمة لتقاتل بجهاش من أجل حريتها أو شرفها ، فإن الأقلية من أبنائها هي التي تضرم دائماً وحقاً جذوة الجهاش في أفئدة الجماهير وتؤجج لهبها . وعندما يقول أحدهم ، الشعب قد استيقظ ، فهذا القول أكثر من تعبير مجازي ، وذلك لأن فقط إذ ذاك وعلى هذا الشكل يتبدى الشعور الواعي للجميع ، ويجعل جلياً واضحاً ، :



فجميع هؤلاء الافراد الذين كان بالامس « شعورهم بال » نحن ، واضياً بافتق  
العائلة قائماً بالوظيفة وربما مكثفاً ببلدته ، قد أصبحوا فجأة اليوم رجالاً لا شيء  
أقل من الشعب . فتكبرهم وشعورهم « وأنا هم » ومع هذه الـ « It » . قد  
تحولت حتى اعماق الأعماق . فالشعب قد أصبح شعباً تاريخياً ، وهنا يصبح حتى  
الفلاح اللائقخي . عضواً من الامة ، فالיום ينبلج للفلاح عن فجر جديد يعيش  
خلاله التاريخ ، ولا يترك للتاريخ أن يمر به فقط مروراً عابراً .

ولكن تنشأ في المدن العالمية الى جانب الاقلية التي تلك تاريخاً ونمياً الاختبارات  
وتشعر وتعي الى قيادة الامة ، أقول تنشأ أقلية أخرى من ادباء لا تاريخيين  
معدومي الزمان ، أناس محروبن من المصير منشئين بالعلل والمعلولات ، أناس  
مفصولين باطناً عن نبض الدم والكينونة وذوي شعور واسع التفكير لا يجد  
أي محتوى معقول لفكرة - الامة . فالكوسموبوليتية هي مجرد اتحاد من شعور  
واع يضم الالتجسسيا . وصدر هذا الاتحاد بعتلج يخفض مريرة المصير ، وقبل كل  
شيء ، بكرامية أكلول للتاريخ بوصف التاريخ لسان المصير وتعيره . ان كل ما  
هو قومي ينتمي الى النصر - الى درجة أنه عاجز عن إيجاد لغة لنفسه ، وسمج غير  
ماهر في كل ما يتطلب تفكيراً وعدم الحيلة حتى القدرية Fatalism  
فالكوسموبوليتية هي آداب وتبقى آداباً باللغة القوة في الاسباب ، وبالغة الضعف في  
الدفاع عنها بغير المزيد من الاسباب ، وهزيمة في الذود عن حياضها بالدم

واكثر من هذا فان هذه الاقلية ، ذات العقل البالغ في سلطانه ، تختار السلاح  
العقلاني ، وقدرتها تتزايد في هذا المضمار ، وذلك بسبب كون المدن العالمية عقلاً  
مجرداً لا جذور له ، وهو ، استناداً الى كل فرضية ، ملك مشترك للدينة . ان  
المواطنين العالميين ، أنصار السلام في العالم ، دعاة الروثام في العالم ، هم - كما كانوا في  
حين « الدول المتصارعة » وهند بوذا ، وفي العصر الميلنستي ، وفي عصرنا هذا نحن  
معشر الغربيين - انهم القادة الروحويون للفلاحين . فشعار « الحبز والالاب » انما  
هو مجرد صيغة أخرى للسالة . ان هناك في تاريخ كل حضارة مادة معادية للقومية ،

أشعرنا بها أم لم نشعر . فالتفكير الجرد والموجه ذاته كان ولا يزال غريباً عن الحياة ، وهو لذلك غريب عن التاريخ وغير نضالي ومعدوم العنصر ، فلنتأمل في مذهبنا في الانسانية ، والتكليس ، و Classicism وفي مفسطائي أثينا ، وفي بوذا ولاوتسي - ناهيك عن ذكر الاحتقار العميق لكل القوميات ، هذا الاحتقار الذي أبداه الأبطال العظام المدافعون عن النظرة العالمية من إكليريكية وفلسفية .

ومها اختلف هؤلاء في آرائهم فهم من جهة أخرى متفقون على أن شعور العنصر العالمي ، والغريزة السياسية ( وهي لذلك قومية ) من أجل الواقعة ( انه وطني مصيلاً كأن أم مخطئاً ) ، والعزم على الكون موضوع التطور وليس هدفه ( فالأمر يجب أن يكون هذا أو ذاك ) - وبكلمة أخرى الارادة - للقوة ، أقول انهم متفقون على ضرورة تراجع هذه الأمور والتخلي عن مكانها لننازع يكون حملة أوليته ، في معظم الاحيان رجالاً فارغين من الزخم الاصيل ، لكنهم يمتدنون أكثر فأكثر على منطقهم ، رجالاً محزون ، في عالم الحقائق والمثل العليا والطوباويات ، بأنهم بين أهليهم ، رجال كتب يؤمنون بأن بقدرهم استبدال الواقعي بالمنطقي ، وجبروت الرقائع بعدالة تجريدية ، والمصير بالعقل . وهذا النازع يبدأ بالرعادي ، دائماً وأبداً ، هؤلاء الذين ينسحبون من عالم الواقعة الى صوامعهم وغرف دراساتهم وطوائفهم الروحية ويعلنون بطلان أعمال العالم وجبروطها ، وينتهي ، في كل حضارة ، بدعاة السلام العالمي والمبشرين به . وكل شعب يملك نتاج نفايات كهذه . وحتى رؤوس هذا النوع من البشر ، تشكل صيائماً مجموعة مستقرة قائمة بذاتها . وهؤلاء يحتلون في « تاريخ العقل » مراتب رفيعة ، وهناك أسماء واسعة الشهرة بينهم ، ولكن اذا ما نظرنا اليهم من زاوية التاريخ الواقعي ، فانهم يبدون عاجزين مجردين من كل الكفاءات

إن مصير أمة أغرقت في خضم أحداث عالمها بتوقف على مدى نجاح نوعية عصرها في إبطال مفعول هذه الاحداث تاريخياً في هذا المصير . ومن الجائز أن

ثبت ، حتى في يومنا هذا ، أن مقاطعة تسن قد انتصرت ( عام ٢٥٠ ق.م ) في دول عالم الصين لأنها فقط أبقت نفسها بمنزل عن العواطف الطاوية *rauis* . كما وأن الشعب الروماني تمكن من السيطرة على العالم الكلاسيكي لأنه استطاع أن يعزل توجيه سياسته عن فلاح الهلينستية .

إن الامة هي الانسانية المصاغة في شكل حي . والنتيجة العملية للنظريات القائلة بتحسين العالم هي دائماً نتيجة لا شكل لها ، ولذلك هي جمهور لا تاريخ له . وجميع الدعاة الى تحسين العالم وكل المواطنين العالميين انما يبنون ويدافعون عن المثل العليا للفلاحين ، أعرفوا هذا الامر أم لم يعرفوا . ونجاح هؤلاء لا يعني تنازل الامة التاريخي عن سلطانها للسلام الدائم ، بل تنازلها لامة أخرى . فالسلام العالمي هو ، أبداً عزم ذو جانب واحد . فالسلام الروماني كان له معنى عملي واحد لدى الاباطرة المسكر وملوك المصائب الجرمان ، وهذا يعني أنه جعل من سكان لا شكل لهم ويتجاوز عددهم المئة مليون ، مجرد هدف لارادة القوة لمجموعات صغيرة من المحاربين .

إن السلم يكبد المسالين ضحايا تبدو الى جانبها خسائر معركة كافي ثافة حتى التلاشي . والعوالم البابلية والصينية والهندية والمصرية كانت تنتقل من فاتح الى فاتح ، وكان دم هذه العوالم هو الذي يدفع ثمناً للنزاع . هذا هو - سلامهم . وعندما احتل المغول بلاد ما بين النهرين أقاموا نصباً تذكرياً لصهرم من جاجم مئة ألف من سكان بغداد الذين لم يدافعوا عن أنفسهم . ولا شك ، أن انطفاء الأمم ، أو خلود نال القوميات ، يضع عالم الفلاحين ، وجهة النظر العقلانية ، فوق التاريخ ، ويجعل منهم اخيراً اناساً متدينين الى الابد ، لكن عالم الفلاحين يرتد في ميدان الوقائع الى وضع الطبيعة ويتناوبه إذلال طويل وغضبات قصيرة لا تستطيع مع كل الدماء التي تهرقها - والسلام العالمي لا يقلل منها - أن تبدل شيئاً . وكان الفلاحون في اليهود الغابرة يريقون دماءهم من أجل نفوسهم ، أما الآن فيجب أن يرقوها من أجل غيرهم ، وكثيراً ما يرقونها من أجل مجرد

تسليه الغير والترفيه عنه - وهذا هو الفرق . فالفائدة العظام الذي يجمع  
حواله عشرة آلاف من المفامرين يستطيع أن يفعل ما يرغب ولو أن العالم  
بأكمله كان أمبراطورية واحدة ، لأمسى مجرد ميدان معقول لانجازات أبطال  
غزاة كهؤلاء .

« الموت أفضل من العبودية » هذا مثل قديم شائع بين الفلاحين الفريزيين .  
وعكس هذا المثل كان يقع عليه اختيار كل مدينة متأخرة زمنياً ، وكان على كل  
مدينة كهذه أن تختار كم كلفها هذا الاختيار من ثمن

## الفصل الثامن عشر

### مشاكل المحاصرة العربية

(أ)

التشكل التاريخي الكاذب

HISTORIC PSEUDOMORPHOSES

- ١ -

ترقد ، داخل طبقة إحدى الصخور ، بلورات معدن . ونحدث في الصخرة شقوق وشروخ ينسرب إليها الماء ويجرف تدريجياً البلورات خارج مرافدها حيث تخلف ، وفي الوقت المناسب ، وراءها نخاريب داخل الصخرة . ثم تحدث انفجارات بركانية تُعجّر الجبل فتتدفق الكتل المصهورة داخل الصخرة وتتملّب وتبلور بدورها ، لكن هذه الكتل ليست حرة في تبلورها بأشكالها الخاصة ، إذ يتوجب عليها أن تملأ النخاريب الموجودة داخل الصخرة . وهكذا تنشأ أشكال مشوهة وتوضع بلورات ينافض تركيبها الباطني وشكلها الخارجي ، وتبرز حجارة من

نوع معين لكنها تبدى في شكل حجارة من نوع آخر غير نوعها . وهذه الظاهرة  
يسميا علماء التعدين بالتشكل الكاذب .

وأنا أرمي من وراء استعمال اصطلاح « التشكل التاريخي الكاذب » إلى  
تعيين تلك الحالات التي تكون فيها حضارة غريبة وأقدم زمناً متموضعة بصورة  
واسعة فوق أرض أحد البلدان ، حيث تسمى الحضارة الغنية التي ولدت في تربة هذا  
البلد عاجزة عن تحطف أنفاسها نتيجة لتموضع تلك الحضارة الأقدم منها زمناً .  
وهذه الحضارة الغنية لا تفضل فقط في تحقيق أشكال تغييرها الخاصة والنقية ، بل  
لما تفضل أيضاً في تطوير شعورها الخاص بذاتها تطويراً كاملاً . فكل ما يتدفق  
من الروح الغنية لهذه الحضارة قد جرت صاغته في قوالب قديمة ، وهكذا يتصلب  
الشعور الغني داخل إنجازات هرمة ، وبدلاً من أن يشب وينتصب مستنداً الى  
قوته الابداعية الخاصة نراه لا يستطيع غير كراهية القوة الجافة كراهية تزايد  
لتصبح مروعة هائلة قطيعة .

وهذه هي حال الحضارة العربية . فكامل حقبتها ما قبل التاريخ تقع داخل  
دائرة المدينة البابلية القديمة ، هذه المدينة التي ظلت طيلة الألفين من الأعوام  
فريسة للفتح بثلوه فاتح . وتتميز الحقبة « الميروفنجية » Merovingian من  
الحضارة العربية بديكتاتورية فخذ فارسي قليل العدد ، وبدائي كالاستروغوط ،  
واستمرت سيطرة هذا الفخذ طيلة قرنين من الزمن ، ولم تشهد خلال هذه المدة  
إلا ما ندر من التحدي ، وقد أقام سلطانه على القرون غير المتناه لعالم الفلاحين .  
ولكن في عام ٣٠٠ ق . م ، لما بعده ، بدأ وعي عظيم بالانتشار بين الشعوب  
الغنية الناطقة باللغة الآرمية والقاطنة في المنطقة الواقعة بين صحراء سيناء وسلسلة  
جبال زغروس . وكما حدث في حقبة حرب طروادة وحقبة أباطرة  
السكون ، فقد تخلت علاقة جديدة بين الإنسان وأله ، أي شعور جديد كل  
الجدة بالعالم ، أقول تخلت هذه العلاقة جميع الاديان الشائعة والمألوفة ، أكانت  
هذه الاديان تحمل اسم اهورامازدا Ahuramazda أو بعل أو يوه ، وحركت

في كل مكان قوى جبارة من الابداع . ولكن عند نقطة الاتصال هذه بالذات برز المكدونيون على المسرح - وجاء بروزهم مُحكماً الى درجة تجعل افتراض وجود نوع من علاقة باطنية بين هؤلاء واولئك أمراً ليس بمستحيل ، وذلك لأن السلطة الفارسية كانت تستند في حكمها على فرضيات روحية ، وهذه الفرضيات بالذات هي التي تلاشت واختفت . أما المكدونيون فلقد بدوا في نظر البابليين زمرة أخرى من المغامرين كغيرها من الزمر التي سبقتها .

ولقد غطى المكدونيون البلاد حتى . تركستان والمند بقطاع رقيت من المدينة الكلاسيكية . والحق ان ممالك الديادوتشي كان باستطاعتها ان تصبح دولاً متبدلة ذات روح لما قبل الحضارة العربية - زد على ذلك ان الامبراطورية السلوقية التي كانت تطبق جغرافياً كل الانطباق على الاقاليم الناطق اهلوها بالارامية كانت فعلاً في عام ٢٠٠ ق . م دولة من هذا النوع . لكنها ابتداء بمرحلة بدأ Pydna فما بعد ، أخذت الامبراطورية الكلاسيكية باستعصام هذه الدولة ، بجزئها الغربي أكثر فأكثر ، وهكذا أخضعتها الى انجازات جبارة لروح يقوم مركز ثقلها في اقليم بعيد ناه عن الامبراطورية السلوقية . وعلى هذا الشكل تهيأت اسباب التشكل الكاذب .

ان الحضارة الجوسية هي ، من الوجهتين الجغرافية والتاريخية ، بمثابة القلب من جميع الحضارات الارقية . فهي الحضارة الوحيدة التي تلامس عملياً ، من حيث الزمان والمكان ، جميع الحضارات الاخرى . لذلك فان تركيب تاريخها ككل في صورتها للعالم يمتد كل الاعتماد على تفرنا على الشكل الباطني الصحيح الذي شوته قوالبتنا . ومن المؤسف ، ان هذا الشكل هو الذي لا نعرفه حتى الآن ، والفضل في جهلنا به يعود الى التعيزات اللاهوتية ، والفيولوجية ، واكثر من هذه ، ان النازع الحديث الى الاغراق في التخصص ، الذي وزع بصورة غير معقولة البحث الغربي الى عدد من فروع منفصلة - وكل فرع من هذه الفروع لا يتميز عن الآخر بمواده ومناهجه فقط ، بل بأسلوبه في التفكير ايضاً - وهكذا

حجب هذا النزاع المشكلة الكبرى عن انظارنا . وقد كانت نتائج التخصّص في هذا الموضوع أشدّ خطراً من نتائجه في أي موضوع آخر . فال مؤرخون الذاتيون بقوا داخل ميدان الفيلولوجيا الكلاسيكية ، وجعلوا حدود اللغة الكلاسيكية أقفهم الشرقي ، ومن هنا نشأ فشلهم في فهم وحدة التطور العميقة الواقعة على جانبي حدودهم التي لم يكن لها روحياً وجود . وجاءت النتيجة متشعبة في تقسيم التاريخ الى قديم ووسط وحديث وتنظيمه وتعريفه بواسطة استخدام اللغتين اليونانية واللاتينية . فاكسوم وسبا وحتى مملكة الساسانيين كانت بالنسبة الى الخبراء في اللغات القديمة ، بما لدى هؤلاء من نصوص ، مواضيع خارج نطاق البحث ، ولهذا فنادراً ما لهذه المواضيع من وجود إطلاقاً في « التاريخ » . أما البعثة في الاداب ( وهو فيلولوجي أيضاً ) فانه يخلط بين روح اللغة وروح الانجاز ، فاذا ما حدث ان أن دون أو حتى حفظ نتاج أدبي لاقليم ناطق بالآرامية ، باللغة اليونانية ، فان هذا البعثة يقوم بضم هذا النتاج الى « آداب اليونانية المتأخرة زمنياً » وينطلق الى تصنيفه بوصله نتاج حقبة خاصة من هذه الآداب . زد على ذلك أن النصوص ، التي هي من أصل واحد في اللغات الأخرى ، تقع خارج دائرة هذا البعثة ، وقد أدخلت في مجموعات أخرى من الآداب بالأسلوب الاصطناعي ذاته . ومع هذا فهنا دليل ما بعده دليل على أن تاريخ الآداب لا ينطبق أبداً على تاريخ اللغة . فهنا كان يقوم مجموع آداب قومية مجوسية مستقلة وقائمة بذاتها ، وذات روح واحدة ، لصكها ككتب بلغات متعددة - من بينها اللغة الكلاسيكية . وذلك لأن الأمة من الطراز المجوسي لا غلظت لغة أم . فهنا توجد آداب قومية تلودية ومانية ونسطورية ويهودية أو حتى نيرفياغورية ، ولكن لا توجد آداب هيلينستية أو عبرانية .

وأدلى البحث اللاهوتي ، هو الآخر ، بدلوّه ، فوزع موضوعه الى فروع وفق مختلف المذاهب الأوروبية الغربية . وهكذا احتشد ولا يزال اللاهوت المسيحي أيضاً الحدود الفيلولوجية الفاصلة بين الشرق والغرب . فالعالم الفارسي



أصبح من اختصاص البعثة في الفيلولوجيا الآرامية ، وبما أن نصوص الأوستا كانت مشنودة مبسوثة ، وإن لم تكتب بلغة عامية آرامية ، لذلك اعتبرت مشكلتها الضمنية ، فرعاً ثانوياً من محل التطبيق الهندي ، وهكذا اختفت تماماً من ميدان بصورة اللاهوت المسيحي . وهناك أخيراً تاريخ اليهودية التلمودية ، فلما كانت الفيلولوجيا العبرانية مرتبطة بتخصص واحد ، ألا وهو التخصص في العهد القديم ، لذلك لم يلق أبداً هذا التاريخ ، معالجة مستقلة ، بل تناسه تماماً كل ما أعرفه من التواريخ الرئيسية للاديان ، مع أن هذه التواريخ تجد في صفحاتها مكاناً لكل ملة هندية ، وتجد لكل دين زنجي Negro بدائي فائدة ونفعاً ( فالغولكلور بلغ مرتبة التخصص أيضاً . )

## - ٢ -

كان العالم الروماني يمتلك ، في حقبة الامبراطورية من تاريخه ، فكرة حسنة عن دولته الخاصة . وكتابات الكتاب الذين جاءوا بعد هذه الحقبة مليئة بالتمذمر والشكوى من تناقص عدد السكان والحواء الروحي في كل من افريقيا واسبانيا وبلاد الغال ، وقبل هذه كلها ، في البلدين الاصلين ايطاليا واليونان . ولكن تلك المناطق العائدة الى العالم المجوسي ، كانت دائماً مستثناة من دراساتهم المتفجعة هذه . فسوربا خاصة كانت كثيفة السكان ، وكانت كبلاد ما بين النهرين والبارقة ، Parthian ، مزدهرة دماً وروحاً .

كانت أهمية الشرق الفتي وخطورته واضحتين للجميع ، وكان سيجد في وقت قريب أو بعيد ، تغييراً سياسياً عن ذاته أيضاً . ولذلك فنحن اذا ما تأملنا في المشهد من وجهة النظر هذه ، نرى ، وراء الوقائع التاريخية الملحمية التي وقعت بين ماريوس وسولا ، بين قيصر وبرمباي ، بين انطونيوس وأكتافيان ، هذا

الشرق يناضل بشدة متزايدة لتحرير نفسه من الغرب المحتضر تاريخياً ، ونرى عالم الفلاح يستيقظ . فنقل العاصمة الى بيزنطة انما هو لرمز عظيم . ودبولكتسيان كان قد اختار نيكوديميا Nicodemi عاصمة له ، وكان قيصر يفكر في اختيار الاسكندرية ، أو طروادة عاصمة له . ولا شك في أن انطاكية كانت ستحتل اختياراً أفضل من تلك كلها . ولكن اختيار بيزنطة جاء متأخراً ثلاثة قرون عن زمنه المناسب ، وكانت هذه القرون الثلاثة تمثل حقبة حاسمة من ربيع الحضارة الجوسية .

بدا التشكل الكاذب بمعركة اكتبوم ، وفي هذه المعركة كان من المتوجب أن يكون انطونيوس هو المنتصر . فهذه المعركة لم تكن تمثل صراعاً بين روما وبلاد اليونان - فهذا الصراع انتهى أمره ودار في معركتي « كافي » ، وZama ، حيث شاء مصير هنبال الفاجع أن لا يكون دوره في هاتين المعركتين دور البطل المدافع عن وطنه الخاص ، بل دور المدافع عن الهيلينية . ففي معركة اكتبوم كانت الحضارة العربية التي لم تولد بعد هي التي تجابه المدينة الكلاسيكية الشهباء الحديدية اللون ، وكان موضوع الصراع يدور بين مبدأ « القيصرية » ومبدأ الخلافة ، ولو قدّر لانطونيوس النصر في هذه المعركة لكان حرر الروح الجوسية ، فزيمته غطت بلاد هذه الروح بلوح الامبراطورية الرومانية الصلب . وهناك حدث مشابه لهذا الحدث في تاريخ القرب ، الا وهو المعركة التي دارت رحاها بين تور Tours وبواتيه Poities عام ٧٣٢ ب. م . فلو قدّر للعرب أن ينتصروا في هذه المعركة لأدخلت « فرنكستان » في خلافة الشرق الشهابي ، ولأمت اللغة والدين والعادات العربية مألوفة لدى الطبقات الحاكمة ، ولنشأت مدن عملاقة كقرطاج والقيروان ، في اللوار والراين ، ولأرغم الشعوب القوطي أن يجد التعبير عن ذاته داخل اشكال تجبرت منذ طويل أمد ، اشكال المسجد والتقوس العربية ، ولكان لدينا نوع من الصوفية بدلاً من الصوفية الالمانية . وكون مثل هذه الامور قد وقعت فعلاً في العالم العربي ، فالسبب في ذلك يعود

إلى أن الشعوب السلافية لم تتجلب شارل ماركل ليقاتل جنباً إلى جنب ومتودات  
وبروتوس وكليوس أو انطونيرس ( أو يدونهم ) ضد روما .

وهناك تشكل كاذب ثان يتجلى في روسيا أمام عينا . فاساطير الانبال  
الروسية العائدة لبالياني Bylini بلغت ذروتها في الجيل الملحمي للأمير كيف  
فلاديمير ( عام ١٠٠٠ ) بما كان لهذا الأمير من مائدة مستديرة ، وفي البطل الشعبي  
إليا موروميتس Ilya Muromyets . ويتبدى كامل الفرق المائل بين النفس  
الروسية والنفس الفارسية في تباين هذه الأساطير « ومعاصرتها » أساطير آثر  
وإرماناريتش وخرافات النيلونجن Nibelungen العائدة إلى حقبة الهجرة  
والمائة في شكل أغنيتي هلدبراند ووالثاري Waltherlied . أما الحقبة  
« المروغنية » الروسية فتبدأ عندما أسقط إيفان الثالث ( عام ١٤٨٠ ) سيطرة  
التتو وتمز بأخر أمراء حائلة روريك وبأول أمراء آل رومانوف حتى تبلغ بطرس  
الأكبر ( ١٦٧٩ - ١٧٢٥ ) . وهذه الحقبة تنطبق كل الانطلاق على الحقبة  
الواقعة بين كلوفيس ( ٤٨١ - ٥١١ ) ومعركة تستري Testry ( ٦٨٧ ) والتي  
رفعت الكرولوغينين ، بصورة فعالة ، إلى مراكزهم من التفوق والسيادة . واما  
هنا أنصح جميع القراء بمطالعة التاريخ الفرنكي الذي وضعه غريغوري التوري  
( نسبة لتور ) ( حتى عام ٥٩١ ) وذلك توازياً والأجزاء المنطبقة عليه من  
روايات كرامزين Karamzin البطريكية ، وخاصة تلك الروايات المتعلقة  
بإيفان المربع ، وبوريس غودونوف ، وفاسيلي شوبسكي Shuiski . وبالكاد  
أن تكون هناك من روايات متوازية على هذه الصورة الصحيحة ، كهذه . وذلك .  
وقد تبع الحقبة الموسكوية ، حقبة عائلات بويار Boyar العظيمة والبطاركة ،  
حيث نجد المائة الدائمة في هذه الحقبة تتمثل في مناهضة حزب روسيا القديمة لأصدقاء  
الحضارة الغربية ، أقول تبع هذه الحقبة ، ابتداء من تأسيس مدينة بطرسبورغ  
في عام ١٧٠٣ ، تشكل كاذب حشر النفس الروسية البدائية حشراً في قالب  
غريب عنها ، وجاء أولاً هذا التشكل في قالب باروكي كامل ، ومن ثم في قالب

عصر التنوير ، وأخيراً اتخذ له القرن التاسع عشر قالباً . وتتمثل شخصية القدر في التاريخ الروسي في شخص بطرس الاكبر ، الذي يجوز لنا أن نقارنه بشارلمان الذي أفضل متعمداً وبكل قواه ليفرض الشيء ذاته الذي حال شارل مارتل دون فرضه ، ألا وهو سيطرة الروح البويرية البرنطية . وكانت توجد هناك إمكانية معالجة العالم الروسي بالطريقة الكارولونجية ، أو بالاسلوب السلوقي - واعني بهذا الاختيار بين الوسائل الروسية القديمة ، وبين الوسائل الغربية ، واختار آل رومانوف الوسائل الاخيرة . فالسلوقيون كانوا يرغبون في أن يشاهدوا أنفسهم وسط الهيلينيين لا وسط الاراميين . وقصيرة موسكو البدائية لا تزال حتى اليوم الشكل المناسب لعالم الروسي ، لكن هذا الشكل سُوءه في مدينة بطرسبورغ ، إذ جعلوا منه شكلاً سلالياً ينتمي الى اوروبا الغربية . فسلطان الجنوب المقدس - سلطان بيزنطة والقدس ، والشديد في كل نفس ارثوذكسية ، قد حُرّف على يد الدبلوماسية الدينية التي انجحت بأبصارها نحو الغرب . فأحرق موسكو ، هذا العمل الرمزي الجبار من أهمال شعب بدائي ، وهذا التعبير المائل عن بغضاء مكابية ، للغرب والمحرطقي ، قد تبعه دخول الاسكندر الاول مدينة باريس ، وقلاده الحلف المقدس واتفاق الدول الكبرى في الغرب . وهكذا أرغمت قومية ، كان من المتوجب على مصيرها ان يعيش دون ما تاريخ لبضعة أجيال ، على أن تدخل تاريخاً اصطناعياً مزوراً لم تكن نفس روسيا القديمة قادرة على فهمه وهكذا أدخلت فنون الحقبة المتأخرة زمناً وعلومها وتنويرها وآدابها الاجتماعية ومادية المُنْدن العالمية على روسيا ، بالرغم من ان الدين وحده ، كان في تلك الحقبة ما قبل الحضارية ، اللغة الوحيدة التي يفهم ، بواسطتها ، الانسان الروسي نفسه والعالم . وهكذا انتصبت في الارض الخالية من البلدان ووسط فلاحها ، مدن غريبة تبدت كأنها نديبات وقروح - وبدت كاذبة مزورة غير طبيعية وغير مقنعة . ولقد جاء على لسان دستوفسكي قوله :

» ان مدينة بطرسبورغ هي أشد مُدُن العالم تجريداً وصنعة . « ومع ان

دستوفسكي ولد فيها ، غير انه كان يحس دائماً بأنها متلاشى في احد الايام وتختفي مع ضباب الصباح . وعلى هذا الشكل الشجي وغير المعقول تناثرت المدن الاصطناعية الميلينية فوق اراضي الفلاح الآرامي . والمسيح عرف بهذا في جليلة ( الجليل ) . ولا شك ان القديس بطرس يجب ان يكون قد أحس به جالماً وقعت عيناه على روما الأمبراطورية .

وبعد هذا ، أصبح الانسان الروسي الأصل يحس بكل شيء بنشأ حوله على انه مسموم وأكاذيب . وهكذا سُلطت على اوروبا كراهية عجانبة الجوهر حقاً ، وكانت « اوروبا » تعني في نظر مثل هذا الانسان كل ما هو ليس روسيا بما في ذلك اثينا وروما ، وحاله في هذه لا تختلف عن حال العالم المجوسي الذي كانت يرى في مصر القديمة وبابل بلدين بائدين شيطانين ووثنيين . ولقد كتب أكساكوف الى دستوفسكي في عام ١٨٦٣ يقول :

« إن أول شروط تحرير النفس الروسية ، يتمثل في انه يجب على هذه النفس أن تكفر مدينة بطرسبورغ بكل قواها وجوارحها . » فوسكو ، في نظر الروسي الأصل ، مدينة مقدسة وبطرسبورغ شيطانية ، وهناك اسطورة شعبية واسعة الانتشار تصور بطرس الاكبر على صورة عدو المسيح Antichrist وبهذا الاسلوب ايضاً يستفث التشكل الآرامي الكاذب ويصرخ في جميع اسفار الرؤى ابتداء من دانيال فأخنوخ في الازمنة المكائية الى يوحنا وباروخ وعزرا الرابع بعد تدمير القدس ، ويزعم مهاجماً انتياخوس عدو المسيح وروما عاهرة بابل ، ومدن الغرب بما لها من تهذيب وروثق وسناء وكل الحضارة الكلاسيكية . فجميع اعمالها كاذبة ودنسة ، بما في ذلك مجتمعاتها المتأدب وصناعتها الفنية الماهرة وطبقاتها الاجتماعية والدولة الغربية بما لها من دبلوماسية متبددة وعدالة وادارات . ان التباين القائم بين العدمية الروسية وبين العدمية الغربية واليهودية والكلاسيكية المتأخرة زمناً هو تباين يبلغ اقصى الحدود فالأولى هي كراهية

عميقة للاجني الذي يسم حضارة لا تزال جنيناً في رحم الارض ، اما الثانية فتتمثل  
اشتمزازاً متخففاً للذات من نحوها الخاص الذي تجاوز حدوده . فأهراق الشاعر  
الدينية وومضات التجلي وقشعريرة الخوف من بقطة عظمى والأحلام الميتافيزيقية  
والخنين ، كل هذه تنتمي الى بداية التاريخ كما تنسب آلام الصفاء الروحي الى  
نهايته ، لكن هذه جميعاً تختلط بعضها ببعض داخل هذه التشكلات الكاذبة .  
ويقول دستوفسكي :

« ان كل انسان في الشارع والسوق يفكر الآن في طبيعة الايمان . » وهذا  
قول من الجائز انه قد قيل عن الاديبا او القدس . فاولئك الروس ما قبل  
عام ١٩١٤ - اولئك القذرون المكفهر والوجه المكتشون في الزوايا والغارقون  
أبدأ في الميتافيزيقا الذين ينظرون الى كل شيء بعين الايمان حتى عندما يكون  
الموضوع في ظاهره موضوع منح امتياز او كيباء أو تربية النساء - اولئك كانوا  
اليهود والمسيحيين الاوائل من المدن الهيلينية الذين كان الرومان ينظرون إليهم  
نظرة هي مزيج من تلبية أكيدة وخوف غامض خفي . ولم يكن للبرجوازي  
وجود في روسيا القيصرية ، كذلك لم يكن هناك نظام طبقي بصورة عامة ،  
بل إنما كان يوجد فقط ، كما كانت الحال في المقاطعة الفرنسية ، سيد وفلاح .  
ولم تكن هناك بلدان دوسبة . وكانت موسكو تتألف من مقر محصن ( الكرمل  
Kreml ) تحيط به سوق هائلة الاتساع . وما المدينة المقلدة التي نبتت حول ذلك  
المقر وطوقته ، الا مدينة كغيرها من المدن التي تتربع على تربة الام روسيا ، اذ  
انها أنشئت لتأمين منافع البلاط والادارة والتجار ، ولكن تلك الكتل التي كانت  
تعيش فيها ، كانت أعلاها تجسيدا للوهم والخيال ، اذ انها الاتلجنسيا المنكبة على  
اكتشاف المشاكل والمنازعات ، وكان يلي هذه طبقة فلاحين أجهت جذورها  
من الارض لتعيش كآبة ميتافيزيقية ، وتعايني قلتي دستوفسكيها الخاص وبؤسه ،  
ونحن ابدأ الى الأرض الطليقة ، وتكره بمرارة هذا العالم الجحيري الأغبر الذي  
أغواها عدو المسيح بدخوله . ولم تكن لموسكو نفس خاصة بها فالطبقات العليا

من أهلها كانت غريبة ، وأدخلت الطبقات الدنيا معها نفس الريف . وهكذا لم يكن هناك أي تقام متبادل أو مواصلة أو تعاطف بين هذين العالمين . ولكي تسكن من فهم هذين العالمين ، يتوجب علينا ان نستعرض الناطقين بلسانيهما ، وضحي هذا التشكل الكاذب ، وأعني هما دستوفسكي الفلاح وتولستوي ربيب المجتمع الغربي . فأولهما لم يستطع أبداً أن يهرب بنفسه من الريف ، أما الثاني فإنه لم يتمكن أبداً ، وبالرغم من المجهودات اللينة التي بذلها ، من ان يقترب بذاته من الريف .

كان تولستوي هو روسيا الماضية ، أما دستوفسكي فكان روسيا المقبلة . وكان جوهر تولستوي الباطني يلتصق بالقرب ، فهو لسان البطرسية الفصح وخطيبها البليغ حتى عندما يحاول إنكارها . فالقرب لا تستقيم له قائمة دوث سلبية أو إنكار - والمقصلة كانت أيضاً الابنة الشرعية لفرساي - ومهما بلغ صعب تولستوي وغضبه على الأمباطور فهو لا يستطيع أن ينفي هذا الاتهام عنه . وهو حينما يكره القرب فإنما يكره نفسه ، وبذلك يصبح أباً للبشقة . ويتبدى العجز الكامل لهذه الروح ولثورتها عام ١٩١٧ جلياً وبأسلوب اعترافي في كتابه القيم المولد ، والمعروف باسم « نور يشع في الظلام » . أما دستوفسكي فلا يعرف هذه الكراهية . فطاقات حياته الانفعالية لها من الشمولية ما فيها الكفاية لتضم الى صدرها كل الأشياء بما فيها الغريبة منها ، وهذا الصدد يقول - إن لي وطنين ، روسيا وأوروبا . فهو قد تجاوز كلاً من البطرسية والثورة ، وهو من مستقبله ، يلقي عليها بنظرات الى الوراء ، كأنه قد نأى عنها بعيداً بعيداً . ونفسه هي نفس عجائبية تتمتع بالحنين واليأس ، لكنها عميقة اليقين بالمشكل . وهذا الصدد ورد في روايته الأخوة كرامازوف ، قول ابغان لأمه اليوشا : « سأذهب الى أوروبا ، وأنا عالم كل العلم بأنني سأذهب فقط الى باحة كنيسة ، ولكنني اعرف أيضاً بأن تلك الباحة عزيزة وعزيزة جداً على نفسي . فأحببنا الموتى يقدون هناك ، وكل حجر فوق قبورهم يحدثنا عن حياة عيش بحرارة وحماس ،

وعن إيمان بأنجازاتها مربع التأثير مربع الانفصال ، أما حقيقتها ومعركتها  
ومعرفتها فأتا بهذا كله علم ، - وأنا به حتى الآن خبير - لكنني سأخر راكمًا  
على ركنتي وأقبل تلك الجسارة وأذرف الدمع فوقها مدراراً .

أما تولستوي فهو على العكس من دستوفسكي ، إذ أنه هو أصلاً ، فهم  
عميق كبير ، « مؤر » يتم بثؤون المجتمع . وكل ما يراه حوله يتخذ الشكل  
الغربي شكل الحقة المتأخرة زمنًا شكل المدينة العالمية للمشكلة ، بينما ان  
دستوفسكي لا يعرف حتى ما هي المشكلة . وتولستوي حدث داخل المدينة  
الغربية وأحد أحداثها أيضاً . وهو يقف في منتصف الطريق بين بطرس والبشفية  
الذين لم يستطع أي منها ان يصل بصره الى التربة الروسية . فالشيء الذي يحارب  
بطرس والبشفية ضده يبدى ثانية معروفاً من خلال الشكل كل الشكل الذي  
يحاربان به . فتوعية معارضتها ليست بمعائنية بل إنما هي عقلانية . فكراهية  
تولستوي للملكية هي كراهية الاقتصادي ، وكراهية المجتمع هي كراهية  
المصلح ، وبغضاؤه للدولة ، هي بغضه العالم النظري السياسي . ومن هنا نشأ تأنيوه  
المائل في الغرب - فهو ينتمي ، في هذه الناحية وتلك ، الى عصابة كارل ماركس  
وابسن وزولا .

أما دستوفسكي فهو عكس تولستوي ، إذ أنه لا ينتمي الى أية عصابة ، المهم  
الا اذا كانت عصابة من رُسل المسيحية البدائية « فشاطينه » وصمتها الانتلجنسيا  
الروسية بوصفها « الرجعيين » . ولكنه هو نفسه لم يكن يشعر أبداً بوجود  
منازعات كهذه - فالمحافظة والثوروية كانتا اصطلاحين غربيين خلفاه غير مكثوث  
أو مبال . فاستطاعه نفس كنفه أن تنظر الى ما وراء كل شيء نصفه  
بالاجتماعي ، وذلك لأن أشياء هذا العالم تبدو لما غير ذات أهمية الى درجة لا  
تستحق منها التحوير او التحسين . وليس هناك من دين أصيل يستهدف تحسين عالم  
الوقائع ، ودستوفسكي هو ، ككل إنسان رومي بدائي لا يشغل أصلاً بوجود



هذا العالم ، فهو يعيش في عالم ثان ، عالم ميتافيزيقي يقع ما وراء هذا العالم . فما دخل آلام النفس وكروها بالشوعية ؟ والدين الذي يبلغ به اجتهاده مدى يحميه يملك بالقضايا الاجتماعية يديه لا يعود ديناً . ولكن الحقيقة التي عاشها دستوفسكي ، وحتى خلال حياته هذه ، هي إبداع ديني حاضر وموجود مباشرة لديه . وشخصية اليوشا في روايته استعصت على كل انواع النقد الادبي وأبوابه ، وحتى الروسي منها : وحياة المسيح لو كتبها - كما كان يردد دائماً أنه عازم على تدوينها - لجاءت إنجيلاً صحيحاً كإنجيل المسيحية البدائية ، هذه الأنجيل التي تقع بكاملها خارج الاشكال الادبية من كلاسيكية ويهودية . أما تولستوي ، من جهة أخرى ، فهو معلم في فن الرواية الغربية - وأنثا كارينينا تسبق كل منافسة لها بأسواط ومراحل - ولكن تولستوي يبقى حتى داخل رداءه الفلاحي رجلاً ينتهي الى مجتمع أديب مذهب .

وهنا ترى البداية والنهاية تصطلمان ، نرى دستوفسكي القديس ، ونرى تولستوي مجرد ثوري . فمن تولستوي ، خليفة بطرس الشرعي ، ومنه وحده تتطلق البلشفية التي لا تمثل النقيض للبطرسية ، إذ أنها آخر ابنائها ، وآخر خزي أو هوان يتزل بما هو ميتافيزيقي ، ويُنزله به ما هو اجتماعي ، ويلقاه فملاً على يدي شكل جديد من التشكل الكاذب . فإذا كان تشييد مدينة بطرسبورغ هو الفصل الأول من رواية عدو المسيح ، فإن تدمير المجتمع ، الذي تشكل من بطرسبورغ هذه ، لذاته هو الفصل الثاني ، وعلى هذه الصورة يجب ان نحس به نفس الفلاح . ولبسوا حتى يجزء منها ، بل هم أسفل طبقة من طبقات المجتمع البطرسي ، وهم أجنب وغربيون ، فالطبقات الأخرى ، ومع هذا لم يعترف بهم من قبل هذه الطبقات ، ونتيجة لذلك تأكل كراهية من ديس بالقدم أكبادهم . فجميع هذه غمرات مدن عالمية و « متدنة » - السياسة الاجتماعية الانتلجنسيا ، والاداب التي تكافح أولاً بالاسلوب الروماتيككي ومن ثم تستعمل الرصانة الاقتصادية في جهادها من أجل الحريات والاصطلاحات . وأما جمهور من المستمعين

فينتمي هو نفسه الى المجتمع . ان الانسان الروسي الأصل هو تلميذ لدستوفسكي ، بالرغم من انه قد لا يكون قرأ شيئاً لدستوفسكي أو غيره ، وقد يكون ، بسبب جهله بالقراءة ، هو نفسه جوهر دستوفسكي ولبه ، ولو ان البلاشفة الذين يرون في المسيح ثائراً اجتماعياً مثلهم ، لم يكونوا ضيقي الاقن عقلياً الى ذلك الحد ، تعرفوا في دستوفسكي على شخص عدوم الدود . فلم تكن كراهية ، الانتلجنسيا هي التي حققت الثورة بطاقتها وزخها ، بل لما كان الشعب نفسه الذي حرضه ، دون كراهية ، حاجته للخلاص من مرض ، فدمر بانتفاضة واحدة التشبه بالغرب القديم Westernism وسيلحق الجديد ( البلشفية ) به بانتفاضة واحدة أخرى ، وذلك لأن ما يجن اليه هذا الشعب الذي لا مدن له ، انما هو شكل حياته الخاصة ، ودينه وتاريخه الخاصين . أما مسيحية تولستوي فكانت سوء فهم ، فهو كان يتحدث عن المسيح ويعني ماركس ، ولكن على مسيحية دستوفسكي موقوفة الألف القادمة من الأعوام .

### - ٣ -

وعندما تضاهل النفوذ الكلاسيكي في البلاد وهنا على وهن ، انبثقت ، خارج التشكل الكاذب ، وبتناسب أشد عزماً وقوة ، جميع أشكال الخيبة الاقطاعية الأصلية . فأطلت الفلسفة اللاهوتية والصوفية والراء الاقطاعي ، وصناعة الانشاء وروح الصليبية ، كل هذه كانت موجودة في القرون الأولى من الحضارة العربية ، وبمكتنا أن نجد آثارها ، حالما نعرف كيف نبث عنها . لقد كانت الفيلق يوجد اسماً حتى بعد سبتيوس سفيروس ، ولكن الفيلاتي في الشرق يبدو في نظر كل العالم أتباع دوق ( أو أمير - المترجم ) من خدم وبطانة وحشم . والموظفون كانوا يمينون ، ولكن التمين كانت قيمته الحقيقية تمثل في العلاقة

القائمة بين الكونت والفرن من رقيق الأرض . وبينما كان لعب قصر ينساقط في الغرب في أيدي رؤساء القبائل ، حول الشرق نفع الى خلافة مبكرة ومدمرة في تشابهها والدولة الاقطاعية في الحقة القوطية الناضجة . فلقد أطل فجر حقبة لاقطاعية نفية على الامبراطورية الساسانية ، وهوران وجنوبي الجزيرة العربية . وختللت مأثر ملك سبأ ، سامر جوهاريش ، تخليد مأثر رولاند وأرنر - في الأساطير العربية التي تحدثنا عن تقدم جيوشه في بلاد فارس وبلوغها حتى الارض الصينية ، ووجدت مملكة معن Main جنباً الى جنب ومملكة اسرائيل خلال الدورة الالفية الاولى قبل ميلاد المسيح ، وآثارها ( التي توحى بالمقارنة بينها وبين ميسينا وقارنس ) تمتد عميقاً داخل أفريقيا . لكن الآن ازدهر عصر الاقطاع في طولي الجزيرة العربية وعرضها وحتى في جبال الحبيشة . ونشأت هناك في اكوم Axum خلال الازمنة المسيحية المبكرة قلاع جبارة وقبور ملوك عرفت بأن حجرها الواحد كان أضخم الحجارة كتبة في العالم . وكان يقف وراء الملوك النبلاء الاقطاعيون من الامراء ( الكونتات ) والقبيلون والاقطاعيون المشكوك في ولائهم ، والذين كانت يمتلكهم الواسعة تحد أكثر فأكثر من سلطة الملك وأهل بيته . وللعروب المسيحية اليهودية اللامتناهية بين جنوبي جزيرة العرب ومملكة اكوم طابع هو في جوهره طابع الحروب الفروسية ، وكانت مراراً ما تستمر هذه الحروب فتسمي منازعات وخصومات بين الامراء وتتخذ من القلاع قواعد لها . وقد حكم في مبادي المذانيون الذين اعتلوا المسيحية فيما بعد . وكانت تنتصب وراء هؤلاء مملكة اكوم المسيحية المتعاهدة وروما والتي امتدت في عام ٣٠٠ من النيل الأبيض الى ساحل الصومال فالخليج الفارسي ، وطردت الميريين اليهود عام ٥٢٥ . وفي عام ٥٤٢ عقد أمراء مأرب اجتماعاً أرسلت اليه كل من روما والامبراطورية الساسانية سفراء لها . وحتى اليوم لا تزال مأرب مليئة بآثار لا تعد ولا تحصى للقلاع جبارة نسب العوام في الازمنة الاسلامية

بنائها الى أصول تعود الى مارواء الطبيعة . فقلعة نمدان مثلاً هي بناء يتألف من  
عشرين طبقة .

حكم الامبراطورية الساسانية الـ Dikhans ، أو الاسياد المحليون ، بينا كان  
البلاط الرائع لهؤلاء « الموهنتاوفن » المبكرين ، في كل وجهة من وجوهه ،  
نموزجاً للزنطيين الذين اتبعوا ديوكليسيان .

وحتى بعد مضي أزمان وأزمان على اندثار الامبراطورية الساسانية لم يستطع  
العباسيون في بغداد ان يفكروا بشيء أفضل من تقليد المثل الاعلى لحياة البلاط  
الساسانية على مستوى رفيع . وقد نشأت في شمالي جزيرة العرب وفي بلاطات  
الفسانة والمغنيين زمر تروبادور Troubadour أصلاء ، وشعر « المنى » Minne  
وكان الشعراء الفرسان ، في أيام الآباء الاوائل ، يستعملون « الكلمة والرمع  
والسيف » في مبارزاتهم . واحد هؤلاء كان السموأل اليهودي سيد قلعة الابلق  
الذي صمد أمام حصار شهر ضربه عليه ملك الحيرة بسبب دروع ثمينة . ومقام  
هذا الشعر الغنائي من الشعر العربي المتأخر زمناً والذي أبتنع وازدهر في اسبانيا  
خاصة ابتداءً من عام ٨٠٠ ، هو ك مقام فالتر فون در فوجل فايدي من أولاند  
وايشندورف .

ومن المؤسف ان الله لم يمن على علماء الآثار واللاهوت منا بعيون ليروا هذا  
العالم الفني الذي شهدته بعيون القرون الاولى من تاريخنا . زد على ذلك أن كون  
هؤلاء الى جانب دولة روما من جمهورية وامبراطورية يجعل أوضاع الشرق  
الايوسط تبدو لهم أوضاعاً بدائية مجردة وخالية من كل مغزى او معنى . ولكن  
العصابات البارثية التي هاجمت الفياق الرومانية المرة بعد المرة كانت تجري في  
دماء افرادها روح الفروسية وكانت مبعجة عظيمة القدر لدى المازاديسه ، ففي  
جيش هؤلاء كانت تتجسد روح صليبية . وكان بمقدور المسيحية ان تكون هي  
أيضاً على هذا الحال لو لم تكن مكبلة بأغلال قوة التشكل الكاذب تكييفاً

كاملاً . فالروح كانت موجودة في المسيحية ، فتورتليان يتحدث عن ميليشيا المسيح ، والعشاء الرباني كان بين الولاء الذي يقسمه بعد مضي العديد من الاعوام ، حينما انطلق باسمه اتباعه ضد الوثنيين . ولكن طبقة ذلك لم يعرف جانب الحدود الرومانية هنا لوردات وفرساناً مسيحيين ، بل عرف فقط حكاماً رومانيين ، ولم يعرف قلاعاً بل معسكرات ، ولا مهرجانات فرسية ، بل تنفيذ احكام الاعداء . ولكن مع كل هذا فلم تكن هذه الحرب حصراً حرباً باريه ، بل كانت حملة صليبية أصيلة شنتها اليهودية عام ١١٥ عندما زحف ترانجان على الشرق ، وقد جاء قتل كامل سكان قبرص الكفرة ( اليونانيين ) - الذين يبلغ عددهم ٢٤٠.٠٠٠ تقريباً - بمثابة تأمل لتدمير القدس . ولقد قاومت نصيبين Nisibis ، التي كان يدافع عنها اليهود مقاومة رائعة ، زد على ذلك أن هديب Adiabene الباسلة ( تقع في سهول دجلة العلوية ) كانت دولة يهودية . ولقد قاتل الاعيان والفلاحون والمهندسون اليهود من رقيق الأرض في بلاد ما بين النهرين ، طبقة الحروب البارتية والفارسية ضد روما ، في الصفوف الامامية .

وحى بيزنطة لم تستطع أن تتجنب تماماً تأثير الحلبة الاقطاعية العربية ، وقد برز نظام القنطرة ( وخاصة داخل آسيا الصغرى ) الى الوجود مغلغلاً بقشرة من الاشكال الادارية الكلاسيكية المتأخرة زمناً . ولقد كانت توجد هناك عائلات قوية واسعة النفوذ وكان اخلاص هذه العائلات مشكوكاً في امره ، وكان طموحها يستهدف امتلاك العرش الامبراطوري . ويقول روث Roth في كتابه « التاريخ الحضاري لدولة بيزنطة » ما يلي :

« ولما كانت طبقة النبلاء هذه محددة اقامتها اصلاً في العاصمة ، وكان لا يسمح لها بمغادرتها الا باذن من الامبراطور ، لذلك استقرت هذه الطبقة فيما بعد في اقطاعياتها الواسعة في الأقاليم ، وامست هذه الطبقة النبيلة الريفية ابتداء من القرن الرابع فما بعده اقطاعية من المملكة ، من الدرجة الواقعية ، وحصلت مع الزمن على استقلال معين من الاشراف الامبراطوري . »

ونحول د الجيش الروماني ، اثناء ذلك ، وخلال اقل من قرنين من جيش  
حديث الى جيش اقطاعي النظام . فاختفى الفيلق الروماني حينما أعيد تنظيم الجيش  
في زمن سيلفوس قرابة عام ٢٠٠ ب.م. وبينما كان الجيش في الغرب ينحط الى زمر  
وزرافات ، نشأت هناك في الشرق ، وفي القرن الرابع ، فروسية أصيلة وان جاءت  
متأخرة . وهذه واقعة اشار اليها مومسن منذ زمن طويل دون أن يرى مغزاها على  
كل حال . فكان الفتيان النبلاء يدربون تدريجاً كاملاً على المبارزة الفردية ،  
وركوب الخيل واستخدام القوس والرمح . وقرابة عام ٢٦٠ شكل الامبراطور  
جاثيوس صديق بلوثنس ، ومُشيد بورغا نيجرا *Porta Nigra* في تريير ، وأحد  
اشد الشخصيات بروزاً وسوء حظ من الباطرة العسكريين - اقول شكل هذا  
الامبراطور من الجرمان وبرلمة المغرب طرازاً جديداً من قوى الفرسان ، ألا  
وهو التابعة العسكرية الشخصية . وهناك واقعة ذات مغزى تمثل في التبدلات التي  
طُرأت على آلهة المدينة القديمة ، فهذه الآلهة كانت تتراجع ، في دين الجيش ، امام  
آلهة الجرمانية ، لبطولة الشخصية ، التي كانت تحمل تلك وتُدْمَغ بدمغتي  
مارس وهرقل . فعرس ديوكليان المعروف باسم بالاتي *Palatini* ليس البديل للعرس  
البريتروي الذي ألغاه سيبقيوس سيفروس ، بل انما هو جيش فرومي صغير حسن  
الانضباط ، وكان يجري تنظيمه للجندين في سرايا *Company* . وكانت  
التكتيك هو تكتيك كل حبة مبركة بما لهذه من فخر واعتزاز بالشجاعة  
الشخصية . وكان المعبوم يتخذ الشكل الالاماني المعروف باسم « رأس الخنزير » -  
الحشد العميق المسمى فنياً بـ *Gevier thaufe* . ونجد لدى جوستنيان نظاماً ملحوظاً  
تطورياً كاملاً وينطبق تماماً على نظام رفيق الارض *Lands Knecht* لشارل  
الحامس ، حيث تحول فيه قائد عصبة مرتقة *Condottieri* من طراز  
فرونديسبرغ لمجنيد قوات محترفة على أساس اقليمي . وقد وصف بروكويوس  
حملة ثارسيس تماماً على شكل كأن أحدهم يصف عمليات التجنيد الواسعة التي قام  
بها فلانشتاين .

ولكن ظهرت هناك أيضاً ، وفي القرون المبكرة هذه ، فلسفة لاهوتية ( كلامية ) وصوفية رائدة من الطراز الجوسي ، وقد جرى تدجين هذه الفلسفة في المدارس الشهيرة التي قامت في الاقليم الآرامي - كالمدارس الفارسية في تسفون Ctesiphon رأس العين Resaina وجنديسابور Gundisapora ، والمدارس اليهودية في Sura ، Neherdea ، وقنسرين . وكانت هذه مراكز رئيسة ازدهرت فيها علوم الفلك والفلسفة والكيمياء والطب . ولكن هذه الظواهر المظلمة عندما انجبت نحو الغرب امت مزورة ايضاً نتيجة لتشكيل الكاذب . فلعناصر الجوسية الميزة لهذه المعرفة تنتحل في الاسكندرية اشكال الفلسفة اليونانية ، وفي مدينة بيروت اشكال الفقه الروماني ، فهي تلتزم بالكتابة باللغات الكلاسيكية ، وتحشر حشراً في اشكال غريبة تحبعت منذ زمن طويل ، ويجرمونها منطلق هرم لمدينة ذات تركيب مختلف تماماً عن تركيب تلك . وفي هذا الزمن ، وليس في الأزمان الاسلامية بدأت العلوم العربية . ومع هذا فان فيلولوجينا لم يبنشوا سوى ما ألبس الثوب الكلاسيكي منها في الاسكندرية وانطاكية ، ولا يعرفون حتى اتقنه الاشياء من القوة المربضة الهائلة لربيع الحضارة العربية ، او المهور الحقيقي لاجائه وفكره . ومن هنا نشأ الزعم الحال ، الذي لا يقبله عقل او عاقل ، والقائل ( Epigoni ) بأن العرب كانوا اقل نمواً ووقياً روحياً من الحضارة الكلاسيكية . والحق أن كل شيء تقريباً اتبع على الجانب « الآخر » من حدود الفيلولوجيا هو ليس الانعكاساً للباطنية العربية ، بالرغم من أنه يبدو لعين الغربية خلفاً للروح الكلاسيكية المتأخرة زمنياً . وهكذا نأتي الآن لتأمل فيما فعله التشكيل الكاذب للدين العربي .

## - ٤ -

عاش الدين الكلاسيكي ، بعده الوفير من المذاهب المنفصل الواحد منها عن

الآخر ، والتي كانت على هذا الشكل ، طبيعية واضحة وغنية عن البيان بالنسبة الى الانسان الكلاسيكي ، أقول عاش هذا الدين في حرز متمتع عن أي انساآ غريب . والحق أنه حالما تنشأ مذاهب من هذا النوع ، عندئذ تطأنا حضارة كلاسيكية ، وعندما يتبدل جوهرها ، كما حدث في الأزمنة الرومانية المتأخرة ، تبلغ روح هذه الحضارة نهايتها . ولم تكن المذاهب الكلاسيكية في يوم ما خارج الصنع الكلاسيكي حية وأصية . فالإله ( الكلاسيكي ، المترجم ) هو دائماً مرتبط بالموقع ( المكاني ) ومحدوده ، وذلك انسجاماً والشعور السكوني واليوقيدي بالعالم . وكذلك فإن علاقة الانسان بالإله تتخذ شكل مذهب محلي ، وتكمن مغازي هذا المذهب داخل شكل الإجراء الطقوسي ، ولا تكمن في عقيدة تسند هذه المغازي وتركزها . وكما أن السكان كانوا متناثرين جغرافياً في نقاط لا تعد ولا تحصى ، كذلك تآثرت روحانية دينهم الى المذاهب الصغيرة النافذة . وكان كل مذهب منها مستقلاً عن البقية . أما ما كان قادراً على التكاثر او التزايد ، فهو عددها وليس بجالها او مداها . فالتكاثر كان هو الشكل الوحيد لبقاء داخل الدين الكلاسيكي ، وهكذا أطرح جانباً كل جهد من الجهود التبشيرية ، وذلك لأنه كان باستطاعة الناس ان يمارسوا هذه المذاهب دون ان ينتموا اليها . فلم تكن هناك طوائف تضم الرفاق المؤمنين . ومع أن الفكر قد بلغ فيها بعد في أئتنا نوعاً ما من افكار أكثر عن الله وخدمته ، لكن ما حققه الفكر كان فلسفة وليس ديناً . وهذه قد انتهت فقط قلة من المفكرين ، لكن لم يكن لها اقل اثر على شعور الأمة — أي المدينة .

ويبقى الشكل المنظور للدين الجوسمي موقفاً شديد التناقض والكلاسيكي واعني بالشكل المنظور : الكنيسة ، وأخوة المؤمنين الذين لا وطن لها ، ولا تعرفان حدوداً أرضية ، وتؤمنان بما قاله المسيح : « عندما يجتمع اثنان او ثلاثة باسمي ، آنذاك أكون في وسطهم . » وأنه لمن غافل القول أن مؤمناً من هذا النوع يجب أن يؤمن بأنه لا يمكن أن يكون هناك إلا إله واحد فقط ، والإله



الصحيح ، وأن آلهة الآخرين هي شريرة وباطلة . والعلاقة بين هذا الإله وبين الإنسان لا تقوم على تعبير أو اقرار ، بل انما تكمن في القوة الخفية ، في سحر اجراءات رمزية معينة ، التي اذا ما أريد لها ان تكون مؤثرة فعالة ، يجب أن تكون معروفة تماماً شكلاً ومعزى ، وأن غارس وحقها . ومعرفة هذا المعزى أمر خاص بالكنيسته - والحق أن الكنيسته نفسها هي بمثابة طائفة المرشدين . ولذلك فان مركز التل لكل دين مجوسي ، لا يكمن في المذهب بل انما يكمن في العقيدة ، في المعتقد .

وقد استمر التشكل الكاذب لجميع كنائس الشرق معتمداً اسلوب الغرب طيلة بقاء الدين الكلاسيكي ذا روحانية قوية . وهذا هو أهم مظهر من مظاهر المذهب التوفيقي Syncretions . ويتخذ الدين الفارسي شكل مذهب مترا ، اما الكلداني السوربي فيتخذ مذاهب آلهة النجوم ويعل ( جوبيتر Dolichenus ، Atargatis ، Invictus Sol ، Sabazius ) ، أما الدين اليهودي فيتخذ شكل مذهب يوه ( وذلك لأنه لا يوجد اسم آخر يمكن ان يأتي موافقاً لطوائف المصرية في حقبة بطليموس ) اما المسيحية فقد اتخذت - كما تظهر لنا بوضوح رسائل بولس وسمراذيب روما - جوهرأ بوصفه مذهب يسوع . ومهما ضج أي من هذه الاديان المتنوعة - التي دفعت قرابة عصر هديران الآلهة الكلاسيكية الى المؤخرة تماماً - معلناً عن نفسه أنه الإعلان الإلهي عن الايمان الحقيقي فانها جميعاً تحمل ، في الرافع ، طابع الانصالية الكلاسيكية - اي أنها تتكاثر حتى الانهاية ، وإذ ليس اقامت لنفسها deorum dearumque facies uniformis فكل طائفة من الطوائف الآتفة الذكر مستقلة عن غيرها وعالية المعتقد . وجميع المياكل والسراديب ، وأماكن عبادة مترا ، ومُصَلَّيات المنازل هي أما كن مقدسة تعتبر الآلهة مرتبطة بها ( شعورياً ) بالرغم من أنه لا يعبر عن هذا الارتباط شكلياً . وبالرغم من هذا يوجد شعور مجوسي حتى في هذا النوع من التقوى والتدين . فالماذهب الكلاسيكية تآدس ، وباستطاعة الانسان أن يمارس منها أي عدد يوي

او يريد ، لكن الانسان ، في هذه المذاهب الجديدة ، ينتمي الى مذهب واحد ،  
رواحد فقط . ولقد كانت الدعاية في المذهب القديم امراً لا يحظر على بال ، اما  
في المذهب الجديد فانها عمل بدعي ، كما وأن مغزى الممارسات الدينية ينمط  
اكثر فأكثر نحو الجانب العقائدي .

وابتداء بالقرن الثاني فما بعد ، ومع ذواء الدين الايلوني ، وازدهار النفس  
المجوسية ، عكست العلاقات . زد على ذلك أن نتائج التشكل الكاذب قد  
استمرت ، لكن مذاهب الغرب هي التي تنمط الآن لتصبح كنية جديدة  
لشرق - وأعني هذا نشوء طائفة من مجموع هذه المذاهب المنفصلة تتألف من الذين  
يؤمنون بأله هذه المذاهب وطقوسها - وهكذا نشأت أيضاً في سياق من تدرج ،  
قومية مجوسية يونانية . ونما من الاسكال المقررة تقريراً صارماً ، ومن الاجراءات  
المفصلة للترايين والامرار الدينية ، نوع من عقيدة ، Dogma تتعلق بالمغزى  
الباطني لهذه الامال . واصبحت المذاهب قاذرة الآن على تمثيل بعضها بعضاً ، ولم  
يعبد الناس ياروسونها ، او يحرقونها حسب الاسلوب القديم ، بل انما امسوا  
« اتباعاً » او « مشايخين » لها . واصبح الإله الصغير للكان - دون ان يلغظ اي  
انسان خطورة التحول - الله العظيم الحاضر حقاً في المكان .

وبالرغم من العناية التي لاقاها المذهب التوفيقي في السنين الاخيرة فان مفتاح  
تطوره قد فقد - وأعني بتطوره عملية تحول الكنائس الشرقية الى مذاهب  
غربية ، ومن ثم انكاس هذه العملية بتحول المذاهب الغربية الى كنائس  
شرقية . ومع ذلك فانه لمن المستحيل علينا أن نفهم التاريخ الديني للبيعة المبكرة  
بغير هذا المفتاح . فالمركة التي كانت تدور رحاها بين المسيح ومقراس بوصفها  
الهي مذهب ، اتخذت ، شرقي انطاكية ، شكل منافسة بين الكنائس القارسية  
والكنائس المسيحية . لكن اشد المعارك ، التي كان يتوجب على البيعة أن  
تخارحها ، وذلك بعد أن وقعت تحت تأثير التشكل الكاذب وبدأت تطور  
روحانياتها وانظارها متجهة نحو الغرب ، لم تكن تلك المركة معركة الآلهة

الكلاسيكية . فالسجعة لم تجابه ابداً هذه الآلهة وجهاً لوجه ، وذلك لان المذاهب الشعبية للدين ، كانت باطنياً قد قضت نحبها منذ زمن طويل ، ولم تكن تخلك اية سيطرة ، مهما كان وزنها ، على نفوس الناس . فالوثنية Paganism أو الهيلينية ، هي التي كانت عدو المسيحية الجبار ، وقد انبثقت ككنيسة جديدة ملبة للعود شديدة المراس ، وولدت من تلك الروح بالذات التي ولدت منها المسيحية نفسها . وفي نهاية المطاف لم تقم في الشرق من الامبراطورية الرومانية ككنيسة مذهب واحدة فقط ، بل قامت كنيستان ، واذا كانت احدي هاتين قد ضمت اتباع المسيح بنوع خاص ، فان الاخرى كانت ايضاً تتألف من طوائف تعبد بوعبي ، ولتحث الف عنوان وعنوان ، المبدأ الإلهي ذاته .

لقد كتب الكثير عن التسامح الكلاسيكي . ومن الجائر أن ترى ، بأشد وضوح وجلاء ، طبيعة اي دين من خلال الحدود النهائية لتسامحه ، ولقد كانت هناك حدود نهائية لتسامح الأديان الكلاسيكية كثيراً من الأديان الأخرى . والحق أنه كان هناك طابع جوهري واحد لهذه الأديان ينسب في كون هذه الأديان غفيرة العدد ، وطابع آخر يتجلى في كونها أدياناً تتألف من اجراءات ( طقوس ) مجردة ، ولذلك لم تنشأ قضية التسامح ، في الأديان الكلاسيكية بالمعنى الذي تعنيه عادة هذه الكلمة . ولكن احترام شكليات المذهب كان أمراً متوجباً ومطلوباً . وكمن فيلسوف ، او حتى اجنبي غريب ، كان اذا ما اعتدى سهواً على هذا القانون ، بالقول او بالعمل ، يُقاد قوداً الى التحقق من الحدود النهائية لتسامح الكلاسيكي . اما الاضطهادات المتبادلة بين الكنائس الجوسية فكانت شيئاً ما يختلف عن هذا ، ففي هذه الكنائس كان واجب الموحّد بالله Henotheist نحو معتقده الخاص هو الذي يمنعه من الاعتراف بالمعتقدات الباطية . وقد تسامح المذاهب الكلاسيكية ومذهب المسيح معتبة اياه واحداً منها . ولكن كنيّة المذهب كانت ملتزمة بمهاجمة كنيّة المسيح . اما جميع الاضطهادات العظمى التي نزلت بالمسيحيين ( وهذه تتطابق تماماً والاضطهادات التي لانها الوثنية فيما

بعد ) فهي لم تنشأ عن الدولة الرومانية ، بل نشأت عن كنيـة المذهب وكانت سياسة فقط من حيث أن هذه الكنيسة كانت تضم كلاً من الأمة والوطن .  
وبلاحظ أن قطاع عبادة القيصـر كان يغطي عـرفين للدين ، ففي المدن الكلاسيكية في الغرب ، وخاصة في روما ، نشأ مذهب عبادة القيصـر Divus كآخر تعبير لذلك الحس اليوقليدي الذي تطلب وجوب إحياء ودية مواصلة قانونية ، وهي لذلك مقدسة ، بين انسان وحدة الجسد وبين إله وحدة الجسم . ومن جهة أخرى ، جاء نتاج مذهب عبادة القيصـر في الشرق ايماناً بقيصـر بوصفه مخلعاً ، وانسان الله ، ومسيح جميع الزمـنـين بالمذهب التوفيقـي الذي جعله الكنيسة يعبر عن ذاته بشكل قوسي رائع . وكان تقديم القرابين للامبراطور يمثل اهم الامرار المقدسة لهذه الكنيسة - وهو يتأصل تماماً وسر المعبودية عند المسيحيين - ولذلك من السهل ان يفهم المرء المنزى الرمزي الكامن في أيام اضطهاد الفريضة ، كانت لها امرارها المقدسة : وجبات الطعام المقدسة كشرب الفرس لهاؤما Haoma (١) ، وعيد الفصح عند اليهود ، والعشاء الرباني لدى المسيحيين ، وطقوس أخرى مشابهة لهذه لأجل Attis والمثرا ، وشعائر المعبودية بين ال Mandaeans والمسيحيين وعبدية ايزيس وسييل Cybele . والحق أنه من الجـزئ اعتبار المذاهب الإفرادية للكنيسة الوثنية تحكلاً Sect وأنظمة Order تقريباً - وهذه النظرة تفضي بنا الى فهم اوسع بكثير ( من أي فهم آخر - المترجم ) للدعائيات المتبادلة لهذه المذاهب .

ان جميع الامرار الدينية ، الكلاسيكية الحقيقية ، كأمرار إليئـس Eleusis وتلك التي ابتدعها الفيتاغوريون في مدن ايطاليا الجنوبية قرابة عام ٥٠٠ ب. م ، كانت معدودة بالمكان ومقيدة اليه ، وتضمن عملاً رمزياً أو طريقة .

(١) Haoma ، نبتة ترمز الى شجرة الحياة ، كما ترمز نبتة السوما في البراهمية

- المترجم -

وقد حررت ذواتها ، داخل ميدان التشكل الكاذب ، من مواقعها ( المكانة -  
المترجم ) .

وكان يجوز القيام بطفوسها ابناً يجتمع أتباعها ، وكان هدفها النشوة الروحية  
المجوسية والتحول التشكلي في الحياة . وقد حوّل زوار المكان المقدس أنفسهم الى  
فصائل ممارسة ، زد على ذلك أن طائفة النيوپتاغوريين ، التي تشكلت قرابة عام  
٥٠ ق م وترتبط ارتباطاً وثيقاً بالأسبنيين *Essenes* اليهود ، قد تكون أي شيء  
ما عدا كونها مدرسة فلسفة كلاسيكية ، وهذه فصيلة مجردة من رهبان أو  
نساك ، وهي ليست الفصيلة الوحيدة من هذا النوع في حركة المذهب الترفيقي  
الذي حرر المثل العليا لنساك المسيحيين والدرابوش المحمديين . فلقد كان لهذه  
الكنائس الوثنية نساكها وقديسوها وأنبيأؤها وهداياتها العجائية ، وكتبها الدينية ،  
ووحيا الإلهي . وقد طرأ على مغزى الصور تبدل جسد بارز وعجيب لا يزال  
ينظر التحيص والبحث . ففي قرابة عام ٣٠٠ ب م ، أوجد أخيراً أعظم أتباع  
بلوطينوس *Plotinus* ، ألا وهو إيامبليخوس *Iamblichus* ، نظاماً جباراً للاموت  
الارثوذكسي ، وسلطة كهنوتية منظمة ، وطفوساً صارمة للكنيسة الوثنية ، وقد  
كرس تلبذه جوليان نفسه ، وضى أخيراً بحياته من أجل محاولة إقامة كنيسة  
وجعل ديومتها بعمر الخلود . ولقد جدّ الى خلق حتى الاديرة ليُسكن الرجال  
والنساء من التأمل الروحي ، وكذا لادخال مبدأ الكفارة - التوبة -  
الاكثريكية . وكان يدعم هذا العمل العظيم ، حماس أعظم تسمى فبلغ ذوى  
الاستشهاد ، وبقي مخلد حتى بعد وفاة الأمباطور بزمان طويل . وهناك نقوش  
موجودة ( تعود الى جوليان - المترجم ) لكن من الصعب ترجمتها الا اذا اعتمد  
المرء القاعدة المنادية .

ولا إله إلا الله وجوليان نبي الله . ، ولو قدر لهذه الكنيسة أن تعيش عشر  
سنوات أكثر فقط ، لأصبحت واقعة تاريخية دائمة . فالمسيحية لم ترث في النهاية فقط

سلطان هذه الكنيسة ، بل انما ورثت ايضاً تفاصيل هامة منها ومن كل شكل ومحتوى . وهنا قول يتردد بأن الكنيسة الرومانية قد وفقت بين ذاتها وبين تركيب الدولة الرومانية ، وهذا قول ليس صحيحاً تماماً . فتركيب الدولة الرومانية ، كان يحد ذاته ، من الوجهة النظرية ، كنيسة . وقد شهد التاريخ مرحلة كانت خلالها الدولة والكنيسة متلامتين متصلتين - قسطنطين الأكبر ، كان في ، وقت واحد ، الداعي الى مؤتمر نيقيا Nicæa والخبير الأعظم معاً ، زد على ذلك أن أولاده ، وهم المسيحيون القيصري ، جعلوا منه « إلهاً » Divus وقدموا اليه الطقوس المقررة . ولقد نجح القديس أوغسطين على التأكيد بأن الدين الحقيقي كان موجوداً قبل ولادة المسيحية ، وفي شكل الدين الكلاسيكي .

## - ٥ -

يتوجب علينا ، بغية فهم اليهودية ككل ، وخلال المدة الزمنية الواقعة بين قورش وطيطوس ، أن ننضع بصورة دائمة أمام أعيننا ثلاث وقائع بدري بها العلم تماماً ، لكنه يرفض لأسباب فيلولوجية ولاهوتية ، أن يسلم بها كمعامل في بحثه . أولاً ، ان اليهود هم « أمة بلا أرض » ، وهم ، علاوة على ذلك ، الاتحاد يقوم في وسط عالم يتألف من أمم صافية ، ومن الطراز ذاته . ثانياً ، ان القدس هي بالفعل مكة ( المكرمة ) ، وهي مركز مقدس لكنها ليست وطن اليهود ولا يؤتهم الروحية . وأخيراً فان اليهود ظاهرة شاذة غريبة في تاريخ العالم ، وذلك طالما نصر نحن على معالجة موضوعهم على هذا الشكل . وانه لصحيح أن يهود ما بعد السبي ، في حالة التمييز بالحد ، بينهم وبين اسرائيلي ما قبل السبي هم - كما قل هو جو فنتكلر ، وهو أول من ميزهم - شعب من غوذج جديد تماماً . ولكنهم ليسوا هم المثلين الوحيدين لهذا النموذج . فالعالم الآرامي كان قد بدأ

في ذلك الأيام بتنظيم نفسه في عدد كبير من شعوب كهذه ، بما فيهم الفرس  
والكلدان ، وجميعهم كانوا يعيشون في المنطقة ذاتها ولكنهم كانوا متباعدين تباعداً  
حارماً عن بعضهم بعضاً ، وكثروا حتى في ذلك الحين ، يارسون الطريقة العربية  
الحقيقية في الحياة التي نسميها « غيتو » Ghetto<sup>(١)</sup> .

جاءت أول تبشير النفس الجديدة متبثلة في الاديان النبوية ، بما لهذه الاديان  
من باطنية واثمة ، وبدأت بالنشوء قرابة عام ٧٠٠ ق . م ، وتحدث الممارسات  
العتيقة الفطرية للشعوب وحكامها . وهذه هي أيضاً ظاهرات آرامية . والحقي  
أنني كلما زدت تعمقاً في عاموس واسعيا وارميا ، من جهة ، وفي زردشت من جهة  
أخرى ، أحس بأن ارتباط اولئك يزداد وثوقاً بهذا . أما ما يبدو علي أنه هو  
الفصل بينهم ، فليس هو معتقداتهم ، بل انما هو أهداف هجماتهم . فالاولون  
قارعوا ذاك الدين القديم المتوحش ، دين اسرائيل ، والذي هو في الواقع حزمة  
كاملة من عناصر دينية - كالإيمان بالحجارة المقدسة والاشجار وآلهة أماكن لا  
يحسبها عد ( دان ، بيت إيل ، حبرون - الخليل - شيشم She chem ، بير  
السبع جليل ) ، ووجه واحد ( أو إلههم ) يغطي اسمه جمهرة من أشهر الأسماء  
انتمداً في تجانسها ، كعبادة الأسلاف ومن ثم القرابين من البشر ، ورقص  
الدرابوش ، والبغضاء الطفوسي - وهذه كلها تختلط بتقاليد موسى وإبراهيم  
الغامضة بالكثير من الماديات والأعراف والاساطير التي ابتدعها العالم البابلي  
المتأخر زمناً والتي بعد أن توطدت في أرض كنعان مدة طويلة ، انحطت وتصلبت  
في أشكال فلاحية . أما الثاني ( زردشت - المترجم ) فلقد قارع المعتقدات  
القيدية القديمة بالابطال « والفايكنغ » ، وهذه لاشك غليظة غير مصقولة كذلك  
، وتحتاج اكيداً ، لأن تستدعي إلى الواقعة ، مرة بعد أخرى ، بواسطة تجييد

---

(١) المحي الذي يسكنه اليهود في أية مدينة غير يهودية ، أو تسكنه قومية مميزة عنصراً  
- المترجم -

البهائم المقدسة ووعايتها . عاش زرادشت ، قرابة عام ٦٠٠ ق م . ، وكان في معظم حياته معوزاً مضطهداً ، ومفهوماً على غير ما يريد ، وسقط وهو شيخ في ميدان القتال ضد الكافرين - وهو معاصر كفتى لأرميا المنكود ، والذي كرهه مواطنوه بسبب نبأته ، وسجنه ملكه ، وحمل معهم الماريون الى مصر بعد الكثرة ، حيث أعدم . وإنني لأعتقد بأن هذه الحقبة العظيمة قد جاءت بدين نبوي ثالث ، ألا وهو الدين الكلداني .

فهذا الدين ، بآله من علم فلك ثاقب نافذ ، ووطنية رائدة دائماً وأبداً ، كان ، كما أنجزاً فاضحاً ، قد ولد في ذاك الزمان من ذخائر الدين البابلي القديم ، وتمعده شخصيات مبدعة خلاقة من وزن أشعيا . ولقد كان الكلدانيون قرابة عام ١٠٠٠ ق م كالامرائيليين من القبائل الناطقة باللغة الآرامية ويعشون جنوبي شعاع ولا تزال لغة المسيح الأصلية تدعى حتى الآن في بعض الاحيان باللغة الكلدانية . وقد أطلق هذا الاسم في الازمنة السالفة على طائفة دينية واسعة الانتشار ، وخاصة على كهنة هذه الطائفة . ولقد كان الدين الكلداني ديناً فلكياً ، غير انه لم يكن على هذه الحال ، مثل حوراني البابلي . وهذا الدين يمثل أعمق التراجم للكون المجوسي ، كهن العالم ، ولقصة Kismet التي تعمل داخله ، ونتيجة لذلك بقي الأساس الجوهرى للتفكير الاسلامي واليهودي حتى آخر مراحل هذا التطور الطويل . وبواسطة هذا الدين ، وليس بواسطة الحضارة البابلية ، تشكلت ، عقب القرن السابع ، علوم فلك تستحق بأن تدعى علماً صحيحاً - وأعني بهذا تقنية كهنوتية لمراقبة عجائبية في فقهها . وقد استبدل الاسبوع القمري البابلي ، والاسبوع الشمسي . وعشتار ، إلهة الحياة والحب ، وبرز شخصية في الدين القديم ، أصبحت الآن كوكبا ، ونحو الذي يموت دائماً ويبعث دوماً ، إله النبات ، صار نجماً ثابتاً . واخيراً أعلن الشعوب الموحدة ( باث - المترجم ) عن نفسه . فكان ماردوك العظيم في نظر نبوخذ نصر الإله الحقيقي الواحد ، إله الرحمة ، وكان نيبو Nebo ، إله بارسيا Borsippa ، ابنه وسفيره الى الجنس



البشري . وغدا ملوك الكلدانيين طيلة قرن من الزمن ( ٦٢٥ - ٥٣٩ ) حكاماً للعالم . ولكنهم كانوا أيضاً نذراً بالدين الجديد . وعندما كان الناس يبنون المعابد ، كان هؤلاء الملوك يحملون بانفسهم الأجر . ولا تزال الصلاة التي تلاها نبوخذ نصر عندما اعتلى العرش ، موجودة لدينا ، ولا تقوقها صفاء ومملاً ، اجمل ما في النبوءات الامرائيلية ، من مقاطع إطلاقاً . ومزامير التوبة الكلدانية ، وهي مزامير ترتبط ابقاعاً وتركيباً باطنياً ، بالمزامير اليهودية ، تعرف الحليحة التي لا يشعر بها الانسان ، وتعرف آلام المعترف المنسحق القلب ، والتي يستطيع ان يتقادها امام الإله المَبَشَّر . وهذه الثقة برحمة الاله هي نفسها التي وجدت لها تعبيراً مسيحياً صحيحاً في نفوس هيكلم « بعل » BEL في تدمر .

إن لُبَّ التعالم النبوية هو لب مجوسي . فهنا يوجد إله واحد - سمي بيهوه ، او امورا مازدا او ماردوك - بعل - وهو مبدأ الخير ، وجميع الآلهة الاخرى هي آلهة اما عاجزة او شريرة .

وقد ربط الامل بالمسيح نفسه إلى هذه العقيدة ، وهذا واضح جداً لدى اشعياء ، غير انه يتغير ايضاً في كل مكان خلال القرون التالية ، ويتغير تحت ضغط ضرورة باطنية . وهو الفكرة الرئيسة الدين المجوسي ، وذلك لانه يحتوي ضمناً على مفهوم الصراع التاريخي العالمي بين الخير والشر ، وسيادة الشر في الحقبة الوسيطة ، واتحاد الخير اخيراً في يوم الدينونة . وتحقن التاريخ بطاقات اخلاقية أمر شائع ومشترك بين الفرس والكلدان واليهود ، ولكن مع حلوله تختفي حتى فكرة الشعب المهدود الى موضع او مكان ، وبذلك فان تكوين الأمم المجوسية دوناً ووطان وحدود ارضية أمراً يتناول اليد . وهنا نشأت فكرة الشعب المختار . ولكن من السهل علينا ان نعلم ان انفساً تقور اجسادهم بدماء قوية ، وخاصة العائلات الكبرى منهم ، قد وجدوا في هذه الفكر المفرقة في الروحانية ، « فِكْرَات » تشتمل منها طبائهم وتفر ، فعادوا الى المعتقدات

العشائرية الراسخة القديمة . واعتماداً على ما نقلوه ابحاث كومونت Cumont ، كان دين الفرس ديناً متعدد الآلهة ، ولم يكن يملك السر المقدس هاوما Haoma . وهذا يعني انه لم يكن زردشتياً متناً وحاشية . والشيء نفسه صحيح بالنسبة لمعلم ملوك اسرائيل ، ومن المحتمل جداً ان يكون كذلك بالنسبة لـ نابو - نابيد Nabu - Nabid ( نابونيدوس Nabonidus ) الذي اصبح خلعه بواسطة رعاباه وقورش امراً ممكناً بسبب وفئه الايمان بذهب مارودوك . زد على ذلك ان اليهود اكتسبوا في السبي ، ولاول مرة ، الحسن والسبت ( البكلداني ) بوصفها طقسين .

وعلى كل حال ، فلقد اوجد السبي البابلي فرقاً هاماً بين اليهود والفرس ، وهذا الفرق لا يتعلق بالحقائق النهائية للدين الواعي ، بل إنما يتعلق بجميع وقائع الواقع . ومن ثم يوقف الناس من هذه الوقائع . فالزمنون ييهوه هم الذين سمح لهم بالعودة الى الوطن ، واتباع اهورامازدا هم الذين سمحوا لهم بذلك ، وهاتان العشيرتان الصغيرتان واللتان ربما كانتا قبل مئتي عام من ذلك التاريخ ، متساويتين في عدد الرجال المقاتلين ، انطلقت الواحدة منها فامتلكت عالمياً ، بينما اصبحت الاخرى - حينما عبر داريوس الدانوب شمالاً ، وامتدت سلطته عبر شرقي جزيرة العرب الى سوكوترا الواقعة على شاطئ الصومال جنوباً - اقول اصبحت الاخرى محلاً لا قيمة له إطلاقاً من مخالب سياسة اجنبية . وهذا هو الذي جعل الدين الواحد منها متعاليماً الى ذلك الحد ، وجعل الثاني متضعاً ذليلاً الى تلك الدرجة . ولتضمن الدارس في نقش بختون Behistan العظيم لداريوس ليوى التباين بين معناه ومعاني ارميا ، هذا النقش الغافل : ياله من اعتزاز رائع وفخر حميق للملك ياله المنتصر ! ولتأمل اية درجة من اليأس بلقبتها مناقشات الانبياء الاسرائيليين في محاورتهم للحفاظ على صورة المهن سليمة من كل أذى . فهنا في السبي ، وقد وجه النقد الفارسي كل عين يهودية نحو العقيدة الزردشتية ، نرى نبوة ارض اليهودية Judaic ( في عاموس وأشعيا وأرميا ) تحول الى رؤيا

## Apocalypse ( ثنية اشعيا حزقيال زكريا ) .

زد على ذلك ان جميع الرؤى الجديدة، رؤى ابن الانسان والطيّارات ، وكبار الملائكة ، والسماوات السبع ، والدينونة ، إنما هي استحضارات فارسية للشعور المشترك بالعالم . وفي سفر اشعيا يظهر قورش نفسه ويُخفّ له بوصفه المسيح . فهل استمد المؤلف العظيم ثنية -سفر اشعيا استعارته من تليد زرادشتي؟ وهل من الجائز ان الفرس أعتقوا اليهود بسبب شعورهم بوجود علاقة باطنية بين تعاليم هؤلاء ، وتعاليم اولئك ؟ وعلى كل حال فإنه من المُحتمل ان كلاما من الفرس واليهود كانوا يشتركون في عقيدة شعية واحدة ، وذلك فيما يتعلق بالاشياء الاخيرة ، وقد أحسوا وعبروا عن بفضاء مشتركة للدينين البابلي والكلاسيكي ، وللكافرين بصورة عامة ، ولم يشعروا بتجمل هذه البفضاء نحو بعضهم بعضاً .

وعلى كل حال ، يتوجب علينا ان ننسى النظر الى « العودة من السبي » من وجهة نظر بابل . فالجماهير الكبرى ، وهي جماهير ذات طاقة عنصر قوية ، كانت في الواقع ، بعيدة كل البعد عن هذه الفِكر ، او انها كانت تعتبرها مجرد رؤى واحلام . ولا شك ان طبقة الفلاحين المملّكة ، وطبقة الحرفيين ، وطبقة الاسترقاطية الناشئة ، بقيت خالدة الى السكينة في معاقلها ، ونحت قيادة امير من ابنائها ، رش غالوتا ، الذي كانت عاصمته نهاردي Nebardea . اما اولئك الذين عادوا الى وطنهم ، فكانوا اقلية صغيرة ، جمعت كل عنيد ومنعصب . وكان عدد هؤلاء ، رجالاً ونساءً واطفالاً ، لا يتجاوز الاربعين الفا ، وهذا العدد لا يمكن ان يكون الاجزاء من عشرة او من عشرين من المجموع ، وان اي انسان يخلط بين هؤلاء المستوطنين وهه صيرم ، وبين اليهودية ككل ، فإنه يجب بالضرورة ان يفشل في استقراء المعاني الباطنية لجميع الاحداث التي تلت فيما بعد . فمالم منطقة اليهودية الصغير عاش حياة روحية متمزلة ، اما الامة ككل ، ومع انها كانت تنظر الى هذه الحياة باحترام ، فإنها لم تشترك اكيراً او تشارك فيها . وفي الشرق

ازدهرت آداب الرزمى ، وريثة النبوة ، بوفرة وثراء . وكانت هذه الآداب ، شعراً أصيلاً للشعب ، ونحن لا نزال نملك منها تلك التحفة الرائعة سفر ايوب - وهذا السفر اسلامي الطابع ، وهو حتماً ليس يهودي - بينما انتشرت جبهة من اساطير هذا الشعب وخرافات « كجوديت » وتوبايط Tobit واشيکار Achicar ، كنوازع غطت جميع آداب العالم « العربي » . اما في منطقة اليهودية فلم يزدهر سوى القانون . فالروح التلودية تبدو اول ما تبدو في حزقيال ، وامست هذه الروح بعد عام ٤٥٠ جسداً على ايدي النسخ ( السوفيريم ) الذين كلّف برأسهم عزرا . وابتداء من عام ٣٠٠ حتى عام ٢٠٠ ق.م قام التانائيم Tannaim ( المعلمون ) بشرح التوراة وتطوير الميثا . ولم يعطل مجيء المسيح ، ولا تدمير الهيكل هذا العلم التجريدي . واصبحت القدس في نظر المؤمن المتعصب بمثابة مكة ، وامسى قرآنه شريعة من القوانين اُضيف اليها تدريجياً تاريخ بدائي كامل يتألف من نوازع كلدانية فارسية أعيد تنسيقها وفق الافكار الفريسية . ولكن لم يكن في هذا الجو مكان لفن دنيوي او شعر او دواصة . فكل ما يجتريه التلمود من معرفة فلكية وطبية وفقهية هو حصراً في الأصل من بلاد ما بين النهرين . ومن الجائز أيضاً ، انه بدأ في بلاد ما بين النهرين ، وقبل نهاية السبي ، تكون النحل الكلدانية - الفارسية - البابلية ، التي تطورت الى تشكل اديان عظيمة ، وذلك في بداية الحضارة الجوسية ، وبلغت ذروتها في تعاليم ماني Mani . والقانون والانبياء « هذان الاسمان مجددان عملياً الفرق بين منطقة اليهودية وبين بلاد ما بين النهرين . وكلا النازعين انحدا او وُجدا في اللاهوت الفارسي المتأخر زمناً كما وفي كل لاهوت مجوسي آخر ، وهما منفصلان مكاناً في هذا الموضوع الذي يجتاه . فقرارات القدس كان معترفاً بها في كل مكان ، ولكن العبوة هي فيما كان لاطاعتها من انتشار وجمال . فعنى الفريسيون ، الذين كانوا موضع شكوك وريب ، بينما لم يكن بالامكان سيامة او تكريس أي وبي ( معلم ) في بابل . وكان جامايل العظيم ، استاذ بولس ، يرى في اطاعة فتاويه واجتهاداته ، خارج منطقة اليهودية ، علامة من علامات الشهرة . وقد اظهرت الوثائق العائدة

الى العصر الفيلبي وعصر أسوان مدى الاستقلال الذي كانت تتمتع به حياة اليهود في مصر . فقرابة عام ١٧٠ استأذن أونياس Onias الملك بينسياه هيكمل ، وفق مواصفات هيكمل القدس : منذرعاً بأن الهياكل العديدة - غير المتوافقة شكلاً : والموجودة هي سبب الحصام والمنازعات بين الطوائف .

وهناك موضوع آخر توجب دراسته . فاليهودية كالفرس ، ترأبت منذ السبي بصورة هائلة تخطت جميع حدود الافخاذ الصغيرة ، والسبب في هذا يعود الى الانتقاقات والانشقاقات المذهبية - وهذه هي الشكل الوحيد للغزو او الفتح اليسور لامة لا ارض لما ، ولذلك فهو طبيعي وواضح للاديان اليهودية . وهذا الغزو دفع في الشمال وفي وقت مبكر جداً ، بدولة Adiabene اليهودية حتى بلغ بها القوقاز ، وفي الجنوب تسرب ( ربما بمحاذاة الخليج الفارسي ) حتى سبأ ، وفي الجنوب كان مسيطراً في الاسكندرية والقيروان وقبرص . وكان اليهود يشغلون معظم الوظائف الادارية المصرية ، والوظائف الادارية في الامبراطورية البارتية .

ولكن هذه الحركة خرجت من بلاد ما بين النهرين وحدها ، وكانت روحها روح وديا وليست روحاً تلمودية . اما القدس فكانت لا تزال آنذاك منهكة في ابتداء حدود قانونية ضد الكافرين ولم يكن يكفيا ان تتخلى عن التبشير وخلق المبتدئين . فلقد سمح احد الفريسيين باستدعاء الملك هيركانوس ( ١٣٥-١٠٦ ) الذي اجمع الناس على حبه ، وطلب اليه ان يتخلى عن وظيفة رئيس الكهنة لأن ام هذا الملك كانت في احد الايام في قبضة الكافرين . وهذا هو ضيق افق التفكير ذاته ، الذي اتخذ بين الاخوة المسيحية في منطقة اليهودية ، شكل مقاومة التبشير بالانجيل بين الوثنيين . ومثل هذا الحاطر كان لا يمكن ان يراود اي انسان في الشرق ، ليخطط حدوداً كهذه إذ انها تتناقض وكامل فكرة الامة اليهودية . ولكن في هذه الواقعة بالذات كان يكمن التفوق الروحاني في الشرق المنسحق الواسع . فالسهدرين في القدس ، يمتلك سلطة دينية مطلقة لا تناهض ،

ولذلك كانت سلطة وش غالوتا السياسية وكذلك التاريخية ، أمراً مختلفاً عن تلك  
تماماً . وقد فشل البعثون المسيحيون واليهود على حد سواء في إدراك هذه الاشياء .  
وعلى قدمها اعلم ، فإنه لم يلاحظ احد تلك الواقعة الهامة الثالثة بأن اضطهاد  
انتيوخوس أيدمانيس لم يكن موجهاً ضد اديانة اليهودية ، بل إنما كان موجهاً  
ضد منطقة اليهودية . Judea . وهذا بما ينفي بنا الى واقعة أخرى ذات قيمة  
اعظم وأهم من تلك الواقعة التي ذكرتها آنفاً :

إن تدمير القدس نزل فقط بحظه جد صغير من الأمة ، وهذا الجزء ، هو علاوة  
على ذلك ، كان الله الاجزاء قيمة ، روحياً وسياسياً . والتقول بأن اليهود قد  
عاشوا حياة من نشأت وبخلال منذ تدمير القدس ، قول ليس صحيحاً ، فهم قد  
عاشوا طيلة اجيال ( ومثلهم في ذلك مثل الفرس والآخرين ) . إن أثر تلك الحرب  
كان ، بالمثل ، ضيقاً على اليهودية التي عرفتها منطقة اليهودية وفكرت بها وعاملتها  
على أساس كونها ذليلاً او ملحقاً . فلقد احست جوارح كل نفس بانتصار الوثنيين  
وثألت لتدمير قدس الاقداس ، واثمتت انتقاماً مريراً لها في الحقبة الصليبية لعام  
١١٥ ، ولكن المثل الاعلى الذي اتته من ثم زكّي ، كان مثل اليهودية الأعلى وليس  
مثل منطقة اليهودية الأعلى . لذلك فالصهيونية هي ، في عصرنا كما كانت في عصر  
قوروش ، حقيقة لأقلية صغيرة وضيفة بأفقه الروحي . فلو أنه قد أحسّ بالكارثة  
على انها فقدان وطن ، ( على الشكل الذي تفهمه عقولنا الغربية لهذا فقدان )  
لكان بإمكان اليهود ان يغتصموا مئات الفرص التي سنحت لهم عقب عصر مارك  
اوريل ، لاستعادة المدينة ( القدس - المترجم ) . ولكن هذا الأمر كان  
سيتمارض والمفهوم الموسمي للأمة الذي كان شكله المعنوي المثالي هو الكنيس ،  
الاتحاد المجرد - كالكنييسة المنظورة ، الكاتوليكية المبكرة والاسلام - وكان  
استئصال شاقة منطقة اليهودية وتدمير روحها العنصرية ، هو ، حصراً ، الذي  
حقق تماماً ولأول مرة هذا المثل الأعلى .

فحرب فاسبسيان التي شنت على منطقة اليهودية كانت تمثل انتقاماً ونحوراً

اليهودية . فلقد وضعت أولاً نهاية لطالبة شعب بمنطقة صغيرة كي يصبروا أمة أصيلة ، وأخرست مزاعم روحانية عادية ساذجة كانت تتطلع الى التكافؤ والمساواة وحياة نفس الكل الكامل ( لليهودية - المترجم ) ، وأمسى بحث الأكاديميات الشرقية ولاهوتها وصوفيتها حقاً مكتسباً من حقوقهم ، وهكذا فإن القاضي كارنا Karna مثلاً - وهذا معاصر تقريباً ليولييان وإبنيان - قد صاغ في أكاديمية نارديا أول قانون مدني . ومن ناحية ثانية ، انقذت حرب فاسبيان هذا الدين من اخطار التشكل الكاذب الذي كانت المسيحية في تلك الأيام بالذات تزج مستكنة تحت وطائه . وقد وجد منذ عام ٢٠٠ ق. م آداباً يهودية نصف هيلينية . فكتاب « الراعظ » ( Ecclesiastes, Koheleth ) يجتري على افكار لا ادوية . ويتبع هذه حكمة سليمان ، والميكابيون والشودسيون ، ورسائل ارسنياس الغ .. وهناك اشياء أخرى كجموعة مينندار Menander ، من المبادئ المقررة ، والتي يستعمل علينا ان نقرر ما إذا كانت هذه مجموعة يهودية ام يونانية . وقد وجد عام ١٦٠ كهنه بلغت روحهم درجة من الهيلينية حيث اخذوا معها يكافحون الذين اليهودي الصحيح ، وجاء فيما بعد بحكام يهود كهركلوس وهيرودوس ، قاموا بالقتال ذاته بوسائل سياسية . وقد زال هذا الخطر نهائياً عام ٧٠ ب. م .

وكانت تسود القدس في ايام المسيح ثلاثة تيارات ، نستطيع ان نصف اولها بالآرامي بصورة عامة ، وكان يمثل هذا التيار الفريسيون ، ومثل ثانياً الصدوقيون وقتل ثالثها في الآسنيين . ومع ان مضامين هذه الاصماء متنوعة ، وبالرغم من أن البحث من يهودي ومسيحي يحتوي على أشد وجهات النظر ثباتاً فيها ، غير انه يجوز لنا ان نقول ، على كل حال ، بأن أول هذه التيارات الثلاثة قد وجد في اشد نقائه في مذهب منطقة اليهودية ، ووجد الثاني في المذهب الكلداني ، أما الثالث فكان في المذهب الهيليني . فالاسينيون ( وهم فصية تقريباً ) هم بدء مذهب

متوا في شرقي آسيا الصغرى . اما الصدوقيون فهم ، بالرغم من انهم ظهروا في القدس كجماعة صغيرة متميزة - ويوسفوس يقاتلهم بالايقوريين - فأهم ، فرداً وجماعة ، آراميون في نظراتهم في ميدان الرؤية وفلسفة الحشر والنشور ، وهناك عامل خاص يجعل منهم ، دستوفسكي هذه الحلقة المبكرة . ومكانة هؤلاء من امريسين هي كمكانة يوحنا من بولس ، او بونداهيش من فندراداد في العالم الفارسي . وعندم الرؤى عنصر شعبي ، والكثير من سماتها هي ملكة روحية مشتركة في طول العالم الآرامي وعرضه . اما الفريسية التلمودية والأقنية فهي حاجة مائنة ، وتحاول ان تفي كل دين آخر بترمت لا يعرف حلا وسطاً .

اما الأسبنيوت فهم يظهرون في القدس كفصيلة من رهبان او نساك كاليتافوريين الجدد . وكانوا يتلكون مخطوطات ونصوصاً مربة . ولقد كانوا حسب المفهوم العريض الواسع ، يمثلين لتشكل الكاذب ، ولذلك اختفوا كلياً من اليهودية بعد عام ٧٠ مسيحية ، بينما كانت الآداب المسيحية في هذه المدة بالذات تصبح مجرد آداب أغريقية - وليس أبداً بسبب هذا الواقع ، ترك اليهود الغربيون المتأخرون مذهب منطقة اليهودية واعتقدوا تدويجياً المسيحية ، كي ينسحبوا الى شرق مذهب المنطقة اليهودية .

ولكن الرؤيا ايضاً ، والتي هي شكل تعبير لجنس بشري لا مدن له ويهاب المدن ، لاقت نهايتها داخل الكنيس ، وذلك بعد ردة فعل رائنة ومدهشة نشأت عن باعث الكارثة العظمى ومثيرها . فعندما اصبح واضحاً ان تعاليم المسيح لن تؤدي الى اصلاح مذهب منطقة اليهودية ، بل ستنتهي الى دين جديد ، وعندما أدخلت قرابة عام ١٠٠ م صيغ اللعنات الموجهة الى اليهود - المسيحيين ، عندئذ استقر ما تبقى للرؤى من عناصر وجود داخل الكنيسة الشابة .



ان الامر الذي لا نظير له ، والذي سما بالمسيحة فوق جميع اديان ربيع  
الحضارة الغني ، هو شخصية المسيح . فليس بين إبداعات هذه الحقبة إبداع  
واحد يمكن ان يوضع جنباً الى جنب وهذه الشخصية . ولا شك ان أي إنسان  
كان يقرأ آنذاك او يصفي الى قصة آلام المسيح التي كانت لا تزال حديثة العهد  
الى رحلته الاخيرة الى القدس ، والعشاء الفلق الأخير ، وساعات اليأس في  
الجثائية ، والموت على الصليب - أقول بأن أي إنسان كان يقرأ او يصفي لمثل  
هذه فيجب ان تبدو في ناظره جميع الأساطير والمغامرات الدينية المشرقة  
والأنسية والاوزيرية أليفة وفارغة . فالموضوع هنا ، ليس موضوع فلسفة .  
وما تقوه به المسيح من كلام وحفظته ذاكرة الكثيرين من المؤمنين حتى مر في  
مرحلة متقدمة من العمر ، انما كان كلام طفل عن وسط عالم غريب هرم ومريض .  
وكلامه لم يكن يستعرض استقصاءات وقضايا ومناقشات اجتماعية . فلقد كانت  
حياة اولئك الصيادين والعمال على ضفاف بحيرة طبريا بمثابة جزيرة هادئة من غبطة  
ونعيم في وسط عصر تيريوس العظيم ، وبعمدة كل البعد عن التاريخ وكل أحداثه ،  
وبريئة غافلة عن افعال الواقعة ، تتلأأ حولها المدن الميلينية بمسارحها ومياكلها  
ومجتمعاتها القري المتأدب ، ولهجو دهماتها الصعاب وفيالها الرومانية وفلسفتها  
الأغريقية . وعندما غزا الشيب رؤوس اصداقائه المتألم وتلاميذه ، وأمسى أخوه  
رئيساً لجماعتهم في القدس ، وضعوا معاً ، من الروايات والقصص والاحاديث  
الشائعة بين طوائفهم الصغيرة ، سيرة شخصية للسبح ، وبأسلوب جذاب باستهوائه  
الباطني الى درجة ابداع معها شكل عرض خاص به ، ولا تمتلك الحضارات

الكلامية والعربية مثلاً - وأعني هذا - الانجيل . فالمسيحية هي الدين الواحد في تاريخ العالم الذي أصبح فيه مصير إنسان الحاضر الفوري شعاراً ومركز نقل لكامل الحليقة .

وفي تلك الأيام انتاب العالم الارامي طولاً وعرضاً انفعال غريب ومشابه للانفعال الذي خبره العالم الجرمانى قرابة عام ١٠٠٠ . فالتئس اليهودية قد استقطت . والجوهر الذي كان يكمن في الادبان النبوية كأنه هاجس او اختلاج ، وجهر عن نفسه في زمن الاسكندر بخطوط ميتافيزيقية عريضة ، بلغ الآن مرحلة الاحتمال . وقد انقضى هذا الاحتمال ، وبشدة لا توصف ، الشعور البدائي بالحرف . فولادة « الأنا » وقلق العالم المتطبق عليها ، هي احد الاسرار النهائية للجنس البشري والعبادة المتحركة بصورة عامة . فهناك يقف امام الكون الاصغر كون اكبر منفس وسيع مرهب قذر ، ولأنه لمهواة من اجني غريب ، ووجود يبهو البصر ، ونشاط يرعب « الأنا » الصغيرة المتوحدة فيعيدها داخل ذاتها . فالبالغ من الرشد لا يخبر حتى في احلك الساعات من حياته رهبة او خوفاً ، كالخوف الذي يركب أحياناً الطفل في أزمة البقطة .

غلب هذا التلقى الميت الحضارة الجديدة بجلابه الرهيب . فأخذت العيون ، في مطلع صباح الشعور اليهودي بالعالم هذا ، هذا الشعور الميت المتروك والجاهل بذاته ، ترى ان نهاية العالم امت وشبكة التحقق والوقوع . وهذا هو أول فكر يلك بكل حضارة حتى اليوم الى معرفة ذاتها ولم ترتعد سوى النفوس الأضل امام الرؤى والمعاني واللمعات الى باطن الاشياء . وقد أصبح الناس الآن يعيشون ويذكرون فقط وفق نخب يتألف من صور وحي ورؤى . وامت الواقعة مظهرأ . وأخذ الواحد يحدث الآخر بقبوض وإلهام عن رؤى غريبة مرعبة ، وتشتراً من نصوص مقتنعة غامضة ، وتقبل فوراً بقناعة باطنية فورية . وكانت هذه الكتابات تنتقل من طائفة الى طائفة ، ومن قرية الى قرية ، ومن المستحيل علينا ان نخضع بها ديناً واحداً مميّزاً وخاصاً . فلوناً فارسي وكلداني ويودي ، لكنها امتصت جميع ما كان يدور في

أذهان الناس . فالكتب القانونية الدينية هي كتب قومية ، بينما أن آداب الرؤى والروحي هي آداب إيمية بكل ما لهذه الكلمة من معنى ومفهوم . فهذه الآداب قائمة وموجودة وتبدو كأن لا مؤلف لها أو واضع . ومحتولها وجراج مائع - فهي تفهم اليوم على هذا الشكل ، وفي القد على شكل مغاير له . ولكن هذا لا يعني أنها شعر - فهي ليست شعراً . فهذه الأبداعات تقاثل الاشكال المربعة لسقايف الكتدرائيات الرومانسية في فرنسا ، والتي هي أيضاً ليست فناً ، بل لأنها رُعب تحول إلى حجر . وكل انسان يعرف أولئك الملائكة والسايطان ويدري بصعود الجوهر الالهي إلى السماء وهبوطه إلى الجحيم ، ويعلم بأدم الثاني ويعوث الله ، وبالفايدي للإيام الأخيرة ، وبابن الانسان ، وبالمدنية الخالدة . وبالدينونة الأخيرة . فلقد كان من الممكن أن تُعرّف وتناقش العقائد المختلفة في المدن الأجنبية ومن قبل من يحتلون المراكز العالية في الكهنوت اليهودي أو الفارسي ، مناقشة حسية ، ولكن هنا بين طبقات جماهير الشعب الدنيا ، لم يكن موجوداً ، من الوجهة العملية ، دين مُعين ، بل كان يوجد تدبُّن مجوسي عام ملا جميع النفوس ، وربط ذاته إلى ومضات من رؤى من كل أصل يمكن أن يتصوره الخيال . فاليوم الأخير وشيك . والناس ينتظرونه متوقّين وعلمين بأن الله هو الذي تحدث عنه جميع الرؤى سيتجلى ويظهر . فأطلّ الانبياء وخرجوا إلى ميدان الوجود ، وتزايد أكثر فأكثر عدد الطوائف الجديدة وتألفت جماعات كانت تؤمن بأنفسها بأنها اما وجدت فيها أفضل الدين التقليدي ، ولما وجدت الدين الحقيقي . ونشأ في هذا الزمن المدهش بقلقه المتزايد ابداً ، وفي الاعوام المتقاربة لعام ولادة المسيح ، اقول نشأ إلى جانب عدد لا نهاية له من طوائف وملل ، دين فداء جديد ، ألا وهو دين المنديين Mandaean ، والذي لا تعرف أي شيء عن مؤسسه أو اصوله . فدين المنديين ، بالرغم من البغضاء التي يكنها لمذهب منطقة اليهودية ، مذهب القدس ، وتفضله الاكيد لفكرة الفداء الفارسية ، فإن هذا الدين يبدو انه كان من المعتقدات الشعبية لليهودية السورية .

وكل يوم يطل علينا بزودنا بنبذ من وثائق رائمة لهذا الدين ، وهذه الوثائق

تربنا بصورة دائماً الـ « هو » ابن الانسان الفاسدي الذي أرسل به ليغوص في الامم ، والذي يجب هو نفسه ان يُقتدى ، وهو هدف ترقب الناس ومطمعهم . فالاب في كتاب يوحنا ، هذا الاب المُتَوَسَّع عالياً في بيت الاكثال ، والمُسْتَحَمَّ بالنور يقول لابنه الوحيد : « يا بُنَيَّ كُنْ لي سفيراً ! واذهب الى عالم الديكور ، حيث لا يضيء فيه شعاع واحد من نور . » ويُنبِئ الابن آباءه بقوله : « يا أبت بماذا اخطأت حتى ترسل بي الى الظلمات ؟ » ومن ثم يستول : « بدون خطيئة أهبط ، وليس هناك من خطيئة او عيب في . » ونحن نرى هنا طوابع جميع الادبائـة للتبوية المظلمة ، وكامل لحات الرؤى التي جمعت فيما بعد في أسفار الرؤى ، هي الاسـس والدعائم ( - لهذا الدين المترجم ) . ولم تصل نفثة واحدة من نفثات الفكر والشعور الكلاسيكيين هذا العالم الجورسي السُّفلي ( الطبقات الشعبية الدنيا - المترجم ) .

وليس هناك من شك في اننا قد فقدنا بدايات هذا الدين الجديد فقداناً لا لاسترداد لما بعده .

ولكن تطلعا شخصية تاريخية واحدة ومذهبة في امتيازها من دين المتدين ، شخصية مأساوية القصد والنهاية كالمسيح نفسه - انها يوحنا المعبودات . فهو وقد تحرر تقريباً من رتبة مذهب منطقة اليهودية ، انطلق بنفس تقيض بكرهية روح القدس ككرهية النفس الروسية البدائية لبطرسبورغ الملك ، انطلق لينذر بنهاية العالم ويشر بقدوم بارناشا Barnacha ، ابن الانسان ، الذي لم يعد مدار حنين اليهود الطويل الى المسيح القومي ، بل اصبح حامل السنة اللهب التي ستأتي على العالم . الى هذا الانسان جاء المسيح واصبح تلميذه ، حيث كان في الثلاثين من عمره عندما استيقظ على رسالته . ومن هذه السن فصاعداً ملأت الرؤى واعلات الالهي ، وخاصة عالم فكر الدين « المتديني » كل خلية في كينونته . اما العالم الآخر الذي كان مترامياً من حوله ، فكان في نظره عالماً كاذباً مزوراً أجنبياً وعاطلاً من كل معنى . وایمانه بأنه الـ « هو » الذي جاء ليضع نهاية لهذه الحقبة

اللاحقية ، كان يمثل قناعه الرائعة البديعة ، وهكذا انطلق كلمه يوحنا للكون  
نذيراً . ونحن لا تزال حتى الآن نرى في اقدم الانجيل التي أدخلت على العهد الجديد ،  
ومضات من مرحلة حياة المسيح هذه ، حيث لم يكن بشورة وبعه غير نبي .

ولكن كانت هناك لحظة راوده فيها خاطر ثم اصبح قناعه وطيدة وسبع  
قناعه « بأنك انت نفسك » (ال. هو) . فضمت جوانحه هذه القناعه وحافظت  
عليها مرأ ، بالكاد اعترفت به حتى له ، وقطع فيها بعد أطلع أقرب اصدقائه  
ورفاقه على ما هو قانع به ومؤمن ، وهكذا شارك هؤلاء ، بكل مدوه ، المسيح  
رسالة المباركة ، وأبقرها بعيدة عن كل دعاية واعلان ، حتى نجروا أخيراً على  
الكشف عن حقائقها امام انظار كل العالم بواسطة رحلتهم الخطيرة الى القدس .  
وإذا كان هناك من سعادة تغطي كامل نقاء فكره وشرفه ، فإنه ذاك الذي كان  
يراوده بين فينة وأخرى في عما إذا كان قد خدع ذاته وضلها ، وهو شك تحدث  
عنه تلامذته فيما بعد بجلاء ووضوح تامين . وعاد المسيح الى بلدته وسارع اليه  
أهل القرية زرافات زرافات ، وتعرفوا فيه على التجار السابق الذي تركهم  
فاستأطروا غضباً وبدت عائلته - امه وأخوته وأخواته - خجولين به وكادوا  
يسجنونه . وعندما سُلطت عليه جميع هذه الانظار المألوفة لديه اعترته حيرة  
وارباك وأحس بالقوة السحرية تهجره وتنخل عنه ( انجيل مرقس أصحاح  
خمس ) . وفي حادثة الجنازة اختلط الشك بالرعب بما هو آت داخل نفسه ، وحتى  
وهو على خشبة الصليب سمعه الناس يصرخ معاتباً الله لتخليه عنه .

وحين هذه الساعات الأخيرة عاشها المسيح عيشاً مطلقاً داخل شكل عالم رؤياه  
هذا العالم الذي كان وحده حقيقياً دائماً في نظر المسيح . وما كان في نظر الحرس  
الروماني تحت يديه واقعاً وحقيقياً ، كان في نظره موضوع عيبية معدومة الحجة ،  
ووما قد يتلاشى في كل لحظة ويمسي عدماً دون تحذير او انذار . فالمسيح كان  
يملك النفس النقية غير المزيفة ، نفس الارض التي لا تقوم على تربتها بلدة او مدينة.  
فضية المدن وروحها كانتا أمرين غريبيين عنه غريبة كلية . وهل رأى المسيح حقاً

القدس شبه الكلاسيكية ، التي دخلها بمتطياً أفانه بوصله ابن الانسان وهل فهم طبيعتها التاريخية ؟ وهذا هو الذي يز مشاعرنا ويأخذ بجماع افئدتنا في الايام الاخيرة للسبع - تعادم الوقائع بمقدائق عالين لن يفهم أبداً احدهما الآخر ، وعدم إدراك المسيح المطلق لما كان يجري من حوله .

وهكذا انطلق يبشر برسالة دون تحفظ في طول البلاد وعرضها . ولكن هذه البلاد كانت فلسطين . وهو ولد في الامبراطورية الكلاسيكية ، وعاش تحت رقابة أعين مذهب منطقة اليهودية في القدس ، وعندما تطلعت نفسه ، وهي لتوها مدركة الوحي الاليم لرسالتها ، حولها جوبت بواقعي الدولة الرومانية والفريسية . وتصور المسيح واشتمزاه من المثل الاعلى المتصلب الاثاني للفريسية ، هذا الاشتمزاز الذي يشاركه فيه جميع المتدينين ، ولا شك الفلاحين اليهود ايضاً في الشرق المنفسح الوسيع ، إقنا هو الطابع العام لجميع احاديثه وعظاته بداية وختاماً . وقد اغضبه ان يرى ان هذا الفقر ، من الصيغ الباردة القلب المتجبرة الاحاميس ، هو الطريق الوحيد الى الخلاص . وغضبه هذا هو حتى هذا الحدايضاً نوع آخر من ورع كانت قناعته تؤكده ضد المنطق التلمودي . وكان الموضوع حتى الآن يتمثل في القانون ومناهضته للانياء . ولكن عندما اقتيد المسيح وجيء به امام يلاطوس ، عندئذ أصبح عالم الحقائق وجهاً لوجه وعالم الوقائع ، وكانت جوانح هذين العالمين تصطب بعداوة حقود لا ترحم يكتنسا كل منهما للآخر . وانه وإلحق لمشهد مرعب رهيب بوضوحه ، مشهد ساحق ماحق برمزيته ، مشهد لم يشهد له التاريخ من قبل ومن بعد مثيلاً له . فالنزاع الذي يكمن على جذور كل حياة متحركة منذ بدايتها حتى نهايتها ، يقتضى كينونتها بالذات ، وبمقتضى امتلاكها وجوداً ودياية معاً ، قد اتخذ هنا اسمي شكل ، يمكن إدراكه اطلاقاً ، للأساسة الانسانية . ففي سؤال الحاكم الروماني : « ما هي الحقيقة ؟ » ( ما هو الحق ؟ ) - وهاتان الكلمتان هما وحدهما الصافيتان عنصرأ في كل كتاب العهد الجديد الإغريقي - اقول في هذا السؤال يكمن كامل مغزى التاريخ ،

وشريعة العمل المطلقة ، وهية الدولة ومكآة الحرب والدم وجميع جبروت النجاس والاعتزاز بالاهلية السامية الرفيعة الشأن . ولم يكن حقاً فم المسيح ، بل كان شعوره الصامت هو الذي اجاب على سؤال بيلاطوس بسؤال آخر حاسم في كل اشياء الدين وأموره ، الا ما هو : ما هو الواقع ؟ فالواقع كان كل شيء في نظر بيلاطوس ، لكنه لم يكن شيئاً في نظر المسيح . ولو كان دين المسيح بالفعل أي شيء من تدين مجرد لما كان بمسطاعة ابدأ ان يقف في وجه التاريخ وقواه ، او ان يجلس ليقتضي في الحياة الفعالة قضاءه ، واذا ما فعل ذلك فإنه لا يعود ديناً بل يُخضع ذاته لروح التاريخ .

ان ملكتي ليست من هذا العالم . هذه هي الكلمة التي لا تحتاج الى حقل او شرح او تعليل ، والتي يتوجب على كل انسان ان يضبط الجري الذي وضعته فيه الولادة والطبيعة . فلا يوجد هناك حل وسط صادق وشريف بين كائن يستخدم شعوره الواعي ، وبين شعور واع يخضع للكائن له ، ولا بين انفس والتوتر ، ولا بين الدم والذهن ، ولا بين التاريخ والطبيعة ، ولا بين السياسة والدين فهنا على المرء ان يختار فقط هذا او ذاك منها . فرجل الدولة قد يكون محققاً للدين متين الدين ، والانسان التي الروح يستطيع ان يموت في سبيل بلاده . ولكن يتوجب عليها ان يعرف كل منها في اي جانب يقف حقاً . فالسياسي بالفطرة يجتاز عملية التفكير الباطني للابدولوجي والفيلسوف الاخلاقي في عالم الواقعة . واحتقاره هذا في محله . وكل طموح وتآل في عالم التاريخ هما خطستان في نظر المؤمن ولا قيمة دائمة لهما . وهذا ايضا مصيب في رأيه . والحاكم الذي يرغب في ان يُجسّن الدين باتجاه أغراض سياسية ومقاصد عملية هو اخرق الرأي بحنون . والواعظ الاجتماعي الذي يحاول ان يدخل الحقيقة والبر والسلام والغفران في عالم الواقع هو بحنون ايضا . ولم يوجد حتى الآن ايمان بدّل العالم او غيره ، كما لا توجد واقعة تستطيع ان تقنّد الايمان او تدحضه . وليس هناك من جسر يربط بين الزمان الانجماهي والابدية الممدومة الزمان ، او بين مجرى التاريخ وبين وجود

نظام المي العالم حيث تشير في تركيبه كلمة « العناية الإلهية » او « الناموس » الى شكل السببية ( العلية ) . وهذا هو المعنى النهائي لتلك اللحظة التي جعلت المسيح وببلاطوس يقفان وجها لوجه . ففي العالم الواحد تسبب العامل التاريخي ، الروماني . بصلب الجليلي - وهذا كان مصيره . وفي العالم الآخر كان محكوما على روما بالدمار والهلاك ، واضمح الصليب عهداً للفداء - هذه كانت « ارادة الله » .

ان الدين هو ميتافيزيقا وليس اي شيء آخر Credo quia absurdum - وهذه الميتافيزيقا ليست ميتافيزيقا المعرفة والمناسة والدليل ( التي هي جميعاً مجرد فلسفة أو تعلم ) بل انها ميتافيزيقا قد عيشت وخبرت - أي انها غير قابلة للتفكير بوصفها فناعة ، ووصف ما فوق الطبيعي واقعة ، والحياة وجوداً في عالم ليس واقعياً بل حقيقي . ولم يمش المسيح لحظة واحدة في اي عالم آخر غير هذا العالم . ولم يكن هو داعية اخلاقية ، فان يرى المرء في الدعوة الى الاخلاق الهدف النهائي للدين ، يعني ان يكون مثل هذا جاهلاً بماهية الدين . فالدعوة الى الاخلاق هي عصر التنوير في القرن التاسع عشر ، وهي دعوة مادية فيها شفقة واحسان وكرم . اما أن ننزوا مقاصد واهدافاً اجتماعية الى المسيح ، فهذا كفر وتجذيف .

وما كان يتفوه به احياناً من كلمات ذات نوع من طابع اجتماعي ، فانه في حالة صحة نسبتها اليه ، وليس مجرد عزوها اليه ، هي كلمات تنبئ فقط نحو تهذيب وتكثيف وترقية . وهذه لا تحتوي اي شيء مما كان نوعه من العقيدة الجديدة ، وتشتمل على ائمة عامة كانت من النوع الشائع والمألوف في ذلك العصر . وتعاليمه لم تكن اعلاناً عن شيء ما عدا عن هذه الاشياء الاخيرة التي كانت صورها غداً دوماً عليه نفسه ، كعبر الدورة التاريخية الجديدة Age ، وظهور السقراء السباوين ، والدينونة الاخيرة ، وسماه وارض جديدين . ولم يكن لدى المسيح اي مفهوم آخر غير هذه الدين ، كما وأنه لا يوجد غيرها في اية حقبة تاريخية يسودها شعور عميق . فالدين هو ميتافيزيقا اولاً واخيراً متنا وحاشية ، وهو محبة



عالم آخر ، ودراية او معرفة داخل عالم نضي فيه دلائل الحواس صدر الصورة فقط . وهو الحياة داخل ومع الشديده الحسية والمعرفه الشعور . وعندما تكون طاقة هذه الدراية ، او حتى المقدرة على الايمان بوجودها غير موجودة فعندئذ يكون الدين الحقيقي قد بلغ نهايته . « ان مملكتي ليست من هذا العالم ، والمرء الذي يستطيع ان يحمل داخل الاماكن التي تنيرها هذه الرمضة هو وحده القادر على ادراك الاحداث التي تتصاعد منها . وفي حقبات المدينة المتأخرة زمناً ، حيث لم يعد من المستطاع النظر الى داخل الاماكن ، قام الناس بقلب فضلات للتدين على العالم الخارجي واستبدل الدين بالمذاهب الانسانية Humanities ، والميتافيزيقيا بالدعوة الى الاخلاق والآداب الاجتماعية .

غير أننا نجد في المسيح عكس هذا تماماً فهو القائل : « اعطوا ما ليعبر ليعبر » وهذا يعني « وفقوا بين انفسكم وقرى عالم الواقع ، وتكسوا بالصبر ، وتأملوا ولا تسألوا ما اذا كان هذا عدلاً » . فالحلم المهم هو خلاص النفس وحده . اما قوله : تأملوا زنا بق الحقل ا « فهو يعني : لا تهتموا بالثراء والفقير ، فكلامهما يقيدان النفس وبشدتها الى الاهتمام بأمور هذا العالم . وقوله : « لا يستطيع الانسان أن يخدم الله ومامون معاً » - والمسيح يعني بمامون كامل الواقع . وانه لمن الضعالة ، لا بل من الجبن أن نجرد بالمناقشة والجدل الاقوال الانفة الذكر من مغزاها الأعظم . والمسيح كان لا شك إن يشعر بأي فرق اطلاقاً بين أن يعمل الانسان لزيادة ثروته او ان يعمل من أجل تأمين الرخاء لكل فرد . فعندما اربعته الثروة ، وعندما رفضت الطائفة البدائية في القدس - وهذه كانت تمثل فصيلة ذات نظام صارم وليست نادياً اشتراكياً - اقول رفضت الملكية العامة ، فان العاطفة التي حركتها نحو هذا الرفض كانت العاطفة المتأهفة تماماً للعاطفة « الاشتراكية » فتنازع هذه الطائفة لم تكن متعبة على أن الوضع المنظور للاشياء هو كل شيء ، بل على أنه لا شيء اطلاقاً . وهي لم تركز على الرغبة في الهناء والرخاء في هذا العالم ، لكنها اركزت الى احتقاره فلا تحفظ او

شروط . نعم هناك شيء ما يجب أن يوجد دائماً للانطلاق ضده ، ولإحباط الثراء الدنيوي ، وهنا تعود ثانية الى التباين القائم بين تولستوي ودستوفسكي ، فتولستوي وببب المدينة والغربي ، لم ير في المسيح سوى المصلح الاجتماعي ونظراً لمعجزه الميثافيزيقي - وهو بهذا كالتقرب كله الذي لا يستطيع أن يفكر الا بالتوزيع وليس بالنبذ او الانكار ابدأ - قد ارتفع بالمسيحية البدائية الى مرتبة الثورة الاجتماعية . اما دستوفسكي الذي كان فقيراً ، لكنه كان في ساعات معينة قديماً تقريباً ، فانه لم يفكر ابدأ بالإصلاحات الاجتماعية - فما هي الفائدة المترتبة لنفس الانسان من إلغاء الملكية ؟

## - ٧ -

وبينا كان تلاميذ المسيح على تلك الحال من الذهول الصاعق الناجم عن النتائج المرعبة لرحلة القدس ، انتشرت في وسطهم ، بعد ايام قليلة اخبار قيامته وتجليه . وتأثير هذه الانباء على نفوس كهذه وفي اوقات كذلك ، لا يمكن ان يكون لها اكثر من جزء من صدئ في احساسات جنس بشري متأخر زمنياً . وقد عنت هذه الانباء التحقق الفعلي لجميع رؤى ذاك الربيع الحضاري الجوسمي ووجهه ، - وعي نهاية الدهر الاخير مطبوعة بصعود القادي المتفتدي ، آدم الثاني ساأوشانت Saoshyant ، اخنوخ ، بارناشا Barnasha ، او اي اسم انسان آخر يتصل به « الـ هو » في مملكة النور ، بملكة الآب . وهذا اصبح المستقبل المستتب به ، ودهر العالم الجديد ، و«ملكة الساء» موجودة فوراً . وشعروا بأن نفوسهم بلغت النقطة الحاسمة في تاريخ الغداء .

وهذه القناعة حولت شكل نظرة هذه الدوائر الصغيرة الى العالم تحويلاً كلياً تاماً . وانسجبت تعاليمه التي تدقت بها طبعته الوديمة النبيلة على ذاك الشكل البديع الرائع ، الى مؤخرة الصورة ، واحتلت محلها التعاليم الصادرة « عنه » - كما

وتخضع شعوره الباطني بالعلاقة بين الله والانسان ، ويحاسبه بالمعنى السامي للأزمة ضغطاً مستنداً وعُرِفَتْ بكلمة حبة - . وهو ، بوصفه الثامن من بين الاموات ، قد اصبح في نظر تلاميذه شخصية جديدة في الرؤيا ومن الرؤيا ( وما هو اكثر من ذلك ) أم شخصية فيها وآخرها . ولكن هذا اتخذت صورتهم المستقبل شكلاً بوصفه صورة لذاكرة . والآن كان هذا شيئاً ما ذا أهمية جسيمة تماماً ، شيئاً ما لم يسمع به عالم الفكر اليهودي ابداً - انه نقل واقع عيش وتغير الى مستوى القصة السامية نفسها . فانطلق اليهود ( ومن بينهم الشاب بولس ) والمنديين ( ومن بينهم تلامذة يوحنا المعمدان ) يناهضون ويكافحون بالتعال هذه القصة ، وجعلوا من يسوع « مسيحاً مزوراً » ، كذلك الذي تحدثت عنه النصوص الفارسية الابكر زمنياً . فالمسيح « الاله » في نظرم كان لا يزال مجيء متربحاً من بعيد ، اما في نظر الطائفة فانه « الاله » قد جاء ، أفلم يروه وعاشوا معه ؟ اما نحن فيتوجب علينا ان نطرق هذا المفهوم دونما تحفظ ، وذلك اذا ما اردنا ادراك التفوق المائل الذي كان يحظى به في تلك الايام . فهنا نرى بدلاً من لفة غير وثيقة الى البعد ، حاضراً ملزماً مرغماً ، وبدلاً من الترقب المرعب لفتاة محرومة ، ونشاهد بدلاً من اسطورة مصيراً انسانياً عيش وشورك فيه - حقا ان هذه البشائر سارة تلك التي جرى الاعلان عنها .

ولكن سارة لمن ؟ فعسى في الايام الاوائل اتبعنا القصة التي حددت كامل مصير الاعلان الالهي الجديد . فيسوع واصدقاؤه كلوا يوداً بالولادة ، ولكنهم لم يكونوا ينتهون الى منطقة اليهودية . وهنا في القدس كان الناس يترقبون مسيحاً ينطبق على مجاء في كتبهم المقدسة مسيحاً مقدراً له أن يظهر للشعب اليهودي بفهمه العشائري القديم ، ولهذا الشعب وحده . لكن بقية العالم الآرامي كلها كانت تنتظر غلص العالم ، الفادي ، وابن الانسان ، شخصية جميع آداب الرؤى ، أكانت هذه الآداب قد كتبت بمطلعات يهودية أو فارسية أو كلدانية أم مندية . فورت المسيح وقيامته كلاً من وجهة نظر واحدة يمثلان حدثين محليين فقط ، لكنها يمثلان من وجهة نظر

اخرى تبدا لعالم . وذلك لان اليهود كانوا في كل مكان آخر ، غير القدس ،  
امة مجوسية لا وطن لها او وحدة مولد ، اما القدس فقد استمسكت بشدة  
بالفكرة الماثريئة . والصراع لم يكن يدور حول التبشير بين اليهود : او  
والتبشير بين الاميين ، فاسبابه قد ذهبت الى اعمق من هذا بكثير . وقد كان  
اصلاً لكلمة « رسالة » هنا معنى مزدوج . فمن وجهة نظر منطقة اليهودية لم يكن  
هناك أصلاً من حاجة لتجنيد مسيحيين - بل على العكس من ذلك تماماً إذ ان هذا  
الامر يتناقض وفكرة - المسيح . وكلمتنا « عشرة » و « رسالة » هما بالتبادل كلمتان  
مطلقتان في مضمينا . فما كان على ابناء الشعب المختار ، وخاصة الكهنة منهم ، إلا  
ان يقنعوا انفسهم بأن ما كانوا يتوفون اليه قد تحقق الآن . ولكن ما عناه البعث  
للأمة المجوسية المرتكزة على الاجماع او طائفة الشعور فكان يمثل حقيقة كاملة  
مؤكد ، والاجماع على موضوع هذه الحقيقة وضع مبدأ الامة الحقيقية الذي  
كان من المتوجب عليه بالضرورة ان يتوسع الى مدى يستوعب معه جميع  
المبادئ الاقدم وغير الكاملة مقهوراً ( الراعي وخرافه ) كان الصيغة لامة العالم  
الجديد . فامة القادي كانت تنطبق على الجنس البشري ، ولذلك فعندما نسمح  
للتاريخ المبكر لهذه الحضارات بنظراتنا ، نشاهد ان المشاهدات التي كانت  
تجري في مجمع الرسل ، قد قُروا قبل خمسية عام بواسطة الوقائع . فيهودية ما  
بعد السبي ( باستثناء يودية منطقة اليهودية المستقلة والقائمة بذاتها ) قد جندت ،  
بصورة واسعة ، كما جند الفرس والكلدان وآخرون غيرهم ، اتباعاً من بين الوثنيين  
ابتداء من تركستان حتى قلب افريقيا ، وذلك بغض النظر عن الوطن او الاصل .  
وعلى هذه الحقيقة لا يختم اثنان ولا تتناطح عزتان . فلم يسبق ابداً ان راود  
هذه العاطفة ابي خاطر بدعوا لتكون أي شيء آخر غير ما كانه فضلاً . وهي  
نفسها كانت نتيجة لوجود قومي في حالة من تشتت وانحلال . ولقد كتبت  
آداب الرؤى ، بأسلوب مضاد تماماً لاسلوب النصوص اليهودية القديمة - هذه  
النصوص التي كانت كنزاً يمان ويحافظ عليه بمجد وعناية ، وقد حفظ  
لا Halakha الربيون - الاخاخاميون وصانوها بأنفسهم - اقول كتبت آداب

الرؤى بأسلوب يستهدف ايصالها الى كل النفوس كي توقظها ، وكي تصيب مكانهم كل نفس .

ومن السهل علينا ان نرى اياً من هذه المفاهيم كان مفهوم اقدم من المسيح من اصدقاء ، وذلك لأن هؤلاء قد اجتمعوا بوصفهم طائفة الأيام الاخيرة ( العالم - المترجم ) في القدس وكثروا يترددون على الميكل . فالتنبي الى هؤلاء البطاء من القوم ، وبينهم اخوة المسيح الذين سبق لهم ان رفضوه فيما مضى ، وأمه التي أصبحت تؤمن الآن بابنها الذي أعدم - كانت قوة تقليد منطقة اليهودية أشد حتى من روح الرؤى ، او الاعلان الإلهي . وقد فشل هؤلاء في اقناع اليهود ( بالرغم من أنه قد تقاطر عليهم حتى القريسيون في الأيام الاوائل ) وهكذا بقوا ملة من الملل العديدة داخل مذهب منطقة اليهودية ، ونستطيع بكل اطمئنان ان نصف نتائجهم « اعتراف بطرس » على انه تأكيد واضح على كونهم اليهود الحقيقيين ، وكون السينديريون Synedriون يهوداً مزورين .

وقد لهذه الدائرة أن كان النسيان مصيراً نهائياً لها ، اذ سرعان ما تحجوب كامل عالم الفكر والشعور الجوهري وتعاليم الرؤى الجديدة . وكان هناك الكثيرون من بين تلاميذ المسيح فيما بعد من الذين كانوا اكيذاً بجوسي الفكر والشعور ، ومتحدين تحرراً مطلقاً من الروح الفريسية . وكثروا قد بنوا جهودهم في موضوع الرسالة قبل أن يعتنق بولس المسيحية بزمان طويل . فعدم التبشير والتوقف عن الحياة كلها في نظرم سواء بسواء ، وهكذا سرعان ما تجمعوا في كل مكان ، من دجة حتى التير ، في دوائر صغيرة ، كانت شخصية المسيح تدمج ، في كل عرض يمكن أن يدركه عقل ، وجمهرة من رؤى سائلة متقدمة . وقد نشأ من هذه خلاف جديد ، كالحلاف حول ما اذا كانت الرسالة للوثنيين ام لليهود ، ولكن هذا الحلاف الجديد كان اهم بكثير من الحلاف بين منطقة اليهودية والعالم حول مواضيع كان قد بت في امرها . قيسوع عاش في الجليل ، فهل على تعاليمه أن توجه نحو الغرب او نحو الشرق ؟ وهل يجب ان تصبح هذه التعاليم مذهباً يسوعياً

ام نظام المخلص ؟ وهل كان عليها ان تبحث عن وفاق ووثام بينها وبين الكنيسة  
الفارسية ام الكنيسة التوفيقية ، وكلتا الكنيستين كانتا لا تزالان في سياق  
التشكيل ؟

هذه القضية بت فيها بولس - الشخصية العظيمة الأولى في الحركة الجديدة ،  
واول من كان يملك حقاً لا بالحقائق وحدها بل بالوقائع ايضا . فهو بوصفه  
حاجاً شاباً يتحدر من الغرب ، وتليذاً لأحد اشهر شخصيات طائفة التناثيم  
Tannaim ، فقد أقدم على اضطهاد المسيحيين بوصفهم نخلة يهودية . ومن ثم بعد  
بغضة من ذاك النوع الذي كان كثيراً ما يحدث في تلك الايام ، اتجه نحو  
طوائف - مذاهب صغيرة وعديدة في الغرب وصاغ منها كنيسة وفق اسلوبه الخاص :  
وهكذا نشأت منذ ذاك الحين فما بعد ، كنيسة المذهبين من وثني ومسيحي في  
خطين متوازيين ، تتبادلات دائماً العمل حتى ارتقتا فلبتاً أيام بلخوس  
Iamblichus واتناسيوس ( قرابة عام ٣٣٠ ) . وأمام هذا المثل الاعلى العظيم ،  
كان بولس بالكاد يحكي احتقاره لطوائف - يسوع في القدس . وليس هناك من  
شيء في العهد الجديد يزيد في وضوحه وصحة على مطلع رسالة بولس الى غلاطية ،  
فنشاطه يمثل فرضاً اختاره هو لنفسه ، فلقد علم كيف استحسن وبني كيفاً راق  
له واشتهى . واخيراً نرى بولس يعود الى القدس بعد غياب عنها امتد ١٤ عاماً ،  
كي يرغم ، بواسطة قوة عقله الاشد ، ونجاحه واستلاله الفعال عن رفاق يسوع  
القدس ، اقول كي يرغم هؤلاء الرفاق على الموافقة على أن ما ابدعه بولس يجتري  
على العقيدة الصحيحة . ولما كان بطرس ومريدوه ، غرباء عن الواقع ، فانهم لم  
يستطيعوا ان يتصوروا ويدركوا المغزى البعيد المدى للناقشة . ومنذ هذه  
ال لحظة أسمى وجود الطائفة البدائية أمراً تأفللاً لا لزوم له او موجب .

كان بولس حاجاً بمرقله ، ورؤوياً بشموره . وقد اعترف بمذهب منطقة  
اليهودية ، لكنه وجد فيه مجرد منطلق أولي للتطور . وهكذا نشأ دينان  
مجوسيان لهما نفس الكتب الدينية ( أي العهد القديم ) ولكن Halakha مزودة ،

الاولى تطلق نحو التلود - وقد طورت على ابدى التناثيم في القدس ابتداء من عام ٣٠٠ لما بعد - والثانية وضع أسسها بولس وأكملها الآباء بانحاء الانجيل . ولكن بولس جمع ، بالإضافة الى ذلك ، كامل امتلاء الرؤى ، والحسين الى الخلاص الذين كانوا شائعين في هذه الميادين ، وجعل منها قناعة بالخلاص وبقيناً به ، وهذه القناعة كشفت فوراً عن نفسها له ، وله وحده بالقرب من دمشق . « يسوع هو القادي وبولس هو نبيه » هذا هو محتوى رسالته . وهكذا فان مماثلته لحمد بالكاد ان تكون أوثق من هذا الواقع . فبولس ومحمد لم يختلفا في طبيعة بطقتهما ، ولا في ثقتهما النبوية بذاتيهما ، ولا في تأكيدهما التالي على الصحة الوحيدة غير المشروطة لثروح او تفاسير كل واحد منها فيما يخصه منها .

ومع بولس يُطل الانسان المتبدن « وذكاًؤه » ويدخل المشهد . ومع ان الآخرين قد يكونون عرفوا القدس او انطاكية ، لكنهم لم يدركوا ابدأ جوهرى هاتين المدينتين . فهؤلاء قد عاشوا مشدودين الى القربة ، قرويين ، يتألفون فقط من نفس وشعور . لكن الان ظهرت روح توعرت في المدن العظمى من القالب الكلاسيكي ، روح لا تستطيع أن تعيش الا في المدن ، وهي لا تفهم ريف الفلاح ولا تحترمه . فالتعام مع فيلو كان أمراً محسناً ، أما مع بطرس فهو امر مستحيل . وكان بولس اول من رأى في خبرة قيامة المسيح معضلة او مشكلة . فالرعب الذاهل ، رعب الريفي الشاب ، تحول في عقل بولس الى صداد بدور بين مبادئ ووحية . ويا له من تباين بين الصداد في حديقة الجثائية وبين ساحة دمشق ! بين الطفل والرجل ، بين آلام النفس والقرار العقلاني ، بين التناهي حتى الموت والعزم على تبديل المصكرات ! لقد بدأ بولس نشاطه برؤية الخطر الكامن في الملة اليهودية ( المسيحية البدائية - الترجوم ) والمهدد للربية القدس ، وضعة نراه الآن يدرك أن التاميرين « هم على حق » - وهذه شبهة لا يمكن ابدأ أن تتم بها مفتتا يسوع - ثم تبني قضية المسيحية ضد مذهب منطقة اليهودية ، وهذا جميل ذلك الذي كانت فيما مضى نعتريه معرفة

المجرة ، كية عقلانية . ولكن بولس يجعل هذه القضية كية عقلانية دفع دون أن يدري بالمسيحية الى الغرب من قوى عقلانية اخرى ، ألا وهي مدن الغرب . ففي دائرة الرؤيا المجردة لا يوجد ابدأ « عقل » او « ذهن » . فلم يكن بإمكان الرفاق القدامى ان يفهموه اقل فهم ، ولا شك انهم كلوا يحملون فيه ، متعجبين مرعابين ، وهو يخاطبهم . فصورة المسيح الحية ( التي لم يرها بولس ابدأ ) بهت الرانها من جراء هذا الضوء اللامع الصادم ، ضوء المفاهيم والفرضيات . ومنذ الآن فصاعداً ذوت الذاكره فأمت منهاجاً لفلسفة كلامية ( لاهوتية - المترجم ) . لكنه كان لبولس شعور دقيق ومصيب بالموطن الحقيقي لافسكاره . فجميع رحلاته التبشيرية يمت شطر الغرب ، أما الشرق فتجاهله . وهو لم يترك ابدأ مناطق المدن الكلاسيكية . فلماذا ذهب الى روما والى كورنتيا ولم يذهب الى إديسا Eddisa أو تسيفون ؟ ولماذا لم يعمل الا داخل المدن ولم ينتقل ابدأ من قرية الى قرية ؟

ان تطور الاشياء على هذا الشكل تم بسبب بولس وحده . فلم تكن لمشاعر كل الآخرين اية قية امام حيويته العملية ، وهكذا تبنت الكنيسة الشابة التزعة الغريبة بصورة حاسمة ، وعلى درجة من حمس جعلها تصف فيما بعد ما تبقى من الوثنيين بأنهم « وثنيون » قرويون . وهكذا نشأ خطر هائل ، لولا الشباب وزخم دينهم لما تمكنت الكنيسة النامية من رده . فعالم الفلاح التابع للدين الكلاسيكية استملك بالكنيسة بكلتا يديه ، وعرض عليها بالتواجد ، ولا تزال علامات نفسه بها بادية للعيان حتى هذا اليوم . ولكن كم كانت هذه بعيدة عن جوهر المسيح الذي امضى طيلة حياته مشدوداً الى الريف والريفين ! فالتشكل الكاذب الذي تولد ، خلاله لم يلاحظه او يراه ، ونفسه نقيصة صافية من اقل آثاره وأذناها . والآن يأتي جيل بعده ، وربما جاء وأمه كانت لا تزال آنذاك على قيد الحياة ، جيل غا من موته - المسيح - فأصبح فكره هدفاً اشتقاقياً لذلك التشكل الكاذب . وهكذا مرعان ما أصبحت المدينة الكلاسيكية المسرح الوحيد



لتطور الطقوسي والدغماتي . اما الطائفة فانها لم تمتد نحو الشرق سوى خلسة وغير متطفلة . وكان يوجد هناك قرابة عام ١٠٠ مسيحيون ماوراء نهر دجلة ، ولكنهم فيما يتعلق بتطور الكنيسة ، كانوا ، لربما ومعتقداتهم ، بمثابة غير الموجودين تقريباً .

اذن فإن ما خرج من المحيطين ببولس ، احاطة السوار بالمصم ، كان ابداعاً ثانياً ، لكن هذا الابداع كان ، اصلاً ، هو الذي حدد شكل الكنيسة الجديدة وعرفته . لقد كانت شخصية يسوع وقصته تستقيان بصوت عال مطالبتين بأن تُصاغ في قالب شعري ، ومع هذا فإن للفضل لوجود الانجيل يعود كله الى شخص واحد فقط الا وهو مرقس . فكل ما كان متروفاً امام بولس ومرقس قبل وضع الانجيل يعود على شكلها المألوف اليوم ، إنما هو تقليد ثابت لطائفة ، وكان « الانجيل » مجرد اقوال منسلسلة متشعبة تدعها حواش وتعليقات لا شكل لها او قيمة ، كتبت بالآرامية واليونانية ، لكنها غير منظمة بأي شكل من الاشكال . وبالطبع فإن وفائق خطورة كانت متظيرة ، في كل حال ، الى الوجود في وقت او آخر ، لكن شكلها الطبيعي بوصفها نتاجاً للروح التي عايشت المسيح ( وعاشت روح الشرق بصورة عامة ) كانت ستكون مجموعة من اعراف كنيسة مسيحية لأقواله ، ومعرّفت تعريفاً نهائياً باتاً و زودت بشروح وتفسير من قبل المجامع الكنسية ، وتدور حول المجيء الثاني Adventl ولكن انجيل مرقس قد قضى قضاء نهائياً على كل محاولة ترمي الى الانطلاق في هذا الاتجاه ، وقد كتب هذا الانجيل قرابة عام ٦٥ ميلادية وفي الوقت ذاته الذي كتبت فيه آخر الرسائل لبوليسية ، وباليرفانية ايضاً مثل هذه الرسائل . ولربما لم يكن كاتب هذا الانجيل يعلم بأهمية انجاز الصغير هذا ، لكن هذا الانجاز قد جعل منه إحدى أعظم الشخصيات لاني المسيحية فقط ، بل شخصيات الحضارات العربية بصورة عامة . لقد اختلت جميع المحاولات الاقدم ، تاركة الكتابات بشكل الانجيل ، او بسلوبه ، المتابع الوحيدة لموضوع يسوع ( حتى ان الانجيل انتقل في معناه من الإشارة الى عتوى البشائر السارة ، الى الشكل - شكل الانجيل - المترجم ذاته ) لقد جاء انجيل مرقس تلبية لرغبات دوائر بولس المثقفة التي

لم يسبق لأي فرد من أفرادها أن سمع شخصياً أحد رفاق يسوع يتحدث عنه . وهذا الانجيل هو صورة رؤيا لحياة أخذت من مسافة ثانية بعيدة . فهنا قد استبدلت الخبرة المباشرة بالرؤية ، ورؤية بسيطة ومستقيمة إلى درجة تجعل نزعة الرؤيا تزدون أن يلحظها أحد . ومع هذا . فإن الرؤيا هي شرط المتقدم فليست كلمات يسوع ، بل عقيدة يسوع بالشكل البولسي هي التي تؤلف جوهر انجيل مرقس ، أول كتاب مسيحي ينشأ عن إبداع بولس . ولكن مرعان ما يصبح هذا الأخير أمراً غير قابل للتكبير بغير الاستعانة بهذا الكتاب وما تلت من كتب . لذا انه مرعان ما نشأ شيء ما لم يقصده إبدأ بولس الرجل المدرسي بالقطرة ، ولكنه بالرغم من هذا كان أمراً محتوماً استوجبه نزعة هذا الكتاب - وأعني هذا الشيء كنيسة - مذهب القومية المسيحية . فبينما اجتذبت طائفة المذهب التوفيقي ، تناسباً والوعي الذي بلغته لذاتها ، ما لا بعد من مذاهب المدينة القديمة ووجدتها والمذاهب الجهورية بواسطة مذهب وبيع أنعم على التركيب بالشكل الموحّد ، كان مذهب يسوع للطوائف القريبة الأقدم زمناً قد شرّح وهذّب وثقف امدأ بلغ مداه حدّاً جعله أيضاً يتألف من جمهرة أخرى مثل تلك المذاهب . فلقد نمت حول ولادة يسوع قصة طفولته هذه القصة التي لم يكن يعرف تلامذته عنها شيئاً . فهي لم تظهر إلى الوجود في انجيل مرقس بعد .

والحق انه ورد فعلاً في الرؤى الفارسية أن Saoshyant ، بوصفه المخلص في الأيام الأخيرة ، سولد حياً يقولون من عذراء . ولكنه كان للاسطورة القريبة الجديدة مغزى آخر غير هذا تماماً ، وقد نجمت عنها نتائج لا تعد أو تحصى . وذلك لأنه مرعان ما نشأت شخصية أخرى إلى جانب شخصية يسوع الذي كان ابناً لتلك ، وقد تسامت هذه الشخصية فوقه - وأعني بها أم الله . وهذه كانت ، كتابتها ، مصيراً إنسانياً بسيطاً ، يجتزن طاقات من جاذبية رائعة تأخذ بجامع القلوب بذاك النوع من الأسس الذي يجعلها تتسامى عالياً فوق المئة عذراء وعذراء من الأمهات التي تحدث عنهن المذهب التوفيقي - كإيزيس ، وتانبت Tanit وسيل وديتر - وتخلق فوق جميع غوامض الولادة والألم ، وأن تتمهن

جميعاً . ولقد كانت مريم في نظر إيرينيوس Irenaeus حواء الجنس البشري الجديد . وأوريجين Origin يدافع وينافع مصرّاً على أنها استمرت عذراء . فبولادتها لله - القادي ، هي التي افتدت حقاً العالم . فرمى الـ « Theotokos » ( التي حملت الله ) كانت أكبر جبرعة للسيّعين خارج حدود العالم الكلاسيكي ، وكان التطوير العقائدي لهذه الفكرة هو الذي دفع اليقاقة والنطوريين إلى الانفعال واعادة تأسيس دين يسوع المجرد . ولكن الحضارة الفارسية ، عندما استيقظت واحتاجت إلى دمر لتعبير بواسطته عن الشعور الأولي بالانتماء في الزمان ، وتعرض مفهومها لتعاقب الاجيال ، قد جعلت هي بدورها الـ « Mater Dolorosa » وليس القادي المتألم ، محورا للسيّعة الكاثوليكية الألمانية ، في الحجة القوطية . وبقيت شخصية هذه المرأة طيلة قرون من خصب باطنية واشعاع المُرْكَب Synthesis كل المُرْكَب للشعور الفارسي بالعالم ، وموضوعاً لكل فن وشعر وورع . وحتى هذا اليوم يحتل يسوع المرتبة الثانية بعد « المدونا » في طقوس الكنيسة الكاثوليكية الرومانية ، وأهم من هذه في افكار الناس وقلوبهم .

ونشأ الى جانب مذهب مريم عدة مذهب القديسين ، والذي يزيد أكيداً على عدة مذاهب آلهة المكان في الأيام الفارسية ، وعندما لفظت أخيراً الكنيسة الوثنية انفسها ، كان بمقدور الكنيسة المسيحية ان تخلص كامل الحزين من المذاهب المحلية بشكل تبجيل القديسين .

وكان دور بولس ومرقص دوراً حاسماً ايضاً في موضوع آخر له من المفزى ما يفوق كل وصف او تقدير . فنتيجة لرسالة بولس اصبحت اللغة اليونانية ، خلافاً لجميع الاحتمالات الاولى ، لغة الكنيسة ولغة آداب يونانية مقدسة - مكتوبة بذلك بالانجيل الاول . ولتأمل القارئ في هذا الأمر من معنى بطريفة او بأخرى . فكنيسة يسوع قد فصلت فضلاً اصطناعياً عن منابعها واصولها الروحية وشدت الى جوهر أجنبي وعلاني . وبذلك فقد كل نقاس وروح اقوام البلاد الناطقة بالأرامية . ومن هنا اصبحت لكنيسة المذهب اللغة ذاتها والتقاليد الفارسية

نفسها ، وكتب الآداب عنها والهادرة عن المدارس اياها . اما آداب الشرق الآرامية التي هي اقل زليلاً وغشاً من تلك - الآداب الصادقة في مجوسيتها والتي كتب وفكرت بها بلغة يسوع ورفاقه - هذه الآداب بُرت بترأ ومُنعت من التعاون في حياة الكنيسة . فلم يكن بالإمكان قراءتها ، ولذلك توارت عن الانظار ، واخيراً نُسيت جمّة وتفصيلاً . ومع هذا ، وبالرغم من أن الكتب الفارسية قد دوت بلغة الأفسنا ، واليهودية بالعبرانية ، فإن لغة المؤلفين وشارحي الكتب الدينية ومفسريها ، ولغة كامل الرؤى ، التي نشأت منها تعاليم يسوع ، واخيراً لغة علماء وجميع جامعات بلاد ما بين النهرين - اقول ان لغة هذه الاشياء كلها كانت الآرامية . كل هذه الامور اختفت من ميدان النظر ، ليحل محلها افلاطون وارسطو الذين قبض عليها مدرسيو كنيستي المذهب ، واشتغلوا عليها متعاونين ، وأسأوا فهمها مشتركين .

وحاول انسان آخر أن يخطو خطوة نهائية في هذا الاتجاه ، وكان هذا الرجل ندأ لبولس في موهبته التنظيمية واعظم بكثير منه في ابداعه العقلائي ، ولكنه أقل منه حساسية بالامكانات والوقائع ، ولذلك فشل في تحقيق مناهجه العظيمة العقلائية - وهذا الشخص هو ماركيون Marcion . فهذا قد رأى فيما ابدعه بولس وفي نتائج ابداعاته مجرد أسس او قواعد لدين الخلاص الحقيقي . وهذا كان يحس بسخافة الدينين الذين كانوا في حالة من حرب مستمرة شنها الواحد منها على الآخر ، ويتلصكان معاً الكتاب المقدس ذاته - وأعني به كتاب الشريعة اليهودية . وتوجب حدوث هذا الامر يبدو في ايماننا هذه شيئاً لا يدركه العقل تقريباً ، لكنه كان هذا واقع الحال طيلة قرن من الزمن - غير أنه يتوجب علينا ان نذكر ما الذي كان يعنيه احد النصوص المقدسة في نظر كل نوع من انواع الدين المجوسي . وماركيون رأى في هذه المؤامرة الحقيقية على الحقيقة ، وأشد الاخطار المهددة بالمقائد التي عناها يسوع ، والتي لم تتحقق حتى الآن من وجهة نظر ماركيون . فبولس النبي اعلن أن العهد القديم قد اكتمل وأنجز - ليكن

ماركيون المؤسس قرر بأن هذا العهد قد هزم وألقي . وهكذا انطلق لبسائل كل ما هو يودي غير موغر في ذلك أقل التفاصيل شأنًا . فماركيون كان ، منذ البداية حتى النهاية ، لا يناضل ضد أي شيء آخر ، ما عدا مذهب منطقية اليهودية . وهو ككل مؤسس أصل آخر ، وككل حقبة دينية مبدعة ، وكزردشت ، وانبياء اسرائيل ، وأغارثة هوميروس ، فيهم بوصفه الله - الخالق وال Demiurge <sup>(١)</sup> بوصفه « العادل » لذلك فهو « الشر » : ويسوع بوصفه تجيداً للإله المخلص في هذه الخليفة الشريرة ، فهو « الاجنبي الغريب » - هذا هو المبدأ الصالح . وهنا لا يمكن للبصر أن يخطئ رؤية أساس الشعور الجوسفي بصورة عامة ، والفارسي منه على وجه خاص . ينتسب ماركيون لمدينة Sinope العاصمة القديمة لامبراطورية متروقات ، والتي كان دينها يشار اليه باسماء ملوكها بالذات . فهنا ايضاً نشأت في القديم مذاهب مترا .

ولكن لا شك يجب ان يكون للعقيدة الجديدة كتب دينية جديدة . « فالشرية والانبياء » الذين كلوا حتى الآن القواعد الكنسية للسيحية بمجموعها ، كانت الكتاب المقدس للاله اليهودي ، وهو في الواقع قد اعطي هذا الشكل النهائي ، وبهذا الشكل من قبل الـ Synedrion في جابنا Jabna . وهكذا فإن الكتاب الموجود لدى المسيحيين هو كتاب الشيطان ولذلك وضع ماركيون الكتاب المقدس للاله - الفادي ضد هذا الكتاب - وكتابه كان تجميعاً وتبويباً ككتابات كانت مأثورة ودارجة بين الطائفة ، بوصفها كتب تهذيب واصلاح خالية من كل النزاع القانونية الاكليريكية . وهو يضع موضع التوراة الانجيلية واحداً وصيحياً - حيث يبي هذا الانجيل بصورة رئيسية من الانجيل المتنوعة المنفصلة ، التي هي في نظره فاسدة ومزورة . ويضع في موضع كتب الانبياء الاسرائيليين رسائل نبي يسوع الواحد الذي كان بولس .

(١) Demiurge : الاله التابع لله وهو الذي خلق العالم - المترجم -

وهكذا أصبح ماركيون الخائف الحقيقي للعهد الجديد . ولكن لهذا السبب بالذات يستعمل علينا ان نتجاهل تلك الشخصية الغامضة يوحنا المرتبطة به ارتباطاً وثيقاً ، والتي قد صكت قبله بزم من طويل الانجيل « حسبما يقول يوحنا . » وكانت مقاصد هذا الكاتب لا تعتمد الاسهاب في الشرح ولا إحلال كتابه محل الاناجيل بالذات ، فما فعله - وفعله يوعي لا كركس - كان يستهدف خلق شيء ما جديد كل الجدة ، خلق الكتاب المقدس الاول للبيعة ، خلق قرآن الدين الجديد . والكتاب يوهن على ان الدين قد ادرك من قبل يوحنا شيئاً ما كاملاً ودائماً . فالفكرة القائلة بالنهاية المتوقية مريعاً للعالم ، والتي كانت غلاً كل جارية من جوارح يسوع ، والتي شارك فيها بولس وماركيون الى حد ما ، تقع ما قبل يوحنا وماركيون بعيداً بعيداً . لقد بلغت الرؤى نهايتها ، والصوفية تبدأ الآن ؛ ومحتواها ليس محتوى تعاليم يسوع ، ولا حتى تعاليم بولس عنه ، بل لما هو احيية كون ، لغز كهف العالم World Cavern . فليس هنا اي ذكر لانجيل ، وليست شخصية القادي ، بل مبدأ اللوغوس<sup>(١)</sup> Logos ( الكلمة ، كلمة الله ) هو معنى الحدث وواسطته . وهنا ترفض ثانية قصة طفولة المسيح ، « فالإله ، لم « يولد » بل انما هو « موجود » وينتقل بشكل انسان على الارض . وهذا الله هو الثالث - الله ، وروح الله وكلمة الله . ويحتوي هذا الكتاب المقدس الذي يعود الى اقدم عصور المسيحية ، يحتوي لاول مرة على معضلة « الجوهر » الجوهرية التي سيطرت على القرون التي تلتها وحيث استثنى خلالها كل شيء آخر ما عداها ، والتي أدت أخيراً الى انشقاق الدين الى ثلاث كنائس . وحل هذه المعضلة الذي يبدو ان يوحنا كان أقرب الناس اليه ، هو الذي وقف الى جانبه الشرق النسطوري متبشرين بإيجاد الحل الصحيح - وهذا بما له دلالة

---

(١) يقول يوحنا في مطلع انجيله : في البدء كانت الكلمة ، والكلمة كانت من عند الله . ونحن هنا نستعمل كلمة لوغوس في ترجمتنا وفقاً للاتيناس .

ومفزا في اسكندر من ناحية أو جهة . وإنه بفضل فكرة الوغوس ، ( بالرغم من كون هذه كلمة اغريقية ) وهي اشد ما في الانجيل شرقية ، يُعرض يسوع أكيدا ، لا بوصفه الآتي بالاعلان الإلهي النهائي الكامل ، بل على انه مبعوث ثان ، سيتلوه ثالث ( المعزي روح القدس - رؤيا يوحنا أ - ١٤ و ١٦٤ و ٢٦ ، أ - ١٥ و ٢٦ ) . وهذه هي العقيدة المذهبة التي يعلن المسيح بنفسه عنها ، والاشارات الحاسمة لهذا الكتاب الغامض . فهنا نرى فجأة الاقنعة تتساقط عن ايمان الشرق المعنوي . فاذا كان الوغوس لا يستطيع ان يذهب فان روح القدس لا يستطيع ان يجمل ، ( يوحنا ١٦ - ٧٤ ) ، ولكن بين هذين يقع الدهر الاخير حيث يسود اهرمان Ahriman أ ١٤ - ٣٠٤ . لقد حاربت كنيسة التشكل الكاذب التي كانت تسيطر عليها ذهنية بولس ، حربا طويلة ضد انجيل يوحنا ، ولم تعترف بهذا الانجيل الا عندما غطى تفسير لبولس هذه العقيدة الهجومية ذات الايماءات المظلمة . وينحصر القتاع عن الوضع الحقيقي للأحوال العامة من خلال حركة المونتينيون « Montanist » ( التي شهدتها آسيا الصغرى عام ١٦٠ ) حيث عادت هذه الحركة الى التقاليد الشفوية ، وأعلنت في شخص مونتانونوس البارقليط الظاهر ، ونهاية العالم . وقد حظيت هذه العقيدة بشعبية واسعة جبارة . حيث اعتنقها ثورتلان في قرطاجة عام ٢٠٧ . وقرابة عام ٢٤٥ قام ماني ، الذي كان متصلا اتصالاً وثيقا بجاري احداث المسيحية الشرقية ، وبذ يسوع بولس الانساني ، واعتبره شيطانا ، واعترف بلوغوس يوحنا على انه المسيح الحقيقي ، لكن ماني اعلن نفسه روحا قدسا للانجيل الرابع . واوغسطين اصبح ايضا مانيا في قرطاجة ، وهذه واقعة توحى اتجاه شديدا بان كلتا الحركتين ( المونتينية ، والمانية - المترجم ) قد انصهرتا في النهاية مع حركة ماركيون .

ولنعد الآن الى ماركيون بالذات . فهذا هو الذي حمل وسار متجولا بفكرة « يوحنا » وخلق الكتاب المقدس المسيحي . وعندما بلغ سن الشيخوخة ، وأخذت طوائف الغرب البعيد ترتد عنه فزعة مرعوبة ، انطلق ليقيم التوكيب القذبة لكنيسة مُخلّصه الخاص . وعاشت هذه الكنيسة من عام ١٥٦ - ١٩٠ قوة

وسلطانا ، ولم تستطع الكنيسة الاقدم منها زمناً أن تتعدى باتباع ماركيون إلى مرتبة المرافقة الا في هذا القرن الذي تلا ذلك العام . وهذه ايضا كانت حال كنيسة ماركيون حتى في الشرق المنفسح العربي ، وحتى توركستان ، وكانت ذات أهمية اشد في زمن جاء بعد ذلك بطويل ، ولكنها انتهت بانصارها مع المانية ، وجاء انصارها هذا على شكل هيئتي المغزي في شعوره الجوهرية .

وبالرغم من أن ماركيون قد نجس ، داخل امتلاء تفوقه الواعي ، الاوضاع القائمة بجها ، فان مجهدياته العظمية لم تذهب سدى . فهو - كبولس من قبله واثنايسوس من بعده ، كان المتكسذ للسيحية في اللحظة التي كانت خلالها مهددة بالسقوط ، وعظمة فكرته ، لا تقفل ابداً من شأنها ، الواقعة القائلة بأن الاتحاد لم يتم بواسطة ، بل انما تم ضده . ولقد نشأت الكنيسة الكاثوليكية المبكرة زمناً - واعني بهذه كنيسة التشكل الكاذب - وبلغت عظمتها قرابة عام ١٩٠ فقط ، ومن ثم اصبح وضعها وضع المدافع عن نفسه ضد كنيسة ماركيون ، وفي دفاعها هذا استمانت بتنظيم اكتسبته من هذه الكنيسة . ومن ثم استبدلت الكتاب المقدس لماركيون بكتاب آخر ذي تركيب مشابه لتركيب ذاك - الأناجيل والرسائل الرسولية - حيث انطلقت آنذاك لزوج الشريعة والانبياء في وحدة واحدة . وأخيراً ، وبهذا العمل الذي ربط المهدبين ( القديم والجديد - المترجم ) أحدهما بالآخر ، بت في موقف الكنيسة من مذهب منطقة اليهودية ، انطلقت الكنيسة لقتال الابداع الثالث لماركيون ، ألا وهو عقيدته في الفادي ، وذلك بواسطة خلق بداية للاهوت خاص بها ، بداية ارتكزت على قواعد تصريح ماركيون عن المعصية واعلانه عنها . وعلى كل حال فان هذا التطور قد حدث على تربة كلاسكية ، ولذلك نظرت اليهودية التلمودية حتى الى الكنيسة التي هبت لتتناهى ماركيون ودعوته المناهضة لمذهب منطقة اليهود ، اقول نظرت اليهودية التلمودية (التي كان يقع كامل مركز ثقلها في بلاد ما بين النهرين وجامعاتها) اليها نظرتها الى مجرد بذرة من وثنية هيلينستية . لقد كان تدمير القدس حدثاً حاسماً جازماً لا نستطيع أية قوة روحية أن تلغيه من عالم الواقع . على هذا الشكل هي الافة



العلاقة الباطنية بين الشعور الواعي، للدين، والنطق حتى أن القطيعة التامة التي وقعت بعد عام ٧٠، بين التشكل الكاذب والمنطقة الأرامية ( وهذه عربية صحيحة ) كان محتملاً عليها أن تسفر عن قيام دائرتين مختلفتين للتطور الموسمي الديني . أما على الحافة الغربية من الحضارة الشامية ، فكانت كنيسة المذهب الوثني ، كنيسة يسوع ( التي نقلها الى هناك بولس ) متشابكة في لغتها وآدابها ومذهب منطق اليهودية الناطق باليونانية من طابع فيلو وطرازه ، تشابكا بلغ درجة جعلت هذا المذهب يتساقط داخل المسيحية حتى في القرن الاول بعد الميلاد ، وهنا اتحدت المسيحية والميلينية لتشكلا فلسفة مشتركة مكررة . ولعمرون ، من جهة اخرى ، مذهب منطقة اليهودية والمذهب البرمي ( الفارسي ) Persism ، داخل العالم الناطق بالأرامية الممتد من نهر العاصي حتى نهر دجلة ، تعاوناً دائماً ووثيقاً ، وقد خاق كل من هذين المذهبين في هذه الحقبة ، لاهوته وفلسفته الكلامية الدقيقين الصارمين والخاصين به والمتمثلين في التلود والأفستا . وقد كان لهذين اللاهوتين ، ابتداء من القرن الرابع ، اوسع الاثر واسنده على المسيحية الناطقة بالأرامية والتي قاومت التشكل الكاذب مقاومة شديدة جعلتها في النهاية تنشق على الكنيسة وتتخذ لها شكل الكنيسة النسطورية .

ان الفرق بين فهم الحس وبين فهم الكلمة ، هذا الفرق الفطري والملازم لكل شعور واع في الشرق - وهو لذلك قائم ايضاً بين المبن والحرف - قد أدى الى نشوء المناهج الصافية في عروبها لتتصوف والفلسفة الكلامية . فالقناعة الروحية ، حسب مفهوم القرن الاول ، بان يسوع كان يقعد الانعام بالتأمل والعاطفة الإلهيين ، هي قناعة الانبياء الاسرائيليين وال Gathas والتصوف ، ولا تزال نراها لدى سبينوزا ، والمسيح البولندي بعل شم Bael Shem ، ولدى مرزا علي محمد ، مؤسس البهائية المتدفع ، والذي أعدم في طهران عام ١٨٥٠ .

اما الاسلوب الآخر Paradosis ، فهو المنهج المميز بتلوديته ، منهاج شروح الكلمة وتقاسيورها ، والذي كان بولس فيه معلماً واستاذاً . وهذا يتنخل

كل الكتب الافسسية التي وضعت فيما بعد ، ويتنظر ايضاً الجدل النسطوري وكامل اللاهوت الاسلامي . ومن جهة أخرى ، فان التشكل الكاذب هو واحد وكل ، في كل من قبوله بالاعتقاد المجوسي وفي قلبه الميتافيزيقي لظاهر الى باطن . ولقد قام بصياغة المعتقد المجوسي بشكله المتجه غرباً Westerly ومن اجل المسيحيين ليرانيوس وأم من هذا والجميع ، ترتوليان صاحب الكلمة الماثورة « credo quia ab surdum » التي تلخص مفهوم هذه القناعة بالمعتقد تلخيصاً شافياً وافياً . أما النسخة طبق الاصل الوثنية عن هذا فهو بلوتينيوس بألفته التسعة Eneads ، وحتى اكثر من هذا يورفري في مؤلفه « في عودة النفس الى الله » . ولكن كان يوجد ايضاً للكنيسة الوثنية آب ( NUS ) وابن وكاثر وسيط ، كما كان غاما من قبل لفيلو Philo اللوغوس الإبن المولود أولاً والإله الثاني . وكانت العقائد المتعلقة بالنشوة والذهول الروحيين ، والملائكة والشياطين وثنائية جوهر النفس ، عقائد متداولة وشائعة بصورة واسعة بينهم ، ونحن نرى لدى بلوتينيوس وأوريجين وكلامهما تنفيذان للاستاذ ذاته ، أن الفلسفة الكلامية لتشكيل الكاذب تتضمن تطور المفاهيم والافكار المجوسية بواسطة اعتقاد تقويم منهاجي ( Transvaluation ) يخالف لأسس تقويم نصوص افلاطون وارسطو .

ان الفكرة المركزية المميزة لكامل فكر التشكل الكاذب هي اللوغوس ، في استعمال وتطويع صورته المؤمنة . ولا يوجد هنا اي امكانية لوجود تأثير يوناني ، حسب المفهوم الكلاسيكي ، اذ أنه لم يكن في تلك الايام ، اي انسان سمى بتلك فطرة روحية تستطيع أن تتلقى اتقاف اثر من آثار لوغوس هيرقليط سترا Stoa . ولكن اللاهوتيين الذين عاشوا في الاسكندرية لم يستطيعوا ، بالمثل ، ابدأ أن يطوروا ، بصفاء تام ، فكرة - اللوغوس ، كما عنوها ، بينما أنها لعبت دوراً حاسماً في تخيلات كل من الفرس والكلدان - بوصفها روحاً أو كلمة الله - وفي العقيدة اليهودية - بوصفها روحا Ruach ومبراً Memra .

اما ما فعلته تعاليم اللوغوس في الغرب ، فهو أنها طورت صيغة كلاسيكية ،

من قبيل فيلو وانجيل يوحنا ، ( صيغة لا تزال آثارها في الغرب متبذرة على المدرسين ) ولم تطورها فقط الى عنصر من عناصر الصوفية المسيحية ، بل طورها أخيراً إلى دوجما Dogma . وهذا أمر كان محتوماً لا بد منه . وهذه الدوجما التي استمكت بها كلتا الكنيستين ، تطابق على جانب المعرفة ، ذلك الذي كان ممثلاً على جانب الايمان ، من قبل كل من المذاهب التوفيقية ومذاهب مريم والقديسين . وقد تمرد وثار ، ابتداء من القرن الرابع ، شعور الشرق ضد هذا الشيء كله ، الدوجما والمذاهب ، ان تاريخ هذه الافكار والشعور تتكرر ، بالنسبة لعين ، في تاريخ الهندسة المعمارية المجرسية فالشكل الاساسي لتشكيل الكاذب هو البازيليكا التي كانت معروفة لدى يهود الغرب ولدى الملل الهيلينية من الكلدان حتى قبل زمن المسيح . وكما ان لوغوس انجيل يوحنا هو جوهر مجوسي في شكل كلاسيكي ، كذلك فان البازيليكا هي غرفة مجوسية تطابق جدرانها الداخلية ، السطوح الخارجية المعبد الكلاسيكي ، فبناء المذهب هنا قلب باطنه الى ظاهره . ان الشكل الهندسي المعماري للشرق النقي هو البناء المتقرب ، المسجد ، والذي دون رب قد وجد قبل اقدم الكنائس المسيحية ، في معابد الفرس والكلدان والكنيس في بلاد ما بين النهرين ، ومن الجائز أنه قد وجد في معابد سبأ ايضاً . وقد تجسدت المحاولات للتوفيق بين الشرق والغرب ، والتي قامت بها مجامع الكنيسة في الحلقة البيزنطية ، اقول تجسدت هذه اخيراً رمزية في الشكل المزيج ، شكل البازيليكا المقتبة . وذلك لان هذا الجزء من تاريخ الهندسة المعمارية الكنسية هو ، حقاً ، تمير آخر عن التبدل العظيم الذي بدأ باثناسيوس وقسطنطين آخر حماة المسيحية العظام . فالواحد منها قد خلق الدوجما الغربية الثابتة الراسخة وأوجد نظام الرهنة الذي انتقلت تدريجياً الدوجما اليه من ابدي المدارس الهرمة . اما الثاني فلقد اسس دولة القومية المسيحية ، التي تبعتها بالمثل في النهاية اسم « اليونان » . اما البازيليكا المقتبة فهي رمز هذه المرحلة الانتقالية .



## الفصل التاسع عشر

### مشاكل الحضارة العربية

( ب )

النفس المجموسية

- ١ -

ان العالم كما هو منتشر ، بالنسبة الى الشعور الواعي المجوسي ، يملك نوعاً من امتداد ، يجوز لنا ان نصفه بأنه شبيه بالكهف ، وذلك بالرغم من أنه من الصعب على الانسان الغربي ، أن يجد أيّاً من مفرداته التي تستطيع ان تعبر ، بأية صوة ، تكون اكثر من مجرد لهجة او ايماءة الى معنى « الفراغ » المجوسي . وذلك لأنه ، أصلاً ، لكل ادراك من ادراك الحاضرين « فراغ » ، معاني غير متائلة ومعاني الادراك الآخر . فالعالم - كهف ، يختلف تماماً عن العالم كامتداد ، العالم الفاوستي المنفعل الفوار المعاطف والمندفع بعيداً بعيداً ، اختلافه عن العالم الكلاسيكي بوصفه مجموعاً من اشياء جمعية . فالمنهاج الكوبرنيكي ، الذي

تفقد الأرض ، كما فقدت ، فيه نفسها يجب أن يبدو بالضرورة للفكر العربي ، منهاجاً مجنوناً طائشاً . وقد أصابت كثية القرب كبد الحقيقة عندما فاهضت فكرة مناقضة لعالم شعور يسوع ، ولعلم الفلك الكلداني الكهفي ، الذي كانت حاشية ومتنا طبعياً ومُقعناً في نظر الفرس واليهود وشعوب التشكل الكاذب ، والاسلام فكرة أصبح بإمكان حفنة من اليونانيين الاعلاء ادراكها ، بعد ان اعادوا تقييم آرائها في الفراغ على أسس مخالفة لتلك .

ان التوتر القائم بين الكون الكبير والكون الاصغر ( المنطبق على الشعور الراعي ) يؤدي ، داخل صورة - العالم لكل حضارة ، الى قيام المزيد من التناقضات ذات الاهمية الرمزية . فكل ما للانسان من احساس او فهم وايمان ومعرفة ، إنما تتلصق شكلها من تعارض أولي لا يجعلها فقط نشاطات لفرد ، بل يجعلها ايضا تمبيراً لجموع . فالتعارض الأولي لدى العالم الكلاسيكي ، هذا التعارض الذي يسيطر بصورة كونية مطلقة على الشعور الراعي ، إنما هو التعارض القائم بين المادة والشكل ، اما في العالم الغربي فانه التعارض بين الكتلة والطاقة . فالتوتر في العالم الكلاسيكي ، يستنزف ذاته فيما هو صغير وخاص ، لكنه في الغرب يفرغ ذاته ويغمرها في صفة من عمل . بينما انه من جهة اخرى ، وفي كهف العالم يتأخر على الاعتراض والترويع اقبالاً وادباراً في صراع غير قانع او واثق ، وهكذا تنشأ تلك الثنائية - « الأولية السامية » Semitic والتي غلأ دائماً وابداً ، ونحت الألف من اشكالها ، العالم الجرمي . فالتور يضيء في الكهف ويحارب الظلمة ( انجيل يوحنا الاصحاح الاول عدد ٥ ) . وكلاهما جوهران مجوسيان . ففوق ونحت ، السماء والأرض ، تصيحان قوتين تمتلكان ذاتيتين تتنازع الواحدة منها الأخرى . ولكن هذه الاستقطابيات تتوزج داخل اشد الاحاسيس أولية باستقطابيات الفهم الناقد المحس ، كالخير والشر ، كالف والشيطان . فالمرت في نظرم مؤلف انجيل يوحنا كما هو ايضا في نظر المسلم الدقيق ، ليس نهاية للحياة بل انه شيء ما ، انه « طاقة - موت » تصارع « طاقة - حياة » من اجل امتلاك الانسان .

ولكن لا يزال هناك أمرا مهم من كل هذا بكثير ، الا وهو التعارض القائم بين الروح والنفس ( بالعبرية : روح Ruach ، نفس Nepheesh ، بالفارسية أهورا Ahu أرفان Urvan ، بالندية مونومد Monuhmed ، جيان Gyan باليونانية بنوما Pneuma ، بيشي Psyche ) هذا التعارض الذي يظهر اول ما يظهر من خلال الشعور الاساسي للأديان النبوية ، ومن ثم يتقش في كامل الرؤى ، واخيرا ويشكل ويُرشد تأملات الحضارة المسيحية في العالم - فيلسوف بولس ، وبوليتنوس ، العارفون Gnostics ، المنديين ، أوغطين ، الأفستا ، الاسلام والكابالا . ان كلمة « رُوح » تعني أصلا « هواء » Wind ، ونفس يعني « تنفس » فالنفس هي دائما مرتبطة بشكل او بآخر ، بما هو جسائي وأرضي ، بالتمسك ، بالشر بالظلمة . ومجهودها يستهدف « الغلاء » . اما الروح فتتسب لما هو الهامي للـ فوق Above ، للتور . واترها يتبدى عندما تحمل على الانسان في بطولة كبطولة شمشون ، في غضب مقدس كغضب ايليا ، في افارة القاضي ( قضاء سليمان ) وفي جميع انواع علم الغيب والانتشاء الروحي . فهي مندفقة مسكوبة ، والمسيح ، كما ورد في اشعيا الإصحاح ١١ عدد ٢ ، يصبح تجسدا للروح . وفيلوا واللاهوت الاسلامي يقسمان الجنس البشري الى نوعين ، نوع هو نفس بالولادة ، وآخر هو روح ( ومفهوم « المصطفى » هو مفهوم خاص بأكله بكهف - العالم وبالقيسة ) . وجميع أبناء يعقوب هم روحيون . ومعنى القيامة في نظر بولس يكمن في التعارض القائم بين الجسد النفائي والجسد الروحي ( رسالته الاولى الى كورنتوس اصحاح ١٥ ) ، وهو يتفق ايضا وفيلوا ومؤلف رؤيا باروخ ، على انطباق هذا التعارض مع التعارض القائم بين السماء والارض ، بين التور والظلمة . والمختلص ، بالتور ، في نظر بولس ، هو الروح السجوية . وهو ، في انجيل يوحنا ، يدمج اللوغوس بالتور ، وهو يتبدى لدى الافلاطونيين الجدد نوس Nus ، أي الواحد - الكل المعارض - Physis ، وذلك حسب مصطلح التعريف الكلاسيكي . اما بولس وفيلوا ، فهما ، بما لهما من مميزات مقابلية كلاسيكية ( وهذه غريبة ) ، قد ساويا بين النفس والجسد ، وبين الجسد والشر ،

٢٢٥

اما أوغطين فبرصفه من اتباع ماني ويمتلك ملكة تميز تركز الى أسس فارسية - شرقية ، فانه يجمع النفس والجسد معاً ويعتبرهما شراً طبيعياً ، في تباينه والله ، برصفه الواحد الأحد ، ويمجد في هذا التمازض منبعاً لمعقده في النعمة ، التي تطورت ايضاً وفق الشكل ذاته في الاسلام ( برغم استقلال تطورها هذا عن اوغطين استقلالاً تاماً ) .

ولكن النفوس هي باعقاص ذاتيات مميزة وقائمة بذاتها ، بينما أن الروح هي واحدة ، ودائماً الواحدة نفسها . فالإنسان يمتلك نفساً ، لكنه يشترك او يشارك فقط في روح النور والله . والروح الإلهية تحمل عليه ، وبذلك تربط جميع أفراد الدنيا Below معاً بالواحد الأحد في عِلين . وهذا الشعور الأولي الذي يسيطر على معتقدات جميع الناس المجوسيين وآرائهم ، هو شيء ما فردي تماماً ، لا يطبع فقط نظرته الى العالم بطابعه ، بل يميز بدمته جوهر تدينهم وله في جميع أشكاله من جوهر تدين اي جنس بشري آخر ولبه ، وهذه الحضارة ، كما اظهرنا فيما تقدم ، كانت بصورة مميزة حضارة الوسط . ولكن باستطاعتها أن تقتبس أو تستعير أشكالاً وفكرأ من معظم الحضارات الأخرى ، وكونها لم تفعل هذا ، بالرغم من كل ضغط واغواء وتجربة ، جعلها تبقى سيدة مطلقة لشكلها الباطني ، وتوجد هوة من فرق لا يمكن أن تزدحم او تمسح بينها وبين الحضارات الأخرى . فهي بالكاد قد اقتبست من كل ما للحضارتين البابلية والفارسية من نراه اكثر من بضعة اسماء ، اما الحضارتان الكلاسيكية والهندية ، او بالاحرى مدينتاهما اللتان ورتثاهما - اي الميلينية والبوذية - فقد شوهتا تمير الحضارة المجوسية حتى درجة التشكل الكاذب . لكنها لم تلسا ابدأ جوهرها . وجميع أديان الحضارة المجوسية ابتداء من ابداعات اشعيا وزردشت . حتى الاسلام ، تشكل وحدة باطنية كاملة للشعور بالعالم ، وكما أنه لا نستطيع أن نجد في معتقدات الأفستا اي اثر للبرهمية ، ولا في المسيحية المبكرة ولو نفقة من نفس شعور كلاسيكي ، بل نجد مجرد اسماء وارقام واشكال خارجية ، كذلك ايضاً لم تستطع المسيحية الكاثوليكية الجرمانية



الغريبة امتصاص أي أثر من دين - يسوع ، بالرغم من أن تلك قد تلتعت غزرون  
معتقدات وملاحظات هذا الدين بأكمله .

بيننا أن الانسان الفاضلي هو « أنا » ، I ، تستطيع في النهاية أن تشكل  
استنتاجاتها الخاصة عن اللانهاي ، وبيننا أن الانسان الأبولوني ، بوصفه حجباً  
Soma وسط الكثير من الأحكام ، يمثل فقط نفسه ، فإن الانسان المجوسي ، بما  
له من نوع كينونة روحاني ، هو مجرد جزء من « نحن » روحانية ، تحمل من  
فوق وتزل ، وهي الواحدة نفسها لدى جميع المؤمنين . فالانسان المجوسي  
بوصفه جسماً ونفساً إنما ينتمي لذاته وحدها ، لكن هناك شيئاً ما آخر ، شيئاً ما  
أجانبياً وأرقى ، يسكن داخله ، ويجعله بكل ما له من لغات وقناعات ومعتقدات ،  
مجرد عضو من اتحاد ( اجماع ) بوصفه أيضاً من الله وانبعثاً ، يطرح الخطأ  
ويبعده ، ولكنه يطرح أيضاً كل امكانية « للأنا » المعتدة بذاتها . فالحق هو في  
نظرة شيء ما غير ما هو في نظرها . وجميع المناهج الاسترمولوجية المرتكزة الى  
الحاكمة الفردية ، هي بالنسبة اليه جنون واقتان ، كما وأن تناقضها العليا هي حمل  
من اعمال الشر الواحد ، الذي أربك وخدع الروح في نزاعاتها ومقاصدها الحقيقية وهنا  
يكمن السر النهائي ، السر المستحيل علينا بلوغه ، سر الفكر المجوسي وتكويره  
في عالم - كهمه - فاستحالة وجود « أنا » مفكرة ومؤمنة وعارفة هي الفرضية  
السابقة والملازمة لكل جواهر هذه الأدیان . فيدنا كان الانسان الكلاسيكي  
يقف أمام الله كما يقف الانسان أمام انسان ، وبيننا أن « الأنا » الفاضلية المريدة  
تشرع بما لها من عالم ، بأنها تواجه الذات الإلهية ، وهذه هي فاضلية ومريدة  
ايضا وفعالة في كل مكان ، نرى أن الذات الإلهية المجوسية هي القوة الغامضة غير  
المعرفة ، وهي تصب من علينا ، غضبها أو نعمتها وتتحدر بذاتها الى الظلام ،  
أو ترتفع بالنفس الى النور ، وذلك كله وفق ما تراه مناسباً أو سديداً . أما  
فكرة الارادة الشخصية ، فهي بكل بساطة ، فكرة لا معنى لها أو مفهوم ،  
وذلك لأن الارادة ، « والفكر » ليسا أصليين في الانسان ، بل انما هما معلولان

من الذات الإلهية فيه . وينشأ عن شعور - الجذر هذا الراسخ المكين ، الذي يعاد التعبير عنه فقط ، ولا يتبدل أبداً أصلاً ، نتيجة لأي تبدل لدين ، أو استنارة ، أو حق في العالم - أقول تنشأ بالضرورة عن هذا فكرة الوسيط الإلهي ، فكرة الواحد الذي يبدل هذا الوضع من الألم ، العذاب ، الى النعمة . وهذه الفكرة تشد جميع الأديان المجوسية بعضاً الى بعض ، وتصلها عن جميع أديان الحضارات الأخرى . وفكرة - اللوغوس بمعناها الواسع العريض ، وهي تجريد للاحاساس المجوسي الكهفي بالنور ، هي الفكرة المترابطة تماماً بهذا الاحساس داخل الفكر المجوسي . فهي تعني أن من رأس الله الذي لا يمكن بلوغه ، تطلق روحه ، أو كلمته ، كعامل للنور ، وآتٍ بالخير ، وتقيم علاقة مع الكائن البشري ، كي تسو به وتخلطه وتفتديه . وهذا التميز للجواهر الثلاثة والذي لا يتعارض ووحدايتها في الفكر الديني ، كان معروفاً من قبل لدى الأديان النبوية . فنفس آهورمازدا المشعة بالنور هي الكلمة ، وفي إحدى الغافات Gathas ، تتحدث روحه القدسية مع روح الشر . والفكرة ذاتها هذه تتخلل كامل الآداب اليهودية القديمة .

وقد بقي الفكر الذي اقامه الكلدان على اساس من الفصل بين الله وبين كلمته ، والتعارض القائم بين ماودوك وثابو ، والذي يتدفق بقوة وشدة في كامل الرؤى الآرامية ، اقول بقي هذا ، بصورة دائمة ، فعالاً ومبدعاً ، وقد دخل بواسطة فيلو ويوحنا وماركيون وماثي على التعاليم التلمودية ، ولذلك دخل أيضاً على كتابي الكابالا ، يسيراح Isirah وسوهار Sohar ، ودخل على مجامع الكنيسة وكتب الآباء ، وعلى الافستا فيما بعد ، وأخيراً على الاسلام حيث اصبح تدوينياً محمد اللوغوس ، وجعل من محمد الحلي في الدين الشعبي شخصية المسيح . وهذا المفهوم واضح وغني عن البيان بالنسبة الى الانسان المجوسي الى درجة استطاع معها ان يقتحم التركيب الصارم في توحيده للاسلام الاصلي ، وان يبدو مع الله ، بوصفه كلمة الله الروح القدس ، و « نور محمد » .

وذلك لان اول نور شع من خليفة العالم هو نور محمد حسب اعتقاده الدين الشعبي ، وشع على شكل طاووس تكون من لآله بيضاء وأحيط بأقنعة وحجب . ولكن الطاووس هو رسول الله وهو النفس الاولى ، منذ ازمان المنديين ، وهو شعار الخلود المرسوم على النواويس المسيحية المبكرة زمنا . فالؤلؤة المشعة النائرة نورا والتي تثير ظلمة بيت الجسد ، هي الروح التي حلت في الانسان ، ويراها الفكر ، لدى المنديين كما في اعمال توما ، جوهر . وييجل اليزيديون اللوغوس بوصفها طاووساً ونوراً ، وهؤلاء ، يعد الدروز ، قد حافظوا ببقاء شديد ، وصفاء ما بعده صفاء ، على المفهوم الفارسي للتالوث الجوهرى . وهكذا نرى ، مرة بعد اخرى ، فكرة - اللوغوس تعود الى الاحساس بالنور الذي استخلص الفهم الجوسمي منه . وعالم الجنس البشري الجوسمي مليء بالشعور باسطير الجني . فالشياطين والارواح الشريرة تهدد الانسان ، والملائكة والجنات يحومونه . وهناك في العالم الجوسمي حجب وثاقم وطلاسم وتعاويذ ، وارض سحرية ، ومدن غامضة وكائنات خفية وأحرف مرية ، وخاتم سليمان وحجر الفلاسفة . وينسكب فوق كل هذه نور - كهف مرتعش رجراج تهدد الظلمة الطغية دائماً بإبتلاعه . واذا ما كان هذا الفيض من الشخصيات بدهش القارئ ويذهله ، فليذكر اذن يسوع قد عاش فيه وعاشه ، وأن تعاليم يسوع لا يمكن فهمها الا بواسطته . فالرؤى الدينية هي ليست سوى اسطورة كتفت شدتها حتى بلغت الحد النهائي للقوة المأساوية . ونحن نجد أخنوخ يحدثنا في كتابه أخنوخ عن المكان البلوري لله ، والجالال المؤلفة من الحجارة الكريمة ، وسجن النجوم المارقة من الدين .

والحق أنه ايضاً لهذه الخيالي ومدهش ، هو عالم الفكرة المسيطرة على كل شيء ، عالم فكرة المنديين ، وعالم فكرة المارفين واتباع ماني ، وعالم فكرة مناج اوروجين وشخصيات « بونداهش » الفارسية ، وعندما انتهى زمن الرؤى العظمى ، تحولت هذه الفكر الى شعر اسطوري ، والى روايات دينية لا بمجسما

عد ، روايات لا تزال تتملك غاذج منها في الأنجيل والتي تحدث عن طفولة المسيح ، وفي أعمال توما والكلامنتين الكاذبين المناهضين لبولس . واحدى هذه الروايات ، هي تلك التي تحدثت فتقول بأن ابراهيم هو الذي حك النقود التي قبضها يهوذا الاسخريوطي ثمناً لحياته . وغيرها تلك التي تحدثت عن « كهف الكنوز » الواقع تحت تلة الجلجلة ، حيث يخزن كنز الفردوس الذهبي ، ويضم عظام آدم . لقد كانت مادة دأتهى الشعرية ، هي ، بعد كل شيء ، شعرية ، لكن هذه كانت واقعاً مجرداً ، وكانت تشكل العالم الذي عاشت فيه هذه الشعوب بصورة مستمرة . وأحاسيس كهذه ، هي أحاسيس قاثية ولا يمكن بلوغها بالنسبة لأناس يعيشون مع وداخل صورة ديناميكية للعالم . وإذا ما حصلنا على بعض ايماءة من معرفة عن مدى غرابة كامل حياة يسوع الباطنية عنا ، - وهذه تشكل ادراكاً مؤلماً للسبحي في الغرب ، الذي يبتهج حقاً ويسر اذا ما استطاع أن يجعل حياة يسوع الباطنية نقطة تماس وورعه الباطني الخاص - وإذا ما اكتشفنا لماذا المسلم الورع وحده قادر هذه الايام على أن يحبو حياة يسوع خبرة حية ، عندئذ يتوجب علينا أن نغرق أنفسنا في عنصر - العالم هذا لصورة عالم كانت صورة - عالم يسوع . وأنداك ، وأنداك فقط نستطيع أن ندرك كم من القلة هو ذاك الذي اقتبسته المسيحية الفاوسقية من ثروة كنيسته التشكل الكاذب - فهي لم تقبست شيئاً من شعورها بالمالم ، واقتبست قليلاً من شكلها الباطني ، والكثير من مفاهيمها وشخصياتها .

## - ٢ -

تنبع ال متى When ، بالنسبة الى النفس المجوسية ، من ال أين Where . وهنا لا يوجد أيضاً ذاك الالتحاق الابولوني بالحاضر الشبيه بالنقطة ، كما ولا يوجد ذاك الاندفاع الفاوسقي والانسياق نحو هدف لامتناه في بعده . فلكيئونه هنا

نقض مخالف ، ولكائن الواع نتيجة لذلك ، حسن آخر بالزمان ، حسن هو صورة طبق الاصل للفراغ المجوسي . فالشيء الاول الذي تشعر به انسانية هذه الحضارة ، ابتداء بالعبيد المنكودين والمحالين حتى الانبياء والخلفاء أنفسهم ، وتشعر به بوصفه قصة قسمت لها ، هذا الشيء ليس فراغاً غير محدود لعصور لا تسمح ابداً بتكرار لحظة مفقودة ، بل انما هو البداية والنهاية « لهذا اليوم » الذي قدر تقديرأ لا يمكن عكسه او نقضه ، والذي يتخذ فيه الوجود البشري المكان المحصن له من الخليفة نفسها . وليس فراغ - العالم وحده ، بل انما زمان - العالم هو شبيه بالكهف ايضاً . ومن هنا نشأ القناعة المجوسية شكلاً وجوهرأ والمقررة أن لكل شيء زماناً ، ابتداء بأصول المخلص ، التي دونت ساعته في النصوص الغائرة ، وانتهاء بأبسط تفاصيل الحياة اليومية التي قد تبدو فيها العبادة الفاروسية أمراً لا معنى له ، وشيئاً لا يدركه خيال . وهنا ايضاً تكمن أسس علم التنجيم المجوسي المبكر ( وخاصة الكلداني منه ) والذي يفترض ايضاً بأن كل الاشياء قد سطرت في النجوم ، وأن مدارات الكواكب القابلة للعساب العلمي ، تمكنتنا ايضاً من حساب مجاري الاشياء الاوضاعية . أما الاوراكل الكلاسيكي فانه كان يجيب فقط على السؤال الذي يربك الانسان الأبولوني وبشوشه - ألا وهو الشكل ، « الـ كيف » ؟ The How ، للاشياء الآتية . لكن سؤال الكهف هو ، « متى » ؟ فجميع الرزى ، وكامل حياة يسوع الروحية ، وآلام الجثمانية ، والحركة العظمى التي نشأت من موته ، كل هذه الامور لا يمكن ادراكها اذا لم ندرك هذا السؤال الاول لكائن المجوسي ، وندرك المستزمات الكامنة وراءه . ولا شك أن علم التنجيم الذي دفع ، في انطلاقه نحو الغرب ، بالاوراكل امامه خطوة خطوة ، كان دلالة لا تحطه على انطفاء النفس الكلاسيكية وخودها . وليس هناك من مثل يوضح هذا الوضع الانتقالي كما يوضعه تاسيتوس ، حيث نرى عنده الارتباك والحيرة والتفسخ في صورته للعالم تسيطر على كامل تاريخه . فبوصفه رومانياً عريقاً يدخل اول ما يدخل قوة آلهة المدينة القديمة ، ومن ثم يعتبر ، بوصفه كومموبولينا ذكياً هذا الايات

ذاته ، بتدخل الآلهة خرافة وخزعبلات ، وأخيراً يتحدث بوصفه رواقياً ( وكانت النظرة الروحانية للرواقية يومذاك قد أصبحت مجوسية ) عن قوة الكواكب السبعة التي تسيطر على أقدار الناس . وهكذا حدث خلال القرون التي تلت ، أن قامت الصوفية الفارسية فوضعت الزمان بوصفه آتية للتقدير – وأعني بذلك سرداً للزمان ومحدود الطرفين ، وبذلك يمكن للمعنى الباطنية أن تدركه – أقول وضعت الزمان في مرتبة أعلى من مرتبة نور – الله بوصفه زرفان Zrvan ، الحاكم في الصراع العالمي بين الخير والشر . وقد أمنت الزرفانية دين الدولة الفارسية من عام ٤٣٨ – ٤٥٧ . وهذا الايمان بأن كل شيء قد سطر في النجوم هو أصل الذي يجعل الحضارة العربية تتميز بأنها حضارة من عصور – أي أنها حضارة حسابات زمان ، تبدأ بحديث يحس به على أنه حمل خاص مترج بالمعزى من أعمال العناية الإلهية . وأول هذه العصور وأهمها هو العصر الآرامي الجامع الشامل ، والذي يبدأ ، قرابة عام ٣٠٠ ق. م ، ببناء التوت الرؤوي ، وهو العصر السلوقي . ولقد أعقبت الكثير من العصور غيره ، ومن بين هذه عصر الصابئة Sabaeen وقرابة عام ١١٥ ق. م ، ونحن لا نعرف نقطة انطلاقه معرفة دقيقة ، ثم عصر ديوكليسيان ، ومن بعده العصر اليهودي الذي يبدأ بالخلقة والذي بدأ على أيدي النيدرديون Synedriون عام ٣١٦ ، ومن ثم العصر الفارسي وذلك ابتداء من ارتقاء يزدجرد آخر الساسانيين العرش عام ٦٣٢ ، ومن ثم عصر الهجرة الذي طوح بآخر السلوقيين في سوريا وبلاذ ما بين النهر . ولا يوجد خارج ميدان – الأرض هذه سوى مجرد تقليد لغايات عملية كحدث فارو Varro ، « ab urbe condita » وحدث الماركسيونين الذي بدأ بانشقاق ماركيون عن الكنيسة عام ١٤٤ ، ومن ثم حدث المسيحيين الذي جرى بعيد عام ٥٠٠ وببدأ بميلاد يسوع .

ان تاريخ العالم هو صورة العالم الحي التي يرى فيها الانسان نفسه فد حيكث داخلها بواسطة الولادة والسلف والحلف ، والتي يكافض من اجل ادراكها من

خارج شعور عالمه . والصورة التاريخية للرجل الكلاسيكي تركز ذاتها على الحاضر المجرد . ومحتواها ليس حيوية حقيقية ، بل انما هو صدر صورة الكينونة ، ذات مؤخرة من اسطورة معدومة الزمان ، تعقلت بوصفها « العصر الذهبي » . وهذه الكينونة ، كانت ، على كل حال ، حشداً مديجياً بالألوان من تصاريف الدهر ، من قدر حسن وآخر سيء ، « وقرابات » عمياء ، وتبدلاً خالداً ، ومع هذا هي هي نفسها ابداً ودائماً ، بكل تبدلاتها ، ودون ما اتجه ، وهدف أو « زمان » . أما شعور الكهف ، فهو على العكس من هذه ، فهو يتطلب تاريخياً يمكن قياسه حيث يتألف من بداية ونهاية للعالم ، وهذا يعني أيضاً بداية ونهاية للانسان - وهما عملان من اعمال الله ، جباران في سحرهما - وبين هاتين الدورتين يقف الانسان معقود اللسان من الحدود النهائية للكهف والحقة المقدرة ، وتدور المركة بين النور والظلمة ، وصراع الملائكة Jazatas وجاراتاس مع اهرمان ، الشيطان ، ابليس والتي يتوقف عليها مصير نفسه وروحه . والله قادر على تقديم الكهف الحالي واستبداله بخلق جديدة . وتعرض الرؤى الفارسية - الكلدانية على البصيرة سلاسل كامنة من دهور كهذه ، ويسوع كان انجباماً وزمنه ، يقف متوقفاً نهاية دهره . وقد نجم عن هذا الاعتقاد مطول تاريخي ، كذاك المثل الطبيعي في نظر الاسلام حتى اليوم - النظرة الى زمن معين . « ان نظرة الشعب الى العالم تقسمه الى ثلاثة اقسام رئيسية - البداية ، تطور العالم ، وكارثة - العالم . فاهم الجواهر في تطور العالم بالنسبة للسلم المتمتع بحس اخلاقي عميق ، هي قصة - الخلاص والاسلوب الاخلاقي في الحياة وقد لحت تلك بهذا ، وجعل منها ومنه (قصة الخلاص والاسلوب - المترجم) واحداً كاملاً بوصفه «حياة» الانسان . وهذه تصب في كارثة العالم التي تحتوي الاقرار والمصادقة على التاريخ الأخلاقي للانسانية .

ولكن ، بالإضافة الى ذلك ، فان موضوع الشعور بهذا النوع من الزمان ، والنظرة الى هذا النوع من الفراغ هو ، بالنسبة للوجود البشري المجهومي ، نوع

خاص وبميز تماماً من انواع التقى والورع ، والذي نستطيع بالمثل أن ندرجه تحت اشارة الكهف - انه استسلام عديم الارادة لا يعرف « الأنا » الروحانية ، وبشمر بأن « النخ » الروحانية التي دخلت جسداً دبت فيه الحياة ، مجرد انعكاس للنور الإلهي . والكلمة العربية التي تعبر عن هذا المعنى هي اسلام « خضوع » ، ولكن هذا الاسلام كان بالمثل حالة شعور عادية ليسوع ، ولغيره من الشخصيات من عباقرة الدين الذين ظهوروا في هذه الحضارة . اما الورع الكلاسيكي فهو شيء ما يختلف تماماً عن هذا

أما نحن فاذا ما استطعنا في حضارتنا أن نستخلص عقلاً « الأنا » من ورع كل من القديسة تيريزا ولوتر وباسكال - هذه « الأنا » العازمة على المحافظة على ذاتها من الخضوع ، أو حتى من الانطفاء بواسطة الله اللامتناهي - أقول اذا ما استطعنا أن نستخلص هذه الأنا فعندئذ لن يبقى من ورع هؤلاء أي شيء اطلاقاً . فسر الندامة المقدس الاولي والغاوسي يتأزم ارادة قوية وحررة تستطيع أن تظهر ذاتها . ولكن استحالة وجود « الأنا » قوة حررة أمام وجه الله هي بالذات التي تشكل « الاسلام » . وكل محاولة ترمي الى مجابهة أعمال الله بتعبد شخصي ، أو حتى برأي شخص هو عمل Masiga - أي أنه لا يعني ارادة شريرة ، بل يعني أن قوى الظلام والشر قد سيطرت على الانسان وطردت ما هو الهى داخله خارجاً . فالشعور الواعي الجرمي هو مجرد ميدان معركة تدور رحاها بين هاتين القوتين ، وليس هو ، مثلاً ، قوة بذاته . زد على ذلك أنه لا يوجد في هذا النوع من حدوث - العالم أي مكان لملل ومملولات فريضة ، فاهيك عن وجود أي تركيز كوني مؤثر وفعال لها ، ونتيجة لذلك لا يوجد بالضرورة أي تابط بين الخطيئة والعقاب ، ولا المطالبة بثواب ، ولا « بر » امرائي قديم . فالورع الحقيقي لهذه الحضارة يعتبر أشياء من هذا النوع دونه براتب ومراتب . فقوانين الطبيعة ليست أموراً بت فيها وقررت الى الأبد ، وأن الله يستطيع ان يبدلها بواسطة منهاج من عجائب - بل انها الوضع الطبيعي للارادة الإلهية الاتوقراطية ، ا



وهذه القوانين لا تمتلك أي شيء من الضرورة المنطقية التي تمتلكها بالنسبة للنفس الفاعلية . ففي كامل كهف - العالم توجد علة واحدة فقط وهي تكمن مباشرة وراء جميع الأعمال المنظورة ، وهذه هي رأس الله ، وتعمل دون ما علة . وحتى التفكير بعلل في موضوع الله كفر وتجديف .

من هذا الشعور الاساسي تطلق الفكرة المجوسية في النعمة . وهذه تكمن وراء جميع الاسرار الدينية لهذه الحضارة ( وخاصة السر المجوسي الاصلي - سر المعمودية ) وتشكل ( أي النعمة - المترجم ) تبايناً بالغ الشدة بينها وبين الفكرة الفاعلية في الندامة . فالندامة تستلزم وجود ارادة « لالا » ، لكن النعمة لا تعرف شيئاً كهذا . والفضل في تطوير هذه الفكرة الاسلامية الجوهر ، يعود الى اغمازات اوغسطين الرفيعة ، اذ طورها بمنطق صلب عنيد ، وبنفوذ وعمق بالغين الى درجة أن النفس الفاعلية قد حاولت منذيلاجوس Pelagius كل السبل والوسائل لتراوغ هذه القناعة وتغافلها - لأنها تشكل بالنسبة لها خطراً داهماً يهددها بتدمير ذاتها بذاتها - وهي باستمالتها فرضيات اوغسطين للتعبير عن شعورها الخاص بالله ، كانت دائماً تسيء فهم هذه الفرضيات وتعيد تقييمها على أسس مريبة لأسس اوغسطين . والحق أن اوغسطين كان آخر كبار المفكرين في الفلسفة الكلامية العربية المبكرة ، ولكنه لم يكن ابداً عقلاً غريباً . وهو لم يكن فقط لفترة من الزمن من أتباع ماني ، بل انما بقي من اتباعه في بعض الخصائص الهامة حتى بعد أن اعتنق المسيحية ، وأقرب اقربائه فكراً يوجدون بين لاهوتي الانسا فيما بعد ، من الفرس ، بما ل هؤلاء من عقائد في مخزون النعمة المقدسة ، وفي الذنب المطلق . فالنعمة في نظره هي دفق جوهرى من شيء ما الهى وانسكاب في الروح البشرية التي هي بدورها جوهرية ايضاً . ورأس الله يشع بها ، والانسان يتلقاها ، لكنه لا يكتسبها وفكرة الطاقة مفقودة لدى اوغسطين ، كما هي مفقودة عند سينوزا الذى تفصل بينه وبين ذاك قرون ، فمشكلة الحرية عند كل واحد منها لا تشير الى الأنا وارادتها ، بل الى جزء من الروح الكونية سكب في الانسان والى علاقة هذا الجزء بباقي الانسان . فالكائن الواعي المجوسي هو

ميدان لمركة تدور وحاما بين جوهري العالم ، بين النور والظلمة . أما المفكرون الفلوسوفيون المبكرون زمناً كدتر سكوتز Duns Scotus ووليام أوف أوكام Occam ، فهم يرون عكس هذا الرأي ، اذ أنهم يرون منافسة فطرية داخل الشعور الراعي الديناميكي نفسه ، منافسة بين طائفي الأنا - وأعني بذلك الارادة والعقل ، وهكذا فإن السؤال الذي طرحه اوغسطين يتحول بصورة لا شعورية الى سؤال آخر ، سؤال لربما كان هو نفسه عاجزاً عن فهمه ، - هل الارادة والعقل هما طاقتان مريدتان ومفكرتان وحرتان ، أم هما ليسا كذلك ؟ ولنجب على هذا السؤال كيفما نرغب ونشتهي ، ولكن هنا امرا واحدا مؤكدا ألا وهو أنه يتوجب على الأنا الفردية أن تخوض فترات هذه الحرب ، لا أن تكابدها أو تعانيتها . فالنعمة الفلوسفية تشير الى نجاح الارادة وانتصارها وليس الى نوع الجوهري . ويقول اعتراف وستنسر البرسيبتيين ( ١٦٤٦ ) : « لقد كانت الله مسرورا بأن يتناخى عن بقية الجنس البشري وفق رأي ارادته التي لا يمكن تلخيصها ، والتي بواسطتها يمنع الرحمة او يمنحها ، كيفما يشاء ، من أجل مجد سيادة سلطانه على مخلوقاته ، وأن يفرض الخزي والسخط بسبب خطيئتهم ، وتنجيدا لعدالت البية الرائعة . »

أما المفهوم الآخر القائل بأن فكرة النعمة تطرح جانباً كل ارادة فردية وكل علة ما عدا العلة الواحدة ، وأنه لحظية حتى أن يسأل الانسان لماذا يتألم ، اقول أن هذا المفهوم يجد التعبير عنه في اقوى الاسعار التي عرفها تاريخ العالم ، في قصيدة ظهرت الى الوجود في منتصف مرحلة ما قبل الحضارة العربية ، وهذه الحضارة لا تلك لهذه القصيدة مثيلاً في ووعتها الباطنية - وأعني بها سفر أيوب . فليس أيوب ، بل أصحابه هم الذين يفتشون عن خطية تعود اليها أسباب آلامه . فهم - كالأكثرية الساحقة من الجنس البشري لهذه الحضارة وكل حضارة أخرى ، ولذلك بما فيهم القراء المعاصرون ونقاد الاعمال - أقول هؤلاء يعوزهم العنق الميتافيزيقي كي يتمكنوا من الاقترب من المعنى النهائي للتألم داخل كهف العالم .

فها البطل نفسه يجارب وحده طية مرحلة الاكتمال حتى الاسلام المجرد وبهذا  
يصبح الشخصية الوحيدة التي يمكن للأساسة المجوسية أن تضعها وفاوست جنباً  
الى جنب .

- ٣ -

ان الشعور الواعي لكن حضارة يسمح بطريقتين من باطنية ، تلك الطريقة  
التي ينتشر بموجبها الشعور التأمل داخل الفهم ، وتلك التي يحدث بموجبها العكس  
من ذلك . ويسمي سبينوزا التأمل المجوسي « بالهبة العقلانية داخل الله (Mabw) » ،  
ويمكن ان يكتب هذا التأمل فيبلغ الذهول الروحاني المجوسي الذي منع  
لبولطيس مرات عديدة ، ولتلميذه يورفيوي مرة واحدة في سن متقدمة من  
العمر ، في شيوخته . أما الجانب الآخر من الباطنية ، ( انتشار الفهم داخل  
الشعور الواعي - المترجم ) أي الجدلية التهودية ، فانه يظهر لدى سبينوزا كمنهاج  
هندي ، ويتبدى في الفلسفة العربية - اليهودية كالكلامية بصرة عامة . وكلامها  
يرتكز ان الى الواقعة المقررة أنه لا توجد في المجوسية « آفا » فردية ، بل يوجد  
فقط روح واحدة موجودة ، في الوقت الواحد ، داخل كل فرد من المصطفين ،  
وهي كذلك الحق . ونحن لا نستطيع ان نبالي في التشديد مؤكداً على أن  
تائج فكرة الجذر ، فكرة الاجماع ، هو أكثر من مفهوم او رأي وعلى أنها  
يمكن ان تكون خبرة معاشة حتى لطافة كاسعة ماحقة ، وعلى أن جميع الطوائف  
من النوع المجوسي ترتكز اليها ، وأن بارتكازها هذا ، تنأى وتغزل عن جميع  
الطوائف الاخرى لكل حضارة اخرى . فالطائفة الصوفية في الاسلام تمتد من  
هنا الى الماورائية ، وهي تبلغ ما وراء القبر ، وهذا فهي تضم الموتى من المسلمين  
من الأجيال الأبعد زمناً . لا بل انها تضم ايضاً الأبرار في عهود ما قبل  
الاسلام . ويشعر المسلم بأنه مرتبط بوحدة واحدة وجميع من ذكرت . وهؤلاء

يقدمون العون له ، وهو بدوره يستطيع أن يزيد في غيبتهم وطوبام بواسطة  
 بماسة أهليته وجدارته الخاصتين به . « والشئ ذاته هو ما كان يعنيه تماماً  
 المسيحيون وأشياع المذهب التوفيقي للتشكل الكاذب عندما كانوا يستعملون  
 الكلمتين Polis و Civitas - فهاتان الكلمتان اللتان كانتا فيما مضى تدلان على  
 مجموع من الاجسام والاجسام ، أصبحتا تعنيان الآن اتحاداً يضم الرفاق المؤمنين .  
 زد على ذلك أن Civitas Dei ( دولة الله ) الشهيرة لأوغسطين لم تكن مدينة  
 كلاسيكية ولا كنيسة غربية ، بل كانت وحدة من مؤمنين ومباركين  
 وملائكة ، تماماً كطوائف مترو الاسلام ، وماني ، وفارس . فالطائفة كانت  
 تركز على الاجماع ، وهي معصومة عن الخطأ في الأمور الروحية . ولقد قال  
 محمد : « ان شئني لا يمكن ابدأ أن تجمع كلمته على خطأ » ، وهذا الشئ ذاته هو  
 المقدمة المنطقية في دولة الله لأوغسطين فالنسبة الى اوغسطين لم يكن هناك  
 ولا يمكن أن يكون هناك اي وجود « للأنا » البابوية المعصومة عن الخطأ ، أو  
 لأي نوع آخر من سلطة للبت في الحقائق الدغماتية ، فوجود مثل هذا الأمر  
 يدمر تديماً كاملاً المفهوم المجوسي للاجماع . والشئ ذاته ينطبق على هذه  
 الحضارة بصورة عامة - ولا ينطبق فقط على الدوغما ، بل أيضاً على القانون  
 والدولة . فالطائفة الاسلامية ، كطائفة يروفيري أو اوغسطين ، تضم كامل  
 كهف العالم ، تضم الـ هنا والـ ما وراء ، والملائكة والارواح المستقيمة  
 ( الارثوذكسية ) والخيرة ، والدولة تشكل داخل هذه الطائفة فقط وحدة أصغر  
 من الجانب المنظور ، وحدة يحكم الكل الرئيسي امحالمها ويسيطر عليها . ولذلك  
 فان الفصل بين السياسة وبين الدين هو امر مستحيل نظرياً في العالم المجوسي ولتو  
 وبطلان ، بينما أننا نرى في الحضارة الفارسية أن الحرب بين الكنيسة والدولة ،  
 هي حرب ملازمة لكل المقام - لذلك فهي حرب لا تنتهي بالضرورة من  
 الوجهة المنطقية . فالقانون المدني في العالم المجوسي قانون ينطبق ، بكل ساطة على  
 القانون الديني . فلقد كان بطريرك يقف جنباً الى جنب وامبراطور القسطنطينية ،  
 وكذلك تزاراتراتيا والشاه وغازن Gaon واكسادخ ، وشيخ الاسلام  
 والحليفة ، وهؤلاء كانوا في الوقت ذاته رؤساء ورعايا معاً ، وليس هناك اقل

تشابه بين هذا وبين العلاقة القوطية بين الامبراطور والبابا ، وكذلك كانت جميع مثل هذه الفكر غربية عن العالم الكلاسيكي . وهذا المزج المجوسي بين الدولة وطائفة المؤمنين قد تم لأول مرة في دستور ديوكليتيان ، وسار به قسطنطين حتى اكتماله . ولقد سبق لنا أن أظهرنا أن الدولة والكنيسة والأمة ، تشكل معاً وحدة روحية - وخاصة ذاك الجزء من الاجماع الارثوذكسي الذي يظهر ذاته داخل الانسان الحي . ومن هنا كان يرى الامبراطور ، بوصفه اميراً للمؤمنين - اي اميراً لذاك الجزء من الطائفة المجوسية الذي اوكل الله أمرهم اليه - أن واجبه واضح كل الوضوح ، في أن يوجه المجمع الوجهة التي تؤمن اجماع المصلفين على الرأي .

## - ٤ -

ولكن يوجد ، الى جانب الاجماع ، نوع آخر من الاعلان الإلهي عن الحقيقة - وأعني بهذا « كلمة الله » بما لهذا التعبير من مفهوم مجوسي مقرر ومجرد ، وهذا مفهوم بعيد ، بالمثل ، عن الفكرين من كلاسيكي وغربي ، وكان نتيجة لبعده عنها منبعاً لما لا يعد او يحصى من اخطاء فهم . أما الكتاب المقدس الذي أصبح فيه هذا المفهوم منظوراً وواضحاً ، والذي اسر داخله بواسطة سحر كتابة مقدسة ، فانه يشكل جزءاً من مخزون كتب كل دين مجوسي . وقد حيكت معاً داخل هذا المفهوم ثلاثة آراء مجوسية وكل رأي من هذه الآراء يمثل ، حتى مجد ذاته ، مصاعب هائلة بالنسبة لنا ، فانسلاخ كل رأي منها عن الآخر ، ووحداية هذه الآراء معاً ، هما أمران يستعصيان ، بكل بساطة ، على فكركا الديني ، مع أن هذا الفكر قد حاول مراراً أن يقطع نفسه بعكس ما أودت . وهذه الفكر الثلاث هي : الله ، وروح الله ، وكلمة الله . وهي المكتوبة في فاتحة انجيل يوحنا - « في البدء كان الكلمة ، والكلمة كان عند الله ، وكان الله الكلمة - »

وقد وردت هذه افكر الثلاث ، قبل ورودها في انجيل يوحنا بزم من طويل ، وخرجت ، قبل تلك ، الى ميدان التعبير خروجاً طبعياً تاماً بوصفها شيئاً ما « غنياً » عن البيان في الفكر الفارسية سبتا مينيو Spenta Mainyu وفوهو مانو Vohu Mano ، وتجلت بوضوح في المفهومين من يودي وكلداني ، والمطابقين لهذا المفهوم الفارسي . وكان اللب الذي دارت حوله الاشتباكات في القرن الرابع والخامس ، هذه الاشتباكات المتعلقة بجوهر المسيح . ولكن الحق هي في نظر الفكر المجوسي جوهر مجد ذاته ، والكذب ( او الخطأ ) هو جوهر ثان - وهذه ايضاً هي نفس الثنائية التي تقابل النور والظلمة ، الحياة والموت ، الخير والشر . والحق بوصفه جوهرأ ، هو حيناً الله بذاته ، وحيناً روح الله بعينها ، وآخر كلمة الله نفسها . وفقط على مثل هذا الضوء نستطيع أن ندرك قولاً كهذا :

« أنا الحق والحياة » و « كلمتي هي الحق » وهذان قولان يجب ان يفهما ، كما قصد لهما من معنى ، استدلالاً بالجوهر . وعلى هذا الشكل ايضاً نستطيع أن نعرف : بأية عين كان الرجل التمي لهذه الحضارة ينظر الى كتابه المقدس : ففي هذا الكتاب قد دخل الحق المنظور نوعاً منظوراً من وجود ، أو على حد تعبير انجيل يوحنا في الاصحاح الاول ع ١٤ : « والكلمة صار جسداً وحل بيننا » . وحسب قول الياسنا Yasna ، فان الافستا قد أنزلت من السماء الى الأرض ، والتمود يقول بأن موسى تلقى التوراة من الله سفيراً بعد سفر . فالاعلان الإلهي المجوسي هو عملية صوفية حيث تدخل كلمة الله - أو رأس الله بوصفه كلمة - الخالدة التي لم يتم شكلها انساناً من البشر ، بغية ان تتخذ من خلاله الشكل المنظور المحسوس للاصوات وخاصة الأحرف . « فالقرآن » يعني « قراءة » . ومحمد شاهد في إحدى الرؤى ، ملفات من اسفار مقدسة في السماء واستطاع ( بالرغم من أنه لم يتعلم ابدا القراءة ) أن يحل رموزها « باسم الله » . وهذا هو شكل من اشكال الاعلان الإلهي ، وهو في الحضارة المجوسية قاعدة وقائوث ،

وهو ليس حتى استثناء في الحضارات الأخرى ، ولكنه بدء يتخذ شكلاً ابتداء من عصر قورش . فالأنبياء الآشوريون القدماء ، ولا شك زردشت أيضاً ، يشاهدون ويسمعون ، في ساعة الانتشاء الروحي ، أشياء يقومون بنشرها وإذاعتها فيما بعد . فسفر تثنية الاشتراع ، قد أعطي « على الحال التي وجد فيها في الميكل » وهذا يعني أنه يجب ان يعتبر برصه حكمة الآب . واول مثال (وعامد متعمد) « للقرآن » هو سفر حزقيال ، الذي تلقاه مؤلفه من الله خلال رؤيا متبصرة ثم ابتلع حزقيال السفر . وهنا تبدى القاعدة التي اركزت عليها فيما بعد فكرة جميع كتابات الرؤى وشكلها . ويعبر عنها بشكل يبعد كل البعد عن الفصل او التشذيب او التكرير ، فهو خام الى ابعد حد يمكن ان يتصوره الخيال . ولكن هذا الشكل الجوهرى من التلقي اصبح تدريجياً من متطلبات اي كتاب يراد له ان يكون كتاباً قانونياً دينياً . وقد نشأت الفكرة القائلة بأن موسى قد تلقى لوائح الشريعة على جبل طور سيناء ، في ازمان ما بعد السبي ، ومن ثم انتقلت كامل التوراة مثل هذا الاصل ، وامسى يزعم ، قرابة الحقيقة المكابية ، بأن للمهد القديم بأجمعه ، اصلاً كهذا . وابتداء من مجمع جبنا Jabna ( قرابة عام ٩٠ ق م ) اصبحوا يعتبرون بأن كل كلمة وردت في الكتب الدينية اليهودية ، هي كلمة من وحي وأنزلت بكل ما لحرفها من معنى . ولكن هذا التطور ذاته حدث في الدين الفارسي بقبية ارضاء الأفتنا ، وحدث في القرن الثالث ، وتبدى فكرة التنزيل ذاتها في الرؤيا الثانية لهرماس Hermas ، وفي سفر رؤيا يوحنا ، وفي الكتابات الكلدانية وكتابات المارفين والمنديين ، وأخيراً فهي تكمن كقاعدة طبيعية مضمرة ، وراء جميع الفكر التي شكلها الفيناغوريون والافلاطونيون الجدد من كتابات اساتذتهم القدماء . « فالقانون الديني » هو التعبير الفني عن مجموع الكتابات التي تسلم بها الأديان على أنها منزلة . وقد اعتبرت ، وفق هذا المفهوم المجموعتان الهرمزية والاوراكل الكلدانية ، وهذه المجموعة ظهرت ابتداء من عام ٢٠٠ ، اقول اعتبرت قوانين دينية - وكانت المجموعة الأخيرة كتاباً مقدساً للافلاطونيين الجدد ، وقد وافق بروكلس

Proclus ، راعي هذه الكنيسة « ووالدها » عليها وقبل ان توضع في مصاف طيموس لافلاطون .

وقد اعترف أصلاً دين يسوع الفتي ، كما اعترف يسوع نفسه بالشريعة اليهودية . فالأنجيل الاول لا تبدي اي نوع من زعم بأن الكلمة صارت منظورة ، وأنجيل يوحنا هو اول كتاب مسيحي يستهدف القرض ذاته الذي يستهدفه القرآن . ولا شك أن المؤلف المجهول لهذا الانجيل هو صاحب الفكرة القائلة بأنه من الجائز ، لا بل يجب ان يكون هناك قرآن مسيحي . فالقرار الخطير الحاسم في مما اذا كان متوجباً على الدين ( المسيحي ) الجديد أن ينسلخ عن ذلك الدين الذي آمن به يسوع ، قد تلقى ، مرغماً تحت ضغط الضرورة العميقة ، بالسؤال مما اذا كان من الجائز أن يستورل في اعتبار الاسفار الدينية اليهودية تجاسيد للحق الواحد . لقد كان جواب انجيل يوحنا بلا مضرة ، وجواب ماركيون بكل صراحة ، وجواب الآباء بنعم تتنافى تماماً والمنطق .

ويستتج من هذا المفهوم المتأفزيقي لجوهر أي من الكتب المقدسة ، أن التعبير « الله يتكلم » و « الكتاب الديني يقول » كاتا تعبيرين ينطبق أحدهما على الآخر انطباقاً تاماً وبشكل غريب قامماً عن فكرنا ( نحن معشر الغربيين - المترجم ) ويبدو لنا من الليالي العربية ( الف ليلة وليلة ) ، وبأسلوب انجائي ، أن الله يجب أن يكون معقود اللسان في هذه الكلمات والاحرف التي يمكن أن تقض اختتامها وترغم على اظهار الحق بواسطة المتضلعين في هذا السحر . فالتفسير الدينية لا تقل ابدأ عن الوحي ، والتعاليم الدينية هي عملية من معاني باطنية صوفية ( انجيل مرقس الاصحاح الاول عدد ٢٢ ) . ومن هنا ينشأ التيجيل - الذي هو على طرفي نقيض والشعور الكلاسيكي - الذي احاط برعاية هذه الكتب الشينة والعناية بها ، وزخرفتها بكل وسيلة واسلوب عرفه الفن المجوسي الفتي ، وظهور خطوط كتابية جديدة المرة بعد المرة ، خطوط كانت تبدو في



نظر مستخدميها أنها هي الوحيدة التي تملك قوة الاستيلاء على الحق المنزل واستيعابه .

ولكن قرآنًا كهذا هو مجرد طبعته بالذات ، قرآن غير مشروط في صحته ، ولذلك فهو لا يقبل تعديلاً أو تحويراً ولا يحتمل تحسيناً . ونتيجة لذلك نشأت التفاسير السرية والفتاوى التي كانت تستهدف إقامة تناغم وانسجام بين النص وبين قناعات العصر . وتحفة هذه التفاسير والفتاوى هي مجموعة القوانين المدنية التي وضعها يوستنيان ، ولكن هذا القول ذاته لا ينطبق فقط على كل سفر من أسفار الكتاب المقدس ، ولكنه ( دون ريب ) ينطبق أيضاً على كتب افلاطون وأرسطر الدينية وغيرها من علماء اللاهوت الوثني الذي كان شائعا بين الناس في ذلك العصر . وأهم من هذا هو الزعم ، الذي لا تزال نجده له اثرًا في كل دين مجوسي ، الزعم بوجود اعلان الاله مري ، او معاني خفية للكتب الدينية ، وأن ذاك الاعلان وهذه المعاني لا تحفظ بواسطة تدوينها ، بل انما تحفظ داخل ذاكرة الفقهاء المتعلمين بأمور الدين ، وتنتشر وتبلغ شفويا . وحسباً لقوله الطنوت والآراء اليهودية ، فان موسى لم يتلق ، على طور سيناء ، التوراة المكتوبة فقط ، بل انما تلقى ايضا توراة شفوية خفية ، منع من تدوينها . فالتلود يقول بهذا الشأن :

( لقد رأى الله أنه سيأتي يوم يمتلك فيه الوثنيون انفسهم توراة ويقولون حينذاك لامرائيل : « نحن ايضا ابناء الله . » وبماذا سيحببهم الله آنذاك ، يقول « ان الذي يعرف اسراي هو وحده ابني ) . ولكن ما هي اسرار الله هذه ؟ انها التعاليم الشفوية . اذن فالتلود ، في الشكل الذي هو مبتاوله الآن ، يحتوي فقط على جزء من مادة الدين ، والأمر ذاته ينطبق ايضا على النصوص المسيحية التي عرفتها الحلبة المبكرة زمننا . ولقد لاحظ الكثيرون ومرات عديدة ، أن مرقس يتحدث عن الافتقاد الإلهي وعن قيامة المسيح تلميحا فقط ، وأن يوحنا يتحدث فقط عن الروح القدس ، ويحذف سنة عشاء السيد قاما . فالاولاثل من

المطلعين فهو ما تقنيه هذه التليجات ، ومن المتوجب ألا يفهما من لا يؤمنون  
 بإيمانهم . وقد نشأ فيا بعد « نظام انضباط سري » كان يفرض على المسيحيين أن  
 يصمتوا ، في حضرة غير المؤمنين ، عن الحديث في موضوع عقيدة المعمودية وفي  
 مواضيع أخرى . وقد بلغت هذه النزعة بالكلدانيين والفتاغوريين الجدد واتباع  
 المذهب الكلي وخاصة بالملل اليهودية والاسلامية الى درجة كنتك جعلتنا لانعرف  
 اي شيء من الجزء الاكبر من عقائدهم السرية . فلقد كان يحيط بالكلمة المحفوظة  
 على هذا الشكل داخل اذهانهم فقط ، اجماع على الصمت ، واكثر من هذا كان  
 كل مؤمن قانعاً بأن أخاه المؤمن يعرف ، « وعرف » مغزاها . ونحن أنفسنا  
 نقامر ، كأننا نقامر في أم الاشياء المتأكدين منها اشد التأكيد المباشر ، ففسيه  
 ترجمة العقائد الجوسية وذلك بأخذنا جزءاً قد عبر عنه منها ، بوصفه كاملاً لتلك  
 العقائد التي وجدت فيا مضى ، ونأخذ المعاني الحرفية الدنيوية للكلمات على أنها  
 معان للفرزى الحقيقي لها . اما المسيحية القوطية فلم تكن لديها امرار ، ولهذا  
 شكت في التلمود شكاً مزدوجاً ، واعتبره ، وبحق ، كقدمة صورة العقيدة  
 اليهودية فقط .

والكبابالا هي ايضاً نقيبة في مجوسيتها ، حيث أنها تفض المغازي السرية من  
 الارقام واشكال - الحرف ، والنقاط والخطوط الفواصل ، ولذلك لا يمكن  
 لهذه ان تكون قديمة قدم الكلمة نفسها التي أنزلت بوصفها جوهرأ الى الارض .  
 ونحن لا نزال نجد اثرأ للعقيدة السرية الفاتكة بخلق العالم من الحروف الاثنين  
 والعشرين للأمجيدية العبرانية ، وعقيدة مركبة - العرش في رؤيا حزقيال ، في  
 الازمان المكابية . وترتبط هذه التقاسير المجازية للنصوص المقدسة ارتباطاً وثيقاً .  
 وغلاً هذه ايضاً كل نبذة من المشنا وكل رسائل الآباء وفلاسفة الاسكندرية .  
 ففي الاسكندرية كانت تعالج كل الاساطير الكلاسيكية وحتى اغلاطون  
 نفسه بمثل هذا الاسلوب ، وقد أقاموا مائة بينها وبين الانبياء اليهود . ( موسى =  
 موساوس ) ( Moses = Musaeus ) .

ان القرآن الذي لا يقبل تعديلاً او تبديلاً ، لا يسمح للرأي التقدمي من المناهج ، الا بالمناهج الدقيق في علمائته ، ألا وهو التفسير . فالفرصة كما تقول : ان « كلمة » العلم لا يمكن ان تحسن ، وأن الوسيلة الوحيدة للتعامل معها هي اعادة ترجمتها . كما وأنه لم يكن هناك في الاسكندرية من انسان يستطيع أن يزعم بأن افلاطون كان « على خطأ » ، بل انما كانوا يتبعون في اقواله ويتبعون في معانيه . وقد تم هذا الامر وفق اشد ما لالهالاخا Halakha من اشكال ، وتثبيت هذه الشروح كتابة بنخذ شكل التفسير ، هذا الشكل الذي يسيطر على كل الكتابات الدينية والفلسفية ومؤلفات العلماء لهذه الحضارة . واقتداء بملك اتباع مذهب المعرفة ، قام الآباء بجمع هذه التفسيرات الى الكتاب المقدس ، وبالمثل فان التفسير البلهوي للزند Zend ظهر ايضاً جنباً الى جنب والانساء ، وظهر المرداش Midraah الى جانب الشريعة اليهودية . ولكن الفقهاء من الرومان وفلاسفة الحقبة الكلاسيكية المتأخرة زمناً - واعني هؤلاء مدرسي كنيسة المذهب الناشئة قد سلكوا الطريق ذاتها تماماً ، كما وأن رؤيا هذه الكنيسة التي شرحت المرة تلو المرة ، بمد بوسيدونيوس Posidonius ، فانها كانت طيبسوس Timaeus لافلاطون . وما المشا سوى تفسير واسع مهيب للتوراة . وعندما اصبح علماء التفسير انفسهم مراجع ، واصبحت كتاباتهم قرآناً ، انطلق الناس في كتابة التفسيرات تفسيراً بعد تفسير ، كما فعل سمبلسيوس آخر الافلاطونيين في الغرب ، وفعل الاموريث الذين اضافوا الجارة الى المشا في الشرق ، والفقهاء الذين صنعوا في ييزنطه ، الدساتير الامبراطورية في مجموعات من القوانين المدنية .

وهذا المنهج ، الذي يرد ، متروهاً ، كل قول الى نطق موسى به مباشرة ، بلغ ذروته في اللاهوتيين من تلمودي واسلامي . فهالاخاجديدة ، او حديث جديد ، هو صحيح وصائب اذا كان مسنداً فقط الى سلسلة لا تتقطع من الرواة الموثوقين ، تبلغ موسى او محمد وكانت الصيغة المبينة الخطيرة للاسناد في

القدس : « فليروا هذا عني ! على هذا الشكل سمعته من المعلم . » واليهام  
بسرده سلسلة الموثوقين في الزند قاعدة وقانون ، وارينايوس يور لاهوته بالواقعة  
القائمة بأن لاهوته سلسلة تمتد منه عبر بوليكارب حتى تبلغ الطائفة المسيحية البدائية .  
وقد دخل شكل هذه المالاخا على المسيحية بصورة غنية عن البيان الى درجة لم  
يشعر معها بدخولها احد . وتظهر ، ما خلا ، جميع هذه الاسنادات الدائمة الى  
القانون والانياء ، اقول تظهر عناوين الأناجيل الاربعة ، التي يتوجب على كل  
انجيل منها ( حسب قول مرقس ) أن يقدم مرجعه اذا ما اراد أن يدعي صحة  
نسبة الكلمات التي يعرضها ، الى السيد المسيح . وهذا هو الذي اوجد السلسلة  
الممتدة وراء الى التوراة التي تجسدت في المسيح ، ومن المستحيل علينا أن نغالي  
في الحقيقة المكثفة الشديدة لهذا الامر ، داخل فكرة - عالم انسان كأروغطين  
أو جريم . وهذه هي القاعدة للبارسة هذه ، التي ترايد انتشارها اتساعاً حتى  
ابتداء من عصر الاسكندروفا ببدء القاعدة القائمة بتزويد الكتابات الدينية  
والفلسفية باسماء واضعياً ، كأخنوخ وسليمان وعزرا وهرمز وفيثاغوروس -  
مسانيد الحكمة الإلهية ومواعينها ، والذين اصبحت فيهم الكلمة جسداً منذ  
القديم . ونحن لا تزال نملك رؤى تحمل اسم باروخ ، الذي كان يقارن يومذاك  
بزدهشت ، ونحن بالكاد نستطيع ان نشكل فكرة ، مما كان شائعاً وذائعاً من  
كتابات غطيت باسمي افلاطون وفيثاغوروس . ولقد كان « لاهوت ارسطو »  
من اوسع انجازات الافلاطونيين الجدد نقوذاً وامحقها تأنيواً . واخيراً فان هذا  
المستزم الميتافيزيقي للاسلوب والمعنى الاعمق للاسناد ، والذي استخدمه الآباء  
والربيون والفلاسفة من اليونان وفقهاء « الرومان » ، وانتهى ، من جهة ، الى  
قانون فالنتينان الثالث ، والى استئصال الكتابات المشكوك في صحتها من القوانين  
الدينية اليهودية والمسيحية - اقول ان هذا المستزم هو رأي اساسي يفرق بين  
مواد الحزبين الكتابي وفقى الفرق في الجوهر .

سيصبح من المستحيل علينا في المستقبل ان نكتب تاريخاً لمجموعة الاديان  
المجوسية، اذا ما استندنا الى ابحاث كتلك . فهذه المجموعة تشكل وحدة من روح  
وتطور لا يمكن ابدأ العزل او الفصل بين عناصرها ، ويجب على المرء ألا يتخيل  
ابداً انه باستطاعته ان يفهم احد اديان هذه المجموعة دون العودة الى بقية الأديان  
التي تتألف منها . ان ولادة هذه الاديان وانتشارها وتثبيتها الباطني تقع في الحقبة  
المتددة من عام ٥٠٠ - ٥٠٠ . وهذه تتوافق تماماً ونشوء الدين الغريفي ابتداء بالحركة  
الكلانية Cluniac حتى عصر الاصلاح الديني . ويملا هذه القرون عطاء وأخذ  
متبادلان وازدهار مدهش بخصه وزائده ، ونضوج مدهل وتحولات شكل -  
وطلاءات وهجرات وتكاييف ورفوض - وذلك كله دون اي نوع من اعتماد  
المنهاج الواحد على كون المناهج الاخرى ثابتة بالبراهين والأدلة . ولكن اشكال  
هذه الاديان وتراكيبها هي وحدها التي تتغير او تتبدل ، اذ أن في اوراق هذه  
الاديان تكمن الروحانية الواحدة ذاتها ، وهذه الروحانية هي نفسها التي تنطق  
دائماً بجميع لغات عالم الاديان هذا .

عاشت شعوب قتيّة في المناطق الريفية البابلية القديمة . وكان كل شيء هنا في  
حال من تحفز وتوثب واستعداد . وتبدت اولى ارمصاصات المستقبل قرابة عام  
٧٠٠ قبل المسيح ، وذلك في الأديان النبوية من فارسية ويهودية وكلدانية .  
وتجلت صورة خليفة من نوع واحد ، قدر لها أن تكون فاتحة الثروة ، وتبدت  
هذه الصورة بخطوط واضحة جليلة ، وتقرر الى جانبها تنظيم واتجاه وهدف  
ورغبة . فشيء ما أدركته البصائر وهو لا يزال في رحم الغيب والمستقبل البعيد ،

انه شيء كان لا يزال آنذاك غامضاً مظلماً مبهماً ، لكن القناعة بجيشه كانت  
وطيدة راسخة . ومنذ ذلك الحين فما بعد عاش الناس رؤى هذا الشيء وكلت  
يرافق عيشهم هذا احساس عميق برسالة وتورمت موجة ثانية وانتفتحت ثم  
تدحرجت في تيارات من رؤى هبت في اعقاب عام ٣٠٠ . فهنا قد استيقظ  
الشعور الواعي المجوسي وهب يبني لذاته ميتافيزيقا للاشياء الاخيرة ، ميتافيزيقا  
ارتكزت الى الرمز الاولي للمضارة الآتية ، الا وهو الكهف . وتفتجرت في كل  
مكان فكر عن نهاية العالم المربعة ، وعن الدينونة الاخيرة والقيامة والفردوس  
والجحيم ، وكان يرافقها الفكر الرائع بعملية الخلاص حيث يكون مصير الارض  
والانسان واحداً - ونحن لا نستطيع القول اي بلد او شعب هو الذي خلق  
هذه الفكر واوجدها - وقد جليت بمشاهد واشكال واسماء عجيبة مذهنة .  
فشمعية - المسيح تعرض ذاتها كاملة بضربة واحدة . وتجربة الشيطان للخلص  
تروى كأنها اسطورة او خرافة . ولكن رعباً عميقاً متزايداً ابداً نشأ وانتفع في الوقت  
ذاته ، وانتصب امام هذه القناعة بوجود حد نهائي - وشيك - لا يرحم ، حد  
نهائي لكل حدوث ، وبلحظة لا يكون عندها الا الماضي . وقد اعطى الزمان  
المجوسي ، اي « الساعة » ، الانجامية تحت الكهف ، نبضاً جديداً للحياة ،  
ومغزى جديداً لكلمة « المصير » . وأمسى فجأة موقف الانسان من الالوهية  
مختلفاً تماماً عما كان عليه فيما مضى . وقد وصف بعل ، في النقوش المحفورة على  
الباسيليك العظيمة في تدمر ، ( والتي ظن فيها طويلاً أنها مسيحية ) بالخير والرحم  
والرؤوف ، وقد نفذ هذا الشعور مع عبادة الرحمن حتى بلغ جنوب الجزيرة  
العربية . وهو يلازم امير الكلدانية ، وحلت التعاليم عن زردشت المرسل من  
الله ، محل تعاليم زردشت نفسه . وهو الذي حرك يهودية العصور المكايبية -  
فعظم المزامير كتبت في تلك العصور - وآثار كل الطوائف الأخرى التي أسدل  
عليها الآن الزمان ستار النسيان هي في المناطق الواقعة بين العالم الكلاسيكي  
والعالم الهندي .

وحدث الجبشان العظيم الثالث في زمن فيصر ، ونمض عن أدبائ الخلاص  
العظمى . ومعه انتصبت الحضارة وأطلقت على يوم رائع مشرق ، أما ما تبعه  
بصورة مستمرة وغلال قرن او قرنين من الزمن ، فانما كان تكتيفاً للعبارة  
الدينية ، تكتيفاً لا يعلى عليه ولا يطاق معاً . وتوتر كهذا يلامس نقطة تفجير  
نفس - الحضارة ، أغوطية كانت ام فيدية او اية نفس - حضارة اخرى معروفة  
لدينا ، وبلاسيها مرة واحدة فقط وفي فجرها الوليد .

وهنا نشأت الآن الاسطورة العظمى في دوائر المعتدلات من فارسية ومندانية  
ويهودية ومسيحية ، ودوائر التشكل الكاذب الغربية - وعلى الشكل ذاته تماماً  
التي نشأت وفقه في عصور الفروسية من هندية وكلاسيكية وغربية . وفي هذه  
الحضارة العربية لا نستطيع أن نفصل بين البطولة الدينية والبطولة القومية  
بوضوح اكثر من الفصل بين الأمة والكنيسة والدولة ، أو بين القانون المنزل  
والقانون الموضوع . فهنا يمتزج النبي في المقاتل ، وترتفع قمة المتألم العظيم فتبلغ  
مرجة الملحة القومية ، وهنا تتصارع قوى النور والظلام ، وتغترب كائنات  
اسطورية ، وتقتل الملائكة والشياطين ، ويلتهم الشيطان مع الادواح الطيبة ،  
وتصبح الطبيعة كلها ، ابتداء من ولادة العالم حتى دماؤه ، ميدان صراع  
وقتل . وتشترع في الدنيا هذه ، عالم الجنس البشري ، مغامرات وآلام المبشرين  
بالدين وابطاله وشهادته . وقد كانت لكل امة تربط بهذه الحضارة اسطورتها  
البطولية الخاصة بها . وقد ألهمت حياة النبي الفارسي في الشرق الشعراء بمخبط  
رائع لشعر ملحمي . فلقد كانت قبهقات زردشت حين ولادته تجلجل في السماء  
وتدوي ، وكانت كل الطبيعة تردد اصداها . وفي الغرب ، أمست آلام المسيح  
التي كانت تقايد ابدأ اتساعاً وسعة وتطوراً ، الملحة الصعبة للأمة المسيحية ،  
وقد نمت على جوانبها سلاسل من الاساطير عن طفولته ، هذه الاساطير التي  
أنصبت في النهاية وانثرت بنوع معين من الشعر . واصبحت شخصية ام الله  
واعمال الرسل ، كقصص ابطال الصليبيين الغربيين ، محوراً لروايات دينية

( احمال توما ، والكلامنيين الكاذبين ) مسبة مستفيضة ، حيث نبئت وفرضت في القرن الثاني في كل مكان يقع بين النيسل ودجلة . وقد نسقت في الهاغادا اليهودية وفي والتارغوم ، عدد وفير من الاساطير حول شاولوداود والبطاركة والتنايم المعظام كشودا واكيبا ، وقد تناول خيال العصر الذي لا يرتوي او يشبع ما طالته يداه من اساطير المذهب الكلاسيكي المتأخرة زمناً ، ومن قصص حياة المؤسسين ( كحياة فيتاغورس وهرمز ابولونيوس Apollonius أوف ثيانا ) .

ومع نهاية القرن الثاني تخفت اصوات هذا التمجيد ونحرس وقوت . ففصل ازدهار الشعر الملحمي قد مر وانتهى ، وأطل عصر سيطرة الميتافيزيقا والتجليل الدغمائي للمادة الدينية . فالبطولة تستسلم الآن للفلسفة الكلامية ، والشعر يخضع للفكر ، والعراف والباحث للكاهن . فالفلسفة الكلامية المبكرة ، والتي تنتهي قرابة عام ٢٠٠ ( بينا الغربية تنتهي قرابة ١٢٠٠ ) تشتمل على كامل العلم الروحاني - وتشتمل في المعنى الاوسع على التأمل العظيم - وتضم مؤلف انجيل يوحنا ، وفلاتينيوس وباردسين Bardesanes ، وماركيون والمبرين Apologists والآباء الاولين حتى ايرينيوس Irenaeus وتورتليان ، وآخر التنايم حتى الرتي عودا الذي أتم المشنا ، والفيتاغوريين الجدد ونسك الاسكندرية . وكل هؤلاء يتوافقون في الغرب ، ومدرسة شارتز وأنسلم ، ويواكيم اوف فلورس ، وبرانارد اوف كليوفر وهوغودي سان فكتور .

. وتبدأ الفلسفة الكلامية الملية مع الافلاطونيين الجدد ، ومع كلمنت Clement واوريجين والاموراثيم الاوائل ، وواضي الافنا الجديدة باشراف اردشير ( ٢٢٦ - ٢٤١ ) وسابور الاول ، وقبل هؤلاء جميعاً رئيس الكهنة المازديين ، تانفاسار Tanvasar . وبدأ في الوقت ذاته تدب جديد ابرق ينسلف عن ووع الفلاح في الريف الذي كان لا يزال يعيش داخل فطرته الرؤوية ، ومنذ ذلك الحين فما بعد ، حافظ هذا التدب على نفسه ، ونحت مختلف الاسماء ، من كل



تعديل او تبديل حتى عصر الفلاح التركي ، بينما امتص الاسلام الطوائف الفارسية واليهودية والمسيحية في العالم المتمدن والارقي عقلياً .

وهنا بدأت الكنائس المظلمة تتحرك بتزودة وثبات متجبهة نحو الاكتمال . فلقد تقرر بصورة حاسمة أن نتائج تعاليم يسوع لن تكون تبديلاً للديانة اليهودية ، بل إنما ستكون كنيسة جديدة تسلك طريقها الى الغرب ، بينما تتجه اليهودية ، دون أن تفلقد أي طاقة من قواها الباطنية ، نحو الشرق - واث ما أدت اليه تعاليم يسوع هو أهم نتيجة دينية عرفها القرن الثاني . أما القرن الثالث فهو قرن تستأثر به التراكيب العقلانية المظلمة للاهوت . فالدين يبلغ هنا مرحلة من تعاضل سلمي والواقع التاريخي ، فالفكرة القائلة بنهاية العالم قد تلهقت وتراجعت بعيداً بعيداً ، فهنا قد نشأت عقيدة جديدة ( دوخا ) لتشرح الصورة الجديدة للعالم . فبلوغ الفلسفة الكلامية مرحلة النضوج يفترض الايمان بدعومة العقائد التي اخذت هذه الفلسفة على نفسها امر تقريرها .

ونحن اذا ما لقينا بنظرة على مجهودات الاديان المجوسية ، نرى ان موطن الآرمية قد طور اشكاله باتجاهات ثلاثة . ففي الشرق شكلت الكنيسة المازدية نفسها من الدين الزردشتي الذي عرفته ازمان الاخمينيين ، ومن بقايا كتاباته المقدسة ، واوجدت لها سلطة كهنوتية صارمة حازمة وطقوساً كدودة ، وامراراً مقدسة وقد ادبى وسر اعتراف . وقد قام انتقاسار ، كما ذكرنا آنفاً ، فكان اول من بدأ يجمع وتنسيق الأفستا الجديدة ، وقد أضيفت اليها تحت اشراف سابور الاول ، ( وتم هبذا في وقت واحد والاضافات على التلمود ) النصوص الدنيوية من طب وقانون وعلم فلك . وجاء تجميعها وتكبيرها على يد ماهاراسبند Maharasband ، مغنطيس الكنيسة ، وتحت اشراف سابور الثاني ( ٣٠٩ - ٣٧٩ ) . اما هذا النمو الفوري لتفسير ما في اللغة البهلوية ، فكان الشيء الوحيد الذي يجب ان يتروقه المرء من الحضارة المجوسية . فالأفستا الجديدة ، مثلها مثل الكتاب المقدس ، بشقيه اليهودي والمسيحي ، كانت شريعة تتألف من كتابات

منفصلة ، ونحن نعرف بأنه كان يوجد ، بين النسك Naska ( وهي أصلاً ٢١ سفراً ) المفقودة الآن ، أنجيل لزردهشت ، وقصة هداية فيشتاسبا Vishtaspa وسفر تكويث ، وكتاب - قانون ، وكتاب سلالي يحتوي على اشجار عائلات تبدأ من الخليقة وتنتهي بملوك الفرس ، بينما أن الفنديداد Vendidad التي يسميها جلدز بر ليفيتيكس Leviticus فأوس قد حوفظ عليها كاملة بأشد رعاية واهتمام .

وظهر مؤسس دين جديد في عام ٢٤٢ ، وفي مدة ولاية سابور الاول ، وكان هذا ماني الذي رفض اليهودية والميلينية « الخالية من الفداء » وصاغ الاديان المجوسية بكاملها في دين هو من اعظم الانجازات اللاهوتية وأهمها في كل العصور - وقد صلبته من أجله الكهانة المازدية عام ٢٧٦ فهو بعد أن سلحه أبوه ( الذي تخلى عن عائلته في شيخوخته وانتظم في سلك رهبنة مانديدة ) بكل ما لحقته من علوم ومعارف ، قام بتوحيد الفكر الرئيسية للدينين الكلداني والفارسي مع مثيلاتها من مسيحية يوحنا والمسيحية الشرقية - وهذا عمل جرت محاولة القيام به من قبل وفي العلم الروحاني المسيحي - الفارسي الذي وضعه بارديسانيس ، ولكن هذه المحاولة كانت خالية من فكرة تأسيس كنيسة جديدة . وقد اعتبر ماني الشخصيات الصوفية للوغوس يوحنا « وهذا في نظره متوافق ومنطبع على فوهو - مانو Vohu - mano الفارسية » وزردشت اساطير الافستا وبرذا كما هو في النصوص المتأخرة زمناً ، فضلاً الهياً ، وأعلن نفسه على انه الروح القدس الذي تحدث عنه يوحنا في انجيله ، وأنه ساوشيانان Saoshyant الفرس . وكما نعلم ، والفضل بهذا يعود الى اكتشافات تورفان Turfan التي احتوت على اجزاء من مؤلفات ماني « وكانت حتى آنذاك مفقودة تماماً » اقول نعلم بأن لغة الكنيسة من مازدية ومانية ونسطورية كانت - مستقة عن اللغات الدارجة - اذ انها كانت اللغة البهلوية . Pehlevi

وقد اوجدت كنيسة - المذهب في الغرب لاهوتا « وباللغة اليونانية » لم

يكن فقط مشابهاً لهذا اللاهوت ، بل انما كان ينطبق عليه ايضاً الى حد كبير .  
وقد بدأ في زمن ماني الانصار اللاهوتي لدين - الشمس الآرامي - الكلداني  
والمذهب الآرامي الفارسي ، مذهب متراً ، وقد نشأ عن هذا الانصار نظام ديني  
واحد ، وكان اول « آباء » هذا الدين العظيم هو أيا مبلخوس « قرابة عام  
٣٠٠ » - معاصر اثناسيوس ، ولكنه معاصر لديوكلسيان ايضاً هذا الامبراطور  
الذي جعل في عام ٢٩٥ مئراس الهاء « الله » لدين الدولة الموحد . ولم يكن يمكناً  
التفريق من الوجهة الروحانية بين كهنة هذا الدين وكهنة المسيحية بأي شكل  
من الاشكال . فبروكلوس « وهذا ايضاً « أب » حقيقي » قد تلقى في المنام  
شروحاً وتفسير لبعض الفقرات الصعبة من النصوص . فطيموس وأوراكل  
الكلدان كانت في نظره قوانين كنسية ، وكان لاشك يسر ان يرى جميع  
كتابات الفلاسفة الآخرين طمعاً للامار . وترانيمه هي دلائل على غزق الناسك  
الحقيقي وتقطره ، فهو يتضرع لميلوس ومساعد بن آخرين كي يجموه من  
الارواح الشريرة . وقد كتب هيروكليس Hierocles كتاب حلاوت اخلاية  
للؤمنين من طائفة الفيثاغوريين الجدد ، ويحتاج المرء في هذا الكتاب الى عين  
نفاذة ونظرة ثاقبة كي يستطيع ان يفرق بينه وبين كتاب مسيحي مماثل له في  
موضوعه . وكان الأسقف سينسيوس Synesius هو الأسقف - الامير  
للافلاطونية الجديدة قبل ان يصبح الاسقف - الامير للسبيعية - هذا التبدل لم  
يشتمل على عمل من هدايته الى المسيحية وارتداده عن الافلاطونية الجديدة ، فهو  
قد احتفظ بلاهوته وبدل الالهة فقط . وقد كانت باستطاعة اسكلييادس  
Asclepiades ان يكتب كتاباً عظيماً عن غائل جميع اللواهيت وتشابهاها .  
ونحن نمتلك حتى هذا اليوم اثاجيل وتواريف لكتابات دينية وثنية ، مساوية لما  
لدى المسيحية من هذه . فلقد كتب ابولونيوس سيرة فيثاغوروس ، ووضع  
مارنيوس قصة حياة بروكلوس ، وألف داماسيوس سيرة اسيدور ، وليس هناك  
من أبسط فرق بين الكتب التي تبدأ وتنتهي بالصلاوات وبين أعمال الشهداء  
المسيحيين . وبروفيري يصف الايمان والهبة والأمل والحق بأنها العناصر الإلهية

الأربعة . ونرى الكنيسة النملودية « الكنيس » المنتهبة في وسط كنائس الشرق والغرب ، تتطلع بإبصارها ، وبلغتها الآرامية المخطوطة ، الى الجنوب من اديسا . ولم تستطع الأديان اليهودية - المسيحية « كـ Ebionites, Elkaztes » والمنديين وكذلك الكلدانية « الا اذا اعتبرنا المانية تركياً ثانياً لذلك الدين » أن تحافظ على تراكيبها امام تلك الاسس القوية الثابتة والقواعد الوطيدة « لكنائس الشرق والغرب والكنيس - المترجم » . فتفتتت الى ملل لا تعد او تحصى ، وذوت ثم توارت في ظلال الكنائس الكبرى ، او امتصها تركيب هذه ، كما حدث للاركيونيين والموتانيين الذين امتصتهم المانية . وقرابة عام ٣٠٠ لم يبق لأي دين مجوسي هام وجود ما خلا الكنائس من وثنية ومسيحية وفارسية ويهودية ومانية .

## - ٦ -

وانطلق ، الى جانب الفلسفة الكلامية الناضجة ، وابتداء بعام ٢٠٠ ، تيار من مجهود يرمي الى تثبيت هوية الطائفة المنظورة ، التي كان نظامها يتزايد دقة وصرامة ، وتأكيد شخصيتها بكيان الدولة . وهذا نشأ بالضرورة عن شعور الانسان المجوسي بالعالم ، وأدى بدورهِ الى تحول الحكم الى خلفاء - وهؤلاء سادة مجتمع مذهب واكثر بكثير من كونهم سادة لدوائر ومناطق - ونجحت عنه ايضا فكرة الارثوذكسية بوصفها شرطاً أساسياً ، ومقدمة منطقية للمواطنة الصحيحة ، كما نتج عنه الواجب القاضي باضطهاد الأديان المملقة ( « فالجهاد المقدس » في الاسلام مبدأ قديم قدم هذه الحضارة نفسها حيث أن حقيقتها مليئة باحداثه ) ، ونجم عنه نظام معين خاص اشتزع داخل دولة غير المؤمنين - وتساهل معهم فقط في قوانينهم وادارتهم الخاصة

( لأن القانون الذي أنزله الله لم ينزله الهرطقة ) - ومع هذا نشأ أسلوب حياة الغيتو Ghetto . وكانت اسرحون Osrhoene ، الواقعة وسط الصقع الآرامي اول من جعل المسيحية ديناً للدولة وذلك قرابة عام ٢٠٠ . ثم احتلت المازدية المرتبة نفسها في الامبراطورية الساسانية ( ٢٢٦ ) ، بينما أصبح المذهب التوفيقي هذا المركب من مذاهب ديقوس وسول ومثراس ، وبشراف اورليان (٢٧٥) وأهم من هذا واولئك ديوكلسيان ( ٢٩٥ ) ، دين الدولة للامبراطورية الرومانية . واعتنق قسطنطين عام ٣١٢ المسيحية ، وحذا حذوه في ذلك الملك ترداث ملك ارمينيا قرابة عام ٣٢١ ، وتبعه بعد سنوات الملك ميريان ملك جورجيا . اما في الجنوب البعيد ، فان سبأ يجب أن تكون قد اعتنقت المسيحية في القرن الثالث ، واكسوم في الرابع ، ومن جهة اخرى اصبحت في الوقت ذاته الدولة الحميرية يودية المذهب ، وكان هناك مجهود واحد اكثر ينتظر جوليان ليمود بالكنيسة الوثنية الى مراتب السلطان والسيادة .

وتبانيا وهذا نجد - كما نجد في جميع أديان هذه الحضارة - انتشار الرهبانية بهذه من نفور واشتهزاز من الدولة والتاريخ والامر الواقع بصورة عامة . وذلك لأن شكل الكنيسة المجوسية ، وتثبيت هويتها بالدولة والأمة ، لم يستطع بالرغم من كل شيء ؛ ان يسيطر سيطرة كاملة على الصراع الناشب ابدأ بسين الكينونة والكينونة الواعية - اي الصراع بين السياسة وبين الدين ، بين التاريخ وبين الحضارة . ولكنه لم يكن هناك من صراع بين الكنيسة والدولة في الحقة الفوطية ، ولذلك فان الانقسام في صفوف الامة كان بين المتدينين الديويين وبين النساك والمتقشفين . ويربط حصراً الدين المجوسي بالسرارة الإلهية ، الروح في الانسان ، هذه الروح التي يشارك فيها الطائفة غير المنظورة من المؤمنين والارواح المباركة . اما ما تبقى من الانسان ، خلا الروح ، فانا هو ملك لشر والظلام . ولكن ما هو الهي داخل الانسان هو الذي يجب ان يحكم ويسيطر ويخضع ويدمر الجزء الآخر من الانسان . فرجل الدين التاسك ليس هو في هذه الحضارة كاهناً

صحيحاً فقط ، بل انما هو اكثر من ذلك ايضاً ، اذ أنه رجل الورع الحقيقي -  
 فالكاهن الديوي لا يكن ابداً له الناس في روسيا حتى هذا اليوم ، احتراماً  
 حقيقياً ، وكثيراً من الاحيان يسمح له بالزواج . فلقد كان من غير الممكن ان  
 يقوم المرء بالواجبات الدينية ويتم فرائض الدين ، خارج الرهبانية ، ولذلك  
 نرى أن طوائف الندامة او التوبة ، والأديرة والرهبانيات تحتل في وقت مبكر  
 تماماً مركزاً كانت لا تستطيع ابداً ان تلبه لاسباب ميثافيزيقية في الهند او  
 الصين - ناهيك عن الغرب حيث كانت فصائل الرهبان تعمل وتشغل وتقاتل -  
 وهذه هي ديناميكية - الوحدات . ولذلك يتوجب علينا ألا نعتبر شعب العالم  
 المجوسي شعباً موزعاً بين « عالم » و « دهر » بوصف هذين اسلوبين من حياة ،  
 منزول الواحد منها عن الآخر انعزالاً محددًا معرفياً ، ويتساوى كل منها  
 بامكاناته لاتمام فرائض الدين اذ أن كل انسان تقي ورع كان راهباً من بعض  
 نواحيه ، ولم يكن هناك اي تعارض بين العالم والدير ، بل كان هناك فرق في  
 المرتبة ، فالكنايس والرهبانيات المجوسية هي طوائف متجانسة ، ولا يمكن  
 التمييز بينها الا بواسطة مدى انتشارها وحجمها . فطائفة بطرس كانت رهبانية ،  
 اما طائفة بولس فكانت كنيسة ، بينما أن دين مئراس هو ، في وقت واحد ،  
 اوسع من أن يوصف بالأولى وأضيق من أن ينبعث بالثانية .

ان كل كنيسة هي رهبانية بالذات ، وعن الضعف البشري فقط نشأت  
 درجات رجالها ومراتبهم ، وهذه ليست امراً لازماً متوجباً ، بل انما هي امر  
 مسموح به فقط ، كما كان مسموحاً به بين الماركيونيين والمانيين « المصطفين  
 والمستعنين » . والحق أن اية امة مجوسية هي ليست باكثر من المجموع الكلي ،  
 اي رهبانية كل الرهبانيات التي تتألف من جماعات اقل فأقل عدداً ، وأصرم  
 فأصرم نظاماً ، ومن ثم تتبدى اخيراً في رهبان ودرابيش ونسائك عموديين (١)

(١) اعتاد هؤلاء ان يحملوا على رأس عمود واشهرهم سيمان العمودي الذي قيل انه بقي  
 جالساً على رأس عمود مدة تزيد على الريح قرن من الزمن . - المرجع -

Stylites ، نبذت نفوسهم كل ما هو عالمي وامسى شعورهم الراعي ملكاً للروح فقط . ونحن اذا ما وضعنا جانباً الأديان النبوية - التي ولد ، منها وبينها ، الانتقال الرؤوي العديد من الطوائف الشبيهة بالرهبايات - نرى أن كنيسة المذهب في الغرب قد استجنت عدد لا يحصى من الرهبان والأخويات « الاخوان » والرهبايات ، والتي لا يمكن التمييز في النهاية بينهم او بينها ، الا بواسطة امم الإله الذي يتضرعون او تتضرع اليه . فجميع هؤلاء كانوا يتسكون بفرائض الصيام والصلاة والعفة والفقر . ومن المشكوك فيه أي من الكنيستين كانت في عام ٣٠٠ اقوى زعة الى التنسك والرهبة من الاخرى . فالراهب النيو افلاطوني سارايون ذهب الى الصحراء كي يكرس نفسه تكريماً كلياً لدراسة ترانيم اورفيس . وداماسيوس انسحب ، موجهاً مجمل ، الى كهف مؤذوخيم كي يصلي باستمرار لسبيل ويتعبدها . زد على ذلك أن مدارس الفلسفة لم تكن اكثر من رهبايات ، وكان موقف الفيتاغوريين الجدد ، جد متقارب من الأمين اليهود ، كما وأن مذهب مترا ، وهو رهبانية صحيحة ، لم يكن يسمح لغير الرجال بالانجاء الى طائفته وأخوياته ، أضف الى ذلك ان الامبراطور جوليان كان عازماً على ان يوقف مآلاً وعقاراً على الاديرة الوثنية . ويبدو أن دين المثنتين كان يتألف من مجموعة من طوائف - رهبانية تقباين انتظمتها في درجات الصرامة والشدة ، وكان يوحنا المعمدان ينتمي الى احدي هذه الطوائف . اما الرهبانية المسيحية فلم تبدأ بباخوميوس « ٣٢٠ » Pachomius ، فهذا كان مجرد بناء اول دير فقط . فحركة الرهبانية بدأت مع الطائفة الأحلية في القدس . وانجبل متى وجميع « اعمال الرسل »<sup>(١)</sup> ، تدل دلالة واضحة على عاطفة تنسك شديدة وصارمة . زد على ذلك أن الكنيستين من فاقسية ونسطورية سارت بتطوير فكرة الرهبانية شأواً ابعد ، واخيراً جاء الاسلام فتشلتها تشللاً كاملاً . ولا تزال الأخويات والرهبايات

(١) سفر اعمال الرسل من العهد الجديد .

الاسلامية لسيطر حتى هذا اليوم على الزرع الشرقي . كما وأن اليهودية سلكت  
خط التطور ذاته ، ابتداء بالكاراي Karaites ( Qaraites ) في القرن الثامن وانتهاء  
بالمسيديم البولندي في القرن الثامن عشر .

أما المسيحية ، التي بالكاد كانت حتى في القرن الثاني ، أكثر من رهبانية  
ممتدة ، والتي كان تفوذها الشعبي لا يتناسب إطلاقاً وعدد اتباعها ، نمت فبعاة  
وانتشرت قرابة عام ٢٥٠ . وهذه هي اللحظة الحفوية التي طمست فيها آخر مذاهب  
المدنية للدين الكلاسيكي معالم ذواتها ، أمام الكنيسة الوثنية الوليدة ، وليس  
إطلاقاً أمام المسيحية . فقيود فريترز أرفالس Frates Arvales ، في روما  
انتهت عام ٢٤١ ، وآخر نقوش - المذهب التي حُفرت في اولمبيا كانت في عام  
٢٦٥ . وأسر ، في الوقت ذاته ، ان يقوم احد الناس بتكديس أكثر الخصائص  
الكنهوتية اختلافاً وتنوعاً في شخصه امرأ عادياً ومألوفاً ، وهذا يدل على أن  
هذه الاعراف لم تعد متعددة ومعينة ومحصورة بفتة او فتات ، بل انما غدت اعرافاً  
لدين واحد فقط . وهذا الدين انطلق ليدخل الناس فيه ، ونشر ذاته بصورة  
بعيدة الابعاد وواسعة فوق اراضي الحزن الميليبي - الروماني . ومن جهة  
اخرى فكان الدين المسيحي « قرابة عام ٣٠٠ » هو وحده الذي يصول ويمجول  
في الميدان العربي العظيم والمتفلسح الواسع . ولهذا السبب بالذات كان يجب  
حتماً ان تنقام آنذاك داخله تناقضات باطنية . وقد أدت هذه التناقضات  
الى انشطار المسيحية الى اديان عديدة ، انشطاراً لا وحدة بعده ، ولم  
ينجم آنذاك هذا الانشطار عن نزعات روحية لأناس معينين ، بل نجم عن روح  
الاصقاع الخاصة .

وكانت المشادة حول طبيعة المسيح هي الموضوع الذي دفع بهذا الخصام الى  
مرحلة الحسم . وكانت مواضع الخلاف ، هي مشاكل الجوهر تلك تماماً ،  
هذه المشاكل ، التي تملأ بالشكل ذاته ، والمهوى ذاته ، اذهان جميع اللواميت  
المجوسية الاخرى . وقد عاجلت الفلسفة الكلامية الاغلاطونية الجديدة ، وخاصة



بروفيري وأياميلغوس ، وأهم من هذين واولئك ، بروكلوس ، هذه المشاكل وفق قاعدة غربية وبواسطة صيغ فكر شديد الشبه بفكر فيلو ، وحتى بفكر بولس . وقد قدرت العلاقة بين الواحد الاصيل ، النوس Nus اللوغوس الآب ، وبين الوسيط استناداً الى الجوهر . فهل كانت عملية هذا التقدير ، عملية من فيض ، او تقسيم او شمول ؟ وهل كان الآخر يحتوي الواحد ، وهل الواحد منها هو الآخر بذاته ، ام انها مقصوران بالتبادل ؟ وهل المثلث هو في الوقت ذاته الجوهر الفرد Monad ؟

وينبدي لنا من المقدمة المنطقية لانجيل يوحنا ، ومن العلم الروحاني لبارديسانيان ، ان الشرق قد شهد قبل الآن تركيياً مختلفاً للشكلة : فملاقة اهورامازدا بالروح القدس « سبتا مينير Spenta Mainyu » وطبيعة الفهر مانو قد اترعت اذهان « آباء » الأفسنا بالمشاغل ، ونحن في زمن مجامع افوس وخالقيدونيا Chalcedon الحاسمة بالذات ، نجد الانتصار الموقت للترغانية ( ٤٣٨ - ٤٥٧ ) وسيادة مبدءاً مجرى - العالم الالهي « بوصف ترغافان زماناً تاريخياً » وتفوقه على الجواهر الالهية وبلوغه بالمعركة الدغمائية ذروة احتدامها . ومن ثم جاء الاسلام واخذ الموضوع بأكمله بين يديه وحاول ان يحله استناداً الى طبيعة محمد والقرآن . فشكلة - الجوهر وجدت منذ ان وجد الجنس البشري الجوهري - ووجودها قائم بالتاكيد ذاته الذي يقوم وفقه وجود مشكلة - الارادة الغربية ، لند لمشكلة - الجوهر ، والتي عرضت حين ولادة الفكر الفارسي . وليست هناك من حاجة تدعو الى البحث عن هذه المشاكل ، فهي قائمة وموجودة حالماً تبدأ الحضارة بالتفكير ، وهي الشكل الاساسي لفكرها ، وهي تنطلق الى المقدمة دون ان يستدعيها احد ، وحتى احياناً لا تدرك مع ككل الدراسات لها .

ولكن حلولا ثلاثة - فرضتها مسبقاً الاصقاع الثلاثة من شرق وغرب وجنوب ، كانت جميعها موجودة منذ البداية ، ومفهومة قبل الآن ضمناً من

خلال نزاع مذهب المعرفة Gnosticism ، ويجوز لنا ان نشير الى هذه الحلول باسماء بارديسانين Bardesanes و Basilides وفالنتينوس Valentinus . وكانت مدينة ادبسا هي نقطة الالتقاء ، حيث كانت شوارعها تجلبجل بصرخات معركة الفساطرة ضد المنتصرين في افسس ، ويتبعها بعد قليل صياح اليعاقبة وزعيقهم وهم يطالبون بطرح الاسقف اباس Ibas الى الوحوش الضارية في السيرك .

وجاءت صياغة السؤال العظيم على يدي اثاناسيوس الذي تضرب جذوره المغلانية في تربة التشكل الكاذب والذي له الكثير من اوجه الشبه ومعاصره الرثي ايامبليخوس . ولقد قرر هذا ، تايئاً وآريوس Arius الذي رأى في المسيح نصف اله Demigod ومشابه فقط بجوهره للآب ، اقول قرر بان الآب والابن كلاً من نفس الجوهر الذي اصبح في المسيح جسداً . « فالكلمة صار جسداً » وصيغة الغرب هذه تعتمد على وقائع منظورة لكنيسة المذهب ، ويعتمد فهم الكلمة على تأمل مستر فيها هو قابل للتصور . فهنا في الغرب المتعبد للأيقونات والصور ، حيث كتب ايامبليخوس في هذه الأزمان بالذات كتابه عن ثنائيل - الله التي يكون فيها الله حاضراً جوهرأ وصانعاً للعجائب والمعجزات ، اقول هنا في الغرب ، كانت ترافق تجريد التثليث دائماً وبصورة فعالة مؤثرة علاقة انسانية حبة الا وهي علاقة الأم بالابن وهذا الاخير هو الذي كان من المستحيل استئصاله من عمليات فكر اثاناسيوس .

ومع الاعتراف بوحدة الجوهر للآب والابن ، اتخذت المشكلة الحقيقية لأول مرة وضعها - واعني موقف الثنائية الجووسية من الظاهرة التاريخية ، ظاهرة الابن نفسه . ففي كهف - العالم لم يكن يوجد جوهر بشري الهي ، ففي داخل الانسان هناك جزء من روح الهية ، ونفس الفرد ترتبط بالجسد . اذن فما هو امر المسيح ؟

والحق انه كان عاملاً حاسماً - ونتيجة من نتائج معركة اكيثوم - سكوت النزاع قد انهم بعد عراق ، باللسان اليوناني وعلى ارض التشكل الكاذب - اي تحت التأثير والنفوذ الكاملين « لخليقة » الكنيسة الغربية . قسطنطين كان حتى الداعي الى مؤتمر نيس وكان حتى رئيسه ، حيث اتفردت عقيدة اثناسيوس بالمؤتمرين واستأثرت باهتمامهم وبحوثهم . اما الشرق بنطقه وفكره الاراميين فهو نادراً ما تتبع مثل هذه الاعمال « كما نعلم ذلك من رسائل افرحاحات Aphrahat » ، فهنا لم ير الناس اي سبب يدعو الى الحسام ، فهذه الامور فيما يتعلق بهم ، قد بت فيها منذ طويل زمن . فالهوة بين الشرق والغرب ، والتي نشأت نتيجة لمؤتمر أفسس ( ٤٣١ ) ، قد فصلت بين امتين مسيحتين ، امة « الكنيسة الفارسية » وامة الكنيسة اليونانية ، ولكن هذا الفصل لم يكن اكثر من ظاهرة للفرق الفطري منذ البدء ، بين صيغ فكرين ينتمي كل واحد منها الى صقع مختلف عن صقع الآخر . فلقد رأى نسطور والشرق باجمعه في المسيح آدم الثاني ، والمبعوث الالهي للدهر الاخير . فريم ولدت طفلاً - انسان يمكن في ناسوته وجوهره المخلوق ( نفس ) الجوهر الالهي غير المخلوق . اما الغرب فلقد رأى عكس هذا الرأي ، اذ رأى في مريم أم الله ، فالجوهر الالهي والانساني شكل في جسده « شخصه وفق الاصطلاح الكلاسيكي » وحدة سماها سيريل تيروفوروس Theoforus « ذاك الذي يحمل الله داخله - المترجم » . وعندما اعترف مؤتمر افسس بام الله ، وبها التي ولدت الله انفجرت<sup>(١)</sup> مدينة ديانا الذائفة الصنت باحتفالات ومهرجانات صادقة كلاسيكية في قصوفها ومجونها وخلعتها .

ولكن ابوليناريس Apollinaris السوري كان قد بشر قبل هذا بوقت طويل بالفكرة « الجنوية » لهذا الموضوع - قائلاً بأنه لا يوجد في المسيح الحي فقط جوهر ، بل انه جوهر واحد احد . فالجوهر الالهي قد حول نفسه الى جوهر

---

(١) يعني افسس - المترجم

بشري ، ولم يختلط هذا الجوهر ، « و افضل اسلوب للتعبير عن الفكرة اليعقوبية هو مفاهيم سينوزا - وهذا الواقع فيه من المغزى ما يكفي - فيسينوزا يقول بأن الجوهر الواحد هو صفة Mode أخرى - » وقد دعا اليعاقبة مسيح مؤثر خالفيدونيا « ٥١ » وحيث كانت السيطرة فيه للغرب مرة أخرى ، بالصنم ذي الوجهين . « هؤلاء لم ينشقوا عن الكنيسة فقط ، بل انفجروا بانتفاضات شرسة في فلسطين ومصر ، وعندما بلغت جمافل فارس في ايام جوستينيان ، في زحفها النيل هب اليعاقبة يرحبون بها بوصفها جيوش حرية وتحرير .

ولقد جاء المغزى الاساسي لهذا الصراع الياس الذي امتد طيلة قرن كامل من الزمن - هذا الصراع الذي لم يكن يدور حول مفاهيم علماء ، بل حول نفس لصنع كان يحاول بحرر طاقاتها داخل شعبه - اقول جاء مغزى هذا الصراع لينقض حمل بولس وبلغيه . ونحن اذا ما استطعنا ان ننقل نفوسنا فنجعلها تقوص ، دون تحفظ الى اعنى احماق نفس هاتين الامتين الوليدتين وتجاهلنا جميع النقاط الدخائية التاوية ، عندئذ سنشاهد كيف أن اتجاه المسيحية نحو الغرب اليوناني ، وكيف أن تشابهها العقلاني والكنيسة الوثنية قد بلغت اعلى ذراها في صيرورة حاكم الغرب رأساً للكنيسة بصورة عامة . فالمسيحيون اليهود من الطراز البطرسي كانوا في نظر هذا الحاكم ملة هرطقة ، اما المسيحيون الشرقيون من طراز يوحنا ، فانه لم يشعر او يلحظ ابدأ لهم وجوداً . وعندما قامت روح التشكل الكاذب ومهرت ، في المؤتمرات الحاسمة الثلاثة ، في نيس وافسوس وخالفيدونيا ، الدخما بخاتها مرة واحدة والى الابد ، هب العالم العربي الحلقبي مدفوعاً بزخم الطبيعة ليقم حاجزاً امام تلك الروح . ومع نهاية ربيع الحضارة العربية ، انشطرت المسيحية الى ثلاثة اديان ، نستطيع ان نرمز اليها باسماء بولس وبطرس ويوحنا ، والتي لا يستطيع اي دين منها ان يطالب ، منذ ذلك الحين فصاعداً ، المين التاويجية العقائدية والمترفعة عن كل هوى ، بأن تعتبره المسيحية الاصلية . وهذه الاديان الثلاثة ، هي في الوقت ذاته ، امم ثلاث تقطن في مناطق - عنصرية قديمة ، مناطق اليونان واليهود والفرس ، والالسنه التي

استعملها هؤلاء ، كانت لغات الكنيسة التي اقتبسوها منها - اي اليونانية والآرامية والهلونية .

## -٧-

قامت الكنيسة الشرقية ، منذ مؤتمر نيقيا ، بتنظيم نفسها وفق نظام اسقفي تربع على قته كاثوليكوس ترسيفون ، وكان له مجامع وطقوس وقانونه الخاص به . وفي عام ٤٨٦ قبل العقيدة النسطورية بوصفها عقيدة ملزمة ، وعلى هذا الشكل انقطع الرباط بالقسطنطينية . وانطلاقاً من هذه النقطة اصبح للبازيديين والمنايين والنساطرة مصير مشترك واحد بذرت بذرتة في العلم الروحاني لبارديسانس . وانبعثت ، من جديد ، داخل كنائس اليعاقبة في الجنوب روح الطائفة البدائية ، واخذت تتوسع وتنتشر بعقيدة التوحيد التي لا تعرف حلاً وسطاً ، وبكراهيتها للصور ونشأها الشديد ومذهب منطقة اليهودية التلمودية ، وجاءت صرختها القديمة في ميدان القتال التي كانت قد سبقتها قبل الآن لتكون مع تلك اليهودية نقطة انطلاق للاسلام « لا اله الا الله » . اما الكنيسة الغربية فلانها استمرت في ارتباطها بقدر الامبراطورية الرومانية - اي ان كنيسة المذهب اصبحت الدولة . ثم اخذت تنصّ تدريجياً اتباع الكنيسة الوثنية ، ومنذ هذا الحين فصاعداً لم تعد اهميتها تكمن الى ذاك الحد داخل ذاتها - وذلك لأن الاسلام قد استأصل شأفتها تقريباً - بل اصبحت اهميتها تتمثل في الصدفة التي جعلت الشعوب الفتية للحضارة الغربية تتلقى منها المنهاج المسيحي بوصفه القاعدة للابداع الجديد ، وتتلناه علاوة على ذلك بالزي اللاتيني القرب الاقصى ، الذي لم يعد ذا معنى بالنسبة للكنيسة اليونانية نفسها ، وذلك لأن روما ذاتها كانت الآن

مدينة يوفانية ، وكانت اللغة اللاتينية تشعر بأنها تجدد لها في افريقيا والغال من الامل والوطن اكثر بكثير مما تجده في اي بلد آخر .

ان المفهوم الجوهري والمبدئي للأمة الجوسية ، وهو كينونة تتضمن امتداداً ، كان منذ البداية نشيطاً في تحديد ذاته . فجميع هذه الكنائس كانت كنائس تعتمد التبشير وتقدمته بقوة ونجاح . ولكن هذا لم يحدث الا بعد ان تحلى الناس عن التفكير بان نهاية العالم وشيكة ، وبعد ان اوجدوا عقيدة مناسبة وملامة لوجود "مد" في اجهه في كهف العالم ، وبعد ان اتخذت الادبان الجوسية موقفاً من مشكلة الجوهري ، فبعد هذا كله انطلقت الحضارة ( العربية - المترجم ) بامتدادها انطلاقاً زوابعاً حاسياً ميزها عن جميع الحضارات الاخرى ، ووجد في الاسلام اشد الامثلة تأثيراً واقواها تحريكاً للعاطفة ، ولكنه ليس المثل الوحيد على اية حال . واللاهوتيون والمؤرخون الغربيون يعطوننا عن هذه الوقائع الجبارة صورة خاطئة بكل خط من خطوطها ولون من ألوانها . فكل ما تستطيعه حلفاتهم المسرة على بلدان البحر الابيض المتوسط ، ان تلحظه هو الاتجاه الغربي الذي يتوافق ومناهجهم لتقسيم التاريخ الى " قديم - وسيط - وحديث " وحتى داخل هذه المحددات ، التي تقبل بالوحدة الصريحة الواضحة للسببية ، فانهم يعتبرونها كأنها تمر في حقبة معينة من شكل يوفاني الى شكل لاتيني ، حيث تتوارى بذلك الفضلة اليوفانية عن الانظار تماماً .

ولكن الكنيسة الوثنية كانت قد اكتسبت حتى قبل المسيحية المذهب اليوفاني والجزء الاكبر من سكان شمالي افريقيا واسبانيا وبلاد الغال وبريطانيا وحدود الرين والدانوب - وهذه واقعة لم يلحظ احد حتى الآن مفزاها المائل المعني ، وحتى لم تفسر صواباً على انها مجهود تبشيري . فن الكهانة الوثنية Druidism التي اسسها قيصر في بلاد الغال ، لم يبق منها الا القليل على قيد الحياة في ايام قسطنطين . فتمثل الآلهة الامهين تحت اسماء الوهيات مجوسية عظمى لكنيسة - المذهب ( وخاصة مترا - سول - جوبتر ) وذلك ابتداء من القرن

الثاني فما بعده ، اقول كان هذا التمثل في جوهره عملية من فتح وغزو ، والقول ذاته صحيح بالنسبة لعبادة الامباطور . ولا شك ان جهود المسيحية التبشيرية ، كانت هنا متصادف نجاحاً اقل بما عاينته لو ان كنيسة المذهب الاخرى - الوثيقة القرابة بها - لم تسبقها الى التبشير في هذه الاماكن . ولكن دعاية هذه الكنيسة الاخيرة لم تكن بأي حال مقصورة على ميادين البرابرة ، فللمبشر اسكليبيدوتوس Asclepiodotus قد اقتنع اهالي Aphrodisias وهي مدينة كارية Carian<sup>(١)</sup> بالارتداد عن المسيحية الى الوثنية .

وقد سبق لنا ان قلنا بان اليهود وجها جهودهم التبشيرية ، وعلى نطاق واسع ، نحو الشرق والجنوب . فلقد انطلق هؤلاء من خلال جنوبي الجزيرة العربية الى قلب افريقيا ، ومن الجائز ان انطلاقتهم هذه تمت حتى قبل ولادة المسيح ، كما واننا لا نزال نشاهد ، على جانب الشرق ، وفي الصين ، آثاراً لوجودهم تعود حتى الى القرن الثاني . وشمالاً اعتنقت مملكة الحزر ، وعاصمتها استواخان فيما بعد ، مذهب منطقة اليهودية . ومن هذه المنطقة خرج المغول الذين يدينون باليهودية واندفعوا في زحفهم حتى بلغوا قلب المانيا ، ثم هزموا والمغناجرين في معركة لشلفلد Lechfeld عام ٩٥٥ . ولقد تقدم العلماء اليهود في الجامعات الاسبانية والمراكشية بمعرض الى الامباطور البيزنطي ( عام ١٠٠٠ ) يرجونه فيه ان يسمح بحرية المرور وسلامته لبعثة كلفت بان تستفسر من الحزر عما اذا كانوا القباطل المفقودة من اسرائيل .

ومن ضغاي دجلة انطلق المذهبان المازدي والماني متسرباً بنة وبحاراً داخل الامباطوريتين الرومانية والصينية حتى بلغا اقصى ما هما من الامباطوريتين من

---

(١) منطقة قديمة في آسيا الصغرى ، وتقع بجاذة بحر ايجه

حدود . وغزا المذهب الفارسي بـ *بريطانيا* ، كما وغزاها ايضاً مذهب مترا ، واصبحت المانية في عام ٤٠٠ تشكّل خطراً على المسيحية اليونانية ، وكانت توجد طوائف مانية في جنوبي فرنسا حتى في عصور الصليبيين ، لكن هذين الدينين اندمجا ايضاً بمعاداة سور الصين العظيم ( حيث تشهد النقوش المتعددة اللغات لكارا بالـ *Kara Balgassun* على وجود المذهب الماني في مملكة أيغور *Oigur* ) وبلغا حتى شانتونغ . وشيدت معابد النار الفارسية داخل الصين ، ونحن نجد ، ابتداء من عام ٧٠٠ تماثيل ومصطلحات فارسية في كتب علم التنجيم الصيني .

وقد اقتتحت الكنائس الثلاث آثار اقدم ملتبة على دروب مطروقة . وعندما هدت الكنيسة الغربية ، عام ٤٩٦ ، شلوفينغ ملك الفرنجة الى دينها ، كان مبشر الكنيسة الشرقية قد بلغوا سيلان ، والمسكرات الصينية الواقعة في أقصى الغرب من السور العظيم ، وكان مبشرو الكنيسة الجنوبية ينشطون داخل امبراطورية اكسوم *Axum* . وفي الوقت ذاته عندما اعتنقت المانيا المسيحية بعد يونيفاسيوس ( ٧١٨ ) كان المبشرون النسطوريون على قارب قوسين او ادفى من اكتساب الصين نفسها . فلقد دخلوا شانتونغ عام ٦٣٨ . وقد سمع الامبراطور كاو - تسونغ ( ٦٥١ - ٦٨٤ ) ببناء الكنائس في جميع اقاليم الامبراطورية ، وفي عام ٧٥٠ كان يركز بالمسيحية داخل القصر الامبراطوري بالذات . وفي عام ٧٨١ ، واستناداً الى النقوش الآرامية والصينية المحفورة على النصب التذكاري في سينغافو *Singapu* والتي لا تزال محفوظة ، فان كامل رقعة الصين مغطاة بقصور من وفاق واتفاق . ولكن بما هو شديد العمق كل الشدة في مغزاه ، كون الكونفوشيوسيين ، الذين لا يستطيع احد ان يزعم بانهم غير خبراء بأمور الدين ، قد اعتبروا النسطوريين والمازديين والمانيين اتباعاً لدين « فارسي » واحد ، وذلك في الوقت الذي كان سكان الاقاليم الرومانية الغربية لا يستطيعون ان يميزوا بين مترا والمسيح .



لذلك يتوجب علينا ان نعتبر الاسلام كحركة تطهير Puritanism من كامل  
مجموعة الاديان الجوسية المبكرة زمناً ، وهو ينبعث كدين جديد من جهة  
الشكل فقط ، وفي دائرة الكنيسة الجنوبية ومذهب منطقة اليهودية التلودي .  
وهذا المفزى الامحق ، وليس فقط زخم اكساح الباسل المقدام ، هو الذي  
يعطي المفتاح لنجاحاته المذهبة الاسطورية . وبالرغم من ان الاسلام قد تسمع  
تساعاً مذهلاً في الميدان السياسي - فيوحنا داماسيوس آخر الدغاليين العظام  
من الكنيسة اليونانية ، كان ، تحت اسم المنصور ، خازناً للخليفة - فان مذهب  
منطقة اليهودية والمازدية والكنائس الجنوبية والشرقية مرعان ما ذابت باكلها  
تقريباً داخله . فجوساب الثالث ، كاتوليكس سيلوقيا Seleucia يشكو ويتذمر  
من ان عشرات الالوف من المسيحين قد اعتقوا الاسلام حالما ظهر الى مسرح  
الوجود ، وقد اعتنق كامل سكان افريقيا الشمالية - موطن اوغطين - الاسلام .  
وفي عام ٦٣٢ توفي محمد . وفي عام ٦٤٩ اصبحت كامل مناطق الباقبة  
والسلطوريين ( وكذلك مناطق التلود والافستا ) في قبضة الدين الاسلامي . وفي  
عام ٧١٧ كان يقرع ابواب القسطنطينية ، وكانت الكنيسة اليونانية مهددة بمخطر  
المهود والانطفاء . وفي عام ٦٢٨ ، كان احد اقارب النبي قد حمل الهدايا الى  
الامبراطور الصيني تاي - دسونغ ، واستحصل على ترخيص بانشاء مؤسسة  
تبشيرية . وابتداء من عام ٧٠٠ انتعشت الجوامع بأقفاها في شانونغ ، وارسلت  
دمشق في عام ٧٢٠ تعليمات الى العرب ، الذين كلوا قد استقروا منذ زمن طويل  
في جنوبي فرنسا ، تطلب اليهم احتلال مملكة الفرنجة . وبعد مضي قرنين من  
الزمن ، وبينما كان ينشأ في الغرب ومن بهايا الكنيسة الغربية ، عالم ديني جديد ،  
كان الاسلام قد استقر في السودان وجزيرة جاوا .

ومع كل هذا فروعة الاسلام تجلى فقط في كونه قطعة من التاريخ الديني  
الظاهري . فالتاريخ الباطني للدين الجوسمي ينتهي حقاً بانتهاء زمن يوستنيان ، كما  
ينتهي التاريخ الباطني للدين الفافستي بشاول الخامس ومؤتمر ترنت . وان اياً من

الكتب في التاريخ الديني ، يظهر « لا » دين المسيحي قد مر بمحبتين من حركات فكرية عظمى الأولى في الشرق ومن عام ٥٠٠ - ١٠٠٠ ، والثانية في الغرب ومن عام ١٠٠٠ - ١٥٠٠ . ولكن هاتين الحقتين هما ربيعاً حضارتين ، ويحتويان داخلهما على أشكال غير مسيحية أيضاً تنتمي الى كل تعاون ديني . فقيام يوستنيان بإغلاق جامعة أثينا عام ٥٢٩ ، لا يمثل ، كما يصرحون مراراً ، نهاية الفلسفة الكلاسيكية - فلم يكن هناك آنذاك من فلسفة كلاسيكية قبل قرون وقرون من هذا التاريخ . أما ما فعله هذا ، قبل أربعين سنة من مولد محمد ، فإنه وضع خاتمة للاهوت الكنيسة الوثنية بإغلاقه هذه المدرسة ، وأنهى - وهذا ما ينسى المؤرخون اضافته - اللاهوت المسيحي أيضاً بإغلاقه لتلك الجامعات في انطاكية والاسكندرية . فالدوغما كانت آنذاك قد اكتملت ، قد انتهت - وذلك كما حدث في الغرب مع مؤتمر ترنت ( ١٥٦٤ ) واعتراف اوجسبرج ( ١٥٤٠ ) ، وذلك لأن القوة الابداعية الدينية تبلغ نهايتها مع المدينة والمقلوبة .

وهذه هي أيضاً الحال واليهودية والفارسية ، فالتلمود انجز واكتمل قرابة عام ٥٠٠ ، وعندما قام تشوسرويس نوسرفان ، في عام ٥٢٩ ، بإخماد حركة الإصلاح الديني لمزداك واغرقها بالدم - وهذه الحركة لم تكن غير مشابهة لحركة انكار معبودية الاطفال Anabaptism التي عرفها عالمنا الغربي . وعرفها برفضها لمبدأ الزواج والملكية الدنيوية ، والتي دمها الملك كورباد الاول بإبطاله لسلطان الكنيسة والنبلاء - اقول عندما اخذت حركة مزداك بلغت أيضاً دوماً الانفست مرحلة الرسوخ وعدم التعبير .

## الفصل العشرون

### مشاكل الحضارة العربية

(ج)

فيثاغورس ، محمد ، وكرومويل

- ١ -

يجوز لنا أن نصف الدين بأنه الكينونة - الواعية مخلوق حي في اللحظات التي يتقلب وبسيطر وينكر وحتى يدمر الكينونة . فعياة - عنصر اندفاعه ونبضه يتضاءلان حيناً لتحلق العين في عالم ممتد متوتر وملوّه بالضوء ، وحيناً يستلم الزمان للفراغ . فالرغبة الشبيهة بالنبات تطلق ، ويمر من الامايق الاولى الخوف الحيواني من الاكتمال ، ومن انتهاء الاتجاه والموت . وليست البغضاء والحب ، بل ان الخوف والحب هما الاحاسيس الرئيسية للدين . فالبغضاء والخوف مختلفان اختلاف الزمان والفراغ ، اختلاف الدم والعين ، اختلاف النبض والتوتر ،

اختلاف البطولة والقداسة . والحب حسب مفهوم - العنصر يختلف عن الحب وفق المفهوم الديني الاختلاف ذاته .

ان الدين باكله قد وجه نحو الضوء . والمتمد ذاته يصبح دينياً بوصفه عالماً للمؤمن ، يدرك من الأنا كمرکز للضوء . وينظم السمع واللس ليلانم ما هو منظور والذي يحس بأعماله فانما يصبح مجموعة من جن . وكل ما نشير اليه بكلمات « الوهية » ، « اعلان الهي » ، « خلاص » ، « افتقاد الهي » هو على كل حال عنصر من الواقع المتناثر . فالموت ، في نظر الانسان ، هو شيء ما يشاهده ويراه ، وهو يعرفه بالمشاهدة ، والولادة ، بالنسبة الى الموت ، هي السر الآخر . فهذا هما الحدان النهائيان المنظوران للكوني المدرك المتجد جسداً يعيش في الفراغ المضاء .

وهناك نوهان من الخوف الاعمق - فهناك خوف ( معروف حتى للحيوانات ) يتبدى في حضرة الحرية الميكروكوسمية في الفراغ ، وامام الفراغ نفسه وقواه ، وامام الموت ؛ اما الآخر فهو الخوف على مجرى الكائن الكوني ، على الحياة ، على الزمان الانجساضي . والنوع الاول يوقظ شعوراً اسود مطلقاً بأن الحرية داخل المتمد هي ليس الانوعاً جديداً من تبعية اعمق من تلك التبعية التي تسيطر على عالم النبات ، وهذا يدفع بالكائن الفردي المدرك لضعفه ، الى البحث عن ملازمة الآخرين والتحالف معهم . ان القلق ينتج النطق ، ونوعنا من النطق هو دين - وكل دين . وتنشأ من الخوف من الفراغ الارواح الالهية Numina للعالم - كطبيعة ، ومذاهب الآلهة . وتنشأ من الخوف على الزمان الارواح الالهية لعبادة والجنس والنسل والدولة ، وتستقطب هذه عبادة السلف . وهذا هو الفرق بين التابو والعلوطم - وذلك لأن الطوطمي ايضاً يتبدى دائماً في شكل ديني ، ويخرج من رعب مقدس يمر بكل منهم ويبقى ابدأ اجنبياً غريباً .

ان الدين الارضي يتطلب تنبهاً شديداً ضد قوى الدم والكائن ، هذه القوى

التي تربص ابدآ في الاعماق لاستعادة حقوقها الفطرية على الجانب الاصغر حمراً من الحياة . « انتبهوا وصلوا كي لا تقعوا في تجربة . » ومع هذا فان « التحرير » هو كلمة اساسية في كل دين ، ورغبة خالدة لكل كائن واع . فهي في مفهومها العام وما قبل الدين ، تعني الرغبة في الحرية ( التحرر - المتريجم ) من قلق الشعور الواعي وآلامه ، وفي استرخاء توترات الفكر والاستصحاء المولودين هيايين خائفين ، وفي طمس واطراح وعي الأنا لتوحدتها في الكون ، وشرطية الطبيعة الصارمة ، ومنظر الحدود الوطيدة الراسخة لكل الكينونة في القدم والموت .

ان النوم مجرد ايضاً - « فالمرت وشقيقه النوم » . والحر المقدس ، والتمل ، تحطم توتر الروح الصارم ، زد على ذلك الرقص ، وفن ديونيسوس ، وكل شكل آخر من أشكال ضياع الرشد ، والانتشاء الروحي . وهذه هي حالات وصيغ يتزلزل فيها الانسان وينسل من القلق ، بمساعدة كائن ، بمساعدة الكوني ، بمساعدة الـ « IT » ، الفرار من الفراغ الى الزمان . ولكن هناك شيئاً يسمو فوق هذه كلها ، ألا وهو القهر الديني الأصل للغوف بواسطة الفهم بالذات . فالتوتر السائد بين الكون الأصغر والكون الاكبر يصبح شيئاً ما باستطاعتنا ان نجبه ، شيئاً ما نستطيع ان نفرق فيه كل ذواتنا . وهذا ما ندعوه بالايان ، وهو بداية كل الحياة العقلانية للانسان .

ان الفهم هو سبيبي فقط ، أكان استدلالياً او استراتيجياً ، أنشأ عن الحس ام لم ينشأ . فانه لمن المستحيل علينا تماماً ان نميز بين كون الشيء قد فهم ، وبين كونه قد سبب - فكلاهما يعبران عن المعنى ذاته . فعندما يكون شيء ما حسيباً في نظرتنا فعندئذ نراه ونفكر به لشكل سبيبي ، وذلك تماماً كما نحس ونعرف انفسنا ونشاطاتنا بوصفها اشياء تولد اسباباً او عللاً . وعلى كل حال فان تعيين الاسباب او العلل ، يختلف من قضية الى قضية ، واختلافه هذا ليس محصوراً بالانسان المتدين فقط ، بل يتعداه بصورة عامة ايضاً الى النطق

اللامتعصي للانسان . فالواقعة ، كسبها ، قد يفكر بها في احدى اللحظات بأن لها كذا وكبت ، ثم ترى في لحظة اخرى أنها تمتلك شيئاً ما غير ذلك . فكل نوع من التفكير منهاج خاص لكل مجال من مجالاته في حقل التطبيق . وفي الحياة اليومية لا يتكرر ابداً تماماً ترابط سببي داخل الفكر . وحتى في الفيزياء الحديثة ، فان فرضيات العمل - وهذه منهاج سببية - التي تبعد الواحدة منها الاخرى جزئياً ، فانها حين استخدامها تكون جنباً الى جنب ، مثلاً على ذلك فكر الالكتودينامكا وفكر الترمودينامكا . وهذا لا تبطل اهمية الفكر او تلقى ، وذلك لانا د نفهم ، دائماً وخلال دورة مستمرة للشعور الواعي ، بشكل من مشاهد فردية ، حيث يكون لكل مشهد منها بدوّه ، او شروعه السببي الخاص به . اما النظرة الى كامل العالم - كطبيعة بالنسبة الى الوعي الافراي ، بوصفها ترابطاً مفرداً ومنظماً - سبباً ، هي شيء ما لا يمكن لفكرنا ان يتحقق منه تماماً ، نظراً لأن تفكيرنا يشروع دائماً بوحدة مشاهد . وهي - اي النظرة - المتوهم - تبقى معتقداً والحق انها هي الايمان نفسه ، وذلك لأنها قاعدة الفهم الديني للعالم والتي تقتض ، حيناً يلاحظ شيء ما ، ارواحاً الهية بوصفها ضرورة للفكر - ارواحاً ، مربعة الزوال وبناات ساعتها ، للاحداث التصادفية التي لا يفكر بها ثانية ، وتمتثل الارواح بوصفها سكاناً لمكان معرف محدد ( كالنبيع والاشجار والحجارة والتلال والنجوم الخ ... ) او بوصفها سكاناً كونيين ( كالآله السماء او الحرب او الحكمة ) والذين يمكن ان يكونوا موجودين وحاضرين في كل مكان . والارواح هي محدودة فقط بمقتضى انفرادية كل مشهد منزول من مشاهد الفكر . فهذه التي تكون اليوم ملكة من ملكات الآله تصبح غداً بنفسها المأ . وآخرون هم حيناً تجمع وحيناً وحدة ، وغيره كيان غامض مبهم . وهناك منها ماهو ليس منظوراً ( اشكال ) وما ليس مدركا ( مبادئ ) وهذه قد تصبح ، في نظر من توهب اليه ، ظاهرة او مفهوم . والقدر وفق مفهوم الكلمة الكلاسيكية ، والكلمة الهندية له ، هو شيء ما يعلو ، بوصفه شيئاً - اصلاً ، ( اصيلاً - المترجم ) فوق الألوهيات التابعة للتصوير ، اما المصير المجوسي ، فهو على

العكس من هذا ، اذ انه عملية الله الواحد الاسمي الذي لا شكل له . ويترك  
الفكر الديني ، دائماً وابدأ ، نفسه أن تدرج قيباً ومراتب داخل التثالي السبيي ،  
ويفضي الى الكائنات الاسمي ، او المبادئ بوصفها مقدمة الاوائل من العلل او  
الاسباب « الحاكمة » ، المسيطرة » . وكلمة « ناموس » هي كلمة تستعمل لأشد  
جميع المناهج قابلية للاهراك ، من المناهج المرتكزة الى التقييم . اما العلم فهو على  
العكس من هذا ، اذ انه يستفزع ويكره مبدأ التمييز للتراتب بين العلل او  
الاسباب ، وما يجده العلم هو القانون ، وليس ناموسا .

ان فهم الاسباب ، او العلل ، يجرر ، والاعتقاد بالروابط المكتشفة يفرض  
على الخوف من العالم ، ان يتراجع . والله هو ملاذ الانسان من المصير الذي يشعر  
به ويجتبره خبرة حية ، ولكن لا يفكر به او يتصوره او يسميه ، والذي يعلق  
وبرجاً طالما - وطالما فقط - يستطيع الفهم « التنديدي » ( او المفكك بالمعنى  
الحرفي ) وليد الخوف ، ان يقيم بصورة قابلة للاهراك علاء واء علل ، وذلك  
في نظام منظور لعين الظاهرية او الباطنية ومعضة الانسان من المرتبة الارضي ،  
هذه المعضة الميؤوس منها ، هي في كون ارادته الجبارة لأن يفهم في حالة من  
تعارض مستمر ودائم مع كينونته ، فهذه الارادة لم تعد تخدم الحياة ، لكنها  
عاجزة عن حكمها ، ويبقى ، نتيجة لذلك ، في كل الارتباطات الهامة عنصر  
لا يمكن حله . « وليس على المرء الا ان يصرح بأنه حر ، وحينئذ يشعر بان  
اللعنة مشترطة ولكن اذا كان المرء يتمتع بالشجاعة ليعلم انه نفسه مشروط ،  
فأنذاك يملك شعوراً بكونه حراً » . ( غوييه )

اذا نسبي الترابط داخل العالم - كطبيعة ، والذي تكون قانعين بأنه لن  
يبدله اي مزيد من تأمل او تفكير - اقول نسبه الحق . والحقائق هي ثابتة ،  
وممدومة الزمان - وكلمة مطلقة تعني انها منفصلة عن المصير والتاريخ ، ولكنها  
ايضاً منفصلة عن وقائع حياتنا وموتنا الخاصين بنا - وهي - اي الحقائق -  
المترجم - تحرر باطني وعزاء ومساواة وخلاص ، وهي هذا تغلب وتبفس قبية

أحداث عالم الوقائع . أو هي كما تبدى على مرآة الذهن ، في كون الناس قد  
يغفون ولكن الحق يبقى .

ان داخل العالم - المحيط شيئاً ما مقرواً ثابتاً - أي راسخاً مقعود السات  
مسحوراً . ويملك الانسان الفاهم السريين يديه ، أكان هذا ، كما كان في القديم ،  
بعضاً من سحر فعال ، ام انه ، كما هو في ايامنا هذه ، قانون رياضي . فالشعور  
بنشوة الانتصار يرافق ، حتى هذا اليوم ، كل خطوة تجريبية تقرر شيئاً ما في  
ميدان الطبيعة - عن اغراض آلمة السقاء وقواها او ارواح - العاصفة لجن -  
الأرض ، او عن ارواح العلوم الطبيعية ( نواة - الذرة - سرعة حركة الضوء ،  
الجاذبية ) ، او حتى عن الارواح التجريدية التي يدركها الفكر حين تأمله  
لصورته الخاصة ( مفهوم ، مرتبة ، أو نسق ، عقل ) - وفي حالة تقرير هذا  
الشيء ما ، فعندئذ تثبت التجربة داخل سبع مناهج من روابط سببية لا يقبل  
تعديلاً أو تبديلاً . ان الخبرة ، وفق هذا المفهوم القاتل اللامعني الحافظ ، والتي  
هي شيء ما مختلف تماماً عن خبرة - الحياة ومعرفة الناس ، تحدث في صيغتين -  
هما النظرية والتقنية ، او باللغة الدينية ، الاسطورة والمذهب - وذلك وفق ما اذا  
كانت مقاصد المؤمن ترمي الى فض اسرار العالم المحيط به ، او حصرها او  
تحييدها ، او سجنها . وكلتا هاتين الصيغتين تتطلبان تطويراً راقياً للفهم البشري .  
وكلتاهما قد تولدان من الخوف أو الهبة . وهناك ميتالوجيا للخوف ، كلميتالوجيا  
الموسوية والبدائية بصورة عامة ، وميتالوجيا للعبه كذلك الميتالوجيا المسيحية  
للمبكرة والصوفية القوطية ، وبالمثل فهناك تقنية سحر دفاعية ، واخرى  
ترشيعية ، Postulant ، وهذا لا ريب ، هو اعمق التمييز اساساً بين القربان  
والصلاة ، وهو يميز ايضاً الجنس البشري بين بدائي وناضج . فالتدين هو فئدة  
نفس ، اما الدين فهو موهبة . والنظرية : تتطلب موهبة الرؤيا التي تقتلكها الفلة  
من الناس الى حد البصيرة النيرة المشرقة ، والكثيرون منهم لا يمتلكونها اطلاقاً .  
وانها لنظرة الى العالم Weltanschaurung باعق ما لما من مفهوم اولي ، هي ما اذا



كان يراه المرء هو يد القوى ومنوالها ، ام انه ( وبعبير روح متبددة اشد بروءه ، روح لا تخاف او تحب ، بل انها فضولية فقط ) مسرح لتطابق قوانين الطاقات وتوافقها . فامرار التابو والطوطم تشاهد في الايمان بالآلهة ، وفي ايمان النفس ، وتحب في الفيزياء النظرية والبيولوجيا . والتقنية تفتوح مسبقاً المرحة المغلانية للربط والتفريم Conjuring والانسان النظري هو العراف المنسدة التقاد ، والانسان التقني هو الكاهن ، اما المكتشف فهو النبي .

وعلى كل حال ، فان الوسيلة التي بواسطتها تركز كامل طاقة العقل ذاتها وتكتنفها فهي الشكل لما هو واقعي والذي يستخلص من الرؤيا بواسطة التقى ، والذي لا يستطيع كل شعور واحد ان يميز او يعطى الى جوهره اولى . الاحاطة المفاضية ، القانون القابل للتبليغ به ، الاسم الرقم . ومن هنا كان التفريم على كل اله او التحوذ به ، يرتكز على معرفة اسمه الحقيقي ، وعلى القيام بالطقوس والاسرار المقدسة المعروفة من قبل المطلقين عليها فقط والتي هي بمثابة يدم وحدهم ، والتي يجب ان تكون شكلاً ، وكلمات ، دقيقة كل الدقة في صحتها . وهذا القول لا ينطبق فقط على السحر البدائي ، بل انما ينطبق بالتدريج ذاته على تقنيتنا الفيزيائية ( وخاصة الطبية ) ، ولهذا السبب بالذات ، للرياضيات طابع قداسة وطهارة ، وهي ، بصورة منتظمة ، ثرة من ثمرات البيئة الدينية ، ( فيثاغورس ، ديكارت ، باسكال ) ، وهكذا فان في كل دين ، صوفية لأرقام مقدسة ( ٣ ، ٧ ، ١٢ ) وأن الزخرف ( الذي تمثل الهندسة المعمارية - للمذهب ارقى اشكاله ) هو اصل ورقم لص به كشكل . فالكون الاصغر يستخدم اشكالاً صلبة غامضة ودوافع - تمير واشارات مواصلة ، داخل عالم الشعور الرامح بغية الاتصال بالكون الاكبر . وهذه ما تسميها التقنية الكهنوتية بالسفن او القرائن ، وتدعوها التقنية العلمية بالفوانين - ولكن كلا النوعين هما اسم ورقم ، والانسان البدائي قد لا يكتشف اي فرق بين سحر كاهن قريته الذي

براسطة بأمر الجن وبسيطر عليها ، وبين مهندس ميكانيكي متمدن يدبر الآلة  
وبتحكم بها .

ان النتائج الاول ، ولربما كان الوحيد ، لارادة الانسان ان يفهم هو الاعتقاد .  
« فانا اعتقد » هي الكلمة العظمى ضد الحرف الميتافيزيقي ، وهي في الوقت  
ذاته ، مجاهرة بالحُب وعلان عنه . ومع ان ابحات احدم او تحجبه للمعرفة قد  
يبلغ ذروته في ثورانية مفاجئة « او تقدير بات جازم » ، ولكن مع ذلك فان  
مفهوم هذا المرء وادراكه سيكونان بلا معنى ، الا اذا وضع الى جانب ثورانيته  
او تقديره ، قناعة باطنية بشيء ما بوصفه آخر وغريباً - ووضعه بالاضافة الى  
ذلك في شكل مثبت ومؤكد - داخل تسلسل من حق ومعلول . لذلك فان  
ارقى المشكلات العقلانية المعروفة من قبل الانسان بوصفه كائناً ذا فكر  
يستنتج - نطقاً ، هو الايمان الثابت والمكتسب بشئ الأنفس بهذا ال- شيء ما ،  
والمستخلص من مجاري الزمان والمصير ، والتي فرضها براسطة التأمل ووسمها  
بالاسم والرمز . ولكن ماهية هذا الشيء ما تبقى في نهاية المطاف غامضة مبهمة .  
فهل كان هذا الشيء ما للمنطق السري لكون هو الذي لامسه الانسان ام كان  
فقط صورة ظلالية له Silhouette ؟ وهكذا يبدأ من جديد كل نضال وانفعال ،  
وتوجه الابحات القلة النواقة نفسها نحو هذا الشك الجديد الذي قد يتحول الى  
يأس . فالانسان يحتاج في تثبيته العقلافي عن الاعتقاد الى شيء ما نهائي يكون  
بإستطاعة الفكر ان يبلغه ، الى نهاية لتشريع لا يختلف وراءه اي اثر لضموض او  
اهام . فيالتور يجب أن يغمز زوايا عالم تأمله وجوبه - ولا يستطيع اي شيء  
اقل من هذا ان يفرج عن الانسان او بعته .

وهنا ينتقل الاعتقاد الى داخل المعرفة التي حركها الشك او الريب ، او  
بتعبير اذق ، يصبح اعتقاداً داخل تلك المعرفة . وذلك لأن شكل المعرفة لاهم  
يتوقف بصورة جذرية على الاعتقاد ، اذ انه كفل وعجز ، واكثر امطناعية  
ومعط لتساؤل والريب . زد على ذلك ان النظرية الدينية - وهذه هي تأمل

المعتقد - تقضي الى الممارسة الكهنوتية ، لكن النظرية العلمية ، هي العكس من هذه ، اذ انها تحور ذاتها بواسطة التأمل من المعرفة التقنية للحياة اليومية . والاعتقاد الراسخ ولبد التورانيات ، الاعلان الالهي ، واللمعات الدجائية العيفة ، كل هذه تستطيع ان تستغي عن العمل التديدي . لكن المعرفة التديدية تفترض مسبقاً الاعتقاد الذي سيفضي به منهاجها الى ما هو مشتهى ومطلوب تماماً - أي انها لا تؤدي الى خلق تخيلات جديدة ، بل الى ما هو «واقعي» . وعلى كل حال فان التاريخ يعلمنا بان الشك من جهة الاعتقاد يقضي الى المعرفة ، وأن الشك من جهة المعرفة يعود ( بعد فترة من تفاؤل تديدي ) بالمعرفة الى الاعتقاد ثانية . ولما كانت المعرفة النظرية ، تحور ذاتها من القبول الواقعي ، فهي لذلك تتجه منطلقاً الى تدمير ذاتها ، حيث لا يبقى بعد هذا التدمير الا مجرد خبرة تقنية فقط .

ان الاعتقاد ، في وضعه البدائي غير الواضح ، يعترف بوجود منابع اسمى للحكمة ، حيث تكون بواسطتها الاشياء ، التي لا يستطيع ابداء دعاء المرء او مراوغته ، ان يوضحها او يفسرها ، واضحة للبيان تقريباً - ومثل هذه الاشياء هي الكلمات النبوية ، الاحلام ، الاوراكل ، الكتب المقدسة ، صوت الاله . أما الروح التديدية ، فهي على العكس من هذا ، اذ انها تريد وتعتقد بانها قادرة بالذات ان تنظر داخل كل شيء بنفسها . وهي لا ترأب فقط في الحقائق الغريبة عنها ، بل تنكر حتى امكانية وجودها . والحق في نظرها هو ليس الا معرفة برهنت عليها لنفسها . ولكن اذا كان التديد مجرد يخلق وسيلة من نفسه فقط ، فمنذئذ لن يطول بنا الزمن لنندرك ان هذا الوضع ينتهك صحة النتيجة . ان *De omnibus dubitandum* هي فرضية لا تستطيع ان تدخل ميدان النطق او الواقع . وانه ، لمرضة لان لا ينسى ، كون النشاط التديدي يستوجب الارتكاز الى منهاج ، وامكانية الحصول على هذا المنهاج بدوره وبواسطة التديد ، هي امر ظاهر فقط . وذلك لأنه ينشأ حقاً عن اللزعة البرهية للفكر وهذا يعني

ان نتائج التنديد نفسها تقرر بواسطة المناهج الاساسي ، ولكن هذا بدوره يقرر من قبل تيار الكلاش الذي يحمل وينثر الشعور الواعي . فالاعتقاد بمعرفة لا تحتاج الى فرضيات هو مجرد علامة من علامات السذاجة غير المحدودة للمراحل العقلانية ، وليست اية نظرية من نظريات العلوم الطبيعية ، سوى دوغما اقدم تاريخياً من تلك ، وفي شكل آخر غير شكل ذلك . والفائدة الوحيدة التي تحصل الحياة عليها منها ، هي تلك التي تمثل في شكل تقنية ناجحة زودتها النظرية بالمتاح . ولقد قيل فيما مضى ان قيمة الفرضية العملية لا تكمن في « صحتها » بل في قابليتها للاستخدام . لكن الاكتشاف من النوع الآخر ، لقطات البصيرة ، « الحقائق » وفق المفهوم التفاضلي ، لا يمكن ان تكون غرات الفهم العلمي المجرد ، نظراً لأن هذا يفترض دائماً ومسبقاً نظرة يستطيع ان يعمل بواسطتها نشاطه التنديدي المشرح . فالعلوم الطبيعية الباروكية هي تشرريح واحد دائم ومستمر لصورة العالم الدينية للمعبرة الفوطية .

لا يمكن هدف الايمان والعلم ، هدف الخوف والفضول ، في اختبار الحياة ، بل في معرفة العالم - كطبيعة . وهذان ( الايمان والعالم - المتوجم ) هما نهي واضح وجلي للعالم - كتاريخ . لكن سر الشعور الواعي الذي هو سر مزدوج ، فهناك صورتان وليدتا خوف ، ومتنظمتان سيباً فنشأن بالنسبة للعين الباطنية - العالم « الظاهري » وصورته المضادة ، صورة « العالم الباطني » . وكلاهما يحتويان على معضلات حقيقية ، وليس الشعور الواعي رقيباً فقط ، بل انما هو ايضاً مشغول جداً داخل ميادينه الخاصة ايضاً . فالروح المقيمة هناك في الخارج لدهى الله ، والمقيمة هنا في الداخل تدعى النفس . وتتحول آلهة وژيا المؤمن ، بواسطة الفهم التنديدي ، داخل الفكر الى اجسام ميكانيكية تنسب الى عالمه ، لكن جوهرها ونواتها يبقان الشيء نفسه - فيها المادة والشكل الكلاسيكيان ، والنور والظلام الجوسبان ، والطاقة والكتلة الفاوستيتيان - ووسيلته هي دائماً التشرريح ذاته لا اعتقاد النفس البدائي ، ونهايته هي ايضاً دائماً النتيجة ذاتها والمقررة مسبقاً .

وتدعى فيزياء الباطن السيكلوجيا المنهجية ، وهذه تكتشف ، اذا ما كانت علماً  
كلاسيكياً ، داخل الانسان شيئاً مشابهاً لاجزاء - النفس ، اما اذا ما كانت علماً  
مجوسياً فهي تكتشف جوهر - نفس ( روح ، نفس ) واذا ما كانت علماً فائوسياً  
فتكتشف طاقات - نفس ( تفكيراً شعوراً ارادة ) . هذه هي اشكال التأمل  
الديني في الحوف والحبه والتي يتبعها بالعلاقات السببية للذنب والحطية والغفران  
والضيق والمكافأة والمقاب .

ان الكينونة هي امر خفي غامض ، حالما يتوجه الايمان والعالم باهتمامها اليها ،  
تستعرهما الى خطأ خطير . فبدلاً من بلوغ ما هو كوني ( وهذا الامر خارج تماماً  
عن نطاق امكانيات الشعور الواعي الفعال ) نرى ان حركة الجسم الماقفة داخل  
ميدان العين ، والصورة المفاهيمية للسلسلة السببية الميكانيكية المستخلصة منها ،  
خاضعتان للتجليل . ولكن الحياة الحقيقية هي حياة تماد ولا تعرف . والعديم  
الزمان هو وحده الحقيقي . والحقائق تقع ما وراء التاريخ والحياة ، بالعكس من  
هذه ، هي شيء ما يقع ما وراء كل الملل والمعاليل والحقائق . والتدبير بشقيه ،  
تدبير الشعور الواعي ، وتدبير الكائن ، هما مضادان للحدوث وغريبان عن  
الحياة . لكن تطبيق التدبير في الحالة الاولى ، امر يجده القصد التدبيري  
والمناطق الباطني للوضوع المشار اليه كل تبرير ومبرر لكن لا مبرر له في الحالة  
الثانية . وينشأ من هذا ان التمييز بين الايمان وبين المعرفة ، او بين الحوف وبين  
الفصول ، او بين الالهام وبين النقد ، هو ليس ، بمد كل شيء ، التمييز النهائي .  
فالمعرفة ليست الا شكلاً متأخراً زمنياً من اشكال الاعتقاد . لكن الاعتقاد  
والحياة ، الحب النابع من الحوف الغامض من العالم ، والحب النابع من البضاه  
الحقية الجنيين ، ( ذكر ، وانثى - المترجم ) ، المعرفة ذات المنطق اللاعنضي ،  
والحس ذو المنطق التعضي ، العلل والمعاثر - هذه تقتل احمق كل ما هناك من  
تمارض . ونحن هنا لا نميز بين الناس اعتقاداً على صيغ تفكيرهم - أدبية هي ام  
تدبيرة - ولا اعتقاداً على مواضع فكرهم ، بل نميز بينهم اعتقاداً ما اذا كانوا  
مفكرين ( وفي اي موضوع كان ) او فعالين .

ان الشعور الراعي يتولى الامور في ميدان العمل ، فقط حينما يصبح العمل تقنية . زد على ذلك ان المعرفة الدينية هي قوة ايضاً - فالانسان لا يؤكّد فقط التسبب ، او العلاقات بين الضلال والمغاليل ، بل يعالجها . وان ذلك الذي يعرف للعلاقة السرية بين الكون الاصغر والكون الاكبر ، يسيطر عليها ويأمرها ، اجاءت هذه المعرفة اليه نتيجة لوحى او الهام ، ام استرقها سمعاً . هكذا فات الساحر والمعزم ( المشعوذ - المترجم ) هو حقاً رجل - تأبور . فهو يلزم الاله بواسطة القربان والصلاة ، وهو يقوم بالطقوس الصحيحة والامرار المقدسة ، لأنها اسباب لتنتائج محتمة ، وان من يعرفها ، يلزمها بان تخدمه بالذات ، وهو يقرأ في النجوم وفي الكتب المقدسة ، ودخل قوته ، تكمن ، خارج الزمان ، ومصونة من كل احداث الصدفة ، العلاقة السببية بين الخطيئة والكفارة ، بين الندم والمغفرة ، بين القربان والنعمة . وسلسلته من الاحول المقدسة والنتائج ، تجعله بالذات ماعوناً لقوة غامضة خفية ، ولذلك تجعله علة لمعاليل جديدة ، يتوجب على المرء ان يؤمن بها قبل ان يقوم بالتبليغ بها .

من نقطة الانطلاق هذه نستطيع ان نفهم ( مانسيه تقريباً العالم الاوروي - الاميريكي اليوم ) المعنى النهائي للاخلاقة الدينية ، الاخلاق ، انها حينما تكون العلاقة قوية حقيقية وذات مضون كامل للشهد الطقوسي والممارسة ، انها ( ولتعمل كلمات ليولا ) « الممارسة الروحية » المتممة امام الاله الذي تتوجب تهنئته بواسطتها والتضرع اليه . « ماذا يجب علي ان اعمل كي اخلص ؟ » هذه « ال - ماذا ، وماذا » . وهذا ينطبق ايضاً على حال تلك الحفنة من الفلاسفة المصدين بالحرارة تصعيداً ، والذين خيل اليهم وجود اخلاق « من اجل الاخلاق بالذات » - وهؤلاء يعترفون حتى بمحبتهم القائلة بانهم مع ذلك يشعرون هناك في الاعماق بوجود « لماذا » ، غير ان قلة جذابة من نوعهم تستطيع ادراكها . فهناك توجد فقط اخلاق سببية او عليّة - وهذه هي تقنية اخلاقية - وتوجد في

## تركيزة خلفية للعانع بالميتافيزيقا .

ان الاخلاق هي سبية - علية - واعية ومخططة لالوك ، وهي ما خلا كل خصوصيات الحياة الواقعية وطابعها ، شيء ما خالد وصحيح على مستوى كوني ، وهي ليست معدومة الزمان فقط ، بل انما هي معادية له ، وهي ، لهذا السبب بالذات ، « حقيقية » . وحتى لو لم يكن هناك وجود للجنس البشري ، لبيت الاخلاق حقيقة وصحيحة - وهذا ليس مجرد خيلاء وتصور ، بل هو تعبير المنطق الاخلاقي اللامتعضي منطق العالم المدرك بوصفه منهاجاً جرى فعلاً استخدامه . والفيلسوف قد لا يتنازل ابداً عن انه كان من الجائز للاخلاق تطور واكتمال . ان الفراغ ينفي الزمان ، والاخلاق الحقيقية هي مطلقة خالدة وكاملة ، وهي نفسها بالذات . ويمكن داخل احماقها نفي دائم الحياة ، وامتناع عنها وانكار يبلغان حدود التنسك والزهدة وحتى الموت نفسه . فالتنفي واضع وصريح في كل جملة من جملها - فالاخلاق الدينية تحتوي على نواه وتحريم لا على فرائض . والتابو حتى حيث يؤكد بوضوح ، هو لائحة من انكار وتصل . فلا سبيل الى تحرير المرء نفسه من عالم الواقع ، وان تجنب امكافات المصير ، وان النظر دائماً الى المنصر بوصفه عدواً يتربص به الدوائر - ما هو الا منهاج قاس وعديدة واردة بماوسة . ولا يتوجب على اي عمل ان يكون سبباً او معرضاً دافعاً - فهذا الامر متروك للدم - فكل شيء يجب ان يقدر على ضوء الدوافع والنتائج ، ويجب ان ينفذ « حسب منطق الاوامر » . والمطلوب توتر مفرط للقلق كيلا تقع في الخطيئة . واول الامور المستوجبة هي العفة وضبط النفس عن شهواتها ، وهما يتعلق بالدم والحب والزواج . فالحب والبغضاء في الجنس البشري هما كونيان وشران ، والحب الجنسي هو على طرفي نقيض والحب والخوف من الله اللذين لا زمان لهما ، ولذلك فهذا النوع من الحب خطيئة اصلية طرد من اجلها آدم من الجنة واودت ابلنس البشري وزر خطيئته . فالخلل والموت مجددان حياة الجسد في الفراغ ، وكون الجسد هو حقاً موضوع البحث ، يجعل الحل خطيئة . والموت

عقاباً . والكلمة الكلاسيكية للجسد تعني قبراً ، وهذا كان اعتراف دين  
أورفيوس . وبندار وآشيل أدركا الكينونة بوصفها تبيكناً وتنفياً ، كما وأب  
قديسي جميع الحضارة يشعرون بأنها عدم وروح أو مروق يجب القضاء عليه  
بواسطة الزهد ، أو بالامراف في العصور والتهتك والخلاعة ( وهذه قريبة النسب  
اليها ) . فالعمل وميدان التاريخ ، والفعل ، والبطولة ، والسرور في المعركة  
والنصر والفنائم والاسلاب ، كل هذه هي شر . وذلك لأن نبض الكائن الكوني  
يقرع الباب قرعاً شديداً ومزعجاً لتأمل الفكر ويجرانه . والعالم بأكمله - واعني  
هذا العالم كتاريخ - عالم مرذول فاضح السمعة بمقوتها . فهو عالم يحارب بدلاً من  
ان ينكر وينبذ ، وهو لا يملك فكرة التضحية . وهو يسيطر على الحقائق بواسطة  
الوقائع . وهو لكونه يتبع المحرض ، يحجر الفكر ويربكه حين تفكيره بالغة  
والمعول . ولذلك فان اسمي تضحية يستطيع الانسان العقلاني ان يقدمها ، هي  
ان يجعل من العالم كتاريخ هدية لقوى الطبيعة . وكل عمل اخلاقي هو جزء من  
هذه التضحية ، ويجري الحياة الاخلاقي هو سلسلة متصلة الحلقات من ضحايا  
كهذه . والرحمة ، هي اول مظهر من مظاهر العطف ، حيث يتخلى القوي باطنياً  
عن تفوقه لعديم القوة . فالرجل الرحيم يقتل شيئاً ما داخل ذاته . ولكن يجب  
علينا ألا نخلط بين هذا العطف بمفهومه الديني الجليل وبين العاطفية الغامضة لرجل  
الحياة اليومية ، الذي لا يستطيع ان يسيطر على نفسه ، او بينه وبين شعور  
العنصر الفروسي ، هذا الشعور الذي ليس هو اطلاقاً اخلاقاً من اسباب وقواعد  
واحكام ، بل عادة شائعة واضحة ولدت بها خفقات نبض غير واعية حياة زودت  
بفتحها . اما ذاك الذي يدعى في الازمان المتمدنة بالآداب الاجتماعية ، فانه  
لا يمت بآية صلة الى الدين ، ووجوده قائم ليظهر فقط ضعف التدين اليومي  
وخواءه ، هذا التدين الذي فقد زخم قناعاته المتنافذة بقية الذي يعتبر الشرط  
الاساسي للاخلاق القوية الواثقة المنكرة للذات . ولنتأمل ، مثلاً ، في الفرق  
القائم بين باسكال ومل . فالآداب الاجتماعية ليست اكثر من سياسة عملية . وهي  
غرة جد متأخرة زمنياً للعالم التاريخي ذاته الذي شهد ريعه في كل الحضارات على



حد سواء ، ازدهار اخلاق سامية في الشجاعة والفروسة وأرومة قوية لا بطرف  
 لما جفن امام حياة التاريخ وتحت وطأة القدر ، اخلاق ذات ردود افعال طبيعية  
 وممكنة التي قد يسميها المجتمع المتأدب اليوم « غرائز الجنان » ، اخلاق  
 تليقها السوقية ، وليس الخطيئة . انها مرة اخرى القلعة في بابنها والكاندراية .  
 فاخلاق القلعة لا تسأل عن الفرائض والاسباب . وهي في الواقع لا توجه اي  
 سؤال اطلاقاً . فشرعتها تكون في الدم - الذي هو نبض ، وخوفها لا ينبع من  
 رهبة من عقاب او رغبة في ثواب ، بل من الاحتقار ، وخاصة احتقار الذات .  
 وهي ليست منكرة لذات ، بل على العكس من ذلك ، انها تتبع من امتلاء كل  
 امتلاء ذات قوية . لكن الرحمة تتطلب ، بالمثل ، عظمة نفس باطنية ، وهكذا  
 فان الازمان الربيعية ذاتها هي تلك التي تنتج امتق خدم الشفقة قداسة ، كأولئك  
 الذين هم من طراز فرنسيس اوف اسيسي ، وبرتارد كليوفو ، والذين نبذ الحياة  
 كان يتضوع اريجاً عطراً منهم ، وكانت تقدمه الذات غبطة وهناء في نظرم ،  
 وكانت تطفوسهم اثيرية لا دم لها او زمان او تاريخ ، والذين اذاب الخوف من  
 الكون نفسه داخلهم فاصبح محبة نية سليمة من كل عيب ، وقوة من اخلاق  
 سببية ، اصبحت المراحل المتأخرة زمناً ، عاجزة بكل بساطة عن ارتقاها .

ان من يريد ان يتحكم بدمه وبضبطه ، يجب ان يكون له دم . ونتيجة لذلك  
 نجد الرهبانية من الطراز الرفيع في ازمان الفرسان المحاربين فقط ، ونجد أن  
 ارقى رمز للاتصاف الكامل للفراغ الى الزمان يتمثل في صيرورة المقاتل راهباً -  
 لا في الحالم او الضعيف بالولادة ، والذي ينتمي بطبيعته الى الدبر ، وليس ايضاً  
 في العالم الذي يعمل في مناهج اخلاقية في مكتبه . ولنضع للتصنع ، او الرياء  
 جانباً الذي يدعو هذا اليوم بالاخلاق - فان عطف المرء على اقربيه ، او ممارسة  
 رغبة جذرية ، او طغوس ، ممارسة تتبع من فكرة سابقة لها وتهدف الى  
 اكتساب قوة سياسية بواسطتها - فهذه ليست بأخلاق - الشرف ، وليست حتى  
 درجة دنيا منها وذلك اذا ماقيست بمقاييس الربيع الحضاري . ولنكرر : هناك

أخلاق جليلة فقط بالنسبة الى الموت ، ومنابعها هي خوف ينتاب كامل الشعور بالاسباب والنتائج الميتافيزيقية ، ومحبة تغلب على الحياة وتظهرها ، وشعور المرء بأنه واقع تحت تأثير سحر لا يرحم لمنهاج سبي يتألف من قوانين وأغراض مقدسة ، تبجل بوصفها حقائق ، والتي يتوجب على المرء اما ان ينتمي اليها كلياً او ينبذها كلياً . ويرافق ممارسة هذه الاخلاق توتر دائم ومراقبة ذات واختبارها ، وهذه فن يدوي ازاءه العالم كتاريخ الى اللاشيئية . فليكن الانسان اما بطلاً او قديساً ، فين هذين لا توجد الحكمة ، بل توجد التفاهة والمألوف من الأمور .

## - ٢ -

لو كانت هنا حقائق مستقلة عن قيارات الخليفة . لما كان بالامكان وجود تاريخ للحقائق . ولو كان هناك دين واحد فقط خالداً في صحته لأصبح التاريخ الديني فكرة لا يدركها عقل . ولكن مهما قد يكون مستوى الجانب الكوني الاصغر من حياة الفرد راقياً في تطوره ، فانه بالرغم من ذلك هو شيء ما قد مد كأنه النشأ فوق الحياة المتطورة ، ووش بنض الدم ، ويفشي ، دائماً وابدأ ، سر الاندفاع لتوجيه الكوني . ان العنصر يسيطر وبشكل كل فهم او ادراك . وان مصير كل لحظة من دراية او ادراك ، ان تكون شكلاً لشبكة الزمان فوق الفراغ .

ولست « الحقائق الخالدة » غير موجودة . فكل انسان يمتلكها - وبمئات الكثير منها - الى حد انه يوجد ويمارس ملكة الفهم في عالم من الافكار ، وفي مجموعها المترابط حيث تكون داخل برهة الفكر ومن اجلها ، متاعاً ثابتاً لا يقبل

تغيراً أو تبديلاً - ومشدوداً بعضها الى بعض بسلاسل من حديد ، بوصفها  
 تركيب من علة ومعلول تطرقها المقدمات والاستنتاجات . ويؤمن الانسان  
 بأنه لا يوجد اي شيء في هذا الترتيب يمكن ان يزاح او يزحزح . ولكن ، في  
 الواقع ، ان جيثاناً واحداً من الحياة ، هو الذي يصعد ، في هذه الحال الشعور  
 الراعي لثل هذا الانسان وعالمه معاً . ووحدة هذا الترتيب تبقى متكاملة ، ولكنه  
 يملك تاريخاً وذلك بوصفه وحدة ، كلا ، وواقعة . فالواحدة من هذه « الحقائق  
 الخالدة » هي مطلقة ونسبية والحقيقة الأخرى ، كالأجزاء العرضية والطولية  
 لتتابع الاجيال ، حيث تتجاهل الاخيرة من هذا الفراغ ، والاولى منها الزمان .  
 والمفكر المناهجي يظل داخل نظام البرهنة السببي ، اما المفكر السباتي ، الذي  
 يستعرض ويخلص سياق المواقع وتاليها ، فهو وحده الذي يدرك التبدل الدائم  
 الذي يطراً على « ما هو » صحيح .

ان كل ما هو ماض « هو رمز » قول ينطبق ايضاً على الحقائق الخالدة ،  
 وذلك حالما نتبع سياقها وعجراها في نهر التاريخ وتياره ، وراقبها وهي مستمرة  
 في انطلاقتها ، بوصفها عناصر في صورة - العالم للاجيال التي تعيش وتموت . فالدين  
 الواحد بالنسبة لكل انسان ، وطيلة امله من الوجود ، هو خالد وحق ، وقرره  
 له المصير بواسطة زمن ولادته ومكانها . والانسان به يشعر بنظرات عمره وقناعاته  
 ومنه يشكل هذه النظرات والقناعات . وهو يتسكك بثبات وشدة بكلات دينه  
 واشكاله ، بالرغم من ان ما يعنيه بها هو في حال من تبدل مستمر . ففي العالم -  
 كتاريخ توجد صحة ابدية في تبدلها او تغيرها .

لذلك فان مودفولوجيا التاريخ الديني هو واجب تستطیع فقط الروح  
 الفاعلية وحدها ان تقوم باعماله ، وهو واجب ، يلقى الآن فقط ، بالروح  
 الفاعلية ، وفي مرحلتها الحالية من تطورها ، ان تعالجه . فالمشكلة قد صرح  
 عنها الآن وأعلن ، ويتوجب علينا ان نتجراً ونقدم على بذل الجهود الذي يتأى  
 بنا تماماً عن قناعاتنا ، وان ننظر الى كل شيء نظرة لا مبالية ، فراء ، بالمثل ،

اجنبياً وغريباً عنا . وبالمذا المجهود من مجهود شاق صعب ! ان من يتصدى للقيام بهذا الواجب ( واجب ايجاد مورفولوجيا للتاريخ - المترجم ) يجب ان يمتلك القوة التي لا تمكنه فقط من تحيل نفسه منفصلاً انفصلاً وهمياً عن حقائق فيه - للعالم - وهما ايضا هو هذا الاتصال بالنسبة لمن يعتبر هذه الحقائق مجموعة من المفاهيم والمناهج - بل تمكنه ايضاً من التفوذ الى منهاجه الخاص تفوذاً سيائياً يبلغ حتى آخر خلية فيه . ولكن حتى في هذه الحال ، هل باستطاعة لفئة واحدة وحيدة ، تفعل تركيبياً وروحياً كامل المحتوى المتناهي بقي حضارتها الخاصة ، ان تستولي على فكر الحقائق القابلة للتبليغ بها . والتي تعود لأناس ينطقون بالسنة غير السنثا ؟

وبداية نقول بان هناك حشداً من السكان البدائيين الذين لا لون لهم ، يقفون ، طيلة آلاف من السنين من الحقبة الاولى ، مرعوبين فاغري الافواه امام البيئة المدمية النظام والتي تثقل الفاظها واحاجيها كواهلهم باستمرار ، هذه الاحاجي التي لا يستطيع اي واحد منهم ان يسيطر منطقياً عليها . والحيوان هو لعيد الحظ اذا ما قورنت حاله وحال هؤلاء السكان ، الذين يعون ولكنهم لم يبدأوا بالتفكير بعد . فالحيوان يعرف الخوف فقط من حال الى حال ، بينما ان الانسان المبكر زمنياً يرتعد رعباً امام العالم بأكمله . فكل شيء داخل هذا الانسان وخارجيه هو مظلم وغير ثابت او مقرر . فالجانب اليومي معقود ومشبوك مع الجانب الجنيني دونما قاعدة ، او دليل او حل . واليوم متوقع بتدن مرعب واليم ، حيث يكون من النادر ان تجد فيه حتى مجرد اقتراح لدين يعث على الثقة والطمانينة - وذلك لأنه لا توجد اية طريق تنطلق من هذا الشكل الاول للخوف من العالم وتؤدي الى الهبة الفاعمة . فكل حمر قد يعثر به هذا الانسان ، وكل اداة تمسك بها يدها ، وكل حشرة تثر وهي مارة به ، والطعام والمزل ، كل هذه يمكن ان تكون مسكونة من الجن . ولكن هذا الانسان يؤمن بالقوى الكامنة في هذه الاشياء ، طالما هو عاياًها ويخافها ، او طالما يستطيع

ان يستخدمها - ويوجد منها ما فيه الكفاية تماماً حتى في هذه الحال . لكن الانسان يستطيع ان يحب شيئاً ما فقط عندما يمتدح بالوجود المستمر لهذا الشيء . فالحبة تفترض مسبقاً وجود فكر لنظام عالم اكتسب الاستقرار . ولقد قاست الاتجاهات الغربية الامرين لا بغية ان تنظم فقط الملاحظات الفردية الجمعية من جميع اجزاء العالم في نظام ، بل بغية ترتيبها ايضاً حسب مراتب منتحلة « تنطلق » من المذهب الروحي Animism <sup>(١)</sup> ( او منطلقات اخرى كما تريد او ترغب ) الى المعتقدات التي تتمسك بها هذه الاتجاهات نفسها . ومن سوء الحظ ان ديناً واحداً خاصاً هو الذي زبد المنهاج بقبه ، كما وان الصينيين او اليونان كانوا سيقبسون مثل هذا المنهاج على اسس مختلفة تماماً . والحق انه لا يوجد قدرج مراتب كهذا ، قدرج يؤدي بتطور انساني عام الى هدف واحد . فعالم الانسان البدائي العديم النظام والمحيط بهذا الانسان ، وولد فيه المتقطع غير المستمر ، للبرهات المنفصلة ، والذي هو مع هذا مليء بالمعنى المؤثر ، هو دائماً شيء ما بالغ غامض ومكتئب بذاته ومفلق مراراً بما هو في الالهام الميتافيزيقي العميق ورجه ، وهو يحتوي دائماً على منهاج ، ولا يعم كثيراً ما اذا كان هذا المنهاج قد استخلص جزئياً من التأمل في عالم الضوء ، او انه يبقى باكمل داخل هذا العالم . وصورة عالم كهذه « لا تتقدم » ، وليست هي مجموعاً ثابتاً من خاصات يتوجب علينا ان نلتقط هذه الواحدة منها او تلك ( بالرغم من اننا عادة نلتقطها ) للمقارنة ، دون ان نلتفت الى الزمان والارض والشعب . وهذه تشكل ، في الواقع عالماً متعضياً من اديان متعضية امتلكت ، في كل جزء من اجزاء العالم ، ( وهي لا تزال تمتلك حيث لم تمت بعد ) طرازات خاصة بها ، وشديدة الاهمية ، عميقة المغزى ، طرازات من نشوء ونمو وامتداد وذبول ، وطائفاً معيناً احسن تقريره من حيث

---

(١) Animism : المذهب القائل بان لكل شيء في الطبيعة روحاً .

- المترجم -

التركيب والنموذج ، او الاسلوب ، ومقياس السرعة الزمنية Tempo والديمومة . ولا يجري تطوير اديان الحضارات الراقية من هذه ، بل من اشياء مخالفة لها . فهي توجد على صورة انقى واعنى عقلانية ، في الضوء ، فهي تعرف ما تعنيه المحبة الفاعمة ، ولها قضايا وفكر ، ونظريات ولقنيات يراها عقل دقيق صارم ، لكنها لم تعد تعرف الرمزية الدينية لضوء كل يوم . ان التدين البدائي ينفذ الى كل شيء ، اما الاديان المفردة والتي تأتي فيما بعد ، فهي قائمة بذاتها ومستقلة عن عوالمها الخاصة .

ولذلك فان حقبات « ما قبل » الحضارات المعطى هي اعمق الغائز ، وهي بعد بدائية متناً وحاشية ، وتخطو مع ذلك بجلاء وتشير بوضوح الى اتجاه معين . وهذه الحقبات ذات الديمومة التي لا تتعدى بضعة قرون ، هي وحدها التي كان من المتوجب فهمها فحماً دقيقاً وصحيحاً والمقارنة بين ذواتها ، ومن اجل ذواتها . فاي شكل تعدد الظاهرة القادمة لنفسها ؟ اما فيما يتعلق بالاديان الجوية ، فالتحفة الاولى قد انتجت ، كما سبق لنا ان رأينا ، طراز الدين النبوي الذي انتهى الى دين الرؤى . فكيف حدث ان رسخ هذا الشكل الخاص اعمق فاعمق داخل لب هذه الحضارة الخاصة ؟ او لماذا ملئت الفاتحة المسيحية للحضارة الكلاسيكية منذ بدايتها حتى نهايتها ، بتخيلات عن آلهة لها اشكال الحيوان ؟ فهذه الآلهة ليست آلهة المحاربين الفاطنين القلاع المسيحية المشيدة فوق المرتفعات ، حيث كانت تقاوس عبادة - النفس - والاسلاف ، بتقى رفيع وورع نبيل لا تزال نجد لها اثرأ واضحاً في التماثيل والنصب التذكارية ، بل انما هي آلهة المنخفضات السفلية ، انما القوى التي آمن بها من هو داخل كوخ الفلاح . والآلهة العظام المشابهة للانسان صورة ، آلهة الدين الابولوني ، والتي يجب ان تكون قد نشأت عام 1100 في أعقاب اضطرابات دينية جارية ، هذه الآلهة تحمل على كل جانب من جوانبها ، آثاراً واضحة من ماضيها المظلم . فبالكاد نجد أباً منها دون ما بعض لقب او كنية ، او نعت ، او دليل من اسطورة تحول تشير الى اصله . فهنا عند

هوميروس لها بصورة دائمة عينا بقرة ، وزفس يتبدى كنور ، وبوسيدون Poseidon يظهر في اسطورة ثليبوسان Thelpusan كحصان . وأبولو يصعب اسما لما لا بعد او يحصى من الارواح البدائية ، فهو حيناً ذئب ( Lycaeus ) كما رس الروماني ، وحيناً دلفين ( Delphinus ) وآخر افعى (The Pythian Appollo of Delphi) وميلبخوس Meilichios زفس يتخذ شكل افعى ايضا على تضاريس القبور الأتيكية وقبور اسكليبيوس Asclepios وادواح الانتقام Furies حتى آشيل . كما وأن الافعى التي احتفظ بتمثالها في الاكروبول قد ترجمت على انها اريتشونيوس Erichthonios . وفي آركايا ، فان مثال ديمتر الذي له رأس حصان والقائم في معبد فيغاليا Phigalia كان لا يزال بومانياس يراه على هذه الحال ايضا ، وكاليسو - آوتيس تظهر كدبة ، ولكن رابات برورونيا Brauronia ارتيس كن يدين في اثينا ايضا دبات . كما وأن ديونيسوس كان حيناً ثوراً وآخر ايلاً ، واحتفظ بان Pan حتى النهاية بعصر حيواني معين . وبسبيشي Psyche ( وهذه كالنفس الجسامية المصرية ) هي طائر - النفس - وقد تلا هذه كلها اشياء آلهة لها اشكال حيوانية لا يحصيها عد ، كجنيات البحر ، والقنطروس التي تملأ كلية الصورة الكلاسيكية المبكرة لطبيعة .

ولكن ما هي الآن ملامح الدين البدائي للارمان الميروفنجية التي تنبىء بأن نهضة الدين الغوطي الجبارة هي وشيكة الوقوع ؟ انها لا شك الدين ذاته ، وهذا امر جلي وواضح ، اما المسيحية فانها لا تبهرهم على شيء عندما تتأمل في كامل الفرق الكامن في اصمات هذين الدينين . وذلك ( ويجب ان تكون التقلية التي سأوردتها واضحة كل الوضوح في اذهانتنا ) لأن الطابع البدائي لدين ما لا يكمن في مخزونه من العقائد والاعراف ، بل يكمن في الروحانية المعينة للجنس البشري الذي يعتنق هذه العقائد والاعراف ويشعر ويتحدث بها ويفكر بواسطتها . ويتوجب على طالب العلم ان يعود نفسه على الواقعة القاتلة بان المسيحية

البداية « وبعبير أدق المسيحية المبكرة للكنيسة الغربية » قد أصبحت مرتين متتاليتين ماعونا لتعبير الروع البدائي ، ولذلك فهي نفسها دين بدائي - واعني بهاتين المرتين ، الاولى في الغرب الجرمانى - الكلتى وفي الفترة الراقصة بين عام ٥٠٠ وعام ٩٠٠ ، والثانية في روسيا حتى هذا اليوم . والآن كيف كان العالم يصور نفسه لهذه العقول « المهتدية » ؟ ونحن اذا ما اخرجنا من حسابنا بعض آثار قليلة للتربية البرنطية ، فعندئذ ما الذي كان الانسان يفكره فعلاً ويتخيله عن هذه الشائث والعقائد ؟ فالاسقف غريغوري اوف تور ، الذي ، كما يتوجب علينا ان نتذكر ، يمثل ارقى نظرة عقلانية عرفها جيله ، قد امتدح مرة تواباً مسح عن شاهدة نصبت على قبر قديس بالكلمات التالية :

« ايها المطهر الالهى ، المتفوق على وصفات جميع الاطباء ، والمطهر للمعدة كمشبة السقامونيا Scammony والفاسل لجميع الطغيات عن ضميرنا ا » ولم يكن موت يسوع في نظر هذا الاسقف اكثر من جربة ملأت قلبه سخطاً وغضباً ، بينما على العكس من هذا ، كانت قيامة يسوع التي كانت تعرف غامضة مبهة امام ناظره ، اذ انه شعر في اعماق احمائه بانها مهارة جسيانية رياضية طبعت المسيح بطابع الساحر الاعظم ، وبذلك جعلت منه التخلص الحقيقي بصورة مشروعة وقانونية . كما وانـه لم يكن لديه اقل مفهوم صوفي عن قصة الآلام . ( الآلام المسيح - المترجم ) ولقد قررت في روسيا استنتاجات « سنودس المئة اصحاب » لعام ١٥٥١ نظاماً للايمان مغرقاً في بدائته . فكانت حلقة الذفن ، وتناول الصليب باليد بشكل خاطيء بثلاثين خطيبتين ميمتين - اذ انها اجتراء على الارواح . وقد ادى « سنودس هدو المسيح » لعام ١٦٦٧ الى الانشقاق الواسع الذي حدث في صفوف حركة راسكول Raskol ، اذ انه تقرر منذ ذاك التاريخ فصاعداً ان ترسم اشارة الصليب بثلاثة اصابع بدلاً من اصبين ، وأن يلفظ اسم يسوع بـ « Yissus » بدلاً من « Iseus » - حيث بذلك قد تفقد قوة هذا السحر وسيطرته على الارواح في نظر المؤمن المتمرث . ولكن اثر الحرف



هذا ، ليس هو الاثر الوحيد ، وليس حتى الاشد سيطرة . ولكن ما هو السبب في ان الحقبة الميروفنجية لا تظهر اقل انراً من تلك الباطنية المتأججة المتوهجة ، ومن الحنين الى الغوص في تلك الميتافيزيقا التي تحجب زمان - البذر الجوهري ، زمان الرؤى بالف لون ولون ، وتكون الحقبة الشديدة التماثل وهذه ، حقبة السنودس المقدس ( ١٧٢١ - ١٩١٧ ) في روسيا ؟ وما هو السبب الذي دفع ، منذ عصر بطرس الاكبر فما بعده ، بكل ملل - الشهيد ، ملل راسكولنيكي Raskolniki الى نذر العفة والفقر والحج وتشويه - الذات والفك بإشد اشكالاتا رعباً وهولاً ، ودفع في القرن السابع عشر بالآلاف لأن يلقوا خلال نوبات من جنون ديني ، بانفسهم وبالجملة في النار اللاعبة ؟ وعقائد تشلستي Chlysti ، بما لهذه من « مسحاء روس » ( وهناك سبعة مسحاء معدودون منهم حتى الآن ) ، والدوخوبورون Dukhobors بكتابهم عن الحياة Book of life والذي يستعملونه بوصفه كتابهم المقدس ويؤمنون بانه يحتوي على مزامير نقلت شفويّاً عن يسوع ، والسكوبنسي Skoptsi بفرائضهم للتشويه المربع - وهذه الواحدة منها وجميعها ظواهر لشيء ما لا يستطيع المرء دونه ان يفهم او يدرك تولتري والمدمية والثورات السياسية - وما هو السبب الذي يجعل الحقبة الفرنكية اذا ما قورنت بهذه تبدو بليدة غيبة ضحلة على هذا الشكل ؟ هل يكمن السر في كون الآراميين والروس هم وحدهم الذين يملكون عبقرية دينية ؟ واذا كان هذا هو الواقع ، فما هو الذي يجب ان نترقبه من ال - روسيا التي يجب ان تأتي مستقبلاً ، ونترقبه الآن ( وفي القرون الحاسمة بالذات ) وبمد ان دمرت عبقة الاوثوكسية العلمانية ؟

ان في الاديان البدائية شيئاً ما شريد لا موطن له او بلد ، انه شيء ما كالرياح والغيوم . فنفوس حشد الاقوام - الاصلية قد تكثفت داخل كيان واحد ، ولهذا فان « ال - اين » - التي هي اي مكان - هي عرضية وتبقى تصادفية ، واعني بهذه « ال اين » « اين » انظمة ربط الشعور الواعي الناشء من الحرف والمدافعة ، اللذين ينتشران فوقها . ولا هم فيما يتعلق بالمعزى الباطني لهذه الاديان ، استمرت هذه ام تابعت نجرالها ، ابدلت ام لم تتبدل .

وتقوم روابط التوبة الممقعة ووشائجها المتينة بفصل الحضارات الراقية عن حياة هذا النظام ( الآتف الوصف - المترجم ) . وهنا يكمن صقع - ام وراء كل اشكال - التعبير ، وكما يتوجب تماماً على الدولة ، وعلى المبد والاهرام والكاتدرائية ، ان تنجز تاريخها هناك ( في البلد - المترجم ) حيث ولدت فكرتها ، كذلك فان الدين العظيم لكل ربيع حضارة مشدود بكل جذور كيانه الى الارض التي نشأت فوقها صورته - لعالم . ويمحوز ان تحمل الممارسات الدينية والمعتقدات الى اراض غائبة واسعة ، لكن تطورها الباطني يبقى مشدوداً الى مكان ولادتها . وانما لجورد استعالة كلية ان نجد اقل اثر لتطور مذاهب - المدينة الكلاسيكية في بلاد الغال ، او اتفه دليل على الانطلاق الدغماتي للسيجة الفاوسية في اميركا . فكل شيء ، مهما كان لونه او نوعه ، يفصل ذاته عن الارض ، يصبح متخشباً وحلباً .

والدين يبدأ ، في كل حال ، كأنه صرخة عظمى . ويتحول فجأة ارتباك

العرب البليد والدفاع الى نقطة باطنية نقية تزدهر من التربة الأم كأنها النبات  
تماماً ، وترى وتدرك حق عالم - الضوء بنظرة واحدة . وغيثاً يوجد قصص  
للضائر والأفكار بوصفه احساساً حياً ، يشعر بالتبدل ويرحب به بوصفه ولادة  
باطنية جديدة . وفي هذه اللحظة بالذات - وليس قبلها ولا بعدها ( وعلى الأقل  
بالقوة العميقة ذاتها ) اطلاقاً يعترض الدين الارواح المختارة في زمنها كأنه النور  
الباهر الاعظم ، فيذيب كل الخوف في المحبة السعيدة ويتوكل لما هو غير منظور أن  
يتبدى فجأة ودون سابق انذار ، في اشعاع ميتافيزيقي .

وهنا تنجز كل حضارة ومزها الاولي . ولكل منها نوعه الخاص من المحبة -  
وهذا قد نسيه سيمابياً او ميتافيزيقياً كما نرغب او نخشع - وبواسطة هذه المحبة  
تأمل الحضارة وتدرك وتدخل الى ذاتها لاهوتها ، او ما لها من الروحية ، والتي  
تبقى بنأى عن ادراك اية حضارة اخرى ، او تبقى لا معنى لها في نظر الحضارات  
الاخرى . وأكان العالم قد وضع تحت كهف مقبب من ضوء ، كما كانت حاله  
بالنسبة ليسوع ورفاقه ، ام كان قطعة صغيرة متلاشية من لا نهاية اترعت بالنجوم  
كما احس به جيوردانو برونو ، او ما اذا كان الاورفيون يدخلون الاله المتجسد  
داخل ذواتهم ، او ما اذا كانت روح بلوتينيوس المحلقة في اجواء الانقضاء الروحي ،  
تتصهر وتذوب في وحدانية وروح الله ، او القديس يرفارد الذي يصبح  
« بانحاده الصوفي » متحداً بعملية الألوهية - كل هذه الامور هي الحاح محقق  
لنفس يسيطر عليها دائماً الرمز الاولي للحضارة الخاصة بها فقط ، وليس لأية  
حضارة اخرى .

وفي عصر السلالة المصرية الحامية ( ٢٦٨٠ - ٢٥٤٠ ) ، هذا العصر الذي  
تبع بناء الاهرام المعظم ، ذوي مذهب عقاب - هوروس Horus-falcon الذي  
كانت روحه هك تتقم في الملك الحاكم . وتراجعت الى المؤخرة المذاهب المحلية القديمة ،  
وحتى الدين العميق ، دين ثوت Thot لهرموبولس تراجعت بدورها الى الصلوف  
الحلقية . وهنا تجلى دين - الشمس ، دين رع . واخذ كل ملك يشيد ، الى القرب

من قصره وبالقرب من معبد سقوره ، معبد أروع ، وكان هذا المعبد الاخير رمزاً للطبيعة العظمى الخالدة ، اما الاول فكان رمزاً لحياة ذات اتجاه من الولادة حتى قاعسة النواويس . فالزمان والفراغ ، والكيان الراعي ، والمصير والسبيبة المقدسة ، قد وضع كل واحد من هذه ، وجهاً لوجه وتقضيه داخل هذا الابداع التوامي الجبار ، وعلى حال لا توجد لها مثيل في اية هندسة معمارية اخرى في العالم . وإلى كلا المبدئين تقضي درب مقوفة ، وترافق الدرب المضية الى معبد تكوش وتضاديس تشير الى سلطان الله - الشمس على عالمي النبات والحيوان ، وإلى بدلات الفصول . وليس هناك من صورة ، اله ، او معبد ، بل هناك فقط مذبح من المرمر يزين الشرفة الجبارة المتسامية بشموخ فوق الغبراء ، والتي ينطلق فيها الفرعون من الظلام اليها ليوحب بالاله العظيم البازغ من الشرق .

ان هذه الباطنية اللتية تتطلق دائماً من ريف لا تقوم فيه مدن او بلدات ، تتطلق من قرى وزرئاب وممايد واديرة متوحدة وصوامع . فهنا تتشكل طائفة ذات دراية عالية ، طائفة المصطفين روحياً ، والتي انصلخت باطنياً بواسطة عالم كامل ، عن ثياوات - كيان عظيم من بطولي وفروسي . وهنا تبدأ الطبقات الاوليتان ، طبقة الكهنوت وطبقة النبلاء - ويبدأ التأمل داخل الكاتدرائية ، والافعال امام القلاع ، النساك ، والمنشدين Minne ، النشوة الروحية ، والمادة الرفيعة الاصل - كل هذه تبدأ تواريخها الخاصة انطلاقاً من هذه النقطة . ومع ان الخليفة كان ايضاً اميراً او حاكماً زمنياً للمؤمنين ، ومع ان الفرعون كان يقدم الغرايين في كلا المعبدتين ، ومع ان الملك الجرما في قد بنى مقبرة عائلته تحت الكاتدرائية ، مع كل هذا فانه لا يوجد اي شيء يستطيع ان يقضي على التعارض السحيق العميق القائم بين الزمان والفراغ ، والذي ينعكس في التباين بين هذين النظامين الاجتماعيين . فالتاريخ الديني والتاريخ السياسي ، تاريخ الحقائق وتاريخ الوقائع ، يقف كل واحد منها من الآخر موقفاً مناقضاً لموقف الآخر ، موقفاً لا يمكن ابداء التوفيق بينه وبينه . ان التناقض يبدأ بالكاتدرائية

والثالثة ، ويتشظى وينشر ذاته داخل المدن المتزايدة دائماً اتساعاً ونوا ، بوصفه تناقضاً يقوم بين الحكمة والعمل Business ، وينتهي في آخر مراحل الطاقة التاريخية كصراع بين العقل والسلطة .

ولكن كلتا الحركتين هاتين تحدتان على ذرى الانسانية . فالفلاحون يقولون تحتها كلية ، دون ما تاريخ ، وفهمهم للسياسة قليل كإدراكهم للعقائد . وتتطور من الدين القوي الفني لمجموعات القديسين ، فلسفة كلامية وصوفية وذلك داخل البلدان المبكرة زمنياً ، وتنشأ حركات اصلاح ديني وفلسفة ، وتعلم دنيوي في ضجيج الشوارع والاحياء المتزايد صخباً ، وتلبدى عصور التنوير والمصور اللادينية في المدن العالمية العظمى والمتأخرة زمنياً . اما اعتقاد الفلاح ، خارج هذه ، فهو خالد ، ويبقى دائماً الاعتقاد ذاته . فالفلاح المصري لم يفته شيئاً عن هذا الـ رع . فهو قد سمع بهذا الامم ، لكنه يبنا كأن يمر فصل عظيم من تاريخ دين منطلقاً فوق رأسه من المدن ، تابع عبادة آلهة - الحيوان لتاينبت Thinite حتى استعادة هذه الآلهة تقوقها بواسطة العائلة السادسة والعشرين ودينها الفلاحي . اما الفلاح الايطالي فلقد كان يصلي في زمن اوغسطس ، غاماً كما كان يصلي ما قبل هو ميروس ، وكما يصلي هذا اليوم . فلقد تسربت الى الفلاح من المدن اسماء وعقائد اديان كبرى ، وازدهرت ثم ماتت بدورها ، لكنها لم تبدل من معتقدات الفلاح سوى جرس كلماته ونطوقها - اذ ان معانيها بقيت وتبقى المعاني ذاتها . فالفلاح الفرنسي لا يزال حتى هذا اليوم يعيش في الحقبة المورفنجية . ففريا Freya او مريم ، والكهنة الوثنيين او رهبان الدومنيكان ، وروما - او جنيف - لا تلامس اية منها الباطني الأعمق لمعتقداته .

ولكن حتى في المدن ترتبط الطبقة الواحدة تاريخياً ونسبياً بالطبقة الاخرى . ففوق الدين البدائي للريف يوجد دين شعبي آخر ألا وهو دين الاقوام الصغيرة ابنا الطبقة السفلى في المدن وابناء الاقاليم . وكلها اوتلعت الحضارة في مدارج الرقي والسمو ، تزاد ضيقاً دائرة اولئك الذين يملكون الحقائق النهائية لصرم

وعلكونها لا بوصفها مجرد اسم او صوت او جرس ، بل بوصفها حقيقة قائمة -  
وذلك كما حدث في المملكة الوسيطة والحفبات من يومية وما قبل السقراطيين  
والكونفوشييين والباروكيين . فكم كان عدد اولئك الذين عاصروا سقراط  
واوغطين وباسكال وفهمهم . ففي الدين خلافا لغيره ، يرتفع الاهرام  
البشري بتدبيب متزايد حتى يكتمل في نهاية الحضارة - حيث يندثر ويتهاوى  
قطعة بعد قطعة .

وبدا ، قرابة عام ٣٠٠٠ ، دينان عظيمان يجريين لحايتهما في مصر  
وبابل . وشهدت حقبة الاصلاح « الديني » في مصر وفي نهاية المملكة القديمة ،  
ديناً فلكياً موحداً ارسيت دعائمه بثبات بوصفه ديناً للكهنة والمتقنين من الناس .  
وهكذا أصبحت جميع الآلهة ، الذكر منها والانثى - والتي استمر الفلاحون  
والبططاء من الناس في عبادتها وفق المعنى القديم - تجسداً او خدماً لروح الواحد  
الاحد . وقد جرى التوفيق حتى بين الدين الخاص لمومبوليس ، بما لهذا الدين من  
كوسمولوجيا ، وبين النظام الاعظم ( دين رع - المترجم ) ، وقد اسفرت  
مفاوضات لاهوتية ، جرت آنذاك ، عن اقامة وثام حتى بين بتا Ptah بمفيس  
وبين الدوغما يجعله المبدأ - الاولى التجريدي للتليقة . وقد اكدت روح المدينة  
سلطانها على الربف كما حدث تماماً في زمني پوستنيان وشارل الخامس ، وهكذا  
بدت القوة التشكيلية للربيع الحضاري نهايتها ، فالدوغما قد اكتملت جوهرأ ،  
وما قلاها من علاج لها وبحث بواسطة العمليات العقلانية ، هدم من تركيبها اكثر  
ما حسن فيه . فالفلسفة بدأت . والمملكة الوسيطة كانت فيما يتعلق بالدوغما ،  
كالخلفة الباروكية ، لا اهمية لها او وزن . وابتداء من عام ١٥٠٠ بدأت ثلاثة  
تواريخ دينية جديدة - اولاً التاريخ القبيدي في البنجاب ، ومن ثم التاريخ  
الصعني المبكر في هوانغ - هو ، واخيراً الكلاسيكي شمالي بحر ايجه .  
وتقابل الوضوح ذاته الذي تعرض به علينا صورة الانسان الكلاسيكي  
العالم ورمزه الاولى لجسم وحدته ، صعوبة حتى في تخمين تفاصيل

الدين الكلاسيكي العظيم المبكر . « والفضل في هذا الحواء ، او الفراغ ، يعود الى الاشعار الموميرية ، التي تضع العراقل ، بدلاً من ان تساعدنا ، في طريقنا الى ادراكه . وفكرة الالوهة الجديدة التي كانت بمثابة مثل أعلى خاص لهذه الحضارة ، هي الجسد الانساني - المشكل في الضوء ، البطل بوصفه وسيطاً بين الانسان والاله - والى هذا الحد ، تشهد على كل حال الالاهة . ومن الجائز أن يكون هذا الجسد ضوءاً بديل شكله ابرو ، او نثره ديونيسوس الى الرياح ، لكنه كان ، في كل حال ، الشكل الاساسي للكينونة . فرحلة الجسد بوصفها مثلاً أعلى للمتمد ، والكون بوصفه مجموعاً لوحدة الاجسام هذه ، و « الكينونة » و « الواحد » بوصفه المتمد بذاته ، و « واللغوس » بوصفها نظاماً ناشئاً منها ، - كل هذه تراءت امام عيون الكهنة ، وتبدت بعظمة للعيان ، وتمتلك كل ما يزرخر به دين جديد من طاقة وزخم .

ولكن الشعر الموميري هو شعر أوستراتي مجرد . فن العالمين - عالم النبلاء وعالم الكهنة ، عالم التابو وعالم الطوطم ، عالم البطولة وعالم القداسة - يعيش عالم واحد في شعر هوميروس . وهذا العالم ليس جاملاً فقط بالعالم الآخر ، بل انما يجتثوه بالفعل ايضاً فكها هي الحال في الإيدا Edda ، كذلك عند هوميروس اذ أن معظم الانتصارات واروعها التي قد يحققها الانسان الخالد ، يتمثل في أن يعرف طريقه الى شرعة طبقة النبلاء . وقد اعتبر مفكرو الحقبة الكلاسيكية « البايوكية » ، ابتداء من كزوفانوس حتى افلاطون ، مشاهد حياة - الاله تلك ، مشاهد وقعة سليطة تافهة ، وكانوا على صواب في هذا ، فاحساس هؤلاء كان قائماً كاحساس فلسفة الغرب ولاهورته فيما بعد ، بإساطير - البطل الالمانية ، وحتى بفوتفريد فون شتراسبورغ وفلفرام وفالتو . واذا كانت الملاحم الموميرية لم تلتاح وتغتمف كما اختفت اناشيد - البطل التي جمعها شارلمان ، فان السبب في هذا يعود الى انه لم يكن هناك كهنوت كلاسيكي كامل التشكيل ، وقد نشأ عن هذا ان الآداب القروسية العقلانية ، ولبست الآداب

الدينية ، هي التي سيطرت على المدن الكلاسيكية عندما نشأت هذه المدن وعرفت طريقها الى الوجود . زد على ذلك ان العقائد الاصلية لهذا الدين ، التي معارضة منها لهوميروس ، ربطت ذاتها باسم اقدم لأورفيوس ( ومن الجائز باسم حتى اقدم من هذا ) ، لم تدون ابداً او تكتب .

ومع ذلك فانها وجدت . ومن يعرف ماذا وكم غلباً من آثار ، بين شخصيتي كالحاس Calchas وتيريسياس Tiresias ؟ فلا شك أن جيشات جبارة يجب ان تكون قد حدثت في مطلع هذه الحضارة ، كما حدثت في مطالع الحضارات الاخرى - جيشان امتد من بحر ايجه حتى بلغ اتروريا - لكن الالابذة تظهر فقط القليل من علاماته ، والتي توازي ما تظهره اناشيد النيلونغ ورولانده من باطنية يواكيم فون فلوريس والقديس فرنسيس والصليبيين وتصورهم ، او تعادل ما تتركه هذه من النار الباطنية لتلك Dies Irae <sup>(١)</sup> لتوماس فون سيلانو ، والتي لربما اثاره الطرب في بلاط الحب في القرن الثالث عشر . ولا شك انه يجب ان يكون قد وجدت شخصيات عظمى كي تعطي النظرة الجديدة الى العالم شكلاً صوفياً ميتافيزيقياً ، لكننا لا نعرف اي شيء عن هؤلاء ، ولم يصل من هذه النظرة الى اغاني قاعات الفرسان ، الا جانبها المهيمن المشرق والمرح الطروب . فهل كانت حرب « طروادة » خصاماً او نزاعاً ، ام كانت حرباً حليبية ايضاً ؟ وما هو معنى هيلين ؟ فحتى سقوط القدس قد نظر اليه نظرة دينوية ، كما ونظرة روحية ايضاً .

فديونيسيوس وديمتر ، بوصفها الهي الكهنة ، هما خاملا الذكر ، ولا يصادفان تكريماً او تمجيداً في شعر هوميروس الخاص بالنبلاء . ولكن حتى لدى هسيود ،

---

(١) Dies Irae ترنيمة دينية باللاتينية تتحدث عن يوم الدينونة .



راعي المشية في أسكرا ، والباحث المندفع والملمهم بمعتقدات قومه ، فانتا لا نجد فكر الزمن المبكر العظيم على صورة انثى بما نحتها عليه لدى يعقوب يوهمة Jacob Böhme الاسكافي . وهذه هي الصعوبة الثانية . فالاديان العظمى المبكرة كانت هي ايضاً ملكاً خاصاً بطبقة ، وكانت غير قابلة للفهم ، ولا يتناول بد العامة من الناس ، كما وان صوفية ابكر العصور الفوطية كانت بدورها عصورة بدوائر صغيرة من المختارين ، وقد اغلقت عليها اللاتينية بفناتها ، وزرعت صعوبة مفاهيمها واشغاصها الطريق الى فهمها بالسود ، ولم يكن النبلاء ولا الفلاحون يملكون فكرة واضحة عن وجودها . كما والتقيب ، وهو هام لذلك

ولذلك فالتقيب ، على ما له من اهمية بالنسبة لمعتقدات الريف الكلاسيكية ، يستلعب ان ينبثا عن الدين الكلاسيكي المبكر بالقليل من الانباء التي تستطيع ان تقدمها لنا كنسبة قريبة عن ابلارد Abelard او بونافنتورا . Bonaventura

ولكن آسبل وبندار كانا ، على كل حال ، خاضعين لسحر تقليد كهنوتي عظيم ، وقد عرف التاريخ ، قبل هذين ، الفيتاغوريين الذين جعلوا مذهب ديمتر مركزاً لدائرهم ( وهذا اشاروا الى المكان الذي يجب ان يبحث فيه عن لب تلك الميتالوجيا ) ، وقبل هؤلاء ايضاً كانت هناك الروايات الدينية الاليوسينية Eleusinian ، والاصلاح الديني الاورفي في القرن السابع ، واخيراً كانت هناك هتامات من آثار فيربيسيدس Pherecydes وايمينيديس Epimenides ، الذين لم يكونوا اول بل آخر دغماتي اللاهوت القديم حقاً . كما وان شكرة الفاتنة بان عدم التقوى هي خطيئة متوارثة يتناقضها الآباء عن الاجداد فالى الاحفاد ، كانت فكرة معروفة لدى هيود ووصولون ، وكانت ايضاً عقيدة ( ابولونية ايضاً ) لهيريس Hybris . ومما كان فلفظ وضع افلاطون ، بوصفه مناهضاً اورفياً لمفهوم هوميروس للعباءة ، عقائد جد قديمة عن الجمع بين دينونة الموتى وذلك في كتابه فيد Phaedo ونحن نعرف الصيغة الهائلة للأورفية ، والتي

يجب ان تكون قد نشأت في عام ١١٠٠ على ابعد حد ، ونعرف لا الغوامض التي تجيب على نعم الصراع ، بوصفها احتجاجاً للشعور الراعي ضد الكينونة . وهنا لم يعد الانسان يشعر بنفسه على انها شيء من توالد ، او تربية وتوليد ، ومن قوة وحركة ، بل انه يعرف نفسه وهو مرعوب بما يعرفه . وهنا يبدأ التنسك الكلاسيكي بما يعرفه . وهنا يولد النساك الكلاسيكيون الذين يحاولون ، باشد الطقوس صرامة وياقسي اساليب التكفير والاستغفار ، وحتى بواسطة الانتحار الاختياري ، ان يحصلوا على الخلاص من كينونة - الجسد البيوقليدية . والحق انه خطأ بالغ ان يفترض المرء ان الناس ما قبل سقراط قد هاجموا هوميروس مدفوعين بوجهة نظر عصر التنوير . فهم قد قاموا بهذا الامر بوصفهم نساكاً . فهؤلاء « المعاصرون » لديكارت ولاينتز قد نشأوا وفق اشد تقاليد الاورفية القديمة والعظيمة ، قوة وصرامة ، هذه التقاليد التي حووظ عليها بدقة واخلاص في مدارس - تأمل تشابه الاديرة تقريباً - وهذه اماكن قديمة ، شهيرة ومقدسة - كما خزنت الفلسفة الكلامية الغوطية في جامعات عقلانية مظهرأ وجوهراً ، ألا وهي الجامعات الباروكية . فمن تضحية امبدوكليس بذاته يتطلق الخط بصورة مستقيمة الى الامام حتى يبلغ مبدأ الانتحار الذي دانت به ومارسته الرواقية الرومانية ، ويعود هذا الخط الى الوراثة حتى « اورفيوس » . وعلى كل حال ، فانه ينبعث من هذه الآثار الاخيرة التي لم تطمس ، مخطط جلي واضح لتاريخ الدين الكلاسيكي المبكر . وكما ان كل الباطنية الغوطية قد وجهت ذاتها نحو مريم ، ملكة السماء ، والعذراء والأم ، كذلك نشأت ابضاً في تلك اللحظة من لحظات العالم الكلاسيكي اكايل من صور وشخصيات واساطير حول ديتير<sup>(١)</sup> الام الحامل ، وحول جيا Gaia وبيوسفون Persephone وايضا

(١) ديتير الهة الحصب عند اليونان .

حول ديونيسوس الوالد ، وحول الآلهة ما تحت الارض وما في داخلها ، ونشأت مذاهب عبادة العضو التناسلي للذكر ، والمهرجانات وغوامض المسرحيات عن الولادة والموت . كل هذه الامور كانت متميزة بكلاسيكيتها ، وقد ادركت على ضوء مفهوم الجسدية الحاضرة . ولقد مجد الدين الابولوني الجسد ، اما الدين الاراني فنبد ، كما وأن دين ديمتر كان يحتفل بلحظات الانجاب والولادة ، حيث يكتب الجسد خلالها كينونة . ولقد كانت توجد صوفية هناك تمجد بوقار سر الحياة ، بالعقيدة والرمز وبالتمثل العامة ، ولكن كان يوجد الى جانبها تماماً تهتك وخلاعة ايضاً ، وذلك لأن تدمير طاقات الجسد هو على شبه جد قريب وعميق من التنسك ، كالتب بين الداعية « المقدسة » والعفة - فكلتاها ، وكلها هي نقي للزمان . انه عكس « ال - قف » ، الابولونية التي تكبح في مطلع « الميريس » ، فالانفعال لم يحافظ عليه ، بل انقي وطوح به ، وذلك الذي خبر هذه الامور داخل نفسه « قد تحول من انسان فان « الى اله » . ويجب ان تكون تلك الايام قد عرفت قديسين وعرافين عظاماً سموا على ارتفاع عظيم فوق شخصيتي هرقليط واميدوكليس ، كما سما هذا الاخير فوق المعلمين المتجولين من معلمي الكلية والرواقية - واشياء من هذا الطراز لا تحدث دون ان تحمل اسماً او شخصية . وبينما كانت اغاني آسكيل واديسوس Odysseus تلفظ آخر نغماتها في كل مكان ، كانت تقتصب على قدميها ، وفي اماكن مذهبة شهيرة وقديمة ، عقيدة عظمى وصارمة ، انها صوفية وفلسفة كلامية ذات مناهج تربوية متطورة وتقليد مري شفوي كما هو في الهند . لكن كل هذا قد غيبه الثرى وابتلعته الغبراء ، والآثار التي تعود الى ازمان جاءت بعد ازمان هذه ، بالكاد تكفي للبرهنة على ان هذه قد وجدت في احد الايام .

ونحن اذا ما وضعنا الشعر الفروسي ومذاهب - الأقوام جانباً ، عندئذ نستطيع ان نقرر ، حتى الآن ، شيئاً ما اكثر من هذا « ال - » . وفي الكلاسيكي . ولكن بعمقنا هذا يتوجب علينا ان نتجنب شركاً ثالثاً - انه

التعارض بين الدين اليوناني وبين الدين الروماني . وذلك لانه لم يكن ، بالواقع ، وجود لمثل هذا التعارض .

فروماهي واحدة من دول - مدينة لا تعد او تحصى ، وقد نشأت خلال حقبة الاستعمار العظمى . وبنائها الاتروسكان . وهي ، من وجهة النظر الدينية ، قد خلقت من جديد على ايدي السلالة المالكة الاتروسكانية في القرن السادس ، ومن الجائز فعلاً أن تكون مجموعة الآلهة الكابولية ، جوبيتر وجونو ومينرفا - التي حلت في ذاك العصر محل الثلاث القديم ، جوبيتر ومارس وكويرينوس Quirinus - مربوطة ، على شكل ما ، بعائلة مذهب التاركون ، حيث ، دون شك ، تبدو ، في هذا الموضوع ، مينرفا بوصفها الهة المدينة ، نسخة طبق الاصل عن بولياس Polias الهة اثينا . ومن الجائز ان يardon المرء فقط بين مذاهب هذه المدينة الوحيدة وبين مذاهب تلك المدن الانفرادية الناطقة باللغة اليونانية وباللغة المستوى ذاته من النضوج ، ولنفرض مثلاً سبرطة او ثيبس Thebes اللتين لم تكونا اطلاقاً اكثر الرواناً . فالقليل الذي يكشف عن نفسه في هاتين الاخيرتين على انه هيليني بصورة عامة ، سيرهن ايضاً على انه ايطالي بشكل عام . اما الزعم القائل بان ما يفرق بين الدين « الروماني » ودين دول - المدينة اليونانية ، هو عدم وجود الاسطورة في الدين الاول - فعلى هذا الزعم ارد سائلاً ما هي القاعدة التي ترتكز اليها معرفتنا بهذا الموضوع ؟ فنحن يجب ألا نكون نعرف باي امر اطلاقاً عن اساطير - الالهة العظمى في ربيع الحضارة ، لو اننا كنا نملك فقط ( تقويم ) روزنامة الاحتفالات ، ومذاهب دول - المدينة اليونانية لتقابل هذه على تلك ، كما وانه يتوجب علينا الانعرف أي شيء من ورع المسيح وتقواه من خلال اجراءات مجمع افسس وقراراته ، او اي شيء عن القديس فرنسيس ، من خلال دستور كنيسة من كنائس الاصلاح الديني . فنلاوس Menelaus وهيلين لم يكونا في نظر مذهب الدولة اللاكونية Laconian اكثر من الهى شجرة . والاسطورة الكلاسيكية تتطلق من حقبة

لم يكن خلالها اي وجود لبوليس Poleis ومهرجاناتها ، ولم يكن حينذاك وجود لا لروما فقط بل لاثينا ايضاً . وهذه الاسطورة لا تمت بأية صلة اطلاقاً لرجائب المدن الدينية وشعائرها وآرائها - والتي كانت على مستوى وضيع من العقلانية . والحق ان حتى تماس الاسطورة والمذهب في الحضارة الكلاسيكية هو اقل من اية حضارة اخرى . زد على ذلك ان الاسطورة هي ليست ، في اية حال ، انجازاً من انجازات ميدان - الحضارة الميلينية ككل - فهذه ليست « يونانية » - بل انما ولدت ( كما ولدت قصص طفولة المسيح واسطورة الكأس ) داخل هذه المجموعة وتلك ، وولدت محلياً تماماً ، ونحت ضغط اضطرابات باطنية عميقة . فخلد نشأت ، مثلاً ، فكرة الاوليبيوس في تيساليا ، ولهذا السبب انتشرت ، برملها ملكاً خاصاً بجميع الناس المثقفين ، فبلت قبرص واثروويا وهكذا اكتفت بالبداهة روما . والتصوير الزيتي الاترومكاني يفترض انها معروفة لدى الجميع ، ولذلك يجب ايضا على البلاط التاركوني ان يكون قد اطلع عليها والدها . ونحن باستطاعتنا ان نلصق اية تضامين نشاء ونزغب ( ومهما قد تضمنه هذه ) « بالاعتقاد » بهذه الاسطورة ، فالمهم ان هذه التضامين ستكون صحيحة بالنسبة لرومان حقبة الملوك ، صحتها بالنسبة لسكان Tegea او Corcyra .

ولا يعود سبب اختلاف صور الميثولوجيا اليونانية والرومانية التي استخرجها البحث الحديث مما اورده ، الى الوقائع ، بل انما يعود الى المناهج . فغياً يتعلق بروما (مومسن) اتخذت ووزنات المهرجانات ومذاهب الدولة ، تعطيني انطلق ، اما بالنسبة لليونان فجعل من الآداب الشعرية منطلقاً . وتطبق المنهاج « اللاتيني » الذي افنى الى صورة فيسوا Wissowa لمدن اليونانية ، وعندئذ ستكون النتيجة صورة بمائة تماماً ، كما هو الحال مثلاً في كتاب « الاعياد اليونانية » لنسوت .

وعندما نأخذ هذه الامور بعين الاعتبار ، فنندثر بى الدين الكلاسيكي ككل يتلك وحدة باطنية . فاساطير الآلهة العظمى المائدة الى القرن الحادي

عشر ، والتي لا تزال مبللة بندى الربيع ، وتذكرنا بقداستها الفاجعة بالجمانية ، وبصرع بالدر وفرنسيس ، هي اتقى ما للتأمل من جوهر ، واصفى صورة للعالم تعرض على العين الباطنية ، فلقد ولدت بعد بقطة مشرقة لمجموعة من نفوس مختارة من عالم الفروسية . لكن اديان - المدينة التي جاءت بعد هذه بزمان طويل ، هي تقنية متنا وحاشية ، انها عبادة شكلية رسمية ، وهي ، على هذه الحال ، تمثل جانباً واحداً ( وجانباً مختلفاً ) من الورع . وهذه الأديان بعيدة عن الاسطورة العظمى بعدها عن معتقد - القوم Volk . وهي لا تهتم بالميتافيزيقا ولا بالاخلاق ، بل تركز اهتمامها على انعام اعمال طقوسية . واخيراً ، فكثيراً ما نشأ اختيار المدن المتعددة لمذاهبها ، لا عن نظرة واحدة وحيدة الى العالم ، كالاسطورة ، بل عن مذاهب - سلف وعائلات من بيوتات كبيرة التي جعلت ( كما حدث تماماً في الحقبه الفوطية ) من اشخاصها المقدسين آلهة اوصياء على المدينة ، واحتفظت لنفسها ، في الوقت ذاته ، بحقوق الاحتفال وعبادة هذه الآلهة . ففي روما مثلاً كانت الـ لوبركاليا Lupercales التي تقام تكريماً لإله - الحقل فاؤنوس ، امتيازاً خص به الكوينتيني Quintinii والفايي Fabii .

ويتوجب علينا ان نعالج الدين الصيني بمحذر وعناية بالغية ، وتقع الحقبه « الفوطية » العظمى لهذا الدين في الفترة الممتدة من عام ١٣٠٠ الى عام ١١٠٠ ، حيث تغطي هذه الحقبه نشوء سلالة « شو » Chou المالكة . ويبدو لنا امام العمق الاصطناعي والحساس المتعذر للفكرين الصينيين من طراز كونفوشيوس ولاوتسي - والذين ولدوا جميعاً في حقبة النظام الفايبر لعالم - دولتهم - من الخطر بمكان ان نحاول تقرير اي شيء اطلاقاً فيما يتعلق بالصوفية الراقية وبالاساطير العظمى التي عرفها مطلع هذا الدين . وبالرغم من هذا فانه يجب ان تكون قد وجدت ، في احد الايام ، صوفية كنتلك ، واساطير كهذه . ولكننا لن نعلم اي شيء عنها من هذه الفلسفات المفرقة في العقلائية حتى نتجاوزتها ،

فلسفات المدن العظمى - شأننا معها كشأننا والقليل الذي يستطيع ان يقدمه  
اليانهوميروس عن الدين الكلاسيكي الموازي لهذا ، ولكن السبب يختلف هنا  
عن السبب الكامن وراء قصور هوميروس . فما الذي كنا سنعرفه عن الورع  
الغوطي لو ان جميع المؤلفات الخاصة به قد مرت تحت قلم رقابة المطهرين  
Puritans ، او اقلام رقباء كلوك وروسو وفولف ! ومع هذا فاننا نعالج الحافة  
الكونفوشية الباطنية الصينية بوصفها بداية لها - وذلك اذا لم يشط بنا المزار الى  
ابعد فنصف المذهب التوفيقى لأزمان المان بأنه هو « دين الصين » .

اننا نعرف ، في هذه الايام ، وخلافا للزعم المألوف بأنه كانت توجد كهانة  
صينية قديمة وجبارة . ونحن نعرف ، بأنه هناك ، في نصوص ملك شو Shu ،  
آثاراً لاساطير ابطال غايرين وآلهة قديمة ، قد نعتت تقيعاً عجلانياً ، وبهذا  
استطاعت ان تبقى ، ونعرف بالمثل ، بان الهو - لي Li - Hou و لي - فا Ng -  
Wang ، قد تكشف عن كمية اكبر بكثير ، لو اننا عالجناها بقناعة  
المؤمن بان فيها شيئاً ما اعنى بكثير من مقدرة كونفوشوس واضرابه على  
فهمه . ونحن نسمع عن مذاهب الارواح تحت وفي بطن الارض ، ونعرف  
بمذاهب العضو التناسلي للذكر وذلك في ازمان تشو Chou ، ونسمع عن طقوس  
تهتك وخلاعة ، حيث كان يرافق خدمة الآلهة رقص جماهيري خليع ، ونعرف  
بمسرحيات صامتة وحوارات تدور بين الاله والكاهنة ، والتي من الجائز ان  
يكون قد نشأت منها « كفا في اليونان » الدراما الصينية . ومن ثم نستحصل  
اخييراً على بعض من لمحة عن السبب الذي جعل ، بالضرورة ، ما جاد به البناء  
المرط في خصبه من شخصيات آلهة واساطير صينية مبكرة زمنياً تنسق في  
مينالوجيا - لامبراطور . وذلك لأن ليس جميع اباطرة الاسطورة وحدهم بل  
ان معظم شخصيات السلاطين المالكين ، هيا Hia وشانغ قبل عام ١٤٠٠ م  
ايضا - بالرغم من كل التواريخ والاخبار التاريخية - ليسوا الا طيعة تحولت الى

تاريخ . وتقع اصول عملية كهذه حيقا حيقا داخل امكافات كل حضارة شابة  
فتية . فعبادة السلف تسمى دائما للسيطرة على جن - الطبيعة . وجميع الابطال  
الهوميريين ، ومينوس وثيسوس Theseus ورومولوس هم آلهة اصبحوا ملوكا .  
وفي الميليانند Heliand ، يكاد المسيح ذاته ان تصبح هذه حالة . فريم هي  
ملكة السماء المتوجة .

انه هو الاسلوب الاسمى واسلوب لا شعوري تماما ، هو ذلك الذي  
يمكن الناس ذوي الاصل من تبجيل شيء ما - فما هو عظيم في نظرهم يجب ان  
يكون ذا اصل وعصر ، وسلف كل العائلات يجب ان يكون سيدا جبارا .  
ان كهانة قوية لقادرة ان تلخص ميثالوجيا الزمان هذه ولقد نجحت الكهانة  
الكلاسيكية في هذا الامر نجاحا جزئيا ، لكن الصينية حققت فيه نجاحا  
كاملا - وتحليلها هذا جاء متناسبا تماما واختفاء العنصر الكهنوتي . فالآلهة القديمة  
هي الآن اباطرة وامراء ووزراء واتباع ، واصبحت حتى الاحداث الطبيعية  
افعال حكام ، وغدت تقارات الشعوب مقاصد اجتماعية . وليس هناك من شيء  
يمكن ان يلائم كورتشيوس افضل من هذا . فبنا توجد اسطورة باستطاعتها ان  
تتمس النزعات الاجتماعية الاخلاقية الى حد غير معين ، وكل ما تحتاج اليه هو ان  
تطمس او تشطب آثار اسطورة الطبيعة الاصلية .

فالارض والسماء كانتا تعني الكون الاكبر ، ولا يتعارض اي نصف منهما  
والآخر ، وكل واحد منهما هو صورة - مرآة للآخر . وهذه الصورة لم تكن  
تحتوي على الثنائية المحسوسة ولا على الوحدة الفاعلية للطاقة العامة . والصيرورة  
تجلى هنا من خلال عمل متبادل ومطلق لبدأين ، الـيانغ Yang والـين Yin  
الذين كانا يفهمان على انهما دوريان متعاقبان اكثر من كونها قطبين . وتوجد ،  
وفق هذه النظرية ، نسان داخل الانسان ، الكوي Kwei التي تنطبق على  
الـين الارضية المظلمة الباردة والمنحمة مع الجسد ، والسن Sen التي هي ارقى  
من تلك ولا ممة ودائمة . ولكن توجد خارج الانسان بالاضافة الى ذلك جبهرات



لا تعد ولا تحصى من نفوس من كلا النوعين . فبحاقل من الارواح تملأ الهواء والماء والارض - فكل هذه مسكونة وحركتها الـ Kwei والـ Sens . وحياة الطبيعة والانسان قد صنعت فعلاً من حركة وحدات كهذه . والحكمة والإرادة والطاقة والفضية تعتمد على صلة قربة هذه الوحدات . فالنفس والأخلاق ، واعراف Hiao الفروسية التي تستوجب النبيل ان يثار لتجديف على سلفه حتى بعد مرور القرون من الاعوام ، وتأمره بالايقنى حياً بعد الهزيمة ، والتعليل الاخلاقي للـ Yen الذي نشأ ، حسب قرار العقلانية ، من المعرفة - كل هذه تنطلق من مفاهيم الطاقات والامكانات الـ Kwei والـ Sen .

وكل هذا قد حشد في الكلمة الاساسية « Tao » . والصراع بين الـ Yang والـ Yin داخل الانسان هو Tao حياته ، وسداة امرب - الارواح ولحنها خارج الانسان ، هما Tao الطبيعة . وبالعالم يمتلك Tao نظراً لانه يمتلك حقائقاً وايقاعاً وتالياً . وهو يمتلك Li ، توتراً نظراً لأن الانسان يعرفه ويستخلص منه وشائج القربى الثابتة ليستخدما في المستقبل . والزمان والصير والانعقاد والعصر والتاريخ - كل هذه شملتها ، من خلال الرؤيا التأملية الشاملة للعالم ، رؤيا ازمان Chou المبكرة ، هذه الكلمة الواحدة « الـ Tao - المترجم » . فدرب الفرعون خلال الزقاق المظلم الى حرمة المقدس ينتسب الى هذه الكلمة ، وكذلك العاطفة الفاعلية وانفعالها بالبعد الثالث ، ولكن الـ Tao هي برغم ذلك بعيدة كل البعد عن اية فكرة للفرز والتفني للطبيعة . فالخديعة الصينية تجنب المرء النشاط الفعال . فهي تضع افقاً وراء افق ، وبدلاً من ان تشير الى الهدف ، تراها تغري الانسان وتقويه بالنزول والتجوال . وليس « الكاتدرائية » الصينية في الازمان المبكرة ، بل هذه من دروب تمر من بوابات وايبكات واحراج وجسور وقاعات ، اقول ليس لها ابدأ ذاك الزحف العنيد القاصي للبعد المصري ، او الانطلاق داخل الامعاق الذي تمتاز به الكاتدرائية القوطية . وعندما ظهر

الاسكندر على ضفاف الاندوس كان تقى هذه الحضارات الثلاث - الصينية  
والهندية الكلاسيكية - قد قوبل في اشكال لا تاريخية منذ زمن طويل ،  
اشكال عريضة من Tao وبوذية ورواقية . ولكن لم يكدمضي الا القليل من  
الزمن حتى نشأت مجموعة الاديان الهوسية في الاقاليم المتوسطة بين الميدان  
الكلاسيكي والهندي ، ويجب ان يكون قد بدأ ، قرابة الوقت ذاته ، التاريخ  
الديني للابا والانكا ، هذا التاريخ الذي فقد منافقداً لا امل باسترجاعه .  
وعقب مضي الف سنة ، وعندما امسى هنا كل شيء قد اكتمل باطنياً وانتهى  
امره ، ظهرت المسيحية الكاثوليكية الجرمانية فجأة وارقت بسرعة فوق تربة  
لا تجذب أملاً ولا تدغدغ رجاء ، تربة فرنسا . وهذه الكاثوليكية كانت في  
هذه الحال ، كما هي في كل حال اخرى ، وبغض النظر عما اذا كان كامل الحزين  
من الاسماء والممارسات قد جاء من الشرق ، او مما اذا كانت الآلاف من  
التفاصيل الخاصة قد اشتقت من الشعور الفطري الجرما في الكفاي ، فان الدين  
الفوطي هو شيء ما جديد الى حد لم يسع بمثل هذه الجدة احد ، وذو اعماق  
نهائية تستعصي كلباً على ادراك اي انسان خارج دائرة ايمانه الى درجة يفدو  
معا استنباط انظمة ربط بين هذه الاعماق ، وعلى السطح التاريخي ، شعرة  
لا معنى لها او مفهوم

والعالم الاسطوري الذي شكل عندئذ ذاته حول هذه النفس الشابة ، هذا  
التكامل ، من الطاقة والارادة والاتجاه المنظور على ضوء رمز اللانهاية ، ومن  
عمل مذهل عجيب داخل المسافة ومهاوي الرعب والقبطة المنشقة فجأة - كانت  
مكمله في نظر المصطفين من هذا الدين المبكر ، شيئاً ما طبعياً بكيته ،  
وطبيعياً الى حد لم يتمكنوا عنده من ان يعزلوا انفسهم بما فيه الكفاية ، كي  
« يعرفوه » كوحدة . لقد عاش هؤلاء الناس داخله . اما هذا العالم فهو  
يبدو بالنسبة لنا ، نحن الذين يفصلنا ثلاثون قرناً عن هؤلاء الاسلاف ، على  
العكس من ذلك ، اذ انه يبدو لنا غريباً وساحقاً ماحقاً الى درجة تجعلنا

نسى معها لادراكه بالتفصيل ، وهكذا نسيه فهم كليته ووحده غير القابلة للتجزئة والتقسيم .

ولقد احس الناس بالوهمة . الآب على انها طاقتة بالذات ، وفعالية خالدة عظمى وحاضرة ابدا ودوماً ، وسيية مقدسة ، من النادر ان تتخذ لها شكلاً تستطيع الميرون البشرية ادراكه . لكن كامل حنين الذوبة الشابة ، كامل رغبة هذا الدم الدائر بقوة في الاوردة والشرايين ، في الانحناء بجشوع وتواضع امام مغزى الدم ومفهومه ، قد وجد تميره في شخصية المذراء والام مريم التي كان تتربحها في السماء من ابكر نزعات الفن القوطي . فهي شخصية من نور تتألق باللونين الازرق ويحيط بها مضيئوها الساويون . وهي تنحي على طفلها الوليد ، وتحس بالسيف يخترق قلبها ، وتقف عند قدم الصليب ، وتحضن جنان الابن الميت . وقد قام بطرس Petrus داميا في وبرنارد فون كليرفو ابتداء من القرن العاشر فابعد بتطوير مذهبها ، وهنا نشأت الـ Ave Maria <sup>(١)</sup> - السلام عليك يا مريم - ونشأت بعدها التحيات الملائكية ، ومن ثم تاج الورد بين الدومنيكان . وقد اجتمعت اساطير لا تعد او تحصى حول شخصها . فهي حارس غززون الكنيسة من النعمة ، وهي الشفيعة العظمى . وعين الفرنسيسكان يوماً للاحتفال بالافتقاد الالهي ، ونشأ بين البنديكتين من الانكليز ( وحتى قبل عام ١١٠٠ ) الاحتفال بالجل بلادنس ، الذي سما بها غاما فوق البشرية الفانية الى عالم النور .

ولكن هذا العالم ، عالم الطهر وجمال النفس المطلق ، هو عالم كان لا يمكن للخيال ان يتصوره لولا الفكرة المضادة له والتي يستحيل ان تتسلخ عنه ، انها

---

(١) Ave Maria تحية الملاك جبرائيل والىصابت لريم .

- المترجم -

فكرة تشكل حداً ثنائياً من حدود القوطية ، وابتداءً لا يسر له غور من ابتداءها - انها احدى الفكر التي ينسأها هذا العصر ، وينسأها عامداً متممداً .  
 فيينا نرى مربم نجلس متوجة هناك تبسم بجمالها ووقتها ، نرى في المؤخرة عالماً آخر ينسج ، داخل كامل الطبيعة والجنس البشري بأكمله ، الشر ويمزق ويدمر وبغوي - واعني بهذا العالم بملكة الشيطان . وهذه تتغلغل كل الحليقة وتكمن متربصة في كل مكان . فالعالم مطوق بمخاف من الجن والعفاريت والارواح القليلة والساحرات وبالمسوخين ذئاباً ، وجميع هذه تتبدى في شكل الانسان . وليس هناك من شخص يعرف ما اذا كان جاره قد التحق او لم يلتحق بمعسكر الشيطان . وليس هناك من انسان يستطيع ان يجزم بان طفلاً يتفتح على الحياة لم يقد منذ حين رسولاً للوسواس وقابلاً للفتناس . فالعرب يسيطر على النفوس ويكتسبها بمواجهته اكتساحاً قد يكون مثيلاً له فقط ذلك الذي خبره ربيع الحضارة المصرية المبكر . والانسان معرض كل دقيقة لان يعثر ويؤوي الى قعر مهواة . ولقد كان يوجد هناك سحر اسود وقداديس شيطان ، وسبوت ( جمع سبت ) الساحرات ، واعياد ليلية مجتفل بها على قمم الجبال ، ومجار لتيارات سحرية ، وصيغ سحر وقتنة . وامير الجحيم واقاربه - امه وجدته ، ولما كان وجوده بالذات ينفي ويسخر من مر الزواج المقدس ، لذلك من الجائز ان لا تكون له زوجة او ولد - وملائكته الساقطون واتباعه الخطيرون ، كل هذا انما يمثل انجازاً من اروع الانجازات التي عرفت جميع التواريخ الدينية . وبالكاد يبدو لوكي Lokhi<sup>(١)</sup> الجرمانى اكثر من لغة اولية عن هذا الشيطان . وكانت اشخاصها الشاذة الغريبة ، بالها من قرون ومخالب وحواقر خيل ، قد تشكلت واكتملت منذ زمن في المسرحيات الدينية التي عرفها القرن الحادي عشر . وكان خيال الفنان في كل

(١) Loki - اله الشيطان والشر .

مكان يكثر من تصويرها ، وبقي التصوير الزيتي الغوطي وحتى ديرو وغيره ،  
امراً لا يقبله عقل اذا لم يتناولها شكلاً وسياً ولوناً . فالشيطان حيث مكار مؤذ  
يمت حقود سيء ، ولكن مع كل صفاته هذه ، فان قوى النور ستفوقه في  
النهاية وتغذعه . فهو ونسله السيئ الطبع الاجلاف الجهنميون الحاذقون في  
الاستنباط ، هم جميعا ذوو خيال مرعب وتحاسيد للقهجات الجهنمية في تباينها  
والابتسامه المشرقة للمكة السماء ، لكنهم هم ايضا تحاسيد لمزاح العالم الفاوسني في  
تعارفه وعلع ندامة الحاطيء وانسحاق قلبه .

وحتى المبالغة تقصر دون وصف عظيمة هذه الصورة القوية العجوج وفخامتها ،  
او عمق الاخلاص الذي كان يسيطر على ايمان الناس بها . فقد تشكلت اسطورة مريم  
جنباً الى جنب واسطورة الشيطان ، وكان عدم الاعتقاد في هاتين الاسطورتين  
يعتبر خطيئة يمتة . وكان هناك مذهب صلاة لريم ، ومذهب للشيطان يقوم على  
السحر والرقى والتعازيم . وكان الانسان يسير ابداً على صراط ممدود فوق هاوية  
لاقمر لها او قرار . وكانت الحياة في هذا العالم ، مبارزة مستمرة قائمة والشيطان ،  
وكان كل فرد يشترك بكل حمية في هذا الصراع بوصفه عضواً في الكنيسة المجاهدة ،  
ويناضل من اجل نفسه ، وبغية الفوز بمهازي الفارس . وكانت الكنيسة الطافرة  
بالملائكة والقديسين في مجدهم تنظر من عليائها الى الدنى ، وكانت النعمة السماوية  
هي دوح المقاتل في المعركة . وكانت مريم هي الحامية التي يستطيع ان يطير الى  
قلبها فيجد لديها الراحة والاطمئنان ، وكانت ايضا هي السيدة التي تمنح المكافآت  
والجوائز على الاقدام والشجاعة . ولكل من هذين المالمين اساطيره وقته  
وفلسفه الكلامية وصوفيته - وذلك لأن الشيطان ايضاً يستطيع ان يصنع  
العجائب ويقوم بالمعجزات . واللون : هو الشيء المميز البارز والوحيد الذي لم  
يعرفه اي ربيع حضاري آخر غير ربيع هذه الحضارة - فالماهوت قد خصت  
باللونين الابيض والازرق ، وخص الشيطان بالالوان من اسود واحمر - كجبرتي  
واحر . وكان القديسون والملائكة يطوفون في الاثير ، اما الشياطين فصكروا

يثبون ويفتزون ويمجلسون القرفصاء ، وكانت الساحرات « بنخششن » طوال الليل . فالنور والليل ، هما معاً اللذان يملآن الفن الغوطي بباطنيته تلك غير القابلة للوصف - وتلك وحدها لا اية تخيلات « غنية » اخرى . وكل انسان كان يعرف بان العالم مكون بمجافل الملائكة وجنود الشيطان . فالملائكة المطوقون بالنور لفرا انجيليكو Fra Angelico ولسيره من الفنانين الرينيشين Rhenish المبكرين ، والاشياء المتجهة المقطبة الوجوه التي نشاهدها على بوابات الكاتدرائيات العظمى كانت حقاً غملاً الجو والمواء . اذ كان الناس يرونها ويمجسون بوجودها في كل مكان . اما نحن اليوم فلا نعرف ، بكل بساطة ، ماهي الاسطورة ، وذلك لانها ليست مجرد صيغة تستر جمالاً ، يمرض المرء بواسطتها شيئاً ما على نفسه ، بل انما هي قطعة من واقع يزخر بكل طاقات الحياة ونشاطها ، قطعة تلغم كل زاوية من زوايا الشعور الواعي ، وتز بقرعة اعمق دعائم تركيب الكائن واسسه . فهذه المخلوقات كانت يومذاك تحيط بالانسان بصورة دائمة مستترة . وكان الناس يلمعونها دون ان يروها . وكثروا يعتقدون بها اعتقاداً جازماً حازماً الى حد كان مجرد التفكير بايجاد برهان او دليل على وجودها يعتبر مروقاً وتدنيساً . اما ما ندعوه نحن اليوم بالاسطورة ، وما نراه من تذوق آدابنا وخبرائنا للون الغوطي ، فهو ليس الا اسكندرانية Alexandrinism . ففي الايام الخوالي لم يكن الناس « يستمتعون » به - فخاله كان يقف الموت .

وذلك لان الشيطان قد استملك النفوس البشرية واغواها بالهرطقة والدعارة والفجور والفنون السوداء . ولقد كانت هي الحرب التي شنت عليه على الارض ، وشنت بالنار والسيوف على اولئك الذين استسلموا له . انه من السهل علينا ما فيه الكفاية لطرد مثل هذه الافكار من رؤوسنا ، ولكننا اذا استاصلنا هذه الحقيقة المربعة من الحقة الغوطية فعندئذ يصبح كل المتبقي رومنتيكية و « ترمسكا » . فلم تكن ترانيم - مريم التأججة بالهبة هي وحدها التي كانت تصعد الى السماء ،

بل كانت أيضاً تصعد إليها تلك الصرخات المائلة الوفيرة المنبعثة من فوق اكروام الحطب المتأجج لهباً ونيراناً أكلول . فالمشقة وعجة التعذيب كانتا تلصقات بالكاتدرائية . وكان كل انسان يومذاك يمي وعياً كاملاً بإخطار المائدة التي تهدده ، وكانت الجعيم ، لا الجلال ، هي مصدر رعبه وعلمه . وهناك الآلاف الآلاف من الساحرات اللواتي خيل للبهن انهن حقاً على هذه الحال ، فبعضهن كن يفضعن امرهن بذواتهن ويصلبن سائلات المفرة والغفران ، وكن يعترفن مدفوعات بمجة الحقيقة الصافية ببجولاتهن الليلية وصفقاتهن والشيطان . وكان قضاء التفتيش يأمرهن ويعوهم تفرق بالدمع وقلوبهم تحفق بالامس والحزن على اولئك البائسات الحاططات ، بشدهن الى آلات التعذيب بقية انقاذ نفوسهن . هذه هي الاسطورة القوطية التي انجبت الكاتدرائية والصليبين ، والتصوير الزيتي الروحي والعميق ، والصوفية . وقد نبقت في ظلالها - ( الاسطورة - المترجم ) وازدهرت تلك الغبطة القوطية التي لا نستطيع هذا اليوم ان نشكل حتى فكرة عنها .

وهذه الامور كلها كانت لا تزال ، في الازمان الكارولنجية بعيدة وثابتة . ولقد حرم شارلمان في الاصحاب الكسوني الاول ( ٧٨٧ ) الاعتقاد الجرمانى القديم بالمسوخين ذئاباً ، وفي عام ١١٢٠ صدر مرسوم عن بوركلد فون فورمز يعتبر هذا الاعتقاد ضلالة . ولكن بعد مضي عشرين سنة على صدور هذا المرسوم ، ظهر ثانية تحريم هذا الاعتقاد في Decretum Gratiani بصيغة فيها الكثير من التساهل . وكان سيباريوس هيبترباخ قد اطلع ، قبلئذ ، على كامل اسطورة الشيطان ، وهذه الاسطورة كما اوردها Legenda Aurea واقصية ومؤثرة كاساطير مريم قاما . وفي عام ١٢٣٣ عندما كانوا يقدون قباب كاتدرائيتي ماينز وشير ، صدرت النشرة البابوية Vox in Roma وجعلت الاعتقاد بوجود الشيطان قانوناً كنيساً .

ولم يكن قد مضى بعد زمن طويل على اعادة كتابة ترنيمة القديس فرنسيس

المعروفة باسم « ترنيمة الى الشمس » ، وبينما كان الفرنسيكان يركعون امام مريم مصليين باخلاص وصدق ، وناشرين مذهبها في اقاصي الارض ، كان الدومنيكان يسلحون انفسهم ويعدون لها المعركة ضد الشيطان وينشئون نظام التفتيش ومحاكمه . ووجد الحب السماوي يؤرثه في صورة مريم ، وهذا امسى الحب الدنيوي بمائل للشیطان وشيهاً به . ان المرأة خطیة -- بهذا احس النساءك العظام ، كما احس اندادهم في الاديان من كلاسيكية وصينية وهندية . والشیطان يحكم فقط من خلال المرأة ، والساحرة هي فاشرة الخطیة المبتة وحاملة لوائها . وكان توما الاكوييني هو الذي اوجد انكيوباس Incubus<sup>(١)</sup> وساكيوبا Succuba<sup>(٢)</sup> المبتة والتي تشمئ منها النفس . وقد طور متصوفون باطنيون مثل بونا فتورا والبرتوس ماغنوس دانز سكوتس ، ميثافيزيقا كاملة متكاملة بما كان يعتقد الناس يومذاك عن الشيطان .

زد على ذلك ان الايمان القوطي القوي كان ابدأ ودوماً دعامة نظرة عصر النهضة الى العالم . وعندما قام بطب في مديع كجايو Cimabue وجيوتو Giotto لمودتها الى الطبيعة ، كماليهم ، فانما كان يعني هذه الطبيعة القوطية ، التي تطوقها بكل زاوية من زواياها جفافاً من الملائكة والشیاطين ، تتوحد وتهدد باستمرار في عالم الضوء . « وتقليد » الطبيعة كان يعني تقليد نفسها لاسطحها . فلتخلص اذن من الحرافة القائلة بان كل هذا هو تجديد « للاساطير الكلاسيكية الفارقة في القديم » . وعصر النهضة كان يعني تصاعداً غوطياً يتبدى به عام ١٠٠٠ ويمتد الى ما بعده ، انه عالم الشعور الفافوسي الجديد ، والخرابة

---

(١) Incubus : روح شريرة كانت تخضر النساء ليلاً وتجامعن جنسياً .

(٢) Succuba : عذريت كان يتجسد جسد المرأة ليلاً ويخضر الرجال ليجامعوه .



الشخصية الجديدة ، لأنها في اللاتيني . ولا شك ان عصر النهضة قد عني لبعض  
الارواح الفردية حماساً عاطفياً للكلاسيكية ( او ما كان يقال انه كلاسيكي )  
لكن هذا لم يكن اكثر من مجرد تظاهرة لذوق . ولقد كانت الاسطورة  
الكلاسيكية مادة نسلية وترفيه ، وغشيلة مجازية ، كان الناس يرون من خلال  
قناعها المرفف ، وبصورة لا تقل في ثباتها عما قبل ، الواقع الغوطي القديم .  
وعندما انتصب سافونارولا واقفا على قدميه ، تهاوت ، بلحظة واحدة ،  
واندثرت الزخارف واختفت من على سطح الحياة الفلورنسية . وقد كانت كل  
ما قام به الفلورنسيون من كدح وعمل مخصصا للكتابة بقناعة وايمان . وكان  
وفائيل اعظم مصوري المدونا واخلصهم . وكان الايمان الثابت بوجود ملائكة  
الشیطان وبالخلاص من هذه الملكة يلتف حول جذور كل هذا الفن والآداب ،  
وكان كل واحد منهم ، من مصورين ومهندسين وانسنيين ، يتطلع - مهما  
رددت شفتاه اسماء شيشرون وفرجيل وفينوس وابولو مرارا وتكراراً - ويرى  
في احراق الساحرات امراً طبيعياً تاماً ، ويحمل الحجب والتأثم ضد الشيطان .  
وكتابات مارسيلوس فيسينوس Marsilius Ficinus مليئة بالابحاث الفنية من  
الشیاطين والساحرات . وقد كتب فرانيسكو ديلا ميراندولا ( وبلغة لاتينية  
كبيرة ) حوار « الساحرة » وذلك بغية ان يحذر العقول الموهبة من اعضاء  
دائرته من خطر مقيم . وعندما كان ليوناردو دافنشي يعمل ، وذلك حين بلغ  
عصر النهضة ذروته ، على تحفته « آنا سلبدريت » Anna Selbdritt ، كانت  
« الساحرة » هم قد كتبت في درما ( ١٤٨٧ ) بأروع اسلوب انساني من  
اساليب اللغة اللاتينية . هذه هي الاشياء والامور التي تتشكل منها الاسطورة  
الحقيقية لعصر النهضة ، وبدونها لا نستطيع ابدأ ان نفهم الزخم الغوطي الحقيقي  
والجديد لهذه الحركة المناهضة للغوطية . فالتناس الذين لم يشعروا بان الشيطان هو  
اقرب اليهم من حبل الوريد ، لا يمكن ان يكون بمثابة خلق رائحة

الكوميديا الالهية ، او الروائع المرسومة على جدران اورفيتو Orvieto ، او سقف كنيسة سستين .

والركيزة الماثلة لهذه الاسطورة هي التي ايقظت في النفس الفافوسية ما نعهده لها من شعور . ايقظت انا شريره ضائعة في اللانهاية ، انا كانت كلها زخم وطاقة ، لكنه زخم ضعيف حتى التفاهة ، في لانهاية من طاقات او زخوم اقوى واشد . لقد كانت هذه الأنا ارادة مظهرأ وجوهراً ، لكنها ارادة مليئة بالخوف على حريتها . ولم يسبق ابدا لمشكلة الحرية ان صادفت تأملاً اعمق او اشد ايلاما للنفس من هذا التأمل . فالحضارات الاخرى لم تعرف هذه المشكلة او تعانيها . ولكن بسبب كون الاستسلام الجوي بالذات امراً مستحيلا اطلاقا بالنسبة للنفس الفافوسية - وبسبب كون فاك الذي كان يفكر به على انه لم يكن < IT > او ذرة من نفس كلية ، بل كانت انا فردية مقاتلة تتأصل للحفاظ على ذاتها - بسبب هذا احست النفس الفافوسية بان كل حد من الحرية هو قيد او غل يتوجب على الانسان ان يجره معه طيلة حياته ، واحست بالحياة بدورها على انها هذا الشكل موت مجيها ويعيش . واذا كان الامر على هذه الحال - فلماذا ؟ ومن اجل ماذا ؟

كانت نتيجة هذه النظرة النافذة الى الامايق شعوراً هائلا بالذنب حيث يسري هذا الشعور متخللاً هذه القرون فيبدو كأنه مرثاة طويبة يائسة . فالكلاسيكيات كانت ترتفع بقاياها الى السماء بتضرع وابتهال مترايين ، واصبح عقد القباب كأنه تشابك الكفين حين الصلاة ، ولم يكن يشع الا القليل من الضوء متسربا من خلال النوافذ العالية الى صحن الكنيسة الطويلة . وكان التالي المتوازي الحائث من الترانيل والترانيم اللاتينية بنهى يركب مرضوخة مهروسة وبالجلد داخل الزنازات المعتمة كدهاء الليل . ان كهف - العالم كان بالنسبة للانسان الجوي على قارب قوسين او ادنى ، وكانت السماء وشبكة التحقق ، لكن هذه السماء كانت في نظر الانسان القوطي بعيدة بعداً لانهاية له او حد . ولم تكن ترى اية

يدتئد من فوق خلال هذه المسافات الهائلة ، وكان كل ما يحيط بالانا المتوحدة هو عالم الشيطان ومسكراته . ولذلك فان حنين الصوفية العظيم كان يهدف الى اضاءة الشكل المحلوق ( كما قال هينريخ سويس Seuse ) والتخلص من الذات ومن كل الاشياء ( المعلم ايكالات ) والتنازل عن الذاتية ( اللاهوت الالاماني ) . ونشأ من هذا الحنين وتصاعد تدقيق عنيد شرس في الآراء التي كانت تلاقي يوماً بعد آخر المزيد من القمص والتشريع بنية الوصول الى لماذا ، واخيراً الى استفاقة ككونية من اجل الحصول على النعمة - وهذه ليست بالنعمة الجوسية التي تنزل من العلاد بوصفها جوهراً ، بل انما هي النعمة الفافوسية الهرة للارادة .

فكونك قادراً ، هو كونك تريد بحرية ، هذه هي النعمة الوحيدة التي تتطلبها النفس الفافوسية من اصامها من السباء . فالامرار المقدسة السبعة ، امرار الدين القوطي ، التي شعر بها بطرس لومبارد على انها امر واحد ، وارتقى بها مجمع لانيان عام ١٢١٥ ، الى مرتبة الدوفا ، وادساها توما الاكوبيني على دعائم ميتافيزيقية ، انما تعني هذه وهذه فقط ( الارادة الحرة - المترجم ) . فهذه الامرار توافقي وحدة النفس من الولادة حتى الموت ونحبها من القوى الشيطانية التي تحاول أن تشعش داخل ارادتها . وذلك لأن بيع المرء نفسه للشيطان يعني تسليم ارادته له . وما الكنيصة المجاهدة على الارض الا الطائفة المنظورة المشكلة من اولئك الذين زودهم نهي الامرار ووصاياها بالقدرة على ان يريدوا . ويقال ان هذه القناعة بالكائن الحر ، بضمها مر المذبح والذي حسب هذا القول يقامي تغيراً كاملاً ناهياً بمعناه . فمعبزة التحول المقدس التي تحدث كل يوم على يدي الكاهن - معبزة المضيف المكرس ( يسوع - المترجم ) في مذبح الكآندراية العالي ، حيث كان المؤمن يشعر بوجود هذا الذي ضمن بنفسه منذ القدم ليؤمن له الحرية في الارادة - هذه المعبزة كانت تستخرج تنهدة من اوتياح ومن الاعماق وباخلاص من نوع بالكاد يحيط به خيالنا نحن معشر المعاصرين . ولذلك

كان تكريس جسد المسيح اهم عيد لكنيسة الكاثوليكية عام ١٢٦٤ قابعا من تقديم الشكر . ولكن اهم من هذا - لابل واهم من هذا بكثير - هو سر الندامة المقدس الاولي والذي هو فاوستي سداة ولحة . وهذا السر من مرتبة اسطورة - مريم واسطورة - الشيطان ، وهو الانجاز العظيم الثالث من انجازات الدين القوطي . والحق ان السرين الآخرين يستحصلان على مغزيهما وعميقهما من السر الثالث هذا ، فهو يكشف القناع عن آخر اسرار نفس هذه الحضارة ، وبهذا ينقرد بها ويجعلها يتأى عن جميع الحضارات الاخرى . لقد كانت نتيجة المعمودية تتمثل في ضم المعمد الى الاتحاد العظيم - وكانت الـ « II » الوحيدة الكبرى للروح الالهية تتخذ لها منه كجا من الآخرين مقرأ او مقاما ، وبعد هذه كان الاستسلام لكل ما قد يحدث واجبا عليه وفرضاً . ولكن فكرة الشخصية في الندامة الفايستية كانت مضمرة وثابتة ، وليس صحيحاً ابدأ ان عنصر النهضة اكتشف الشخصية ، بل ان ما فعله هذا العصر هو ارتقاؤه بها الى سطح رائع ، حيث اصبحت منظورة عليه من قبل كل فرد . فولادتها تمت في الحقة القوطية ، وهي اشد ملكات القوطية التصاقاً بها وتميزاً لها ، وهي الواحدة والشبه ذاته والنفس القوطية . لان هذه الندامة هي امر ما يستطيع كل انسان ان ينجزه لنفسه وحدها . فهو وحده القادر على تحري ضميره الخاص . وهو وحده الذي يقف محزوناً اسيفاً في حضرة اللاتنهاي . وهو وحده الذي يستطيع ويجب ان يصنع ماضيه الخاص بكلمات في اعتراف . وحتى القفران الذي يجرر اناه من اجل القيام بعمل جديد تتوجب عليه مسؤولية ، هو امر شخصي لنفسه . اما المعمودية فهي امر غير شخصي - فالانسان يتلقاها لانه احد الناس وليس لانه هو هذا الانسان - ولكن فكرة الندامة تفقوض مسبقاً ان قبة كل عمل تتوقف بصورة مطلقة على الانسان الذي يفرق بين الدراما الغربية وبين الدرامات من كلاسيكية وصينية وهندية . وهذا هو الذي يوجه تشريعنا اكثر فاكثرتغو الفاعل اكثر منه نحو الفعل ، ويجعل مفاهيم اخلاقتنا الاولية تركيز على الفعل الفردي وليس على السلوك النموذجي . انه المسؤولية الفايستية بدلاً من التسليم الجرمي ، والفرد بدلاً من الاجماع

( المجموع - المترجم ) ، وانه الخلاص من الاثقال بدلاً من الخضوع تحتها - هذا هو الفرق بين اقصى الایجابیة و بین منتهی السلیة لكل الاسرار المقدسة ، وخلفه یكمن ایضاً الفرق بین كهف العالم و بین دینامیكا - اللاتھائیة . فالعبودية هی عمل ما یقع علی المرء ، اما الندامة فیہی عمل یقوم به المرء داخل ذاته . واکثر من ذلك فالتمري الضمیری الحی هذا والذي یقوم به المرء لماضیه الخاص ، هو ابكر دلیل ، وادق تدویب معاً للبعس التاریخی للجنس البشري الفاضلی . ولبس هناك من حضارة اخرى یحتل فیها الاستقصاء الضمیری لكل ملحق من ملامح الحیاة الشخسیة للانسان الحی ، المركز الهام الذي یحتله فی الحضارة الفاضلیة ، وذلك لان هذا وحده هو الذي استوجب ان تؤدی الاقراوات بالكلمات . واذ كان البعث التاریخی والسیرة الشخسیة Biography خاصتین من خصائص الغرب منذ بدایتہ ، واذ كان هذان هما فی نهاية المطاف تمري ذات واعترافاً ، واذ كانت حیاتنا تعاد بقناعة وثقة وباستدلال واع باساسنا التاریخی الذي لم یراود كونه بمکنا او محتملا ای خیال فی ای مکات آخر غیر بلادنا ، واذ كنا اخیراً قد تعودنا علی النظر الی التاریخ بوصفه آجلاً من دورات الفیة من الاعوام ، ودورات لیست مشوشة مفکكة او مزخرفة كما هی حالها فی العالم الکلاسیکی وفي الصین والمهند ، بل دورات ذات اتجاه ، و تراها عقولنا ، دائماً علی ضوء صیغة السر المقدس القائنة :

« Tout comprendre c'est tout pardonner »

فمنذئذ یتوجب علینا ان نتوجه بالشکر علی هذه الامور كلها الی السر المقدس هذا للكنیسة القوطیة ، الی هذا التحرر المستمر للأنا من اثقافنا بواسطة التجربة التاریخیة والتبیر . ان كل اعتراف هو سیرة شخسیة . وهذا التحرر الغریب للارادة هو بالنسبة الینا ضروری الی حد یدفنا معه رفض القفران الی الیأس وحتى الی الدمار . وذاك الانسان الذي یشر بفبطة بتبرئة باطنیه کتلك

هو وحده فقط القادر على ادراك مغزى الامم القديم - Sacramentum  
Resurgendum مر اولئك الذين بعثوا ثانية .

وحينما تترك النفس ، في هذه القرارات الاخطر حسماً ، لوسائلها الخاصة ،  
فعمدئذ يبقى هناك شيء ما غير مقرر ومعلقاً فوق النفس كأنه سحابة دائمة .  
ولذلك يجوز لنا ان نقول بأنه لربما لا توجد اية مؤسسة في اي دين آخر قد ادخل  
هذا القدر من السعادة على العالم . فكامل باطنية الغوطية ومحبتها السماوية ترتكز  
على القناعة بالغفران التام بواسطة السلطة المحولة للكهنة . وقد حدث ، نتيجة  
للقلق الذي نجم عن تدهور هذا السر المقدس وانحلاله ، أن ذوت وتلاشت  
الهبهة الغوطية من الحياة وكذلك عالم - النور ، عالم - مريم . ولم يبق الا  
عالم الشيطان بكل ماله من وجود وتلطيب . ومن ثم حل محل النبطة المفقودة  
الى الابد ، البروتستنتي ، وخاصة اليورثاني ( المطهر ) والبطولة التي تستطيع ان  
تستمر في القتال ، وحتى دون امل داخل موقع مفقود . ولقد قال غوتيه  
مرة : كان المتوجب ألا يؤخذ ابدأ ( يسلب - المترجم ) الاعتراف الساعي من  
الجنس البشري . فلقد انتشرت فوق الارض التي تلاشى منها هذا الاعتراف ،  
جدية صارمة ثقيلة . واتخذت الاخلاق والبزة ، الفن والفكر ، لون - الليل  
للاسطورة الوحيدة<sup>(١)</sup> التي بقيت بارزة شديدة . وليس هناك من شيء حظه من  
نور الشمس أقل بما هو حظ عقائد « كنت » Kant من نورها . ان القول : بان  
كل انسان هو كاهن نفسه هو قول يستطيع المرء ان يبلغ بواسطته فقط ذاك  
الجزء من الكهانة المشتل على الواجبات ، لكنه لا يستطيع ابدأ أن يبلغ  
جزءها المتملك للسلطات . فلا يوجد هناك انسان يعترف امام نفسه . وهو قانع  
قناعة باطنية بالتفران . وهكذا فان حاجة النفس لأن تخلص من اتغال ماضيها ،

---

(١) يعني بهذه اسطورة الشيطان ،

وان توجه ثانية ، بقيت حاجة ملحة لجوجا كمالها ابدا ، وقد بدلت كل الاشكال الارقى للمواصلة ، وتحولت الموسيقى والتصوير الزيتي وكتابة - الرسائل ، والمذكرات ، في البلاد البورستنتية من كونها اساليب وصف الى صيورتها تشبيهاً بالذات وكفارة واعتراضاً غير محدود . وحتى الفن في الاقاليم الكاثوليكية ايضا - وخاصة في باريس - فانه حالما دخل عليه علم النفس نما الشك في سر الندامة والغفران . فالطفل على العالم قد فقد في عراق دائم نشب داخل النفس وكان سلاحه الالقام ، وبدلاً من اللانها في جمع المعاصرون والحلف ليكونوا كهنة وقضاة . وكان الفن الشخصي ، وفق المفهوم الذي يميز غوييه من داني ، ورمبواندت من ميغلانج ، البديل لسر الاعتراف المقدس . وكان ايضا الاشارة الى ان هذه الحضارة قد بلغت حال الحقة المتأخرة زمناً .

## - ٤ -

ان للاصلاح الديني المعنى ذاته في جميع الحضارات - ألا وهو العودة بالدين الى نقاء فكرته الاصلية وصفاتها ، كما تجلت هذه الفكرة في بداية الدين ومطلعه . ولا تخلو اية حضارة من الحضارات من مثل هذه الحركة ( الاصلاح الديني - المترجم ) ، وذلك اكنا نعلم بها ، كما هي الحال في مصر ، ام نجبل بها ، كما هو الامر في الصين . وهذه الحركة تعني ، فضلاً عن ذلك ، ان المدينة ومعها روح - المدينة قد اخذت بتحرير ذاتها تدريجياً من النفس الريفية ، كما وان هذه الحركة قد شرعت بالوقوف موقفاً مناهضاً لكامل سلطان النفس الريفية ، واخذت تيمد النظر في احساس الحقة ما قبل الحضريّة وافكارها ، وذلك من جهة ذاتها الحاضرة . ولقد كان المصير ، وليست الضرورات العقلانية للفكر ، هو الذي

افضى في العالمين الجوسمي والفاوستي ، الى تثنح براعم اديان جديدة عن هذا  
المخط الزمني . ونعلم اليوم ايضا بان لوثر ، كاد يهبج ، في عهد شارل الخامس ،  
المصلح لكامل الكنيسة غير المنقسمة .

وذلك لأن لوثر ، ككل المصلحين في جميع الحضارات ، لم يكن الحلقة  
الاولى بل الاخيرة من سلسلة تعاقب عظيم ابتداء بالزهاد الذين عرفتهم البراري  
وانتهى بكاهن - المدينة . والاصلاح الديني هو غوطي ، وهو من الغوطية  
انجازها وميثاقها . وترنية لوثر ذات المطلع « قلعة حصينة » لا تقتضي الى القصيد  
الغنائي الروحي الباروكي . ففي هذه الترنيمة لا يزال الاسلوب اللاتيني الرائع  
لـ *Dies irae* يتقمع فيها ويدوي . فهي آخر ترانيم - الشيطان الجبارة  
للكنيسة المجاهدة . ولقد فاضل لوثر ضد الكنيسة لا بسبب أن الكنيسة كانت  
تطالب بالكثير الكثير ، بل لانا بسبب كونها تطالب باقل القليل ، شأن لوثر  
في نضاله هذا هو شأن كل مصلح آخر نشأ منذ عام الف فما بعده . وهذا التبار  
المظيم ينطلق من كلاني Cluny ماراً بأرنولد فون بوسكيا Arnold of  
Brescia الذي بشر ووعظ مطالباً بالعودة الى البساطة الرسولية ، ومن ثم  
احرق عام ١١٥٥ ، فيواكيم فون فلوريس الذي كان اول من استعمل كلمة  
« يصلح » ، فالروحانيين من الرهبانية الفرنسكانية ، فجاكوبون دا تودي  
Jacopone da Todì القائد ومنشد الترنيمة ذات المطلع « لقد كانت الام  
تقف هناك » *Stabat Mater* <sup>(١)</sup> ، هذا الفارس الذي حوله موت زوجة صبية  
الى ناسك ، والذي حاول ان يطوح بيونافيس الثامن Boniface لأنه كان يحكم  
الكنيسة بيد لينة متواخية ، فركليف وهس وسافوئارولا ، واخيرا لوثر

---

(١) *Stabat Mater* : ترنية لاثيلية تتحدث عن احزان ام المسيح وهي تلجبه  
الى مكان صلبه .



وكارلشادات وترنجلبي وكالفن - وليولا . وكانت مقاصد هؤلاء فرداً وجمعاً لا تستهدف التغلب على مسيحية الدين الغوطي وقهرها ، بل تتوخى اولاً واخيراً ان تسير بها الى الاكتمال الباطني . وهذه ايضا كانت حال ماركيون واثاناسيوس واليعاقبة والنساطرة الذين حاولوا في مؤقري افسس وخالقدونيا ان يطهروا الايمان وينقوه ويدفعوا به وراه الى اصوله . ولكن اورثي القرن السابع الكلاسيكي كانوا كذلك آخر حلقات سلسلة المصلحين الدينيين وليسوا ببدائنها ، هذه السلسلة التي يجب ان تكون قد بدأت حتى قبل عام ١٠٠٠ قبل المسيح . وكذلك ايضا توطد دين وع في مصر وفي نهاية المملكة القديمة ، نهاية الغوطية المصرية . ان هؤلاء يرمزون الى نهاية لا الى بداية جديدة . وكذلك ايضا تم اكتمال الاصلاح الديني في الدين الفيددي قرابة القرن العاشر ، وقد تبعه حلول العومية المتأخرة زمناً . كما ويجب ان يكون التاريخ الديني الصيني قد عرف في القرن التاسع نقطة حقيية مطابقة لهذه . .

ومها بلغ الاختلاف بين الاصلاحات الدينية لشتى الحضارات ، من الاتساع ، فان الهدف او القصد هو ذاته بالنسبة لاجمعا - وهذا القصد يرمي الى اعادة الايمان الذي ضل وزاغ بعيداً بعيداً في العالم كتاريخ وفي دنوية - الزمان الى ميدان الطبيعة ، الى الشعور الواعي النقي والفراغ الذي تسيطر عليه السببية المجردة وتتخلله وتشمله ، وان تخرج به من عالم الاقتصاد ( الثروة ) لتدخله عالم العلم ( الفقر ) ، ومن مجتمع النبلاء والفرسان ( الذي كان ايضا مجتمع عصر النهضة وحركة الانسانيين ) الى مجتمع الرهبانيين والفساك والمتشفيين ، واخيراً الحروج به ( ويقدر ما هو ممكن من الاهمية ) من الطلوح السياسي لانباء الارومة من ذوي الحلال الرسمية من زجال كهنوت ودولة الى السببية المقدسة التي لا تنتمي الى هذا العالم .

وفي تلك الايام قام الغرب - بما قام به تماماً غيره في الحضارات الاخرى -

بتقسيم مسيحية السكان الى ثلاث طبقات هي : السياسية ، والاكاديمية والاقتصادية ( وهذه هي المتحضرة ) ولكن لما كانت النظرة التي اعتمدت هذا التقسيم هي نظرة المدينة ولم تعد نظرة القلعة او القرية ، فان الرعيين والقضاة كانوا ينتمون الى الطبقة الاولى ، وكان رجال العلم ينتمون الى الثانية - اما الفلاح فلقد نسي امره وتجهل شأنه . وهذا هو المفتاح الى التعارض بين عصر النهضة والاصلاح الديني ، وقد كان تعارضا طبقياً ، وليس تعارضا تابعاً من الاختلاف في الشعور بالعالم ، كذاك التعارض الذي قام بين عصر النهضة والغوطية . فذوق - القلعة ونفس - الدبر قد نزحا الى المدينة وبقي فيها في حالة من تعارض كما كان امرهما في السابق - وكما كانت الحال في فلورنسا بين المديني وسافونا رولا ، وكذلك كما كان الامر بالنسبة للعائلات النبيلة في مدن اليونان القديمة - وبعد ان دون اخيراً هو ميوسهم - حتى آخر طلوس او عقيدة اورفية - وابناء هذه العائلات كانوا ايضا كتاباً . ان فنانى عصر النهضة وانسانيه هم الحلفاء الشرعيون للتوبادورز والمثشدن ، وكما انه يوجد هناك تماماً خطر يمتد من ارنولد فون بوسكيا الى لوثر ، كذلك فان هناك خطراً يمتد من برتراند بورن ويبر كاردنال ماراً ببتروارك الى اربوستو . فالقلعة قد اصبحت منزل - البلدة ، واصبح الفارس ، النبيل الذي يعيش فيه . والتصقت كامل الحركة ( عصر النهضة - المترجم ) بالقصور كما التصقت بالبلاطات ، وحسرت نفسها داخل مبادىء التعبير هذه التي تؤثر وتتناثر باهتمام المجتمع المتأدب ، فهي براءة مرحلة كهوميروس ، لانها ظريفة « بلاطية » Courtyly - وحيث تمثل جواً تعتبر فيه العضلات ذوقاً سيئاً ، وحيث كان دانتى وميكلائيلولا يستطيعان الا أن يشعرا بانها غريبان عن مثل هذا الجو - ومن ثم انتشرت فوق جبال الالب وبلغت بلاطات الشمال لا بوصفها نظرة جديدة الى العالم ، بل بوصفها ذوقاً جديداً . فصر النهضة « الشبلي » للندن والمواصم التجارية تجلى فقط في الراقعة المائنة بمحلول المجتمع الراقى لنبلاء الايطاليين عل الفرومية الفرنسية .

ولكن آخر المصلحين أيضاً ، اللواتي ( جمع لوث ) وامثال سافونارولا ، كانوا رهباناً حذرين ، وهذا بما يفرقهم تقريباً جميعاً عن يواكيم وبرنارد وامثالهما . فتشبههم العقلاني هو المنطلق من الصوامع القائمة في الوديان المأدبة ، الى غرفة الدراسة في العصر الباروكي . وخبرة لوث الصوفية التي ولدت عقيدة التبرير ، ليست خبرة القديس برنارد التي عرفها في القباب والتلال والقيوم والنجوم ، بل انما هي خبرة انسان يتطلع من خلال نوافذ ضيقة الى الشوارع والطرق وجدران المنازل والسقوف المرمية . فالطبيعة التي يتغلغلها الله ويكتشفها هي ثائية وبعيدة وتقع خارج جدران المدينة وأسوارها ، والعقل الحر المنفصل عن التربة يقع داخلها . فداخل الشعور الواعي المتحضر والمور بمجذرات من الحجارة ، يفترق الحس عن العقل ويتغلغل الواحد منها عن رقة الآخر ، ويصبح كل منها عدواً للآخر ، وهكذا فان تصوف - المدينة ، تصوف آخر المصلحين ، هو تصوف العقل المجرد متناً وحاشية وليس بتصوف العين - انه اشارة مفاهيم تذوي في حضرتها الاشكال الملونة البراقة للأسطورة القديمة وتغدو شاحبة معكفورة .

ولذلك كان هذا التصوف بالضرورة ، وبإمائه الحقيقية ، شيئاً موقفاً على الفقة من الناس . ولم يترك هناك من شيء من ذاك المحتوى المحسوس الذي كان فيما مضى يقدم حتى الى أفقر الناس شيئاً ما يمسك به او يقبض عليه . فالعقل الجبار الذي قام به لوث كان قراراً عقلياً مجرداً . واعتباره آخر العطاء من المدرسين من طراز Occam او كام لم يأت عن لا شيء . فهو قد حرر الشخصية الفاقسية تحريراً كاملاً - وازال الشخص الوسيط ، شخص الكاهن الذي كلّف فيما مضى يقف بين هذه الشخصية وبين اللانهايي . وهكذا أصبحت تلقف الآن وحدها تماماً ، عارفة بمكانها ، وكاهن - ذاتها وقاضيا . لكن العامة من الشعب استطاعت فقط ان تحس ، لا ان تفهم ، عصر التحرير فيها . والحق انها رحبت بحماس بتزيق الوجائب المنظورة ، لكنها لم تتحقق من ان هذه الوجائب قد

استبدلت بوجائب عقلانية هي اشد قسوة وصرامة من تلك . ففرنسيس الاسيبي قد اعطى الكثير واخذ القليل ، لكن الاصلاح الديني المتحضر ، اخذ الكثير ، واعطى القليل . وذلك فيما يتعلق باكثرية السكان .

وقد استبدل لوثر السببية المقدسة لبر الندامة المقدس ، بخبرة الغفران الباطني « بواسطة الايمان وحده » . وهو قد اقترب جداً من برنارد كليرفو بمفهوم سر الندامة ، بوصفه نقشاً عقلانياً مستمراً مدى العمر وذلك في كتابه وتكشف الاعمال الظاهرية المنظورة . وكلاهما فيها الغفران على انه معجزة الهية . فالانسان فيما يتعلق بتبديله لذاته ، فان الله هو الذي يبده . ولكن ما لا يستطيع ان يحل التصوف العقلاني المجرّد محله انما هو الـ « TU » ، خارجاً في الطبيعة الحرة . فالاول منها كالتاني قد وعظ قائلًا : « يتوجب عليك ان تؤمن بان الله قد غفر لك » ، ولكن الايمان بالنسبة الى برنارد كانت ترتقي به قوى الكاهن الى المعرفة ، بينما بالنسبة للوثر ، هبط الايمان الى الشك والهباجة اليائسة . فهذه « الأنا » الصغيرة المنفصلة عن الكون والمسرة الى الكائن الفرد ووحيدة ( بكل ما لهذه الكلمة من مفهوم رهيب مرعب ) تحتاج الى مجاورة « انت » جبارة ، وكلما كان العقل اوهن واضعف ، كانت حاجتها الى هذه المجاورة اشد لجاجة والاحاطة . وهنا يكمن المفزى النهائي للكاهن الغربي ، الذي ارتقي به ابتداء بعام ١٢١٥ ورفع فوق بقية المجلس البشري بواسطة سر السباحة المقدس ، وطابه الذي لا يندرس او يطمس . فهو كان بدأ يستطيع بواسطتها حتى افقر التساهل ان يتعس الله ويدركه . وهذا الرباط المنظور باللاتهائي هو الذي دمرته البروتستنتة وكان باستطاعة النفوس القوية ، وقد استطاعت ان تستعيد هذا الرباط لذواتها ، لكنه فقد تدريجياً بالنسبة للنفوس الاضعف . وبالرغم من ان المعجزة الباطنية كانت بالنسبة لبرنارد معجزة ناجحة بمجد ذاتها ، لكنه لا يحرم الآخرين من الوسيلة الاشد رفقا ، وذلك لأن نورانية نفسه بالذات قد اrote عالم — مريم للطبيعة الحية ، يتخلل كل شيء ويكتشفه ، وقرىبا دائما من الكل ،

ويجد دوما يد العون والمساعدة للكل . اما لوثر الذي عرف فقط نفسه ولم يعرف الناس ، فانه قد اقام البطولة المفترضة مقام الضعف الواقعي . فالحياة كانت في نظره معركة يائسة ضد الشيطان ، معركة طالب كل انسان ان يشترك فيها . وكل انسان خاض غمراتها ، انما خاضها منفرداً وحيداً .

لقد دمر الاصلاح الديني الجانب المشرق والمواسي من الاسطورة القوطية - فأنهى مذهب مريم ، وتبجيل القديسين ، والذخائر النفيسة والحج والمزارات والقداس . لكن اسطورة الشيطانية ومهارة الساحرات بقيت واستمرت ، وذلك لانهما كانتا تجسبا التعذيب الباطني وسبباً له ، وقد اوتى التعذيب اخيراً فبلغ منتهى الرعب والملح والفزع . وكانت المعمودية في نظر لوثر ، تعويذة على الاقل ، ومرتاً مقدساً صحيحاً لتحريم الشيطان اولئحة . وقد نشأت ونمت آداب بروتستنتية مجردة ضخمة ووفيرة عن الشيطان . ولم يبق من تراث اللون القوطي ووفرتة سوى اللون الاسود ، ولم يبق من فنونه ، سوى الموسيقى وخاصة موسيقى الأرغن Organ . ولكنه نشأ مكان عالم الضوء الاسطوري ، الذي لم يستطع ايمان عامة الناس ان يتنازل بعد كل شيء قربة عن المعين العضود ، عنصر اسطورة المانية غابرة . وقد دخل هذا العنصر دخولا خفياً مستمراً الى حد جعل الناس لا يتحققون حتى هذا اليوم من اهميته الحقيقية بعد . فتعبيراً والحرفة الشعبية ، و « العادة العامة » هما تمييزان لا يفيان بالمراد ، فانها والحق لاسطورة حققة هي تلك التي تلتصق بالاعتقاد الراسخ بوجود القزعات والقيلاث والجنات وارواح المنزل والسحب الكاسحة لما لا اجسام لها ، وانه المذهب حق ، هو ذاك الذي يشاهد من خلال الطقوس والتقدمات والتماويذ والتوصلات التي لا تزال تمارس برهبة تقية و رعة . وعلى كل حال فان الحرفة قد حلت ، دون ان يسلط ذلك احد ، محل اسطورة مريم : فلقد اصبحت مريم قدسي الآن البيدة هولدي ، وظهر حيث كان القديسون يقفون فيما مضى ، ايكارت الامين . اما ما نشأ بين الشعب الانكليزي فانه كان شيئاً ما كان قد سمي منذ طويل زمن

بفتيشية « الكتاب المقدس » « Bible — fetishism » ان ما كان ينقص لوثر هو عين ترى الوقائع وقوة تنظيم عملي — وهذا النقص هو نكبة خالدة بالنسبة لالمانيا . فهو لم يسر بمقائده لتصبح منهاجاً واضحاً ، ولم يقد الحركة العظمى ولم يختر هدفها . وكلفن خليفته العظيم هو الذي حقق كلا هذين الامرين . فيينا كانت الحركة اللوثرية تتقدم دون ما قائد في اوروبا الوسطى ، كان كلفن يرى في حكمه في جنيف نقطة انطلاق لاختضاع العالم منهاجياً لبروتستنتية عاجلها الفكر دوت تردد او تعلم حتى نتائجها المنطقية . ولهذا السبب اصبح هو وحده قوة عالمية ، ولهذا السبب ايضا اصبح الصراع الحاسم بين روح كلفن وروح ليولا هو الذي سيطر ، ابتداء بالارمادا الاسبانية فما بعد ، على السياسة العالمية في الحقبة الباروكية ، وعلى الصراع على السيادة البحرية . فيينا كان الاصلاح الديني ومناهضته يتصارعان في وسط اوروبا على بعض مدن امبراطورية صغيرة ، او على كاثوفات سويسرية قليلة فقيرة ، كانت كندا ومصب الغانج والكتاب والمسيحي مسارح لقرارات عظمى اختصت حولها وقاالت فرنسا واسبانيا وانكلترا وهولندا من اجلها حتى بلغت بها نتائجها المعهودة . وكان المنظران العظيمان ( كلفن وليولا — المترجم ) للدين المتأخر زمناً ابدأ حاضرين وابداً يقاوم الواحد منها الآخر .

## - ٥ -

ان الابداع العقلاني للرحلة المتأخرة ، لا تبدأ مع ، بل بعد الاصلاح الديني . والعلم الحر هو اشد انجازاتها نموذجية . فالتعلم حتى في نظر لوثر كانت « خادمة اللاهوت او وصيفتها » ، وقد امر كلفن بحرق الفكر الحر الدكتور

سيرفيت Servet . ولقد احس فكر الربيع الحضاري - الفلوسفي منه  
والمصري ، الفسدي والاورفي - برسالته في ان يكون تديرواً للايمان بواسطة  
التقد . واذا لم ينفع التقد ، فعندئذ يجب ان يكون المنهاج التديدي خاطئاً .  
فالمعرفة كانت هي الايمان المبرر ، وليس الايمان المناقش .

والآن فان القوى التديدية لعقل المدنية قد اصبحت ضخمة الى ذاك الحد ،  
حيث لم يعد هذا العقل يقنع بالتاكيد والاستتاب ، بل يتوجب عليه ان يحروب  
ويتعن . وغدا الحزين من المحتملات ، وخاصة ذاك الجزء منه الذي كان المراء  
يتلقاه بواسطة الفهم وليس بواسطة القلب ، الهدف الاول الواضح للتشاطات  
التشريجية . وهذا بما يميز ربيع الفلسفة الكلامية من فلسفة - الواقعة للفكر  
الباروكي - كما يميز الافلاطونية الجديدة من الفكر الاسلامي ، والفيدبة من  
الفكر البرومي ، والارفية من الفكر ما قبل السقراطي . فالسببية الدنيوية  
( كما قد نقول ) للعبة الانسانية ، ومحيط العالم ، وعملية معنى المعرفة ، تصبح  
مشكلة . وقد قاست الفلسفة المصرية للملكة الوسيطة قيمة الحياة وفق هذا  
المفهوم ، وكانت تشابهها ، بكل ترجيح ، الفلسفة ما قبل الكونتوشية المتأخرة  
زمناً في الصين ابتداء بعام ٨٠٠ حتى عام ٥٠٠ ق. م. ولم يبق سوى الكتاب  
المنسوب لكوان - تسي ( قرابة ٦٤٥ ) هو الذي يعطينا فكرة معينة كلية من  
هذه الفلسفة ، ولكن الاشارات ، بالرغم من انها خفيفة طفيفة ، هي علامات  
تشير الى ان القضايا الابدستولوجية والبيولوجية قد احتلت مركز الثقل في  
الفلسفة الصينية الاصلية الوحيدة والتي هي اليوم مفقودة تماماً .

ويقف العلم الطبيعي لوحده داخل الفلسفة الباروكية . ولا تمتلك اية حضارة  
اخرى اي شيء مماثل له ، ولا شك ان هذا العالم يجب ألا يكون منذ بدايته  
« خادماً للاهوت » او « وصيفاً له » بل انما كان خادماً لارادة القوة التقنية ، وقد  
نسق نحو هذه الغاية رياضياً وتجريبياً معا - وهو بأسه كل اسه ميكانيكاً

عملية . ولما كان هذا تقنية أولاً ، ونظرية ثانياً ، لذلك يجب ان يكون قديماً قدم الانسان الفارسي نفسه . وبناء على ذلك فنحن نحدد ، حتى في عام ١٠٠٠ ، اجمالاً تقنية ذات طاقة تركيب عجيبة مذهلة . وفي وقت مبكر كالقرن الثالث عشر ، سكان روبرت غروستيتي Robert Grosseteste بعالم الفراع بوصفه وظيفة ضوء . ولقد كتب بتروس بيروغرينوس Petrus Peregrinus في عام ١٢٨٩ افضل نبذة بنيت على التجارب عن المغناطيسية والتي ظهرت قبل جاليل ( ١٦٠٠ ) . وقد اوجد روبريكون ، تلي ذلك من الانقي الذي ذكر ، نظرية علمية طبيعية للمعرفة لتقوم كقاعدة لأبحاث التقنية . ولكن الجراة في اكتشاف انظمة الترابط الديناميكية ذهبت الى مدى ابعد من ذلك ايضاً . فقد نحت مخطوطة في عام ١٣٢٢ الى المنهاج الكوبرنيكي ( نسبة لكوبرنيكوس ) ، وبعد عقود قليلة من السنين من هذا العام قام اوكامستيو باريس ، بوريدان والبرت فون سكسوفي واوديسم بتطوير هذا المنهاج وباضافاً . ويجب ألا نخدع انفسنا فيما يتعلق بقوة الدافع الاساسية لهذه الاستقصاءات والاستكشافات . لقد كان باستطاعة الفلسفة التأملية المجردة ان تستغني الى الابد عن التجربة ، لكن الرمز الفارسي لا يستطيع ذلك ، فهذا الرمز قد دفع بنا وبالحاح الى التراكيب الميكانيكية حتى في القرن الثاني عشر وجعل من مبدأ الحركة الدائمة فكرة بروميليوس للذهن الغربي . فان الشيء الاول بالنسبة لنا هو دائماً وابدأ الفرضية العلمية العاملة - وهي النوع كل نوع ثمة - الفكر التي لا معنى لها او مفهوم في نظر الحضارات الاخرى . وانها والحق لواقعة مذهلة ( يتوجب ان نعتاد عليها على كل حال ) كون فكرة الاستغلال الفردي ، وفي التطبيق ، لاية معرفة بالعلاقات الطبيعية التي يمكن اكتسابها ، فكرة غريبة عن كل نوع من انواع الجنس البشري ما عدا الفارسي منه ( وما عدا اولئك الناس كاليابانيين واليهود والروس الذين اصبحوا اليوم تحت السيطرة العقلانية للمدينة الفارسية ) ففكرة الفرضية العلمية العاملة بالذات



تحتوي دون ديب على عرض ديناميكي للكون . وكانت النظرية العلمية ، اي الرؤيا التأملية للواقعة ، في نظر اولئك الرهبان المتسائلين بدهاء ومراوغة ، امراً ثانوياً فقط ، ولما كانت هذه النظرية بالذات ثمرة من ثمار العاطفة التقنية ، لذلك افضت بهم فوراً ، ودون شعور منهم ، الى المفهوم النموذجي في فائسنتيه ، ألا وهو المفهوم القائل بان الله هو الاستاذ الاعظم للآلة ، الذي يستطيع ان ينجز كل شيء يتجرأون فقط هم انفسهم وفي عجزهم ، على تمنه . واصبح ، بصورة لاشعورية ، عالم الله قرناً بعد قرن ، يشابه اكثر فاكثر الحركة الدائقة . وغدا ، بصورة لا واعية ايضاً ، التفرس في الطبيعة يزداد حدة على حدة في مدرسة التجربة والتقنية ، وازدادت الاسطورة الغوطية ظلالية فوق ظلالية ، وتطورت مفاهيم الفرضيات العلمية الرهبانية العاملة ابتداء من غليليو فما بعد حتى اصحت الروح التنديدية المضادة للمعلم الحديث ، من التلاطمات ، Collisions والحقول ، والجاذبية ومصرعة الضوء والكهرباء ، التي امتصت في صورة عالمنا الالكتروديناميكية اشكال الطاقة الاخرى ، وبذلك بلغت مرتبة ميتافيزيقية من وحدانية الله . وهذه هي المفاهيم الموضوعة وراء القوانين الرياضية كي تمنحها رؤبة اسطورية بالنسبة للعين الباطنية كما وان الارقام نفسها هي عناصر تقنية ، عتلات ولولاب واستماعات مختلة لاسرار العالم . ولم يكن فكير - الطبيعة الكلاسيكي - وغيره من افكار - الطبيعة الحضارات الاخرى - يتطلب ارقاما ، وذلك لأنه لم يكن يطمح او يجاهد للحصول على القوى . ولم تكن الرياضيات المجردة لكل من فيثاغورس وافلاطون اية علاقة ، مهما كان نوعها ، بنظرات ديموكريتوس واسطو الى الطبيعة .

وكما ان العقل الكلاسيكي قد شعر بان تعدي بروميثيوس للآلهة على انه « Hybris » كذلك فان عقلنا الباروكي احس بان الآلة هي من صنع الشيطان . فروح الجميع قد افشحت للانسان سر السيطرة على ميكانيكية العالم ، وحتى سر

نفسه للقيام بدور الله . ومن هنا نشأت كل هذه الطوائع الكهنوتية الصافية التي تعيش بكلبتها في عالم الروح ولا تتقرب أي شيء من « هذا العالم » - ومن هنا كان أيضاً الفلافة المثاليين ومقلدي الكلاسيكية والاناسيين وحتى نيتشه - لا يملكون شيئاً غير المداوة الصامتة للتقنية .

ان كل فلسفة متأخرة زمنياً تحتوي على هذا الاحتجاج التديدي على بداهة الربيع الحضاري اللاتديدية . ولكن تندبد العقل هذا الواثق من تفوقه الخاص يؤثر أيضاً في الايمان نفسه ، ويبعث ذاك الانبعاث العظيم في ميدان الدين الذي هو خاصة من خصائص المرحلة المتأخرة - وكل مرحلة متأخرة - واعني بهذا الانبعاث حركة التطهير Puritanism .

ويظهر التطهير نفسه في جيش كرمويل واحرارهِ الثابتين على الكتاب ثبوت الطود ، والذين كانوا يشدون الزامير ويرتلونها وهم منطلقون على صهوات خيولهم الى المعركة ، وينبدي ايضاً في صفوف الفيتاغوريين الذين همروا ، بجذبة انجيل واجهم المريّة مدينة سايبارس Sybaris ووصموها الى الابد بانها مدينة معدومة الاخلاق ، وفي جيوش الحلفاء الاوائل الذين لم يخضعوا دولاً فقط ، بل اخضعوا نفوساً ايضاً . فالفرودوس المفقودو للمتون ، والكثير من صور القرآن ، والقليل بما نعرفه من الفيتاغورية ، جميع هذه تبلغ الشيء ذاته . فهي حماسات تتبع من روح واعية صاحبة وقور ، ومن توترات باردة وتوصف جاف وانتشاء روعي متعذلق . ولكن مع ان هذه هي حالها ، فان هناك ودعاً وحشياً يختلج داخلها مرة اخرى . فكل ما تستطيع المدينة ان تنتجه من باطنية متسامية بعد حصولها على السيطرة غير المشروطة على نفس التربة ، قد تركز هنا وتكتف بنوع من رعب وارهاب ، خشية ان يضطر ليبرهن على انه غير حقيقي وفان ، وهو بالمثل نافذ الصبر لا يرحم ولا يتسامح . فالتطهير تنقذه - لا في الحضارة الغربية فقط بل في جميع الحضارات ايضاً -

تلك الانتماء التي اضاعت الدين واثاروه في ربيع الحضارة - وبيع كل حضارة - وتموزه تلك اللحظات من الفرح العميق في الحياة ، وبلغت الى مزاج الحياة ومرحها . فمن لا نجد في القرآن اي شيء من تلك القبلة المادئة التي كانت تومض مراراً وتكراراً في ربيع الحضارة الجوسية ، من خلال قصص طفولة يسوع ، او من خلال Gregory Nazianzen ، كما ولا نجد شيئاً لدى ملتون من هجة ترانيم القديس فرنسيس الصريحة الواضحة . بل نشر مجدية بمئة تخيم فوق العقل الجانسي Jansenist لبرت رويال ، وفوق ذري الرؤوس المستديرة المرتدين الثياب السود والذين استأصلوا شائفة « انكلترة شكسبير المرحه » ، خلال عدد قليل من السنين - انما والحق قصة مدينة سايباويس مرة ثانية . والآن شنت لأول مرة المعركة ضد الشيطان الذي احس كلياً بهريسه جسمانياً ، بحما مريرة وهيجان اسود . ولقد احرق في القرن السابع عشر ما يزيد على المليون من الساحرات - وبالمثل في الشمال البروتستنتي والجنوب الكاثوليكي وحتى الطوائف في اميركا والمهند . زد على ذلك أن الفقه الاسلامي بعقلانيته الصلبة بالغ في جديته وشديده حتى الخشونة ، وكذلك ايضا دستور وستمنستر للايمان المسيحي الموضوع عام ١٦١٣ ، والاخلاقية الجانسية ( Jansen's Augustinus, 1640 ) - كما وان الضرورة الباطنية استوجبت أن تكون هناك حركة تطهير بالنسبة ليدان ليولا .

ان الدين هو ميتافيزيقا خبوت خبرة حية ، لكن رفاق ما هو « الهى » ، كما دعا انفسهم احرار « كرومويل » والفيثاغوريون وتلامذة محمد ، لم يخبروها جميعاً وعلى حد سواء باحاسيسهم بل خبروها بصورة اولية بوصفها مفهومأ . وبارشما Parshva الذي اسس قرابة عام ٦٠٠ ق. م. ملة « غيه القديدين » ، على ضفاف الغانج قد علم كما علم المطهرون من ابناء زمنه ، ان الخلاص لا يتم بواسطة القوانين والحقوق ، بل فقط بواسطة معرفة هرية آتان وبراهمان Brahman .

وفي جميع شعر التطهير حلت محل الرؤى الغوطية القديمة روح مجازية طليقة  
العنان لكنها روح وكيكة فافية كذلك ، فالمفهوم داخل الشعور الواعي لهؤلاء  
النساك هو القوة الحقيقية ، ومصارعات الملم ايكارت تستهدف الاشكال . ولقد احرق الساحرات  
لأنه قد برهن على انهن ساحرات ، ولم يحرقن لأنهن شوهدن محلات في الهواء  
ليلاً ، وقد استعمل الفقهاء البروتستانت مطرقة الساحرات للدومنيكان لأنها  
كانت مبنية على المفاهيم . وقد تجلّت مادونات المصور الغوطية المبكرة استجابة  
للتضرع البهين ، ولكن لم يشاهد اي انسان ابداً مادونات برنيني Bernini .  
فلقد وجدنا أنه قد برهن على وجودهن - وقد نشأ حماس ايجائي لهذا النوع من  
الوجود . وقد قام ملتون ، السكرتير العظيم لدولة كرومويل ، بالباس المفاهيم  
اشكلاً ، كما ويستحضر بانيان Bunyan ميتالوجيا كاملة من مفاهيم الى فاعلية  
اخلاقية - مجازية . ومن هنا تفصلنا فقط خطوة واحدة عن « كنت » الذي  
اغخذ الشيطان في اخلاقية كنت المفاهيمية الشكل النهائي له بوصفه الشر  
اسماً وجوهاً .

يتوجب علينا ان نحرر ذواتنا من سطوح التاريخ - وعلينا بصورة خاصة  
ان نلقي جانباً بالاسوار الاصطناعية التي حبست منهاجية العلوم الغربية التاريخ  
داخلها - وذلك قبل ان نرى ان فيثاغور ومحمد وكرومويل انما يتجسدون الحركة  
الواحدة ذاتها في الحضارات الثلاث .

ان فيثاغوروس لم يكن فيلسوفاً . واستنادا الى جميع اقوال من هم قبل  
سقراط ، فانه كان قديساً ونبياً ومؤسساً لجمعية ديني - متعصب متزمت ،  
فرض حقائقه على الناس المحيطين به بكل وسيلة سياسية وعسكرية . فتدمير  
كروتون لساياريس - وهذا حدث نستطيع ان نتق من انه بقي في دائرة  
التاريخ فقط لانه يمثل ذروة حرب دينية وحشية - كان انفجاراً من انفجارات

البغضاء ذاتها التي لم تر في شارل الاول وفرسانه المرحين خطأ عاثباً فقط ، بل رأت فيه ايضاً نزعة عالمية كأنها شيء ما يجب ان يتلف جذورا وانحساراً . فلفد شربت أسطورة مصفاة ومدعمة مفاهيمياً ومتحدة مع تواميس اخلاقية صارمة ، الفيتاغوريين بالاعتقاد بانهم سيلفون الخلاص قبل جميع الناس . وقد سطر على اللوائح التي وجدت في طهوري Thuri وبتيليا Petelia ، والتي كانت توضع في كف الموتى من المؤمنين الفيتاغوريين وعد الله وتأكيد التالين ؛

« ايما السعيد المبارك ، لن تكون بعد الآن انساناً قائماً بل الها . » وهذه هي القناعة ذاتها التي كان يوحى بها القرآن لجميع المؤمنين الذين يخوضون غمار الحرب المقدسة ضد الكافرين - ويقول حديث للنبي : ان رهبانية الاسلام هي الحرب الدينية - وهذا الشيء هو الذي ملأ قلوب جيوش كرومويل عندما شنوا « شمل فلسطيني الملك ومحالته » في معركة مورتون مور وناسبي Naseby .

ان الاسلام لم يكن دين الصحراء بصورة خاصة اكثر من كون ايمان زنفلي ديناً للجبال العالية بوجه خاص . والصدفة وحدها وليس اكثر منها ، هي التي جعلت حركة التطهير ، التي كان العالم المجوسي ناضجاً لتلقيها ، تتطرق على يدي رجل من مدينة مكة ، وليس على يدي يعقوبي وذلك لانه كانت تقوم في شمالي الصحراء العربية دول الفساسنة المسيحية ، ودول اللخيين ، وقد شهد الجنوب السبائي حروباً دينية دارت رحاها بين المسيحيين واليهود واتسعت مداها فشملت عالم الدول الممتد من اسوان حتى الامبراطورية الساسانية . ولم يحضر مؤتمر الامراء في مأرب اكثر من وثني واحد ، وعقب هذا المؤتمر بمدة قليلة اصبح الجنوب العربي تحت سيطرة حكومة فارسية - اي مازادية . وكانت مدينة مكة جزيرة صغيرة في محيط الوثنية العربية القديمة ، وتقع في وسط عالم من اليهود والمسيحيين ، وكانت مجرد اثر صغير قد لقم منذ زمن طويل بفكر الاديان

لجوسية العظمى . والقليل من الوثنية الذي تسرب الى القرآن قد طرد فنيا بعد شرحاً وايضاحاً بواسطة تفاسير السنة وعقولها السورية - المايين النهرينية . والاسلام ، كان في منتهاه ، ديناً جديداً فقط الى الحد ذاته الذي كآته الوثنية كدين جديد . فهو كان في الواقع الاسهاب في الاديان العظمى والمبكرة زمنا . وبالمثل فان امتداده او توسعه لم يكن ( كما يحيل لبعضهم حتى الآن ) نتيجة « لهجرة شعوب » انطلقت من الجزيرة العربية ، بل جاء نتاجاً لاكتساح المؤمنين به المتحمسين ، هذا الاكتساح الذي كان بمثابة انهيار كتل من التلوج ، حمل معه المسيحيين واليهود والمزاديين ، وانتظمهم فوراً في صفوفه الامامية بوصفهم مسلمين شديدي الايمان . فالبربر مواطنو القديس اوغسطين هم الذين فتحوا اسبانيا ، والفرس هم الذين انطلقوا من العراق فبلغوا او كسوس ( جيحوت ) . فعدو الامس قد اصبح رفيق السلاح في الصفوف الامامية . ومعظم العرب الذين هاجروا القسطنطينية عام ٧١٧ لأول مرة كثروا قد ولدوا مسيحيين . وقرباً عام ٦٥٠ اختفت فجأة تماماً الآداب البيزنطية ، ولم يلاحظ حتى الآن احد المعنى الاحمق لهذه الواقعة - اذان الآداب العربية قد استولت على زمام المبادرة . ولقد وجدت الحضارة الجوسية اخيراً تميعها الحقيقي في الاسلام ، وهذا اصبحت حقاً الحضارة العربية المتحررة منذ الاسلام فصاعداً من كل ما لعبودية التشكل الكاذب من قيود واغلال . فحركة تحطيم الصور والتماثيل التي قادها الاسلام ، والتي حضر لها منذ زمن طويل قبل الاسلام اليعاقبة واليهود ، قد انطلقت فبلغت القسطنطينية وحتى ما وراءها ، حيث كان السوري ليو الثالث ( ٧١٧ - ٤١١ ) قد انشأ هذه الحركة التطهيرية للبلل الاسلامية - المسيحية - البولشيه قرابة ٦٥٠ والبعوملية فنيا بعد - وارتفع بها الى ذرى السلطان والسيادة .

والشخصيات الكبرى من بطانة محمد كآني بكر وعمرهما من الاقرباء الاقربين لامثال بايم Pym وهامبدت Hampden من ابطال الثورة الانكليزية ، ونحن سنرى هذه العلاقة من القرابة اشد قاسكا وقربى لو عرفنا اكثر

بما نعرف عن الاحناف ، المطهرين العرب قبل وقرابة عصر النبي . فجميع هؤلاء قد اكتسبوا من الجبرية الضيقة بانهم مصطفو الله وتمجيد المهد للتقدم للبرلمان وللمسكرات الحرة والاستقلال - الذي ترك وراءه في العديد من العائلات الانكليزية ، حتى القرن التاسع عشر ، الاعتقاد بان الانكليز يتحدرون من اصحاب العشرة قبائل المفقودة من اسرائيل ، وانهم امة من القديسين قدر لهم الله ان يحكموا العالم - اقول ان ذاك التمجيد قد سيطر ايضاً على المعبر الى اميركا التي بدأت بالآباء الحجاج لعام ١٦٢٠ . وقد شكل ذاك الذي يجوز لنا ان ندعوه بالدين الاميركي المعاصر ، واصل واحتضن تلك الميزة التي تعطي الانسان الانكليزي حتى الآن عدم مبالاة السياسة الخاصة ضماناً هو ديني في جوهره ، وتضرب جذوره في تربة الجبرية . ولقد مارس الفيتاغوريون ايضاً السلطان السياسي ، وهذا امر لم يسبق له مثيل في التاريخ الديني للعالم الكلاسيكي ، ومارسوه بغية ترقية غاياتهم الدينية ومناصرتها ، وقد سموا سعيًا حينئذ ان يمدوا بمجالات حركة تطهيرهم من مدينة الى اخرى . ونحن نجد في كل مكان آخر ومذاهب فردية تسود في دول فردية ، وقد ترك كل واحد منها الآخر حراً في واجباته الدينية ولم يهتم بشأنه او يبال ، ولكننا هنا ، ونفقط هنا نجد طائفة من القديسين الذين يزوا في طاقاتهم العملية العقائد الاورفية القديمة وتجاوزوها بعيد ، كما برزت الاستقلالية المتعاقبة وفاق روح حروب الاصلاح الديني .

ولكن في تربة التطهير تكمن بذرة العقلانية منذ زمن ، وبعد ان يطوي الزمان عدداً قليلاً من الاجيال المتحمسة ، وتنبجس هذه البذرة وتسيطر العقلانية في كل مكان . وهذه هي الخطوة من كرومويل الى هيوم . ولا تصبح المذت بصورة عامة ، ولا حتى المدن الكبرى ، بل انما يصبح فقط عدد قليل من المدن مسرحاً لتاريخ العقلاني - اثينا سقراط ، وبغداد الباسية ولندن وباريس القرن الثامن عشر . ويصبح « التنوير » كليلة العصر . وتبقى الشمس -

ولكن ما هو ذلك الشيء الذي يجلب الساء من الوعي التنبدي ليهده  
الطريق للشمس ؟

ان العقلانية تدل على الايمان بمعلومات الفهم التنبدي « المعلومات العادرة  
من « العقل » ، وحده . لقد كان يتقدور الناس ان يقولوا في الربيع الحضاري  
« Credo quia absurdum » وذلك لانهم كانوا متاكدين بان الممكن ادراكه  
وغير الممكن ادراكه هما معاً جزءان ضروريان من العالم — فالطبيعة التي صورها غيوتو  
والتي اغرق فيها المتصوفون انفسهم ، يستطيع العقل ان ينفذ اليها فقط الى الحد  
الذي تسمح له بالالوهية به . ولكن الآن غير خفية تلك بفكرة اللامعقول —  
الذي بوصفه غير قابل للدراك ، هو لذلك معدوم من كل قيمة . وقد يسخر منه  
جهاراً على انه خرافة او خزعة ، او يمزأ به سرأ بوصفه ميتافيزيقا .

فالهم المقرر تقريراً تنبدياً هو وحده الذي يمتلك قيمة . وما الاصرار سوى  
شواهد على الجهل ودلائل على الجلالة . ويدهى الدين الجديد العديم الاصرار في  
ارقي امكاناته بالحكمة ، وكهنته هم الفلاسفة ، واسياعهم الناس « المثقفون » .  
والدين القديم ، على حد زعم ارسطو ، هو امر لا يستغنى عنه بالنسبة لغير المثقفين  
وحدهم ، ونظرته هذه هي نظرة كونفوشيوس وغوثاما بوذا ولينغ وفولتير .  
والناس يبتعدون عن الحضارة « عائددين الى الطبيعة » لكن هذه الطبيعة ليست  
شيئاً ما قد خبر خبرة حية ، بل انها شيء ما يرهق عليه ، شيء ما ولد من  
المقل ، وهو يمتناول العقل فقط — انها طبيعة لا وجود لها اطلاقاً في نظر الفلاح ،  
طبيعة لا يربها الانسان ابداً ، لكنه يوضع فيها فقط في حال من الحساسية .  
فالدين الطبيعي ، والدين العقلاني والاعتقاد بالله وحده وانكار الوحي والانظمة  
الدينية Deism — كل هذه ليست ميتافيزيقا معاشة ، بل انها ميكانيكا مدركة  
دعاها كونفوشيوس « بقوانين السماء » وسماها الهيلينيون بـ . . . . لقد كانت  
الفلسفة فيما مضى خادمة للدين المتسامي ووصيفة له ، ولكن الآن تأتي الحساسية ،



ولذلك يتوجب على الفلسفة ان تصبح علمانية كالابستولوجيا وتقد الطبيعة والقيم . ولا شك انه كان هناك شعور بان هذه الفلسفة ، حتى في هذه الحال ، لم تكن شيئاً سوى دغمية مخففة وقرافة ، وذلك لان الفكرة القائلة بان المعرفة الجردة كانت امراً ممكناً بالذات ، فكرة تشتمل على اعتقاد . ولقد حيكت المناهج من بدايات مضمونة ظاهرياً ، ولكن في المدى الطويل كانت النتيجة تتمثل بالقول « بالطاقة » بدلاً من « الله » و « بحفظ الطاقة » بدلاً من « السرمدية » . ونحن نجد في جميع العقائدية الكلاسيكية الاولوس ، وفي العقائدية الغريبة دوغما الاصرار المقدسة . وهكذا فان فلسفتنا الغريبة تتأرجع بينه وبارا بين الدين والعلم التتني ، وهي تعرف على هذا الشكل او ذاك وذلك حسبما يكون واضح التعريف ، اكان لا يزال في هذا الواضع بعض من اثر كهنوتي ، ام كان خبيراً مجرداً ولقنيا في الفكر .

ان النظرة الى العالم *Weltanschauung* ، هو تمثيل مميز خاص لشعور واع منار موجه من الفهم التديدي ويتطلع حوله في عالم - ضوه لا اله له او فيه ، وحيناً يجد ان مدركات الحس لا تتلاءم والعقل البشري السليم ، عندئذ يعامل الحس كأنه « امرأة سليطة كاذبة » . اما ذاك الذي كان في احد الايام اسطورة - اي لب الواقعي - قد اخضع الآن لمناهج ما تعرف بالـ *Euhemerism* <sup>(١)</sup> . ولقد قام يوهيميروس العلامة قرابة عام ٣٠٠ ق.م . وفسر « الالهة الكلاسيكية » كجمهور قائلان بان هذه قد خدمت فيما مضى

---

(١) *Euhemerism* : النظرية التي اوجدها *Euhemerus* وهو فيلسوف من جزيرة صقلية عاش في القرن الرابع ق.م ، وقال في نظريته بان آلهة الميثالوجيا كانت افساً قانين اهلوا .

بصورة جيدة كنتك ، وهذه العملية تحدث على هذا الشكل او ذاك في كل عصر من « عصور التنوير » . ولدينا نحن تفاسيرنا اليوميروسية : فالجميع هو ضميرنا المذنب ، والشيطان هو الرغبة الشريرة ، والله هو جمال الطبيعة ، ونحن نشاهد النازع ذاته يعلن عن نفسه وذلك حينما نرى ان نقوش القبور الاثيكية قرابة عام ٤٠٠ لا تستنزل الهة - المدينة اثينا بل الهة « ديموس » - وهي بهذه المناسبة قريبة من الهة العقل للمعاقبة . وكونفوشيوس يقول « السماء » بدلاً من شائع - في ، وهذا القول يعني انه يؤمن فقط بقوانين الطبيعة . ولكن « نجيب » الكونفوشيون فكتابات الدينية الصينية وتبويبهم لها عملاً جباراً من اصمال اليوميروسية ، حيث اتلف واقفاً جميع الكتب الدينية القديمة تقريباً بكل ما للانقلاب من معنى حرفي ، اما فضلاتها فأخضعت للتزوير عقلائي . ولو كانت بإمكان المنورين من قرننا الثامن عشر ، ان يقوموا بما قام به اولئك الكونفوشيون ، فانهم كانوا لاشك قد عاجلوا تركتنا القوطية بالاسلوب ذاته الذي عاجل به اولئك التركة الصينية . فكونفوشيوس سداة ولجة ينتمي الى « القرن الثامن عشر » الصيني . ويقف لاوتسي ( الذي كان يحترق كونفوشيوس ) في متحف الحركة الطاوية التي تجلت عليها بعض سمات البروتستنتية والتطهير والزندقة بدوها ، وكتابهما قد نشرتا اخيراً اسلوب عالم علمي يرتكز على نظرة ميكانيكية متناً وحاشية الى العالم . ولقد طرأت على كلمة Tao في المرحلة المتأخرة زمناً في الصين التبدلات المستمرة ذاتها في محتواها الاساسي ، وفي الانحاء الميكانيكي ذاته ، وكذلك كانت حال كلمة « لوغوس » في تاريخ الفكر الكلاسيكي ابتداءً هيرقليط حتى بوسيدونيوس ، وكما كانت حال كلمة « الطاقة » في المرحلة الواقعة بين عصر غاليليو وعصرنا نحن اليوم . فذاك الذي كان فيما مضى اسطورة مقولة بقالب عظيم ، وكان مذهباً ، يدعيان في هذا « الدين » دين الناس المثقفين « طبيعة ونفسية » - ولكن هذه الطبيعة هي نظام ميكانيكي معقول - وهذه النفسية هي المعرفة . وكونفوشيوس وبوذا ، وسقراط وروسو

جميعهم متفقون على هذا الامر . فلدى كروتوشوس القليل من الصلاة ، او التأمل في الحياة بعد الموت . ولكن ليس لديه اي شيء من الرحي او الالهام او الاعلان الالهي . فان يشغل المرء نفسه كثيراً بالقرابين والطقوس ، فعندئذ سيوصم بانعدام الثقافة وباللامعقولية ، وغوثاما بوذا ومعاصره ماهاويرا Mahavira مؤسس طائفة الجانتس ( الهندية ) Jainism - وقد تحدث كلاماً من العالم السياسي لقمانج الاسفل وشرقاً من ميدان الحضارة البرهمية - اقول ان هذين لم يعترفا ، كما يعرف كل انسان ، بفكرة الله ولا بالاسطورة ولا بالمذهب . والقليل من تعاليم بوذا الحقيقية يمكن ان تثبت صحة اتساقها اليه - وذلك لانه كله يتبدى بالوان دين - الفلاحين الذي جاء فيها بعد وعده باسم بوذا - ولكن هناك فكرة من فكره المتعلقة « بالنعوض المشروط » ، والتي لا ترقى الى صحة اتساقها اليه الشبهات ، وهذه هي فكرة اصل الالم الناشئ عن الجبل - اي الجبل « بالحقائق النبيلة الاربعة » . فالترقانا ، بالنسبة لهم ، هي امتناع عقلاني مجرد ، وتطبق تماماً على الاكتفاء ، الذاتي « Autarkeia » والرفاه Eudaimonia او القبة لدى الروائيين . انها ( اي الترقانا - المترجم ) ذاك الحال من الهم والشعور الواعي الذين لا تعود توجد معها كينونة .

ويكون المثل الاعلى للتقنين ، في هذه المراحل ، هو الحكيم Sage . فالحكيم يعود الى الطبيعة - الى فرني Ferney او ارمون فيل ، الى الحدائق الاتيكية او الغابات الهندية - وهذه هي اشد الوسائل عقلانية لكون المرء ابناً لمدينة عظمى . والحكيم هو الانسان ذو الوسيعة الذهنية . ونسكه يقوم على تخفيض فطرين لقية العالم لصالح التأمل . فمكة عصر التنوير لا تتدخل ابداً في المواساة والراحة . والاخلاق مع الاسطورة العظمى كي تسندها ، هي دائماً تضحية ، ومذهب حق الحدود النهائية للتشف ، وحتى الموت ، ولكن الفضيلة مع الحكمة تركب ظهرها هي نوع من متعة خفية ، واتانية عقلانية فوق

المرهفة . وهكذا يصبح المعلم الاخلاقي الذي يكون خارج نطاق الدين الحقيقي مادياً وما يورثا وكونفوشيوس وروسو ، بالرغم من كل نبيل فكرهم المنتظمة سوى قادة المادية وعظماؤها ، كما وان حذقة حكمة - الحياة القراطية هي امر كؤود لا يفلح .

والى جانب هذه الفلسفة الكلامية ( اذا جاز لنا استعمال هذه الكلمة ) للعقل الصحيح ، يجب ان يكون هناك بالضرورة تصرف عقلائي للسلطين . فالتنوير الغربي هو من اصل انجليزي ومن ابرين بيورثانيين . وتنبع عقلانية القارة الاوربية باكملها من لوك Locke . وقد نشأ في المانيا ، تبايناً والعقلانية ، الاتقياء الورعون Pietists ( هرثوت ١٧٠٠ ، وشينر ، وفرنكه ، واوتنغر في فرتنبورغ ) وفي انجلترا النظاميون Methodists ( وسلي الذي « ايقطه » هرثوت عام ١٧٣٨ ) . وهنا نرى لورث وكلفن يعودان الى الحياة من جديد - اذ نظم الانكليز فوراً انفسهم واعدوها لحركة عالمية ، بينما فقد الالمان ذواتهم داخل جمعيات المعتزلة في وسط اوروبا . ونحن نجد انداداً في الاسلام لهؤلاء في التصوف الذي هو ليس من اصل « فارسي » بل من اصل آرامي مشترك وقد انتشر في القرن الثامن وعام كامل اقطار العالم العربي . والاتقياء او النظاميون هم ايضا الوعاظ المهنود العوام الذين كانوا يعظون قبل عصر يورثا بوقت قصير التحرر من دورة الحياة ( سانارا ) بواسطة الانتفاص في ذاتية الايمان والبراهمان . ولكن لاوتسي وتلاميذه هم ايضا اتقياء او نظاميون ، وكذلك ايضا الرهبان المتسولون الكليون - بالرغم من عقلانيتهم ، والوعاظ المتجولون والمربوب الرواقيون ، والقساوسة المنزليون والمرفون في العصور الميلينية المبكرة زمناً . زد على ذلك ان التقي قد يسو فيبلغ ذروة الرؤيا العقلانية ، حيث يعتبر سوينبورغ مثله العظيم في هذا ، كما وان التقي هو الذي خلق للرواقين والتصوفين عوالم كاملة من الهم والخيال ، والذي بواسطته كانت البوذية مستعدة

لإعادة تشييد ذاتها بوصفها مهايانا Mehayana . وبوسع البوذية أو امتداد الطاوية Taoism في دلائلها الأصلية يشابهان قريب الشبه توسع الطائفة النظامية في اميركا ، كما وان بلوغ كل منها مرحلة نضوجه الكامل في ذينك الاقليين ( الغانج الاسفل وجنوبي نهر يانغ - تسي كيائغ ) لم يكن من غار الصدفة ، اذ ان هذين الاقليين كانا مهدي الحضارتين اللتين اشتقا منها .

## - ٦ -

وبعد مضي قرنين من الزمن على ولادة حركة التطهير ، بلغ المفهوم الميكانيكي للعالم ذروته . واصبح هذا المفهوم دين العصر البالغ النفوذ والواسع السلطان . وحتى اولئك الناس الذين كانوا لا يزالون ورعين متدينين وفق المفهوم القديم للتدين ، و « مؤمنين بالله » فانما كلوا فقط يخطئون في فهم العالم حيث كان شعورهم الواعي يتأمل في نفسه على صفحة مراكه . فالحقائق الدينية كانت دوماً داخل فهمهم حقائق ميكانيكية ، وكانت عادة استعمال الكلمات التقليدية وحدها هي التي تعطي بصورة عامة الطبيعة رواسب من لون اسطورة ، هذه الطبيعة التي كان ينظر اليها في الواقع نظرة علمية . ان الحضارة والابداع الديني هما دائماً وابداً رديفان مترادفان . وكل حضارة عظمى تبدأ بموضوع جبار ينشأ من الريف السابق للحضرية ، وينفذ هذا الموضوع في مدن الفن والعقل ، وينتهي بمادية خائبة في المدن - العالية . ولكن حتى الاواخر الاخيرة هي بصورة حازمة دقيقة داخل مفتاح الكل . فهناك نظريات مادية صينية وهندية وكلاسيكية وعربية وغربية ، وكل واحدة من هذه ليست سوى الحزين الاصلي من استحصال الاسطورة الذي نقي من عناصر الخبرة والروايات التأملية ، ونظر اليه نظرة

ميكانيكية . فالكونفوشية كما ناقشنا عقلانياً بانغ - تشو ، بت فيها وفق هذا المفهوم . ولم يكن منهاج اللاكاياتا Lakayata الامدأ في اجل الاحتقار لعالم جرد من نفسه ، هذا الاحتقار الذي خاصة مشتركة بين غوثاما بودا وماهاويرا والأتقياء المعاصرين ، الذين قد استخلصوه بدورهم من الحاد السانخيا Sankhya . وسقراط هو شبهه بوريت السفسطائيين وبالجد الاعلى للطوائف الكليين ، وبالرتابين البارهيونيين Pyrrhonian<sup>(١)</sup> . وكل هؤلاء هم ظواهر تدل على تفوق عقل المدينة العظمى وسلطانها ، هذا العقل الذي انهى اللاعقلاني من الامور الى الابد ، والذي يحتقار اي شعور واع لا يزال يعرف او يعترف بالامرار والقوامض . لقد كان الناس النوطيون يحفلون عند كل خطوة امام ما لا يسبر غوره وما يبعث المزبد من الرعب ، كما هو لا يزال معروضاً في الحقائق الدغائية . ولكن حتى الكاثوليكي اليوم قد بلغ نقطة اصبح عندها يشعر بان هذه الدوغمات هي تفسير منهاجي لأخبية الكون . فالاعجوبة ينظر اليها اليوم على انها حادثة من مرتبة ارقى ، ويعبر احد الاساقفة الانكليز عن اعتقاده بامكانية تولد القوة الكهربائية وقوة الصلاة في منهاج طبيعي متجانس واحد . فالايان هنا انما هو ايمان بالطاقة والمادة ، وحتى لو استخدمت الكلمات التالية : « الله » و « العالم » و « العناية الالهية » و « الانسان » .

والمادة الفايستية هي ، ايضاً ، فريضة في نوعها ومستقلة قائمة بذاتها وفق المفهوم الأضيق لهذه الكلمة . ففيها قد بلغت النظرة التقنية الى العالم الاكتمال . فالعالم باجمعه هو منهاج ديناميكي ، صحيح ودقيق ، ومرتب ترتيباً رياضياً ، وقابل لأن يسبر غوربه حتى اسبابه الاولى ، وان يثبت رفقاً كي يستطيع الانسان السيطرة عليه - وهذا هو ما يميز « عودتنا الخاصة الى الطبيعة » عن

(١) Pyrrho : مؤسس مدرسة فلسفة ارتيابية في اليونان القديمة .

جميع الآخرين فالبدأ القائل « المعرفة هي فضيلة ، مبدأ آمن به أيضاً كونفوشيوس وبوذا وسقراط ، ولكن « المعرفة قوة » هي شبه جلة لا تمتلك معنى الا داخل المدينة الاوربية الاميركية فقط . فهنا تقني « العودة الى الطبيعة » استئصال جميع القوى التي تقف بين الذكاء العملي وبين الطبيعة - ففي كل مكان آخر قد قنعت المادية بأن تقرر ( بواسطة التأمل او المنطق ) او بواسطة ما يقتضيه الموضوع ( وحدات بسيطة مقترضة يعزل عرضها السببي كل شيء دون ان يترك اية فضاء من الامرار ، وحيث يكبح الكائن الماوراء الطبيعية نظراً للافتقار الى المعرفة . ولكن الاسطورة العقلانية العظمى ، اسطورة الطاقة والكتابة هي في الوقت ذاته فرضية علمية عامة واسعة . فهي ترمز صورة الطبيعة بذلك الشكل الذي يمكن الانسان من استخدامها . « فيمكنك » Mechanized عنصر المصير فيمسي تطوراً وتطويراً وتقدماً ، ويوضع داخل نقطة ثقل المنهاج ، والارادة هي عملية زلالية ، وجميع عقائد الوحدانية والادورينية والفلسفة الوضعية Positivism هذه ، وما لم يرق به الى اخلاقية البساطة او الاهلية التي هي مشعل رجال الاعمال الاميركيين والساسة البريطانيين والماديين - التقدميين الالمان على حد سواء - كل هذا يتضح في النهاية على انه ليس صورة كاربكاتورية رسمها الانسان العقلاني لمبدأ التبرير القديم بواسطة الایمان .

ولا تكتمل المادية دون حاجتها بين حين وآخر ، الى التفويض عن التوتر العقلاني بواسطة اخلاء السبيل امام صيغ الاسطورة ، عن طريق القيام بطقوس من بعض نوع ، او بواسطة التمتع بخفة روح باطنية بمقائيل الاعتقالات واللاطبعي والشييع ، وحتى اذا ما اقتضت الحاجة ، بالسيف والنبي الاخرق . وهذه النزعة الواضحة بما فيه الكفاية ، حتى بالنسبة لنا ، في ازمان مفتسي Mengtse ٣٧٢ - ٢٨٩ ، وفي عصور الجمليات الاخوية البوذية الاولى ، هي موجودة

ايضاً ، ولها ايضاً المفزى ذاته ، في الميلينية حيث تعتبر هذه النزعة فيها ميزة رئيسية . وقد قام قرابة عام ٣١٢ العلماء الشعاريون من طراز كالباجوس في الاسكندرية باختراع مذهب سيرابيس Serapis وزودوا هذا المذهب بأسطورة متلثة الصنع محكمة . وقد كان مذهب ازيس في روما الجمهورية شيئاً ما يختلف اختلافاً شديداً عن كل من مذهب عبادة الامبراطور الذي خلف ازيس ، وعن دين ازيس العميق في جديته في مصر ، والحق ان ذاك المذهب كان تسلياً ولها دينيين للمجتمع الراقي ، حيث كان يستثير احياناً سخرية الجمهور ، وقد ادى احياناً اخرى الى فضائح اجتماعية واغلاق مراكز المذهب . وكان التنجيم الكلداني في تلك الالام موحى ، بعيدة كل البعد عن الاعتقاد الكلاسيكي الاصيل بالاورا كل ، وعن الايمان الهومي بجبروت الساعة . لقد كان استرخاء وتسلياً بالقول القائل « لنزعم او لننظره » . وفوق هذا كان هناك الأفاكون والانياء والمزورون الذين كانوا يتجولون وينتقلون من مدينة الى مدينة يحاولين بطقوسهم المتتعة ادعاء ان يقنعوا انصاف المتكلمين ويستثيروا فيهم اهتماماً مجدداً بالدين . وبالمثل لدينا اليوم في العالم الاروبي الأميركي تدليس النصوصيين والسحرة ، والعلم الأميركي المسيحي ، وبوذية قاعات الاستقبال الكاذبة ، والاعمال الدينية من فن وحيلة « وهذه انشط في المانيا بما هي حتى في انكلترا » التي تقوم عاطفة مجموعات ومذاهب غوطية او كلاسيكية متأخرة زمنياً او طاوية . فنحن نجد في كل مكان لهواً وعشناً بأساطير لا يؤمن بالواقع بها احد ، وقدوقاً لمذاهب يؤمل بانها قد غلغلت الحواء الباطني . اذ ان الاعتقاد الصحيح هو الايمان بالذرات والارقام ، ولكن هذا يستوجب حيل الحواة وخزعبلات السحركي تجعله امراً مطابقاً على المدى الطويل . ان المادة هي ضحلة ومستقيمة ، ولكن الدين الكاذب الساهر هو ضحل وغير مستقيم . وكون هذا الاخير امراً يمكننا اطلاقاً يرمز الى روح بحث جديدة اصيلة تفلن عن نفسها اولاً هدهده ، ولكن سرعان ما تصرح عن ذاتها



بعدئذ بتأكيد وصراحة داخل الشعور الواعي المتدين .

وسأدعو الطور التالي بالتدين الثاني . وهذا يظهر في جميع المدينات حالما تشكل هذه ذواتها تشكيلاً كاملاً على هذا الشكل وتبدأ بالعبور ببطء ودون ما شعور الى الوضع اللاتاريخي حيث لا تعود الحقبات الزمانية تمتلك اي معنى . ولذلك فيما يتعلق بالمدينة الغربية فانه لا يزال يفصلنا الكثير من الاجيال عن هذا المحط الزمني ، فالتدين الثاني هو النسخة طبق الاصل الضرورية للتعبيرية التي هي الدستور السيامي الختامي للمدينات المتأخرة زمنياً ، ولذلك فان هذا التدين يصبح منظوراً في العصر الاوغسطي من المدينة الكلاسيكية ، وقراءة عصر شي - هوانغ - في في الصين . وتفتقر كلتا الظاهرتين هاتين الى القوة الابداعية للحضارة المبكرة زمنياً . ولكن لكتبتها ، بالرغم من هذا عظمتها . فمظنة التدين الثاني تتمثل في تقوى عميقة تملأ الشعور الواعي - انها التقوى التي كان لها عميق الاثر في هيروودوت حينما ساهدها في المصريين « المتأخرين زمنياً » ، وتؤثر في الاوروبيين الغربيين حينما يلمسون آثارها في الصين والهند والاسلام - اما عظمة التعبيرية فتجلى في جبروتها الطليق من كل قيد ، جيروت وقائمها الضخمة المائلة . ولكن لا يوجد في ابداعات هذه التقوى ولا في شكل الامبراطورية الرومانية اي شيء اصلي وتلقائي ، فليس هنا من شيء قد بني ، ولا من فكرة حسرت القناع عن نفسها - ان كل ما هو هنا يبدو فقط كأن ضباباً قد انقشع عن الارض فاعبر انقشاع الاشكال القديمة بصورة ملتبسة في البدء ، لكنها سرعان ما اخذت تزايد جلاء ووضوحاً . فمادة التدين الثاني هي فقط مادة التدين الاول الاصيل والفتي - لكنها خبرت وعبر عنها خبرة وتمييراً مخالفين لحبرة الاول والتعبير عنه . فالتدين الثاني يبدأ بذبول العقلانية فبراً لا يجعلها عاجزة عدية الحيلة ، ومن ثم تصبح اشكال الربيع الحضاري مشهودة منظورة ، واخيراً يعود كامل عالم الدين البدائي الذي كان قد تقهقر متراجعا امام الاشكال العظمى للامانيات

المبكر ، الى صدر الصورة ، ويعود قويا متذكرا يزي المذهب التوفيقي المؤلف ،  
والموجود في كل حضارة تبلغ هذا الطور .

ان كل « عصر تنوير » ينطلق من تفاؤل العقل غير المحدود - ويكون دائماً  
منحرفاً في سلك نموذج الميقالوبوليتي - حتى يبلغ ارتيابة تساوي في كمالها ذاك  
التفاؤل . اما الشعور الواعي ، السيد ذو السلطان والذي تفصله جدران من  
التكلف والتضع عن الطبيعة الحية وعن ما حوله وتحت من ارض ، فانه لا  
يعترف بوجود اي شيء خارج دائرة ذاته . فهو يطبق النقد على العالم الحيالي الذي  
طهره من خبوة - الحس اليومية ، ويتابع عمله على هذا المنوال حتى يجد آخر  
النتائج واشدها مراوغة ودهاء ، انها شكل للشكل - انها نفسه : اي لا شيء .  
ويمذا تكون امكانيات الفيزياء بوصفها اسلوباً تنديدياً لفهم العالم قد استهلكت  
واستنزفت ، وهنا يعرض الجوع الى الميتافيزيقا نفسه من جديد . ولكن ليس  
اللهو الديني للمثقفين والعصبات المتشرية بالاداب ، وحتى اقل من هذه لبس  
العقل ، هو الذي يزود الدين الثاني بقوى النشوء ، بل ان منبئه هو الاعتقاد  
الساذج الذي ينشأ تلقائياً ودون ان يشعر به احد بين الجماهير ، الاعتقاد بان  
هناك بعض نوع من دستور صوفي للواقع ( حيث تعتبر فوراً البراهين الشكلية  
من جهة الواقع مجدبة وعقيبة ومتعبة وشعوذة كلمة ) بالاضافة الى حاجة - قلب  
ساذجة سذاجة ذاك الاعتقاد ومستجيبة للاسطورة مع مذهب ما ، ولكن اشكال  
اي من الاثنين لا يمكن ان ترى مسبقاً ، وحتى اقل من هذا ان تختار - فهي  
تبدى من ذاتها ، واما فيما يتعلق بنا ، فنحن لا نزال ببيدين بمرحال عنها .  
ولكن آراء كومت وسبنسر ، والمادية ووحداية الكون والداروينية التي  
اثارت افضل عقول القرن التاسع عشر وهزتها حتى تلك الدوجة من الانفعال ،  
قد اصبحت النظرة الى العالم الخاصة بابناء العم .

لقد استنزفت الفلسفة الكلاسيكية طاقاتها قرابة عام ٢٥٠ ق.م . ومنذ ذاك  
التاريخ فما بعده لم تعد المعرفة خزيناً يجرب ويتزايد باستمرار ، بل اصبحت اعتقاداً

بوجود هذا الحزن ، وهذا يعود بصورة أساسية الى قوة العادة ، لكن المعرفة كانت لا تزال قادرة على الاقتناع بفضل مناهجة قديمة احسن تجربتها . وكانت توجد في زمن سقراط عقلانية بوصفها ديناً للتقنين ، وكانت توجد معها وفوقها فلسفة -- علماء ، وتوجد تحتها خزعات الجاهل وخرافاتنا . وقد تطورت الفلسفة انذاك باتجاه العقلانية وتطور المذهب التوفيقي المألوف نحو تدوين محسوس ، وكانت النزعة هي ذاتها في كل من الفلسفة والمذهب التوفيقي ، ولم ينتشر الاعتقاد بالاسطورة والتقوى انتشاراً هابطاً الى تحت بل انتشاراً حاصداً الى فوق . وكان على الفلسفة ان تتلقى الكثير وتمطي القليل . ولقد بدأ الرواقيون داخل مادة السفسطائيين والكلبيين ، وشرحوا كامل الميتالوجيا وفق خطوط مجازية ، ولكن الصلاة لافس على المائدة -- وهذه من اجمل ذخائر التدوين الثاني الكلاسيكي -- يعود تاريخها الى زمن مبكر كزمن كليثيس Cleanthes ( قرابة عام ٢٣٢ ) وكانت توجد في زمن سولا رواقية خاصة بالطبقة العليا ، وكانت هذه دينية سداة ولحمة ، ومذهب توفيقي جمع بين المذاهب الفريجية Phrygian والسورية والمصرية وبين عدد لا يحصى من الامرار الدينية الكلاسيكية التي كانت قد اصبحت منسية تقريباً -- وهذا ينطبق تماماً على تطور حكمة بوذا المنارة وصيورتها هنايانا Hinayana للعلماء ، وماهايانا للجهاير ، وينطبق ايضاً على العلاقة بين الكونفوشية العلمية وبين الطاوية بوصفها ماعون المذهب التوفيقي الصيني والتي سرعان ما اصبحت ذلك .

ومعاصرة و «الوضعي» منغ -- تسي ( ٣٧٢ - ٢٨٩ ) بدأت فجأة حركة جبارة جمعت شطر الكيمياء السحرية Alchemy وعلم التنجيم والسحر . ولقد كانت هذه الحركة ، منذ طويل زمن ، موضوعاً شيقاً للنقاش عما اذا كانت هذه شيئاً ما جديداً ، ام كانت بمثابة انتفاض جرح في الشموخ الصيني القديم بالاسطورة -- لكن لحة نلقي بها على الميلينة تزودنا بالجواب . فهذا المذهب التوفيقي يظهر « في وقت واحد » في التدوين الكلاسيكي وفي الصين والهند وفي

الاسلام الشعبي المؤلف وهو يبدأ دائماً مرتكزاً على عقائد عقلانية - الرواقيون لاوتسي - بوذا - وينفذها بدوافع فلاحية وريعية حضارية واجتية وبكل نوع آخر من الدوافع التي يمكن ان يدركها العقل . فننذ قرابة عام ٢٠٠ ق.م اخذ المذهب التوفيقى الكلاسيكي - ويجب الا نخلط بينه وبين ذلك المذهب الذي نجم فما بعد عن التشكل المحوسى الكاذب - بتجميع الدوافع من الاورفية ومن مصر وسوريا ، وابتداء بعام ٦٧ ق.م ادخل الصينيون البوذية الهندية على الشكل الشعبي المؤلف للمهايانا ، كما وان فاعلية الكتابات المقدسة بوصفها سحراً ، وشخصيات بوذا كائنات ، كان يعتقد بانها هي الاعظم ، نظراً لاصلها الغريب . وقد اختلفت عقيدة لاوتسي الاصلية بسرعة فائقة . وفي بداية ازمان المهان ( قرابة عام ٢٠٠ ب.م ) لم تعد جفافل سن « بمثلي الاخلاق » واصبحت كائنات لطيفة . فلقد عادت آلهة الريح والسحاب والرعد والمطر . وقد اكتسبت جمهرة المذاهب التي افادت بانها قادرة على طرد الارواح الشريرة بمساعدة الالهة ، مقرأ لها وموطيء قدم . وفي ذلك الوقت نشأت هناك - ودون ريب عن بعض من مبدأ اساسي سابق للفلسفة الكونفوشية - اسطورة بان - كو ، التي تحدت من مبدئها الاصيل سلاسل من الابطارة الاسطوريين . وكما نعرف فان فكرة - اللوغوس اتبعت خطأ مشابهاً لهذا في تطورها .

فنظرية سلوك الحياة وممارسته الذين بشر بها بوذا جاء نتيجة لسأمة العالم وقتئذ وثمره للاشمئزاز العقلاني ، وكان لا يمتان اطلاقاً بأية صلة للقضايا الدينية . ومع هذا فان بوذا نفسه كان قد اصبح في مستهل بداية الحقبة « الامبراطورية » الهندية ( ٢٥٠ ق.م ) شخصية - اله مستقرة ، وكانت نظريات - النوفانا المدركة فقط من العلماء ، تخلي مكانها اكثر فاكثر ، لعقائد محسوسة صلبة عن الساء والجحيم والخلاص ، والتي على الاربع قد اقتبست ، كما حدث في المذاهب الترفيقية الاخرى ، من منبع اجنبي - واعني بهذا الرؤيا الفارسية . ولقد كانت توجد حتى في زمن أسركا ثمانى عشرة مة بوذية . ولقد وجدت عقيدة المهايانا في

الخلاص اول بشر عظيم بها في شخص العالم الشاعر اسفاغوشا (قرابة عام ٥٠٠ ق م) ووجدت اكتمالها الخاص في ناغارجونا Nagarjuna (قرابة عام ١٥٠ ب.م) ولكن قد عادت ، وجنباً الى جنب وتعاليم كهذه ، مجموعة الميثالوجيا الهندية الاصلية بأكملها الى التداول بين الناس فدينا الفيشنو Vishnu والشيوا Shiva كانا في عام ٣٠٠ ق.م قد استقرا من قبل داخل شكل محدد معين ، واكثر من ذلك داخل شكل مذهب توفقي ، وهكذا فان اساطير كرشنا وراما قد نقلت آنذاك الى الفيشنو . ونحن نصادف المشهد ذاته في الامبراطورية المصرية الجديدة ، حيث شكل آمون طيبة مركزاً للمذهب توفقي واسع ، ونصادفه ايضاً في العالم العربي في الحقبة العباسية ، حيث دفع الدين الشعبي بصورة اللطيف والجيم والديتونة الاخيرة والكعبة السابعة ومحمد - اللوغوس ، وجنياته وقديسه وخيالاته واشباحه بالاسلام الفطري كلياً الى مؤخرة الصورة .

ويبقى في ازمان كهذه وجود لفظة من الازهان السامية كنيكا ، معلم نعيون ، وغوذجه المضاد بلوس Psellus ، الفيلسوف والمربي الملكي وسيامي حقبة القيسرية في الامبراطورية البيزنطية وكارك اوويل الرواقى وآسوكا البوذي الذين كانوا بنفسيهما القيسريين ، وكالفرعون آمنحوتب الرابع (أختاتون) الذي اعتبرت تجربته 'المقيقة هرطقة' ، ودفع بها كبة - آمون الاشداء الى المدم - وهذه مقاومة كان على آسوكا ايضاً ان يواجهها ، دون شك ، من البراهمين .

ولكن القيسرية نفسها قد انجبت ، في الامبراطورية الصينية كما في الامبراطورية الرومانية ، مذهب عبادة الامبراطور ، وهذا ركزت المذهب التوفقي وكتفته . والحق انه لرأي سخيـف وباطل هو ذلك الرأي القائل بأن تبجيل الصينيين للامبراطور الحي هو أثر من آثار الدين الفايو . اذ انه لم يكن يوجد اطلاقاً ، طيلة سياق الحضارة الصينية اي امبراطور ، فعكام الدول كانوا

يلقبون به وانغ ( وهذا يعني ملكاً ) ، فلقد كتب منغ تسي قبل اقل من قرن  
تقدم الانتصار النهائي لأوغسطس الصيني - وكتب بمزاج قرننا التاسع عشر -  
قائلاً : « ان الشعب هو ام عنصر في البلاد ، وتليه بالاهمية آلهة التربة والغلال  
النافعة ، واقل هذه وذاك اهمية هو الحاكم » . ولا شك ان كونفوشيوس  
ومعاصريه هم الذين قاموا بتجميع وتصنيف ميثولوجيا الاباطرة القديمة ، وقد  
أملت المقاصد العقلانية لهؤلاء شكلها الدستوري والاجتماعي والاخلاقي ، وقد  
اقتبس اول قصير صيني من هذه الاسطورة كلاً من القرب وفكرة - المذهب .  
فالارتقاء بالناس الى مرتبة الألوهية هو عودة الدودة الكاملة الى الربيع  
الحضاري ، حيث كانت الآلهة تحول الى ابطال - تماماً كهؤلاء الاباطرة بالذات  
وكشخصيات هوميروس - وهذا التحويل هو سمة مميزة لجميع الاديان تقريباً ،  
الاديان من المرتبة الثانية هذه . فلقد أله كونفوشيوس بالذات عام ٥٧ ب.م  
واصبح له مذهب رسمي ، وكان بوذا قد بلغ هذه المرتبة قبله بزمان طويل . كما  
وان القرطبي ( قرابة ١٠٥٠ ) الذي ساعد على احلال « الدين الثاني » في العالم  
الاسلامي ، هو اليوم وفق الاعتقاد الشعبي ، كائن المهي ، ومحجوب بوصفه قديساً  
وعزيداً . ولقد كان يوجد في مدارس الفلسفة الكلاسيكية مذهب لافلاطون ،  
وأخر لايقور ، كما وان زعم الاسكندر بتعديده من صلب هرقل ، وادعاء  
قيصر بتعديده من رحم فينوس قد أدبيا في النهاية الى نشوء مذهب ديفوس Divus  
حيث تطل فجأة ومن جديد برؤوسها تخيلات اورفية غارقة في القدم واديان  
عالية ، كما هي الحال تماماً في مذهب هوانغ - في الذي يحتوي على مسحات  
من اقدم ميثولوجيا صينية .

ولكن تبدأ فوراً مع حلول مذهب عبادة الامبراطور المحاولة لوضع الدين  
الثاني داخل تنظيمات ثابتة تكون دائماً مهما سميت - مللاً ، انظمة ، كنائس -  
اعادة متبسة لبناء ما كان فيما مضى اشكالا حية للربيع الحضاري ، وعلاقتها  
بهذه الاشكال هي نفس العلاقة القائمة بين « السلالة » و « المنزلة » .

وهناك اشارات من هذه النزعة حتى في الاصلاحات الاوغطينية ، بما لهذه الاصلاحات من احياء اصطناعي لمذاهب مدن طواها الموت منذ زمن طويل ، كقطوس الفرارترس أرفاليس *Fratres Aruales* . ولكننا لا نرى الا مع الاديات الغامضة الكلاسيكية ، او حتى مع المنزوية ، ان تنظيم الطائفة او الكنيسة خاصة يبدأ ثم ينهي تطوره فيما يتلوه من سقوط الدين الكلاسيكي . والملح المطابق لهذا يتمثل في الدولة الدينية التي اقامها ملوك الكهنة في طيبة في القرن الحادي عشر . والشبه الصيني لهذا هو كنائس الطاوي في حقبة المان ، وخاصة تلك منها التي أسسها شانغ - لو والتي كانت سبب العصيان المرعب الذي قام به ذوو المعائم الصفراء *Yellow Turbans* ( وهذا يذكرنا بالثورات الريفية الدينية في الامبراطورية الرومانية ) وقد دمر هذا العصيان أقاليم بأكملها وانتهى الى خلع سلالة المان وسقوطها . ونحن نستطيع ان نجهد النسخة طبق الاصل غاماً عن كنائس الطاوية المتنكة هذه في دول - الرهبان البنزلية المتأخرة زمناً كدولة ستوديون *Studion* ، وفي مجموعة الاديرة المستقلة في آتوس والتي أسست عام ١١٠٠ ، وهذه الاديرة توحى بالبوذية كأحسن شيء يستطيع ان يوحي بها .

ويتدفق ، في النهاية ، التدبير الثاني ليصب في ادبيات الفلاح . وهنا يجتفي ثانية تماماً التعارض القائم بين التقوى الكوسموبوليكية والريفية ، كاختفاء التعارض بين الحضارة البدائية والحضارة الارقى . أما ما يعنيه هذا فان مفهوم الفلاح الذي يجتاه في فصل سابق يجبرنا بذلك . فها يصبح الدين كلباً دون ما تاريخ ، فحيث كانت العقود من السنين تشكل حقبة ، تمر الآن قرون كاملة فائقة مجدبة غير ذات اهمية او بال ، ولتطلبات التبدلات الاصطناعية هنا فائدة واحدة ، اذ انها ترى نهائية الوضع الباطني التي لا يمكن تبديلها . ولا يهم أبداً كون الكونفوشوسية قد ظهرت في الصين ( عام ١٢٠٠ ) بوصفها شيئاً مغايراً

لعقيدة - الدولة الكونفوشوسية ، كما لا عنتا ايضاً منى ظهرت ، وعما اذا كانت قد صادفت النجاح او الفشل . وبالمثل ، فان كون البوذية الهندية قد أصبحت منذ زمن طويل ديناً شعبياً متعدد الالهة ، وسقطت امام الينو - براهمية ( التي عاش لها العظيم سنخارا قرابة عام ٨٠٠ ) فهذا كله لا يعني شيئاً ، كما وانه ليس من الاهمية ان يعرف تاريخ انتقال هذا الاخير الى هندية براهما والفيشنو والشيوا . فان هناك دائماً وستكون هناك ابدأ حفنة من الناس العقلايين والمفكرين على أرفع صورة . والمتكلمين على ذواتهم تماماً كالبراهميين في الهند والمانددين في الصين والكهنة المصريين الذين آثاروا دهشة هيروديت وذهوله . لكن دين الفلاح بالذات هو مرة اخرى دين بدائي متنا وحاشية - انه مذاهب الجوان لسلالة السادسة والعشرين المصرية ، ومركب البوذية والكونفوشوسية والطاوية الذي يشكل دين الدولة في الصين ، واسلام الشرق هذا اليوم . اما دين الازتليك فانه تقريباً موضوع آخر ، لانه يبدو ، كما وجده كورتيز ، بمبدأ حقاً من دين المايا الشديد في كثافته العقلانية .

## -٧-

ان دين اليهودية Jewery هو ايضاً دين - فلاح ، وذلك منذ زمن يهودا بن هاليقي الذي كان ( كعنه المسلم القرابي ) ينظر الى الفلسفة نظرة كامسة في اوتبايتها ، وقد رفض في الكوتزاري Kuzari ( ١١٤٠ ) ان ينطبق بها اي دور ما عدا دور خادمة الالهوت الارثوذكسي ووصفته . وهذا ينطبق تماماً على المرحلة الانتقالية من الرواقية الوسطى الى شكل الحقبلة الامبراطورية التي جاءت فيها بعد ، وعلى انطفاء التأمل الصيني تحت وطأة سلالة المان الغربية الحاكمة .



وبعد فان شخصية موسى بن ميمون لمي اكثرا اهمية ، اذ انه قام في عام ١١٧٥ يجمع كامل مادة دين اليهودية ، بوصفها شيئاً ثابتاً وتاماً في كتاب ضخم عظيم من طراز لي - كي Tz - Ta الصيني ، وذلك بغض النظر كلياً عما اذا كان بعض عناصر هذه المادة لا يزال يحتفظ باي معنى ام لا . وليس دين اليهودية ، في هذه المرحلة او في اية مرحلة اخرى ، ديناً فريداً في نوعه ، بالرغم من انه قد يبدو كذلك من وجهة النظر التي اتخذتها الحضارة الغربية استناداً الى اسبابها الخاصة . كما وانّه ليس من المستغرب على دين اليهودية ، ان يكون اسمه في حالة من تبدل دائم في معناه ، دون ان يشعر بهذا التبدل من ينتمي الى هذا الدين ، وذلك لان الشيء ذاته قد حدث له في تاريخه وفارس . ففي الحقبة « الميروفنجية » ، وهذه الحقبة تشمل تقريباً القرون الخمسة الاخيرة قبل ميلاد المسيح - انشأت اليهودية وفارس وطورت من المجموعات العشائرية امتين من الطراز اليهودي ، دون ان تكون لهاتين الامتين ارض لو وحدة اصل ، ولها « وحتى هذه السرعة » ، خاصة طابع حياة الغيتو التي لا تزال باقية على حالها ولم يطرأ عليها اي تبدل بالنسبة ليهود بروكلين ولابريس « الفرس - المترجم » في بومباي على حد سواء .

وقد انتشر جغرافياً هذا الاتحاد الذي لا ارض له ، في الربيع الحضاري ( في القرون الخمسة الاولى من الحقبة المسيحية ) من اسبانيا حتى شاتونج . وهذا كان عصر الفروسية اليهودية ، وكان زمن الازدهار « الفوطي » لزخم ابداعه الديني . والرؤى التي جاءت فيما بعد ، والمشتا وايضا المسيحية البدائية ( التي لم تنبذ الا بعد زمن تراجان وهدريان ) هي جميعا منجزات لهذه الامة . وانه لمن المعروف جيداً ان اليهود كانوا في تلك الايام فلاحين وصناعاً وسكاناً في بلدان صغيرة وكانت « الاعمال الكبرى » في ايدي المصريين واليونان والرومان - اي في ايدي اعضاء العالم الكلاسيكي .

وتبدأ ، قرابة عام ٥٠٠ ، الحقبة « الباروكية » اليهودية التي تعود المراقبون

الغريبيون على اعتبارها ، ومن طرف واحد فقط ، بوصفها جزءاً من صورة عصور  
الحجاز اسبانيا .

وهنا اخذ الاتحاد اليهودي ، شأنه في ذلك شأن الاتحاد من فارسي واسلامي  
ويزنطلي ، يتقدم نحو دراية متحضرة عقلانية ، ومنذ ذاك الحين فصاعداً أصبح  
سيداً لاشكال اقتصاد - المدن وعلومها . فتراغوتا وتوليدو وغرناطة هي بأغلبيتها  
مدن يهودية . كما وان اليهود يشكلون عنصراً أساسياً في المجتمع المغربي الراقى .  
وقد اذهلت اشكالهم المنجزة ، وروحهم وفروسيتهم النبلاء القوطيين من الصليبيين  
الذين حاولوا تقليدهم ، زد على ذلك انه لولا الارستقراطية اليهودية لما دار  
دولاب الدبلوماسية وتسيير دفة الحرب والادارات العامة في المدن المغربية . وقد  
كانت كل ذرة من هذه الارستقراطية اصيلة تماماً كالارستقراطية الاسلامية . وكما  
انه كانت هناك في الجزيرة العربية افشيذ Minnesang يهودية ، كذلك فانه قد  
كانت هنا آداب علم منار . ولقد جرى ( قرابة عام ١٢٥٠ ) اعداد الكتاب  
الجديد لألفونسو العاشر عن الكواكب بارشاد الرازي اسحق حسان وتوجيه  
العلماء اليهود والاسلام كما والمسيحيين ايضاً ، وبتميز آخر يقول بان هذا الكتاب  
كان انجازاً مجوسياً وليس من منجزات فكر - العالم الفارسي . ولكن اسبانيا  
ومراكش لم تكونا تضمان سوى جزء جد ضئيل من الاتحاد اليهودي ، وحتى  
هذا الاتحاد نفسه لم يكن له فقط معنى دينوياً بل كان له « وبصورة رئيسية »  
مغزى روحي . ودخل هذا الاتحاد حدث ايضاً حركة تطهير رفضت التلوث  
ونبهته وحاولت ان تعود الى التوراة المجردة . فطائفة اليب د القرائين Qaraites  
التي تقدمها الكثيرون من الرواد ، قد نشأت قرابة عام ٧٦٠ في شمالي سوريا ،  
وفي المنطقة ذاتها التي انجبت ، قبل هؤلاء بقرن واحد من الزمن ، عظمي الصور  
والجانيل والابوقنات ، ومن ثم التصوف الاسلامي - وهذه ثلاث نزعات مجوسية  
لا يخطئ البصر للقرابة الباطنية التي تربط بينها جميعا . وقد تاهضت الارثوذكسية  
والتنوير معاً طائفة القرائين ، كما تاهضتا المطهرين في جميع الحضارات الاخرى .

قد ودوت الانعجارات التلمودية المضادة لهذه الطائفة ابتداء من قرطبة وفيتر Foz حتى جنوبي جزيرة العرب وبلاد فارس . ولكن ظهرت في تلك الحجة ايضا تلك التحفة الرائعة من التصوف المقلاني - التي كانت ثمرة « التصوف اليهودي » وتذكر المرء في كثير من فقراتها بسويدنبورغ - واعني هذه اليسيرا Ysirah المتناسبة في فكر جذورها الكتابية ورمزية الصورة البزنطية ، والسعر المعاصر « للمسيحية الاغريقية من الدرجة الثانية » ، وبالمثل كذلك للدين الشعبي من الاسلام .

ولكن خلق وضع جديد كل الجدة عندما وجد فجأة الجزء الغربي من الاتحاد اليهودي نفسه ابتداء من قرابة عام ١٠٠٠ ، داخل ميدان الحضارة الغربية الفتية . وكان اليهود آنذاك ، كما كان الفرس والبزنطيون والمسلمون ، قد اصبحوا متمدنين وكسمبوليين ، وذلك حينما كان العالم الجرمانى الرومانى يعيش على ارض خالية من البلدان او المدن ، وكانت المستوطنات التي شئت ( او شئت ) طريقها الى الوجود وانتصبت حول الاديرة والاسواق لا تزال تفصلها اجيال عديدة عن امتلاك نفوس خاصة بها . وبينما اليهود قد اصبحوا منذ زمن فلاحين ، كانت لا تزال الشعوب الغربية شعوبا بدائية تقريبا ، ولم يكن باستطاعة اليهودي ان يدرك الباطنية القوطية ، الماثلة في القلعة والكاتدرائية ، ولا المسيحي الارفع منزلة منه ، ان يفهم ذكاء اليهودي التكميلى تقريبا ، وخبرته المتقنة العقل في ميدان « فكر المال » . وهكذا كانت البغضاء والاحتقار المتبادل هما الناطقين لعلاقات الواحد منها بالآخر ، وهذا الامر لم ينشأ عن تمييز مصري بل انما نشأ عن الاختلاف في المرحلة التي كان يجتازها كل منها . ولقد قام الاتحاد اليهودي ببناء احيائه اليهودية الخاصة داخل جميع المستوطنات والبلدان الريفية . فالحى اليهودي يتقدم على البلدة القوطية بالف عالم . وكذلك ايضا المستوطنات الرومانية ، في ابام يسوع ، تنتصب داخل القرى القاطنة على بحيرة جنيسارت .

ولكن هذه الشعوب الغربية الفتية التي كانت بالاضافة الى ذلك مرتبطة بالترربة

وبفكرة الوطن ، قد رأت في هذا « الاتحاد » الذي لا وطن له ، والمناكس ،  
لا نتيجة للتنظيم الحازم المتبصر بالعواقب ، بل نتيجة حافز هو بكيته حافز ميتافيزيقي  
ولا شعوري - وتمييز جد بسيط ومباشر عن الشعور المجنوني بالعالم - اقول رأت  
فيه شيئاً ما خطراً وغير قابل للفهم والادراك . وفي هذه المرحلة ولدت اسطورة  
اليهودي الناثل . فلقد كان هم كثيرنا والى حد بعيد الراهب الاسكتلاندي أن  
يزور مثلاً ديراً في لومبارديا ، ولكن سرعان ما كان الحنين الى الوطن يعود به  
الى موطنه ، ولكن عندما كان احد المعلمين اليهود ( الرابي ) من مدينة ماينز -  
التي كانت في عام ١٥٠٠ مركزاً لأهم مدرسة تلمودية في الغرب - أو من مدينة  
سارنو يسافر الى القاهرة او ميوف Merv أو البصرة ، فإنه كان يشعر بكل حي  
يهودي يحل فيه على انه في وطنه . في هذا المناكس الصامت تكمن فكرة الأمة  
المجوسية - بالرغم من ان الغرب المعاصر لم يكن يدري بالواقعة المبررة أن الدولة  
والكنيسة والشعب يشكلون كلاً كاملاً متكاملًا في نظر اليهود ويوفات تلك  
الحبة والفرس والاسلام . ولقد كان لهذه الدولة تثيرهما الخاص بها ، وكانت  
لها حياتها العامة الخاصة ( وهذا ما لم يفهمه المسيحيون ابدًا ) ، وكانت تحقر العالم  
المحيط بها والشعوب المضيفة بوصفها واقعة خارج حدودها ، وكانت تلك المحاكمة  
التي انتهت الى طرد سينوزا واوديل اكسوتا Uriel Acosta محاكمة حقيقة  
لتهمة الحياة العظمى - وهذه حادثة لا تستطيع الشعوب المضيفة ان تدرك  
معناها العميق . وفي عام ١٧٩٩ قامت المعارضة التلمودية بتسليم السنيور سلمان ،  
المفكر البارز بين الماسيديم ، الى حكومة بطرسبورغ ، بالرغم من أن هذه هي  
حكومة دولة اجنبية .

ولقد فقدت اليهودية من المجموعة الاوروبية الغربية علاقتها تماما بالارض  
المفتوحة الطليقة التي كانت لا تزال موجودة في الحبة المغربية من اسبانيا . فلم  
يعد هناك من فلاحين يهود . وكان اصغر حي يهودي ، مهما كان بؤسه وتعاسته ،  
شظية من مدينة عالمية عظمى ، وكان سكانه « سكان الهند والصين المتعشبتين » ،

منفسين الى طبقات اجتماعية - فكان الراي هو البراهمي او الماندرين في القيتو .  
 وكان جمهور - الكولي Coolie ( العتالين ) يميزون بذكاء متمسدين بارد  
 متفوق ، وذوي نظرات لا تزوغ ابدأ عن الاعمال من تجارية وغيرها . ولكن  
 هذه الظاهرة ليست فريدة في نوعها ، وذلك اذا كان حسنا التاييجي يستوعب  
 الاثني الاوسع ، لأن جميع الشعوب المجوسية كانت في هذا الوضع منذ حقبة  
 الحروب الصليبية . فالفرس في الهند يمتلكون السلطان نفسه تماما في ميدان  
 الاعمال الذي يمتلكه اليهود في العالم الاوروي ، والذي للارمن واليونان في  
 جنوبي اوروبا . وهذه الظاهرة ذاتها تبدى في كل حضارة اخرى ، وذلك عندما  
 تدفع داخل بيئة اصفر عمرا - ولنتأمل حال الصينيين في كاليفورنيا ( حيث  
 نجدهم هدفا لمناهضة السامية في اميركا الغربية ) وفي جزيرة جاوه وسنغافورة ،  
 وفي حال التجار الهنود في افريقيا الشرقية ، وحال الرومان في العالم العربي المبكر  
 زمنا . وكانت الاوضاع في هذا المثل الاخير ( الرومان - المترجم ) معاكسة  
 تماما لأوضاعنا اليوم ، فيهود تلك الايام كانت حالهم كحال الرومان ، فلقد  
 احس الآراميون نخوم بماطفة من بغضاء عجيبة تشبه الى حد بعيد لبغضائنا لهم  
 نحن معشر الاوروبيين . كما وان ثورة عام ٨٨ التي قتل خلالها السكان الساخطون ،  
 باشارة من متردش ، مئة ألف من رجال الاعمال الرومان في آسيا الصغرى  
 كانت مذبحة حقيقية منظمة .

ويقوم فوق هذه التناقضات ، التناقض في العنصر الذي تحول بصورة متناوبة  
 من الاحتمار الى البغضاء ، وذلك عندما خلقت الحضارة الغربية بركب المدنية  
 واصبح « الفرق في العمر » اقل مما كان عليه ، وقد تجلى هذا الفرق في طريقة  
 الحياة والسلطان المتزايد للذكاء . ولكن كل هذه الاشياء لا تمت بآية صلة لشعارات  
 السقبة « كالأكرية » ، والسامية ، والتي اقتبسناها من علم اشتقاق اللغات . فالفرس  
 والارمن « الآريون » لا يمكن لنا ان نميز اطلاقاً بينهم وبين اليهود ، كما وانهم  
 لا يوجد ، حتى في جنوبي اوروبا والبلقان ، اي فرق جسيبي تقريباً بين السكان

المسيحيين واليهود . فالامة اليهودية ، هي ككل امة اخرى من امم الحضارة العربية ، هي ثمرة رسالة هائلة جبارة ، قد طرأ على هذه الامة ، وخلال الحملات الصليبية ، تغيير بعد تغيير نتيجة للزادات والانشقاقات الجماعية . فهناك جزء من اليهود تنطبق اوصافه الجسدية على سكان الهوقاز المسيحيين ، وآخر على اوصاف التتار في جنوبي روسيا ، وجزء كبير ثالث منهم تنطبق اوصافه الجسدية على مغاربة شمالي افريقيا . فما كان ذا اهمية في الغرب اكثر من اي تمييز آخر ، انما هو الفرق بين المثل الاعلى للعنصر في الربيع الحضاري الفوطي الذي انجب نموذجه البشري ، وبين المثل الاعلى لليهودي السفردي Sephardic الذي شكل ذاته اولاً داخل القيتو في الغرب ، وكان بالمثل ثمرة تربة روحية خاصة وتدريب يخضع لظروف خارجية بالغة في شدتها وقوتها - ولا شك انه يتوجب علينا ان نضيف الى هذين الدور الفعال للارض والشعب المحيطين به وردود افعاله الميتافيزيقية الدفاعية ضد هذا الدور ، وخاصة بعد ان جعل فقدان اللغة العربية هذا الجزء من الامة عالماً مستقلاً قائماً بذاته . وهذا الشعور بالفرق القائم لدى الطرفين يزداد سطوة ونفوذاً بازدياد احساس الفرد بامتلاكه للزبد من الاصاله . وان الافتقار الى العنصر ( العرق ) وليس اي شيء غيره ، هو الذي يجعل العقلايين - من فلاسفة وعقائدين وطوباويين - عاجزين عن حق فهم هذه البغضاء الميتافيزيقية ، التي هي الفرق في النبض بين تباري كينونة ، فرق يتبدى على صورة تنافر لا يطاق او يحتمل ، انه بغضاء قد تصبح فاجعة مفجعة لكل من الطرفين ( اليهود والاوروبيين - المترجم ) ، وانما البغضاء ذاتها التي سيطرت على الحضارة الهندية بدفعها الهندي الاصيل ذي العنصر للوقوف ضد السودا Sudra . وقد كان هذا الفرق في العصور الفوطية فرقا عميقاً ودينياً ، وكان الاتحاد اليهودي بوصفه ديناً هدفاً للبغضاء وموضوعاً لها ، وهو لم يصبح مادياً الا مع بداية المدينة ، حيث شرع عاجم الجوانب العقلانية والاعمالية ( من تجارية ومالية وغيرها - المترجم ) من اليهود ، اذ وجد

نبتة القرب نفسه يجابه ندا له يتحداه في هذه المجالات .

ولكن اعمق عناصر التفرقة والمرارة كان عنصراً لاقت مأساة الكلمة اقل قدور من الادراك والفهم . فيتنا عاش الانسان الغربي ( بكل ما لكلمة عاش من معنى ) تاريخه منذ ايام الاباطرة السكون حتى هذا اليوم ، وعاش برومي لا مثيل له في اية حضارة اخرى ، كان الاتحاد اليهودي قد توقف عن صنع التاريخ اطلاقاً . فشاكله كانت قد حلت ، وشكله الباطني قد اكتمل اكتمالاً نهائياً ولا يحتمل اي تعديل او تغيير . فلم تعد القرون تعني اي شيء بالنسبة له ، كما بالنسبة للاسلام والكنيسة اليونانية والفرس ، ونتيجة لذلك لم يستطع اي انسان ينتمي باطنياً للاتحاد ان يبدأ حتى بفهم الالتعال او العاطفة التي كان الفلاسونيون يعيشون بها ويجربون بواسطتها الحقب القصيرة المزدحمة التي اتخذ خلالها تاريخهم ومصيرهم المنعطفات الحاسمة . وهذه الحقبات تتمثل في مطلع الحملات الصليبية ، وفي اصلاح الدين والثورة الفرنسية وحروب التحرير الالمانية ، وفي كل منعطف في وجود الشعوب المتعددة . فكل هذه الامور كانت ، بالنسبة الى اليهودي ، تقع ثلاثين جيلاً الى الراء . فخارجه كان ينساب تاريخ من اعظم طراز ، ويتدفق شافاً مجراء ، وكانت الحقبات تأخذ بعضها برقاب بعض ، وكان كل قرن يشهد بتبدلات انسانية جوهرية ، لكن كل شيء في الفيتو وفي نفوس سكانه الدخلاء ، كان جامداً صامتاً . وحتى عندما كان اليهودي يعتبر نفسه عضواً من الشعب الذي هاجر الى وسطه ، وكان يشارك في قدوره من خير وشر - كما يحدث في الكثير من البلدان عام ١٩١٤ - فانه لم يعيش هذه الخبرات بوصفها خبرات خاصة به ، بل كان موقفه منها موقف النصير او المشايخ ، فهو كان يحاكمها ويحكم عليها كمنفرد ذي مصلحة فيها ، ومن هنا كان يتوجب على اعمق معاني الصراع أن تبقى محجبة عن ناظره . فلقد قاتل جنرال يودي من سلاح الفرسان في حرب الثلاثين عاماً ( وهو يرقد اليوم في قبر من قبور المقبرة اليهودية

في براغ ) - ولكن ما الذي كانت تعنيه له افكار لوتر او ليولا ؟ وما الذي فهمه البيزنطيون - هؤلاء اقرباء قرييون لليهود - من الحروب الصليبية ؟ ان امورا كهذه هي من الضرورات الفاجعة للتاريخ الارقى الذي يتوقف على مجاري - حياة الحضارات الافرادية ، وهذه الامور قد كررت ذواتها مراراً . زد على ذلك ان الرومان ، الذين كلوا في عصر المسيح شعباً دبت فيه الشيوخة ، لم يلم يستطيعوا ان يفهموا الهدف الاساسي لليهود في محاكمة يسوع او القصد وراء ثورة بارخوشيا . ولقد اظهر العالم الاوروي الاميريكي عدم ادراك مطلق لثورتي الفلاحين في كل من تركيا ( ١٩٠٨ ) والصين ( ١٩١١ ) ، فكون اغلبية والفكر الباطنيين لكل من هذين الشعبين - ونتيجة لذلك كون حتى آراءهما في الدولة والسيادة - ( الخليفة في تركيا وابن السماء في الصين ) من طرازين مختلفان كلياً عن طراز حياة العالم الاوروي الاميريكي وفكره ، وهما كتابان مغلقان له ، لذلك لم يكن يستطيع هذا العالم ان يتبصر في مجرى الاحداث او ان يركن مسبقاً اليها . ان بقدر دور المصو من الحضارة الغربية ان يكون مشاهداً متوجهاً ، ولذلك بإمكانه ايضا ان يكون مؤرخاً وصافاً للماضي ، لكنه لا يستطيع ابدأ ان يكون رجل دولة ، ان يكون انساناً يشعر بان المستقبل يعمل وينشط في داخله . فهو اذا لم يكن يملك القوة المادية ليحمل داخل اطار حضارته الخاصة ، فيتجاهل او يدير امور ابنا الحضارة الغربية عنه ( كما حدث طبعا ومرارا مع الرومان في الشرق الفني ، او ذرنايلي في انكلترا ) فمتدئذ سيفقد عديم الحيلة وسط الاحداث .

لقد كان الانسان الروماني او اليوناني يرسم دائماً عقلانيا اوضاع حياة مدينته داخل الحدث الغريب ، كما وان الانسان الاوروي الحديث ينظر دائماً الى المصائر الغربية عنه على اضواء الدستور والديموقراطية ، بالرغم من ان تطبيق فكر كهذه على الحضارات الاخرى هو امر مضحك ولا معنى له ، زد على ذلك



ان اليهودي من اعضاء الاتحاد يتتبع تاريخ الحاضر ( الذي هو ليس سوى المدينة الفانوسية المنتشرة فوق القارات والمحيطات ) بالشعور الاساسي للجنس البشري المجوسي ، حتى عندما يكون هو نفسه قائما قناعة راسخة بان فكره ذو طابع غربي .

ولما كان كل اتحاد مجوسي لا ارض له او بلد ، وغير محدود جغرافيا ، لذلك فانه يرى ، بصورة لا ارادية ، في جميع الصراعات والخلافات المتعلقة بالعصر الفانوسية ، كلغة الأم ، العائلة الحاكمة ، الملكية ، الدستور ، عودة من الاشكال التي هي غريبة كلية عنه ، ولذلك فهي شاققة ومتعبة ولا معنى لها ، نحو اشكال تطابق طبيعتها الخاصة . ومن هنا فان كلمة « الاممية » ، ألفتحت هذه الكلمة بالاشتراكية او السلم العالمي ، او بالرأسمالية ، تستطيع ان تستثير حماسه واندفاعه ، ولكن ما يسمعه في هذه الكلمة هو جوهر الاتحاد الذي لا ارض له او حدود جغرافية . فبينما نرى ان الصراعات الدستورية والثورات تعني في نظر الديمقراطية الأوروبية الاميركية تطورا نحو المثل الاعلى للمتمدن ، نراها تعني في نظره « وتعبه دون ان يتحقق ابدأ منه بصورة واعية تقريبا » انهيار كل شيء مخالفا لاسلوبه الخاص . وحتى عندما تنهار داخله قوة الاتحاد ، وتجذب حياة الشعب المضيق اجتذاباً ظاهرياً يبلغ به درجة من وطنية مقتمة مؤثرة ، فانه مع هذا يناصر دائما من الاحزاب ذاك الحزب الذي تكون مقاصده الاقرب شبيهاً من الجوهر المجوسي . ولهذا فانه في المانيا ديمقراطي ، وفي انجلترا كالفارسي في الهند امبراطوري - استعماري - المترجم « Imperialist » . وانه سوء الفهم ذاته قائما الذي يتبدى عندما يقوم الاوروبيون الغربيون فيعتبرون ابناء تركيا الفتاة والاصلاحيين الصينيين ارواحاً من ارومة واحدة - اي « دستورين » . فاذا كانت هناك قرابة باطنية ، فعندئذ يثبت الانسان حتى حيث يدمر ، اما اذا كان غريباً باطنياً ، فعندئذ سيكون تأثيره تأثيراً سلبياً حتى حيث تكون رغبته

رغبة انشائية . وما دمته الحضارة الغربية بواسطة مجهودات الاصلاح من طرازها الخاص ، حيث كانت تمتلك قوة ، بالكاد يحتمل التفكير بامره ، كما وان اليهود كانوا بالمثل مدمرين حينما تدخلوا . ان مفهوم حتمية سوء التفاهم المتبادل هذا يؤدي الى البغضاء المرعبة التي تستقر عميقا في الدم وتمكن من الطوايع المنظورة ، كالعنصر ، وصفة الحياة والمهنة والنطق ، وتؤدي ، حيث تتوفر هذه الشروط ، الى دمار الطرفين وغواتهما والتلو الدموي .

وهذا الامر ينطبق ايضا ، وقبل كل شيء ، على تدين العالم الفاوستي الذي يشعر بان هناك ميتافيزيقا غريبة تقوم في وسطه وتهدهده وتكرهه وتحاول تقويضه . فياله من تيار من مد تدفق من خلال شعورنا الواعي ابتداء باصلاحات هيو اوف كلاني Hugh of Cluny والقديس برنار ومؤتمر لا تيران عام ١٢١٥ ، فلوثر وكلبن وحركة التطهير ، ومن ثم عصر التنوير ، وذلك كله عندما كان التاريخ الديني اليهودي قد انتهى جملة وتفصيلا ونرى داخل الاتحاد اليهودي الاوروبي الغربي يوسف كلوو بعيد في كتابه شوليهان آروخ شرح مادة ابن ميسون بشكل آخر ، وهذا كان بالامكان القيام به ، وبالصورة الحسنة ذاتها ، في عام ١٤٠٠ او عام ١٨٠٠ ، او كان بالامكان عدم القيام به اطلاقا . فبعد رسوخ الاسلام الحديث وعدم تغييره ، وثبوت المسيحية البزنطية وتوطدها منذ الحروب الصليبية وبالمثل حتى في حياة الصين المتأخرة زمنا ومصر ، تبدو كل هذه الامور امورا شكلية لا تطوي حتى على الاطعمة المحرمة واسرار الصلاة ، والحجب ، بل تنطوي ايضا على الافناء التلمودي الذي هو الشيء ذاته الذي كان يطبق طيبة قرون على الفنديداد في بومباي والقرآن في القاهرة . كما وان التصوف « الغربي - المتوجم » Mysticism اليهودي « الذي هو تصوف - شرقي - المترجم - مجرد Sufism » قد بقي ، كالتصوف الاسلامي ، دون تعديل او تعديل منذ الحروب الصليبية ، وقد انجب في القرون الاخيرة ثلاثة قديسين اكثر ، وفق مفهوم

التصوف الشرقي - مع ان تعزفنا على هؤلاء ككذابين يستلزمان ان نرى من خلال رواسب لون اشكال الفكر الغربي . فسينوزا بتفكيره بالجواهر بدلا من الطاقات ، وبنائيته المجرسية متنا وحشية ، هو قابل بكلية ليقارن بالعلماء المتأخرين عن رفاقهم زمنا من علماء الفلسفة الاسلامية كالمرضى والشيواني . وسينوزا يتنقع بافكاره من مخزونه القربي الباروكي ، ويميش ذاته داخل صفة من تخيل لذلك التركيب « الغربي - المترجم » وبصورة كاملة الى حد تجعله يندفع حتى نفسه ، لكنه يبقى ، تحت سطح حركات نفسه ، ذاك الانسان المتحدر من اصلااب ابن ميمون وابن سينا والمنهاجية التلودية « الاكثروندسة » . وبعت في بل شم Baal Shem مؤسس طائفة الماسيديم « والمولود في فولهينيا Volhynia قرابة عام ١٦٩٨ ، مسيح حقيقي . فتجواله في عالم الاحياء اليهودية البولندية معلما وواعظا وصانعا للعجرات ، يمان فقط بقصة المسحة البدائية ، فهنا نشهد حركة تدفق منابها من التصوف المجرسي الكابالي ، حركة امرت أبواب جزء كبير من اليهود الشرقيين ، وكانت لاشك وافقة ذات اثر ونفوذ في التاريخ الديني للمحضارة العربية ، ومع انها سارت في مجراها حتى نهايته ، على الشكل الذي سارت وفقه ، وسط جنس بشري غريب عنها ، فانها بدأت وعاشت وانتهت دون ان يحس بوجودها هذا الجنس بصورة عملية . فالعركة السلية التي شنها بل شم بامم حلول - الله ضد الفريسيين التلوديين في عصره ، وشخصيته المشابهة لشخصية المسيح ، والثروة من الاساطير التي مرعان ما نسجت حول شخصه ، واشخاص تلاميذه - كل هذه الاشياء جادت بها نفس مجوسية صافية ، وهي في أعماقها غربية علينا غرابة المسيحية البدائية نفسها . فعمليات الفكر في الكتابات الماسيدية هي عمليات غامضة غير مفهومة للغير اليهود ، وكذلك هي ابغضا طقوسهم ، اذ تلتاب البعض من طائفة الماسيديم ، اثناء قيامهم الانفعالي بشائرم هزات واتفاضات ، بيتا يأخذ البعض الآخر بالرقص كدراووش الاسلام . وقد قام احد تلامذة الزادقية Zaddikism بتطوير تعاليم بل شم

الاحلية ، والزادقية هذه هي ايضا اعتقاد يقول بتناهي رسالات القديسين « الزادقين » الالهية وتتابعها ، وبأن مجرد مجاورة هؤلاء تعود على المرء بالخلص ، وللزادقية وشائج واضحة من قرى بالمهدية الاسلامية ، واكثر من ذلك ، فهي وثيقة الصلة بمقيدة الامامة الشيعية ، حيث يتخذ « نور النبي » من الامام مقامه ومقرأ . وهناك تلميذ آخر يدعى سلمون ميون - ولهذا سيرة شخصية عجيبة مدهشة Autobiography - وقد خطا سلمون فكرا من يعل ثم الى « كنت » Kant ، « الذي كان نوع فكره التجريدي يحظى بهوى شديد لدى العقول التفردية » . ثم هناك تلميذ ثالث هو اوتو فاينجر Otto weininger الذي كانت ثنائه الاخلاقية عقيدة مجوسية مجردة ، والذي كان موته خلال صراع روحي ذي خبرة مجوسية بصورة جوهرية ، والحق ان موته هذا كان من انبل المشاهد التي يمكن للتدين المتأخر زما ان يعرضها . وقد يكون باستطاعة الروس ان يخبروا شيئا من هذا النوع ، ولكنه ليس بمقدور النفس الكلاسيكية ولا الفاوسية ان تخبر مثله

وتصبح الحضارة الغربية بدورها في « عصر التنوير » ميغابوليتية وعقلانية ، ونقي فجة بتناول ادراك الإبتليجنيا من الاتحاد اليهودي . وهذا الاخير ( الاتحاد ) الذي ارتقى وسط حقبة تنطبق بالنسبة لابنائه ، على الماضي البعيد ، ماضي مجري حياة سفردية تصرمت منذ زمن طويل ، فان مشاعر هؤلاء الابناء قد هزتها حتما احساس عدى هذا الماضي هزاً حنيفاً ، لكن هذه الاحداث كانت من الجانب التديدي والسلي فقط ، وكانت النتيجة المفاجئة وغير الطبيعية لهذه ان جرف التماسك ( اليهودي - المترجم ) هذا التماسك الذي كانت قد اكتل تاريخياً وكان عاجزاً عن اي تقدم عضوي ( حي ) ، جرف فأمسى داخل الحركة الكبرى للشعوب المضيفة ، التي هزته وفككته ونثوته واتلفت حتى احماقه . وذلك لان عصر التنوير كان يمثل ، بالنسبة للروح الفاوسية ، خطوة الى الامام على

دورها الخاص - وهي خطوة ، كانت لاشك ، فوق الانقراض والحطام ، لكنها مع هذا تبقى في اعماقها خطوة اثباتية ايجابية - بينما كان هذا العصر ذاته ، في نظر اليهود ، عصراً مدمراً فقط ، عصراً نسف التركيب الغريب عن اليهود ، نسفاً كاملاً ، هذا التركيب الذي لم يدركوا له كتباً ولم يفهموا منه شيئاً . وهذا هو السبب في اننا نرى مراراً وتكراراً مشهد عصر التنوير - وهذا موازل وضع الفرس في الهند ، وحال الصينيين واليابانيين في الملة المسيحية والاميركيين الحديثين في الصين - نراه يدفع به حتى مذهب الكليية Cynicism ، والاحاد الكامل ، ويقاوم ديناً غريباً عنه ، بينما يستمر الفلاحون في مياومة دينهم الشعبي الخاص ، غير متأثرين به . فهناك اشتراكيون ، ( من اليهود - المتوجهم ) ومع هذا لا يمسون المحرمات من المأكّل ، ويحافظون على شعائر الصلوات الروتينية ، ويحلمون الحب ، ويقومون بكل هذه الامور بدقة صارمة كأنها دقة من اخناه الشرق او يوحه القلق . ويتكرر ، في الواقع ، اكثر من هذا المروق الباطني من الاتحاد اليهودي بوصفه مذهبا - ويعرض علينا ذاك الطالب الهندي مشهداً مماثلاً لهذا المشهد ، فذاك الطالب الهندي الذي اكتب بعد دراسة جامعية للوك ومل ، احتقاراً هازئاً ساخرًا لكل من المعتقدات الهندية والغربية معا ، يجب في النهاية ان تسحقه انتقاض هذه المعتقدات وحطامها ، انتقاض الهندية منها والغربية . فنذ الحلقة التابيلونية ، اخذ الاتحاد اليهودي المتمدن يمتزج ، غير مرحب به ، « بمجتمع » المدن الغربية المتمدن - جديداً ، واخذ يقتبس مناهجها الاقتصادية والعلمية بتفوق الشيوخوخة البارد وسلطانها . وبعد اجبال قليلة ، قام اليابانيون ، وهؤلاء هم ايضا عقل بالغ في القدم ، بالامر نفسه ، ومن الجائز ، انهم قد حققوا من النجاح فيه اكثر مما لاقاه اولئك . وهناك ايضا مثل آخر يقدمه لنا القرطاجيون : فهؤلاء الذين يعتبرون مؤخرة جيش المدينة البابلية ، والذين كانوا قد بلغوا شأواً رفيعاً من التطور عندما كانت الحضارة الكلاسيكية لا تزال في طفولتها الاتروسكانية - الدورية ، قد انتهوا الى التسليم للهيلينية

المتأخرة زمنا - ونجبروا في دولة - ختام لكل ما هو متعلق بالدين والفن ،  
ولكنهم كانوا امهر بكثير من اليونان والرومان ، كرجال اعمال ، وكانوا  
مكروهين بقدر ما هم ماهرون .  
نجد

واليوم فان هذا الشعب المجوسي ، « اليهودي - المترجم » باحيائه Ghettos  
ودينه ، مهدد بخطر التلاشي والزوال - والسبب في هذا يعود لكون الفلسفتين  
المتافيزيقتين لهاتين الحضارتين قد تقاربتا اكثر من الاول بكثير « فهذا امر  
مستحيل » ، بل يعود الى ان الطبقة العقلانية العليا من كلا الجانبين ، قد اخذت  
تكف عن كونها ميتافيزيقية اطلاقا . فلقد فقدت كل نوع من التماسك الباطني ،  
وما بقي من هذا التماسك فهو يتعلق فقط بالقضايا العملية . زد على ذلك ان الدور  
القيادي الذي اعتاد ان يقوم به هؤلاء القوم ، نتيجة لتدرجهم الطويل على التفكير  
وفق المصطلحات والمفاهيم الاعمالية « من تجارية ومالية وغيرها - المترجم » ،  
اخذت اهميته تضاهل يوما بعد يوم وبصورة مستمرة ، وبفقدانهم لهذا الدور  
سيفقدون آخر وسيلة فعالة للحفاظ على الاتحاد الذي تناثر اقليمياً مزقاً واجزاء .  
والحظة التي تبلغ فيها المناهج المتباعدة للمدن العالمية الاوروبية الاميركية مرحلة  
نضوجها الكامل فعندئذ سيكون مصير اليهود - وعلى الاقل اليهود الذين يعيشون  
وسطنا « اما يهود روسيا فعالمهم غير هذه الحال » قد انجز واكتمل .

ان للاسلام تربة يقف عليها . فلقد امتص عملياً الفرس واليهود والنساطرة  
والاتحاد البعقوبي نفسه . كما وان « مخلفات » الامة البيزنطية ، اهل اليونان  
الحديثين ، يقيمون في ارضهم الخاصة بهم ايضاً .

## الفصل الحادي والعشرون

### الدولة

(١)

مشاكل المتأزّل (جمع منزله) — النبالة والكهنوت

- ١ -

هناك سر لا يسر له غور للسبيل الكونية التي نسميها بالحياة ، انه انفصالها الى جنسين Sexes . فهما يحاولان في مجاري - وجود عالم النبات المشدود الى الارض ، ان يفصل الواحد منهما عن الآخر ، كما يعلنا بذلك رمز الزهرة - فيصبح شيئاً ما هو هذا الوجود ، ويمسي الثاني شيئاً ما يحافظ عليه لئلا يستمر في سيره . ان الحيوانات هي عوالم صغيرة حرة وطليقة في عالم كبير - الكوني - مغلق بوصفه كوناً اصغراً قيم ضد الكون الاكبر . وحينما تنفض مملكة الحيوان تاريخها ، يظهر ، اكثر فاكثراً وبصورة حاسمة ، الاتجاه المزدوج للكيان المزدوج

المؤلف من الذكر والانثى نفسه ويعرض ذاته .

ان الانثى تقف اقرب من الذكر الى الكوفي . وجذورها تضرب ، أعمق من جذوره ، في التربة ، وهي تشترك اشتراكاً مباشراً في الايقاعات الدورية العظمى للطبيعة . أما الذكر فهو أوسع حرية وانطلاقاً منها ، وهو اكثر حيوانية وحركة - وذلك في ميادين الاحساس والفهم ، كما في غيرها - وأشد تنبهاً وتوتراً .

ان المذكر يخبر المصير خبرة حية ، ويدرك السببية ، والمنطق السبي للمصير . اما الانثى فهي على العكس منه ، اذ انها هي نفسها المصير والزمان والمنطق العنصري للصيرورة ، ولهذا السبب بالذات ، فان مبدأ السببية ، مبدأ غريب ابدأً . ودوماً عنها . وحينما حاول الانسان ان يعطي المصير شكلاً محسوساً ، شعر به انه على شكل مؤنث وأسماء *Moirai , Parcae , Norns* . فالاله الاسمى لم يكن ابدأً بذاته مصيراً ، اذ كان اما ممثلاً للمصير او سيّداً له - تماماً كالرجل الذي يمثل المرأة او يسيطر عليها . اما المرأة فهي بالفطرة عرافة ايضا ، وليس ذلك بسبب كونها تعرف المستقبل ، بل لانها هي المستقبل . فالعكاهن يترجم فقط الاوواكل ذاته ، والزمان هو الذي يتحدث بواسطتها .

ان الرجل يصنع التاريخ ، اما المرأة فهي التاريخ . وهنا وبوضوح غريب ، لكنه لا يزال مع هذا غامضاً ، تمتلك معنى مزدوجاً لكل حدوث حي - فمن جهة نحس بدفق كوفي على هذا الشكل ، ومن جهة أخرى تعود بنا سلسلة وقطار من الافراد المتعاقبين الى الاكوان الصغرى نفسها بوصفها اوعية هذا الدفق وحواياه وحافظاته . ان هذا التاريخ « الثاني » هو التاريخ المذكر بصورة خاصة - انه تاريخ اشد وعياً واوسع حرية واشد نهجاً واضطراباً من التاريخ الاخر .



فهو يعود ميقاً فيبلغ عالم الحيوان ، ويتلقى أوقى ما له من تعبير رمزي وتاريخي - عالمي داخل مجاري - حياة الحضارات العظمى . أما تاريخ المؤنث فهو على العكس من هذا ، إذ أنه التاريخ الأولي الخالد الأمومي للشيء بالنبات ( وذلك لأن في النبات دائماً شيئاً ما اثنوياً داخله ) ، أنه التاريخ اللاحضاري لتعاقب الاجيال الذي لا يتبدل أبداً أو يتغير بل ير هامدا باطراد خلال كينونة كل انواع الحيوان والانسان ، وخلال الحضارات الافرادية التي امتد بها الاجل قليلاً من الزمن . وهو حين استذكاره مرادف للحياة نفسها . وهذا التاريخ ايضا لا تنقصه معاركه ومآسيه . فالمرأة في حالة الرضع تناضل حتى تبلغ نصرها . ولقد كان الازتيك - رومان الحضارة المكسيكية - يكرمون المرأة حين يأتيا المحاص بوصفها محاربا يخوض معركة ، وكانت اذا ما توفيت وهي في هذه الحال ، يدفونها وفق مراسم دفن البطل الذي خر حريماً في المعركة . ان السياسة في نظر المرأة تهدف ابداً ودوماً الى غزو الرجل والاستيلاء عليه ، هذا الرجل الذي تستطيع بواسطه ان تصبح امّاً لأطفال ، وتستطيع بواسطه ايضا ان تغدو تاريخاً ومصيراً ومستقبلاً . فهدف خيلها العميق ، ودعائها التكنيكي ، كان ولا يزال وسيبقى والد ابنها . أما الاب فهو على العكس منها ، اذ انه يريد ذاك الابن ، بوصفه ابناً له ووريثاً وفاقلاً لدمه وتقاليدته التاريخية .

وهنا نرى هذين النوعين من التاريخ يتصارعان داخل الرجل والمرأة بغية الاستئثار بالقوة والسلطان . فالمرأة قوية ، وكل ما هي انها تخبر الرجل والابناء فقط على ضوء علاقتهم بها وبدورها المقرر . اما الكائن الذكر ، فهو على العكس منها ، اذ ان هناك في داخله تناقضاً معينا ، فهو هذا الرجل ، وهو الى جانب ذلك شيء ما غيره ، شيء ما لا يستطيع المرأة ابداً ان تفهمه او تسلم به ، اذ انها تعتبره بمثابة مرفقة واعتداء على ما هو اقدس الاشياء في نظرها . وهذا السر والحرب الاساسية بين الجنسين قد بداً منذ ان كان هناك جنسان ، وسيستمران

في قتال - صامت مرير غير متسامح لا يرحم - بينما يتابع الجنسان حياتهما .  
وتوجد داخل تاريخ المؤنث أيضاً سياسات ومعارك وتحالفات ومعاهدات  
وخيفات . ويسود شعور - العنصر ( العرق ) من المحبة والكراهية ، والذي  
يولد في اعماق الحنين - الى العالم وغرائز التوجيه الاولى ، بين الجنسين - ويسود  
باكثهما في التاريخ الآخر الذي يحدث بين الرجل والرجل الآخر من الفعالية  
الخطرة . فهناك اناشيد غنائية غرامية ، وانشيد غنائية حربية ، ورقصات حب ،  
ورقصات سلاح ، ونوعان من المأساة - عطيل ومكبث . ولكن لا يوجد اي  
شيء في عالم السياسي يمكن ان يقاوم بانتقام كليتمسترا Clytaemnestra  
او كرميلاد .

وهكذا تحترق المرأة ذاك التاريخ الآخر - اي سياسات الرجل - التي  
لا تستطيع ان تدركها ، والتي لا ترى فيها سوى انها تأخذ ابتداءها منها . فما هي  
قيمة النصر في معركة تبديد الانتصارات في الف مرير من أسرة الولادة ؟ فتاريخ  
الرجل يضي بتاريخ المرأة من اجل ذاته ، ولا شك ان هناك ايضاً بطولة  
انتوية تدفع بالابناء الى التضحية ( كثرين سفورزا على اسوار امولا ) ،  
ولكن بالرغم من هذا ، فانه قد كانت وتوجد ، وستوجد ابداً سياسة صرية  
للرأة - وحتى للانثى من عالم الحيوان - وهذه السياسة تستهدف ابعاد ذكرها  
عن نوع تاريخه وان تسببه جسداً وروحاً في تاريخها الشبيه بالنبات ، تاريخ  
التابع الجنسي - اي داخل ذاتها . ومع هذا فان كل ما ينبج في تاريخ الرجل ،  
انما ينبج على صيحات المعارك المرددة لشعارات الموقد والبيت والزوجات  
والاطفال والعرق وما يشابهها ، وكل ماله من هدف هو ان يصون ، بدماء ،  
ويسند تاريخ الولادة والموت هذا . فالصراع بين الرجل والرجل ، انما ينشب  
بسبب الدم ، بسبب المرأة . فالمرأة بوصفها زماناً ، هي ذاك الزمان الذي له  
اطلاقاً تاريخ .

والمرأة ، التي تمتلك عنصراً داخلها ، تشعر بهذا حتى حيناً لا تكون تعرف

به . فهي مصير ، وتقوم بدور المصير . وهذا الدور يبدأ باحتراب الرجال واقتتالهم بغية امتلاكها - هيلين ومأساة كلومن وكاترين الثانية وقصة نابليون وبزيريه كلاري التي دفعت في النهاية ببرتادوت ليقف في معسكر أعداء نابليون - وهذا الدور ليس دوراً بشرياً فقط ، وذلك لان الاقتال يبدأ تحت في عالم الحيوان ويلاً تاريخ جميع الانواع . ويبلغ هذا ذروته في سيطرة المرأة كأم او زوجة او محطية ، وفي مصير الامبراطوريات - هالجره Hallgerd في اسطورة نجال Njal ، الملكة الفرنكية بروهندي ، ومروزي التي اعطت السدة البابوية Holy See الذين وقع عليهم اختيارها من الرجال . ان الاناس يرقى سلم تاريخه حتى يتلك مستقبل بلد بين يديه - ثم تأتي المرأة وتزعمه على ان يخرج راکماً على ركبتيه . والشعوب والدول قد تقتل على المستقبل فتندثر وتضي ركاماً ، لكن المرأة في تاريخها هي التي تفتح وغلبت . وهذا هو دائماً ، في نهاية المطاف ، هدف الطموح السياسي للمرأة ذات العرق .

وهكذا فان التاريخ معنيين ، ولا يجوز التجديف بأي منهما . فهو إما كوني ، وإما سياسي ، وهو إما كائن ، او حافظ للكائن وصائن . وهناك نوعان من المصير ، ونوعان من الحرب ومن المأساة - نوع عام ، ونوع شخصي خاص . ولا يوجد اي شيء يستطيع ان يتأصل هذه الازدواجية من العالم . فهي جذرية ووجدت داخل جوهر الحيوان الذي هو كون اصغر ومشترك في الكوني معاً . وهي تظهر على جميع الارتباطات الهامة في شكل تضارب الواجبات الذي يوجد بالنسبة للرجال فقط ، ولا يوجد بالنسبة للنساء ، ولا يتم التغلب عليه في مجرى الحضارة الارقى ، بل انما يزداد في تعمقه فقط . وهناك حياة عامة وحياة خاصة ، وقانون عام وآخر خاص ، ومذاهب طائفة واخرى منزلية . والكيئنة ، بوصفها منزلة ، هي «شكل لائق» In form بالنسبة لتاريخ الواحد ، وبوصفها عنصراً ، سلاقة ، هي ، في السيلان ، كنفسها ، التاريخ

الآخر . وهذا هو التمييز الجرما في القديم ، بين « جانب السيف » و « جانب المنزل » من قرابة الدم . ويجد المفزى المزدوج لزمان الاتجاهي ارقى تمييز له في فكر الدولة والعائلة .

ان تنظيم العائلة هو في المادة الحية ، ما هو شكل المنزل في المادة الميتة . واذا ما حدث تغير في تركيب حياة العائلة ومغزاهما ، فعندئذ يتغير أيضاً غطط البيت . وتنطبق على طريقة السكن الكلاسيكية عائلة العصب من الطراز الكلاسيكي . وهذه تدل بأكلها على المنزل ، كما هي كائنة في هنا - والآن - اليوقليديتين ، وذلك كما كانت المدينة تدرك تماماً على انها مجموعة من الاجسام الكائنة مباشرة . لذلك فان قرابة الدم ليست ضرورية ولا كافية بالنسبة لها ، وهي تنتهي عند حد *Patria Potestas* « للبيت » . والام وفق هذا المفهوم لا ترتبط بابة وشيجة من قرابة عصب بذرية جسدها ، ومن جهة كونها مثل ذويتها خاضعة لـ *Patria Potesta* لزوجها الحي ، فانما هي فقط أخت عصب لاطفالها . ومن جهة اخرى فتتطبق على طريقة سكن « الاتحاد » عائلة الرحم الجوسية ( مشابها بالعبرانية ) التي توسع بواسطة قرابة الدم الابوية والامومية معاً ، وتمتلك « روح » اتحاد صغير خاصة بها ، ولكن لا تمتلك رأساً خاصاً . وبما هو ذو مفزى ودلالة على انطفاء النفس الكلاسيكية وهمودها ، وتفتح الروح الجوسية وانطلاقها ، ان القانون الروماني ، في العصور الامباطورية ، ينتقل من التركيز على قرابة العصب الى التركيز على قرابة الرحم . زد على ذلك ان قانوني جوستينيان ١١٨ ، و ١٢٧ ، المعدلين لقانون الميراث ، يؤكدان انتصار فكرة العائلة الجوسية .

ونرى على الجانب الآخر جامهير من الكائنات الفردية تتدفق عبوراً وتتمو وتزول ، لكنها تصنع . وكلما زاد الحفظان المشترك لهذه الاجيال المتعاقبة

صفاء وعمقا وقوة وثقة به ، يزداد غلظه من الدم والعرق . وتنشأ من الانها في عصابات من الناس لكل منها نفسها ، وتشعر بذواتها داخل موجة خفقان مشترك لكيوتها ككل - وهذه ليست طوائف - فكل كأنها الرهبانيات ، ولا نقابات صنعة او مدارس تعلم تشدها الى بعض حقائق مشتركة ، لكنها تعاهدات من دم في ملحمة الحياة المقاتلة .

وهناك ارجال من كينونة هي في « شكل لائق » وفق ما لهذا الاصطلاح المستعمل في الرياضة من مفهوم . فيدان الجول في سباق الحواجز هو في شكل لائق عندما تقفز القوائم بثقة من فوق الحواجز ، وتضرب على سطحه بايقاع وقوة وثبات . وعندما يكون المصارعون ولاعبو الكرة في « شكل لائق » عندئذ تأتي اخطر الاممال والحركات بيسر وسهولة طبيعية . ومرحلة الفن هي شكل لائق عندما تكون تقاليده هي الطبيعة الثانية ، كما الكونت برونيت بلاخ . والجيش هو في شكل لائق ، عندما يكون كجيش نابليون في معركة اوستوليتز او جيش مولتكه في سيدان ، وان كل شيء آخر انجز في تاريخ العالم ، في الحرب ، وبتابعة الحرب بواسطة الوسائل العقلانية التي نسميها سياسة ، وفي كل دبلوماسية ناجحة وتكتيك وستراتيجية ، وفي تنافس الدول او الطبقات الاجتماعية او الاحزاب ، هو عمليا ثمرة الوحدات الحية التي وجدت ذواتها في شكل لائق .

ان الكلمة التي تعني تربية النصر او الذرية هي كلمة « تدريب » وذلك في تباينها وكلمة تشكيل التي تعني خلق طوائف من الشعور الواعي على اساس من تعاليم وحيدة النسق او عقائد . فالكتب مثلا هي عوامل تشكيل ، بينما ان النبض المحس به دائما وتناغم الوسط الذي يشعر المرء بنفسه داخله ويعيشها - كالراهب قبل صيامه او كالوصيف في الازمان القوطية المبكرة - هما مؤثرا تدريب . « فالشكل الحسن » وطقوس مجتمع معين هي عروض

حس لحفان نوع معين من الكينونة ، ولكي يتمكن المرء منها يتوجب عليه ان يتلك خفقاتها . ومن هنا كانت النساء ، بوصفن اشد حساسية غريزية واقرب من الرجال الى الايقاعات الكونية ، يستطعن ان يؤهلن ذواتهن لاشكال الوسط الجديد ، امرع من الرجال . فالتساء من الطبقات الوضيعة يقدرن بعد عدة قليل من السنين ان يتحركن في المجتمع الكيس الرشيق بثقة كاملة بالنفس - ومن ثم يخرقن في طبقتهن الاصلية بالسرعة ذاتها . لكن الرجال يتبدلون ببطء ، لانهم اعمق وعمياً واوسع دواية . فالبروليتاري لا يمكن ابدأ ان يصبح اوستقراطيا كاملاً ، كما وان الارستقراطي لا يستطيع ابدأ ان يمسى بروليتارياً تاماً - فحفان الوسط الجديد لا يقبدي الا في الابداء فقط .

وكما كان الشكل اعمق ، كلما كان اشد صرامة وتغيراً للنفس ، لذلك يقبدي في نظر من لا ينتمي اليه رفاً وعبودية ، بينما ان حال من ينتمي اليه هي على العكس من ذلك ، اذ ان هذا يسيطر عليه سيطرة كاملة وبأيسر سبيل ، فيطرة اميردي لابن Prince de Ligne على الشكل لم تكن ابدأ تقبل عن سيطرة موزارت عليه ، وهو كان سيده وليس عبده ، والقول هذا ينطبق على كل انسان ارستقراطي بالولادة ، وعلى رجل الدولة والمقاتل . ولذلك يوجد في جميع الحضارات الراقية فلاحون هم نسل ، اوومة ، في المفهوم المريض ( وبذلك هم الى حد معين طبيعة بالذات ) ، كما ويوجد مجتمع هو تأكيداً واثباتاً في شكل لائق ، . انه مجموعة من الطبقات او المنازل ( جمع منزلة ) ، وهو لا شك شيء اصطناعي وانتقالي عابر . ولكن تاريخ هذه الطبقات والمنازل هو تاريخ العالم بارقي وضع له . وبالنسبة لهذا فقط يرى الفلاح ان لا تاريخ له . ولقد حقق كامل التاريخ العظيم لهذه الدورات الالفية الست من الاعوام ذاته داخل مجاري - حياة الحضارات الراقية ، وذلك لان هذه الحضارات بالذات قد وضعت بؤرها المبدعة الخلاقة في منازل تمتلك سلالة وقدونيا ، وامست في سياق الاكتمال

مستولدة سلاليا ومدربة ومؤهلة . ان الحضارة هي نفس بلغت التعبير عن ذاتها بأشكال محسوسة معقولة ، لكن هذه الاشكال هي حية متفتحة وولود . ويوجد رحبها داخل الكينونة المصعدة للأفراد او الجماعات - اي داخل ما سميت قبل هنية بالكينونة في « الشكل اللاتى » . وعندما ، وليس حتى ، تتشكل هذه الكينونة ، بما فيه الكفاية ، فتبلغ ذاك الصلاح الراقي ، عندئذ تصبح « حية الحضارة المستذكرة فكرياً او ذهنياً .

ليست الحضارة شيئاً عظيماً فقط ، بل بأنها بكليتها شيء لا يماثل اي شيء آخر في هذا العالم العضوي . فهي النقطة الواحدة التي يمسر عندها الانسان بنفسه فوق قوى الطبيعة ، ويصبح هو نفسه خالفاً . وحتى فيما يتعلق بالعرق والنسل ، فهو مخلوق الطبيعة - انه مولود . ولكنه بالنسبة للنزلة ، يولد نفسه غامماً كما يولد الانواع النباتية من نبات - الحيوان الذي يحيط به نفسه - وهذه العملية بامتى مفهوم واشده نهائية ، هي « حضارة » ايضاً . فالحضارة والطبقة هما تعبيران متعاوضان ، وهما فتشآن معاً وتختفیان معاً . وتوليد نماذج غتارة من التمييز او الفاكهة او الازهار ، وتوليد الجيول الاصلية ، هو حضارة ، وحضارة وفق المفهوم ذاته غامماً لصفوة Elite من البشر الذين ينشئون برؤسهم تعبيراً للكينونة التي جعلت نفسها شكلاً راقياً .

ويوجد ، لهذا السبب بالذات في كل حضارة ، حس دقيق عما اذا كان هذا الانسان او ذاك ينتمي للحضارة المعنية ام لا . فالفكرة الكلاسيكية عن البربري ، والفكرة العربية عن غير المؤمن ، والهندية عن السدرا هي - منها اختلفت خطوط الانشغافات التي توصل الناس اليها - جميعاً فكر متشابهة ، لكون الكلمات لا تعبر بصورة أساسية عن الاحتقار او البغضاء ، بل تقرر ان هناك فروقاً واختلافات في نبض الكينونة حيث تقم هذه الفروق حواجز لا

يمكن تخطيها امام جميع الاتصالات على المستويات الاعلى . وهذه الفكرة الواضحة وغير المبهمة تماماً قد حببها المفهوم الهندي « للطبقة الرابعة » هذه الطبقة ، التي كما نعلم الآن ، لم توجد اطلاقاً . فشرية مانو بأنظمتها المشهورة السدرا هي ثمرة من ثمرات دولة الفلاحين التي بلغت ذروة تطورها في هنده ، وقد وصف - وبغض النظر عن الوقائع حسب التشريع القائم ، او حتى القابل لان يشترع - الفكرة الضابية للبرهية مستعملاً بوصفه الاسلوب السلي في معاينة نقضها ، وذلك تماماً كما استعملت الفلسفة الكلاسيكية المتأخرة زمناً فكرة بانابوسوس Banasos العامل . فالاول ظاهرة هندية بصورة خاصة ، بينما دفعتنا الثانية الى تكوين فكرة خاطئة في اسامها عن موقف الانسان الكلاسيكي من العمل .

فجميع ما يجابهنا في حالات كهذه ، هو الثقل الذي لا قيمة له او وزن في الحياة الباطنية للحضارة ورمزيتها ، وهذا الثقل يترك ، بالاصل ، خارج كل تصنيف حقيقي للامية ، كما يتجاهلون نوعاً ما « المنبذ » في الشرق الاقصى . ان التعبير الفوطي « جسد المسيح الطاهر Corpus Christianum » يدل باوضح صوة وافصح لسان على ان الاتحاد اليهودي لا ينتمي اليه . وفي الحضارة العربية كانوا يتساعفون مع المؤمن الآخر فقط داخل المناطق اليهودية والفارسية والمسيحية ، وفوق هذا الامم الاسلامية ، وكان يترك باحتقار وازدراء لادارته العامة الخاصة به وتشريعه الخاص . وفي العالم الكلاسيكي لم يكن البرابرة وحدهم هم المنبذين - فلقد كانت العيد كذلك الى حد ما وخاصة بقايا السكان المحليين - كالبنسيتا Penestae في تاليا وهلوط اسبروط الذين كان اسياهم يعاملونهم بطريقة تذكرنا بسلوك النورمان في انجلترا الانجلوسكسونية ، وبسلوك الفرسان التوتون في الشرق السلافي . وتحفظ شرية مانو ، كنسيات لطبقات السدرا ، اسماء شعوب قديمة من الاقليم المستعمر ، في الفانج الاسفل . ( وماغادها Magadha بين هذه الاسماء ، كما



ان بوذا نفسه يجب ان يكون من طبقة السدرا وكذلك « القيصر » آسوكا الذي كان جده تشاندرأغوبتا يتعذر من اوضاع ارومة ) . والاخرى هي اسماء حرف ، وهذه تذكرنا انه يوجد في الغرب كما في غيره من البلاد حرف معينة كانت منبوذة - الشعاذين مثلاً ( الذين يشكلون في نظر هوميروس طبقة ) والحدادين والمغنين وعثرتي الفقر الذين كانت تكايا الكنيسة تطعم الجماهير منهم تعاونوا في ذلك ارجحية العامة في الازمنة القوطية المبكرة .

وزبدة القول ، ان كلمة « طبقة » كلمة أسيه استعمالها بقدر ما استعملت . فلم تكن توجد طبقات في الملكتين القديمة والوسطى في مصر ، وكذلك في الهند قبل بوذا ، وفي الصين قبل ازمانت الهان . فهذه لا تظهر الا في الاوضاع المتأخرة جداً في زمنها ، وعندئذ نجدتها في جميع الحضارات . فابتداء من العائلة الحادية والعشرين فما بعد ( قرابة عام ١١٠٠ ق.م ) كانت مصر تقع حيناً بأيدي طبقة الكهنة في طيبة ، وحيناً آخر بأيدي طبقة المماريين الليبيين ، ومن ثم تابعت عملية التيسر مجراها بثائرة وثبات حتى زمن هيودوت - الذي كانت نظرتة الى اوضاع يومه ، وخاصة المصرية ، غير صحيحة تماماً كنظرتنا الى الاوضاع السائدة في الهند . ان التمييز بين المنزل وبين الطبقة ، هو التمييز بين أبكر حضارة واشد مدنية تأخراً في الزمن . فالحضارة تكون حين نشوء المنزلتين الاوليتين - النبيل والكاهن - في حالة تفتح وانفتاح عن ذاتها ، بينما ان الطبقات هي تعبير عن وضعها الفلاحي النهائي التحديد . فالمنزلة هي اشد الجميع حياة ، انها الحضارة المطلقة على درب الاكتال ، انها الشكل الذي يتوجب على الحلي ان يفضه بنفسه . اما الطبقة فهي الانتهاية المطلقة ، انها الطور الذي يعقب فيه التطور رسوخ لا يتبدل او يتغير .

لكن المنازل الكبرى هي شيء ما يختلف عن مجموعات - الحرف ، كحرف الصانع والموظفين والفنانين الذين تشدهم حرفياً بعضاً الى بعض ، التقاليد التثنية

ودوح ملهم . وهم ، في واقع الحال ، شعارات من لحم ودم ، حيث ان كامل  
كينونتهم ، كظاهرة ، كوقف ، كاسلوب وفكر ، تمتلك معنى رمزيا .  
وعلاوة على ذلك يوجد داخل كل حضارة - حيث يكون الفلاحون قطعة من  
الطبيعة المجردة ونحواً ، ولذلك فهم تظاهرة كاملة في اللاشخصية - اقول يوجد  
نبلاء وكهنة هم نتاج توليد وتشكيل راقين ، ولذلك يعبرون عن حضارة  
شخصية سدادة ولحمة ، حضارة لا تقبذ ايضاً وفوراً كل من ليس في منزلتهم بوصفه  
ثقلأ - يعتبره النبلاء « كمشعب » ويراه الكهنة بوصفه عوام . واسلوب  
الشخصية هذا هو المادة التي تستعبر ، عندما يجين عصر الفلاح ، في غودج طبقة  
تبقى فيما بعد طبقة قرون وقرون ثابتة على حالها لا يطرأ عليها تعديل او تغيير .  
كما ان المنصر والمنزلة في الحضارة الحية هما في حال الطباق كاللاشخصي والشخصي ،  
كذلك فان الجمهور والطبقة ، الكولي والبرهي ، هما في ازمان الفلاح في حال  
الطباق كاللاشكلي والشكلي . فالشكل الحلي قد اصبح قاعدة اوصيغة ، ومع  
انه لا يزال يمتلك اسلوباً لكنه يمتلكه بوصفه ييوسة اسلوبية . وهذا الاسلوب  
المتعبر للطبقة هو على جانب هائل من الدهاء والهيبة والعقلانية ، ويشعر بان ذاته  
ارفع بكثير وكثير من الجنس البشري المتطور لاية حضارة - وبالكاد نستطيع ان  
نشكل فكرة عن الذرى المتشاعة التي يطل منها المندرين او البرهي على ما يراه  
نحتم من الافكار والاممال الاوروبية ، او عن اغوار احتقار الكاهن المصري  
لشخص زائر من طراز فيتاغوروس او افلاطون . وهذا الاسلوب يتحرك خلال  
الزمان هادئاً وحينا بالوقار البنظي لنفس خلقت بعيداً بعيداً وراها جميع  
مشاكلها والغاها واحاجيها .

كان الناس ٥ ، في الحقة الكارولوجية ما قبل الحضارة ، يسمون الناس الى ثلاث فئات : العبيد والاحرار والنبلاء . وهذا تميز بدائي يركز فقط على وقائع الحياة الخارجية . لكن هذا التقسيم في الازمان القوطية المبكرة قد ورد على الشكل التالي في هذين البيتين من الشعر :

« لقد خلق الله الحياة على ثلاثة اشكال ،

« الفلاح والفارس والكاهن ،

وهنا تبدى لنا فروق في المقامات في حضارة قد استيقظت لثورها . حيث نرى لـلـحقة - الرداء - والسيف يقفان معاً في وجه المحرات موقفاً اعلى ٥ التما في قوته ووضوحه ، وذلك بوصفها منزلتين قبالة الباقي الذي لا مغزلة له ، والذي كونه شبيهاً بها هو واقعة ، ولكنه واقعة لا تشابه واقعتها ، اذ انها واقعة لا تمتلك مغزى اعمق . فالتفارق الباطني والمحسوس ، بينهم يبلغ حداً من التعمين والقوة حيث لا يستطيع عنده اي فهم ان يجبه او يتجاهله . فالبغضاء تنور من القرى ، والاحتقار يومض جيباً عليها من القلاع . وهذه المدة الفاصلة « بين الحيات ، لم تشقها ملكية ولا سلطة ولا حرفة . كما وان لا يوجد لها اي مبرر منطقي ، فهي طبيعة ميتافيزيقية .

وتنشأ فيما بعد البرجوازية ، وهذه اصغر سناً من المنزلتين الاكثني الذكر ، وتصبح « المنزل الثالثة » . وهنا يرمي البرجوازي ايضا الريف بنظرات من

الازدواء والاحتقار ، حيث يحتم الريف حوله بليسا دغياً صورا لا تبدل له حال ، وحيث يشعر البرجوازي بنفسه متباعدة وياه ، فهو يحس بأنه اشد منه وعيا وتنهماً وأوسع حرية وابعد انطلاقاً وتقدماً على درب الحضارة . كما وان البرجوازي يحترم ايضا المنزلتين الاوليتين - « الاقطاعي » و « كلنن الايريشية » بوصفها شيئاً ما دونه عقلانياً ووراءه تاريخياً . ومع هذا فاننا اذا ما قارنا بين البرجوازي وبين هاتين المنزلتين يتضح لنا ان البرجوازي هو كما كان الفلاح ، اي لا منزلة له . فالفلاح في وسط « ذوي اصحاب الامتياز » يكاد يكون عديمياً من كل قيمة ، لكن للبرجوازي قيمة بوصفه نقبضاً لاوئك وخلفية للصورة . فهو التفريغ الزخرفي foil الذي يصبح الآخرون ازاءه مدركين اهميتهم الخاصة ، وواعين للواقعة المقررة ان هذه الاهمية هي شيء ما يقع خارج جميع الاعتبارات العملية . وعندما نجد هذا في جميع الحضارات ، ونجد ان الشيء نفسه يحدث في الشكل ذاته ، وانه مما اختلفت رمزية الحضارة الواحدة عن رمزية الحضارة الاخرى ، فتاريخها - ( الحضارات ) يكمل ذاته في كل مكان داخل وبواسطة التمازج القائم بين هذه الجماعات - في الحروب التحريضية الفلاحية في الربيع الحضاري وفي الحروب الاهلية المستندة الى العقلانية في المراحل المتأخرة زمنياً - اقول عندما نجد هذا عندئذ يتضح لنا تماماً انه يتوجب علينا ان نبحث عن مغزى الوقائع في اعماق اسس الحياة نفسها .

انها فكرة تلك التي تكمن تحت هاتين المنزلتين الاوليتين ، وتحت هاتين فقط . وهي تعطيلها الشعور الجبار بالمقام المستمد من اضفاء الهي ، وهو لذلك فوق كل نقد وتدنيد - فهو الموقف الذي يفرض احترام الذات ووعيا ، لكنه يفرض ايضا اشد انضباط - للذات صرامة ايضا ( وحتى الموت نفسه اذا دعت الحاجة ) بوصفه واجبا ، ويخضب هاتين المنزلتين بالتفوق التاريخي ، انه سعر - للنفس الذي لا يمشي على القوة بل انما يولدها حقيقة وواقعا . فهؤلاء الذين

ينتمون الى هاتين المزلتين باطنيا لا اسماً هم شيء ما غير الثقل ، فحياتهم ، خلافاً ،  
 لحياة البرجوازي والفلاح ، مدعومة بكل جزء من اجزائها ، بوقار رمزي .  
 فهذه الحيات لا توجد لكي تعاش فقط ، بل ليكون لها معنى ومعزى . ان  
 جانبي كل حياة تتحرك بجربة هما اللذان يعبران عن نفسيهما من خلال هاتين  
 المزلتين ، فالاول منها هو بكليته كينونة ، اما الآخر فهو شعور واع  
 سداة ولجة

ان كل طبقة نبالة هي رمزي للزمان ، وكل كهنوت هو رمزي  
 للفرغ . انها المصير والسببية المقدسة ، التاريخ والطبيعة ، الـ الـ والـ ابن ،  
 العنصر واللغة ، حياة الجنس وحياة الشعور - كل هذه الامور تبلغ داخلها ارقى  
 تعبير ممكن . فالنيل يعيش داخل عالم الوقائع ، اما الكاهن فيعيش في عالم  
 الحقائق ، وللأول فطنة ودهاء ، وللثاني معرفة ، والاول هو فاعل ، اما الثاني  
 فهو مفكر . ان الشعور الارستقراطي بالعالم هو في جوهره حس نبض ، اما  
 الشعور الكهنوتي بالعالم فينطلق بكليته بواسطة التورات . وقد شكل شيء  
 ما ذاته داخل مجرى الزمان وذلك في الفترة الواقعة بين شارلمان وكونراد الثاني ،  
 وهذا الشيء ما لا نستطيع شرحه او ايضاحه ، لكن يتوجب علينا ان نشعر به  
 اذا ما اردنا ان نفهم فجر الحضارة الجديدة . لقد عرف العالم منذ زمن طويل  
 بالنبلاء والاكليزيكيين ولكنه كان يوجد اولا - وليس لمدة طويلة من الزمن -  
 طبقة نبالة وطبقة كهنوت باعظم ما لهاتين الكلمتين من معنى ، وبكل ما  
 لمغزيبها من زخم رمزي كامل ومليء . ولقد بلغ هجوم الرمزية هذا دوجة من  
 الجبروت والشدة حيث ترامت عندها جميع الفروق الاخرى ، كفروق البلاد  
 والشعوب واللغات في خلفية الصورة . فلقد كانت السلطة الكهنوتية الفوطية في  
 جميع البلدان الممتدة من ارنلدا الى كالايريا طاغمة عظمى واحدة ، كما وان طبقة  
 الفرسان الكلاسيكيين ، المبكرين زمنا ، امام اسوار طروادة ، او طبقة

الفرسان القوطيين امام اسوار القدس تبدو لناظرينا كأن ابتاءها ينتمون الى عائلة عظيمة واحدة . وتبدو المديريات المصرية ( في العهد اليوناني - المترجم ) Nomes والدول الاقطاعية في ازمان تشو الاولى ، اذا ما قورنت بمنزلتين كهاتين باهتة اللون تماما كبورغونديا واللورين ( وذلك بسبب المقارنة ) في مرحلة هوعشتاوفن . وهناك وضع كوسمبوليتي في بداية ونهاية كل حضارة معا ، وهو يوجد في الحالة الاولى بسبب الجبوت الرقوي للاشكال الارستقراطية الكهنوتية التي تكون لا تزال ععلقة فوق اشكال القومية ، ويوجد في الحالة الثانية لأن الجماهير التي لا شكل لها تتخلف تحت هذه الاشكال .

وتنفي هاتان المنزلتان من حيث المبدأ الواحدة منهما الاخرى . وهذا يمثل التمازض الاول بين الكوفي والكوفي الاصفر ، والذي يتخلل كل كائن يتحرك بحرية في الفراغ ، ويكمن وراء الوجود المزدوج ايضا . ولقد قابل العالم الموميري الاورفية بمؤامرة من صمت عدائي ، وقد اصبح الاول بدوره ( كما نرى من قبل السقراطيين ) محطاً لنضب الاورفية واحتقارها . وفي الازمنة القوطية اعتوزت الارواح المصلحة . بحماس مقدس درب طبائع عصر النهضة . فالدولة والكنيسة لم تلبغا ايدياً وضعا من توازن ، وقد بلغ التناقض بينهما ، خلال الصراع بين الامبراطورية والبابوية حداً من الشدة التي لا يستطيعها الا الانسان الفلوسفي .

زد على ذلك ان منزلة النبالة هي المنزلة الحقيقية من المنزلتين ، فهي مجموع الدم والعنصر ، وهي مجرى الكينونة باكمل شكل يمكن للخيال ان يتصوره . ولذلك فان طبقة النبالة هي طبقة فلاحية ارقى . وكان هناك قول مأثور واسع الانتشار حتى في عام ١٢٥٠ مفاده :

« ان من يحرث الارض قبل الظهر يثاقف ( يبارز - يقارع ) بعد الظهر .

وقد كان من المؤلف تماماً ان يتزوج الفارس من ابنة فلاح . ولقد كانت  
القلعة تمثل ، خلافاً للكاتدرائية ، تطوراً من مسكن الفلاح فالبيت الريفي للتنيل  
في الازمان الفرنكية . وتحدث اساطير فلاحية اسلنداً عن محاصرة البساين  
واقحامها كما تقتحم القلاع . فطيقنا النبلاء والفلاحين هما شبيهان بالنبات . وهما  
فطريتان على السليقة ، وجذورهما تضرب عميقاً في تربة الاسلاف ، ويتكاثران  
في شجرة عائلة ، ينسلون وينسلون . ومنزلة الكهنوت حين مقارنتها بهاتين ، هي  
في جوهرها منزلة مناهضة لها ، انما منزلة النفي ، منزلة اللاعصر ، والانزال  
عن التربة - منزلة الشعور الواعي العديم الزمان والتاريخ . ففي كل قرية  
فلاحية ، وفي كل عائلة فلاحية ابتداء من العصر الحجري حتى ذرى الحضارة ،  
يعرض التاريخ نفسه قليلاً ، فلتستبدل كلمات : الشعوب العائلات الاراضي  
المزارع بكلمات : الحفاظ على الدم وتماقب الاجيال والكوفي والمرأة والسلطة -  
فهنا نجد ان المعنى النهائي لهذه هو المعنى ذاته لتلك . ومن الجائز تماماً ان يكون  
مكبت والملك قد خططا فكرياً كمأساتي قرية - والواقعة هي دليل حقيقتها  
الفاجعتين . وتبدي طبقا النبلاء والفلاحين في جميع الحضارات في اشكال اصل  
العائلة ، والقة بالذات هي التي تربطهم بالجنس الذي بواسطته تنشر الحياة ذاتها  
وتملك تاريخاً وتكون تاريخاً . ونظراً لكون المرأة تاريخاً فان المرتبة الباطنية  
لعائلات الفلاحين والنبلاء تقرر بقدر ما تمتلك نساءهم من عنصر داخل ذواتهن ،  
وبقدر ما هن من مصير . ولذلك فان هناك مغزى عميقاً في الواقعة المقررة انه  
كلما كان التاريخ اقل عنصراً واشد اكتسافاً له كلما تزايد مجرى حياته العامة  
تحولاً وتناسباً والحيات الخاصة للعائلات الكبرى الافرادية . وهذه الواقعة هي  
طبعاً القاعدة التي يركز عليها مبدأ الامرة الحاكمة ، لكنها ليست هذا فقط ،  
بل انما ايضا اساس فكرة الشخصية التاريخية العالمية . فوجود دول باكملها يصبح  
مرتبطاً بمصائر شخصية قليلة ضخمت تضخيا كبيرا واسما . فتاريخ اثينا في القرن

الخامس هو في اساسه تاريخ Alcmaeonidae كما وان تاريخ روما هو تاريخ عدد قليل من العائلات من طراز عائلة فابي Fabii او عائلة كلاودي Claudii . وتاريخ الدول في الحقبة الباروكية هو ، بصورة عامة ، تاريخ اعمال آل هابسبورغ وسياسات عائلة البوربون وتتخذ ازماتها اشكال الزواج والحروب على وراثة العرش . زد على ذلك ان تاريخ الزواج الثاني لتابليون يحتوي ايضا على احراق موسكو ومعركة ليبزيغ . كما وان تاريخ البابوية هو ، حتى القرن الثامن عشر ، تاريخ عدد قليل من العائلة النبيلة التي كانت تتنافس للحصول على التاج البابوي بغية توطيد نجاح اماره العائلة . وهذا القول ينطبق ايضا على اعيان بزنطة ورؤساء الوزراء الانكليز ( ولتأمل في آل سيسل ) وحتى على امثلة عديدة من قادة الثورة العظيمة .

ان الكهنوت ( والفلسفة الى الحد الذي هي فيه كهنوت ) هو النقي المباشر الصريح لكل هذا . فنزلة الشعور الواعي المجرد والحقائق الخالدة تقاقل الزمان والعنصر والجنس بكل معنى الكلمة . فالانسان كفلاح او نبيل يتجه ببصره نحو المرأة ، اما الانسان ككاهن فانه بنأى بناظره عنها . والادستقراطية تغامر في تشييت وتبديد وفقدان مجرى الكينونة العريض للحياة العامة في اقنية تافهة من الاسلاف والاقارب الثانويين . اما الكاهن فهو يرفض مبدأياً الاعتراف بالحياة الشخصية والجنس والعائلة « والبيت » . والموت يصبح حقيقة مرعبة للرجل ذي العنصر فقط عندما يرى مثل هذا الرجل انه سيموت دون ان يخلف وراه ذرية او ورثة - والاساطير الايسلندية لا تقل ابدأ في تعليمها هذا الامر عن عبادة الاسلاف الصينية . فذاك المرء ، الذي يستمر في حياته من خلال ابناؤه وابناء اخيه وبنات اخته ، لا يموت كلياً . ولكن بالنسبة للكاهن الحقيقي فالحال هي *Media vita in morte sumus* ، وما سيورثه هذا فهو عقلاني ، وليس الرؤية المنبوذة اي جزء فيه . والاشكال الظاهرية لهذه المنزلة الثانية ،



والتي تحدث المرة تلو المرة ، هي العفة والدير والقتال ضد النزوع الجنسي ، هذا القتال الذي يبلغ منتهاه في خصي الذات ، والاحتقار للامومة الذي ينبع عن ذاته بالتهتك والحلاعة والدعارة المكرمة ، وبالبخس العقلائي لقيم الحياة والانحدار بها الى مستوى تعريف كنت Kant الفاجر السافل للزواج . وكانت تسود العالم الكلاسيكي طولا وعرضا قاعدة Temenos تقول بان بتوجب ألا يولد اي انسان او يموت داخل المكان - النخم - المقدس . فعدم الزمان يجب ألا يتصل بالزمان . ويمقدور الكاهن ان يمتلك اعتوافاً عقلانياً بالمعظمت الكبرى للجيل والولادة وان يعجدها بقداسة ، لكن ليس باستطاعته ان يخبرها .

فيينا نرى ان النبالة هي شيء ما ، نرى ان الكهنوت يعني شيئاً ما ، وهذا وحده كاف ليماننا بان الكهنوت هو نقيض كل ما هو مصير وجنس ومزلة . فالقلعة بمخادعها وابراجها واسوارها وخنادقها المائية تخبرنا بحياة متدفقة جبارة ، لكن الكاتدرائية بلباها هي معنى متنا وحاشية - اي انها زخرفة - وكل كهنوت محترم قد طور ذاته حتى بلغ بها تلك الجاذبية الرائعة وجمال الهيئة ، حيث يبدو كل شيء ، ابتداء من تعبير الوجه وانحراف الصوت حتى البزة والسير ، على انه زخرفة استؤملت منها الحياة الشخصية وحتى الباطنية بوصفها نافلتين - بينما ان ما تعرضه امستقراطية ناضجة ( كالارستقراطية الفرنسية في القرن الثامن عشر ) هو حياة منتهية . ولقد كان الفكر القوطي هو الذي استغلص تطويرا من المفهوم الكهنوتي الصفة التي لا تسمى او تدرس والتي تجعل الفكرة غير قابلة للانذار ومستقلة استقلالاً تاماً ناجزا عن قبة اهلية حياة حاملا في العالم كتاريخ - لكن كل كهنوت ، ونتيجة لذلك كل فلسفة ، ( بمفهوم مدارس الفلسفة ) تحتويان عليها بوضوح . فاذا كان الكاهن يمتلك عنصراً ففندتد يعيش وجوداً خارجياً كوجود الفلاح او الفارس او الامير . ولقد كان البابوات والكرادلة في الحقبة القوطية أمراء اقطاعيين وقادة جيوش ، وكثروا

يتعشقون الصيد وخبراء ومنضلمين في السياسات العائلية . وكان بين البراهمة في الحقة « الباروكية » السابقة لبوذا ملاك كبار وكهنة علمانيون متأنقون متبرجون ، ورجال بلاط ومبذون متلافون وخبراء بالمأكل والمشرب . ولكن الحقة المبكرة هي التي تعامت ان تميز بين الفكرة والشخص - ولم يحكم الناس ، حتى حلول عصر التنوير ، على الكاهن ككاهن استدلالاً بحياته الشخصية ، وحتى هذا الحكم لم يصدر استناداً على ما ذكرت بسبب ان جيل عصر التنوير قد اكتسب عينين احد بصرأ بما سبقه من عصور ، بل لانه كان قد فقد الفكرة .

ان النبيل هو الانسان كتاريخ ، اما الكاهن فهو الانسان بوصفه طبيعة . فالتاريخ من النوع الارقي هو دائماً وابدأ تعبير كينونة المجتمع النبيل ومعمله ، وان الميزان للاهمية النسبية لاحداته المختلفة هو دائماً نبض مجرى الكينونة هذا . وهذا هو السبب الذي يضفي على معركة كلتي Cannae تلك الاهمية البالغة ، ويجرد معارك الاباطرة الرومان المتأخرين زمناً من كل اهمية اطلاقاً . فعول ربيع الحضارة ينطبق كلياً على ولادة النبالة الاولى التي يكون الامير داخل عواطفها مجرد Primus inter pares وموضوعاً للريب والشكوك . وذلك لأن العنصر القوي ليس في غنى فقط عن الفرد الكبير ، بل ان وجوده ايضاً هو انعكاس على جدارته ، ومن هنا كانت حروب الاقبالي Vassal ، تصدراً ، الشكل الذي حقق فيه تاريخ المراحل المبكرة ذاته ، ومنذ ذاك الحين فصاعداً امسى قدر الحضارة وهين قبضة النبالة . فلقد اعطيت بالحضارة ، وبقرة ابداعية مؤثرة فعالة ، لانها كانت قوة صامتة ، شكلاً ووضعاً ، فالنبض في الدم قد سعد وثبت تثبيتاً نهائياً . وذلك لأن ماهية هذا التصاعد الابداعي الى الشكل الحلي هي بالنسبة للربيع الحضاري - وكل ربيع حضاري - كماهية جبروت التقاليد بالنسبة لعقبة المتأخرة زمناً - وكل حقبة متأخرة - واعني هذه الانضباط

القديم الصارم ، نبض الحياة ، الذي بلغ درجة من اليقين ، حيث يعيش معها  
 ما بعد انطفاء جميع المائلات وهودها ، ويجتذب بسحره من الامايق بشراً  
 جديداً ومجاري حياة جديدة . وان كامل تاريخ المراحل المتأخرة ، وذلك فيما  
 يتعلق بالشكل والحققان وقياس الزمن ، هو ، ما وراء ظلال من شك ، ملازم  
 فطرة وسليقة ( وبصورة لا تنقض ) لأبكر ابكر الاجيال زمناً . والنجاحات  
 التي يلاقها هي ليست اكثر او اقل من ثمرات لقوة التقاليد في الدم . فالتجاح  
 يفترض في السياسة ، كما في جميع الفنون العظمى الناضجة الاخرى ، كائناً او  
 كينونة ، في وضع راق ، ويفترض خزينا ضخماً موفوراً من الخبرات الفطرية  
 التي خزنت بصورة لا واعية وبيقين وطيد بوصفها غرائز ونوازع . وليس هناك  
 من فن سياسي راق غير هذا . فالفردي الكبير هو ليس الا شيئاً ما افضل من  
 الصدفة ، وليس الا سيدا للمستقبل ، وبهذا هو صاحب صولة وتقود ، ( او يجعل  
 كذلك ) ، ومعيرو ايضاً ( او يملك معياراً ) داخل هذا الشكل وبواسطته . وهذا  
 هو ما يميز بين الفن الضروري ، والفن الذي لا لزوم له ، ويميز ، لذلك بين  
 السياسة الضرورية تاريخياً ، وبين السياسة التي لا ضرورة تاريخياً لها . وانه لملي  
 جانب قليل من الامة ان يرقى الرجال الكبار من اماكن « الشعب » ( وهذا  
 هو مجموع من لا تقاليد لهم ) الى الطبقة الحاكمة ، او حتى ان يكونوا هم  
 الوحيدون الذين يستأثرون بالسلطان - وذلك لان المد العظم للتقاليد يسيطر  
 عليهم دون ان يشعروا ويشكل سلوكهم العقلافي والمملي ، ويتحكم ببناءهم .  
 وهذه التقاليد هي ليست سوى نبض الانظمة الغائرة التي انطفاقت منذ  
 زمن طويل .

ولكن المدنية ، والعودة الحقيقية الى الطبيعة ، هي اباداة النباله وانقراضها -  
 ولا اعني ابادتها جسمانياً ( وهذه لا تتم بكثير او قليل ) بل انقراضها كتقاليد -

وهي احلال الذكاء السليم محل نبض المصير ، وهذا لا تصبح النبالة اكثر من مقطع يضاف الى اول الكلمة Prefix . ولهذا السبب بالذات يكون التاريخ المتمدن تاريخاً سطحياً موجهاً بشكل مفكك متصدع نحو غايات واضحة ، وهكذا يصبح معدوم الشكل في الكونني ، ويعتمد على الحوادث العرضية التي ياتيها الافراد العظام ، ويفتقر الى اليقين الباطني متناً وحاشية . ومع القيصرية ينتكس التاريخ الى انعدام التاريخ ، الى النبض القديم للحياة البدائية بما تتخلل هذه الحياة من معارك حول السلطة المادية ، معارك لا معنى لها او نهاية ، كمعارك الابطرة - العسكر في القرن الثالث والمنطقة على معارك الدول الست عشرة ، في الصين ( ٢٦٥ - ٢٤٠ ) والتي لا تفرق الا في توافقه امورها عن احداث حياة الحيوان في القاب .

### - ٣ -

ويتوجب على ما ورد آنفاً ان التاريخ الحقيقي ليس « حضارياً » وفق المفهوم المناهض للسياسة ، وذلك كما يزعم الفلاسفة والمقاندونيون في كل المدينيات المبتدئة . لكن التاريخ الحقيقي على عكس ما يزعمون ، هو تاريخ النسل والسلالات ، تاريخ الحرب ، التاريخ الدبلوماسي تاريخ مجاري الكينونة في شكل الرجل والمرأة ، العائلة والشعب المنزلة والدولة ، وهو ، بالتناوب ، دفاعي هجومى في نبض موجة الوقائع الكبرى . فالسياسة ، وفق المفهوم الارقى ، هي الحياة ، والحياة هي السياسة . فكل انسان مرغم على ان يكون عضواً في دراما - المعركة هذه ، كموضوع او محمول - لذ ليس هناك من بديل ثالث .

ان ملكة الروح هي من هذا العالم . وهذا القول صحيح ، لكنها تقترضه مسبقاً ، كما يفترض الشعور الواعي الكينونة . فالاجابة السوح بلا ، هي أمر ممكن فقط بالنسبة لواقعة توجد بالرغم من كل شيء ، ويجب ان توجد قبل ان يصار الى رفضها . والنصر يستطيع ان يستغني عن الفة ، ولكن نطق لغة ما بالذات هو تعبير لعنصر متقدم ، كما هي الاديان والفنون واساليب الفكر وكل شيء آخر يحدث في تاريخ الروح - وكون ان تاريخاً كهذا قائم وموجود ، هو امر تظهره قوة الدم وسيطرتها على الشعور والعقل . وذلك لان جميع هذه الامور هي الشعور الواعي الفعالي في « شكل لائق » وهي معبرة بتطورها ورمزيتها وعاطفتها عن الدم ( الدم مرة اخرى ) الذي يدور ويجري خلال هذه الاشكال في كينونة - الوعي لجيل بمد جيل . والبطل ليس في حاجة لان يعرف اي شيء اطلاقاً من هذا العالم الثاني - فهو حياة سدة ولحة - لكن القديس وحده هو الذي يستطيع بواسطة اصرم ما هناك من تكشف وزهد ان يقهر الحياة الموجودة داخله ، وان يكتب معاشرته منزلة متوحدة وروحه - وقوته من اجل هذا الاكتساب تتبع ، مرة اخرى ، من الحياة نفسها . ان البطل يحتقر الموت ، والقديس يحتقر الحياة ، لكننا نكتشف في التناقض القائم بين بطولة النساك والمطام والشهداء وبين تقوى معظم الناس ( التي وصلت في سفر الرؤيا<sup>(١)</sup> الاصحاح الثالث عدد ١٦ ) ان العظمة حتى في الدين تقترض مسبقاً العنصر وتفترض ان الحياة يجب ان تكون قوية فعلاً كي تكون جديدة بمثل هؤلاء المكافئين . اما الباقي فهو مجرد فلسفة .

---

(١) ورد في وصف هذه التقوى في السفر المذكور ما يلي :  
ومكنا لانك قاتر ولست بارداً أو حاراً أنا مزعم أن اتقياك .

لذلك فإن النبالة ، وفق المفهوم التاريخي للعالم ، هي أكثر بكثير مما تراه فيها المراحل المتأخرة المريحة الهيئة البنية ، فالنبالة ليست مجموعاً من الانقلاب والامتيازات والطقوس ، بل انما هي ملكية باطنية شاقة الاكتساب ، والاحتفاظ بها امر معروف بالمصاعب - وهي فعلاً جدية باولئك الناس الذين يعرفون التضحية بكلية الحياة . فالمائلة العريقة لا تشير فقط الى مجموعة من الاسلاف ( فلجميعنا اسلاف ) بل تشير الى اسلاف عاشوا طيلة اجيال كاملة متربعين على ذرى التاريخ وقمه ، اسلاف لم يكن لهم فقط مصير ، بل كانوا انفسهم مصيراً ، اسلاف اصطلت خبرة العرون في دمائهم ، الشكل تصعباً به حتى الكمال . والتاريخ بفهمه الاعظم يبدأ بالحضارة . وانما لجرد حزمة من ريش يشكلها الكولوني Colonna بخودته حينما يتبع اسلافه داخل الازمان الرومانية المتأخرة . ولكنه لم يكن امراً عديم المعنى في نظر الوجيه البنظري ان يسلسل نسب ، في ازمة بزنة المتأخرة ، حتى يبلغ به قسطنطين ، كما وانه ليس بالامر التافه بالنسبة للاميركي المعاصر ان يعود بأصله الى مهاجر حملته السفينة ماي فلاور - زهرة أيار - عام ١٦٢٠ الى اميركا . والواقع ان النبالة الكلاسيكية تبدأ بمرحلة طراودة ، وليس بالمرحلة المسيحية ، كما وان النبالة القروية تبدأ بالحلقة القوطية ولا تبدأ بالفرنجة والغوط - وكذلك في انكلترا فانما تبدأ بالنورمان لا بالسكسون . ومن نقاط الانطلاقات الحقيقية هذه وحدها يوجد تاريخ ، ولذلك انطلاقاً من آنذاك فقط يمكن ان توجد اوستقراطية أصيلة ، تميزاً لها عن النبلاء والابطال . وذاك الامر الذي اسميته ، في الفصل الاول من هذا الجزء من الكتاب ، بالحقاق الكوني ، او النبض يتلقى داخل هذه الاستقراطية اكتاله . وذلك لان كل ذاك الذي ندعوه ، في الازمان الأنضج ، « بالباقة » الدبلوماسية والاجتماعية - والذي يشتمل على النطنة السراتيجية والأهمالية ، هذه الفطنة التي هي بمثابة عين الجامع للاشياء الثمينة والبصيرة الحاذقة للخير بالناس - وبصورة

عامة كل ما تعلمه المرء وما لا يتعلمه ، والذي يستثير الحد العاجز للآخرين الذين لا يستطيعون ان يشتركوا فيه ، والذي يوصفه « شكلاً » بوجه مجرى الاحداث ، كل هذه الامور ليست سوى ذات اليقين الكوني الشبيه بالحكم والذي يعبر عنه بصورة منظورة ، في تحاويم اسراب الطير ، أو في الحركات المنضبطة للعصان الاصيل .

ان الكاهن يحيط بالعالم كطبيعة ويعينه ويعتق صورته عن بواسطة التفكير داخله . اما النبيل فيجاء في العالم كتاريخ ويعتقه بواسطة تبديل صورته . وكلاهما يتندان باتجاه التقاليد العظمى ، لكن الاول منها ينشأ عن التشكيل أما الثاني عن التهذيب . وهذا هو الفرق الاسامي بين المنزلتين ، ونتيجة لما أوردت ، لا توجد الا منزلة واحدة منها هي منزلة حقيقية ، اما الاخرى فتبدو كمنزلة بسبب اكتمال التناقض بينها وبين الاخرى . ان الدم هو ميدان اثر التوليد الاصيل والتهذيب ، ولذلك فهما ينتقلان من الآباء الى الابناء . ومن جهة اخرى فان التشكيل يفترض مسبقاً وجود مواهب ، ونتيجة لذلك فان الكهنوت القوي هو دائماً مجموعة من المواهب الفردية - انه طائفة من شعور واع - لا تشدها اية وشيجة الى الاصل وفق مفهوم العنصر ، وهي ، بذلك من هذه الناحية كما من النواحي الاخرى ، نقي للزمان والتاريخ . فلتأمل في هذين التعبيرين ولتسبر أغوارهما : القرابة العقلانية وقرابة الدم ! فالكهنوت المتوارث هو تناقض في حدود المنطق - In terms . فهذا قد وجد فضلاً ، الى حد ما ، في الهند الفيدية ، لكن اسس وجوده ذاك كانت متمثلة في وجود نبالة ثانية احتفظت بامتيازات الكهنوت للاعضاء الموهوبين في دائرتها الخاصة . ولقد وضعت السعفة نهاية في كل مكان آخر لهذا المبدأ الذي انتهكت حرمة مراراً وتكراراً . فالكاهن داخل الانسان - أكان هذا الانسان نبلاً ام لم يكن -

يقوم مقام بذرة السببية المقدسة في هذا العالم . والسلطة الكهنوتية هي بالذات ، ذات طبيعة سببية ، أوجدتها اسباب ارقى ، وهي بدورها بالذات سبب كفو فعال . فالكاهن هو الرجل الوسيط في الممتد العدم الزمان والممدود حتى التوتر بين الشعور الواعي والسر النهائي ، ولذلك يجري تقرير أهمية الاكليروس في كل حضارة بواسطة رمزه الاول . اما النفس الكلاسيكية فهي تنكر الفراغ ، ولذلك فهي لا تحتاج الى رجل وسيط للتعامل مع الفراغ ، وهكذا نرى ان الكهنوت الكلاسيكي يختفي وهو لما يزل في بدايته . لكن الانسان الفلاسفي يقف وجها لوجه واللاتنائي ، وليس هناك شيء بدئي A priori يحمله من القوة الساحقة الماحقة لهذا الوجه Aspect ، وهكذا صعد الكهنوت نفسه الى ذرى الفكرة البابوية .

ولما كان يتناسج مطلقا على العالم ، وغطان لجريان الدم في الاوردة والشرين والافكار في الكينونة والفعل اليومين لذلك بنشأ في النهاية ( وفي كل حضارة ) نوعان من الاخلاق ، حيث يحتكر كل نوع منها الآخر ويؤدي به - واعني هذين عرف النبلاء وسلوك الكهنة ، وهما بالتناوب يقدر كل واحد منهما في الآخر ، واحفا اباه بالدينونة والحفارة . ولقد شرحنا كيف ان الاول ينطلق من القلعة ، وكيف يخرج الثاني من الدير ، فالاول يتدفق من كينونة مليئة مكتومة في فيضان التاريخ ، والثاني يسيل بعيداً عنها ، اذ يخرج من الشعور الواعي داخل محيط الطبيعة التي يكتنفها الله . اما القوة التي تقاومها هذه التأثيرات الاولى على الانسان فهي شيء ما سيكون مستعصياً حتى على خيال المراحل المتأخرة زمنياً . فالشعور الطبقي من العلماني ونداء الروحاني قد انطلقا متصاعدين باتجاه مستقبلها الحرفيين ، ويقطع كل واحد منهما لنفسه مثلاً اخلاقياً اعلى هو يتناول افهام اللائقين من الناس فقط ، وهو حتى بالنسبة هؤلاء امر لن يذكره الا بعد مران مدرسي حارم وطويل . فبحري - الكينونة العظيم



يشعر بذاته على انه وحدة ضد ثقل الدم البليد العديم النبض والمهدف . اما طائفة العقل العظمى فهي تعرف ذاتها على انها وحدة ضد الثقل من غير المطلعين . وهاتان الوجدتان هما عصبه من الابطال وطائفة من القديسين .

وسيقى فضل نيقشه العظيم مائلاً في انه كان اول من تعرف على الطبيعة المزدوجة لكل الاخلاق . فتعديده للاخلاق ، بأخلاق سادة واخلاق عبيد ، كان تحديداً غير مصيب ، وعرضه « للسبعية » قد وضعها بالكثير من التعديد على الجانب الواحد للخط الفاصل ، ولكن أسس كل افكاره تبدى قوية وواضحة ، في كون الطيب والحيث هما تمييزان ارستقراطيان ، والحير والشر تمييزان كهنوتيان . فالطيب والحيث هما مكانتان طميتان بين المجموعات البدائية من البشر والعشائر ، ولا تصان السلوك ، بل تصان الناس ، وتصانهم ادراكياً بالنسبة لكينوتتهم الحية . فالطيوب هم الاقرباء الاغنياء والمحظوظون . والطيبة تعني القوي الشجاع الاصيل وفق اصطلاح كل ربيع حضاري . والحيث البائس الرخيص المتبذل هم وفق المفهوم الاصلي الضعفاء المعدمون المناحيس الجبناء التافهون - « ليسوا أبناء ، احد » كما كانوا يقولون في مصر . اما الحير والشر فهما مفهوما تابو Taboo غصان الانسان بالقيسة حسب مداركه وعقله - اي حسب سليقته البقطة واعماله الواحية . فان يسمي المرء لأخلاقية - الحب ، هو عمل غير شريف الاصل Ungentle ، أما ان يخطئه بحق وصية الكنيسة بالهبة فهو عمل شرير . والعادة النية هي النتيجة اللاوعية تماماً لتهديب متواصل مستمر . وهي تكتسب في الحاطلة ولا تدرس في الكتب ، وهي ابقاع محسوس به وليس رأياً او فكراً . لكن الاخلاق الاخرى هي اخلاق معن عنها ومنظمة على اساس من السبب والنتيجة ، وهي لذلك قابلة لأن يتعلمها المرء ومعبودة عن القناعة واليقين .

فالاولى هي تاريخية مظهرأ وجوهراً ، وتعرف بفروق المقامات والامتيازات

بوصف هذه امورا واقعية وبداهية او حكمية . والشرف في نظرها هو دائما شرف طبقة - اذ انه لا يوجد شيء « كشرف الانسانية » هذا . والمبارزة ليست واجبا محتوما على أفس غير احرار . فلكل انسان ، أكان بدويا ام سامريا ام فلاحا كورسيكيا ام عاملا ام قاضيا ام قاطع طريق ، ملزماته من قراعد الشرف والوفاء والشجاعة والثأر ، التي لا تنطبق على الانواع الاخرى من الحياة . فلكل حياة اخلاقية عرف - وهي امر لا يمكن التفكير بها بدون هذه الاخلاقية . والاطفال قد امتلكوها في لمبهم ، فهم يعرفون فوراً بانفسهم ما هو لائق وسديد . ولم يبق اي انسان يوضع هذه القواعد ، لكنها قائمة وموجودة . وهي تنشأ ، بصورة غير واعية تماما من « ال - نحن » التي كونت ذاتها من النض المتجانس للجماعة . وهنا ايضا يكون كل كائن في « شكل لائق » . ولكل جمهور تجهم في الشارح نتيجة لهذا المرض او ذاك ، اخلاقيته الخاصة بتلك اللحظة ، وكل فرد منه لا يتشرب هذه الاخلاقية ، ولا يناصرها بوصفها امراً غنياً عن البيان فينبعها ، ويظهر اكثر من التعقيد في عمه بما هو موجود منها - هو مخلوق حقير بائس ، ولا منتمي . ويملك الناس غير المتقفين والأطفال ردية فعل مذهلة لهذه . وعلى كل حال فانه من المطلوب من الاطفال ان يتعلموا دستور الايمان ، ومن هذا الدستور يسمعون عن الخير والشر الموضوعين - وهذان قد يكونان اي شيء ما عدا كونها امراً واضحاً غنياً عن البيان فاخلاقية - العرف ليست بتلك الاخلاقية التي هي حقيقة ، بل انها الاخلاقية القائمة والموجودة هنا ، وهي امر من ولادة وغاء وشعور ومنطق عضوي . اما الاخلاق فهي على العكس من هذه ، اذا انها لا تكون ابدأ امراً واقعاً ( وذلك لانها لو كانت على هذه اطال لكان جميع البشر قديسين ) ، بل هي قضية خالدة معقدة فوق الشعور - وفروض سابقة فوق شعور جميع الناس على حد سواء ، وبغض النظر عن كل الفروق في الحياة الواقعية والتاريخ . ولذلك فان جميع

الاخلاق هي سلبية ، وكل اخلاقية - العرف هي ايجابية - اثباتية . فان يكون المرء في هذه الاخلاقية « بلا شرف » ، فهذه اسوأ صفة ، ولكن ان يكون بلا « خطيئة » فهذا ارقى نعت ينعت به .

ان المفهوم الاساسي لكل اخلاقية - عرف حية هو الشرف . وكل شيء غيره - من وفاء وتواضع وشجاعة وفروسية وضبط نفس وعزم - انما يشتمل عليه الشرف ويحتويه . والشرف هو قضية دم ، وليس بقضية عقل . فالانسان لا يتغير في الامور المتعلقة بالشرف فكراً وتأملاً - فهذا امر مخالف للشرف . وان يفقد المرء الشرف يعني ان يلفى من الحياة والزمان والتاريخ . فشرف الطبقة والعائلة والرجل والمرأة والشعب والوطن ، وشرف الفلاح والجندي وحتى قاطع الطريق - يعني ان الحياة في الانسان شيئاً ما جذراً بالوقار التاريخي والرفعة والنبالة . والشرف ينتمي الى الزمان الاتجاوي ، كما تنتمي الخطيئة الى الفراغ العديم الزمان وان يمتلك المرء شرفاً داخل جسده يعني ان يمتلك عصراً تقريبا . اما النوع المتناقص فهو يتمثل في طبائع تارسييس<sup>(١)</sup> ، وذوي النفوس المرحلة والدماء واوئكذ الذين يقولون ارفنا بقدملك ودعنا نميش . فان يبلغ الانسان الاهانة وينسى الاذلال وتخور عزائه فيجبن امام العدو - كل هذه الامور هي دلائل على ان الحياة قد اصبحت عديمة النفع ولا لزوم لها . ولكن هذه الامور هي ليست الامور ذاتها وفق مفاهيم الاخلاق الكهنوتية ، وذلك لان الاخلاق لا تلتصق بالحياة مهما كان نحن التدني والاعطاط ، بل انها بالاحرى

---

(١) تارسييس : كان ايشع الاغريق ، امام اسرار طرواده ، مطهرا واسمهم لسانا وقد شتم الجميع وخاصة آشيل واوديسيوس .

ترفض الحياة وتستكشف عنها ، وهي على هذه الحال تستكشف مصادفة عن الشرف وترفضه . وكما قلنا سابقاً أن كل عمل من اخلاق هو في اعماقه جزء من النفس وقتل الكينونة . ولذلك فان الاخلاق تقف خارج دائرة الحياة وميدان التاريخ .

### - ٤ -

ومن الضروري هنا ان ننبا ، نوعاً ما ، وان نتأمل باحثين عن المكان الذي يستمد منه تاريخ العالم ( وخاصة في المراحل المتأخرة زمناً من الحضارات العظمى ومطالع المدنيات ) تنوعه الموفور التواء من الالوان والرمزية العميقة لاحداثه . ان المتزلزين الاوليين ، النبالة والكهنوت ، هما اصغر تعبيرين لجاني الحياة ، ولكنهما ليسا بالتعبيرين الوحيدين . فهناك في الازمان المبكرة ، علاوة على ذلك - وتظهر ارهاصاتها فعلاً في الحقبة البدائية - مجاري كينونة وسلاسل من ترابطات تنطلق صموداً وعباءة ، حيث ينتقل خلالها الزمان والفراغ الى التعبير الحي ، وهذه عندما ( وليس الى ان ) تتحد مع الزمان والفراغ تركب الامتلاء الكامل لما ندعوه بالتنظيم الاجتماعي او المجتمع .

فيينا ان الكهنوت هو ميكروكوسمي وشبه بالحيوان ، نرى ان النبالة هي كونية وشبيهة بالنبات ( ومن هنا ينشأ ارتباطها العميق بالارض ) . فالنبالة بالذات هي نبتة تضرب بذورها بقوة وعمق في التربة وتتوطد عليها - وهي من هذه الوجهة ، كما من وجهات اخرى كثيرة طبقة فلاحين عليا . ومن هذا النوع من الارتباط الذي تنشأ فيه فكرة الملكية ، هذه الفكرة التي هي بالنسبة

للبكر وكوسمي ، المتحرك دون غل او قيد في الفراغ ، فكرة غريبة غريبة  
 كلبية . ان الملكية هي شعور اولي وليس مبدأ او مفهوماً ، وهي تنتمي الى  
 الزمان والتاريخ والمصير ، ولا تنتمي الى الفراغ والبيئة . وهي لا يمكن ان  
 تركز على ركائز منطقية ، اذ انها قائمة وموجودة . « فالامتلاك » يبدأ بالنبات  
 ثم يتكاثر وينتشر في تاريخ الجنس البشري الارقى حتى ذلك الحد الدقيق الذي  
 يحتوي عنده للتاريخ صفة نباتية وعصراً . ومن هنا كانت دائما الملكية بأشد  
 ما لها من اصلة مفهوم ، ملكية ارض ، والاندفاع الى تحويل المكنتبات  
 الاخرى الى ارض وتربية هو دليل صحيح الارومة سليما . ان النباتات تمتلك  
 الارض التي تضرب جذورها في تربتها . وهذه هي ملكيتها ، التي تدافع عنها  
 بكل ما تمتلك كينونتها من زخم بائس ضد البذور الغريبة ، ضد النباتات  
 المجاورة لها والتي تغمرها بظلالها ، وضد كل الطبيعة ، اشد دفاع واعنده .  
 وهكذا ايضا حال الطير ، اذ انه يدافع عن العش الذي يفرخ فيه . ولا تدور  
 اعنف المعارك وامرها على الملكية والاموال المنقولة في المراحل المتأخرة زمناً  
 من الحضارات العظمى ، بين الاغنياء والفقراء ، بل انما تدور هنا في مطالع عالم  
 النبات . وعندما يشعر الانسان حوله في الغابة بهذه المعركة الصامتة العديدة الرحمة  
 والدائرة ليلانها رغبة اكتساب التربية ، عندئذ يرغب مثل هذا الانسان  
 ويرغب رغبة من حق الاندفاع المنطبق تقريباً على اندفاع الحياة نفسها . فهنا ،  
 تنشب ، وعلى مدار السنة ، صراعات شديدة قاسية مريرة ، حيث يبدي الضعيف  
 مقاومة بائسة للقوي ، مقاومة تبلغ حداً يتعظم عنده حتى المنتصر - وصراعات  
 كهذه لا مثيل لها الا لدى الجنس البشري عندما تطرد عائلة فلاحية قديمة من  
 تربتها ، من عشا ، او تستأصل عائلة من ارومة نبيلة ، او يتصارع اديق يستأصل  
 المال مثل هذه العائلة من جذورها . وللصراعات الاكثر جلاء واشد وضوحاً ،  
 والتي تنشب في المدن فيما بعد ، معنى آخر تماماً ، وذلك لأن هنا - في الشيوعية  
 بكل انواعها - لا يكافحون خبرة الامتلاك ، بل انما يكافحون فكرة الملكية

المجردة بوصفها وسية مادية . فانكار الملكية أو نفيها ، لا يكون ابدا نبضة عنصر ، بل انما هو الاعتراض العقائدي للشعور الواعي الصافي في عقلانيته وتمذنه ، والمديم الجذور والمناهض للنباتية ، وهذا شعور القديسين والفلاسفة والمثاليين . والسبب ذاته هو الذي يستفز الراهب من صومته والاشتراكي العلمي - اكان اسمه موه - في Moh-ti أم زينون أم ماركس - ليرفضا ما هو شبيه بالنبات ، والشعور ذاته هو الذي يستحث الانسان ذا العنصر ليدافع عنه . وهنا نرى ، كما هي الحال دائماً وأبداً ، الواقعة تناهض الحقيقة . « ان الملكية هي سرقة » هذا الشعار هو الشكل المفرط في ماديته للفكر القديم المتسائل : « ما فائدة الانسان اذا كسب كل العالم وخسر نفسه ؟ » . وعندما يتخلى الكاهن عن الملكية ، فانما يتخلى عن شيء ما خطر وغريب ، ولكن عندما يقوم النبيل بهذا الامر فمتدئذ يكون قد تخلى عن نفسه .

وهذا يقضي بنا الى ازدواجية الشعور بفكرة الملكية - الامتلاك كسلطة ، والامتلاك كسلب أو نهب . وكلا هذين يقمان مباشرة معاً داخل الناس البدائيين ذوي العنصر . فبطل البحر هو دائماً لص بحر ايضاً ، ولقد كان هدف كل حرب التملك ، واستملاك الارض قبل كل شيء . وخطوة واحدة تخطي ويصبح بعدها الفارس الفارس اللص ، ويمسي المغامر فاتحاً وملكاً ، كروربك النورماني في روسيا ، وكالكثيرون من القراصنة الاتروسكان والآخرين في الازمان الموميريسية . ونجد في جميع الشعر البطولي ، وجنباً الى جنب ، الغبطة الطبيعية بكسب المعارك والسلطان والنساء والاتعاجات الطليقة من الفرح والحزن والغضب والحب والسرور الطاغى « بالامتلاك » . ولقد كان اول امر فعله اوديسيوس عندما نزل على شاطئه موطنه ان قام بإحصاء الكنوز في سفينته ، ونرى في الاساطير الايلندنية كيف ان هيجالمار والفارود عندما ادركا ان كل واحد منهما لا يملك بضائع في مركبه ، توقفا عن البراز فوراً - ان ذاك الذي يقاتل من اجل الغنار والشرف هو احمق الرأي اخرق . ولقد

كان التلief ، في ملاحم الابطال الهندية ، على المعارك ، يعني التلief على قطعان الماشية ، زد على ذلك ان الاغارقة « المستعمرين » في القرن العاشر كانوا بالاساس قراصنة كالنورمان . والمركب في البحار العالية ، بوصفه مركباً غريباً ، كان جائزة طيبة . ولكنه نشأ من المنازعات في جنوبي الجزيرة العربية وصراعات الفرسان عام ٢٠٠ ب.م ومن « الحروب الشخصية » لبارونات بروفانس عام ١٢٠٠ ب.م . هذه الحروب التي لم تكن اكثر من حروب تدور على كسب الماشية - اقول نشأت في النهاية من هذه كلها الحرب بمعناها الصحيح ، الحرب العظمى المستهدفة الى اكتساب الاراضي واستلاك الشعوب . وهذا كله يرقى في النهاية بالحضارة الى ، قمة شكلها ، بينا نرى الكهنة والفلاسفة معاً يحتمرونها .

وعندما تبلغ الحضارة ذراها ، تنشأ بين هذين الحافزين ( الامتلاك كسلطة ، الامتلاك كسلب - المترجم ) الأولين المتباعدين قباعداً شديداً ، عداوة وبغضاء . وتاريخ هذا العداء تقريباً تاريخ العالم . فيتولد من الشعور بالقوة للفتح والسياسة والقانون ، وتنشأ عن شعور النهب التجارة والاقتصاد والمال . فالقانون هو ملكية الاقوياء . وقانونهم هو قانون للجميع . والمال هو امضى الاسلحة لكسب : فبالمال يخضع الكسب العالم . والاقتصاد يريد ويرغب ويعتمد اقامة دولة ضيقة تناسب مصالحه وتخدمها . اما السياسة فتطلب من الحياة الاقتصادية ان تتلاءم والدولة وداخلها - وهنا يطل علينا آدم سميث وفريدريك لست - الرأسمالية والاشتراكية . وجميع الحضارات تعرض في بداياتها نبالة حربية ونبالة تجارية ، ثم تعرض نبالة ارض ونبالة مال ، واخيراً ادارة عسكرية وادارة اقتصادية - حربية ، وصراعاً لا ينتهي بين المال والقانون .

ومن جهة اخرى يفصل ، بالمثل ، الكهنوت عن التعليم . وكلاهما لا يوجهان نحو ما هو واقعي بل نحو ما هو حقيقي ، وكلاهما يتيمان الى جانب التابو من الحياة والى الفراغ . والخوف من الموت ليس منبعاً لجميع الاديان

فحسب ، بل هو منبع كل فلسفة وعلم طبيعي ايضاً . وهنا تنشأ ، على كل حال ، سببية دينوية في تباينها والسببية المقدسة . والنجاسة هو المفهوم - المضاد الجديد « للدين » الذي كان حتى الآن قد تسمع والمعرفة بوصف هذه خادماً له ووصيفاً . فجميع التدديد ، او النقد ، المتأخر زمنياً ، هو ، بروحه ومناهجه ومقاصده واهدافه ، دينوي - ولا يستثنى حتى اللاهوت المتأخر زمنياً من هذه القاعدة . ولكن بالرغم من هذا تتحرك معرفة جميع الحضارات بخطى راسخة ثابتة ، داخل اشكال الكهنوت السالف زمنياً - وبهذا تظهر . على انها مجرد نتائج للتناقض نفسه ، وكيف انها تعتمد ومتبقى يعتمد بكل شدة من شذواتها ، على الصورة الاولى . ولذلك فان العلوم الكلاسيكية تعيش في طوائف - مذهب من الطراز الاورفي ، كمدارس ميليتوس Miletus ، والمجتمع الفيثاغوري ، والمدارس الطبية لكروتون وكوس Cos ، ومدارس الاكاديمية الاثينية ، والمثابئين ( اتباع أرسطو - المتوجم ) والرواقين ، وكل عميد من عمد هذه المدارس ينتمي الى طراز الكاهن القرباني ( المقدم القربان ) والى طراز العراف ، كما وان حتى المدارس الفقهية الرومانية ، مدارس سانيان وبروكلياني تنتمي ايضاً الى هذا الطراز ، زد على ذلك ان الكتاب المقدس ، القانون الكنسي ، هو من هذه الناحية علمي ، كما هو من النواحي الاخرى عربي - اخذ الى ذلك قانون بطليموس ( الجسطي ) والطبي لابن سينا ، وذاك الجسم الفلسفي الذي « ندعوه » « ارسطو » والمليء بالتزوير الى حد بعيد - وكذلك ايضاً قوانين ( لم يكتب معظمها ) ومناهج الاقتباس والاستشهاد : والتفسير بوصفها شكلاً لتطور فكر ، والجامعات كأكاديمية ( Medrashim ) - مدرسة - التي كانت تقدم للاستاذ والطالب الطعام والصوامع والكساء ، ونوازع دراسية اتخذت شكل اغويات . وبما لا ريب فيه ان العالم العربي المتعلم يمتلك شكل الكنيسة الكاثوليكية ، وخاصة في الاقاليم البروتستنتية . ولقد تشكلت حلقة الوصل بين فصائل المتعلمين في الحلقة القوطية وبين مدارس الفصائل المشابهة لهذه في القرن التاسع عشر - كمدارس هيتل وكنت Kant ومدارس الفقه التاويغي ، وليس القليل من كليات



الجامعات الانكليزية - اقول تشكلت على ايدي الموريين Maurists والبولاندين Bollandists في فرنسا الذين ابتداء من عام ١٦٥٠ فما بعده سيطروا وخلقوا الى حد بعيد العلم ، الثانوي للتاريخ وتوجد داخل جميع علوم التخصص ( بما في ذلك الطب وفلسفة قاعات المحاضرات ) سلطات كهنوتية طورت تطوراً عالياً حتى بلغت بابوات - المدرسة ، وذات درجات وروب ( فشهادة الدكتوراه هي سيامة وكريس ) واسرار مقدسة ومجامع . اما غير المتكف يعامل بصرامة برصفه « رجلاً عامياً » ، وفكرة الكهنوت المعم تمكن داخل المؤمنين انفسهم ، وتظهر هذه في العلوم « الشعبية » - الداروينية مثلاً - التي تحارب بشدة وحاس . ولقد كانت لغة التعليم ، أصلاً ، هي اللغة اللاتينية ، لكن اليوم قد شكلت لغات خاصة من كل الانواع ، ذواتها ، وهذه اللغات غامضة مبهمه ( مثلاً في ميداني النشاط الاشعاعي وقانون العقود ) بالنسبة للجميع ما عدا اولئك الذين حصلوا على دراسة ارقى . وهناك مؤسسو شيع وملل ، كما كان الكثيرون من تلاميذ كنت Kant وهيجل ، وهناك مبشرون يبشرون غير المؤمنين كالوحدين Monists . وهناك هراطة كسوبيهاور وينشه ، وهناك ايضاً سلاح الحرمان ( البابوي - المترجم ) ، وهناك ايضاً العقوبة التي تتخذ شكل مؤامرة الصمت . وهناك حقائق اخلاقية ، ( مثلاً تقسيم الميراث في القانون الى اشخاص واشياء ) ودوغمات ( كدوغما الكتلة والطاقة ، ونظرية الرواية ) ، وطقوسية في اقتباس الكتابات الارثوذكسية ، ويوجد هناك ايضاً حتى نوع من تطويب كنسي علمي .

وقد ارتقى غودج - العلامة التحرير في الغرب ( الذي بلغ ذروته في القرن التاسع عشر قساوى بذلك ونظيره غودج - الكهنوت الحقيقي ) بغرفة مكتبه حتى الكمال اذ جعلها كصومعة لرهبة دنيوية لها نذورها اللاواعية - نذر الفقر في شكل الانفة الشريفة من حياة الترف والثروة ، والاحتقار الصادق لهترفي التجارة ، ولكل استغلال لنتائج العلمية بغية تحقيق كسب او فائدة مادية ، ونذر

العفة الذي ولد بتولة العلم الصحيحة ، والتي كان « كنت » نموذجها وذوتها ، ونذر الطاعة ، حتى حد تضعية المرء بذاته على مذهب وجهة نظر المدوسة . واخيراً هناك ، علامة على ذلك ، نوع من الاعتزال عن العالم ، هو صدى دينوي للهروب الغوطي منه ، وهذا يقضي الى الاحتكار الكامل تقريباً للحياة ، في شكلها العام ، وفي اشكال المجتمع الطيب . وهذا المجتمع يحتوي على القلب من « التأصيل » والكثير الكثير من التشكيل » . لقد كانت النبالة حتى تشعباتها التي حدثت فيها بعد - القاضي ، تابع الشريف ، الضابط - لا تزال تحتفظ بالعبقة الطبيعية ذات الجذور القديمة القوية بتنفيذ ارومتها وتجسيدها في الممتلكات والشرف ، لكن العالم ( العلمي - المترجم ) يعتبر هذه الاشياء زهيدة ضئيلة الى جانب امتلاك سريرة طيبة مخرودة وتنفيذ منهاج او وجهة نظر لم يفسدها المذهب التجاري للعالم . أما الراقعة المقررة ان العلامة المعاصر لم يعد يعيش بمعزل عن العالم ، وانه يضع ( ويطبّق كثيراً بكثرة وحساسة ) علمه في خدمة التقنية وجمع المال ، فهذه الراقعة تشير الى ان النموذج المجرد للعلامة قد بدأ بالتدهور والأفول ، وان العصر العظيم للتناؤل العقلاني الذي عبر عن نفسه من خلال نموذج - العلامة تعبيراً حياً قد دخل في الماضي .

والخلاصة ، نرى ان للتناؤل بنية طبيعية تشكل في تطورها ومملها التركيب الاسامي لجرى حياة كل حضارة . ولم يأت هذا التركيب نتيجة لأي قرار معين او خاص ، فالتورات تبده فقط عندما تكون اشكالاً لتطور ، وليست نتائج لارادة شخصية لبعض من الناس . وهو لا يدخل أبداً ، بغضاه الملية كونياً ، شعور الناس بوصفهم فاعلين ومفكرين ، وذلك لانه يرقد عميقاً وعميقاً جداً داخل الكائن البشري ، وبذلك لا يكون غير حقيقة مادية بدئية وغنية عن البيان . فمن على السطح فقط يلتقط الناس شعاراتهم واسبابهم التي يجتوبون حولها على ذلك الجانب من التاريخ الذي تعتبره النظرية على انه رقد ترقيداً أفاقياً ، والذي هو في الواقع مجموع من تغلغلات لا يمكن الفصل بينها . وقلنا اول ما نشأ

النبالة والكهنوت من الصقع الطليق المفتوح ، ويمثلان الرمزية المجردة. الكينونة والكينونة الواعية ، الزمان والفراغ . ومن ثم ينطلق متطوراً من الاول تحت مظهر السلب ، ومن الثاني تحت مظهر الابحاث غودجان مزدوجان لزمزم رمزي أدنى يرقى في المراحل المتحضرة المتأخرة زمناً الى مرتبة التسلط والغلبة في شكلي الاقتصاد والعلم . ويبلغ التفكير بفكر في المصير والسبية ، خلال مجري الكينونة هذين متناه ، ويكون هذا التفكير صارماً كل الصرامة ومناهضاً لكل تقليد . وتنشأ قوى تقصّل بينها وبين المثل العليا للطبقة القديمة ، مثل البطولة والقدسية ، عداوة حاقدة مميّنة - وهذه القوى هي المال والعقل ، وارتباطها بهذه المثل هو كارتباط المدينة بالريف . ومن هنا فصاعداً تدعى الملكية بالثروة ، ويسمى المثل على العالم بالمعرفة - أي المصير غير المقدس والسبية الدنيوية . ولكن العلم يتناقض والنبالة ، لأن هذه لا تبهرن او تدال ، ولا تبحث او تتحدى ، بل هي طائفة قائمة وموجودة . ان القول «De Omnibus Dubitan Dum» يمثل موقف البوجوازي لا موقف الارستقراطي ، كما وانه ، في الوقت ذاته ، ينقض الشعور الاساسي لكهنوت حيث ان الدور الاساسي للتنديد ، بالنسبة لكهنوت ، هو دور الحادام والوصيف . ويمجد الاقتصاد ايضاً هنا عدواً له يشتمل في شكل اخلاق التنسك التي ترفض جمع المال وتحتقره تماماً كاحتقار النبالة الأصيلة المرتكزة الى الارض . وفي كثير من الحال بادت حتى النبالة التجارية القديمة ( كمدن المنسا ، والبندقية وجنوا ) وذلك لان هذه بما لها من تقاليد لم تستطع ولم تقبل الموافقة على المفهوم الامامي ( من تجاري وغيره - المترجم ) للمدينة الكبرى . ومع كل هذا فان الاقتصاد والعلم يكن الواحد منها لآخر عداوة شديدة ، وغن نصادف مرة اخرى في الصراع بين جمع المال والمعرفة ، بين دار الحاسبة وغرفة المطالعة ، بين البيروالة الامالية والبيروالة المقائدية ، اقول نصادف التناقضات العظمى بين

العمل والتأمل ، بين الفلمة والكاتدرائية . وهذا النظام للاشياء ، يظهر في هذا الشكل او ذاك ، في كل حضارة - ومن هنا تنشأ امكانية قياس مودفولوجيا مقارنة في الناحية الاجتماعية ، كما في النواحي الاخرى من التاريخ .

وتقع الطبقات المهنية - الحرفية - بكليتها خارج نطاق مرتبة المنازل الحقيقية ، واعني بهذه الطبقات العمال المهرة والموظفين والفنانين والعمال ، الذين يرجع تاريخ انتظامهم في نقابات ( مثلاً نقابات الحدادين في الصين والفساخ في مصر والمغنين في العالم الكلاسيكي ) الى العهود الفارقة في القدم ، والذين يتطورون فعلاً ، بسبب انزاعهم المهني ( هذا الانزاع الذي يبلغ احياناً حد عدم زواجهم من الآخرين ) فيصبحون قبائل وعشائر حقيقية كما هي الحال مثلاً مع الفلاشا في الحبشة ، وحال بعض طبقات السدرا التي عدد اسماءها قانون مانو . وانزاعهم هذا يعود فقط الى انجازاتهم التقنية ، ولذلك لا يعود الى كونهم اوعية لرمزية الزمان والفراغ . وتقاليدهم هي ، بالمثل عدودة بتقنياتهم ، ولا تمتد الى اخلاقية - عرف او الى اخلاق خاصة بهم ، كما نجد هذا دائماً في الاقتصاد والعلم اللذين هما على هذه الحال . ولما كان القضاء والضباط يشقون من النبالة لذلك هما طبقتان ، بينا ان الموظفين هم حرفيون ، ولما كان العلماء يشقون من الكهنوت فهم اذن طبقة ، بينا ان الفنانين يشكلون حرفة . ومفهوم الشرف والضمير يلزمان عند الفئة الاولى الرتبة والمقام ، بينا يلتصقان لدى الفئة الثانية بالانجاز . وهناك شبه ما من الرمزية ، بالرغم من انه قد يكون فاعلاً ضعيفاً ، في كل مرتبة من الفئة الاولى ، لكنه لا يوجد اي اثر من هذا لدى أية مرتبة من الفئة الثانية . ونتيجة لذلك نشعر بان هناك شيئاً ما من غرابة وشذوذ ، ومراراً ، خزي وعيب يلتصق بابتداء الفئة الثانية - فلتأمل ، مثلاً في الجلادين والممثلين والمغنين الجوالين ، او فلتبصر في اي تقدير كان يكنه العالم الكلاسيكي للفنان . فطبقات او نقابات هؤلاء تنمزل عن المجتمع

العام او تطلب الحماية لدى انظمة المجتمع ( او لدى الجماعة الافراد وامثال مايسناس <sup>(١)</sup> Maecenas اما ان تلاثم هذه بين ذواتها والمجتمع فهذا امر لا تستطيعه ، وعجزها عن القيام به يجده تعبيراً في حروب النقابات التي عرفتها المدن القديمة ، وفي الشذوذ من كل نوع في غرائز الفنانين واخلاقتهم .

## - ٥ -

ان تاريخ منازل او طبقات يتجاهل مبدئياً تاريخ الطبقات الحرفية او المهنية ، هو ، لذلك ، عرض للعنصر الميتافيزيقي في الجنس البشري الارقي ، من فاحية ، ارتقاء هذا الجنس الى الرمزية العظمى في انواع الحياة المتدفقة ، انواع يتحرك ، داخلها ومعها من البداية حتى النهاية ، تاريخ الحضارات حتى يبلغ اكتماله .

ويكون نموذج الفلاح المحدد تحديداً دقيقاً ، في مستهل البداية وفانحنها شيئاً ما جديداً . فلقد كان الرجال الاحرار والعمال الزراعيون Hinds في الازمان الكرولانجية في النظام القيصري المعروف باسم « مر » Mir ، في روسيا هم الذين يقومون بصلاح الارض وزراعتها وجني مواسمها ، لا الفلاحون ( اذا لم يكن هناك فلاحون بالمعنى المألوف لهذه الكلمة - المترجم ) وفقط عندما ينشأ الشعور بكون الكائن مختلفاً عن « الحيائين » الرمزيتين ، تصبح هذه الحياة منزلة

---

(١) مايسناس : كان حامياً للشاعرين فرجيل وموراس .

- المترجم -

والمزلة الاغذائية - الغذائية - Nourishing ، بكل ما لهذه الكلمة من معنى ، اذ ان جذر نبتة الحضارة العظمى الذي كلن قد ضرب بانسجته جميعا داخل تربة الارض الام ، يتمص ، بصورة معتنة وبثابة واجتهاد ، جميع العصارات داخله ، ويرسل بها الى الاجزاء العلوية ، حيث تشمخ الجذوع والاغصان عاليا داخل ضوء التاريخ ونوره . وهو - اي الجذر - لا يخدم الحياتات العظمى بتغذيتها ، او اغذائها فقط ، بل انما يقدم اليها ايضا حصاد الام الارض الآخر ذاك - يقدم اليها دمها الخاص ، وذلك لأن الدم كان يتدفق طبقة قرون وقرون من القرى الى داخل الاماكن الراقية ، حيث كان يتلقى هناك الاشكال السامة ، ويحافظ على الحياتات الراقية ويذود عنها ، وتسمى هذه العلاقة ( من وجهة نظر النبلاء ) بالمقطعة Vassalage ( التبعية - المترجم ) ونحن نجدها تنشأ في الغرب - مها قد تكون الاسباب الطبيعية في كل قضية - بين عام ١٠٠٠ وعام ١٤٠٠ ، وفي المراحل المعاصرة ، لهذه من الحضارات الاخرى . طبقة الهيلوتري Helotry في اسبوتة تنتمي اليها ، وكذلك الطبقة الرومانية القديمة Clientela ( التي كانت ابناؤها يتعصبون على حساب طبقة النبلاء في المدينة Patreicians - المترجم ) والتي نشأت منها بعد عام ٤٧١ طبقة العوام الريفية - وهذه تشكل من ملاك ارض احرار . والحق ان زخم الكدح ذاك لمذهل وعجيب ، الكدح نحو الشكل الرمزي وذلك في مرحلة التشكل الكاذب الروماني المتأخرة زمنا ، حيث تطور الى الرواء نظام الطبقات البرنسنيت Principate الذي وضعه اوغسطس ( وبتسميه موظفي الحكومة الى خيالة وسناتوريين ) ، حتى بلغ في سيده خلفاً قرابة عام ٣٠٠ حيث عاد ، في كل مكان خاضع لسيطرة الشعور المجوسي بالعالم ، الى الوضع الموازي للوضع الفوطي في عام ٣٠٠ - وهذا الوضع هو في الواقع ، وضع الامبراطورية الساسانية لزمته . كما ونشأ من طبقة الموظفين في الادارات العامة الباقية مرتبة جد راقية من المدنية ، نبالة ثانوية تتألف من العرفاء البسكريين Decurions وفرسان القرى وسياسي البلدان الذين كلوا مسؤولين امام صاحب

السلطان ، جسدأ ومالاً ، عن جميع المنصرفات - وهذا نظام انقطاعي متطور الى الوراء - . وحيث أصبحت تدريجياً وظائف هؤلاء وظائف متوارثة يرثها الابن عن الاب ، تماماً كما حدث في مصر خلال حكم العائلة الخامسة ، وفي الصين في القرون الاولى من حكم آل شو Chou ، وفي أوروبا في حقبة الحروب الصليبية . كما واصبحت الرتب العسكرية من ضباط وعساكر على حد سواء ، متوارثة ايضاً وفق الطريقة ذاتها ، واصبحت الخدمة واجباً انقطاعياً ، وكذلك امسى كل الباقي الذي نظمه فوراً ديروكلتيان في قوانين رسمية . وبذلك كان الفرد قد ربطاً بربطاً وثيقاً بالمرتبة ، كما ووسعت دائرة مريان هذا المبدأ حيث فرضت على جميع العاملين في التجارة ان يكونوا اعضاء في النقابات ، كما كانت الحال في المراحل الفوطية او مصر القديمة . ولكن ، وقبل كل شيء ، نشأت بالضرورة ومن انقراض الاقتصاد العبودي الكلاسيكي المتأخر زمننا ، اقتصاد « لايفونديا » Latifundia جاليات من صغار الفلاحين المتوارثين ، بينما أصبحت الانقطاعات الكبرى مديريات ذات نظام اداري ، وامسى السيد مسئولاً عن جباية الضرائب وتأمين سوق حصه مديريته من المجددين الى الجندية . وقرابة الفترة الواقعة بين عام ٢٥٠ وعام ٣٠٠ ، أصبح كل فرد من ابناء هذه الجاليات من صغار الفلاحين مربوطاً قانونياً بالارض ( Adscriptus glebae ) . وبهذا بلغ الفرق بين السيد الانقطاعي والمقطع Vassal بوصف كل واحد منهما يمثل طبقة ، اقول بلغ حده .

ان لكل حضارة جديدة نبالتها وكنهونها . اما الاستثناء الظاهري لهذه القاعدة فانما يعود فقط الى غياب التقاليد المحسوسة . فنحن نعرف اليوم بان كهنوتاً حقيقياً قد وجد في الصين القديمة ، وبمكننا ان نزعم ، كما مرغني عن الياث ، بوجود طبقة كهنوت في مطالع الاورفية في القرن الحادي عشر قبل الميلاد - وزعمنا هذا يزداد ثقة واطمئناناً اذ ان لدينا دلائل واضحة عنه في الشخصيتين الملمعتين لكل من كلخاس Calchas وتيرسياس Tiresias . كما وان تطور -

النظام الاقطاعي المصري يفترض بالمثل ، وجود نبالة بدائية تعود حتى الى العائلة الثالثة . لكن الشكل الذي داخله والقوة التي براسطتها قد حققت بادىء ذي بدء ، المنازل الاولى ذواتها ومن ثم سيطرت على مجرى التاريخ -- فشكلته وحلته وحتى مثلته بمصائرهما الخاصة -- انما هو شكل يعتمد على الرمز الاولى الذي ترتكز عليه كل حضارة بكل ما لها من لغة -- شكل .

ان النبالة ، وهذه شئبة كلياً بالنبات ، تنطلق في كل مكان من الارض التي هي ملكيتها الاولى والتي ترتبط اليها باوتق رباط . وهي تمتلك في كل مكان الشكل الاسامي للعائلة ، الامرة -- العشيرة ( والتي لذلك يعبر فيها ايضا عن الجنس الثانى للتاريخ ، الانتوي ) وتظهر ذاتها بواسطة ارادة الديومة -- اعني ديمومة الدم - بوصفها رمزا عظيمًا للزمان والتاريخ . ويتبدى لنا ان الوظائف المبكرة Officialdom لوضع المظعين Vassal المبينة على الموثوقية الشخصية في كل مكان -- في الصين ومصر كما في العالمين الكلاسيكي والعربي -- ترمز باطوار التطور ذاتها ، تختلف اولاً وظائف ومراتب بلاط شئبة بالاقطاعية ، ثم تسعى الى انشاء روابط وراثية والارض ، واخيراً تصبح اصلاً لسلاسل نسب العائلات الشئبة .

وتعتبر الارادة الفاوسية للانثائية عن ذاتها بواسطة مبدأ تسلسل الانساب ، وهذا المبدأ مبدأ خاص بهذه الحضارة -- وهذا الامر قد يبدو غريباً . زد على ذلك انه في هذه متخلط متلاصقاً ويقولب جميع الاشكال التاريخية ، وخاصة اشكال الدول نفسها تلك . فالجس التاريخي الذي يصير ويلعب على معرفة مصائر اسلافه خلال القرون المتصرمة من الزمن ويلحق دلائل المحفوظات Archive ومعلومات المراجع حتى اسلافه الاولين ، واعداد شجرة العائلة وتنسيقها بمنابة واهتمام ، هذا الاعداد الذي لديه من القدرة ما فيه الكفاية ليجعل التملك الحاضر والوراثية يعتمدان على اقدار زواج واحد لربما عقد قبل خمسية سنة ، ومفاهيم



الدم النقي والولادة المتكافئة ، والزواج غير المتكافئ - كل هذه الامور هي ارادة الاتجاه في الزمان . وليس لهذا الامر من مثيل ، ما عدا لدى النباله المصرية ، لكن الاشكال المشابهة التي بلغت هذه ، كانت اضعف بكثير من تلك .

اما النباله من الطراز الكلاسيكي ، فهي على العكس من هذا ، اذ انها ترتبط بالمرتبة الراهنة لعائلة العصب ، وتطلق منها مباشرة الى الاصل الاسطوري الذي لا يتضمن المغزى التاريخي من قريب او بعيد ، بل يتضمن فقط اشتها فغماً جليلاً ، بغض النظر عن كل احتمالية تاريخية ، لأصول رائدة لما يعاصره في آنه ومكانه من الاحياء . وعلى هذا الشكل فقط نستطيع ان نفسر تلك السذاجة المحبطة المذهلة ، المتبانية ، التي كانت تجعل الفرد يرى ان نفس وهو قتل يقفان ما بعد جده على مستوى زمني واحد ، وتدفع به الى صناعة شجرة عائلة ( او ربما عدة شجرات كما فعل الاسكندر ) ، وكذلك تلك الحلقة الجذلة التي كانت تندفع بعائلات رومانية محترمة الى صهر اسماء اسلاف مشهورين في قوائم قطعية قديمة . وكانوا يحلون في موكب تشييع جنازة احد نبلاء الرومان الاقمنة الشمعية لاجداده العظام ، لكنهم كانوا يقومون بهذا العمل مدفوعين فقط بحب عرض عدد وصحة الاسماء المشهورة ، لا رغبة في اقامة اقل رباط من تسلسل نسب والحاضر . وهذه الظاهرة تبدى في كل النباله الكلاسيكية التي ، تركيا وروحيا ، شكلت ، كالفرطية ، وحدة باطنية واحدة ابتداء من اتروبا حتى آسيا الصغرى . وعلى هذه النباله استندت القوة التي كانت لا تزال ، حتى في مطلع الحقبة المتأخرة زمتا ، ملكا لمجموعة من عائلات شبيهة بالقبيلة ( فخذ ، بطون عشيرة ) ، والتي حافظت على عضوية ووحدة مرهوتين بمجازعها ، بواسطة اشكال طقوسية مقدسة - مثلاً بطون العشيرة الدورية الثلاثة ، ويطون العشيرة الايونية الاربعة ، والقبائل الاتروسكانية الثلاث التي ظهرت في التاريخ

الروماني الابكر زُمنًا باسماء تيتس Tities ورمئيس Ramnes ولوسيريس Luceres . ونفسا الام والاب لدى فيداس لها الحق بطقوس نفس وذلك حتى الاجيال الثلاثة الاقرب ، والثلاثة الاخرى الابعد من هذه ، وبعد هذه الاجيال الستة الزمن الحق كل الحق ان يطوهم داخل ذمته . وليس هناك من مكان آخر غير الهند حيث نرى فيها المذهب الكلاسيكي لعبادة الاسلاف يمتد فيها امتداده في عالمه . بينما ان هذا المذهب هو على العكس غاما من ذاك لدى الصينيين والمصريين ، اذ انهم كانوا يرون نظريا ، ان التسلسل النسبي لا نهاية له ، وهذه النظرة حافظت على كيان العائلة داخل تنسيق معين حتى ما وراء الموت الجسدي . وحتى هذا اليوم يعيش في الصين دوق ، كونغ K'ung يتحدر من حطب كونفوشيوس ، وايضا من لاوتسي وشانغ - لو والآخرين . وليست القضية قضية شجرة عائلة كثيرة في تفرعاتها واغصانها ، بل انما هي تتابع تسلسل النسب طاو - الكائ - وبصراحة بواسطة التيني اذا ما اقتضت الحاجة ( فالابناء بالتيني المرتنون بمذهب عبادة الاسلاف ، يكونون بذلك قد انضمو اروحا للعائلة وامسا من اغصانها ) او بواسطة وسائل اخرى .

ويتدفق خلال القرون المزدهرة لمزلة النبالة ، هذه الميزة المتفوقة ، سيول حرمة من فرع طاغ من الحياة ، حيث انها اتجهت ومسير وعنصر سداة ولحمة . فالحب يتدفق ، لان المرأة هي تاريخ ، والحرب تنشب ، لان القتال يصنع التاريخ ، وهذان هما البؤرتان المعترف بهما لافكار هذه الميزة وشعورها . وينطبق شعر السكالد Skald الشمالي واغانى الميني الجنوبية ، على اغاني الغرام لعصر الفروسية الصينية في شي - كنغ والتي كانت تقضى في بي - يونغ ، القصور التي كان يجري فيها تدريب النبلاء وتثقيفهم ( Hiao ) . كما وان المهرجانات العامة لرمي السهام كتلك المباريات الكلاسيكية المبكرة ، ولعب الجريد القوطي والفارسي - البزنطي ، هي مظاهر الحياة على جانبيها الموميرومي .

وتقف الاورفية موقفا متباينا وهذا الجانب - وهذه هي تعبير خبيرة الفراغ لحضارة بواسطة طراز كهنوتها . وهي بهذا تتوافق والصفة اليوقليدية للامتداد الكلاسيكي - الذي لم يكن بحاجة الى وسيط ليتعامل والآلهة المحبيين والقربين منه ، ولهذا انحل الكهنوت بوصفه منزلة ، منذ البداية وهبط فامسى وظائف مدنية . وبالمثل ، فانه لأمر بالغ الاثر من الطاو الصيني ، ان تحل محل الكهنوت الاصلي المتوارث ، طبقات محترقة من المصلين والنساخ وكهنة الاوراكل الذين كان باستطاعتهم ان يصاحبوا القيام بالشعائر الدينية للسلطات ورؤوس العائلات بالطقوس المعينة الموضوعة . وهذا كان ايضا متوافقا والشعور الهندي بالعالم الذي اضاع ذاته في لا نهائية لا قياس لها ، فاصبحت طبقة الكهنة هنا التبايلة الثانية وامست تمتلك سلطة هائلة وتدخل متطفلة في كل انواع الحياة ، وتنتصب واقفة بين الشعب وبين تيهه من الآلهة ، واخيرا انه لتغيير شعور « الكهف » ككون الكاهن من الطاقة المحسوسة الحقيقية راهبا وناسكا ، وكونه يتزايد مع الزمن رهينة ونسكا ، بينما يفقد الاكليروس الديوي بصورة مستمرة مغزاه الرمزي .

وخلافا لهذه جميعها فهناك الكهنوت الفاوستي الذي بالرغم من انه كان في عام ٩٠٠ لا يزال يهتقد كل مغزى حقيق ، غير انه اندفع بعد هذا العام في مدارج الرقي حتى بلغ ذاك الدور السامي ، دور الوساطة الذي وضعه مبدئيا بين الانسانية ( كل الانسانية ) وبين الكون الاكبر ، هذا الكون الذي عمل فيه الوجد الفاوستي للبعد الثالث ، توسيعا ومداً الى اقصى حد قد يبلغه الخيال . ولما كان هذا الكهنوت قد عزلته العفة عن التاريخ وعزلته الصفة الراسخة عن الزمان ، لذلك فانه بلغ ذروته في البابوية التي تمثل اسمى رمز يمكن ان يدركه العقل للفراغ الديناميكي لله ، وحتى الفكرة البروتستنتية للكهنوت المغمم لم تدمر هذا الكهنوت الفاوستي ، بل انما نقلت مركزيته من نقطة واحدة ، وشخص

واحد ، ووضعتها داخل قلب كل فرد مؤمن .

ان التناقض القائم بين الكائن وبين الكائن الواعي والموجود داخل كل كون اصغر ، يدفع بالضرورة بالمنزلة لتناقض الواحدة منها الاخرى . فالقوة الروحية ، والقوة الدنيوية هما جعبان يبلغان حداً من الاختلاف في التركيب والتنازع ، حيث يبدو عنده قيام اية مصالحة ، او حتى تقام بينهما ، امرا مستحيلا . ولكن هذا الصراع لم يبلغ في كل حضارة مبلغ التعبير عن نفسه . ففي الصين صعد هذا الصراع الى فكرة الطاو القائلة بان السيادة يجب ان تستقر آمنة في الارستقراطية . اما في الهند فان مفهوم الفراغ ، بوصفه فراغاً لا نهائياً وغير معين ، قد استوجب ان تكون السيادة للكهنوت .

اما في الحضارة العربية ، فان الشعور المحوسي بالعالم يتضمن مبدئيا اندراج المجتمع المنظور دنيويا للمؤمنين ، بوصفه الجزء الاصلي الموجد Constituent ، في الاتحاد - الاجماع - العظيم ، لذلك استوجب قيام وحدة من نظام حكومي روحي ودنيوي ، وقانون وسيادة . وهذا الامر لا يدل على انه لم يكن هناك احتكاك او خلاف في الرأي بين المنزلةتين ، فالواقع عن هذا القول جد بعيد ، فلقد نشبت في الامبراطورية الساسانية صراعات دموية بين الارستقراطية الريفية وبين الدخان Dikhans وحزب ماجي - وقد قتل في بعض الحوادث حتى ملوك و سلاطين - كما وان كامل القرن الخامس البزنطي مليء ومتوع بالصراعات التي دارت بين السلطة الامبراطورية والاكليروس ، والتي تشكل قاعدة دائمة لتجدد اليقوي والتناقض النسطوري . لكن التناكب الاساسي لهاتين المنزلةتين لم يكن ابدا موضوعا لتناقش او جدل .

اما في العالم الكلاسيكي ، هذا العالم الذي يجت اللانهاية ويكرهها ، فانه قد جرى اختزال الزمان الى الحاضر منه ، والامتداد الى وحدة من اجسام ملبوسة ،

وتتبع لذلك أصبحت المنزلتان الرمزيان العظيمتان عاطفتين من المعنى الى حد ،  
انهما اذا ما قورنتا عنده بدولة المدينة التي كانت تعبر عن الرمز الاولي الكلاسيكي  
بافصح اسلوب يدركه الخيال ، فانها لا تعتبران اطلاقا سلطنتين مستقلتين . اما في  
تاريخ الجنس البشري المصري ، الذي هو تاريخ الكدح بزخم متساو  
( والفاوستي - المتوجم ) فهو ابعاد من الزمان والفراغ ، فان الصراع بين هاتين  
المنزلتين وبين رمزيتهما امر جلي وواضح دائماً حتى المرحلة الكاملة في  
فلاحيتها من هذا التاريخ . وذلك لان مرحلة الانتقال من العائلة  
الرابعة الى العائلة الخامسة ، هي مرحلة يصاحبها الانتصار المنظور للشعور  
الفروسي الديني ، فالفرعون يصبح ، بعد ان كان جسدا ووعاء للاله الاسمي ،  
خدما لهذا الاله ، ويتفوق معبد رع على معبد - القبر ، بهندسته وزخمه الابحاثي .  
ولقد شهدت الامبراطورية الجديدة ، ومباشرة بعد قيامها العظام ،  
الاستقرائية السياسية لكهنة آمون Amen في طيبة ، ومن ثم شهدت ايضا  
ثورة الملك « المرطيق » امنوفيس الرابع ( اخناتون ) - الذي يشعر المرء  
شعورا صادقا بان لهذا الملك جانبين احدهما سياسي والاخر ديني - وهكذا  
انتهت مصر ، بعد صراعات غير محدودة نشبت بين طبقة المحاربين وطبقة الكهنة ،  
الى قبضة سيطرة اجنبية غريبة .

وقد دارت رحى المعركة ذاتها ، في الحضارة الفاوستية ، بين هذين الرمزين  
الساميين المتكافئين في القوى ، بالروح ذاتها تقريبا ، غير ان السورة النفسية  
الفاوستية كانت اشد واقوى من نظيرتها المصرية - وهكذا فاننا لا نرى ابتداء  
من الحقبة الفوطية المبكرة فما بعدها ، ان الهدنة ، لا السلام ابداً ، كانت هي  
الامر الوحيد الممكن تحقيقه بين الدولة والكنيسة . ولكن العقبة التي تعترض  
سبيل الكائن الواعي في هذا الصراع تنبئ - ان هذا الكائن الواعي يريد ان  
يتحرر من اعتماده على الكائن ، لكنه لا يستطيع او يقدر . فالعقل يحتاج للدم ،  
لكن الدم لا يحتاج للعقل . والحرب تنتمي الى عالم الزمان والتاريخ - اما  
المعارك العقلانية فسلحها الوحيد هو العقل ، المناقشة فقط - ولذلك يتوجب على

الكنيسة المناضلة ان تهاجر من عالم الحقائق الى عالم الوقائع - ان نهجر عالم يسوع الى عالم بيلاطوس . وهكذا تصبح جوهرنا في تاريخ العنصر ، وموضوعا لقوى توليدية ، تشكيلية من الجانب السياسي للحياة . فلقد كانت الكهانة ، ابتداء من عصور الاقطاع المبكرة حتى الديقراطية الحديثة ، تتقاتل بالسيف والمدفع والسم والخنجر ، والرشوة والحيانة ، وبكل الاسلحة التي تستعملها الاحزاب في عصرها . وكانت تضيي . ( بعض ) مبادئ الايمان بغية تحقيق مكاسب دينوية ، وتتحالف مع المرافقة والملاحدة ضد القوى الارثوذكسية . وللبابوية ، كفكرة ، تاريخ خاص بها ، ولكن هذا التاريخ لا يمت بصلة الى موقف البابوات في القرنين السادس والسابع بوصفهم نواب ملك Viceroy او ولاة بزنطيين من اصول سورية وإغريقية ، او الى تطورهم فيما بعد الى ملاك ارض ذوي صولة ونفوذ وسطان على جماهير من الفلاحين الرعايا ، او الى الآباء الدينين الوارثين Patrimonium petri ، في الازمنة الغوطية المبكرة - فلقد كان يوجد ( في هذين القرنين - المترجم ) نوع من دوقية في حوزة عائلات كبرى من اقليم الكامبانا Campagna <sup>(١)</sup> ( كولونا Colona اورسيني Orsini ، سافيلي Savelli فرنجباني Frangipani ) التي كانت بصورة متناوبة تنصب البابوات ، حتى ساد اخيرا هنا ايضا النظام الاقطاعي الغربي العام ، واصبح الكرسي البابوي موقفا على عائلات من بارونات رومان ، وهكذا كان على كل بابا جديد ، ان يجذو جذو الملوك من المان وفرنسيين ، فيقر بحقوق المقطعين Vassals للتابعين له . وقد قام في عام ١٠٣٢ كونتات توسكولوم Tusculum بتوشيح صبي يبلغ الثانية عشرة من العمر ، لمنصب البابا اذ انه

---

(١) Campagna : مقاطعة ايطالية تقع حول روما وتبلغ مساحتها ٨٠٠ ميل مربع .

كانت تنتصب في تلك الأيام ٨٠٠ برج قلعة فوق ووسط الانقاض والحرائب الكلاسيكية المحيطة بمنطقة روما . وقد خندق عام ١٠٤٥ ثلاث بابوات في الفاتيكان وكان يدافع عنهم النبلاء من مناصريهم .

والآن خرجت المدينة بما لها من نفس خاصة بها الى ميدان الوجود ، وجاء خروجها بادىء ذي بدء بتحرير ذاتها من نفس الريف وروحها ، ومن ثم الانتصاب امام الريف بوصفها ندأله ، واخيراً سعيها لاختضاع روح الريف واتخاذ جذوتها . ولكن هذا التطور قد حقق ذاته داخل انواع من الحياة ، وهو لذلك جزء من تاريخ المنازل او الرب . وتنشأ حياة المدينة على هذا الشكل - من خلال سكان هذه المستوطنات الصغيرة المكتسبين نفساً مشتركة ( جماعة - المترجم ) والذين يصبحون واعين ان الحياة في الداخل - داخل المستوطنات - المترجم - هي شيء ما يختلف عن الحياة في خارجها - وهنا يبدأ فوراً سحر الحرية الشخصية بالنشاط واجتذاب تيارات من الحياة وسيولها لتتدفق داخل الاسوار ، وهذه السيول تزايد جدة في انواعها . وهنا ينطلق نوع من حماس للتحضر ولنشر الحياة المتحضرة . وهذا الحماس وليست الاعتبارات المادية ، هو الذي ولد حمياً مرحلة الاستعمار في العالم الكلاسيكي ، التي لا تزال نتعرف عليها من خلال عساليها الصغيرة ، والتي هي ليست باستعمارية اطلاقاً وفق المفهوم الدقيق الصحة لهذه الكلمة . وذلك لان حماساً مبدعاً داخل انسان المدينة هو الذي اجتذب ، منذ القرن العاشر قبل الميلاد ( وفي القرون « المعاصرة » لهذا القرن من الحضارات الاخرى ) جيلاً بعد جيل تحت سحر الحياة الجديدة ، التي نشأت معها لأول مرة فكرة الحرية في التاريخ البشري . وهذه الفكرة لا تتبب الى اصل سياسي ( وحتى ، اقل من هذا ، اصل تجريدي ) ، بل انها شيء ما يدفع بالواقعة الى التعبير عن ان الارتباط الشبيه بارتباط النبات بالتربة قد انتهى داخل اسوار المدينة وتصرم عهده ، وان الحيوط والانسجة التي تتخلل حياة الريف قد قطعت ، ونتيجة لذلك فان فكرة الحرية تحتوي ابدأ ودوماً على نقي وانكار ،

فهي تفك وتفتدي ونحوي ونحمر دائماً الانسان من شيء ما . والمدينة هي التعبير لهذه الحرية ، فروح المدينة هو الفهم الصائر حراً ، وكل شيء يتعلق بالحركات العقلانية والاجتماعية والقومية والذي قد ينغير في المراحل المتأخرة زمناً باسم الحرية ونحت شعارها ، انما يعود الى اصل هذه الواقعة الاولى ، واقعة الانفكاك عن الارض والتعلل من رباطها .

ولكن المدينة هي اقدم من « المواطن فيها » Citizen . وهي تجتذب اول ما تجتذب طبقات الحرفيين ، او المهنيين ، الذين هم والحال هذه ، خارج دائرة المنزلين الرمزيين ، وحتى عندما يتخذ الحضر شكل نقابات . ثم تجتذب المنزلين الاوليين نفسيهما ، فتتقل النبالة الصغيرة قلاعها ، والفرنسيكان اديرتهم الى داخل محيط المدينة . وحتى هذه الفترة ، لا يكون الكثير قد تبدل باطنياً . وليس روما البابوية وحدها ، بل ان جميع المدن الايطالية العائدة الى تلك الازمان ، ملئت بالابرار المحصنة ، للعائلات التي كان افرادها يتبارزون ويتعاركون في الازقة والشوارع . وتبدو هذه الابراج في صورة مشهورة لمدينة سينا Siena حول سوقها كأنها مداخن المصانع . وبالنسبة للقصر الفلورنسي من عصر النهضة - وهذا القصر فيما يتعلق بالحياة المشرقة داخله هو ورث بلاطات برونسال - أقول بالنسبة لهذا القصر هو بواجهته المترفة عسوج من القلاع القوطية التي كان الفرسان الالمان والفرنسون لا يزالون ، آنذاك ، يشيدونها على تلالم . والحق ان الحياة كانت تنفصل خارجاً ببطء فقط . وقد قامت العائلات المهاجرة في جميع البلاد الغربية - الى المدن - بين عام ١٢٥٠ وعام ١٤٥٠ ، بمجشد اعضائها وتركيزهم في طبقات النبلاء قبالة النقابات ، وهم يعملهم هذا قد فاصلوا انفسهم من الناحية الروحية ، كما من النواحي الاخرى ، عن طبقة النبلاء الريفيين . وقد حدث هذا الامر بالذات في الصين ومصر في عصورهما المبكرة ، وفي الامبراطورية البيزنطية ، وعلى هذا الضوء فقط نستطيع ان نفهم عصبات المدن الكلاسيكية الاقدم زمناً ( كمعصبة الاترومسان ومن الجائز ايضاً عصبه اللائين ) ونعرف امر الترابطات



التي كانت قائمة بين المدن البنات المستعمرة وبين المدينة الام . ولم تكن المدينة ، وهذه حالها ، هي العمود الفقري للاحداث ، بل كانت طبقة النبلاء من العشيرة وبطون القبيلة التي كانت تقيم داخلها . فالمدينة الاصلية تتجانس وطبقة النبلاء ، كما كانت روما حتى عام ٤٧١ ، ومدن اسبرطه والاتروسكان طبقة وجودها . والترادف ينمو من داخل هذه الطبقة ، كما وانما هي التي شكلت دول - المدن . ولكن هنا كان الفرق بين نبلاء المدينة ونبلاء الريف ، كما هو في الحضارات الاخرى ، غير ذي اهمية اطلاقاً ، وذلك اذا ما قورن بالفارق بين النبلاء ( بصورة عامة ) وبين الدهماء .

وينشأ البرجوازي الاصيل عندما يدفع الفارق الاساسي بين المدينة والريف « بالعثالث والتقايات » بالرغم من العداوة الحقوق المستعمرة بينهما ، الى مفهوم لاتحاد يجمع بينهما ضد طبقة النبلاء القديمة والنظام الاقطاعي بصورة عامة ، وضد المركز الاقطاعي للكنيسة . ففكرة « الطبقة الثالثة » ( ونحن نستعمل هنا شعار عام ١٧٨٩ ) هي اصلاً وحدة من تناقض غير قابلة للتمريف بواسطة محتوى ايجابي ، وهي لا تمتلك اخلاقية عرف خاصة بها - وذلك لان المجتمع البرجوازي الارقي يتخذ من طبقة النبلاء قدوة له ، كما يتخذ الودع المتحضر من الكهنوت الاقدم مثلاً يحتذى - زد على ذلك ان الفكرة القائلة بان الحياة غير مكرسة لخدمة الاهداف العملية ، بل للتعبير المستمر عن رمزية الزمان والفراغ ، وانها تستطيع ان تدعي الصدارة حتى الحد الذي تصبغ عنده وعاء جديراً بالزامات الفراغ ، فكرة هذا شكلها ، هي بالضرورة شيء يشتمل منه العقل المتحضر وينفر . وهذا العقل يسيطر في المرحلة المتأخرة زمناً ، على مجموعة الآداب والكتاب السياسية ، ويؤكد على تصنيف جديد للطبقات يبدأ من نشوء المدينة - ويأتي في البداية تأكيده تأكيداً نظرياً ، ولكن عندما تصبح العقلائية هي صاحبة الكلمة العليا والسطوة والتنفوذ ، ينتقل بتأكيده الى حفل الممارسة الدموية ، ويحارسه حتى عن طريق الثورات . اما منزلنا النبالة والاكليروس ، فيها من

جبة كونها لا تزالان موجودتين وقائمتين ، فانها ، بالاحرى ، تبدوان هنا ، وبصورة بارزة ، على انها طبقتان تستمان بامتيازات خاصة ، ويتبدى المغزى الضمني لتأكيدهما على عدالة حقوقهما الرضعية ، استناداً الى منزلتيهما التاريخيتين ( لوجهة نظر القانون العقلائي او « الطبيعي » العديم الزمان ) سخفاً وهراء . وهاتان المنزلتان تكونان الآن قد اتخذتا المدينة العاصمة المركز الرئيسي لها ( والمدينة العاصمة هي ايضاً فكرة مرحلة - متأخرة زمنياً ) ، وتأخذان الآن والآن فقط بتطوير الاشكال الارستقراطية حتى يلبغا بها ذاك المركب الجليل المهيّب من النظرسة والاناقة والذي نراه ، مثلاً ، في الصور الزيتية التي رسمها دينولدز ولورنس . وهنا تغف القوتان العقلائيتان للمدينة التي أمت الآن غملاً ازمة التفوق والسيادة ، واعني هاتين القوتين ، الاقتصاد والعلم ، اللذين يشعران باتحادهما وجهاهير الحرفيين والموظفين والعمال بأنها حزب واحد متنافر في اجزائه الاساسية لكنه متماسك تماسكاً راسخاً وطيداً اذا ما دعا الداعي الى خوض معركة الحزبية - وهذه بالنسبة للاستقلال الحضري في الازمان القديمة العظمى هي رموز وحقوق تدفقت من هاتين المنزلتين . ويوصف الاقتصاد والعلم جزئين اصليين من الطبقة الثالثة ، هذه الطبقة التي تحمي وتعد رأساً رأساً وليس بالمراتب ، يصبح الجميع هنا ، في المراحل المتأخرة زمنياً من الحضارة « لبراليين » على هذا الشكل او غيره ، - اي متحررين من القوى الباطنية للحياة غير الحضرية . فينطلق الاقتصاد حراً لجمع المال وتكديسه ، ويتحرر العلم فيصول في ميادين النقد ويمول طليقاً . وهكذا نشعر ان العقل يكتب واجتماعاته يحصل في كل القرارات العظمى على الكلمة « الديمقراطية » ، يتنايفوز المال ( البونوكراتية ) بالمكاسب والمغانم - وذلك لان رأس المال هو الذي دائماً يتنصر ويكسب اما الافكار فلا تعرف النصر ابداً . وهذه الحال تمثل تماماً ايضاً التعارض القائم بين الحقائق والوقائع على الشكل الذي تتطور وفقه من حياة المدينة .

زد على ذلك ان المدينة تقيم بواسطة اعتراضها على الرموز القديمة للعبادة المرتبطة بالأرض والمشدودة اليها ، ارستقراطيتين مالية وعقلانية ، كفكرتين تناهضان الارستقراطية بالولادة - والاولى من هاتين الارستقراطيتين هي واضحة جداً كطلب وادعاء ، لكنها اشد اثراً ونفوذاً كواقعة ، اما الثانية فهي ليست اكثر من حقيقة ، لكنها ليست شديدة الاقتناع كشهد ، بالنسبة للعين . وتنمو في كل مرحلة متأخرة للنبالة القديمة - التي امسى جزء كبير من التاريخ ( مثلاً الحروب الصليبية والفتح النورماندي ) مخزوناً داخلها كشكل ونبض ، والتي كثيراً ما انحطت واضمحلت باطنياً في البلاطات العظمى - أقول تولد وتنمو لها ( غلة ) ذرية ثانية أصيلة . وهكذا نرى في القرن الرابع قبل المسيح ان دخول ابناة عائلات العوام العظمى ، بوصفها عائلات مجندين ، Conscripti مجلس الشيوخ الروماني لأبناء المجندين<sup>(١)</sup> Patres قد أوجد داخل نظام مجلس الشيوخ ارستقراطية نبلاء - نبلاء يمتلكون الأراضي ، لكنها ملكية خو لهم اياها المنصب او الوظيفة . وبالطريقة ذاتها قاماً نشأت نبالة المحسوبة او التعزيز الكهنوتي للاقارب في روما البابوية ، وفي عام ١٦٥٠ لم تكن هناك اكثر من خمس عائلات تعود بأصولها العائلية الى اكثر من ثلاثة قرون .

وقد نشأت ، ابتداء من الازمنة الباروكية فما بعدهما ، وفي الولايات الجنوبية من الولايات المتحدة الاميركية ، طبقة ارستقراطية من المزارعين ، لكن قوى المال في الشمال ابادت هذه الطبقة في الحرب الاهلية ١٨٦١ - ٦٥ ، واستأصلت جذورها . ولقد كان في النبالة التجارية من طراز عائلات فوغر Fugger وولسر Welser ومدينشي والبيونات الكبرى في جنوا

---

(١) Patres : الترجمة الحرفية لها آباء المجندين ، وتعني اعضاء مجلس الشيوخ الروماني في العهد القديم .

- المترجم -

والبندية - وهذا الطراز من المائلات يجب ان نخص مملأ كل طبقة النبلاء في المدن الميلينية المستمرة لعام ٨٠٠ - اقول كان فيها شيء من الارستقراطية ، ومن التقاليدية العنصرية ، والمستويات العالية ، وتزوع طبيعي الى اعادة روابطها بالارض عن طريق اكتساب العقارات الزراعية . ( بالرغم من ان منزل العائلة في المدينة لم يكن بديلاً رديئاً ) . ولكن مرعات ما اكتسبت ارستقراطية المال ، ارستقراطية الصفقات والمضاربات التجارية ذوقاً وتذوقاً للاشكال الدمنة الهذبة ، ومن ثم شقت طريقها بالقوة الى طبقة النبلاء بالولادة - اما في روما فشقت طريقها بوصف ابنائها فرساناً في الجيش <sup>(١)</sup> Equites وذلك ابتداء من الحرب البونية الاولى ، وفي فرنسا في عصر لويس الرابع عشر - لكن هذه الطبقة افسدت طبقة النبلاء واشاعت فيها الانحلال ، بينما قامت ارستقراطية عصر التنوير ، من جانبها ، بغمورها بأمواج عاتية من الهزء والسخرية . اما اتباع كونفوشيوس فانهم اتخذوا الفكرة الصينية ، فكرة شي Shi ، من اخلاقية النبلاء ووضعوها داخل فضيلة العقل وحولوا الـ Pi - Yung - في يونغ مركز دائرة التدريب الحربي الفروسي ، الى « مدونة للمصارعة العقلانية » ، الى معهد رياضي - يشابه تماماً في روحه لمعهدنا في القرن الثامن عشر .

وعندما تبلغ الحقة المتأخرة من كل حضارة نهايتها ، يبلغ ايضاً تاريخ منزلاتها نهاية شديدة العنف او قليلة . فتُهين الرغبة المجردة في العيش بجرية لاجدور لها ، على الرموز العظمى الالزامية للحضارة ، هذه الرموز التي لم يعد يتقدور الجنس البشري الذي تسيطر عليه المدنية سيطرة كاملة ، ان يفقه لها معنى او يدرك لها مغزى او ان يطبقها او يحتملها . فالمال يهدر كل اثر لشعور

---

(١) Equites : سلاح الفرسان في الجيش الروماني وكان افراد هذا السلاح يتمتعون بامتيازات وحقوق خاصة بالاكاسب والفنائم .

نحو القيم المشدودة الى الارض وغير المنقولة ، كما ويقوم النقد العلمي بدوره فيقضي على كل بقية من ورع او تقوى . ويتحقق هنا الى حد ما ايضاً انتصار آخر على هذا الشكل ، الا وهو تحرر الفلاح من نظام القنانة Servage لكن هذا التحرر ينتهي به قبضة سلطان المال الذي ينطلق الان الى تحويل الارض بالذات الى ملكية منقولة - وهذا الامر قد حدث بالنسبة اليها في القرن الثامن عشر ، وحدث في بزنتة قرابة عام ٧٤٠ بموجب القانون المعروف باسم نوموس جيورجيكوس Nomos Georgikos الذي وضعه المشرع ليو الثالث ( والذي اختفت بعده القنانة لكن بتدرج بطيء ) ، وحدث في روما مع تأسيس نظام العوام وتوطده عام ٤٧١ . اما محاولة بوسانياس في سبوته لتحرير الهلوت Helots فلقد لاقى الفشل .

ان العوام هم الطبقة الثالثة في الشكل المتعارف به دستورياً بوصفهم وحدة ، ويمثلو هذه الطبقة هم التريبونز<sup>(١)</sup> Tribunes ( القضاة الشعبيون ) وليس الموظفين ، وهؤلاء كانوا اشخاصاً موثوقين ينسلحون بحصانة مضمونة . وقد اعتبر الاصلاح الذي وقع عام ٤٧١ ، والذي من بين مآخذه ، احلال اربع قبائل متحضرة ، او حماة ، محل القبائل الاثروسكانية الثلاث ( وهذه الواقعة بالذات واقعة ابحائية الى حد بعيد ) ، اقول اعتبر هذا الاصلاح ، على انه تحرر مجرد من الفلاحين او تنظيم للطبقة التجارية . ولكن العوام بوصفهم طبقة ثالثة ، ثقلاً ، هم قابلون لان يعرفوا تعريفاً سليماً فقط - فهم يمثلون كل من لا ينتمي الى طبقة نبلاء الارض ، او لا يشغل منصباً كهنوياً سامياً . وصورة هذه الطبقة مبرقة

---

(١) Tribunes — قاضي روماني من طبقة اجتماعية من الطبقات الرومانية وكانت مهمته الاساسية ان يحمي الفرد من طبقة العوام من الاحكام التمييزية لقضاة طبقة النبلاء .

الالوان معتدتها ، كهورة دولة الطبقات الفرنسية Tiers Etat لعام ١٧٨٩ .  
فالاغراض هو وحده الذي يحفظ على هذه الطبقة تماسكها . فهي تضم التجار الى  
الصناع الى الممال المياومين الى الكتاب في الدواوين من حكومية وغيرها . ولقد  
كانت عشيرة كلاودي Clandii تضم عائلات نبيلة واخرى من العوام - واعني  
بهذا سادة اقطاع وملاك ارض اترياه ( مثلاً مارسيلي الكلاودي ) . وكان مركب  
العوام في دول - المدن الكلاسيكية كذاك المركب من الفلاحين والبرجوازيين  
في الدولة الباروكية في الغرب ، وذلك عندما هب هؤلاء ضد اوتوقراطية  
الامير . وليس هناك من وجود للعوام خارج ميدان السياسة ، اي الاجتماع ،  
وذلك بوصفهم وحدة متميزة من طبقتي النبلاء والكهنوت ، فهي متناثرة تتأثر  
فوردياً الى حرف او مهنة خاصة ، ذات مصالح مختلفة تماماً ومتباينة بجلاء  
ووضوح . وهي حزب ، وما تناصره وتقوم من اجله ، انما هو الحرية بالمفهوم  
الحضري لهذه الكلمة . وتجلى هذه الحقيقة بوضوح اكثر وجلاء اشد في النجاح  
الذي حققته طبقة نبلاء الارض الرومان فوراً بعد إلحاقها ستة عشر قبيلة ،  
سميت باسماء عائلات وخضعت خضوعاً مطلقاً لابناء هذه الطبقة ، إلحاقها بالقبائل  
الاربع المنخفضة التي كانت تناصر البرجوازية بالذات - اي تناصر المال والعقل .  
ولم تلغ قانونياً فكرة المنزلة الا بعد نشوب ذاك الصراع الاجتماعي الهائل خلال  
حروب السامنيث Samnite ( وهذا الصراع معاصر للاسكندر ومتوافق تماماً  
والثورة الفرنسية ) ، اذ ألغاهما قانونت هورتنسيا Lex Hortensia الصادر عام  
٢٨٧ ، وبهذا طويت صفحة تاريخ المنزلتين الرمزيتين . فها اصبح العوام الامة  
الرومانية ، بالطريقة ذاتها التي صنعت دولة Tiers Etat لعام ١٧٨٩ من ذاتها  
الامة الفرنسية . وانطلاقاً من هذه النقطة ، فان شيئاً ما مختلفاً اختلافاً جوهرياً  
هو الذي يحدث في كل حضارة ، تحت عنوان الصراع الاجتماعي وبانطته .

لقد كانت النبالة في كل ربيع حضاري هي المنزلة باوسع ما لهذه الكلمة من

مفهوم اولي ، وكان التاريخ يصبح فيها لحماً ودماً ، والعنصر يبلغ من خلالها الى ارقى جهد ومرتبة محتملة . وكان الكهنوت هو المنزل المناهضة لهذه ، اذ انه يجيب بلا على كل ما تجيب النبالة بنعم عليه ، وبهذا كان يمرض الجانب الآخر من الحياة ، يرمز عظيم .

اما الطبقة الثالثة ، المجردة من وحدة باطنية خاصة بها ، فهي اللامنزلة - انها المعارضة في شكل منزلة ، معارضة وجود المنزلين ، وهي لا تعارض هذه المنزلة او تلك ، بل انما تعارض النظرة الرمزية للحياة بصورة عامة . وهي ترفض كل الفروق التي لا يبررها العقل أو المنفعة العملية . ومع هذا فان هذه الطبقة لا تعني بذاتها شيئاً لكنها تعني بجلاء ووضوح - ان حياة المدينة بوصفها منزلة ، هي حياة تتناقض وحياة الريف ، وان الحرية كشرط تتباين والالتزام وتعارض والارتباط . ولكن اذا ما نظرنا اليها من ميدانها الخاص ، فهي ليست ، على اية حال ، الفضة غير المنسقة التي تبدى لنواظر المنزلين . فليبرجوازية حدودها المينة المقررة ، وهي تنتمي الى الحضارة ، وهي تنش ، على افضل الوجوه ، جميع من يلتصق بها ، وتلم باسم الامة ، الشعب ، شعث النبالة والكهنوت والمال والعقل والحرفيين والاجراء ، بوصف هؤلاء جميعاً اجزاء اساسية منها .

هذه هي الفكرة التي تجدها المدينة ، مائدة ومسيطرة ، عندما تخرج الى مسرح الوجود . وهذه هي الفكرة التي تدمرها المدينة بفكرتها عن الطبقة الرابعة ، طبقة الجماهير ، التي ترفض الحضارة واشكالها الناضجة جملة وتفصيلاً . انها اللاشكائية المطلقة المضطهدة بمقدما وبغضائها كل نوع من شكل ، وكل امتياز في المرتبة ، وكل تنظيم للملكية وتنسيق للمعرفة . انها البداوة الجديدة للمدينة

العالية المظلمة Cosmopolis البداوة التي ترى في العيد والبرابرة في المعالم الكلاسيكي ، والسدرا في الهند ، وبصورة عامة ، في أي وكل شيء بشري ، مجرد بشري ، شيئاً ما طافياً محوماً غائماً لا يعرف أو يميز ، بل يتساقط أرباباً أرباباً في لحظة ولادته التي لا تعرف ماضياً ولا تملك مستقبلاً . وهكذا تصبح الطبقة الرابعة تعبيراً عن انتقال التاريخ إلى اللا تاريخ . إن هذه الجماهير هي النهاية ، وأنها الحبوط الجذري والبطلان المطلق .





## الفصل الثاني والعشرون

### الدولة

( ب )

#### الدولة والتاريخ

- ١ -

في العالم كتاريخ ، حيث نسجنا داخله على صورة حية الى درجة - جعلت ادراكنا وعقلنا بطيعان ، دائماً وباستمرار ، شعورنا - في هذا العالم يتبدى الدفق الكوني بوصفه ذاك الذي ندعوه بالواقع ، بالحياة الحقيقية ، بتيارات الكينونة ومجاريها داخل شكل جسيافي . والشعار المشترك لهذه التيارات هو الاتجاه . ولكن يمكن لهذه التيارات ان تدرك على صورة متباعدة ، وذلك مترتب على ما اذا كان المرء ينظر الى الحركة ، او الى الشيء المحرك . فالحركة ندعوها بالتاريخ ، اما الشيء المحرك فتدعوه بالعائلة او الارومة او

المنزلة او الشعب ، لكن الاولى تكون امرا ممكناً وموجوداً فقط بواسطة الثاني ، فالتاريخ انما يوجد فقط بوصفه تاريخياً لشيء ما . ونحن اذا ما كنا نشير الى تاريخ الحضارات العظمى ، فنعتقد تكون الامة هي الشيء المحرك . فالدولة ، تعني وضعاً ، ونحن نستحصل على انطباعتنا عن الدولة بوصفها كينونة داخل شكل محرك سابق لنا ، وهنا نركز الشكل على هذا النمط ونثبت داخل ابصارنا ، بوصفه شيئاً ما يمتد ويقف راسخ القدم غير مقيد رسوخه بزمان ، ويتجاهل كلياً الاتجاه والمصير . فالدولة هي التاريخ في حالة توقف ، والتاريخ هو الدولة في حال متحرك . زد على ذلك ان دولة الامر الواقع هي سبالية وحدة كينونة تاريخية ، وليست غير الدولة المهيمنة ، المخططة ، دولة الانسان النظري هي منهاج .

ان الحركة شكلاً ، وان لمن هو محرك شكلاً لانها ، او فلنستعمل التعبير الرياضي Sport ، فنقول بان عندما « يبدل قصارى جهده » فهو في وضع ممتاز . وهذا القول ينطبق ايضا على حصان السباق ، او المصارع ، وعلى اي جيش او امة او شعب . فالشكل المستخلص من مجرى حياة الشعب وقيارها هو « وضع » ، ذاك الشعب من جهة صراعه في التاريخ ومعه . ولكن الجزء الاصغر من هذا هو وحده الذي يمكن ان يستحصل عليه وتعرف هويته بواسطة العقل . وليس هناك من دستور حقيقي ، اذا ما اخذ بذاته وصيغ بكلمات دونت على الورق كمنهاج ، هو تام وكامل . فما هو ليس بمكتوب وما لا يقبل الوصف ، هذا المحسوس به ، الغني عن البيان ، يتفوق باهيته على كل شيء آخر والى حد - بالرغم من ان النظرين لا يروونه ابداً - يجعل وصف الدولة او محفوظاتها الدستورية عاجزة عن تزويدنا حتى بالصورة الظلالية ( السلوطة ) لذاك الشيء الذي يكون وراء كل دولة الامر الواقع الحي بوصفه الشكل الجوهرى لها . ونحن نتلف وحدة وجود لتاريخ عندما نخضع محركها لاصفاد الدستور المكتوب واغلاله .

ان الطبقة الافرادية ، او العائلة هي اصغر وحدة في مجرى التاريخ ، بينما ان الامة هي اصخم وحدة فيه واكبرها . والاقوام البدائية تخضع للحركة ، وهذه ليست بمحركة تاريخية وفق المفهوم الارقي - وهذه الحركة قد تكون وئيدة متتدة ، او قد تكون هجوما ، لكنها لا تملك صفة عضوية وامة عميقة . ومع هذا فان هذه الاقوام البدائية هي ، جماعات وافراد ، في حالة من تحرك والى حد يبدون عنده ، بالفعل ، لا شكل لهم ، لنظر المراقب العجول المتسرع . اما الفلاحون فهم ، على العكس من هذه الحال ، اذ انهم الاهداف المتخشة لحركة تأتي من الخارج وتلطمهم صدقة وعماء ، ودون ما معنى . وتضم حال الاقوام البدائية « دولة » الحقة المسيية ، ودولة حقة الثابنت ، Thinite وحقة حكم امرة شانغ في الصين حتى ، فرضا ، الميرة الى ين ( عام ١٤٠٠ ) ، وملكة شارلمان الفرنكية ، وملكة الفيزغوت حتى اوريغ ، وروسيا البطرسية - واشكال الدول هذه كانت مرارا قديرة ووانية ، لكنها كانت لا تزال تقتصر الى الرمزية والضرورة . اما للاخيرة فتنتهي الامبراطوريتان الرومانية والصينية والامبراطورية الاخرى ، التي لم يعد لما اي محتوى فعال معبر منها كان نوعه .

ولكن بين الانسان البدائي والفلاح يقع تاريخ الحضارة العظمى . والشعب الذي يعيش وفق اسلوب الحضارة - وهذا هو الشعب التاريخي - يدعى امة . وغتلك الامة ، بوصفها شيئا حيا مقاتلا ، دولة ، وهذه الدولة لا تكون فقط وضعا لحركة ، بل انما هي ( وقبل كل شيء آخر ) فكرة . وقد تكون الدولة ، وفق ابسط مفهوم هذا الاصطلاح ، قديمة قدم الحياة الطليقة الحركة بالذات . وقد تكون لامرأب من حيوانات ذات انواع جد منحلة « دساتير » من بعض نوع - ودساتير النمل والنحل والعديد من انواع الاسماك والطيور المهاجرة والقنادس قد بلغت درجة مذهلة من الكمال - ولكن الدولة من الطراز العظيم قديمة فقط قدم المنزلتين الاوليتين ، النبالة والكهنوت ، وليست باقدم منها . فهان تولدان

مع الحضارة ، وتلاشيان داخلها ، ومصيرهما متوافقان الى درجة عالية . ان الحضارة هي كينونة الامم في اشكال - دول .

فالشعب بوصفه دولة ، والاهل بوصفهم عائلة ، يكون هو وم « في شكل لائق » - وهذا ، كما سبق لنا ان رأينا ، هو الفرق بين التاريخ السياسي وبين التاريخ الكوني Cosmic ، بين الحياة العامة ، وبين الحياة الخاصة ، بين الشيء العام Res publica وبين الشيء الخاص Res privata . وكلاهما بالاضافة الى ذلك رمزان للاهتمام . ان المرأة هي تاريخ العالم . فهي بحبيلها وولادتها تهم باستمرارية الدم . والام الضامة طفلها هي الشعار الاعظم للعبادة الكونية . ومن هذه الناحية يكون . وعلى كل حال فالرجل هو الذي يصنع التاريخ ، الذي هو معركة لا تنتهي تدور من اجل حفظ تلك الحياة الاخرى . فالاهتمام الامومي يشبه ويوازيه الاهتمام الابوي . والرجل المتمنطق بسلحه هو الشعار الاعظم لارادة الديمومة . والامة هي اصلا « في وضع لائق » عندما تكون عصبه حرب ، وطائفة ، محسوس بها احساسا ميمقا وثيقا ، من رجل لامتناق السلاح . والدولة هي من اختصاص الرجل ، وهي الاهتمام بحفظ الكل ( بما في ذلك حفظ الذات بالشرف واحترام - الذات ) وهي الاهتمام باحباط المحبات ، وبتوقع الاخطار ، وهي ، قبل كل شيء ، العدوان الانبجائي ، هذا العدوان الذي هو امر طبيعي وواضح وغني عن البيان بالنسبة لكل حياة بدأت بالتعلق والتسامي .

ولو انه كانت كل الحياتات مجاري كينونة متوافقة متجانسة ، لما كنا قد سمعنا ابدا بكلمات « شعب » و « دولة » و « حرب » و « سياسة » و « دستور » . لكن التنوع الخالد الجبار في الحياة ، هذا التنوع الذي ترتقي به الفرة الابداعية للحضارة الى ارقى ذرى الشدة والتوتر ، هو واقعة ، ونحن لانملك تاريخيا الجبار الا ان نقبل به على هذا الشكل ، وبكل ما يتدقق منه . فحياة النبات ، هي فقط حياة نبات بالنسبة لحياة الحيوان ، والنبالة والكهنوت

يشترط بالتناوب الواحد منها وجود الاخرى . والامة هي فقط على شكل امة بالنسبة للامم الاخرى ، ويتدفق جوهر هذا الامر الواقع في تعارضات طبيعية لا يمكن ان تزول او تمحى ، في هجوم ودفاع ، في عداوة وحرب . والحرب هي المبدعة لجميع الاشياء العظمى . وكل ما هو متقل بالمعاني مليء بالمغازي ، في مجرى الحياة قد نشأ من النصر والمزيمة .

ان الشعب يعطي التاريخ شكلا ، من حيث انه « في وضع لائق » للقيام بمثل هذا الواجب . وهو يجزئ خبرة حية تاريخيا باطنيا \_ يبلغ به هذا « الوضع » الذي يصبح الشعب داخله فقط شعبا مبدعا \_ ويجزئ ايضا تاريخيا ظاهريا ، يقوم على هذا الابداع . اذن فان الشعوب ، بوصفها دولا ، هي القوى الحقيقية لكل حدوث بشري . ولا يوجد اي شيء يتجاوزها في العالم كتاريخ . فهي المصير .

ان الشيء العام ، الحياة العامة ، « جانب السيف » من مجاري الكينونة الانسانية ، هو امر غير منظور داخل الامر الواقع . والانسان الغريب يرى فقط الناس ولا يصير بالارتباط الباطني بينهم ، لان هذا يكمن فعلا ، عميقا وعميقا جدا في مجرى الحياة ، وهو حتى حيث يكمن يشعر به اكثر مما يعرف او يفهم . وبالمثل فنحن لا نرى المائدة في الامر الواقع ، بل نرى اشخاصا معينين ، نعرف بتلاحمهم معرفة محددة تماما ، وندركه بواسطة خبرتنا الباطنية الخاصة . ولكن توجد ، بالنسبة لكل صورة عقلانية كهذه ، مجموعة من اشخاص اساسيين يشدهم دستور كينونة باطنية وظاهرية بعضا الى بعض بوصفهم وحدة من حياة . ويدعى الشكل ، في دفع الوجود ، بالاخلافة العرفية ، وذلك عندما يستيقظ من داخل ذاته ليحقق وزحف ، ويكون لاواعيا قبل ان يكون واعيا ، ثم يدعى بالقانون عندما يقرر بصورة عامدة ويقدم للقبول والموافقة عليه .

ان القانون ، وبغض النظر عما اذا كان يستمد سلطانه من الشعور والسورة

الفكرية ( القانون غير المكتوب قانون العرف والمادة « العدل » الانكليزي )  
ام كان مستخلصا بواسطة التفكير والتأمل ، فسير غوره ووضع داخل منهاج  
بوصفه شريعة Statute law ، - هذا القانون هو الشكل الذي فرضته ارادة  
الكيونة . اما الوقائع الفقهية التي يحتويها فهي على نوعين ، بالرغم من ان كلا  
النوعين يتلكان ومزية زمان - انها الاهتمام في حالين ، حال بعد النظر  
Prevision ، وحال التدبير Provision - ولكن هذا الفرق بالذات في  
تناحبات الوعي التي تحتويها كل منها فيما يخصها ، يستوجب ان يكون هناك  
داخل التاريخ الحقيقي بأكمله قانونان يتناقض الواحد منها والآخر - قانون  
الآباء ، التقاليد ، القانون الموروث المكتمل غوأ والممتحن المجرى ، وذوي الحرمة  
القدسية بسبب كونه قديما قدم الزمان ومستخلصا من خبرة الدم ، وهو لذلك  
يركن اليه ، ومن ثم القانون الذي صممه العقل والطبيعة والانسانية العريضة ،  
وهو نتاج التأمل والتفكير ، ولذلك فهو ابن العم الاول للرياضيات ، وهذا  
قانون قد لا يكون صالحا تماما في التطبيق ، لكنه ، على كل حال ، قانون  
« عادل » . ودخل هذين النوعين من القانون ، ينضج التعارض القائم بين حياة  
الريف وحياة المدينة ، بين خبرة الحياة وخبرة الدراسة ، حتى يتفجر بتلك المראה  
التوروية التي يأخذ الناس بها القانون بدلا من ان يعطوه ، ويحيطون القانون الذي  
لا يريد ان يذعن او يستسلم .

ان القانون الذي تضعه الجماعة يعبر عن واجب كل عضو من هذه الجماعة ،  
لكنه ليس الدليل على سلطان كل عضو من اعضائها . بل ان الامر على العكس  
من هذا ، فانها لقضية مصير بالنسبة لأولئك الذين يضعون القانون ، وبالنسبة لمن  
يشترع القانون من اجلهم . فهناك سادة ورعايا في اشتراع القانون ، بالرغم من ان  
كل فرد من هؤلاء وأولئك ، هو خاضع لاحكامه . وهذا القول ينطبق ، دون  
ما تمييز ، على القانون الداخلي للعائلات والنقابات والمنازل والدول . ولكن يوجد  
الى جانب هذا القانون ، بالنسبة للدولة التي هي اسمى سيد يوجد في الامر الواقع

التاريخي ، قانون خارجي تفرضه عن طريق العدوان على الاجانب . وبندرج القانون المدني ، بصورة عادية ، في النوع الاول من القانون ، بينا معاهدة الصلح في النوع الثاني . ولكن قانون الاقوى ، هو في كل الاحوال ، قانون الاضعف ايضا . « فان تملك الحق ، هذا تعبير عن القوة والسلطان . وهذه هي واقعة تاريخية تؤكد كل لحظة من لحظات الحياة ، لكنها واقعة غير معترف بها في مملكة الحقيقة التي هي ليست من هذا العالم . فالكينونة والكينونة الراحية ، المصير والسبيبة ، يقفان في فهميهما للحق ، كما في فهميهما للشيء الاخرى ، متعارضتين تعارضا لا يعرف هوادة او لينا . فالتمييز الاخلاقي بين الحق والحظا ينتمي الى الاخلاق الكهنوتية المثالية ، من خير وشر ، لكن التمييز بين الطيب والردية في اخلاقية العنصر هو التمييز بين اولئك الذين يعطون القانون وبين اولئك الذين يتلقونه .

وهناك فكرة تجريدية للعدالة تتغلغل افكار وكتابات جميع الناس الذين يتمتعون بروح نبيلة قوية ، ودم واهن خائر وضعيف ، وتتغلغل كل الاديان وجميع الفلسفات - لكن عالم الامر الواقع للتاريخ لا يعرف النجاح الذي يحول قانون الاقوى ويجعله قانونا للجميع . وهذا القانون يدوس على المثل العليا دون شفقة او رحمة ، واذا ما حدث ان قام انسان او شعب برفض سلطان البرهة بغية الحفاظ على بوه وورعه - فعندئذ سيتأكد اكيدا حيث هذا الشعب او ذاك الانسان في العالم الآخر للفكر والحقيقة ، ولكنه سيتأكد ايضا حين مجيء البرهة التي سيضع فيها لقوة حياة اخرى ادركت وقائع الحياة وفهمتها اكثر مما فهمها .

وطالما ان القوة التاريخية تبلغ تلك الدرجة من التفوق على وحدانها الاصلية - كما تكون مرارا حال الدولة او المنازل الاجتماعية بالنسبة لعائلات والطبقات الحرفية ، او حال رأس العائلة بالنسبة لاولاده - يكون وجود قانون عادل

للاضعف امرا يمكننا فقط بوصفه هدية او منحة من يد الميسر الجبار ، يد من لا غرض له او غاية . ولكن قادرا ما تشعر المنازل الاجتماعية ، والدول لا تحس اطلاقا بوجود قوة مهيمنة جبارة على هذا الشكل ، فوقها ، ونتيجة لذلك تسري بينها احكام قانون الاقوى بزخم فوري مباشر - كما نرى ذلك في معاهدة المتصر ذات الجانب الواحد في موادها ، واكثر من هذه ، كما نشهد في تفسير مثل هذه المعاهدة ومراعاة احكامها والتقيدها . وهذا هو الفرق بين الحقوق الداخلية والحقوق الخارجية للوحدات التاريخية للحياة . وفي الاولى - الحقوق الداخلية - المترجم - يمكن ان تكون ارادة الحكم ، ليكون عادة وغير متعيز ، فعالة وبلغة الاثر - بالرغم من اننا مبالغون لان نخضع انفسنا بصورة رديئة فيما يتعلق بدرجة اللاتعيز الفعال ، حتى في افضل شرائع التاريخ ، وحتى في اولئك الذين ينترون انفسهم « بالمهدين » Civil ، وذلك لان هذا التعت بالذات اللامتعيز - المترجم - يدل على ان منزلة اجتماعية قد امتلكت القوة التي تمكنها من فرضها - الحقوق الداخلية - المترجم - على كل انسان . ان القوانين الداخلية هي نتاج فكر منطقي سببي صارم ودقيق اتخذ من الحقائق يؤرقه ومركزه ، ولكن لهذا السبب بات يكون مفعولها معتمدا ابداً ودائماً على القوة المادية لمشروعها ، اكان هذا المشروع منزلة اجتماعية او دولة . والثورة التي تدمر هذه القوة وتستأصل شأقتها ، تدمر هذه القوانين وتلفها - وهذه القوانين تبقى حقيقية لكنها لا تبقى واقعية . اما القوانين الخارجية ، كجميع معاهدات الصلح ، فلا تكون ابداً حقيقية ، بل تكون دائماً واقعية - وهي مرعبة بواقعيتها هذه . وهي لا تزعم ابداً العدل او تدعيه - اذ يكفي غاما ان تكون سارية المفعول . ومن خلال هذه القوانين تنطق الحياة وتتحدث ، هذه الحياة لا تقتل منطقاً سيبياً او اخلاقياً ، وهي ، عضواً ، تزداد لاجابة والحاحا لاقتزارها الى مثل هذا المنطق . اما اودعتها فهي تستهدف امتلاك الشريعة بالذات ، وهي تشعر يقين باطني . بمستازمات هذه الغاية او تلك ، وبرؤيتها لهذه ، تعرف اي قانون



لما يتوجب ان يجعل قانونا للآخرين . ونحن نرى هذا المنطق يسيطر على حكل عائلة ، وخاصة على تلك العائلات القديمة والاصيلة في فلاحيتها ، وذلك حينما تتهاوى سلطة رب العائلة ، ويحاول انسان غير رب العائلة ان يقرر « ما هو كائن وموجود » . وهذه الظاهرة تنبئ في كل دولة حالما يسيطر فيها احد الاحزاب على الموقف . زد على ذلك ان كل حقبة اقطاعية مليئة بالاحتكاكات بين سادة الاقطاع والمقطعين Vassals حول « الحق في الحقوق » . وقد انتهى هذا الصراع في كل مكان من العالم الكلاسيكي بانتصار المنزلة الاجتماعية الاولى التي جردت الملكية من سلطانها التشريعي ، وجعلتها خاضعة لما تستنه من تشايع - كما يرون على ذلك ، بصورة لا تقبل الشك ، اصل آرخونس Archons في اثينا ، وايغوروس Ephores في اسبرطة . ولكن الامر ذاته حدث في الميدان الغربي - وحدث لبرمة في فرنسا ( وفي مؤسسة States - general <sup>(١)</sup> لعام ١٣٠٢ ) ، وتوطد بصورة نهائية في انجلترا ، حيث فرضت البارونية النورمانية والكهنوت الارقي في عام ١٢١٥ الماغنا كارتا ، وبذلك بذرت البذرة التي تقدر لها ان تضع في سيادة البرلمان الفعالة . ومن هنا جاء استمرار مريان مفعول القانون النورماني القديم للنازل الاجتماعية في بريطانيا . اما في المانيا ، فلقد كانت حالما عكس حال بريطانيا ، اذ ان السلطة الامبراطورية الضعيفة ، التي كانت تضغط عليها مطالب الاقطاعيين الكبار ضغطا شديدا ، قد جأت الى قانون جوستينيان « الروماني » ( هذا القانون الضيق في مركزيته ابلغ ضيق ) ليعضدها ضد القوانين الجرمانية الباكورة زمنا للارض .

---

(١) States - general : انها الجمعية العمومية في فرنسا قبل الثورة التي كانت تسم طبقتي الاكليروس والنبلاء والطبقة الثالثة .

اما دستور دراكون ، دستور الاوليفارشية ، فلقد املت طبقة النبلاء ، على الشكل الصادر لقانون اللوائح الاثني عشرة في روما . ولكن مرحلة الحضارة المتأخرة زمنا كانت آنذاك قد انطلقت على دربها وكان سلطان المدينة والمال قد تطور تطوراً كاملاً ، وهكذا فان القوانين الموجبة ضد قوى المدينة والمال ، قد ارمغت بالضرورة على فسخ الطريق باستثناءات كامل ، امام قوانين الطبقة الثالثة ( صولون و Tribune - وظائف الدولة ) . ومع هذا فان هذه القوانين كانت ايضا قوانين اوجدتها منازل اجتماعية ولا تقل عن سالفاتها . ولقد ملا الصراع بين المنزلتين الاوليتين على حق اشتراع القوانين كامل تاريخ الغرب ، ابتداء من الصراع القوطي المبكر بين السيادة الدنيوية والكهنوتية حتى المشادة ( التي لم تنته حتى هذا اليوم ) والدائرة حول الزواج المدني . ومن هذه الناحية فما الذي كانت الخلافات الدستورية التي حدثت منذ نهاية القرن الثامن عشر غير اكتساب دولة الطبقات ( التي كانت حسب تصريح سيي Sieyès المشهور لا شيئاً بل من الجائز ان تكون كل شيء ) لخلق التشريع الملزم لكل انسان ، والتي انتجت قانوناً كان يبرجوازي الطبيعة تماماً كما كانت ابدأ نبالة طبيعة القانون القوطي . وان اشد الاشكال عراء الذي يتبدى فيه الحق تعبيراً للقوة هو ( كما ذكرت سابقاً ) في الاحوال المتباينة لارام معاهدات الصلح ، وفي شرعة الامم التي استطاع ميرابو ان يقول عنها بأنها قانون القوي الذي يتوجب على الضعيف ان يراعي احكامه ويتقيد بها . وهذا النوع من القانون يجتوي على قسم كبير من مقررات تاريخ العالم وقراراته . وهذه هي الدستور الذي بموجبه يتقدم التاريخ المتنازل ويتطور ، وذلك طالما انه لا يعتمد الى استخدام الشكل الاصلي للنزاع المسلح - وهذا النزاع هو اصلي واسباسي ايضاً ، وذلك لأن كل معاهدة سارية المفعول ، ويقصد منها ان تكون ذا فعاليات حقيقية هي استمرار عقلائي لهذا الصراع . فاذا كانت السياسة هي الحرب بوسائل أخرى ، فان « الحق في اعطاء القوانين » هو الغنمية للحزب الناجح .

ومن الواضح ان هناك على ذرى التاريخ شكلي حياة كهذين ، المنزلة والدولة ، حيث تصارع هاتان وتتقاتلان على التفوق والسيادة ، وكثامهما تيارا - كينونة ذات شكل باطني عظيم وزخم ومزي شديدين ، حيث عزم كل تيار من هذين التيارين ان يجعل مصيره الخاص مصيراً للجميع . وهذا - اذا ما اردنا ان نحاول فهم القضية في اعماقها وان نضع جانباً وبدون تحفظ مفاهيمنا اليومية عن الشعب والاقتصاد والمجتمع والسياسة - اقول هذا هو معنى التمارض القائم بين سير الأحداث الاجتماعية والأحداث السياسية . ولا يبدأ التثريق بين الفكر الاجتماعي والفكر السياسي قبل فجر الحضارة العظمى ، أو حتى يأخذ النظام الاقطاعي بالانحطاط وتصبح العلاقة القائمة بين السيد الاقطاعي وبين المقطع Vassal تمثل الجانب الاجتماعي ، وتسمي العلاقة بين الملك والشعب بمثابة للعناب السياسي . ولكن القوى الاجتماعية في الازمان المبكرة ( النبالة والكهنوت ) لم تكن أقل نشاطاً من تلك القوى في الازمان المتأخرة ( المال والعقل ) - ومن المجموعات المهنية من العمال المهرة والموظفين والعمال ايضاً ، حيناً كان هؤلاء يرقون السلم الى سلطانهم في المدن النامية - في سعيها لأن تخضع كل واحدة منها للمثل الاعلى للدولة للتل الاعلى لمزولتها الاجتماعية ، وفي اغلب الاحيان لمصالح منزلتها واغراضها . وهكذا نشب ، على كل المستويات ابتداء من الوحدة القومية حتى الوعي الفردي ، صراع بين الاولى والثانية « المنزل والدولة - المترجم ، حول الحدود والحقوق الخاصة بكل منها - وكانت نتيجة هذا الصراع

انتصار الاولى انتصاراً بلغ درجة من العكس امست عندها الثانية اداة  
طبعة لها .

وعلى كل حال فان الدولة هي التي تقرر ، في كل الاحوال ، الموقف  
الخارجي ، ولذلك فان العلاقات التاريخية بين الامم هي دائماً ذات طبيعة سياسية  
وليست اجتماعية . ولكن السياسة الداخلية هي ، على العكس من هذا اذ يسيطر  
عليها التناقض القائم بين الطبقات سيطرة تجعل المرء يرى عند النظرة الاولى ان  
الفصل بين التكتيك السياسي يبدو امراً مستحيلاً ، اذ انهما ، فعلاً ، في عقول  
الناس « مثلاً البرجوازيين » الذين يساوون بين المثل الاعلى لطبقته والامر  
الواقع التاريخي . ونتيجة لذلك لا يستطيعون ان يفكروا بالسياسة الخارجية  
اطلاقاً - اقول هما فعلاً ثوأمان متجانسان مترافقان متطابقان . وتسمى الدولة في  
المعارك الخارجية الى عقد تحالفات مع دول اخرى ، لكنها في معاركها الداخلية  
تتحالف ابدأً ودائماً مع هذه الطبقة او تلك - فلقد ارتكزت ، مثلاً ، دولة  
طغاة القرن السادس على التحالف القائم بين فكرة الدولة وبين مصالح الطبقة  
الثالثة ضد اوليفارشية النبلاء القديمة ، واصبحت الثورة الفرنسية أمراً محتوماً  
في اللحظة التي تخلت فيها الطبقتان - العقل والمال - عن صديقها العرش في ساعة  
محتة واتحدتا بالطبقتين الثابنتين « ابتداء من مجلس الاعيان ١٧٨٧ » . ولذلك  
فنحن على حق وصراب نامين ، في شعورنا بأن هناك فرقاً بين تاريخ الدولة وبين  
تاريخ الطبقة ، بين التاريخ السياسي « الافقي Horizontal » وبين التاريخ  
الاجتماعي « العمودي » بين الحرب وبين الثورة . وانه والحق خطأ خطير ان  
يعتبر العقائد بون روح التاريخ الداخلي ، على انها روح التاريخ العام . فتاريخ  
العالم هو ، وسيبقى ابدأً ، تاريخ الدولة والدستور الداخلي للامة يستهدف دائماً  
ان تكون الامة « في وضع لائق » للصراع الخارجي « من دبلوماسي وعسكري  
واقتصادي » ، وان اي انسان يعالج دستور الامة بوصفه هدفاً ومثلاً اعلى ، فانما  
يكون بعمله هذا يحطم جسم الامة فقط . ولكن من وجهة النظر الاخرى فان

مفهوم النبض السياسي الداخلي للفئة الحاكمة و أكانت هذه الفئة تنتمي الى الطبقة الاولى او الثانية او الثالثة او الرابعة ، يثار على تدبر امر المتناقضات بين الطبقات وتوجيهها الوجهة التي تجعل بذرة افكار الامة غير مرتبطة بالصراع الحزبي ، ولا تجعلها تفكر بأن خيانة الوطن هي الورقة الراجعة .

وهنا يتجلى لنا بوضوح ان الدولة والمنزلة الاولى هما من اصل واحد حتى اعمق ما لهما من جذور - وهما متشابهتان قريبتان متناسبتان ليس فقط بسبب ما لهما من رمزية زمان واهتمام ، وعلاقة مشتركة بالعنصر وقائمه تعاقب تسلسل النسب وبالعائلة والحواضر الاولى لطبقة الفلاحين ، التي تتركز اليها في نهاية المطاف كل دولة وكل نبالة ، وليس فقط بسبب علاقتها بالارض بمقاطعة العشير ، اكانت هذه اقطاعية موروثة أم وطناً ، والتي تبخس من قيمتها حتى الشعوب من الطوازي الجيوس بسبب ان جلال الارثوذكسية هو وحده الذي يطفى قاماً على كل شيء آخر - ولكن ايضاً وقبل كل شيء ، هما متناسبتان في الممارسة الراقية وسط جميع وقائع العالم التاريخي ، وفي الوحدة الاختيارية بين النبض والحافظ والدبلوماسية والحكم على الرجال وفي القيادة والسيطرة والارادة الجسور للحفاظ على السلطة وتوسيع دائرة سلطانتها والتي كانت حتى في الازمان المبكرة تميز النبلاء عن الشعب من الحشد الحزبي الواحد بالذات ، واخيراً فهي ايضاً من اصل واحد بشهورها بالشرف والشجاعة . ولهذا السبب فان الدولة التي تكون فيها طبقة النبلاء بأكملها أو التقاليد التي اوجدتها هذه الطبقة مجموعها ، في خدمة الصالح العام ، فان مثل هذه الدولة ستكون اوسخ الدول قديماً حتى آخر اطوارها - كما كانت اسبرطة في مهالة مقارنتها بأثينا ، وروما قبالة قرطاجة ، وفي تسن Tsin حين مقاومتها بدولة تسو Tsu المدججة بالوان الطاو Tao .

ان الفرق يتجلى في كون النبالة المستقلة القائمة بوصفها طبقة - وهذا ينطبق ايضاً على اية منزلة اجتماعية اخرى - تحجز البقية من الامة على اضواء شخصيتها

الخاصة - النبالة - وهي ترغب فقط في ممارسة السلطة وفق هذا المفهوم ، بينما ان المبدأ الاساسي للدولة ينص على ان الدولة مرغمة على الاهتمام بالجميع ، واهتمامها بالنبالة يكون على الشكل الذي يتوقف معه وينسجم واهتمامها الشامل العام . ولكن نبالة اصيلة قديمة تترك للدولة ان تمثل Assimilate ذاتها ، فتهتم بأمور الجميع ، كاهتمامها بملكية او عقار . واهتمام النبالة هذا هو ، فعلاً ، واجب من اعظم واجباتها ، وواجب لعمه وتذكركه اشدد الوعي واهمق الادراك ، وهي تشعر به على انه امتياز فطري بالفعل ، وتعتبر الخدمة في الجيش والادارات العامة رسالتها الخاصة في الحياة .

وهناك فرق ، من نوع آخر غامضاً ، يقوم ، على كل حال ، بين فكرة الدولة وفكرة اي من الطبقات الاخرى . وهذه جميعاً هي غريبة عن الدولة على هذا الشكل ، كما وان المثل العليا للدولة التي تصفها هذه الطبقات من حياتها الخاصة لم تتم عن روح التاريخ الواقعي وقواه السياسية - ومن هنا ينشأ التأكيد الواهم الذي نعنون بوصفه مثلاً علياً اجتماعية . وبينما كان الوضع في الازمان المبكرة يتلخص فقط بأن الوقائع التاريخية كانت تناهض طائفة الكنيسة في مجهوداتها الزامية الى تحقيق المثل العليا الدينية ، نرى ان المثل الأعلى الاجتماعي للحياة الاقتصادية الحرة والمثل الاعلى الطوباوي للتمسك الذي قد يحقق هذا التجريد او ذاك ، يخرجان ، في المراحل المتأخرة الى الميدان ايضاً .

ولكن لا توجد في العالم التاريخي مثل عليا ، بل توجد وقائع فقط - ولا توجد حقائق بل وقائع ووقائع . وهذا العالم لا يعرف عملاً ولا استقامة ولا عدلاً ولا انصافاً ولا هدفاً نهائياً ، بل يعرف الوقائع والوقائع وحدها ، وان اي انسان لا يدرك هذا الواقع يتوجب عليه ان يؤلف الكتب عن السياسة - ولكن اياه ثم اياه ان يحاول وضع سياسة او منمها . ففي عالم الامر الواقع لا توجد دول تبني على مثل عليا ، بل توجد فقط دول قد غت ، وهذه ليست سوى

الامم الحية « في شكل لائق » . ولا شك « انه الشكل مهور بأن الحي يتفتح وينمو بذاته » لكن الخاتم الذي مهر به هذا الشكل كان خاتم الدم والنفس لكائن كله غريزة وفطرة ، وليس له اي اختيار ، وهو بالنسبة الى تقنعه يتخذ الاتجاه الفطري في الدم ، ويتخذ كانه يد استاذ ماهر في السياسة توجهه الى ذلك الاتجاه وترشده ، ولو ان المثالي هو الذي وجه هذا الكائن واملى عليه قناعاته لكاث قد انتهى به الى الجيوط والبطلان .

ولكن قضية المصير ، بالنسبة للدول التي توجد وجوداً واقعياً ، ولا توجد فقط في مخططات عقلانية ، ليست قضية واجب مثالي او تركيب ، بل قضية سلطانها الداخلي الذي لا يمكن على المدى الطويل ان يحافظ عليه بواسطة الوسائل المادية ، بل بواسطة فقط الاعتقاد او الايمان - ايمان صديق او عدو - بفعاليات هذه الدول وتأثيرها . ان القضايا الحاسمة لا تكمن في وضع الدستور ، بل تكمن داخل تنظيم سليم شغال للحكومة ، كما وانها لا تكمن في توزيع الحقوق السياسية وفق مبادئ « عادلة » ( هذه المبادئ التي هي في اعماقها فقط الفكرة التي تشكلها الطبقة من مطالبها المشروعة الخاصة ) ، بل تكمن في النبض الكفؤ القدير للمجموع ( وهذا كفؤ وقدير وفق مفهوم القائل بان عرض العضلات والعصب هو كفؤ عندما يقترب حصان السباق المجلي من نقطة النهاية ) ، وتكمن في ذاك الابقاع الذي يجتذب حتى العبقريّة الجبارة للتناغم معه ، واخيراً لا تكمن في اية اخلاق عالم اجنبي ، بل في مناصرة وبقين وقناعة الزعامة السياسية وتفوقها . وكلما زادت هذه الاشياء كلها وضوحاً وجلاء ، كلما قل وتناقض ما يقال ويدور حولها من احاديث او نقاش وجدل . وكلما ازدادت الدولة اكتمالاً في النضوج ، يزداد موقفها رفعة وسعراً ، وتزداد قدرتها التاريخية زخماً ، ولذلك يزداد مصير الامة تسمياً وشموخاً . ان جلال الدولة ، سيادتها ، هو رمز حياة من المرتبة الاولى . وهي تميز بين المواطنين والرعايا

Subjects Objects في الاحداث السياسية ، ولا يجري تمييزها هذا فقط في التاريخ الداخلي ، بل ايضا في التاريخ الخارجي ( وهذا اهم بكثير من ذلك ) .  
وانت قوة الزعامة التي تبلغ التعبير عن نفسها من خلال الاتصال الواضح القائم بين المواطنين والرعيا ، هي دليل لا يحصى له سهم ، على زخم الحياة داخل وحدة سياسية - الى درجة ان تدمير السلطة القائمة ( من قبل مناصرين لمثل اعلى دستوري مناوئ لها مثلا ) لا تنجم عنه دائما تقريبا صيرورة الحزب الجديد سيدا للسياسة الداخلية ، بل تنجم عنه صيرورة الامة بأصكلها خاضعة لسياسة اجنبية - وليس من النادر ان يكون خضوعها هذا ابديا .

ولهذا السبب فان حرفة الدستور المكتوب تكون ، في كل دولة سليمة ، ضليعة الاهمية وذلك اذا ما قورنت بممارسة الدستور الحي ، الشكل الذي انشا ذاته وطورها من خبرة الزمان ، والوضع ، وفوق هذه كلها ، ملكات العنصر الطيعي للكيان السياسي في بناء ذاته قوة وجبروتا ، كلها تزايدت مهارته رسوخا وثباتا في تدبر امر الاوضاع غير المرتقبة او المنظورة ، والحق انه في النهاية لا يجم ابدا ما اذا كان الزعيم الفعلي يدعى ملكا او وزيرا او زعيم حزب او ان لا تكون له حتى اية علاقة معينة بالدولة ( كما كانت حال سيسيل رودز . لقد كان النبلاء الرومان هم الذين يدبرون دفة السياسة في حقبة الحروب البونية الثلاث ، ولم يكن هؤلاء اي وجود اطلاقا من وجهة النظر الدستورية . زد على ذلك ان الزعيم هو مسؤول دائما امام الاقلية فقط التي تمتلك حس المهارة السياسية وغرائها وتمثل بقية الشعب في صراع التاريخ .

ان هذه الواقعة لتعبر تعبيرا جليا صريحا غير مبهم عن ان دولة الطبقة الواحدة - اي الدولة التي تحكمها طبقة خاصة - هي الدولة الوحيدة ( التي ينطبق عليها مفهوم الدولة الصحيح - المترجم ) .



ونتوجب علينا ألا نخلط هنا بين هذه الدولة وبين دولة الطبقة التي يشعر الفرد بأنه مرتبط بها من حيث كونه ينتمي الى منزلة اجتماعية ، كما كانت الحال في دولة المدينة Polis الاقدم وفي الدول الرومانية في انكلترا و صقلية ، في فرنسا دستور عام ١٧٩١ ، وفي روسيا السوفياتية اليوم . فالدولة الطبقة الحقيقية هي التعبير عن الخبرة التاريخية العامة ، وهذه تكون دائماً مرتبة اجتماعية Stratum واحدة وحيدة تذود الامة بطريقة دستورية ، أو بطريقة اخرى ، بالزعامة السياسية . وهذه تكون ايضاً دائماً اقلية معدة تمثل النزعة السالبة التاريخية للدولة ، وهذه الاقلية هي ايضاً داخل الدولة ، مستقلة وقائمة بذاتها تقريباً ، وذلك بفضل قوتها وجدارتها ، وهي احياناً وافية كافية تتعارض في مواقفها وروح الدستور ، وهي التي تنسك واقعياً بأعنة السلطة ومقاليده الامور . ونحن اذا ما تجاهلنا ، معتمدين على المبدأ القائل بأن الاستثناءات تبوئن على القاعدة ، التفورات الثورية لحلوسدة العرش والاضاع القصيرة التي يحافظ خلالها افراد من الناس وجماعات الفت بينها الصدة والاتفاق ، على السلطة بواسطة وسائل مادية د كثيرأ ما يكون هؤلاء عاطلين من الكفاءة والجدارة ، اقول اذا ما تجاهلنا هذا نجد الاقلية داخل المنزلة الاجتماعية هي التي تحكم دائماً بقوة التقاليد . وفي الاكثر من الاحوال تكون هذه الاقلية متفقة والنبلاء ومنسجمة معهم - مثلاً - الأعيان ، الذين حكموا وسيطروا على الاسلوب البرلماني لانجلترا ، والوجود والأعيان الذين امسكوا بدفة السياسة الرومانية في الحروب البونية والاسترقراطية التجارية في البندقية ، والمدربين على ابدي الرهبة اليسوعية ( هؤلاء الذين وجهوا الدبلوماسية لكونيا Cuzia البابوية في الحقبة الباروكية ) .

وبالمثل فاننا نجد الكفاءة السياسية موقوفة على جماعات مستقلة قائمة بذاتها داخل المنزلة الدينية - ولا نجد هذه الجماعات فقط في الكنيسة الرومانية الكاثوليكية ، بل نجد ايضاً في مصر والهند ، واكثر من هاتين في بزنطة وبلاد فارس الساسانية .

وهناك في الطبقة الثالثة - بالرغم من ان هذه الطبقة نادراً ما تعجب مثل هذه الاقلية ، وذلك بسبب عدم كونها بالذات وحدة من حياة - بعض حالات من وجود مثل هذه الاقلية ، كالحالات التي عرفت في روما في القرون الثالث ، حيث تألفت مثل هذه الاقلية من عوام مدوين على التجارة وخبيرين بأمورها ، وعرفت أيضاً فرنسا ابتداء بعام ١٧٨٩ في فئة متضمة في القانون من الطبقة البرجوازية ، وتكون هذه الاقلية ، في مثل هذه الحالات ، قائمة داخل دائرة مغلقة تتألف من اشخاص يتكون مواهب متجانسة وعملية ، وهي تكون في وضع من تعبئة دائمة لثباتها ، وتحتفظ داخلها بكامل التقاليد والحيرة السياسية غير المكتوبة .

هذا هو التنظيم للدول الواقعية في غايته والتنظيمات الموضوعة على الورق ، والموجودة داخل عقول المتحذلقين وأذهانهم . فلا توجد هناك دولة أفضل وحقيقية وسليمة 'يمكن ان 'تحقق وفق خطة أو منهاج . فكل دولة تنشأ في التاريخ ، انما توجد على الحال التي نشأت عليها ، ولكن حال وجودها هذه هي وحيدة الحدود وتستمر برهة من الزمن ، اذ انها تصبح حالها بصورة لاوعية ، في البرهة التالية مختلفة عن حالها تلك ، وذلك مهما بلغت صلابه قسرتها الدستورية والقانونية من التيبس والشدّة . ولذلك فان الكلمات «جمهورية» «استبداد مطلق» «ديمقراطية» تختلف في كل برهة من الزمن عن معانيها في البرهة السابقة لتلك ، اما ما يحول هذه الكلمات الى شعارات ، فهو استعمالها بوصفها مفاهيم محددة معينة للفلسفة والايديولوجيين . ان تاريخ الدولة هو تاريخ سياستها وليس بمنهاجي . وليست مهمة هذا التاريخ ان يظهر كيف تتقدم «الانسانية» لغزو الحقائق الخالدة ، وكيف تتطرق نحو الحرية والمساواة ، والى خلق دولة لا نهائية الحكمة والعدالة ، بل ان مهته هي ان يصف الوحدات السياسية التي توجد حقاً في عالم الامر الواقع ، فيصف كيف تنمو وتزدهر وتذوي ، وكيف انها فضلاً ليست سوى الحياة الواقعية «في شكل لائق» . اذن فلنقم بهذه المحاولة استناداً الى هذه القاعدة .

يبدأ التاريخ من الطراز الرائي ، في كل حضارة ، بالدولة الاقطاعية ، وهذه الدولة ليست دولة وفق مفهوم الكلمة الآتي فيما بعد من تطور ، بل انما هي تنظيم للحياة العامة يستند الى الطبقة أو الميزة . وهنا تأخذ أنبل ثمرة للتربة ، عصرها ، بأشد ما لكل عنصر من مفهوم اعزاز وفخر ، يبناه نفسها حسب نظام من مراتب يبدأ بأبسط الفرسان رتبة حتى يبلغ مرتبة السيد الاول بين الأعيان *Primus inter pares* ، السيد الاقطاعي الأعلى بين أعيانه *Peers* <sup>(١)</sup> .

وهذا النظام يبدأ في وقت واحد والمهندسة المعمارية للكاتدرائيات العظمى والاهرامات - اذ يرتقي بالحجر والدم فيصنعان رمزين ، حيث يكون الأول منهما معنى أو مفزى ، ويكون الثاني كينونة أو وجوداً . ان فكرة الانقطاع التي سيطرت على كل ربيع حضارة هي مرحلة الانتقال من العلاقة البدائية المجردة بميليتها والواقعة بين الزعيم ، او الرئيس السائد وبين الذين يطيعونه ( أكلت هؤلاء هم الذين اختاروه ، ام كان هو الذي قد اخضعهم ) الى القانون الخاص ، الى العلاقة بين السيد الاقطاعي وبين المقطع ، *Vassal* ( ولذلك فان هذا الامر

---

(١) *Peers* : الاعيان : هؤلاء ينقسمون الى خمس مراتب في المجتمع البريطاني خاصة هي :

البرق ، المركيز ، الايدل ، الفيسكونت ، البارون .

- المترجم -

عميق في رمزيته . وهذه العلاقة تركز كلياً على اخلاقية النبلاء ، الشرف والولاء ، وتنشأ عنها بالضرورة أقصى تضارب واجب المقطع إزاء سيده ، وواجب إزاء عائلته الخاصة . وما انحلال هنري الاسد واضمحلاله سوى المثل الفاجع على هذا التضارب .

ولا يتجاوز هنا وجود « الدولة » الحدود القصوى للرباط الاقطاعي ، ولقد كانت توسع ميدان وجودها عن طريق دخول مقطعين اجانب او اغراب فيه . وهنا مرعان ما أصبحت خدمة الحاكم والوكالة عنه - وهذه كانت بالأصل شخصية ومحدودة زمنياً - هي الاقطاعية الدائمة من الارض ، وكان اذا مات في صاحبها وثبت ان ورثته غير قادرين على القيام بواجباتهم ، يقوم الحاكم باستردادها « escheat » وتخصيصها بآخر ( اذ انه كان حتى في عام ١٠٠٠ يوجد مبدأ في الغرب يقول : لا ارض بلا سيد « لورد » ) ، ومن هذا المبدأ انطلقت الى مرحلة التوارث ( قانون الامبراطور كونيارد الثاني ٢٨ أيار عام ١٠٣٧ ) . وبذلك نشأ وسيط بين الرعايا المباشرين سابقاً للحاكم وبين الحاكم ذاته ، اذ امسى هؤلاء رعاياه بسبب كونهم رعايا لاحد مقطعه Vassal ، ولم يكن هناك من شيء يحفظ تماسك ما يتوجب علينا حتى في مثل هذه الاوضاع ان نسميه بالدولة ، سوى التعاطف الاجتماعي المتين بين اعضاء المنزلة الاجتماعية ( الاولى - المترجم ) .

ونحن نشهد هنا فكرة السلطة والغنائم لاتحاد اتباعي Classic - او تبعي - للمنزلة الاجتماعية الاولى . وعندما فتح وليم وفرسانه من النورمان انكلترا ، جعلت كامل ارضها ملكية للملك واقطاعية له ، وهي لا تزال اسماً على هذه الحال حتى يومنا هذا . وهنا نشهد غبطة فايكنغية Viking حقيقة « بالامتلاك » واهتماماً بمائل لا اهتمام اوسيوس الذي بدأ باحصاء كنوزه وماله حالماً لامست سفينته شاطئ اليونان . فمن حس الفاتحين الحاذقين ، هذا بالغنائم ، نشأت ممارسة وزارة الخزانة المشهورة ، ونشأ الموظفون في الحضارات المبكرة .

ويستحسن ان نغز هنا بين هؤلاء الموظفين وبين اولئك الذين حضنتهم وظائف الموثوقية العظمى التي نشأت من التوكيل الشخصي الاقدم . اما هؤلاء الموظفون فهم كتاب دواوين ، وليسوا بوزاريين او وزراء - انهم « خدم » لكنهم خدم وفق مفهوم فيه الآن من الاعتراف اكثر مما كان فيه فيما مضى . ان الوظائف المالية ووظائف الدواوين هي تعبير عن الاهتمام ، وهذه تتناسب تماماً في تطورها وتطور فكرة الامرة المالكة . ولهذا بلغت في مصر مستوى مذهلاً في رقبه ، وذلك في مستهل بداية المملكة القديمة . اما نظام وظائف الدولة الصيني الموصوف في كتاب تشو - لي Chou - li فهو يبلغ درجة من الشمول والتعقيد تجعل المرء يشك في صحة ما اورده هذا الكتاب ، لكن هذا النظام ينطبق في روحه وتزعمته واتجاهه على نظام ديوكليسيان الذي مكن نظاماً اقطاعياً من التطور من جهاز مالي هائل وجبار . اما في العالم الكلاسيكي المبكر فان غيابه يبدو واضحاً وبارزاً . « فلتستمتع بيومك ولتنتهز الفرصة المتاحة » Carpe diem ، كان هو شعار الاقتصاد الكلاسيكي منذ البداية حتى النهاية ، كما واث عدم التبصر في هذا الميدان ، كما في الميادين الاخرى ، سياسة الاكتفاء الذاتي الرواقية Autarkeia ، قد ارتفع به حتى أصبح مبدأ . وحتى افضل المحاسين الحاسين لم يكونوا يشكلون استثناء من هذا المبدأ - وهكذا فان يوبولوس Eubulus كان يدبر الاعمال في اثينا ، عام ٣٣٠ ق . م ، وعينه مركزة على الفوائض والارباح ليزرعها عندما تحقق على المواطنين .

وبقدم لنا الفايكنغ الماهرون الحذرون المحترسون النظرية والممارسة المتناقضتين كلياً لنظرية يوبولس في الاقتصاد ومماسته للادارة الحالية . هؤلاء الفايكنغ هم الذين وضعوا ، بواسطة نظامهم الاداري المالي لدولهم النورمانية ، أسس الاقتصاد الفايكنغ اليوم بظلاله فوق العالم بأكمله فمن جداول روبرت الشيطان الفايكنغ Robert the Devil ( ١٠٢٨ - ٣٥ ) المبرقة بالارقام Chequered ، تلك اليوم الاسم الانكليزي لوزارة الخزانة Exchequer ، ومن هنا اشتقت ايضاً

كلمة «شيك» . ومن هنا نشأت أيضاً كلمات «مراقبة» و «مخالصة» و «تدوين»  
فها قد جرى تنظيم بريطانيا بوصفها غنية ، وهبط بالانغلو مسكونين هبوطاً لا  
يعرف شققة او رحمة الى مرتبة القنانة Serfdom ، ومن هنا أيضاً ولدت الدولة  
النورمانية في صقلية - وهكذا فان ما بناه فريديريك الثاني من آل هوهنشتاوفن ،  
فيما بعد ، لم يكن يرتكز على اللاتينية ، فهو لم يدع اشد انجازاته شخصية ،  
دساتير ملفي Melfi ( عام ١٢٣١ ) بل انما قام فقط ( وبواسطة مناهج اقتبسها  
من المدينة العربية الراقية ) بصقلها حقلاً بلغ بها مرتبة الاكتمال . ومن هذا  
المركز انتشرت تقنية المالية ، من منهاجية وبيانية ، في عالم الاممال في  
لومبارديا ، وهكذا انتشرت أيضاً في جميع المدن التجارية والادارات العامة  
في الغرب .

ولكن فترة قليلة من الزمن هي التي تقصل بين بنيان النظام الاقطاعي وبين  
اندثاره ، فهذان متقاربان زمنا وثيق تقارب . وعندما كانت المزلتان الاولتان  
لا تزالان في عنفوان الحيوية والازدهار ، كانت امم المستقبل ، ومع هذه فكرة  
الدولة الاصلية ، تتحرك مندفة نحو ميدان الحياة . وكان يقاطع الخلاف القائم  
بين القوميات ، المرة تلو المرة ، التعارض القائم بين القوى الزمنية والروحية ،  
والخلاف بين التاج والمقطعين الخلاف الالماني الفرنسي الذي بدأ حتى بازمات  
اوتو الاكبر ، والخلاف الالماني الايطالي الذي مزق ايطاليا بين اعضاء عائلتي  
غلبف Guelph وجلبين Ghibelline ودمر الامبراطورية الجرمانية ،  
والخلاف الفرنسي الانكليزي الذي نجمت عنه سيطرة بريطانيا على الاقاليم  
الغربية من فرنسا . ومع ذلك ، فان هذه الامور كانت بالغة جداً في قلة اهميتها  
اذا ما قورنت بالقرارات والاحداث العظمى التي وقعت داخل النظام الاقطاعي  
بالذات ، حيث كانت فكرة القومية غير معروفة . فلقد تناثرت بريطانيا الى  
٦٠٢٥١ اقطاعة رتبها كتاب دومسداي الصادر عام ١٠٨٤ . في قوائم ( وهذا  
الكتاب لا يزال حتى اليوم مرجعاً في بعض الحالات ) ، وبلغ المزال بالسلطة

المنظمة تنظيمًا مركزيًا صارمًا جدًا جعلها تلتزم الولاء لها حتى لدى صفار مستأجري الارض من الاعيان ، ولكن مع ذلك فانه لم تقص سوى مئة وخمسين من الاعوام حتى اصبحت الماغنا كلوتا ( عام ١٢١٥ ) نافذة المفعول ، وانتقلت السلطة الفعلية من الملك الى البرلمان المشكل من المقطعين - وقد تألف مجلس اللوردات من كبار البارونات ورجال الدين ، بينما تشكل مجلس العموم من ذوات المدن وابناء طبقة النبلاء فيها - وقد اصبحت هذا المجلس منذ ذاك الحين فصاعدا بطل التطور القومي ونصيره الشديد البأس والنفوذ . اما في فرنسا فان طبقة البارونات متعاونة والاكليروس والمدن ، قد ارضخت في عام ١٣٠٢ للملك على دعوة مجلس البرلات States general ، زد على ذلك ان الامتياز العام الذي كانت تتمتع به ساراغوسا في عام ١٢٨٣ قد جعل من آذغون شبه جمهورية تتألف من النبلاء وتحكمها بلاطاتهم ، وقامت مجموعة من كبار المقطعين الامان ، قبل هذا التاريخ بعدد قليل من عقود السنين ، بمجلس انتخاب الملك الالمانى من اختصاصهم ، بوصفهم ناخبين .

وقد وجدت فكرة الاقطاع - لا في الغرب فقط بل في كل حضارة اخرى - اعنى تعبير عن نفسها في الصراع الذي نشب بين الامبراطورية والبابوية ، فلقد كانت كل واحدة من هاتين تحمل بياوغ نظام من السلطة يحيل العالم باكله خاضعا لنظام اقطاعي هائل جبار ، وقد عاشتا داخل هذا الحلم جسدا وروحاً الى درجة من الاغراق جعلت انحلال النظام الاقطاعي واندثاره يؤدى الى سقوطها من ذراهما معا ، وتتاثرهما الى انقراض فاجعة وركام حزين .

وانخذت الفكرة القائلة بان اوامر الحاكم يجب ان تكون نافذة المفعول في العالم التاريخي طولا وعرضا ، وان مصير هذا الحاكم يجب ان يكون مصيرا للجنس البشري باكله ، انخذت لها شكلا منظورا في حالات ثلاث - الاولى في

المفهوم القائل بأن الفرعون هو حوروس Horus<sup>(١)</sup> ، والثانية في التفسير الصيني :  
 للحاكم على أنه هو الوسط وان مملكته هي تين - هيا Tien - hia ، أي كل  
 ما يقع تحت السماء ، وأما الثالثة فلقد عرفت أن الأزمان الغوطية المبكرة . فلقد  
 فهم أوتو الأكبر في عام ٩٦٧ ، تجاوبا وشعوره الصوفي وحنينه إلى اللاتينية  
 الفراغية التاريخية التي كانت آنذاك تحرف العالم بسبيلها ، على أن فكرة  
 « الامبراطورية الرومانية المقدسة هي فكرة أمة اللاتينية » . ولكن  
 حتى أبكر من أوتو ، كان البابا نقولا الأول ( ٨٦٠ ) ، هذا البابا الذي كان  
 لا يزال يعيش داخل إطار الفكر الأديغيني - وهذا الإطار هو مجرمي - مجرم  
 بديمقراطية بابوية ذات سلطان يخضع له جميع ملوك العالم وأمرائه ، وأبتداء بهام  
 ١٠٥٩ ، انطلق غريغور السابع بكل عنفوان زخم طبيعته الفاضلة نحو تحقيق  
 مملكة بابوية عالية تخضع لأشكال من نظام إقطاعي عالمي ، يكون فيه الملوك هم  
 المقطعون Vassals . وقد قامت البابوية ، انسجاما ووجهة نظرها في السياسة  
 الداخلية بإنشاء الدولة الإقطاعية الصغيرة ، دولة كامبانيا Campagna ، حيث  
 كانت عائلات النبلاء في هذه الدولة هي التي تسيطر على انتخاب البابوات ،  
 وسرعان ما حولت هذه مجمع الكرادلة ( الذي حول صلاحية انتخاب البابوات  
 ابتداء من عام ١٠٥٩ فما بعده ) إلى نوع من نبالة أوليغارشية . ولكن البابا  
 غريغور السابع حصل فعلا ، حسب المفهوم الأوسع للسياسة الخارجية ، على  
 الدولتين النورمانيتين في إنجلترا وصقلية ، إذ أن هاتين الدولتين قد خلقتا نتيجة  
 لمناصرته ومعاضدته ، وكان هو الذي يبت فعلا في أمر التاج الإمبراطوري ، كما  
 بت أوتو الأكبر<sup>(٢)</sup> في أمر التاج البابوي . ولكن بعد مضي فترة قصيرة من  
 الزمن نجح هنري الرابع من آل هوهنشتاوفن نجاحا معاكسا في معناه ( نجاح .

(١) Horus إله مصري ، وهو إله رأس صقر .

- المترجم -



اوتو وغريغور - المتوجم ) وحتى ريتشارد قلب الاسد اقم قسم ولاء المقطعين  
 له لانكلترا ، وكانت الامبراطورية العالمية على وشك ان تصبح امراً واقماً  
 عندما جعل انوسنت الثالث ، اعظم البابوات اطلاقاً ( ١١٩٨ - ١٢١٦ ) السيادة  
 العليا للبابوية على العالم حقيقة واقعة لمدة قصيرة من الزمن . فلقد اصبحت  
 انكلترا اقطاعية بابوية في عام ١٢١٣ ، ومرعان ما آلت الى هذه الحال كل من  
 آراغون وليون والبرتغال والدانرك وبولندا وهنغاريا وارمينيا والامبراطورية  
 اللاتينية المؤسسة حديثاً في بزنطة . ولكن ما كاد الثرى يغيب البابا انوسنت حتى  
 دب الاغلال في الكنيسة بالذات ، ومرعان ما حذا الرؤساء الروحانيون العظام  
 الذين حولتهم الاضغاث القانونية Investitures الى مقطعين لبابا بوصفه السيد  
 الاعلى ، حذو المقطعين الزمنيين ، وانطلقوا مجدودن من سلطانه بواسطة اقامة  
 مؤسسات تقليدية لنظامهم . اما الفكرة الثائرة بان المجمع العام يسمو فوق البابا ،  
 فهي فكرة لا تمت بصلة الى الاصول الدينية ، اذ انها وليدة مبدأ الاقطاع  
 ونظامه . ونزعة هذه الفكرة تنطبق تماماً على الفكرة التي جعلها الاقطاع من  
 الاكليز في الماغنا كارتا هي صاحبة النفوذ والسلطان . وقد جرت في مجامع  
 كونستانس ( ١٤١٤ ) وبازل ( ١٤٣١ ) آخر المحاولات لتحويل الكنيسة بما لها  
 من وجه دنيوي ، الى نظام اقطاعي اكليزي ، كانت ستصبح بموجب أوليفانشية  
 الكرادلة بمثابة لكامل المنزلة الاكليزيكية في الغرب ، وكانت ستعمل محل طبقة  
 النبلاء الرومان . ولكن فكرة الاقطاع كانت آنذاك قد انحدرت منذ زمن  
 طويل الى المرتبة الثانية بالنسبة لفكرة الدولة ، وبذلك آل النصر الى الباورفات  
 الرومان . واصبح الترشيع للنصب البابوي محدوداً داخل اقرب ضواحي روما ،  
 وهذا توفر لمركز الدائرة البابوية السلطان المطلق على تنظيمات الكنيسة . اما فيما  
 يتعلق بالامبراطورية ( البابوية العالمية - المتوجم ) فكانت قد اصبحت آنذاك  
 منذ زمن طويل ، شعباً مبعجلاً وظلاً محترماً كالامبراطوريتين المصرية  
 والصينية .

وعندما نقارن متعمنين في هذه الديناميكية الهائلة الجبارة التجلية من خلال هذه القرارات والاحداث ، نجد ان تشكل النظام الاقطاعي في العالم الكلاسيكي جاء بطيئاً ما كنا دون ما صخب او ضجة تقريباً ، حتى ليجد المرء صعوبة في التعرف عليه لولا بعض آثار من مرحلة انتقال . فنحن نشهد في الملاحم الهومييرية ، كما تراءت الينا اليوم ، ان لكل دائرة باسيلوسها Basileus ، الذي كلف ، كما هو واضح بما فيه الكفاية ، يوماً مقطوعاً كبيراً - ونستطيع ان نرى ايضاً في شخص أغاممنون الاحوال والاضاع التي كان فيها احد حكام الاقاليم الواسعة ينطلق وبطائنه من الاعيان الى الحرب . ولكن انحلال النظام الاقطاعي في العالم الاغريقي كان مترافقاً وتشكل دولة - المدينة ، « النقطة » السياسية . ونتيجة لذلك فان جميع وظائف البلاط المتوارثة ، ال - Archai وال - Timai وال - Prytaneis وال - آرخون ، وربما ايضاً وظيفة البريتور الاصلي ، كانت ذات طبيعة مدنية متحضرة ، كما وان العائلات لم تتطور بصورة فردانية منعزلة داخل مقاطعاتها ، كما حدث في مصر والصين والغرب ، بل جاء تطورها متلاحقاً تلاصقاً شديداً والمدينة ، حيث اخذ ابنائها يستولوث على حقوق الملك حقاً بعد حق ، حتى لم يعد في النهاية للبيت المالك سوى ذاك الحق الذي لا يمكن ان يمس بسبب الآلة - الا وهو اللقب المرتبط بوظيفته في تقديم القرбан ( ومن هنا نشأ اللقب المعروف « بالملك المقدم القرбан Rex Sacrorum ) . ونجد في الاجزاء التي كتبت فيما بعد من الملاحم الهومييرية ( قرابة عام ٨٠٠ ) ان النبلاء كانوا هم الذين يدعون الملك الى التربع على العرش ، وكانوا حتى هم الذين يحملونه . والاديسي لا تعرف حقاً اللوكية الا بوصفها جزءاً من اسطورة - فالانثا Ithaca الواقعة التي تربينا اياها هي مدينة تسطر عليها الاوليفارشية . اما الاسبريطون ، فلقد كانوا ، كطبعة نبلاء كوميتيا Comitia وكيورياتا Curiata الرومان ، نتاجاً لروابط الاقطاع . وتوجد في الغديتيا Phidittiae آثار واضحة لجمعية النبلاء القديمة ، لكن سلطات الملك تدنت وانحطت الى الجلال الشعبي للملك ووما المقدم للقربان . او « ملوك » اسبرطة الذين كانوا

دوماً معرضين للسجن والخلع في أية لحظة يشاء ذلك الإيفورس Ephors .  
 ويرغبنا التشابه الجوهري بين هذه الأوضاع على الظن في أنه قد سبقت عهد الطغاة  
 التوركوانيين الحساية مرحلة سيطرت خلالها الأليغارشية ، ويدعم هذا الظن  
 التقاليد السلية في اصالتها لتعيين الوصي على العرش ، وهذا شخص يعينه مجمع  
 النبلاء ( مجلس الشيوخ ) ويختاره من بين أعضائه ، وكان هذا يقوم بعمله حتى  
 يطيب لهؤلاء انتخاب ملك ثانية .

وهنا ، كما في أي مكان آخر ، يأتي زمن يدب الاغلال خلاله في النظام  
 الاقطاعي ، لكن دولة المستقبل لا تكون خلاله قد تكاملت بعد ، كما واث  
 الامة لا تكون آنذاك قد أمست في « شكل لائق » . وهذه هي الازمة المربعة  
 التي تنشب في كل مكان وتتخذ ، من فترة خلوصة العرش من شاغلها ، شكلا  
 لها ، وتخطط الحدود بين الاتحاد الاقطاعي وبين دولة الطبقة . وفي مصر بلغ  
 للنظام الاقطاعي آخر مراحل تطوره قرابة منتصف عهد العائلة الخامسة . فلقد  
 تخلى الفرعون آسوسي عن ممتلكاته قطعة قطعة للقطعين ، زد على ذلك ان  
 اقطاعات الكهنة الموقوفة الثراء كانت ( كما كانت تماماً في الغرب ) معفاة من  
 الضرائب واصبحت تدريجياً ملكية دائمة ( او بمعنى آخر موقوفة ) على المعابد  
 الكبرى . ويبلغ عصر آل « هورنشتاوغن » نهايته بالعائلة الخامسة ( قرابة عام  
 ٢٥٣٠ ق.م ) . واصبح الامراء ( رباتي Rpati ) والكونتات مستقلين  
 ( هتيو Hetio ) في عهد السلطان الشعبي الواهن للعائلة السادسة التي لم يمتد بها  
 الاجل طويلاً ، ولقد كانت الوظائف العالية جميعها وظائف متوارثة ، وترينا  
 النقوش على القبور المصرية التشديد الفخور المتزايد على سلاسل الانساب  
 الفاخرة . اما ذاك الذي خبأه المؤرخون المصريون ، الذين جاءوا فيما بعد ، تحت  
 اسمي العائلتين السابعة والثامنة المشهورتين ، فانما كلت في واقعه يمثل نصف قرن  
 من الفوضى والحصومات المتعددة على القانون والتي دارت بين الامراء حول  
 انتزاع مقاطعات بعضهم بعضاً ، او حول لعب الفرعون . وفي الصين ارغم

المقطعون حتى اى - وانغ I - Wang (٩٣٤ - ٩٠٩) على توزيع جميع الاراضي التي اقتنعا ، وأن يوزعها على صغار المستأجرين الذين عينوا اسماءهم . واضطر لي - وانغ وولي عهده عام ٨٤٢ على الفرار ، وقام امراء افراد بادارة امور الامبراطورية وتديروها . وقد بدأ خلال فترة خلو سدة العرش هذه تدهور مكانة آل شو وهبط الاسم الامبراطوري فامسى لقب شرف ، لكنه مجرد من كل معنى . وتنطبق صورة هذه المرحلة على صورة فترة خلو سدة العرش في المانيا والتي بدأت عام ١٢٥٤ ، وانحدرت بالسلطة الامبراطورية الى مرتبة نظيرتها لعام ١٤٠٠ وفي عهد ونسلاوس Wenceslaus ، وتجانس ايضاً واسلوب عصر النهضة في تحييد الجنود المرتقة ، وتثاقل غاماً والانحلال الكامل للسلطة البابوية . فلقد شهدت البابوية ، بعد وفاة يوقاس الثامن الذي تثبت ثانياً ، في عام ١٣٠٢ ، السلطة الاقطاعية البابوية ، بنشوره البابوي اوقام سانكتام Unam Sanctam ، والذي قام بمنلو فرنسا بسجنه ، المرة ثلو الاخرى ، اقول شهدت البابوية قرناً كاملاً من النفي والفوضى والوهن ، بينما افني معظم ابناء طبقة النبلاء الانكليز خلال الصراع الذي دار بين عائلتي يورك ولانكستر على العرش .

## - ٤ -

جاء سقوط البابوية ليمبر عن انتصار الدولة على المنزلة . ولقد كان يكمن في جذر النظام الاقطاعي شعور يقول بأن هدف الوجود وغايته ، يستلزمان ان تعاش « الحياة » وتوجه على اضواء ما تعنيه . وكان التاريخ قد ضغط حتى آخر ذرة فيه داخل مصائر دم طبقة النبلاء . ولكن نشأ هنا شعور بأن هناك شيئاً ما

آخر الى جانب الاشياء الاخرى، شيئاً ما تخضع له حتى طبقة النبلاء، وتشترك فيه هذه الطبقة وجميع الطبقات الاخرى ( أكانت هذه مراتب أم مهناً وحرافاً ) ، شيئاً ما غير محسوس به او ملموس ، انه فكرة . وهنا لم يعد ينظر الى الاحداث من وجهة نظر قانون - شخصي خاص صريح ، بل من وجهة نظر قانون (عام) . فمن الجائز ان تبقى ( وقد بقيت تقريباً دون استثناء ) دولة ارستقراطية قلباً وقالباً ، ومن الجائز ألا يتبدل مظهرها الخارجي خلال مرحلة الانتقال من الجماعة الاقطاعية الى دولة الطبقة ، الا فيما ندر ، وان الفكرة القائلة بان لاولئك ، الذين يعيشون خارج دائرتي المنزلتين ، حقوقاً كما عليهم واجبات قد تكون فكرة لا تزال غير معروفة ، لكن الشعور قد تبدل وتغير ، وقد تمتع الوعي للعبادة على انها قد وجدت لتعاش على ذرى التاريخ وقمه ، عن مكانه لفكرة القائلة بأن الحياة تشتمل على واجب او فرض . ويتضح لنا هذا الفرق بجلاء عندما نقابل بين سياسة راينالد فان داسل ( ١١٦٧ ) - الذي يعتبر من اعظم رجال الدولة الالمان في كل الحقبات والمراحل - وبين سياسة الامبراطور شاول الرابع ( ١٣٧٨ ) ، ونأمل على نحو متواز وهاتين مرحلة الانتقال التي اجتازها الشعور الكلاسيكي من الحقبة الفروسية ، حقبة Themis الى حقبة ( الدايك ) ، Dike ، حقبة المدينة الكبرى النامية . فالتبليس تشتمل على قضية او مطالبة فقط ، بينما ان الدايك تفترض بالاضافة الى تلك واجباً ايضاً .

ان فكرة الدولة هي ، في غنفوان شبابها مرتبطة دائماً - وقضرب ، بداعة ، جذورها ، بصورة طبيعية ، عميقاً داخل الحيوانية بالذات - بمفهوم الحاكم الفرد . وهذا القول ذاته ينطبق بالوضوح ذاته على كل جمهور عرض مستثار في كل وضع حاسم - كما تدلل على ذلك ، المرة بعد المرة كل جمعية مشاغبة وكل لحظة من خطر مفاجيء . وجماعهم كهذه هي وحدات من شعور ، لكنها وحدات عمياء . وهي في « شكل لائق » بالنسبة لاندفاع الاحداث وتدافعها - فقط ، وعندما تكون في قبضة الزعيم الذي يظهر فجأة في وسطها ، فعندئذ تنصب وحدة الشعور

هذه بالذات رأساً لها ، حيث يجد لديها طاعة عمياء غير مشروطة . وهذه العملية تكرر ذاتها في تشكل الوحدات العظمى من الحياة التي ندعوها بالشعوب والدول ، لكنها تكرر ببطء وبغزى اشد رسوخ قدم وبقيناً . وفي بعض الاحيان يتكلفون في الحضارات الراقية وضع هذه العملية جانباً او وراء ، وذلك لصالح اساليب من كينونة هي « في شكل لائق » ومن اجل رمز عظيم ، ولكننا حتى في هذه الحال ، نجد عملياً وواقعياً تحت قناع هذه الاشكال دائماً سيطرة فردية ، اكانت هذه السيطرة سيطرة مستشار الملك أم سيطرة ورئيس الحزب ، كما وان الوضع الاصلي للاشياء يظهر ثانية في كل اضطراب ثوري .

وترتبط بهذه الراقية الكونية مهمة من أهمق السمات باطنية واشدها التصاقاً بكل الحياة الانجائية ، انها الوصية الموروثة التي تعرض ذاتها بزخم ظاهرة طبيعية ، وفي كل عصر قوي ، ونستحث بارغام حتى الزعيم الموقوت ( وبصورة لاواعية ) على ان يرفع من شأن مرتبته طيلة وجوده الشخصي ، او حتى ما بعده ، طيلة تدفق دمه في شرايين ابنائه واحفاده . وهذه السمة العميقة والشبيهة بالنبات تلهم بالذات كل دفق حقيقي بشعر باستمرارية دم الزعامة ، لكل من اليقين باستمرارية الخاصة ورمزه . وهذه الغريزة الفطرية تنبجس في الثورات بصورة خاصة ، انجاساً مليئاً قوياً بغض النظر عن كل ما هنالك من عقائد ومبادئ . وبسبب هذه الغريزة بالذات لم تر فرنسا عام ١٨٠٠ ، فقط في نابليون بل في ذريته الوراثة ايضاً ، الاكتمال الحقيقي لثورة . ان النظرين ، كما وكس وروسو ، الذين انطلقوا من مفاهيم المثل العليا بدلاً من ان ينطلقوا من وقائع الدم لم يدركوا أبداً هذا الزخم الهائل الجبار الذي يكمن داخل العالم التاريخي ، ولذلك وصموا آثاره الجليلة الراضحة بالخرزي والرجمية . ولكن هذه الآثار قائمة هنا وموجودة ، ولها من الزخم الملحاح ما يجعل حتى طغيان ومزبة الحضارات العظمى عليها ، طغياناً موقتاً ومتكلفاً ، وهي تتبدى في احتكار عائلات كلاسيكية خاصة للوظائف المنتخبة ، وفي محسوية الباباوات ومحاباتهم لاقاربهم في

الحلبة الباروكية فيما يتعلق بنا . وتكمن دائماً وبصورة عملية ، وراء التعمي مراراً بطيبة خاطر عن الزعامة ، ووراء الشعار القائل « بأن الكفاءة هي التي يجب ان تحكم » ، المنافسة بين الاقطاب الذين لا يمانعون من حيث المبدأ بقيام حكم متوارث ، لكنهم يحولون في حقل الممارسة دون قيامه ، وذلك لان كل واحد منهم يدعي مراًحق دمه الخاص فيه . وهذه الحال من الحسد او التناسد الفعال المبدع هي الاساس الذي شيدت عليه اشكال الاوليفارشية الكلاسيكية .

ان مركب كلا العنصرين ينتج فكرة السلالة الحاكمة . وهذه الفكرة قبلت جذورها عميقاً في الكوفي ، ويلعب تحابكها والفساء الراقمي الحياة التاريخية من التلاصق والالتحام مبلغاً يجعل فكر الدول لكل حضارة تكتيفات وهذا المبدأ الواحد ، ابتداء من النفس الفارستية الشديدة في اثباتيتها وإيجابيتها حتى النفس الكلاسيكية العاقدة العزم على النفي والسلب . ويرافق المدينة نضوج فكرة الدولة ، لأية حضارة ، وحتى مرحلة المراهقة من تطور المدينة . فالامم ، اي الشعوب التاريخية ، هي شعوب بناء مدن . والعاصمة تحل محل القلعة ، ويحول القصر نفسه بوصفه مركز دائرة التاريخ الراقمي ، ومعه الشعور بممارسة السلطة ، الـThemis ، الى مركز للحكومة ، الدايك . وهنا تنصرف باطنياً الوحدة القومية على الوحدة الاقطاعية ، وانتصارها يتحقق حتى داخل وعي المنزل الاولى بالذات . وهنا يرتفع واقع الحكم بنفسه فيمسي رمزاً للسيادة .

وهكذا يصبح التاريخ الفاسوتي ، بانحساف النظام الاقطاعي ، تاريخاً للسلالات المالكة . ومن تلك المراكز الصغيرة حيث تقوم مقرات عائلات الامراء ( أما من ابن « نبت » هذه العائلات ، فان شبه الجملة هذه تذكرنا بالنبات والملكية ) ، ينطلق تشكل الامم - امم ذات فطرة استقرائية صارمة ، ولصكن مع ذلك فان الدولة هي التي تشترط كينونة المنزل . فبداً تسلسل

النسب الذي أصبح يسيطر في طبقة النبالة الاقطاعية وفي عائلات الملاك الزراعيين، أي تغيير للشعور عن التوسع والانفصاح واردة التاريخ ، قد أصبح من القوة على درجة أصبح عندها ظهور الامم المتسامية فوق الوحدات القوية من الثقة والصق يعتمد على مصائر الليونات الحاكمة . فالزواج او الموت يقطع او يوحد بين كامل دماء السكان . وحيث فشلت عائلة حاكمة لوترينجية واخرى بورغوندية في ان تتخذ شكلاً لها ، كذلك فشلت امم كانت لا تزال في الدور الجنيني في أن تتطور فتكتمل . والادانة التي كانت تحم بطلانها فوق آل هوهنتاوفن كانت تشمل على اكثر من التاج الامبراطوري ، فلقد كانت تعني طيلة قرون من الزمن حينئذ عبقراً غير راض الى امة المانية - ايطالية متحدة ، بينما آل هابسبورغ ، كانوا على العكس من آل هوهنتاوفن اذ انهم مكنوا امة غسوبة لا المانية من أسباب التطور ووسائله .

ولقد تشكل مبدأ حكم الامرة المالكة في العالم المجوسي ، بما لهذا العالم من شعور كهف ، على شكل مغاير تماماً . أما البرنيسيس *Princes* - الرئيس الاكبر - الكلاسيكي ، وورث الطفاة والتريونات ، فكان تجسيدا للعوام *Demos* . وكما ان الاله جانوس كان هو الباب ، والالهة فستا كانت هي الموقد ، فكذلك كان القيص هو الشعب . وهذا كان آخر ابداعات التدين الاورفي . أما السيد الاله *Dominus et Deus* ، فكان على العكس من هذا ، اذ كان مجوسياً ، وهو الشاه المشترك في النار الالهية (الهفارينو *Hvareno* للامبراطورية المازادية لساسانيين ، والذي يصبح حالة من نور في البزنطية من امية ومسيحية) والذي يشع حول الشاه ويحميه *Pius, felix, Invictus* ( وهذا اللقب الاخير أصبح اللقب الرسمي له ابتداء بعد كوميدوس ) . وقد مر نموذج الحاكم في بزنطة ، وفي القرن الثالث من تاريخنا ، بمرحلة الانتقال ذاتها ، وكان المفهوم ضمنا ان تحطم اجهزة الادارة المدنية لدولة اوغسطس ، يستهدف بناء النظام الاقطاعي لديو كلتيان . ويقول ماير في كتابه « المخطوطات الكلاسيكية » وفي الصفحة



١٤٦ منه ما يلي : « لقد بدأ الإبداع الجديد <sup>(١)</sup> باورليان وبروبوس ، وقد قام ديولكنسيان ببنائه على الانتقاض ، أما قسطنطين فلقد كان غريباً عن العالم الكلاسيكي والبرنسييت Principate غريبة امبراطورية شارلمان عنها . ولقد كان الحاكم الجوسى يحكم الجزء المنظور من اتحاد ، ( من اجماع ) الارثوذكسية ، وهذا الجزء كان مركبا واحدا من الكنيسة والدولة والامة ، وذلك كما وصفه اوغطين في Civitas Dei . أما الحاكم الغربي فهو المعامل ، بنعمة الله ، في العالم التاريخي ، وشبه خاضع له لان الله هو الذي قلده منصبه واوكله بذلك ولكن هذا المعامل ، فيما يتعلق بأمور الايمان ، هو خاضع بالذات - لوكيل الله على الارض ، او لضميره وذلك وفق مقتضيات الحال . وهذا هو فصل سلطة الدولة عن سلطة الكنيسة ، وهو يمثل النزاع الفاسوي الهائل بين الزمان والفراغ . وعندما قام البابا في عام ٨٠٠ بتسوية الامبراطور ، فانه اختار حاكماً جديداً لنفسه وذلك بغية ان يكسب هو بالذات وان ينمو وينشده . وبينما كان الامبراطور في برنطة ، يملئ الشهور الجوسى بالعالم ، السيد الاعلى للبابا في الامور الروحية والزمنية ، كان الامبراطور في الاوضاع الفرنكية خادماً للبابا في القضايا الروحية ، الى جانب كونه ( ربما ) عضداً له وبدأ في الامور الزمنية . ولذلك فان البابوية ، كفكرة ، يمكن لها ان تنشأ فقط بواسطة انزائها وفصلها عن الخلافة Caliphate ، وذلك لان شخص الخليفة يشتمل على البابا أيضاً .

ولهذا السبب بالذات ، من غير المستطاع ، ان يجري ربط اختيار الحاكم الجوسى بقانون وراثية ذرية البيت المالك للعرش . فهذا الاختيار ينبع من

---

(١) يعني القيصر .

الاجماع لمشيئة - الدم الحاكمة التي يتحدث من خلالها الروح القدس ويعين من يختاره للعرش . وعندما توفي تيودوسيوس في عام ٥٥٠ هـ عقدت احدى قريباته ، الراهبة بلوكيريا ، قرانها على مارسيانوس الطاعن في السن وعضو مجلس الشيوخ ، وبذلك ضمت رجل الدولة هذا وجعلته احد اعضاء العائلة ، وامنت له اوتقاء العرش ، وضمنت استمرار السلالة الحاكمة ، وهذا العمل الذي نشهد كثيراً من الحوادث المشابهة له في الامر المالكة الساسانية والعباسية ، كان يعتبر على انه حدوثه قد تم بايعاز من فوق ، ( من السماء - المترجم ) .

اما في الصين ، فسرعان ما أصبحت فكرة الامبراطور ، التي كانت فكرة وثيقة الارتباط بالنظام الاقطاعي ، حلماً ، مرعات ما أصبح يعكس بوضوح مزايد كامل العالم السالف زمناً في شكل ثلاث سلالات مالكة من الاباطرة ، واباطرة اسطوريين اقدم من اولئك زمناً ايضاً . ولكن نشأت بالنسبة للامر الحاكمة وفق نظام الدول الذي نمت عليه هذه الامر وتوعرعت ، ( والذي اصبح اخيراً فيه اللقب ، الملك ، Wang شائعاً ومتداولاً بصورة عامة تماماً ) قوانين صارمة وسادية للمفعول لوراثه العرش ، وأصبحت مشروعية الوراثة - وهذه فكرة غريبة تماماً بالنسبة للازمان المبكرة - قوة يستند اليها ويركن ، وقد ادى انقراض السلالة الحاكمة ، والتبني والزواج غير المتكافئ ، الى ما ادى اليه في الحلقة الباروكية في الغرب ، الى حروب لا يحصى عد ، دارت حول الحق في وراثة العرش . وهناك بعض من مبادئ المشروعية كانت تكمن ايضاً وراء الوقائع العجيبة في نهايتها والتي تمثلت في قيام فراغة العائلة الثانية عشرة ، والذين انتهت بهم الحلقة المتأخرة زمناً من الحضارة ، بتتويج ابنائهم ، في حياتهم ، فراغة على مصر . وان الترابط الباطني بين هذه الفكر الثلاث لتوارث العرش ، هو ايضاً دليل آخر على ان كينوفات هذه الحضارات الثلاث هي كينوفات متشابهة .

والحق ، أن المرء ليجتاج الى بصيرة ناقية لسبر اغوار لفة الشكل السياسي للعالم الكلاسيكي ، كي يدرك ان الاحداث والاشياء قد اتخذت هنا ايضا المجرى ذاته تماما ، وان هذا المجرى لم يحتو فقط على مرحلة الانتقال من الانحاد الاقطاعي الى دولة الطبقة ، بل انما اشتدل ايضا على مبدأ الورثة العائلية للعرش . والكائن الكلاسيكي هو ، فعلاً ، كائن كان يجيب نقياً على اي وكل شيء قد يجذبه الى ابعاد ومسافات في كل من الفراغ والزمان ، ولقد احاط نفسه حتى في عالم الامر الواقع للتاريخ ، بابداعات او مبتدعات كانت تحتوي على شيء ما من الدفاعية . ولكن هذا التضيق والعلم او الجدد ، يفترضان مسبقاً وجود الشيء الذي يكسح الكائن الكلاسيكي ويناضل ضده بغية الحفاظ على نفسه . فالتبذير او الامراف الديونيسي ، والنفي الاورفي للجسد او انكاره ، انما كانا محتويان في كل شكل من اشكال معارضتهما على المثل الاعلى الكامل للكائن الجسدي .

فالحكم الفردي ، واردة النقل الى الورثة ، كما دون ويب ، من الامور المسلم بها في اقدم الانظمة الملكية في العالم الكلاسيكي . لكنها كما قد اصعبا في عام ٨٠٠ موضوعين لتقاش وجدل ، كما يظهر ذلك دور تيليخوس في الاجزاء الاخيرة من الاوديسية . ففي الكثير ، من الاحيان كان كبار المقطعين وبرز النبلاء يحلون القرب الملكي فلقد كان يوجد في اسبرطة وليقيا شخصان بمحلمان هذا القرب ، وكان هناك في المدينة الفينيقية التي ورد ذكرها في الملحمة ، وفي مدن واقعية كثيرة اخرى ، اشخاص اكثر يحملونه . ومن ثم يأتي تجريد الوظائف من مهابتها وجلالتها ، واخيراً يصبح مقام الملك بائذات وظيفة ينعم بها النبلاء ولربما كانوا ينعمون بها في البدء على اعضاء من العائلة المالكة ، وهكذا فان الاثوري في اسبرطة الذين كانوا يمثلون المنزلة الاولى - النبلاء - المترجم - لم يكونوا باي شكل من الاشكال ، مقيدين باختيارهم بآية قاعدة او قانون ، زد على ذلك ان الغنم الملكي ، فخذ باكتشاديا Bacchiadae ، في كورينثيا ، قد النفي ، قرابة عام ٧٥٠ مبدأ توارث الملك ، وكان ينصب في كل مناسبة تستدعيه ،

بريتانيوس Brytanens ، مختاره من بين ابنائه ، ويمتعه رتبة ملكية . زد على ذلك ان الوظائف الكبرى التي كانت بدورها في البداية وظائف متوارثة ، اصبح شاغلها يشغلها فقط طيلة حياته ، ثم عدل نظامها ، فأمسى شاغلها يقوم بأعبائها لمدة محدودة من الزمن ، وأخيرا حددت مدة اشتغالها بسنة واحدة ، زد على ذلك انهم قاموا فيما بعد بتنظيمها على شكل اصبح معه الموظفون اكثر عددا من الوظائف ، اما الزعامة ، او القيادة ، فكانت دورية على كل فرد - وهذه العادة قد اذنت ، كما نعرف تماما ، الى كلثة قاني . وهذه الوظائف السنوية ، ابتداء من الحكم الاتروسكاني المحدودة مدته بسنة ، حتى الافور الدوري والذي وجد في هيراقليا ومين كما في اسبرطة ، ترتبط وثيق ارتباط بجمهر المدينة Polis ، وقد بلغت تركيبها الكامل قرابة عام ٦٥٠ . وفي التاريخ المناظر تماما لهذا ، تاريخ دولة الطبقة القرية « نهاية القرن الخامس عشر » قام الامبراطور مكسيليان ، وفرديناك آراغون ، وهنري السابع ملك انكلترا ولويس الحادي عشر ملك فرنسا بتأمين سلطة الامرة الحاكمة وضمانها « ضد مطالب الناحيين وادعاءاتهم » .

ولكن التأكيد المتزايد على ال - هنا والآن الكلاسيكيتين ، جعل الكهنوت ، الذي كانت له بدايات من تطوره الى منزلة ، يصبح ، بدرجة متساوية ، ابتداء مجرد مجموعة من موظفي المدينة . اما العاصمة ، اذا جاز لنا استعمال هذه الكلمة ، عاصمة الملكية الموميرية ، فبدلا من ان تكون مركزاً لاشماع نفوذ الدولة وصولتها ، في كل الاتجاهات وداخل الابعاد والمسافات ، فانها قامت بتقليص دائرتها السحرية حتى اصبحت الدولة والمدينة شيئا واحدا . وبهذا انصهرت طبقة النبلاء وأعيان المدينة ، كما وان تمثيل حتى المدن الفتية للعبقة القوطية « مثلا مجلس الموموم الانكليزي ، والجمعية الوطنية الفرنسية » كان امرا محصورا بأكمله بطبقة نبلاء المدن ، فكيف اذن ستكون الحال في دولة المدينة الكلاسيكية القوية ، انها لا ريب لاكثر واشد بكثير من حال تلك المدن في

الحلبة الغوطية . فالدولة الكلاسيكية لم تكن قولا دولة ارسقراطية لا ملك لها ، بل كانت فعلا كذلك . اما « الشكل » الابولوني جوهرها ومظهراً للدينة النامية فهو ما نسميه بالاليغاشية .

وهكذا نرى في نهاية المراحل المبكرة من كلتا الحضارتين مبدآن متوازيين ومتضادين ، مبدأ تسلسل الانساب الفارسي ، والمبدأ الابولوني والاوليغاشي ، ونوعين من القانون الدستوري للدياك Dike ، اما الاول فهو بسنده مفهوم لانفساح يصل خلفاً ويقوص جميعاً في الماضي ، بتقاليد لشكل ، ويفكر اماماً وبالارادة القوية الشديدة ذاتها ، ارادة الديمومة ، بابعاد مستقبل ، ولكنه يصل ، في الحاضر ايضا ، لتدعيم الفعالية السياسية وتشرها في مساحات شاسعة واسعة بواسطة التزاوج المتدبر المتبصر بين السلالات المالكة ، وبواسطة السياسة الفارسية الديناميكية الكونتراپوتية « البلوفونية - المترجم » والتي ندعوها بالدبلوماسية . اما النوع الآخر فهو باكملة حجمي تمثالي ، وله ذات محدودة بسياستها ، سياسة الاكتفاء الذاتي الاقتصادية ، Autarkeia ، ومحدودة باقرب الاشياء اليها ، وبأشد ما للحاضر من آنية فورية ، وهي تكرر ، عند كل نقطة ، بجمرة واقدام ما تؤكده الكينونة الفارسية وثبته .

ان كلامنا من الدولة ذات النظام الملكي السلافي ودولة المدينة تفقرضان مسبقاً وجود المدينة بالذات . ولكن هذا هو الفرق بينها ، فقر الحكومة في الغرب ، بالرغم من انه قد يكون « وكثيراً من الاحيان يكون » في بلدة هي دون المدينة الكبرى ضخامة وسكاناً بدرجات ودرجات ، هو مركز زخم وقوة في ميدان من توترات سياسية هي على شكل يجعل أي حدث ، مهما كانت الزاوية التي وقع فيها نائية بعيدة ، يتر بصورة عامة داخل كل حدث - بينا ان الحياة في مقر الحكومة الكلاسيكية تفتقد وتردحهم على شكل اوتق فائتق، حتى تبلغ تلك الظاهرة الشاذة الغريبة ظاهرة ازدواج الجنس - الاوج بالذات

لارادة الشكل اليوقليدي في العالم السامي . فمن المستحيل على الكائن الكلاسيكي ان يتخيل الدولة الا على شكل قتران في الاحياء . بعضا فوق بعض فتصبح كومة واحدة يوصلها جدا واحدا ، ويجب ان تكون الدولة بالنسبة لهذا الكائن ، دولة يحيط بها نظره ، لا بل تحيط بها حتى « لحة واحدة » يلقي بها عليها . وبينما نرى النزعة الفاونسية تنزع اكثر فاكثرا الى اختزال عدد مراكز دوائر السلالات المالكة - حتى ان مكسيميليان الاول كان باستطاعته ان يلوح في الافق امكانية تأمين السيادة الملكية لعائلته على مستوى عالمي - تنثر العالم الكلاسيكي الى نقاط حقيرة ما كادت تقريبا تطلق الى ميدان الوجود حتى اخذت تقوم بذلك العمل الذي كان ، بالنسبة للجنس البشري الكلاسيكي ، مملا تستوجب ضرورة الفكر وما يعنيه تعبير سياسة الاكتفاء الاقتصادي الذاتي تقريبا واعني هذا العمل ، ان تدمر الواحدة من هذه النقاط الاخرى .

ولقد كان ازدواج الجنس ، هذا الابداع للنموذج الخاص بالمدينة ، وبما نجم عنه واسفر ، مملا من اعمال الارستقراطية حصراً . فانباء هذه الطبقة هم الذين شيدوا دولة - المدينة الاجتماعية الكلاسيكية ، وشيدوها لانفسهم وحدهم ، وكان انجذاب نبلاء الريف ونبلاء المدينة بعضا الى بعض هو الذي اعطى هذه الدولة شكلها وادخلها فيه . وكانت طبقات المهنيين والحرفيين حاضرة وموجودة ، اما الفلاحون فلم يعد الناس يعتبرونهم آنذاك طبقة . وقد اسفر تركيز سلطة النبلاء في نقطة واحدة عن اندثار الحقة الاقطاعية الملكية ودمارها .

ونستطيع على اضراء هذه الرمضات ، التي القيناها على اليونان ان نقامر ، وبكل تحفظ ، في تلخيص تاريخ روما البدائية . ان الازدواجية الرومانية - تجمع بين العائلات النبيلة المتناثرة المشتتة بصورة واسعة - تنطبق على تأسيس المدينة ، وهذا عمل قام به الاتروسكان في بداية القرن السابع وكان يقوم منذ زمن طويل ، وقبالة القلعة الملكية على الكابيتول ، مستوطنان على

البالايين والكويرينال . وكان الاول من هذين ينتمي الى الالهة القديمة ديفا رومينا Diva rumina ، وفخذ روما Ruma الاتروسكاني ، وكان اله الثاني هو كويرينوس باتر Quirinus pater . ومن هذين نشأ الاسم المزدوج الرومات والكويريت ، ونشأ الكهنوت المزدوج ، كهنوت سالي Sali و كهنوت لويرثي Luperci اللذان التصقا بالراييتين . والآن ، وبما ان قبائل - الدم الثلاث ، المسماة بالرمنيين Ramnes وبالراييين Tities وباللوتشرين Luceres ، هي ، على اغلب الظن ، شائعة في جميع الاماكن الاتروسكانية ، لذلك يجب ان تكون هذه القبائل هي التي وجدت في كلا المستوطنين اللذين جهنا امرهما هنا ، وهذا يتضح من جهة امر رقم ٦ ، لقرون سلاح فرسان في الجيش الروماني ، سلاح التربيونات العسكريين من الفستال Vestals الارستقراطيين ، ويتضح من جهة ثانية معنى رقم ٢ للبريتورات ( او القناصل ) الذين كانوا مرتبطين ، منذ زمن مبكر تقاماً ، بالملك بوصفهم ممثلين للبلاد ، والذين جردوه تدريجياً من كل نفوذ . ويجب ان يكون نظام روما في عام ٦٠٠ نظاما لطبقة البيفارسية قوية تتألف من الباترز Patres ، وذات نظام ملكي شعبي وواهن ، جعل من الملك شخصكلاً لرأس لها . وهكذا تستطيع اخيراً كلتا النظريتين ، نظرية طرده الملوك ، وهي النظرية الاقدم ، والنظرية الاحداث ، نظرية الانحلال البطيء الذي دب في السلطة الملكية ، ان تقفا جنباً الى جنب ، فالتنظيرة الاولى تشير الى سقوط الطغاة التاركوينيين ، الذي اتخذ ( كما اتخذ في كل مكان آخر من العالم الكلاسيكي - بسبستاتوس مثلاً - ) موقف المناهض للاليفارسية قرابة منتصف القرون السادس ، اما النظرية الثانية فتشير الى الانحلال البطيء الذي دب في السلطة الاقطاعية ( لما من الجائز لنا نسيمه ) بالملكية الموميرية ، وذلك بسبب دولة - المدينة الارستقراطية ، وقبل تأسيس ، ما يسمى بالازمة التي ، على ما يظن ، تمخضت عن ولادة البريتورات ، وتوهمهم ، الفشة التي نشأها الارغون والافور في كل مكان آخر .

ولم تكن المدينة Polis - الرومانية - المترجم - أقل انغلاقاً في ارستقراطيتها من الطبقة الغريبة بما لهذه من نبلاء واكليروس وبرجوازيين ارقى مرتبة من البرجوازيين العاديين . وكان النقل من الشعب المنتمي اليها مجرد أقوام من رعايا تابعين لها ولكن - هؤلاء هم في الغرب رعايا ترعاهم دولة الطبقة باهتمامها السياسي ، أما في العالم الكلاسيكي فكانت دولة المدينة ترعاهم باهمالها شأنهم وبلا مبالاة بها بهم . وذلك لأن الشعار القائل ، تمتع بحياتك واغتنم كل فرصة متاحة لك ، لم يكن شعاراً للاليغارشية فقط ، بل شعاراً لكل انسان آخر ايضاً . وهو يعلن عن نفسه بضوضاء وصخب في قصائد تيوجنيس ، وانشودة هيرياس Hybrias الكريتي . وقد جعل المالية الكلاسيكية حتى آخر الأطوار الزمنية - ابتداء بالقرصنة التي كان يمارسها بلوكيناس على شعبه الحصاص حتى طرد التوبو مغربين الرومان ونجربدهم من حماية القانون - مالية تعتمد تقريباً على القاعدة القائلة : من اليد الى الفم ، فتستولي على الموارد التي تفرضها احتياجات البرهة الآتية . وقد نشأ عن هذا الشعار في ميدان التشريع ، ذاك المنطق الذي لا مثيل له ، في تحديد مدة سريان مفعول قانون الاجراءات بمدة وظيفة البريتور التي لم تكن تتجاوز السنة الواحدة . واخيراً يجد الكثيرون في الممارسة المتزايدة غناه لاملاء الشواغر في الوظائف من عسكرية وادارية ( وخاصة الوظائف الاشد اهمية منها ) نوعاً من الاحترام والخشوع لتيشي Tyche ، الهة البرهة الحاضرة .

وهذا كان اسلوب العالم الكلاسيكي « لشكله اللائق » سياسياً ، وكذلك لتفكيره وشعوره . وليس هناك من اي استثناء أو مستثنى . فلقد كان هذا الاسلوب يسيطر على الانزوسكان سيطرته ذاتها على الدورين والمقدونين . وعندما قام الاسكندر وخلفاؤه من بعده ببرقشة الشرق ، بعداً وسعة ، وتنقطه بمدنهم الميلينية ، فانهم قاموا بهذا دون ما اختيار واع ، ولأنه لم يكن باستطاعتهم ان يتنبأوا أي شكل آخر للتنظيم السياسي . فانطاكية كانت ، في نظرم ، هي سوريا كلها ، والاسكندرية هي مصر . ولم تصبح هذه الاخيرة ، قانوناً وواقعاً ،



في عهد البطالسة ومن ثم في عهد القياصرة ، دولة مدينة الى حد بعيد ، لكنها كانت ، في الممارسة ، اكيداً كذلك - لأن البلاد المصرية خارجها كانت قد امتدت منذ زمن طويل ريفاً فلاحياً لا تقوم على ارضه بلدان ودساكر ، وكان تدبير اموره ، على هدي سوابق غارقة في القدم ، وكان يقف عند براباتها المتبدلة كأنها حدود أجنبية غريبة . والحق ان الامبراطورية الرومانية لم تكن سوى آخر واعظم دولة مدينة كلاسيكية تركز الى اسس ازدواج جنسها هائل ووسيع . ولقد كان الخطيب ارستيدس كل حق ومبرر لأن يقول ، في عهد مارك اوريل ، بأن الامبراطورية الرومانية قد جمعت بين اجزاء هذا العالم باسم مدينة واحدة : « وإن اي مكان منها ، انما يعيش ويسكن في مركز دائرتها . » وقد نظموا حتى الشعوب المغلوبة من الامبراطورية - وقبائل الصحراء الرحالة ، والطوائف في ودبان المضاب من جبال الألب - بوصفهم مواطنين في دولة المدينة . وليفي Livy يفكر دائماً ، وعلى منوال واحد لا يبدل أو يتغير في أشكال دول - المدن ، اما للتاريخ الاقليمي فلا وجود له إطلاقاً في نظر تيسيتوس . وعندما تخلى عام ٤٩ بومباي المنسحب أمام جعافل قيصر ، عن روما بوصفها هدفاً غير هام من الوجهة العسكرية ، وانتقل الى الشرق لكي يوجد فيه قاعدة وطيدة واسعة لعملياته العسكرية ، فانه قد قضى بذلك على نفسه بالهلاك . فتخليه عن المدينة ، التي تخلى عنها ، كان يمثل في نظر الطبقات الحاكمة تخليه عن الدولة بالذات . فروما كانت كل الامبراطورية بالنسبة لهذه الطبقات .

ودوائر دول - المدن هذه - غير قابلة ، ميدنياً ، للتوسيع أو المثل . فمدها يمكن ان يتزايد ، لكن دوائرها لا يمكن أن تتسع . أما الفكرة القائلة بأن تحول بطانات النبلاء الرومان الى عوام لهم حق الانتخاب ، وان ايجاد قبائل ريفية قد احدثت ثلة في فكرة دولة - المدينة ، فانما هي فكرة خاطئة وغير مصيبة . فلقد بقيت كامل حياة الدولة في روما كما في اثينا - على حالها السابقة ، أي محدودة بنقطة واحدة ، كانت الأغورا ، الفوروم . فمها نات أماكن عيش أولئك الذين

منعوا الجنسية الرومانية وبعدت - ولقد كانت هذه الأماكن في ابام هنيبال تشكل ايطاليا ، ومن ثم أصبحت تقع في أي جزء من أجزاء العالم - فان ممارسة هؤلاء لحقوقهم السياسية كانت مشروطة بتواجدهم الشخصي في الفوروم . ومن هنا فان الاغلبية من المواطنين كلوا من الوجبة الواقية ، لا القانونية ، عاطلين من أي نفوذ أو تأثير في الحياة السياسية . ولذلك فان ما كانت تمنحه العروبة في نظرم ، فهو فقط واجب الخدمة العسكرية والتمتع بالحقوق المنصوص عليها في القانون الداخلي للمدينة . ولكن ازدواجاً ثانياً واصطناعياً كان يحدد من الحقوق السياسية للمواطنين الذين يرتحلون للسكن في روما ، وقد حدث هذا نتيجة ، وبعد ، منح الفلاحين حق الانتخاب ، وهو لا يمكن ان يفهم الا على انه جهد غير واع يهدف الى الحفاظ على فكرة دولة المدينة سليمة تماماً من كل شائبة ، وأعني هذا انهم كانوا يقومون بتسجيل المواطنين الجدد ، غاضين النظر تماماً عن عددهم ، في عشار جد قليلة ( وقد بلغ عدد هذه الثانية في قانون جوليا ) ولذلك بقي هؤلاء أقلية بالنسبة لعدد المواطنين الذين فالوا حقوقهم السياسية في فترة اقدم من الزمن .

وهذا امر بدهي لأن هذا الـ Civitas كان يعتبر ، سداة ولجة على انه حبيب واحد أو جسد واحد . وكان كل من لا ينتمي اليه لا يشمل قانونه ، Hostis . وكانت الآلهة والابطال في المرتبة العليا ، وكان العبيد ( وهؤلاء لا يجوز لنا على حد قول ارسطو ان نصفهم بانهم بشر تماماً ) يقفون تحت هذه المجموعة من الاشخاص . وكان الفرد موجوداً فقط بسبب عضويته في دولة - مدينة منفردة .

ونتيجة لهذا الشعور بالوقليدي ، فان طبقة النبلاء بوصفها جسماً مستقلاً قائماً بذاته ، كانت في البدء مرادفة لدولة - المدينة - ومرادفتها لهذه بلغ حداً جعل حتي اللوائح الاثني عشرة تحرم الزواج بين نبلاء المدينة والعوام ، وكان

الافريديون ، كما جرت العادة ، يستهلون الفترة المحددة لولايتهم الوظائف ، باعلانهم الحرب على الميولوت . لكن الآلة كانت تنعكس ، في كل مرة ، يصح غير النبلاء ، نتيجة لثورة ، هم الشعب - لكن معناه بقي واستمر . ولقد كانت الحجم السياسي في العلاقات الداخلية ، كما في العلاقات الخارجية ، هو الاساس الذي استندت اليه جميع الأحداث في كامل التاريخ الكلاسيكي . وكانت المدن ، والمئات منها ، تقربص كل واحدة منها الدوائر بالأخرى ، وكانت كل واحدة منها معبئة ذاتها سياسياً واقتصادياً بمحدود امكاناتها ، ومنعزة للنهش ، تندوع بالله الاسباب فتقاتل وتغارب ، ولم يكن قصدها من وراء الحرب الا توسيع دائرة دولتها ، بل كان يهدف الى اباداة الجانب الآخر والقضاء عليه . اذ كانت الحرب تنتهي بتدمير مدينة العدو وقتل سكانها واسترقاق الاحياء منهم ، وكانت الثروات تنتهي ايضاً بذبح او طرد المتلويين ومصادرة املاكهم من قبل الحزب المنتصر . اما الوضع الطبيعي للاحوال المتضاربة في الغرب ، فهو محمل شبكة من العلاقات الدبلوماسية ، والتي من الجائز ان تغرقها الحروب ، ولكن شرعة الامم الكلاسيكية تعتبر الحرب هي الوضع الطبيعي ، وهي وضع تقاطعه ، بين حين وآخر ، معاهدات صلح وسلم ، كما وترى ان اعلان الحرب يبيد السياسة الى وضعها الطبيعي . وعلى هذا الشكل فقط تصبح معاهدات الاربعين والحسين من معاهدات الصلح ( كمعاهدة نيقياس Nicias المشهورة ، عام ٤٢١ ) جليلة واضحة بوصفها معاهدات - لضائنة موقته .

وقد ضمن شكلا - الدولة هذان ، بواسطة اساليب من سياحة المناسبة لكل واحد منها تحققيها وذلك في ختام الحقبة المبكرة . وقد انتصرت فكرة الدولة على الاتحاد الاقطاعي ، لكن المنازل الاجتماعية هي التي تحمل هذه الفكرة ، وللأمة وجود سياسي فقط لأنها هي مجموع هذه المنازل .

ويوجد ، مع بداية الحقبة المتأخرة ، منعطف حاسم ، تكون عنده المدينة والريف في حالة من توازن ، وتكون قوى المدينة ، المال والعقل ، قد بلغت من القوة مبلغاً يجعلها يشمران بذاتها بوصفها لا منزلة ، على أنها ندان للمنزلتين القديتين . وهذه اللحظة ، هي اللحظة التي تسمو فيها فكرة الدولة على المنزلتين ، بأساً وقوة ، وتبدأ أن يحل محلها مفهوم الأمة .

لقد نافلت الدولة وانتصرت ، منطلقة بتقدمها الظاهر على درب تبدأ من الاتحاد الاقطاعي وتبلغ الدولة الاسترطاطية . وهاتان المنزلتان الاجتماعيتان توجدان في الدولة الاسترطاطية فقط وجوداً استدلالياً بها ، بدلاً من ان يكون الأمر العكس بالعكس ، ولكن ، فطرة الاشياء ، من جهة اخرى ، هي على شكل يجعل الحكومة تلتقي بالأمة المحكومة ، عندما ، وإلى الحد الذي تكون عنده الأمة منتظمة انتظاماً طبقياً . فكل انسان ينتمي الى الأمة ، لكن النخبة تنتمي الى الطبقة ، وهذه النخبة هي وحدها ذات قيمة سياسية .

ولكن كلما اقتربت الدولة من شكلها النقي المجرد ، تزداد مطلقيتها - أي استقلالها عن أي مثل أعلى لشكل آخر - وكلما تزايد حكم الدولة للشعب على هذا الشكل ، عندئذ تصبح الفروقات « بين المراتب » فروقات اجتماعية مجردة وتقوم الطبقتان القديتان ، النبلاء والكهنوت ببذل جهد آخر من مقاومة ضد هذا التطور - الذي هو احدى الضرورات المحتومة وغير القابلة للتقضى أو الفسخ أو

الالتقاء ، من ضرورات الحضارة . وذلك لأن كل شيء - من بطولي وقديسي ،  
والقانون القديم والمرتبة والدم - قد أصبح الآن ، بالنسبة لهاتين الطبقتين ، على  
كف عفريت ، وتحف به الحاطر من كل جانب ، ومن وجهة نظرهم  
خدا ماذا ؟

وقد اتخذ صراع الطبقتين القديمتين هذا في الغرب ، ضد الدولة ، شكل  
Fronde<sup>(١)</sup> ، أما في العالم الكلاسيكي حيث لم تكن هناك من سلالة  
ملكية لتمثل المستقبل ، وحيث كان للاستقرارية وحدها وجود سياسي ، فإننا  
نجد تجسيداً أو شبه تجسيد لسلالي مالكة لفكرة الدولة قد شكل فعلاً ذاته ، وكان  
يناصر هذا التجسيد الجزء الذي لا يتمتع بامتيازات من الشعب ، وقد ارتقى هذا  
الجزء به لأول مرة الى السلطة . وهذه كانت رسالة الطغاة Tyrannis .

وخلال هذا التحول من دولة طبقة الى دولة مطلقة ، والذي لم يكن بسمع  
بأي اجراءات لمشروعية ، غير مشروعيته ، دعت السلالات المالكة في الغرب -  
كما دعت من قبلها السلالات المالكة من مصرية وصينية - من لا منزلة لهم الى  
مناصرتها وتأييدها ، وهذا اعترفت باللا - منزلة ، بوصف هذه كيسة سياسية .  
وهنا تكون الاهمية الحقيقية للصراع ضد الفروند ، هذا الصراع الذي لم تستطع ،  
بادئ ذي بدء ، قوى المدن الكبرى ، الا ان ترى فيه فائدة ومصلحة لها ، وذلك

---

(١) Fronde : هذا بالاساس حزب سياسي نشأ في فرنسا في عهد لويس الرابع عشر ،  
واتخذ من مناهضة الحكومة وحزب البلاط رسالته السياسية ، لكن  
اشتهر هنا ، بعمم اسمه ومعناه على جميع الحركات الاوربية المماثلة  
في أهدافها له .

لأن الحاكم كان يقف هنا باسم الدولة ، وورعاية الجميع والاهتمام بهم ، ويقاقل النبلاء لانهم لا يريدون ان يحتفظوا ويحافظوا على منزلة النبالة بوصفها مرتبة سياسية .

أما في دولة المدينة ، فالحال كانت على العكس من تلك ، فهذه الدولة التي كانت تستند حصراً على الشكل ، ولم تبجد رأساً متوارثاً ، لقد أسفرت فيها ضرورة اخراج اللاطبيين المناصرة فكرة الدولة ، عن دولة الطغاة ، حيث أخذت إحدى العائلات النبيلة ، أو عصبة منها تقوم بدور السلالة المالكة ، هذا الدور الذي لم يكن تحلقه أمراً مكنناً ، لولا مناصرة الطبقة الثالثة . ولقد كان المؤرخون الكلاسيكيون المتأخرون زمناً بعيداً جداً عن مجرى هذه العملية كي يدركوا مغزاها ، وقد عالجوها فقط داخل حدود الملامح الخارجية للحياة الشخصية . والحق ان الطغاة كانوا هم الدولة ، ولقد قاومتهم الاليفارشية تحت لواء الطبقة ، ولذلك فان دولتهم كانت تستند الى مناصرة الفلاحين والبورجوازيين - وكانت في اثينا ( قرابة عام ٥٨٠ ) بمثابة مجزي دياكري Diakrii وبارالي Paralii . ولهذا السبب فاصرت المذاهب الديونيسيسية والاورفية ضد الأبولونية ، وهكذا قام بيستراتوس في اثينا بفرض عبادة ديونيسيس على الفلاحين بالقوة والارغام ، وقد حرّم كلستينيس Clisthenes في سيكيون Sicyon تلاوة اشعار هوميروس . وقد أدخل على روما ، وبصورة اكيدة تقريباً في زمن التاركويين مذهب ثالث ديمتير ( سيريس Ceres ) - ديونيسيس - كور Kore . وقد قام سوريوس كلسيوس في عام ٤٨٣ بتركيب هيكل ذاك الثالث ، وهو كاسيوس ذاته الذي خرفيا بعد صريعاً في محاولة لاعادة دولة الطغاة . وكان هيكل سيريس معبداً للعوام ، وكان مدرء هذا المعبد ، موظفي الاشغال العامة Aediles ، وهم الناطقون الموثوقون بلسانهم ، قبل ان يسمع اي انسان يذكر التريبونية Tribunate . وكان الطغاة ، كأمرءه المصور الباروكية ، ليراليين بالمعنى العريض لهذه الكلمة ، لكن الليبرالية لم تعد أمراً مكنناً بالنسبة لهم في المرحلة التالية مرحلة

سيطرة البرجوازية . ولكن العالم الكلاسيكي ، كان قد بدأ يشيع القاعدة القائلة « بأن المال يصنع الرجال » . وقد سار طغاة القرن السادس بفكرة الدولة حتى استعملوها كل مدلولاتها ، وأوجدوا المفهوم الدستوري للمواطنين ، المهذبين Polite ، المدنيين ، وكان مجموع هؤلاء ، بغض النظر عن أصولهم الطبقية ، يشكل جسد دولة المدينة . ولذلك عندما تدبرت الاليفارشية أمورها واستطاعت ، خدعة وحيلة ، ان تنتصر - والفضل في انتصارها هذا يعود مرة أخرى الى التثبيت الكلاسيكي بالحضر ، والى الحرف والبقضاء الناجمين عنه ، والذين استثارها شبه ارادة ديمومة للحكام - وجدت الاليفارشية ان مفهوم المواطنة والمواطنين قد أصبح عميق الجذور ثابت القدم ، وألفت ان اللانيل قد تعلم ان يعتبر نفسه يمثل طبقة هي ند « للطبقات الأخرى » . فلقد اسمى هذا حزباً سياسياً - ولقد اكتسبت الآن كلمة « ديمقراطية » ( بما لهذه الكلمة من معنى كلاسيكي خاص بها ) محتوى حقيقياً في جديته وهنالم يعد انطلاقة يستهدف مناصرة الدولة وتمضيدها ، بل أصبح يهدف الى جعل نفسه هي الدولة ، كما كانت حال طبقة النبلاء من قبل . وبدأ يحصي المال والرؤوس من البشر ، لأن المال والحقوق السياسية العامة هما سلاحا البرجوازية سواء بسواء - بينما انت الارستقراطية لا تحصى او تعد ، بل تقيم ، وهي لا تصوت رأساً رأساً ، بل تصوت طبقة طبقة . وكما ان الدولة المطلقة قد نشأت عن الفروند ودولة الطغاة الأولى ، لذلك قوضتها الثورة الفرنسية ، ودولة الطغاة الثانية . ونرى في هذا النزاع الثاني ، وهو نزاع دفاعي ، ان السلالة المالكة تعود لتتخذ جانب النبلاء ، وذلك بغية حماية فكرة الدولة من حكم طبقة جديدة ، هي الطبقة البرجوازية . وتبتدىء ايضاً المرحلة ، الممتدة بين الفروند والثورة الفرنسية ، في مصر بجلاء ووضوح . وهذه تتمثل في المملكة الرسلى . فلقد أقامت العائلة الثانية عشرة ( ٢٠٠٠ - ١٧٨٨ ) - وخاصة أئمنصميت الاول سيسوستريس الأول - الدولة المطلقة على قواعد راسخة ، وبعد صراع شديد ضد البارونات المصريين . ولقد نجح الحاكم الاول من هذين ، كما تروي قصيدة شهيرة تعود الى ذاك الزمن ،

باجوبة من مؤامرة دبرت في البلاط ، كما وأن سيرة سنوحيب الشخصية ترينا كيف تبدت ارماسات الثورة في الافق ، عندما توفي ، وكان نبأ وفاته قد احتفظ به سرّاً لمدة من الزمن . وقد قام بقتله موظفو القصر . وتجربنا النقوش على جدران عائلة الامير تشمينويب ، كيف أمتت المدن موفورة الثراء ومستقلة تقريباً ، وكيف كانت تخرب ويقتل بعضها ضد بعض . ومن المؤكد ان هذه المدن لم تكن في ذلك الزمن ، أصغر من المدن اليونانية في زمن الحروب الفارسية . وكان وجود السلالة المالكية يركز على هذه المدن ويستند الى عدد معين من الاقطاب . وقد نجح أخيراً سيوستريس الثالث ( ١٨٨٧ - ١٨٥٠ ) في القضاء على طبقة النبلاء الاقطاعيين الغناء كاملاً . ولم يعد منذ ذلك التاريخ فضاء من وجود النبالة ، ما عدا نبلاء بلاط ، ودولة بيروقراطية وحيدة نظمت تنظيمياً يبعث على التقدير والاعجاب ، ولكن كان هناك بعض من الناس يتفجعون على هبوط ابناء العائلات الى مهاوي العوز والبؤساء ، ويتألمون لتنتع «ابناء من لا آباء لهم» بالمناصب والتقدير . ففجر الديمقراطية كان آنذاك يتبدى في الافق ، والتطور الاجتماعي المائل لحقبة المحسوس ، كان في حال من تخمر .

أما المتجانسون وهؤلاء من حكام الصين ، فهم آل منغ - تشو ( او با Pa ، ٦٨٥ - ٥٩١ ) . وهؤلاء كانوا حماة من أصل ملكي ، وكانوا يمارسون سلطة غير دستورية ولكنها حقيقية في عالم من دول تتمرغ في الفوضى ، وقد استعصروا الامراء الى المؤتمرات بغية إعادة النظام والاعتراف ببادئ سياسية ثابتة ، كما واستحضروا حتى « حاكم الوسط » نفسه من عائلة تشو ( التي تصبح الآن غير ذات قيمة اطلاقاً ) . وكان اول هؤلاء ، هو هوانغ من تسي ( قرابة عام ٦٤٥ ) الذي سمي أعضاء الجمعية التمثيلية لعام ٦٥٩ ، والذي كتب عنه كونفوشيوس قائلاً بأنه هو الذي أنقذ الصين من الارتداد الى البربرية . وقد أصبح اسمه منغ - تشو ، يعني فيما بعد ما تعنيه كلمة « طاغية » ، وهي كلمة أصبحت تقال الآن في معرض الذم والقدح ، وذلك لان الناس أمسوا فيما بعد



لا يريدون ان يروا في هذه المظاهرة أي شيء سوى سلطة غير مشروعة قانونياً . ولكن بما لا ريب فيه اطلاقاً ان هؤلاء الدبلوماسيين العظام كانوا عنصراً يعمل باهتمام صادق مخلص ، ومكرساً ذاته للدولة ، ومتفانياً في سبيل المستقبل التاريخي ضد الطبقتين القديمتين ، وكانت تدعمه الطبقتان الفتيتان ، العمل والمال . والحق انها حضارة راقية هي التي تتحدث اليها من خلال هذا القليل الذي نعرفه حتى الآن من المصادر الصينية . فبعض هؤلاء كانوا مؤلفين وكتاباً ، وآخرون منهم اصطفوا الفلاسفة وزراء لهم . ولا جئنا في كثير او قليل اذا ما كنا نساوهم عقلاً بريشيليو او بفلاتشتين ، او بـ بيرباندر - فعلى كل حال ، فان « الشعب » قد أصبح معهم كماً سياسياً . انها المثل والدبلوماسية الراقية للباروكي لاصيل - حيث تنطلق الدولة المغلقة ، من ناحية المبدأ ، فتصبح المناهضة للدولة الارستقراطية وتنصر .

وفي هذا يكمن التوازي الوثيق لهذه الاحداث والفروند في اوربوا الغربية . ففي فرنسا لم يعد العرش ، بعد عام ١٦١٤ ، يدعو الجمعية التمثيلية للاجتماع ، فهذه المؤسسة قد اظهرت بأنها قوية جداً بالنسبة لقوى الدولة والبرجوازية . وبالمثل حاول شارل الاول ان يحكم بعد عام ١٦٢٨ ، في انجلترا دون برلمان . ونشبت ، في الوقت ذاته ، حرب الثلاثين عاماً في المانيا . وضخامة اهميتها الدينية ، جدية بأن تحجب بظلالها الموضوع الاساسي للتزاغ ، عن فاطرينا ، ويتوجب علينا ألا ننسى ان هذه الحرب كانت أيضاً تمثل جهداً يرمي الى البت بصورة حاسمة في الصراع بين السلطة الامبراطورية وبين عصبة الفروند من الامراء المنتخبين العظام ، والصراع بين الامراء المنفردين وبين الأقل فروندية من المجالس التمثيلية المحلية والمشكلة من النبلاء ، ولكن مركز التمثل لعالم السياسة كان يقوم آنذاك في اسبانيا . فهنا فتحت الاسلوب الدبلوماسي الباروكي ، مترابطاً والدائمة بصورة عامة ، في مجلس وزراء فيليب الثاني ، وبلغ مبدأ توادث العرش - الذي حشد كل امكانيات الدولة أمام المجلس التشريعي - ارقى

مراحل تطوره وذلك في مجرى الصراع الطويل بين البيت المالكة الاسباني وآل بوربون . وقد فشلت المحاولة الرامية الى ادخال انكلترا في المنهاج الاسباني على يدي فيليب الثاني ، وذلك عندما غضبت زوجته الملكة ماري من وريث كان متربحاً وقد أعلن عنه من قبل . ولكن الآن ، وفي عهد فيليب الرابع ، فإن فكرة ملكة عالمية تقبى البحار والمحيطات وتعبها شبراً شبراً ، لم تعد تبعث الحياة - في تلك المملكة الصوفية ، ملكة الاحلام ، في العصور الغوطية ، و الامبراطورية الرومانية المقدسة ذات الامة الالمانية - بل أحييت مثلاً أعلى ملوساً يتجسد حيورة العالم في قبضة آل هابسبورغ ، وتصبح مدريد مركزه ، وجعل الممتلكات الثابتة في الهند وأميركا بالإضافة الى قوى المال التي كانت آنذاك قد أمست ذات وزن ، ركائز هذا العالم واسسه . وفي هذا الوقت ايضاً حاول آل ستيوارت تأمين مركزهم المهدد بالآخطار ، عن طريق عقد قران وارث العرشين الانكليزي والاسكتلندي ، على أميرة اسبانية ، ولكن مدريد اختارت في النهاية ان تربط نفسها باقربائها من السلالة المالكة في فيينا ، وهكذا عاد جيمس الاول فتحول بعروسه للزواج نحو الحزب المعارض لتلك السلالة ، نحو آل بوربون . والحق أن التقييدات القيمة لهذه العائلة ، كان لها الفضل الاول في ربط حركة التطهير بعصبة الفروند من الانكليز ، واتجاههما معاً بشرة عظمى واحدة .

ولقد كان المتربعون على العروش في هذه الفترة - كما كان « معاصروهم » في الصين - مجرد شخصيات ثانوية اذا ما قورنوا برجال الدولة العظام الذين أمسكوا بأبدعهم بزمام مصير الغرب طيلة عقود من السنين . ولقد كان اوليفارتر في مدريد ، والسفير الاسباني اوفاتي Onate في فيينا أوسع شخصيات اوروبا سلطة وسلطاناً . وكان خصامهما فلانشتين المناصر لفكرة الامبراطورية في المانيا ، وريشليو المكافح في سبيل الدولة المطلقة في فرنسا - وقد خلف هذين ، بعد فترة قليلة من الزمن ، كرومويل في انكلترا ، اولدبناريفلدت في هولندا

وأكسونستيرا في السويد . ونحن لا نصادف حتى اطلالة الامير المنتخب العظيم ،  
أمير برندنبروغ ، أي عامل تلك أهمية سياسية خاصة به .

وانطلق فلانشتين ، دون ما وعي ، من حيث توقف آل هوهنشتاوفن .  
وكانت سلطة المنزلتين الاجتماعيتين قد أصبحت ، منذ وفاة فريدريك الثاني ،  
عام ١٢٥٠ ، سلطة لا تحدها حدود ولا تقيدتها قيود ، وهكذا فإن حربه التي  
شنها ، بوصفه المدافع الاول عن دولة الامبراطور المطلقة ، قد شنها ضد هاتين  
الطبقتين في الفترة الاولى من توليه القيادة . ولو أن فلانشتين كان دبلوماسياً  
أمهر بما كانه ، وكان أنقى بصيرة ، وفوق هذا كله ، كان أشد مضاء في عزمه  
وجسوراً غير هياب ( لانه كان في الواقع رعيدياً أمام المنعطقات الحاسمة ) ،  
وكلف على الأقل نفسه عناء اخضاع الملك لتفوضه ، كما فعل ريشليو - لكان  
من الجائز ان تناثرت الامارات بدءاً ببدأ ، وانتهى امرها داخل الامبراطورية .  
لقد كان فلانشتين يرى في هؤلاء الامراء عصاة ومتمردين ، وانه من المتوجب  
خلعهم ومصادرة أراضيهم . ولقد قال ، وهو في ذروة سلطانه ، وعندما كانت  
ألمانيا ، عسكرياً ، في قبضة يده ( نهاية عام ١٦٢٩ ) بصوت جهوري وخلال  
حديث له ، بأنه من المتوجب ان يصبح الامبراطور السيد في الامبراطورية ،  
كما هي حال ملكي فرنسا واسبانيا . وجيشه الذي كان قادراً على تأمين  
احتياجاته بنفسه ، وكان ، بسبب عدده ، مستقلاً عن المنزلتين ، هذا الجيش كان  
اول نموذج شهدته ألمانيا لجيش امبراطوري ذي وزن اوروبي ، واذا ما قورن  
جيش تيلي Tilly به فانه يبدو ضئيل الشأن الى جانبه ( وذلك لان جيش  
فلانشتين كان ماكانته فعلاً عصبة الدول الالمانية ) . وعندما ضرب فلانشتين ،  
عام ١٦٢٨ ، حصاره حول شترالسوند ، وأخذ يتأمل بصره متخيلاً وجود قوة  
بحرية هابسبورغية في البلطيق نهاجم منهاج آل بوديون من مؤخرته - وكان  
ريشليو في ذلك الوقت تماماً محاصر مدينة لاروشيل وحظه منها كان اكبر من  
حظ ذاك - أصبح العداء بين فلانشتين وعصبة الدول الالمانية امراً لا يمكن

تجنبه تقريباً . ولقد تعيب عن حضور اجتماع الجمعية التمثيلية في وجنسبورغ ، عام ١٦٣٠ ، قائلاً : إن مقر هذه الجمعية سيكون قريباً في باريس . ولقد كان نفيه هذا أشد الاخطاء السياسية خطورة التي اقترفتها في حياته ، لان امراء الفروند الناجين قد استفلوا غيابه فقبلوا الامبراطور على امره مهددينه بالخلع وتنصيب لويس الثالث عشر مكانه ، كما وارغموه على عزل قائده العسكري ، وبهذا تكون القوة المركزية في المانيا ، بالرغم من عدم ادراكها لخطورة نتائج الخطوة التي خطتها ، قد تخلصت عن جيشها . ومنذ هذا التاريخ فصاعداً أخذ ريشليو يدعم الاعضاء الاقوياء من الفروندي في المانيا ، مستهدفاً من وراء ذلك تحطيم القوة الاسبانية فيها ، بينما تحالف الجانب الآخر ، اليفاريز وفلانشتين ، حالما استعاد سلطته ، مع الارستقراطية الفرنسية التي استعادت زمام المبادرة ، وانطلقت تهاجم بقيادة الملكة الام وغاستون اوف اورليان . لكن السلطة الامبراطورية كانت حينذاك قد فقدت فرصتها العظمى . فالكاردينال دبع في العبتين ، اذ انه اعدم في عام ١٦٣٢ آخر آل مونتيمونسي ، واجتذب الامراء الكاثوليك من الالمان فمقدوا حلفاً مع فرنسا . ومنذ هذا التاريخ فصاعداً أخذ فلانشتين ، الذي لم يعد قائماً بمقاصده النهائية ، ينحرف اكثر فاكثر عن الفكرة الاسبانية ، مفكراً بان انحرافه هذا قادر على ابقاء فكرة الامبراطورية نقيّة منها ، وهكذا كان يقترب ، فعلاً ، خطوة بعد خطوة من موقف طبقي النبلاء والكهنة - كما حدث للارشبمال تورين في الفروند الفرنسية بعد قليل من الاعوام . وهذا كان هو المنعطف الحاسم في التاريخ الالماني فيما بعد . فباتصال فلانشتين أصبحت دولة الامبراطور المطلقة امراً مستحيلاً ، وقته فيما بعد عام ١٦٣٤ ، لم يصحح هذه الحال ، لانه لم يكن لدى الامبراطور بديل له يحل محله .

ومع ذلك فان هذا الارتباط كان حينذاك ملائماً مرة اخرى ، وذلك لان صراعاً حاسماً نشب في عام ١٦٤٠ بين العروش وبين النبلاء والكهنة ، وانفجر في وقت واحد في كل من اسبانيا وفرنسا وانكلترا . وقد هبت الجاليس التشريعية

في كل المقاطعات الاسبانية تقريباً ضد الفارتر ، وانفصلت البرتغال عن اسبانيا الى الابد ، جارة معها الهند وافريقيا ، وقد استلزمت استعادة كاتالونيا وناپولي سنوات وسنوات من الكفاح . أما انكلترا .. فلقد حدث تماماً ما حدث في حرب الثلاثين عاماً - اذ ان الصراع الدستوري الذي نشب بين العرش والاعيان الذين كانوا يسيطرون على العوام قد عزل بعناية وحذر عن الجانب الديني للثورة . وذلك نظراً لان ترجمة هذا الجانب بالنسبة لكل من الاعيان والعامّة كانت أمراً عويصاً . لكن المقاومة المتنامية التي صادفها كرومويل لدى الطبقة الدنيا بصورة خاصة - والتي ارغمت ، غير مختار اطلاقاً ، على الجوء الى الدكتاتورية العسكرية - والشعبية التي استرجعتها الملكية فيما بعد ، تظهر ان الى أي حد تحطت عنده المصالح الارستقراطية كل الفروقات الدينية ، بغية اسقاط العائنه المالكة .

وفي الوقت ذاته الذي كانت تجري محاكمة شارل الاول ومن ثم اعدامه ، نشب عصيان في باريس ارغم البلاط الملكي على الفرار . وأخذ الناس يتفون باسم الجمهورية وبقبيون المتايس في الشوارع . ولو انه كانت في الكردينال دي ريتز كية اكبر مما فيه من معدن كرومويل ، لكان انتصار المتزئين على مازارين أمراً ممكناً على الأقل . ولكن موضوع هذه الازمة العظمى العامة في الغرب ، قد بت فيه بوزن ومصائر حقنة من الشخصيات ، واتخذ له شكلاً ، وبنوع من اسلوب ، مكن الفروند ( الممثلين بالبرلمان ) من اخضاع الدولة والملكية في انكلترا وحدها لاشرافهم - وتوطد هذا الاشراف في الثورة المجيدة ، لعام ١٦٨٨ ، وبصورة دائمة الى حد لا تزال معه حتى هذا اليوم اجزاء جوهرية من الدولة النورمانية القديمة ، راسخة ثابتة . أما في فرنسا واسبانيا فلقد حققت الملكية نصراً كاملاً شاملاً . ولكن صلح فستاليا ، نظم علاقات الامراء الاقوياء على أساس انكليزي بالامبراطور بينا نظم علاقاتهم بالاقول فروندية من الامراء المحليين على أساس فرنسي . وكانت المنزلتان تسيطران

وتحكمان في الامبراطورية بعد حالها هذه ، أما في الاقاليم فكانت السيطرة للامر المالكه . وهكذا أمسى ، منذ ذاك التاريخ فصاعداً ، المقام الامبراطوري الالماني ، شبيهاً بمقام الملكية الانكليزية ، اي مجرد اسم محاط بمظاهر عظمة اسبانية تعود آثارها الى العصور الباروكية المبكرة ، بينما خضع الامراء الافراديون ، كما خضعت العائلات الكبرى من الارستقراطية الانكليزية ، لطرارز باريس ، وارتبط استبدادهم الاثني عشري المطلق ، سياسياً واجتماعياً ، بأسلوب فوساي . وهكذا جاءت النتائج ، في هذا الميدان وذاك في صالح آل بوربون ، وضد آل هابسبورغ ، وهي نتائج كانت جليلة واضحة في معاهدة صلح البرينيز لعام ١٦٥٩ .

وهذا المنطف الحقبى ، تحققت الدولة ، بوصفها امكانية ملازمة لكل حضارة ، وبلغت تلك القبة من الوضع ، التي لم يعد بالامكان تجاوزها ، ولا الحفاظ عليها طويلا . ونحن لنشعر بنسمة من ربيع خريف تهب على فريدريك الاكبر وهو يقيم حفلاته في قصر سان سوسي . وهذه هي السنوات ابضاً التي تبلغ فيها الفنون العظمى ، قمة نضوجها العقلاني وأشدّه نقاء وصفاء - تجدد تريكييس وبراكسينيلس بققان جنباً والخطباء المفوهين الذين عرفتهم آغورا أثينا ، ونجد موسيقى باخ وموزارت مترافقة ودبلوماسية مجلس الوزراء البعيدة النظر والثاقبة البصر .

لقد أصبحت دبلوماسية مجلس الوزراء بالذات فناً رفيعاً ، وغبطة فنية لكل من له أصبع فيها ، فهي عجيبة مدهشة بدائها ، ومخاطلتها ، ورشاقتها وليوتها ، دمنة أنيقة ، تعمل بغموض ومصرية في مساحات شاسعة واسعة - وذلك لاث روسيا والمستعمرات في اميركا الشمالية ، وحتى دول الهند قد أدخلت منذ زمن الميدان ، بغية اتخاذ قرارات في نقاط أخرى تماماً من الكرة الارضية ، بواسطة الثقل الجبرد للتحزبات او الاتحادات المباغتة . انها لعبة لها قوانينها الصارمة ، لعبة

من فض الرسائل والاطلاع عليها دون علم اصحابها ، ومن العملاء السريين والتحالفات والمؤتمرات الدولية وفق النظام الدولي والذي دعي حتى آنذاك « بجوقة » الدول الكبرى ( ولهذا الاسم الجوقة - مغزى عميق ) - وهي ملتبسة ، ( ولتستعمل مصطلحة تلك المرحلة هنا ) بال Noblese و Esprit ، وهي اسلوب للمحافظة على التاريخ في « شكل لائق » لم يسبق أبداً للخيال ان عرفه في أي مكان او حتى ان يدركه الخيال .

وبالكاد تغطي مرحلة الدولة المطلقة ، في الغرب الذي قد أصبح ميدان نفوذه ، العالم بأحكامه ، قرناً ونصف قرن من الاعوام - وتبدأ بعام ١٦٦٠ عندما انتصر آل البوربون على عائلة هابسبورغ في معاهدة صلح البرينز ، وعندما عاد آل ستيوارت الى انجلترا ، وتنتهي بالحروب الثلاثية التي شنت على الثورة الفرنسية ، والتي انتصرت فيها لندن على باريس ، او اذا ما فضل احدهم ، انتصرت على مؤتمر فيينا ، حيث قدمت خلاله الدبلوماسية القديمة ، دبلوماسية الدم والمال ، انجازها الوداعي العظيم . وتجانس مع هذه الحقبة ، حقبة بركلينس الواقعة بين العهد الاول للطغاة وبين عهدهم الثاني ، وحقبة « ربيع وخريف » لشون - تسوي Tshun Tsui ، كما يصف الصينيون كل الزمان الممتد بين الحماة وبين الدول المتنازعة .

وتتبدى في هذا الطور الاخير من أطوار الدبلوماسية الوقور ، هذه الدبلوماسية ذات الاشكال التقليدية ، لكنها غير شعبية ، والمألوفة ، لكن المرة لا يتسم عليها ، أقول تتبدى فيها مطبوعة مجرود دار السلالتين الهابسبورغيتين في حوادث من توارث مربع للعرش ، واحداث دبلوماسية وشبه حربية ازدهمت من عام ١٧٠٠ - ١٠ - حول توارث العرش الاسباني ، واحتشدت من عام ١٧٤٠ - ٦٠ - حول وراثة التاج النمساوي . وهذا الطور هو أيضاً

أوج المبدأ السلافي . فالقول القائل : *Bella, gerant alii, tu felix austria, nubi* كان فعلاً « امتداداً للحرب بوسائل أخرى » . وألحق أن شبه الجملة هذه كانت قد صيغت قبل هذا الزمن بمدة طويلة ( وذلك ارتباطاً بمكسيمليان الاول ) ، ولكنها لم تعبر فعلاً عن مدلولاتها الحقيقية إلا الآن . فعروب الفروند تنقل لتصبح حروباً تدور حول توارث العرش ، وهذه تقرها مجالس الوزراء ، ويخوضون غمارها بروح الفروسية وبجيوش صغيرة ، وتدور رحاها وفق تقاليد حازمة صارمة . فالشيء الذي كانوا يتنازعون عليه ، هو تركه حصصها نصف العالم ، وملك كسبه سياسة الزواج الباروكية المبكرة ، ووضعته جزءاً بعد جزء في ايدي آل هابسبورغ . والدولة لا تزال في « حالة جيدة » ، والنبيلاء قد أصبحوا استقراطية موالية ، استقراطية بلاط وخدمة ، ينفذون حروب العرش وينظمون ادارته العامة . ومرعان ما نشأ في بروسيا ، اوجنباً الى جنب ولويس الرابع عشر الفرنسي ، تنظيم لدولة هو رائحة من الروائع . ولقد كانت طريق بروسيا ، ابتداء من النزاع بين الامير المنتخب العظيم وبين منزلتيه الاجتماعيتين ( ١٦٦٠ ) حتى وفاة فريدريك الاكبر ( الذي استقبل ميرابو قبل ثلاثة اعوام من سقوط الباستيل ) هو الطريق ذاتها التي سلكتها فرنسا ، وتثلت النتيجة عند كل منهما في دولة ، كانت في كل نقطة من تقاطعها النقيض للنظام الانكليزي .

وذلك لان الوضع في الامبراطورية الالمانية كان مخالفا للوضع في انكلترا . ففي انكلترا انتصر الفروند ، ولم تكن الامة الانكليزية تحكم حكما استبداديا مطلقا ، بل كانت تحكم حكما استقراطيا . زد على ذلك ايضا وجود فرق هائل بين انكلترا والامبراطورية ، فانكلترا كانت جزيرة ، وكان باستطاعتها ان تستغني الى حد كبير عن الرقابة الحكومية ، كما وان لورداتها في مجلس اللوردات ، واعيانها في مجلس العموم باعمالهم قد استندوا على وضوح عظمة



انكسروا وجلالها ، بينا ركزت المرتبة العليا من امراء الارض - بجمعيتها التيشلية الموجودة في ويجنسبورغ ، بوصفها مجلس لوردات اهتمامها بصورة رئيسية ، على تهذيب شظايا من الامة وقعت صدفة بين ايديهم وجعل هذه الشظايا « شعوبا » واضحة بينة ، وعلى تخطيط حدود قطيعاتهم المشتتة من ارض الوطن ، باشد ما يمكنهم من دقة وتحديد ، وعزلها عن قطيعات « الشعوب » الاخرى . وهكذا اخذ هؤلاء يتمهدون برعايتهم ، فكراً ومثلاً ، وفقاً لقلبها ، بدلاً من ذاك الاقلاق العالمي الذي تمهدته العصور الفوطية . وتحلوا عن فكرة الامة لعالم الاحلام . ذاك العالم الذي لم يصنع من العنصر او العرق ، بل من اللغة ، ولم يدع من العنصر بل من السيرة . وفي هذا العالم نشأت الفكرة واخيراً واقع « الشعب » كما ادركه الشراء والمفكرون ، حيث اوجدوا لانفسهم جمهورية في فمام الشعر وغيوم المنطق ، ومن ثم اصبحوا يؤمنون اخيراً بان السياسة تتألف من كتابات وقرارات واحاديث مثالية ، وانها لا تتكون من الفعل والعزم - وحتى يومنا لا يزالون يشوشون معاني الافعال الفعلية - والمزائم الحقيقية بتأثير مجردة عن رغبة وهوى .

ان انتصار الاعيان في بريطانيا ، وعلان الحقوق عام ١٦٨٩ قد وضعاً فعلاً نهاية للدولة . ولقد اجلس البرلمان ولهم الثالث على العرش ، ثم منع فيما بعد جورج الاول والثالث من ان يتخلوا عن التاج ، وذلك كله ارضاء لمصالح طبقة . واصبحت كلمة « دولة » التي كانت شائعة بوجاحة منذ زمن مبكر كزمن آل تيودور ، كلمة مهمة لا تتردد على لسان احد - وامسى من المستحيل ان نترجم الى الانكليزية كلمة لويس الرابع عشر « انا الدولة » او كلمة فريدريك الاكبر : « انا الحادام الاول لدولتي » . ومن جهة اخرى وطدت الكلمة « مجتمع » ذاتها بوصفها تعبيراً عن واقع كون الامة في « شكل لائق » في ظل نظام طبقة ونظام دولة . وهذه الكلمة « مجتمع » هي الكلمة ذاتها التي اقتبسها دوسو والمعلقون بصورة عامة ، واقتبسوها بسوء فهم بارز لمفزاها ، ليعبروا عن بغضاء

الطبقة الثالثة للسلطة . لكن السلطة في انكلترا بوصفها « الحكومة » مخططة  
تخطيطاً جلياً واضحا ومفهومة جيد الفهم . ولقد أصبح مجلس الوزراء ابتداء  
بمروج الاول فما بعده ، مركز السلطة ، لكنه كيان لا وجود له اطلاقاً من  
الوجهة الدستورية ، فهو من الوجهة الواقعية لجنة تنفيذية لعبه من النبلاء تكون  
مسيطرة على مقاليد الامور فترة وجود هذا المجلس . ولقد وجد الاستبداد  
المطلق ، لكنه استبداد وفد مفوض لطبقة ومن طبقة . زد على ذلك ان فكرة  
« صاحب الجلالة » قد انتقلت الى البرلمان ، كما انتقلت من قبل حصانة ملوك  
الرومان الى التوريونات . ومبدأ التسلسل النسبي موجود في بريطانيا ايضا ، لكن  
يعبر عنه من خلال العلاقات العائلية داخل العائلات الارقى في طبقة النبلاء . وقد  
قام حتى اللورد سلسبري في عام ١٩٠٢ ، كأنه احد آل سيل ، فاقترح ان  
يكون ابن اخيه بلقور خليفة له ، بدلاً من يوسف تشمبرلين . وكانت العصيان  
من النبلاء ، التوري والمويغ ، في كثير من الاحيان تنفصل الواحدة منها عن  
الاخرى انفصالاً متزايداً في وضوحه ، وذلك حين اختلاف وجهتي النظر ، في عما  
اذا كانت السلطة اهم من الغنية - وذلك في حال تقييم الارض فوق المال - او  
المكس بالمكس ، وقد عبرت الطبقة البرجوازية الارقى عن هذا التنافس حتى  
في القرن الثامن عشر ، وذلك من خلال التباين القائم بين كلمة « جدير بالاحترام »  
Respectable وكلمة « على الموضة » Fashionable ، وهاتان الكلمتان تعبران  
عن مفهومين متباينين البعتمتان . زد على ذلك ان مصلحة الطبقة تحمل بصراحة ،  
محل مبدأ اهتمام الدولة بالجميع . ولهذا يطالب الفرد بحريته - وهذا هو ما تعنيه  
« الحرية » في الانكليزية - ولكن الوجود الجزيري - نسبة الى جزيرة - وبنية  
« المجتمع » قد خلقا في انكلترا علاقات على شكل يجعل في النهاية كل من ينتمي  
اليها ( وهذا موضوع ذو شأن في دكتوروية المرتبة ) يشعر بان مصالحه ممثلة بهذا  
الحزب او ذاك من النبلاء .

وهذا الرسوخ لآخر الاشكال واممها وانضجها ، هذا الشكل الذي ينبع

من الشعوب التاريخي للجنس البشري الغربي ، هو شكل انكره العالم الكلاسيكي ونفاه . فالطغاة تلاشوا واختفوا ، وكذلك الالفارشية ، والشعب ، العوام ، الذي خلفته سياة القرن السادس ، برعفه مجموعا لجميع الناس المنتمين الى دولة المدينة ، قد تنأثر الى عصبات واحزاب وصدمات تشنعية لنبله ضد اللانبله ، وبدأت الصراعات داخل الدول وبينها ، حيث حاول كل حزب ان يفني الحزب الآخر ، كي لا يصبح هو نفسه عرضة للافناء . وعندما قام الفيناغوريون في عام ٥١١ - وهذا عام من اعوام عصر الطغاة - بآبادة الساباريين Sybaris ، كانت هذه الحادثة هي الاولى من نوعها ، وقد افجعت العالم الكلاسيكي طولا وعرضا ، وحتى مدينة ميليطيوس البعيدة النائية Miletus ، لبست عليها السواد ولكن الآن امسى ابادة دولة - مدينة باكملها وافناء حزب باجمعه امرأ عاديا مألوفاً حتى انه نشأ شكل نظامي واختيار مناهج واساليب - وهذه تنطبق على معاهدات الصلح النموذجية في باروكيته في الحقبة الباروكية الغربية للقضاء على المغلوبين - فمثلا قد يقدم المنتصر على ذبحهم او يبتهم في اسواق النخاسة ، او قد يعمد الى تدمير منازلهم ، او اقتسامها كفنائهم وهنا تبدى ارادة الاستبداد المطلق قائمة وموجودة - وهذه امست عالمية في انتشارها بعد الحروب الفارسية ، فصكنت تراها في روما واسبرطة ، وايضا في اثينا - لكنها ارادة هي ضيق الاقوى المراد لدولة المدينة ، انها سياسة النقطة ، والاختزال المراد لعدد اولئك الذين يشغلون الوظائف ، زد على ذلك ان فورية المناهج جعلت من المستحيل على هذه الارادة ان تبلغ قرارا ثابتا ، فبا يتعلق بما يتوجب ان تكونه « الدولة » . فتلك المهادة الراقية في الدبلوماسية التي كانت تمارسها مجالس الوزراء في الغرب والمستوحاة من اعراف وتقاليده ، عطلتها ، هنا في العالم الكلاسيكي الهواية ، وهذه لم توجد بسبب الثقة التصادفية من الرجال - فالرجال كانوا موجودين - بل انما كانت موجودة فقط داخل الشكل السياسي بالذات . ومجرى تطور هذا الشكل ابتداء بعمد الطغاة الاول حتى الثاني ، مجرى لا تحطك الفراسة ، وينطبق على التطور ذاته لكل الحقب المتأخرة زمنا من الحضارات الاخرى ، لكن الطراز الكلاسيكي

منه يبدو ، بصورة خاصة مشوشا عادما لكل نظام ، وخاضعا لكل ما هو تصادفي وطارئ. وهذا الطراز ينبع بداية وحتما من شكل حياة لا تستطيع ولا تريد ان تفصل ذاتها عن البرهة الآتية .

وامم الامثلة على هذا الطراز ، هو تطور روما خلال القرن الخامس - وهذه مرحلة لا تزال حتى الآن مدارا لحصام المؤرخين ونزاعاتهم ، وذلك لانهم ، حصراً ، يحاولون ان يجدوا فيها متانة او ترابطاً ، هذا الترابط الذي لا يستطيع ان يوجد هنا اكثر من وجوده في اي مكان آخر من الدولة الكلاسيكية . وهناك منبع آخر من منابع سوء الفهم ، وهو كونهم قد اعتبروا الاوضاع لذلك التطور ( تطور روما - المترجم ) بوصفها اوضاعا بدائية تماماً ، بينما في الواقع ، يجب ان تكون حتى مدينة التروكوبينين ، قد بلغت منذ زمن وضعا متقدماً جداً ، وروما البدائية تقع في فترة اقدم زمناً بكثير من تلك . وعلاقات القرن الخامس هي على مستوى بسيط اذا ما قورنت بعلاقات عصر قيصر ، لكنها لم تكن علاقات غارقة في القدم . وذلك لان التقليد المكتوب هو ناقص ( كما كانت حاله في كل مكان آخر ما عدا اثينا ) كما وان الحركة الادبية التي تلت الحروب البونية انطلقت لتبذل الفراغات بالقصائد والاشعار ، وبصورة خاصة ( وذلك كما هو متروك في العصر الميليني ) باستعراض ماض رقيق لبن ، كما هي الحال مثلا في قصة سسنتاتوس . ومع ان العلية الحديثة لم تعد تؤمن بهذه الاساطير ، لكنها بالرغم من ذلك بقيت تحت تأثير الوضع الذي اوحى بتنفيقيها ، وتستمر الآن في النظر الى اوضاع ذلك الزمن بعيني هذا الوضع - وبالاكثر من الاستعداد بعالم التاريخان اليوناني والروماني ، بوصفها عالين منفصلين ، وتتبع كالعادة الممارسة الشريرة في البرهة على بداية التاريخ ببداية اسانيد صحيحة . والواقع ان اوضاع عام ٥٠٠ ق م ، قد تكون اي شيء ، لكنها ليست جهوميوبة . فالأكل الموجودة على جدرانها تظهر ان روما في عهد التاركوينيين كانت ، كما يروا Capua ، اكبر مدينة في ايطاليا ، واكبر من اثينا في عهد تيموستوكليس .

فالمدينة التي تبرم المعاهدات التجارية مع قرطاجة ليست بالتأكيد مستوطناً  
لفلاحين . ونستنتج من ذلك ان عدد سكان مدينة القبائل الاربع عام ٤٧١ يجب  
ان يكون جد غفير ، ولربما كان عددهم اكثر من مجموع القبائل الست عشرة الممتنة  
في الحلاء ، تأفبه حقيرة .

أما النجاح المائل الذي لاقاه النبلاء ، ملاك الارض ، في خلعهم للطغاة ،  
والذي حادف من المؤكد تقريباً ترحيباً شديداً ، وفلاحهم في اقامة نظام  
سانتوري غير محدود ، فان نجاحهم هذا قد احبطته ثانية سلسلة من الاحداث  
الغنية وقعت في عام ٤٧١ - احلال اربع حماة عظام للمدينة محل المشائر  
المائيلة ، وتغيب التربيونات لاولئك ( هؤلاء الذين كانوا ذوي حرمة مقدسة  
واعني بهذا انهم كانوا يتمتعون بامتيازات ملكية ، ( لم يكن يتمتع بها اي  
موظف ارسقراطي من موظفي الادارات العامة ) . واخيراً تحرير صغار  
المزارعين من حواشي النبلاء وبطاناتهم .

لقد كانت التريبونية ، اسعد إلهام ، لا لهذه الحقبة فقط ، بل لمدينة الدولة  
الكلاسيكية بصورة عامة . لقد كانت نظام الطغاة الذي ارتفع به الى مركز  
صحيح متكامل والدستور ، وضعت على شكل متواز وكل ما بقي قائماً من  
المنظمة ، وذلك بالإضافة الى الوظائف الالفارسية القديمة . وهذا الامر يعني ان  
الثورة الاجتماعية ايضاً قد نفذت بوسائل مشروية ، وان ما حدث في البلاد  
الآخري من انشقاق وحشي عنيف ، وهزات وهزات مضادة أصبح هنا مناظرات  
في الغوروم محدودة ومقيدة بقاعدتي النقاش والتصويت . فلم يكن هناك من  
حاجة لاستدعاء الطاغية ، فالطاغية كان موجوداً هنا وقائماً . وكان التريبون  
يمثلك حقوقاً فطرية في المركز ، وليست حقوقاً تنشأ عن الوظيفة التي يشغلها ،  
وكان يستطيع ، اعتماداً على حصانه ، ان ينفذ مشروعات ثورية ، لا يمكن للمرء  
ان يتصور تنفيذها في دولة مدينة أخرى دون قتال شوارع . والحق ان خلق

التربوية هذه كانت حدثاً تصادفياً ، ولكن لا يوجد أي من ابداعات روما ، كان بإمكانه ان يأخذ بيدها وبعضها كهذا الابداع . ففي روما وحدها نفذت مرحلة الانتقال من عهد الطفيان الاول حتى العهد الثاني منه ، وبالإضافة الى التطور من العهد الاخير هذا حتى ما بعد أيام زاما Zama ، تنفيذاً شهد بعض الهزات ، لكن ، على كل حال ، لم تنجم عنه أية كارثة . ولقد كان التربيون هو حلقة الوصل بين التاركويينين وقصر . واصبح ، نتيجة قانون هورتنسيا Lex Hor tensia الصادر عام ٢٨٧ ، صاحب السلطان المطلق ، اذ كان الطاغية الثاني في « شكل » دستوري . وفي القرن الثاني ، كان باستطاعة التربيونات ان يتسببوا في اعتقال القناصة والمراقبين Censors<sup>(١)</sup> وضمهم في السجن . ولقد كانت الفراتشيون تربيونات ، كما وأن قيصر اتخذ لنفسه منصب التربيونية بصورة دائمة ، أضف الى ذلك ان الرقار التربيوني كان العنصر الاساسي في ولايته أوغسطس للحكم ، وهو العنصر الوحيد الذي يعود اليه الفضل في حصول أوغسطس على حقوق الملك .

ولم تكن أزمة ، عام ٤٧١ ، أزمة فريدة في نوعها ، بل انما كانت أزمة ذات اصل كلاسيكي . وكانت تستهدف اليفارشية التي كانت تناضل حتى في هذا العصر ، عصر التربيونية ، وداخل صفوف الشعب الذي خلفه عهد الطغاة ، كي تصبح القوة الحفزية ، الدافعة ، في الامور العامة . ولم تكن حالها في هذه الايام ، كماها في أيام هسيود ، أي طبقة اليفارشية تجابهه اللاطقيين ، بل كانت حزباً اليفارشياً يمارض حزباً ثانياً - وكلا الحزبين كانا داخل « كادر » Cadre

---

(١) Censors : كان لروما قاضيان كبيران ، يطلق عليهما هذا اللقب ، وكانا هما المشرفان على مراقبة الاخلاق والسلوك بالإضافة الى اشرافهم على مراقبة دوائر الاحصاء العام .

( نظام ) الدولة ، ولذلك فان الالفارسية ، وهذا هو شكلها الآن ، لم تصبح موضوعاً لنقاش أو جدل .

وفي أثينا ، خلع الارخونات في عام ٤٨٧ ق . م وتقلت حقوقهم الى مجمع الستراتيجية . كما وألني الارباباغوس ، المائل لجلس الشيوخ الروماني في ٤٦١ . اما في صقلية ( التي كانت وثيقة العلاقات بروما ) فلقد انتصرت الديمقراطية في أكراغاس ( اغريفتوم ) عام ٤٧١ ، وفي سيراكوس عام ٤٦٥ ، وفي ريجيوم وميسينا عام ٤٦١ .

وفي اسبرطة ، حاول الملكان كليومينيس ( ٤٨٨ ) وبرسانياس ( ٤٧٠ ) ان يحمرا الميلوط لكنها فشلا في هذه المحاولة - والميلوط وفق المصطلح الروماني هم الحواشي والبطانة - وكانا يدفان من وراء محاولتها هذه ، ان يرتقعا بالملكية ، تواجها والافوريين الالفارسيين ، الى مكانة التريبيونية في روما . أما العنصر المفقود في هذه المحاولة ، والذي كان متوفراً في روما ( بالرغم من ان علماء قد اغفلوه ) ، فهو قوة سكان المدن التجارية ، هذه القوة التي تزود حركات كهذه بالثقل والقيادة . وبسبب فقدان هذا العنصر بالذات فشلت الثروة العظمى التي قام بها الميلوط في عام ٤٦٤ « وهذا حدث من الجائز أنه أوحى للرومان بالاساطير عن انشقاق العوام عن مونس ساسير » .

وفي دولة المدينة ، ينصهر نبلاء الاوياف ونبلاء المدينة ويندجئون معاً في كتلة واحدة ( وهذا هو هدف ازدواج الجنس كما سبق لنا ان رأينا ) لكن البرجوازيين والفلاحين لا يتم اتحادهم على هذا الشكل ، فهم حزب واحد متحد وذلك فيما يتعلق بصرايحهم ضد الالفارسية - أي انهم الحزب الديمقراطي - ولكنهم حزبان في غير هذه الحال . وهذا هو ما ستعبر عنه الازمة التالية فيما بعد . وقد بذل نبلاء المدينة الرومان ( قرابة عام ٤٥٠ ) جهودهم في هذه الازمة وذلك ان

يشيدوا سلطانهم على أساس كونهم حزبياً - وهذا ما يتوجب علينا أن نفكر به الغاء التريبونية واحلال الديسيمقرز Decemvirs ( مجلس العشرة قضاة - المترجم ) محلها ، واشتراع الواثع الاثني عشرة التي تحرم على العوام ، الذين كانوا قد استعملوا حديثاً على وجود سياسي ، الزواج غير المتكافئ والتجارة ، واهم من هذا كله « خلق » قبائل ريفية صغيرة كانت تسيطر عليها ( واقعاً لا قانوناً ) العائلات العربية التي كانت تتمتع بأكثرية ساحقة ١٦ على ٤ ( في ال - Comitia Tributa التي وضعت الآن جنباً الى جنب وال Centuriata ) وهذا يعني بداية تحريم الفلاحين لحق التصويت على سكان المدن ، كما ويعني دون شك ايضاً ، انه حركة قام بها حزب نبلاء المدينة ، وحاولوا من ورائها ان يوحّدوا ، بضربة مشتركة واحدة ، بين بغضاء الريف وبغضائهم ، وان يجعلوا هذه البغضاء المشتركة ذات اثر وفعل في الاقتصاد المالي للمدينة .

ولكن مرعان ما شن الهجوم المعاكس ، وهذا يتبدى في عدد التريبونات العشرة ، والذين يطهرون بعد انسحاب الديسيمقرز ، ولكن هناك احداثاً أخرى لا يمكن ان تكون الا منتمية لهذا الهجوم - كمشاهدة سبتوس ملبوس اقامة عهد طفيان ( ٤٣٩ ) ، وقيام الجيش - باحلال تريبونات قنصلين محل الموظفين المدنيين ( ٤٣٨ ) وقانون كانولييا Lex Canuleia الذي وضع حداً لتحريم الزواج غير المتكافئ بين نبلاء المدينة والعوام .

ولا شك انه كانت توجد ، طبعاً ، عصبات داخل حزبي نبلاء المدينة والعوام ، وكانت هذه العصبات ترغب في تشويه هذا الملصق الاساسي من ملامح دولة المدينة الرومانية ، وان تستغل التباين القائم بين مجلس الشيوخ والتريبونية ، فتدفع بالواحد منها الى التواء الآخر ، ولكن هذا الشكل من النظام قد اثبتت الايام سلامته الى درجة انه لم يصادف ابداً فيما بعد أي تحد خطير . وقد اتخذ مجرى المنافسة منعطفاً مخالفاً تماماً ، وذلك بسبب فرض جيش العوام جدارة هؤلاء



بأرقى الوظائف ( عام ٣٩٩ ) . ويمكننا ان نلخص القرن الخامس ، فيما يتعلق بالسياسة الداخلية ، انه قرن من صراع استهدف اقامة عهد طغيان قانوني مشروع ، ومنذ ذلك القرن فما بعده ، أصبحت السيادة للدستور ، وسلم الجميع باستطابته ، ولم يعد الصراع بين الاحزاب يستهدف الغاء المناصب الكبرى ، بل غدا هدف الى الاستيلاء عليها . وهذا كان جوهر الثورة التي نشبت في مرحلة حروب السمنيت . وامتت جميع الوظائف ابتداء بعام ٢٨٧ بم تناول العوام ، الذين كانوا حين موافقتهم على اقتراحات التريونات ، تصبح هذه الاقتراحات اوتوماتيكياً قوانين سارية المفعول ، ومن جهة اخرى كان من الممكن عملياً ودائماً ، وذلك ابتداء من ذلك الزمن فما بعده ، أن يقوم مجلس الشيوخ ، بسبب فساد أعضائه ، أو بأي سبب آخر ، فيغري احد التريونات ويدفعه الى استخدام حق « الفيتو » ( النقض ) ، وهذا يجرد مجلس التريونات من سلطانه ، والحل ان ما نشهده من دهاء فقهي ، ومهارة قانونية لدى الرومان ، يعود الفضل في نشوئها وتطورهما ، الى الصراع بين هاتين السلطتين القديرتين الماهرتين .

لقد كانت تتخذ القرارات حينذاك في كل مكان آخر بالقبضة والمراوة والنبوت - والكلمة الفنية لهذه « قوة الايدي وقانونها » Cheirocracy لكن هنا ، وفي « افضل » مراحل القانون الدستوري الروماني ، القرن الرابع ، لقد تشكلت عادة استخدام اسلحة البحث والاجتهادات والتفسير ، وهذه اسلوب لمنافسة يمكن ان يكون فيه لا بسط النقاط في الصياغة القانونية اهمية حاسمة .

ولكن روما كانت ظاهرة فريدة في نوعها ، في كل التاريخ الكلاسيكي ، باقامتها هذا التوازن بين مجلس الشيوخ والتريونية . اذ ان الغلبة لم تكن في كل مكان آخر ، مسألة ميزان متارجح الكفتين ، بل كانت دائماً الاختيار بين بديلين ، أي الأليغارشية او الدهماوية Ochlocracy وكانت دولة المدينة ، والامة المتجانسة واباها والمنطقة عليها ، مقدمتين منطقيتين مسلماً بهما ، لكن لم

تكن أية واحدة منها تمثل بشكلها الباطني هدوءاً أو استقراراً . اذ كان يعني انتصار الحزب الواحد ، إلغاء جميع مؤسسات الحزب الآخر ، ولقد اعتاد الناس على الا يعتبروا أي شيء يملك من الاحترام أو النفع ما يكفي لاستثنائه من اقدار المعركة اليومية ، لقد كان شكل اسبرطة ، مثلاً ، سينتوريا ، وايننا تريبيونا ، ولكن ما كادت تنشب الحرب اليايوبونيزية في عام ١٩٣١ ، حتى كانت الفكرة القائلة بأن الاشكال يجب ان تكون متناوبة ، قد بلغت من الرسوخ مبلغاً ، امست معه ، منذ ذاك الحين فصاعداً ، الحلول الجذرية هي وحدها الامر الوحيد الممكن .

وهذا يكون المستقبل قد تقرر لروما . فهذه هي الدولة الوحيدة في العالم الكلاسيكي ، حيث كانت العواطف والانفعالات السياسية تستهدف الاشخاص ، ولم تعد تجعل ابدأ المؤسسات أهدافها ، وهي الدولة الوحيدة التي كانت يرمز ذلك في « شكل لائق » فمجلس الشيوخ والتربونية صهر في شكل من البروتز ، ولم يحاول اي حزب منذ ذاك الحين فصاعداً ان يطرقه ، بينا ان جميع الدول الباقية ، با لسلطة كل واحدة منها ، من ضيق أفق في العالم الكلاسيكي ، لم تنطع الا ان تبهرن ، المرة ثلث الاخرى ، على الواقعة القائلة بان السياسة الداخلية ، انما توجد فقط ، من أجل صيرورة السياسة الخارجية أمراً ممكناً .

- ٦ -

وعند هذا المخط ، حيث تبدأ الحضارة بتحويل نفسها الى مدينة ، يتدخل من لا منزلة لهم - اللاطقيون - في الامور العامة ، تدخلاً حاسماً - ويتدخلون لاول

مرة ، - بوصفهم قوة مستقلة .

ولقد سبق للدولة ان استمرختهم ، في عصور الطفلة والفروند Fruonde ليهوا الى مساعدتها ضد المنزلة بالذات ، ومنذ ذاك الوقت ، تعلم هؤلاء ، ولأول مرة ، ان يشعروا بأنهم سلطة وقوة . اما الآن فانهم يستخدمون قوتهم من أجل ذواتهم ، ويقومون باستخدامها بوصفهم طبقة تناصر حريتها وتدافع عنها ضد الباقيين . وهذه الطبقة ترى في الدولة المستبدة ، وفي التاج ، وفي المؤسسات ذات الجذور ، الخلفاء الطبيعيين للمنزلة القديمة ، والممثلين الحقيقيين والاخيرين للتقاليد الرمزية . وهذا هو الفرق بين عهد الطفلة الاول والثاني ، بين الثورة الفروندية والبرجوازية ، بين كرومويل ودوبسيور .

ان العقل المتحضر يشعر بالدولة وبطالبها الثقة من كل فرد داخلها ، على انها هبة مرهق . وهكذا يبدأون ، في الطور ذاته ، بأن يشعروا بأن الاشكال العظمى للفنون الباروكية هي اشكال قاسية في قيودها واغلالها ، وانها قد اصبحت متسلكة ومتوتكة - أي انها ناقصة التكوين وسقيمة واهنة ، وما الآداب الالمانية ابتداء بعام ١٧٧٠ الا ثورة طرية شنتها شخصيات افراثة قوية على الشعر الملترزم . وهنا تصبح الفكرة القائلة بصيرورة الامة في حال من « تدويب لائق » أو « شكل لائق » ، فكرة لا تطاق أو تحتمل . وهذا القول ينطبق أيضاً على الاخلاق والفنون واساليب التفكير ، وقبل كل شيء آخر ، على السياسة . فكل ثورة برجوازية تتخذ من المدينة الكبرى مسرحاً لتمثيل روايتها ، وتتخذ من عدم ادراكها للرموز القديمة طابعها ، وتقوم باستبدال هذه الرموز بمصالح محسوسة ، وبأمنية ( أو حتى مجرد رغبة ) المفكرين التعممين ومصلي العالم ، في ان يروا

مفاهيمهم متجسدة واقماً وفعلأ . وفنا لا يعود لاي شيء قبة ، ما عدا ذلك الذي يمكن للعقل ان يروه . لكن الحياة القومية ، وهي قد جردت على هذا الشكل الذي هو بيجوره رمزي ويعمل بصورة ميتافيزيقية ، تفقد القوة للحفاظ على رأسها مرفوعاً في مجاري كينونة التاريخ .

ولتتابع المحاولات الياثة التي قامت بها الحكومة الفرنسية - وقامت بها حفنة من الرجال القديرين البعدي النظر في عهد لويس السادس عشر العسادي الجوهري - بغية الحفاظ على وطنهم « في وضع لائق » وكيف أصبحت كامل قوة ثقل الوضع الخارجي ، بعد وفاة فرجينى Vergennes عام ١٧٨٧ ، جلية واضحة . فبموت هذا الدبلوماسي اختفت فرنسا لاعوام واعوام من الاتحادات السياسية في أوروبا ، وكيف بقي في الوقت ذاته الاصلاح العظيم - وقبل كل شيء الاصلاح الاداري العام لتلك السنة ، المستند الى أوسع قواعد الحرية الذاتية هذا الاصلاح الهائل الذي نفذته التاج ضد كل المقاومات ، كيف بقي غير فعال اطلاقاً ، وذلك لانه قد اصبح فجأة ، في نظر دماثة السلطة ، موضوع الساعة بالنسبة للوزلتين ، هو القوة والسلطان .

وكانت تبدى في الافق ، قبل هذا التاريخ بقرن ، وفي قرن بعده ، اوهامات منظورة لحرب اوروية ، وكانت هذه تقترب شيئاً فشيئاً مسوقة بضرورة حتمية لا تنقض ، لكن لم يمكن هناك من انسان يلقى بنظرة واحدة على الوضع الخارجي . لقد كان من النادر ان يفكر النبلاء كمنزلة بابعاد السياسة الخارجية ، والتاريخ العالمي ، اما البرجوازيون ، بوصفهم منزلة ، فلم يعرف فكرهم ابداً مثل هذا التفكير . ولم يسأل أحد عما اذا كانت الدولة بشكلها الجديد تستطيع اطلاقاً المحافظة على كيائها بين الدول . لقد كان كل ما يهمهم هو ما اذا كانت

الدولة تضمن « حقوق » الناس وتؤمنها .

لكن البرجوازية ، طبقة « الحرية » الحضرية ، بالرغم من بقاء شعورها الطبقي قويا لاجيال واجيال ( اذ بقي هذا الشعور في اوربا الغربية قويا حتى ما بعد عام ١٨٤٨ ) فانها لم تكن في اي وقت من الاوقات السيد المطلق الحرية في اعماله . وذلك لان وحدتها ، قبل كل شيء ، قد تبدت في كل وضع خرج وخطير ، على انها كانت وحدة سلبية وانما وحدة ، توجد فعلا ، في لحظات معارضة شيء ما ، او اي شيء آخر ، « فدولة الطبقات » *TiersÉtat* « والمعارضة » هما كلمتان تكادان تكونان متماثلتين في المعنى - وعندما كان يتوجب ، على هذه الطبقة ان تقوم بعمل انشائي خاص بها ، كانت مصالح شئ مجموعتها تتجاهله الى كل اتجاه . فكل ما تريده او ترغب فيه - هو ان تكون حرة متحررة من شيء ما . لكن العقلانيين كانوا يرغبون في ان تكون الدولة هي التجسيد « للعدالة » ضد الوقائع التاريخية ، او هي « حقوق الانسان » ، او حرية نقل الدين السائد . وكان المال يريد طريقا حرة الى النجاح في الاممال . وكان هناك الكثيرون من الذين يتمنون ان يعيشوا براحة وهدهد بال ، ويريدون التبرؤ من العظمة التاريخية ويرغبون في ان يجنبهم الناس عناء تحقيق هذا التقليد او ذاك ، الذين كانوا يعيشون عليه جسيما وروحيا . ولكنه كان يوجد الآن عنصر آخر ، عنصر لم يكن له من وجود في صراعات الفروند ( بما في ذلك الحرب الاهلية الانكليزية ) او في العهد الاول للطغاة ، لكنه اليوم يمثل قوة من القوى - واعني هذا العنصر ، هو ذاك الموجود في جميع المدنيات وتحت مختلف نعوت التحقير - حالة الامة ، اذال القوم ، الفوقاء الدماء *Dregs , Canaille , Mob , Pobel* - ولمنزه جميعا المضمون المربع ذاته . وفي المدن العظمى ، التي كانت هي وحدها تطبق الاث بالكمالات الحاسمة - كان اكثر ما يستطيه الريف المنفسح هو اما ان يقبل أو يرفض سياسة الامر الواقع ، كما يدل على ذلك قرننا الثامن عشر - فمن يقطنه

كانوا اهتمامات لا جذور لها من سكان ، تطف خارج دائرة كل الترابطات الاجتماعية . هؤلاء لا يشعرون بأنهم مرتبطون بمنزلة اجتماعية ، أو بطبقة مهنية ، ولا يحسون بأنهم حتى طبقة عامة حقيقية ، بالرغم من أنهم مرغون على العدل . وهناك عناصر مقتلثة من جميع الطبقات تنتمي الى هؤلاء - كالفلاحين المستأمة جذورهم من الأرض ، والمتعلمين ، ورجال الاعمال المفلسين ، وامم من هؤلاء كلهم ، النبلاء المتعرفون عن الجادة ( كما تظهر عصور كاتلين Catiline ذلك بوضوح مرعب) . ولهذا الدماء من القوة ما يفوق عددها ويتجاوزها بيبعد ، وذلك لانها دائما وابدأ حاضرة وفاطرة ، وهي موجودة وبتناول اليد ، حين اتخاذ القرارات العظمى ، ومستعدة للقيام بأي عمل ، وعاطلة من كل احترام للانتظام والاتساق ، حتى الاتساق وحزب ثوري . ومن هذه الاحداث تكتسب تلك القوة المدمرة التي تميز بين الثورة الفرنسية والثورة الانكليزية ، بين عهد الطغاة الثاني وعهد الأول . وتنتظر البرجوازية الى هذه الجماهير من الفوغاء بقلق حقيقي ، وبمنظرة دفاعية ، وتسمى لتتزل عنها - والى هذا العمل الدفاعي ، لهذه الطبقة يعود الفضل في تأتق نجم نابليون في ١٣ فندميير Vendemiaire . ولكن لا يمكن تخطيط الحد الفاصل بين البرجوازية والدماء خلال ضغط الوقائع أو الاحداث ، وحينما تلقى البرجوازية بوزنها ضد الانظمة الاقدم زمناً ، يكون ثقله ضعيفاً في عدوانيته - ضعيفاً بعدده النسبي ، وضعيفاً لأن التأسك الباطني لهذه الطبقة مهدد في كل لحظة بالانحلال - وهكذا تجدد الدماء قد كشفت قوة وارغاماً ، طربقها الى صفوفها ، وتطلق الى المقدمة ، وتقوم بالمجهر الذي يحقق النصر ، وتدير في معظم الاحيان امورها فتؤمن المركز المغزور لنفسها - ولم تكن معاضدة المتقنين المثالية المستمرة ، هؤلاء المفتونون عقلانياً ، بأمر نادر للدماء على هذا الفوز ، وكذلك الاستناد المسادي لقوى المال ، هذه القوى التي تسمى لتحويل ثباتات الاخطار عنها باتجاه منزلتي النبلاء والاكليريكيين .

وهناك وجه آخر يعطي لهذه الحقة أهميتها - ففي هذه الحقة تحاول الحقائق

التجريدية ، لأول مرة ، ان تتدخل في عالم الوقائع . فالمدن العواصم قد أمست على تلك الدجة من الضخامة ، وبلغ الانسان الحضري ذاك المبلغ من التفوق والنفوذ على الشعور الواعي لكامل الحضارة ( وهذا النفوذ هو ما ندعوه بالرأي العام ) ، حيث زعزعت معه قوى الدم والتقاليد الفطرية فيه ، ووجت في مركزها الذي لم يكن اقتحامه ممكناً حتى الآن ، رجاً . وذلك لانه يتوجب علينا ان نذكر ان الدولة الباروكية ودولة المدينة المطلقة السلطان ، في تطويرها النهائي للشكل ، هما سداة ولحمة قضاير حية عن هراقة الاصل ، وان التاريخ ، من حيث كونه ينجز ذاته داخل هذين الشكلين ، هو يمتلك النبض المليء لهذه الطرفة في الاصل . وان أية نظرية قد تصاغ عن الدولة ، داخل هذين الشكلين ، هي نظرية مستترأة من الوقائع التي تطأطأ رأسها لمظنة الوقائع . ففكرة الدولة قد سيطرت أخيراً هنا على المنزلة الاجتماعية الاولى سيطرة كاملة ، وضعت هذه المنزلة بأكملها ، ودون تحفظ ، في خدمة الدولة . والمطلق ( يعني هنا الحكم المطلق المترجم ) يعني ان الجري العظيم للكينونة هو في شكل لائسق بوصفه وحدة ، وانه يملك نوعاً واحداً من النبض والغريزة ، أكانت ظواهر هذا النبض بصيرة دبلوماسية ، أو فطنة استراتيجية ، وقار اخلاقي وسلوك ، أو ذوقاً متأنقاً في الفنون والافكار .

وهنا تطل العقلانية برأسها ، بوصفها التليص لهذه الرقعة العظمى ، وتشر ذاك الذي وصفناه أعلاه بأنه الصفة المشتركة من الشعور الواعي في المثقفين الذين دينهم هو النقد ، وأرواحهم ليست آلهة ، بل مقاهيم . وهنا يبدأ نفوذ الكتب والنظريات العامة فعلة في السياسة - وهذا النفوذ يتمثل في الصين بلاوتسي ، وفي اثنينا بالسفطائين ، وفي اوروبا بمتسكيو - ويغرس الرأي العام الذي شكله هؤلاء ، نفسه في طريق الدبلوماسية ، بوصفه جرماً أو قيمة من نوع جديد تماماً . ومن السخف ان يزعم المرء أن بيبستراتوس اوديشيليو ، او حتى كرومويل ، قد قرروا ما قاموا به من اعمال تحت تأثير مناهج تجريدية ، ولكن هذا هو

ما يحدث فعلا بعد انتصار عصر « التنوير » .

وبالرغم من هذا ، فإن الدور التاريخي للمفاهيم العظمى المدينة ، هو دور يختلف تماماً عن الملامح التي عرضتها داخل عقول الايديولوجيين الذين تخيلوها . فتأثير الحقيقة يختلف دائماً عن نزعتها . فالخائفي في عالم الوقائع ، هي وسائل ذات أثر ونفوذ ، من حيث انها تسيطر على الارواح ولذلك تقرر الاعمال والافعال . ولا يجري تقرير مركزها التاريخي ، على اساس انها عميقة وصحيحة او حتى منطقية ، بل على اساس ما اذا كانت توحى وتنطق قتلغ . وهذا ما نراه في كلمة «شعار» ( او الكلمة الماثورة - المترجم Catchword ) . فما كانت نخبره أدبان الربيع الحضاري من رموز معينة خيرة حبة - ككنيسة القيامة في نظر الصليبيين ، وجوهر المسيح في أزمات مجمع نيقية Nicaea - فان جرمي كلمتين او ثلاث موحين روحياً ، هما الخبرة بالنسبة لكل ثورة متبددة . فالشعارات وحدها هي الوقائع - أما ما يتبقى بعدها في المناهج الفلسفية او الاجتماعية ، ومن اين نشأت هذه وجاهت ، فهذا امر لا يهم التاريخ كثيرأ أو قليلا . لكنها كانت ، بوصفها شعارات ، ولدة قرنين من نبض الدم نفسه ، الذي اخذ يتبدل Dull في هذا العالم المتحجر من المدن الواسعة الانتشار .

ولكن - الروح التديدية هي فقط احدى النزعتين اللتين تفتشآن عن الكتل الفرضوية من اللابقيين . فتظهر المفاهيم التجريدية الى جانب المال التجريدي - المال المنفصل عن القيم الاساسية للارض - وإلى جانب غرفة المطالعة ، تظهر غرفة المحاسبة ، بوصفها قوتين سياسيتين ، وكلتاهما متقاربتان باطنياً ، ومن أصل واحد ولا يمكن العزل أو الفصل بينهما - اما التمازض القائم بين النبيل والكاهن فلقد استمر على شدته كما كان دائماً ، في محيط البرجوازية وداخل اطار المدينة . ويظهر المال نفسه على انه هو المتفوق تقوفاً غير مشروط على الحقائق المثالية ، التي لا وجود لها في نظر عالم الامر الواقع ، الا بوصفها شعارات ووسائل ( كما



سبق لي ان قلت آنفاً ) . واذا كنا نحن نغني بالديمقراطية انها الشكل الذي تريد الطبقة الثالثة ان تنشره على هذه الصورة في الحياة العامة ككل ، عندئذ يتوجب علينا ان نقرر ان الديمقراطية والبلوتوقراطية هما الشيء نفسه من وجهتي نظر الأمانة والواقع ، النظرية والممارسة ، المعرفة والعمل . والحقي انها لمهزلة فاجعة تبدى في الصراع اليائس لمصلحة العالم ومعلمي الحرية ، ضد المال ، فهم يصراعهم هذا يساعدون فعلاً المال على ان يكون مؤثراً واسع النفوذ . وما الاحترام للرقم الكبير - المعبر عنه في مبادئ المساواة ، والحقوق الطبيعية والتصويت العام الشامل للجميع - سوى مثل أعلى لطبقة من لا طبقة له ، وحالة هذه تتفق تماماً وحال مبدأ حرية الرأي العام ( وبصورة اشد تخصيصاً مبدأ حرية الصحافة ) . فهذه جميعاً هي مثل عليا ، لكن حرية الرأي العام ، تشتغل في ميدان الامر الواقع ، على اعداد الرأي العام ، وهذا الاعداد يكلف مالا ، كما وان حرية الصحافة تثير معها موضوع ملكية الصحف ، وهذه هي ايضاً قضية مال او تنود ، ومع حق التصويت العام طالعنا الانتخابات حيث من يدفع الثمن اللغني يختار الاغنية . زد على ذلك ان ممثلي الفكرة ( المبدأ - المترجم ) ينظرون الى الجانب الواحد فقط ، بينما يعمل ممثلو المال وينشطون في الجانب الآخر . كما وان مفاهيم الليبرالية والاشتراكية يدفع بها المال الى الحركة المؤثرة الفعالة . وسلاح الفرسان في الجيش الروماني Equites ، حزب الثروات المالية الكبرى ، هو الذي جعل حركة تيريوس غراشوس الشعبية امراً ممكناً اطلاقاً ، وحالاً اقر قانوناً ذاك الجزء من الاصلاحات الذي يخصهم ، انسحبوا وتراجعوا وانهارت هذه الحركة . زد على ذلك ان قيصر وكراسوس قد مولا حركة كاتلين Catilinarian ، وهكذا وجهوها ضد حزب الشيوخ بدلاً من ان يوجهوها ضد الملكية . « وقد استن ساسة بارذوت في بريطانيا منذ عام ١٧٠٠ قاعدة « المضاربة بأصوات الناخبين كما هي حال المضاربة في سوق المال والاسهم ، وكان غن الصوت معروفاً تماماً

كثمن فدان من الارض<sup>(١)</sup> . وعندما بلغت انباء معركة واترلو مسامع باريز ارتفعت اسعار سندات الحكومة الفرنسية - فالعاقبة كانوا قد دمروا وجانب الدم وفروضة القديمة وكذلك فعل المال المعتوق المحرر ، وهو الآن يتقدم للصوف يوحفه سيداً للوطن . ولا توجد هناك أية حركة بوليترية وحتى شيوعية لم تنشط لصالح المال ، أو في اتجاهات اشار اليها المال ، اولدة من زمن سمح بها - وذلك دون ان يكون لدى المثاليين من قادتها أبسط وعي لهذا الواقع . ان العقل يرفض توجيهات المال - وهكذا تراه يدخل في كل فصل ختامي من دراما الحضارة ، وذلك عندما تصبح المدينة العالمية العظمى سيدة على الباقي . وفي النهاية لا يكون للعقل أي سبب يستثير شكواه . وذلك لانه قد حقق ، في نهاية المطاف ، انتصاره - اي انتصر في مملكة حقائقه ، مملكة كتب ومنه العليا ، وهذه المملكة ليست من هذا العالم . ومفاهيمه أصبحت موضع احترام وتبجيل لاطلع المدنية . لكن المال ينتصر في مملكته بواسطة هذه المفاهيم بالذات ، ومملكته هذه هي من هذا العالم .

ومن دول العالم الغربي كانت انكلترا هي وحدها التي تدرجت على كلا جانبي سياسة الطبقة الثالثة ، الجانب المثالي ، والجانب الحقيقي منها . ففي هذه الدولة وحدها كان باستطاعة الطبقة الثالثة ان تجنب ضرورة الزحف ضد الدولة المطلقة السلطان ، بغية تدميرها وتشريد سلطانها الخاص على انقاضها . وذلك لانه كان بمقدور هذه الطبقة ان تتورع وتتمو داخل الشكل القوي المنزلة الاولى ، منزلة النبالة ، حيث وجدت شكلاً مستكمل التطور لسياسة المصالح ، شكلاً كان بإمكانها ان تلتبس من مناهجها ، ولاغراضها الخاصة ، تكتيكاً تقليدياً بلغ

(١) ج. مثنيك : تاريخ التشريع الانكليزي ، صفحة ٥٨٨ .

من التطور درجة ، بحيث قادراً ما راودتها عندها رغبة في ادخال اي تحسين عليه . فهذا كان موطن برلمانية اصيلة منقطعة النظير برلمانية لا تضاهي ولا تقلد او تحاكي ، برلمانية كانت تمتلك مركزاً جزيرياً ، بدلاً من الدولة ، كمنطلق لها ، وتقاليدها المنزلة الاولى ، لا الطبقة الثالثة ركيزة لها . اضف الى ذلك توفر الظروف والاوزاع الصالحة لنمو هذا الشكل في أوج الازدهار الباروكي ، ولهذا كان مجري موسيقى في داخله . وكان الاسلوب البرلماني متجانساً كل التجانس ودبلوماسياً مجلس الوزراء ، ويمكن في هذا الاصل المنهض للديمقراطية من كل ما لاقاه من نجاح .

ولكن من التربة البريطانية ايضاً نمت الشعارات العقلانية فرداً وجملة ، وعلاقتها ببادئ مدرسة مانشستر كانت وثيقة - وهيوم كان اسنادر آدم سميت ومعلمه . « والحربة » كانت تعني جهاراً نهراً حرية العقل والتجارة . وكان التعارض بين سياسة الامر الواقع والحلمة للحقائق التجريدية امراً مستجلاً في انكلترا جورج الثالث ، على قدر ما كان امراً محتوماً في فرنسا لويس السادس عشر . وقد استطاع فيما بعد ان يرد ادموند بورك على ميرابور قائلاً « اتنا نطالب بحرياتنا ، لا بوصفها حقوقاً للانسان ، بل لكونها حقوقاً للانسان الانكليزي » . لقد تلقت فرنسا جميع فكرها الثوري ، دون استثناء من بريطانيا ، كما تلقت اسلوب ملكيتها المطلقة من اسبانيا . ولقد قامت فرنسا باعطاء كليهما شكلاً واقعاً لا يقاوم اتخذ كنموذج في طول اوربا وعرضها ، لكن فرنسا لم تكن تلك اية فكرة عن التطبيق والاستخدام العمليين لهذا الشكل . وان الانتفاع الناتج بالشعارات البرجوازية في ميدان السياسة يفترض وجود عين ناقصة البصر دامية واربية لطبقة حاكمة ، نرى الدستور العقلاني لطبقة تروى الحصول على السلطة لكنها لن تكون قادرة على استخدامها حين حصولها عليها . ومن هنا نجح الشكل الذي اعطته فرنسا في انكلترا . لكن انكلترا كانت هي ايضا البلد الذي استخدم فيه المال في السياسة ودون تردد ، اكثر مما استخدم في اي بلد

آخر - لكنه لم يستخدم هنا الرشوة افراد يتمتعون براكز عالية ، كما كانت عادة الاسلوب الاسباني او البندقي ، بل والحضنة ، القوى الديمقراطية بالذات ورعايتها . وقد جرى في القرن الثامن عشر ، في انكلترا ، تدبير امر الانتخابات البرلمانية اولاً ، ومن ثم تدبير المنتخبين لمجلس العموم ، تدبيراً منهجياً بواسطة المال ، كما وان بريطانيا اكتشفت بدورها المثل الاعلى للصحافة الحرة ، لكنها اكتشفت ايضا الى جانبه ان الصحف تستخدم من يملكها . فهي لا تنشر الآراء الحرة بل تولدها .

وكلا هذين الجانبين يشكلان الليبرالية ( بمعناها العريض ) ، وهذان هما - التحرر من قيود الحياة المرتبطة بالارض ، اكانت هذه الحقوق امتيازات أم اشكالا او مشاعر - اي حرية العقل في جميع انواع النقد - وحرية المال في كل نوع من انواع العمل ولكن كلاهما يدفان ، دون تردد ، الى تحقيق سيطرة طبقة ، سيطرة لا تعترف بطغيان سيادة الدولة عليها . فالعقل والمال بوصفها غير متعفين معاً ، لا يريدان ان تكون الدولة شكلاً قاضجاً لرمزية راقية نخترم وتبجل ، بل يريدانها آلة تستخدم اغراضها . وهكذا فان الفرق بين هاتين القوتين وبين قوى الفروندية هو فرق جوهرى ، وذلك لان ردة فصيل القوى الفروندية ، كانت تمثل دفاعاً عن اسلوب الحياة القوطية ضد اسلوب الحياة الباروكية المفخم وكونه في « شكل لائق » - والآن نرى كلا هذين يفتان معاً موقفاً دفاعياً ، ويبدو التميز بينهما امراً يكاد يكون مستحيلاً تقريباً . ففي انجلترا وحدها ( وهذا ما نؤكداه المرة تلو المرة ) لم يجرّد الفروند الدولة وحدها من اساحتها في معركة مكشوفة ، بل انما جرد ايضاً الطبقة الثالثة بتقوفاه الباطني ، وهكذا بلغت انكلترا ذاك النوع الواحد من الشكل ، من الدرجة الاولى ، الذي تستطيع الديمقراطية ان تحطه ، وهو شكل لم يخطط له ولم يقتبس ، بسل نضج نضوجاً طبيعياً ، وهو تعبير لاصل عريق ، وفضيلة اكيدة مستمرة تستطيع ان تهيم ذاتها لاستخدام كل وسيلة جديدة تضعها تصاريه الزمن بين يديها . وهكذا

ظهر ان البرلمان الانكليزي ، بينما كان يشترك في حروب الدول المطلقة الدائرة حول توارث العرش ، كان يعالج امورها بوصفها حروباً اقتصادية تشتمل على اهداف ومقاصد تجارية . ان سوء ظن اللاطبيين ، اللاشكليين باطنا ، يبلغ من العمق ، في كل مكان ، مبلغاً يجعلهم دائماً وفي كل مكان مستعدين للمخاطرة بحريتهم - من كل الاشكال - بواسطة الديكتاتورية التي لا تعترف بأية قاعدة او قانون ، وهي لذلك معادية لكل ما نما وترعرع ، زد على ذلك ان ذوي كل من العقل والمال يتقبلها نظراً انزعجها الميكانيكية - ولتأمل مثلاً في هيكل آلة الدولة الذي بدأ ببناءه روبيسير وأنها قابليون . ولقد لاقى الديكتاتورية في خدمة مصالح المثل الأعلى الطبقي هوى لدى روسو وسان سيمون كما واستحسنها الابدولوجيون الكلاسيكيون في القرن الرابع - كزينغون في كيروباديا Cyropaedia واسوكراتس في نيكوكليس Nicocles .

ولكن قول روبيسير المأثور « ان حكومة الثورة هي الاستبداد المطلق للحرية ضد الطغیان » يعبر عن أكثر من هذا . انه يكشف عن الخوف العميق الذي ينفذ نفصاً كل جمهرة من الناس تشعر بذاتها في الشدائد الخطرة ، على انها « ليست في شكل لائق » . ان اللواء العسكري الذي تفككت حلقات انضباطه ، يكون مستعداً لاطاعة قواد تضعهم الصدفة البرهة على رأسه ، ولتنفيذ اوامر الى حد وذات نوع لا تستطيع ابدا ان تصدرها القيادة الشرعية او تطالب بتنفيذها ، والتي اذا ما اصبحت مشروعة غشي غير محتمة اطلاقاً . ولكن هذا هو الى حد بعيد حال كل مدينة مبتدئة . وليس هناك من شيء يكشف بوضوح وفصاحة عن انحطاط الشكل السياسي وتدهوره ، أكثر وافصح مما يكشفه نشوء تلك القوى اللاشكلية التي نستطيع ان نسبها ، اعتياداً على مثالها الواضح ، بالنابليونية . فكم كان لمقدمات حقبة ريشليو أو فلانشتين الراسخة الثابتة ، من اكتتاف شامل كامل لكياني هذين للشخصين !

وكم كان لشكل الثورة الانكليزية ، تحت كل ما شكلها الظاهري من

نص تكونين ، من غريزة وسليقة وجبة ! لكننا نشهد في التابليونية العكس تماماً ، إذ نرى حزب الفروند يجارب على الشكل ، ونرى الدولة المطلقة تحارب داخل الشكل ، لكننا نشهد البرجوازية تحارب ضد الشكل . ان الالفاء المجرد لنظام اصبح هزبلا وهائلاً ليس بالامر الجديد - فكرومويل وزعماء عهد الطغيان الاول قاموا بهذا العمل . ولكن كون انتفاء وجود جوهر لشكل غير منظور وراء انتقاض الشكل المنظور وركامه ، وكون روبسيير وفابليون لم يجدوا شيئاً حولهما او داخلهما ليصنعا منه القاعدة الواضحة والغنية عن البيان ، والجوهرية بالنسبة لكل ابداع جديد ، وكون ان هذين لم يكن لهما من خيار سوى ان يستبدلا حكومة ذات تقاليد راقية وخبرة عملية بحكومة عرضية طارئة لم يعد مستقبلياً يرتكز أمناً على صفات وسجايا اقلية مدوية تدريجياً بطيئاً وكاملاً ، بل يعتمد بكليته على صدفة تدفع بخليفة كفؤ جدير قدير الى الميدان - على هذا الشكل هي العلامات الفارقة في منعطف الازمان هذا ، ومن هنا ينشأ ذلك التفوق الهائل الذي لا تزال تتمتع به ، طيلة أجيال ، تلك الدول التي تديرت أمورها فاحتفظت بالتقاليد لفترة أطول من غيرها .

لقد اغجز عهد الطغاة الأول بناء المدينة بمساعدة الانبلاء ، لكن هؤلاء قاموا بتدويرها مستعينين بمهد الطغاة الثاني . ونراها كفكرة تضلحل وتقنى خلال الثورات البرجوازية التي شهدها القرن الرابع ، وذلك لأن كل ما كان لها استمرار ، جاء بوصفه تدييراً أو عادة ، أو آلة بيد السلطات البرهية التي يؤول اليها الحكم . لكن الانسان الكلاسيكي لم يتوقف فعلاً ، وابدأ ، عن التفكير والعيش داخل شكلها ، غير ان احترامها وتبجيلها بوصفها رمزا يستوجب ذلك ، لم يعد لهما من العمق ، أشد مما كانت للثق الالمي للابوك من احترام وتبجيل في الغرب ، وخاصة بعد ان نجح فابليون تقريباً في ان يجعل سلالة المالكة « اقدم السلالات المالكة في اوروبا . »

زد على ذلك هذه الثورات ( الكلاسيكية ) لم تتمخض أبداً عن ولادة أي

شيء ما عدا الحلول المحلية المؤقتة فقط ، وهذه حالات مألوفة أبداً ودوماً في التاويخ الكلاسيكي - كما وإنه لم تشهد أي شيء يضاهي تلك الانطلاقة الرائعة لثورة الفرنسية التي اندفعت من الباستيل حتى واترلو - كما وإن مشاهد هذه الثورات كانت أشد فظاعة وهولاً من مشاهد تلك ، وذلك بسبب أن النهاية الوحيدة الممكنة للغلوب ، في هذه الحضارة ، لم تكن قتل في سهره عضواً داخل الحزب الغالب ونظامه ، كما هي الحال في الغرب ، بل في تدميره جذراً وجذعاً وغصناً . ولقد ذبحت طبقات الملاك ، في كورسيرا Corcyra ( ٤٢٧ ) في أرغوس ( ٣٧٠ ) وأيدت على بكرة أيها ، وفي ليونتين ( ٤٢٢ ) طردت الطبقات الدنيا هذه الطبقات ونقبتها من المدينة ، بما أخطرها إلى الاستعانة بالبيد ، لفترة من الزمن ، على إدارة الشؤون العامة ، حتى أرمها أخيراً الحرف من ودة ثأرية على النزوح جماعياً إلى سيراكوس . وكان المئات من اللاجئين من هذه الثورات يفرقون المدن بأعدادهم ، ويقطعون الطرق البرية والبحرية ، ويمجدون الجيوش المرتقة لعهد الطغاة الثاني . وإن الموافقة على عودة المنفيين في شروط الصلح التي عرضها الديادوتشي ، والرومان فيما بعد هي ملمح ظاهر وراسخ . لكن عهد الطغاة الثاني ضمن مراكزه بواسطة أعمال من هذا النوع . ولقد قام ديونسيوس الأول ( ٤٠٧ - ٣٦٧ ) بتأمين سيادته على سيراكوس - هذه المدينة التي اجتمع حول مجتمعيها الأدنى ، كما اجتمع حول مجتمع أثينا الأعلى ، أنضج ما عرفته حضارة هيلاس ، وهي المدينة التي وضع فيها أسيلوس ثالوثها<sup>(١)</sup> الفارسية في عام ٤٧٠ - قام بتنفيذ أعدامات جماعية ، بالمثقفين وبمصادرة ممتلكاتهم ، ثم أتبّع هذين الإجرائين بأعادة بناء تركيب السكان تركيباً كاملاً في جدرته ، فخلق المستويات العليا منه ، بواسطة منحه لانصاره ممتلكات ضخمة وثرورات

---

(١) - Trilogy رواية تمثيلية ذات فصول ثلاثة .

- المترجم -

وفيرة ، ثم انشا المستويات الدنيا بمنحه حقوق الرعية لجاهل غفيرة من العبيد ،  
وبتوزيعه بنات ضحاياه وزوجاتهم عليهم ( وهذا امر لم يكن مستهجناً أو  
غير مألوف ) .

وهذا الاسلوب لهذه الثورات لم ينتج ، تقليداً منه بالطراز الكلاسيكي  
الحاصل المميز ، سوى زيادة في العدد ، ولم ينجم عنه ابدأ اتساع في الحدود  
والتخوم . ولقد شهد العالم الكلاسيكي جمهرة غفيرة من هذه الثورات ، لكن  
كل ثورة منها كانت تنطلق مستقلة تماماً بذاتها عن الثورات الاخرى ، وتنشأ في  
النقطة ، الخاصة بها ، وات الواقعة الوحيدة التي تجعلها تتخذ طابع الظاهرة  
الجماعية ، هذه الظاهرة التي تمثل حقبة تاريخية ، أقول ان هذه الواقعة تتمثل في  
كون هذه الثورات ثورات متعاصرة . وحال النابليونية متشابهة وهذه . فهنا  
نرى ايضاً ولأول مرة ، نظام حكم لا شكل له يرتفع بنفسه فوق اطار الدولة ،  
ومع ذلك لا يستطيع ان يحقق انفصاله الباطني التام عن هذا الاطار . لقد  
ارتكز على مناصرة الجيش الذي بدأ ، تواجها والشعب الفاقد « لشكله » بشعر  
بذاتيته على انها قوة مستقلة . وهذه هي الطريق القصيرة من روبسبير الى نابليون -  
فيسقوط البعاقبة انتقل مركز الثقل من موظفي الادارات العامة الى الجفرالات  
الطموحين . والى اي حد من عمق ركزت هذه النزعة الجديدة ذاتها في الغرب ،  
فهذا ما نستطيع ان نستقرئه من مثلي برنادوت وولنتون ، ونستطيع ان  
نستخلصه حتى بوضوح اكثر من قصة نداء فريدريك غليوم الثالث ، هذا النداء  
الذي وجهه عام ١٨١٣ ، والذي عرف باسم « نداء الى شعبي » ففي هذا  
الحدث كان استمرار السلالة المالكة مهدداً تهديداً خطيراً من العسكريين ، لو لم  
يستجيب الملك عزمه على الانشقاق عن نابليون .

كما واعلنت المناهضة للدستورية ، مناهضة عهد الطغاة الثاني ، عن ذاتها من  
خلال المركز الذي شغله كل من السبياديس ولساندر في كل من الجيوشين



التابعين لبلديهما خلال المراحل الاخيرة من الحرب البولونيزية ، وهو مركز يتنافر والشكل الاساسي لدولة - المدينة . فالاول من هذين كان ابتداء بعام ٤١١ ، يارس سلطات القيادة الواقعية البحرية اليونانية ، بالرغم من انه لم يكن في هذا المنصب الرسمي لانه كان منفيًا ، اما الثاني ، فلقد كان يشعر وهو على رأس جيش شديد الولاء لشخصه ، بأنه مستقل استقلالًا تامًا ، بالرغم من انه لم يكن حتى اسبرطيا . وقد اتخذت المنافسة ، في عام ٤٠٨ ، بين هاتين الدولتين على السيادة على عالم ايجيا ، شكل المنافسة بين هاتين الشخصيتين . وبعد هذا العام بقليل ، قام ديونسيوس حاكم سيراكوس بإنشاء جيش عترف غفير العدد ، وعلى نطاق واسع ، وادخل آلات الحرب ( المدفعية ) على اسلحته - وجاء هذا الجيش المحترف شكلا جديدا حيث أصبح فيما بعد نموذجًا للديادوتشي ولروما ايضا . ومنذ هذا التاريخ فما بعده ، أصبحت روح الجيش قوة سياسية ، مجد ذاتها ؛ وأصبحت القضية الخطيرة تمثل في السؤال التالي : الى اي حد كانت الدولة هي السيدة الآمرة ، والى اي مدى هي اداة بيد جيشها ؟

وان واقعة كون حكومة روما بأجمعها ومن عام ٣٩٠-٣٦٧ ، تحت السيطرة الكاملة للجنة العسكرية ، لنظهر بوضوح فام - انه كان للجيش سياسة خاصة به . ومن المعروف تمامًا ان الاسكندر ، رومانيكي عهد الطفلة الثاني ، كان يتنصاع اكثر فاكثو لنفوذ جنرالائه الذين لم يرغبوه فقط على التراجع من الهند ، بل انما تزعوا ايضا تركته فيما بينهم ، بوصف هذا الامر بدهيا تفرسه طيعة الاشياء .

وهذا العمل هو نابليون في الجوهر ، . وكذلك امتداد السلطان الشخصي فوق مناطق واقاليم لا توحد بينها روابط قومية او قانونية ، بل الادارة العسكرية فقط . ولكن الاتساع كان امرا يتناقض بمجرهه ودولة المدينة . فالدولة الكلاسيكية هي الدولة الوحيدة العاجزة عن اي اتساع عضوي ، ولذلك انتهت

فتوحات عهد الطغاة الثاني الى تقرير ذاتها داخل تلاحق لوحدين سياسيتين ، هما دولة المدينة والمنطقة الخاضعة لسيادتهما ، وتلاحق هاتين الودتين هو تلاحق عرضي طاريء ومهدد في كل لحظة بالخطر . وهكذا نشأت تلك الصورة الغريبة للعالم الميلنستي الروماني ، والتي لم يعترف احد حتى الآن بغزائها الحقيقي - واعني بهذه دائرة من مناطق الحدود تقع داخلها عرمت من دول المدن التي بالرغم مما كانت عليه من صغر حجم ، أرضاً وسكاناً ، استمر لها المفهوم الخاص بالدولة ، بالشيء العام ، وبقي مرتبطاً بها كما كانت الحال اطلاقاً فيما قبل . ودخل هذا الوسط كان يوجد المسرح للسياسة الحقيقية ( وذلك لأنه فيما يتعلق بكل فرد ، فان السيادة كانت فعلاً في نظره تقيم في نقطة واحدة ) . فدائرة الأرض *Orbis Terrarum* ، وهذا تعبير عميق المفزى - كانت فقط وسيلة ، او موضوعاً لها . زد على ذلك ان الآراء الرومانية في الامبراطورية - وهي تمثل في السلطات الديكتاتورية للموظفين الاداريين خارج الحنادق المائية للمدينة ( هذه الحنادق التي كانت تردم اوتوماتيكيا حالما يدخل المعتمسون بها الـ *Pomoerium* ) - وارانهم في حكومة المقاطعة الواقعة بعيداً عن روما *Provincia* ، وهذه هي التقيض ( لدولة المدينة ) ، للشيء العام ، تعبر بوضوح عن الفريضة الكلاسيكية المشتركة التي لا تعرف الاحجم المدينة بوصفه الدولة ، والذاتية السياسية ، وكل ماهو خارجها ، وعلى ضوء علاقتها به ، بوصفه موضوعاً لها . ولقد حول ديونسيوس مدينته سيراكوس الى قلعة تحيط بها كومة من قصاصات من دول ، ومن هنا وسع ميدان سلطانه ليشمل ايطاليا العليا وامتلك انكونا وهاتريا *Hatria* الواقعة على مصب البو . أما فيليب المقدوني الذي حذا حذو معلمه جانوسوف اوف فيريا *Janom of Pherae* ، ( وهذا قتل عام ٣٧٠ ) فانه سلك الطريق المماكس لديونسيوس اذ جعل مركز ثقله داخل محيط الدائرة ( أي داخل الجيش من الوجهة العملية ) ومن هنا ماوس سلطانه على عالم من الدول الهلنسية . وهكذا امتدت مقدونية حتى الدانوب ، واضيفت بعد وفاة الاسكندر

الامبراطوريتان السلوقية والبطلمية الى هذه الدائرة الخارجية - وكانت كل امبراطورية من هاتين تحكم من دولة مدينة ( انطاكية والاسكندرية ) ، ولكن تحكم بواسطة جهاز اداري يشغل مناصبه افراد من سكانها الاصليين ، جهاز كانت ادنى مستوياته كفاءة ، أفضل بكثير من أي جهاز اداري كلاسيكي يمكن ان يوجد . كما وان روما ، انشأت في الحقبة ذاتها ( قرابة عام ٣٢٦ - ٢٦٥ ) وفي أرضها الواقعة في وسط ايطاليا دولة حدود ، وامتها في كل اتجاه بأحاطتها بسلسلة من المستعمرات والحلفاء ومستوطنات لها حقوق لاقينية . ومن ثم نشهد ابتداء بعام ٢٣٧ هملكار يكسب لقرطاجه ، هذه المدينة التي انشئت منذ طويل زمن وفقى الاسلوب الكلاسيكي في الحياة ، امبراطورية في اسبانيا ، ونرى ك.فلامينيوس في ( عام ٢٢٥ ) يغزو وادي البر ويضسه الى روما ، واخيراً قيصرأ يصنع امبراطوريته الفعالة . وهذه هي الاسس التي ارتكزت اليها اولاً صراعات الديادوتشي النابليونية في الشرق ، وممارك تسيبو وهانديال في الغرب - وهنا نشهد حدود دولة المدينة تتجاوز نموها الطبيعي في كلتا الحالين - ونشهد أخيراً صراعات التريومفيين القيصرية الذين استندوا الى مناصرة مجموع كل دول الحدود ، واستخدموا وسائلها كي يكونوا « الاوائل في روما » .

## - ٧ -

وفي روما ، حافظ شكل الدولة ، هذا الشكل الذي فقته الشعب بغطية وسرور ، وبلغت الدولة قرابة عام ٣٤٠ ، على بقاء الثروة الاجتماعية داخل الحدود الدستورية . ولقد فشلت شخصية نابليونية ، كأيوس كلودوس الرقيب Censor

في عام ٣١٠ ، واول من شق اقية الماء في المدن ، وطريق ايبينان ، وحكم روما كطاغية تقريباً ، اقول مرعان ما فشل هذا عندما حاول ان يستأصل شأفة الفلاحين مستعيناً بجماهير المدينة - الكبرى على ذلك ، بغية ان ينهج النهج الاثيني ( نسبة لاثينا ) ذا الجانب الواحد في ادارة دفة السياسة - وهذا كان قصده من وراء ادخال ابنائه المعبد في مجلس الشيوخ ، واعادة تنظيم فئات المئة Centuries من الناحيين ، على اساس المال ، بدلاً من قية الارض المحنة ، وفي توزيعه الاشخاص المعنوقين ومن لا ارض لهم بين القبائل الريفية ، وذلك كي تكون لهم اغلبية الاصوات على الفلاحين ، وهذه ما كانت تتحقق دائماً ، بسبب ندرة حضور الفلاحين . ولكن خلفاءه في مجلس الرقابة لم يضعوا طويل زمن لينهجا عكس نهجه ، اذ مرعان ما اعدوا ثانية من لا ارض له الى قبائل المدينة الكبرى . ولم ترفقات اللاطبيين ، التي كانت تقودها اقلية من العائلات البارزة قيادة حكيمة ، هدفها في تدمير الاجهزة السناتورية للادارات العامة ، بل في الحصول عليها عن طريق الاكتساب ، كما سبق لنا ان قلنا . وفي النهاية تمكن هؤلاء من ان يشقوا طريقهم الى جميع وظائف الدولة ، وحتى ان قانون اغلينا Lex Ogulnia قد مكنهم ايضاً من الوصول الى مراتب الاحبار في الكهنوت Pontifices and Augurs الذين كانوا يشتهون بنبؤ سياسي واسع ، وفي مطلع عام ٢٨٧ استطاعوا ان يجعلوا قانون الاستفتاء ساري المفعول حتى بالرغم من عدم موافقة مجلس الشيوخ .

وجاءت نتائج حركة التحرير و الحرية ، هذه على العكس تماماً مما قد يتوقعه الايديولوجيون - ففي روما لم يكن هناك وجود لمثل هؤلاء . وجاءت عظمة نجاح هذه الحركة لتسرق من اللاطبيين هدفهم ، وبهذا جردتهم من القوة الدافعة ، لان هؤلاء لا قيمة لهم مطلقاً ، في الحال الاجتماعي ، وذلك عندما لا يكونون في وضع المعارضة . وبعد عام ٢٨٧ كان وجود شكل الدولة ، قائماً بغية استخدامه سياسياً ، واستخدامه في عالم ، تكون فيه دول السجاف العظيم -

روما ، قرطاجة ، مقدونية ، سوريا ، مصر ، - هي وحدها ذات القيمة والشأن . فشكل الدولة هذا لم يعد في خطر ليصبح النشاطات السلبية ( طغوى الشعوب ) . وهذه الطمانينة بالذات هي التي اوجدت القاعدة التي بسرت الشعب الواحد الذي بقي في « شكل لائق » كي يرتفع الى مستوى عظمة هذا الشكل وجلاله .

ونشأت داخل العوام اللاشكليين ، والذين اضعف ، منذ طويل زمن ، استنشاقي كيف للحرية ، نبضات العرق فيهم ، اقول نشأت وتطورت داخل هؤلاء مرتبة عليا من طبقة تميز ابناءؤها بمهارة سياسية عظمى ، وبمكانة رفيعة ، وبثراء وفير ، وتحالفت هذه المرتبة المائلة لها من طبقة نبلاء المدينة . ومن هنا نشأت دائرة بالغة الضيق من رجال يتمتعون بأقوى ما للعرق من صفات وسجايا ، وبحياة مهيبة وقوية ، وبمنظرة سياسية واسعة ثقافية ، وفي هذه الدائرة ، تركز كامل مخزون الخبرة في الحكم والقيادة العسكرية والمفاوضات ، وانتقل اليهم . وهؤلاء كانوا يعتبرون ادارة دفة الدولة المهنة الوحيدة الجديرة بمرتبتهم ، ورأوا في انفسهم وريثة لا يميز بمارستها ، ودرروا اطفالهم بيطء وحزم على فن الحكم ، وغرسوا في نفوسهم الايمان العميق بتقاليد لا حدود فيها للشتم وعزة النفس والفخار . وهذه الطبقة من النبلاء التي لم يكن لها ، على هذا الشكل ، وجود دستوري ، وجدت جهازها الدستوري في مجلس الشيوخ ، الذي كان ، أصلاً ، هيئة تمثل مصالح طبقة نبلاء المدينة ، ( واعني بهذه ، الارستقراطية الهوميرية ) وكان هذا المجلس بضم ، ابتداء من منتصف القرن الرابع ، قناصل سابقين - كانوا حكاماً وقواد جيوش معاً - بوصفهم اعضاء طبقة حياتهم ، فيه وقد شكل هؤلاء مجموعة متساكنة من مواهب رفيعة سامية ، وكانت تسيطر على مجلس الشيوخ ، وتهيمن بواسطته على الدولة . وقد بدأ مجلس الشيوخ حتى ، في عام ٢٨٩ ، في نظر سيناس Cineas سفير بيروس Pyrrhus ، كأنه مجمع من ملوك ، واصبحت اخيراً فئة صغيرة ، من رجال قياديين ، يحملون لقب بونسييس

Princeps ، وكلايسيموس Clarissimus ، لب هذا المجلس وجوهره .  
وهؤلاء كانوا رجالاً بكل معنى الكلمة - مكانة وسلطة ومهابة شعيبة - انهم  
انداد لاولئك الذين حكموا امبراطوريات الديادوتشي . لقد شهدت روما في  
عصرهم حكومة لم تشهد مثيلاً لها أية مدينة عالمية عظمى في حضارة أخرى مها  
كان لونها أو جنسها ، وكانت الحكومة تمتلك تقاليد من المستحيل ان نجد موازيات  
لها ، ما عدا في البندقية ، وفي كيوريا Curia البابوية في العصور الباروكية ،  
ولكننا نجد هنا في أوضاع مختلفة تماماً عن تلك . فهنا لم يكن للنظريات وجود ،  
كذلك النظريات التي دمرت اثنتا ، ولم يكن للروح الاقليمية أي أثر أو ملمس  
اطلاقاً ، هذه الروح التي جعلت من امبرطة ، على المدى الطويل ، دولة حقيرة  
مهانة ، بل كانت توجد ممارسة عملية فقط ، وبماسة من طراز جد رفيع . وإذا  
ما كانت روما ظاهرة عجائبة وفريدة في نوعها تماماً في تاريخ العالم ، فالفضل في  
هذا لا يعود الى « الشعب » الروماني الذي كان مجد ذاته لا يختلف عن « الشعوب »  
الكلاسيكية الأخرى ، اذ كان مادة فجة لا شكل لها ، بل انما يعود ويعود الى  
هذه الطبقة التي ارتفعت بروما الى الوضع اللاتني ، وحافظت عليها على هذا الشكل  
أرادت روما ذلك أم لم ترده - وجاءت نتيجة ابداع هذه الطبقة متمثلة في كون  
هذا التيار الخاص من الكينونة ، والذي كان في عام ٣٥٠ لا يزال عديم الأهمية ،  
ما عدا في وسط ايطاليا ، قد استجر تدريجياً الى مجراه كامس لتاريخ  
العالم الكلاسيكي ، وجعل الحقة الكبرى والاخيرة من هذا التاريخ حقة  
رومانية .

لقد كان الكمال بالذات في اللفظة السياسية التي ابتدأها هذه الحلقة الضيقة من  
الشخصيات ( والذين لم يكونوا يشغلون أي منصب رسمي يخولهم قانوناً اثنان ما  
أثوه ) هو الذي تجلى في توجيه الاشكال الديمقراطية التي خلقتها الثورة - اشكال  
تستمد قيمتها هنا ، كما تستمدها في كل مكان آخر ، من النفع الذي يستخلص منها .  
وأما العامل الوحيد في هذه الاشكال ، الذي قد يصبح فوراً خطراً اذا ما أسهه

توجيهه - هو تشابك الصلاحيات لسلطين ، كل سلطة منهما جامعة مانعة لكنهم عاجلوا هذا العامل علاجاً راثماً هادئاً الى درجة كانت عندها الخبرة الارقى كلمة الفصل دائماً ، بينا بقي الشعب قائماً طيلة هذه الحقبة بان القرارات المتخذة ، انما هو الذي ارادها واتخذها ، وشعوراً بتمناها . فلكي تكون واسع الشمعية ، ومع ذلك ناجحاً تاريخياً حتى أرقى درجات النجاح - فعليك بسد هذ السياسة ، وهي فيما يتعلق بهذا الامر ، هي السياسة الممكنة الوحيدة والموجودة بقضها وقضيتها في أزمان كهذه ، انها فن لم يوجد حتى هذا اليوم من يضاهاى الرومان فيه .

ومع هذا فنحن نشهد في الجانب الآخر من الصورة ، ان نتيجة الثروة كانت انتماع المال وتحريره . فمنذ ذاك التاريخ فصاعداً أصبح المال اليد في الـ *Comitia Centuriata* اما ذاك الذي يطلق على نفسه اسم « شعب » فلقد امسى هنا ، واكثر فاكثو ، اداة بيد المال الموفور ، وهذا مما استلزم الدوائر الحاكمة ان تبذل كل جهد من تفوق تكنيكي ، بقية الحفاظ على التوازن داخل العوام ، والمحافظة على ان يبقى ثقل ملاك الارض فعالاً نافذ الاثر ، وتحت قيادة العائلات النobile من عشائر الريف البالغ عددها ٣١ عشيرة ، والتي كانت لا تزال جماهير المدينة الكبرى مستنناة منها . وهذا هو منشأ تلك الحيوية للفعالة الحشنة التي الفت التدابير التي اتخذها أبوس كلوديوس . وعلى كل حال ، فلقد جعل التحالف الطبيعي بين دوائر المال العليا وبين الجماهير والمستهدف تدمير تقاليد الدم امراً مستحيلة اجيال عديدة واجيال ، بالرغم من اننا نراها في وقت لاحق ناشطة فعالة ، ( وخاصة في عصر الغراتشي وماريوس ) . فلقد حافظ البرجوازيون وملاك الاراضي ، المال وملكية الارض ، على توازن متعادل في نظامين منفصل الواحد منها عن الآخر ، وقد امسكت بها معا فكرة الدولة ( وهي تجسيد للنبله ) وجعلتها متعجين فعالين ، حتى تناثر هذا الشكل اللابطني شظايا ومزقاً ، واتصلت النزعة الاولى عن الثانية انفعالا عدائيا حاقداً .

لقد كانت الحرب البونية الاولى حروبا شنها التجار على مصالح المزارعين ،

ولهذا السبب قدم القنصل ابوس كلودوس ( سليل الرقيب العظيم ) ، في عام ٢٨٤ ، قرار هذه الحرب الى ال - Comitia Centuriata . ومن جهة اخرى ، جاء فتح وادي البر واحتلاله في صالح الفلاحين ، ولهذا قدم التربيون فلاينيوس قراره الى ال - Comitia Tributa - وفلاينيوس هذا هو اول نموذج اصيل في قيصرته في التاريخ الروماني ، وهو الذي شق طريق فلاينيا وشيد سيرك فلاينيوس . ولكنه ، واستمرارا في سياسته ، عندما قام فحرم على اعضاء مجلس الشيوخ الاشتغال في التجارة ، وجعل في الوقت ذاته طبقة قواد المئة Centuries النبيلة القديمة مقبولة للعوام ، فانما كان يخدم عمليا مصالح طبقة نبلاء مالية جديدة فقط طبقة مرحلة الحرب البونية الاولى ، وهذا أصبح ( رعا عنه تماما ) مبدعا لمالية ريفية ، ومنظمة بوصفها طبقة ( منزلة ) اجتماعية - هي طبقة الفرسان في الجيش الروماني ، الذين وضعوا ، بعد قرن ، نهاية لطبقة النبلاء . ومنذ هذا التاريخ فصاعدا ، وعندما تخلصت روما من كابوس هانيبال ( الذي سقط امامه فلاينيوس صريعا في ساحة المعركة ) . أصبح المال وبصورة ثابتة ، كلمة الفصل ، حتى بالنسبة للحكومة وذلك فيما يتعلق بتنفيذ سياستها - وهي آخر دولة حقيقية قدر للعالم الكلاسيكي ان يعرفها .

وعندما لم يعد السييون « نسبة سيبو » ودائرهم هم النفوذ المسيطر على الحكم ، لم يبق اي شيء ، ما عدا سياسات شخصية لافراد اناقوا وراء مصالحهم الخاصة انسيافا اعمى ، وروا في الأرييس تيراروم Orbis Terrarum ، غنية هينة لينة . ولقد اعتبر المؤرخ بوليبيوس « الذي كان ينتمي الى هذه الدائرة » ، فلاينيوس مجرد قائد دهما Demagogue ، وعزا اليه كل الكوارث والحوط التي عرفتھا المرحلة الفرائثية . واثق ان هذا المؤرخ كان مخطئا كل الخطأ فيما يتعلق بحكمه على مقاصد فلاينيوس واهدافه ، لكنه كان مصيبا ، فيما نجم عن هذه المقاصد من اثر . ففلاينيوس - ككاثو الاسبق الذي طوح ، مدفوعا بحميا المزارع العمياء ، بيسيو العظيم من اجل سياسته العالمية - فلاينيوس هذا حقق



عكس ما كان يقصده تماما . فاللحاح حل محل زعامة - الدم ، وهي اقل من ثلاثة اجيال ، استأصل شأفة ملاك الاراضي فيها .

وانما لجة بعيدة الاحتمال والترقب ، من هبات الحظ لمصائر الشعوب الكلاسيكية ، ان تكون روما - دولة - المدينة الوحيدة التي لم تنزل بدستورها خلال الثورة ، اية نازلة ، فخرجت به سليما صحيحا ، بينما ان الحال هي على العكس من ذلك عندنا في الغرب - بما لهذا من اشكال لسلاسل من انساب تضرب جذورها عميقا في الارض وفكرة ديومة - اذ انها لأعجوبة تقريبا ان يقدر اطلاقا لتلك الثورة العنيفة الدامية ان تنفجر ، وان تنشب حتى في مكان واحد - الا وهو باديس . فلم تكن قوة الحكم الفرنسي المطلق ، بل ضعفه هو الذي دفع بالافكار الانكليزية الى الاتحاد والمال في مركب واحد بلغ الانتعاج الذي زود شعارات « عصر التنوير » بالشكل الحلي ، هذه الشعارات التي جمعت بين الفضيلة والارهاب معا ، بين الحرية والاستبداد ، والتي ترددت اصداؤها حتى في الكارثتين اللتين هما دون تلك الثورة وعبا وهولا ، كلثنتي عام ١٨٣٠ وعام ١٨٤٨ ، وترددت في الحنين الاستراكي الاحداث عهدا من هاتين ، الحنين الى كارثة . ولقد كانت توجد اكيدا في انكثرتا نفسها ، وذلك عندما كانت الاستقرار طية تحكمها باطلاقة اشد من اية اطلاقة عرفت بها نفسها ، حلقة صغيرة التف اعضاؤها حول فوكس وشيردان ، وكانوا متحمسين لافكار الثورة وآرائها - وهذه الافكار كانت جميعا ذات منابع انكليزية - وكان الناس يتعشون عن حق الانتخاب العام وعن اصلاح البرلمان . وهذا الامر كان وحده كافيا لان يدفع بكل الحزبين ، تحت زعامة قطب المويغ ( بت الاصفر ) الى اتخاذ اشد الاجراءات للقضاء على اي وكل محاولة ترمي الى اقل تدخل في نظام الحكم الارستقراطي لصالح البرجوازية . فطبة النبلاء الانكليزية عندما فجرت حرب العشرين عاما ضد فرنسا لم تكن تستهدف اسقاط نابليون ، بل كانت تهدف الى التطويق بالثورة ووضع نهاية لها - هذه الثورة التي كان لها

الانعدام الساذج على ادخال آراء شخصية لمفكرين انكليز في السياسة العملية ، بغية ان تعطي مركزا لدولة الطبقة الثالثة ، حيث كانت نتائجها مقدرة مسبقا في كواليس السياسة البريطانية ومراديبها ، وجاء تقديرها هذا على صورة افضل ، بسبب كون صالونات باريس قد سبت عن هذه النتائج واغفلت امرها .

ان ما كان يدعى في انكلترا « بالمعارضة » - هو موقف واحد من الحزبين الارستقراطيين بينما يكون الحزب الثاني قائما بإدارة الحكومة . فالمعارضة هنا لا تعني ما تعنيه في جميع دول القارة الأوروبية ، اي النقد المحترف لعمل هو حرفة لانسان ما آخر ، بل تعني الاجتهاد العملي في ان ترغم نشاط الحكومة على الدخول داخل شكل وجدت المعارضة نفسها فيه مستعدة وصالحة لتسلم منها مقاليد الحكم وتضطلع به . ولكن هذه المعارضة قد اتخذت فورا - واتخذت بمجمل مطبق بفرضياتها الاجتماعية - بوصفها ذاك النموذج الذي كان يهدف المثقفون في فرنسا ، وغربها من الدول ، الى ابداعه ، اي السيطرة الطبقة للطبقة الثالثة تحت بصر السلالة المالكة ، ولم يشكل هؤلاء اية فكرة واضحة عن مستقبل هذه السلالة . وكانت الصفات الانكليزية ، ابتداء بموتسكيو فما بعده ، يسبح بمجدها سوء فهم حماسي منفعل - بالرغم من ان هذه البلدان الأوروبية كانت تقتصر الى الشرط الاول للتطور « الانكليزي » ، وذلك بسبب عدم كونها جزائر . فلقد كانت انكلترا نموذجا صحيحا في نقطة واحدة فقط . فعندما بلغ البرجوازيون ذاك الشوط من الطريق كي يحولوا الدولة المطلقة ، ثانية الى دولة منزلية اجتماعية ، وجدوا هناك صورة لم تكن ابدأ في الواقع الا ما كانته . نعم ان الارستقراطية وحدها هي التي كانت تحكم داخل هذه الصورة - ولكنها لم تكن على الاقل هي الناتج .

ان نتيجة هذا المنعطف الحقيبي ، او مآل الشكل الاسامي لدول القارة الأوروبية ، هي ، « الملكية الدستورية » في بداية المدنية ، وان اقصى امكانية لها هي تلك التي تتبدى على شكل ما ندعوه اليوم بالجمهورية . ولهذا من

الضروري ان نتخلص الى الابد من ثيمات المذهبيين ووشواتهم ، هؤلاء الذين تركبهم مفاهيم معدومة الزمان ، وهي لذلك غير واقعية ، والذين تكون الجمهورية في نظرهم شكلاً قائماً بذاته . وما اوجه الشبه بين المثل الجمهوري الاعلى وبين المثل الاعلى الكلاسيكي للشيء المشاع ، اوحى البندقية او الكانتون السويسري الاصل ، بأكثر من اوجه الشبه بين الدستور الانكليزي وبين « اي دستور » وفق مفهوم القارة الاوروبية . ان ذلك الذي ندعوه نحن بالجمهورية ، هو نفى يفترض بالضرورة الباطنية ان الشيء الذي ينفيه هو امكانية قائمة وموجودة ابداً . والجمهورية هي اللاملكية في اشكال مقتبسة من الملكية . فالحس بالتسلسل السلالي حسن هائل القوة داخل الجنس البشري القربي ، فهو يجهد ضميره الى حد يتحمل عنده بأن السلالة المالكة تقرر سلوكه السياسي حتى عندما لا يعود لهذه اي وجود اطلاقاً . فالتاريخي يكتنف هذا الحس ويكمن متحداه ، ونحن لا نستطيع ان نعيش حياة لا تاريخية . وانه والحق لفرق كبير في عما اذا كان مبدأ السلالة المالكة لا يعبر عن اي شيء اطلاقاً للشعور الباطني للانسان ، كما هي الحال في العالم الكلاسيكي ، او ان فيه من الحقيقة ما يكفي ليرغم ستة اجيال من المثقفين على محاربته وكبحه داخل ذواتهم ، كما هي الحال عندنا في القرب . ان الشعور هو العدو الخفي لكل الدساتير التي تكون مناهج ومخططات وليست غمراً ، فهي بعد كل تحليل ، ليست سوى اجراءات دفاعية اوحى بها الخوف والارتباب . فالمفهوم الحضري للحرية - الحرية من شيء ما - يقلص ذاته حتى يصبح مغزى مناهضة للسلالة المالكة فقط ، والحاس الجمهوري لا يعيش قطع الا على هذا الشعور .

ونفي كهذا يشتمل حتماً على ترجيح النظرية ورجحانها ، بينما ان مبدأ السلالة المالكة ودبلوماسيته المتجانسة واياد تجانساً وثيقاً ، وتعود معه الى اصل واحد ، يحفظان التقاليد القديمة والنض ، فالدساتير تحتوي على حل مرهف من المناهج والقراءات الكثيرة الحفظ والقليلة الفهم Bookishness ، والمفاهيم والمبروزة -

وعلى شكل غير معقول ابدا لدى انكسار حيث لا يلزم شكل الحكومة فيها اي شيء دفاعي او انكساري . وليس كون الحضارة الفارسية ، حضارة متفوقة في القراءة والكتابة ، بأمر دون مغزى . فالكتاب المطبوع هو شعار اللانهاية الزمانية ، بينما ان الصحافة هي عنوان اللانهاية الفراغية . وبدو المدنية الصينية ، تباينا وقوة هذين الرمزين وطفانيهما المائلين ، كأنها فارغة تقريباً من الكتابة . ففي الدساتير توضع المزلقات والمصنفات في الميدان ضد معارضة الناس والأشياء ، واللغة ضد العرق ، والحق التجريدي ضد التقليد الناجح - وذلك بغض النظر عما اذا كانت الامة المستغرقة في تيار الاحداث لا تزال قادرة على العمل والحفاظ على شكلها . لقد كان ميرابو وحيداً تماماً وغير ناجح في صراعه ضد الجمعية الوطنية التي تخطط بين السياسة والخيال . ولم تكن تلك الدساتير المعقّدة الثلاثة في تلك الحقبة - الدستور الفرنسي عام ١٧٩١ والدستوران الالمانيان الصادران في عامي ١٨٤٨ و ١٩١٩ - هي وحدها التي اغضت عيونها عن المصير العظيم في عالم الامر الواقع وتوهمت ان انماضها عنه هو والتغلب عليه سواء بسواء ، بل كانت ايضاً كذلك جميع المحاولات الماثلة لهذه . وتحكم هنا السببية بدلا من الاحداث غير المنظورة ، كهدف من الشخصيات القوية والاضاع الطاغية مثلاً ، وهذه السببية هي تلاقق عقلائي لا يتبدل ابداً من علة ومعول . وانه لأمر ذو دلالة ومغزى ان لا يكون هناك اي دستور مكتوب يعرف المال بوصفه قوة سياسية . والنظرية المجردة هي التي تحتوي عليها هذه الدساتير جملة وتفصيلا .

ان هذا الفتق في جوهر الملكية الدستورية غير قابل للترق . فنهنا يتماوض تمازجاً جبياً ما هو واقعي وما هو نظري ، العمل والقد ، واحتكاكهما المشترك هو الذي يشكل ما يسميه الانسان العادي الثقافة بالسياسة الداخلية . وما خلا ألمانيا وبروسيا والنمسا - حيث خرجت في هاتين الدولتين اول الدساتير الى الوجود ، لكن لم يكن لدستورهما ابداً نفوذ شديد ازاء التقاليد السياسية

الاقدم عهدا - كانت بريطانيا هي وحدها التي حافظت في ممارستها للحكم على حكومة متجانسة . فها تمسك العرق واحتفظ بما له ضد المبدأ . وكان لدى الناس اكثر من لغة من فهم ان السياسة الحقيقية ، السياسة الهادفة الى تحقيق نجاحات تاريخية ، هي قضية تدريب وليست قضية تشكيل . وهذا لم يكن اعتراضاً استقرائياً ، بل واقعة كونية تتبدى في خبرة اي مدرب انكليزي لجول السباق ، بوضوح اشد بكثير من وضوح جميع المناهج الفلسفية في العالم . فبقدر التشكيل ان يصل التدريب ، ولكن ليس باستطاعته ان يجعل محله . وهكذا اصبح المجتمع الارفي في انكلترا ، ايتون وباليول Balliol ، ميداني التدريب حيث يجري فيها اعداد السياسيين بيقين ملاح مثابر ، لا نجد له مثيلاً الا في تدريب الضباط البروسيين - اي انهم يدربون بوصفهم خبراء واساتذة للنض الجوهري للاشياء ( ولا يستثنى من هذا المجرى الحقي للاراء والفكر ) . ولما كانوا قد اعدوا على هذا الشكل ، لذلك كان باستطاعتهم ان ينفقوا ، خلال ذلك الطرفان المائل من المبادئ الثورية البرجوازية التي غمرت سيولها الاعوام التالية لعام ١٨٣٢ ، فيحافظون ويسيطرون على مجرى الكينونة الذي كانوا يوجهونه . لقد كانوا يمتلكون مرونة الفارس ونحفته ، ومثل هذا الفارس يشعر وهو على صهوة جواد كريم ، بالنصر يزحف نحوه أقرب فأقرب . لقد سمحوا للمبادئ العظمى بأن تحرك الجماهير لانهم كانوا يعلمون حق العلم بأن المال هو - ال - بناء وبناء عليه ، وهو الذي ينفخ في المبادئ الكبرى قدب فيها روح الحركة ، وقد استبدلوا اساليب القرن الثامن عشر المربعة الوحشية ، بأساليب مهيبة مصقولة لكنها لم تكن أقل تأثيراً من تلك - وبسط احد هذه الاساليب هو ان يهددوا معارضهم بنفقات حملة انتخابية جديدة . اما الدساتير المقابلة في السقارة الاوروبية فانها لم تر الا جانباً واحداً من ديمقراطية الامر الواقع . وهنا ، حيث لم يكن من وجود لدستور ، بل رجال « في وضع لائق » شوهدت هذه الديمقراطية بوصفها كلا متكاملأ .

ولكن القارة الأوروبية لم تفقد تماماً وأبدا شعورها غامضاً بكل هذا . فلو كان للدولة المطلقة في الحقبة الباروكية شكل واضح كل الوضوح ، ولكن لم تكن توجد « للملكية الدستورية » سوى حلول وسطى متقلبة وغير ثابتة ، فكان هناك حزب محافظ وآخر ليبرالي - ولم تكن حال هذين كحال الحزبين في انكلترا بعد كاننغ ، اي اسلوين مختلفين لحرفة ، اسلوين مجربين للحكومة ، وبطابقان بصورة متوابة على العمل الواقعي للحكم بل كانت حالهما مرهونة باتجاه رغبة كل منهما لتعديل الدستور - اي هل يتجه بالتعديل نحو التقاليد او نحو النظرية . وهل يتوجب على البرلمان ان يخدم السلالة المالكة ام العكس بالعكس ! هذا كان الجوهر الذي يدور حوله كل نزاع ، ولقد نسيا في خلافهما حوله ان السياسة الخارجية هي الهدف النهائي ، ان الجانب « الاسباني » والجانب المنعوت خطأ « بالانكليزي » للدستور لا يريدان ولا يستطيعان ان ينموا معاً ، وهكذا حدث ، في القرن الثامن عشر ، ان ملكت الدبلوماسية في الخارج ، والنشاط البرلماني في الداخل طريقتين متباعدتين . واصبح كل منهما داخل شعوره الجوهري غريباً عن الآخر وبيادله احتقاراً باحتقار . واخذت الحياة تور وتضطرب حتى التفتجع الجميع داخل شكل لم ينشأ ويتطور منها . وخضعت فرنسا بعد شهر ثرميدور لقانون البورصة ، فكانت تلتطف من حالها باقامة دكتاتورية عسكرية بين حين وآخر ( ١٨٠٠ ، ١٨٥١ ، ١٨٧١ ، ١٩١٨ ) وكان ابداع بسمارك ، بأجزائه الجمهورية ، ذا طيعة سلالية ملكية يردفها مركب برلماني ذو اهمية ثانوية بالتأكيد ، ولكن التمشق الاحتكاكي Friction الباطني داخله كان شديداً الى درجة استأثر عندها بكل نشاط ممكن وموجود واخيراً استفند بعد عام ١٩١٦ النظام نفسه . اما الجيش فلقد كان له تاريخه الخاص ، وتقاليدته التي تعود قتبغ فريدريك غليوم الاول ، وكذلك كانت الادارات العامة للدولة . وهذه والجيش كانت منبع الاشتراكية بوصفها نوعاً واحداً من « التدريب » السياسي الحقيقي ، لكنه كان تدريباً متضاداً قطرياً والتدريب الانكليزي ، غير انه كان مثله مليئاً بتعبير مقم عن نوعية عرق قوية .

لقد كان الضباط والموظفون مدربين تدريبا عاليا . ولحسن لم يعترف أحد بالضرورة القاضية باستيلاء وتأصيل طراز سياسي متجانس وهؤلاء . فلقد كانوا يعالجون السياسة العليا علاجاً « ادارياً » أما السياسة الثانوية فكانت نزاعاً مؤوساً منه . وهكذا أصبح أخيراً الجيش والادارة العامة هدفين ذاتيهما ، وذلك بعد أن عزل بسمارك من منصبه ، اخضع الرجل الوحيد الذي كان ، حتى بدوت مساندة الساسة الحقيقيين له ، فيه من العظمة ما يكفي لمعامل الجيش والادارة معاً بوصفها اداتيه للسياسة ( وهذا أمر لا يستطيع الا التقاليد ان تكون منه الام والوالد ) . وعندما أزعجت نتيجة الحرب العالمية ( الاولى - المترجم ) المراتب الطبقة العليا ، لم يبق من شيء ، سوى أحزاب ثقفت من أجل المعارضة وحدها ، وهذه هبطت بنشاط الحكومة الى درك لم تهبط اليه في أية مدينة أخرى حتى اليوم .

ولكن البرلمانية ، هي اليوم ، في حال من المخطاط كامل . فهذه كانت استمراراً للثورة البرجوازية بوسائل أخرى ، انها ثورة الطبقة الثالثة لعام ١٧٨٩ التي صيغ لها شكل قانوني ، واتحدت مع مناهضتها ، السلالة الملكية ، كوحدة حكومية . فكل انتخاب عام حديث هو ، في الواقع ، حرب أهلية سلاحها صناديق الاقتراع ، وكل تحريض مكتوب ، وزعم حزب كبير ، هما نوعان من نابليون . وفي هذا الشكل المقصود ان يبقى صحيحاً ومشروعاً حتى اللانهاية ، والذي هو خاص بالحضارة الغربية ، ويكون سخفاً وهراء ومستحيل في اية حضارة أخرى ، نجر مرة أخرى نزعتنا المميزة الى اللانهاية ، الى بعد النظر التاريخي ، والتوجه واردة تنظيم المستقبل البعيد وفق المستويات البرجوازية للعاشر ، وذلك فيما يتعلق بهذا الامر .

ومع ذلك ، فليست البرلمانية قبة ، كما ان دولة - المدينة المطلقة والدولة الباروكية لم تكونا قمتين بل ان البرلمانية هي مرحلة انتقال قصيرة - بين الحقبة

المتأخرة من الحضارة بما لهذه الحقبة من اشكال ناضجة وبين عصر الافراد العظام  
 في عالم لا شكل له . وهي تحتوي على ثقل من الحقبة الباروكية الطيبة ، شأنها في  
 ذلك شأن المنازل والرياض في النصف الأول من القرن التاسع عشر . والعبادة  
 البرلمانية هي فن ركوكو انكليزي - لكنها لم تعد ركوكو لا تعني ذاتها اذ  
 انها في الدم ، بل انها ابتكار سطحي متصنع ونحت رحمة حسن الاستعداد . ولها  
 فقط في المراحل القصيرة من الحساسات الأولى مظهر من عمق وديمومة ، وذلك لانه  
 آنذاك فقط يحتم عليها الاحترام للرتبة التي اكتسبها أحدهم حديثاً ، ان لتقبس  
 سجايا الطبقة المغلوطة وأخلاقها . وان المحافظة على الشكل ، حتى عندما يتناقض  
 والمنفعة ، هي التقليد الذي يجعل البرلمانية ضعفاً ممكناً . ولكن عندما يلاحظ  
 هذا التقليد ويعرف بأكمله ، فان واقعه هذا بالذات ، وهذه هي حاله ، يعني ان  
 جوهر البرلمانية قد تبخر وتلاشى منذ زمن . وهنا يتناثر اللاطبيين واللامنزليون ،  
 ثانياً الى مجموعات طبيعية من مصالح ، وتخدم عاطفة الدفاع النبيل والمتصر .  
 وحالما لا يعود الشكل يمتلك قوة اجتذاب لمثل أعلى ففي تضيق يدعو الناس  
 ومجسدهم في المتاريس ، فمندثرتل بوجهها الوسائل اللابلمانية بلوغ الهدف  
 بدون « وحتى بالرغم من » صناديق الاقتراع - وهذه الوسائل هي المال والضغط  
 الاقتصادي ، وامم من هذين الاضراب . ولا تكن جماهير المدينة العالمية العظمى  
 ولا الافراد الاقوياء أي احترام حقيقي لهذا الشكل الذي لا ماض له أو حق ،  
 وعندما يكتشفون ان هذا هو شكل فقط ، عندئذ يكون قد أصبح علامة  
 وظلا . وان البرلمانية « وحتى الانكليزية » أخذت ، مع مطلع القرن العشرين ،  
 تخرج جنوباً سريعاً نحو القيام بالدور الذي ، كان في احد الايام ، مناطاً  
 بالكنيسة . وهي تصبح اليوم مشهداً دافعاً مؤثراً بالنسبة للجمهرة من الارثوذكس ،  
 وذلك بينا ان مركز ثقل السياسة الضخمة الذي كان قد انتقل بصورة دائمة  
 De jure من التاج الى ممثلي الشعب ، ينتقل الآن بشكل واقع De facto من  
 هؤلاء الى مجموعات من اللارسميين والى ارادة شخصيات غير رسمية . ولقد  
 أنجزت ، تقريباً ، الحرب العالمية الأولى - المترجم ، هذا التطور . وليس هناك



من طريق العودة الى البرلمانية القديمة ابتداء بـ بيطرة لويد جورج وتابلونية  
المسكربين الفرنسيين . أما بالنسبة لاميركا التي كانت لا تزال حتى الآن بعيدة  
منعزلة ، ومنطوية على نفسها ، وكانت منطقة اكثر من كونها دولة ، فان  
توازية رئيس الجمهورية والكونغرس التي اقتبستها من احدى نظريات مونتسكيو  
قد أصبحت بدخولها ميدان السياسة الدولية ، امرأ لا بدافع عنه ، ولذلك  
يتوجب عليها في اوقات الخطر الواقعي ، ان تفسح الطريق للقوى معدومة  
الشكل ، كتلك القوى التي ألفتها المكسيك واميركا الجنوبية منذ  
طويل زمن .

## - ٨ -

وهذا يدخل عصر الاصطدامات المعلقة الذي نجد انفسنا فيه اليوم . وهو  
انتقال من التابلونية الى القيصرية ، وطور عام من أطوار التطور ، وتسود على  
الاقل قرنين من الاعوام ، ويمكن لنا تبيان وجوده في جميع الحضارات . ويسيه  
الصينيون بـ شان - كو Shan - Kwo ، أي « مرحلة الدول المتنازعة » ،  
( ٤٨٠ - ٢٢٠ ) وتجانس المرحلة الكلاسيكية الممتدة بين عامي ٣٠٠ - ٥٠ ) .  
ونحن نتعرف هنا في بداية هذا العصر على قوى عظمى سبع ، ونرى هذه القوى  
تؤول ، في البدء ، ودون ما تخطيط سابق ، ولكن ملاحقة لمقصد يتزايد وضوحاً  
يوماً بعد يوم ، وتنتهي الى النتيجة النهائية المحتومة لهذا التالي السريع من الحروب  
الواسعة والثورات . ونشهد ان هذه القوى لا تزال بعد مضي قرن ، قوى خمساً .  
وفي عام ٤٤١ أصبح الحاكم من السلالة المالكية تشو Chou سجيناً سياسياً لدى  
« الدوق الشرقي » ، وبذلك لم يعد لما تبقى له من مناطق أي ذكر في التاريخ فبا

بعد . وبدأ في الوقت ذاته النشوء السريع لدولة تسن Tsin « الرومانية » في الغرب الشمالي اللا متغلف ، ووسعت دائرة نفوذها في اتجاه الغرب والجنوب فاستملت على التبت ويونان واحاطت بالدول الاخرى بقوس عظيم . وكانت بؤرة المعارضة تقع في مملكة تسو في الجنوب الطاوي Taoist حيث كانت المدينة الصينية تضغط منطلقة ببطء الى المناطق الراقعة جنوباً من النهر الكبير والتي كانت لا تزال معروفة قليل معرفة . وهنا يطالعنا فعلاً ، تضاد روما والميلينية - وهو من الجبة الواحدة ارادة القوة الصلبة الراضعة ، وهو من الجبة الاخرى نزوع الى الاحلام واصلاح العالم . وازداد الصدام ، ابتداء بعام ٣٦٨ - عام ٣٧٠ ، ( وهذه الفترة متجانسة والحرب البونية الثانية ) حدة وأمسى صداماً مستمراً عم كامل العالم الصيني ، وقد خاضت غماره جيوش جرارة استجلبت كل فطرة من ضروع السكان .

ويكتب ستري - ما - تسين Sze - ma tsien قائلاً : « وعيناً جند الحلفاء مليوناً من الرجال ، هؤلاء الذين كانوا يسيطرون على مناطق تبلغ مساحتها عشرة اضعاف ما تسيطر عليه دولة تسن ، اذ كانت هذه الدولة تملك دائماً احتياطاً من الجند ، ولقد التهمت هذه الحروب ، منذ نشوبها حتى خوردها مليوناً من الرجال . » وقد قام سو - تسن ، الذي بدأ عمله الحكومي بتسلمه لمنصب مستشار دولة تسن ، لكنه أصبح فيما بعد نصيراً لفكرة عصبة الامم ( هو - تسونغ Hoh - tsung ) وانتقل الى صفوف المعارضة ، اقول قام هذا بعقد ائتلافين عظيمين « عام ٣٣٣ و عام ٣٢١ ، اناراً ، على كل حال ، في المعارك الاولى ، بسبب التفكك الداخلي . وكان خصمه العظيم المستشار تشانغ - ا - Chang الاستماري الصميم ، على وشك ان يخضع العالم الصيني خضوعاً طوعاً ، عندما أحبط تبديل طراً على اشغال سدة العرش مشاريعه الاتحادية . وفي عام ٢٩٤ بدأت حملات في - كي Pe - Ki العسكرية .

وقد خول ملك دولة تسن ، ما اضفت عليه انتصاراته من مهابة ووقار

وجلال ، ان يتخذ لنفسه لقب الغامض ، لقب الامبراطور ، العصر الاسطوري ، والذي يعني جهارا نارا المطالبة بحكم العالم ، وهنا سرعان ما قام حاكم تسي في الشرق ، مقلداً ملك دولة تسن فيا اتخذه . وبهذا بدأ الطور الاقصى للصرعات الحاسمة . واخذ عدد الدول المستقلة يتناقص تناقصا مستمرا . ففي عام ٢٥٥ اصبحت حتى دولة لو Lu موطن كونفوشيوس ، وفي عام ٢٤٩ لاقت سلالة شو المالكة نهايتها . وفي عام ٢٤٦ اصبح وانغ - تشنغ الجبار ، امبراطورا لدولة تسن وهو لما يتجاوز الثالثة عشرة من العمر ، وقام هذا في عام ٢٤١ ، بمساعدة مستشاره لو - شي Shi - Lu ، ( ماسيناس الصين ) بالجملة الاخيرة ضد آخر خصومه ، امبراطورية تسو ، التي اقدمت على تحديه ، وانتصر عليها . واتخذ له في عام ٢٢١ ، بوصفه الحاكم الاوحد فعلا لقب شي ( اوغسطس ) . هذا هو مطلع الحقبة الامبراطورية في الصين .

وليس هناك من حقبة تاريخية نجابه الجنس البشري ببديل للشكل العظيم ، او السلطات الفردية العظمى ، وبوضوح اشد من وضوح « مرحلة الدول المتنازعة » هذه ، وتعرض علينا تلك الدرجة التي بلغت في وقتها في توقيها عن الكون « في وضع لائق » سياسياً ، وتظهر درجة الامكانات المتاحة ، تلك للأفراد الاقوياء الفعاليين الذين عقدوا النية على ان يكونوا مبدعين سياسياً ، والذين يريدون الحصول على السلطة مهما كان ثمنها ، والذين يصبحون بوصفهم ظاهرة لزخم ، مصيراً للأمم باجمعها ، او حضارة بأكملها . فالاحداث اصبحت اموراً لا يمكن التنبؤ بها اعتماداً على قاعدة الشكل . وهنا نرى بدلاً من التقاليد المعنية التي تستطيع ان تستغني عن العبقرية ( لأنها هي بالذات زخم كوني من ارقى درجة وطاقة ) ، صدفاً من رجال الامر الواقع العظام . فصدفة نشوئهم توقع ، بين عشية وضحاها ، بالشعب الضعيف ( المقدونيين مثلاً ) الى ذروة الاحداث ، كما ويمكن لصدفة موته ( مثلاً قيصر ) ان تحبط فورا بعالم يستقطب النظام فيه فرد الى مهاوي الفوضى وانعدام النظام .

ولقد تجلى هذا فعلاً في اوقات ابكر ، وفي الازمان الحرجة من مراحل الانتقال . فعقبَت الفروند ، والمنغ - تشو ، وعهد الطفلة الاول ، حيناً لم يكن الناس في شكل لائق ، بل كانوا يجربون على الشكل ، كانت دائماً تتجرب بعدد من الشخصيات العظيمة الضخمة التي نمت وتضخمت حتى اصبحت اكبر من ان توصف مناصبها او تحدد او تعرف . زد على ذلك ان التحول من الحضارة الى المدنية بأغودجه التابليوني يستطيع ان يفعل هذا الامر ايضاً . ولكن مع هذا التحول الذي هو مقدمة الاشكالية التاريخية التي لا يمكن ان تقتدى ، ينلج فجر اليوم الحقيقي للأفراد العظام . وهذه المرحلة ، بالنسبة لنا نحن معشر الغربيين ، بلغت تقريباً ذروتها في الحرب العالمية ( الاولى - المترجم ) اما في العالم الكلاسيكي فانها بدأت بـهنيال ، الذي تحدى روما باسم الهيلينية ( التي كان ينتمي اليها باطنياً ) ، لكنه سقط لأن الشرق الهليني لم يدرك معنى ساعة الجسم تلك الا بعد فترات الأوان ، او انه لم يدركه إطلاقاً . وبسقوطه بدأ ذاك السياق المعتر الذي يبدأ بتسييو مـاراً بإميلوس باولوس ففلامينوس ، فأل كانوا ، فعائلة الفراتشي ، غماريوس فبولاً حتى بومباي وقصر واوغسطس .

وبالمثل ، فلقد تركزت ، في دولة تسن ، وفي حقبة الدول المتنازعة ، سلسلة من رجال دولة وقادة عسكريين مشابهة لتلك السلسلة من الشخصيات الكلاسيكية التي تركزت في روما . وتوافقاً والافتقار التام الى فهم الجانب السياسي من التاريخ الصيني ، هذا الافتقار المسيطر والسائد الآن ، لقد جرت العادة على ان ينعت هؤلاء بالسفطائين . وهم كانوا كذلك ، ولكن فقط بالمعنى ذاته من حيث كون الشخصيات الرومانية في الحقبة نفسها ، رواقين - أي انهم تغفروا ودربوا على فن خطابة الشرق اليوناني وفلسفته . فكل فرد من هذه الشخصيات كان خطيباً مصقولاً مفوهاً ، وجميعهم كانوا يكتبون بين فينة وفينة في الفلسفة ، وما كتبه قيصر وپروتس في هذا الموضوع كان اقل بما كتبه كاتو وشيرون فيه ، لكنهم لم يعالجوه بوصفهم فلاسفة محترفين ، بل لأن Otium cum dignitate

كانت عادة الجنتلمان المتقف . وهؤلاء كفوا في ساعات العمل اساتذة الامر الواقع ،  
أكان ذلك في ميدان الحركة ام في حقول السياسة العليا ، والقول ذاته ينطبق  
كل الانطباق على المستشارين تشانغ - آ و سو - تسن ، وعلى الدبلوماسي المربع  
فان - سو Fan - Swi الذي طوح بالجنرال بي - كي ، ووي - بانغ Wei - yang  
المشترع في تسن ، ولوي - شي ، ماسيناس الأمبراطور الأول وآخرين غيره .

لقد كانت الحضارة سبجت كل طاقاتها داخل شكل صارم ، اما الآن  
وقد تحررت هذه الطاقات ، فسرعان ما تفجرت « الطبيعة » - أي العامل  
الكوني - بمكنوناتها . ان التحول من الدولة المطلقة الى مجتمع متعارف محترَب من  
أمم ، هو الطابع المميز لبداية كل مدنية ، ولعين هذا التحول في نظر المثاليين  
والايدولوجيين ما يريدون له ان يعنيه - فهو في عالم الوقائع يعني الانتقال من  
حكومة تقاليد صارمة وذات اسلوب ونبض الى ال - Sic volo , sic jubeo  
لنظام حكومي شخصي متحرر من كل عنان . وان الحد الاقصى من الشكل  
الرمزي والمفرق في الشخصية ينطبق على مثله في الحقبة المتأخرة من الحضارة -  
فلقد شهدته الصين قرابة عام ٦٠٠ ، والعالم الكلاسيكي قرابة ١٥٠ ، وشاهدناه  
نحن معشر الغربيين قرابة ١٧٠٠ . أما الحد الادنى منه فيتمثل في سولا وبومباي ،  
أما نحن فسنبالغ ( ولربما تجاوزناه ) خلال المئة سنة القادمة . وتشابك ، في مرحلة  
الانتقال هذه ، أحوال متباينة ضخمة ونزاعات داخلية وثورات من نوع رهيب  
ومرعب ، لكن القضايا الأساسية التي هي مدار النزاع في هذه كلها وبدون استثناء  
« وأكانت مدركة صريحة أم لم تكن » هي في النهاية قضايا السلطة الفردية المجردة  
وغير الرسمية « او القانونية - المترجم » . ولا يهم إطلاقاً من وجهة النظر  
التاريخية ، ما الذي استهدفه مثل هؤلاء الافراد في الحقل النظري ، ولنا بمجاجة  
الى ان نعرف الشعارات التي باسمها تفجرت الثورات من صينية وعربية في هذه  
المرحلة ، ولا حتى ان نعرف بما اذا كان قد وجد حتى شعارات كهذه .

وليست هناك من ثورة واحدة من ثورات هذه الحقبة التي لا تعد ولا تحصى

والتي تصبح انتجارات يتزايد عماؤها يوماً بعد يوم ، الجماهير المدن العالمية العظمى ، هذه الجماهير المتأصلة الجذور - قد بلغت أبداً ، أو حتى توفرت لها الامكانية لبلوغ هدفها . وكل ما يحدث فيها انما هو فقط تدمير متسارع للاشكال القديمة ، يحل الطريق امام القيصرية خالياً من العقبات والمراقيل .

ولكن هذا الامر نفسه صحيح ايضاً فيما يتعلق بالحروب ، حيث لا تصبح فيها الجيوش ومناهجها التكتيكية ابداعاً للعقبة ، بل تصبح اكثر فاعلية ابداعاً لقواد افراديين غير منضبطين يكونون في كثير من الاحوال قد اكتشفوا عبقريتهم في وقت متأخر جداً أو عن طريق الصدفة . فبينما كانت توجد ، في عام ١٠٠٠ جيوش لماريوس وسولا وقصر ، زد على ذلك ان جيش اوكتافيان الذي كان ينشكّل من جند قصر المتحرس في الحرب ، كان يقود قائده اكثر بكثير من انقياده له . ولكن الحرب وفق مثل هذه المناهج ، والوسائل والاهداف قد اتخذت اشكالاً كالمسرة مفتوسة ذات طبيعة فجأة ، وهذه الاشكال تختلف اختلافاً كبيراً عن الاشكال التي كانت سائدة فيما قبل . ومبارزاتها لم تكن مبارزات من طراز التريانون في القرن الثامن عشر ، هذه المبارزات التي سادتها الاشكال الفروسية والتزمت بقواعد ثابتة ، تقرر متى يجوز للبارز ان يعلن عن استنفاد قواه ، واي حد أقصى من القوة يجوز استخدامه ، وما هي الشروط التي تسمح بها الشهامة والفروسية للمنتصر ان يفرضها . بل انما كانت معارك حلقات مجزؤها رجال غاضبون حائقون ، يستخدمون قبضاتهم واسنانهم ، ويقاتلون حتى ينهار الحصم انهاراً جسمانياً كلياً ، وهنا يستقل المنتصر هذا الانهار دون تحفظ أو كبح ، الى اقصى درجات الاستغلال . واول مثال ضمنهم و على العودة الى الطبيعة ، تقدمه الينا الجيوش الثورية الفرنسية والناپليونية ، حيث كانت هذه الجيوش ، بدلاً من ان تقوم بمناورات اصطناعية تمتد وحدات صغيرة ، تقوم بشن هجمات جماعية لا تعبر التفاتاً للشائر ، وهذا

نسفت الاستراتيجية الروكوكية المذبذبة ، المصفاة ، ودمرتها تدميراً . فإن تغذف بكامل القوة العضلية للامة الى ميدان القتال ، بواسطة نظام التجنيد العام ، فهذا امر غريب غرابة كلية عن حقبة فريدريك الاكبر .

ومشابهة ، فان تقنية الحرب ، في كل حضارة ، كانت تتبع بخطوات مترددة تقدم الصناعة ، حتى اذا ما تبدى مظهر المدينة ، تنطلق فجأة الى المقدمة وتتسلم زمام القيادة ، وتضع ، دون شفقة او رحمة ، امكانات العصر الميكانيكية في خدمتها ، ومن ثم تندفع ، تحت ضغط الضرورة العسكرية لتوجد حتى ميادين صناعية جديدة لم تستغل بعد - لكنها في الوقت ذاته ، تثل الى حد كبير فعالية البطولة الشخصية للعريقين في اصولهم ، وكيف النبلاء Elbos والعقل الحاذق للحضارة المتأخرة زمنياً . اما في العالم الكلاسيكي ، حيث جعلت دولة المدينة وجود الجيوش الجبراة الجماعية امراً مستحيلاً - ونظراً للضالة العامة للاشكال الكلاسيكية ، بما في ذلك التكنيكية منها ، فقد كانت اعداد الجيوش التي اشتركت في معارك قانية وفيلي واكتيوم ضخمة واستثنائية في غفارة عددها - في هذا العالم ادخل عهد الطغاة الثاني ( ديونسيوس حاكم سيراكوس ) التقنية الميكانيكية على وسائل الحرب وعممها بصورة واسعة . وهنا أصبح لأول مرة ضرب الحصار كحصارات وودوس ( ٣٠٥ ) وسيراكوس ( ٢١٣ ) وقرطاجة ( ١٤٦ ) واليبسا ( ٥٢ ) امراً يمكناً ، وحيث تبدت الاهمية المتزايدة للسرعة ، حتى بالنسبة للاستراتيجية التكنيكية ، واضحة جلية . ووفقاً وهذه النزعة كان الفيلق الروماني ، الذي تطور تركيبه المميز في العصر الميليني فقط ، ينشط كأنه الآلة ، اذا ما قورنت بالمليشيا الاثنية والاسبوطية في القرن الخامس . وتطابقاً قاموا في الصين بصنع الاسلحة القاطعة والواخزة ، الطاعة ، من الحديد ، ابتداء بعام ٤٧٤ ، وحل سلاح الفرسان الخفيف من الطراز المغولي ، محل المركبات الخربية الثقيلة ، واكتسب فجأة حرب القلاع أهمية بارزة . واخيراً اتحدت الرغبة الاساسية للجنس البشري في السرعة والحركة والتنازع والمؤثرات الجماعية ، في عالم

اوروبا واميركا ، مع الادارة الفاعلة للسيطرة على الطبيعة ، وانتجت المناهج  
الديناميكية للحرب ، هذه المناهج التي كانت متبذرة حتى لفريدريك الاكبر كأنها  
الجنون بعينه ، لكنها تبدو لنا اليوم ، نظراً لتجاوزها الوثني وتقنيتي النقل  
والصناعة الطبيعية تماماً . لقد قام نابليون بقطر مدفعية الى الحويل ، وهذا جعلها  
مدفعية بالغة في سرعة حركتها ، ( كما وقام بتقسيم جيش الثورة الجماعي الى فيالق  
متفرقة وسهلة التحريك ) ، وفي معركتي فاغرام وبورودينو ، كانت فعاليات  
هذه الفياق قد تزايدت تزايداً جلياً مجرداً الى درجة ما نسميه بالقذف  
السريع ، وبالقذف الطبلي Drum fire . اما المرحلة الثانية - وهذه متميزة  
بالثورة الاميركية الاهلية ١٨٦١ - ٥ ، فتميزت له اشد دلالة واهمى مغزى -  
والتي ، حتى بما احتوت عليه من عدد من الفياق التي اشتركت فيها ، قد تجاوزت  
الى حد بعيد تنظيم حجم الحروب النابليونية وفاقته ضخامة ، وقد استخدمت فيها  
لأول مرة السكك الحديدية للتحركات العسكرية الكبرى ، وشبكات التلغراف  
للمراسل ، واسطولا بحارياً يضرب الحصار على الشواطىء ، ويعبر عباب البحار  
طيلة شهور بدون توقف او كلل ، واستخدمت فيها السفن المسلحة والطوربيد  
والأسلحة السريعة ، واكتشفت خلالها المدفعية العملاقة ذات المرمى اللاقياسي  
في مداه .

أما المرحلة الثالثة فهي تتمثل في الحرب العالمية الثالثة التي كانت فاتحتها الحرب  
الروسية اليابانية ، وهنا استخدمت القواصة والطائرة ، واصبحت السرعة في  
الاختراع سلاحاً جديداً مجد ذاته ، وبلغت الوسائل التي استعملت حدها الاقصى  
( وبالتأكيد ليست شدتها هي التي بلغت هذا الحد ) . ولكن يتجاسس في كل  
مكان والاصراف في الطاقات هذا ، عصف القرارات وقسوتها . إذ تطالما في  
مستهل بداية مرحلة شان كوو Shan - Kwo الصينية الابداء الكاملة لدولة  
وو - Wu - وهذا حمل كان سيكون امراً مستحيلاً في المرحلة الفروسية السالفة ،  
مرحلة تشون - تسيو Chun - Tsiu . وقد انتهك نابليون حتى في معاهدة



صلح كامبيو فودميو حرمة ميثاق القرن الثامن عشر ، وبمد معركة اوسترايتز ادخل مبدأ ممارسة استقلال النجاح العسكري دون اي اعتبار لاي امر آخر ما عدا الحوائل المادية . وجاءت الخطوة الاخيرة والممكنة متمثلة في معاهدة صلح من طراز معاهدة فرساي ، حيث تعتمد هذه المعاهدة ان تتجنب النهاية وتصفية الامور ، وتترك الباب مفتوحا امام كل احتمال لخلق اوضاع جديدة عند كل تبدل يطرأ على الحال . ونحن نرى التطور ذاته يطالعا من الحروب البونية الثلاث . ففكرة القضاء الكامل على احدي القوى الرئيسة الكبرى في العالم - والتي امت في النهاية فكرة مألوفة لكل واحد نتيجة للالاح الجاف المتعمد لكانو على قوله : *Ceterum censeo carthaginem esse delendam* - هذه الفكرة لم تحظر ابدا على بال المنتصر في معركة زاما ، وبالرغم من كل ما في الاخلاقية الحربية لدول المدن الكلاسيكية من وحشة ، فانها كانت ستبدو في نظر ليساندر ، وهو يقف منتصرا في اثينا ، كفرا وتجبديفا بكل له .

وتبدأ مرحلة الدول المتنازعة ، بالنسبة للعالم الكلاسيكي ، بمعركة ايبوس ( ٣٠١ ) ثالث القوى الكبرى الشرقية ، وبالاتصار الروماني على الاتروسكان والسمنيت في سانتينوم ( ٢٩٥ ) الذي خلق قوة كبرى ايطالية اوسطية الى جانب قرطاجة . ومن ثم نشأ أولا عن التفضيل المميز في كلاسيكية الانشاء القرية والراحة ، وفي عيون كانت مطبقة الاجفان ، عندما انتصرت روما على الجنوب الايطالي خلال مغامرة البايريك Pyrrhic ، ومن ثم البحر خلال الحرب البونية الاولى ، واخيرا الشمال الكلتوي بواسطة ك. فلامينيوس . وقد تجاهل الجميع ، ولا يستثنى الرومان انفسهم من هذا القول ، اهمية هانيبال ومغزاه ( هذا الشخص الذي لربما كان الانسان الوحيد في عصره . الذي رأى مجرى الاحداث يحمله ووضوح ) . فالثوى الميلينية الشرقية قد هزمت في معركة زاما ، ولم تهزم قط فيا بعدها ، في ماغنسيا وبدنا Pydna . ولقد حاول عبثا ستقيو فيا بعد ان يتجنب كل غزو ، نظراً لقلقة الحلفي امام مصير كانت تحف غموه دولة

مدينة مثقلة الكاهلين بأعباء السيطرة على العالم وفروضا . وعينا انشبت حاشيتها الحرب المدونة قوة وارغاماً وعد رغبات جميع الاحزاب ، وانشبتها فقط بغية ان تتمكن فيما بعد من تجاهل الشرق بوصفه مسالماً وعاجزاً عن إلحاق اي ضرر بروما . ان الاستعمار هو نتاج ضروري بالنسبة لكل مدينة ، ويحتوم الى درجة انه يملك بالشعب ويدفع به الى القيام بهذا الدور . فالامبراطورية الرومانية لم تكن ثمرة غزو او فتح ، ولكن الـ *Orbis terrarum* كشفت نفسها داخل ذلك الشكل وارغمت الرومان على ان يطلقوا اسمهم عليها . فهي كلها كلاسيكية وكلاسيكية جداً . فبينما كانت الدول الصينية تدافع حتى عن بقايا استقلالها بضراوة بائس ، وشجاعة مستنيت ، اخذت روما ، في اعقاب عام ١٤٦ ، تحول جبهات الاقاليم الشرقية الى ولايات ( تتمتع باستقلال اداري - المترجم ) Province ، لانها لم تجد من وسيلة أخرى تمكنها من الصمود في وجه الفوضى . وحتى هذا المقدار اقضى بشكل روما الباطني - وهذا هو آخر ما بقي قوياً - الى الذوبان خلال الفوضى التي تفشت في العمود الفراتية . واكثر من ذلك ( وهذا امر لا مثيل له في اي مكان آخر ) كون الجولات الاخيرة من المعركة على الامبراطورية لم تدر بين دول ، بل بين احزاب في مدينة - فشكل دولة المدينة لم يكن يسمح بايئة نتيجة اخرى . فمئذ القدم كانت امبرطة هي خصم اثينا ، واليوم اصبحت الحصومة بين الحزب الارستقراطي والحزب الشعبي . وخلال الثورة الفراتية التي كانت ارهاصاتها قد تبدت خلال حرب العيد الاولى ( ١٣٣ ) ، اغتيل مرأستينييو الاصغر ، وذبح لك غراتشوس جهاراً نهاراً . والاول بوصفه برنسب ، والثاني بوصفه تربيون ، كانا يبعد ذاتها قطبين سياسيين وسط عالم امسى لا شكل له . وعندما قامت الجماهير الحضرية في روما لأول مرة ، ومخالفة لكل قانون ، ونصبت ، اضطراباً وضجيجاً ، فرداً نقراً ، هو ماريوس ، امبراطوراً ، فان المفزى الاعمق لهذه الرواية التي مثلت ، يعادل مفزى انتحال حاكم تنس ، في عام ٢٨٨ ، لقب الاسطوري ، امبراطور . وجاءت النتيجة الحتمية لهذه الحلقة ، قصيرة رسمت فبعاة ذاتها في الاق .

خلف ماريوس التريون ، وحذا حذوه ، فوجد بين الدماء والطبقة المالية الراقية ، ثم اقدم في عام ٨٧ على القيام بمحلات من ابادة جماعية ضد الطبقة الارستقراطية القديمة . وخلف سولا البرنسيب حيث قام هذا في عام ٨٢ ، باستئصال شأفة كبار التجار اعداءاً ونقياً ونجربداً من حماية القانون . وبعد هذا الحدث نرى القراوات الحاسمة الحثامية تتدافع بسرعة كتدافعها في الصين بعد يروز وانسخ - شونغ Wang - Cheng . وكان بومباي البرنسيب ، وقصر التريون - والترييون هنا ليست منصباً بل انجاه وموقف - لا يزالان زعيمي حزب ، لكنها بالرغم من هذا ، كما يتدبران الامور مع كلوس ، في لوتشيا ، ومعاً لتقسيم العالم لأول مرة بينها . وعندما هزم ورتة قيصر قاتله في فيلي ، لم تعد الدماء والطبقة المالية اكثر من مجموعات من افراد . وكان الصراع في معركة اكيوم بدور بين افراد ، وكان للقيصرية ما تريد حتى في هذه العملية .

ومن البديهي ان يحل الاجماع الهومي خلال التطور المتجانس هذا ، داخل العالم العربي ، محل دولة المدينة الحبيبة ، بوصفه الشكل الاساسي الذي داخله وبواسطته تحقق الوقائع ذواتها ، وهذا الشكل ، بنقي ، كما رأينا ، اي فصل بين النزعة السياسية والنزعة الدينية ، وينكره الى حد يجعل حتى الاندفاع الحضري البرجوازي نحو الحرية ( وهو هنا يدل ، كما يدل في كل مكان آخر على بداية مرحلة الدول المتنازعة ) يعرض ذاته متكرراً يزي ارتوذكسي ، وهكذا فشل الناس حتى الآن تقريباً في التعرف عليه على هذا الشكل . وقد تبدى هذا الاندفاع كلادة عزمت على التحرر من نظام الخلافة الذي اوجده الساسانيون ، وديولكتسيان من بعدهم ، في اشكال لدولة اقطاعية . وقد افطر هذا النظام ، ابتداء بزمي جوستنيان وكسرى انو شروان ، ان يجابه « الفروندين » - الذين كان يقوم احبار الكنيستين اليونانية والمزدييه ، طبقة النبلاء من كل من المزددين الفرس ( وخاصة في العراق ) واليونان ( وخاصة الاسيويين منهم ) والفروسية

الرافقة في ارمينيا التي كانت منقسمة الى جزئين بسبب الفرق الديني . وجاء الاسلام ليدمر فبعض النظام المطلق الذي بلغه هذا الجزء من العالم في القرن السابع . ولقد كان الاسلام في بداياته السياسية اوستقراطي الطابع تماماً ، فتلك الحفنة من العائلات العربية التي حافظت في كل مكان ، على بقاء مقاليد الامور بين ايديها ، سرعان ما شكلت في البلدان المفتوحة طبقة نبالة ارقى تتمتع بعراقة أصل قوية واكتفاء ذات هائل ينزل بالسلالة المالكة الى المرتبة ذاتها التي تنزل طبقتها « المعاصرة » من النبلاء الانكليز بسلالتها اليها . ولقد كانت الحرب الاهلية التي نشبت بين عثمان وعلي ( ٦٥٦ - ٦٦١ ) تصبيراً عن الفروندية الحقيقية ، وجاءت كل الحركات التي نشأت عنها في صالح فخذين وفي مصلحة مناصري كل منهما . وكان حزب « المويغ » وحزب « التوري » Tories الاسلاميان في القرن السابع هما وحدهما اللذان يمارسان السياسة العليا ، مثلهم في ذلك مثل الحزبين الانكليزيين في القرن الثامن عشر ، وكانت الفتزعات التي نشبت بين الحلان والعائلات في هذين الحزبين ، اهمية من وجهة نظر التاريخ اشد مما كان لكل الاحداث التي شهدتها العائلة المالكة الاموية ( ٦٦١ - ٧٥٠ ) من اهمية .

ولكن ظهر مع سقوط السلالة المالكة المرحمة والمتعفة المنارة والقابعة في دمشق - اي في الغرب الآرامي وسوريا اليعقوبية - وتبدى مركز الجاذبية الطبيعي للحضارة العربية من جديد ، انه كان الاقليم الآرامي الشرقي . وهذا الاقليم كان فيما مضى قاعدة السلطة الساسانية ، وهو الان قاعدة للدولة العباسية لكنه كان دائماً وابداً - وبغض النظر عما اذا كان تشكيله فاروسياً او عربياً ، او كان دينه المزدية او النسطورية او الاسلام - يعبر عن الخط الواحد والعظيم ذاته لتطور ، وكان نموذجاً لسوريا وبزنطة على حد سواء . ومن الكوفة انطلقت تلك الحركة التي اسفرت عن سقوط الدولة الاموية ، الممثلة للنظام القديم Ancien Règime ، وان طابع هذه الحركة - التي لم يلحظ حتى الان كامل معناها وحجمها - كان طابع الثورة الاجتماعية الموجبة ضد الانظمة الاولية

المجتمع وضد التقاليد الارستقراطية . وقد بدأت بين الموالي ، طبقة البرجوازية الصغيرة في الشرق ، وانعطفت مسوقة بسياط من عداوة مريرة ضد العرب ، لا بوصف هؤلاء أبطال الاسلام والذائدين عن حياضه ، بل بوصفهم طبقة نبلاء جديدة . وكان الموالي المهتدون حديثاً الى الاسلام ، يتمسكون بشعائره اكثر من تمسك العرب بها ، وكان كل الموالي تقريباً مزددين سابقين ، لكن العرب كانوا يمثلون بالإضافة الى ذلك مثلاً اعلى لطبقة . وحتى جيش علي الذي كان روحاً وجسداً ديمقراطي الفطرة وقراء مطهرين ، دب فيه الانقسام ، وشاهد في صفوف هذا الجيش لأول مرة ، ذاك المركب من التشايع المتصبة وبعقوبة ( الثورة الفرنسية - المترجم ) ولا تبرز ، هنا والان ، فقط النزعة الشيعة ، بل يتجلى ايضاً اول نزوع الى الحرمة الشيوعية وهذه حركة بقدورنا ان نفقّي آثارها عاندين بها حتى مزدك Mazdak ، وهي التي نجحت عنها فيما بعد تلك الانفجارات الواسعة في عهد بابك Babek . وقد تكونت عواطف العباسيين الودية قد اتجهت نحو اي شيء ولكنها لم تكن اكيداً مع المتمردين في الكوفة ، وبفضل مهارتهم الدبلوماسية فقط سمح بأن يكون لهم موطن قدم ، كضباط ، ومن ثم استطاعوا - كما فعل نابليون تقريباً أن يروا الثورة التي همت الشرق بأكمله . وبعد ان تحقق لهم النصر قاموا ببناء بغداد - وهذه تبدو كأنها مدينة تستزفون قد بعثت حية ، وهي رمز لسقوط العروبة الاقطاعية - واصبحت هذه المدينة العالمية الاولى للمدينة الجديدة ، ابتداء بعام ٨٥٠ الى عام ١٠٥٠ ، مسرحاً للاحداث التي افضت بالنظام من النابليونية الى القيصرية ، اي من الخلافة الى السلطنة ، والتي هي بغداد ، ليست اقل بما هي في بزخلة ، الطراز المجوسي للسلطة التي لا شكل لها - وهي انما ايضاً النوع الوحيد الممكن من السلطة .

اذن فعلينا ان نعرف بصورة واضحة بان الديمقراطية في العالم العربي ، كشأنها في اي مكان اخر ، كانت مثلاً أعلى لطبقة - انما النظرة الفلسفية لأهل المدن

والتعبير عن ارادتهم لتحرر من الروابط القديمة بالارض ، أكانت هذه الارض صحراء ام ارض حراثة وزراعة . وكان باستطاعة « ال - لا » التي اجابت على تقاليد الخليفة ان تنسك في اشكال متعددة تعددا غفيراً جداً ، ولم تكن هناك من ضرورة تحتم على هذه « ال - لا » ان تعتمد الى الفكر الحر او تلجأ الى الدستورية وفق ما تفهمها نحن . فالعقل والمال الجوسيان هما حران ولكن بشكل يختلف تماماً عن شكل حريتها عندنا . وكانت الرهبة البنظلية تتمتع بدرجة من الليبرالية تبلغ حدود الشغب والفتن ، وكانت ايضاً توجه مشاغباتها هذه ضد السلطات الاكليزيكية العليا التي كانت قد اوجدت وطورت نظاماً كنوياً ( يتجانس والغوطي ) حتى ما قبل مؤتمر نيقية Nicaea . وكان ينظر الى اتحاد ( اجماع ) المؤمنين ، الى الشعب ، نظرة قفيض بكل معاني الشجاعة والجرأة ، على انه شيء اراده الله ( ولا شك ان روسو كان سيقول الطبيعة ) وهو متساو وحر من جميع قوى الدم . وكان المشهد المشهور لمناشدة الراهب ثودور الستوديوني للامبراطور ليو الخامس ( ٨١٣ ) بمثابة اقتحام الباستيل في شكل مجوسي . ولم يمس على هذا الحدث الا القليل من الزمن ، واذ بشورة البولوسيين قنشب ، وهؤلاء كانوا عميقي الودع شديدي الدين ، ولكنهم متطرفون جذرياً فيما يتعلق بالقضايا الاجتماعية ، وقد انشأوا ، ما وراء جبال طوروس ، دولة خاصة بهم عانت الفساد في آسيا الصغرى طولا وعرضاً ، وقد هزموا جيوش الامبراطور جيشاً بعد جيش ، ولم تتمكن الدولة من اخضاعهم الا في عام ٨٧٤ . وهذه الحركة تنطبق تماماً على حركة الحزمية الشيوعية الدينية والتي امتدت من دجلة حتى ميرف Merv ، وحيث لم يدعن قائدها بابلك ويضع الا بعد صراع استمر عشرين عاماً ( ٨١٧ - ٨٣٧ ) ، وينطبق ايضاً على تلك انفجار ثورة القرامطة في الغرب ( ٨٩٠ - ٩٠٤ ) والذين كانت ارتباطاتهم تمتد من جزيرة العرب الى جميع المدن السورية وكانوا مجرؤون على الثورة وينشرونها بصورة واسعة حتى بلغوا بدعوتهم اليها شاطئ فارس . ولكن الى جانب هذه الثورات كانت لا تزال توجد اشكال تنسك لمعارك حزبية سياسية

اخرى . وعندما يقولون لنا الان بأن الجيش البزنطي كان جيشاً يحطم الاصنام والابقوثات ، وان الحزب العسكري يناهض حزباً من الرهبان بقول بتبجيلها ، عندئذ نبدأ برؤية جدلية الصورة ( ٧٤٠ - ٨٤٠ ) على ضوء جديد تماماً وبإدراك ان نهاية ازمة ( عام ٨٤٣ ) - بالمزيمية النهائية لحطمي الاصنام والابقوثات وسياسة الرهبان المهادنة الى كنيسة حرة - تمثل في مغزاهما عودة الملكية الى فرنسا في عام ١٨١٥ بكل ما للكلمة من معنى . واخيراً فان هذه الحلقة هي ايضاً زمن ثورة الزنج المربعبة التي نشبت في العراق - لب الدولة العباسية وجوهرها - وهذه الثورة تلقي فجة بأضواء على سلسلة اخرى من الاضطرابات الاجتماعية . قام علي ( بن محمد ) عام ٨٦٩ سبارتكوس الاسلام ، بتأسيس دولة صحيحة للزنج تقع الى الجنوب من بغداد ، وقد كان سكانها يتألفون من الفارين والشاردين ، وشيد لنفسه عاصمة عرفت باسم المختارة ، ثم وسع سلطانه باتجاه جزيرة العرب وبلاد فارس معاً ، حيث لاقى معاضدة قوية من قبائل بكامل افضاها ويطرونها . وفي عام ٨٧١ شن الزنج على البصرة ، اول ميناء اسلامي عظيم والبالغ عدد سكانه آنذاك الملبون من النفوس واقتمعوها واستولوا عليها واحملوا فيها المذابح ثم احرقوها ودكروا مبانيها دكاً . ولم تتمكن الدولة العباسية من تدمير دولة الزنج هذه الا في عام ٨٨٣ .

وهكذا أفرغت ، ببطء ، الاشكال الساسانية والبزنطية من محتوياتها ، ونشأت محل التقاليد الارقي للنبلاء وكبار الموظفين ، تلك السلطة الفردية اللامنتظية والمتأثرة كلياً بتقاليد الامور ، سلطة المباقرة الذين انجبت بهم الصدقة - سلطة السلطنة . وذلك لان هذه هي الشكل العربي الخاص ، وهو يتبدى في وقت واحد في يزنة وبغداد ، ويتخذ مجراه الثابت انطلاقاً من البدايات النابليونية قرابة عام ٨٠٠ ، ويكتمل في قيصرية السلاجقة الاترك قرابة عام ١٩٥٠ . وهكذا الشكل هو مجوسي الجوهر والمظهر ، وهو يتسم فقط الى الحضارة العربية ، وهو شكل لا يمكن للمرء ان يدركه دون ان يكون

على اطلاع على اكثف بدييات نفسه جوهرها ونظام الخلافة هو مركب من نبض سياسي د كمي لا نقول كوني ، واسلوب ، هذا النظام لم يبلغ - وذلك لان الخليفة بوصفه مثلاً لله ومعترفاً به الاتحاد والاجماع هو شخص مقدس - لكن هذا النظام جرد من جميع السلطات التي احتاجت القيصرية الى امتلاكها ، كما هي الحال وبومبي واغسطس وسولا وقيصر حينما قام هؤلاء قولا وفعلًا باستخلاص تلك السلطات من الاشكال الدستورية القديمة لروما . اذ انه لم يبق في النهاية للخليفة من القوة ، الا ما بقي لمجلس الشيوخ والـ Comitias منها في عهد ثيبريوس . وقد أمسى كل ذاك التواء الموفور للكينونة من القانون ، وانعرف والاخلاقية - والذي كان في سالف الايام رمزاً ، أمسى الآن مجرد زخارف تعطي نظام حكم لا شكل له ، لكنه مجرد في واقعيته .

وهكذا نجد الى جانب ميثايل الثالث ( ٨٤٢ - ٨٦٧ ) بارداس ونشهد الى جانب قسطنطين السابع ( ٩١٢ - ٩٥٩ ) رومانوس - وهذا الاخير كان فيما مضى حتى يشارك الامباطور سلطانه Co-Emperor .

وقام ، في عام ٨٦٧ باسليوس ، سائس الخيل السابق ، والشخصية النابليونية ، بالتطويح ببارداس ، وأسس وحتى ١٠٨١ ، للارمن سلالة مالكة قانونها السيف ، حيث كان يحكم في معظم الاحيان ، الجنرالات بدلا من الاباطرة - جنرالات رجال قوة كرومانوس ونيقفوروس وبارداس فوكاس . وكان الاعظم من بين هؤلاء حنا تزميسكس John Tzimiskes ( ٩٦٩ - ٩٧٦ ) المسيطر على الاقليم كيوززان Kiur Zan من أرمينيا . أما في بغداد فلقد قام الاتراك بدور الارمن ، وقد خلع الخليفة فاتك ، عام ٨٤٢ على أحد قادتهم لقب سلطان . وابتداء بعام ٨٦٢ أصبح الفيلق والبريتوري ، التركي وصياً على الحاكم ، ومن ثم قام عام ٩٤٥ احمد مؤسس سلالة الاباخية السلطانية بمحصر سلطات الخليفة العباسي في الامور الدينية فقط . وهنا نشبت في كلتا المدينتين العالميتين ، بغداد وبزنطة



المرجوم ، منافسة شديدة لا يكبح لها جماح بين العائلات الريفية الجبارة حول الاستيلاء على السلطة العليا . ونصادف فيما يتعلق بالعائلات المسيحية ، باسيليوس الثاني وآخرين يتعدون فعلاً اسياد الاقطاعات الواسعة ، ولكن هذه المناوأة لا تخفي وراءها اطلاقاً أقل الاهداف والمقاصد الاجتماعية من حيث التشريع . بل انما كانت عملاً دفاعياً عن النفس من جانب الحكام الراهنين آنذاك ، وموجهاً ضد وراثه محتلمين ، وهو لذلك كان شديد الشبه واجراءات سولا وتيرميفيوس من اعدام وتقي وطرد .

وكان دوكلس وفوكلس وسكليروس Skleros وأقرباؤهم يملكون نصف آسيا الصغرى ، وكان المستشار باسيليوس ، الذي استطاع ان يحتفظ بجيش وان يدفع له مرتباته من موارده الخيالية الخاصة ، قد شبه منذ زمن طويل بكراسوس . ولكن العصر الامبراطوري بالذات يبدأ فقط بالسلاجقة الاتراك . فلقد استولى قائدهم طغرل بك ، على العراق في عام ١٠٤٣ ، وعلى ارمينيا عام ١٠٤٩ وغام ١٠٥٥ أرغم الخليفة على ان يمنحه سلطنة متوارثة . وافتتح ابنه آلب ارسلان سوريا ، وبيع بانتصاره في مانزكرت Manzikert آسيا الصغرى الشرقية . ومن هنا فصاعداً لم تعد لبقايا الامبراطورية البيزنطية اية اهمية اطلاقاً او نفوذ او تأثير على مصائر الامبراطورية التركية الاسلامية .

وهذا هو الطور ايضاً الذي يخفونه في مصر تحت اسم « الحكوس » . ان هناك قرنين من الاعوام يفصلان بين العائلة الثانية عشرة والعائلة الثامنة عشرة التي بدأت بانبياء النظام القديم الذي بلغ ذروته ببسوسقوس الثالث وانتهى بمطلع الامبراطورية الجديدة . ان عدد العائلات المالكة هنا ، في هذه المرحلة ، كافية وحدها لتكشف عن شيء ما له اثر الكارثة وفعلها . وتقبدي لنا في لوائح الملوك اسماء متتالية او متوازية لمختصين من انحس الاصول واشدا خعة وخمولا ، وقواد عسكريين وأئاس يحملون القاب شاذة غريبة ، وكان بعضهم لا يتعد أجل

حكمه اكثر من بضعة ايام قليلة . ونرى ان سجلات النيل الاعلى في سم Semne تتوقف في تدوينها عند اول ملك من العائلة الثالثة عشرة ، ونشهد ان محفوظات الدولة Archives تنتهي عند خلفه . وهذا هو الزمن الذي يرسم بابيروس لايدن من احداث الثورة الاجتماعية الكبرى . وقد تلت سقوط الحكومة وانتصار الجماهير انتعاجات حدثت داخل الجيش ، برز اثرها قادة عسكريون طموحون .

وابتداء بعام ١٦٨٠ ظهر في مصر اسم « المكسوس » ، وهو تسمية لم يعد ، او لم يرغب مؤرخو الامبراطورية الجديدة في فهم مغزى تلك الحقبة فاستخدموا اسم « المكسوس » ليقولوا تحت خزفي تلك السنوات وعادها . وبما لا شك فيه ابداً ان هؤلاء المكسوس قاموا بالدور ذاته الذي قام به الارمن في بزنطة ، ولا ريب ايضاً في ان مصائر الكمبري Cimbrri والتوتون كانت تسلك الطريق ذاتها لو انه قدر لهم ان يزموا ماريوس وقيالقه من دهماء المدينة وغوغائها ، وكانوا ، لو قدر لهم هذا النصر ، ملأوا صفوف جيوش تريفيروس المرة تلو المرة ولربما انتهوا الى تنصيب شيوخ عشائر يوروبية على هؤلاء . وذلك لان قضية جوغورثا Jugurtha تظهر الى أي حد تجرأ الغرياء فبلغوا في تعاملهم وروما في تلك الايام . فاصل المتطفلين الملتجئين ودستورهم أمران غير ذي بال فهؤلاء قد يكونون حرساً شخصياً ، أو عبيداً عصاة ، أو يماقة ، أو قبائل أجنبية تماماً . ولكن ما هم هو ما كان هؤلاء بالنسبة للعالم المصري في قرنه . وقد قاموا في النهاية بإنشاء دولة في الدلتا القربية وبنوا مدينة عواريس Anaris عاصمة لها . وقد حكم أحد قادتهم ، واسمه Khayan ، هذا الذي لم يتخذ لنفسه لقب فرعون ، بل « حاضن البلاد » و « أمير الشباب » ( وهذان لقبان ثورويبا الجوهر كليفي Consul Sine Collega أو Dictator perpetuus في زمن قيصر ) وهو شخص لربما كان من معدن John Tzimisce ، أقول حكم هذا كامل البلاد المصرية وبلغت شهرته جزيرة كريت ونهر الفرات . ولكن نسب ، بعده صراع

١-  
عم كل المناطق المصرية ، وكان المتصارعون يستهدفون الاستيلاء على  
الامبراطورية ، وأسفر أخيراً هذا القتال عن فوز آماسيس وسلالة طية  
المملكة .

أما بالنسبة لنا ، فإن مرحلة الدول المتنازعة بدأت بنابليون وبنيان نظام حكمه ،  
التعسفي العنيف . وكان رأس هذا النظام اول انسان في عالمنا جعل فكرة  
العسكريين مؤثرة فعالة ، ومبدأ السيطرة الشعبية على العالم مبدأ نافذاً شديداً  
الأثر - وهذان امران مختلفان تماماً عن امبراطورية شارل الخامس وحتى عن  
الامبراطورية الاستعمارية البريطانية في أيام نابليون بالذات . وإذا ما كان القرن  
التاسع عشر فقيراً نسبياً في الحروب الكبرى - والثورات - وكاث يتغلب على  
أسوأ الازمات الدبلوماسية بواسطة المؤتمرات ، فالفضل في هذا يعود الى الاستعداد  
الحربي المربع والمستمر والذي كان يجعل المختلفين يقرون ، خائفين ، في الساعة  
الأخيرة ، تأجيل القرار الحاسم المرة تلو المرة ، ويستبدلون قرار الحرب بآخر .  
وذلك لأن هذا القرن كان قرن الجيوش الدائمة الجارة ، وقرن الخدمة الاجبارية  
العامة . ونحن بذواتنا نجد قرييين منه ، كي نراه على ضوء هذه النظرة المربعة .  
فليس هناك من شيل له في كامل تاريخ العالم .

ومنذ سقوط نابليون كان يقف مئات الآلاف ، ومؤخراً الملايين من الرجال  
على أهبة الاستعداد للزحف ، وكانت الموانئ البحرية تفتح بالاساطيل الجارية التي  
كانت تجدد كل عشر سنوات . لقد كانت الحال في ذاك القرن حروباً دون  
حرب ، حرباً من الزايدات في التسليح والاستعداد ، حرباً من اوقسام وتعبو  
Tempo وتقنية ، وكانت المعاملات الدبلوماسية لا تجري بين بلاط وبلاط ، بل  
بين قيادة عسكرية عامة واخرى . وكلما كثروا يؤخرون في ساعة الانتصار ،  
كانت تزايد وسائل الحرب جبروتاً وضخامة ويزداد التوتر شدة وارعافاً . هذا  
هو الشكل الفاعلي الديناميكي للدول المتنازعة ، خلال القرن الأول من تلك

الحقبة ، لكنها انتهت بانفجار الحرب العالمية ( الاولى - المترجم ) وذلك لأن مستلزمات تلك الأعوام ومطالبها كانت أكثر من ان يطبقها مبدأ التجنيد العام - وليد الثورة الفرنسية ، والثوروي متناً وحاشية ، كما هو في هذا الشكل - وتحتلها كل المناهج التكتيكية التي نجمت عنه . وسيعمل تدريجياً محل الجيوش الدائمة على الشكل التي نعرفها فيه ، قوات محترفة من الجند المتطوعين الحاذقين في فنون الحرب والمتلهدين عليها ، وستندى اعداد الجيوش من الملايين الى مئات الألوف . ولكن هذا القرن الثاني من هذه الحقبة سيكون في الواقع قرن الدول المتنازعة . ولن تكون هذه الجيوش بدلاء للحرب ، بل ستعد من اجل الحرب وهي تريد الحرب وتطلبها . وخلال جيلين ستكون لهذه الجيوش الكلمة العليا ، وسيسيطر على كل اولئك الهاتئين مجتمعين .

وسيقام في الحروب التي منسبها هذه الجيوش بمصائر قارات ، كالهند والصين وجنوبي أفريقيا وروسيا ، وسيطلب الاسلام الى المباشرة ، وستطبق تقنية جديدة يرد عليها بتطبيق معاكس . وستهب بؤرة السلطة الكوممونيستية العظمى ، ارضاء للجيوش ، الدول الصغرى بأراضيها واقتصادها وسكانها سواء بسواء - فهذه كلها تسمى الآن مجرد اقاليم ومناطق ، واهدافاً مغلوقة على امرها ووسائل الى غاية ، ومصيرها لا قية له بالنسبة للزحف العظيم للاشياء . لقد دربنا ، نحن معشر الغربيين أنفسنا ، خلال سنتين جد قليله ، على ألا نولي كبير اهتمام لاحداث كانت قبل الحرب العالمية - الاولى - المترجم ، تثير الملح والربح في جميع انحاء العالم طولاً وعرضاً ، فهل يوجد اليوم احد من بيننا يفكر جدياً بتلك الملايين من البشر التي تهلك في روسيا ؟

وتتعالى المرة بعد المرة ، بين كوارث الدم والربح ، صرخة تنادي بالتوفيق بين الشعوب والسلم على الارض . لكن هذه الصرخة ليست سوى مؤخرة صورة الحدوث العظيم وصداه ، ولكن ويوصف هذه الصرخة على هذا الشكل ، فمن

الضروري ان نفترض وجودها حتى ولو لم يكن هناك تقليد يجربنا به ، كما كانت الحال في مصر المكسوس وبغداد وبيزنطة . وليحترم المرء منا ما تنادي به هذه قدر ما يشاء ويرغب ، ولكن يجب ان تكون لدينا الشجاعة على مواجهة الوقائع ، كما هي - وهذه هي الطابع المميز للناس ذوي السجايا العريقة ، وبسبب كينونة هؤلاء الرجال فقط يوجد التاريخ ويكون . واذا ما اريد للحياة ان تكون عظيمة . فهي شاقة قاسية ، وهي لا تسمح بالاختيار الا بين النصر والدمار ، وليس بين الحرب والسلام ، والى النصر تنتمي ضحايا النصر وقرابينه . اما ذلك الذي يشي متافلاً ضحراً متدمراً وغيوراً الى جانب الاحداث فهو الآداب أو المؤلفات - اكانت آداباً مكتوبة ، او مفكراً بها أو معاشة - انها جميعاً مجرد حقائق تفقد ذواتها داخل تصادم الوقائع المتحرك . ولم يسبق للتاريخ أبداً ان تواضع فتنازل ليومي بلعة عابرة على مثل هذه المفترحات . وقد حاول هيانغ سو Hsiang Sui في وقت مبكر يعود الى عام ٥٣٥هـ ايجاد عصبة سلم في العالم الصيني . وكانت فكرة عصبة تناهض ، خلال حقبة الدول المتنازعة الامبريالية Lien - heng ، وناهضتها خاصة في الاقاليم الجنوبية ، لكنها كانت فكرة مقدراً عليها الفشل ، شأنها في ذلك ، شأن الحل الوسط الذي يعترض سبيل الحل الكامل ، وقد اختقت هذه الفكرة حتى قبل الانتصار الذي حققه الشمال . ولكن كلتا هاتين التزعين قد نبذتا ، سواء بسواء ، الذوق السياسي للطاويين Taoist ، الذين اختاروا في هذه القرون المربعة ، التجريد العقلاني للذات من السلاح ، وبذلك هبطوا الى مستوى أصبحوا فيه مجرد اداة يستعملها الآخرون ، او للآخرين ، في القرارات العظمى الحاسمة . زد على ذلك ان حتى السياسة الرومانية - وهي سياة تعتمد عدم التبصر ، كما كانت حال الروح الكلاسيكية في جميع الامور الاخرى - قد قامت على الاقل بمحاولة واحدة ترمي الى ادخال جميع بلدان العالم في نظام لقوى متساوية متناسقة ، وافترض في هذا النظام ان ينفي كل ضرورة للزيد من الحروب - وذلك عندما أفلتت الفرصة من روماء لضم الشرق بعد سقوط هانيبال . لكن التردد كان أمراً غير مجد ، اذ جاهر حزب تسيو الاصغر

بالامبرالية وانحاز الى جانبها كي يضع حداً للقوضى ، بالرغم من أن زعيم هذا الحزب البعيد النظر استشف في الامبرالية هلاك مدينته التي كان لها « والى حد بعيد » العجز الكلاسيكي المألوف عن تنظيم اي شيء مهما كان نوعه اولونه . وان الدرب من الاسكندر الى قيصر دوب واضح المعالم ومحتوم ، وقد كتب على أقوى امة لاية وكل حضارة ان تسلكه ، أوعته أم لم تمه ، أرادته ، أم لم ترده .

ليس هناك من مهرب من صرامة هذه الوقائع وقسوتها . ولقد كان المؤرخ الضخم الذي عقد عام ١٩٠٧ فائحة الحرب العالمية ومقدمتها ، وسيكون مؤرخ واشنطن لعام ١٩٢١ بدايات الحروب الاخرى ومطالها . ولم يعد تاريخ هذه الازمان لعبة من فطن وبصائر في اشكال انيقة يستطيع أي جانب ان يستخلص منها النواقص ( - ) والذوائد ( + ) في أي وقت يشاء ويرغب . وليس هناك للبره من خييار الاين ان يقف ثابت القدم او ان ينهار ويتعطم ، اذ لا وجود اليوم لجري وسيط . ومنطق الاشياء لا يسمح لنا اليوم الا بتابع اخلاقية واحدة ، هي اخلاقية متسلق الجبل عند القنة الشامخة الوعة - وهنا تكفي لحظظة من ضعف لتنتهي كل أمر وشيء . وما كل « الفلسفات » اليوم سوى اغترال واستسلام باطنين ، انما أمل يلوذ بالفرار من الحقائق عن طريق التصوف . والامر نفسه شهدته روما من قبلنا . فتاسيتوس يخبرنا كيف نجا موسينيوس روفوس الشهير بأعجوبة من ضربات الفياق التي وقفت عام ٧٠ أمام ابواب روما حين انطلق هذا نحوها يبشرها بفضائل السلم وبركاته ويمعظها عن شرور الحرب وويلاته ، مؤملاً من وراء ذلك ان يؤثر في صفوفها ، فكان ما كان من أمره . وكان القائد العسكري آفنديوس كلسيوس يسمى الامبراطور مارك اوديل « بالمعجز الشمطاء المتلطفة » .

وفي هذه الاوضاع يكتسب القدر المتبقي من التقاليد المظلمة القديمة ، ومقدار ما دخل دم أهم القرن العشرين من « جدارة » تاريخية وخبرة ، فعالية

منقطعة النظر وعنفواناً لا مثيل له . وذلك لان الورع الابداعي ( او لنستعمل اصطلاحاً اصلى جوهر ) النبض ، بالنسبة لنا ، والذي تحدر البنا من الاصول الاولى ، يلزم فقط الاشكال الاقدم من الثورة واثليون ، وهي اشكال نمت وترعرت ولم تعمل او تصنع . وان كل فضة من هذه الاشكال ، مها كانت طفيفة زهيدة ، قد ابقت على نفسها حية داخل كينونة اية اقلية مستقلة بذاتها مها كانت هذه الاقلية ، فان هذه الفضلة ، لن يبلغ بها الزمان طويلاً ، حتى ترتفع الى قيم لا تعد او تحصى ، وتحقق نتائج تاريخية لم يتخيل اي انسان حتى الآن كونها امورا ممكنة . وان تقاليد ملكية قديمة ، ولرستراطية عربية لمجتمع قديم ادب ومهذب ، وذلك الى الحد الذي يكون عنده ابناءؤها لا يزالون فاعلين صالحين بما فيه الكفاية ، كي يتعدوا عن السياسة المحترقة او البروفسورية ، بحيث انهم يتمتعون بالشرف وانكار الذات والحس السليم الاصيل برسالة عظمى صفة عنصر وهذه تدريب وشعور بالواجب واستعداد للتضحية - تستطيع تلك التقاليد ان تصبح مركزاً يحافظ على وحدة تيار الكينونة لشعب بأكمله ، وتمكنه من ان يبقى بعد هذا الزمان وان يصنع ظهور بابسته في المستقبل .

ان كون الامة « في وضع لائق » هو كل شيء . لقد قدر لنا ان نميش في اشد تجارب الازمان التي عرفها تاريخ حضارة عظمى . وان العرق الاخير الذي يحافظ على شكله ، وعلى آخر التقاليد الحية ، وآخر الزملاء الذين يتكفلون بمحمل هذه وذلك على كواهلهم ، له سيكتب النصر .

أعني بلفظ « القيصريّة » ، ذلك النوع من الحكومة التي هي بذاتها الباطنية العرودة الى اللاشكلية ، وذلك بغض النظر عن أية صيغة دستورية قد تكون لها . ولا يهم ابداً ما اذا كان اغسطس في روما أو هوانغ - تي في الصين ، أو آمسيس في مصر وألب أرسلان في بغداد قد تسيروا تحت اشكال قديمة . فروح تلك الاشكال كانت ميتة ، وكذلك جميع المؤسسات ، ومهما بلغت العناية في صيانتها والحفاظ عليها ، فلقد كانت منذ ذاك الزمن تفتقر الى كل معنى ووزن . فالاهية الحقيقية كانت تتمركز في السلطة الشخصية الكاملة التي كان يمارسها القيصر ، أو في أي شخص آخر قادر على ممارستها في مكانه . والقيصرية هي الارتداد لعالم انجز شكله الى اللا تاريخي الكوني . وهنا تحمل الامتطاطات البيولوجية للزمان في الهل الذي أدخلته الحقبات والمراحل التاريخية .

وفي البداية حيث تكون المدينة تتطور نحو ازدهار كامل ( اليوم ) تنتصب أعجوبة المدينة الكبرى العالمية ، هذا التيجر الضخم ، ورمز اللاشكل ، وتنبدى - وخيعة منفسحة منتشرة بعجرفة وغطارسة . وتختص داخلها تيارات من كينونة تتدفق من الريف الذي أمسى الآن وانها عاجزاً ، وهذه جماهير بشرية تسير متبوجة كأنها كسبان من رمال وتنتقل من مدينة الى اخرى أو تصب كالرمال المتحركة في شروخ وفلوع من حجر . وهنا يجتفل المال والمقل بأعظم وآخر انتصاراتهم . زد على ذلك ان هذه المدينة هي اضحل الظاهرات سطحية واشد ما عرض على العيون البشرية في عالم الضوء - وهي طيفية شبيهة غريبة



« وواقعها أغرب من أن يصدق العقل » ، وما هي تنتصب وتكاد تكون وراء كل امكانات التشكل الكوني .

وفي كل حال مرعان ما تطلق الوقائع المدومة الفكر الى مقدمة الصفوف ثانية ، وتندفع الى الامام جبارة عارية . فلقد تغلب أخيراً النبض الكوني الخالد على التورات العقلانية لعدد قليل من القرون . والحال قد انتصر في شكل الديمقراطية . وقد عرف المال حقبة كانت الساسة خلالها واقية ومربية . ولكن حالما حطم هذه الانظمة القديمة للحضارة ، أنجبت الفوضى بمعامل جبار قهار يتخلل جواهر الصيرورة بالذات - انه رجال قيصر .

ولكن المال يتهاوى قبل هؤلاء وينهار . فالحقبة الامبريالية في كل حضارة تعني نهاية سياسة العقل والمال . وهنا تتألف قوى الدم ، الطاقات السليمة جسداً ، ممارسة سيادتها الغابرة . ويتدفق « العرق » نقياً لا يقاوم ، - وهنا ينتصر الافوى ، وبصبح الشغل غنيمة . وهنا يستولي هؤلاء « القباصة - المترجم » على مقاليد العالم ودفته ، وتحجر بملكة الكتب والقضايا ، أو تضمحل وتتلاشى من الذاكرة . ومنذ الآن تصبح مصائر جديدة من طراز ما قبل الحضارة أموراً ممكنة من جديد ، ومنظورة من قبل الشعوب دون ان تكون بحاجة الى ملابس تخيطها لها السببية . وهنا لا يعود يوجد من فرق باطني بين حيائي سينيوس سيفروس وغالينوس ، أو بين حيائي ألدريك وأدوسير Odoacer . وينتهي رمسيس وتراجان ورو - في Wu - ti الى امتطاطات زمانية متجانسة هنا وهناك .

وعندما تطل الحقبة الامبريالية لا يعود هناك المزيد من القضايا السياسية ، والناس يتدبرون امورهم والوضع كما هو قائم ، والسلطات كما هي حالها . لقد تدفقت الدماء انهاراً خلال حقبة الدول المتنازعة ، وصفت بسيولها الجراء أروسة مدن العالم وشوارعها ، وذلك كله بقية ان تتحول الديمقراطية الى وقائع ، ونضال

لا اكتساب الحقوق التي كانت تبدو ان الحياة غير جدية بان تعاش بدونها . ولكن وقد اكتسبت هذه الحقوق الآن ، لكن احقاد مكتسبها يعجزون حتى بالقصاص عن دفعهم الى استخدامها وممارستها . ولا تخفي الملة سنة على حلول القيصرية ، حتى يعود المؤرخون انفسهم لا يفهمون للمناظرات القديمة معنى أو مغزى . وفي زمن قيصر كان الرجال المحترمون قد توقفوا عن الاشتراك في الانتخابات تقريباً . وقد عانى ثييريوس العظيم الامرين بسبب ابتعاد معظم الرجال القديريين في عصره عن السياسة . ولم يستطع نيرون حتى بالتهديد ان يرفع سلاح الفرسان في الجيش Equites على الحضور الى روما لممارسة حقوقهم . هذه هي نهاية السياسة العظمى وختامها . وعلى الصدام بين العقول الذي كان بديلاً للعرب ، ان يخلي الآن محله للعرب نفسها ، ولاشد اشكالها بدائية .

ولهذا فانه لسوء فهم كامل لمعنى هذه الحقبة ان يفترض المرء ، كما فعل مومسون ، وجود مخطط مهيئ لتجزئة في الحكومة الثنائية د Dyarchy ، وضعه اوغسطس ، حيث وزع السلطات بين الرئيسيس ومجلس الشيوخ . فلو جاء هذا الدستور أبكر بقرن واحد لربما أمسى شيئاً حقيقياً ، ولكن هذا الواقع وحده كاف ليجعل من المستحيل دخول فكرة كهذه الى رؤوس رجال - القوة الراهنين . فهو الآن لا يعني سوى محاولة تقوم بها شخصية ضعيفة كي تخدع نفسها امام هذه الوقائع التي لا ترحم ، فتكسبها اشكالاً فارغة .

لقد كان قيصر يرى الاشياء على حالها الراهن ، وكان لا يستوشد في ممارسة سلطاته الا بالاعتبارات العملية الاثباتية التي لا تعرف عاطفة أو هوى . وكانت التشريعات التي استصدرها في شهوره الأخيرة تتعلق كلياً بتدابير انتقالية ، ولم يمكن يقصد ان يكون لاي منها مريان دائم . وهذا هو بالذات الذي اغفل أمره بصورة عامة . قيصر كحكم على الاشياء كان اعتمى من ان يتوقع تطوراً إذ ان يقرر في تلك الفترة اشكاله ويعنيها ، وهو يرى ارهاصات الحرب البارثة

تلوح في الافق . لكن اوغسطس كبومباي من قبله ، لم يكن السيد بين اتباعه ، بل كان يعتمد اعتماداً كلياً عليهم وعلى نظرتهم الى الاشياء . زد على ذلك ان شكل البرنسب لم يكن اطلاقاً من مكشفاتة ، ولكنه كان التنفيذ المقاندي لمثل اعلى هزيل لحزب ، مثل اعلى كان كاتو - وهذا بدوره شخصية ضعيفة اخرى - قد قد صاغه . وعندما قام اوغسطس في ١٣ و ٢٧ من كلون الثاني باعادة سلطة الدولة الى شعب روما ومجلس شيوخها ( وهذا مشهد ، هو اكثر من ذلك عديم المعنى ، بسبب ما فيه من صدق او اخلاص ) احتفظ لنفسه بالتريونية . والحق ان التريونية كانت هي العنصر الواحد الذي بمقدوره ان يظهر نفسه في الامر الواقع . فالترييون كان الوارث الشرعي للطاغية ، وكان كلوس فراكوس قبل اوغسطس بزم من طويل قد حل ، عام ١٣٢ ق.م ، هذا اللقب من المضمون او المهنوي ، حيث لم يعد محذورا بالحدود القانونية للنصب ، بل فقط بالمواهب الشخصية لشاغله . ومن كلوس ينتقل هذا المنصب بخط مستقيم ماراً بماريوس وقيصر حتى الفتى نيرون الذي اخذ على عاتقه احباط المقاصد السياسية لأمة اغربينا . ومن جهة اخرى كان البرنيسس قد امسى منذ ذاك الوقت فصاعداً لباساً رسمياً فقط ، رتبة - ومرتبة من الجائز ان تكون حقيقة وواقعا في المجتمع ، ولكنها بالتأكيد ليست كذلك في السياسة . وكان هذا المفهوم هو الذي احاطته نظرية شيشرون بهالة من دون كل الناس - مع فكرة الـ ديفوس . وعلى العكس كانت حال «التعاون» بين مجلس الشيوخ والشعب ، فهذا التعاون كان طقساً اثرياً مستعقاً ، وكان فيه من الحياة مقدار ما في شعائر فراتريس آرفاليس Fratres Arvales - وهذه ايضا اعادها اغسطس . اما الاحزاب الكبرى في العصر الغراتشي Gracchan ، فكانت قد امتدت آنذاك منذ طويل زمن بطانات وحواشي - لقيصر وبومباي - واخيراً لم تبق على الجانب الواحد سوى تلك الواقعة القهارة الشرسة اللاشكالية واعني القيصر - او اي انسان آخر تدبر امره فطوى القيصر تحت جناحي نفوذه - اما على الجانب الآخر فكانت توجد حفنة من الابدولوجيين الضيقي الافق والذين كانوا

يخفون تدمرهم تحت ستار الفلسفة ، واخذوا منذ ذاك الوقت فصاعداً ، يسمون  
لترقية مثلهم العليا مستعنين بسلم المؤامرات . وان ما كانه الرواقيون في روما  
كانه الكونفوشيون في الصين - ونحن اذا نظرنا على هذا الضوء يبدأ حدث  
« احراق الكتب » الذي اشترعه اوغسطس الصيني عام ٢١٢ ، بالاتضاع لنا من  
خلال الاجراءات الزجرية للقائدية (المحجية) المروعة التي تشد اليها عقول المتعلمين  
فيما بعد . ولكن ، هؤلاء الرواقيون المتحمسون لمثل أعلى أمسى مستحيلاً ، هم  
الذين قتلوا قبصر على كل حال . ولقد أقاموا مذهب كلوتو وپروتوس كذهب  
مناهض لمذهب ديفوس . ولم بكل الفلاسفة في مجلس الشيوخ ( الذي كان آنذاك  
قد اصبح نادياً للنبله ) ولم يلوا من التجمع على سقوط « الحرية » واندثارها ،  
ومن حبك المؤامرات والتعريض عليها ، كؤامرة بيسو Piso في عام ٦٥ مثلاً ،  
ولو ان هذا كل وضع الاشياء عند قتل نيرون ، فلما كان سولا مرة أخرى ،  
وهذا هو السبب الذي دفع بنيرون الى اعدام الرواقي تراسيا بيتوس Thrasea  
Paetus ، وحمل فاسبيان على اعدام هلفيدوس برسكوس ، وهو أيضاً السبب  
الذي جعل السلطة آنذاك تجمع نسخ كتاب تاريخ كريبوتوس كوردس الذي يجسد  
پروتوس بوصفه آخر الرومان ، وتقوم باحراقها . وهذه كانت امحالا استنزمتها  
الضرورة الدفاعية للدولة نواجهاً وايدلوجياً عمياء - وقد قام كروموميل وروبسيير  
بأعمال كهذه كما نعلم - كما وان هذا هو الوضع نفسه الذي وجد القياصرة  
الصينون أنفسهم فيه نواجها ومدرسة كونفوشيوس الذي كان سبق لها أن  
وضعت مثلهم الاعلى لدستور الدولة ، لكنها الآن لم تعد تقيس الى احتمال الأمر  
الواقع . وان احراق الكتب هذا لم يكن سوى تدمير جزء من المؤلفات الفلسفية  
السياسية ، والغاء الدعاية ، والتنظييات السرية وقد استمر هذا الاجراء الدفاعي  
قرناً من الزمن في كلتا الامبراطوريتين ، ومن ثم تلاشت حتى الذكريات عن  
الانفعالات والانذفاعات السياسية الجزئية ، وأصبحت الفلسفتان المطل الفلسفي  
السائد في العالم في الحقبة الامبراطورية ونضوجها .

ولكن العالم كان الآن مسرحاً لتواريخ عائلية مأساوية ، ذابت داخلها تواريخ الدول ، فعائلة بوليس وكارديوس دمرت للتاريخ الروماني ، كما قضى آل شي - هوانغ - في ( وحتى ابتداء بعام ٢٠٦ ق . م ) على التاريخ الصيني ، ونحن نميز ، بغموض شيئاً من هذا النوع في مصائر الملكة المصرية هتشيوسوت وأخواتها ( ١٥٠١ - ١٤٤٧ ) . وهذه الخطوة هي الخطوة الأخيرة في الطريق إلى القطعي . ومع السلام العالمي - سلام السياسات الراقية - يتراجع « جانب السيف » من الكينونة ، ويحكم « جانب المفزل » ثانية . ومنذ هذا الزمن فصاعداً لا نطالعنا سوى تواريخ شخصية ومصائر فردية ، وطبوح شخصي ، وذلك ابتداء من القمة حتى القرار ، ومن الاضطرابات التسمية بين الفلاحين ، حتى الصراعات الكظيم بين القياصرة على الامتلاك الشخصي للعالم . ان حروب حقبة السلام العالمي هي حروب شخصية ، وهي أشدّ وعياً وحرلاً من أية حرب دولية ، وذلك لأن هذه الحروب لا شكل لها .

وذلك لان السلام العالمي - والذي وجد فعلا مرارا - يستلزم الشجب الشخصي للعرب من جانب الاكثية الساحقة ، ولكن يترب عليه مع هذا ايضا الاعتماد الحفي لدى من يشبهه للخضوع لصبورته غنية باردة للآخرين الذين لا يشجبوه . وهذا السلام يبدأ بالرغبة المدمرة للدولة ، الرغبة في الوفاق العالمي ، وينتهي بالامحراك اي انسان ساكنا طالما ان النوازل تنزل بجواره فقط . ولقد كانت كل مدينة ، وكل دفعة من ارض ، قد اصبحت في عهد مارك اوريل تفكر بنفسها فقط ، وكانت ترى في نشاطات الحاكم وتحركاته امورا شخصية خاصة به وحده ، كما كانت حال امور الآخرين . وكانت لا مبالاة الشعوب ، الأبعد مسافة عن تلك ، به ويجنده واهدافه كلامبالاتها بمقاصد العصابات الحربية الجرمانية سواء بسواء . ومن هذه المقدمة الوجيهة تنطلق تطورا فيكيفية ثانية . وكيان الدولة « في شكل لائق » ينتقل من الامم الى العصابات وحواشي المغامرين والقياصرة المنصيين لذواتهم ، والجنارات المنشقين ، والملوك البرابرة

وهكذا دواليك - حيث يصبح اخيرا السكان في نظر هؤلاء جزءاً من صقع فقط .  
وهناك علاقة حميمة تربط بين الابطال في العهد المسيحي البدائي وبين الاباطرة  
العسكر لروما ، ومثلايين مينيس ورمسيس الثاني . وسنبتع في علمنا الجرماني  
روحا أأاريك وتيودريك ثانية - وها انتا نرى اول ملع لها في سبيل رودز -  
وفي الجلادين الاجانب في فاتحة الحضارة الروسية ، ابتداء من جنكيزخان حتى  
تروتسكي ، ( بما يفصل بين هذين من مرحلة بطرسية قصيرة ) والذين بعد كل  
شيء ، يختلفون اختلافا جديداً قليل عن معظم الادعياء في جمهوريات اميركا  
اللاتينية ، هؤلاء الذين دمرت صراعاتهم الشخصية ، منذ زمن طويل للشكل الموفور  
النوا الباروكية الاسبانية .

ومع الدولة القيصرية ، يضطجع التاريخ الرافي ايضا متعباً يطلب النوم .  
ويعود الانسان ليصبح نبتة من جديد ، وغرسة تلتصق بالارض ، بكها خرساء  
تكابد الحياة وتستر . وهنا تبدى ثانية القرية المدومة الزمان ، والفلاح  
والخالد ، فيجب بالاطفال ويدفن البذار في جوف ارضنا الام - وتبدو  
حشوده دؤوبة وليست بغير ملائمة تمر من فوقهم زوابع الاباطرة العسكر هابة  
عبورا . وعلى وسط الارض تترامى المدن العالمية ، اواني واوعية فارغة لروح  
هامة خامدة ، حيث يعيش فيها بطيئاً بطيئاً ، جنس بشري لا تاريخ له .  
والناس تستعجل افواههم حركات ايدهم لالتهم ما فيها ، ويعيشون عيش مقتصد  
حقير ، ذي ثروة تافهة حقيرة لكنهم يكابدون الحياة ويستمرون . والمجاهير  
تدوسها سنايك خيل الفزاة وهم يتصارعون على السلطة واسلاب هذا العالم وغنائمه ،  
لكنها مرعان ما تملأ الثغرات بما عرف فيها من اخصاب تناسلي بدائي ، وتستر في  
المكابدات والام . وبينما يكون اولئك المتربعون على المراتب العالية في حال من  
تداول خالد من نصر وهزيمة ، يكون من في الحضيض مشغولين بالصلاة ،  
ويصلون بذاك الورع الجبار المعبود بالتدين الثاني والذي يكون قد تغلب على كل  
شئ حتى الابد .

## الفصل الثالث والعشرون

### الدولة

( ج )

فلسفة السياسة

- ١ -

- لقد أولينا السياسة ، كفكرة ، من التفكير اكثر مما يتفق وحالنا ، وذلك  
لانه تطابقاً وهذا ، قد فهمنا الأقل من التفرس في السياسة بوصفها واقعاً . فرجال  
الدولة العظام معنادون على العمل التوري والتنفيد المباشر ، ويعتمدون في ذلك  
على دقة تمييز ، واتقنة واكيدة ، بين الوقائع . وهذه العادة هي ، بالنسبة لهم ،  
واضحة وغنية عن البيان الى حد انه لا يحتاجهم ابداً اي خاطر يستدعيهم للتأمل  
في المبادئ الاساسية العامة لعلمهم - وذلك اذا ما فرضنا ان هذه المبادئ توجد  
فعلاً . فهؤلاء الرجال كانوا في كل العصور يعرفون بما هو متوجب عليهم القيام

به ، ولقد كانت اية نظرية في المعرفة غريبة عن قدراتهم واذا فهم معاً . ولكن المفكرين المحترفين الذين وجهوا انتباههم الى سياسة الأمر الواقع *Fait accompli* التي نفذها رجال الدولة كانوا بعيدين باطنياً عن أعمال هؤلاء ذاك البعد ، الذي جعلهم ينسجون فقط لأنفسهم شبكة من التجريدات - لحق الاختيار ولاسا طير التجريدات كالعدالة والفضيلة والحرية - ثم طبقوها ، بوصفها ميزاناً ، على الماضي وخاصة على الحدوث التاريخي في المستقبل . وهكذا فانهم في النهاية قد نسوا ان المفاهيم هي مفاهيم فقط ، ثم دفعوا بأنفسهم الى الاستنتاج ان هناك علوماً سياسية نستطيع بواسطتها ان نشق مجرى العالم ونشكله وفق مخطط مثالي مرسوم . ولما لم يكن قد حدث ابدأ ، وفي أي مكان شيء من هذا النوع ، لذلك اخذ هؤلاء المفكرون المحترفون يعتبرون الفعل السياسي ، في ميدان الواقع ، شيئاً ما زهيداً تافهاً حيناً يقارن بالتفكير المجرد الذي يعرضونه في كتبهم ويناقشون - وما اذا كانت يوجد ، اطلاقاً ، عبقرية فعل سياسي .

وحالنا هنا ، هي العكس من حالهم ، اذ اننا سنحاول ، بدلا من ان تقدم منهاجاً ايديولوجياً للسياسة ، ان نتقدم بسياسة لها كما مورست فعلاً وواقعا في مجرى التاريخ العام ، وليس لما كان الجائز ، او الواجب ان يكون شكل ممارستها واسلوبها . لقد كانت القضية ولا تزال تتمثل في النفوذ الى المعنى النهائي للاحداث العظمى ، بغية ان « نراها » ونشعر بالهامّ رمزيا - منها وننقله حرفاً وصورة وجوهرآ . وليست هناك اية علاقة بين مشاريع مصاصي العالم وبين الامر الواقع للتاريخ .

ان مجاري كينونة الانسانية تسمى بالتاريخ ، وذلك عندما نعتبرها بوصفها حركة وعائلة ومزلة ( اجتماعية ) وشعباً وامة ، اي عندما نعتبرها الموضوع المحرك . وان السياسة هي الاسلوب الذي تحافظ به هذه الكينونة المنساقفة الدفافة على نفسها ، فتتمتع وتقتصر على بقاء حياة اخرى . وان كل شيء هو سياسة



بكل ملج من ملامح الغريزة وحتى نخاع عظامه . وان ذلك الذي نرغب في ان نسميه ، في هذه الايام ، بطاقة الحياة ( الحيوية ) ، ال - it داخلنا ، التي تكدر وتكدرح أماماً وعلاء مهما كان ثمن هذين ، هذا الاندفاع الكوني الأسمى نحو التوطد والرسوخ والقوة والذي يبقى في الوقت نفسه مرتبطاً بالأرض ، بأرض الوطن ، ، هذا التوجيه ، هذه الحاجة الى التحقق - هذا هو الذي يتبدى في كل جنس بشري ارقى بوصفه حياته السياسية الساعية ، طبيعة وحتماً ، عن القرارات العظمى التي تقرر ما اذا كانت هذه الحياة ستكون مصيراً بذاتها ، او ستكون مصيراً ، وذلك لانها تنمو او تذوي وتموت ، وليست هناك امكانية ثالثة امامها .

ولهذا السبب فان طبقة النبلاء بوصفها تعبيراً لنوعية عرق قوية ، هي النظام السياسي الصحيح ، وان التدريب لا التشكيل هو النوع السياسي السليم من التهذيب والتثقيف . وان لكل سياسي عظيم ، قطب القوى في سبيل الحدوث ، شيئاً ما من النبالة داخل شعوره يرسلته الذاتية وبواجهه الباطني . ومن جهة اخرى فان كل ما هو عالم أصغر وعقل ، هو لا سياسي ، وهكذا فانه يوجد شيء ما من كهنوت في جميع سياسات المناهج والابدولوجيات . وان افضل الدبلوماسيين هم الاطفال ، ففي لهم ، او عندما يريدون شيئاً ما ، تتدفق فوراً it كونية مشدودة الى الكائنات الافرادى ، وتنطلق بخطوات واثقة ثابتة كأنها خطوات ، الجولاني ( السائر قائماً ) . والاطفال لا يتملمون ، بل ينسون هذا الفن عندما يشبون ويكبرون .- ومن هنا تنشأ هذه الندرة في العالم في رجال الدولة الراشدين منا .

ان السياسة الراقية لا توجد الا بين وداخل سيول الكينونة هذه التي تملأ ميدان الحضارة الراقية . لذلك فان هذه السيول هي ممكنة فقط في حال من تعدد Plural . فالشعب هو شعب كائن حقيقي وذلك ارتباطاً والشعوب ،

ولكن علاقة العرق الطبيعية بين الشعوب هي لهذا السبب بالذات علاقة حرب - وهذه واقعة لا تستطيع كل الحقائق ان تبدلها . فالحرب هي السياسة الاولى لكل من وما يحيا ويعيش ، وحتى ان الحياة والمركة هما في الامايق الامر الواحد ذاته ، زد على ذلك ان الكينونة وارادة المراك تموتان معاً . وان الكلمتين الجرمانيتين القديتين ككلمتي « Orrusta و Orlog » تعنيان الجديدة والمصير ، في ثابنها والهر والتمثيل - وهذا التباين هو تباين في القوة ، في الشدة ، وليس فرقاً وصفياً Qualitative . وحتى بالرغم من ان جميع السياسات الراقية تحاول ان تكون البديل ، من اكثر الاصححة العقلانية ، للسيف ، وبالرغم من ان طموح كل رجل دولة ، عندما تبلغ الحضارة ذروتها ، هو ان يشعر بأنه يستطيع ان يستغني عن الحرب ، بالرغم هذا ، تستمر العلاقة الاولى بين الدبلوماسية وفن الحرب قائمة وموجودة . فطابع المركة هو طابع مشترك بينهما ، وبين التكنيك والمكائد ، وضرورة وجود قوى مادية في المؤخرة كي تعطي للعمليات وزناً . زد على ذلك ان الهدف ايضاً يبقى هو الهدف ذاته - واعني بذلك نمو وحدة الحياة للره ( أكانت هذه طبقة او أمة ) على حساب الوحدات الاخرى . وان كل محاولة ترمي الى استئصال جوهر العرق ، تؤدي في النهاية فقط الى نقل هذه الوحدة ، الى ارض اخرى ، ويكون لدينا بدلاً من الصراع بين الدول ، صراع بين الاحزاب ، او صراع بين المناطق او اذا ما كانت ارادة النمو قد خمدت فارها ، صراع بين بطانات المقاتلين ، حيث تقوم البقية من السكان ، فتقدم نفوسها خضوعاً واذعانا ، لتتفق واعمال هؤلاء .

ان موضوع النزاع في كل حرب تنشب بين قوى الحياة ، يكون متمثلاً في اية من القوى متحكم الكل منها . وان الحياة ، وليس ابدأ النظام او القانون او المنهاج ، هي وحدها التي تعطي الحقان Beat في سيل الحدث . فان تكون مركز العمل أو قطبه ، وبؤرة الجماهير القتالة ، وان تجعل من شكلك الباطني شكلاً لشعوب بأكلها ولحقات وحقيات ، وان تكون الضابط الامر للتاريخ ،

وان يكون هدفك من هذا الالتقاء بشعبك او عائلتك او مقاصدك الى ثمة الاحداث - هذا هو الشعور النادر ، لكنه الحافز الذي لا يصد اي شيء في وجهه لكل كائن فرد يمتلك دخله رسالة تاريخية . ف هناك لا يوجد الا تاريخ شخصي ، ونتيجة لذلك لا توجد الا سياسة شخصية . فالصراع لا يدور بين المبادئ بل بين الرجال ، ولا بين المثل العليا بل بين صفات المروق ونوعيتها ، ويدور حول الاستئثار بالسلطة التنفيذية هذا هو ألف A السياسة وبأوها . وحتى الثورات نفسها لا تستثنى من هذه القاعدة ، وذلك لان ما يسمى « بسيادة الشعب » انما تعبر فقط عن الواقعة المقررة ان السلطة الحاكمة قد اتخذت لنفسها لقب زعيم الشعب ، بدلاً من لقب الملك ، زد على ذلك انه قادراً ما يتبدل منهاج الحكم نتيجة لهذا التطور ، كما وان مركز الحكوميين لا يتبدل اطلاقاً . اضف الى ذلك ان كل قضية كان فيها حتى للسلام العالمي وجود ومكان ، فان مثل هذه القضية لم تكن سوى استبعاد الجنس البشري بأكمله من قبل نظام فرضته طبائع قليلة وقوية عزمت على ان تحكم .

ان مفهوم السلطة التنفيذية يفترض ضمناً ان كل وحدة من حياة - وحتى وفيما يتعلق بالحيوان - قد قسمت الى اسياد للحكومة والى خاضعين لها . وهذا امر واضح وغني عن البيان الى درجة انه لم يسبق ابداً لوحدة من جاهل ان فقدت اللحظة واحدة ، وحتى في اشد الازمات جموحاً ( كأزمة ١٧٨٩ ) ، شعورها بتركيبها الباطني بالذات . فشخص من يشغل المنصب هو الذي يتوارى ويختفي وليس المنصب ابداً ، واذا ما حدث ان فقد ، فعلاً وواقعاً ، الشعب الزعامة او القيادة وعام ساعحاً في خضم من المصادقات ، فهذا يعني ان مقاليد السيطرة على الامور قد انتقلت الى ايد خارجية ، وان الشعب بأكمله قد أصبح خاضعاً لهذه ومذعناً .

وليس هناك من وجود لشعوب موهوبة سياسياً ، اما للشعوب التي يزعمون

بأن هذه هي حالها ، فهي تكون فقط في قبضة حازمة لافلية حاكمة ، وتحس هذه  
 الشعوب بذواتها في سياق الاحداث على انها في شكل لائق . فالامة الانكليزية ،  
 كأمة هي امة لا تختلف في عدم تفكيرها وضيق اقبح وانعدام شعورها العربي في  
 القضايا السياسية ، عن اية امة اخرى لكنها تمتلك - بالرغم من كل ما لها من حب  
 للنقاشات العامة - تقاليد ثقة . والفرق بين الانسان الانكليزي وغيره ، هو ان  
 هذا الانسان يخضع لنظام ذي اعراف وعادات ناجحة وغارقة في القدم ، يقع به  
 الفرد الانكليزي ويرضى ، لان خبرته جعلته يرى ان هذا النظام نافع له ومفيد .  
 ولا تفصل بين القناعة ذات المظهر الخارجي للواقعة ، وبين اليقين بان هذه  
 الحكومة تركّز الى ارادة القانع وتعتمد عليها سوى خطوة واحدة ، وذلك  
 بالرغم من الحكومة ، تمارساً وهذا اليقين الذاتي ، هي التي لا تكل ولا تميل ،  
 ولا سباب تقنية خاصة بها ، باستمرار تسر هذا اليقين داخل رأسه . فالطبقة الحاكمة في  
 انكلترا قد اوجدت اهدافها ومناهجها وطورتها بصورة مستقلة تماماً عن « الشعب »  
 وهي تعمل بواسطة وداخل دستور غير مكتوب - دستور نشأت اتقى قواعده  
 واصفاها عن الممارسة وهي يرثية من النظريات متناً وحاشية - وهذه القواعد  
 معتبة مبهمة في نظر غير العليم ، كما هي ملتبسة غامضة . لكن شجاعة الخطوة  
 العسكرية تعتمد على ثقتها بالقيادة ، والثقة تعني الاستكفاف الارغامي عن النقد .  
 فالضابط هو الذي يجعل من الرعايد أبطالاً ، او يحول الابطال الى رعايد ،  
 وهذا القول ينطبق تماماً على الشعوب والطبقات والاحزاب انطباقه على الجيوش .  
 فالهبة الساسية للامة ليست سوى الثقة بقادتها ، لكن هذه الثقة يجب ان  
 تكتسب اكتساباً ، وهي تتضح فقط في فصل نضوجها ، والنجاح هو الذي  
 سيرسخها ويجعل منها تقليداً . وما يظهر على انه انعدام يقين المحكومين بالحاكم ،  
 فهو في الواقع ليس سوى افتقار الطبقات الحاكمة لهبة القيادة ، هذا الافتقار  
 الذي يولد ذاك النوع اللاخفري والمتطفل من النقد والذي يدل مجرد وجوده ،  
 على ان الشعب لم يعد « في وضع مناسب » .

كيف تصنع السياسة ؟ ان رجل الدولة بالولادة هو ، قبل كل شيء ، مقيم - مقيم للرجال والاولضاع والاشياء . وله « عين » تحيط ، بدون تردد وانحراف ، بالامكانات من جميع جهاتها . زد على ذلك ان الجبسير بالحيول يستوعب جوهر الحصان بلعة واحدة يلقبها عليه ، ويعرف اي حظ له في ميدان السباق . فان تقوم بالمثل الصحيح « دون ان تعرفه » وان تكون لك اليدان اللتان تشدان العنان أو ترخيانه بصورة لاشعورية - فهذه هي موهبة رجل الدولة ، المناقضة كلياً لموهبة الانسان النظري . فالنبض السري في كل الكينونة هو النبض الواحد ذاته فيه وفي أشياء التاريخ . وكل نبض منها يشعر بالثاني ويتواجدان معاً . ورجل الامر الواقع مصون من خطر ممارسة سياسة عاطفية أو منهجية . وهو لا يؤمن بالكلمات الضخمة . ومؤال ييلاطوس يترده دائماً على شفتيه - ما هو الحق ؟ زد على ذلك ان رجل الدولة بالولادة هو فوق ما هو صحيح وخطأ . وهو لا يخلط بين منطق الحوادث ومنطق المناهج . وهو يحتم فقط « بالحقائق » أو « الاخطاء » - ولهذه القيمة نفسها هنا - بوصفها تيارات عقلانية ، وفيما يتعلق بأعماله فقط . وهو يقدر فعالياتها وديمومتها واتجاهها وبضيقها ، عند القزوم ، الى تقديراته لمصير السلطة التي يوجهها . وله اكيداً معتقداته الخاصة ، وهي معتقدات عزيزة عليه ، لكنه يملكها بوصفه فرداً ، أي بصورة شخصية ، ولم يسبق أبداً لرجل سياسي حقيقي ان احس يوماً بأنه مشدود الى معتقداته حينما يمارس عمله . ولقد قال غوته « انت العامل يعمل دائماً بصورة لاشعورية ، وليس هناك من اناس يشعر ويهي ما خلا المتفرج » ، وهذا القول ينطبق ايضاً على سولا

ودوبشير ، انطباعه على بسمارك وبنت Pitt أضف الى ذلك ان البابارات العظام  
وزعماء الاحزاب الانكليزية كانوا ، طيلة نضالهم للسيطرة على الاشياء ، يعتمدون  
على المبادئ ذاتها التي يعتمدها الغزاة والهدثو نعمة في كل العصور . ولنتأمل في  
تصرفات البابا انوسنت الثالث ، الذي لامس النجاح في تحقيق السيطرة العالمية  
الكنسية ، ولنتنتج من هذه التصرفات هستور النجاح ، انك ستجد تصرفات  
البابا انوسنت الثالث تتنافى الى ابعد الحدود وجميع قواعد الاخلاق الدينية ومع  
ذلك فلولاها لما كان هناك من وجود مطلق لأي كنيسة ، فاهيك عن المستعمرات  
الانكليزية والثروات الاميركية والثروات المنتصرة ، او فيما يتعلق بهذا الامر ،  
بالدول والاحزاب او الشعوب بصورة عامة . فالهياة ، لا الفرد ، هي  
المعدومة الضير .

لذلك فان الامر الجوهري هو ان يفهم المرء الزمان الذي ولد من أجله ،  
وان كل من لا يشعر بأشد قوى زمانه ككتا وصرية ، ولا يحس في داخله بشيء  
ما هو وزمانه من أصل واحد ، شيء ما يدفع به قدما على درب لم تسورها  
المبادئ ولم تحددها المفاهيم ، وان من يؤمن بالسطح ، بالرأي العام والجل  
الضخمة والمثل العليا ليوم - لن يكون على مستوى الاحداث ولن يليق  
بمقامها ، وسيكون رهين سلطتها ، ولن تكون هي رهينة سلطته . وعليك ألا  
تنظر الى الماضي وراءك مفتشاً عن مقاييس ومقاسات ! وحتى أقل من هذا ،  
لا تتلفت الى جانبي دربك باحثاً عن منهاج معين أو آخر !

ان هناك ازما ، كزمنا والحقبة الغراكية Gracchan تجب بأشد  
مثاليتين غاطر وتهلكة ، وهما الرجعية والديمقراطية ، فالاولى من هاتين تؤمن  
بتقهر التاريخ Reversibility والثانية بغايته . ولكن لا فرق بينهما فيما يتعلق  
بالفشل المحتوم الذي تلحقانه بالامة التي تسيطران على مصيرها ، ولا فرق بينهما  
فيا اذا كانتا تضميان بها من اجل ذكرى او في سبيل مبدأ او مفهوم . ان

رجل الدولة الاصيل هو التاريخ المتجسد ، وان توجيه هذا التاريخ يتجلى بوصفه ارادة الفرد ، ويتبدى منطق المضي بكونه خلقه .

ولكن رجل الدولة يتوجب ان يكون ، الى حد بعيد ، مريباً - ولا أعني هنا مثلاً لاخللاق او عقيدة بل اعني قدوة تحتذى في العمل . وانها حقيقة واضحة جليلة كون الدين لم يبدل ابدأ حتى الآن اسلوب الوجود . فلقد نفذ الدين الى الشعور الراعي للانسان المغلاني وتخلله ، والقي بأضواء جديدة على عالم آخر ، وخلق غبطة عميقة شديدة فيما يتعلق بالانسانية ، واوجد الاتكالية والصبر حتى الموت ، لكن لم تكن له اية سلطة على قوى الحياة . فلقد كانت الشخصية الكبرى - ال it ، العرق ، الزخم الكوني المرتبط بهذه الشخصية - هي وحدها الطاقة المبدعة في محيط الحياة ( وابداعها لم يكن تشكيلاً ، بل تأصيلاً وتدريباً ) ، وهي وحدها التي بدلت ، بصورة فعالة ، طراز طبقات اجتماعية وشعوب بأكملها ، وهي ليست « الحقيقة » او « الخير » او القويم ، بل انها « الرومانية » او « البيوريتانية » او « البروسية » ، وهذا هو الامر الواقع . فالتشرف والواجب والانضباط والعزيمة ، كل هذه ليست بأمور يتعلمها المرء من الكتب ، بينما انها توقظها قدوة حية في مجرى الكينونة ، ولهذا كان فريدريك غليوم الاول من اولئك المربين العظماء في كل حقبة وجيل ، حيث انت سلوكه الشخصي الشكل للعرق لن يحتفي اثره في سياق اجيال واطيال . ويميز رجل الدولة الاصيل من الرجل « السياسي المجرد » - هذا اللاعب حياً بما في اللعبة من لهو ، وهذا الوصولي على تم التاريخ والباحث عن الثروة والمنصب - كما ويميزه ايضاً من صاحب مدرسة لئلا اعلى ، ويتم تمييزه من هذين بكونه يملك من الجرأة ما يجعله يطالب الامة بالتضحيات - ويحصل على ما يطالب به ، وذلك بسبب كون الالاف يشاركونه شعوره بأنه ضرورة ولازم لزمانه وأمته ، وهذا الشعور يبدلهم حتى الب والجوهر ، ويؤهلهم للقيام بأعمال ما كانوا يستطيعونها ابدأ بوسائل اخرى .

وعلى كل حال ، فليس الفعل هو المتربع على أرقى مرتبة ، بل انها القدرة على القيادة . فهي التي تأخذ بالفرد وتجرده من ذاته ، وتجعله المركز من دائرة عالم العمل . وهناك نوع واحد من الامر ( القيادة ) يجعل الطاعة عادة ففورة حرة ونيية . وهذا النوع لم يكن يمتلكه نابليون مثلاً . فبعض راسب من نفسية الملازم الثاني قد منعه من ان يدرب الرجال كي يكونوا رجالاً ، لا موظفين في المكاتب ، وقاده الى الحكم بواسطة المراسيم والاورام بدلا من ان يحكم بواسطة الشخصيات ، ولما كان لم يفهم امهر الالباقات هذه ، وكان لذلك مفعماً على ان يقوم بنفسه بكل امر حاسم حقاً ، لذلك انهار وويبدأ وويبدأ بسبب عجزه عن التوفيق بين متطلبات مركزه وبين الحدود النهائية للطاقة البشرية . ولكن قائدأ ، كقبصر او فريدريك الاكبر مثلاً ، بمنع هذه الموهبة الاخيرة والارقي من المواهب الانسانية يشعر - في عتبة المعركة عندما تكون العمليات منطلقة نحو نتائجها المرادة ، ويتبدى النصر في المعركة حاسماً واكيداً ، او عندما يوقع الامضاء الاخير الذي يحتزل حقبة تاريخية بأكملها - يشعر بسلطة عجائية مذهلة لا يستطيع ابدأ رجل الحقائق ان يعرف عن احاسيسها شيئاً . وهناك لحظات - وهذه تدل على الدفقات الصكونية القصوى - يحس خلالها الفرد بأن شخصه والمصير والمركز من دائرة العالم سواء بسواء ، وتبدى له شخصيته كأنها رداء على وشك ان يرتديه تاريخ المستقبل .

ان المشكلة الأولى هي في ان يجعل المرء نفسه شخصاً ما ، أما الثانية - وهذه أقل وضوحاً من الأولى لكنها أقسى وأشد وأعظم في نتائجها النهائية . فهي ان يخلق المرء تقليداً وأن يجعله سارياً عند الآخرين ، كي يستطيع عمله ان يستمر بنبضه وروحه ، بغية اطلاق تيار من نشاط مشابه لنشاطه ، تيار لا يحتاج الى القائد الاصلي كي يحافظ عليه في شكل لائق .

وهنا يرتقي الزعيم الى شيء ما كان ، لا شك ، يسمى في العالم الكلاسيكي



بالإله . فهو بهذا يصبح خالقاً لحياة جديدة ، ويسمي الجسد الروحي الأعلى لعرق  
فني . أما هو نفسه ، بوصفه وحدة ، فانه يحتفي من التيار بعد بضعة سنوات قليلة .  
لكن اقلية دفع بها الى الوجود تتعهد بجري التيار وتحافظ عليه لوقت غير محدود .  
وباستطاعة الفرد ان يولد هذا الشيء ما ، هذه الروح لمرتبة من طبقة حاكمة ،  
وان يخلفها وراءه تركة للاجيال طيلة التاريخ ، وهذه هي التي تعطي الآثار  
الباقية على الزمن .

ان وجود رجل الدولة العظيم امر نادر . والصدفة وحدها هي التي تقرر ما  
اذا كان سيأتي او سينتصر مريعاً جداً أو متأخراً جداً . وكثيراً من الأحيان  
يذمر الأفراد العظام اكثر مما شيدوا وبنوا - وذلك نتيجة للثغرة التي تحدثها  
وفاتهم في دق الحدوث . لكن خلق تقليد يعني مد الطريق في وجه الصدفة .  
فالتقليد ينبج بمستوى راق يستطيع المستقبل ان يعتمد عليه - وهو لا ينبج  
بقصر بل بمجلس شيوخ ، ولا بتأيلون بل ببيت من ضباط لا تضاهي ، فالتقليد  
القوي يجتذب القرائع من كل ناحية ، ويستخلص من المواهب الصغيرة لتأسيج  
ضخمة . ومدارس التصوير الزيني في ايطاليا وهولندا خير دليل على صحة هذا  
القول ، ولا يقل الجيش البروسي ودبلوماسية كيوريا Curia الرومانية في  
دلائلها عن تلك . ولقد كان العيب الاكبر في بهارك ، اذا ما قورن  
بفرديريك غليوم الاول ، انه استطاع ان ينجز تقليداً لا أن يخلفه ، فهو لم يخلق  
هيئة من ساسة عرق يوازي بها هيئة اركان حرب مولتكة ، ساسة يتحدون  
شعوراً وحوالته ويتمرفون على واجباتها الجديدة ، ويرتفعون بصورة دائمة  
بالرجال الطيبين الى مرتبتهم ، وبذلك يضمنون استمرار نبض العمل البشري  
خافقاً الى الابد . واذا لم يتم خلق التقليد هذا ، فعندئذ ستطالنا ، بدلاً من مرتبة  
متجانسة من طبقة حاكمة ، مجموعة من الرؤوس المددومة من كل حية ، اذا ما  
جابهنا الأمور غير المرتقبة . اما اذا تم خلق التقليد ، فعندئذ سيكون لدينا  
شعب سيد ، وذلك بالمعنى الواحد للسيادة ، اي السيادة الجديدة بالشعب والممكنة

في عالم الامر الواقع - وهذه تتمثل في اقلية مدربة تدريباً عالياً ، اقلية تملأ نفسها بنفسها ، وذات تقاليد ثابتة . تقاليد نضجت ببطئاً على ناز الزمن ، وتجتذب كل موهبة وتدخلها في الدائرة المسحورة ، وتستخدمها الى اوسع حد ، وتحافظ على ذاتها في حال متناغم . وبقية الأمة التي تحكمها هذه الأقلية تتطور ببطء لتصبح « سلالة » حقيقية ، وحتى لو أنها كانت قد بدأت كحزب ، ويصبح يقين قراراتها هو يقين الدم لا العقل . ولكن هذا يعني ان ما يحدث داخلها ، إنما يحدث « من ذاته » ولا يحتاج الى المبقرية . فالسياسة العظمى ، ولنستعمل هذا التعبير ، تعمل محل الساسة العظام .

اذن ما هي السياسة ؟ انها فن الممكن - وهذا قول قديم ويكاد يكون جامعاً مانعاً . فالبستاني يستطيع ان يستحصل على نبتة من البذرة ، أو بإمكانه ان يحسن أصلها . ويقدره ان يدفع باستعداداتها الفطرية الحبيطة - أي ينموها ولونها ، يزهرها وغرها - الى الازدهار او الى الوهن والفتور . فعلى بصيرته بالامكانات - ولذلك الضرورات - يعتمد كلياً اكتمالها وقوتها وكامل مصيرها . لكن الشكل الاساسي للنبتة واتجاه كينونتها ، ومراحل هذا الانجاء ومقاساته الزمنية ، ليست بمتناول يدي البستاني . فعلى النبتة ان تنجزها بنفسها أو أن تذوي وتوت .

وهذا القول هو صحيح أيضاً بالنسبة لتلك النبتة المائتة التي ندعوها « بالحضارة » ولسيول الكينونة من المائتات البشرية المرتبطة بعالم شكلها . وما رجل الدولة العظيم الا بستاني الشعب .

ان كل فاعل هو مولود في زمن ولزمن ، ولذلك فان محيط دائرة انجازاته الممكنة البلوغ ، هو محدود وثابت . فالوقائع بالنسبة لجده أو حفيده ليست بالوقائع ذاتها ، ولذلك فان الراجيات والاهداف ليست بذاتها ايضاً . ويزداد محيط

دأثرته خيفاً نتيجة لحدود شخصيته وملكات شعبه والوضع والرجال الذين يتوجب عليه ان يعمل معهم . وان الطابع المميز للسياسي الراقى هو انه من النادر ان يسيء تقدير مدى حدوده ، أو أن يغفل عن أي شيء قابل للتحقيق داخلها . وهذا - ونحن لا نستطيع ان نكرر القول التالي مراراً وتكراراً وخاصة بالنسبة للألمان - يقوم تمييز أكيد بين « ما يجب » ان يكون وبين ما سيكون . فلاشكال الاساسية للدولة والحياة السياسية ، واتجاه تطورها ودرجت ، هي قيم معينة تعتمد اعتماداً ثابتاً على زمن معين . وهذه القيم تشكل دواب النجاح السياسي لا هدفه . بينما نرى ، من جهة أخرى ، ان عبدة المثل السياسية العليا يخلفون من اللاشيئية . زد على ذلك ان حريتهم العقلانية عمية مذهلة ، لكن قلاع أدمغتهم المشددة من مبادئ هوائية كالحكمة والبر والحرية والمساواة ، هي في النهاية جميعاً الأشياء ذاته . فهم يبدأون البناء من الطابق العلوي ثم ينحدرون ببنائهم ليشيدوا الطوابق السفلية ، أما سيد الامر الواقع فيرضى ، من جانبه ، ان يواجه بصورة لا شعورية ، ما يراه ويقبل به بوصفه حقيقة واضحة . وهذا الأمر لا يبدو أمراً ضخماً كبيراً ، لكنه مع هذا فهو المنطلق كل المنطلق للحرية ، بكل ما لهذه الكلمة من معنى . فالمهارة ( البراعة ) تكمن في الأشياء الصغيرة ، في اللمسة الخدرة الاخيرة لدفة السفينة ، في الاحساس الدقيق بأشد اهتزازات النفوس ، من فردية وجماعية ، رقة وارهافاً . وفن رجل الدولة لا يقوم فقط على فكرته الواضحة عن الخطوط الرئيسية المرسومة أمامه رسماً لا انحراف فيه او زوغان ، بل يقوم ايضاً على معالجته الرائقة للحوادث الفردية والاشخاص الافراديين الذين يصادفهم بمعاذاة هذه الخطوط ، والذين يمكن لهم ان يحولوا كارثة تنذر بالوقوع الى نجاح حاسم . ان مر كل انتصار يكمن في تنظيم ما هو غير واضح . فاستطاعة اللوذعي في لعبة ، كثاليران مثلاً ، ان يذهب الى فيينا بغيراً للحزب المغلوب وأن يجعل من نفسه سيداً للمتصر .

وقصر ، هذا الذي كان وضعه في اجتماع لوكشا Lucca يكاد يكون ميؤوساً

منه ، لم يجعل سلطة بومباي خادمة لغاياته فقط ، بل اتنا لضمها ايضاً في الوقت نفسه ، وذلك دون ان يشعر خصه بهذه الواقعة . ولكن ليدان الممكن حافات خطيرة ، واذا ما كانت اللباقة المصقولة للديبلوماسيين الباروكيين العظام ، قد تديرت أمرها فبقيت نقية واضعة ودائماً تقريباً ، فان الايديولوجيين قد احتكروا دائماً امتياز التعويض . وان في التاريخ بعض منعطفات دفع فيها فن سياسة دولة برجله ليعوم مع التيار فترة من زمن ، وذلك بغية ألا يفقد زمام القيادة . فلكل وضع حده المرن المطاط ، ولا يسمع حين تقدير هذا الحد باقتراف أقل الاخطاء . وان الثورة التي تبلغ نقطة الانفجار لمي دائماً الدليل علي اقتدار الحكام ومنافسهم معاً الى النبض السياسي .

زد على ذلك ان الضروري يجب ان يقام به وفي وقته المناسب - واعني بهذا طالما ان الضروري لا يزال هبة أو منحة تستطيع بواسطتها السلطة الحاكمة ان تتابع الثقة بنفسها ، بينما انه اذا ما سلمت به السلطة ونزلت عنه ، فان عملها هذا يكشف عن ضعف ويثير الاحتقار . ان الاشكال السياسية هي اشكال حية ، وتنبع التغييرات التي تطرأ عليها اتجاهاً محدداً محدداً ثابتاً متمماً ، وان المحاولة لمنع هذا الاتجاه هي تحويل مجراه نحو احد المثل العليا ، هي بمثابة الاعتراف الصريح بأن صاحبها خارج كل « وضع لائق » . لقد كان النبلاء الرومان يملكون مواهمة النبض هذه ، وأما الاسبرطيون فلا . ونجد في مرحلة الديمقراطية الصاعدة ، ( كما في فرنسا قبل عام ١٧٨٩ وفي ألمانيا قبل عام ١٩١٨ ) والمررة ثلثو المرة ، حلول اللحظة الخطيرة عندما يكون فيها الإصلاح الضروري قد تأخر طويلاً لنسي هبة حرة ، ومنحة قدمت طوعاً واختياراً ، ونرى ايضاً فيها ان ذاك الذي يجب أن يرفض بكل عناد واصرار يعطى بوصفه تضحية ، وهكذا يصبح علامة من علامات الانحلال . ولكن اولئك الذين يفشلون في اكتشاف الضرورة الاولى في الوقت المناسب ، سيكون اكيدا فشلهم أشد في فهم الوضع الثاني .

وحتى الرحلة الى كالوسا<sup>(١)</sup> يمكن ان يقوم بها المرء قبل اوانها بكثير ، او بعد اوانها بزمزم طويل - فالتوقيت قد يت في مستقبل شعوب بأكملها ، ويقرر ما اذا كانت هذه الشعوب ستكون مصائر للآخرين ، ام تصبح خاضعة لمصائر الآخرين . ولكن تدهور الديمقراطية يكرر ايضاً الخطأ ذاته ، خطأ التمسك بما كان مثلاً اعلى للأمس . وهذا هو الخطر الذي يحف بقرتنا الشرين . فعلى الطريق الى القيصرية يوجد هناك دائماً فرصة لاجتياز كاتو .

ان النفوذ الذي يمتلكه احد رجال الدولة - وحتى الذي يكون منهم في مركز منيع بصورة استثنائية - على مناهج السياسة هو نفوذ جد ضئيل ، وان من الخصائص المميزة لكونه رجل دولة من طراز رفيع ، هي انه لا يجتدع نفسه فيما يتعلق بهذا الامر . فواجبه ان يعمل داخل الشكل التاريخي وبواسطته ، والشكل الذي يجده قائماً وموجوداً ، والانسان النظري هو وحده الذي يبحث مجيها وحماة عن المزيد من الاشكال المثالية . ولكن كي يكون المرء في شكل لائق ، سياسياً ، يعني بالضرورة ، بالاضافة الى ما يعنيه من امور اخرى ، أن يسيطر هذا المرء سيطرة غير مشروطة على احدث الوسائل واجدها . وليس هناك من خيار في هذا . فالوسائل والمناهج هي مقدمات منطقية تتعلق بالزمان وقتنهي الى شكله الباطني - وأن ذاك الذي يد يده ليمسك بغير الملائم منها ، ويسمح لذوقه او شعوره بان يسيطر على النبض داخله ، يفقد سيطرته على الوقائع . ويتمثل خطر احدى الطبقات الاوستقراطية في تمسكها بالوسائل المحافظة ، بينما يتجلى خطر الديمقراطية في مزجها بين الصيغ والشكل . اما

---

(١) يشير هنا اشينغلر الى رحلة ادور الاكبر الى قلعة كالوسا طلباً لغفران البابا غريغور السابع والتائباً لاهوائه من الحرمان .

الوسائل الراحة فهي وستبقى طيلة سنوات عديدة ، وسائل برلمانية - الانتخابات والصحافة . وبإستطاعة المرء ان يرى فيها ما يشاء ويريد ، وبقدوره ان يحترقها او يحترقها ، لكن يتوجب عليه ان يسيطر عليها . لقد كان باخ وموتزارت يسيطران على الوسائل الموسيقية لزمانها . وهذا هو الطابع المميز للتفوق في كل ميدان ، والمهارة السياسية لا تشكل استثناء منه . وليس شكلها الخارجي والمنظور بصورة عامة ، هو الجوهر ، بل انما هو لباسها التكري ، ولذلك هو قابل للتبديل وللعقلنة والصياغة في نصوص دستورية - دون ان تتأثر بالضرورة واقعا ادنى تأثر - ومن هنا فان طموح كل الثورويين يبدد طاقات نفوسهم في لهوم بلعبة الحقوق والمبادئ ، والحقوق السياسية على سطح التاريخ . ولكن رجل الدولة يعلم حق العلم بان توسيع دائرة الحقوق السياسية هو امر معدوم الاهمية تماما اذا ما قورن بالتقنية - أثنية كانت ام رومانية ام يعقوبية ام اميركية ام المانية على حالها اليوم - تقنية ادارة الاصوات ( الناخبين ) وتوجيهها . فما يقضي به الدستور الانكليزي ، هو امر قليل الاهمية اذا ما قورن بكونه موجهاً من قبل مرتبة صغيرة من العائلات الراقية الى درجة اصبح عندها الملك ادوارد السابع مجرد وزير لوزارته . اما فيما يتعلق بالصحافة فقد يشرق وجه الانسان المعاطفي غبطة وهناء عندما يضمن الدستور حريتها - ولكن الانسان العملي يتساءل بخدمة من تقوم هذه الصحافة الحرة .

واخيرا ان السياسة هي الشكل الذي يتحقق فيه تاريخ امة بين تعددية من امم . وهي الفن العظيم للحفاظ على الامة « في شكل لائق » باطنياً استعداداً للاحداث الخارجية ، وهذه هي العلاقة الطبيعية بين السياسة الداخلية والخارجية ، وهي علاقة لا تولد فقط لدى الشعوب والدول والطبقات ، بل ايضا لدى جميع الوحدات الحية من كل نوع ، اعدادا حتى ابط حشد الحيوان ، وحتى الاجسام الافرادية . وفيما يتعلق بمر كزي السياسة من داخلية وخارجية ، فان الاولى توجد حصراً وحصراً فقط من اجل الثانية وليس العكس بالعكس

ولقد تعود الديمقراطية الصحيح ان يعالج السياسة الداخلية بوصفها غاية بذاتها ، اما الدبلوماسيون افراداً وجماعات فانهم يفكرون بالامور الخارجية فقط ، ولهذا السبب بالذات ، ليس للنجاحات الفردية التي يصادفها كلا الفريقين اية قيمة عملية . ولا شك ان الاستاذ السياسي يمرض قواه بوضوح شديد من خلال تكتيك الاصلاح الداخلي ، ومن نشاطاته الاقتصادية والاجتماعية ، ومن خلال مهارته في محافظته على الشكل العام للكل ، على « الحقوق والحريات » لتكون متناغمة واذواق المرحلة ، وفعالة في الوقت ذاته ، ومن خلال تهذيبه ، او تثقيفه للشاعر التي يستحيل بدونها ان يكون الشعب في « وضع لائق » - واعني بهذه الثقة والاحترام لشعور السلطة القائمة ، والرضاء والامتنان ( واذا ما اقتضت الضرورة ) الحماسة لها . ولكن قيمة كل هذه الامور تستند الى علاقتها بهذه الحقيقة الاساسية للتاريخ الافرقي - اي الى ان الشعب هو ليس وحده في العالم ، وان مستقبله يقرره علاقات زخمة بالشعوب والقرى الاخرى ، ولا يقرره التنظيم الداخلي المجرد لها . ولما كان الانسان العادي ليس على درجة عالية من التبصر في الامور ، وكانت الاقلية الحاكمة هي التي يجب ان تمتع بهذه الملكة ، نيابة عن الباقين ، لهذا فان رجل الدولة لا يجد الاداة لتنفيذ مقاصده الا اذا وجدت مثل هذه الاقلية .

- ٣٠ -

تكون السلطات الحاكمة ، في السياسات المبكرة زمن جميع الحضارات ، راسخة ومقررة من قبل وممكنة حتى اليقين . ويكون كامل الوجود في شكل شديد الجلال والرمزية . وتكون الارتباطات بالأم الارض على تلك الدرجة من

القوة والمثانة ، والملاحة الاقطاعية وحتى وريثتها ، الدولة الارستقراطية واضحة للحياة الواقعة تحت سحرجها وجلية الى حد يجعل السياسة في الحجة الهومييرية او الفوطية محدودة بالعمل الصريح الساذج السلم الطوية داخل اطار الاشكال المعينة . اما من حيث تغير هذه الاشكال او تبدلها ، فان هذا الامر يتم بصورة تلقائية ، اما الفكرة القائلة بان واجب السياسة هو ان تقوم بمثل هذه التغيرات ، فانها اكيداً لا تغخطر على بال احد ، حتى ولو كان الامر يتعلق بالتطويع بالملكة او الانحدار بالنبله الى مرتبة الخاضعين المذعنين . فهنا لا توجد الا سياسة طبقة واحدة ، سياسة امباطورية او باباوية او سياسة مقطعين Vassal والدم والعرق يتكلمان من خلال اعمال تصدر عن فطرة وجبلة او عن شهور نصف واع - وحتى الكاهن يكون شبه سيامي بوصفه رجل عرق او عنصر . « فمشاكل ، الدولة ومعضلاتها لم توقظ بعد . وتكون هنا السيادة ، والانظمة الاولى وكامل عالم الشكل اشياء او اموراً معطاة من الله ، واستناداً الى هذه كقدمات ، لا خلافاً عليها بوصفها مواضيع لنقاش وجدل ، تحارب الاقليات العضوية معاركها . ونحن استدعو هذه الاقليات بالمعصيات .

ومن جوهر العصة كونها لا تستطيع ابدأ ان تدرك الفكرة القائلة بان بمقدور المرء ان يبدل نظام الاشياء الى مخطط او خطة . فهدفها ان تفوز لذاتها بالمقام والسلطة او بالملكات داخل النظام - وذلك ككل الاشياء النامية في عالم فام . وهناك مجموعات تلعب فيها علاقات المائلات والشرف والولاء ، ( وهذه روابط من اتحاد لباطنية اسطورية تقريباً ) دوراً ، وعن هذه العلاقات تصدر تماماً جميع الفكر التجريدية . على هذا الشكل كانت العصابات في الحقبتين الهومييرية والفوطية ، مثلاً تليماخوس Telemachus<sup>(١)</sup> وطالبي يد ( امه -

(١) تليماخوس : نجل ادسيوس وپينولوب ، الذي عندما فشل في البحث عن والده عاد في الوقت المناسب ليعقل طالبي يد امه .



المترجم) في أيتكا ، وعصبة الزرق والحضري في زمن جوسفنيان ، والغولف Guelphs والغيللين ، وعائلي لانكستر ويورك ، والبروتستنت والموغيوت ، وحتى القوى المحرقة فيما بعد ، قوى الغروند وعهد الطفلة الاول . زد على ذلك ان كتاب مكيا فيلي ( الامير ) يركز بصورة مطلقة على هذه الروح .

ويبدأ التغيير حالما تنسلم الطبقة اللامنزلة ، البرجوازية ، مع المدينة الكبرى مهام الدور القيادي . وهنا عكسي الحال عكس ما كانت عليه ، اذ ان الشكل السياسي يصبح موضوع الخلاف ، ويغدو المعضلة . فهذا الشكل كان حتى الآن قد نضج ، واليوم ملزم بأن يقول . وهنا أصبحت السياسة واعية ، وهي لم تعد مفهومة فقط ، بل اختزلت ايضاً الى فكر قابلة للفهم والأدراك . وهنا تب قوى العقل والمال لتناهض الدم والتقاليد ، وهنا يحل المنظم محل العضوي ، والحزب محل المنزل الاجتماعية . والحزب ليس ببناء عرق ، بل مجموعة من الرؤوس ، ولذلك يبلغ تفوقه العقلاني على المنزلتين القديمتين قدراً يساوي تماماً فقره في الغريزة والجلبة أو الفطرة .

والحزب هو العدو الميت للانتظام الطبقي التناضح بصورة طبيعية ، هذا الانتظام الذي يكون مجرد وجوده متناقضاً وجوهر الحزب . ونتيجة لذلك فان فكرة الحزب هي دائماً فكرة مرتبطة بتلك الفكرة النافية دون تحفظ والتصديعية التميزية والانبساطية الاجتماعية ، فكرة المساواة . وهنا لا يعترف احد بالمثل العليا النبيلة ، بل بالمصالح الحرفية ، المهنية ، وحدها . والامر ذاته بالنسبة لفكرة الحرية ، اذ ان هذه الفكرة نفي كذلك . والاحزاب هي ظاهرات حضريية مجردة . ومع امتناع المدينة من الريف ، تخلي سياسة المنزل الاجتماعية في كل مكان ( أعرفنا به بيانياً أم لم نعرف ) الطريق امام سياسة الحزب . وقد تم هذا الامر في مصر في نهاية المملوكة الوسيطة ، وفي الصين في حقبة الدول المتنازعة ، وفي بغداد وبيزنطة في الحقبة العباسية . وتشكل الاحزاب في عواصم الغرب

وفق الاسلوب البولماني ، او في دول مدنت العالم الكلاسيكي على طراز  
الفوروم ، وقطالنا أحزاب من الطراز المجوسي في الموالي وrehban ثيودور فون  
شودويوت .

ولكن الطبقة الامنزلية ، وحدة المعارضة والاحتجاج على جوهر المنزلة ، هي  
دائماً التي تدفع بأفليتها - المشككة من المتقنين والاثرياء - بوصفها حزباً ذا منهاج  
يتألف من مقاصد لا يشعر بها بل تعرف ، ومن رفض لكل شيء لا يمكن ادراكه  
عقلانياً . ولذلك فانه يوجد في الاعماق ، حزب واحد فقط ، حزب البرجوازية ،  
حزب الليبرالية ، وهذا الحزب يعني وعياً كاملاً مركزه على هذا الشكل الآتف  
الرفض . وهو يرى نفسه متساوياً في الانتشار ، او الامتداد « والشعب » .  
وخصوم هذا الحزب ( وهم قبل اي انسان المنزلتان الاصيلتان - أي النبيل  
صاحب الملك والكاهن ) هم اعداء وخونة « للشعب » ، أما آراؤه فهي « صوت  
الشعب » - وهذه آراء تطعم بكل ما هو مناسب وملئم لحضاسة الحزب  
سياسياً وتلقح بالخطابة في الفوروم ، وبالصعافة في الغرب حتى تفسى غنسل الحزب  
تمشلاً حسناً .

ان المنزلتين الاوليتين هما النبالة والكهنوت . اما الحزب الأولي ، فهو حزب  
المال والعقل ، حزب الليبرالية والميغالوبولينية . وهنا يكمن التمييز المبين في كل  
الحضارات لفكر في الارستقراطية والديمقراطية . فالارستقراطية تحتل عقل المدن ،  
والديمقراطية تزدهر بالفلاح العتيق وتكره الريف . وهذا هو الفرق بين سياسة  
المنزلة وسياسة الحزب ، بين الشعور الطبقي والميل الحزبي ، بين المرء - المقبل ،  
بين النور والبناء . وتقف الارستقراطية في الحضارة المكتنفة ، والديمقراطية في  
مطلع المدينة الكومسبولينية ، موقفين يناهض الواحد منهما الآخر ، وتبقيان على  
هذه الحال حتى تجرهما سيول القيصرية ويفرقهما طوفانها معاً . ولما كانت النبالة ،  
المنزلة الاجتماعية الاكيدة ( وكانت دولة الطبقة الثالثة لم تستطع ان تدبر أمرها

كفي فجعل نفسها حقاً في شكل من هذا الطراز ) كذلك يفشل اكيداً النبلاء في محاولة شعورهم بأنهم حزب بالرغم من أنهم قد يقدمون على تنظيم أنفسهم بوصفهم حزباً . وليس للنبلاء خيار في ذلك . فجميع الدساتير الحديثة تنكر وجود المنزلتين الاجتماعيتين ونجمده . وهي مبنية استناداً الى الحزب بوصفه الشكل الاسامي الواضح والنفى عن البيان للسياسة .

ان القرن التاسع عشر هو موسم ازدهار سياسة الحزب وشبابها - وهو لذلك يتجانس والقرن الثالث قبل المسيح . وللطبيعة الديمقراطية لهذه السياسة تقرض بالضرورة نشوء احزاب معارضة ، وحيث انه فيما مضى ، وحتى في وقت متأخر يعود الى القرن الثامن عشر ، قامت « الطبقة الثالثة » تقليداً منها للنبلاء بوصفهم منزلة اجتماعية ، « بتشكيل » ذاتها ، لذلك تبرز هنا الشخصية الدفاعية ، شخصية حزب المحافظين ، المنسوخة عن الحزب الليبرالي ، والحافضة كلياً لسيطرة اشكاله ، ومن ثم ترتدي هذه الرداء البرجوازي ، دون ان تكون برجوازية ، وترغم على الصراع وفق القواعد والمناهج التي اشتوتعتها الليبرالية . وليس أمام الحزب المحافظ من خيار ، فعليه اما ان يعالج هذه الوسائل أفضل من خصه أو يبيد ، ولكن بسبب طبيعة تركيبه كمنزلة اجتماعية ، نراه لا يفقه الوضع الراهن ، فهو يهاجم الشكل بدلاً من العدو ، وهكذا نراه متورطاً في استخدام تلك المناهج المتطرفة التي نشاهدها تسيطر على السياسات الداخلية لدول بأكملها وذلك في الاطوار الاولى من كل مدينة ، وبهذا يكون الحزب المحافظ يسلم هذه المناهج بصورة بائسة الى أيدي العدو . ويصبح الارغام المحتوم على كل حزب أن يكون برجوازياً ، صورة كاريكاتورية مجردة ، وذلك عندما يقوم الثقل القابع ما دون برجوازي الثقافة والممتلكات ، بتنظيم نفسه بوصفه حزباً ايضاً . فالماركسية مثلاً هي ، كتنظيرية ، نقي للبرجوازية ، ولصكها ، كحزب ، لها ، جوهرياً ، موقف الطبقة الوسطى وقيادتها . وتغاني ارادتها صراعاً دائماً مستمرا . وهي لذلك تتدفع بالضرورة خارج حدود السياسة الحزبية ، ولهذا خارج النطاق الدستوري ( وكلا

هذين هما ، حصراً ، ظاهرتان ليبرالتان ( الى ما نسميه صواباً بالحرب الاهلية -  
والى المظاهر الحزبية التقليدية التي تشعر بأنها مرغمة ، تبريراً لذاتها ، على اتخاذها  
كهي تصون نفسها من التدهور والسقوط . ولكن هذه المظاهر هي أمور لا  
يستغنى عنها بالنسبة للمركبة ايضاً ، وذلك اذا ما كانت تقصد تحقيق نجاحات لها  
صفة الديمومة . زد على ذلك ان حزب النبلاء يكون باطنياً داخل البرلمان ، حزباً  
اصطناعياً مزوراً كالحزب البروليتاري تماماً . اذ ان الحزب البرجوازي هو وحده  
الذي يحتل مكانه الطبيعي داخل البرلمان .

وكان نبلاء المدينة والعوام ، في روما ، ابتداء من العمل بنظام التربيونات  
عام ٤٧١ ، حتى الاعتراف بالحق المطلق للفرقيين في الامور التشريعية ، في ثورة  
٢٨٧ ، يقتلون بوصفهم منزلتين ، طبقتين ، بصورة جوهرية . ولكن لم يعد بعد  
هذا التاريخ للالفاظ المتناقضة اكثر من مغزى سلافي تقريباً ، وهنا نشأ وتطور ،  
بدلاً من الحزبين ، اللذين يمكننا ان نسميها ، ونحن نستند الى كل سبب ،  
بالليبرالي والحافظ - اقول نشأ حزب الشعب الذي كان يسيطر على الفوروم ،  
وحزب النبلاء الذي اتخذ من الشيوخ مرتكزاً له . وكان مجلس الشيوخ قد  
حول نفسه ( قرابة عام ٢٨٧ من مجمع عائلي يضم الافخاذ القديمة الى مجمع دولة  
للطبقة الارستقراطية الادارية . وكان حزب الشعب يرتبط بجمعية للملكيات  
المدرجة ، جمعية سنتيوياتا وجمعية كبار المالكين الاكويتمس ، اما النبلاء فكانوا  
يتعاملون مع ملاك الارض الذين كلوا ذوي سطوة ونفوذ في جمعية التربيونات .  
ولنتأمل ، من جهة ، في الغراكشي Gracchi وماريوس ، من جهة أخرى ، في  
ك . فلامينيوس ، ان بعضاً من توغل سيكشف عن التبدل الكامل الذي طرأ  
على مركزي الفئصال والتربيونات . فهم لم يعودوا الاوصياء المختارين من قبل  
المنزلة الاولى والثالثة ، ذلك وفق ما لهما من قواعد سلوك ، بل يمثلون حزبين ،  
ويبدلونها في المناسبات . فلقد كان يوجد فئصال ليبراليوت ككلوا الاكبر ،  
وتربيونات محافظون كأكثافيوس الذي عارض في . غراكشوس . وكان كلا

الحزبين بعينان مرشحيهما للانتخابات ، يستخدمان كل وسيلة دهاوية لانجاحهم - وكذا ، عندما يفشل المال في كسب الانتخابات ، يسارعان الى التأثير ( وبصورة متزايدة ) فيمن انتخب محاولاً كل منها ان يجتذبه الى صفوفه .

اما في انكلترا فلقد قام الثوري والهويغ ، ابتداء بمطلع القرن التاسع عشر ، وخلفا من نفسيهما حزبين ، وأصبح كلاهما برجوازيين ، واقتبسا المنهاج الليبرالي اقتباساً حرفياً ، هذا المنهاج الذي كان يتمتع بالرضاء التام للرأي العام وبقناعاته المطلقة ، ولذلك اخذ الى السكينة . والحق ان هذا العمل كان بمثابة ضربة معلم وجهت في اللحظة السديدة ، ومنعت تشكل حزب معاد لمبدأ المنزلة الاجتماعية ، كالحزب الذي نشأ في فرنسا عام ١٧٨٩ . وقد أصبح أعضاء مجلس العموم ، الذين لا يزالون حتى اليوم سفراء المرتبة الحاكمة من الطبقة ، المثاليين الشيعيين ، لكنهم بقوا يعتمدون مالياً على هذه المرتبة . وهكذا بقيت مقاليد القيادة في الايدي ذاتها وكان تعارض الحزبين اللذين أصبحا ابتداء بعام ١٨٣٠ ، يعرفان بالليبرالي والمحافظة ، امرأ يدهيا تقريباً ، اذ انه كان دائماً واحداً من الزوائد ( + ) أو النواقص ( - ) ولم يكن ابداً تماقيين غفلاً . وتحولت ، في هذه السنوات ذاتها حركة الحرية الالابية « لالمانيا الفتاة » الى حركة حزب ، وفي عهد اندرو جاكسون ، انتظم الهويغ القوميون والأحزاب الديمقراطية في اميركا في حزبين متنافسين ، وقد تم الاعتراف الصريح بالمبدأ القائل بان الانتخابات هي عمل تجاري أو صناعي Business ، وان وظائف الدولة من اعلاها مرتبة حتى ادناها هي « غنائم واسلاب حرب » للفتنصرين .

لكن شكل الاقلية الحاكمة يتطور بصورة منتظمة من شكل المنزل مروراً بشكل الحزب واتجهوا نحو التبعية للفرد . وذلك لأن الدلالة الظاهرية على نهاية الديمقراطية وانتقالها الى القيصرية ، لا تبدى مثلاً في اختفاء الطبقة الثالثة ، الليبرالية ، بل في اختفاء الحزب نفسه بوصفه شكلاً وهنا تذوب العواطف

والمقاصد الشعبية والمثل العليا التجريدية التي تميز كل سياسة حزبية أصيلة ، وتحمل معها السياسة الشخصية وإرادة القوة المطلقة من كل لجأ وغنان لحفنة قليلة من الأشخاص ذوي نوعية عرقية قوية . إن للمثولة الاجتماعية فطرتها وجبلتها ، وإن للحزب « منهاجه وبرامجه » لكن للاتباع مبدأ . وهذا كان يجري الأحداث ابتداءً بذيلاء المدينة والعوام ومروراً بمجزبي الأعيان والشمعيين حتى اتباع يومباي وقيصر . وهنا نشهد أن حقبة السياسة الحزبية الصحيحة بالكاد تغطي قرنين من الأعوام ، وفيما يتعلق بنا ( الغربيين ) فإنها في حال من تدهور مستمر منذ الحرب العالمية ( الأولى - المترجم ) .

أما القول بأنه يتوجب على كامل جماهير الناخبين التي يحركها محرض مشترك ، أن تختار أئمة قادرين على إدارة أمورها - وهذا زعم ساذج تبنه جميع الدساتير - هو أمر يمكن فقط في الانطلاقة ، في الدفعة الأولى ، ويفترض مسبقاً ألا يكون وجود حتى لبداً التنظيم لدى جماعات معينة . وهذه كانت الحال في فرنسا عام ١٧٨٩ وعام ١٨٤٨ . فليس أمام الجمعية إلا أن تكون أو توجد ، حتى تتشكل فوراً داخلها وحدات تكتيكية ، يعتمد ترابطها على إرادة المحافظة على المركز الذي اكتسب ، وبدلاً من أن تعتبر هذه الوحدات نفسها فاطقة للناخبين ، تنطلق لتوفر كل وسائل التعريض التي يتطلبها نفوذ وتستلزمها غاياتها وتصلح لمقاصدها . فالنزعة التي نظمت نفسها داخل الشعب ، قد أصبحت فعلاً أداة للمنظمة ، التي امتدت بدورها أداة بيد الزعيم . فإرادة القوة هي أقوى من إرادة وكل نظرية . وفي البداية توحد الزعامة والأجهزة الحزبية من أجل المنهاج ، ثم يتمسك القائلون عليها بها تمسكاً دفاعياً حياً بالسلطة والقوائم - كما هي الحال اليوم في كل مكان ، إذ أننا نشاهد الآلاف في كل بلد يعيشون على حساب الحزب ويتعيشون من المناصب والمهام التي يوزعها عليهم . وأخيراً يتلاشى المنهاج ويذول من الذاكرة ، وتصبح المنظمة تعمل من أجل نفسها فقط .

كانت الزمالة في الحركة ، في عصر تسييو الاكبر او كونيكتوس<sup>1</sup> فلامينوس لا تزال تعني الالتزام الادبي الذي نعهد به بين « الاصدقاء » عندما نتحدث عنهم . ولكنها قطعت مع تسييو الاصغر شرطاً ابعد من ذلك « فاصداؤه الحمييون » كانوا لا شك اول مثال للاتباع المنظمين الذين كان نشاطهم يمتد الى المحاكم والانتخابات . ووفق الاسلوب ذاته تطورت العلاقة البطورية والاستقرابية ، علاقة الولاء بين النصير والعيل الى طائفة مصلحة ترتكز الى اسس مادية صرفة ، وكانت توجد حتى قبل قصر موانتي خطية بين المرشحين والتاخيرين تنص على شروط خاصة بالدفع ( بالقبض ) والقيام بالالتزامات . وكانت توجد ، من الجهة الاخرى ، كما هي الحال اليوم في اميركا ، اندية ولجان انتخابية بلغت سيطرتها او ارهاها بلهاهير تاخيرين حمايتها درجة مكنتها من ان تعقد الصفقات الانتخابية مع الزعماء الكبار ما قبل قصر ، وتفاوض هؤلاء مغاوضة اند لاند . وهذا الواقع بعيد كل البعد عن كونه مظهراً لدمار الديمقراطية واندثارها ، وذلك لان هذا هو ما تعنيه بالذات ، وهذا هو موضوعها بالضرورة ، اما تفجعات المثاليين الذين ليسوا من هذا العالم ، ومرائهم وعويلهم على دمار آلامهم فيها تكشف فقط عن جهالتهم العمياء بالتأنيبة الصلبة التي لا ترحم ، ثنائية الحقائق والوقائع ، وبالرباط الوثيق الذي يشد العقل الى المال .

ان النظرية السياسية الاجتماعية هي قاعدة واحدة فقط من قواعد السياسة الحزبية ، لكنها قاعدة ضرورية . وان للسلسلة الفخورة الممتدة من جان جاك روسو الى ماركس ، نموذجها المضاد في سلسلة السوفسطائيين الكلاسيكيين حتى افلاطون وزينون . اما فيما يتعلق بالصين ، فانه يتوجب علينا ان نستخلص العقائد المتجانسة وتلك وهذه من الكتب الكونفوشية والطاوية ، ويكفي هنا ان نشير الى الاستراكي مو - تي Moh - ti كما وان هذه العقائد تحتل في الكتب البزنطية والعربية المائدة الى الحقبة العباسية - وحيث الراديكالية فيها هي ، ككل

شيء آخر منها ، ذات نظام ديني ارتوذكسي - اقول تحتل مكاناً كبيراً منها ، وقد كانت هذه العقائد قوى اقتصادية قيادية في جميع الازمات التي عرفها القرن التاسع . اما كون انها قد وجدت في مصر والهند ايضاً ، فهذا ما تبهرن عليه ارواح الاحداث في عصور المكسوس وبوذا . والشكل الادي ليس جوهرياً بالنسبة لها - فهي تنتشر بكلمة الفم والوعظ والدعاية بين الطوائف والملل والجماعات الانتشار المطلوب والذي كان المنهاج المثالي للدعوة في ختام حركات التطهير ( ولا يستثنى من هذه الاسلام والمسيحية الاتغلو اميركية ) .

اما ما اذا كانت هذه العقائد « صحيحة » او « خاطئة » فهذا الامر لا قيمة له في نظر التاريخ السياسي - وهذا ما يتوجب علينا ان نكرره ونؤكد . - فدهض الماركسية ، مثلاً ، امر يتعلق بالبحث الاكاديمي والمناقشات العامة حيث يكون فيها كل انسان دائماً على حواب ويكون خصمه بصورة مستمرة على خطأ . ولكن ما اذا كانت هذه فعالة ومؤثرة - وابتداء بنى والى متى بقيت المعتد الذي يستطيع الامر الواقع ان يصلح من امره بواسطة منهاج من المفاهيم او الاراء ، المعتد المثل لقوة حقيقية يتوجب على السياسة ان تحسب لها حساباً - فهذا هو المهم . واننا لنجد اليوم انفسنا في مرحلة تسودها قناعة مطلقة بيجروت العقل وقدرته الكلية . فالفكر العظمى العامة - الحرية ، العدالة ، الانسانية التقدم - هي ذات حرمة قدسية ، انها قدس الاقداس . والنظريات الكبرى هي الافاجيل . وقوتها على الاقناع لا تنبع من مقدمات منطقية ، وذلك لان جهرة الحزب لا تمتلك الحيوية التنديدية ولا التفريد Detachment لتضعها جدباً في انبوب الاختبار ، لهذا فان قوتها تلك تنبع من اقنومها ( جوهرها ) الكامن في مفتاح كلماتها . زد على ذلك ان سحرها محصور فعله في سكان المدن الكبرى . كما وان مرحلة العقلانية هي مرحلة « دين الانسان المثقف » . وهي معدومة من كل اثر في الفلاحين ، كما وان تأثيرها في جماهير المدينة يستمر فقط مدة معينة . ولكن تكون لها طيلة مدة استمرارها لامقاومة الوحي الجديد . فهذا تري



الجمهور مؤمنة بها وتعلق بغيره وحماة بكل كلمة او عظة عنها وتدفع الى الاستشهاد في المنابر وميدان المعركة واعواد المشائق ، لكن هؤلاء تكون حلفاتهم مركزة على عالم اجتماعي سياسي غير هذا العالم ، لذلك يبدو لهم اي تنديد واع خبيثاً وتجديفاً يستحق صاحبه الموت .

ولكن لهذا السبب بالذات تكون الوثائق من طراز العقد الاجتماعي او البيان الشرعي ، آلات ذات طاقات هائلة في ايدي الفئة الجور التي ارتفعت الى قمة الحياة الحزبية ، والتي تعرف كيف تشكل وتستخدم قناعات الجماهير الخاضعة لسيطرتها .

ونادراً ما نستر هذه المثل العليا التجريدية في المحافظة على ما لها من قوى اكثر من قرنين ، وهذان خصصان للسياسة الحزبية ، وقواها لا تسقط وتلاشي نتيجة لانكار مثلها او دحضها ، بل بسبب السأم او الضجر - الذي قتل روسو منذ طويل زمن وسقضي على كارل ماركس مما قريب . فالتاس يتخلون اخيراً لا عن هذه النظرية او تلك ، بل عن الايمان بالنظريات من اي نوع كانت ، ويتخلون معه عن التفاؤلية العاطفية لقرن ثامن عشر خيل اليه بان باستطاعته ان يصلح من امر وقائع غير مرضية بواسطة تطبيق المبادئ او المفاهيم . وعندما قام افلاطون وارسطو ومعاصروهما بتعريف وتوليف مختلف الانواع من الدستور الكلاسيكي بغية الحصول على نتيجة حكيمة وجيدة ، كان العالم بأكمله آذاناً صاغية لهم ، وقد حاول افلاطون بالذات ان يحول سيراكوس وفق صيغة التركيب الايدوبولوجي - فدفن هذه المدينة الى منحدرات الدمار . ويبدو لي بصورة مؤكدة ان التجارب المختبرية الفلسفية من هذا النوع هي المسؤولة عن تدهور دول الصين الجنوبية ، وتسليمها لقمة سائغة لامبريالية تن . زد على ذلك ان المتطرفين من العاقبة في المناداة بالحربة والمساواة قد دفعوا بفرنسا من نظام الديكتاتور الى ايدي الجيش والبورصة الى الابد ، وكل انتفاجار استواكي

انما ينير فقط دروباً حديدة امام الرأسمالية . ولكن عندما كتب شيثرون De re publica لبومباي وكتب سالاست Sallust وعبيده لقبصر لم يكن يوجد يومذاك من يسمع او يصغي . ولربما اكتشفنا في تيبوريوس غراكوس شيئاً من اثر يعود للروائي الغيور بلوسيوس الذي انتحر فيما بعد ، عقب ان دفع بأرستونيكوس فون برغاموم الى الدمار ، لكن النظريات كانت قد أمست والقرن الأول قبل المسيح ممارسة مدوسية رثة مهلهلة ، ومنذ هذا التاريخ أصبح للقوة والقوة وحدها القول الفصل .

ان عصر النظريات ، يقترب ، بالنسبة الينا ايضاً ، من نهايته - وارجو الا يخطئ انسان في هذا الامر . فجميع المناهج من ليبرالية واشتراكية قد نشأت خلال الفترة الواقعة بين عام ١٧٥٠ وعام ١٨٥٠ . كما وان نظرية ماركس قد بلغت منذ حين نصف قرن من العمر ، ولم تجد من نظرية اخرى تخلفها . وهي بهذا تعني باطنياً وحسب منطوق فهمها المادي للتاريخ ، ان القومية قد بلغت اقصى نتائجها المنطقية ، وانها لذلك حصد النهاية . ولكن كما ان الايمان بحقوق الانسان لورسو قد فقد زخمه ( قرابة ) عام ١٨٤٨ ، كذلك فان الايمان بماركس قد فقد طاقاته ابتداء من الحرب العالمية . وعندما يقارن المرء ذاك التغايف حتى الموت الذي اوجدته افكار وروسو في الثورة الفرنسية بموقف الاشتراكيين عام ١٩١٨ ، هؤلاء الذين حاولوا الحفاظ امام وداخل مناصريهم على قناعة لم يعودوا هم بالذات يمتلكونها - ومحاولتهم هذه لم تكن باعثنها فكرة الاشتراكية ، بل كانت سببها السلطة المرتكزة اليها - عندما يقارن المرء هذا ويتأمله عندئذ يستطيع ان يتبصر المراحل التي لا تزال امامه من الطريق ، حيث يكون الذي لا يزال متبقياً من المنهاج محكوماً عليه بالاندثار ، نتيجة لكونه آنذاك مجرد عثرة في طريق الصراع على السلطة . لقد كان الايمان بالمنهاج وساماً ومجدداً لاجدادنا - وسيكون في نظر احفادنا دليلاً على الاقليمية والريفية . فكانه تنمو ، حتى الآن ، بذرة لورع مذعن متوكل جديد انبتت من الضمير المعذب والجوع

الروحي ، وسيكون واجبه ايجاد جانب جديد يواجهنا ، جانب يبحث عن الاسرار بدلا من المبادئ الفولاذية اللداعة ، وسيجدها ، في النهاية في أغوار «التدين الثاني» .

## - ٤ -

هذا هو الجانب الواحد ، انه الجانب اللفظي من الواقعة العظمى المعروفة بالديمقراطية . ويبقى آمنا الآن ان نتأمل في الجانب الآخر ، الجانب الحامم ، جانب للعرق منها . ان الديمقراطية كانت متبقى سحنة العقول اسيرة الورق لو لم يقدر لها ان يكون بين ابطالها طبائع اسياء اصلي السيادة لم يكن الشعب في نظرهم اكثر من هدف ، ولم يكن المثل الاعلى اكثر من وسيلة - بالرغم انه من الجائز لم يكونوا يشعرون بهذا ، لكنهم كثيراً ما وعوا هذا الواقع وادركوه فجميع مناهجها ، وحتى أشدها دهماوية في انعدام الشعور بالمسؤولية - والتي هي باطنياً المناهج ذاتها للـ Ancien régime لكنها صممت لتطبق على الجماهير بدلا من تطبيقها على الامراء والسفراء ، واعتمدت الاراء الوحشية والانفعالات واتجاهات الإرادة بدلا من الارواح المختارة ، وكانت بمثابة جوقة من ابواق ومزاهر ، بدلا من موسيقى - الحُمد Chamber music - نعم جميع هذه المناهج قد وضعها ديمقراطيون مستقيمون لكنهم عمليون ، ومن هؤلاء تعلمنا الاحزاب ذات التقاليد .

وعلى كل حال فان من الخصائص المميزة لجرى الديمقراطية وسياقها ، كون مشترعي الدساتير الواسعة الشمية لم يكونوا يمتلكون اية فكرة عن سير التطبيق

العملي لمخططاتهم - ولا يستثنى من هذا واضعو دستور «السرف» في روما ولا مشرعو دستور الجمعية الوطنية في باريس . ولما كانت اشكالمهم هذه ( مساكنهم - المتزوج ) ليست كشكل الانقطاع ، اي حاصل ثمر وغلة غاء ، بل على فكر تجريدية عن الحق والعدالة ) لذلك مرعان ما تنشأ هوة تفصل بين الجانب العقلائي من القوانين وبين - العادات العملية التي تشكل بصمت تحت ضغط هذه القوانين ، فاما ان توفق بينهما وبين هذه القوانين او تطردها من ايقاع الحياة العملية . فالحجوة هي وحدها التي علت وتعلم ابدا الدرس ، والناس لا يتأكدون الا في نهاية كامل التطور من ان حقوق الشعب ونفوذ الشعب هما شيان يختلف الواحد منها عن الآخر . وكلمنا اتسعت دائرة حق الانتخاب لتتخلص دائرة سلطة الناخبين وتضيق .

ويكون الميدان في مطلع الديمقراطية وفقاً على العقل وحده . وليس لدى التاريخ من مشهد قباهي به أنبل وانقى من الجلسة القليلة التي عقدت في الرابع من شهر آب عام ١٧٨٩ ، والقسم الذي ادي في ساحة التيس ، او الاجتماع الذي عقد في كنيسة بولس في فرنكفورت في الثامن عشر من شهر ايار عام ١٨٤٨ - وذلك عندما قام رجال يملكون مقاليد السلطة ففاسوا في خضم مناقشات الحقائق العامة تلك الفترة الطويلة من الزمن ، حيث استطاعت معها قوى الامر الواقع ان تهزأ بالخالين وتتهمهم جانباً . ولكن تلك الكمية الديمقراطية الاخرى لم تضع الوقت هباء في تلك الاثناء ، وذلك عندما بدت على المسرح مذكرة رجال الامر الواقع ، بأن المرء يستطيع ان يستخدم حقوقه الدستورية عندما يملك المال فقط . اما ان يتوجب على حق الانتخاب ان يسفر عن النتيجة ذاتها تقريباً التي يريده المالبون ان يسفر عنها ، فهذا يفترض عدم وجود أية قيادة منظمة تنشط بين وعلى الناخبين ( موجبة ايام لمصلحتها ) الى الحلد الذي يسمح به المال المتوفر لديها . وحالما تطل مثل هذه القيادة برأسها ، لا يعود هناك اي معنى لتصويت اكثر من كونه تعزيراً او لوما توجهه

الجمهير الى المنظمات الافرادية ، والتي لن تكون لهذه الجماهير في النهاية أبسط اثر من نفوذ إيجابي فيها . وهذه أيضاً حال الموضوع المثالي للدساتير الغربية ، حال الحق الجمهوري للجماهير في اختيار ممثلها - فهذا الحق يبقى نظرية مجردة ، وذلك لان كل منظمة تجند ذاتها في ميدان الامر الواقع . واخيراً ينشأ ذاك الشعور القائل بان حق الانتخاب العام لا يحتوي اية حقوق فعالة اطلاقاً ، وحتى معدوم من حق الاختيار بين الاحزاب . وذلك لان الشخصيات الجبابة التي تمت على تربة الجماهير تسطر ، بواسطة المال ، على الآلة العقلانية بأكملها من خطابة وكتابة ، وهي قادرة ، من جهة ، على توجيه الآراء الافرادية كيفما تشاء وتهوى ، فوق الاحزاب ، وتستطيع من جهة اخرى ، بواسطة حمايتها او رعايتها ونفوذها وتشايرها ان تخلق كيافاً كاملاً من مناصرين مخلصين ( نظام اللجان في الاحزاب ) يصدون الباقين حيث يشعرون في نفس هؤلاء خوفاً وتبدلاً في ممارستهم للانتخاب ، وحيث لا يستطيع هؤلاء في النهاية ان يتغلبوا على شعور التبلد هذا حتى في الازمات الكبرى .

ويتبدى مظهر أن هناك فروقاً كبيرة بين الديمقراطية البرلمانية الغربية وبين الديمقراطية التي عرفتھا كل من المدينات المصرية والصينية والعربية ، والتي تعتبر فكرة الانتخاب العام بالنسبة لما فكرة غريبة غريبة كلية . ولكن الجماهير في عصرنا نحن معشر الغربيين هي بالنسبة الينا في « شكل لائق » بوصفها هيئة من ناخبين ، وذلك وفق ذاك المفهوم قاماً حيناً تمودت على ان تكون في « شكل لائق » بوصفها طاعة جماعية - واعني بهذا بوصفها هدفاً لسيد - وكما كانت في « شكل لائق » في بغداد بوصفها مللاً أو غللاً ، او في بيژنطة كرهبان ، وفي غير هذه من أماكن بوصفها جيشاً مسيطراً او جمعية صرية او « دولة داخل الدولة » .

ان الحرية هي مجالها أبداً ، نفي ، وهي تقوم على انكار التقاليد والسلالة

المالكة والحلانة ، لكن السلطة التنفيذية تستل فوراً من هذه المؤسسات ودون أن يطرأ عليها أي نقص الى القوى الجديدة - زعماء الحزب الديكتاتوريين - رؤساء الجمهوريات الانبياء ومناصريهم - وحيث تستمر الجماهير ازاءهم جميعاً ودون ما قيد أو شرط الموضوع السليبي . ان « حق تقرير المصير الشعبي » هو تعبير مجازي أربب مذهب ولكن الانتخاب لم يعد له في الواقع ووفق حق الانتخاب العام اللامعني ، معناه الاصلي . اذ كلما تزايد الاستئصال السياسي في جذريته لانظمة المنزلتين القديمتين الناضجتين والمعروف ، المن ، تزايد جماهير الناضجين في لا شكليتها وهزالها ، ويتزايد اكتمال جمعها وتسليمها للقوى الجديدة ، لزعماء الحزب الذين يفرضون ارادتهم على الشعب بواسطة مجموع آلة الارغام العقلاني ، وهؤلاء يتبارز بعضهم ضد بعض بالمناهج على السادة ، والتي لا تستطيع الجماهير في النهاية ان تلاحظها أو تدركها ، ويتعاملون والرأي العام بوصفه سلاحاً عليهم أن يصهروه ويصقلوه ليستعمله بعضهم ضد بعض . ولكن هذه العملية بالذات ، اذا ما نظر اليهم المرء من زاوية اخرى ، يراها كأنها نزعة لا تقاوم لترفع بكل ديمقراطية خطوة خطوة على طريق الانتصار .

وقد امتدت الحقوق الجوهرية للشعب الكلاسيكي ( Demos Populus ) الى القبض على ارقى مقاليد الدولة واشغال أعلى الوظائف القضائية . وكان الشعب في « شكل لائق » حيناً يمارس هذه الحقوق في الفوروم التابع له ، حيث تكون الجماهير النقطة اليوقلدية قد التأم شملها جميعاً ، وحيث تصبح هنا هدفاً لعملية تأثير وفق الاسلوب الكلاسيكي ، واعني بهذا وفق وسائل جمعية حية وقرية مسافة - أي بواسطة الخطابة التي يتلوها الخطيب على كل اذن وعين ، وبواسطة ابتكارات ( خيل ) قد يبدو الكثير منها في نظرها أموراً تمشتر منها للنفس ولا تطاق او تحتمل تقريباً ، كالبكاء التمثيلي المدرب عليه ، وشق الثياب وتعلق المستمعين غلقاً لا خجل فيه أو حياء . والا كاذيب الاسطورية التي كانوا يلفقونها عن خصومهم ، وباستعمال كلمات واثقة وشبه جمل بديعة ،

وكاندنرات Cadanzas متساوية ( حيث أصبح مع الزمن لدى العالم الكلاسيكي مستودعات هائلة من هذه ومخصصة للكان والغرض ) وبالألعاب والهدايا ، وبالتهديد والضربات ، ولكن قبل كل هذه ، وأهم من جميع هذه بالمال . ويطالنا هذا السلاح بادية ذي بدء في اثينا عام ٤٠٠ ، ويبلغ ذروته في روما قيصر وشيشرون . وهنا لم تختلف الحال عن الحال في اي مكان آخر ، فبدلاً من أن تصبح الانتخابات تعينات لمثلي طبقات ، أمت ميداناً تدور عليه المارك بين مرشحي الاحزاب ، وميدان يفتح صدره لتدخل المال ، وللزيد فالزيد من المال ما بعد معركة زاما . ويورد غلتسر في الصفحة ٩٤ من كتابه « النبالة » الجملة التالية :

وكما وفق الافراد في تركيز المال بأيديهم ، كان الصراع السياسي على السلطة يتطور ليصبح موضوع مال . ، ولا اعتقد بانني بحاجة الى المزيد من القول . ومع هذا فانه لمن الخطأ ان نعت هذا الامر بالفساد وذلك اذا اردنا الانسجام والمفهوم الامتق . فهذا الامر لا يمثل انحلالاً بل انه من صميم الاخلاق الديمقراطية بالذات حيث تستلزمها الضرورة ان تتخذ اشكالاً كهذه عندما تبلغ مرحلة نضوجها . وكان الانتخاب العام بموجب الاصلاحات التي ادخلها النسور آبيوس كلاوديوس ( ٣١٠ ) الذي كلف دون ريب هليفاً صحيحاً وعقائدياً دستورياً من طراز حلقة مدام رولان ، اقول كان هذا الانتخاب بالتأكيد على هذا الشكل ولم تكن اطلاقاً تلك الاصلاحات تمثل فنوناً في تقسيم تحيزي لدوائر الانتخاب Gerry mandering - بل كانت نتيجة فقط تعهد الطريق امام هذه الفنون . ولكن ما كادت هذه الاصلاحات تطبق حتى شقت ، وعند التطبيق الاول ، نوعية العرق ، طريقها ، دون ان تعتمد هذه الاصلاحات ذلك ، وسيطرت بسرعة صاعقة على مقاليد الامور بكاملها . وبعد هذا كله ارى من غير المستحسن ان

نصف استخدام المال ، في دولة دكتاتورية المال ، بأنه علامة تدن وانحلال .

وكان احترام المنصب في روما ، ابتداء بالزمن الذي امسى فيه سلاسل من انتخابات ، يتطلب رأياً ضعفاً حيث اصبح معه كل سياسي مديناً لجميع رجال حاشيته . وكان منصب الادايل Aedile <sup>(١)</sup> اكثر المناصب التهاماً للمال ، اذ كان يتوجب على من يشغله ان يتفوق على سلفه في أبهة الالاب العامة وروعها ، وذلك بغية ان يستحصل فيها بعد على اصوات المتفرجين . ( ولقد فشل سولا في محاولته للوصول الى منصب البريتور لانه لم يكن قبل ذلك ادايل ) . زد على ذلك ان قلق جماهير المتسكعين كان يستلزم الرجل السياسي ان يظهر يوما في الفودوم عاطفاً باتباع راعين مظهرأ . لقد كان القانون يمنع الاحتفاظ باتباع مأجورين ، لكن اكتساب الرجل السياسي لاشخاص من الطبقة الراقية بواسطة اقراضهم المال وتركيتهم للاموال الرسمية والتجارية وتغطية نفقات دعاويهم امام القضاء ، وكل ذلك بغية ان يجعلهم اقباعا له ، لا شك كان اغلى بكثير من اي اجر او معاش . لقد كان بومباي نصيرا ( Patron ) لنصف العالم وظهيرا لنصف سكانه .

فمن الفلاح في بسينوم Picenum حتى ملوك الشرق ، كان بومباي يمثلهم ويحبيهم جميعا ، وهذا كان رصيده السياسي الضخم الذي كان باستطاعته ان يقامر به ضد قروض كراسوس التي لم يكن يتقاضى فوائد عليها ، وضد « الطلاب الذهبي » الذي كان يغلف به فاتح بلاد الغال كل رجل طموح . وكانت

---

(١) Aedileship وظيفة الاشغال العامة والاعاب السيرك والشرطة وغون المدينة بالمنطة .



تقام حفلات العشاء لحشود من الناهخين الاتباع ، ويعطون مقاعد مجانية لحضور صراع المجتدين ، او حتى ( كما حدث وميلو ) يجعل اليهم المال عدأً وتقدأ الى منازلهم - وذلك احتراماً للتقاليد الاخلاقية على زعم شيشيون . وارتفع رأس المال الانتخابي حتى بلغ في ضخامته الابعاد المألوفة في الانتخابات الاميريكية اليوم ، اذ كان احياناً يتجاوز مئات الملايين من الدولارات ، ومع ان السيولة النقدية كانت جد موفورة في روما ، غير ان انتخابات عام ٤٤هـ انتهت من الاموال قدراً ارتفع بسببه سعر الفائدة من ٤٪ الى ٨٪ . وقد انفق قيصر من المال للحصول على منصب الأدايل مبلغاً يبلغ من ضخامته حدأ اضطر عنده كراسوس ان يكفله على عشرين مليون قبل ان يسمع له دائئوه بالسفر الى مقاطعته ، وحيناً رشح نفسه لمنصب بونتيكس ماكسيموس ، فانه قادى في اتفاق وصيده المال الى حد كان يعني فشله عنده في الحصول على المنصب دماره ، زد على ذلك ان منافسه كاتولوس لم يكن باستطاعته ان يعرض عليه جدياً ثمناً لانجابه في صالحه . ولكن فتح بلاد الغال واستغلالها - وهذا امر حرض عليه المال جعل من قيصر اغنى رجل في العالم . ولاحق ان معركة فارمالوس<sup>(١)</sup> قد كسبت سلفاً في الغال . ومن اجل الساطة كدس قيصر هذه المليارات الثلاثة ، شأنه في ذلك شأن سيبيل ، وليس جأً بالمال كهيرس Verres وحتى كراسوس الذي كان اولاً واهيراً رجلاً مالياً ، ومن ثم وثم فقط سياسياً . لقد ادرك قيصر الواقعة المقررة ان الحقوق الدستورية لا تعني شيئاً على تربة الديمقراطية بدوت مال ، وانها تعني كل شيء معه . فعندما كان بومباي لا يزال يحلم بانه يستطيع اذا ما ضرب الارض بقدمه ان يجعلها تثبت فياقي وجيوشاً ، كان قيصر قد حول

---

(١) فارمالوس : بلدة تقع في شمالي شرقي بلاد اليونان وقد دارت فيها رحى معركة عام ٤٨ ق . م .

هذا الحلم منذ زمن الى واقعة بواسطة ماله . وعلى كل حال يتوجب ان يفهم بوضوح ان قصراً لم يدخل هذه المناهج والاساليب ، بل انما القاهها قائمة وموجودة ، وجعل من نفسه سيداً لكنه لم يساو نفسه بها ابداً . وذلك لأن احزابا لقرن من الزمن اجتمعت فيها مضى حول مبادئه ، قد اخذت واقعياً بالانحلال الى اتباع شخصين تجمعوا حول رجال كانوا يلاحقون مقاصد سياسية شخصية ، وكانوا خبراء في استعمال الاسلحة السياسية لصهرهم .

وكان التأنيرو على المحاكم هو احد الوسائل الى جانب المال . ولما كانت الجمعيات الكلاسيكية تصوت لكنها لا تناقش ، لذلك كانت المحاكمة امام منصة القضاء شكلاً من اشكال المداوك الحزبية ، ومدرسة المدارس للتدرب على الاتقان السياسي . وكان السياسي الشاب يفتتح حياته السياسية بانهام او اذا امكن باستئصال شاة شخصية كبرى ، فكراسوس مثلاً قضى وهو لم يتجاوز التاسعة عشرة من عمره على بابيروس كلربو الشهير ، صديق الفراتشي ، والذي انضم فيها بعد الى حزب الايمان . وهذا هو السبب في كون ان كانوا قد حوكم اكثر من اربعين مرة ، بالرغم من انه كان يرواً من كل قضية . وكان الجانب القانوني في هذه القضايا جانباً ثانوياً تماماً . اذ ان العوامل الرئيسية في مثل هذه المحاكمات كانت تتمثل في قرايات القضاء باعضاء الحزب ، وعدد الحماة ، وحجم جمهور الماندن - وكانوا يعرضون عدد الشهود بغية القاء الاخواء على قوى المدعي من سياسية ومالية .

ولقد كان يرمي شيشيرون من وراء كل الخطابات التي القاهها ضد فيريس Verres ، والتي اخفاها وراء حيا اخلاقية ان يقنع القضاء بان اداة خصمه لتقضيها مصالح نظامهم . فالهاكم من وجهة النظر الكلاسيكية العامة ، توجد بوضوح وجلاء ، من اجل خدمة المصالح الشخصية والحزبية . وقد درج المتظلمون الديمقراطيون في اثينا على عادة انهاء خطاباتهم بتذكير المحلفين من الشعب ، بانهم

سيخسرون اجورهم اذا ما برأوا المتهم الثري . وكانت السلطة المائلة التي يتمتع بها مجلس الشيوخ الروماني تستند الى انشغالهم كل مقعد في المنصة القضائية ( المحصة للمسلمين ) ، وبهذا اصبحت مصر كل فرد تحت رحمتهم . ومن هنا نشأ ذلك المرمى البعيد للقانون الفرائضي لعام ١٢٢ والذي اوكل السلطة القضائية للاكويش ، واسلم النبلاء - اي طبقة الموظفين - لأيدي عالم المال . وفي عام ٨٣ قام في وقت واحد سولا ، باجراءاته العنيفة ضد الاقطاب المالين ، واسترجاع السلطة القضائية لمجلس الشيوخ ، بوصفها طبعا سلاحياسيا ، ونجد المبارزة النهائية بين الرؤساء تعبيرا مرة اخرى في التبدلات المستمرة التي كانت تطرأ على القضاة المختارين .

وبينا كان الاسلوب الكلاسيكي ، وخاصة فوروم روما يجتذب جماهير الشعب ويحتجوا معاً بوصفها حجة منظورا يتوخى ارضاعه على استخدام حقوقه المرغوبة ان يستخدمها ، نرى ان السياسة الانكليزية الاميركية « المعاصرة » لهذه الطبقة قد خلقت ، بواسطة الصحافة ، مجال زخم ذاتي قوى عقلانية ومالية ، تكاد دائرتها تشمل العالم بأكمله وحيث يتخذ كل فرد داخلها ، دون ما شعور ، المكان المخصص له ، كي يتوجب عليه ان يفكر ويريد ويعمل وفق مشيئة شخصية حاكمة في مكان ما او آخر ، وبصيدة عنه . وهذه هي الديناميكية الفارسية في تبانيها والكونية الكلاسيكية ، والشعور الفارسي العالمي في تعارضه والشعور الابولوني ، وجد البعد الثالث في اختلافه والحاضر البرهي المحسوس المجرى . فالانسان ، في الغرب ، لا يتحدث الى الانسان ، بل يترك هذه المهمة للصحافة وشريكها من وكالات الانباء العالمية ( الكهربائية ) ، ويستمر في تليط النار الطويلة الصامة للأذان على الشعور الراعي لشعوب بأكملها ، ويقذفها يوما بيوم وسنة بسنة بجوازيع وشعارات ومواقف ومشاهد واحاسيس ، وهكذا كل « أنا » مجرد وظيفة لشيء ما عقلا في مربع عملاق وريعب . ان المال لا يتداوله الناس سياسيا ، ولا يقتل من يد الى يد ، وهو لا يبدد في المغامرة وعلى المحور ،

انه يتحول الى قوة ، وكميته هي التي تحدد قدر شدة نفوذه العامل الفعال .

ان البارود والطباعة شقيقان توأمان - فكلاهما قد اكتشفا في ذروة الحقبة الغوطية ، وكلاهما انجب بها الفكر التقني الجرمامي - بوصفها الوسيطتين العظاويتين للتكنيك الفاوستي البعيد المدى . ولقد شهد الاصلاح الديني في مطلع الحقبة المتأخرة زمنا اول المناشير وبكر مدافع الميدان ، كما وشهدت الثورة الفرنسية اول زوبعة من الكراويس في خريف عام ١٨٨٨ ، واول نبوات مدفعية غزيرة في معركة فالمي . ولكن مع هذا اصبت الكلمة المطبوعة المخرجة بكميات كبيرة والموزعة على مناطق هائلة في اتساعها ، سلاحا خطراً يبيد من يعرف كيف يستخدمها . لقد كانت الكلمة المطبوعة لا تزال في فرنسا عام ١٧٨٨ وسيلة للتعبير عن قناعات شخصية ، لكن بريطانيا كانت في هذه الفترة ، قد تخطت بكتبتها المطبوعة هذه المرحلة ، وامست تسعى عامدة متمردة ان تؤثر في الغارئ وتخلق فيه ما تريده من انطباعات .

وما الحرب التي كانت اسلحتها المقالات والمناشير والمذكرات الشخصية المزودة التي انطلقت من لندن الى القرية الفرنسية ، ووجهت جبهاتها ضد نابليون ، سوى اول مثال عظيم في هذا الميدان . وقد حولت الصفحات المتناثرة المشتتة لعصر التنوير نفسها الى صحافة « Press » - ولهذا الكلمة اشد ما للغفلة من مغزى . واخذت الحملات الصحافية تبدو الآن بوصفها اطالة - او اعداداً - للحرب بوسائل اخرى ، زد على ذلك ان ستراتيجيية المراكز الامامية ، من قتال وخدع ومباغئات وهجمات ، قد بلغت درجة من التطوير حتى امسى عندها كسب الحرب امراً يمكناً قبل اطلاق طلقة واحدة وذلك - لأن الصحافة كانت قد كسبته في تلك الفضون .

اننا نعيش اليوم ، تحت نيران هذه المدفعية المغلانية ، في حالة من رعب ، حتى امسى ، من الصعوبة بمكان ، على المرء ان يبلغ التفريد الباطني المطلوب لبثي بنظرة صافية على هذه الدراما الرهيبة العنقاة . فلقد انجزت ارادة القوة المتكسرة ، في نشاطها ، برداء ديمقراطي ، واثنتها انجازاً بلغ من الكمال مبلغاً يجعل شعور المحكوم بالحرية يحس بالزهو والخيلاء ، حيناً يتملقه اشد استعجاب عرفه الوجود البشري حتى اليوم ، استعجاب يتخلل حتى العظيم . ان العقل البرجوازي الليبرالي فخور بالغاء الرقابة على الصحافة - نورث كليف - لا يزال يحلده عيده من القراء بمقالاته الموجهة وبرقيات وصوره . لقد طردت الديمقراطية بصفتها الكتاب ، المؤلف ، من حياة الامة الذهنية وابعدته ابعاداً تاماً . وهكذا نرى ان عالم الكتاب ، بما في هذا العالم من فيض من الآراء والافكار حيث يورغم معها القارئ على الاختيار والانتقاد ، لم يعد الا ملكاً حقيقياً لخدمة قليلة من الناس . فالشعب يقرأ الجريدة الواحدة ، « جريدته » التي تشق طريقها يومياً الى اصاب الملايين من البشر ، بما لها من عروض اشد اغراء من الكتاب ، واذا ما حدث ان عرف هذا الكتاب او ذاك طريقه الى العالم المنظور ، تسارع الجريدة فتستأصل منه تأثيراته المحتملة بواسطة « استعراضها » له .

ما هو الحق ؟ بالنسبة للجهاهير التي تقرأ وتسمع بصورة مستمرة ان نقطة صغيرة مهتلة مبهجورة قد تستقر في مكان ما وتستجمع من الاسباب والمبررات ما يجعلها تقرر « الحق » - ولكن ما تحصل عليه انما هو فقط حقها . It's truth . أما الحق الآخر ، الحق الشعبي العام للبرهة القاطنة ، والذي وحده يستأثر باهتمام النتائج والنجاحات في عالم الامر الواقع ، فالصحافة هي صواب وحق . وامارها هم الذين يمشون الحقائق ويبدلون ويتداولونها ويتقايضونها . ويكتفي للصحافة ان تنشط ثلاثة اسابيع حتى يعترف كل انسان بالحق ، وقواعده لن تكون ابدأ قابلة للادحض او النفي ، طالما ان المال متوفر للمحافظة عليها في حال سليم . زد على ذلك ان فن الخطابة الكلاسيكي فن صمم من اجل تحقيق نتيجة ، لا رضاه

- كما يعرض ذلك شكبير بصورة رائعة في مرثاة انطونينوس - لكنه فن محدود بالمستعين حجاً وبالبرهه الراهنة . اما ما تتوخاه ديناميكية صحافتنا فهو التأثير الدائم المستمر . فهي يجب ان تحافظ على عقل الناس ليبقى بصورة مستمرة خاضعاً لنفوذها . وهي تطوح بقواعدها الجدلية حالما تنتقل مصلحة القوى المالية الى قواعد جدلية مناهضة لتلك ، وتردد هذه بتكرار اكثر على آذان الناس وعيونهم . وعند هذه اللحظة تعرف ابرة الرأي العام نحو القطب الأقوى ، وهنا يقنع فوراً كل انسان ذاته بالحق الجديد ، ويعتبر انه قد انتشل من الخطأ واستيقظ فوعاه .

ويرتبط بالصحافة السياسة ثقيف مدوسي عام كان العالم الكلاسيكي مفتقراً اليه تماماً . ويوجد داخل هذا المطلب عنصر طرغبة - غير واعية تماماً - في ان تسوق الجماهير ، بوصفها هدفاً للسياسة الحزبية ، الى منطقة نفوذ الصحافة . لقد كان المثالي في المرحلة المبكرة من الديمقراطية يعتبر التعليم الشعبي ، كتنوير مجرد فقط ، اذ لم تكن لديه اية فكرة مبنية عنه ، وحتى هذا اليوم لا يزال المرء يصادف ، هنا او هناك ، بعض الرؤوس الضميفة التي اصبحت متعسبة لحريية الصحافة - لكن هذا الحماس بالذات هو الذي يمهّد الطريق لقياصرة صحف العالم القادمين . فهؤلاء الذين تعلموا القراءة سيعنون لسلطانهم ، كما وان حق تقرير المصير الذاتي الرؤى في الديمقراطية المتأخرة زمناً ، سيتحول الى جبرية الشعب Determinations بواسطة تلك القوى التي تطبعها الكلمة المطبوعة وتدعن لها .

ويستهدف تكتيك المبادزات اليوم حرمان اللحم من هذا السلاح . لقد عانت الصحافة في طفولة قوتها غير المشوبة ، الرقابة الرسمية التي اشتزعها ابطال التقاليد وحمايتها دفاعاً عن الذات ، وهنا تعالت صيحات البرجوازيين مرددة ان حرية الروح في خطر . اما الآن فان الجماهير تسلك طريق الصحافة بوداعة ودمائة وهدوء ، فلقد حقلت الصحافة اكيداً لنفسها هذه الحرية . ولكن هناك في المؤخرة ، حيث

لا يرى احد ما يحدث ، تتقاتل القوى الجديدة ، وتصارع الواحدة منها الأخرى ،  
 لشراء الصحافة . وبدون ان يشعر القارئ ، يبدل وتبدل الصحيفة سيدها .  
 وهنا ينتصر المال ايضاً ويرغم الأرواح الحرة على الدخول في خدمته . ولا يوجد  
 هناك من مروض يملك من الحيوانات الاكثر لفة من هذه . فاطلق العنان للشعب  
 كجماهير قراء ، وستراها متدفقة في الشوارع ومقتحمة الاهداف المعنية ، وفائرة  
 الرعب ومحطمة للتواقد ، واسارة واحدة يوعز بها للحررين ، تكفي لتعود هذه  
 هذه الجماهير الى منازلها بهدوء وصمت . ان الصحافة هي اليوم جيش منظم تنظيماً  
 جيداً ، له اسلحته وفروعه ، والصحافيون هم ضباطه اما جنوده فهم القراء .  
 ولكن الحال هنا ، ماثلة للحال في كل جيش ، فالجندي يطيع طاعة مياء ،  
 والاهداف الحربية وخطط العمليات تتبدل دوماً . فالقارئ لا يعرف وليس  
 مسبوحاً له بان يعرف الاغراض التي يستخدم من أجلها ، ولا حتى الدور الذي  
 سيسند اليه . ولا اعتقد بأن هناك صورة كاريكاتورية لحربة الفكر أشد تنفيراً  
 للنفس من هذه الصورة . لقد كان الانسان فيما مضى لا يجرأ على التفكير بحرية ، اما  
 اليوم فانه يجرأ لكنه لا يستطيع ان يفكر بحرية ، فارادته للتفكير هي فقط  
 تصيبه على التفكير الابعازي ، وهذا هو ما يشعر به على انه حريته .

اما الجانب الآخر من هذه الحرية المتأخرة - فهو يسمح لكل انسان بأن  
 يقول ما يشاء او يرغب لكن الصحافة هي حرة ايضاً في ان تشير الى قوله او لا  
 تشير . ويقودوها ان تحكم على اية « حقيقة » بالموت ، بصمتها وعدم تبليغها للعالم -  
 انها والحق لرقابة صمت مرعبة ، وان قسوتها لأشد في كون جماهير قراء الجريدة  
 لا يعرفون إطلاقاً بان مثل هذه « الحقيقة » قائمة وموجودة . وهنا يبرز ، كما  
 يبرز دائماً في غمرات آلام ولادة القيصرية ، ملمع من ملامح الربيع  
 الحضاري الدفين .

تقطة الحدوث على وشك ان تنفلق على نفسها . وكما تدفقت مرة اخرى

ارادة التعبير الحقبة الغوطية المبكرة من خلال مباني الاممنت والفولاذ تدفعاً بارداً مراقباً ومتدنأً ، فكذلك قاماً ستبدي ثانية ارادة القوة المديدية للكنيسة الغوطية وتسيطر على النفوس بوصفها - « حريية ( تحريراً - المترجم ) من الديقراطية . » فحقبة « الكتاب » محاطة من جانبها بحقبة الموعظة ( الدينية - المترجم ) وحقبة الجريدة . والكتب هي تعابير شخصية ، لكن الموعظة والجريدة تطبعان قصداً غير شخصي . وان سنوات الفلسفة الكلامية تقدم لنا المثل الوحيد في تاريخ العالم ، مثل الانضباط العقلافي الذي طبق بصورة عامة فكان لا يسمع بالكتابة والحديث والخطابة والتفكير في اي موضوع يتعارض والوحدة المرادة . هذه هي ديناميكية روحية . ولا شك ان الجنس البشري من كلاسيكي وهندي وصيني كان سينتابه رعب شديد من هذا المشهد . ولكن الاشياء نفسها تتواتر ، وتكرر بوصفها النتيجة الضرورية للبيرالية الاوروبية الاميركية - بوصفها النتيجة « لاستبداد الحرية ضد الطغيان » كما وصفها روبسيير . فالصمت العظيم حل الآن محل الخازوق وكومات<sup>(١)</sup> الخطب . ودكتاتورية زعماء الحزب تسند ذاتها بدكتاتورية الصحافة . والمتنافسون يجدون بوسائل المال لأن يفصلوا القراء - لا بل ، الشعوب قاطبة - عن الرأي المعادي لهم ، وان يدفعوا بهم الى ميادين تدريبهم العقلافي الخاص . وكل ما يتعلمه هؤلاء من هذا التدريب هو ما قدر على انه من المتوقع ان يتعلموه - فهناك ارادة اعلى تجمع لهم اجزاء الصورة معاً ، صورة عالمهم . وان لم تعد هناك من حاجة ، كما كانت بالنسبة للامراء الباروكيين ، تستدعي فرض كفاية الخدمة العسكرية ، على الرعايا - فيكفي ان يسيطروا المرء نفوسهم بالمقالات والبرقيات والصور ( نورثكاف ! ) وعندئذ سيضربون ويضربون مطالبين بالسلاح ، ويرغمون زعماءهم على اصطدامات اراد

---

(١) خيت كانوا يحرقون عليها المراطقة .



هؤلاء لهم ان يرغبهم عليها .

هذه هي نهاية الديمقراطية . واذا ما كان البرهان في عالم الحقائق هو الذي يقرر كل شيء ، فان النجاح هو الذي يقوم بهذا التقرير في عالم الرقائع . فالجياة قد انتصرت ، وتحولت احلام مصلحي العالم الى ادوات بأيدي طبائع سيده . ففي المرحلة المتأخرة من الديمقراطية ينطلق العرق متدفقاً ، وهو هنا ان يجمل المثل العليا عبيد آله ، واما ان يقذف بها بسخرية وازدراء الى الهاوية .

وهذه كانت الحال ايضاً في طيبة المصرية وروما والصين . ولكن لا توجد أية مدينة اخرى عرضت ارادة القوة نفسها على هذا الشكل من الصلابة والتمت ، غير مدينتنا . ففكر الجماهير ، ونتيجة لذلك نشاطها ، خاضعان لضغط حديدي - من اجله ومن اجله فقط يسمح للناس بأن يكونوا قراء وناخبين - وهذا يعني ان يرحلوا تحت نير عبودية ثنائية - وذلك بينما تسمى الاحزاب بطانات مطيعة لحفنة من رجال بدأ ظلال القيصرية يلامسهم منذ زمن . والى ما انتهت اليه المكتبة الانكليزية في القرن التاسع عشر ، ستنهي اليه البرلمانات في القرن العشرين - اي الى أبهة فارغة وفخامة دون جوهر . وكما عرض آنذاك الصولجان والتاج ، فكذلك تعرض حقوق الشعب على الجماهير ، وكلما كان عرضها مطبوعاً بالاكثر من قواعد الآداب وحسن السلوك ، كلما تزايد مغزاهم ضحالة واقعية - ولهذا السبب بالذات لم يترك اوغسطس الحذر فرصة تفوقه ليؤكد على العادات القديمة المحترمة للحرية الرومانية . لكن السلطة نهجر حتى في هذا اليوم ، وتجانساً هجرتها ، نرى الانتخابات في حال من تدهور بالنسبة لنا ، حتى اننا امبنا شهد فيها مسرحية انتخابات روما . فالحال هو الذي ينظم هذه العملية لتتخدم مصالح اربابه ، وشؤون الانتخاب أمست لعبة يتدبرون امرها مسبقاً ومن ثم يدفعون بها الى المسرح بوصفها حق الشعب في التقرير الذاتي . واذا ما كانت الانتخابات اصلاً ثورية في اشكال مشروعة ، فانها قد استهلكت هذه الاشكال ، اما ما يحدث الآن فهو ان الجنس البشري « ينتخب » اليوم مصيره مرة ثانية ، عامداً

في ذلك الى الوسائل البدائية ، وسائل العنف الدموي عندما تصبح سياسة المال امرآ لا يحتل او يطاق .

ان الديمقراطية تصبح بالمال ، ناهرة لذاتها بذاتها ، وذلك بعد ان يكون المال قد دمر العقل . ولكن وبسبب كون ذاك الوم بالذات والمائل بان الامر الواقع يستطيع ان يسمح لأفكار اي من امثال زينون وماوكس بان تصلح من امره ، قد فر واختفى ، وبسبب ان الناس قد تعلموا في مدرسة الامر الواقع انه لا يمكن التطويع بارادة قوة الا بواسطة ارادة قوة اخرى فقط ( وذلك لأن هذه هي كانت العبرة البشرية العظمى من كل حقبات الدول المتنازعة ) ، لهذه الاسباب يستيقظ اخيراً حين هميت الى التقاليد القديمة الثينة التي لا تزال متواتية في الحياة . فالاقتصاد المالي قد ادهق الناس حتى الاشتمزاز والنفور . وهم يفتشون عن الخلاص في كل جهة ومن اية جهة ، ويعثون عن شيء ما حقيقي الشرف فرومي الجوهر نبيل الباطن جاحد للذات قائماً بالواجب . وهنا يتبدى فجر زمن يقظة قوى الدم الملية شكلاً ، والتي كبتها عقلانية المدينة العالمية الكبرى ، فتستيقظ هذه القوى في الاعماق من جديد . وهنا يصبح فجأة كل ما يتفق وتقاليد نظام السلاطة المالكة والنبالة القديمة ، والذي ادخر نفسه للمستقبل ، وكل ما هو مترفع من الاخلاقيات على المال ومزدر به ، وكل من هو سليم جوهرأ بما فيه الكفاية ليكون خادماً للدولة ، كما وفق منطوق كلمات فريديريك الاكبر - الخادم الكادح المضحي بذاته العميق الرعاية والاهتمام - ويصبح ايضاً كل ذاك الذي وصفته في مكان آخر من هذا الكتاب بالاشتراكية في تباينها والرأسمالية - كل هذه الامور والاشياء تصبح فجأة بؤرة لقوى حياة هائلة جبارة . ان القيصرية تنمو في تربة الديمقراطية ، لكن جذورها تضرب عميقاً في تربة تقاليد الدم . لقد استمد القيصر الكلاسيكي سلطته من التويون ، ويستمد مهابته ومعها استراوتيتها من كونه البرنسييس وهنا ايضاً تستيقظ نفس الحلقة القوطية القديمة من جديد . ان اقوياء المستقبل وجبايرته قد يملكون الارض بوصفها ملكية شخصية لهم -

وذلك لان الشكل السياسي العظيم للحضارة قد تصدع وتدمر ولم يعد قابلا لصلاح  
او اصلاح - ولكن لا اهمية لذلك فان له واجبا . وهذا الواجب يتمثل في رعاية لا  
تكل او تفل ، لهذا العالم على ما هي حاله ، وهذه الرعاية هي تستوجب حساً مرهفا  
بالشرف وشعورا شديدا بالضمير . ولكن لهذا السبب بالذات تنشب الآن  
المركة الاخيرة بين الديمقراطية والقيصرية ، بين القوى الرئيسية  
للاقتصاد المالي الدكتاتوري وبين ارادة النظام السياسية المجردة لقياصرة .  
ولكن نستطيع ان نقم تلك المركة الاخيرة بين الاقتصاد والسياسة  
والتي نستعيد السياسة ، خلالها ، ميدانها ، يتوجب علينا ان نلقي بلمعة على  
سبيل التاريخ الاقتصادي .



## الفصل الرابع والعشرون

### عالم شكل الحياة الاقتصادية

(١)

Money المال

- ١ -

يجب علينا ألا نفقش عن المرقب Standpoint الذي ندرك منه التاريخ الاقتصادي للمعارات العظمى على أساس اقتصادي . فالفكر الاقتصادي والفعل هما جانب من الحياة يكتب مظهراً مزوراً عندما يعتبر على أنه نوع من الحياة متفرد بذاته . ودون كل هذا ، يجب ألا نوجد هذا المرقب على أساس الاقتصاد العالمي الراهن والذي كان طيبة المنة والحمسين عاماً يرتفع بصورة خيالية خطيرة وبلغ في النهاية حالاً يائسة تقريبا - وهو علامة على ذلك اقتصاد ديناميكي غربي

محصور بالقرب فقط ، ويمكن ان يكون اي شيء ما عدا كونه اقتصادا  
مشتركا انسانياً .

ان ما ندعوه اليوم بالاقتصاد الوطني ، انما هو شيء قد شيد على مقدمات  
منطقية هي صريحة ومتفردة بالانكليزيتها . وتقف صناعة الآلة ، هذه الصناعة  
المجهولة لدى كل الحضارات الاخرى ، في مركز الدائرة كما لو ان هذه الصناعة  
كانت امرأ طبعيا ، وتسيطر ، دون ان يشعر الناس بهذه الواقعة ، سيطرة تامة  
على صياغة الفكر وعلى الاستدلال القياسي بما يسمى بالفراين . ويقوم المال  
المعتمد Credit - money ، بالشكل الخاص الذي اعطته اياه علاقات التجارة  
الدولية وصناعة التصدير في انكلترا الحالية من الفلاحين ، يقوم هذا مقام الأساس  
الذي يحدد ، اعتماداً عليه ، معاني كلمات ك رأس المال والقيمة والسعر والملكية -  
ثم ننقل تعاريف مثل هذه الكلمات ، دون مشقة او عناء ، الى مراحل حضارة  
ودورات حياة اخرى .

ان المركز الجزيري لانكلترا قد قرر تصوراً عاماً Conception لسياستها ،  
وعلاقتها بالاقتصاد ، وهذا هو المسيطر في كل النظريات الاقتصادية . لقد كان  
خالفاً لهذه الصورة هما دافيد هيوم وآدم سميث . وكل شيء كتب ، منذ ذاك  
الحين فما بعده ، عنها او ضدّها يفترض مسبقاً ودائماً التركيب والمناهج للتدبيرة  
المائدة الى نظامي هذين . وهذا القول ينطبق في صحته على كلاري Carey  
ولست List كما وعلى فورييه ولا سال . اما فيما يتعلق بالحجم الاعظم لآدم سميث ،  
كلارك ماركس ، فان المرء مهما صرخ عالياً باحتجائه على الرأسمالية الانكليزية ،  
فأمره لا يحم الا قليلاً ، وذلك عندما يكون متشبعا بصورها ومضرباً بالوانها ،  
فالاحتجاج هو بمجذاته اعتراف ، وهذه الوحيد هو الانعام بفوائد كينونة  
السيد على التابع بواسطة نوع جديد من الحساية .

ونحن لا نجد ابتداء بآدم سميث حتى ماركس أي شيء سوى تحليل ذات قام

به التفكير الاقتصادي لحضارة واحدة وعلى مستوى معين من التطور . وهو عقلاني سداة ولحمة ، ويبدأ من المادي وظروفه وشروطه وحاجاته وحوافزه بدلاً من ان يبدأ من النفس - نفس أجيال ومنازل اجتماعية وشعوب - ومن قوة النفس المبدعة - وهو ينظر الى الناس بوصفهم كأجزاء موحدة Constituent من الاوضاع ، ولا يعرف أي شيء عن الشخصية الكبيرة وعن ارادة تشكيل التاريخ لدى الافراد والجماعات ، هذه الارادة التي ترى في الوقائع الاقتصادية وسائل لاغيات . وبأخذ الحياة كأنها شيء ما يمكن ان نحسب دون ان تبقى منه بقية وذلك بواسطة علل ومعاليل منظورة ، شيء ما ذو تركيب ميكانيكي قائماً ومتفرد بذاته تفرداً كاملاً ، وحتى اخيراً شيء ما يرتبط بنوع من بعض علاقة بالدين والسياسة - وهذان أيضاً يعتبرهما هذا الفكر مملكتين افراديتين متفردتين . وهذه النظرة هي النظرة النهائية وليست التاريخية ، ولغايتها وقواعدها صحة كونية معدومة الزمان ، وهي بند ايمان ، وطموحها عطف الى تقرير المنهاج الصحيح الواحد لتطبيق علم الادارة . ونتيجة لذلك فابنا تلامست حقائقها والوقائع فانها كانت تصادف فشلاً كاملاً - كما كانت الحال ونبوءات النظرين البورجوازيين عن الحرب العالمية ، ونبوءات النظرين البروليتاريين عن بداية الاقتصاد السوفياتي وتفاعله .

ولذلك لم يبق حتى الان اقتصاد وطني ، بمفهوم مورفولوجيا الجانب الاقتصادي من الحياة ، وبصورة اخص ، - هذا الجانب من حياة الحضارات الراقية بتشكلات طرازاتها الاقتصادية - المؤتلفة والمرحلة والقياس الزمني والديمومة . ليس للاقتصاد منهاج بل سياه . وان سبر أغوار مر شكلها الباطني يستوجب قمع المرء بالفطنة السبائية . ولكي يتنجح في هذا ، يجب ان يكون « حكماً » ( قاضياً ) فيها ، ككونه « حكماً » على الرجال والحيول ، وهذا يتطلب حتى قدراً أقل من المعرفة التي يحتاج اليها رجل الخيل من علم الحيوان . ولكن موهبة الحكم هذه يمكن في ان توفك ، ووسيلة ايقاظها تتوفر بواسطة المثل التعاطفي

على التاريخ الذي يعطي فكرة اريسة متبصرة لسلالتي العرق وغرائزه، والتي تنشط في الاقتصاد، كنشاطها في الجواهر الاخرى من الوجود الفعال، وتشكل رمزياً المركز الخارجي - « المادة » الاقتصادية الحاجة - بصورة متناغمة وجبلتها الباطنية الخاصة . ان كل الحياة الاقتصادية هي تمثيل لحياة نفس .

ان هذا مطل جديد ، مطل المانيا على الاقتصاد مطل من ما وراء كل واسمالية واشتراكية - وكلتا هاتين انجبت بهما العقلانية المزيعة النافذة للقرن الثامن عشر ، والتي لم تهدف الا الى التحليل المادي والمركب Synthesis التابع للسطح الاقتصادي . وكل ما علم حتى الآن ليس بأكثر من اعدادي وقهيدي . فالفكر الاقتصادي ، كالفكر القانوني ، يقف اليوم على عتبة تطوره الحقيقي الخاص الذي يبدأ ( بالنسبة لنا كما بالنسبة للحقبة الهلينية الرومانية ) فقط عندما يلفظ الفن والفلسفة انقاسهما الاخيرة الى غير رجعة .

وان المحاولة التالية ، بقصد من ورائها ، مسح جوي فقط للامكانيات المتوفرة لدينا .

ان الاقتصاد والسياسة هما جانبان من جوانب تيار الكينونة الواحد المتدفق حياة ، وليسا من جوانب الشعور الراعي ، الذهن . ويتبدى في كل منهما نبض الدفقات الكونية المحجوزة داخل الاجيال القادمة للوجودات الانفرادية . فمن الجائز القول بان لا تاريخ لهما ، لكنها يكونان تاريخاً . فالزمان الذي لا يُعكس ، ال- متى When ، هو الذي يحكم داخلها ، وكلاهما ينتهيان الى العرق ، ولا ينتهيان كالدين والعلم ، الى اللغة بتوتراتها السببية الفراغية ، وهما يحلقان في الوقائع وليس في الحقائق . فهناك مظاهر اقتصادية ، كما توجد مظاهر سياسية ، يتباينون في النظريات العلمية والعقائد الدينية ترابط معدوم الزمان من علة ومعلول .

ولذلك فإن الحياة نوعين ، سياسي واقتصادي « لشرط » ولياقتها للتاريخ .  
وهذان النوعان يتكئ الواحد منهما على الآخر ويسانده ، كما ويقابل الواحد الآخر ، لكن النوع السياسي هو ، دون اي شرط ، الاول . ان ارادة الحياة تركز على الحفاظ على ذاتها وسيادتها ، او بالاحرى استجماع الاكثر من اسباب القوة كي تسود . لكن تيارات الكينونة من الوجهة الاقتصادية هي تيارات لائقة بوصفها تقوم على مبدأ حب النفع الشخصي ، بينما انها من الوجهة السياسية تستهدف حب نفع الآخرين . وهذا القول صحيح بالنسبة لجميع السلاسل ابتداء بالنباتات الاحادية الخلية ومرووراً بالحيوانات وانتهاء بالشعوب الطليقة من كل قيد في نحر كها في الفراغ . وبقدورها التعرف على الفرق في المرتبة بين جانبي الحياة ، التغذية والفوز ، من خلال علاقة كل واحد منهما بالموت . وليس هناك من تباين يبلغ في عمقه ما يبلغه للتباين بين الموت جوعاً وبين الموت البطولي . فالجوع يحدد الحياة اقتصادياً باوسع ما لهذه الكلمة من معنى ، تهديداً مخزياً لثيماً مشيناً - زد على ذلك ان حد الامكانيات وتقليل الفرص والظلام والضغط كل هذه لا تقل في تأثيرها عن النضور جوعاً بالمعنى الحرفي لهذه الكلمة . لقد فقدت شعوب بأكملها زخم عرقها الشديد بسبب البؤس النادر القاضم لاسباب عيشها . فهنا يموت الناس بسبب شيء ما وليس من اجل شيء ما . فالسياسة تضحي بالناس من أجل فكرة ، وهم يستشهدون من أجل فكرة ، لكن الاقتصاد يبددهم ويجدرهم هدرأ .

ان الحرب هي مبدع كل الاشياء العظيمة ، لكن الجوع هو مدمرها . ففي الحرب يصعد الموت الحياة ، ويرتقي بها مراراً الى درجة من زخم لا يصد او يقاوم ، والذي يضمن مجرد وجوده النصر ، لكن الجوع يوقظ في الحياة ذاك النوع من الخوف البشع الحسيس الدنيء اللامتناهيزيقي ، الخوف على الحياة ، حيث ينهار تحت وطأته عالم الشكل الارقي للمضارة انهاداً بانساً تعبساً ويبدأ الصراع العاري من أجل الوجود بين الحيوانات البشرية .



اما المغزى الثاني ، لكل تاريخ ، والمتجلى في الرجل والمرأة ، فلقد بحثناه في فصل من هذا الكتاب ، تقدم . فهناك تاريخ شخصي يمثل « الحياة في الفراغ » بوصفها سلاسل من توليد ، او استيلاد لاجيال ، وتاريخ عام يدافع عن الحياة ويؤمنها ، بوصفها « الشكيلة اللائقة » سياسياً « جانب المغزل » و « جانب السيف » من الكائن ، وهذان يجدان تعبيرهما في فكرتي العائلة والدولة ، ولكنها يجدها أيضاً في الشكل الأولي للبيت ، حيث تقوم روح الباب الحوية ، جانوس ، بحماية الروحين الحويتين لفرش الزوجية - غنيوس وجونو في كل مسكن روماني قديم . والى هذا التاريخ الشخصي للعائلة ، يحدد الآن التاريخ الاقتصادي نفسه . انه لا يمكن ابداء التفريق بين ديمومة حياة مزدهرة وبين قوة هذه الحياة ، ويطالعنا سر انجابها وحملها بأصغى وجه من خلال أرومة الفلاح القرية للنسل ، التي تضرب جذورها متعاقبة خصة في تربتها . وكما ان العضو التناسلي يرتبط داخل شكل الجسد بالعضو الدوري ، فكذلك تشكل وسط المسكن ، بالمعنى الآخر لوسط المسكن ، بواسطة الموقد المقدس ، يدي فستا Vesta .

ولهذا السبب بالذات فان مغزى التاريخ الاقتصادي يختلف كلياً عن مغزى التاريخ السياسي . ففي هذا التاريخ الاخير تحتل مصائر افرادية عظمى صدور الصورة ، حيث تتجوز هذه ، فعلاً ، ذاتها داخل الاشكال الملزمة لحقيتها ، ولكن بالرغم من هذا فان كل واحد منها ، هو مصير شخصي بصورة محددة صارمة . اما الموضوع الذي يستأثر باهتمام التاريخ الاقتصادي ، واهتمام تاريخ العائلة ، فهو مجرى تطور لغة الشكل ، فكل شيء يحدث مرة واحدة فقط ، وشخصي ، هو مصير خاص غير ذي أهمية ، ولا أهمية سوى للشكل الاساسي المشترك بين ملايين القضايا والامور . ولكن حتى على هذه الحال ، فان الاقتصاد هو اساس فقط لكنينة مليئة بالمعنى على كل حال .

وليس كون الفرد او الشعب في « وضع لائق » حيث يفذى تعذية حسنة ،

ويكون خصبا ولوداً ، هو ذو الدلالة والمغزى ، بل انما المهم هو السبب الذي يكون من اجله الفرد او الشعب في مثل هذا الوضع ، زد على ذلك ان الانسان يتسلق تاريخياً ويرتفع كلما تزايدت ارادته السياسية والدينية والرمزية الباطنية وزخم التعبير وضوحا في تساميا فوق كل شيء تمتلكه الحياة الاقتصادية من حيث الشكل والعق . ويبدأ فقط في مطلع المدنية ، عالم الشكل بأكمله بالتدهور والانحزار ، ويبدأ حفظ الحياة المجرد يرسم ذاته عارية لحوماً - وهذا هو الزمن الذي لا يعود الزعم النافس ، بان « الجوع والعشق » هما القوتان الدافعتان في الحياة ، يستمي او يجعل من نفسه ، وهو الزمن الذي تصبح فيه الحياة لا تعني زيادة في القوة من اجل القيام بالواجب ، بل تعني قضية « سعادة اكبر رقم » قضية ترف وهو ، قضية « خبر والملاعب سيرك » وهو الزمن الذي تحمل فيه السياسة الاقتصادية بوصفها غاية بذاتها ، محل السياسة العظمى .

ولما كان الاقتصاد ينتمي الى جانب العرق من الحياة ، لذلك فهو ، كالسياسة ، يمتلك اخلاقية عرف ، وليس اخلاقا - وهنا يطالعنا ثنائية الفرق بين النبالة والكهنوت ، بين الوفائع والحفائض . فالطبقة الحرفية ، كالمنزلة الاجتماعية ، تمتلك بداهة شعوراً بالطيب والحديث ( لا بالخير والشر ) . وانعدام هذا الشعور يعني انعدام الشرف والقانون . وذلك لأن الشرف بالنسبة ايضا للعاملين في الحياة الاقتصادية ، يحتل منزلة القسطاس المركزي بما له من لياقة وفطنة حصيفة ، لما هو « بالشيء الصالح السديد » - وهو شيء ما متعزل تماما عن فكرة الخطيئة التي تكمن وراء التأمل الديني للعالم . ولا يوجد فقط شرف مهني يحدد القواعد تحديدا شديدا بين التجار والمهرة من الصنائع والفلاحين ، بل يوجد ايضا تدرج اتحداري معرف كذاك تماما لاصحاب الدكاكين والمصدرين والمصرفيين وحتى ، كما جميعنا يعلم ، للصوص والشحاذين ، وذلك طالما بشعرا ثنائيا او ثلاثة منهم ، بانهم زملاء محترفون . ولم يبق احد بتحديد او كتابة قواعد اخلاقية العرف هذه ،

لكنها قائمة وموجودة ، وهي ، كالأخلاقية التطبيقية ، ملازمة دائما وفي كل مكان وسارية المفعول داخل دائرة الاعضاء المنتسبين فقط . ويظهر بمجاذاة فضائل النبلاء من ولاء وشجاعة وفروسية وزمالة ، أو رفاقة ، والتي توجد في كل مجتمع مهني ، آراء محددة تحديدا شديدا في القيم الاخلاقية للصناعة والنجاح والعمل . ويتبدى ايضا احساس مذهل بالتمييز والانفراد . ويملك الانسان هذا النوع من الشيء - ويملكه دون ان يعرف الكثير عنه ، وذلك لان العادة تتجلى للشعور فقط عندما تنتهك او تنتقض - بينما ان الامر هو العكس من ذلك فيما يتعلق بنواة الدين وتحريماته التي هي معدومة الزمان وذات صحة كونية ، لكنها ليست ابدأ مثلا عليها قابلية للتحقيق ، ولذلك يتوجب على المرء ان يتعلمها قبل ان يستطيع ان يعرفها او يحاول اتباعها .

فجواهر الزهد الديني ، « كإنكار الذات » و « بلاخطيئة » ، هي امور لا معنى لها في الحياة الاقتصادية . فالاقتصاد يجد ذاته هو خطيئة في نظر القديس الحقيقي ، وليس فقط من جهة كونه يتقاضى الفوائد ، او النخلة بالثروات او حسد الفقراء . والقول المتعلق « يزنا بقلب الحقل » <sup>(١)</sup> هو في نظر الطبائع المبيقة التدين ( والطبائع الفلسفية ) قول صحيح دون قيد او شرط . فكل ما لهذه الطبائع من ثقل كينونة او وزن ، انما يقع خارج كل نطاق اقتصادي وسياسي وخارج جميع وقائع « هذا العالم » . وهذا ما نراه في ازمان يسوع والقديس برنارد وفي النفس الرومية اليوم ، وبطالما ايضا من خلال اسلوب حياتي ديوجينيس

---

(١) قول السيد المسيح : تأملوا الزنا بقلب كيف تنمو . لا تنم ولا تنزل ولكن اقول انه ولا سليمان في كل مجده كان يلبس كواحدة منها . انجيل لوقا  
أص . ١٢ . ٥٧ .

وكانت Kant . ومن اجله اختار رجال الفقر الطوعي والتطواف والتجوال ،  
وهم يجنبون انفسهم في الصوامع وغرف الدراسة . وليس هناك ابدأ من وجود  
للنشاط الاقتصادي في الدين أو الفلسفة ، وهو موجود دائماً فقط في الانظمة  
السياسية الكنسية او الانظمة الاجتماعية للزمالة للمستقلين في عالم النظريات ، وهو  
في حالة من توافق دائم وهذا العالم ، ودليل على وجود ارادة القوة .

### - ٢ -

ان ذاك الذي يجوز لنا ان ندعوه بالحياة الاقتصادية للنبات ، هو ينجز ويتم  
عليه وفي داخله ، ودون ان يكون هو بذاته اكثر من مسرح وموضوع معدوم  
الارادة لعملية طبيعية . وهذا المنصر يكمن في اقتصاد الجسد الانساني ايضا ،  
الذي لا يزال نباتيا لا يتبدل او يتغير ، وحالماً يلاحق وجوده المعدوم الارادة  
( وهذا من هذه الوجهة . غريب عنه تقريبا ) في شكل الاعضاء الدورية .  
Circulatory organs . ولكن عندما نبلغ الجسد الحيواني المتحرك بحرية  
وانطلاق في الفراغ نجد ان الكائن ليس وحيداً - بل مرافقاً بالكائن الواعي ،  
بالادراك والفهم ، ومن هنا ينشأ الارغام على تدبير حفظ الحياة بواسطة الفعكر  
المستقل . وهنا يبدأ قلق الحياة المؤدي الى اللس والشم والنظر والسمع بحواس  
تتزايد ابدأ شدة وارهافاً ، ويفضي فوراً الى التحركات في الفراغ من  
اجل البعث والتقصي والجمع والملاحقة والمحادثة والسرقة ، والتي جميعا تنشأ  
وتتطور في انواع عديدة من الحيوان ( كالفنادس والنمل والنحل والطيور  
المتعددة والجوارح من الطير ) وتقضي الى تقنية اقتصادية ارومية تقترض عملية  
من تأمل واستبصار ولذلك تحقق للفهم قدراً معيناً من التحرر من الاحساس .

فالإنسان هو إنسان أصيل من حيث أن فيه قد حرو ذاته من الاحساس ،  
وبسبب أن الفكر قد تدخل ابداعاً في العلاقات بين الكون الاصغر والكون  
الأكبر . ولا تزال حيلة المرأة نحو الرجل حيلة حيوانية تماماً ، وكذلك  
دهاء الفلاح في حصوله على منافع صغيرة ، وكلاهما لا يختلفان في أي شكل عن  
مكر الثعلب ، وكلاهما ينبعان من المقدرة على الاستشفاف بلحظة واحدة لمر  
الضحية . ولكن يتلو هذا ويتربع على قمته الفكر الاقتصادي الذي يندرج الحقل ،  
ويدجن الحيوانات ويبدل الأشياء ويمنها ، ويقاض عليها ، ويمجد ألف طريقة  
ووسيلة لحفظ الحياة بشكل أفضل ، ويجول الاعتدال على البيئة الى سيطرة عليها .  
هذا هو الأساس لكل الحضارات . فالعرق ينتفع بالفكر الاقتصادي الذي يمكن  
أن يمس على درجة من الجبروت بحيث يتمكن من التفرد بذاته عن المقاصد  
والاغراض المعينة ، فيشيد قلعا من تجريد واخيرا يفقد ذاته في متاحات او  
امتدادات طوبلوية .

ان كل حياة اقتصادية ارقى تطور ذاتها اعتمادا على الفلاحين وعلى حاسبهم .  
فالفلاحون بالذات لا يفترضون أية قاعدة ما عدا انفسهم . فهم ، متلعرق بمجد  
ذاته ، ومشابهون للنبات ومعدومون من كل تاريخ ، وهم ينتجون وينتفعون  
كليا بما ينتجون بذواتهم ولذواتهم ، وينظرون الى العالم نظرة ماسحة تعتبر كل  
وجود اقتصادي آخر ، وجودا عرضيا ، طارئا وجديراً بالاحتقار . ويقابل فوراً  
هذا النوع من الاقتصاد المنتج نوع مكتسب مستجمع مكتنز ، يستخدم النوع  
الاول بوصفه موضوعا خاضعاً - ومنبعاً للتغذية والأطعمة والجزية والسلب  
والتهب . فالسياسة والتجارة هما في شأبيها خلان لا يمكن الفصل بينهما ابداً ،  
وكلاهما مأخوذان بشعور السيادة وشغفان جسوران ، ويقطع احشاهما جوع  
نهم للسلطة والاسلاب والفنائم ، جوع ينشأ عنه مطل آخر قائما على العالم - مطل  
لا يستشرف العالم من زاوية داخله ، بل يجول بصره منعردا من فوق فاسفل ،

ويعسفه بنظرات يغربها ما في العالم من سوء انتظام ، مطل يعبر عنه بسلامة طوية  
تماماً ، اختيار الاسد والدب ، والصقر والنسر ، كشمار للأسلحة والعتاد .

ان الحروب البدائية هي دائماً حروب اسلاب وغنائم ، زد على ذلك ان التجارة  
البدائية وثيقة الارتباط بالنهب والقرصنة .

وتحدثنا الاساطير الايسلندية كيف كان الفايكنغ يوافقون في كثير من  
الاحيان على عقد هدنة بينهم وبين سكان احدى البلدان يسود خلالها سوقها العام  
السلام لمدة اسبوعين ، وعندما تنتهي مدتها يتسارعون الى اسلحتهم ويبدأون  
بالسلب والنهب .

ان السياسة والتجارة في شكلها المطورين - أي فن تحقيق الانتصارات المادية على  
الحصم بوسائل عقلانية متفوقة - هما بديل للحرب بوسائل اخرى . ولكل نوع من  
الدبلوماسية طبيعة أممية ، ولكل نوع من الأعمال ( الاقتصادية - المترجم )  
سليقة دبلوماسية ، وكلاهما يرتكزان على الحكم الاختراقي النفاذ ، على الرجال ،  
ويستندان الى الباقة السائية .

ان روح المغامرة التي كان يتمتع بها العظام من جواربة البحار كالفينيين  
والاتروسكان والنورمان والبنديين والمنسا ، والروح الداهية الأرية التي لبست  
اسياد المصارف كآل فوجر Fugger وآل مدينشي والمالين الجبارة من أمثال  
كراسوس ، وأقطاب التعدين والاحتكارات في يومنا هذا ، هذه الروح يجب ان  
تمتلك الموهبة الاستراتيجية التي يتمتع بها الجنرال ، اذا ما كانت تريد لعبلائها  
النجاح . فلاعتراز بفخذ العائلة ، والتوركة الابوية ، وتقاليد العائلة ، ينمو هنا  
ويتطور ، قبة في الميدان الاقتصادي ، نموه وتطوره في الميادين السياسي ، زد  
على ذلك ان الثروات الضخمة هي كالمالك الضخمة ، لها تاريخها ، وبوليكراتس

وصولون ولورنزو دي مديشي ، ويورغن فولتفيير ، وهم أبعد من ان يكونوا الأمثلة الوحيدة على الطموح السياسي المستولد من الطموح الاقتصادي .

لكن الامير ورجل الدولة الاصيلين يريدان ان يحكما ، اما التاجر الاصيل فيريد ان يثري فقط ، وهنا يفرق الاقتصاد المكتسب بين ملاحقة الاهداف والوسائل . فالمرء قد يهدف الى الثنية من أجل كسب السلطة ، او يستهدف السلطة ليحني المغام والاسلاب . ولقد كانت ايضاً للعظام من الحكام ، كهوانغ - في وتيبريوس وآله وفريدريك الثاني - ارادة للثراء ، ارادة تدفعهم ليكونوا « موفوري الثراء بلداناً ورعايا » ولكن هذه الارادة كان يرافقها وتخضع لحس مرهف بالمسؤوليات . فقد يستولي الانسان على ثروات العالم بأكملها بنية سلبية ، وذلك كي لا تقول ببداية : ويجوز ان يعيش حياة مشعة بالاجه والرواء ، وحتى متلافة لاهية مسرفة ، - لكنه اذا ما أحس فقط بأنه آلة لرسالة ( كتابليون وسبيل رودز وأعضاء مجلس الشيوخ في القرن الثالث ) فعندئذ تكون فكرة الملكية الشخصية نادرة الوجود في نظر مثل هذا الانسان .

ان من ينطلق مدفوعاً بالمنافع الاقتصادية فقط - كما كان أهل قرطاجة في الازمنة الرومانية ، وكما هم الاميريكيون اليوم ، ولكن اندفاع هؤلاء اشد من اولئك بكثير ، ان مثل هذا المرء يتساوى عجزه ، واندفاعه ذاك ، عن التفكير السياسي النقي . فهو يكون دائماً ضحية الخداع حينما تتخذ القرارات العظمى ، ويكون خلباً واداة ، كما تظهر حال ولسن - وخاصة عندما يتترك غياب فن سياسة الدولة مقعده فارغاً من اجل التجاوب وعواطف اخلاقية . وهذا هو السبب الذي يجعل اليوم المجموعات الاقتصادية الكبرى ( مثلاً اتحادات أبواب العمل والمعال ) يكسسون الخطأ السياسي الواحد فوق الآخر ، الا اذا وجدوا فعلاً بينهم سياسياً واقعي السياسة ، واتخذوه زعيماً لهم - وعندئذ هو القادر على

## الانتفاع منهم<sup>(١)</sup>

ان النجاحات الامالية الضخمة توقف حساً لا عنان له او لجام بالسلطة الشعبية - وكلمة « رأس المال » بالذات تعبر تعبيراً ضمنيّاً لا بخطيء عن هذا المعنى ولكن لون الارادة واتجاهها ، وميزان الاوضاع للاشياء لا يتبدل الا عند قلة القلة فقط من الاقتصاديين . فعندما لا يعود الانسان يشعر حقاً بان مشروعه القانم ، هو مشروع « خاص به وملك له » وان هدفه هو اكتناز الثروات وجمع المقارات ، عندئذ وعندئذ فقط يستطيع مثل هذا القطب الصناعي ان يصبح رجل دولة ، ان يصبح سبيل رودز .

ولكن الامر يطالنا على عكس ما نريد ، فرجال عالم السياسة معرضون لخطر التدني والانحلال ، ارادة وتفكيراً تاريخياً بالواجب ، فيمسي مهمهم الاول تدبير امور عيشهم فقط ، وهنا يتقدور النبالة ان تصبح نظاماً للصوص ، وهنا نرى نشوء الناذج المألوفة من الامراء والوزراء والدماويين وابطال الثورات الذين يستنزفون طاقات جيهم في الترف الحامل الكسول وفي تكديس الثروات الهائلة - وليس لدينا من هذه الجهة الا القليل من الحيار بين فرساي وفادي اليعاقبة ، بين اقطاب الاعمال وزعماء اتحادات العمال ، بين الحكام الروس والبلاشفة . وتصبح ، في مرحلة نفوج الديمقراطية ، سياسة اولئك الذين وصلوا « الى هناك » ( كراسي الحكم - المترجم ) متجانسة تماماً لبس والاعمال الاقتصادية فقط ، بل ايضاً واعمال المضاربات ومن أقدر انواع المضاربة التي تعرفها المدينة الكبيرة .

وعلى كل حال فان هذا كله هو التجلي كل التجلي المبجى المستقر للعضارة

---

(١) لاحظ قلنا الانتفاع منهم لا يعم .



الراقية . فهي بدايتها يظهر النظامان الاوليان ، النبالة والكهنوت ، يرمزقيهما الزمان والفراغ . وان للحياة السياسية ، كما للخبرة الدينية ، مكانها الثابت المقرور، ورجلها الخادقين الماهرين المكرسين ، وكل اهدافها المقررة من وقائع وحقائق ، على حد سواء ، في مجتمع حسن الانتظام ، اما هناك في الاعماق فتجري الحياة الاقتصادية ، جريماً غير واع ، في حوض يقيني اكيد . ومن ثم يصادف سيل الكينونة عوائق وعراقيل في مياقي البلدة الحجرية ، وابتداء بهذا فما بعد ، يتولى العقل والمال مقاليد التوجيه التاويحي لهذا السيل .

وهنا تأتي الايام شيئاً فشيئاً على البطولي والتديسي ، بما لها من زخم رمزي فتي ، وبمسي هذا أندر فأندر ، وينسحبان الى دوائر تزيد الايام في ضيقها . وهنا يحل الصفاء البرجوازي عليها . فإبرام منهاج ، وإبرام صفقة ، يتطلبان في الاعماق النوع الواحد ذاته من الذكاء المحترف . ولما كان هنا التمييز بواسطة أي قياس من زخم رمزي ، امرأ نادراً بين الحياة السياسية والاقتصادية ، بين الخبرة الدينية والعلمية ، لذلك سرعان ما تتعارفان وتتداخلمان وتختلطان ، ويفقد سيل الكينونة في احتكاكات المدينة شكله الصارم الثري . وتطفو العوامل الاقتصادية الابتدائية على السطح وتتفاعل والسياسة المشبعة ببقايا الشكل ، كما يضيف العلم السيد ، وفي الوقت ذاته تماماً ، الدين الى مخزونه من الموضوعات .

وتنتشر فوق حياة من رضى ذاتي اقتصادي سياسي ، عالمية تنديدية تقويمية . ولكن قنعت منها كلها ، مجاري حياتات افرادية ، تحمل محل المنزلتين المضمتلتين . وتندفع هذه الحياتات بزخم سياسي حقيقي أو ديني ، قدر لها جميعاً ان تصبح مصيراً لكل .

وعلى هذا الشكل تبدأ بادرات موفولوجيا التاريخ الاقتصادي . فهناك يوجد أولاً اقتصاد بدائي « للانسان » وهو - اقتصاد كالاقتصاد النبات والحوان -

ويتبع ميزاناً زمانياً بيولوجياً في تطور أشكاله . وهذا يسيطر سيطرة تامة على الحقة البدائية ، ثم يستمر منطقاً بتحركه بصورة لانهائية في بطنها ، ويتحرك بعموض وارتباك تحت وبين الحضارات الراقية . وتدخل الحيوانات والنباتات فيه ، وتحول تدجيناً وتهجيناً واستيلاداً واختياراً وبذراً ، وهنا تستغل النار والمعادن ، وتجعل العمليات التقنية خصائص الطبيعة غير المتعضية ، صالحة لاستخدام الحياة لها في سلوكها . وبطل كل هذا باخلاقية سياسية دينية ومعنى ، ويكون التمييز مكنأ بين الطورم والتابو ، وخوف النفس وعشق الجنس والفن والحرب والطقوس القرابية والمعتقد والحبرة .

اما التواريخ الاقتصادية للحضارات الراقية ، فانها تختلف اختلافاً كلياً عن هذا ، وذلك في الفكرة والتطور ، وهي مميزة بشدة ، في القياس الزمني Tempò والديمومة ، ولكل منها طرازها الاقتصادي الخاص . اما النظام الاقطاعي فهو ينتمي الى الريف الفقير من المدن . ويظهر ، مع الدولة الحاكمة نصف قطرياً Radially من المدينة ، اقتصاد المال الحضري ، ويرتفع هذا مع دنو المدينة واقترابها ليصبح دكتاتورية المال ، وذلك في وقت واحد ، وانتصار ديمقراطية المدينة العالمية . ولكل حضارة عالم شكلها الخاص والمطور تطوراً مستقلاً . وان طباق المال الابولوني الحبيبي ( اي قطعة النقد المعدنية المدموغة ) ، والمال الملائمي Relational للطراز الفاوسني الديناميكي ( وهذا تسجيل وحدات الاعتماد ) كطباق دولة المدينة ودولة شارل الخامس . ولكن الحياة الاقتصادية ، كالحياة الاجتماعية ، اذا انها تشكل ذاتها على شكل هرمي . ويحافظ ، في الاعمق الرغبة ، وضع بدائي ، كلي البدائية ، على ذاته دون ان تتأثر بالحضارة تقريباً . وينظر الاقتصاد الحضري المتأخر زمناً ، الذي هو نشاط محصور باقلية جسورة شديدة العزم ، بنظرات من احتقار متوايد للاقتصاد القطري الريفي الذي يكون لا يزال محيطاً به ، بينما يحقد هذا ، برماً متضجراً ، من الطراز المتعقلن المسيطر داخل اسوار المدينة . وتدخل اخيراً المدينة العالمية الكبرى اقتصاداً

عالمياً متمدناً ، حيث يشع هذا من حبيات ( نواة ) جد صغيرة لمراكز جد قلة ، ويخضع كل شيء ما عداه ، معتبراً إياه اقتصاداً ريفياً ، بينما تكوّن في كثير من الأحيان ، عادة ( أبوية ) بدائية كلياً لا تزال حية في الاصقاع الأبعد . ويزداد ، باستمرار ، مع نمو المدينة أسلوب الحياة تصنعاً ودهاء ومراوغة وتعتقداً . فالعامل في المدينة الكبرى ، في روما وقصر ، وبغداد وهاون الرشيد ، وبولين اليوم ، يشعر بكثير من الأشياء على أنها ضروريات واضحة غنية البيان ، حيث يكون أغنى ملاك لا يزالون يحسون بانها من الكماليات ، ولكن هذا المستوى المعاشي هو امر شاق بلوغه ، وصعب الحفاظ عليه . ففي كل حضارة ينمو كم Quantum العمل أضخم فأضخم حتى نجد في مطلع كل مدينة أيضاً في الحياة الاقتصادية وافرطاً ، حيث تصبح الافراطات متجاوزة كل حد وخطرة ومن المستحيل الحفاظ عليها لمدة طويلة ، ويتوصلون في النهاية الى وضع متخشب صلب مقرر ديمومه ، وهو شيوع ملكية عجيب او خليط غريب من عوامل عقلانية نقية مصفاة واخرى بدائية خام ، فيبدو كأنه مسبحة الدراويش ، كالوضع الذي وجدته اليونان في مصر ، ووجدناه نحن في الهند الحديثة والصين - وذلك طبعاً ، اذا لم يقم ضغط حضارة فنية بتفكيك القشرة ونغزها من اسفل ، كما فعل الضغط الكلاسيكي في زمن هوكلتسيان .

وتناسباً وهذه الحركة الاقتصادية ، يكون الناس في « شكل لائق » اقتصادياً بوصفهم طبقة اقتصادية ، تماماً ككونهم في « شكل لائق » سياسياً بالنسبة لتاريخ العالم ، بوصفهم منزلة اجتماعية سياسية . فلكل فرد مركز اقتصادي داخل النظام الاقتصادي ، تماماً كما له درجة من نوع ما في المجتمع .

وهنا يطلب كلا هذين النوعين من الولاء ( الاقتصادي والسياسي - المترجم ) بالاستئثار بالمشاعر والافكار والعلاقات ، ويطالبان بكل هذه في وقت واحد . ان الحياة تلح على ان تكون ، وعلى ان تعني شيئاً ما ايضاً ، وقد جعلت

الواقعة ارتباك فصحراً اسوأ تشويشاً وحيرة ، الواقعة التي نراها اليوم ، كما كانت في الازمنة الميلينية ، ماثلة في الاحزاب السياسية التي ارتفعت ، مدفوعة برغبتها في تحسين الاحوال المعاشية لمجموعات اقتصادية معينة ، فارتفعت بهذه المجموعات الى مقام منزلة سياسية ، كما ارتقى ماركس مثلاً ببطيخة محال المصانع .

البيلة والارتباك ! - وذلك لأن المنزلة الاولى والاصيلة هي النبالة . فمنها يشتق الضابط والقاضي وكل من يقوم بأرقى واجبات الحكومات والادارات العامة . وهؤلاء هم مجموعات شبيهة بالمنزلة وتعني شيئاً ما . وكذلك ايضاً هي حال العلماء Scientists فهؤلاء ينتمون الى الكهنوت ، ولهم نوع من طبقة محددة تحديداً دقيقاً وعصورة بهم . لكن الرمزية العظمى تنطفئ مع القطعة والكاتدرائية . اما الطبقة الثالثة اللامنزلة ، الباقي ، وهي عرصات متنوعة متعددة ، لا تعني الا قليلاً جداً على هذه الحال ، ما عدا في لحظات الاعتراض السياسي ، وهكذا فان الاهمية التي تحملها لنفسها هي اهمية حزبية . فالفرد لا يعي نفسه بوصفه برجوازيّاً ، بل بسبب كونه « ليبرالياً » وهكذا فهو جزء وعدد من الشيء الكبير ، وليس لأنه يمثل هذا الشيء بشخصه بل لانه ملتحق به عن قناعة أو معتقد . ونتيجة لضعف « شكله » الاجتماعي ، يزداد نسبياً « الشكل » الاقتصادي للبرجوازية وضوحاً على وضوح من خلال حرفته وتقائمه واتحاداته . وعلى كل حال فان الانسان ، يشار اليه ، بصورة رئيسية ، في المدن ، وفق أسلوب العمل الذي يؤمن له قوته .

ان اول صيغة اقتصادية للحياة ( ومن قدم هي الصيغة الوحيدة تقريباً ) هي صيغة الفلاح التي هي انتاج بقي مجرد ، وهي لذلك الشرط السابق لكل صيغة اخرى . كما وان حتى المنزلات الاولى كانت هي ايضاً تركز اسلوبها في الحياة ، وفي الازمنة المبكرة على القنص وامتلاك قطعان الماشية والاراضي ، وكان النبلاء

والكهنة حتى في المراحل المتأخرة يمتعون الارض النوع الوحيد الشريف والصحيح من الملكية . وتقف التجارة متعارضة وهذه ، وهي صيغة الوسط المكتسب ، او المتدخل ، وهذه جبارة قوية وخارجة على كل تناسب وعددها ، وكانت صيغة لا يستغنى عنها حتى في الاوضاع المبكرة تماماً - انها صيغة لطفلية مهذبة ، عديمة الانتاج كلياً ، وهي لذلك غريبة عن الارض ، وذات مدى بعيد ، و « حرة » غير مقيدة وروحياً ايضاً بأخلاقية الريف وممارسته ، انها صيغة حياة تعيش على حساب حياة اخرى . وينمو بين هاتين الصيغتين الاقتصاديتين ، نوع ثالث من الاقتصاد ، الاقتصاد الاعدادي للتقنية ، ويتطور بمهنة وحره وصناعاته التي لا تعدد او تخص ، ويطبق هذا النوع الثالث ، بإبداع ، تأملاته على الطبيعة ، ويكون ضموه وشرفه مرتبطين بانجاز العمل والتامة . اما اقدم نقاباته والتي تبلغ من القدم حتى الحلقة البدائية الاولى ، وتغلق صورة هذه الحلقة بأساطيرها المظلمة وطقوسها وتخللاتها ، فهي نقابة الحدادين والذين كثروا يصبحون مراراً - نتيجة لاعتزالهم المستعني عن الفلاحين ، والخوف الهيم فوق رؤوسهم والذي كان يوفر لهم آناً الاحترام وحيناً اللعنة - قبائل ذات عرق خاص بها ، كما هي حال الفالاشا الاجباش ، أو « اليهود السود » .

ويوجد في هذه الاقتصادات الثلاثة من الانتاج والاعداد والتوزيع ، كما يوجد في كل شيء آخر ينتمي الى السياسة والحياة بصورة واسعة ، اسياء واتباع - وهذان النوعان من البشر هم في هذا الامر أولاً مجموعات كاملة تصرف وتقرر وتنظم وتكتشف ، وثانياً مجموعات كاملة تكون كل ما لها من وظيفة ان تنفذ فقط . والتدرج قد يكون هنا شاقاً ومحدداً ، او مجرّداً ان لا يحس به الا نادراً ، وقد تكون الترقية أمراً مستحيلاً ، أو أمراً لا يعوقه عائق ، وقد يكون المقام النسبي في العمل هو ذاته تقريباً طية تدرج طويل من عبور بطيء ، أو مختلفاً اختلافاً يتجاوز كل مقارنة . فالتقاليد والقانون ، الموهبة والممتلكات ، عدد السكان والمستوى الحضاري والوضع الاقتصادي ، كل هذه يمكن لها ان تدوس

بصورة فعالة على هذين النقيضين الاساسيين من الاسياد والاتباع - لكنها قائمة وموجودة ، وهي مقدمة منطقية كالحياة نفسها ، وغير قابلة للتعديل أو التبديل . وبالرغم من هذا لا توجد اقتصادياً طبقة عاملة ، فهذه الطبقة هي اختراع من مخترعات النظريين الذين ركزوا أبصارهم على ممال المصانع في انكلترا - ومن ثم مدوا بمهاجمهم بثقة واطمئنان وغطوا به كل الحضارات والعصور كي يأتى السياسيون فيأخذوه ويستعملوه كوسيلة لبناء احزاب لأنفسهم .

والحق انه يوجد عدد لا يحصى تقريباً من نشاطات خدمة مجردة في الورشات ودور المعالجة والمكاتب وارصفة البضائع والطرق ومهوءات المناجم والحقول والمروج . وهؤلاء يعتلون ويطرقون ويخدمون ويلاحظون وكثيراً من الأحيان يفترقون الى ذلك العنصر الذي يرتفع بالحياة فوق عيش الكفاف المجردة ويخلعون على العمل من الوقاء والغبطة الذين يخلعان مثلاً على واجبات الضباط واعمال العلماء والحكماء ، او الانتصارات الشخصية التي يحققها المهندسون والمديرون والتجار - ولكن حتى ما عدا هذا فان جميع هذه الاشياء امور لا تستطيع ان تقارن بين ذواتها . فعقل العمل او قوته العضلية ، وموقعه في القرية او في المدينة العالمية الكبرى ، ودبومة القيام به وسدته ببرعمال المزرعة القيام به وسدته حيث تجعله يتجاوز في جهده مل العمال الزراعيين او كتبة المصارف والحياطين واجرائهم ، كل هذه تعيش في عوالم اقتصادية يختلف الواحد منها عن الآخر تماماً ، والسياسة الحزبية في الاطوار المتأخرة ، وكرر قولي ، هي وحدها التي تغري هؤلاء جميعاً بواسطة الشعارات وتغويهم فينتظمون داخل مركب من اعتراض ، بغية الاستفادة من جموع جاهلهم . أما العبد الكلاسيكي ، فهو على العكس من ذلك ، ولا سيما فيما يتعلق بالقانون الدستوري - اذ انه كان يعتبر فيما يتعلق بدولة المدينة الحبيبة ، غير موجود اطلاقاً - لكنه من الوجهة الاقتصادية كان مسوحاً له بان يكون

عاملاً زراعياً أو صانعاً أو حتى مديراً أو تاجر جملة ، له رأس مال ضخم ويملك القصور والدارات الريفية واتباعاً - بما فيهم رجالاً أحراراً . اما ما كان يستطيع ان يكونه فوق كل هذا ، وذلك في الازمان الرومانية ، فهذا ما سيظهر في العاقبة .

### - ٣ -

ومع مطلع الربيع الحضاري ، تبدأ في كل حضارة ، حياة اقتصادية ذات شكل مستقر . وتكون حياة السكان بأكملها هي حياة الفلاحين في الريف ، فخبوة المدينة لم تأت بعد . وكل ما يشامخ بذاته من بين القرى والتلاع والقصور والاديرة وأسوار المعابد وسياجاتها ، ليس بالمدينة ، بل هو السوق ، النقطة التي تجتمع فيها مصالح الملاك ، والتي تكتسب فوراً معنى دينياً وسياسياً معينا ، ولكن لا نستطيع اكيدا ان نقول بان لهذه السوق حياة خاصة بها . فالسكان ، حتى بالرغم من انهم قد يكونون صناعاً أو تجارا ، لكن لا يزالون يشعرون كفلاحين ، وهم حتى ، بطريقة أو أخرى ، يعملون كفلاحين .

ان ذلك الذي ينفق عن حياة يكون كل فرد فيها منتجاً ومستهلكاً معاً هو السلع . وتبادلها هو علامة كل تعامل مبكر زمنياً ، أكانت السلعة المتاجر بها قد جمىء بها من مكان بعيد ، أو من داخل حدود القرية أو حتى المزرعة . وأن قطعة من السلع هي تلك التي تلتصق مشدودة ببعض من خيوط جوهرها الحقيقية بالحياة التي تنتجها أو الحياة التي تستخدمها وتنتفع بها . ان الفلاح يسوق بقرته الى السوق ، والمرأة تضع ادوات زيتتها ، أو « كالياتها » في الحزاة . ونحن « نقول

هنا ، ان الرجل قد منح « بضاعة » العالم هذه ، وذلك لأن كلمة « امتلاك » تعود بنا مباشرة الى الأصل الشبه بالنبات الملكية ، والتي غا فيها هذا الكائن بالذات - وليس غيره - جذراً وجذعاً وفروعاً . ويكون التبادل في هذه المراحل عملية تنتقل السلع بواسطتها من دائرة حياة الى دائرة حياة اخرى . وتقيم السلع استنادا الى الحياة ووفق تسعيرة متغيرة يحس بها على ضوء علاقتها بالبرهة الزمنية . وهنا لا يوجد مفهوم للقيمة ولا يوجد نوع أو مقدار من البضائع بحيث يشكل قياساً عاماً - لأن قطع النقد الذهبية هي سلع ايضاً تجعلها ندرتها ولا فوائدها تمن ثميناً عالياً مرتفعاً .

ويدخل البائع ايقاع هذه المقايضة ويجراها بوصفه وسيطاً أو متدخلًا فقط . وبصاف الاقتصاد المكتسب والاقتصاد المبدع احدهما الآخر ، ولكن التجارة تبدو ، حتى الاماكن التي تفرغ فيها الأساطيل والقوافل بضائعها ، كأنها جهاز المبادلة الريفية . وهذه هي الشكل « الحالد » للاقتصاد ، وهي لا تزال حتى اليوم منظورة في شخص البائع المتجول العتيق والغارق في القدم ، هذا البائع الذي يجوب المناطق الريفية النائية عن البلدان والمدن ، وفي الضواحي والدروب غير المطروقة ، حيث تتكون بداهة دوائر من تجارة صغيرة ، وفي الاقتصاد الشخصي للعالم والموظفين ، وبصورة عامة في كل ما هو ليس بجزء ناشط من الحياة الاقتصادية للمدينة الكبرى .

ويستيقظ مع روح البلدة نوع آخر تماماً من حياة . اذ حالما يصبح السوق البلدة لا تعود البلدة مجرد مركز لسيول من بضائع تجتاز الصقع الفلاحي المجرد ، بل تصبح عالماً ثانياً داخل الاسوار ، وحيث لا تنسي الحياة المنتجة « هناك خارجاً » في نظرها اكثر من هدف ووسيلة ، وهنا يتدفق منها سيل آخر ويبدأ بالدوران . والنقطة الجازمة الحاسمة هي - ان الانسان المتمدن ليس منتجاً وفق مفهوم التربة الاولى . وهو لا يملك الترابط الباطني والتربة أو البضائع التي تمر بيديه .



وهو لا يعيش معها بل ينظر اليها من الخارج ويشنّها على ضوء علاقتها بأمر  
معيّته فقط .

وهذا يصبح المتاع بضائع وسلماً ، وينقلب التبادل رأساً على عقب ، ويجعل  
التفكير بالمال محل التفكير بالمتاع .

وهنا يجري استخلاص شيء ما امتدادي مجرد ، شكل لتعريف الحد الاقصى ،  
ويجري استخلاصه من المواد المتطورة من الاقتصاد ، وذلك قائماً كما يستخلص  
الفكر الرياضي شيئاً ما من البيئة المدركة ادراكاً ميكانيكياً . فالمال التجريدي  
ينطبق كل الانطباق على الرقم التجريدي . وكلاهما غير متعصين قائماً . وهنا  
تختزل الصورة الاقتصادية الى كيات اختزالاً جامعاً مانعاً ، بينا ان النقطة الهامة  
في السلع كانت تتمثل في النوعية . فلقد كانت البقرة في نظر الفلاح - في المراحل  
المبكرة ، كحاملها قائماً ، أي وحدة كائن قبل كل شيء ، ومن ثم فقط هي  
موضوع المقايضة ، ولكن النظرة الاقتصادية لابن البلدة الحقيقي لا تقيم اي وزن  
لأي شيء آخر ما عدا لقيمة المال التجريدي ، وهذه هي وحدها الموجودة ، وقد  
تكون في هذه البوّة ماثلة في شكل البقرة التي تستطيع ان تحولها دائماً الى  
ورق مالي مثلاً . كما وان هذه ايضاً حال حتى المهندس الاصيل ، فهو لا يرى  
في شلال مشهور مشهداً طبيعياً فريداً في نوعه ، بل يرى فيه كماً محسوباً لطاقة  
لم تستغل .

وان الخطأ الذي تقتربه جميع النظريات المالية الحديثة هو انها تبدأ من اشارة  
المال او علامته ، او حتى من مادة وسيلة الدفع ، بدلاً من شكل الفكر  
الاقتصادي . والحق ان المال هو ، كالرقم والقانون ، انه مقولة Category  
فكر . فكما ان هناك تفكيراً فقهيّاً ورياضياً بالعالم ، كذلك قائماً يوجد تفكير  
مالي به ايضاً . ونحن نستحصل من خبرة الحس بيت على تجريدات متباينة قائماً ،

وذلك فيما اذا كنا عقلياً نتمن هذا البيت من وجهة نظر تلجر أو قاضي أو مهندس ، وعلى ضوء ما اذا كان هناك كشف حساب أو دعوى قضائية أو خطر انهياؤه . زد على ذلك ان الرياضيات هي ، على كل حال ، قريبة للتفكير المالي ومن عثيرته . فان تفكير محدود الاعمال يتوجب عليك ان تحسب . وقيمة المال هي قيمة رقية تقاس بالمد والحساب . وانسان البلدة ، الانسان المعدوم الجذور هو اول من تصور هذه « القيمة بذاتها » كما نخيل « الرقم بذاته » ، وذلك لأنه لا توجد هنا في نظر الفلاح سوى قيم يومية الحياة مريمة الزوال ، وتستند في تقديرها الى تبادل هذا الشيء الآن او ذاك في حين مبادلته ، فما لا يريد ان يستمه ، او لا يريد ان يملكه لا قيمة له . اما القيم الموضوعية فلا توجد الا في صورة الاقتصاد لانسان البلدة الحقيقي ، وانواع من قيم لها وجود منفرد عن حاجاته الشخصية ، كمناصر فكر لصحة تقيسية ، بالرغم من ان لكل فرد ، في الواقع ، منهاجيه الخاص للقيم ، وخزينة الخاص منها ، واشدها تنوعاً ، وهو يشعر بان الاسعار السائدة في السوق هي « رخيصة » او « مرتفعة » اعتماداً على قيمه الخاصة هذه .

بينما ان الجنس البشري الاكبر كان يقارن بين السلع ، ولم تكن مقارنته هذه تستند الى العقل فقط ، اما الجنس البشري اللاحق فكان يحنن القيم ، وكان يستند في تخمينه الى مقاسات غير موصوفة . اما الآن فلم يعد الذهب يقاس بالبقرة ، بل أصبحت البقرة تقاس بالذهب ، ونتيجة القياس يعبر عنها الرقم التجريدي للسعر . أما ما اذا كان وكيف يجد قياس القيمة هذا تعبيراً رمزياً في اشارة قيمة - وذلك لأن اشارة الرقم المكتوبة او المنطوقة او الممتة هي بمعنى ما رقم فهذا الامر يعتمد على الطراز الاقتصادي لكل حضارة مجد ذاتها ، اذ ان كل حضارة تنتج نوعاً مختلفاً من المال . أما الشرط المشترك لظهور المال فهو وجود سكان حضارين يفكرون اقتصادياً وفق منطوقه ومصطلحاته ، كما وان طابعه الخاص هو الذي يقرر ما اذا كانت اشارة قيمته مستخدم ايضاً وسيلة للدفع ، وعلى هذا الشكل كان من الجائز حمال القطعة المعدنية النقدية الكلاسيكية ، والغضة في بابل ، بينما انت

الدين Deben المصري ( وهو نحاس خام كان يوزن بالارطال ) كان يستعمل قياساً للبادلة ، ولكنه لم يستعمل كإشارة أو وسيلة للدفع . زد على ذلك ان الورق المالى الغربى ، « ومعاصره » الصينى هما أيضاً وسيلة وليسا بقياس . والحق انه قد تعودنا على ان نخدع انفسنا خداعاً تاماً بالنسبة للدور الذى تلعبه القطع النقدية من المعادن الثمينة في نوع اقتصادنا ، فهذه ليست سوى سلع صيغت تقليداً للعادة الكلاسيكية ، ومن هنا فهي تقاس بقالة قيم السجلات لمال الاعتماد ، ولهذا « ثمن » .

ويسفر هذا الاسلوب من التفكير عن افساح التملك القديم المرتبط بالحياة والتربة الطريق امام الثروة التى هي جوهر متحركة وغير معرفة وصفاً ، وهى لا تتألف من السلع ، بل انما تعرض فيها . ونحن اذا ما تأملنا فيها نجد ذاتها ، نجدها كما رقيقاً مجرداً لقيمة مال .

ولما كانت المدينة هي مركز هذا التفكير ، لذلك تصبح السوق المالىة ومركزاً للقيم ، ويبدأ سيل من القيم بالانتشار والتعقلن ، ويسيطر على السيل المتدفق من البضائع . وهذا يتحول التاجر من كونه اداة للحياة الاقتصادية الى صيرورته سيداً لها . فالتفكير بالمال ، باسلوب او بآخر ، هو دائماً تفكير تجاري أو احمالي . وهو يفترض مسبقاً وجود الاقتصاد الانتاجي الريف ، ولذلك هو دائماً وبصورة اولية تفكير مكتسب ، لأنه لا يجد امامه من طريق ثالثة يسلكها . فالكلمات التالية : « اكتساب » « ربح » « مضاربة » انما تدل مجداً ذاتها على ان ربحاً قد حقق احتيالا وخديعة اثناء انتقال السلع الى المستهلك . انه نهب عقلائي . ولهذا السبب فان هذه الكلمات غير قابلة للتطبيق على الفلاحين المبكرين زمناً . ونحن لا نستطيع ان نفهم مغازيها الا اذا ضبطنا أوتار ذواتنا لتتناغم وروح النظرة الاقتصادية للانسان البلدي المتحضر حقاً . فهو لا يعمل مدفوعاً بمحاجات ، بل بنية البيع وسعياً وراء « المال » . وتنتشر النظرة الاعمالية ذاتها تدريجياً وتدخل في

كل نوع من نشاط . ولقد كان الانسان الريفي المرتبط باطنياً في التعامل بالبضائع ، معطياً وآخذاً في الوقت ذاته ، ولم يكن حتى التاجر في السوق البدائية يشكل استثناء لهذه القاعدة ولكن يظهر مع التعامل بالمال بين المنتج والمستهلك ، كان هذين عالمان منفصلان ، فريق ثالث ، اي الوسيط ، الذي يسيطر بداهة الجانب الاعمالى من الحياة على فكره . فهو يرغب المنتج على العرض عليه ، والمستهلك على الطلب منه . ويرتقي بالوساطة حتى يجعل منها احتكارات ، ومن ثم تنطلق سيادته الاقتصادية ، ويبرغم هذين الآخرين ، على ان يكونا « في شكل لائق ، بمصلحتي ، فيعد السلع وفق حساباته ، ويخفض اثمانها تحت ضغط عروضه .

ان من يسيطر على هذا الاسلوب من التفكير ، هو سيد المال وربه . وان التطور في كل الحضارات يسلك هذه الطريق .

ويصف لنا ليليس في خطبته ضد تجار الحنطة ، كيف ان المضاربين في بيروس كانوا في كثير من الاحيان يشيرون اخبار غرق اسطول بحري يحمل بالحنطة ، أو نشوب حرب ، كي يثيروا الذعر والفرع . وقد درجوا في الازمان الهيلينية الرومانية على عادة تعمد افعالهم لزراعة الارض وجعلها بوراً ، او على احتجاز الواردات كي يرغبوا الاسعار على الارتفاع . وقد وجد في الامبراطورية المصرية الجديدة محتكرون للقمح ، من الطراز الاميركي الذي نراه اليوم ، وقد جعلوا احتكارهم أمراً ممكناً بواسطة خصومات الحوالات التي يستطيع المرء ان يقاتلها تماماً بالعمليات المصرفية في الغرب . ولقد تمكن كليومينيس ، المنظم الاداري ، للاسكندر الاكبر في مصر ، ان يجمع بين يديه كامل انتاج مصر من القمح ، وذلك بواسطة صفقات مالية اعتمدت السجلات ، وبهذا تشر الجماعة في اليونان طولا وعرضا وحقق لنفسه ارباحاً ضخمة هائلة . وان كل انسان لا يعتقد على هذه القواعد في تفكيره الاقتصادي ، سيصبح اكيداً مجرد متاع مرهون لدى

## العمليات المالية المدينة الكبيرة .

وسرعان ما يسيطر هذا الأسلوب من التفكير على الشعوب الراعي للسلطان الحضريين بأكلهم ، وكذلك على شعور كل فرد يلعب دوراً جدياً في توجيه التوزيع الاقتصادي . « فالقلاخ » ووليد البلدة لا يمثلان الفرق القائم بين الريف والمدينة فقط ، بل يمثلان التباين بين الملكية والمال أيضاً . فالخضرة الرائعة التي عرقها البلاطات المرمية ، وبلاطات امراء يوفنسال ، كانت شيئاً ما غامضاً وتضخم وتضائل وهزل مع الناس أنفسهم - وهذا ما بمقدورنا مشاهدته حتى اليوم في حياة العائلات القديمة في مراكزها الريفية - لكن الحضارة الأكثر صفاء ( تصفية ) ، حضارة البرجوازية ، فإن « رفها » شيء ما يأتي من خارجها ، شيء ما يستطيع البرجوازي أن يدفع سعره . ان كل اقتصاد مطور تطوراً عالياً هو اقتصاد حضري .

ويجب على ما اعتقد ان ندعو الاقتصاد العالمي ، وهو خاصة من خصائص كل مدينة ، باقتصاد المدينة العالمية . زد على ذلك ان مصائر حتى هذا الاقتصاد العالمي يجري تقريرها في أماكن قليلة ، في الاسواق المالية للعالم - في بابل ، طية ، روما ، بيروت ، بغداد ، نيويورك لندن برلين وباريس - أما ما خلا هذه ، أي الشغل ، فهو اقتصاد ريفي جائع وهزيل ، يتابع جريانه داخل دوائره دون ان يمس تبعيته المطلقة .

واخيراً فإن المال هو شكل الطاقة العقلانية التي تتركز فيها ارادة الحاكم والقوة الابداعية من سياسة واجتماعية وتقنية وذهنية . ولقد أصاب جورج برناردشو كبد الحقيقة حيناً قال :

« ان الاحترام العالمي للمال هو الواقعة الوحيدة المرتقبة في مدينتنا ... فهذان الشيطان ( المال والحياة ) لا يمكن الفصل بينهما إطلاقاً ، فالمال هو الصداق ، أو

شباك الدفع ، الذي يجعل الحياة أمراً يمكننا توزيعه اجتماعياً : هذه هي الحياة ، إذن فإن ما يوصف هنا بالمدينة ، هو مرحلة من حضارة فقدت فيها التقاليد والشخصية فعاليتها الفورية المباشرة ، وإن كل فكرة يراد لها أن تتحقق يجب أن توضع في حدود المال ووفق اعرافه . لقد كان المرء في البداية ثوباً لأنه كان قوياً - أما الآن فإن المرء قوي لأنه ثري يملك المال . والعقل يبلغ العرش فقط عندما ينصبه المال عليه . والديمقراطية هي التعادل المتجزئ بين المال والسلطة السياسية .

علماً بأنه ينشب ، في التاريخ الاقتصادي لكل حضارة ، صراع يائس تشنه تقاليد العصر الضاربة جذوره في التربة ، تشنه روحه ، على روح المال . فعروب الفلاحين في الحقبة المتأخرة ( وهذه تعاصر الحقبة الكلاسيكية ٧٠٠ - ٥٥٠ ، الغربية ١٤٥٠ - ١٦٥٠ والمصرية تتمثل في نهاية المملكة القديمة ) هي ردود الأفعال الأولى للدم ضد المال الذي كان يمد يده من المدينة الشمعية فوق الريف . وإن تحذير شتاين القائل : « أن من يحرك التربة ( عسكرياً - المترجم ) يحلها غباراً » ، هو تحذير وإنذار بالخطر المشترك العام بين كل الحضارات ، وإذا كان المال لا يستطيع أن يهاجم الملكية ، لكنه يدس بنفسه ويدمها في أفكار النبلاء والمالكين من الفلاحين ، حتى يتبدى الملك الموروث الذي وافق غمزه غناه العائلة ، مجرد مورد « وظف » في الأرض والتربة ، نظراً لاعتبار جوهرها ملكية منقولة . إن المال هدف إلى تعبئة كل الأشياء . وما الاقتصاد العالمي سوى اقتصاد القيم التي تقدرت بفكرها تفرداً كاملاً عن الأرض ، وجعلت سائلة . ولقد حول التفكير المالي الكلاسيكي ابتداءً بزمان هنيبال فما بعده ، مدناً بأكملها إلى قطع معدنية من نقود ، وشعوباً بأجمعها إلى عبيد ، ثم حول كلاماً من هذين إلى مال كان يمكن استغلاله من كل مكان إلى روما ، وبسبب كفاءة تنطلق من روما خارجاً .

ان التفكير المالي الفاوستي « يفتح » قارات بأكلها ، ويجول القوى المائية في  
 احواض الانهار الجبارة ، وقوى الشعوب العظيمة في افطار وسعة منفسحة ،  
 وطاقات الفهم والغابات العذاري وقوانين الطبيعة ، يحول هذه جميعاً الى طاقة  
 ماله ترصد بأسلوب أو آخر ، صعاقة ، انتخابات أو موازنات او جيوشاً -  
 لتحقيق خطط الاسياد . ويجري ابداء ودوماً استخلاص قيم جديدة من كل  
 خزين عالمي مهما كان نوعه ، ولا يزال غير « مرصود بدین » من وجهة النظر  
 الاعمالية ، وهذه القيم الجديدة هي ما يسميها جون جبرائيل بوركان بأرواح  
 الذهب المراجعة ، اما ماهية الاشياء بذاتها ، فهي ، ما عدا هذه ، لا قيمة لها أو  
 وزن من وجهة النظر الاقتصادية .

## - ٤ -

ولما كان لكل حضارة اسلوبها الخاص للتفكير بالمال ، فكذلك لها ايضاً  
 رمزها الخاص بها ، والذي بواسطته تنطلق بمبدئها للتقييم ، الى التعبير عنه تعبيراً  
 منظوراً . وهذا الشيء ما ، وهو تحقق مغزى للتفكير ، هو مساو تماماً بأهميته لما  
 للشخصيات أو الارقام المنطوقة أو المكتوبة أو المرسومة ، وغيرها من رموز  
 الرياضيات الأخرى من اهمية . وهنا يوجد ميدان عميق وخصب للاستقصاء  
 والبحث ، وهو لم تسبر أغواره حتى الآن تقريباً . ولم يجر حتى الآن ان صدح  
 أو تلفظ حتى بالافكار الاساسية بصورة سليمة ، ولذلك فمن المستحيل علينا تماماً  
 ان نتوهم بوضوح فكرة - المال التي كانت تكمن وراء المقايضة واعمال السندات  
 في مصر ، والمصرفية في بابل ، ومسك الدفاتر في الصين ، ورأسمالية اليهود  
 والفرس والأغارقة والعرب في زمن هارون الرشيد . لذلك فكل ما يتقدمونا

هو ان نعرض التباين الجوهري بين المال الأبولوني والمال الفاونستي - المال الاول بوصفه حجماً والآخر بوصفه وظيفة .

لقد كان الانسان الكلاسيكي وجهة نظر اقتصادية ، لا تختلف عن وجهات نظره الأخرى في منبعها ، اذ كان يرى في العالم المحيط به مجموعة من أحجام ، افرادها يبدلون أماكنهم أو يسافرون وينطلقون أو يضرب الواحد منهم الآخر ، أو يبيده ، كوصف ديمقريطس لطبيعته . فالانسان كان حجماً بين أحجام ، ودولة المدينة لم تكن سوى حجم من نظام أرقى . وكانت جميع حاجات الحياة تتألف من كميات حجبية ، ولذلك كان المال يمثل أيضاً حجماً كهذا ، وبالطريقة ذاتها التي كان تمثال ابولو يمثل الهأ . وقرابة عام ٦٥٠ ظهرت قطعة النقد المعدنية ، وذلك في وقت واحد ، والحجم الجعري للعبد الدوري والتمثال الحر المنحوت الممتلئ والمفتول حقاً ، وكانت قطعة النقد هذه وزناً معدنياً وذات شكل جميل السبك . وكانت القيمة كحجم قد وجدت قبل طويل زمن - ووجدت فعلاً منذ وجود هذه الحضارة نفسها وطيلة وجودها .

وكانت الثالثة (١) ، لدى هوميروس ، مجموعة صغيرة من الذهب في سبيكة ومواد ديكور ، وذات وزن اجمالي معين مقرر . وكان درع آشيل يمثل ٢ ثلث من الذهب ، كما واعتادوا حتى في الأزمان الرومانية المتأخرة على تحديد قيمة الأواني الفضية والذهبية وزناً . والحق ان اكتشاف المال المشكل حجماً كلاسيكياً ، وهو اكتشاف قريب الى حد اننا لم ندرك بعد مغزاه العميق والجهرد في كلاسيكيته . فنحن نعتبره احد « انجازات الانسانية » وهكذا نسك هذه

---

(١) قطعة نقدية اغريقية .



التقود المعدنية في كل مكان ، كأننا تماماً نضع التائبيل في شوارعنا وساحاتنا العامة ، هذا كل ما بقدرنا فقط ان نفعله ، وليس بأكثر من هذا ، اذا كنا نستطيع ان نقول الشكل ، ولكننا لا نستطيع ان نعبر عن المضي الاقتصادي ذاته له . فالقطعة المعدنية ، كمال ، او نقد ، هي ظاهرة كلاسيكية فقط - وهي امر ممكن فقط في بيئة فطرت كلياً على الفكر اليوقليدية ، شريطة ان تكون هذه الفكر مسيطرة سيطرة ابداعية على مثل هذه البيئة . فالأكره في الدخيل والموارد والدين ورأس المال ، كانت تعني في المدن الكلاسيكية شيئاً ما مختلفاً تماماً مما تعنيه لدينا . فلم تكن تعني طاقة اقتصادية تشع من نقطة ، بل مجموعة من مواد غنية في حوزة اليد . فالثروة كانت دائماً مودداً تقديماً متحركاً متقولاً ، وحيث كان حجبها يبدل اما حصاً ( طرْحاً ) واما جمعاً للواد الثينة ، ولم تكن لهذه العملية أي ارتباط بالملكيات من الارض - وذلك لأن هذين النوعين من الثروة ، كان الواحد منهما منفصلاً تماماً عن الآخر في نظر الفكر الكلاسيكي . وكان الاعتماد يقوم على اساس اقراض التقود ترقباً من ان الدين يدفع نقداً ايضاً . لقد كان كاتلين Catiline رجلاً فقيراً ، بالرغم من انه كان يملك الشاسع الواسع من الأرض ، وذلك لأنه لم يجد من انسان يقرضه المال اللازم لتحقيق اهدافه السياسية ، زد على ذلك ان ديون الساسة الرومان الهائلة ، لم تكن أراضيهم تقبل كضمانات لها ، بل كان ضمانها النهائي يتمثل في امكانية اكيدة للحصول على منطقة يحكمونها ويمولون نهياً في ثرواتها المتقولة .

وعلى هذا الضوء ، وعليه فقط ، نستطيع ان نفهم ظاهرات معينة ، كتنفيذ الاعدادات الجماعية بالانرياه في عهد الطغاة الثاني ، والحرمات الرومانية من حاية القانون ( التي كانت تستهدف الاستيلاء على جزء كبير من النقد المتداول في المجتمع ) وصهر كنوز مجد دلفي ، هذا العمل الذي قام به Phocians في الحرب المقدسة وقيام مومبوس بصهر كنوز الفن في كورينش ، وما فعله قيصر في روما بآخر الهبات المتذورة ، وبأعمال سولا في اليونان وپروتوس وكليسوس في

آسيا الصغرى ، اذ أقدم هؤلاء ، دون رادع من تقدير فن على صهرها عندما احتاجوا الى المعادن الثمينة والمواد النيرة والعاج . فلقد كانوا يستولون على التنايل وكانت الأواني التي يعرضونها في استعراضات النصر مجرد نقود في أعين المتفرجين ، وقد استطاع مومسون ان يحاول ان يقرر مشهد الكارثة التي نزلت بفاووس بواسطة الأماكن التي نقب فيها عن غبايه القطع النقدية . - وذلك لأن الجنود الرومان حلوا كامل ما يملكه هذا من المعادن الثمين على ظهره . ان الثروة الكلاسيكية لا تتألف من امتلاك الملكيات ، بل من تكديس المال نقداً ، ولم تكن السوق المالية الكلاسيكية مركزاً للاعتاد كالبورصات في عالمنا وعالم طيبة الغاية ، بل كانت مدينة نجيع ، فعلاً ، فيها النقود من الحاء العالم . واستطاعتنا القول بان روما كانت قد اصبحت تحتزن في زمن قيصر نصف ما في العالم الكلاسيكي من ذهب .

ولكن عندما تطور هذا العالم ، ابتداء بزمان هنيبال تقريباً ، فأصبح دولة بلوتوقراطية غير محدودة ، وأصبحت كتل المعادن الثمينة والمحدودة طبعاً ، وروائع الفن لا تفي ابدأ بالحاجات المتزايدة ، ففجرت شهوة حقيقية تفتش عن احجام غير هذه يمكن استخدامها كنقود . وهنا وقعت ابصار الناس على العبد الذي كان حجباً من نوع آخر ، كان شيئاً لا شخصاً ، وبجدور المرء ان يفكر به بوصفه مالاً . ومن هنا اصبحت المبردية الكلاسيكية فريدة في نوعها في جميع التواريخ الاقتصادية . فطوا بصفات القطع النقدية وجعلوها تطبق ايضا على الأحياء ، وهنا انفتحت أبواب المستودعات من الناس في الاقاليم ليعمل فيها حكام الولايات فيها وسلباً ، وأصبح فلاحو الجزية فيهم من المنفعة والمصالح ما في الخزون من المعادن . ونشأ نوع غريب من تقييم مزدوج ، فأمسى للعبد سعر في السوق ، بالرغم من ان الارض لم يكن لها سعر . فهو كان يقوم مقام تجميع الثروات غير المستشرة ، وهذا هو السبب في وجود تلك الجماهير الضخمة من العبيد في الحقبة الرومانية ، والتي لا يمكن تفسير سبب وجودها على هذا الشكل بأي

نوع من ضرورة أخرى غير تلك التي أوردناها آنفا . فالإنسان يومذاك ، حينما كان يهدف من جمع العبيد تشغيلهم في أعمال تدر عليه ربحا ومنفعة ، كان عددهم ضئيلا ، وكان من السهولة أن يسد أمرى الحرب والحكومات بسبب دين أو تعويض حاجات العمل هذه . وكان تشيوس Chios هو أول من بدأ ، وذلك في القرن السادس ، باستيراد العبيد المباعين Argyronetes . وكان الفرق بين هؤلاء وبين الجماهير الغفيرة من العمال للأجورين ، فرقا سياسيا وقانونيا ، وليس من نوع اقتصادي . ولما كان الاقتصاد الكلاسيكي اقتصاداً سكونيا وليس ديناميكيا ، وكان جاهلاً بالاكشاف المنهجي لموارد الطاقة ، لذلك فإن العبيد في الحقبة الرومانية لم يوجدوا كي يستغلوا في العمل ، بل استخدموا بشكل تقريبا يمكن من اعالة اكبر عدد منهم . وكانوا يفضلون بصورة خاصة العبيد من ذوي السمات الذين يستعن بصفات خاصة من نوع معين أو آخر ، وذلك لأن نفقات اعالة هؤلاء هي واحدة ، لكن هؤلاء يمثلون موجودات مالية أفضل ، وكانوا يقرضون العبيد ، كما يقرضون الدرهم ، وكان يسمع لهم بأن تكون لهم أعمال خاصة بهم وعلى حسابهم ، كي يصبحوا أثرياء ، وكان سعر العمل الحر نجسا . وذلك كله بغية تغطية نفقات اعالة رأس المال هذا . زد على ذلك انه كان من المستحيل اطلاقا تشغيل العدد الاكبر منهم او استخدامه . وكان القصد من وراء وجودهم يتمثل بكونه مخزونا من المال في اليد ( قابل للتداول - المترجم ) ، ولم يكن محدودا بأي حد طبيعي ، كالخزون من المعادن الموجودة في تلك الأيام . ولهذا السبب بالذات تضاعفت الحاجة الى العبيد تضاعفا لاحدا له ، ولم تقص فقط الى حروب نشبت رغبة في الحصول على العبيد فقط ، بل ادت ايضا الى اقتناص العبيد ، وكان يقوم بهذا العمل متعهدون افراد على طول سواحل البحر الابيض المتوسط ( حيث كانت تقصز لهم روما بطرفها ) ، والى اسلوب جديد لتضخيم ثروات حكام الولايات ، حيث كان يقوم هذا الاسلوب على استنزاف آخر طاقات السكان ، ومن ثم بيعهم عبيدا لعجزهم عن الرفاء بدوهم . ويجب ان تكون سوق ديلوس قد تعاملت يوميا بعشرة آلاف عبد وعندما ذهب قيصر الى بريطانيا ،

ووجدت روما في فقر البريطان ما خيب آمالها ، تعزت بأسلاب موفورة من العبيد . وعندما دمرت مثلًا كورينث ، فإن صهر التائييل قطعاً من تورد ، ومزادات بيع سكانها عبيداً في سوق النخاسة ، كان بالنسبة للعقول الكلاسيكية الأمر الواحد ذاته - فهو تحويل مواد جسيانية وحجبية الى مال .

ويقف رمز المال الفاوستي موقفاً مناقضاً حتى آخر حدود التناقض من الكلاسيكي - فالمال هنا بوصفه وظيفة ، تكمن قيمته في أثره في فحواه وليس في وجوده المجرد . وقد تبدى هذا الاسلوب الخاص من التفكير الاقتصادي من خلال النهج الذي نظم وفقه النورمان في عام ١٠٠٠ ب.م أسلابهم من الرجال والارض فجمعوها طاقة اقتصادية . ولتقابل فقط بين تقيم السجلات لدى الموظفين في بلاطات الدوقات ( والذين تخلد ذكراهم كلماتنا : « شيد » و « محاسبة » و « مراجعة » ) وبين الثالث الذهنية « المعاصرة » لهذه ، والتي ورد ذكرها في الاياداة ، وهنا سرعان ما يصادف المرء وفي مستهل فاتحة هذه الحضارة الفاوستية آثاراً لنظام الاعتماد الحديث الذي هو ثمرة الثقة بالزخم وباستمرارية صيغته الاقتصادية ، والتي معه تتجانس تماماً تقريباً فكرة المال وفق مفهومنا لها . وهذه المناهج المالية التي نقلها روجر الثاني الى المملكة الرومانية في صقلية ، قام الامبراطور فريدريك الثاني من آل هوهنشتاوفن ( قرابة عام ١٢٣٠ ) بتطويرها وجعلها نظاماً جباراً يتجاوز في طاقاته النظام الاصلي في الديناميكية باشواط واشواط ، وهذا أصبح أول قوة وأسمالية في العالم ، وبينما كان هذا التأخي بين قوة التفكير الرياضي ، واردة القوة الامبراطورية ( الملكية ) يشق طريقه من النورماندي الى فرنسا ، ويطبق ، ويطبق على شكل واسع على استغلال انكلترا المفتوحة ، المفزوة ، اذ ان ارض انكلترا لا تزال حتى الآن أرضاً يملكها اسماً الملك ( كانت جمهوريات المدن الايطالية تقلد جانبه الصقلي ، ( نسبة لصقلية ) ( ولما كان النبلاء الحاكمون سرعان ما اقتبسوا مناهج الاقتصاد الحضري واستخدموها في مسك دفاترم الشخصية الخاصة ) وهكذا انتشر هذا النظام فوق الفكر والممارسة التجاريين في العالم الغربي .

بأكمله . وبعد قليل من الزمن اقتبس سلك الفرسان التيوتونيون المنهج العقلي  
كما اقتبسها السلالة المالكة في آراغون ، وبماكاننا ان نرد الى هذه الاصول مسك  
الحسابات التجارية في اسبانيا في عهد فيليب الثاني ، والطرز البروسي في زمن  
فريدريك غليوم الاول .

ولكن الحدث الحاسم جاء متمثلاً على كل حال بذاك الابتكار - والمعاصر  
للابتكار الكلاسيكي للقطعة النقدية المعدنية قرابة عام ١٥٠٠ - الذي حققه  
أفرالوكشا باتشيولا عام ١٤٩٤ واعني به مسك الدفاتر بالطريقة المزدوجة  
Double - entry book - keeping . ويصف غوته هذا الابتكار في وليم  
مايستر قائلاً ، انه انقضى اكتشافات العقل البشري وأصفاها جميعاً ، ، والحق انه  
لبقدورنا ان نصف واضحه ، دون تردد ، في مرتبة معاصره ككولومبوس  
وكوبرنيكوس . وانا مدينون للنورمان بحسابنا ، وللو مباردين بمسك دفاترنا .

ويتوجب علينا ان نشير هنا الى ان هاتين الأرومتين الجرمانيتين هما بالذات  
اللتان أبدعتا الانجازات القانونية الايمازيين في الحقبة المبكرة ، واللتان ولد  
حنيئها الى البحار البعيدة ، الحوافز لاكتشاف اميركا . ان مسك الدفاتر بالطريقة  
المزدوجة قد انجبت به الروح ذاتها التي انجبت بغاليليو ونيوتن ... وهو يشهد  
وسائل هذين بالذات في تنظيمه لظواهرات في نظام انيق ، ومن الجائز لنا ان  
نسميه بأنه أول كون شيد على قواعد من الفكر الرياضي . وهو يكشف لنا عن  
كون العالم الاقتصادي ، وفق المنهاج ذاته الذي حصر الاستقصاء العظيم للفلسفة  
الطبيعية بواسطة التنازع عن الكون الكواكبي . فهو يركز على المبدأ الاساسي  
الذي نفذ منطقياً لفهم جميع الظواهر بوصفها كميات مجردة .

ان مسك الدفاتر بالطريقة المزدوجة هو تحليل مجرد لفراغ Space القيم  
المستند الى نظام احداثيات Co - ordinate System ، الذي تعتبر الشركة

التجارية Firm أصلاً . لقد كانت النقود المعدنية للعالم الكلاسيكي تسمع فقط بالتوليف الحسابي وأحجام القيمة . وهنا نجد فيتاغورس وديكارت يقف كل واحد منها موقفاً متعارضاً والآخر ، شأنها في كل امر آخر . ويحق لنا شرعاً ان نتحدث ، بالنسبة للغرب ، عن « تكامل » في المباشرة او المعاطاة Undertaking كما وان المنعطف البياني هو الظهير Auxiliary البصري للاقتصاد ، وهذا ايضاً هو مركزه بالذات بالنسبة للعلوم . لقد كان العالم الاقتصادي الكلاسيكي منظماً ، ككون ديمقريطس تماماً ، اي على اساس من مادة وشكل . فالمادة ، في شكل قطعة معدنية ، تحمل الحركة الاقتصادية ، وتضغط على وحدة - الطلب لكسبة قيمة معادلة مساوية في مكان الانتفاع . اما عالمنا الاقتصادي فهو منظم على اساس من طاقة وكسبة . ويقع مجال توترات المال في الفراغ ، ويعين لكل مادة ، وبغض النظر عن نوعها الخاص ، قيمة تأثير ايجابية أو سلبية ، حيث تمثل هذه القيمة في المسجل Quod non est in lebris , non est in moundo . Book entry ولكن رمز المال الوظيفي المتخيل على هذا الشكل والذي يمكن وحده ان يقارن بقطعة النقد المعدنية الكلاسيكية ، هو ليس المسجل فعلاً ، فاهيك بسندات الاسهم والشيك ، أو الصك أو الكميالة ، ولكن العمل الذي تتحقق به الوظيفة وتجنز تدويناً ، ودور قيمة القرطاس يراد منه فقط ان يكون الشاهد التاريخي المعمم على هذا العمل .

ومع هذا ، فان الغرب مدفوعاً باعجاب لا يأتيه الشك من خلف أو قدام ، أخذ يسلك القطع المدنية من النقود ، وذلك لا بوصفها فقط دلائل على السيادة ، بل اعتقاداً منه بان هذا المال المشهود بتجانس فعلاً والاقتصاد فكراً . والامر ذاته حدث في الحقبة العوطية ، فلقد اقتبسنا القانون الروماني بمساواة الاشياء والاجرام الطبيعية ، واقتبسنا الرياضيات اليوقليدية المبينة على مبدأ يعتبر الرقم جرمياً . وهكذا قدر لتطور العوالم العقلانية للثلاثة لهذا الشكل ان لا ينطلق ، كما انطلقت الموسيقى الفاروسية تفتحاً كالآزاهير ، بل ان ينطلق من عملية تحرر تقديمي من

فكرة الحجم . ولقد حققت وباضائنا تحررها هذا في نهاية الحقبة الباروكية . بينا ان تشريعنا ، من جهة أخرى ، لم يتعرف بعد حتى على واجبه المقبل ، لكن هذا القرن سيقوره ، وسيطالب بذلك الذي كان بالنسبة للشرعين الرومانين قاعدة ، واضحة وغنية عن البيان ، للقانون ، واعني به التطابق الباطني بين التفكير الاقتصادي والتفكير القانوني ، وبالفه ومودة ، عملية معادلة لهذا التطابق ، لكلا التفكيرين . مفهوم المال الذي اتخذ له من قطعة النقد رمزه كان يتفق تماما والقانون الكلاسيكي للشيء ، ولكن ليس هناك من اتفاق بعيدا عن هذا النوع من الاتفاق . فكمامل حياتنا قد نظمت تنظيماً ديناميكياً لاسكونياً ، ولا روائياً ، لذلك فان جواهرنا هي زخوم وانجازات وعلاقات وقدرات - انها المواهب المنظمة والمقول المبادئة ، والاعتماد المالي ، والفكر والمناهج ومنابع الطاقة . وهي ليست مجرد وجود داخل اشياء جسمية .

ان الفكر الشيئي المترومن ، لشرعنا وفقهائنا ، ونظرية المال التي تبدأ واعية أو غير واعية من قطعة النقد المعدنية ، هما غريبان بالمثل عن حياتنا . زد على ذلك ان الكنز المعدني الضخم الذي كنا ، تقليداً للكلاسيكيين ، نزيد باستمرار في ضخامته حتى نشوب الحرب العالمية ، قد جعل فعلاً لنفسه دوراً بعيداً عن الطريق الرئيسي ، لكن الشكل الباطني للاقتصاد الحديث وجوابه ومقاصده لا تمت بآية صلة له ، ولو ان الحرب أسفرت عن اختفائه كلياً من النقود ، لما كان هذا قد بدل أي شيء احلاقاً .

ومن سوء الحظ ان الاقتصادات الوطنية الحديثة قد انشئت في عصر التكسك وكما ان التنايل والمزهريات والأوعية الخزفية والدراما الجامدة كانت تعتبر في ذاك العصر فناً حقيقياً ، كذلك ايضاً اعتبرت قطعة النقد المعدنية المدموغة دمة جمة انها هي المال الواقعي .

وان ما هدف اليه يوشع فدجود Wedgwood ( ١٧٥٨ ) بتضاربه ذات البنات الناحية الرهيفة وكؤوسه ( فناجينه ) ، كان آدم سميت ايضاً بهدف اليه باطنياً بنظريته في القيمة . واعني بهذا الحاضر البرهي المجرد للاحجام المحسوسة . وذلك لأن هذه النظرية مترافقة قاماً والوهم القاتل بان المال واسعار المال الشيء ذاته ليعاس فيه الشيء . فباله حجم كمية العمل . وهنا لا يعود العمل عملاً علياً في عالم من معاليل ، عملاً قاهراً على التبدل بدلاً لا نهائياً من حال الى حال ، وذلك بالنسبة للقيمة الباطنية والشدة والمدى ، وعلى نشر ذاته في دوائر أوسع فأوسع ، وهو كالجبال الكهربائي ، يمكن ان يقاس لكن لا يمكن ان يدمغ ( كلال - المديني - المترجم ) - بل يصبح نتيجة للتسليم ، للإحداث ، ويمتد ما هو منجزاً اعتباراً مادياً كلياً وشيئاً محسوساً لا يظهر أي شيء جدير بالقيمة ، ما عدا حسبه أو سمته فقط .

والحق ان اقتصاد المدينة الأوروبية الاميركية قد شيد على العمل ، وعلى العمل من نوع تنشأ فيه الفروقات وفق نوعية العمل الباطنية وحدها - وهذه القاعدة تجاوزت في دقتها مصر والصين ، تاهيك عن العالم الكلاسيكي . ونحن لا نعيش ، دون سبب ، في عالم اقتصاد ديناميكي ، حيث لا تكون افعال الفرد افعالاً من جمع او اضافة ، وفق الاسلوب البورقليدي ، بل افعالاً يرتبط الواحد منها بالآخر ارتباطاً وظيفياً . فالعمل التنفيذي المجرد ( الذي يعالجه ماركس فقط ) هو ليس ، في الواقع ، الا وظيفة لاتنظام ابتكاري اختراعي ، وتنظيم العمل ، ومن هذا يأخذ العمل من التنوع الآخر ، معناه ، وقيمه النفسية ، وحتى إمكانية القيام به اطلاقاً : فلقد كان الاقتصاد العالمي بأكمله ، منذ اختراع الآلة البخارية ، ابداعاً انجزته حفنة قليلة من الرؤوس التي لولا عملها ذو الدرجة العالية ، لما كان قد خرج شيء الى الوجود . لكن هذا الانجاز للتفكير المبذوع ليس بكم ، وقيمه يجب ألا توزن قبالة عدد معين من القطع المعدنية - فهو بالاحرى مال - مال فائسي - لا يسك بل يفكر به بوصفه مركزاً تسليسياً او احداثياً



ينبع من الحياة - وان النوعية الباطنية لهذا العمل هي التي ترتقي بالفكر الى اهمية الامر الواقع ومغزاه . ان التفكير بالمال يولد المال - وهذا هو سر عالم الاقتصاد . فمتدا يدون قطب منظم مليوناً على القرطاس ، فهذا المليون قائم وموجود ، وذلك لان هذه الشخصية بوصفها مركزاً اقتصادياً تقرر وتؤكد زيادة في الطاقة الاقتصادية في ميدانه تعادل المليون الذي دونه . وهذا وحده ، ولا شيء غيره ، هو معنى كلمة « الاعتاد » في نظرنا . ولكن جميع ما في العالم من تقود ذهنية لن تكفي لأن تضفي على العمل البدوي اي معنى ، وليس لذلك اية قيمة ، اذا ما استأصل مبدأ « نزع الملكية » المشهور ، و « فازعرها » هذه المقدرات المتوقعة من ابداعاتهم ، ولو حدث هذا الامر ، لأصبح العمل البدوي قوقعة فارغة معدومة النفس والارادة . ولهذا فان ماركس هو كلاسيكي ، وغرة من شعار الفكر القانون « المترومن » تماماً كأدم سميت ، فهو يرى فقط الحبح المنجز ، ولا يرى الوظيفة ، وهو يرغب في ان يفصل وسائل الانتاج عن اولئك الذين تحول عقولهم بواسطة اكتشاف المناهج ، وتنظيم الصناعات الفعالة الكفوة واكتساب اسواق الصادرات ، كومة من آجر وفولاذ الى مصنع ، كانت لا يمكن ان تقوم له قائمة لو لم تجد طاقات هذه العقول ميداناً لها فيه تصول وتجول .

واذا ما كان هناك من حد يريد ان يعلن وينشر نظرية في العمل الحديث ، فليبدأ اولاً بالتفكير بهذا الملح الاسامي لكل حياة . فهناك اسياد واتباع في كل حياة كما تعاش ، وكلها ترايدت الحياة اهمية وثراء في شكلها ، يتزايد الوجود في الفرق بين هؤلاء واولئك . وكل سيل من كينونة يتألف من اقلية من زماء يقودون ، واكثرية ساحقة تقاد ، وهكذا فان كل نوع من اقتصاد يتشكل من عمل - قائد وعمل تنفيذي .

اما نظرية الضفدة ، نظرية كلول ماركس وايدولوجي الاخلاق الاجتماعية ،

فإنها لا تظهر سوى حشد من الأشياء الأخيرة والصغيرة ، ولكن هذه إنما توجد إطلاقاً فقط بفضل الأشياء الأولى ، ولا يمكن فهم روح عالم العمل هذا ، إلا بواسطة فهم أوقى ماله من امكافات واسماها . مخترع الآلة البخارية ، وليس وقادها ، هو العامل الحاسم . والفكر القيمة والمقام .

وبالمثل ، فإن لتفكير بالمال اسبأاً وإتباعاً : وهم أولئك الذين يولدون بزخم شخصياتهم المال ، وأولئك الذين يتديرون أمر حبشهم به . والمال من الصنف الفاوستي ، هو الزخم المقطر في ديناميكية الاقتصاد من الصنف الفاوستي ، وهو ينسب الى مصير الفرد ( الى الجانب الاقتصادي من مصير حياته ) والذي فطر باطنياً على تقبل جزء من هذا الزخم او ذاك الذي هو على العكس من هذا ، ليس سوى كتلة له .

## - 0 -

ان كلمة « رأس المال » تفيد مركز هذا التفكير - ولا تفيد مجموعة من القيم ، بل تلك المجموعة منها التي تبقيا في حالة حركة على هذا الشكل . وتبرز الرأسمالية الى الوجود فقط مع وجود المدينة العالمية للدينة ، وهي محصورة بتلك الحلقة الصغيرة جداً من أولئك الذين يمثلون هذا الوجود ( وجود الرأسمالية - المترجم ) باشخاصهم وذكاثم ، أما تقيضها فهو الاقتصاد الريفي .

ولقد كان التشوق غير المشروط الذي حققته القطعة النقدية الممدنية في الحياة الكلاسيكية ( بما في ذلك الجانب السياسي من هذه الحياة ) هو الذي ولد رأس المال الكروفي ، . . . ، او نقطة الانطلاق ، التي جذبت ، بالجملة ، الى نفسها بوجودها ، بنوع من جاذبية مغناطيسية ، أشياء فاشياء . وكلت تفوق

قيم - الكتاب الذي مرعان ما تفرد منهاجه التجريدي وانزل عن الشخصية بواسطة الدويبا في مسك الحسابات ، وانطلق اماماً بفضل ديناميكت الباطنية ، هو الذي أنتج رأس المال الحديث الذي يحوب الارض بأكملها شبراً شبراً ، بما لها من مجال زخم .

ولقد اتخذت الحياة الاقتصادية الكلاسيكية ، تحت تأثير نوعها الخاص من رأس المال ، شكلاً من سيل من ذهب يتدفق من الولايات على روما وينطلق عائداً منها ، وكان يبعث دائماً وابدأ عن مناطق جديدة بحيث يكون مخزونها من الذهب المصاغ « لم يفتح بعد » . ولقد حمل بروتوس وكليوس ذهب آسيا الصغرى على قوافل من البغال الى معركة فيليبى - وهنا يستطيع المرء ان يتخيل اية عملية من ذهب قام بها المنتصرون في المعركة - كما وان حتى لك غراكوس قد أشار ، قبل هذه المعركة بقرن ، الى الجرة الضخمة ذات الخلقين Amphorae التي خرجت من روما الى الولايات مليئة بالتييز وعادت اليها مملوءة ذهباً . وهذا الاقتناص للممتلكات الذهبية للشعوب الاجنبية يتجانس تماماً واقتناص الفعم في هذه الايام ، والذي هو بمعناه العميق ليس بشيء بل مخزون من طاقة .

ولكن ، وبالمثل ، فان التطلع الكلاسيكي الى ما هو قريب مافة ، وحاضر زمننا ، لا يستطيع ان يتوافق الا والمثل الأعلى لدولة المدينة ، المثل الاعلى لسياسة الاكتفاء الذاتي الاقتصادية ، وهذا هو بمثابة تدمير Atomization اقتصادي يتفق والتدمير السياسي . لقد كانت كل وحدة من وحدات الحياة الصغيرة هذه ، ترغب في سبل اقتصادي خاص بها كلياً ، ومتفرد تماماً بذاته ، ويدور مستقلاً عن سيول الوحدات الاخرى ، ودخل محيط البصر . واما القطب المناهض لهذا ، فهو يتمثل في الفكرة الغريبة ، فكرة الشركة ، حيث تعتبر مركزاً لزخم لا شخصي ولا جمعي اطلاقاً ، وحيث تتدفق منها النشاطات الى كل اتجاه والى مسافات غير محدودة ، والتي يكون مالكيها ، صاحبها ، نتيجة

لقدوته ومهارته في التفكير بالمال ، لا يمثلها بل يملكها ويوجهها - اي انها طوع  
بينه - كأنها كون صغير . ان الثنائية من الشركة والمالك ، كانت لا شك  
ستكون أمراً لا يستطيع العقل الكلاسيكي ان ينصorde اطلاقاً .

ونتيجة لذلك ، فكما ان الحضارة الغربية تعرض الحد الاقصى ، من التنظيم ،  
فلذلك تعرض الحياة الكلاسيكية الحد الأدنى منه . وذلك لان التنظيم لم يكن  
له ابدأ وجود كفكرة لدى الانسان الكلاسيكي . وكانت ماليته تقوم على  
اساس من تدابير وقتية ، تصبح قواعد وعادات .

وكان يجوز في اثينا وروما ان تلغى تكاليف تسليح السفن الحربية على  
عائق الاثرياء من ابنائها . وكانت السلطة السياسية للاداءل Aedile الروماني  
لا تتركز فقط على كونه انه هو الذي يخرج الالعب ، ويشق الطرقات ويشيد  
المباني ، بل ايضا بسبب انه هو الذي كان يدفع تكاليفها - وطبعاً كان باستطاعته  
ان يعوض ما انفقه بواسطة نهبه لاحدى الولايات . ولم يكن الكلاسيكيون  
يفكرون بمراد دخل ، الا عندما تسوّلهم الحاجة اليه ، وهنا كانوا يسحبون من هذه  
الموارد دون اي اعتبار للمستقبل ، مليون فقط مطالب البوثة - وحتى لو كانت  
هذه المطالب ستؤدي الى دمارهم الكامل . فنهب كنوز معابدهم الخاصة ، وشن  
حملات قرصنة على مدنها بالذات ، ومصادرة ثروات مواطنيهم ، كل هذه الامور  
كانت مناهج سياستهم المالية . واذا كان يوجد من فائض فكان يوزع على  
المواطنين - وهذا الاجراء لم يمد بالحلب الشعبي على يوبولوس Eubulus وحده ، بل  
عاد على الكثيرين من اشرافه في اثينا .

اما الموازنات العامة . فكانت محاولة لديهم تماماً فكرة وعمل ، كغيرها من  
قواعد السياسة المالية واعراضها . وكان « النظام الاداري الروماني » في الولايات  
منهاجاً قصوي ، وكان يارسها الشيوخ والماليون ممارسة لا تنقيد بأبسط

الاعتبارات بما اذا كان من الممكن تعويض البضائع المصدرة . ولم يسبق ابدأ  
للانسان الكلاسيكي ان فكر منهاجياً بكيفية تنمية حياته الاقتصادية ومواردها ،  
بل كان أبدأ يبحث عن نتائج البرهة الآتية وحدها ، عن الكم من النقد المحسوس  
وكانت روما الامبراطورية لا شك ستهاوى وتندثر لو لم يسعها الحظ بما فيه  
الكفاية لتمتلك في مصر القديمة مدنية لم تفكر طيلة دورة ألفية من الاعوام بشيء  
ما عدا تنظيم اقتصادها .

اما الانسان الروماني فلم يدرك هذا الاسلوب من الحياة ولم يكن قادراً على  
اقتباسه ، ولكن الصدفة التي جعلت مصر تزود الملوك السياسيين لعالم الفلاحين ،  
بجورد لا ينضب له معين من الذهب ، وهذا بما جعل فيها بعد المذابح الجماعية في روما  
ليس بالعادة المألوفة المتماوف عليها ، فلقد جرت آخر عملية مالية على شكل مجزرة  
عام ٤٣ ، وذلك قبيل ضم مصر برقت قليل . وقد جعل الذهب الذي كان يستجمعه  
بروتوس وكاسيوس من آسيا الصغرى - وهذا يعني جيشاً وسيطرة على العالم - من  
الضروي قتل ألفين من أغنى سكان ايطاليا وحمل رؤوسهم بأكياس الى الفوروم  
لقاء المكافآت المعروضة . وهذه المجزرة لم توفر الاقارب والاطفال والشيوخ ،  
وحقن الناس الذين لم يسبق لهم ابدأ ان تعاطوا السياسة . فلقد كان يكتفي ان  
يكون الضحية ثوباً ومالكاً تحزون من نقود . والاغاث المحصول يكون ،  
خلفاً لهذا ، جد قليل .

ولكن مع انطفاء الشعور الكلاسيكي العالمي ، في المصور الامبراطورية  
المبكرة ، انطفأ ايضاً هذا الاسلوب من التفكير بالمال . وهنا عادت القطع النقدية  
لتصبح ثانية بضائع - لأن الناس عادوا مرة اخرى ليعرسوا حياة الفلاح - وهذا  
هو ما يفسر التدفق المائل من الذهب الى الشرق البعيد عقب عهد هديوان ،  
والذي لا يمكن حتى الآن حسابه .



## الفصل الخامس والعشرون

### عالم شكل الحياة الاقتصادية

( ب )

الآلة

- ١ -

ان عمر التقنية هو عمر الحياة الطليقة الحركة ذاتها . وان النبات - على قدر ما نراه في الطبيعة - هو وحده المسرح المجرد للعمليات التقنية . فالحيوان من حيث انه يتحرك ، له تقنية حركة ، وذلك كي يتمكن من تغذية نفسه وحمايتها .

ان العلاقة الإحلية بين الكون الاصغر الواعي وكونه الأكبر - « الطبيعة » - تتكون من ملامسة بواسطة الحواس التي تتجسس من انطباعات حاسة مجردة وترتفع الى حكم - حاسة ، وهكذا تراها تعمل تواعلاً تنديدياً ( أي عازلاً )

فاصلاً ) او ما ينتهي الى الشيء ذاته ، عملاً تحليلياً سببياً وما يقرر عندئذ من مخزون احكام بضخم الى منهاج ، على القدر الذي قد يكون من الاكتمال ، من اشد الحِبرِ اولى - اي علامات تعريف - وهو منهاج ذاتي تلقائي يتمكن المرء بواسطته من الشعور بأن هذا العالم موطنه ، وقد أدى هذا المنهاج فيما يتعلق بالطيران الى ثراء موفور مذهل من الخبرة ، ثراء لم يسبق ابدأ حتى الآن لأي علم انساني ان تتفوق عليه وارتفع . ولكن الكائن الواعي الاولي هو دائماً كائن فعال ، وهو بعيد عن النظرية المجردة بكل انواعها ، وهكذا فان هذه الخبر تُكتسب ، بالتقنية الصغرى للحياة اليرمية ، واستناداً الى اشياء ، من جهة كونها ميتة ، اكتساباً قهرياً لا طوعاً . وهذا هو الفرق بين المذهب والاسطورة ، وذلك لأنه لا يوجد على هذا المستوى أي حد يفصل بين الدين والدنيا - فكل الشعور الواعي هو دين .

ومحدث المنعطف الحاسم في تاريخ الحياة الأرقى عندما يتحول قدر الطبيعة أو عزها الى ارساخ وتوطيد ( وذلك بغية ان تترك زمام قيادتها له ) - وهذا يعني تبديلاً مقصوداً متعمداً يطرأ على الطبيعة

وبهذا تصبح التقنية هي ذات السيادة تقريباً ، وتبديل الخبرة الاولية الغريزية الى معرفة اولى واعية . فالفكر قد تحرر ذاته من الاحساس . ولغة الكلمات هي التي تصنع هذا التبدل الحتمي . فتحرر اللغة من النطق يلجس عنه مخزون من اشارات لغة مواصلة ، وتكون هذه الاشارات اكثر بكثير من كونها علامات تعريف - فهي اسماء ترتبط بمفهوم من معنى ، والتي بواسطتها يمتلك الانسان مر الارواح ( الآلهة ، قوى الطبيعة ) ويسيطر عليه ، ويملك رقماً ( صيغة ، معادلة ، قوانين بسيطة ) يجري بواسطه استخلاص الشكل الباطني من التصادفي الموغل في الحساسية .

وهذا يتطور نسق علامات التعريف الى نظرية ، الى صورة تفصل ذاتها عن



تقنية اليوم - أكلن هذا اليوم هو يوم تقنيات متمدة على مستوى عال ، او يوم أبسط البدايات - ويتم تطوره بواسطة التجريد ، بوصفه جزءاً من الشعور الواعي وغير ملتزم بالنشاط . ان الانسان « يعرف » ما يريد ، ولكن يجب ان يكون قد حدث الكثير للمرء حتى يتمكن من الحصول على هذه المعرفة ، علينا الا نخطئ فيما يتعلق بصفتها . وقد مكنت الخبرة الرقمية الانسان من ان يضيء السر ويطفئه ، ولكنه لم يكتشفه . ان شخصية الساحر الحديس - وهي لوحة مفاتيح الحولات Switch board ذات الاذرع والاشارات المميزة والتي يستطيع العامل ان يدفع بفعاليات هائلة الى النشاط بواسطة ضغط من اصبعه دون ان تكون لديه اقل فكرة عن جوهر هذه الفعاليات - هذه اللوحة هي فقط رمز التقنية الانسانية بصورة عامة . وان صورة عالم الضوء المحيط بنا - وحيث اننا قد شكلناها تشكيلاً تشديداً تخيلياً ، كنظرية ، كصورة - هي ليست سوى لوحة مفاتيح الحولات ومن النوع الذي وسعت عليها الاشياء بعلامات مميزة وبشكل يجعل ( مثلاً ) اذا ما ضغطنا على زر معين ، انطلاق فعاليات معينة أمراً اكيدا . ومع ذلك فان السر يبقى في هذه الناحية ظالماً مستبداً . ولكن بالرغم من هذا ، فان الشعور الواعي يتدخل بواسطة هذه التقنية في عالم الامر الواقع تدخلاً بارعاً ماهراً . فالجياة تستخدم الفكر كأنه « افتح يا سمسم » ولكن تأتي اخيراً لحظة عند ذرى مدنات كثيرة ، وفي المدن العظمى لهذه المدنات ، يحل فيها النقد التقني ويتبع من كونه خادماً للحياة ، وهنا يتحول فيصبح المستبد بها والطاغيه . وان الحضارة الغربية تشهد ، حتى الآن ، تهتك هذا الفكر الجرح والطلاق من كل عنان ، وتعتبر لهوه على درجة مأساوية .

لقد انصت الانسان الى زحف الطبيعة ، ودون ملاحظات عن أسسها ( جمع اس ) . وهو يبدأ بتقليدها بواسطة وسائل ومناهج تنفع النبض الكوفي وتقيده . وهو قد نجحاً على القيام بدور الله ، ومن السهل علينا ان نفهم كيف تبدى الأوائل من معدي هذه الاشياء الاصطناعية ونعتبرها - وذلك لأنه هنا اصبح الزن المهورم

المضاد للطبيعة - وكيف تبدى بصورة خاصة حياة فن الحداثة لأولئك الذين حولهم ، على انهم شيء ما خطر ومهلك ، وكيف كانوا ينظرون اليهم بخشوع او رهبة ، حسباً قد تكون الحال . لقد غا الخزون من اكتشافات كهذه وتزايد يوماً بعد آخر . وكثيراً من الاحيان كانوا يحققونها ثم ينسونها ، ثم يحققونها ثانية ، ويقلدونها ويعرضون عنها ويحسنونها . ولكن هذه الاكتشافات اوجدت في النهاية ولكل القارات بأكملها مخزوناً من الوسائل الجلية الواضحة - النار والتعدين والادوات والاسلحة والمخاريت والقواب والبيوت وتدجين الحيوانات والزراعة ، وقد كان يقود الانسان قابض خطر صوفي دأخه الى مواقع المعادن قبل كل شيء . وقد افضت دروب تجارية غارقة في القدم الى اماكن رواسب المعادن الخام التي كانت قد ابقتها حياة الريف المستقر مرأ ، وزرعت هذه الدروب البحار طولا وعرضاً ، وعلى هذه الدروب انتقلت فيما بعد المذاهب والخواف واساطير ملصحة عن جزر من التلك ، وارض من الذهب . لقد كانت تجارة المعادن هي اول نوع عرفته التجارة ، ووربط بها وباقتصاد الانتاج والعمل عنصر متطفل ثالث - عنصر غريب مقامر جسور ذا مدى واسع وحر طليق فوق الارض .

وعلى هذا الاساس تنشأ تقنية الحضارات الارقى ، معبرة تميراً مؤثراً في نوعيته ولونه وسووته عن كامل نفس هذه الذاتيات الكبرى . ونكاد لا نكون بحاجة الى القول بان الانسان الكلاسيكي الذي كان يشعر بذاته وبيئته شعوراً يوقليدياً سواء بسواء ، قد اتخذ بداية موقفاً معادياً لفكرة التقنية بالذات . اما اذا كنا نعني بالتقنية « الكلاسيكية » شيئاً ما بالاضافة الى المتبقي مما نفهمه من الصفة ( الكلاسيكية ) ، شيئاً ما ارتفع بمجهود عزم فوق كمال الانجازات العامة للحقبة المسبقة ، فنعتقد نقول بانه لم تكن هنا تقنية كلاسيكية . فسفن هذه الحقبة ، من نوع الطرير ، ( ذات مجاذيف ثلاثة - المترجم ) التي كانوا يمجدون بها ، لم تكن سوى زوارق تجديف ، وكانت منجنيقاتها وسلاسلها بدلاء للسلعة والقبضات -

وهذه لا تذكر أبداً عند ذكر آلات الحرب في آشور والصين أما فيما يتعلق  
بهيرو Hero واشكاله ، فان الاكتشافات التي انجزوها كانت كلاليب مراسي .  
لقد كانوا يفتقرون الى الوزن الباطني وضعية برهنتهم وقدرتهم والضرورة العبية .  
فهم كانوا يلعبون هنا وهناك بالمعلومات ( ولماذا لا ؟ ) معلومات ربما جاءت من  
الشرق ولكن لم يكرس اي واحد منهم اهتماماً جدياً بها ، وفوق هذا كله ، لم  
يحاول احد ان يدخلها على هيئة صورة الحياة .

اما التقنية الفاوستية فتختلف اختلافاً كبيراً جداً عن هذه ، فهي بما لها من  
سورة نسبية وحساس البعد الثالث تدفع منذ ابكر المصور القوطية بنفسها ضاغطة  
على الطبيعة بعزم ثابت وتصميم ممكن على ان تكون سيدتها . وهنا ، وفقط هنا  
يكون الترابط بين البصيرة والانتفاع امراً بديها . فالنظرية هي فرضية علمية  
ناشطة منذ البدء . ولقد كان الباحث الكلاسيكي يتأمل تأمل لاهوت ارسطو ،  
والعربي كان يسمى بالكيسيا لاستنباط وسائل شعرية ( كعصر الفلاسفة ) وذلك  
كي يمتلك كنوز الطبيعة دون ان يبذل جهداً ، لكن البعانة الغربي يكدرح لوجه  
العالم وفق مشيئته .

ان المخترع والمكتشف الفاوستيين هما من طراز فريد في نوعه . فالزخم  
البدائي لادادته ، وروعة رؤياه والاطاقة الفولاذية لتبصره ، يجب ان تبدى غريبة  
شاذة وغير مفهومة لأي واحد يقف في اي مرقب لحضارة اخرى ، لكن هذه  
جميعا هي بالنسبة لنا مستقرة في دمننا وموجودة . فلحضارتنا باكملها نفس  
مكتشف . فان تكتشف Dis - Cover ذلك غير المنظور ، وان تجر به الى  
داخل عالم الضوء للعين ، كي تسيطر عليه - هذه هي السورة العنيدة منذ اليوم  
الاول فما بعده . فلقد نضجت جميع الاختراعات التقنية الفاوستية بطيئاً بطيئاً في  
الاممات ، كي تبرز اخيراً مع ضرورة المصير . وجميع هذه الاختراعات تقريباً كاد  
يقترّب منها الرهبان الغرطيون باجائهم الباسة الفطنة . واذا كان هناك من مكان

تجلى فيه الاصول الدينية لكل فكر قلبي ، فإنه هاهنا . فهؤلاء المكتشفون التأمليون في صوامعهم ، والذين اغتصبوا بصائرهم وصيامهم سر الله منه ، كثروا يشعرون بانهم بهذا يخدمون الله . وهنا تطلعتنا شخصية فاولست ، الرمز العظيم لحضارة مكتشفة فعلاً . فالـ *Scientia experimentalis* ، ( العلم التجريبي ) الذي كان روجر يكون أول من سمى بحث الطبيعة به ، هذا الاستنطاق الملحاح الدؤوب للطبيعة بواسطة الاذرع والعتلات والرافعات واللولاب والبراني ، قد بدأ بذلك الذي يقع موضوعه تحت ابصارنا بوصفه مداهن المصانع المفرخة من الريف ، واوراج التبليغ . ولكن كان يمثل بالنسبة لهم جميعاً ، الخطر الفاسدي الحقيقي في ان تكون للشيطان يد في هذه اللعبة ، خطر ان يقوم روحاً الى ذاك الجبل الذي يعد فوق قمته باعطاء كل قوة الارض . وهذا هو مغزى مبدأ الحركة الدائمة الذي حلم به اولئك الدومينيكان القريبو الأمر ، كبطرس بيرغرينوس ، والذي بموجه ينتزع المرء القدوة الكلية من الله . لقد كانوا يذعنون المرة بعد المرة لهذا الطموح ، ولقد اغتصبوا هذا السر من الله كي يصبحوا انفسهم الله . لقد كانوا يصيغون السمع لقوانين النبض الكوني ، كي يتمكنوا من التغلب عليه وهكذا خلقوا فكرة الآلة ، بوصفها كوناً صغيراً بطبيع مشيئة الانسان وحده . ولكنهم بهذا تجاوزوا الخطر المرفق الفاصل حيث كان يرى بعده ورع الآخرين بداية لخطيئة ، وابتداء من روجر يكون حتى جيوردانو برونو ، كان يعتبر هذا المسلك مصيبة وكارثة ، اذ ان الاعتقاد الحقيقي كان دائماً وابدأ يرى في الآلة انها الشيطان .

ان سورة الاكتشاف اعلنت عن ذاتها في وقت مبكر ، بكور الهندسة المعمارية القوطية - ولتقابل بين هذه وبين الفقر المتعمد في شكل الهندسة الدورية ! - وهي تجلى واضحة في كل موسيقا . فلقد ظهرت طباعة الكتب والاسلحة ذات المدى البعيد ، وجاء على اعقاب كولومبوس وكوبرنيكوس

التلصكوب والميكروسكوب والعناصر الكيميائية واخيرا كامل الجسم التكنولوجي الهائل للمصور الباروكية المبكرة .

وتبع هذه ، في وقت واحد والعقلانية ، اختراع الآلة البخارية التي قلبت كل شيء رأسا على عقب ، وبذلك شكل الحياة الاقتصادية اساسا وهيكلها .

لقد كانت الطبيعة ، حتى آنذاك تفضل علينا بجماداتها ، اما الآن فلقد شددنا نيرانا الى عقابها وجعلناها عبدا لنا ، زد على ذلك حتى قواها كأنها تقاس باحتقار على مستوى قوة الحصان . فلقد تقدمنا من القوة العضلية للعبد التي كانت قد قررت للعمل وفق روتين منظم ، الى الاحتياطات العضوية لشجرة الارض ، حيث كانت قوى حياة مطبورة ، كفعم فيها لدورات ودورات القبة من الاغوام ، والآن تتوجه بابصارنا نحو الطبيعة غير المتحضرة ، حيث دفع بقوى المياه منذ زمن لتتم ما للفهم من قوى . وكما ان قوى الاحصنة ترتفع الى الملايين والملايات ، كذلك يتزايد عدد السكان زيادة على زيادة ، وعلى مستوى لم تفكر اية حضارة اخرى بانه امر ممكن . وهذا النمو هو نتاج الآلة ، نتاج بلع على ان يستخدم وتوجه الى تلك الغاية التي تضاعف قوة الفرد مئة ضعف . ومن اجل خاضع الآلة تصبح حياة الانسان غالية ثمينة . ويصبح العمل كلمة عظمى في نظر التفكير الاخلاقي فهو يفتقد مثالب مغزاه في القرن التاسع عشر وفي جميع اللغات . فالآلة تعمل وترغم الانسان على الاشتراك في الشغل Co - Operate ( لاحظ لم يقل التعاون - المترجم ) وتبلغ الحضارة الفأوسية باكملها درجة من النشاط والحياة تهتر لها الارض وترتعد تحت اقدامها .

اما ما ينشأ الآن ويتطور ، وخلال فترة تكاد لا تبلغ القرن ، فانه دراما من عظمة ستجعل الناس من ذوي النفوس والانفعالات الاخرى ، في حضارة

مقبة عاجزين عن مقاومة قناعتهم بان الارض « في تلك الايام » كانت ترتعد خوفاً ورعباً . ان السياسة تسير فوق المدن والشعوب ، وحتى الاقتصادات ، وبما لها من عضات عميقة في مصائر عالمي النبات والحيتوان ، فانها تلامس فقط هذب الحياة وتندرس وتبيد . لكن هذه التقنية ستخلف وراءها آثاراً ازدهارها ، عندما يكون كل شيء قد طواه الضياع والنسيان ، وذلك لأن السورة الفارسية قد بدلت وجه الارض .

وهذا الكفاح المجاهد خارجاً وعلاء ، كفاح الحياة ، المتحدو حقاً لذلك من الاصلاّب القوطية - هو كما عبر عنه مونولوج فاوست غوثيه عندما كانت الآلة البخارية لا تزال طرية المود قتيه . ان النفس السكرى تريد ان تلحق فوق الفراغ والزمان . والحلّين المحرس يغربها الى آفاق لا تحديد لها او تعريف . ان الانسان قد يجرر ذاته وشبكاً من الارض وان يرقى سدة اللامتنهى ، مخلقاً وراءه قيود الجسد واغلاله ومحوماً في كون الفراغ ( الفضاء ) بين النجوم والافلاك . وهذا هو ما سعت اليه في البداية باطنية القديس برنارد المهلقة الوهاجسة ، وهذا هو ما فهمه غرينفالد ورمبرانت في مؤخرات لوحاتهم ، وادركه بيتروفن في انغامه المتجاوزة حدود الارض ، انغام رباعياته الاخيرة ، هذا يعود الآن في هذا الثمل العقلاني من الاختراعات الآخذ بعضها برقاب بعض . ومن هنا حركة المرور الحياتية هذه ، التي تعبر القارات بايام قليلة ، وتضع نفسها في مدن عاتقة عابرة المحيطات ، وتتقب في بطون الجبال ، وتتدافع في متاهات من كهوف ، وتستخدم الآلة البخارية حتى تلفظ آخر انفاسها ، ومن ثم تتحول الى الآلة الغازية ، واخيراً ترتفع بنفسها فوق الدروب والخطوط الحديدية ، وتلحق بحومة في الهواء ، ومن هنا ترسل الكلمة المفلوطة بيرة واحدة عبر كل المحيطات ، ومن هنا ينبس الطموح لتعظيم كل رقم قياسي وتجاوز كل الابداد ، في بناء قاعات جبارة وآلات عملاقة وبرابر منفسخة ودروب من جسور ، ومبانٍ تناطح

السحاب بهذين محوم ، وزخوم خيالية ضغطت معاً داخل بؤرة ، كي تطيع  
بنان طفل ، ومنشآت من فولاذ وزجاج تدندن وترتمش ، والانساف  
الصغير حجباً يحول بينها ملكاً مطلق السلطان ، فأخيراً قد احس بان الطيعة  
تحت اقدامه .

وتتنازل هذه الآلات باشكالها ، يوما بعد يوم عن انسانيتها ، ورددانسكا  
ونغوضا وصوفية ، وتنسج حول الارض شبكة لا نهاية لها من قوى مكاراة  
وتيارات وتوترات . واجسامها تخلع يوما بعد يوم اريدتها المادية عنها ، وتقل ابدأ  
جلبية وضجيحا . ونغرس الدواليب والاسطوانات والعتلات والاذرع ، فهي لم  
تمد لتستطيع لقطاً . وكل ما هم يتراجع منسجماً الى الداخل ، انها لتعني في  
عيني المؤمن خلع الله عن عرشه . وتسلم الانسان السببية المقدسة ، ويديسه  
يسلسها ، وينوع من استشفاف العلم بكل شيء ، تدور هادئة صامتة  
لا تقاوم .

## - ٢ -

ولم يسبق مطلقاً ما عدا هنا ، ان احس كون اصغر بانه متفوق على كون  
اكبر ، ولكن ها هنا جعلت وحدات صغيرة من حياة اللاهي يمتد عليها ،  
وجعلته كذلك بواسطة زخم عقلها المجرى . انه لا انتصار ، هذا ما تقر ابطارنا ،  
انتصار لا مثيل له او شبه . ولقد حققت فقط حضارتنا ، وربما لبضعة قرون  
قليلة لا غير . ولكن لهذا السبب بالذات اصبح الانسان الفاوستي عبداً للخلوة .  
فرم حياته وتديروها كما يعيشها ، قد دفعت بها الآلة الى دواب لا توقف فيه ولا

رجوع . وهنا يتبدى فجأة الفلاح والعامل اليدوي ، وحتى التاجر ، من النوافل ، وذلك اذا ما قورن بينهم وبين الشخصيات الثلاث العظمى التي انجبت بها الآلة - المتعهد والمهندس وعامل المصنع . فلقد نبئت من فرع عمل يدوي صغير تماماً - واعني هذا الاقتصاد التجهيزي - ( وفي حضارتنا وحدها ) شجرة جباوة غمرت كل الحرف والمهن الاخرى بظلالها - وهذه هي اقتصاد صناعة الآلات . وارغامها للمتعمد على اطاعتها لا يقل ابداً عن ارغامها للعامل . فكلاهما قد اصبحا عبيدين للآلة وليسا بسيديها ، هذه الآلة التي تبرز الآن ولأول مرة سلطتها الشيطانية الحرة . ولكن بالرغم من ان النظرية الاشتراكية المعاصرة قد ادخلت بالاحاذين الاولين في اعتبارها من حيث ما يقدمانه من عمل ، ورأت ان كلمة « عمل » لا تنطبق الا على هذين وحدهما ، فان العمل اصبح أمراً مكنياً فقط نتيجة لسيادة انجاز المهندس وحسه . وان القول المأثور « الذراع القوية » التي تأمر كل دولاب ان يتوقف عن الحركة ، هو قطعة من حماقة . فالذراع تستطيع ان توقفها ، ولكنها لا تحتاج الى العامل ليقوم بهذا العمل . اما ان يحافظ العامل على دورانها - فكلا ولا افرق مركز ملكة الآلة الاصطناعية والمعقدة هو المنظم او المدير . والفكر لا اليد هو الذي يحافظ على بقائها متماسكة . ولكن لهذا السبب بالذات ، سبب المحافظة على هيكل الآلة المعرض دائماً للخطر ، يكون شخص واحد اهم بكثير من كل نشاط الرجال الاسباد المقدامين الذين يعملون المدن تنمو من التربة ، ويدلون وجه الصقع ، وهذه الشخصية النزاعة الى ان تنسى في هذا الصراع السياسي - هي شخصية المهندس ، كاهن الآلة ، الرجل الذي يعرفها . وليست اهمية الصناعة وحدها ، بل وجودها الجرد ايضا يعتمد بصورة مطلقة على وجود المئة الف من العقول الموهوبة المدربة تدريباً مدرسياً صارماً والتي تسيطر على التقنية وتطورها قدماً وقدماً .

ان المهندس الصامت هو سيد الآلة ومصيرها . فكما ان الآلة هي امر واقع فكذلك فان فكره امكانية . ولقد انتشرت مخاوف ، مخاوف مادية النزوع



والمنبع ، من نفاد منابع الفحم وحرقه . ولكن طالما يوجد هناك رواد لدروب ، فلن يكون هناك من وجود لحاطر من هذا النوع . فقط عندما ، وعندها فقط يتفقد محصولنا من مجندي هذا الجيش - هذا الجيش الذي يشكل حمل فكره وحده باطنية وعمل الآلة - فعندئذ يجب ان نخدم الصناعة بالرغم من كل نشاط اداري ، وبالرغم من كل ما يستطيع العمال ان يفعلوه . ولنفترض ان اوfer العقول موهبة في الاجيال المقبلة ، قد وجدت ان صحتها النفسية اهم بكثير من جميع سلطات العالم ، ولنفترض ان صفوة النخبة من هذه العقول المهتمة بالآلة قد وقعت ، تحت تأثير الصوفية الميتافيزيقية التي اخذت تحمل الآن محل العقلانية ، تحت سيطرة حس متزايد بشيطانية الآلة ( وهناك خطوة تفصل بين روجير بيكون وبين برنارد فون كليرفو ) - فعندئذ لن يستطيع اي شيء ان يمنع هذه الدراما التي وضعت مسرحيتها العقول من ان تنتهي على ايد هي مجرد اخافية ومعاونة .

لقد حولت الصناعة الغربية التقاليد القديمة للحضارات الاخرى . وبحارتي الحياة الاقتصادية تتجه اليوم نحو مواقع الملك فحم والى المناطق الكبرى التي تتوفر فيها المواد الاولية . فالطبيعة تستنزف ، والكرة الارضية يضحى بها على مذبح التفكير الفاوستي بالطاقات . فالارض العامة ، هي النظرة الفاوستية فيها ، النظرة التي تأملها فاوست بطل الجزء الثاني من هذه الدراما ، انها التبديل الجسور لشكل العمل - وفاوست يموت وهو يتأمل . وليس هناك من شيء تقاطري مطلق Antipodal لهذه النظرة كالكينونة المترعة المدومة الحركة ، كبنونة فكر القانون الكلاسيكي ، هو الذي يتدبر الامر كي يكون لاقتصاده قانونه الخاص به ، حيث تحمل القوى والجهود محل الشخص والشيء .

ولكن هجوم المال ايضاً على هذا الزخم العقلائي هو هجوم جبار مروع .  
 فالصناعة ، كالمالك الزراعي ، هي مشدودة الى الارض بدورها . والمال الراقي  
 وحده هو حر مطلق من كل قيد ، وغير ملبوس باكله . ومنذ عام ١٧٨٩  
 اخذت المصارف ومعها البورصات تطور ذاتها على اساس احتياجات الاعتمادات  
 للصناعات المتزايدة نمواً على شكل هائل ، وتعتبر هذه الصناعات قوى في حسابها ،  
 والمال يريد ( كما يريد في كل مدينة ) ان يكون هو القوة الوحيدة . وهنا يشتد  
 الصراع القديم بين الاقتصاد المنتج والاقتصاد المكتسب ، وينتقل الى معركة  
 حامية يتحوض غمراتها عمالقة الفكر ، وتدور رحاها في تخوم المدن العالمية . اما  
 المعركة فهي صراع يائس بيديه الفكر التقني ليعافظ على حريته من سيطرة  
 الفكر المالي .

وتخطو دكتاتورية المال ، وتتابع زحفها متعبة نحو ذروتها المادية في المدينة  
 الفاوسية كما شأنها في المدنيات الاخرى . والآن يحدث شيء ما هو واضح فقط  
 في نظر ذاك الذي نفذ ببصيرته الى جوهر المال . فلو كان هذا الجوهر شيئاً  
 محسوماً ل بقي موجوداً حتى الابد - ولكنه كما كان شكلاً من اشكال  
 الفكر ، لذلك يذوي ويضمحل حالما يبلغ تفكيره بعالمه الاقتصادي نهايته ،  
 ولا يعود لفكره هذا من مادة يعيش عليها او بها يقتات . وهنا يندفع الى داخل  
 حياة ريف المالك الزراعي ، وبطلق في الارض الحركة ، ففكره قد بدل  
 شكل كل نوع من صناعة ، وها انه اليوم يضغط بانتصار على الصناعات كي

يجعل العمل المنتج لكل من المتعهد والمهندس والعامل سواء بسواء ، غنية له .  
ان الآلة بما لها من بطاقة بشرية ، ملكة هذا القرن ، مهددة لأن تزعج لقوة  
أشد منها . ولكن هذا يكون المال أيضاً قد بلغ نهاية نجاحاته ، فالمركة  
الآخيرة وشبكة ، حيث تتلقى فيها المدينة شكلها الجامع النهائي الناجز - وهذه  
المركة هي بين المال والدم .

ان حلول القيصرية سيحطم دكتاتورية المال وسلاحها السياسي ، الديمقراطية .  
وبعد طويل انتصار حققه اقتصاد المدينة العالمية ومصلحه على القوى السياسية  
المبدعة ، يجبر الجانب السياسي من الحياة القناع عن وجهه ، بوصفه ، بعد كل  
شيء ، الجانب الأقوى منها . فالسيف ينتصر على المال ، وإرادة السيد تخضع  
ثانية إرادة النهاب . وإذا ما سمينا قوى المال هذه بالرأسمالية ، فعندئذ يمكن لنا  
ان نعرف الاشتراكية بأنها الإرادة لاستدعاء نظام سياسي اقتصادي جبار الى الحياة ،  
نظام ينسamy فوق كل المصالح الطبقية ، نظام لم يتبصر عميق وسدائه احساس  
بالواجب يحفظ الكل في وضع حسن استعدادا للمركة الحاسمة للتاريخ ، وهذه  
المركة أيضاً معركة المال والقانون . ان القوى الشخصية للاقتصاد تريد دروباً  
حرة الى اكتساب موارد ضخمة . ولا تريد لاي تشريع ان يقف دربها ، فهي  
تريد ان تشترع القانون بذاتها وفي صالحها وخدمة لمصالحها ، واتجاهها نحو هذه الغاية  
تستخدم الاداة التي صنعتها لذاتها ، الديمقراطية والحزب الممول .

وان القانون ليعتاج ، بغية مقاومة هذه الغارة الاجتياحية ، الى تقاليد راقية  
رفيعة ، والى طموح عائلات قوية تجد غبطتها لا في تكديس الثروات ، بل في  
وجاب الحكم الحقيقي المنشأ فوق ووراء كل منفعة مادية . ان بالامكان  
ان تطوح قوة بقوة أخرى لا يبدأ أو نظرية ، ولم يبق لدينا أية قوة تستطيع  
ان تجابه المال الا هذه القوة . فالمال لا يطوح بسلطانه ولا يلفه الا الدم وحده  
ونقط . والحياة ألقاً وياه هي دقق كوني مستمر في الشكل الكوني الاصغر ،

وهذه هي واقعة الوقائع في العالم - كتاريخ - فإمام الإيقاع الذي لا يدفع أو يقام ، إيقاع تنالي الأجيال ، يتلاشى حتى آخره ، كل شيء بناء الشعور الواعي في عالمه العقلائي . فالحياة في التاريخ وحدها ، ووحدتها فقط هي دائماً وأبداً - صفة عرق ، وهي انتصار إرادة القوة - وليست انتصار الحقائق ، أو ما ترمز إليه الاختراعات أو المال . إن التاريخ العالمي هو المحكمة العالمية ، وهذه المحكمة كانت أبداً ودوماً تحكم لصالح الحياة الأقوى والأشد امتلاءً والمتسلطة المحققة لسلطانها - وقد قضت لما بالحق في الوجود ، أقبلت به محكمة للشعور الواعي أم لم تقبل .

فمحكمة التاريخ كانت أبداً تضعي بالحقيقة والعدالة ، على مذبح الجبروت والعرق ، وكانت دائماً تقضي بالاعدام على أولئك الناس أو الشعوب التي كانت تحتزن من الحقائق أقل مما تحتزنه من الأفعال ، ومن العدالة أقل من القوة . وهكذا تنتهي دراما حضارة قومية - بعالمها المعنوي من الآلهة والأديان والفنون والأفكار والمعارك والمدن - بعودة الوقائع القطرية للدم الحالد ، الذي هو الواحد ذاته والدفق الكوني الدائر أبداً . وهنا تقوص الكينونة الواعية المبتكرة بذاتها وتضعها في الخدمة المادئة الصامتة للكينونة ، كما تحدثنا بذلك الامبراطوريتان الصينية والرومانية . وهنا ينتصر الزمان على الفراغ . والزمان هو الذي يدفن بحرسته الجامدة المترتبة الصدقة اليومية للحياة ، صدقة الحضارة ، على هذا الكوكب ، ويطمرها في صدقة الانسان - وهذا شكل تدفق فيه الحياة لمدة من زمن ، بينما تتكسد ورائه جميع الآفاق من التواريخ الجيولوجية والكواكبية في عالم ضوء ظاهرينا .

أما بالنسبة لنا نحن الذين وضعنا المصير في هذه الحضارة ، وفي هذه اللحظة من تطورها - لحظة احتفال المال بآخر انتصاراته ، واقترب القيصرية وريثته بجنطى ثابتة أكيدة - فإن انجهاها المحتوم والمراد قد حدد داخل حدود ضيقة ، والحياة

ليست جدية بان تعاش اذا كانت حدودها غير هذه . وليس لنا الحرية في ان  
نعد بأيدينا الى هذا الامر أو ذاك ، بل لنا الحرية في ان نقوم بما هو ضروري  
ولازم أو أن لا نقوم بأي شيء . وان واجباً تستلزمه الضرورة التاريخية ،  
سينفذ ، بالتعاون مع الفرد أو ضده .

*Ducunt Fata Volentem , Nolentem Trabunt .*

انتهى  
النص المأخوذ من الكتاب



## الحقبات الرومية « المتنامية »

الحقبات القديمة	الحقبات الرومية	الحقبات الكلاسيكية	الحقبات الحديثة	د. الفرحة الأولى
الحقبات القديمة ( ابتداء من عام ٩٠٠ )	الحقبات الرومية ( ابتداء من عام ٠ )	الحقبات الكلاسيكية ( ابتداء من عام ١١٠٠ )	الحقبات الحديثة ( ابتداء من عام ١٥٠٠ )	
٩٠٠-١٣٠٠ - الكلاسيكية اللاتينية واللافا ( يند ) علاء كيرنز ، واكسم فلوريس فرنسيس أدمي ، الممسة القديمة و سيجريد ، اساميو الأدبية	٣٠٠-١١٠٠ - النجبة الباطنية ( اللاتينية ) عالمسرون ، الفريسيه ، هينريش هوفمان ، الفتحية ، زامبريل ، الاكسيل ، ستر الروا ، الاحاطير الشعبية والادبية والرواية موجيسوس والسامير مر قل ودفني .	١١٠٠-٨٠٠ - الذين المينيني الايطالي دين وجور ، دين فست موجيسوس والسامير مر قل ودفني .	١٥٠٠-١٣٠٠ - الذين القديسي واسامير الاجيال الكردين المهرطة	١ الريبع وجاني روبي - ابداعات علمي لقسم المصنعة جديدا والثقة بالاسلام ومدة واكتال ما تروق الاثنية .
١٣٠٠-١٧٧١ - توسا الاكبرتي ، و١٣٧١ - فرنسيه سكوتوس ١٣٧٨ ، و١٣٧١ - و١٣٧١ - واكسم الاسم : القفوة ، الادب الكسمي .	١٣٧١-١٣٧٨ - لدرين ١٣٧٨ ، بدمفريسيه ١٣٧٨ ، ماتن ١٣٧٨ ، بدمفريسيه ١٣٧٨ ، الاسم : القفوة ، الادب الكسمي .	١٣٧٨-١٣٧٨ - الذين القديسي واسامير الاجيال الكردين المهرطة	١٣٧٨-١٣٧٨ - الذين القديسي واسامير الاجيال الكردين المهرطة	٢ أبكر تشكيل صوفي ميتافيزيقي والنظرة الجديدة الى العالم وفردية الفلسفة اللاهوتية ( الكلاسيكية ) في القدم اجراء القديا
١٧٧١-١٨٠٠ - تير لا جوز ١٨١١ ، و١٨١١ - جوزفوس ١٨١١ ، سرفيرا رولا كل لاشادات لوز كالين ١٨١١ ، ١٨١١ - و١٨١١ - ١٨١١ - و١٨١١ -	١٨٠٠-١٨١١ - لدرين ١٨١١ ، بدمفريسيه ١٨١١ ، ماتن ١٨١١ ، بدمفريسيه ١٨١١ ، الاسم : القفوة ، الادب الكسمي .	١٨١١-١٨١١ - الذين القديسي واسامير الاجيال الكردين المهرطة	١٨١١-١٨١١ - الذين القديسي واسامير الاجيال الكردين المهرطة	٣ الاصلاح : المناهضة الشعبية الباطنية لاشكال الربيع الطنسي البرامه القدم اجراء البريناجان ( ١٩٠٠ - ١٩٠٠ ) الرمي في بحر القفوج المبانيات القوية والاشكال في أبكر المصور
١٨٠٠-١٨١١ - تالير بيكرت ديكرت وديكرت بيتر لوزفان السادسيه والسابع عشر .	١٨١١-١٨١١ - لدرين ١٨١١ ، بدمفريسيه ١٨١١ ، ماتن ١٨١١ ، بدمفريسيه ١٨١١ ، الاسم : القفوة ، الادب الكسمي .	١٨١١-١٨١١ - الذين القديسي واسامير الاجيال الكردين المهرطة	١٨١١-١٨١١ - الذين القديسي واسامير الاجيال الكردين المهرطة	٤ بدم مصطلح فلسفي مجرد للصور بالعالم ومناهضة المتابع Realistic العالمية والمحيطية اللاتينية في البريناجان اللاتينية في البريناجان اللاتينية في البريناجان
١٨١١-١٨١١ - الرم كرفنة ( التحليل ) ديكرت باسكال فرما ١٨١١ ، و١٨١١ - و١٨١١ -	١٨١١-١٨١١ - لدرين ١٨١١ ، بدمفريسيه ١٨١١ ، ماتن ١٨١١ ، بدمفريسيه ١٨١١ ، الاسم : القفوة ، الادب الكسمي .	١٨١١-١٨١١ - الذين القديسي واسامير الاجيال الكردين المهرطة	١٨١١-١٨١١ - الذين القديسي واسامير الاجيال الكردين المهرطة	٥ تصكل مشهور فلسفي جديد للرم يرفضه نسخة ومحتوى لشكل العالم الرم غير المرف والجور الاجاب الباطنية في البريناجان الاجاب الباطنية في البريناجان
١٨١١-١٨١١ - المعبرون الكسيري ، ابتداء من ١٨١١ الباينيين الكسيري ، ١٨١١ - و١٨١١ -	١٨١١-١٨١١ - لدرين ١٨١١ ، بدمفريسيه ١٨١١ ، ماتن ١٨١١ ، بدمفريسيه ١٨١١ ، الاسم : القفوة ، الادب الكسمي .	١٨١١-١٨١١ - الذين القديسي واسامير الاجيال الكردين المهرطة	١٨١١-١٨١١ - الذين القديسي واسامير الاجيال الكردين المهرطة	٦ البيروثية والاحتار الصوفي للدين الاجبة لفتافورية مطورة

٧ عصر التنوير والأيان بالعقل القادر على كل شيء . منصف والطبيعية ( المعري ) والدين العقلاني

الطليطون الاستكزاد ورك ، الاستكليميون	المتنرة ولقومية	عاشقة القرن الخامس	سوزا ، براديتا ، ليليانا	ذات المدينة . فدوة	الاجتماعية السحرية
فخر نسيون و فخرية و دوسر .	نظام و لكاندي و قرابة ٨٢٠	سرايا و فوقي ١٢٩٩	ديتريش و فوقي ١٣١٠	المتنرة .	

٨ فدوة الفكر الرياضي وشرح صالم بشكل الارقلم

اريد ١٣٣٣ ، لفرانج ١٨١٣ ، لايلس	لم يمت نظرية الرقم . صلب	اريجاس ٣١٥ ، اذلاهورن	عشيرة كرم .		
مسكوكه الاياتيات ١٨٢٢	الثلثات المادي ، فريزر ورموي	٢١٦ ، اقليم الفرومي			

٩ المناهج الهندسية الجاهية العاشقة العظمى

شليخ   فريخ   شليخ   فريخ   شليخ   فريخ	١٩٥٥ ، ١٩٥٥ ، ١٩٥٥ ، ١٩٥٥ ، ١٩٥٥ ، ١٩٥٥	الانوارت	الانوارت	الانوارت	الانوارت
كنت   شليخ   فريخ   شليخ   فريخ	١٩٥٥ ، ١٩٥٥ ، ١٩٥٥ ، ١٩٥٥ ، ١٩٥٥ ، ١٩٥٥	ارسطو واليس و فوقي ١٣٢٦	الانوارت	الانوارت	الانوارت

١٠ النظرة المادية الى العالم . منصف العلم ، المنفعة والرفاه

بنيامين كونت جلوبونيه سوزا ماركس	الكتاب المشهورة الاجتماعية الايتورية	الكابيتون ، ولسون ، ولسون	سبنا ، تشوفا ١٣	فريخ	فريخ
فوردانج	في المصور والمدينة ، الموران لسا	الكتاب المشهورة الاجتماعية الايتورية	الكابيتون ، ولسون ، ولسون	سبنا ، تشوفا ١٣	فريخ

١١ اكل العليا الاجتماعية للحياة . حقبة الفلسفة الاربابية . الاياتيات

شوبنهايم بنيت الشراكي الكهوية صيل	سركنت في الاحلام	المدينة ، ايتور و د ١٣٢٠	الانوارت	الانوارت	الانوارت
للمدينة		١٣٢٠	الانوارت	الانوارت	الانوارت

١٢ الاحوال الباطني لسالم الشكل الرياضي . الفكر السعد المتخج .

١٨٥٧ ، كوتش ١٨٥٧	المراذني ١٨٥٠ ، لين فريخ ١٨٥٥	برقي ، ايتوريس و فوقي ١٣٢٠	الانوارت	الانوارت	الانوارت
١٨٦٢ ، ١٨٦٢	الفرشي ، ايتوريس و فوقي ١٣٢٠	الانوارت	الانوارت	الانوارت	الانوارت

١٣ اخلاق التنكير البرمقي الى فلسفة فاعان المحارلات الفرية

لنكيتون ، المناطقة ، السيكولوجيون .	سركنت في الاحلام	المدينة ، ايتور و د ١٣٢٠	الانوارت	الانوارت	الانوارت
		١٣٢٠	الانوارت	الانوارت	الانوارت

١٤ اكل عاقلة عالية خلية

الانوارت الاجتماعية ابتداء من عام ١٩٠٠	الانوارت الاجتماعية في الاحلام ما بعد	الانوارت الاجتماعية - الرومانية ابتداء	الانوارت الاجتماعية - الرومانية ابتداء	الانوارت الاجتماعية - الرومانية ابتداء	الانوارت الاجتماعية - الرومانية ابتداء
		١٩٠٠	١٩٠٠	١٩٠٠	١٩٠٠

الخريف

ذات المدينة .  
فدوة

المشاه

فريخ مدينة الدية  
المدينة الكهوية

استمال البرية المدينة .  
الانوارت الاجتماعية  
الانوارت الاجتماعية





الاسلوب التصويري في الهندسة المعمارية ابداءه من ميكايل جوتس برنيز (توفي ١٧٨٠) - سبيله التصوير الفني ابداءه من تيتيان (توفي ١٧٤٠) من توفى ١٧٦١ ، نشره الميرسي ايتسده من ايرلاندر لاسر حشره - شتره وتوفى عام ١٧٧٢	الجزء داخل المسجد (المنارة) نسبة لآيتا مونا (توفي ١٧٨٠) - سبيله التصوير الفني ابداءه من تيتيان (توفي ١٧٤٠) من توفى ١٧٦١ ، نشره الميرسي ايتسده من ايرلاندر لاسر حشره - شتره وتوفى عام ١٧٧٢	الجزء جسم المسجد (المنارة) نسبة لآيتا مونا (توفي ١٧٨٠) - سبيله التصوير الفني ابداءه من تيتيان (توفي ١٧٤٠) من توفى ١٧٦١ ، نشره الميرسي ايتسده من ايرلاندر لاسر حشره - شتره وتوفى عام ١٧٧٢	المنارة ابداءه حشره : الفن الروماني القيصري (لم يتبق اثر هنريسا )
---	---	--	---

### ٤ - اقبال لغة شكل عمارية وبغضها مستوى العمل

الرد كوكو : الهندسة المعمارية الرقيقة و دروكو كوكو سبيله الرقيق الكلاسيكية من ايج الى موزارت ، جابه التصوير الزينة الكلاسيكية من فانو غويا .	الارد كوكو : الهندسة المعمارية الرقيقة و دروكو كوكو سبيله الرقيق الكلاسيكية من ايج الى موزارت ، جابه التصوير الزينة الكلاسيكية من فانو غويا .	الارد كوكو : الهندسة المعمارية الرقيقة و دروكو كوكو سبيله الرقيق الكلاسيكية من ايج الى موزارت ، جابه التصوير الزينة الكلاسيكية من فانو غويا .	المنارة ابداءه حشره : الفن الروماني القيصري (لم يتبق اثر هنريسا )
--	---	---	---

الملاحظة : الوجود دون ما شكل بانيه فن المبنية العلية العنق يرميه فنا عليا ، الرقعة المثلثة ، الاتصال المضي الازياء السريعة التغير في الفن كعطف فن

- ١ - الفن الحديث . ومكانته التي من المبنية العلية العنق يرميه فنا عليا ، الرقعة المثلثة ، الاتصال المضي الازياء السريعة التغير في الفن كعطف فن
- ٢ - نهاية تطور الشكل ، هندسة معمارية وزخرفة لاصح لها وقار كان يحتفلان ويمجدون طلبة الفنون الجيدة والمجيدة

ابناءه من عام ٢٠٠٠

المنارة ابداءه حشره : الفن الروماني القيصري (لم يتبق اثر هنريسا )	المنارة ابداءه حشره : الفن الروماني القيصري (لم يتبق اثر هنريسا )	المنارة ابداءه حشره : الفن الروماني القيصري (لم يتبق اثر هنريسا )	المنارة ابداءه حشره : الفن الروماني القيصري (لم يتبق اثر هنريسا )
---	---	---	---

٣ - الخلف . تشكل عترة ثابت من الشكل . المرض الاممي الجودي بواسطة الملائكة والمحمود . صناعة الزيف

# المفاهيم التاريخية السياسية «انتعاش» العربية

د. النوردة النوردة

العربية

العربية

الكلاسيكية

العربية

مرحلة ما قبل الحضارة : القدم البدائية . العائل وشيوخها . حتى الآن ، لا سياسة ، ولا دولة .

المرحلة العربية	مرحلة فاطم	المرحلة المملوكية	مرحلة فاطم
٩٠٠ - ٥٠٠	(١٢٠٠ - ١٣٠٠)	١١٠٠ - ١٢٠٠ (آتينون)	٣٠٠٠ - ٢٤٠٠ (بش)

المرحلة العربية : كانت الإسلاميين الذين والقصور المملوكية بالأم . د. النوردة . حصل فكرة دولة فاطمية

المرحلة البكر . العدة المتحدة للوجود السياسي . المملوكيون الأريثان (المملوكيون) . القسم الأهم في الأراضي العربية

I

الخلفاء :

المرحلة البكر .  
(٩٠٠ - ١٠٠٠) المرحلة البكرية  
المرحلة البكرية : دولة فاطمية .  
المرحلة البكرية : دولة فاطمية .  
المرحلة البكرية : دولة فاطمية .

المرحلة البكرية .  
(١٣٠٠ - ١٤٠٠) المرحلة البكرية  
المرحلة البكرية : دولة فاطمية .  
المرحلة البكرية : دولة فاطمية .

المرحلة البكرية .  
(١١٠٠ - ١٢٠٠) المرحلة البكرية  
المرحلة البكرية : دولة فاطمية .  
المرحلة البكرية : دولة فاطمية .

المرحلة البكرية .  
(١٢٠٠ - ١٣٠٠) المرحلة البكرية  
المرحلة البكرية : دولة فاطمية .  
المرحلة البكرية : دولة فاطمية .

المرحلة البكرية .  
(١٣٠٠ - ١٤٠٠) المرحلة البكرية  
المرحلة البكرية : دولة فاطمية .  
المرحلة البكرية : دولة فاطمية .

المرحلة البكرية .  
(١٤٠٠ - ١٥٠٠) المرحلة البكرية  
المرحلة البكرية : دولة فاطمية .  
المرحلة البكرية : دولة فاطمية .

المرحلة البكرية .  
(١٥٠٠ - ١٦٠٠) المرحلة البكرية  
المرحلة البكرية : دولة فاطمية .  
المرحلة البكرية : دولة فاطمية .

المرحلة البكرية .  
(١٦٠٠ - ١٧٠٠) المرحلة البكرية  
المرحلة البكرية : دولة فاطمية .  
المرحلة البكرية : دولة فاطمية .

المرحلة البكرية .  
(١٧٠٠ - ١٨٠٠) المرحلة البكرية  
المرحلة البكرية : دولة فاطمية .  
المرحلة البكرية : دولة فاطمية .

المرحلة البكرية .  
(١٨٠٠ - ١٩٠٠) المرحلة البكرية  
المرحلة البكرية : دولة فاطمية .  
المرحلة البكرية : دولة فاطمية .

المرحلة البكرية .  
(١٩٠٠ - ٢٠٠٠) المرحلة البكرية  
المرحلة البكرية : دولة فاطمية .  
المرحلة البكرية : دولة فاطمية .

II

المرحلة البكرية .  
(٢٠٠٠ - ٢١٠٠) المرحلة البكرية  
المرحلة البكرية : دولة فاطمية .  
المرحلة البكرية : دولة فاطمية .

المرحلة البكرية .  
(٢١٠٠ - ٢٢٠٠) المرحلة البكرية  
المرحلة البكرية : دولة فاطمية .  
المرحلة البكرية : دولة فاطمية .

المرحلة البكرية .  
(٢٢٠٠ - ٢٣٠٠) المرحلة البكرية  
المرحلة البكرية : دولة فاطمية .  
المرحلة البكرية : دولة فاطمية .

المرحلة البكرية .  
(٢٣٠٠ - ٢٤٠٠) المرحلة البكرية  
المرحلة البكرية : دولة فاطمية .  
المرحلة البكرية : دولة فاطمية .

المرحلة البكرية .  
(٢٤٠٠ - ٢٥٠٠) المرحلة البكرية  
المرحلة البكرية : دولة فاطمية .  
المرحلة البكرية : دولة فاطمية .

المرحلة البكرية .  
(٢٥٠٠ - ٢٦٠٠) المرحلة البكرية  
المرحلة البكرية : دولة فاطمية .  
المرحلة البكرية : دولة فاطمية .

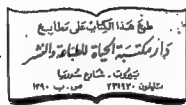
المرحلة البكرية .  
(٢٦٠٠ - ٢٧٠٠) المرحلة البكرية  
المرحلة البكرية : دولة فاطمية .  
المرحلة البكرية : دولة فاطمية .

المرحلة البكرية .  
(٢٧٠٠ - ٢٨٠٠) المرحلة البكرية  
المرحلة البكرية : دولة فاطمية .  
المرحلة البكرية : دولة فاطمية .

المرحلة البكرية .  
(٢٨٠٠ - ٢٩٠٠) المرحلة البكرية  
المرحلة البكرية : دولة فاطمية .  
المرحلة البكرية : دولة فاطمية .

المرحلة البكرية .  
(٢٩٠٠ - ٣٠٠٠) المرحلة البكرية  
المرحلة البكرية : دولة فاطمية .  
المرحلة البكرية : دولة فاطمية .











## هَذَا الْكِتَابُ

بَلَغَ التَّقْدِيرُ لِهَذَا الْكِتَابِ فِي الْغَيْبِ حَدًّا صُنِفَ مَعَهُ  
كَاعْظَمِ مُؤَلَّفٍ صَدَرَ فِي النِّصْفِ الْأَوَّلِ مِنَ الْقَرْنِ الْعِشْرِينَ ؛  
فَهُوَ كِتَابٌ يُعَالِجُ جَمِيعَ مَوَاضِيعِ احْتِضَارَاتِ الْإِنْسَانِيَةِ وَالْخِطَابَاتِ  
مِنْ قَبْلِ وَعِلْمِ وَفَلَسَفَةِ وَمَذَاهِبِ وَأَدْيَانِ ، فَاشْبَنُغَلَرُ يَرَى أَنَّ  
كُلَّ احْتِضَارَةٍ مِنْ احْتِضَارَاتِ هِيَ كُلُّ مُكَافِئَةٍ غَيْرِ قَابِلَةٍ لِلتَّحْزِينَةِ  
وظَاهِرَةٍ أَوَّلِيَّةٍ مُتَّفَرِّدَةٍ ، وَذَلِكَ لِأَنَّ لِكُلِّ احْتِضَارَةٍ نَفْسًا أَوَّلِيَّةً  
وَاحِدَةً تَنْطَلِقُ عَنْهَا ، وَتُعَيَّرُ بِمُؤَرِّمَاتِهَا عَنْ تَوَازُعِهَا وَطَوَاقَاتِهَا ،  
وَأَنَّ تِلْكَ الظَّاهِرَةَ وَهَذِهِ النَّفْسَ وَهَذِهِ الرُّمُودَ هِيَ الَّتِي تُسَيِّطِرُ  
وَتُوجِّهُ جَمِيعَ نَتَاجِ احْتِضَارَةٍ مِنْ أَدَبٍ وَتَصَوِيرٍ وَنَحْوِهَا وَمُوسِيقٍ  
وَعِلْمٍ وَفَلَسَفَةٍ وَمَذَاهِبِ وَأَدْيَانِ ، لِهَذَا سَجِدُ الْقَارِئِ  
أَشْبَنُغَلَرُ يُعَالِجُ فِي هَذَا الْكِتَابِ الصِّدْقِ جَمِيعَ هَذِهِ الْفُرُوعِ  
الاحْتِضَارِيَّةِ ، وَسَيَرَاهُ يَسْتَشْهَدُ بِالْمُوسِيقِيِّ وَهُوَ يَبْحَثُ فِي  
الرِّيَاضِيَّاتِ ، وَيُذِلُّ عَلَى صِحَّةِ أَقْوَالِهِ بِالَّذِينَ وَهُوَ يَتَحَدَّثُ  
عَنِ النَّجْمِ وَالتَّصَوِيرِ ، وَيَقْنِئُ بِرَأْيِهِ مِنَ الطُّفُوسِ  
الْمَذْهَبِيَّةِ أَوِ الدِّينِيَّةِ لِيَكُنْتَ نَظَرِيَّاتِهِ فِي الْهِنْدَسَةِ  
الْعِمَارِيَّةِ ، وَيَخْتَارُ دَلِيلَهُ مِنَ الرُّقْمِ الرِّيَاضِيِّ لِيُزَيِّنَ عَلَى  
صِحَّةِ نَظَرِيَّتِهِ فِي الْإِنْجِنِيرِ . لِهَذَا فَإِنَّ الْقَارِئَ سَيَذْهَبُ  
لَوْفَةٍ مَعْلُومَاتِ أَشْبَنُغَلَرِ الْمُسَوِّعِيَّةِ وَسَيَعِجِبُ بِمَنْطِقِهِ  
الْمُنَاسِقِ وَالذَّقِيقِ الْمُلَاحِظَةِ فِي هَذَا الْكِتَابِ .

مِنْ مُقَدِّمَةِ الْمُتَرْجِمِ

